

LOS TRABAJOS DE ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA 1940-1976



TESIS DOCTORAL

María del Rosario Canet Guardiola

Directores: Julián Esteban Chapapría y Gaspar Muñoz Cosme

DEPARTAMENTO DE COMPOSICIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA ESCUELA
TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA. UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE
VALENCIA

Valencia, octubre de 2014



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA

TESIS DOCTORAL. RESUMEN

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, 1940-1976

Esta tesis doctoral contiene la investigación llevada a cabo para conocer la forma de trabajar de Alejandro Ferrant Vázquez durante la segunda fase de su trabajo como arquitecto conservador de monumentos en la Cuarta Zona, de 1940 a 1976. Se exponen sus proyectos y las obras realizadas en una serie de monumentos declarados que previamente han sido escogidos, en la subzona de Cataluña, como representativos de las 617 actuaciones que llevó a cabo durante ese periodo, contextualizando sus actuaciones dentro de la Dictadura y de la posguerra en que se desarrollan. La investigación se ha centrado en las fuentes de información más cercanas al arquitecto, su archivo personal y su archivo fotográfico, con el fin de extender el estudio de sus proyectos y tratar de acercarnos a la persona contrastando documentos terminados con todo aquello que le ha podido interesar y que no forma parte de la burocracia formal. Se han establecido las pautas de su trabajo, se han puesto de manifiesto las condiciones en las que se vió obligado a desarrollarlo y se han extraído las conclusiones que dibujan el mapa de su visión de los monumentos, desde las pequeñas iglesias románicas del Pirineo leridano o gerundense, como la iglesia de San Clemente de Coll de Nargo, hasta los grandes monasterios de arquitecturas evolucionadas, como el monasterio de Santes Creus, y de la manera de actuar en ellos.

Autora: María del Rosario Canet Guardiola

Directores: Julián Esteban Chaparría y Gaspar Muñoz Cosme

Departamento de Composición Arquitectónica. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad Politécnica de Valencia

Valencia, octubre de 2014

TESI DOCTORAL. RESUM

Els treballs d'Alejandro Ferrant Vázquez a Catalunya com a arquitecte conservador de la Quarta Zona, 1940-1976

Esta tesi doctoral conté la investigació duta a terme per a conèixer la forma de treballar d'Alejandro Ferrant Vázquez durant la segona fase del seu treball com a arquitecte conservador de monuments en la Quarta Zona, de 1940 a 1976. S'exposen els seus projectes i les obres realitzades en una sèrie de monuments declarats que prèviament han sigut triats, en la subzona de Catalunya, com representatius de les 617 actuacions que va dur a terme durant eixe període, contextualitzant les seues actuacions dins de la Dictadura i de la postguerra en què es desenrotllen. La investigació s'ha centrat en les fonts d'informació més pròximes a l'arquitecte, el seu arxiu personal i el seu arxiu fotogràfic, a fi d'estendre l'estudi dels seus projectes i tractar d'acostar-nos a la persona contrastant documents acabats amb tot allò que li ha pogut interessar i que no forma part de la burocràcia formal. S'han establert les pautes del seu treball, s'han posat de manifest les condicions en què es va veure obligat a desenrotllar-ho i s'han extret les conclusions que dibuixen el mapa de la seua visió dels monuments, des de les xicotetes esglésies romàniques del Pirineu lleidatà o gironí, com l'església de Sant Clemente de Coll de Nargo, fins als grans monestirs d'arquitectures evolucionades, com el monestir de Santes Creus, i de la manera d'actuar en ells.

Autora: María del Rosario Canet Guardiola

Directors: Julián Esteban Chapapría y Gaspar Muñoz Cosme

Departament de Composició Arquitectònica. Escola Tècnica Superior d'Arquitectura. Universitat Politècnica de València

Valencia, octubre de 2014

DOCTORAL THESIS SUMMARY

The Works of Alejandro Ferrant Vázquez in Cataluña as a conservation architect of the Fourth Zone, 1940-1976

This doctoral thesis presents the research conducted in order to learn the working methods of Alejandro Ferrant Vázquez during the second period of his work as a monument conservator architect in the Fourth Zone, from 1940 to 1976. The work shows his projects and constructions performed in a series of monuments previously chosen, in the subzone of Cataluña, as a representation of the 617 interventions he conducted during that period, contextualizing his work during the dictatorship and post-war era. The research focuses on the sources of information closest to the architect, his personal archive and his photographic files, with the aim to expand the study of his projects and to try to get closer to the person by contrasting finished documents with everything else that would interest him and does not belong to formal bureaucracy. In this paper the guidelines of his work have been established, the conditions in which he had to develop his work have been manifested. The dissertation draws the conclusions that draw the map of his vision of the monuments from the small romanic churches in the *Pirineo Ieridiano o gerundense*, such as the church of *San Clement de Coll de Nargo*, to the great monasteries of evolved architectures, such as the monastery of *Santes Creus*, and the way of work on them.

Author: María del Rosario Canet Guardiola

Thesis Directors: Julián Esteban Chapapría y Gaspar Muñoz Cosme

Departament of *Composició Arquitectónica. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad Politécnica de Valencia*

Valencia, october 2014

**LOS TRABAJOS DE ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ
EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR
DE LA CUARTA ZONA. (1940-1976)**

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA. DEPARTAMENTO DE
COMPOSICIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA ESCUELA SUPERIOR DE
ARQUITECTURA**

**LOS TRABAJOS DE ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ
EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR
DE LA 4ª ZONA. (1940-1976)**

María del Rosario Canet Guardiola

Valencia, 2014

TESIS DOCTORAL REALIZADA BAJO LA DIRECCIÓN DE LOS PROFESORES JULIÁN ESTEBAN CHAPAPRÍA Y GASPAR MUÑOZ COSME, EN EL DEPARTAMENTO DE COMPOSICIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA ESCUELA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA, que para la obtención del grado de Doctor presenta María del Rosario Canet Guardiola

PRESENTACIÓN

Las condiciones en que inicio el proceso final de esta Tesis Doctoral, entiendo que no son las habituales aunque no por ello pienso que sean únicas. Me siento bien en ambas situaciones. A los 61 años, casi al final de mi vida laboral, casi al final de mi aprendizaje que a partir de ahora ha de ser, indudablemente, más lento y, seguramente, más entusiástico, he concluido un trabajo que de alguna manera considero el colofón e incluso el premio personal de mi trayectoria como arquitecto. Acabé la carrera de Arquitecto en el año 1979 e inmediatamente inicié mi andadura en esta aventura que hoy acaba. Realicé los correspondientes cursos de Doctorado a partir de 1980 con la ilusión de obtener rápidamente el grado de Doctor. Casi 40 años me separan de aquellos sentimientos juveniles. Lo vas dejando. La vida te va aportando nuevas situaciones: búsqueda de trabajo como medio de vida, desarrollo de esa faceta, formación de una familia, crianza, un tanto particular, de los hijos, lo vas dejando... pero nunca lo dejas del todo porque la idea está profundamente arraigada dentro de ti y al final esa vida te da un respiro y te permite hacerlo.

Cuando me preguntan ¿cuánto tiempo te ha costado hacer la Tesis Doctoral? Yo contesto que 40 años y os aseguro que ha sido así. Para mí la Tesis no ha sido solo el desarrollo de un tema de investigación y el hallazgo y exposición de unas conclusiones al respecto, ha sido una dura lucha conmigo misma durante todo ese tiempo que ha durado. Ha sido un proceso en el que me he ilusionado, me he decepcionado, me he sentido incapaz y me he sentido segura de mi misma. He peleado contra la apatía y he tenido que frenarme en ataques impulsivos, quizá incluso a los que no hubiera podido responder. Lo que siempre he tenido claro es que al final sería lo que ha sido, un largo momento de encontrarme conmigo misma, en un trabajo personal, mirándome cada día hacia adentro, intentando no dejarme llevar ni por el miedo a la incapacidad ni por la euforia exagerada.

Cerrar este capítulo de mi vida me ha traído un gran paquete de tranquilidad que me servirá, sin duda, para aplicar a partir de ahora un nuevo método de trabajo a otras investigaciones que ya se dibujan en mi mente. Un método que habla de control, de dejar puertas cerradas momentáneamente pero siempre con las llaves puestas, de vencer la curiosidad que nos puede alejar de fines inmediatos, de saber dejar cosas para más tarde, de andar mirando donde pones cada pie, de no correr sin rumbo, de no llorar pérdidas, de sentir cálidos

escalofríos ante pequeños hallazgos, de disfrutar cada nueva letra que lees, cada nueva piedra que acaricias, cada nueva foto que te sorprende... Un método que me ha enseñado que la palabra *fin* no debe ponerse al final de un cuento infantil ni al final de una Tesis Doctoral. Aunque a simple vista puede parecer menos adecuado, yo pondré aquello de *Continuará...* por lo menos eso es lo que siento ahora que puede pasar.

Dedicatoria

A Fernando, Guillermo, Paula y Nina

PRESENTACIÓN	9
Dedicatoria	11

ÍNDICE	15
---------------	-----------

1.- INTRODUCCIÓN

1.1. La elección del tema	23
1.1.1. Postura personal	23
1.1.2. Oportunidad de la elección	25
1.1.3. Otras razones	28
1.1.4. Objeto de la investigación	30
1.2. Presentación del personaje	33
1.2.1. Datos personales y profesionales	33
1.2.2. Actividad como Arquitecto Conservador	43
- Primera Zona: 1928-1939	43
- Cuarta Zona: 1940-1976	45
1.2.3.- Datos estadísticos de su actividad restauradora	49
- Primera Zona: 1928-1939	50
- Cuarta Zona: 1940-1975	53
1.3. Estado de la cuestión	88
1.3.1. Estudios realizados paralelos al tema	88
1.3.2. Estudios realizados directamente relacionados con el personaje	92
1.3.3. Vias de investigación abiertas en torno al tema y al personaje	93

2.- METODOLOGÍA

2.1. Líneas de investigación	97
- Delimitación del tema	97
2.2. Delimitación de los términos de la investigación	99
- Delimitación temporal	99

- Delimitación geográfica	99
- Selección de monumentos	101
2.3. Fuentes de información	106
- Delimitación y justificación	106
- Investigación de campo	107
- Investigación bibliográfica y telemática	108
2.4. El proceso de investigación	110
- Desarrollo	110
- Presentación de datos obtenidos	112
- Análisis de datos obtenidos	112
3.- EL TRABAJO DE FERRANT EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE MONUMENTOS DE LA CUARTA ZONA	
3.1. Objeto de las intervenciones	115
3.1.1. Intervenciones propias en edificios con declaración de Monumento	116
3.1.2. Supervisión de Intervenciones realizadas por otros técnicos	117
3.2. Las fuentes de información de Alejandro Ferrant	117
3.2.1. Manuel Gómez-Moreno	117
3.2.2. Otros historiadores contemporáneos Bibliografía utilizada (Puig i Cadafalch, Lampérez, Carreres Candi...)	119
3.2.3. Archivos municipales, eclesiásticos o de otra índole	129
3.2.4. Arquitectos con lo que comparte trabajo, proyectos o direcciones de obra	130
3.2.5. Foros Nacionales e Internacionales	143
3.2.6. Las personas del entorno del Monumento	144
3.2.7. Los propios edificios	145
3.3. Análisis de las intervenciones	147

3.3.1. Reparaciones básicas	149
3.3.2. Reconstrucción de elementos derribados, demolidos, en mal estado o desmontados.	
El caso de elementos desaparecidos	149
3.3.3. Consolidación de elementos arquitectónicos.	
El cemento, el hormigón y el hierro como elementos imprescindibles	154
3.3.4. Eliminación de elementos impropios añadidos	160
3.3.5. Tratamiento de elementos pictóricos y escultóricos	174
3.3.6. Actuaciones diversas	177
- Infraestructura y Entorno del Monumento	177
3.4. Los edificios, los monumentos	178
3.4.1. Provincia de Barcelona:	178
- Cardona. Castillo y Colegiata de San Vicente	178
- Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat	204
3.4.2. Provincia de Gerona:	220
- Beget. Iglesia de San Cristóbal	220
- Breda. Iglesia de San Salvador y Abadía	230
- Molló. Iglesia de Santa Cecilia	239
- Porqueras. Iglesia de Santa María	248
- Ripoll. Monasterio de Santa María	264
- Rodes. Port de la Selva. Monasterio de Sant Pere	285
- Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu	308
- San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas	316
- San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol	326
- Vilabertrán. Monasterio de Santa María	331
3.4.3. Provincia de Lérida:	336
- Agramunt. Iglesia de Santa María	336
- Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente	363
- Seo de Urgel. Catedral de Santa María	367
- Vallbona de las Monjas. Real Monasterio de Santa María	383
- Valle de Taull. Iglesias de San Clemente y Santa María de Taull, de San Juan de Bohí y de Santa Eulalia de Erill la Vall	401
3.4.4. Provincia de Tarragona:	436

- Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus	436
- Ciurana. Iglesia de Santa María	461
- Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	465
- Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet	477
3.5. Aspectos técnicos de las propuestas de intervención de Alejandro Ferrant	509
- Técnicas constructivas tradicionales; técnicas constructivas del momento de la intervención; propuestas novedosas	509
3.6. La instrumentación del trabajo de Alejandro Ferrant	510
3.6.1 Investigación histórica, fuentes, excavaciones arqueológicas	510
3.6.2 Toma de datos	512
3.6.3 Equipo humano	514
- Empresas constructoras de su confianza. Tricás	
- Severino Gómez Villar	
- Los “canteiros gallegos”, hermanos Bouzas Sady Bouzas	
3.7. La formulación y redacción de documentos proyectuales suscritos por Alejandro Ferrant	517
3.7.1 Memorias	518
3.7.2 Cuadros de mano de obra, materiales, maquinaria	521
3.7.3 Cuadro de precios descompuestos	524
3.7.4 Mediciones y presupuestos	526
3.7.5 Levantamiento de planos	528
3.7.6 Reportajes y anexos fotográficos	530
3.8. La ejecución de las obras proyectadas	532
3.8.1 La gestión económica	532
3.8.2 El inicio de la obra	534
3.8.3 Las visitas a la obra	534
3.8.4 Toma de decisiones en obra. Desviaciones del Proyecto	535
3.8.5 Fin de la obra (Trabajo proyectado concluido)	

Agotamiento presupuestario)	536
3.9. Valoración de la obra restaurada. Su vigencia	537
- Principios teóricos	537
- Análisis de su materialidad	538
- Intervenciones posteriores sobre sus trabajos	538
4.- CONCLUSIONES	543
5.- BIBLIOGRAFÍA	555
AGRADECIMIENTOS	575
<u>TOMO 2</u>	
1.- ANEXO DOCUMENTAL	
1.1 Introducción	3
1.2 Listado de imágenes reproducidas en el texto	5
1.3 Listado de citas reseñadas en el texto	58
1.4 Listado de notas aludidas en el texto	114
1.5 Fichas de los monumentos estudiados intervenidos por Ferrant y textos previsiblemente consultados por él	149
1.6 Listado de obras ejecutadas por Alejandro Ferrant como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona, 1940-1975	293

1.- INTRODUCCIÓN

1.1. La elección del tema

1.1.1. Postura personal

La elección del tema general de mi investigación nace en Septiembre de 2009, El día en que comienzo a trabajar en el proyecto junto con el que será uno de los directores de mi tesis doctoral, Julián Esteban Chapapría. Hablamos delante de una carpeta vacía en la que, aunque no se ven, están mi corazón y mi ilusión. A pesar de los años que lo conozco y del aprecio que le tengo, me tiemblan las piernas. Me siento empuerñecida, incluso mísera de la sabiduría que no dudo que él tiene. Me siento un poco avergonzada de presentarme ante él con las manos vacías. Le pido ayuda. Parece dispuesto. Inmediatamente me propone trabajar en un tema en el que él es un experto y me habla de Alejandro Ferrant Vázquez (1897-1976). Me regala un libro escrito por él, junto con otros autores¹ y me propone la lectura de otro (lo compro ese mismo día en una librería de la calle del Mar, de camino a casa)².

Los primeros días me era difícil recordar el nombre del arquitecto que encabezaría la investigación propuesta si decidía hacerla mía. ¡Ni idea de quién era Alejandro Ferrant! Cuando me preguntaban sobre mi Tesis les decía que iba a investigar sobre un arquitecto restaurador... del que para repetir su nombre debía volver a mirar mi agenda. Creo que nadie me culpará por ello, simplemente no se habían cruzado nuestros caminos.

Fueron tres semanas de dudas, de lecturas y relecturas, de machacar los buscadores de Internet en busca del más mínimo dato sobre aquel personaje que acaba de descubrir. Ahora sé que en ese momento había aceptado el reto y mi trabajo había comenzado.

¹ CORTÉS MESEGUER, Luis; MOLINER CANTOS, M^a Elisa; PEIRÓ ESTEBAN, Esperanza. Alejandro Ferrant: arquitecto conservador de la IV Zona, en *Bajo el signo de la victoria. La conservación del Patrimonio durante el primer franquismo (1936-1958)*, Master COPA, Pentagraf Editorial, Valencia, 2008

² ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCIA CUETOS, M^a Pilar, *Alejandro Ferrant y la Conservación Monumental en España (1929-1939): Castilla y León y la primera zona monumental*, 2 vol., Junta de Castilla y León, Valladolid, 2008. (Introducción de los autores)

Razones administrativas y personales me empujaban a que la Dirección de mi tesis fuera compartida. Por una parte Julián Esteban al que yo me había dirigido convencida de mi elección, y por otra parte era conveniente que estuviera junto a mí un Doctor que perteneciera al Departamento de la Escuela de Arquitectura donde iba a presentar mi trabajo. Nadie mejor que Gaspar Muñoz Cosme. Dos cosas fueron fundamentales en la elección: nuestra amistad que proviene de los primeros años como estudiantes de Arquitectura en el Politécnico y por otra parte, su curriculum. No tuve duda y le consulté a Julián al respecto que celebró mi elección por considerar a nuestro compañero como un profesional idóneo para el trabajo en común que estábamos planteando. Gaspar Muñoz se mostró tan ilusionado como nosotros y el equipo definitivo quedó formado.

Empleé prácticamente un año en acercarme a la figura de Alejandro Ferrant Vázquez, a la persona de la que unos pocos meses antes apenas había oído hablar, al Arquitecto cuyo trabajo había decidido explorar en búsqueda de un cuerpo teórico y práctico que entrelazara sus proyectos y sus obras de intervención en tantos Monumentos Nacionales declarados.

Durante ese tiempo estuve perpleja. Tal como refleja el DRAE estuve dudando, incierta, irresoluta, confundida.

Había aceptado el reto y mi investigación había empezado. Iba almacenando datos. Iba recabando información. Iba moviéndome por los paisajes de Alejandro Ferrant. Pero estaba cada vez más confusa, más perpleja.

Fue necesario encontrarme ante cientos de fotocopias, cientos de fotografías, de documentos, de miles de palabras reescritas para ver una pequeña luz. Inmediatamente me puse a trabajar.

El motivo de haber conseguido descubrir esa pequeña luz es sencillo, la causa de mis dudas, de mi incertidumbre, de mi irresolución y de mi confusión no estaban en Alejandro Ferrant Vázquez, estaban en mí. Mi problema provenía del desbordamiento informativo hallado. De una profunda sensación que me empujaba a querer saberlo todo, contarlo todo, a querer transcribir toda esa información que bullía entre mis papeles y mi cabeza. A no querer darme cuenta de que no era esa mi labor.

Un ejercicio personal de humildad, más bien de desprecio a mi soberbia, me ha proporcionado esa luz de la que hablo. El trabajo que me he propuesto no puede, de ninguna manera, abarcar la inmensa figura de Alejandro Ferrant Vázquez ni su ingente obra de Intervención Monumental desarrollada que durante más de 50 años a través de más de 1000 actuaciones en muchísimos Monumentos Nacionales declarados llevó a cabo.

Ahora ya sé quién es D. Alejandro Ferrán Vázquez y además he descubierto que es un personaje que me atrae.

1.1.2. Oportunidad de la elección

La investigación propuesta no desarrolla un tema original. Constituye una vía de continuidad oportuna desde los estudios realizados recientemente sobre la figura del arquitecto Alejandro Ferrant Vázquez. Evidentemente, para cumplir la normativa que regula el contenido de una Tesis Doctoral la vía de investigación que ahora se abre debe de ser original y esclarecedora, mostrando documentación no exhibida y dando lugar a conclusiones no escritas hasta el momento.

Entiendo que precisamente el hecho de que, a pesar de haber dejado de ser un tema original para convertirse en los últimos años en un tema de actualidad sobre el que muchas personas están aportando sus experiencias investigadoras es el que da un impulso especialmente atractivo al presente estudio.

Han pasado 10 años desde que la Biblioteca Valenciana, adquiriera el archivo personal del arquitecto en el año 2003. Y lo hizo de manos de su familia directa, que habiéndose ocupado de su salvaguarda desde la muerte del Arquitecto, no contaban con los medios necesarios para su puesta en valor.

Y es precisamente la Biblioteca Valenciana, como nueva encargada de su custodia, y entendiendo que no sólo en la salvaguarda del Archivo está su obligación, la que desde un principio toma especial interés por darle vida, por hacerlo operativo, por ponerlo en valor. Desde el primer momento y bajo la tutela de la Consellería de Cultura y Deporte de la que depende la Biblioteca y en desarrollo de las obligaciones que conlleva dicha tutela, se procede a la consignación de medios que permitan la organización y catalogación sistemática del archivo, ofreciendo además un entorno adecuado para la

investigación de los fondos contenidos. Desgraciadamente los medios asignados, a día de hoy no han sido suficientes para acabar ese proceso indispensable que de manera ejemplar han llevado a cabo hasta el momento personas como Javier Asins, Eladia Ballestero, Elisa Moliner o Luís Cortés.

Ese momento en 2003 significa un hito en un proceso investigador que había comenzado varios años antes. Julián Esteban Chapapría y M^a Pilar García Cuetos, arquitecto e historiadora y enamorados respectiva y simultáneamente, de la Historia y de la Arquitectura³, ya habían abierto la puerta del archivo de Ferrant y fueron precisamente los artífices que establecieron los contactos entre las partes para que pudiera llevarse a cabo la cesión-compra del Archivo.

Su afán por iluminar la oscuridad en que se encuentra sumido el panorama patrimonial español durante los años en que Ferrant desarrolla su actividad que, a grandes rasgos vienen a coincidir con los años en que la dictadura sumerge todo en una oscuridad general y absoluta, había llevado su investigación a la toma de contacto con el Archivo del arquitecto, a través de su familia que les permite y facilita su contacto. El proceso finalmente desembocará en la cesión del legado a la Generalitat Valenciana para su tutela.

Una vez abierta la puerta a la investigación y en paralelo a la organización del archivo, los mencionados investigadores, junto a otros profesionales fundamentales en el proceso posterior, inician una meticulosa puesta al día de lo acontecido en España, en esos años de oscuridad, en el ámbito de la restauración del rico Patrimonio Arquitectónico cuyo mantenimiento y acrecentamiento había atravesado largos años de dudas y desconocimiento. Tenían clara la idea de que Ferrant, minuciosamente y durante toda su vida profesional, había guardado, como oro en paño, documentación fundamental para su esclarecimiento.

Y por supuesto no solo utilizan en la investigación los fondos documentales, legados por Ferrant, para entender el panorama de la conservación patrimonial durante ese largo periodo en el que él desarrolla su trayectoria profesional, relacionándolo con lo que sucede en el resto de Europa o allende los mares o más allá de las normativas o cartas del restauro escritas entonces, sino que buscan en el fondo el “alma” del personaje que se los ha cedido. Estudian minuciosamente su obra, y, como Arquitecto y como Historiadora van

³ ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCIA CUETOS, M^a Pilar, Ob. Cit.

uniendo las cuentas de un largo rosario de actuaciones en las que Ferrant fue dejando su sentir por el Patrimonio.

El desarrollo de los cargos que fue ocupando Alejandro Ferrant al servicio de las distintas Administraciones, lo convierten en uno de los personajes en cuyas manos ha estado el mayor número de elementos patrimoniales arquitectónicos españoles extendidos por casi todo el territorio. ¡un poder y un deber que comparte históricamente con muy pocos!

Las investigaciones realizadas van sucediéndose, claras, acotadas en el contenido, en el tiempo y en la geografía y sin acotación en la intensidad con que son realizadas. Se van esclareciendo las ideas y las actuaciones dentro de esos periodos oscuros:

- Ferrant arquitecto conservador de la 1ª zona (1929-1939)
 - Carácter especial de la conservación monumental durante la segunda república (1931-1939).
- Ferrant arquitecto conservador de la Cuarta zona (1940-1976)
 - Carácter especial de la conservación monumental durante el llamado primer franquismo (1936-1958).

La trascendencia para la preservación del Patrimonio Arquitectónico de la obra de Ferrant, y del resto de Arquitectos Conservadores de Zona, se hace evidente y la fractalidad del proceso aumenta el número de profesionales dedicado a la investigación del personaje y de su tiempo. Aún falta mucho por recorrer⁴.

Julián Esteban Chaparria, me ha introducido en ese círculo y con él, y con Gaspar Muñoz Cosme, pretendo recorrer el camino. Un camino que ahora planeo, desde el conocimiento previo de a dónde quiero llegar, pero consciente de que apareciendo hoy todavía difuso, a medida que la investigación vaya tomando forma, irá enfocándose y me permitirá aportar más luz a esa oscuridad que otros ya están tratando de esclarecer.

Dentro del espectro abierto por las investigaciones anteriores se hace necesario, como planteamiento del trabajo que defina la Tesis doctoral, la

⁴ ESTEBAN LORENTE, Juan Francisco. Ob. Cit. *La metrología y sus consecuencias en las iglesias de la Alta Edad Media española. 1: San Juan de Baños, Santa Lucía del Trampa, San Pedro de la Nave, Santa María de Melque, San Miguel de Escalada y San Cebrián de Mazote*, Artigrama, nº 20, Departamento de Historia del Arte, Universidad de Zaragoza, 2005

delimitación, que se ha hecho cronológicamente, por entender que es el último periodo de la trayectoria de Ferrant el menos estudiado.

Ese periodo es precisamente en el que desarrolla su actividad como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona (Cataluña, Valencia y Baleares), lo que añade un factor de proximidad geográfica entrañable.

Las inclusiones investigadoras, que realizadas a fecha de hoy, se han hecho de ese periodo que partiendo de 1940 alcanza el fin de la trayectoria profesional del arquitecto y que no finalizó hasta el día de su muerte en el año 1976, han tenido como objeto las actuaciones realizadas por Alejandro Ferrant en los edificios más transcendentales de una larga lista.

La actual propuesta no contendrá la investigación sobre esas obras, su estudio, junto con los ya realizados sobre las etapas anteriores del devenir profesional de Ferrant, constituirán la base de partida para la realización de la Tesis pero no el cuerpo fundamental.

Quiero aclarar que el tema elegido para el desarrollo de la Tesis cuya aprobación planteo y que en su momento me propuso mi director Julián Esteban, dominado por la figura del arquitecto madrileño Alejandro Ferrant Vázquez como personaje vertebrador ha estado durante meses en mi cabeza, entrecruzándose con otros temas y que el elegirlo responde a un proceso lento y meditado. No expondré aquí las razones que me han llevado a desechar esos otros temas y creo que las razones que apoyan mi propuesta para seguir investigando en la línea elegida es por todos comprensible.

1.1.3. Otras razones

Desde que inicié mi andadura en el mundo del Arte y de la Arquitectura me he sentido atraída por la arquitectura construida y digna de ser llamada Arquitectura. Considero que a cada generación se le entrega un Patrimonio Artístico y Arquitectónico que cuenta la historia de la humanidad. Pero esa entrega no es solo un regalo, con él adquirimos sobre todo una obligación: tutelarlos, cuidarlos, curarlos cuando lo necesite, mejorarlos sin dañarlos y transmitirlos a la siguiente generación. Los arquitectos estamos entre los más obligados, junto con los historiadores, los arqueólogos y la mano de obra que va a poder “acariciar” sus piedras, ya que contamos con los conocimientos

necesarios para conseguir que todas esas acciones se lleven a cabo con el respeto exigido. En ese sentido la labor de hombres como Alejandro Ferrant ha sido fundamental, y por tanto no debemos desperdiciar cualquier oportunidad para conocer su experiencia, su trabajo, su bien o su mal hacer. Ello nos ayudará a admirar sus logros y a detectar sus errores, aprendiendo de ambos para desarrollar nuestra misión de transmisores del Patrimonio con un conocimiento mucho más amplio.

A partir de los años 40, Alejandro Ferrant se encuentra con un Patrimonio Monumental castigado por la guerra y el abandono. Su papel en esas circunstancias es fundamental para que ese Patrimonio no desaparezca y que nosotros podamos seguir aprendiendo nuestra historia a través de él. ¡Y lo hace! Lo hace a veces con prisa, sin suficientes medios, a veces sin un método claro, a veces cometiendo errores. En todo caso siempre dándome la oportunidad de visitar hoy esos edificios que sin su ayuda hubieran podido desaparecer.

Y mi agradecimiento a su trabajo es otra de las razones fundamentales para dedicar mi tiempo a su estudio, a su puesta en valor, a contribuir al conocimiento de su persona y, quizá, al de su alma.

Otra razón personal me empuja a la aceptación del tema. Nunca he sido funcionaria pero, durante casi 20 años, he ocupado puestos en la Administración, como trabajadora interina. Aunque las ventajas laborales no son las mismas que las de éstos profesionales, sí que lo son las condiciones de trabajo. Éstas condiciones no siempre permiten, no ya el libre albedrío del profesional con todos sus conocimientos y con todo su bagaje, sino que incluso en ocasiones le obligan a aceptar decisiones con las que no está totalmente de acuerdo, adaptándose a cambios que provienen de esferas políticas o administrativas, muchas veces distintos del pensamiento íntimo del propio funcionario. Y es importante que el funcionario al servicio de la Administración no se convierta en un mercenario de esas esferas sino que mantenga “limpio” su interés y su amor hacia la profesión fáctica que desarrolla y hacia el objeto fundamental de la misma, en este caso: la Arquitectura.

Me interesó el llegar a conocer cómo Ferrant superó las difíciles circunstancias en que desarrolló su labor, como arquitecto y como “funcionario” (que no lo fue de hecho tal como suscribe en muchos de sus proyectos) o como trabajador dependiente de la Administración, al servicio primero de un

Gobierno Republicano y más tarde durante una Dictadura. Me interesó saber si doblegó su propio sentimiento hacia la Arquitectura o si intentó alejar, pragmáticamente, ese sentimiento de los aires políticos tan distintos que soplaran en las dos etapas fundamentales de su trabajo.

La constitución del cuerpo de Arquitectos Conservadores, su devenir administrativo, su relación con los diversos órganos de la Administración, con la Dirección General de Bellas Artes, los arquitectos que han ocupado los distintos puestos del cuerpo y, en definitiva su historia, han sido o están siendo estudiados⁵. En todo caso todos ellos son merecedores de estudios particulares que hoy están ocupando los objetivos de muchos investigadores. Haré referencia a dicho cuerpo cuando su evolución o los contenidos de su función sean significativos en el estudio concreto del arquitecto Ferrant.

1.1.4. Objeto de la investigación

La investigación que a continuación pretendo exponer, como ya he dicho y como reseño de manera más exhaustiva en el apartado 1.3, relativo al estado de la cuestión, no constituye un tema nuevo ya que se centra en el estudio del arquitecto Alejandro Ferrant Vázquez sobre el que ya se han desarrollado en los últimos años un gran número de trabajos de investigación. Sin embargo la idea de este nuevo trabajo, la nueva aportación deseada, y espero que compartida por aquellos que deben juzgarla, es la distinta mirada que he puesto sobre un material que ya ha sido introducido en el campo del conocimiento público general a través de las distintas publicaciones que van apareciendo como referencias a lo largo de mi trabajo.

En una de las últimas conversaciones mantenidas con el Director de mi Tesis, Julián Esteban Chapapría, me hacía una pregunta: ¿Qué es lo que tú quieres averiguar y contar de Alejandro Ferrant? Yo no lo pensé (tal vez debiera haberlo hecho). La respuesta me salió del corazón: “Quiero conocer su alma”.

⁵ ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián. *Emilio Moya Lledós, arquitecto conservador de monumentos (1929-1936)*. en VV.AA.: *Roma y la tradición de lo nuevo. Diez artistas en el Gianicolo (1923-1927)*, Madrid: SEACEX, 2003

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián. *La conservación del Patrimonio Arquitectónico Español. Un balance de tres décadas cruciales (1929-1958)*

Después, a solas, intenté averiguar qué era lo que yo misma había querido decir. Cómo digo mi respuesta fue impremeditada. Dije lo que quería pero no lo que sabía y necesité meditar sobre ello. Yo no quería conocer el “alma inmortal” de Ferrant, no necesitaba conocer sus sentimientos espirituales, no estaba interesada en profundizar en su vida o en su mente más allá de lo que me puede interesar hacerlo en la de un buen amigo o un “maestro admirado”. Quería mirar hacia el interior de la mente del arquitecto, del proyectista, del concededor de Monumentos Históricos, del ejecutor a pie de obra de soluciones a problemas técnicos, del amante de las piedras, del respetuoso con la Historia...

Esa mirada, ese intento de entrar en “su alma” es el objetivo de mi investigación. Por supuesto para ello he necesitado repasar exhaustivamente todos los datos que las investigaciones realizadas hasta ahora me han aportado. Y los voy a utilizar. Voy a incluir textos ya escritos por otros investigadores, respetando sus palabras y, para la fácil lectura del discurso, los referenciaré y los incluiré en el anexo documental del presente trabajo.

Voy a investigar cómo trabaja y a través de su método de trabajo, si lo tiene, intentar averiguar porqué lo hace de ese modo. Esa búsqueda casi íntima de la manera de hacer del arquitecto ha hecho que mi investigación se centre en su Archivo personal. Ferrant guarda copia prácticamente expedientes de todos sus proyectos y en las copias guardadas hay anotaciones, dibujos, rayados, sombreados, apuntes... que no aparecen en los proyectos definitivos entregados a la Dirección General de Bellas Artes, mucho más asépticos, mucho más fríos. En ellos me voy a centrar.

En su archivo guarda recortes, cartas, croquis previos, reseñas, pedacitos de papel en que han ido cayendo pequeñas gotas de su “alma”. Los he estudiado con reverencia. No reverencia solo hacia el arquitecto, con reverencia al propio objeto capaz de contarme cosas que el arquitecto se ha negado a contarme oficialmente.

Ferrant no nos dejó su pensamiento por escrito como hicieron otros Arquitectos Conservadores, Balbás, Íñiguez, Menéndez Pidal... Fue un hombre parco en palabras escritas, ¡cuántas veces me he sentido molesta con él por eso! Mientras escribo esto me acompaña, en la televisión, Alvaro Siza quien, con la calidez que caracteriza su voz, va explicando cómo se gestaron sus pensamientos arquitectónicos y ello fortifica mi idea de que el arquitecto tiene

el deber de “contar” cómo es su pensamiento y como desarrolla su trabajo. Alejandro Ferrant, hombre práctico, busca en él la utilidad, el provecho material inmediato. Hombre reflexivo para los que le conocieron, no consideró la posibilidad de que sus reflexiones pudieran constituir una enseñanza o una ayuda a los que, tras él, se convirtieran en veladores de los Monumentos que en aquél momento dependían de su destreza profesional. Esa actitud obliga a los investigadores a una “lectura entre líneas”, a un esfuerzo imaginativo que no siempre consigue establecer conclusiones definitivas que solo podrían quedar totalmente definidas si las propias palabras del arquitecto lo hubieran hecho.

1.2. Presentación del personaje

1.2.1. Datos personales y profesionales

Tal como he explicado en la Introducción y en el apartado 1, baso la exposición de este apartado en la lectura, en la recopilación, y en el contraste de la bibliografía y documentación previamente editada o informatizada de los trabajos realizados por estudiosos e investigadores que antes que yo han descubierto la figura de Alejandro Ferrant Vázquez. Haré pues una sinopsis de sus datos personales para que el lector del presente trabajo no tenga la necesidad de interrumpir su lectura con búsquedas que, por otra parte, aparecerán reseñadas a pie de página o en el anexo documental.

Alejandro Ferrant Vázquez nace en una familia de artistas de reconocido prestigio que le inclina hacia una visión especial del Arte con el que, desde un principio comparte su vida, su educación y sus sentimientos.

Iniciaría la saga de importantes pintores que le precedieron en su vinculación con el Arte su tío abuelo Luís Ferrant Llausás. Nacido en Madrid en 1806 y muerto en Barcelona en 1868. Estudió en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, fue becado en Roma en 1840, y llegó a ser pintor de cámara, primero de Fernando II y más tarde de Isabel II. En su viaje a Roma le acompañó su hermano Fernando Ferrant Llausás (1810-1856), nacido en Palma de Mallorca en 1810, que también había cursado estudios en la Real Academia de San Fernando donde fue profesor desde 1848, año en que fue a su vez nombrado pintor de cámara y donde ocupó la cátedra de Paisaje en 1855, un año antes de morir y que destacaría como pintor paisajista, influido por las corrientes francesas del momento.



Fig. 1 Paisagem com ponte e figuras, 1849 por Fernando Ferrant Llausás (1810-1852)



Fig. 2 Fernando Ferrant Llausás y su esposa Natalia Boris, por Luís Ferrant Llausás. 1848. Museo Nacional del

Romanticismo

También fue, Fernando, pintado por su hermano Luis en varias ocasiones. En este repaso familiar nos aporta datos el retrato que le hiciera en 1848 y que formaba pareja con el que le hizo a su mujer Natalia Boris y que seguramente se trata de retratos de boda:

Seguiría la saga de artistas de la mano de Alejandro Ferrant Llausás, abuelo de Alejandro Ferrant Vázquez, también nacido en Palma de Mallorca, músico y dorador y por tanto también relacionado con el mundo del Arte. Casó con María Fischermans Casado, de origen alemán que tras la prematura muerte de su marido, casó en segundas nupcias con su cuñado Luis⁶, que se convirtió así, además de tío, en padrastro de los hijos habidos en el matrimonio de su hermano Alejandro: Luís y Alejandro a los que se añadiría Pilar hija de este nuevo matrimonio. Luís murió siendo apenas un niño.



Fig. 3 Retrato de Luis Ferrant y Llausás, Por Alejandro Ferrant Fischermans, 1864 Museo Romántico de Madrid



Fig. 4 Christ's Charge to PeterMedium, por Luís Ferrant y Llausás, c. 1856. Museo Romántico de Madrid

Fue sin duda, Luís Ferrant y Llausás el que ejerció la mayor influencia que empujó a su sobrino Alejandro Ferrant Fischermans, al destino que lo elevaría hasta convertirse en un gran pintor, que evolucionó, desde una pintura academicista aprendida de su tío, hasta la pintura impresionista que en el último cuarto del siglo XIX había alcanzado ya su fase de florecimiento. Nacido el 9 de septiembre de 1843, murió en la misma ciudad el 20 de enero de 1917. Luís como pintor de cámara tuvo oportunidad de retratar a gran número de personalidades pero debió sentir un especial placer en inmortalizar a sus

⁶ ESTEBAN CHAPAPRIA, Julián, *Alejandro Ferrant Vázquez. (1897-t.1922-1976). Arquitecto conservador de la Primera Zona*

familiares directos y su obra nos sirve hoy para ilustrar la genealogía de Alejandro Ferrant Vázquez aunque echamos de menos la imagen de su cuñado Alejandro, abuelo del arquitecto, del qué, quizá por su menor relación con el mundo de la pintura, o quizá por la falta de profundidad en esta parte de la investigación, no hemos hallado esa representación de manos del pintor.

Retrató a sus sobrinos Luís y Alejandro, en un lienzo trabajado según la estética academicista de la época con reminiscencias clásicas de su etapa de becado en Roma. Y poco después retrato a su sobrino Alejandro, que apenas tenía 13 años, paleta y pincel en mano, augurando ya el porvenir que le esperaba. Años más tarde sería este niño, Alejandro Ferrant Fischermans el que retrataría a su tío y padrastro. Presentó la obra en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1868, obteniendo medalla de tercera clase. Como prueba de afecto y agradecimiento a su maestro y tutor, presentó una copia del retrato que le había realizado en la Real Academia de Bellas Artes San Fernando en el acto de su nombramiento como miembro de la misma.



Fig. 5 Retrato de Luis y Alejandro Ferrant Fischermans, por Luis Ferrant y Llausás, c. 1851. Museo Nacional del Museo Nacional del Romanticismo, Madrid



Fig. 6 Retrato de Alejandro Ferrant y Fischermans, por Luís Ferrant Llausás, 1856. Museo Nacional del Romanticismo, Madrid

Alejandro Ferrant Fischermans, nacido el 9 de septiembre de 1843 supo mantener el ambiente artístico que rodeó su infancia en el seno de su propia familia. Casó en 1888 Blanca Vázquez López Amor⁷.

⁷ Cita 1. Ver Anexo pág. 58



Fig. 7 Blanca Vázquez López, esposa del pintor, por Alejandro Ferrant Fischermans

Al igual que sus tíos, estudió en la Real Academia de Bellas Artes donde fue nombrado Académico de número en 1880. Tras varios premios obtuvo la medalla primera en la Exposición Nacional de 1893 con la obra *Cisneros, fundador del hospital de Illecas*. En 1903 fue nombrado director del Museo de Arte Moderno. El 10 de abril de 1915 el Círculo de Bellas Artes le rindió un homenaje en el que se reconocía la labor artística de toda una vida. El 20 de enero de 1917, murió en Madrid a la edad de setenta y tres años. Ramón Pulido nos habla de la sencillez y bondad de carácter del artista⁸.

Da una idea del renombre alcanzado por Alejandro Ferrant Fischermans el hecho de que aparece nombrado en el “Álbum de españoles ilustres de principios del siglo XX”, Publicado por Blanco y Negro, en 1904, en Madrid, en una reseña anónima titulada: [Retrato de Alejandro Ferrant y Fischermans], junto a Alfonso XIII que presenta el álbum y figuras como Benito Pérez Galdós, Mariano Benlliure, Santiago Ramón y Cajal y Joaquín Sorolla⁹. En el Anexo de este trabajo se incluye la reseña para facilitar al lector la lectura del texto.



Fig. 8 Reseña sobre Alejandro Ferrant Fisherman. Españoles Ilustres de principios de siglo XX. Álbum de “Blanco y Negro”

⁸ Cita 2. Ver Anexo pág. 58

⁹ Cita 3. Ver Anexo, texto completo, pág. 59

Solo cabe añadir las imágenes que nos permitan reconocer la obra del “ilustre” padre del arquitecto Ferrant. Es difícil escoger entre su extensísima obra pictórica aquellas que mejor puedan representar el genio del artista que sembró con su ejemplo una poderosa semilla que sin duda germinaría en sus propios hijos. Su supuesto autorretrato¹⁰ y la obra que le llevó a ganar la primera medalla en la Exposición Nacional de 1892, y que hoy se expone en el Museo del Prado, y la obra *Cisneros fundador del hospital de Illecas*, en la que muestran al cardenal un gran plano de planta que nos remite a la profesión que posteriormente elegiría su hijo Alejandro, pueden ser las obras adecuadas.



Fig. 9 Alejandro Ferrant Fischermans, Autoretrato, 1906



Fig 10 Alejandro Ferrant Fischermans, Cisneros, fundador del hospital de Illecas (en Toledo), pintura ganadora de la 1ª Medalla de la Exposición Nacional de 1892. Museo del Prado

¹⁰ www.foroxerbar.com. Alejandro Ferrant y Fischermans. Incluye reseña suscrita por Marta de la Fuente Muñoz/bne.es

A su muerte, Alejandro Ferrant Fischermans dejó a su prole la antorcha artística que con tanta sabiduría había enarbolado. Los hijos del matrimonio Ferrant Fischermans, desarrollaron pues una intensa relación con el mundo de las Artes. Sería su hijo Ángel Ferrant Vázquez, hermano mayor del arquitecto Alejandro Ferrant, el que alcanzaría mayores cotas de reconocimiento en ese mundo. Nacido en Madrid en 1890, se formó en la Escuela de Artes y Oficios de Madrid, donde fue profesor ocupando Cátedra de Modelado en 1940. Estudió, como sus antecesores, en la Real Academia de San Fernando. Dedicó su profesión a la escultura. Se le considera un artista vanguardista, que contribuyó a la modernización del arte español con múltiples aportaciones en el mundo de la abstracción y la transformación del lenguaje escultórico y en el afianzamiento de las nuevas tendencias artísticas, futurismo, cubismo y Movimiento Moderno en España. Colaboró en varias revistas vanguardistas de la época, entre ellas la editada por el grupo catalán GATECPAC. Obtuvo el Premio Nacional de Escultura en el año 1926, reconocimiento que lo situaría definitivamente en la lista de los grandes artistas españoles. En 1937 fue nombrado presidente de la Sección del Tesoro Artístico de la Junta Central del Tesoro Artístico, con la que había colaborado de manera personal en la protección de Bienes Artísticos durante la contienda civil, época en la que tuvo la estrecha colaboración de su hermano Alejandro y la supervisión de Manuel Gómez-Moreno¹¹.



Fig. 11 Ángel Ferrant Vázquez, 1890-1961



Fig. 12 Escultura ganadora del Primer premio de la Exposición Nacional de 1926, *La escolar*

¹¹ Cita 4. Ver Anexo, pág.59

Sin lazos sanguíneos constituirá un pilar fundamental en la vida de Alejandro Ferrant Vázquez, el arqueólogo e historiador Manuel Gómez Moreno Martínez, nacido en Granada en 1870, quien se convertiría en su maestro y asesor en gran parte de su vida profesional pero al que, dada la relación personal que les uniría, he considerado conveniente citar en este apartado.



M. Gómez-Moreno M.

Fig. 13 Retrato y firma de D. Manuel Gómez-Moreno Martínez

Provenía Manuel, al igual que Alejandro Ferrant, de una familia de artistas. Fue su padre, Manuel Gómez-Moreno González, nacido y muerto en Granada donde se desarrolló la mayor parte de su vida (1836-1918). Pintor, catedrático de la Escuela de Bellas Artes de Granada y, según fuentes diversas, primer impulsor del Museo Arqueológico y del de Bellas Artes de Granada, que provenía a su vez de familia de impresores. Como pintor comenzó su formación en la Escuela de Bellas Artes de Granada y posteriormente en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, fue becado en Roma y ganó una segunda medalla en la Exposición Nacional de 1881. En todo caso, su devenir como arqueólogo fue el hilo conductor que, años más tarde, llegaría a que su hijo Manuel, con el que compartió excavaciones en Granada, pudiera constituir junto a Alejandro Ferrant, un verdadero equipo de trabajo en el conocimiento de los Monumentos sobre el que éste debía de trabajar.

Alejandro Ferrant Fischermans, que ya le había pintado un retrato en 1879, fue un gran amigo suyo. El carácter íntimo de la relación entre ambos, se pone de

manifiesto cuando su hijo, Manuel Gómez-Moreno Martínez se traslada de Granada a Madrid donde es acogido en el domicilio de la familia Ferrant¹². La convivencia durante aquella época establecería una fuerte relación entre Manuel Gómez-Moreno y el hijo de su benefactor, Alejandro Ferrant Vázquez.

Comparte con el arquitecto Ferrant el descender ambos de sendos pintores de prestigio reconocido hecho que sin duda colaboraría en una afinidad artística que les unirá durante su larga etapa de colaboración. También Manuel fue inmortalizado por su padre en un retrato.

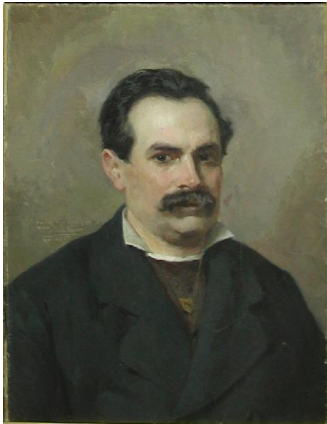


Fig. 14 Retrato de Manuel Gómez-Moreno, por Alejandro Ferrant Fishermans, 1879

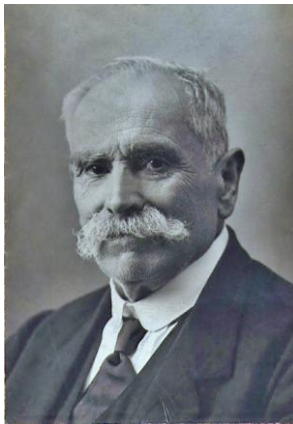


Fig. 15 Manuel Gómez-Moreno González. Hacia 1917



Fig.16 Retrato de Manuel Gómez-Moreno Martínez, por Manuel Gómez- M. González, 1884

Fue el padre del arquitecto el que le acerca a Riaño, miembro de la Real Academia de San Fernando. Esa relación le permitirá la participación en la redacción del Catálogo Monumental, aprobada en 1900, de diversas provincias españolas, introduciéndole en el conocimiento de los monumentos que, junto con su interés por la Arqueología, le convertirá en el sabio en que Alejandro Ferrant Vázquez apoyaría sus actuaciones.

¹² Cita 5. Ver Anexo, pág.60

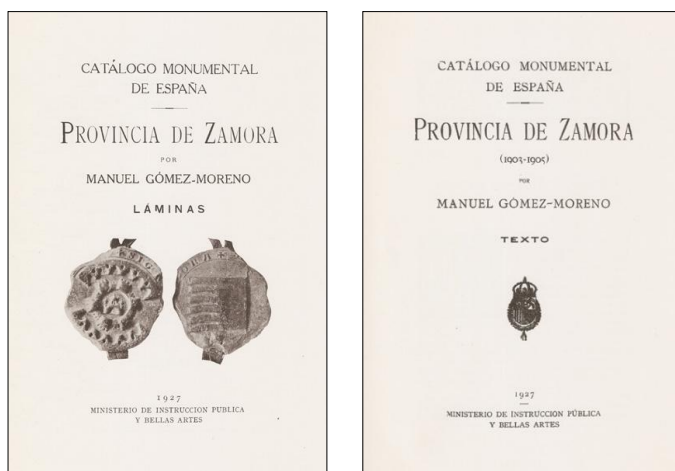


Fig. 17. Portadas del Catálogo monumental de España Provincia de Zamora, por Manuel Gómez-Moreno González, 1903-1905

La relación entre Manuel Gómez-Moreno Martínez y Alejandro Ferrant Vázquez, fue importante para ambos y fundamentalmente para el arquitecto. Gómez-Moreno (1870-1970) se convirtió pronto en “maestro” de Ferrant, actitud que se prolongaría durante toda la educación de éste y que los unió hasta que, como explica García-Cuetos¹³: *Estos dos profesionales formaron un primer equipo pluridisciplinar y un ejemplo pionero del proceso de elaboración y transferencia del conocimiento siguiendo el método del Centro de Estudios Históricos...*, cuando Ferrant entró a formar parte del Cuerpo de Arquitectos Conservadores de Monumentos y a desarrollar su vasta carrera como arquitecto restaurador.

Entrando ya en su vida y siguiendo con la biografía de Alejandro Ferrant Vázquez, tras la recreación del ambiente familiar que le rodeó, nace en Madrid el día 10 de marzo de 1897, viviendo su familia en el Paseo de Recoletos, que sería su barrio madrileño durante prácticamente toda su vida, como podemos ver en su carnet de Arquitecto 43 años después. Allí tenía su padre el estudio donde desarrollaba su trabajo como pintor rodeando a los hermanos Ferrant Vázquez de un ambiente artístico impregnado de olores y colores que, indudablemente influyó en todos ellos. Fue sin duda el padre, a la vista de las

¹³ GARCÍA CUETOS, María del Pilar. Alejandro Ferrant y Manuel Gómez Moreno. Aplicación del método científico del CEH a la restauración monumental, en *Revista Loggia Arquitectura & Restauración*, nº 21. Servicio de Publicaciones de la Universidad Politécnica de Valencia. Valencia. 1996

dotes mostradas por Alejandro, el que le empuja a ingresar en la Escuela de Arquitectura

Como explica J. Esteban¹⁴, una enfermedad que afecta a toda la familia en 1890, incluido Manuel Gómez-Moreno que vivía con ellos durante ese periodo, dejó secuelas en el joven Alejandro, que ya le acompañarían siempre y que le obligaron, tal como nos contará Sady Bouzas, a ser muy comedido en sus dietas y en su modo de vida.



Fig 18 Foto de Alejandro Ferrant Vázquez

Fig. 19 Firma del arquitecto extraída de uno de sus proyectos


APPELLIDOS: Ferrant Vazquez	
NOBRE: Alejandro	
PROFESION: Arquitecto	
EDAD: 43 años	
NATURALEZA:	
DOMICILIO: Paseo de Recoletos, 7.-Madrid Tfno.22611	
Carnet moderno expedido en Madrid en 15-1-1941 N° 76	
CATEGORIA: Arquitecto	

Fig. 20 Ficha asociada al Carnet de Agente del Servicio de Recuperación Artística de Alejandro Ferrant Vázquez, enero de 1941
Archivo IPCE, Madrid

¹⁴ Cita 6. Ver Anexo, texto parcial, pág.60

1.2.2. Actividad como Arquitecto Conservador

- Primera Zona: 1928-1939

Alejandro Ferrant Vázquez fue nombrado Arquitecto Conservador de la Zona Primera en la Real Orden 1.253 del 29 de julio de 1929, publicada en el número 20 de la Gaceta de Madrid del 8 de agosto de 1929. Contaba 32 años lo que lo convertía en el más joven de los arquitectos nombrados para tal fin.

Las Reales Ordenes del 29 de julio de 1929 designaban a los distintos Arquitectos Conservadores y definían las distintas zonas en que quedaba dividido el territorio español, designando las distintas provincias que constituían cada zona¹⁵:

- Primera zona: comprende las provincias de Asturias, Coruña, León, Lugo, Orense Palencia, Pontevedra, Santander y Zamora. Arquitecto Conservador: Alejandro Ferrant Vázquez.
- Segunda Zona: comprende las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Huesca, Logroño, Navarra, Soria, Vizcaya y Zaragoza. Arquitecto Conservador: Teodoro de los Ríos Balaguer.
- Tercera Zona: comprende las provincias de Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Lérida, Tarragona, Teruel y Valencia. Arquitecto Conservador: Jerónimo Martorell Ferrats.
- Cuarta Zona: comprende las provincias de Ávila, Cáceres, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Salamanca, Segovia, Toledo y Valladolid. Arquitecto Conservador: Emilio Moya Lledós.
- Quinta Zona: comprende las provincias de Badajoz, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Huelva, Sevilla y Canarias. Arquitecto Conservador: Pablo Gutiérrez Moreno.
- Sexta Zona: comprende las provincias de Albacete, Alicante, Almería, Granada, Murcia, Jaén y Málaga. Arquitecto Conservador: Leopoldo Torres Balbás.

La Real Orden 26 de marzo de 1929 (G.M., núm. 94, de 4 de abril de 1929)¹⁶, venía a aclarar las funciones de las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos que habían sido aprobadas por Real Decreto de 11 de

¹⁵ Cita 7. Ver Anexo, pág.65

¹⁶ Cita 8. Ver Anexo, pág 67

agosto de 1918¹⁷ y el Real Decreto de 26 de Julio de 1929, publicado en *Gaceta de Madrid*, nº 208, de 27 de julio que reorganiza los Servicios del Tesoro Artístico Nacional¹⁸

Alejandro Ferrant Vázquez fue nombrado Arquitecto Conservador de la Primera Zona, en cumplimiento de lo establecido en el Real Decreto del 26 de julio de 1929, según la Real Orden 1253, de 29 de julio de 1929 publicada en la *Gaceta de Madrid*, número 220 de fecha 8 de agosto de ese mismo año¹⁹. El nombramiento de los arquitectos responsables del resto de las zonas delimitadas había sido publicado en el número 216 de la mencionada *Gaceta*, con fecha 4 de agosto del mismo año. A pesar de las diferentes fechas en que se publican las designaciones, todas ellas se corresponden con Reales Ordenes de la misma fecha.²⁰

La trayectoria profesional de Ferrant, su relación con las Instituciones que velaban por el Patrimonio Monumental, las obras realizadas por él en los edificios de la primera zona en los que tuvo la oportunidad de trabajar, han sido ampliamente estudiados y los resultados de esos estudios han sido debidamente publicados y, como ya se ha dicho, constituyen un antecedente a la presente investigación pero no son el objeto inmediato de la misma. No obstante la lectura de los textos referenciados debería formar parte obligada de aquellos que vuelquen su interés en el arquitecto que nos ocupa hoy²¹. De la labor incesante de Alejandro Ferrant llevada a cabo en defensa del Tesoro Artístico Nacional durante el tiempo que duró la guerra y desde que fue separado del cargo de Arquitecto Conservador de la Primera Zona hasta su incorporación como tal en la Cuarta Zona, podemos encontrar igualmente referencias exhaustivas en la bibliografía apuntada siendo especialmente interesantes los textos de autores como Argerich, Ara, Álvarez Lopera, Cuetos, Esteban, Lacuesta y Prous, reseñados en la bibliografía del presente trabajo. Esta última, hablando de la Junta Delegada de Incautación y Protección del Tesoro Artístico de Madrid, explica:

¹⁷ Cita 9. Ver Anexo, pág. 68

¹⁸ Cita 10. Ver Anexo, pág. 70

¹⁹ Cita 11. Ver Anexo, pág. 70

²⁰ ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCIA CUETOS, M^a Pilar, Alejandro Ferrant y la Conservación Monumental en España (1929-1939): Castilla y León y la primera zona monumental, 2 vol., Junta de Castilla y León, Valladolid, 2008. (*Introducción de los autores*)

²¹ ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCIA CUETOS, M^a Pilar, Alejandro Ferrant y la Conservación Monumental en España (1929-1939): Castilla y León y la primera zona monumental, 2 vol., Junta de Castilla y León, Valladolid, 2008. (*Introducción de los autores*)

Los acontecimientos provocados por la actuación de distintas organizaciones obreras, tras el 18 de julio, hicieron reaccionar a un grupo de intelectuales preocupados por el Patrimonio Artístico Nacional. Nace así, por decreto de 23 de julio de 1936, la Junta de Incautación y Protección del Tesoro Artístico Nacional. Desde estos momentos y hasta el final de la guerra, los miembros de las sucesivas Juntas se encargarán de visitar los palacios y locales ocupados por distintas organizaciones, examinando el estado de las obras de arte y recomendando, en algunos casos, su traslado a lugares más seguros. Paralelamente, se comienza a inventariar todos aquellos objetos que pasan a formar parte de los depósitos habilitados²²

De la lectura de vicisitudes en las que se ven envueltas, tanto las personas como los cambiantes entes administrativos que, de 1936 a 1939, se ven obligados a desarrollar sus funciones y sus anhelos en pro de la defensa patrimonial en el marco de una guerra, se puede llegar a comprender el estado anímico con el que debieron de trabajar.

- Cuarta Zona: 1940-1976

Tras ese periodo de guerra, y una vez instaurada la dictadura de Francisco Franco a partir del 1 de abril de 1939, se suceden una serie de cambios, tanto pragmáticos como conceptuales que vienen a establecer un contexto distinto, en España, en el que se va a mover la restauración monumental y las personas de las que finalmente dependen los monumentos.

Se reestructura el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, que había sido creado durante la Guerra Civil (22 de abril de 1938) para la restauración de los bienes artísticos deteriorados en la contienda. En 1939 se disolvió la Junta de Defensa del Tesoro Artístico Nacional que había sido creada durante la Segunda República, oficializando lo que hasta ese momento y desde su creación en julio de 1936 era la Junta de Incautación y Protección del Tesoro Artístico. Su misión fundamental era proteger el Patrimonio Cultural Español y tuvieron que entregar el relevo al SDPAN que tras la victoria del bando nacional pasaría a tener el control sobre los bienes artísticos.

²² PROUS ZARAGOZA, Socorro. Fuentes documentales sobre el Tesoro Artístico durante la Guerra Civil, en el Instituto del Patrimonio Histórico Español, en *Arte Protegido*, Memoria de la Junta del Tesoro artístico durante la guerra civil. Museo Nacional del Prado, Madrid, 2009

El nuevo gobierno da por terminada la labor de recuperación de obras de Arte puestas a buen recaudo por la Junta de Defensa y por aquellas que se habían perdido durante el conflicto bélico, pero sigue manteniendo el esquema de distribución del territorio en zonas de actuación. El cambio obliga y en el Boletín Oficial del Estado del 13 de marzo de 1940 se publica la Orden, del 8 de marzo²³, del Director General de Bellas Artes, en la que se establece la distribución de las nuevas Zonas en que se divide el territorio Nacional a los efectos del Servicio del Tesoro Artístico. Se divide el terreno Nacional en siete Zonas:

- Primera zona: con centro en León, y con las provincias de León, Zamora, Oviedo, Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra.
- Segunda Zona: con centro en Valladolid, y con las provincias de Burgos, Santander, Palencia, Soria, Segovia, Valladolid, Ávila y Salamanca.
- Tercera Zona: con centro en Zaragoza, y con las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel, Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya, Álava y Logroño.
- Cuarta Zona: cuyo centro será Barcelona, y con las provincias de Barcelona, Gerona, Lérida, Tarragona, Castellón, Valencia, Alicante y Baleares.
- Quinta Zona: con centro en Madrid, y con las provincias de Madrid, Toledo, Guadalajara, Cuenca, Albacete, Ciudad Real y Cáceres.
- Sexta Zona: con centro en Sevilla, y con las provincias de Sevilla, Córdoba, Badajoz, Huelva, Cádiz, Tenerife, Las Palmas y las colonias españolas en África.
- Séptima Zona: con centro en Granada, y con las provincias de Granada, Málaga, Almería, Jaén, Murcia y las plazas de Soberanía española y el Norte de África.

Poco más de un mes después, la Orden, de 24 de abril de 1940²⁴, publicada en el Boletín Oficial del Estado de 13 de mayo del mismo año, establece ceses, confirmaciones y nombramientos de Comisarios. Ferrant es designado Arquitecto Conservador de Monumentos Nacionales de la Cuarta Zona redefinida. Se ratificaba el cargo a Manuel de Cárdenas Pastor (1877-1954) como Comisario de la Primera Zona. Cárdenas había sustituido a Menéndez-

²³ Cita 12. Ver Anexo, pág. 71

²⁴ Cita 13. Ver Anexo, pág. 73

Pidal en el puesto que éste, más fiel al nuevo régimen, había ocupado desde 1939 sustituyendo a Ferrant que fue separado del cargo. A Menéndez Pidal se le había concedido la asimilación militar, con grado de capitán, en la Orden de 20 de marzo de 1939²⁵. Se designan en la misma orden a Luis Menéndez Pidal, José María Rodríguez Cano, Francisco Prieto Moreno, Feliz Hernández Jiménez y Manuel como Arquitectos Conservadores del resto de las seis primeras zonas. No se designan técnicos para la séptima zona.

Se entiende que fueron momentos duros y de incertidumbre para el arquitecto que, si bien no había formado parte activa en contra ni se había definido como detractor del nuevo régimen, tampoco en ningún momento había se había manifestado como defensor del mismo. Se había incorporado a la primera Junta de Incautación y Protección del Tesoro Artístico de Madrid, creada el 23 de julio 1937. No le debió haber ayudado el hecho de formar parte del resguardo de obras de Arte durante la duración de la contienda, de la mano de su hermano Ángel.

La separación sufrida de la Primera Zona y el nombramiento como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona pone de manifiesto la dualidad de la situación en que se encuentra. Si durante los años anteriores se había movido entre confianzas y desconfianzas en este nuevo periodo los inicios son los más inciertos para Ferrant. A pesar de ser nombrado Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona lo que es evidente es que se le ha apartado de la zona primera que reunía las provincias con mayor patrimonio arquitectónico y donde su labor restauradora había sido fundamental, ligada a Gómez-Moreno y con una independencia profesional que le permitió desarrollar la restauración con puntos de vista más científicos y más conformes con las teorías que en ese momento se manejaban en los foros especializados. El inicio de esta segunda etapa como Arquitecto Conservador, con los cambios que ello conllevaba fue duro para el arquitecto que llegó a ser depurado en la Orden, del Ministerio de la Gobernación, rubricada por Galarza, Ilmo. Sr. Director general de Arquitectura, de 9 de julio de 1942, *por la que se imponen las sanciones que se indican a los arquitectos que se mencionan*²⁶, se le impone a Alejandro Ferrant Vázquez, junto al arquitecto Carlos Arniches Moltó, la pena menor de las impuestas al resto de arquitectos depurados. Este hecho junto a la separación de la Primera Zona podemos entenderla como un “aviso” al arquitecto, desde el nuevo régimen, de estar en un incómodo punto de mira. No tenemos

²⁵ Cita 14. Ver Anexo, pág. 74

²⁶ Cita 15. Ver Anexo, pág. 75

ninguna constancia de que Ferrant lo interpretara de esta manera pero es fácil de comprobar que desde ese momento el desarrollo de su trabajo se ve, cuanto menos, más sometido y menos libre.

1.2.3.- Datos estadísticos de su actividad restauradora

La actividad profesional de Ferrant prácticamente desde sus inicios se centró exclusivamente en la restauración monumental no existiendo constancia de su dedicación a otro tipo de trabajo como arquitecto salvo algunos pequeños proyectos de reformas que guarda en su archivo. Dado que en todo caso la presente investigación no recae sobre ellos no aparecerán interferencias a lo largo de este texto sobre su actividad profesional restauradora.

A continuación se exponen los datos recogidos del trabajo de Ferrant a lo largo de su prolongada actividad como Arquitecto Conservador. Con la frialdad que confiere la estadística, sin más valoración que la numérica de ella extraída. Son datos cuantitativos que nos ponen de manifiesto la ingente cantidad de proyectos que vino a desarrollar el arquitecto. Los datos relativos a su actividad inicial en la primera zona han sido extraídos de las publicaciones preexistentes a la investigación y únicamente ordenados en distintas tablas que nos permiten visualizar rápidamente los ítems de año, municipio y tipología, elegidos para la exposición de los trabajos. En la exposición estadística de los trabajos realizados en la cuarta zona se han manejado los datos de manera un tanto más exhaustiva. Una primera parte en que, con esos mismos ítems, se exponen los trabajos de manera global y se incluyen a continuación los datos estudiados estadísticamente por regiones y por provincias por entender que, dentro todo ello de la misma zona definida, existen diferencias cuantitativas en las labores desarrolladas en cada provincia y en cada región²⁷.

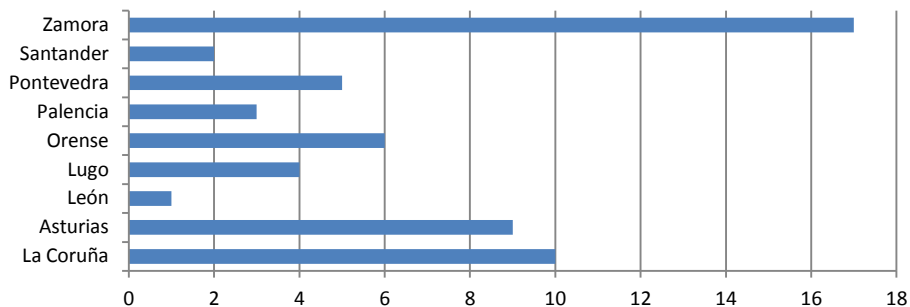
²⁷ Cuadro extraído de: ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCÍA CUETOS, María Pilar, *Alejandro Ferrant y la Conservación Monumental en España (1929-1939). Castilla León y la Primera Zona Monumental*, Junta de Castilla y León, Valladolid, 2007, T.I, pág. 154

- Primera Zona: 1928-1939

Obras de restauración de Alejandro Ferrant (julio 1930 - julio 1936)

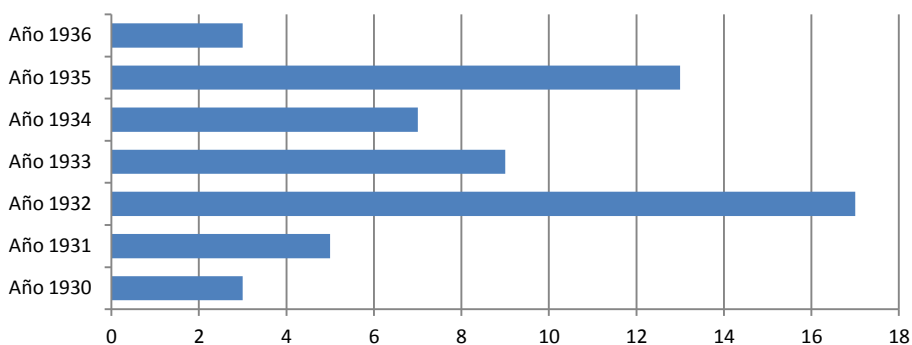
Provincia	Municipio	Monumento	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936
Zamora	San Pedro de la Nave	Iglesia parroquial							
Zamora	Toro	Iglesia de San Lorenzo							
Zamora	Zamora	Iglesia de Santa María la Magdalena							
Zamora	Zamora	Iglesia de San Juan del Biergo							
Zamora	Toro	Iglesia del Salvador							
Lugo	Murallas								
Oviedo	Torre vieja. Catedral								
Zamora	Iglesia de Santiago el Viejo								
Zamora	Iglesia de San Juan de los Rios								
Zamora	Iglesia de San Esteban								
Zamora	Mombay	Torre de la Iglesia parroquial							
Ourense	Celanova	Capilla de San Miguel							
Ourense	Cea	Monasterio de Santa María de Osera							
Villalazcar de Sirga		Iglesia de Santa María la Blanca							
Ourense	Santa Comba de Bendil	Iglesia de San Torcuato							
Ourense	San Sadorn de Noya	Iglesia de San Juan de los Baños							
Zamora	Beavente	Iglesia de Santa María del Banque							
Zamora	Santa María de Tera	Iglesia parroquial							
Asturias	Oviedo	Catedral. Exploraciones Cámara Santa							
Asturias	León	Monasterio de San Benito							
Lugo	Vilar de Donis	Iglesia de San Salvador							
A Coruña	Santiago	Iglesia de San Domingo							
A Coruña	Santiago	Convento de Santo Domingo de Bonaval							
Asturias	oviedo	Catedral. Claustro y aula capltular							
Zamora	Zamora	Iglesia de Santa María de la Otra							
Zamora	Toro	Coligata de Santa María							
Zamora	Beavente	Iglesia de San Juan del Mercado							
Zamora	Iglesia de San Martín de Covadonga	Monasterio de San Martín de Covadonga							
Pontevedra	Tui	Iglesia de San Domingo							
A Coruña	Santiago	Catedral. Calceca							
Zamora	Granja de Moreduela	Monasterio de Santa María							
Pontevedra	Oia	Monasterio de Santa María la Real							
Asturias	Villavieosa de Odón	Iglesia de Santa María							
Ourense	San Roque de Noya	Iglesia de Santa María							
Ourense	Sil	Coligata de Santa María							
Pontevedra	Silleda	Monasterio de San Esteban de Carboeiro							
Lugo	Mera	Iglesia de Santa María							
Pontevedra	Pontevedra	Iglesia de San Francisco							
Pontevedra	Pontevedra	Iglesia de Santa María la Mayor							
Asturias	Oviedo	Catedral. Desembombro Cámara Santa							
Asturias	Cangas de Onís	Monasterio de San Pedro de Villanueva							
Asturias	Colunga	Iglesia de San Juan de los Caballeros							
Palencia	Palencia	Catedral. Cripta de San Antolín							
A Coruña	Noia	Iglesia de San Martín							
Asturias	Trubia	Iglesia de San Pedro de Nora							
Asturias	Pola de Lena	Iglesia de Santa Cristina							
Ourense	Celanova	Monasterio de San Rosendo							
Ourense	San Sadorn de Noya	Monasterio de San Juan de la Real							
Ourense	Almariz	Iglesia de Santa María de Aguias Santas							
Ourense	Santiago	Coligata de Santa María del Sar							
A Coruña	Santiago	Palacio de Gelmirez							
A Coruña	Santiago	Coligata de Santa María del Sar							
A Coruña	Sobrado-dos Monxes	Coligata de Santa María del Sar							
A Coruña	Santiago	Monasterio de Santa María							
A Coruña	Santiago	Hospital de San Pedro							
A Coruña	Santiago	Convento de San Pedro							
Sarriander	Carraceda	Coligata de Santa Cruz							
A Coruña	Santiago	Coligata de Fonseca							
Zamora	Villalpardo	Iglesia de Santa María la Amigda							

OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1930 Y 1936 EN LA PRIMERA ZONA. Ordenadas por provincias



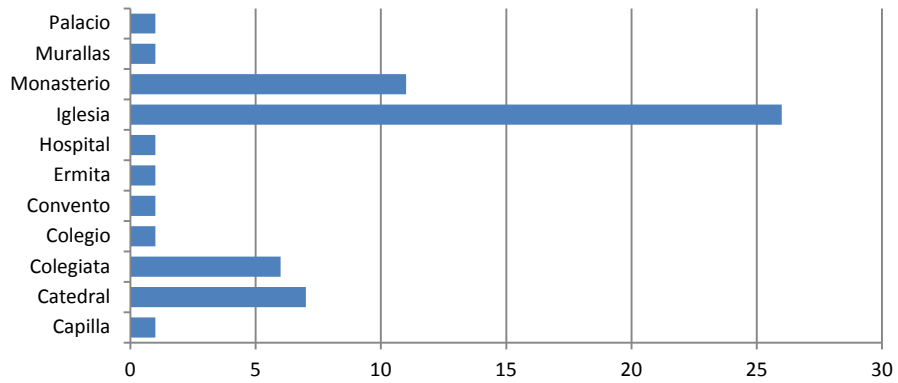
PRIMERA ZONA: Un total de 57 actuaciones, en 36 municipios de la Primera Zona que incluye las provincias de La Coruña (con 94 municipios), Asturias (con 78 municipios), León (con 211 municipios), Lugo (con 67 municipios), Orense (con 92 municipios), Palencia (con 191 municipios), Pontevedra (con 62 municipios), Santander (con 87 municipios) y Zamora (con 248 municipios), lo que hace un total de 1130 municipios en la Zona.

OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1930 Y 1936 EN LA PRIMERA ZONA. Ordenadas por años

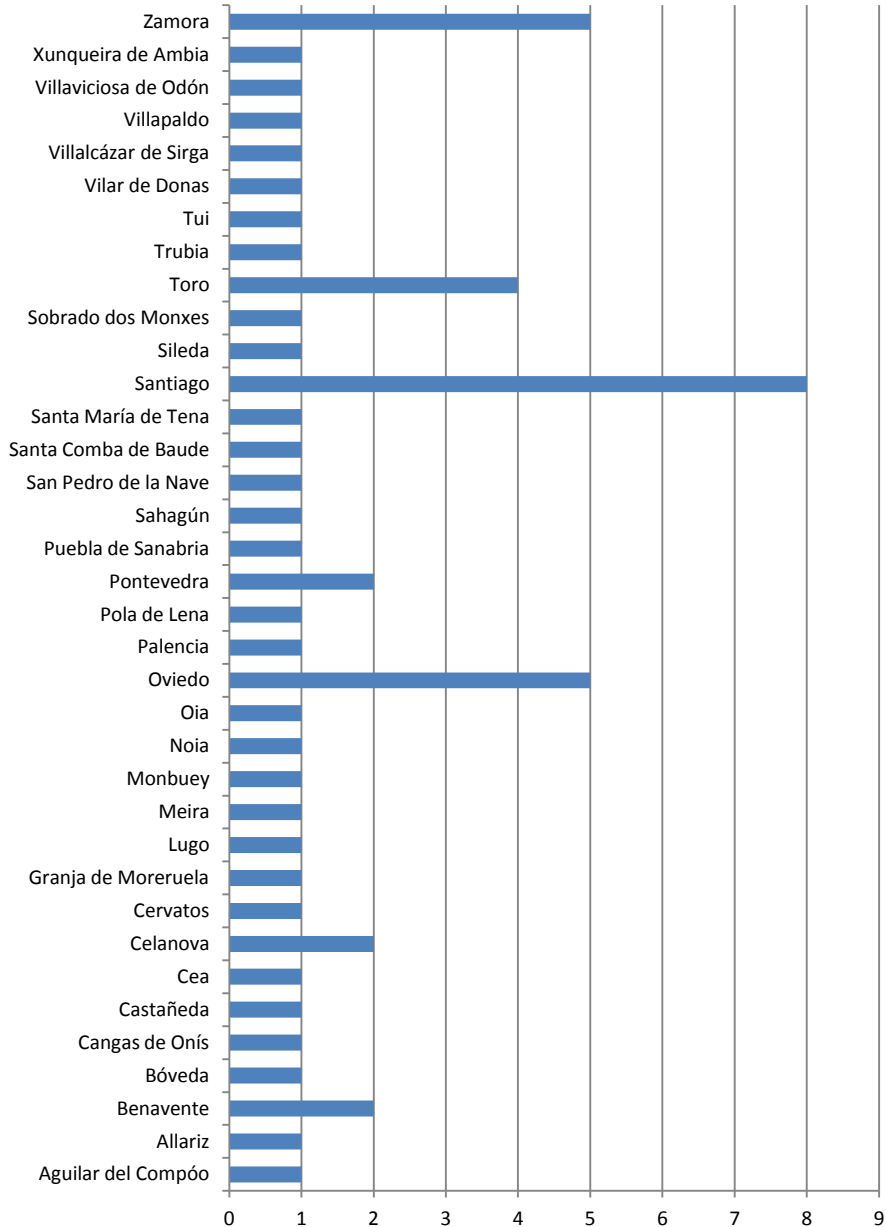


Viene a significar una media de más de 8 actuaciones por año durante ese periodo.

OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1930 Y 1936 EN LA PRIMERA ZONA. Ordenadas por tipologías



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1930 Y 1936 EN LA PRIMERA ZONA. Ordenadas por municipios



- Cuarta Zona: 1940-1975

Desde su nombramiento en 1940 como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona y cuya labor dejara de ejercer sólo cuando la muerte lo separe de ella, tuvo la oportunidad, tal vez mejor que ningún otro profesional y seguro que mucho mejor que el resto de personalidades que ocupaban cargos de los que él dependía, de conocer a fondo los Monumentos Nacionales de la Zona Cuarta. Si pudo conocer todos los existentes, muchos de ellos declarados unos años antes de su advenimiento a la Zona en la exhaustiva declaración de Monumentos Histórico-Artísticos establecida por el Decreto de 3 de junio 1931²⁸, su trabajo directo como redactor de proyectos y como director de obra le permitió un conocimiento en profundidad de 163 Edificios o conjuntos declarados Monumentos Histórico-Artísticos Nacionales, distribuidos de la siguiente forma:

43 monumentos en la Región Valenciana

17 monumentos en Alicante

7 monumentos en Castellón

19 monumentos en Valencia

31 monumentos en Baleares

1 monumento en Ibiza

22 monumentos en Mallorca

8 monumentos en Menorca

89 monumentos en Cataluña

13 municipios en Barcelona

34 monumentos en Gerona

19 monumentos en Lérida

23 monumentos en Tarragona

En el Anexo del trabajo se han incluido los listados completos de las actuaciones llevadas a cabo durante todo el periodo²⁹.

Total 163 monumentos en la Zona Cuarta

²⁸ Cita 16. Ver Anexo, pág. 77

²⁹ Nota 1. Ver Anexo, pág. 115

Para tener una visión global de todas sus actuaciones, antes de entrar en detalles que nos ayuden a desenmarañar su pensamiento como restaurador, se ha incluido a continuación un dossier estadístico. Se recogen numéricamente las actuaciones llevadas a cabo por Ferrant como Arquitecto Conservador en esta segunda etapa. La distribución se ha hecho con la totalidad de las obras ejecutadas en toda la Cuarta Zona. Se han manejado tres conceptos distintos: el temporal, estadística por años; el geográfico, estadística por municipios; y el tipológico, estadística por tipologías arquitectónicas o funcionales. El primero nos da una visión de la actividad del arquitecto en el periodo, teniendo en cuenta que su dedicación durante ese tiempo se puede considerar exclusiva. El segundo nos da idea de cómo se distribuyen sus actuaciones en función de la "importancia monumental" de cada una de las regiones en que trabaja. La tercera deja claro que, con la instauración del nuevo régimen, esa importancia monumental se vuelca sobre los edificios religiosos, que son restaurados en un porcentaje mucho mayor que el que atañe a los edificios civiles, militares o de cualquier otro rango. En realidad a este hecho contribuye también la proporción tipológica que se mantiene en el conjunto de Monumentos declarados y que ya se pone de manifiesto en la etapa anterior con un mayor número de actuaciones en edificios religiosos.

A continuación se ha realizado el control estadístico, con los mismos epígrafes que en el anterior, de los edificios o conjuntos intervenidos en cada una de las tres regiones en que se divide la Cuarta Zona y la misma distribución en cada una de las provincias que la componen.

Se transcriben a continuación los gráficos estadísticos correspondientes a las tablas completas que recogen los datos de las obras realizadas y que se han detallado en el Anexo, página 293, con el fin de facilitar la lectura de esta parte del trabajo.

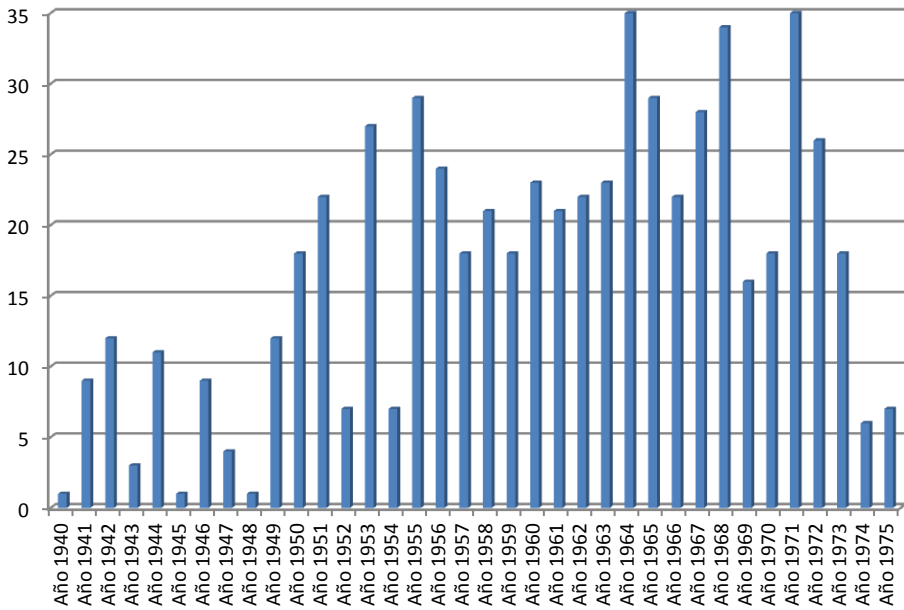
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 POR ALEJANDRO FERRANT COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA. Ordenadas por años

CUARTA ZONA: Un total de 617 actuaciones, en un total de 163 Monumentos Histórico-Artísticos, extendidos en 97 municipios de la Zona Cuarta delimitada por Baleares, la actual Comunidad Valenciana y Cataluña. El número total de municipios con que cuenta actualmente la zona definida es de 1552 municipios lo que sitúa sus trabajos en el 7,22 % del total.

Aunque no exactamente, con altibajos y con máximo duplicado, la distribución se asemeja a una campana de Gauss, con una pequeña disminución hacia finales de la década de los cincuenta, coincidente con el final del llamado *primer franquismo* para volver a ascender hasta los momentos de máxima actividad. No sería la típica en la trayectoria de un arquitecto que se dedica a la misma actividad desde 1936. Es evidente que su paso de una zona a otra zona está fuertemente vinculado y marcado por el terrible periodo que afecta a todo el país. Se tarda unos años, hasta 1949, en recuperar un ritmo cuanto menos continuo en el quehacer restaurador, que en el caso de Ferrant va *in crescendo* prácticamente hasta que la enfermedad que lo llevará a la muerte lo va a encontrar trabajando y dedicado a la arquitectura de los Monumentos. En el gráfico tenemos que entrever una doble lectura: de una parte ese transcurrir histórico de las fases políticas que se desarrollan en esas fechas y por otra la enorme capacidad de trabajo de Ferrant, que solo disminuye en los años 52 y 54 en que se ve obligado a ello a causa de problemas de salud que le obligan a ralentizar e incluso a veces a suspender sus viajes.

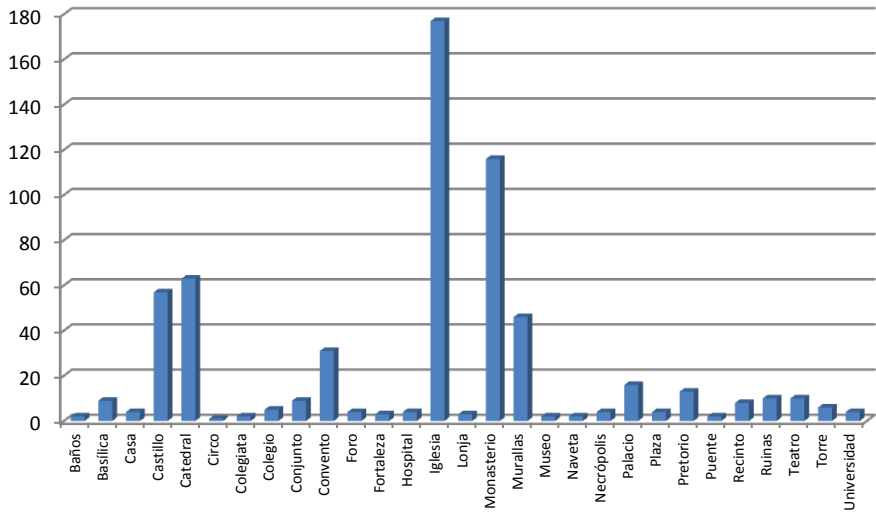
Más adelante veremos como Ferrant, que en muchos de los casos es el que, con sus informes y propuestas va planificando cómo y dónde se van a producir las inversiones que para restauración monumental cuenta el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en el seno de la Dirección General de Bellas Artes.

OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 POR ALEJANDRO FERRANT COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA. Ordenadas por años

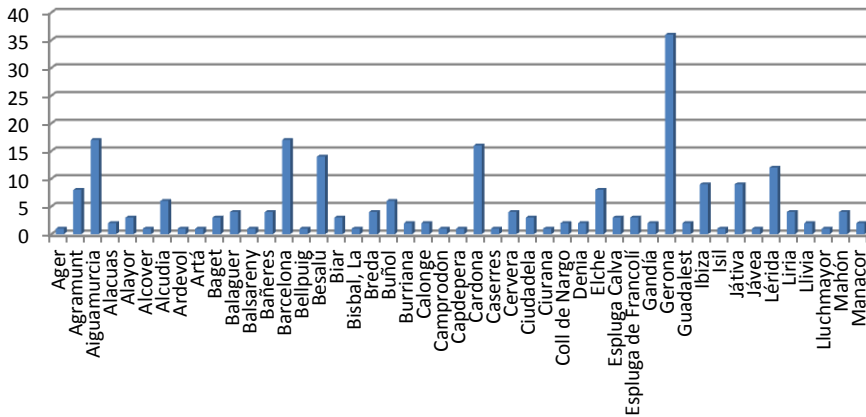


Viene a significar una media de más de 17 actuaciones por año durante ese periodo, más del doble de la actividad desarrollado en la zona primera.

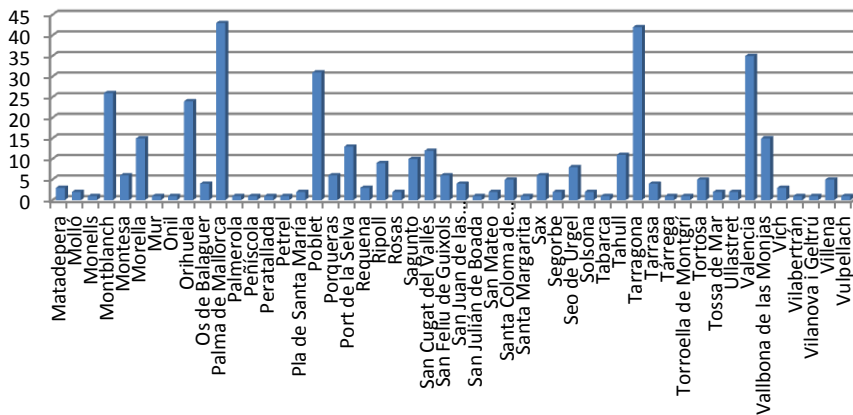
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 POR ALEJANDRO FERRANT COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA. Ordenadas por tipologías



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 POR ALEJANDRO FERRANT COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA. Ordenadas por municipios (parte primera)



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 POR ALEJANDRO FERRANT COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA. Ordenadas por municipios (parte segunda)



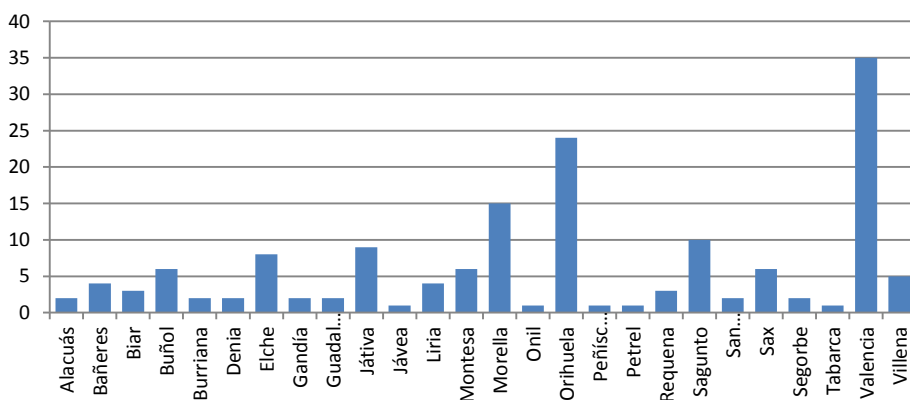
En los gráficos anteriores se analizan estadísticamente las actuaciones en la Zona Cuarta, desde dos puntos de vista distintos.

En el primero de ellos se desarrolla una clasificación en función de los distintos tipos de edificios en los que se interviene, sin subdividirlos ni por épocas ni por ningún otro ítem. El régimen franquista y su carácter catolicista, utiliza la restauración con fines propagandísticos, reivindicando el poder eclesiástico, políticamente vinculado con el poder del nuevo gobierno y vuelca todo su empeño en devolver su esplendor a los Monumentos religiosos que considera emblema de su causa. Esa idea se refleja claramente en la gráfica. El 62,72 % de las actuaciones se centra en cuatro tipologías básicas para esa relación gubernamental con la religión católica, iglesias, monasterios, catedrales y conventos. Cuatro únicos tipos frente a un total de 25 edificios distintos de otro carácter. La religión como *leij motiv* queda clara. En el segundo gráfico, separado en dos partes, muestra la distribución de las intervenciones, y por tanto la asignación de recursos económicos, en los municipios en que se encuentran los Monumentos a los que se dedica atención. Si bien son datos absolutos, que en ningún momento suponen una valoración cualitativa que pueda haber sido, cuando menos razonada o justificada si que puede aclarar las inclinaciones, o necesidades de apoyo político a los distintos municipios además del indudable carácter de urgencia de la intervención que necesitase el estado en el que se encontrara el edificio. Un 51,38 % de las actuaciones queda en 12 de los 97 municipios totales en los que se interviene. De ellos, el 25,28 % refleja las intervenciones en cuatro de los grandes municipios, capitales de provincia, de la Zona Cuarta: Gerona, Palma de Mallorca, Tarragona y Valencia, y en menor número en Barcelona. Divididas las actuaciones en las tres regiones que en aquel momento conforman la Cuarta Zona se extraen los porcentajes significativos de las intervenciones realizadas en cada una de ellas: Baleares con un 11,99 %; Región Valenciana con un 25,61 % y un 63,05 % para Cataluña.

Hay que llamar la atención, ante la frialdad de los datos expuestos, de que estamos hablando de la labor realizada personalmente por Ferrant, por supuesto dentro del marco institucional en que se desarrolla esa labor y con la colaboración de todos aquellos que participan en las intervenciones, y hay que hacerlo porque, envueltos en cifras, podemos alejarnos de lo que busca la investigación. No le debe pasar esto al lector. Solo la lectura de la frialdad de la estadística nos puede mantener cerca de ese espíritu trabajador que buscamos.

OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA REGIÓN VALENCIANA. Ordenadas por municipios

REGIÓN VALENCIANA: El porcentaje de actuaciones totales que corresponde a esta Región, con 157 actuaciones, repartidas en 26 municipios de la actual Comunidad Valenciana que tiene un total de 542 municipios, se muestran en el siguiente gráfico. Se señalan los porcentajes relativos de las tres provincias que constituyen la región y sus gráficos correspondientes ordenados por los conceptos ya habituales.

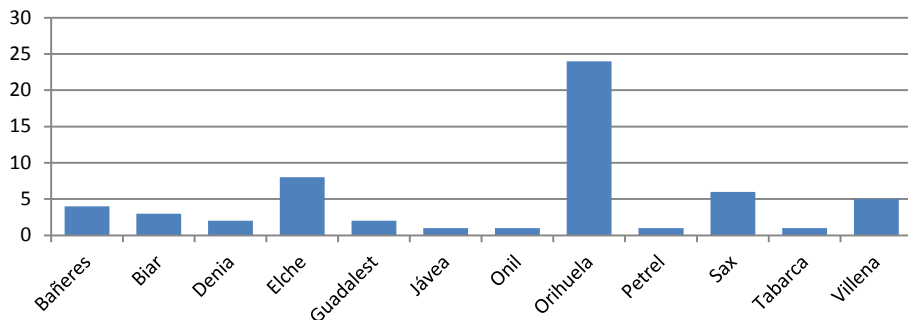


ALICANTE; REGIÓN VALENCIANA: Un total de 59 actuaciones, en 12 municipios de la actual provincia de Alicante que tiene un total de 141 municipios. 37,58 % del total de las actuaciones en la Región. Orihuela, con el 40,68 % de las actuaciones de la provincia de Alicante, se convierte, durante el periodo estudiado en la capitalidad de la restauración alicantina.

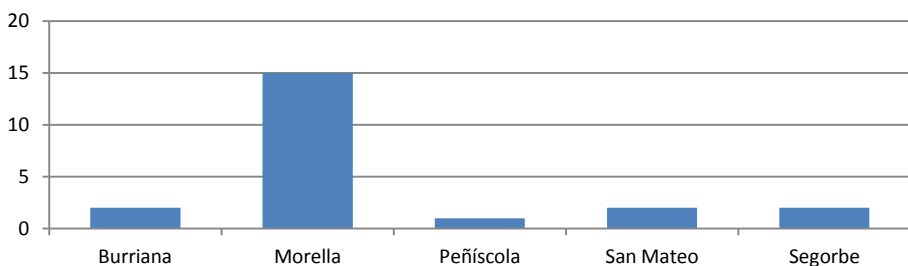
CASTELLÓN; REGIÓN VALENCIANA: Un total de 22 actuaciones, en 5 municipios de la actual provincia de Castellón que tiene un total de 135 municipios. 14,00 % del total de las actuaciones en la Región. En este caso es Morella, con su riqueza monumental, recoge la máxima proyección del interés restaurador en la provincia de Castellón, con el 68,18 % de las actuaciones.

VALENCIA; REGIÓN VALENCIANA: Un total de 77 actuaciones, en 9 municipios de la actual provincia de Valencia que tiene un total de 266 municipios. 49,04 % del total de las actuaciones en la Región, concentrándose un 45,45 % relativo en Valencia, capital de la provincia.

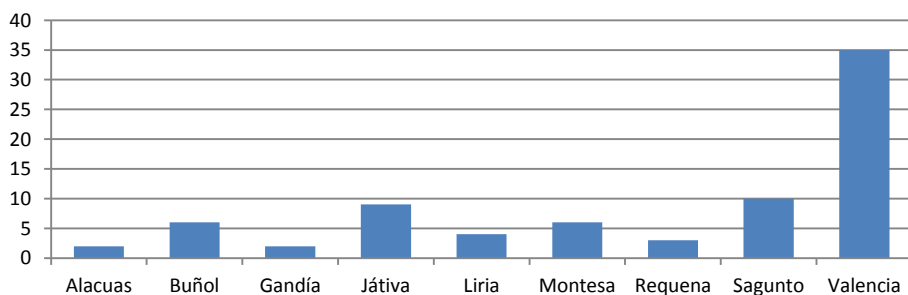
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE ALICANTE. Ordenadas por municipios



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE CASTELLÓN. Ordenadas por municipios

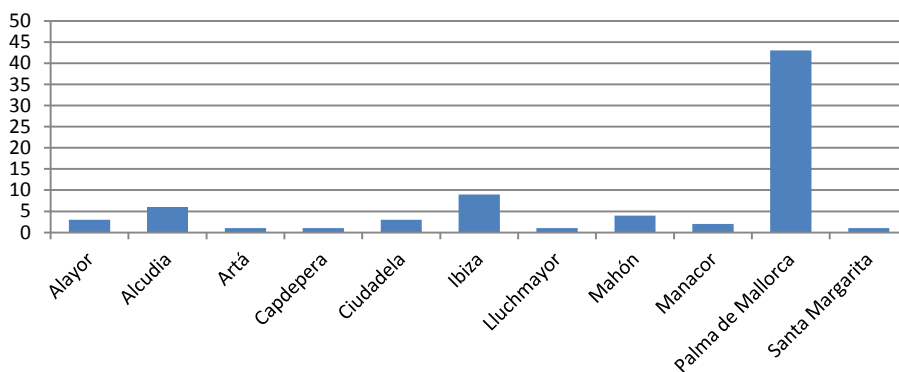


OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE VALENCIA. Ordenadas por municipios



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN BALEARES. Ordenadas por municipios

BALEARES: El porcentaje de actuaciones totales que corresponde a esta región, definida por las tres islas mayores del archipiélago, con 74 actuaciones, repartidas en 11 municipios de la zona señalada, que tiene un total de 67 municipios, se muestran en el siguiente gráfico. Se señalan los porcentajes relativos de las tres provincias que constituyen la región y sus gráficos correspondientes ordenados por los conceptos ya habituales.

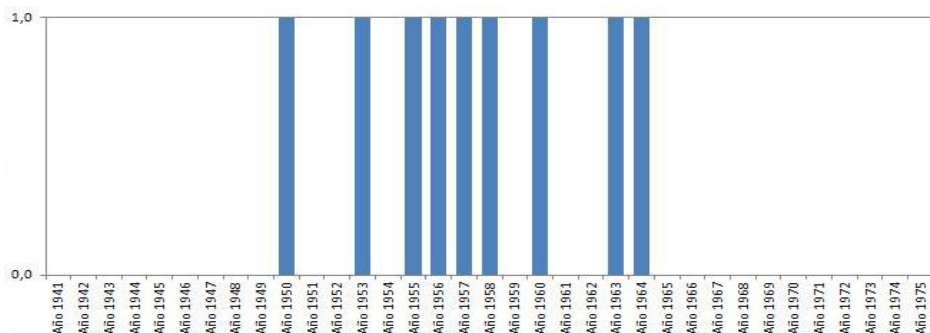


IBIZA; BALEARES: Un total de 9 actuaciones, en 1 municipios de la provincia de Ibiza que tiene un total de 5 municipios. Se centran las actuaciones en la capital de la isla y en un único monumento, las murallas, por lo que no se pueden establecer estadísticas comparativas

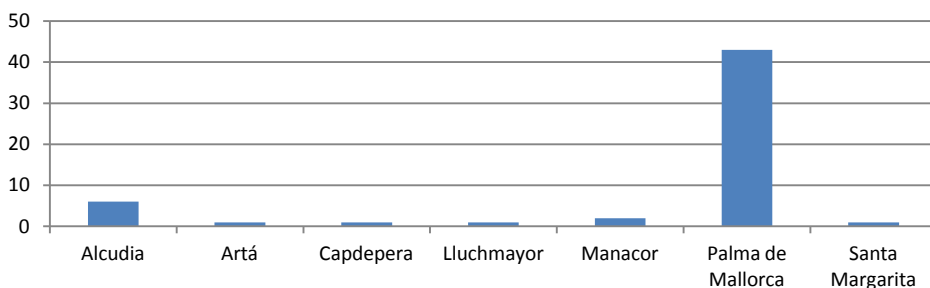
MALLORCA; BALEARES: Un total de 55 actuaciones, en 7 municipios de la provincia de Mallorca que tiene un total de 50 municipios. Palma de Mallorca se convierte esta vez en receptora de las máximas atenciones, con un 74,32 % del total de actuaciones desarrolladas en Baleares, de las cuales el un 78,18 % relativo recaen en la grandiosa catedral de Palma de Mallorca

MENORCA; BALEARES: Un total de 10 actuaciones, en 3 municipios de la provincia de Menorca que tiene un total de 8 municipios. Significan un 13,51 % del total de actuaciones desarrolladas en Baleares con un reparto similar en los tres municipios en los que se desarrollan.

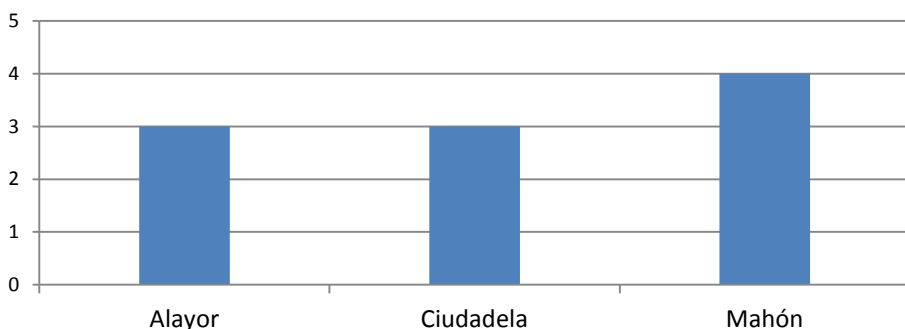
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE IBIZA. Ordenadas por municipios, tipologías y años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE MALLORCA. Ordenadas por municipios



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE MENORCA. Ordenadas por municipios



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN CATALUÑA. Ordenadas por municipios

CATALUÑA: El porcentaje de actuaciones totales que corresponde a Cataluña, con 386 actuaciones, repartidas en 58 municipios de la actual Cataluña, que tiene un total de 947 municipios, se muestran en el siguiente gráfico. La distribución de actuaciones en cada una de las provincias de Cataluña es: Barcelona el 14,51 %; Gerona el 30,05 %; Lérida el 21,76 % y Tarragona el 34,56 % Se señalan los porcentajes relativos de las cuatro provincias que constituyen la *región* y sus gráficos correspondientes ordenados por los conceptos habituales.

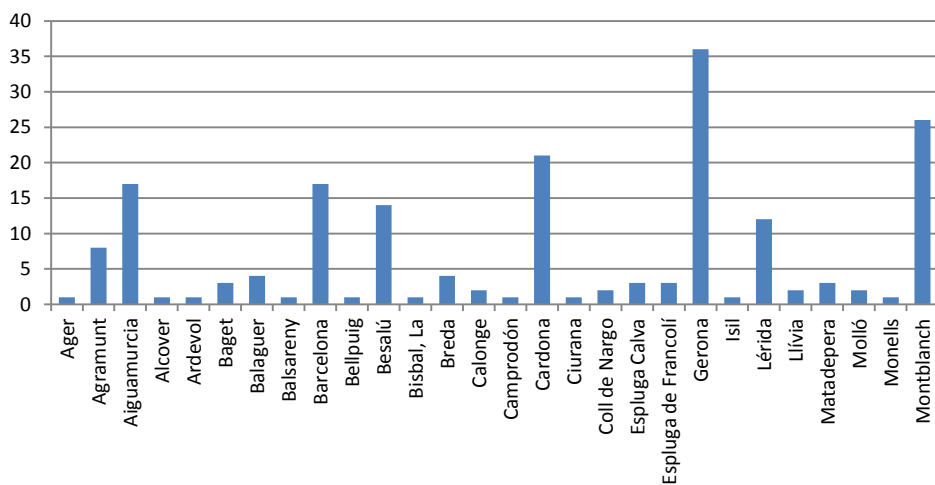
BARCELONA; CATALUÑA: Un total de 58 actuaciones, en 9 municipios de la actual provincia de Barcelona que tiene un total de 311 municipios. El 76,79 % relativo, de las actuaciones desarrolladas, se ubica en tres únicos municipios: Barcelona capital, Cardona y San Cugat del Vallés.

GERONA; CATALUÑA: Un total de 116 actuaciones, en 24 municipios de la actual provincia de Gerona que tiene un total de 221 municipios. El 54,31 % relativo, de las actuaciones desarrolladas, se ubica en tres municipios: Gerona capital, Besalú y Port de la Selva.

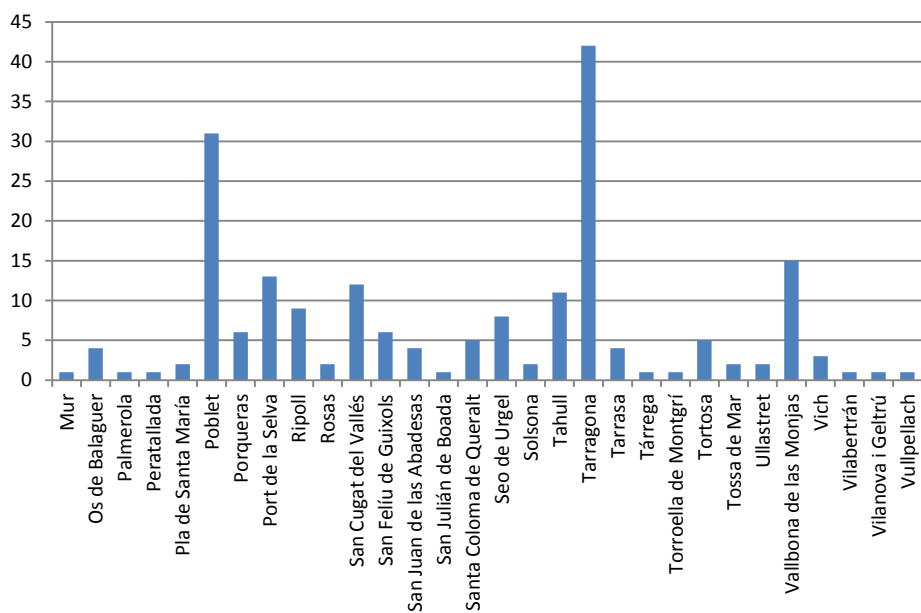
LÉRIDA; CATALUÑA: Un total de 79 actuaciones, en 17 municipios de la actual provincia de Lérida que tiene un total de 184 municipios. El 48,10 % relativo, de las actuaciones desarrolladas, se ubica en tres municipios: Lérida capital, el Valle de Boí (cuyas iglesias forman un conjunto hoy declarado Patrimonio de la Humanidad) y Vallbona de las Monjas.

TARRAGONA; CATALUÑA: Un total de 133 actuaciones, en 10 municipios de la actual provincia de Tarragona que tiene un total de 231 municipios. El 87,22 % relativo, de las actuaciones desarrolladas, se ubica en cuatro municipios: Tarragona capital, Aiguamurcia, Montblanch y Poblet (Vimbodí).

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, 1940-1976. INTRODUCCIÓN

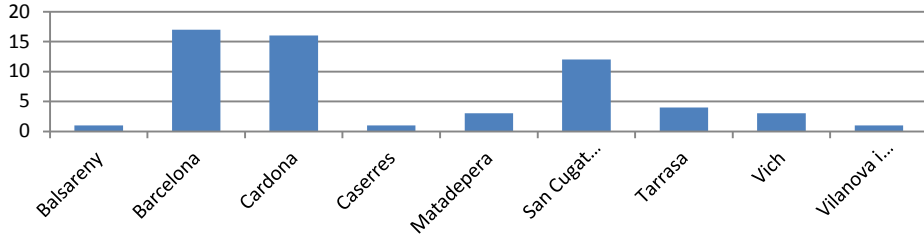


Primera parte

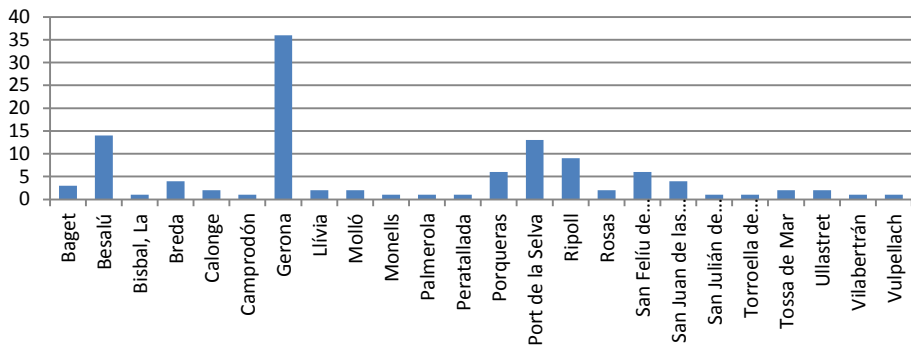


Segunda parte

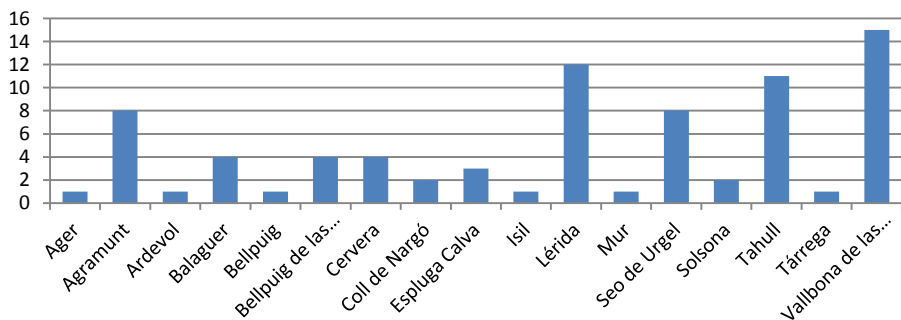
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE BARCELONA. Ordenadas por municipios



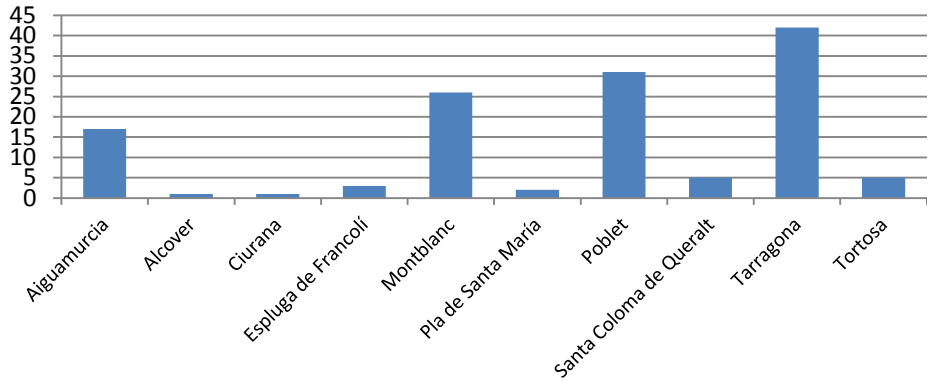
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE GERONA. Ordenadas por municipios



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE LÉRIDA. Ordenadas por municipios



**OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE TARRAGONA.
Ordenadas por municipios**



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA COMUNIDAD VALENCIANA. Ordenadas por años

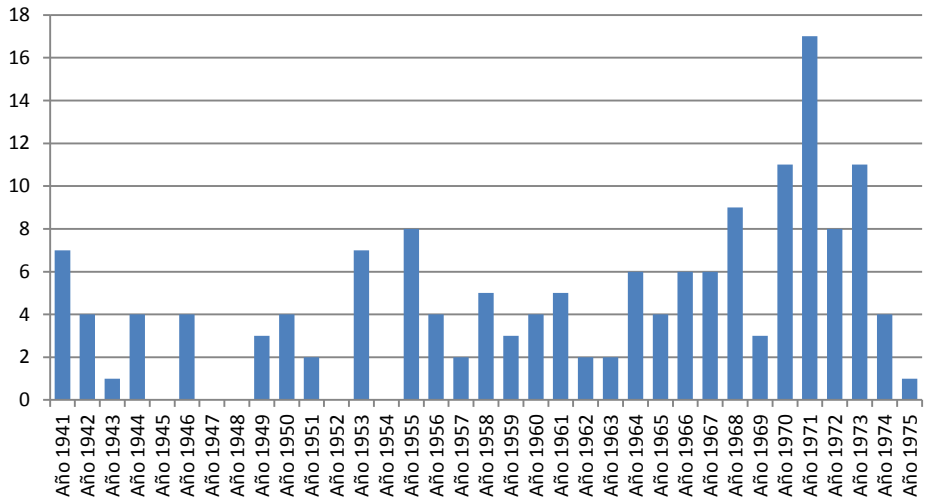
COMUNIDAD VALENCIANA: El porcentaje de actuaciones totales, ordenado por años, que corresponde a esta Región, se muestran en el siguiente gráfico. Sigue la gráfica el perfil aproximado del que hemos visto para el total de actuaciones en la zona, en proporción a este perfil vemos un pequeño incremento relativo en el primer tercio del periodo, siguiendo con las dos crestas vistas en el gráfico general. Y en los siguientes gráficos se señalan los porcentajes relativos de las tres provincias que constituyen la región y sus gráficos correspondientes ordenados por ese concepto ya habitual.

ALICANTE: A lo largo del periodo estudiado hay una incidencia más o menos constante en la provincia que sigue aproximadamente la tónica general de las actuaciones de Ferrant en toda la Zona Cuarta, con una cierta intensidad hacia el final del periodo.

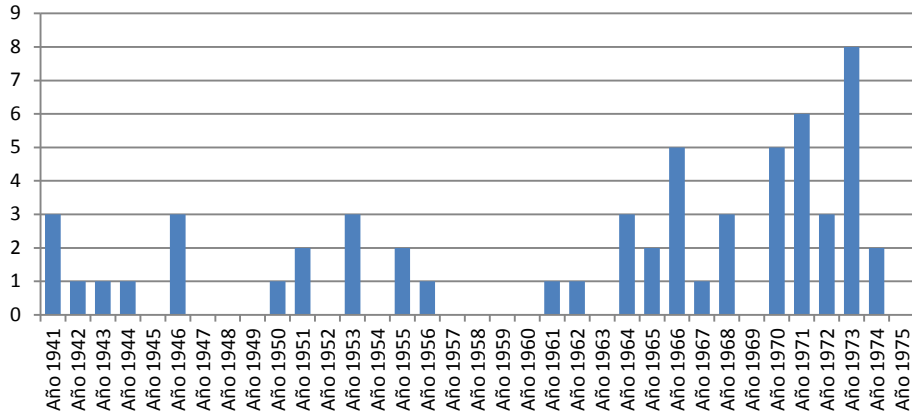
CASTELLÓN: En Castellón, siguiendo prácticamente la misma gráfica, el menor número de actuaciones realizada en esta provincia, diluye la compacidad del gráfico, manteniendo la tónica general de trabajo.

VALENCIA: Sigue con su línea general de dedicación, con dos períodos de incremento de la actividad, el mayor de ellos hacia el final del periodo y una vez terminado el llamado primer franquismo. Corresponden esos incrementos, indudablemente con una época de aumento de la bonanza económica que permite a la Administración una mayor asignación económica también en el campo de la restauración monumental.

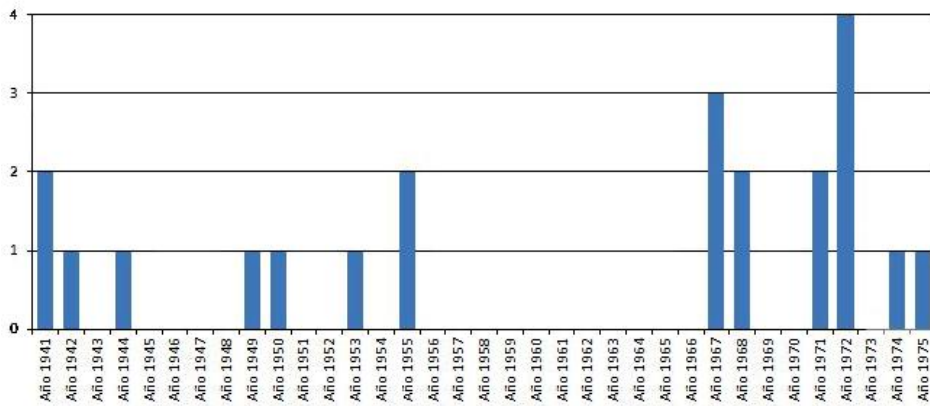
Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, 1940-1976. INTRODUCCIÓN



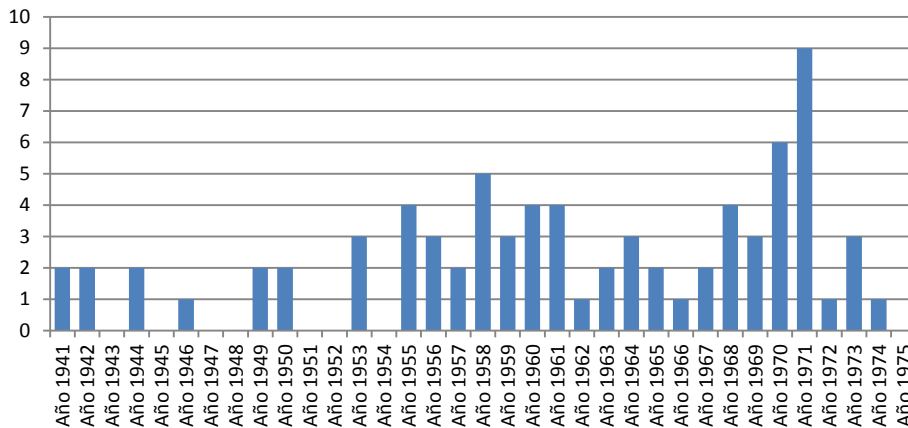
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE ALICANTE. Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE CASTELLÓN. Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE VALENCIA.
Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN BALEARES. Ordenadas por años

BALEARES: El porcentaje de actuaciones totales, ordenado por años, que corresponde a esta subzona, se muestran en el siguiente gráfico. Sigue la gráfica el perfil aproximado del que hemos visto para el total de actuaciones en la zona, si bien la doble cresta se concentra en el centro del periodo estudiando, desapareciendo prácticamente en los primeros y últimos años en que parece alejarse del archipiélago.

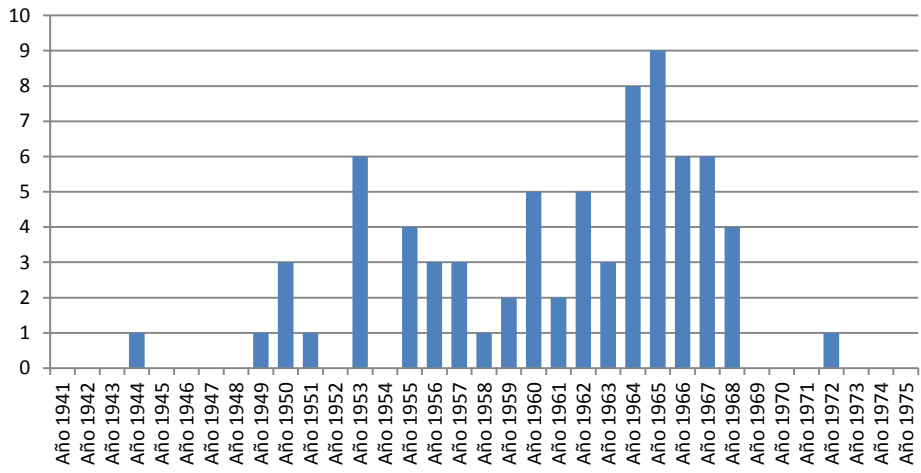
En los siguientes gráficos se señalan los porcentajes relativos de las tres provincias que constituyen la región y sus gráficos correspondientes ordenados por ese concepto ya habitual.

IBIZA: Como ya hemos visto únicamente pone su atención en el recinto amurallado y su restauración, con nueve actuaciones que lleva a cabo durante otros tantos nueve años de manera continua y sistemática, derivada posiblemente de una idea previa de agotar las asignaciones presupuestarias de una manera lógica y pausada y, seguro, planificada de antemano.

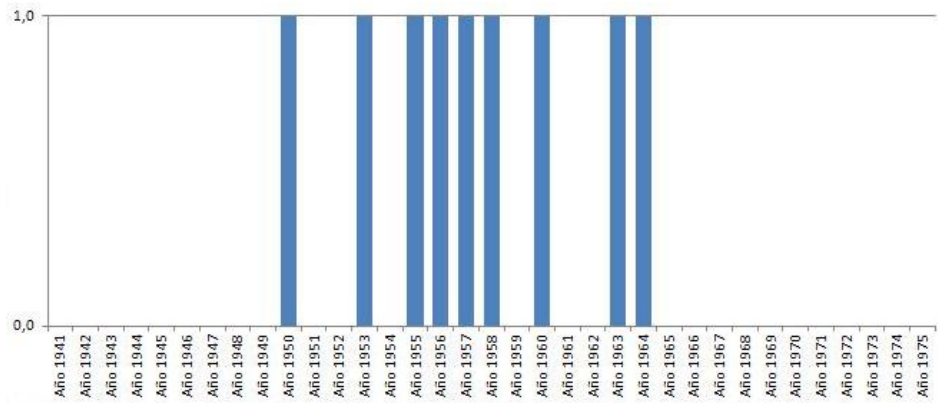
MALLORCA: Coincide la gráfica anuaria de Mallorca con la que sigue en el conjunto de actuaciones en Baleares. En todas ellas, como es general, 1952 y 1954 representan la ausencia de actuaciones a las que se vió obligado por razones de salud.

MENORCA: Las actuaciones en Menorca, en un número menor, se concentran en el centro del periodo, coincidiendo con el de máxima actividad en las islas.

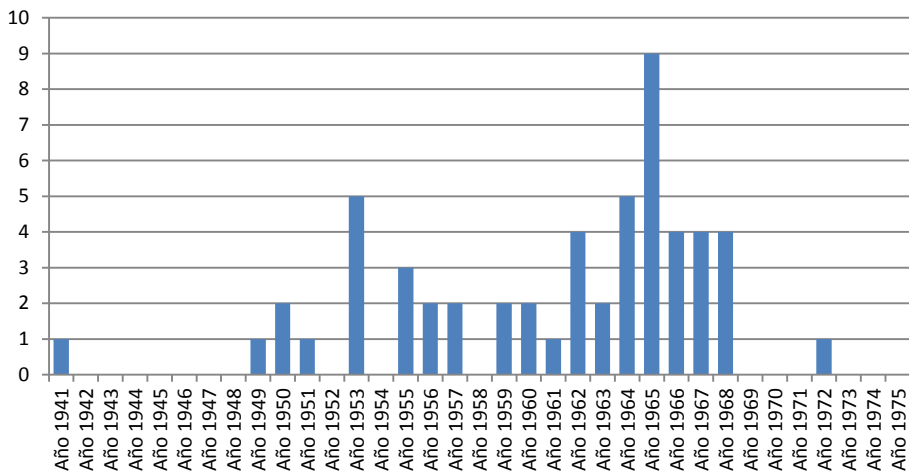
Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, 1940-1976. INTRODUCCIÓN



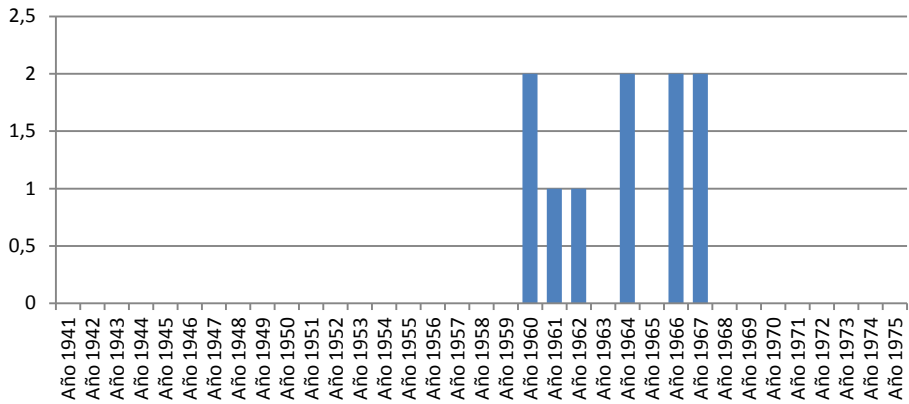
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE IBIZA. Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE MALLORCA. Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE MENORCA.
Ordenadas por años



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN CATALUÑA. Ordenadas por años

CATALUÑA: El porcentaje de actuaciones totales, ordenado por años, que corresponde a Cataluña, con el aumento de densidad que significa el 63,05 % del total de actuaciones en la Zona Cuarta, sigue la tónica general. La actividad en Cataluña es casi constante en todo el periodo, incluso en los años en que, por enfermedad, disminuye su actividad, no se aleja completamente de esta región que merece para él una especial atención. Es la única subzona que no queda apartada de su trabajo en ninguno de los años del periodo. Cabe destacar también la incidencia fundamental que tienen sus trabajos en el románico catalán cuya riqueza monumental constituye un emblema de la arquitectura del país y que en manos de Ferrant fue puesto en valor y recuperado para la posteridad.

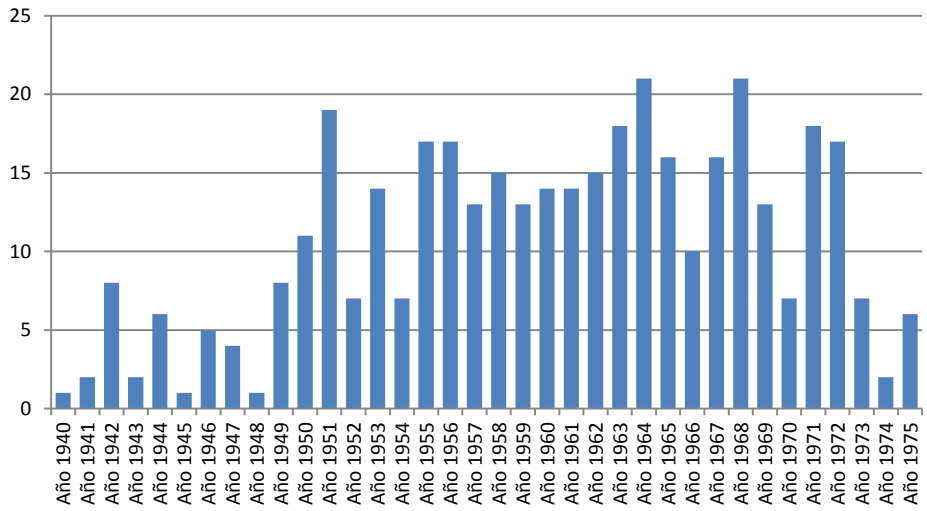
BARCELONA: No es precisamente la capital a la que dedica esa mayor atención, ni las instituciones administrativas con las que trabaja. Influye en ello la poderosa acción de la Diputación de Barcelona de la que depende directamente la tutela patrimonial, y que en este caso goza de presupuestos asignados mayores que sugieren al SDPAN a mantener su atención sobre el resto de provincias que no gozan de ello. En todo caso, se mantiene una actividad sensiblemente constante, esta vez desde el inicio del periodo, que viene prácticamente a desaparecer hacia el final del mismo.

GERONA: Apenas unos años de inactividad, en el primer tercio del periodo y durante los dos tercios finales ya no se separa de la provincia de Gerona con una cresta de máxima actividad hacia mitad de la década de los 60.

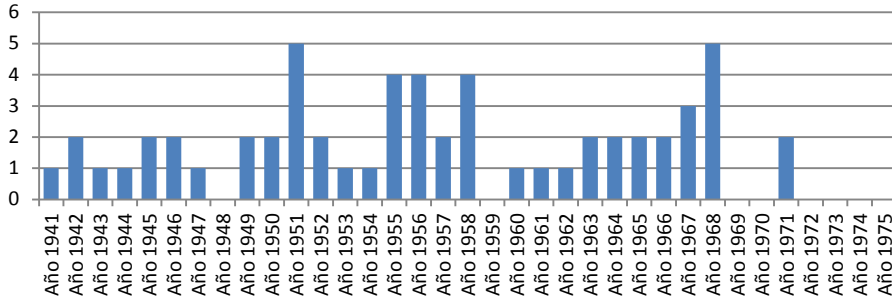
LÉRIDA: La distribución es semejante a la vista en Gerona, con un largo periodo intermedio en el que, año tras año mantiene la continuidad de actuaciones.

TARRAGONA: La actividad en Tarragona es continua, con apenas dos años de inactividad, en lo que se refiere a inicio de obras. También el ritmo sería el más constante de los vistos en otras provincias.

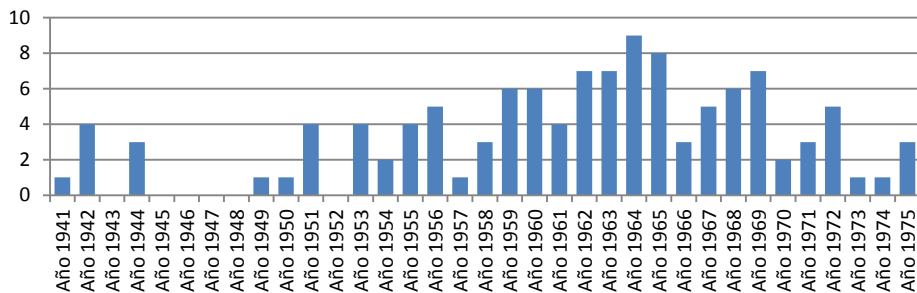
Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, 1940-1976. INTRODUCCIÓN



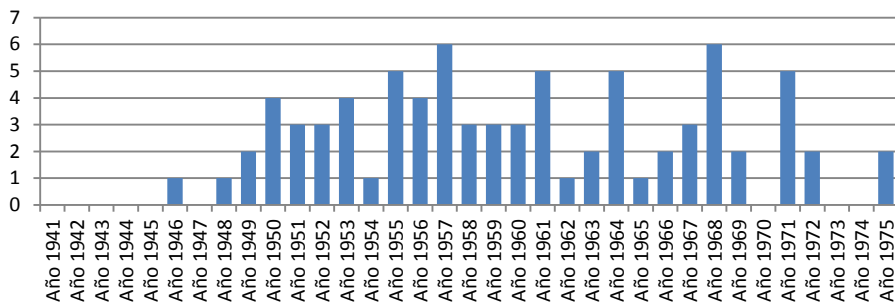
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE BARCELONA. Ordenadas por años



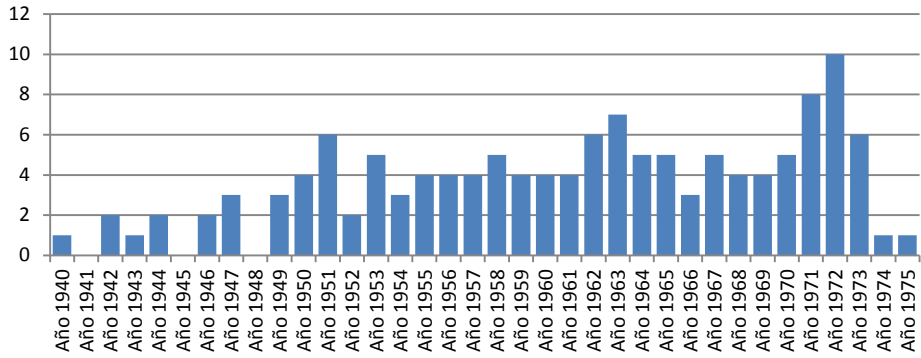
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE GERONA. Ordenadas por años



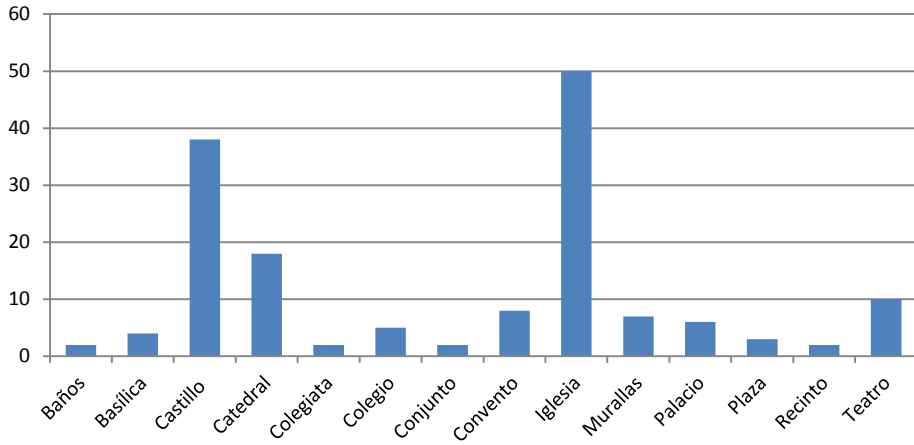
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE LÉRIDA. Ordenadas por años



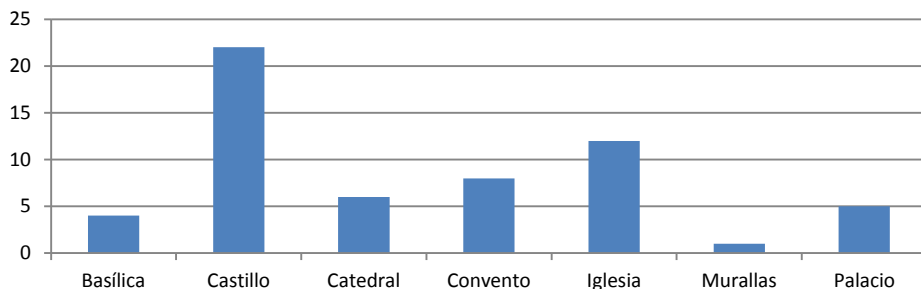
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975. PROVINCIA DE TARRAGONA.
Ordenadas por años



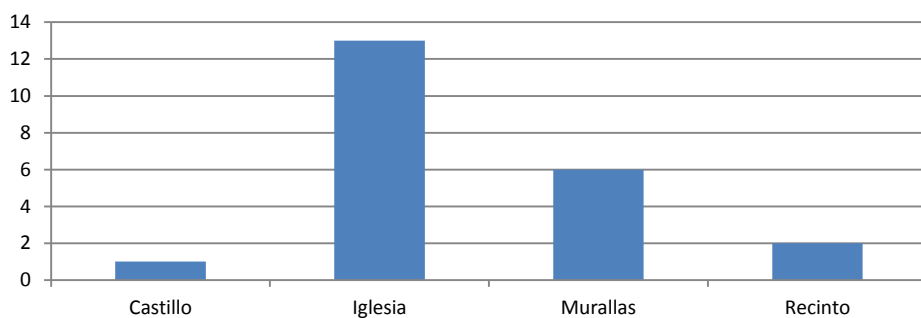
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA REGIÓN VALENCIANA. Ordenadas por tipologías



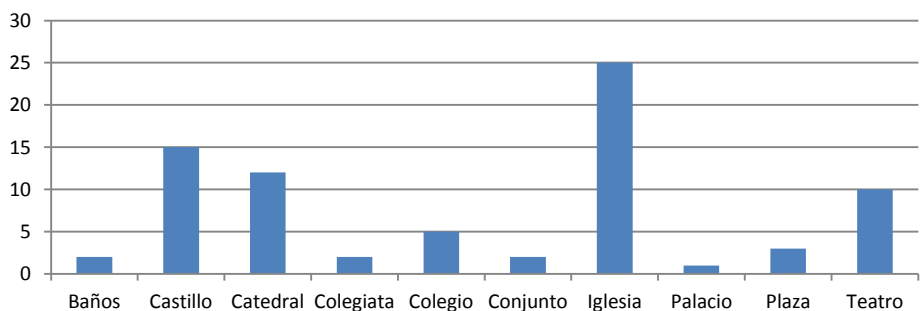
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE ALICANTE. Ordenadas por tipologías



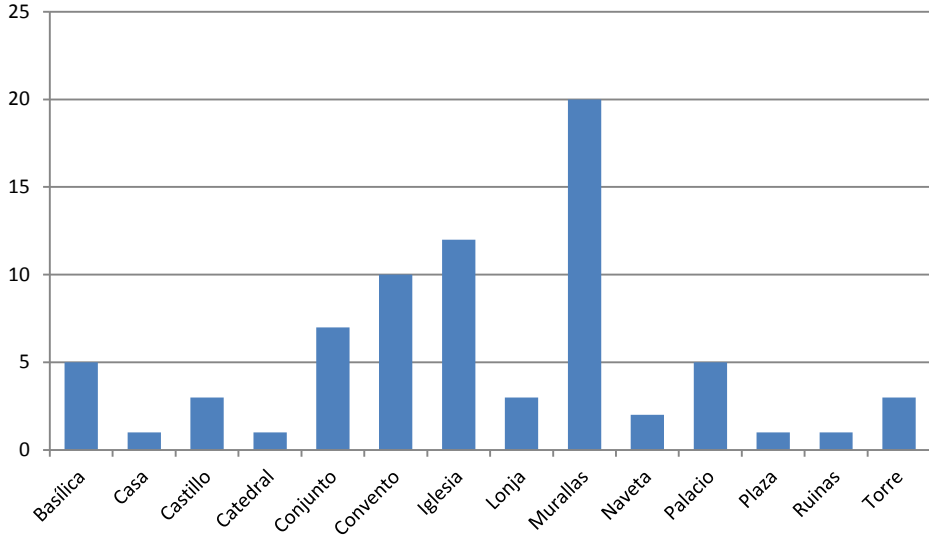
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE CASTELLÓN. Ordenadas por tipologías



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE VALENCIA. Ordenadas por tipologías

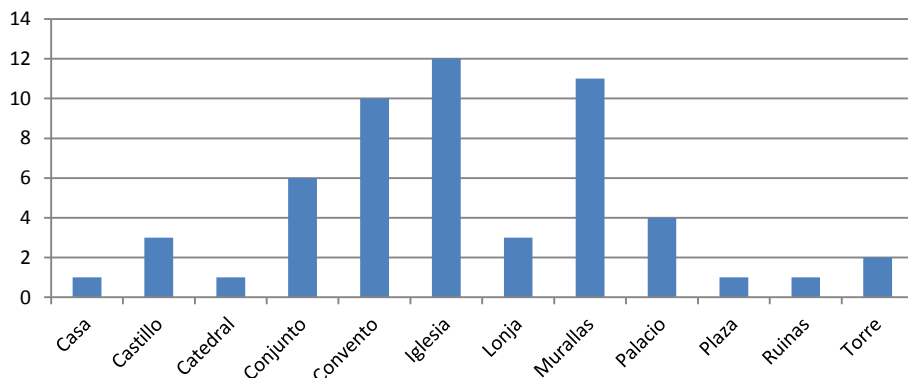


OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN BALEARES. Ordenadas por tipologías

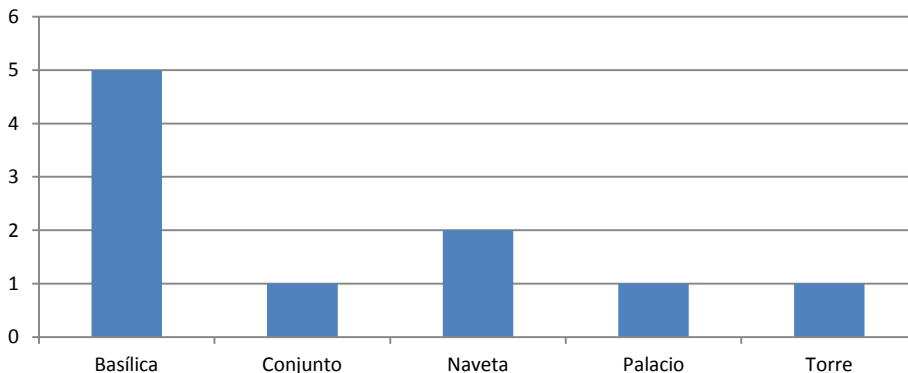


**OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE IBIZA.
Ordenadas por tipologías (Ver ordenación por años)**

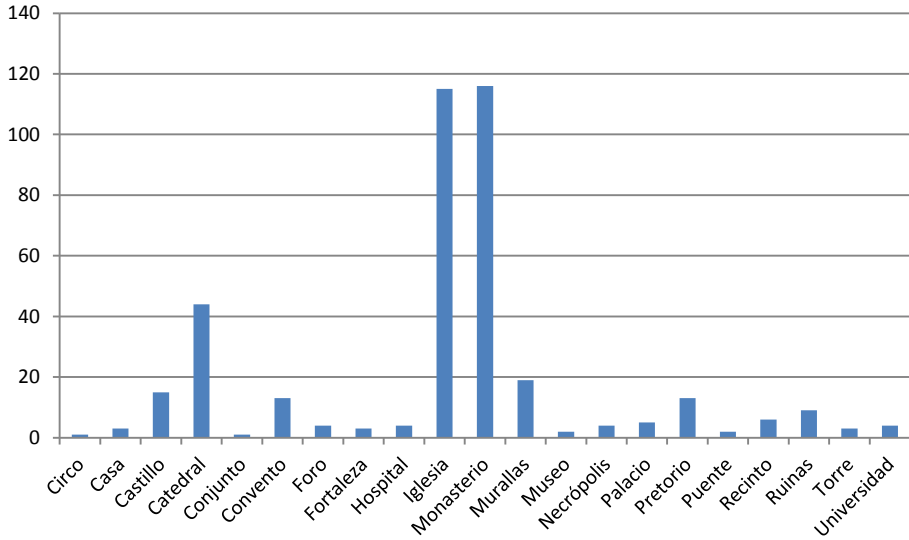
**OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE MALLORCA.
Ordenadas por tipologías**



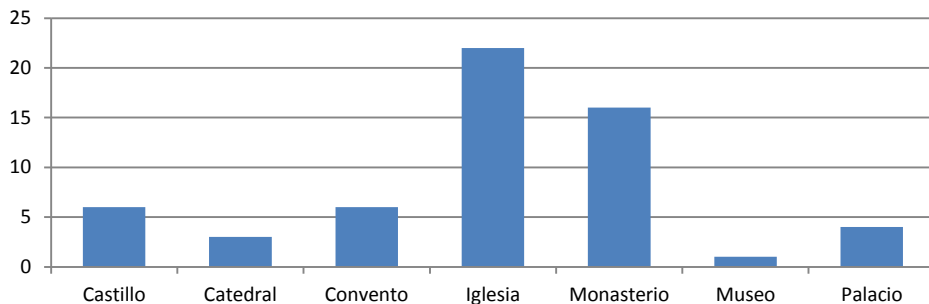
**OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE MENORCA.
Ordenadas por tipologías**



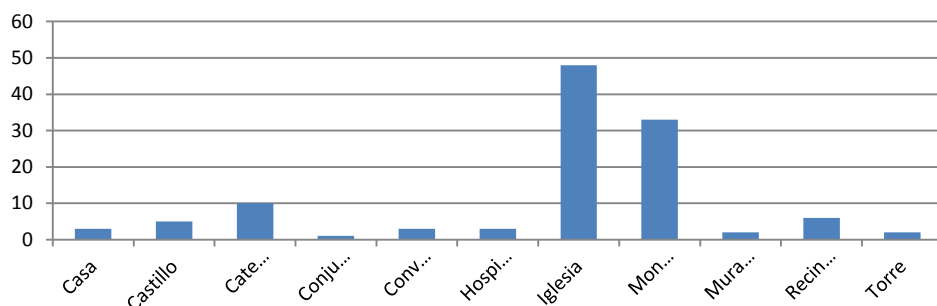
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA CATALUÑA. Ordenadas por tipologías



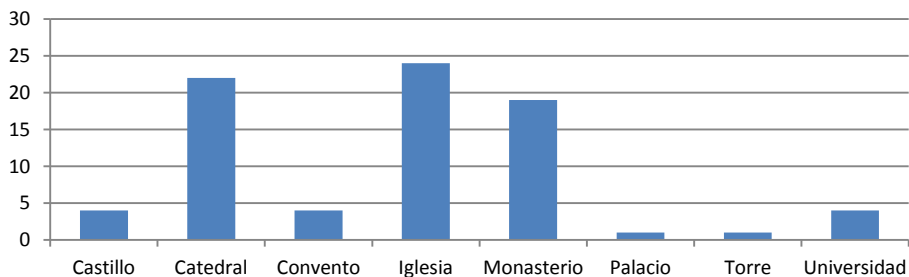
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE BARCELONA. Ordenadas por tipologías



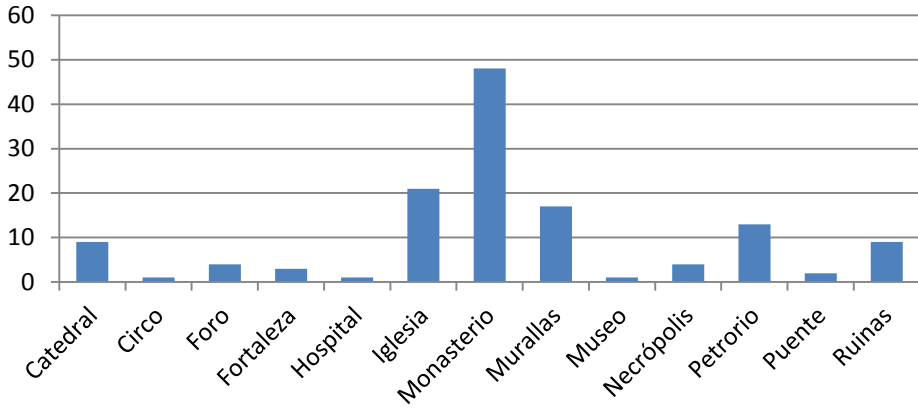
OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE GERONA. Ordenadas por tipologías



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE LÉRIDA. Ordenadas por tipologías



OBRAS EJECUTADAS ENTRE 1940 Y 1975 EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA. Ordenadas por tipologías



1.3. Estado de la cuestión

1.3.1. Estudios realizados paralelos al tema

El tema objeto de la presente investigación es el estudio del proceder personal y profesional de un hombre, Alejandro Ferrant Vázquez y de su trabajo realizado como arquitecto conservador, en una determinada zona geográfica y en un espacio temporal acotado. Son muchos los conceptos paralelos que rodean al tema y dentro de ellos cabría destacar: el difícil contexto histórico en que se desarrolla y la restauración monumental como disciplina fundamental que envuelve su trabajo. Ambos son dos campos con límites de investigación aún no definidos y ambos siguen siendo campos de investigación totalmente actuales. La investigación sobre Ferrant se ha desarrollado sincrónicamente en el contexto de estas dos premisas y por ello no podemos dejar de hacer referencia a ellas.

Respecto al contexto histórico, social y político en que se desarrolla el objeto de la investigación poco pretendemos aportar. Hablaremos de las peculiaridades y dificultades que ello supone para el arquitecto, de las ventajas si las hubo, de las limitaciones a las que se vió abocado y de las libertades con las que pudo explayarse. El momento histórico sólo fue, digamos menos malo, por cuanto significó un intento de incrementar las dotaciones destinadas a los monumentos, siempre teniendo en cuenta que tras la contienda la economía, incluso la que dependía directamente del nuevo gobierno central, no podía permitirse ningún exceso, es decir, aún habiendo un interés especial en la puesta en valor de la arquitectura monumental, las consignaciones económicas se sucedían pero en cantidades insuficientes para realizar todas aquellas obras de restauración que los monumentos reclamaban y que se alargaban año tras año hasta conseguir su objetivo.

Políticamente le tocó vivir a Ferrant en ese periodo lo que a tantos españoles sumergidos en un largo letargo en el que no pudieron manifestar libremente sus pensamientos, que se aferraron a un silencio tal que les permitiera seguir haciendo su trabajo sin más represalias que las que ya había recibido Ferrant cuando fue separado de la primera zona y cuando más tarde fue depurado. La bibliografía estudiada no llega a definir el sentir político del arquitecto. Aquí tampoco hemos llegado a descubrirlo, solo hemos vislumbrado que la entrega

hacia su trabajo fue su arma de supervivencia. Seguirá siendo un tema abierto para una investigación más profunda en ese campo, que no se corresponde con el objeto de este trabajo y que en todo caso debería ser una investigación más global sobre los técnicos que trabajaron en aquellas condiciones, sobre sus distintas posiciones en aquel contexto que sería cómodo para los que estuvieran a favor del régimen y coercitivo para los que, no estando a favor, decidieran el silencio del que hablábamos. Podríamos clasificar la clase social de la que procedía Ferrant, y la mayoría de los arquitectos conservadores designados, como de liberal burguesa y como tal alejada o cuanto menos paralela a cualquier grupo que pudiera amenazar al nuevo régimen. Como explica Baldó³⁰ y haciendo una similitud entre los técnicos contratados por la Administración y los profesores universitarios de los que él habla, su situación en el nuevo régimen es de *aterrados, enterrados o desterrados*. Ferrant pudiera haber pertenecido a los primeros y sólo su profesionalidad irrefutable le permitió seguir adelante.

También es necesario contextualizar las actuaciones de Ferrant en el marco de las teorías de restauración que en aquel entorno temporal se estaban debatiendo en Europa. El tema ha sido, y sigue siendo, estudiado en profundidad. Como dice Ascensión Hernández³¹: *La fascinación por la historia y por su recuperación física y material a través de la restauración de monumentos, coincidió además con un contexto histórico (la reconstrucción de un país destruido por la guerra), en el que se impuso un retorno al pasado como opción a la cultura arquitectónica moderna de los años treinta, ligada claramente a la II República. En este debate entre modernidad y tradición, la restauración de monumentos, disciplina que se había modernizado de la mano de arquitectos restauradores de la talla de Torres Balbás, Martorell y Ferrant, sufrió un retroceso en el que se impusieron criterios historicistas desfasados que condujeron a la creación de numerosos pastiches y a la profunda transformación de monumentos que, en algunos casos, no se habían vistos ni siquiera afectados por los acontecimientos bélico*. Tenemos que entender que durante ese periodo clasificado de *retroceso* fue en el que trabajó Ferrant como arquitecto conservador de la Cuarta Zona. La mayor parte de los

³⁰ BALDÓ LACOMBA, Marc, Aterrados, desterrados y enterrados. La represión franquista del profesorado universitario, artículo en *Saitabi: revista de la Facultad de Geografía i Història*, nº 59, Universidad de Valencia, Valencia, 2009

³¹ HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión, Precisiones sobre la Arquitectura medieval aragonesa: la intervención del arquitecto Fernando Chueca Goitia en la iglesia de San Caprasio (Huesca, 1954-1958), en *Artigrama* nº 24, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 2009

estudios llevados a cabo sobre la figura del arquitecto se dedican a un profesional que se mueve en el campo de esas modernas tendencias, la restauración científica que viene auspiciada por los documentos fundamentales sobre restauración que afloran entonces, con su máximo exponente en la *Carta de Atenas* de 1931. También durante el periodo estudiado se desarrolla el documento emitido tras la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado y Reglamento para la aplicación de la Convención, redactado en La Haya en 1954 y, posteriormente, la *Carta de Venecia*, redactada en Venecia en 1964 y que recoge las conclusiones validadas en el II Congreso Internacional de monumentos y sitios.

La teoría de la restauración monumental y arquitectónica sigue hoy siendo un tema de debate, desde aquella Carta de Venecia han seguido apareciendo cartas del restauro, en Italia en 1972, la *Carta del Patrimonio Arquitectónico Europeo* de 1975, nuevamente en Italia en 1987, y más recientemente la *Carta de Cracovia* que recoge las conclusiones de la Conferencia Internacional sobre conservación “Cracovia 2000” y establece la *Principios para la conservación y restauración del patrimonio construido*. Como resumen de ellas remitimos al documento publicado en Perú en 2012³². Las instituciones internacionales creadas para la salvaguarda, no solo del patrimonio arquitectónico sino del cultural, de la educación y la ciencia como la UNESCO³³, en 1945, el ICOMOS³⁴, en 1965, el ICCROM³⁵, entre las de mayor transcendencia y repercusión en las teorías de restauración siguen debatiéndolas y estableciendo las recomendaciones que van recogiendo las nuevas normativas que finalmente obligan a los técnicos con un rigor que no se dio en el periodo estudiado.

Si la arquitectura, como disciplina, es la base profunda en la que se apoyan los técnicos encargados y responsables de los trabajos de intervención en el patrimonio arquitectónico, es necesario reconocerles un grado más de conocimiento que a los técnicos dedicados a la arquitectura de nueva planta. Los nuevos planes de estudios ya incorporan asignaturas que van a dotar a los

³² Documentos Fundamentales para el Patrimonio Cultural, publicado por Salvemos Arequipa en 2012. En www.cultura.gob.pe/sites/default/files/.../iiidocumentosfundamentales.pdf

³³ Página oficial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura: <http://www.unesco.org>

³⁴ Página oficial del Comité Español del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios: <http://www.esicomos.org>

³⁵ Página oficial del Centro Internacional de Estudios de Conservación y Restauración de Bienes Culturales: www.iccrom.org/

nuevos arquitectos de esos conocimientos. Hay que entender además la necesidad de colaboración interdisciplinar, la historia, la biblioteconomía, los estudios documentales, la arqueología, la fotografía y tantas otras aportan conocimientos de los que no puede prescindir el monumento. Los profesionales que desarrollan estas disciplinas se han concienciado de la necesidad de su intervención y están contribuyendo de manera decisiva al conocimiento previo de los monumentos y de la arquitectura preexistente respondiendo a las premisas establecidas por esos documentos fundamentales que van marcando el camino de sus investigaciones.

1.3.2. Estudios realizados directamente relacionados con el personaje

Se ha estudiado también en profundidad la obra de Ferrant como arquitecto conservador de la Primera zona, Esteban Chapapría, y García Cuetos, son los máximos representantes de esos estudios que han sido debidamente recogidos en el texto y en la bibliografía del presente trabajo. Arquitecto e historiadora, ambos aportando sus conocimientos imprescindibles en el proceso. En esos estudios se ha establecido cómo se desarrolla el trabajo de Ferrant en sus primeros años como arquitecto conservador, alargando la exposición hasta finales del primer franquismo (1958). A Ferrant y a los arquitectos que conforman ese grupo de conservadores se les está poniendo en valor. Se ha recuperado el interés por las personas que desarrollaron una labor que hoy consideramos fundamental. Ellos y otros investigadores, pasando de lo general a lo particular, han entendido que hablar de teorías de la restauración monumental no es suficiente, y han dirigido sus trabajos hacia las personas que la realizan, a los responsables de los proyectos y de las obras. La Historia la escriben los grandes nombres: Stern, Valadier, Viollet le Duc, Ruskin, Merimée, Beltrami, Boito, Giovannoni, Riegl, Marconi, Bonelli, Pane, Brandi, Luciani... Todos ellos son figuras transcendentales en la historia y en la teoría de la restauración, nadie lo va a dudar pero, son muchas veces los nombres algo menos grandes a los que hay que agradecer que el legado arquitectónico monumental haya llegado hasta nosotros. Son hombres, y mujeres que han tenido el poder de recuperar, mejorar y transmitir ese legado. Entendiendo el monumento como lo entendió Ferrant y como lo entendieron los que como él trabajaron no caben distinciones entre el Anfiteatro Flavio o la Iglesia de Santa María de Porqueras, no caben distinciones entre Valadier o Ferrant, es un problema de escala. Las líneas investigadoras se han abierto a ese escalón. El estudio de esos personajes está

en pleno desarrollo. Interesan los ejecutores inmediatos de las obras. Las monografías dedicadas a su estudio siguen apareciendo continuamente, sus fondos personales se están recuperando y están siendo diseccionados en búsqueda del cómo, del cuando y del porqué de sus actuaciones.

Aporta la presente exposición, por una parte que es lo que hace Ferrant y por otra se ha pretendido profundizar en cómo lo hace y por ello la base de la investigación, la principal fuente de información, ha sido su archivo personal. Nunca en la memoria de sus proyectos hace referencia a esos documentos fundamentales que hemos mencionado. Es indudable que los conoce, que los respeta, que comparte sus principios, pero lo hace *en silencio*. Algunos de los arquitectos que compartieron cargo idéntico al de Ferrant, en otras zonas y en periodos temporales similares, nos dejaron escritos en los que hablan de sus actuaciones y de sus pensamientos, y son hoy objeto de investigaciones que nos aportan datos sobre los personajes, sus intervenciones y también sobre los contextos que coinciden con aquél en que lo hiciera Ferrant: Torres Balbás, Menéndez-Pidal, Moya, Martorell, etc.

1.3.3. Vías de investigación abiertas en torno al tema y al personaje

Queda mucho trabajo por hacer y hay muchas vías de investigación abiertas en torno al tema propuesto. Es evidente que todas ellas irán ligadas a esos dos temas fundamentales que hemos expuesto: la intervención monumental y el oscuro contexto político, económico y social en que Ferrant trabaja. Investigación implica búsqueda. Hay que buscar y rebuscar con lo que ello lleva implícito de minuciosidad, más allá de los “grandes archivos” nacionales y en ello estamos. Se hace patente la idea de recuperación de archivos de todo tipo, personales, locales, municipales, estatales. Hay que bajar a ese ámbito personal en que los propios protagonistas, sus allegados y los que han trabajado con ellos pueden guardar las claves más importantes de la investigación. Hay que hacerlo además conscientes de que el poder de esos personajes fue tan efímero como su vida y como su trabajo pero que su huella perdurará y hará perdurar a los monumentos, al patrimonio histórico y artístico que será a su vez el encargado de hacernos comprender y hacer comprender a las generaciones futuras la importancia de las acciones humanas.

Por ello el otro tema también fundamental sobre los que las investigaciones deben continuar son las personas. En nuestro caso confluyen directamente a la figura de Ferrant y a sus archivos personales, el documental y el fotográfico, en la Biblioteca Valenciana y en la demarcación de Lérida del Colegio de Arquitectos de Cataluña. Esos archivos tienen ya la llave puesta y guardan mucho más de lo que se ha podido estudiar en la presente investigación. Hay que continuar buceando en ellos y hay que echar mano de las nuevas tecnologías que puedan expandir sus contenidos en aras de la defensa del Patrimonio. A través de ellas es importantísimo el cruce de información y son los investigadores los que tienen que, una vez conocidos los datos, detectar las vías de conexión entre ellos emitiendo las propuestas que las permitan.

Las líneas de investigación se deben de extender a los arquitectos que comparten el trabajo de Ferrant ocupando cargos similares: comisarios generales, arquitectos conservadores, arquitectos ayudantes e incluso empresas constructoras y colaboradoras en la intervención patrimonial y que muchas veces, como en el caso de Tricás, poseen archivos que guardan documentación original y que en ocasiones resulta única por cuanto el punto de vista de sus promotores es muy distinto al de otros personajes o entidades participantes en el proceso. Muchos de ellos aún no han sido debidamente estudiados todavía, y empresas como Blanco o Minguet, con los que trabaja Ferrant especialmente en la Comunidad Valenciana puedan aportar datos importantes en futuras investigaciones.

En algún punto de la presente exposición se ha hablado de intervenciones vinculadas a monumentos pero que no los afectan directamente. Hemos visto que la mayor parte de los proyectos que las describen fueron redactados por técnicos distintos de Ferrant. En ocasiones eran arquitectos de Entidades Administrativas distintas a Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. Esas entidades deben de incluirse en las investigaciones. Otras veces son arquitectos independientes quienes los redactan, intuitivamente apostamos por abrir líneas de investigación entorno a esos personajes.

Finalmente son los propios edificios, los monumentos, ampliados a cualquier tipo de declaración y su historia los que dejan abiertas nuevas líneas de investigación. Es indudable que ya desde la Ley de Patrimonio de 13 de mayo de 1933 y posteriormente la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español se han puesto puertas (en este caso de seguridad) al “campo” de la intervención monumental que protegen el Patrimonio. La

necesidad de inventariar, catalogar, legislar y proteger ese patrimonio también lleva consigo la valoración de la investigación que amplie o vaya definiendo el objeto de protección. La investigación no solo nos llevará hacia atrás, a poner en valor elementos maltratados o olvidados, nos mostrará el interés de nuevos elementos, con puntos de vista más amplios, o tal vez convendría decir más reducidos por cuanto los campos de investigación se vuelvan más profundos, más recónditos.

2.- METODOLOGÍA

2.1. Líneas de investigación

- Delimitación del tema

Una vez elegido el tema general de la investigación, después de todas las dudas explicadas, y definida la idea básica que la va a trazar, ante la gran cantidad de información con que contaba a priori, se hace necesaria una delimitación del tema. Por razones obvias, ante mi queda expuesta la mejor y más personal de las fuentes que pueden dar luz a la investigación: el archivo personal de Alejandro Ferrant Vázquez

El archivo, es adquirido por la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu, Centro Superior Bliibliotecario de la Generalitat Valenciana, en 2003, como comodataria, de mano de los herederos del arquitecto, sus propietarios³⁶. Como la propia Biblioteca anuncia: Este fondo *Incluye publicaciones periódicas y la documentación correspondiente a su archivo profesional centrado en el trabajo de conservación y restauración del patrimonio arquitectónico.*

Cotejado el índice del mencionado Archivo (abreviado AAFV) con la publicación que recoge los proyectos de restauración existentes en el Archivo Central del Ministerio de Cultura, hoy en el Archivo General de la Administración (AGA), con el conjunto de actuaciones que la Dirección General de Bellas Artes ha realizado sobre los monumentos arquitectónicos y los conjuntos urbanos³⁷, he podido comprobar la meticulosidad con que Ferrant ha guardado copia de los proyectos presentados en esa dirección general que debía aprobarlos antes de la ejecución de las obras.

Esto, junto con la cantidad de información paralela que ha guardado celosamente el arquitecto y que me ha servido para enriquecer la investigación más allá de limitarla al frío documento definitivo presentado, me ha empujado a centrarme en el archivo personal de Alejandro Ferrant, intentando que el

³⁶ Generalitat Valenciana. Consellería de Cultura i Educació. Biblioteca Valenciana. Nota de Prensa. Valencia (5 de diciembre de 2002)

³⁷ MUÑOZ COSME, Alfonso. Fondo Documental de Proyectos de Restauración del Archivo Central del Ministerio de Cultura. Ministerio de Cultura, Madrid, 1989

leer entre líneas quede reducido al mínimo y que en cambio sean sus anotaciones puntuales, sus subrayados, sus coloreados, etc. los que demuestren aquello que, como digo, no se reflejan en un documento oficialmente presentado a la autoridad competente para su aprobación.

Esta sería pues una primera delimitación, fáctica y que me ha permitido un acercamiento mucho más personal al personaje, apreciando olores que el sintió, desplegando documentos que posiblemente él plegó, leyendo innumerables recortes de prensa que seguro que él leyó, recortó y guardó celosamente, encontrando sus propias fuentes, a veces en pequeños pedacitos de papel con las referencias a ellas e igualmente guardadas, copias de cartas escritas en papel de seda en las que queda constancia del calco utilizado y cartas recibidas en las que siempre aparece sobreimpresa la fecha de recepción, memorias, presupuestos originales manuscritos, mecanografiados, corregidos a mano con anotaciones que recogen las copias definitivas, copias de planos o fragmentos de ellos de los incluidos en los proyectos en los que el arquitecto ha hecho anotaciones o correcciones con lápiz negro o de colores, aclaraciones. Un sinfín de cosas que de haber desaparecido no nos permitirían conocer ese “alma” del arquitecto que andamos buscando.

Por otra parte, partiendo de la base de que Ferrant no escribió prácticamente nada fuera de la documentación proyectual y de los informes requeridos por su puesto de trabajo, para un mejor conocimiento de su forma de trabajar en los edificios en los que interviene nos dejó otra documentación fundamental: un impresionante archivo fotográfico con el seguimiento de todas sus obras. Está constituido por más de veintisiete mil clichés y fotografías, actualmente digitalizadas por el departamento de Archivo Histórico del Colegio Oficial de Arquitectos de Lleida que es la institución que lo custodia. El estudio del Archivo Fotográfico de Ferrant (abreviado AFAFV) debe pues formar parte de ese terreno acotado del que se va a extraer la documentación básica.

Por supuesto, la delimitación de las fuentes documentales de la investigación no excluye la consulta puntual del resto de Archivos, Entidades o Instituciones que puedan guardar información necesaria para completar el estudio propuesto en casos necesarios pero los considero de segundo orden en mi búsqueda deseada.

2.2. Delimitación de los términos de la investigación

- Delimitación temporal

La delimitación temporal de la investigación, que queda definida en el título del trabajo, surge, una vez visto el Estado de la Cuestión. Si la actuación de Ferrant como Arquitecto de la Zona Primera ha sido amplia y minuciosamente estudiada, no lo ha sido así su actuación como Arquitecto Conservador de la Zona Cuarta. Los estudios realizados son mucho más puntuales, y tal vez menos profundos y minuciosos. Existe pues un vacío en el conocimiento de la labor del arquitecto que, evidentemente no pretendo llenar, pero si, cuanto menos esclarecer en algún aspecto, tratando siempre de dejar puertas abiertas claras para futuras investigaciones personales o de terceros.

Hay que estudiar si realmente en ese periodo el arquitecto pierde naturalidad, pierde libertad, pierde incluso interés y se enroca tras una coraza administrativa que solo se ve recompensada en las obras que dirige, a pie de monumento.

- Delimitación geográfica

Mi interés, como he expuesto, es conocer a Ferrant de una manera casi personal (¡ojala lo hubiera hecho!), de ver cómo se movía, cómo daba órdenes, cómo admitía sugerencias, como “andaba” por las obras. Hubiera bastado tal vez trabajar un mes con él, más que trabajar con él, seguirle a un metro escaso y poder verlo y oírlo³⁸.

Este párrafo de inicio no parece una buena entrada para exponer la acotación geográfica elegida para profundizar en la investigación. El hilo que lo une es precisamente la dificultad de hacer un recorrido por todas sus obras. Al acotar pretendo no dejar fuera ningún monumento que no pueda visitar personalmente. Es algo que decidí al principio del trabajo y de lo que me he convencido que era lo adecuado. La Cuarta Zona engloba tres de las actuales comunidades autónomas.

³⁸ Nota 2. Ver Anexo pág. 127

La Comunidad Valenciana, me pareció demasiado fácil, demasiado cercana. Conozco, aunque no a fondo, todos los monumentos sobre los que trabaja Ferrant y yo quería además, ver, aprender y aprehender cosas nuevas. La descarté guardando a buen recaudo una llave que en el futuro me pueda abrir la puerta de una nueva investigación.

La primera acotación se apoyaba en una sugerencia de mi Director Julián, quien lanzó la propuesta de desarrollar la investigación en el archipiélago Balear, por ser un territorio mucho menos estudiado. Me lo planteé y me resultó difícil compaginar unos desplazamientos más complicados con mi vida personal y de trabajo. Deseché también esa posibilidad, influyendo en ello que, a la vista de las estadísticas expuestas, las obras llevadas a cabo no me ofrecían la información ni en cantidad ni en variedad que yo buscaba.

Cataluña se convertía así en mi campo de trabajo. Pretendí seguir con mi decisión de visitar todos los edificios sobre los que iba a basar mi Tesis. Y lo hice de manera práctica estableciendo dos recorridos, uno en Gerona y otro en Lérida, con puntuales desvíos a Barcelona y a Tarragona. Fueron mis vacaciones de 2011. Y puedo decir que fueron de las más agradables que he vivido. El trabajo fue duro. Elegí itinerarios que me acercaran al máximo de monumentos y que fueran viables con el tiempo que contaba. Hubo que cambiar muchas veces la agenda previa para lograrlo, ajustar horarios, ajustar alojamientos, ajustar citas con personas concretas que me pudieran ayudar... Y cerrarlos perfectamente (como supongo que lo haría Ferrant cuando planeaba sus desplazamientos).

Hubo que dividir el viaje en dos, principio y final de agosto. El primer viaje dedicado al itinerario diseñado para visitar, básicamente, monumentos en la provincia de Gerona. El puesto de base quedaba fijado en la Residencia Universitaria Montilivi de Gerona, donde la Universidad Politécnica de Valencia nos facilitó alojamiento. Desde allí, Fernando Aranda y yo, cuaderno y lápiz en mano, cámaras de fotos al hombro y nevera en el coche para aplacar el rigor de un fabuloso mes de agosto, nos lanzamos a la aventura que, tal vez no era tal, que no encerraba peligros, ni situaciones duras, ni negras posibilidades, pero que lo fue por los lugares, por los Monumentos, por las sorpresas que nos iban dando las personas, por los datos que íbamos recogiendo, por las más de 10.000 fotografías que hicimos durante algo más de dos semanas de trabajo.

El segundo viaje, último tercio de agosto de 2011, lo dedicaríamos al itinerario diseñado para visitar, básicamente, Monumentos de la provincia de Lérida. En este caso el itinerario no podía tener un puesto base, fue un circuito cerrado, de ida y vuelta a Valencia, con diversos alojamientos que nos acercaban a los monumentos más lejanos y que ayudaban a completar el trayecto deseado.

- Selección de monumentos

Previamente se había realizado el recuento de monumentos y municipios en los que Ferrant había trabajado durante el periodo a estudiar. El resultado era:

43 monumentos en la Comunidad Valenciana

- 17 monumentos en Alicante
- 7 monumentos en Castellón
- 19 monumentos en Valencia

31 monumentos en Baleares

- 1 monumento en Ibiza
- 22 monumentos en Mallorca
- 8 monumentos en Menorca

89 monumentos en Cataluña

- 13 municipios en Barcelona
- 34 monumentos en Gerona
- 19 monumentos en Lérida
- 23 monumentos en Tarragona

Total: 163 monumentos en la Zona Cuarta

De las 617 actuaciones realizadas por Ferrant en el periodo estudiado, 386 se desarrollan en Cataluña y allí se encuentran 58 de los municipios en los que trabaja. 43 de los 163 Monumentos intervenidos pertenecen al Patrimonio Nacional ubicado en Cataluña. Estos datos, que fueron tenidos en cuenta al fijar la delimitación geográfica, no eran suficientes para establecer un campo de trabajo viable, no eran suficientes para que la investigación no se perdiera en sí misma, sobrepasada por la información y por el objeto de estudio. Era necesaria una nueva selección. Ésta no fue hecha a priori, fue surgiendo poco a poco. Las posibilidades eran muchas por la ingente documentación en su

archivo personal de todas las actuaciones, suyas y de otros técnicos, supervisadas o dirigidas por él en los 163 monumentos trabajados en Cataluña ya excedía la previsión cuantitativa del trabajo. Toda esa documentación debía ser objeto de estudio pero él momento exigía una nueva delimitación. Lo que yo revise, ordene, y pueda resumir y exponer, en todo caso, servirá para aclarar y dar a conocer los trabajos de Alejandro Ferrant. Siempre quedará la documentación completa para futuras investigaciones.

Había muchas posibles elecciones. Las primeras se basaban en los monumentos intervenidos. Se podía acotar la elección por fechas de construcción de los monumentos: hasta el siglo XII, siglo XII – siglo XIV, siglo XV – siglo XVI, desde el siglo XVII en adelante... No encontré ninguna razón que me llevara a pensar que la forma de trabajo de Ferrant adquiriera ninguna característica especial en los monumentos de ninguna época histórico temporal concreta, no hay cambios en su interés, en su dedicación o en sus comentarios. También se podía hacer una selección de los monumentos intervenidos por estilos: megalíticos, románicos, góticos, renacentistas... Entendí que acotando el estudio según esta clasificación la visión que tendría también sería parcial, conocería como el arquitecto reconstruía o restauraba un campanario románico pero no llegaría a conocer su sentir por la tracería de un claustro gótico. No parecía adecuada la idea aunque hay que reconocer que tuve una cierta tentación hacia ella ya que, en parte simplificaba el trabajo paralelo al que me tenía que enfrentar en solitario y sin más consecuencias que mi propio proceso personal de aprendizaje, era el reestudio de los estilos arquitectónicos que reflejaban los monumentos. Si la elección se centraba en el románico no sería necesario repasar el gótico y viceversa. Nueva renuncia de delimitación. Cualquier otra de las posibilidades me llevaba a un fin similar. ¿Por qué acotar la elección de una forma que no respondía al conjunto de monumentos y de tipos de obras con las que tuvo que enfrentarse Ferrant?

Finalmente la decisión fue la delimitación de los monumentos a estudiar de la manera que parecía más sencilla y coherente: por eliminación. Se eliminaron aquellos monumentos que estadísticamente no constituían porcentajes importantes en las distribuciones tipológicas. Fuimos conscientes de dejar fuera del estudio un paquete de actuaciones relativamente numerosas y geográficamente extendidas: las murallas. Quedaban aquellos edificios que más se repetían en estas distribuciones: Iglesias y monasterios y otros tipos conceptualmente similares y siempre edificios religiosos. Surgió un primer listado de edificios a los que dedicar mi atención:

1	Barcelona	San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat
2	Barcelona	Vic	Catedral de San Pedro Apóstol
3	Barcelona	Cardona	Iglesia de San Vicente
4	Barcelona	Barcelona	Monasterio San Pau del Campo
5	Barcelona	Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar
6	Gerona	Vilabertrán	Monasterio de Santa María
7	Gerona	Port de la Selva	Monasterio San Pere de Rodes
8	Gerona	Palau-Sator	Iglesia de San Julián de Boada
9	Gerona	Besalú	Iglesia de Santa María
10	Gerona	Besalú	Iglesia de San Pedro
11	Gerona	Besalú	Iglesia de San Vicente
12	Gerona	Besalú	Hospital de San Julián
13	Gerona	Camprodón	Monasterio de San Pedro
14	Gerona	Beget (Camprodón)	Iglesia de San Cristóbal
15	Gerona	Gerona	Catedral de Gerona
16	Gerona	Gerona	Iglesia San Pedro Galligans
17	Gerona	Molló	Iglesia de Santa Cecilia
18	Gerona	Porqueras	Iglesia de Santa María
19	Gerona	San Juan de Abadesas	Iglesia de San Pol
20	Gerona	San Juan de Abadesas	Monast. de San Juan Abadesas
21	Gerona	Ripoll	Monasterio de Santa María
22	Gerona	Sant Feliu de Guixols	Monasterio de Sant Feliu
23	Gerona	Breda	Monasterio de San Salvador
24	Lérida	Bellpuig de las Avell.	Monasterio de Santa María
25	Lérida	Vallbona les Monges	Monasterio de Santa María
26	Lérida	Lérida	Cat. Vieja Ntra. Sra. la Asunción
27	Lérida	Castell de Mur	Iglesia de Santa María
28	Lérida	Taüll	Iglesia de Santa María
29	Lérida	Taüll	Iglesia de San Clemente
30	Lérida	Bohí	Iglesia de San Juan
31	Lérida	Isil	Iglesia de San Juan
32	Lérida	Seo de Urgel	Catedral de Santa María
33	Lérida	Coll de Nargo	Iglesia de San Clemente
34	Lérida	Agramunt	Iglesia de Santa María
35	Tarragona	Aiguamurcia	Monasterio de Santes Creus
36	Tarragona	Montblanc	Iglesia de San Francisco
37	Tarragona	Montblanc	Iglesia de Sant Marçal
38	Tarragona	Montblanc	Iglesia de Santa María
39	Tarragona	Montblanc	Iglesia de San Miguel

40	Tarragona	Santa Coloma Queralt	Santuario Sta María de Bell-lloc
41	Lérida	Siurana	Iglesia de Santa María
42	Tarragona	Espluga de Francolí	Iglesia Vieja de San Miguel
43	Tarragona	Poblet	Monasterio de Santa María
44	Tarragona	Tarragona	Catedral de Santa María

Dado que la delimitación de monumentos a estudiar la iba realizando en paralelo a la investigación que se estaba desarrollando en el archivo personal de Ferrant, seguía teniendo entre mis manos tal exceso de información que no me era posible centrar el tema y, muy a mi pesar, seguí con la delimitación. Y renuncié al estudio de edificios en que las actuaciones eran menores, renunciar o a eliminar del listado aquellos edificios que por su propio interés considerabamos que merecían estudios exclusivos dedicados a ellos mismos, a su existencia previa, a las actuaciones de Ferrant en ellos y a su posterior devenir. Así renuncié a las catedrales de Gerona, Lérida y Tarragona y a la iglesia de Santa María del Mar, consciente además de que se están realizando actualmente esos merecidos estudios exclusivos por parte de otros investigadores. Renuncié a las actuaciones llevadas a cabo en Montblanc. Tal vez con esos pensamientos debería haber eliminado el Monasterio de Santa María de Ripoll, el de Poblet y alguno más pero reconsideraré esa renuncia aún a sabiendas de que mi tiempo y los medios que estaba utilizando no me iban a permitir un estudio en profundidad.

Y, realizadas las visitas personales a los edificios seleccionados, se eliminaron, por las razones ya expuestas, aquellos edificios que por uno u otro motivo no habían podido ser visitados.

Finalmente el listado quedaba de la siguiente manera:

LISTADO SELECTIVO, PARA SU ESTUDIO, DE LOS MONUMENTOS RESTAURADOS POR ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA DURANTE LOS AÑOS 1940 A 1975

1	Barcelona	Cardona	Iglesia de San Vicente
2	Barcelona	Sant Cugat del Vallés	Monasterio San Cugat
3	Gerona	Beget (Camprodón)	Iglesia de San Cristóbal
4	Gerona	Breda	Monast. San Salvador
5	Gerona	Molló	Iglesia de Santa Cecilia
6	Gerona	Palau-Sator	Iglesia S. Julián Boada
7	Gerona	Porqueras	Iglesia de Santa María
8	Gerona	Port de la Selva	Monast. S. Pere Rodes
9	Gerona	Ripoll	Monast. de Sta María
10	Gerona	San Juan de las Abadesas	Monast. San Juan Ab.
11	Gerona	San Juan de las Abadesas	Iglesia de San Pol
12	Gerona	Sant Feliu de Guixols	Monast. de Sant Feliu
13	Gerona	Vilabertrán	Monast. Santa María
14	Lérida	Agramunt	Iglesia de Santa María
15	Lérida	Coll de Nargo	Iglesia San Clemente
16	Lérida	Seo de Urgel	Catedral Santa María
17	Lérida	Bohí	Iglesia de San Juan
18	Lérida	Taüll	Iglesia de Santa María
19	Lérida	Taüll	Iglesia San Clemente
20	Lérida	Vallbona de las Monjas	Monast. Santa María
21	Tarragona	Aiguamurcia	Monast. Santes Creus
22	Tarragona	Poblet	Monast. Santa María
23	Tarragona	Santa Coloma de Queralt	Sant ^o Sta M ^a Bell-Iloc
24	Tarragona	Siurana	Iglesia de Santa María

El románico y el gótico religioso y sus distintas manifestaciones estilísticas dentro del ámbito geográfico seleccionado conformaban un listado del que se pretendía extraer cómo trabajaba el arquitecto y con el que se pretendía acercarme al pensamiento de Alejandro Ferrant.

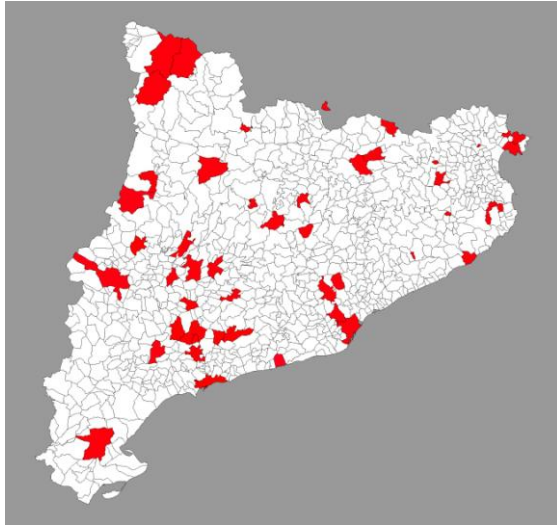


Fig. 21 Plano municipal de Cataluña. Distribución de municipios con monumentos en los que actúa Ferrant

A partir de ese momento las incursiones en el archivo que estaba estudiando se intensificaron en los documentos relativos a las obras seleccionadas aunque por ello no dejé de consultar otros documentos que pudieran estar relacionados con mi búsqueda o sobre los que albergara dudas sobre su interés concreto. El índice general de contenidos del archivo que ofrece la Biblioteca Valenciana siempre permaneció abierto en mi escritorio.

2.3. Fuentes de información **- Delimitación y justificación**

Dos han sido las fuentes fundamentales que me han aportado la información que me ha servido para elaborar el presente trabajo: el archivo personal de Alejandro Ferrant, ya mencionado y su, también personal, archivo fotográfico. Una vez trazado el objetivo fundamental de la investigación, la búsqueda íntima y cercana de la forma de hacer de Ferrant, sus propios archivos adquirieron ese carácter imprescindible y que me obligó a una búsqueda tan minuciosa que a medida que me adentraba en el trabajo me iba dando tal cantidad de información que me hizo decidir acotar el tema en ellos. La Biblioteca Valenciana guarda ese legado que manejado por el propio arquitecto contiene la visión más personal de su trabajo, sus intereses y un pedazo de su alma.

Como Ferrant, no he considerado importante (insistiendo: dentro de la línea de investigación definida), la parte burocrática de su trabajo, la presentación final de sus proyectos de los que él mismo guarda copias retocadas o sobreescritas, los oficios, instancias, o cualquier otro documento que habiendo sido evacuado no fue de su interés como para guardar copia. Esa es en todo caso la visión que me interesa del arquitecto, la suya propia.

Es la necesidad de delimitar el trabajo la que me lleva a centrarme en los dos pozos cuyos fondos no han sido del todo descubiertos. Ambos archivos quedan con las llaves puestas. Queda muchísima documentación que solo ha sido manejada por los técnicos encargados de ordenarla y por el propio Ferrant. Creo que no contienen grandes sorpresas, que la regularidad del arquitecto en su trabajo nunca fue amiga de estridencias pero, indudablemente contienen datos sobre todas sus actuaciones que nos aportarían mayor luz sobre Ferrant y sobre cada uno de los monumentos en los que trabaja.

- Investigación de campo

También, por necesidades de delimitación, la investigación de campo ha sido parcial. Seguimos dejando puertas abiertas a futuras investigaciones. Imposible abarcar todo el ámbito en que se movió Alejandro Ferrant durante casi cuarenta años de trabajo y miles de kilómetros recorridos.

Ya hemos explicado cómo una vez detectados los municipios en los que se sitúan los monumentos sobre los que intervino, localizados y reconocidos esos monumentos, ello en todo el ámbito de la Cuarta Zona, se procedió a establecer la necesaria acotación geográfica hasta diseñar la ruta que nos iba a llevar a conocerlos directamente.

Los edificios seleccionados fueron visitados, minuciosamente recorridos y fotografiados. Nuestro portafolio contenía la información que sobre ellos habíamos ido seleccionando del archivo personal de Ferrant y con ella centramos la búsqueda en aquellas zonas, elementos o materiales en que podríamos encontrar las huellas de sus intervenciones. El reconocimiento de su trabajo no siempre era fácil, sus reposiciones y sus reconstrucciones con materiales iguales o similares a los originales del edificio hacían difícil la identificación. Alguna vez se daba el caso contrario y se mostraban vistos elementos ajenos a la construcción original y colocados por Ferrant para asegurar su estabilidad. Las piedras nos hablaron del arquitecto.

Buscamos en esos lugares personas que recordaran las intervenciones y las encontramos, nos hablaron del hombre. Unos y otros nos hicieron sentir más cerca de él.

La crítica no forma parte de la investigación, no se pretende juzgar si lo que hizo y como lo hizo estuvo bien, sólo pretendemos saber qué hizo y cómo lo hizo, por supuesto sin renunciar a su análisis. Desde su última intervención han pasado otros cuarenta años, más para muchas de ellas y sobre la base de su trabajo se han ido tejiendo nuevas labores de restauración, algunas con carácter de mantenimiento, otras potentes que, sobre la base de las suyas o incluso revocándolas han seguido haciendo posible la transmisión del legado patrimonial que subsiste, en parte gracias a la labor de este arquitecto. Tampoco me corresponde estudiar esas actuaciones posteriores en profundidad, ni mucho menos juzgarlas pero nuevamente dejamos una vía de investigación abierta y que se centra en cada uno de los monumentos estudiados y en su historia.

- Investigación bibliográfica y telemática

En el afán de conocer al personaje, su pensamiento y su saber he intentado ponerme en su lugar y en su tiempo y para ello ha sido fundamental la búsqueda de la información a la que él pudo haber tenido acceso. Por sus anotaciones sabemos seguro la que consultó. La he puesto encima de la mesa. Con un esfuerzo me he liberado de la densa y prolija información que hoy podemos tener con solo utilizar un par de dedos y agudizar la vista y me he rodeado exclusivamente, en determinados momentos de la investigación, de la bibliografía con la que el contó para enriquecer su conocimiento sobre los monumentos en los que tuvo que trabajar. Los viejos tratados, las viejas enciclopedias, las viejas revistas que lo son hoy pero que todavía olían a tinta fresca cuando Ferrant las consultó, me han hecho sentir su sentir y por ello las he considerado básicas, reescribiendo sus palabras y reproduciendo sus imágenes como documentación adicional en el anexo al cuerpo principal de la Tesis que ahora se expone.

Las cartas del restauro, los libros escritos por los grandes teóricos que nos han llevado al pensamiento que hoy tenemos sobre la intervención en el patrimonio monumental han sido, durante todo este tiempo, libros de cabecera, de consultas continuas. Si ya hemos dicho que el trabajo no implica

un juicio sobre las actuaciones de Ferrant, esa bibliografía me ha situado en un estado quizá más frío pero en todo caso más imparcial que me ha permitido no extremar mi exposición hacia una postura que coloque a Ferrant en un pedestal demasiado alto o que lo despoje de cualquier viso de sabiduría o de buen hacer.

He implementado la bibliografía consultada con los textos que hacen referencia directa a Alejandro Ferrant y con otros, que sin hacerla implican a otros arquitectos cuyo devenir profesional fue paralelo al suyo. También he revisado textos, tanto históricos como de la historiografía reciente, en los que se habla de los monumentos en que Ferrant intervino buscando su historia física, los cambios habidos en su fisonomía a lo largo del tiempo.

La tecnología actual me ha hecho más fácil este trabajo. Me he apoyado en la telemática en dos sentidos. El primero de ellos es el manejo de la información directa que he obtenido de páginas especializadas en los temas que son oportunos a la investigación y el segundo es haber podido recurrir a páginas en las que he encontrado mucha de la bibliografía citada de difícil acceso o disponibilidad en papel mostrada íntegra a través de archivos pdf, constituyendo su consulta una parte importantísima del trabajo realizado.

2.4. El proceso de investigación

- Desarrollo

La investigación había empezado mucho antes. La toma de contacto con la documentación en la que me iba a basar, no fue tal. Fue más bien el inicio de un recorrido exhaustivo de las carpetas que en aquél momento iba solicitando a los responsables del archivo. Me fui familiarizando con el archivo, con su organización, con su contenido, con las fichas elaboradas a las que tuve fácil acceso informático. Fue, una vez realizada la selección antedicha, cuando se pudo centrar la investigación.

El proceso era por una parte sencillo y por otra árduo y complicado. La sencillez provenía del encomiable valor que habían realizado las personas encargadas de la ordenación del archivo y que sistemáticamente habían elaborado exhaustivas fichas de cada una de las carpetas en las que el arquitecto archivaba la documentación. De su lectura ya es fácil extraer cuales

son los documentos que me pueden interesar³⁹. No obstante los he utilizado como guía y me he dedicado minuciosamente al repaso de cada uno de los documentos contenidos.

Durante meses esa fue mi tarea. Día tras día entregaba una anotación a Xavier Asins, encargado del Archivo, quien diligentemente me preparaba las carpetas requeridas. Tuve en todo momento a mi disposición un ordenador en el que sistemáticamente recogía todos los datos que ofrecían los documentos revisados y que consideraba de interés para establecer las conclusiones a las que pretendía llegar. Pronto pude comprender que, si bien el archivo contenía una parte dedicada a documentos y otra dedicada a planos, en la primera Ferrant guardó originales o copias de casi todos los planos que contenía el archivo planimétrico. Ello facilitó mi tarea permitiendo que me centrara en la parte documental del basto archivo personal del arquitecto.

Aún con todas las delimitaciones decididas, que me dejaba el temor de posible *falta de rigor*, revisé miles de documentos, y entre ellos hojas de pequeños blocks en las que Ferrant escribía anotaciones, dibujaba croquis, anotaba pensamientos... Cartas, contestaciones, facturas, invitaciones, tarjetas, proyectos completos, proyectos incompletos. Cada carpeta o varias de ellas dedicadas a un monumento y dentro de ellas sus reconocibles subcarpetas conteniendo documentaciones de proyectos y obras concretas. En cada una, en la portada, escrito de su mano suele aparecer el título que le da a la obra, el monumento a que se refiere y su situación, la provincia y la fecha en que se redacta el proyecto a la que pertenece y en el margen inferior derecho el presupuesto de la obra. En el interior de cada carpeta correspondiente a un monumento, encontramos pues la documentación archivada en subcarpetas de cada una de las actuaciones que contienen copia o copias de los proyectos, ordenadas perfectamente por años, y entre ellas, ya encarpetaados por los técnicos que han ordenado el archivo, todo el resto de documentación auxiliar. A partir de ellas vamos extrayendo, resumiendo y sistematizando su contenido. Tomamos datos concretos de memorias, presupuestos y planos de cada uno de los proyectos contenidos, ordenándolos a modo de dossier textual. Ya fuera del Archivo, en el primer intento de ir aclarando ideas echamos en falta las imágenes de todo tipo con las que hemos estado trabajando por la mañana. Aunque hemos sido muy exhaustivos en las anotaciones el recuerdo de las imágenes no es suficiente. Para el trabajo

³⁹ Nota 3. Ver Anexo pág. 127

cotidiano no es viable el sistema de reproducción habitual. Por la Jefa del Departamento se atiende nuestra petición de poder fotocopiar cada día aquellos documentos mínimos que nos permitan seguir con el trabajo de despacho. Fue un paso fundamental que nos permitió buscar el hilo deseado que enlazara los documentos revisados trazando el camino hacia las conclusiones buscadas.

Paralelamente, con una primera selección hecha y resúmenes de los datos recogidos correspondientes a los edificios que contenía, en agosto de 2011 llevé a cabo la labor de campo. Oficinas de turismo, ayuntamientos, habitantes de los monasterios, vecinos de los edificios aislados. No esperaba la respuesta y la colaboración que encontramos. Casi todos nos dieron facilidades. Cataluña se mostró como una Comunidad orgullosa de su patrimonio que nos mostraban acompañándonos y explicándonos todo aquello por lo que preguntábamos. Nos dieron, en la mayoría de los casos, libertad para estudiarlos de un modo distinto al que sería el meramente turístico. Y buscamos en las piedras las señales que nos hicieran comprender el sentimiento que quizá embargó a Ferrant cuando andaba bajo las estructuras en las que trabajó.

- Presentación de datos obtenidos

Los datos obtenidos y utilizados en el proceso de búsqueda de conclusiones que justifiquen el estudio, han sido sistemáticamente ordenados por monumentos y se ha extractado lo estrictamente necesario para entender la evolución de las intervenciones en cada uno de los monumentos. En el apartado tercero del presente trabajo se incluye un resumen de los datos en que se explican las actuaciones, adjuntando únicamente los considerados como básicos para la lectura del discurso presentado. Hemos renunciado a la muestra exhaustiva de los documentos que nos han ido ilustrando e incluso emocionando durante el trabajo por razones obvias aunque nos queda la duda de haber dejado de lado algún detalle importante que hubiera llamado la atención de otros investigadores. En el Anexo además se incluyen fichas de municipios y monumentos sobre los que hemos basado la investigación para facilitar al lector su situación, imagen y características. Se han incluido además en el Anexo copia de documentos oficiales en los que van apareciendo los avatares legales que, necesariamente vienen a apoyar las hipótesis recabadas de la documentación extraoficial. También, con el mismo fin de facilitar la lectura de una manera fácil y cercana, y por entender que fue fundamental

para el arquitecto hemos incluido textos que constituyeron fuentes documentales para él y en los que se basó para llegar al conocimiento de los monumentos sobre los que trabajaba.

En la presentación de esos datos y en su análisis que es lo que constituye en realidad el cuerpo principal de la investigación he utilizado un lenguaje un tanto distinto al que aparece en los apartados anteriores intentando reconvertirlo en menos personal evitando el singular que en esta primera parte del trabajo expuesto he usado para contar lo que a mí personalmente me estaba ocurriendo. He pretendido que esa exposición sea más objetiva alejándome un poco de mi propio sentir aunque indudablemente no siempre lo he conseguido.

- Análisis de datos obtenidos

Para la exposición de los datos obtenidos se han respetado textos íntegros o parciales escritos por Ferrant o por otros que le acompañaron en su devenir profesional. Sus palabras literales se han escrito en cursiva diferenciándolas de las de la autora que, recogiendo lo dicho por ellos, ha podido interpretarlas correctamente o no. Se han expuesto exhaustivamente las actuaciones llevadas a cabo en cada uno de los monumentos y se ha hecho analizando los tipos de intervención que llevó a cabo intentando unificar sus criterios seguidos en obras similares o clasificables. Y considerando la importancia que tuvo para él la fotografía como transmisora de sus ideas se han acompañado los textos de imágenes que tal vez para alguien puedan resultar excesivas pero que hemos considerado necesarias. Las fotografías antiguas insertadas nos dan idea de cómo encontró Ferrant los monumentos, las actuales nos evidencian su permanencia. Sus fotografías y dibujos no necesitan justificación.

3.- LOS TRABAJOS DE FERRANT EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE MONUMENTOS DE LA CUARTA ZONA

3.1. Objeto de las intervenciones

Hemos tomado como referencia la acepción cuarta que da la edición vigésimosegunda del diccionario de la Real Academia Española:

objeto.

4. m. Fin o intento a que se dirige o encamina una acción u operación.

Está claro que los *objetos materiales* de las intervenciones de Ferrant, a que se refiere el presente trabajo, son:

- Edificios con declaración de Monumento Histórico-Artístico
 - o Geográficamente incluidos en la Cuarta Zona: Cataluña, Valencia, Baleares
 - o Sobre los que actúa entre 1940 y 1975

La definición del objeto de las intervenciones no es tan sencillo, ni siquiera es único.

¿Cuál es el objeto o cuáles son los objetivos de sus intervenciones?

El objeto del trabajo de Ferrant son los monumentos sobre los que va a trabajar, los objetivos alcanzan los fines de las intervenciones y para contestar o para concretar la respuesta a esta pregunta previamente tenemos que hacer una clasificación de los edificios sobre los que actúa en base a su estado de conservación.

Es indudable que el inicio de sus actuaciones en la Cuarta Zona, años cuarenta tras la contienda civil, y tras un largo periodo de abandono real del Patrimonio, a pesar de las intenciones de protección desarrolladas durante el periodo republicano que se plasman en la declaración monumental establecida en el Decreto del 3 de junio de 1931⁴⁰, está dedicado a edificios que han sufrido esas circunstancias y, en la mayoría de los casos ofrecen un estado deplorable. Las

⁴⁰ Cita 16. Ver Anexo pág. 77

actuaciones que habían sufrido, muchas de las veces sin ningún tipo de control por parte de personal técnico cualificado y cuyos objetivos básicos habían sido o bien intentar evitar su derrumbe o bien “habilitarlos” para fines distintos de aquellos para los que fueron concebidos, les habían hecho sufrir importantes mutilaciones y añadidos descontrolados que los dejaron en un estado totalmente alejado de su concepción original. Otros de esos edificios los encuentra sencillamente abandonados, pasto no solo del deterioro causado por ese abandono sino por los saqueos que los han convertido, en el mejor de los casos, en “canteras” que suministraban elementos constructivos para restauraciones de edificios domésticos a los que no les correspondía el carácter monumental de las piedras utilizadas. Ante este mapa de edificios monumentales en avanzado estado de deterioro o ante el riesgo de su pérdida irreparable, se podrían subdividir sus actuaciones en función de los objetivos de las intervenciones.

Además, como Arquitecto Conservador, su trabajo se dividía en dos funciones distintas pero ambas fundamentales:

3.1.1. Intervenciones propias en edificios con declaración de Monumento

La decisión de los edificios en los que había que actuar y de qué actuaciones se debían llevar a cabo era competencia de la Dirección General de Bellas Artes. Era previo que se solicitara un informe al arquitecto conservador sobre la oportunidad y viabilidad de las obras, en el que se debía incluir un resumen de las obras a realizar, del grado de urgencia de las mismas y un adelanto presupuestario que permitiera aprobar la correspondiente asignación de recursos económicos. Las vías por las que llegaban a la Dirección General de Bellas Artes las llamadas de atención sobre determinados monumentos eran de distinto índole, generalmente provenían de personajes vinculados directamente con los monumentos: alcaldes de los municipios afectados, curas párrocos que o bien directamente se dirigían a la DGBBAA o presentaban sus reclamaciones a la autoridad eclesiástica competente para solicitar ayudas técnicas y económicas para la mejora o restauración de los edificios en que desarrollaban su trabajo y que, como ya hemos dicho, se encontraban, a partir de 1940, con altos grados de deterioro. Podemos entender fácilmente que la influencia de Ferrant era, si no vinculante, sí de una importancia indudable a la hora de tomar la decisión de actuar. Esa capacidad nos hace apostar por la idea de que, en alguno de los casos, su propio punto de vista era el que

primaba y el que evitó el deterioro completo y la desaparición de monumentos que hoy podemos seguir contemplando.

3.1.2. Supervisión de Intervenciones realizadas por otros técnicos

Si bien vamos a tratar de desenmarañar el ovillo de las intervenciones en que actuó personalmente, de soslayo no podemos olvidar que la Dirección General de Bellas Artes, a través del Comisario General de Zona, exigía de él la información previa a los proyectos que redactaban otros técnicos sobre los edificios monumentales de la misma, solicitándoles informes previos a las aprobaciones de esos proyectos. Muchas de las veces el seguimiento de esos proyectos acababa en que él mismo constituía equipo con los arquitectos redactores o incluso se convertía en el único interventor y actor de proyectos y obras posteriores en aquellos monumentos.

3.2. Las fuentes de información de Alejandro Ferrant

Alejandro Ferrant fue hombre de pocas palabras escritas. Por ello no tenemos la seguridad de que nuestro planteamiento sea definitivo, pero un hombre que guarda el más mínimo retazo de papel con una anotación que le parece interesante debiera, caso de haber utilizado fuentes más variadas de las que aquí se clasifican, haber guardado alguna anotación que nos remitiera a ellas y que no hemos encontrado en ninguno de los expedientes estudiados en su archivo. Se exponen pues aquellas fuentes utilizadas por Ferrant, personales, documentales, publicadas o no, que sin ningún tipo de duda manejó.

3.2.1 Manuel Gómez-Moreno

Ya hemos adelantado el tándem que formó con el historiador Manuel Gómez-Moreno Martínez⁴¹. Cómo éste influyó no solo en su formación sino en que fuera nombrado Arquitecto conservador de la Zona Primera, según la Real Orden de 29 de julio de 1929, publicada en la Gaceta de Madrid, núm. 220, del 8 de agosto de 1929. La íntima relación de amistad y de colaboración

⁴¹ ESTEBAN, GARCÍA CUETOS. Op. Cit.

profesional entre ambos la hemos estudiado en las numerosas publicaciones que han precedido al presente estudio⁴².

A partir de los acontecimientos bélicos y tras su nombramiento para la Cuarta Zona, no se encuentran apenas rastros de esa relación. Desaparece el carteo constante que mantenía el tándem⁴³. Hemos podido saber que la relación sigue más allá del intercambio documental. Las personas de su entorno con las que hemos podido hablar nos lo aseguran, nos explican las continuas conversaciones telefónicas entre ambos. En todo caso la semilla que había sembrado el historiador ya había germinado en el arquitecto. El contexto en que trabaja en esta segunda etapa de su carrera como arquitecto conservador no fue el mismo con el que trabajó en la primera pero para él la Restauración y la Intervención en el Patrimonio ya no dejaría de tener el carácter científico en el que había aprendido a moverse en la etapa anterior. Seguiría siendo para él fundamental el conocimiento de la historia del edificio. El Ferrant, que había sido separado tras la contienda de su puesto de arquitecto conservador de zona, que había vivido meses de incertidumbre política y que en cambio nunca había manifestado afinidad política alguna, debió sentirse confundido y acobardado. No era un hombre de carácter fuerte, algunos incluso han hablado de su debilidad. Aún después de que el nuevo gobierno le vuelva a nombrar, en Orden de 24 de abril de 1940, Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona aunque en julio de 1942 es depurado, entre muchos de sus compañeros y en un grado menor que la mayoría de ellos, y la inseguridad debe de limitar sus fuerzas y hacerle recapacitar sobre su postura personal y sentirse más funcionario que nunca, más sometido, más coartado, y él mismo se coarta, se pone las orejeras que no le permitan ver más que el monumento con el que nunca había tenido problemas.

⁴² GARCÍA CUETOS, Mará Pilar. *Alejandro Ferrant y Manuel Gómez-Moreno: Aplicación del método científico del CEH a la restauración monumental*. Revista Loggia, arquitectura & restauración, nº 21, Departamento de Composición Arquitectónica, UPV, Valencia, 2008

⁴³ Nota 4 ver Anexo pág. 135



Fig. 22 Manuel Gómez Moreno y Alejandro Ferrant visitando las obras de desescompro de la Cámara Santa en Oviedo

El presente trabajo no pretende en absoluto extenderse en esa relación entre el historiador y el arquitecto por considerar que es un tema ampliamente estudiado y que se ha vertido mucha tinta para exponerla con una maestría mucho mayor quizá que la que envuelve este trabajo. Para su redacción se ha bebido de esas fuentes que aparecen reseñadas y a las que remitimos para la ilustración de esa faceta paralela y fundamental del objetivo del trabajo que nos ocupa.

3.2.2 Otros historiadores contemporáneos. Bibliografía utilizada (Puig i Cadafalch, Lampérez, Carreres Candi...)

Encontramos en el archivo de Ferrant numerosas referencias bibliográficas en forma de anotaciones. Cualquier esquina de papel es buena para ello. En ocasiones copia textos completos y guarda constancia del libro utilizado, del tomo y de la página de donde lo extrae. A veces utiliza parte de esos textos en las memorias que conforman sus proyectos aunque en ellos no suele citar completamente su origen limitándose, como mucho a citar el nombre del autor.

De entre ellas cabe destacar por su número las referidas a su contemporáneo (1867-1956) el historiador y arquitecto Josep Puig i Cadafalch⁴⁴ y a la obra *L'Arquitectura romànica a Catalunya*⁴⁵. Si bien es verdad que la bibliografía de que podía disponer era escasa, éste debió convertirse para Ferrant en un libro de cabecera en el que sistemáticamente encontraba reseñados los edificios románicos y religiosos sobre los que debía trabajar.

Utilizó los textos como conocimiento previo y lo que allí leyó le sirvió para las sucintas descripciones que incluía en las memorias de sus proyectos, pero no permitió que la visión que su compañero de profesión tenía de los monumentos le coartara en su investigación. Si bien utilizaba la información para la redacción de los proyectos, una vez que se encontraba cara a cara con los edificios eran ellos los únicos que iluminaban su trabajo. No dejó que los datos previos influyeran a la hora de tomar sus propias decisiones, a veces en contra de las hipótesis trazadas por Puig i Cadafalch. Releer los textos del historiador nos permite entender lo que pudo sentir Ferrant antes de enfrentarse directamente con las piedras de los monumentos, y de la visión inicial que tuvo de ellos⁴⁶.



Fig. 23 Josep Puig i Cadafalch enfrascado en su trabajo

⁴⁴ LACUESTA, Raquel, Puig i Cadafalch, la intervenció en els monuments i la seva influència a Catalunya, en *Puig i Cadafalch i la Catalunya contemporània. Jornades Científiques* del Institut d'Estudis Catalans. Barcelona, 2003, p. 109-130

⁴⁵ Escrita con la colaboración de A. de Falguera y de J. Goday, editada por el Institut d'Estudis Catalans, Palau de la Diputació, Barcelona, 1909.

⁴⁶ Nota 5. Ver Anexo, pág. 136

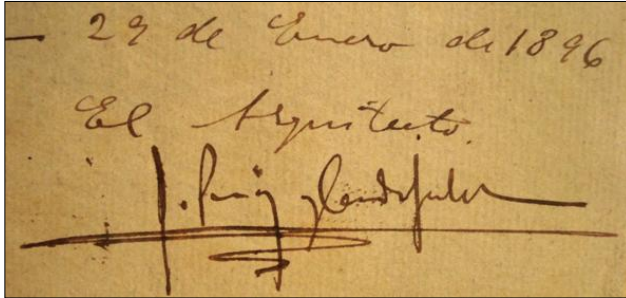
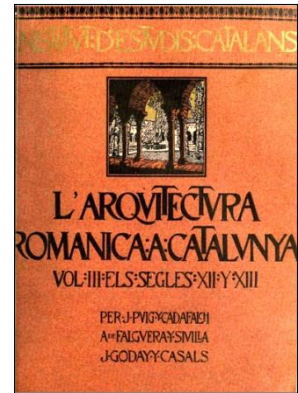


Fig 24. Firma de Puig i Cadaflach. 1896.



Portada del tomo III del Libro L'Arquitectura Romanica en Catalunya. Puig y Cadafalch

En menor medida pero también en diversas ocasiones nos hemos encontrado, en su archivo personal, con referencias en las que copia y guarda textos que luego sintetizará y hará suyos en las memorias de sus proyectos, del libro escrito por Vicente Lampérez i Romea *Historia de la arquitectura cristiana española en la Edad Media, según el estudio de los elementos y los monumentos*, en 3 volúmenes, editado en Madrid, en 1908-1909⁴⁷ y que sin duda forma parte fundamental de las fuentes literarias que utiliza.

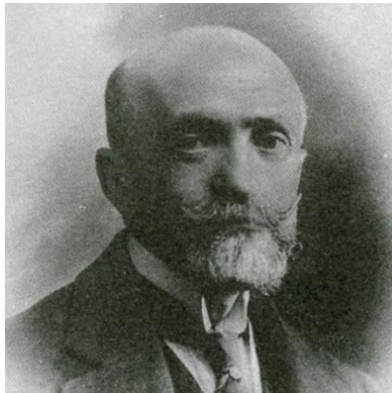


Fig. 25 Vicente Lampérez i Romea

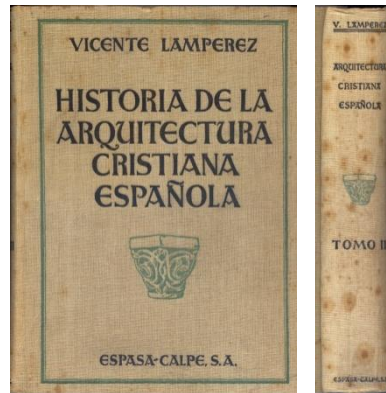


Fig. 26 Portada y lomo del tomo II de *La Historia de La Arquitectura Cristiana Española*

⁴⁷ GALLEGO AGUILERA, Nazaret. Lampérez vs. Puig i Cadafalch en el estudio de la arquitectura románica catalana: las planimetrías ilusorias y la restauración de un tiempo que se imaginó nuevo, *Anales de Historia del Arte*, 2009, Volumen Extraordinario 263-279 Becaria FI (Generalitat de Catalunya), Departamento de Geografía, Historia e Historia del Arte, Universitat de Girona

En alguna nota aislada y que no considero significativa, salvo porque entiendo que forma parte de la bibliografía que consulta, reseña el libro escrito por Cayetano Barraquer y Roviralta, *Las Casas de Religiosos en Cataluña durante el primer tercio del siglo XIX*, editado en Barcelona en 1906⁴⁸

Sabemos también que consulta regularmente la *Geografía General de Catalunya* escrito por Francesc Carreras i Candi con la colaboración de distintos especialistas. Como ejemplo, en su proyecto de 1944 para la iglesia colegiata de Santa María de Vilabertrán apoya la información con referencias a ella señalando en una nota adjunta en la que escribe: *del Carreras Candi, tomo de la Provincia de Gerona. Pág 572 a 577. Del Puig y Cadafalch el tomo 3, pág. 150-154.*



Fig. 27 Francisco Carreras Candi (1862-1937); Página de inicio del tomo dedicado a la ciudad de Barcelona y fotografía incluida en el libro de la iglesia de Santa María de Vilabertrán

Respecto a la iglesia Santa María de Bell Lloch, en Santa Coloma de Queralt, encabezando una hojita con dibujos de su mano anota: *pag. 1486 del Tº 53 del Espasa*⁴⁹. Las referencias a esta Enciclopedia son habituales y exactas. La consulta de la Enciclopedia le pone en contacto inicial con monumentos y lugares y con sus historias, que tal vez nunca había conocido antes⁵⁰. No suele utilizar los textos como en otros casos pero es indudable que los estudia.

⁴⁸ Texto completo consultado en archive.org

⁴⁹ Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona. 1908-2013

⁵⁰ En el Anexo al presente trabajo he utilizado datos de la Enciclopedia para reseñar los municipios en los que se ubican los monumentos estudiados por entender que son los datos contextualizados con el trabajo de Ferrant y que en muchos casos no tienen ningún parecido con los datos actuales de los mismos y por tanto nos podrían alejar del trabajo del arquitecto o, como poco, pueden dar una idea equívoca del mismo

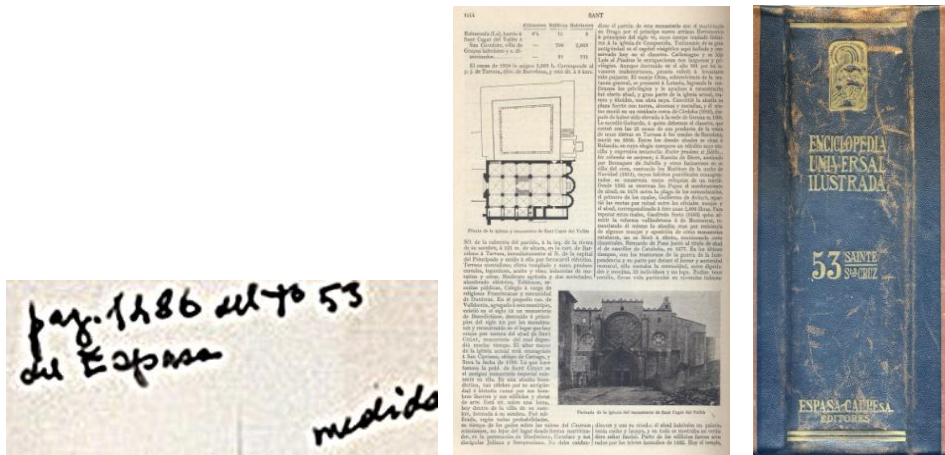


Fig.28 AAFV. Reseña de la Enciclopedia Espasa y página y lomo del tomo reseñado: Pág. 1486 y lomo del tomo 53

Aparecen en su archivo, aunque tampoco de forma habitual, notas en las que se referencian monografías dedicadas a monumentos concretos. Sirva de ejemplo la referencia a la escrita por Juan Segura y Valls: *Historia de la Villa de Stª Coloma de Queralt Bª 1879* (editado por la imprenta Vicente Magriñá).

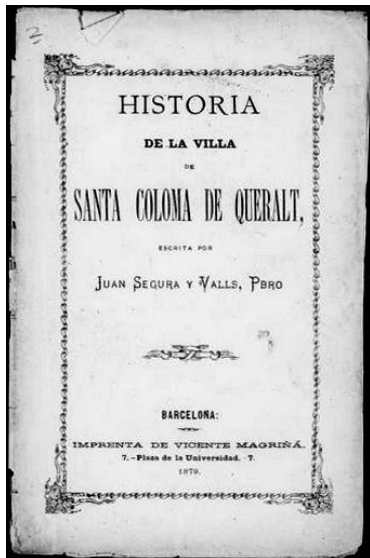


Fig. 29 AAFV. *Historia de la Villa. Santa Coloma de Queralt* de Juan Segura y Valls



"Ciudad" Cuadernos de divulgación cultural leridana. Guillermo Viladot

Sí que son habituales en el Archivo del arquitecto las publicaciones, los

recortes de prensa y las referencias a dos personajes que comparten con él la actualidad del momento. Uno de ellos el catedrático de Arte de la Universidad de Oviedo, Carlos Cid Priego (1920-1998), especialista en el estudio de la Arquitectura Románica, quien escribe artículos para diversas publicaciones que Ferrant maneja como fuentes de información fundamentales: Butlletí de la Real Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi; Annals de l'Institut d'Estudis Gironins; Boletín del Real Instituto de Estudios Asturianos; Anales de la Historia del Arte, nº 4, Homenaje al Prof. Dr. D. José M^º de Azcárate. Ed. Comple. Madrid. 1994.

Cid, en la *Revista de Gerona*, editada por la Diputación de Girona publica muchos de sus artículos, que suscribe como Comisario de la IV Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico, en los que habla de monumentos en que ha trabajado o está trabajando Ferrant y lo nombra adjudicándole, a él y a los *picapedreros gallegos, afortunados* trabajos de restauración; Ripoll, Porqueres, Rodes, Santa Coloma, Cardona, etc. son alguno de los monumentos sobre los que escribe. Carlos Cid acostumbra a remitir a Alejandro Ferrant las separatas de esos artículos en cuyo encabezado a menudo añade alguna nota de saludo. Ferrant siempre le contesta agradeciendo el envío y enriqueciendo con ellos su conocimiento.

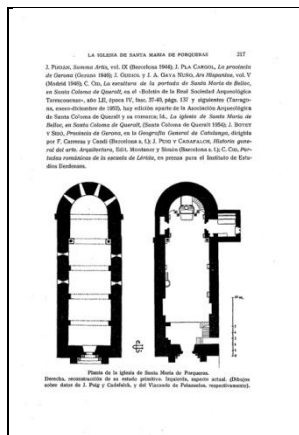


Fig. 30 Retrato de Carlos Cid Priego (1920-1998) y página de unos de sus artículos en la revista Anales del Instituto de Estudios Gerundenses

Muchos de sus escritos fueron editados después de la muerte del arquitecto, en concreto muchos dedicados a la Cámara Santa de Oviedo y a las actuaciones que en ella se llevaron a cabo para su restauración tras los bombardeos que la asolaron. Recogen una memoria que Ferrant, que no llegó

a leerlos, sin duda hubiera guardado con mimo.

Cuando Ferrant está trabajando en la restauración de la portada del Monasterio de Ripoll remite muestras (*pequeños fragmentos localizados en diversas partes de la portada*) y recogidas por Carlos Cid, Miguel Oliva Prat y por él mismo, a Nápoles, al Laboratorio Físico-Químico del Museo de la Galería Nacional de Capodimonte. Ello nos habla de la relación de confianza y profesional entre historiador y arquitecto quien, siguiendo con su postura aprendida en su etapa anterior junto a Gómez-Moreno a menudo requiere la sabiduría de aquellos que considera que conocen la historia de los edificios mejor que él. Desde el laboratorio tras el estudio de las muestras enviadas le remiten un amplio y detallado informe, redactado en italiano con datos obtenidos del estudio de la piedra a través de los fragmentos, suscrito por el profesor Selim Agustí con quien previamente ha girado visita al monumento. Ferrant a su vez envía una copia a Cid Priego.

El otro personaje fundamental para Ferrant es el mencionado Miguel Oliva Prat, 1922-1974, escritor incansable al que debe mucho la Arqueología y la Conservación de Monumentos. Relacionado con la Diputación Provincial como Jefe del Servicio de Investigaciones Arqueológicas y Restauración de Monumentos, creador de la Asociación Arqueológica de Gerona, cofundador de la Asociación Arqueológica de la Provincia de Gerona, miembro de la Comisión Provincial de Monumentos y de la Comisión Diocesana para la Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, Jefe del Servicio de Catalogación de Monumentos e Investigaciones Arqueológicas de la Diputación Provincial de Gerona, como él mismo se cita en muchas de las crónicas y reseñas que suscribe en la *Revista de Gerona* y Académico de la Real Academia de Historia. Sin duda conocido personal de Ferrant que recurre a él en numerosas ocasiones pidiéndole informe o consejo de determinados aspectos de las obras que va a llevar a cabo. La propia DGBBAA, de la que fue Delegado Provincial, recurre a su sabia opinión solicitándole informes sobre el interés de determinados monumentos en cuya restauración tiene pensado fijar alguna asignación económica



El Dr. don Miguel Oliva en Garrigàs (septembre 1974)

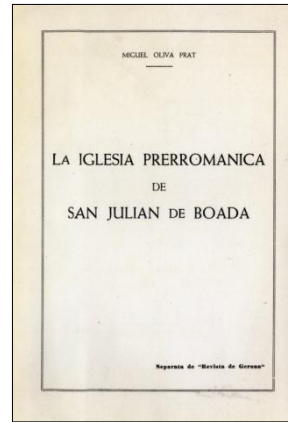
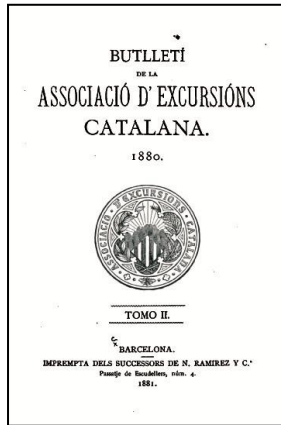


Fig. 31 Retrato de Miguel Oliva Prat (1922-1974) y dos portadas de publicaciones suscritas por él⁵¹

Sus escritos aparecen regularmente en: Anales del Instituto de Estudios Gerundenses, Revista de Gerona, entre otras reconocidas publicaciones⁵². Beget, San Félix, San Pere Galligans, Ripoll, San Pedro de Rodas, son algunos de los monumentos sobre los que escribe. No tenemos más datos de la relación, fuera de lo profesional, que pudo tener Ferrant con este enardecido militante del régimen franquista que como tal pudo influir en ese sentimiento de obediencia y cierta cobardía que ya hemos señalado en el arquitecto.

Asiduo lector de diarios como La Vanguardia y del ABC Ferrant guarda sistemáticamente recortes con referencias a sus obras, escribiendo incluso escribe anotaciones al margen. Suelen aparecer, en su archivo personal, en las carpetas correspondientes a los monumentos a los que aluden. Unas veces guarda varios, o incluso muchos de ellos, en sobres recopilatorios y otros entremezclados con el resto de documentos. No suelen estar ordenados pero sí perfectamente recortados y en su mayoría ha incluido en ellos el nombre del diario y su fecha de edición. Las siguientes ilustraciones nos muestran un ejemplo de ellos.

⁵¹ Nota 6. Ver Anexo pág. 136

⁵² MARQUÈS i CASANOVAS. El Dr. Miguel Oliva y el Arte Religioso, en *Revista de Girona*, nº 69, 1974

A B C. MIERCOLES 14 DE OCTUBRE DE 1959. EDICION DE LA MAÑANA.

SYMPOSIUM SOBRE CONSERVACION DE MONUMENTOS

Las deliberaciones del Symposium España-U. N. E. S. C. O., que comenzaron el lunes en el Patrimonio La Cierva, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, reflejan la preocupación de los conservadores del Patrimonio Artístico ante la degradación evidente de los principales edificios europeos. Las intervenciones de los señores Paul Coremans y Francisco Iniguez, comisarios generales de Bélgica y España, respectivamente, constituye una voz de alarma y un alegato para que se adopten las medidas indispensables a asegurar la permanencia de los principales monumentos.

Los expertos examinaron en proyección y dibujos el caso de monumentos únicos de Bélgica, como la Casa Consistorial de Gante, la iglesia de San Nicolás, de la misma ciudad, y el templo de Santa Gúdula, en Bruselas, y también templos en Indonesia y España.

Al estudiarse los remedios contra esa erosión que arruina los patrimonios de casi todos los pueblos del mundo, el señor Ce-

remans dijo que él no estaba seguro de la eficacia de los productos químicos modernos y que mientras los ensayos no sean concluyentes no podría aconsejar su empleo de modo incondicional.

El señor Iniguez expuso en forma erudita los trabajos realizados por la Comisaría a su cargo y explicó las técnicas empleadas en España desde hace diez siglos. La tercera comunicación fue presentada por el señor Almagro, catedrático de Prehistoria de la Universidad de Madrid, sobre conservación de las pinturas de la Cueva de Altamira.

Siguieron a éstas las intervenciones de los señores J. P. Paquet, jefe de los servicios del Patrimonio Artístico de Francia:

E. H. Ter Kuile, jefe de los servicios del Patrimonio de los Países Bajos; H. Ceberetovich, profesor de la Universidad de Gdansk, y Friso Moreno, de España, que hablaron acerca de las modificaciones en la elasticidad de los materiales, los atados en edificios antiguos, método de consolidación del suelo y trabajos de conservación y restauración en la Alhambra de Granada.

A B C. MARTES 18 DE FEBRERO DE 1969. EDICION DE LA MAÑANA. PAG. 31.

Reconstrucción del monasterio tarraconense de Santes Creus

Tarragona 17. El arquitecto de la quinta zona del Patrimonio Artístico Nacional, don Alejandro Ferrant, aprovechando la estancia en esta capital con motivo de la reunión plenaria del Patronato, ha realizado una visita al Real Monasterio de Santes Creus con objeto de estudiar la prosecución de las obras de reconstrucción del dormitorio de novicios que lleva a término el Patronato de dicho monasterio y la posibilidad de completar las tracerías de los ventanales góticos del claustro mayor. El señor Ferrant se ha desplazado también al Real Monasterio de Santa María, de Vallbona de las Monjas, que si bien es de la provincia de Lérida pertenece a la archidiócesis tarraconense, para tratar de la reanudación de las obras de reconstrucción que se llevan a cabo en dicho cenobio.—Logos.

Fig. 33 AAFV. Recortes de prensa sobre el Symposium de la UNESCO de 1959 y a la reconstrucción de Monasterio de Santes Creus, 1969

La recuperación del campanario de la iglesia de Olius, la de la capilla dels Sants Martirs de la Catedral de Solsona, las iglesias románicas de Bohí, los campanarios de las iglesias de Fluviá y de Castelló de Ampurias, Sant Pere de Roda, Ripoll, son algunos de monumentos sobre los que versan los artículos que le interesan publicados en la revista *Destino*. Los recorta y los guarda, junto con otros muchos en sobres o en carpetas en que los reserva sin orden pero seguro que leídos y releídos.



Fig. 34 Portada y artículo sobre Los campanarios románicos de Cataluña y otro elogiando la labor de los gallegos colaboradores de Ferrant⁵⁴

También la revista comarcal *El Ripollés* es minuciosamente vaciado por Ferrant y guarda los artículos que sobre el Monasterio de Ripoll y su portada, o sobre

⁵⁴ Cita 17. Ver Anexo pág. 82

el propio municipio fueron editados durante los años 1959 a 1963. Revisados los ejemplares editados en esos años nos ha interesado el artículo publicado en el nº 205, de 21 de octubre de 1961 en el que con el título Buenas Noticias, explica que se han comenzado las pruebas propuestas por el profesor Augustí, de Nápoles para el estudio de la piedra de la portada y acompaña un reportaje fotográfico⁵⁵.

En el expediente del Monasterio de Santa María de Poblet⁵⁶ guarda muchas reseñas firmadas por Lluís María Mezquida i Gené (1920-2004)⁵⁷, quien había escrito la *Guía de Tarragona y su provincia*, en 1947.

3.2.3 Archivos municipales, eclesiásticos o de otra índole

Resulta curioso el hecho de que en el Archivo personal de Ferrant, en ninguno de los expedientes estudiados, hemos encontrado referencia a Archivos Municipales o Eclesiásticos. Al parecer esos archivos que hoy consideraríamos fundamentales no llaman la atención de Ferrant. No hay referencias a posibles contratos de obras que sin duda existirían en esos archivos. Es indudable de que de haber recurrido a ellos habría tomado notas y hubiéramos tenido constancia de ello. No podemos pensar que el arquitecto, que como ya hemos podido comprobar, guarda en su archivo el más mínimo retazo de la documentación consultada, no hubiera guardado esas anotaciones en el caso de haberlas conseguido. Si la *contienda*, utilizando el término que usa Ferrant en muchas ocasiones para referirse a la guerra civil, había hecho desaparecer muchos de ellos, sin duda hubiera podido encontrar alguno vinculado directamente a los monumentos a los que se acercó. También hay que tener en cuenta la dificultad que pudo significar para él la consulta de estos archivos en la vorágine de viajes, proyectos y obras en la que tuvo que desarrollar su trabajo. Tenemos que presumir pues, que aún interesándole, no los consideró imprescindibles y que por ello no los utilizó como fuentes de información.

⁵⁵ Cita 18. Ver Anexo pág. 83

⁵⁶ Nota 8. Ver Anexo pág. 136

⁵⁷ Petrófilos: índex d'articles de Lluís M. Mezquida al Diario Español (1945-1983) / buidatge i selecció d'articles de Francesc Barriach i M. Elena Virgili, Sindicat d'Iniciativa i Turisme de Tarragona, Tarragona, 2007

3.2.4 Arquitectos con lo que comparte trabajo, proyectos o direcciones de obra

Alejandro Ferrant, aparentemente, desarrolla su actividad profesional en solitario. No tenemos constancia de haber constituido asociación, ni siquiera de hecho, con otros arquitectos pero a lo largo de su trayectoria como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona encontramos ese tipo de relaciones puntuales que, entiendo, no derivan de su propia iniciativa sino que provienen de necesidades de rango político o de conveniencia institucional. En esos casos podemos entender un proceso de acoplamiento que iría desde proyectos redactados por otros técnicos, generalmente vinculados a otras instituciones administrativas que aportan consignaciones económicas para su redacción y que en principio están bajo la necesaria supervisión de Ferrant, pasando por proyectos intermedios que aparecen suscritos tanto por Ferrant como por alguno de esos técnicos conjuntamente y que al final quedan en manos de nuestro arquitecto quien, haciendo suya parte de la documentación de los proyectos anteriores, pasa a suscribirlos en exclusiva. También hay constancia de que muchas de las obras incluidas en proyectos redactados por otros son dirigidas por el propio Ferrant.

Es ejemplo de ello el proyecto del arquitecto Francisco Monravá i Soler, supervisado por Ferrant, sobre los Panteones Reales del Monasterio de Poblet, fechado en 1947. Monravá firma la mayoría de los proyectos referidos a obras en este monasterio, desde antes del año 40 hasta avanzados los 60. A veces las iniciativas parten del propio Monravá que le escribe a Ferrant pidiéndole que se interese ya por algún tema. Colaboran juntos en otras ocasiones en el Monasterio, de hecho cuando diversos industriales o suministradores le plantean dudas, Ferrant les remite a hablar con Monravá.

Como ejemplo de la relación entre ambos arquitectos sabemos que el 3 de Junio de 1942 le han encargado a Monravá el presupuesto del traslado de los restos de los Reyes de Aragón, de la Catedral de Tarragona a Poblet. Años después redactará varios proyectos de restauración parcial de determinadas zonas del Monasterio que deberán ser supervisados e informados favorablemente por Ferrant. En el que hace referencia a la restauración de la Capilla de las Reliquias (1947) Ferrant pone reparos al altar y a la mesa comulgatoria que proyecta Monravá alegando que en lugar de los nuevos elementos que diseña *podrían utilizarse alguno de los fustes y capiteles que se conservan, como soporte de una sencilla losa de piedra*, pero él mismo justifica

el tema alegando que como se trata de una capilla que queda cerrada y aislada no precisa el *estricto respeto arqueológico* que exige cualquier otro lugar de la Iglesia Mayor de Poblet.

En su preceptivo informe clasifica el proyecto de Restauración de la Sala del Abad Copons, suscrito por Monravá, *de gran ponderación y armonizará con la severa arquitectura de la galilea*. Varios de los proyectos de restauración de los realizados durante el periodo objeto del presente trabajo y que se ocupan del Monasterio, los redacta el arquitecto Monravá, desde 1940 en que comienza con reparaciones de los desperfectos producidos por la campaña. En los proyectos que suscribe Ferrant, años más tarde, es fácil constatar que los planos base utilizados son planos que ya aparecen en proyectos de Monravá y que han sido reutilizados. Incluso proyectos de Monravá, guardados como tales en el Archivo de Ferrant aparecen en el Fondo Documental de Proyectos de Restauración del Archivo Central del Ministerio de Cultura firmados y como redactados por Alejandro Ferrant. De hecho en el índice de este fondo únicamente aparecen dos proyectos firmados por Monravá, desarrollados para las murallas y el Museo Arqueológico de Tarragona, ambos fechados en 1940. Fort i Cogul⁵⁸ aclara algo este tema refiriéndose en concreto al proyecto de Obras en la Capilla de la Trinidad, de 1946: *Tot i que el decret o ordre atribuix el projecte tècnic al Sr. Ferrant, sembla que hi tingué intervenció destacada el señor Monravà, i és inqüestionable que el projecte fou una realitat gràcies a la intervenció de la Comissió de Monuments. Esta Comisión de Monumentos de Tarragona.*

Se intuye, de los hechos relatados y de la documentación revisada, cierta tensión entre ambos arquitectos que, aunque no pretendemos profundizar en ella, se pone de manifiesto en el escrito que le remite a Ferrant el artista, que mantiene una densa relación con la arquitectura, profesor de la Academia de Bellas Artes y durante treinta años director del Museo Archivo de Montblanc, Matías Solé i Maseras⁵⁹, en mayo de 1972 y que tras hablar de las diversas actuaciones restauradoras que se prevén o se están llevando a cabo en el monumental municipio de Montblanc añade un párrafo con alusiones al arquitecto Monravá intentando tranquilizar a Ferrant sobre el contenido de un artículo por aquel suscrito y que al parecer ha preocupado a éste.

⁵⁸ FORT I COGUL, Eufemià. *Santes Creus de l'exclaustració ençà*, Patronat del Reial Monestir de Santes Creus, Santes Creus, 1972

⁵⁹ ORTEGA, Pedro J. *Maties Solé, sesenta años de Arte y cincuenta del Museu Arxiu de Montblanc*. Gal-Art.com, 8 de noviembre de 2013

Sr. D. Alejandro Ferrant Vazquez
Arg. Conservador de Monumentos
M A D R I D

matias solé maseras

av. principat d'andorra, 11-1º-2ª
teléfono núm. 207430
tarragona

25 Mayo, 1972

Referente a la carta del Sr. Monravá y artículo -indocumentado- aparecido en El Correo Catalán (inspirado sin duda alguna por dicho Sr.) he me convenido con el amigo Berges - que ya se lo indicó por teléfono - que no vale la pena que se moleste ni preocupe por ello. El Sr. Monravá no representa la mínima opinión general, por desgracia, como consecuencia del desprestigio adquirido en sus actuaciones como arquitecto municipal, que fué, y como profesional que es, en contra de la Arqueología, Monumentos e Historia de Tarragona. Lo que no se concibe es el que forme parte de la Comisión del Patrimonio, siendo persona que siempre ataca a dicho organismo. Sin embargo, se explica el que hagan causa común con su colega Sr. Aragóns y laboran juntos en el Ministerio de la Vivienda. En fin no son defensoras de ninguna cause ni sana opinión, a pesar de que se ensarbolan como tales.

Con afectuosos saludos de parte de mi padre y esposa, recibe un abrazo de su buen amigo.

Fig. 35 AAFV. Escrito de Matías Solé a Ferrant, opinando sobre Monravá⁶⁰

Las personas con las que pudimos entrevistarnos durante la visita al Monasterio de Santes Creus y que hoy son guardianas del Monumento no dudaron en atribuir a Monravá el papel fundamental en las importantes restauraciones llevadas a cabo en la época estudiada, a pesar de los varios proyectos suscritos por Ferrant. En las conversaciones con Sady Bouzas, al preguntarle por las posibles desavenencias entre los dos arquitectos se limitó a sonreír sin querer entrar en el tema. Francisco Monravá i Soler (1885-1968) había sido arquitecto municipal de Irún y era arquitecto de la Diputación Provincial de Tarragona y del arzobispado de esa diócesis. Es posible que, trabajando para distintas administraciones que debían aunar sus exiguas consignaciones económicas y que imponían a sus propios técnicos para la ejecución de las obras, ambos arquitectos se vieran forzados en ocasiones a colaborar más allá de lo que hubieran sido sus propios deseos.

A Cesar Martinell i Brunet (1888-1973)⁶¹, prolijo arquitecto *noucentista*, seguidor y colaborador de Gaudí en los últimos días de su profesión, lo relacionamos con Ferrant a través de los proyectos redactados por él en la Cuarta Zona y que necesariamente fueron supervisados por nuestro arquitecto. Vinculado con el SDPAN desde 1939 a 1942 en calidad de

⁶⁰ Cita 19. Ver Anexo pág. 84

⁶¹ MINGORANCE I RICART, Francesc Xavier. *La conservación del patrimonio en Cataluña: Cèsar Martinell i Brunet arquitecto conservador de monumentos del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional*. Arte e identidades culturales: actas del XII Congreso Nacional del CEHA. Universidad de Oviedo, 1998

Arquitecto Conservador y donde recibió el encargo de redacción de alguno de los muchos proyectos de reconstrucción y restauración en los que trabajó, como el campanario de la Catedral Vieja de Lérida, las vidrieras de la Catedral de Barcelona, la iglesia Vieja o de la Sangre de Alcover, la catedral de la Seo de Urgel, diversas obras en el monasterio de Santa María de Poblet. En el expediente del archivo Ferrant referente al Monasterio de Vallbona de las Monjas también son de Cesar Martinell los primeros proyectos guardados, entre 1942 y 1955, año este último a partir del cual la autoría de las actuaciones corresponde a Ferrant quien previamente había informado los proyectos de Martinell. Participó en la restauración del sepulcro de Ramón Folch de Cardona-Anglesola (Bellpuig), importante pieza renacentista, para cuya restauración presentó a Ferrant un detallado proyecto con una idea conservadora y minimalista que no fue llevado a cabo, realizando años después el propio Ferrant un nuevo proyecto de restauración en el que, según Mingorance, *no tenía en cuenta el realizado por Martinell, y con unos criterios de intervención muy diferentes a los suyos.*



Fig. 36 Retratos de Cesar Martinell i Brunet (1888-1973)⁶²

Cesar Martinell realizó una importante restauración en la iglesia de Sant Climent de Coll de Nargo, en 1929-1930. En su archivo personal, cedido al Colegio de Arquitectos de Cataluña, la ficha relativa a esta iglesia nos muestra la propuesta de planta de dos naves frente a la única que hoy presenta. En su restauración, Martinell deja visible en el suelo la marca de esa segunda nave.

⁶² <http://www.coac.net/martinell/>. Biografía de Cesar Martinell a cargo de Luís Cuspinera i Font y de Raquel Lacuesta.

Diez años más tarde Ferrant propone en un proyecto su restauración y la del campanario derruido por un rayo en 1946. Se limita a mencionar que años antes fue restaurado el templo, sin hacer referencia ni a las obras que se ejecutaron ni al arquitecto que las dirigió. En Fondo documental del Archivo General del Ministerio de Cultura las obras atribuidas a este arquitecto son pocas: las vidrieras de la Catedral de Barcelona, el campanario de la Vieja Catedral de Lérida, la capilla de San Ermengol en la Catedral de la Seo de Urgel y la iglesia de la Purísima Sangre de Alcover. Todas ellas desarrolladas en los primeros años en que Ferrant ocupa el puesto de Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona. Prácticamente sus trabajos no se solapan.

La Ley de 24 de noviembre de 1939 crea el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, al que pasan los centros y funciones de la suprimida Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones científicas, de la Fundación de Investigaciones Científicas y Ensayos de Reforma, y los creados por el Instituto de España. Si Gómez-Moreno había sido una de las personas más influyentes en la formación de Ferrant, Íñiguez lo fue, profesionalmente, en la etapa estudiada, compartiendo ambos puntos de vista afines sobre la restauración monumental⁶³. La necesaria relación entre Alejandro Ferrant y Francisco Íñiguez Almech (1901-1982), que había sido nombrado Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en Decreto de 24 de noviembre de 1939⁶⁴, medio año antes de que Ferrant fuera nombrado Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona, proviene de los cargos para los que habían sido nombrados. Íñiguez había ocupado el puesto de Arquitecto Conservador, con carácter de interino, hasta su cese en agosto de 1933. Estas circunstancias obligan a ambos arquitectos a mantener una estrecha relación en la que, a pesar de los distintos rangos de responsabilidad de cada uno de ellos, se convierte en una relación fluída y de colaboración. En diversos documentos guardados por Ferrant queda patente este hecho, mucho más allá de los escritos, cruzados entre ellos, que aparecen con membretes oficiales y que hacen referencia a problemas o cuestiones derivados de su trabajo, es habitual encontrar, en ellos o fuera de ellos, anotaciones amistosas que reflejan el tipo de relación que pudieron tener. Íñiguez tiene confianza en Ferrant y así se lo manifiesta pidiéndole en ocasiones que visite un determinado monumento y que le de su opinión respecto a futuras actuaciones, y Ferrant reconoce la jerarquía superior de Íñiguez planteándole

⁶³ GARCÍA CUETOS, M^a Pilar. La Historia del arte como ciencia aplicada al patrimonio, e-rph n^o 12, junio 2013, <http://www.revistadepatrimonio.es>

⁶⁴ Cita 20. Ver Anexo pág. 85

en ocasiones sus dudas respecto de acciones concretas. Francisco Íñiguez fue Catedrático en las Escuelas de Arquitectura en Madrid y de Navarra, Director de la Escuela Española de Historia y Arqueología de Roma, Delegado del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, entre muchos otros cargos.



Fig. 37 Retrato de Francisco Íñiguez Almech (1901-1982)



Fig. 38 Artículo sobre el Monasterio de Roda

Es difícil establecer documentalmente una relación entre Alejandro Ferrant y los muchos arquitectos que compartieron con él el hecho de desarrollar su trabajo como Arquitectos Conservadores de Zona durante un cierto periodo. Es posible que en muchos de los casos no se diera esa relación. Aún así alguno de ellos compartió con Ferrant en el tiempo, si no una zona geográfica, sí un contexto histórico y social que sin duda estableció semejanzas en su forma de trabajar.

Tras la implantación del nuevo régimen político en España, la Orden, de 24 de abril de 1940⁶⁵, incluía en su apartado cuarto la designación de Arquitectos Conservadores de Monumentos Nacionales. Serían los técnicos en cuyas manos iba a estar la tutela más directa de esos monumentos. Los seis arquitectos nombrados en ese momento: Luis Menéndez Pidal, Alejandro Ferrant Vázquez, José María Rodríguez Cano, Francisco Prieto-Moreno Pardo, Félix Hernández Jiménez y Manuel Lorente Junquera. Sin duda todos ellos

⁶⁵ Cita 21. Ver Anexo pág. 86

trabajaron, no desde la libertad sino bajo las demandas del nuevo gobierno que pretendía hacer del Patrimonio Arquitectónico no solo una bandera que mostrase la ideología de la *nueva nación*, sino la reconversión de ese patrimonio como reclamo turístico en el que primaba más la imagen a conseguir de los monumentos que el respeto a la historia particular de cada uno de ellos. Ferrant, como otros, asumió su papel manteniendo a lo largo del resto de su labor como Arquitecto Conservador, una postura más reestructuradora que científica y conservadora. Lo hizo desde lo que él entendió como respeto al monumento original y que ejecutó con sobriedad y amor a la realidad física que presentaban los edificios, basando en cada piedra que existía la colocación de la siguiente. La misma Orden del Ministerio de Educación Nacional había nombrado Comisarios de las distintas Zonas: Manuel de Cárdenas Pastor, Joaquín Romero, Antonio Gallego Burín, Manuel Chamoso Lomas, Luis Monreal Tejada compartiendo Zona con Ferrant, y Antonio Floriano Cumbreño y también se designaba a los Arquitectos Ayudantes del SDPAN. Constituyeron todos ellos un primer grupo homogéneo de trabajo más por las condiciones políticas y administrativas en que lo desarrollaban que por convicciones propias. Curiosamente, en la terrible Orden del Ministerio de la Gobernación, de 9 de julio de 1942, redactada en cumplimiento de la Orden de 24 de febrero de 1940 por la que se pone en práctica una depuración general de Arquitectos, el único nombrado de entre ellos es precisamente Alejandro Ferrant al que se le impone la mínima sanción con contribución de tercer grado en el ejercicio privado de la profesión. ¿Pone eso de manifiesto que las actuaciones del “grupo” no se alejaron de las premisas establecidas desde el Gobierno?

Durante los años siguientes se fueron produciendo ceses y nuevos nombramientos que fueron cambiando la fisonomía del grupo, tan solo Luís Menéndez-Pidal Álvarez (1893-1975)⁶⁶ y el propio Ferrant que fueron nombrados Arquitectos Conservadores de la Primera y Cuarta Zona, en la misma fecha, conservaron su puesto hasta el final de sus días (1975 y 1976). Ferrant, que no guarda constancia en su archivo de una relación especial con el resto de componentes del grupo, sí que lo tuvo con Menéndez-Pidal⁶⁷ y con

⁶⁶ MARTÍNEZ MONEDERO, Miguel. *Las restauraciones arquitectónicas de Luís Menéndez-Pidal, la confianza de un método*. Universidad de Valladolid, Valladolid, 2008

⁶⁷ GARCÍA CUETOS, M^ª Pilar., ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián. “Alejandro Ferrant Vázquez y Luís Menéndez-Pidal Álvarez. Secuencia de unas intervenciones contrapuestas en las catedrales de Santiago de Compostela y Oviedo”, Ramallo Asensio, G. (coord.) *El comportamiento de las Catedrales Españolas. Del Barroco a los Historicismos*. Universidad de Murcia. 2003

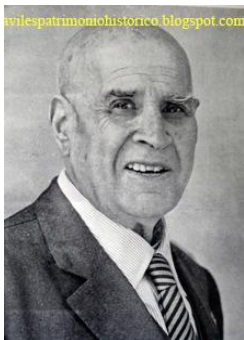
Francisco Pons-Sorolla y Arnau (1917-2011)⁶⁸, que fue nombrado Arquitecto Auxiliar de la Primera Zona del SDPAN y Arquitecto Conservador de la Ciudad Monumental de Santiago de Compostela en Orden Ministerial de 2 de noviembre de 1945. Éstos últimos pasaban a hacerse cargo de la Zona Primera en la que había trabajado Ferrant durante los años anteriores y con ellos compartió trabajos de continuidad en los monumentos ya conocidos por él y cuyo conocimiento confrontaron en ocasiones aunque Menéndez-Pidal no perdió oportunidades para criticar las actuaciones anteriores de Ferrant a pesar de utilizar toda la documentación recogida y/o elaborada por éste, sin hacer cita alguna, en ocasiones, de su autoría. Así los nuevos cargos trabajan conjuntamente, compartiendo muchos de los proyectos que desarrollan para la restauración de la Catedral de Santiago de Compostela. Continúan con los trabajos iniciados por Ferrant en la Colegiata de Santa María la Real de Sar y con la *recuperación* del Palacio de Xelmírez, y las llevadas a cabo por Ferrant antes de la contienda, en que sufrieron inexcusable abandono, en la Iglesia de Santa María de Meira, en Lugo. Y, por supuesto, continuó con los trabajos de reconstrucción de la Cámara Santa de Oviedo. Sirvan estos monumentos para relacionar a los arquitectos que a lo largo de los años fueron sus veladores. Los segundos mantienen criterios utilizados por Ferrant, pero alejándose, como el propio Menéndez-Pidal reconoce, de los intentos de Ferrant de trabajar con conceptos derivados de la “restauración científica” y moviéndose indudablemente dentro de los trazados por el marco institucional en que desarrollan su trabajo⁶⁹. Sin duda ninguno de ellos olvidó las enseñanzas del Maestro Gómez-Moreno quien los instruyó en la idea de esa restauración científico-arqueológica hacia la que derivan las teorías modernas del momento. Cabe añadir que tanto Menéndez-Pidal como Pons Sorolla como el mismo Ferrant recibieron reconocimientos oficiales del franquismo.

⁶⁸ CASTRO FERNÁNDEZ, Belén. *Francisco Pons-Sorolla y Arnau, arquitecto-restaurador: sus intervenciones en Galicia (1945-1985)*. Tesis de doutoramento. Facultade de Xeografía e Historia. USC. Santiago de Compostela

⁶⁹ MARTÍNEZ MONEDERO, Miguel. *Castilla y León y la primera zona monumental (1934-1935): la conservación monumental de Luís Menéndez-Pidal*. Junta de Castilla y León, Dirección General de Patrimonio y Bienes Culturales, León, 2011



Figs. 39, 40 y 41 Retratos de:
Francisco Pons-Sorolla Arnau (1917-2011).



Luis Menendez-Pidal Álvarez
(1894-1975)



Emilio Moya Lledós
(1849-1943)

Un sencillo recuento, extraído del Fondo Documental recogido por Muñoz Cosme nos permite comparar cuantitativamente la actividad de aquel grupo de Arquitectos Conservadores de Zona nombrados en la citada Orden de 24 de abril de 1940 mencionada. De ese grupo de Arquitectos sería Ferrant el que mayor número de actuaciones llevaría a cabo en el periodo de 1940 a 1976⁷⁰.

Jeroni Martorell i Terrats (1876-1951) precedió a Ferrant como arquitecto conservador de la que hasta entonces había sido la Tercera Zona que incluía las provincias de Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Lérida, Tarragona, Teruel y Valencia, sin coincidir exactamente con la delimitación exacta de la ocupada por éste. Había sido nombrado para el cargo en la Orden 1.236, de 29 de julio de 1929, publicada en la Gaceta de Madrid, en ejecución de lo dispuesto en el Real Decreto de 26 de julio del mismo año. Trabajó pues en muchos de los monumentos que más tarde pasaron a ser responsabilidad de Ferrant. Entre ellos cabría destacar las llevadas a cabo en los grandes monasterios estudiados: Santes Creus, Ripoll, Vallbona de las Monjas y Poblet, como dice Esteban-Chapapría, que lo considera junto a Torres Balbás uno de los arquitectos conservadores de mayor experiencia y solidez teórica, *algunas de ellas consideradas ejemplares en las actitudes conservacionistas por su ausencia de recreación, carácter de mera consolidación y preocupación por el disfrute público*⁷¹.

⁷⁰ Nota 9. Ver Anexo pág. 136

⁷¹ LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *Restauració monumental a Catalunya (segles XIX i XX), Les aportacions de la Diputació de Barcelona*, Monografies 5. Diputació de Barcelona, Barcelona, 2000

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián, La conservación del Patrimonio arquitectónico. Un balance de tres décadas cruciales (1929-1958), en *Future Anterior* V.5 nº 2, Winter, 2008

No hay duda sobre la continuidad de sus actuaciones en el quehacer de su sucesor. Las dudas que dejan abierta una vía de investigación se centran en desvelar hasta donde llegó Martorell y de donde partió Ferrant en actuaciones llevadas a cabo en los mismos monumentos. Ferrant utilizó los expedientes proyectuales previos redactados por Martorell, haciendo suyos los planos de éste.

El estudio de la documentación contenida en el Fondo Jeroni Martorell i Terrats custodiado por la Diputación de Barcelona ayudaría sin duda a aclarar los términos planteados. Lacuesta ha investigado a Martorell y su metodología conservadora⁷² que serían base fundamental para un estudio pormenorizado de sus obras.

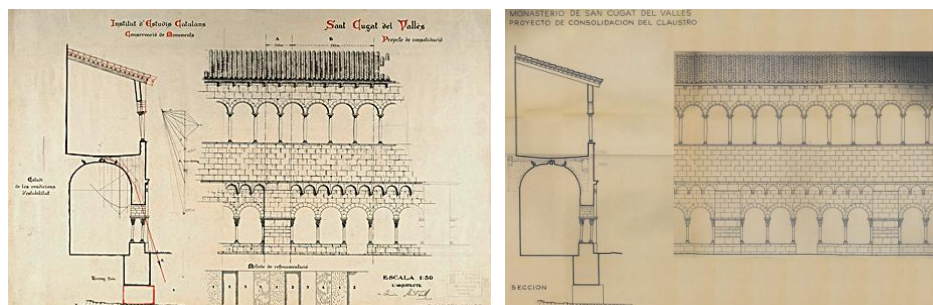


Fig. 42 Monasterio de San Cugat del Vallés
Sección y alzado parcial de la galería del Claustro
Plano de proyecto redactado por Martorell

Plano de proyecto redactado por Ferrant

Queda pendiente la investigación sobre la posible relación que pudieron tener ambos arquitectos, cuanto menos la derivada por el haber ocupado los dos cargos similares en una zona común. En todo caso en los años transcurridos desde que Martorell cesa en su puesto hasta el momento en que lo ocupa Ferrant todo ha cambiado. Lo han hecho las condiciones aperturistas y modernas que había traído la II República, puestas de manifiesto en la Ley de Defensa, Conservación y Acrecentamiento del Patrimonio Histórico-Artístico Nacional de 13 de mayo de 1933, una ley que, como dice Juan Manuel Becerra García, *se configura bajo unos principios democráticos y se aplica bajo un*

⁷² LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *Restauració monumental a Catalunya (segles XIX i XX), Les aportacions de la Diputació de Barcelona*, Monografies 5. Diputació de Barcelona, Barcelona, 2000

*sistema dictatorial*⁷³. Y sobre todo han cambiado las necesidades de atención física de muchos de los monumentos sobre los que trabajó Martorell y sobre los que después va a trabajar Ferrant, los efectos de la contienda han actuado muy negativamente sobre ellos que, cuando no han sido directamente atacados han sido reutilizados para usos distintos de los suyos originales y para ello han sufrido destrozos, añadidos o amputaciones importantes. Todo ello abre un necesario proceso de rehabilitación que muchas de las veces se realiza en un estado de urgencia que no es el más adecuado para la reflexión que merecen los monumentos. Caso de haber existido la relación entre ambos arquitectos, a tenor de sus intervenciones en los mismos edificios, hubiera significado un enriquecimiento de Ferrant y su acercamiento hacia esas posturas promulgadas por la Carta de Atenas y recogidos en la Ley de 1933.

No podemos dejar de mencionar al aparejador del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y colaborador de la Delegación de Excavaciones: Juan Sanz Roca. Sady Bouzas, uno de los renombrados *canteiros gallegos* a los que más adelante dedicaremos un apartado, nos da noticias de otros aparejadores vinculados al Servicio y que en repetidas ocasiones colaboraron con Ferrant: Vicente Mira en la zona de Valencia, Benavente y Valero en Barcelona, en Zaragoza primero Antonio Codesal y más tarde el apellidado Valencia. De entre ellos guarda un recuerdo especial de Juan Sanz al que clasifica de bellísima persona y nos explica que fue colaborador de Ferrant en la mayoría de sus intervenciones realizadas en Gerona. Miguel Oliva Prat lo nombra, ensalzando su labor, en muchas de sus reseñas publicadas en la Revista de Gerona⁷⁴. A menudo reclama su colaboración para la realización de dibujos y fotografías que luego incluye en sus artículos citando siempre la autoría de Sanz. El propio Sanz colabora con la Revista insertando interesantes artículos⁷⁵ que nos dan idea de su preparación profesional y de su interés por la investigación arqueológica y por la Intervención Patrimonial.

Ya en junio 1968, en el Monasterio de Sant Feliú de Guixols, se realiza una inversión en el Conjunto Monumental para ordenar las zonas ajardinadas, según un estudio suscrito por el citado aparejador. En el expediente del monasterio aparecen anotaciones en diversos croquis y planos suscritos por Sanz que lo sitúan como colaborador de las obras que se llevan a cabo. El

⁷³ BECERRA GARCÍA, Juan Manuel. *La legislación española sobre Patrimonio Histórico, origen y antecedentes. La Ley del Patrimonio Histórico Andaluz*. www.bibliotecaspublicas.es/marchena

⁷⁴ Anales del Instituto de Estudios Geundenses. www.raco.cat

⁷⁵ SANZ ROCA, Juan. *La Ciudadela de Rosas*. Revista de Gerona. Nº 31. 1965

Monasterio de Ripoll, el de San Juan de las Abadesas, Sant Pere de Rodes, son algunos más de los monumentos intervenidos por Ferrant en los que cuenta con la colaboración de Sanz Roca quien no solo le asiste compartiendo la dirección de las obras sino que realiza muchos de las propuestas recogidas en los proyectos y es el autor de planos en ellos incluidos. Ejemplo de ellos lo vemos en el expediente del Monasterio de San Juan de las Abadesas del Archivo Ferrant, del año 1964 que incluye planta general del monasterio en la que se remarcaban las cubiertas del claustro del que se adjunta fragmento y una planta de detalle del claustro y dependencias anexas a escala 1:100. Se debe la autoría de los planos a ese Aparejador de confianza de Ferrant, Juan Sanz Roca. Aparece en el dossier del proyecto un recibo a nombre de Carlos de Artego por el dibujo de los planos, con lo que podemos establecer el equipo completo con que trabaja Ferrant en este tema⁷⁶.

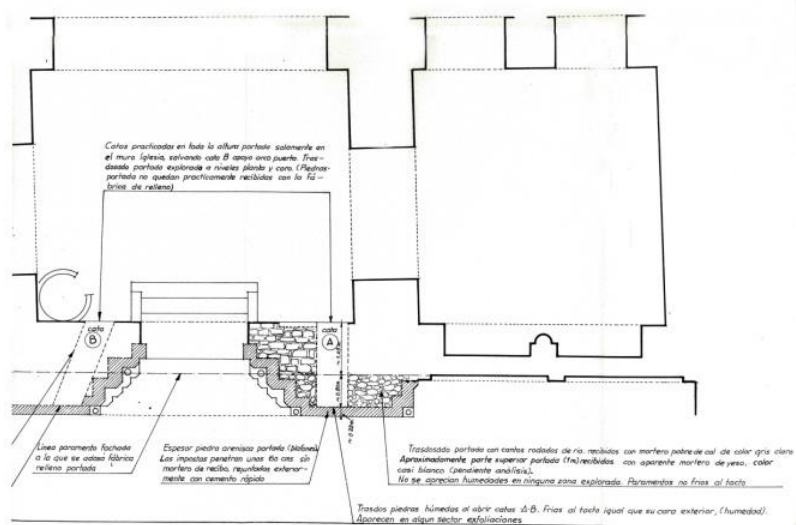


Fig. 43 Iglesia de San Juan de las Abadesas.
AAFV. Plano de planta de la portada con situación y leyendas de las excavaciones
propuestas por Juan Sanz

⁷⁶ LUIS ESTEVA CRUAÑAS. La "Porta Ferrada" de San Feliu de Guixols. *Revista de Gerona*, núm. Nº 19, pág. 55-57, 1962

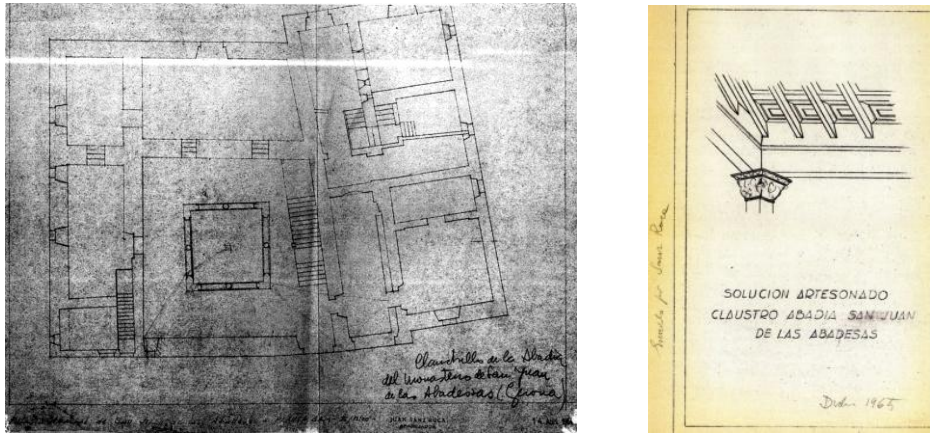


Fig. 44 AAFV. Dibujos realizados por Sanz Roca, utilizados por Ferrant en diversos proyectos y guardados en su archivo personal

En ocasiones es el propio Ferrant el que recurre a otros arquitectos en activo para la redacción de determinados proyectos. No hemos encontrado documentación previa que haga pensar que la propuesta de técnicos concretos provenga de personas o entidades distintas al propio arquitecto. Si que existe esa recomendación previa cuando, en agosto de 1970, ante la necesidad de llevar a cabo la cubrición del sector de tumbas del Museo Paleocristiano de Tarragona, Ferrant se pone en contacto con el arquitecto Emilio Pérez Piñero 1935-1972 (amigo o cuanto menos colaborador de Félix Candela), por indicación de Carlos de Miguel y recomendación de Fernando Chueca Goitia como arquitecto jefe del Servicio de Monumentos y Conjuntos de la comisaría Nacional del Patrimonio Artístico, para encargarle el proyecto que resuelve Piñero con *la cubrición de la zona mediante ocho cúpulas vaídas reticulares y yuxtapuestas, que se apoyan en sus cuatro vértices que modulan y cubren la totalidad del espacio propuesto con dieciocho soportes metálicos*⁷⁷

⁷⁷ PÉREZ ALMAGRO, M. Carmen. *Las estructuras de Emilio Pérez Piñero en la musealización de dos espacios singulares*. MIDAS, <http://midas.revues.org/101> ; DOI : 10.4000/midas.101



Fig. 45 Emilio Pérez Piñero (1935-1972)



Cubierta realizada por Piñero
Museo Paleocristiano de Tarragona

3.2.5 Foros Nacionales e Internacionales sobre restauración

Si la instauración del nuevo régimen había supuesto un aislamiento internacional de país, es de suponer que la difícil situación en que se debió sentir Ferrant hizo quizá, que se convirtiera en un *autómata* profesional. No olvidó lo aprendido durante su formación académica ni la que le proporcionó las etapas convividas con Gómez-Moreno, primero como su *maestro* y después como su colaborador. En diversas cartas que cruza tanto con miembros de los equipos con los que trabaja en obra como con personalidades distintas que intervienen de algún modo en su trabajo: abades, priores, alcaldes, o personal del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional o de la Dirección General de Bellas Artes, nombra de soslayo lo *ocupado que le tiene* algún congreso en Madrid, de los que no suele ni nombrar el título. Ello nos hace pensar que participa en ellos pero al no encontrar más documentación sobre los mismos no podemos saber si lo hace como oyente o como participante o si simplemente lo utiliza como excusa. No habla de ellos ni tenemos ninguna información sobre las posibles conclusiones que pudiera extraer para su posterior aplicación.

En la parte de su archivo personal investigada sólo encontramos constancia de una conferencia que Alejandro Ferrant impartió a través de la Radio. Fue realizada en julio de 1936, cuando todavía ocupaba el puesto de arquitecto conservador de la primera zona con lo cual no nos aporta datos sobre su postura profesional en el periodo de nuestro estudio pero dado su carácter de "únicum", se ha incluido en el Anexo su texto completo en el que lanza una llamada de atención a autoridades y entidades capaces para que vuelvan la

vista, y su posible poder, hacia los *venerables monumentos* que existen dispersos en *infinidad de pueblos de España... para que no quedaran condenados al olvido*⁷⁸.

3.2.6 Las personas del entorno del Monumento

Ferrant fue un hombre afable, de trato agradable. Poco hablador pero gran escuchador. En las visitas realizadas a los lugares en los que trabajó hemos ido encontrando personas que, hasta más de cincuenta años después de haberle tratado siguen teniendo un recuerdo claro de aquel hombre que califican de sencillo, sobrio pero chistoso, poco comedor por sus problemas de salud pero exigente con la comida. Por ellos, gentes a su vez sencillas cuyo punto de unión con el arquitecto era el conocimiento derivado de su proximidad vital a los monumentos, Ferrant se dejaba ilustrar, se dejaba aconsejar, se empapaba de sus sabidurías, de los datos que le aportaban y que no aparecían en los manuales escritos por los grandes historiadores. Nos lo han contado ellos. Esas conversaciones no nos han aportado datos científicos pero nos pueden ayudar a mejor conocer al hombre que sostenía al personaje. Nos cuentan anécdotas, frente a la sobriedad del arquitecto que recuerdan la juventud de los hombres con los que trabajaba, esos *canteiros gallegos* que convertían su estancia en una fiesta para los pueblos, siempre dispuestos a la alegría y a compartirla con la gente de los lugares. Recuerda una monja, una mujer mayor, que actualmente se encarga de la tienda instalada en el Monasterio de San Juan de las Abadesas, que cuando el grupo trabajaba en el edificio, a ella y a sus compañeras, mujeres muy jóvenes entonces, las hacían retirarse a sus aposentos ante el posible alboroto que podría significar la presencia de los obreros a su vez jóvenes. Éstos, según recuerda Sady Bouzas, compartían estas vivencias con Ferrant, mientras comían y reían juntos.

En algunos casos, como durante las obras llevadas a cabo en la iglesia de San de Boada, pudimos conversar con la familia, ya mencionada, que no solo pudo hablar con él sino que recordaban con orgullo que durante las visitas del arquitecto compartieron con él su casa y su comida y cómo Ferrant les ayudó a solventar un problema que se les planteaba en su vivienda al haber comprado estancias colindantes y no saber resolver una escalera de distribución conjunta. Nos la mostraron, orgullosos de ella y de cómo el propio Ferrant la replanteó para su construcción. La restauración de la iglesia, promovida en sus

⁷⁸ Cita 22. Ver Anexo pág. 87

inicios por Miguel Oliva tardaron en ejecutarse y no fue hasta enero de 1982 cuando, tras continuar con las obras iniciadas por Ferrant, fue finalmente consagrada.



Fig 45 y 47 Fotografías de la autora. 2011. Conversando con la familia. Foto de la escalera de la vivienda donde se hospedó y que fue replanteada personalmente por Ferrant

3.2.7 Los propios edificios

Ya lo hemos dicho y podemos comprobarlo a lo largo de la presente exposición: Alejandro Ferrant es un hombre de acción, un arquitecto de obra. Su formación y en especial la fase de la misma en que comparte experiencias con el historiador Gómez-Moreno, le llevan a bucear en las fuentes bibliográficas que tiene a su alcance, ya hemos repasado las que utiliza habitualmente, no las descuida, siempre que va a emprender un trabajo recurre previamente a ellas, pero no es en su conocimiento donde su sabiduría se siente satisfecha. Solo alcanza esa satisfacción cuando entra en contacto directo con los edificios, con las piedras que los conforman. Es en ese momento cuando se siente identificado con el monumento, con su historia, con sus constructores y, sobre todo, con sus necesidades. Esas son sus verdaderas fuentes de información. Es ahí donde encuentra lo que verdaderamente le interesa.

Y si es en los propios edificios donde radica la fundamental fuente de información para el arquitecto, es en el proceso de sus intervenciones donde debemos buscar el pensamiento de Alejandro Ferrant. El estudio pormenorizado de la documentación que guarda en su archivo, de las obras seleccionadas para ello, nos ayudará en este acometido. Expondré más adelante lo que he considerado fundamental en cada uno de esos expedientes. El orden utilizado es alfabético, para las cuatro provincias catalanas, y dentro

de cada una, a su vez siguiendo un nuevo orden alfabético según el municipio en que se desarrollan. Con ello pretendemos no establecer ningún criterio de importancia o calidad previo de los monumentos por entender que no lo tuvo personalmente para el arquitecto que fue capaz de dedicar el mismo esmero y el mismo interés hacia el monasterio más importante que al edificio más modesto.

3.3. Análisis de las intervenciones

El periodo en que Alejandro Ferrant Vázquez desarrolla su labor como arquitecto conservador de monumentos de la Cuarta zona al menos en sus primeras décadas, no se puede asimilar con ningún otro, salvo tras sucesos naturales y puntuales como el gran terremoto del 2 de febrero de 1428. La guerra civil, las algarabías previas y los desmadres posteriores dejaron un paisaje desolador y, al margen de las pérdidas humanas de valor incomparable, uno de los bienes que más sufrió por la dificultad de su protección contra esas acciones bélicas y vandálicas fue el Patrimonio Arquitectónico. Doblemente atacado en las persecuciones llevadas a cabo por los anticlericales primero y después por los propios sistemas destructores de la contienda bélica, el Patrimonio Monumental Religioso fue sin duda el que más sufrió. Y si fue despreciado y destruido también fue ya durante el periodo de la guerra, reutilizado por un bando y por otro como almacén en el más favorable de los casos o, en los peores, como cuarteles, polvorines o meros espacios que para albergar las nuevas necesidades derivadas de los nuevos usos a que se destinaron necesitaron de “reformas y habilitaciones” que no transformaron a los edificios desde el respeto sino desde el desprecio al Arte que no debiera entender de odios, ni de guerras. Si la Revolución de Asturias de 1934 ya había llevado a Alejandro Ferrant a trabajar en monumentos devastados por los bombardeos en su trabajo como arquitecto conservador de la Primera Zona, como en la Cámara Santa de Oviedo, ahora se iba a encontrar con un alto porcentaje de edificios ruinosos, con un profundo grado de deterioro, desprovistos de sus partes más débiles, saqueados, con añadidos ofensivos, utilizados como cantera y muy pocos que, sin haber soportado la violencia de la mano humana, habían sido abandonados a su suerte y su aspecto era la fotografía del abandono sufrido.

Las prioridades en la elección de los monumentos sobre los que se debía actuar, al menos al principio de su actividad en la Cuarta Zona, aún mediando los posibles informes del arquitecto sobre la viabilidad de las actuaciones, y a falta de una investigación burocrática que no hemos realizado, provenían sin duda de órdenes superiores, incluso más allá de las derivadas de sus “superiores” dentro de la Dirección General de Bellas Artes y del mismo Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. Ya hemos visto como la reconstrucción de monumentos y especialmente de monumentos religiosos se había convertido en enseña del nuevo gobierno que sin duda derivó las

actuaciones a aquellas zonas que consideró más válidas para sus intereses. No es de extrañar pues que en las cuatro provincias catalanas, muchas de las primeras actuaciones realizadas en los primeros años, tras la guerra, se llevaran a cabo en las cuatro capitales de provincia o en los municipios más importantes de cada región. En la década de los cuarenta, cinco de las once actuaciones que realiza en Barcelona, pertenecen a monumentos de la capital, en Gerona tres de nueve, en Lérida dos de cuatro y en Tarragona de catorce actuaciones dos se realizan en la capital y seis en el Monasterio de Poblet en Vimbodí, donde el traslado de los restos de los Reyes de Aragón constituían un baluarte que enarbolado venía a fortificar la imagen de ese nuevo gobierno.

La contraseña principal era la recuperación de monumentos religiosos que volvieran “a poner en su sitio” a la Iglesia Católica convertida desde el Alzamiento Nacional en la segunda fuerza fáctica, auspiciada por el dictador y su gobierno que, en última instancia debía de ser el que señalara las prioridades incluso en el campo de la restauración monumental. Las estadísticas nos lo han dejado claro. Ya hemos visto que el 62,72 % de las actuaciones conservadoras de la Arquitectura Monumental en la Zona Cuarta durante los años 40 al 75, fue realizada en edificios incluidos en cuatro tipologías básicas representativas del nacional-catolicismo: iglesias, monasterios, catedrales y conventos, mientras que en el resto de Monumentos que se adscribían a otras 25 tipologías distintas (incluyendo también algún edificio religioso de carácter menor) solo mereció el 47,28 % de las intervenciones. Como dijimos en su momento, la religión como *leif motiv* de la empresa restauradora quedaba clara.

Y ¿qué había que hacer con aquel patrimonio? Había que recuperarlo. Para los que ostentaban el poder como emblema, pero para Ferrant, como para tantos otros, había que recuperarlo para la Humanidad, para que pudiera seguir contando la historia gloriosa del ser humano, para que se pudiera seguir trenzando el collar del Arte que debía enlazar el pasado con las futuras generaciones. Y a ello se dedicó Ferrant. Seguramente los duros acontecimientos que le tocó vivir, incluidos los profesionales, le habían cambiado la mente, lo hicieron tal vez menos luchador, más callado, más sometido a la rutina burocrática. Pero no cambió su amor por la Arquitectura Monumental y ahí no hizo más distingos que aquellos a los que se vió obligado por razones de consignación económica. Y dedicó su técnica y sabiduría a todos los monumentos en los que trabajó con la misma ilusión, con el mismo interés y con la misma profesionalidad. Y fue él quien decidió, con las premisas

de recuperación fijadas, lo que había que hacer en cada uno de ellos. Y, aunque es difícil encasillar cada una de sus actuaciones en un tipo concreto de intervención, si que podemos establecer cuanto menos un listado de ellas atendiendo a las “necesidades” derivadas del estado en que se encontraban los propios monumentos. Y dentro de esa clasificación, que nunca es exclusiva, podemos establecer una subagrupación en función de los elementos arquitectónicos en los que trabaja: campanarios, ábsides, naves, cimborrios, claustros, abadías, o cualquier otro elemento. Otra posible agrupación sería la que hace referencia a los distintos elementos estructurales o constructivos: cubiertas, tejados, cimientos, muros, soportes verticales puntuales, arcos, bóvedas, forjados, recubrimientos, ornamentos y otros. Hemos optado por intentar una división pragmática, en función de las razones por las que se actúa en cada edificio, generalizando sus actuaciones o nombrándolas, si es necesario, por su singularidad.

3.3.1. Reparaciones básicas

Incluiríamos en este apartado aquellas reparaciones que, con carácter de urgencia, debía realizar en edificios que sin haber sufrido grandes daños, requirieran labores de mantenimiento necesarias para la continuidad de su uso. Retejos puntuales, sellado de fisuras, limpieza de muros, reparaciones de carpintería, etc. Muchas de ellas se realizan sin redacción de proyecto previo, sin más explicaciones que las que sucintamente nombra Ferrant en las memorias de proyectos posteriores que recogen obras de mayor envergadura. Otras veces redacta a tal efecto memorias de urgencia como único documento de las obras que lleva a cabo. En ellas habla de que *se sustituyeron tejas, se sustituyeron dos vigas del entramado de cubierta*, se realizaron sellados de grietas, etc. Pero no hay más datos sobre en que parte de la cubierta o de los muros se llevaron a cabo.

3.3.2. Reconstrucción de elementos derribados, demolidos, en mal estado o desmontados. El caso de elementos desaparecidos

En muchos de los monumentos en que trabaja Ferrant, como hemos referido, bien por actuaciones humanas voluntarias bien producidas por los efectos dañinos de la guerra o por las derivadas del abandono, han desaparecido partes importantes de ellos o de los conjuntos declarados monumentales. En muchas ocasiones Ferrant, al contrario que el dicho popular referido a la

construcción que considera un error “*empezar la casa por el tejado*”, consideraba que en rehabilitación es fundamental proteger el edificio previamente a su reparación. Y así lo hace aún a costa de tener que desmontar, en ocasiones, cubiertas que él mismo ha realizado como primera operación una vez que finaliza la restauración de interiores, de muros, soportes o elementos de remate de éstos.

Las cubiertas y tejados, elementos más expuestos a los deterioros producidos por cualquier de las causas mencionadas, requieren casi siempre, en más de un 90 % de los casos, su reparación. Si su deterioro es parcial Ferrant intenta rehacer las partes deficientes y decide la solución de restituir en condiciones similares a las que le muestra el resto de los elementos que siguen en pie (Ripoll). Pero el mal estado no sólo de las cubiertas sino del resto del monumento que cobijan le hacen, en la mayoría de los casos, tomar la decisión de desmontarlas completamente, tejados y armaduras. Los va reconstruyendo, independientemente del plan previsto en el documento proyectual, a medida que va rehabilitando muros y cornisas que, en algunas ocasiones modifica los muros ajustando su altura y ajustando la base de apoyo de la cubierta para mejorar su funcionamiento alterando las pendientes que presentan o incluso cambiando la distribución de faldones cuando entiende que han sido alteradas en *desafortunadas* actuaciones anteriores como en el caso de la catedral de Seo de Urgel. Remata los tejados con teja árabe o con losas de piedra, en la mayoría de casos reproduciendo la derrumbada o desmontada, otras veces, cuando encuentra indicios de una cobertura anterior procura utilizar el material original, en estos casos, suele desmontar una cubierta deteriorada de teja y rehacerla con losas de piedra similares a los restos que encuentra.

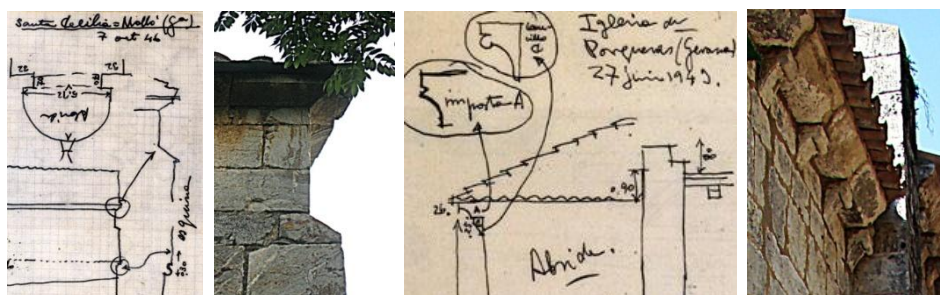


Fig. 48 Iglesias de Santa Cecilia de Molló y de Santa María de Porqueras
Toma de datos de Ferrant, detalles en cornisas, en AAFV. Fotografías actuales de los mismos elementos, en fotos de la autora.

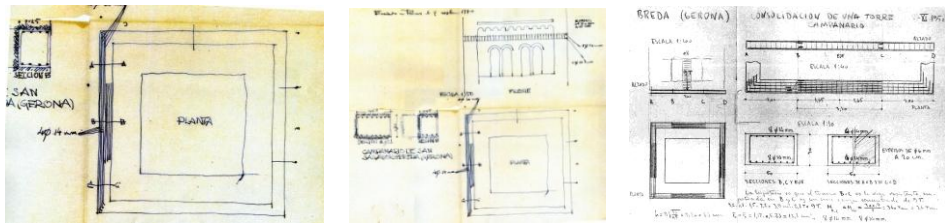


Fig. 49 Iglesia de San Salvador de Breda AAFV. Detalles del zunchado contruido en los distintos pisos del campanario

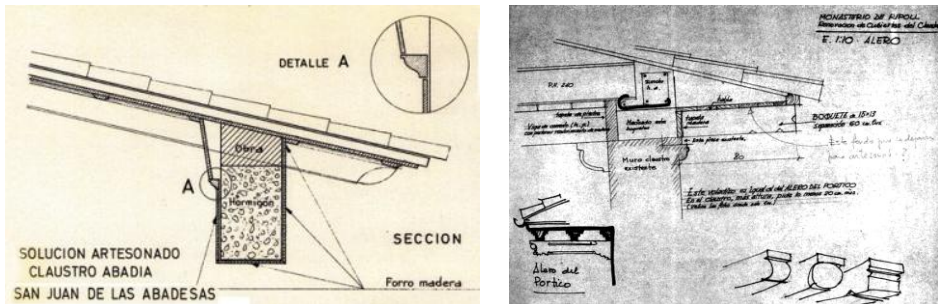


Fig. 50 AAFV. Detalles constructivos incluidos en planos de proyecto. Soluciones de apoyo de cubierta y aleros. Iglesia de San Juan de las Abadesas y Claustro del Monasterio de Ripoll

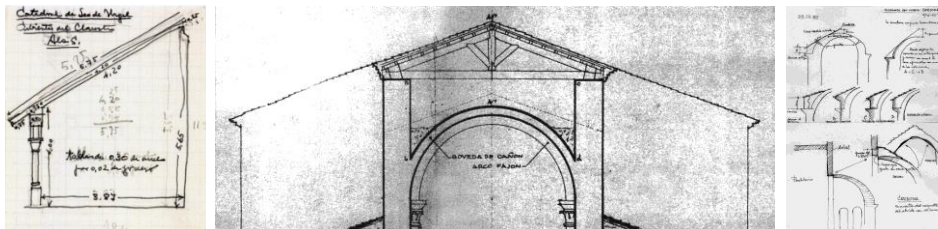


Fig. 51 AAFV. Croquis y dibujos de faldones y estructuras de cubiertas de la catedral de la Seo de Urgel y de la iglesia de San Vicente de Cardona

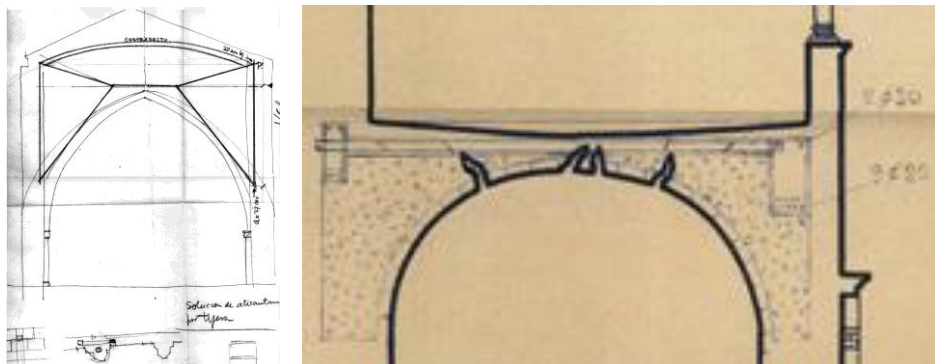


Fig. 52 AAFV. Detalles constructivos de propuestas de consolidación de arco y de forjado con atirantamiento de hierro y con vigas de hormigón armado respectivamente. Monasterio de Poblet y claustro del monasterio de Sant Cugat

En Beget la recuperación del campanario de la iglesia de San Cristóbal, puede constituir un ejemplo perfecto para entender las intervenciones de Ferrant en estos elementos. La recuperación del volumen “original”, de sus formas, de sus huecos y de sus ornamentaciones pasa por todos los tipos de actuación que va a repetir en el resto de campanarios en los que actúa. Consolidación con utilización de zunchos de hormigón embebidos en los distintos pisos, empezando por el superior, reparación de muros y sus paramentos, recuperación de huecos, restauración de ornamentos, etc.

Del mismo modo actúa en el campanario de la iglesia de Molló declarando su estado como inquietante y con un pandeo que ha producido agrietamientos importantes delatores de ruina. Las causas las achaca a la pobreza del mortero y a la falta de trabazón. La solución que propone es embutir zunchos de hormigón armado que formarán una *cintura que garantiza la seguridad de la construcción, en cada piso y en el friso de serreta y espinillas que se reharán*. Luego lo cubrirá con armadura de madera a cuatro aguas sobre la que se colocará teja árabe.

Para la recuperación de las cubiertas de la iglesia de Santa María de Porqueras, tras una importante intervención para la reconstrucción del ábside y la destrucción de la bóveda de cañón tabicada posterior a la construcción de la iglesia, propuso el desmonte del tejado y de las armaduras de madera que se volverían a colocar sobre recreado de los muros de apoyo, en cuyo interior proyectó construir una *armadura de madera de par y nudillo, con dobles tirantes que dividieran las naves en seis tramos de 2,50 m*. Se colocarán tirantes, *hierros redondos que atiranten los muros sobre los que irá un zuncho*

de hormigón... sobre la armadura irá un tablero de rasilla donde descansará el tejado, de teja árabe. Planteó en este caso nuevas pendientes una vez suprimidos los recrecidos detectados.

En Ripoll restaura las cubiertas del cimborrio y de los ábsides, el central y los seis colaterales. Prevé cubiertas de pizarra tras la sustitución de una tercera parte de las tablas de la armadura. Con ello consigue cerrar y proteger la iglesia. Y sustituye la cubierta del pórtico que guarda la portada con una nueva cubierta a un agua y una nueva conducción de recogida de aguas en su encuentro con el muro de fachada. Años después acomete la reconstrucción de las cubiertas del claustro con el desmonte completo de cubiertas, tejados y vigería y con la construcción de un zuncho de hormigón armado en el sobreclaustro. En este caso utiliza jácenas metálicas completadas con *monteas* de fábrica, tablero cerámico y teja antigua. El alero voladizo lo construirá con canes de madera tallados y con cabeza esculpida con recubrimiento protector teñido y barnizado, artesonado y cubierta de la misma teja.

En Rodes, al inicio de sus actuaciones considera que es urgente reparar las cubiertas de la iglesia y propone su demolición y reconstrucción, con nuevos materiales, en la nave de la Iglesia y en sus tres ábsides. Las considera obras indispensables, las más urgentes según él, para conseguir la conservación de las bóvedas. Teja árabe. Utiliza cemento portland de fraguado rápido. En la torre campanario, habla de aventurado pronóstico, y de la necesidad de colocar zunchos de hormigón armado embutidos en el exterior y de rehacer los huecos desaparecidos o transformados. Refuerza las esquinas de piedra. Lo mismo para la otra torre, la del Homenaje. En este caso proyecta una cubierta sobre forjado de hormigón armado, de suficiente rigidez, que además servirá para enlazar los cuatro muros de piedra en su coronación y cubierta accesible. Y construye zunchos de atado de hormigón armado en los distintos pisos.

En San Feliu de Guixols para solucionar el profundo agrietamiento de la torre del Fum en toda su altura apea campanas, destruye tejados, cubierta y fábricas del grueso muro moderno que servía de almacén a las campanas. Recompone las almenas de coronación y las arpilleras intercaladas, e inserta atirantados metálicos desde el punto alto de la bóveda enlazando un zuncho de hormigón armado semicircular con un emparrillado de hormigón armado en la cubierta-terracea. Plantea un cuadrículado de hierro redondo, malla, *que abraza el muro curvo en la totalidad de la superficie externa que trabará la pobre fábrica del muro semicilíndrico.* También realiza atirantamientos metálicos en el arranque

de la bóveda. En el pórtico, donde realiza una intensa campaña de exploración, también desmonta tejados y cubiertas y destruye la bóveda. Cubre las torres con terrazas a la catalana con enladrillado de rasilla recortada.

En el pequeño claustro de la Abadía, junto a la Iglesia de San Juan de las Abadesas, cuyo estado de ruina y abandono denuncia, desmonta completamente tejado y armaduras y todos los elementos que no considera *primitivos*. Reconstruye armaduras y cubierta *según la pauta obtenida de los restos encontrados*. Considera necesario elevar el muro de fachada y, para consolidar el cuerpo central de planta baja lo corona con un zuncho de hormigón y sobre los cuatro pilares de la planta alta coloca vigas de hormigón armado y las forra de madera. Y en la iglesia de San Pol de las Abadesas, en el mismo municipio, en una actuación única en su carrera, no reconstruye la nave ni la cubierta de la iglesia. Y cubre las bóvedas de los ábsides con teja.

En el Monasterio de Santa María de Vilabertrán inicia sus obras desmontando y rehaciendo el tejado de todo el edificio de la iglesia, operación necesaria, no solo por el *pésimo estado* si no para reparar las importantes grietas del edificio. Lo cubre con teja.

Algunas de soluciones técnicas que utiliza son hoy discutidas pero en aquel momento están avaladas por los foros especialistas y recogidas como tales en la Carta de Atenas.

3.3.3. Consolidación de elementos arquitectónicos. El cemento, el hormigón y el hierro como elementos imprescindibles⁷⁹

Si la idea Ferrant es, por ese orden, evitar el colapso de los monumentos y después devolverles su “imagen original”, va a ser primordial la labor de consolidación de cada uno de sus elementos estructurales. Viejos edificios construidos con piedra, con mampostería, en muchas ocasiones con morteros de baja calidad, con sillerías que han sufrido importantes mermas, que han sido utilizadas como canteras o que se han ido desmoronando por la propia naturaleza de la piedra y que sólo una rápida y eficaz actuación puede mantener en pie. Las primeras actuaciones, que hoy tendrían el carácter normativo de obras de emergencia, consisten siempre en evitar esos colapsos estructurales. Siempre en paralelo con las reparaciones o reconstrucciones de

⁷⁹ Cita 23 ver Anexo pág. 91

las cubiertas que hemos visto. Estas actuaciones comenzarán siempre por los elementos más débiles, por los más susceptibles. Y, como hemos visto en algunos casos, atendiendo a su interés histórico-artístico, antepone actuaciones en algún elemento del edificio desatendiendo momentáneamente el resto.

En las pequeñas iglesias románicas rurales ese elemento sobre el que primero centra su atención es el campanario. Elemento más débil, elemento más deteriorado y en muchos de los casos en que actúa el elemento más interesante según su propia valoración. Establecida esa planificación a largo plazo que entendemos que prevé, la restauración del campanario es la que lo inicia. Dos son sus objetivos: consolidación y puesta en valor. Los deterioros que presentan suelen ser comunes a todos ellos, cubiertas y remates en mal estado, agrietamiento de muros, desplomes, cegado de huecos en actuaciones anteriores, desaparición de elementos ornamentales en huecos, etc. Las actuaciones no se pueden clasificar por el tipo de deterioro que presentan porque por lo general los reúnen todos, en ellos son casi sistemáticas, zunchados perimetrales a la altura de los distintos pisos de la torre, siempre empezando por el piso superior. El proceso se repite: apertura de rozas perimetrales, embebido de zunchos de hormigón armado y reposición de elementos pétreos. Si tiene suficiente superficie entre los huecos de los distintos pisos evita la demolición de *arcuaciones lombardas* o *cenefas de esquinillas* pero otras veces son justo estos ornamentos los que desmonta para el embutido de los zunchos y a continuación los repone. Una vez zunchados los muros y reconstruidos los paramentos Ferrant se ocupa de recuperar los huecos alterados en actuaciones anteriores. Los libera de tapiados y de apoyos puntuales colocados para evitar males mayores y cuando lo considera necesario vuelve a utilizar el hormigón armado para reforzar sus jambas o para rehacer sus dinteles. Los rehace cuando han desaparecido los huecos originales para ensanchar las aberturas y colocar campanas para las que no habían sido diseñados. Y recompone las arquerías desaparecidas siempre que tenga restos que le permitan la reproducción respetuosa. La tarea es sencilla cuando el arquitecto la proyecta, la ejecución es complicada y hoy, los medios para llevarla a cabo nos parecen rudimentarios. Personas que aún hoy recuerdan las obras nos hablan del “vértigo” de ver allí colgados a los *canteiros gallegos*, vértigo del que alguien contó a Ferrant dejando constancia de él⁸⁰

⁸⁰ Cita 24 ver Anexo pág. 91



Fig. 53 Iglesia de San Cristobal de Beget. AFAFV. Restauración del campanario



Fig. 54 Iglesia de San Cristóbal de Beget. AFAFV. Restauración del campanario

Las discusiones entre teorías sobre Restauración Monumental no han encontrado aún, en la segunda década del siglo XXI, una vía única que prevalezca sobre otra. Se ha clarificado la idea de respeto, la idea de la necesidad de documentar el antes, el durante y el después de la obra de intervención, se han establecido reglas y obligaciones para estudios previos que nos permitan el conocimiento profundo del monumento, y para planes directores que establezcan ritmos proyectuales y económicos. Los que actualmente están escribiendo la Historia de la Intervención en el Patrimonio dejan, o deben dejar, constancia de sus actuaciones. Es un momento distinto, no le correspondieron a Ferrant esas “ataduras”. Los que hoy lo estudiamos lo lamentamos pero los monumentos que dependieron de él siguen en pie ofreciéndonos una imagen que él imaginó y creyó que debía hacernos llegar.

No infringió las reglas que se le imponían en aquel momento, aceptó e hizo suyas las estipulaciones de los Congresos Internacionales que debatían sobre el tema y no mantuvo una actitud excesivamente conservadora que le hubiera dificultado considerablemente la tarea de “mantener en pie” muchos de los edificios tratados. No le *acababa de gustar* el uso del hormigón pero encuentra en él un sistema eficaz para consolidar las viejas piedras. No hay cálculos, al menos no hay constancia de ellos en su archivo personal, solo intuición. Utiliza armados en cierto modo también rudimentarios, montados toscamente a pie de obra. Lo utiliza en los sistemáticos zunchos armados que usa para consolidar las torres y lo usa como refuerzo cuando tiene que reparar los vacíos que se han producido en los viejos muros de mampostería, los entierra bajo el paramento de piedra exterior. Cualquier resto vale para esos refuerzos de los que no queda más constancia que la que encontramos en su imprescindible archivo fotográfico.



Fig. 55 Santa Eulalia de Erilla la Vall. AFAFV. Hierro en zunchos perimetrales y en refuerzos puntuales en muros

Ferrant devuelve la solidez y la imagen a los monumentos deteriorados y abandonados y consigue transmitirnos su valor. Existe sin duda un proceso diacrónico entre la preocupación por la restauración constructiva con técnicas similares o compatibles con las originales que proviene y arranca en los años 80 y 90 tras los excesos derivados de aquella manera de actuar pero que en la época en que trabaja Ferrant era aceptada unánimemente.



Fig 56. Iglesia de San Cristóbal de Beget. Campanario antes de la restauración y en su estado actual en foto de la autora

En Cardona la primera obra que emprende es la consolidación de bóvedas, a las que libera de sobrepeso y remata con una capa de hormigón de 5 cms. y la reconstrucción de cubiertas, con tablero de rasilla sobre tabiquillos y cobertura de teja árabe. Lo inicia en ábsides, capilla mayor, brazos crucero, arcos crucero, cimborrio ampliándolo a la nave. Acomete la restauración de las cubiertas conforme va trabajando en la totalidad del edificio, consiguiendo proteger el interior para trabajar allí una vez realizadas las cubiertas, en una obra que dura más de quince años. Durante ese periodo se ve obligado, por la importancia de las obras que se están llevando a cabo en la estructura vertical y de cierre del edificio, a rehacer de nuevo las cubiertas, casi al final de sus actuaciones. Esta vez realiza el tejado con losas de piedra.

En el claustro de Sant Cugat del Vallés, como obras imprescindibles y ante el agrietamiento de bóvedas y su necesaria consolidación desmonta y reconstruye las cubiertas, armaduras y tejados. Se trata de obras que se diluyen en el tiempo y para cuya ejecución completa nunca es suficiente con las consignaciones anuales de la DGBBAA. Reemplaza las cubiertas de las crujías anexas las galerías del claustro. En este caso soluciona el problema estructural colocando vigas de hormigón vibrado en el techo de la planta baja sustituyendo el maderamen podrido de la cubierta por medias armaduras de madera y solera machiembrada donde apoyará el pavimento y la cubierta de teja árabe sobre tablero de rasilla. En la logia construida ante el muro del ala oeste sustituye completamente los cuchillos podridos por cuatro vigas de hierro. Más tarde, para conseguir la consolidación embebe jácenas de hormigón armado en los senos de la bóveda de cañón del techo de la planta baja del claustro y realiza un pavimento de hormigón.

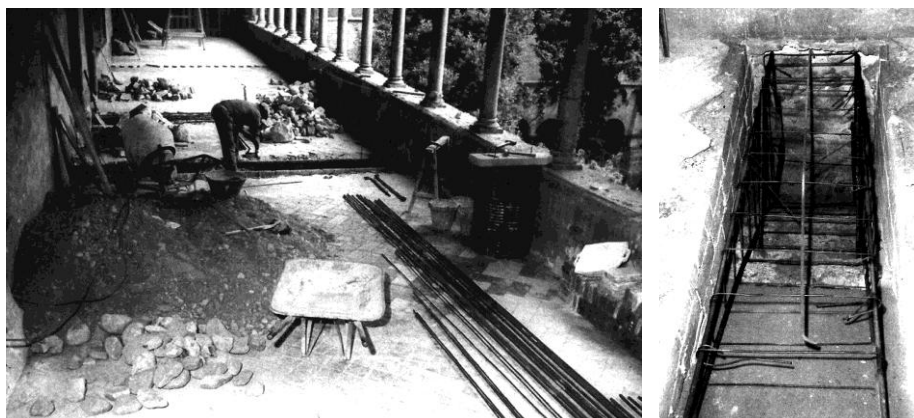


Fig. 57 Monasterio de San Cugat del Vallés.. Consolidación del forjado entre galerías del claustro. Vista de la ejecución de la obra, detalle del armado de la viga embebida

En Santes Creus informa favorablemente las reparaciones realizadas por Camilo Pallás, producidas por obuses en las cubiertas del claustro. Se realizan siguiendo el sistema constructivo del resto de la cubierta con entramado de madera, tablero de rasilla y teja árabe. En la Capilla de la Trinidad reconstruirá completamente el tejado desaparecido que ha dejado sin protección la bóveda. Reconstruye la cornisa y sus canecillos, también desaparecida en parte. En las terrazas del claustro principal tras el levantado de las losas cerámicas y de la capa de barro en malas condiciones sobre la que se asienta coloca una capa de 10 cm. de hormigón de 150 kg, y sobre él fieltro asfáltico bituminoso de 2 mm. solapado sobre los muros del contorno, con tablero de

rasilla cogido con cemento y solado de baldosín catalán. La obra se fragmenta en distintas actuaciones. Realiza también el retejado de las tres naves de la iglesia, levantando la teja y volviéndola a colocar sobre cama de barro, cogiendo las hiladas con cal. Años más tarde reconstruye también el tejadillo del cimborrio.

En el Palacio del Abad sustituye vigas de madera por otras de hierro embebidas en el forjado del piso de la sala de actos. Y en el claustro desmonta tejado y armaduras y los reconstruye. Desmonta y restaura la cubierta y el artesonado de la galería-patio de Jaime II.

El santuario de Santa María de Bell-Lloch, del que dice que las bóvedas se conservan relativamente bien, lo encuentra sin cubiertas. Considera imprescindibles las obras para su restauración, tras la consolidación y reconstrucción de muros y contrafuertes hasta alcanzar la altura perdida, perimetrando su coronación con una solera de hormigón de asiento para las nuevas armaduras de madera cubiertas de teja árabe.

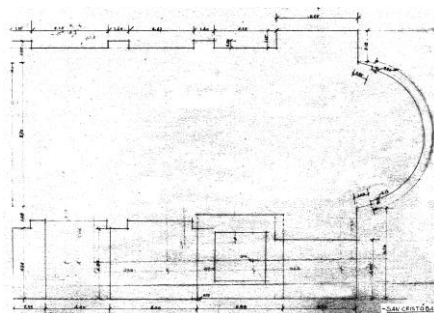
3.3.4. Eliminación de elementos impropios añadidos

La idea de recuperación del monumento original, amparada sin duda por la idea de utilizarlos como estandarte para devolver a la “nación” sus más “recios valores” propugnada por el nuevo gobierno, y entendida por Ferrant, le hace alejarse de las teorías que en ese momento se están afianzando entre los más importantes teóricos que, sobre el tema de Restauración Monumental e Intervención en el Patrimonio Arquitectónico, en Europa. El monumento como libro escrito que recoja su propia historia⁸¹ no parece ser la razón que mueve a Ferrant en sus actuaciones. Cualquier elemento que distorsione esa imagen debe ser eliminado. Valora ante todo esa imagen. Y no deja escrita esa historia. A veces una línea que dibuja sutilmente en el plano del proyecto o en los croquis y dibujos previos nos señala la planta del elemento que demuele.

⁸¹ Camilo Boito (1836-1914): Cita 25 ver Anexo pág. 91



Fig.58 Iglesia de San Cristóbal de Beget AFAFV. La fotografía documenta la diferencia entre el muro demolido y el elemento original



AAFV. Planta. Una línea señala la ampliación que Ferrant ejecuta

Podemos preguntarnos, una vez conocido el archivo fotográfico de Alejandro Ferrant, si el arquitecto fue consciente de lo que significaban sus reportajes para la documentación de la historia del monumento. Ferrant era sin duda un vehemente aficionado a la fotografía y hoy valoramos sobre manera las imágenes que nos dejó pero el realizarlas ¿fue un gesto personal o entendió que sustituía a esa documentación previa y posterior a sus intervenciones que nunca detalló suficientemente?. Sin duda en ello están implícitas las lecciones que recibió de su maestro Manuel Gómez-Moreno.



Fig. 59 Iglesia de San Cristóbal de Beget AFAFV. Estado previo a la demolición del cuerpo adosado a la Nave y al Presbiterio



Fotografía de la autora. 2010

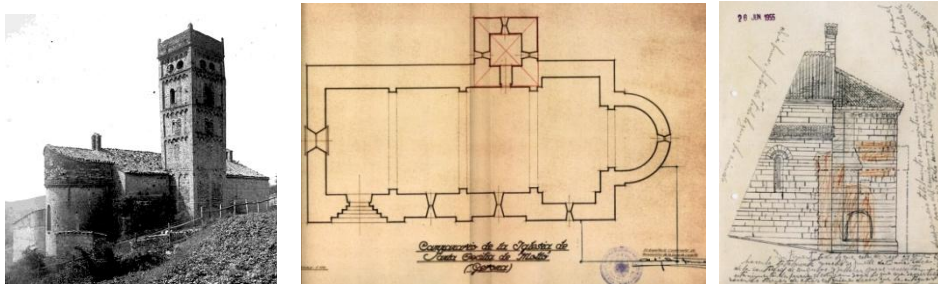


Fig. 60 Iglesia de Santa Cecilia de Molló
Fotografía del estado previo a las obras. 1918. Plano de proyecto. Una sutil línea marca el volumen a derribar. Croquis del ábside con anotaciones de S. Gómez

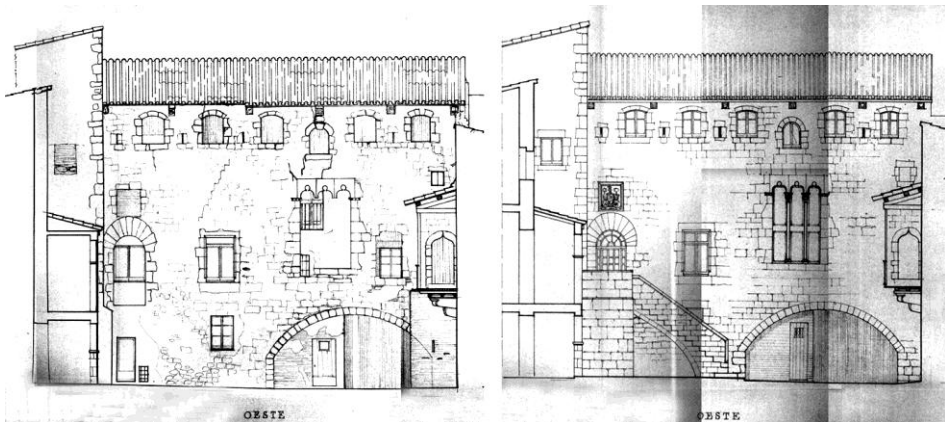


Fig. 61 Monasterio de San Salvador de Breda. Palacio del Abad AAFV. Planos de proyecto, estado inicial y propuesta de intervención

En la Iglesia de Santa María de Porqueras la idea, cuando está trabajando en el exterior del templo, es la misma, liberarlo de añadidos. La tarea es más complicada porque se han ido adosando volúmenes impropios de mayor alcance volumétrico. No es problema para Ferrant, va a ir despojando al monumento de todos ellos. Va a ir buscando los muros originales y va a ir restaurándolos piedra a piedra. El concepto es el mismo, no hay trabajo grande ni pequeño, como decía Cesare Brandi *la obra condiciona la restauración*. Para Ferrant el estudio previo tal como hoy lo conocemos no es preceptivo, no hay más acercamiento previo a la obra que la de alguna visita anterior a la redacción del proyecto y la búsqueda de alguna referencia escrita en sus fuentes habituales de información.



Fig 62 Iglesia de Santa María de Porqueras AFAFV. Ejecución de la demolición de los cuerpos adosados a la Nave y al Presbiterio y reconstrucción de muros

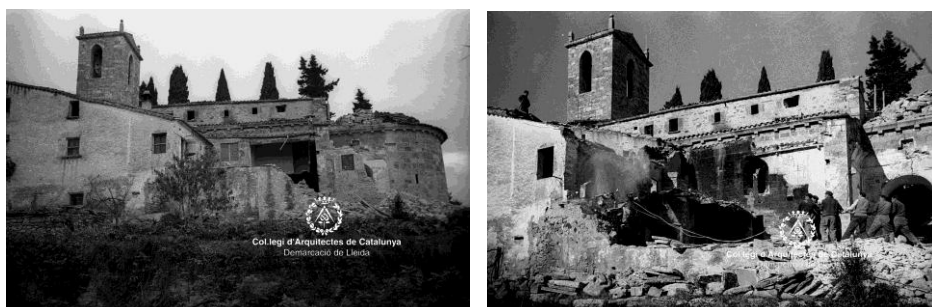


Fig. 63 Iglesia de Santa María de Porqueras. AFAFV. Estado previo a la demolición de los cuerpos adosados a la Nave y al Presbiterio

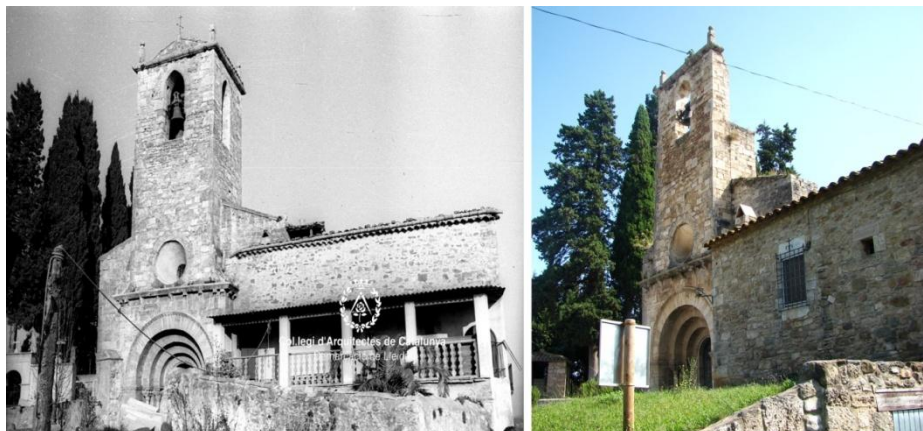


Fig. 64 Iglesia de Santa María de Porqueras AFAFV. Edificación adosada a la fachada principal demolida Edificación actual. Fotografía de la autora

En la iglesia de San Juan del municipio de San Juan de las Abadesas, aunque veremos que no fueron dirigidas por Ferrant pero sí que fueron supervisadas por él desde su puesto de arquitecto conservador, las obras de demolición del camarín barroco, cuya implantación a principios del siglo XIII constituye un evento importante, su demolición no tiene el mismo carácter que las vistas

sino que se trata de un elemento de mayor trascendencia. Sin entrar a valorar su interés artístico, no cabe duda de su interés histórico. La historia del edificio se rompe con esta actuación y de ello podemos ser conscientes al intentar buscar documentación sobre la vida de este monumento previa a su estado actual. En pocas publicaciones, no especializadas, aparece alguna referencia a ese estado previo. No hemos podido conseguir datos del interior del camarín por no haber pretendido profundizar en ello. Parece borrado ese episodio histórico del que únicamente a través de las viejas fotografías queda constancia.



Fig. 65 Iglesia de San Juan. San Juan de las Abadesas. Imágenes de la sacristía demolida por Durán con el informe favorable de Ferrant. Fotografías antiguas⁸²

Se elimina una pieza histórica desoyendo las teorías restauradoras que en ese momento constituyen un importante foro de discusión y que más tarde se verán reflejadas en los diversos documentos cuyas recomendaciones van siempre encaminadas al respeto hacia la transmisión de la vida del monumento y por tanto al mantenimiento de añadidos históricos⁸³

La idea de “repristinación” que en los casos anteriores se consigue con la eliminación de elementos adosados a los muros de la iglesia que a veces, tras su demolición, requieren la reconstrucción de elementos que a partir de ese momento se convertirán en “falsos originales” pero permitirán la recuperación de la unidad original. En el caso de la iglesia de Santa María de Agramunt es una apuesta mucho más audaz. No existe riesgo de colapso, no hay razones que apunten a que la reforma del siglo XVII presente deterioros que pongan en riesgo el monumento. Si en su día fue una obra audaz el sustituir dos arcos románicos originales, en cada lado del presbiterio, por un gran *monstruoso arco* (como lo llama Ferrant), que por supuesto no hubiera sido aceptada bajo

⁸² Nota 10 ver Anexo pág. 137

⁸³ Cita 26 ver Anexo pág. 91

ninguna de las teorías de restauración que en ese momento defendían teóricos y especialistas, la obra propuesta por nuestro arquitecto de deshacer lo ejecutado no es ni menos audaz ni menos discutible. En los años 50 del siglo XX una actuación del siglo XVII ya es historia y el monumento, como documento de esa Historia, debe mantenerla tal como la encuentra el restaurador sin eliminar elementos significativos por no adecuarse al estilo en que fue construido el monumento (así lo aconsejan los escritos devenidos de los Congresos especializados del momento y posteriores). Ferrant, en este caso muestra su propia idea y deshace ese episodio fundamental en la historia del edificio. Entendemos que no es nuestro papel entablar una discusión sobre ello, sino únicamente sacar la conclusión de lo que hace. Al visitante indocumentado que desconoce la historia de la arquitectura del templo solo le puede llamar la atención el pequeño guiño que se permite Ferrant de dejar la impronta del arco demolido. Más adelante incluiremos una amplia exposición de los trabajos que Ferrant desarrolla en la Iglesia de Santa María de Agramunt.

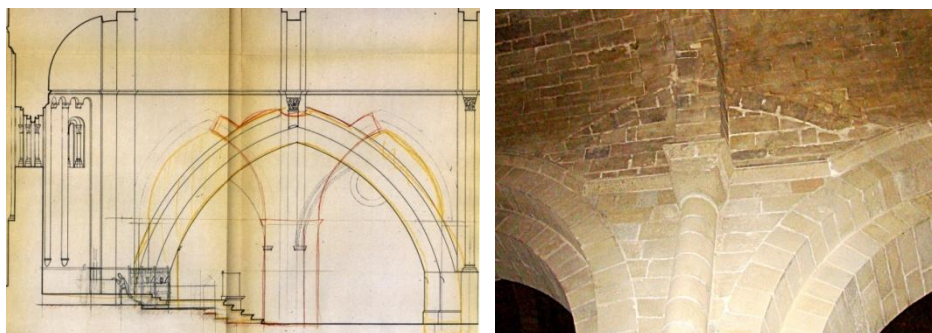


Fig. 66 Iglesia de Santa María de Agramunt. AAFV. Plano de proyecto sobredibujado y fotografía de la impronta dejada como muestra del gran arco sustituido

Veremos también como “desnuda” la fachada lateral del templo dejando ver la que considera obra original de la que apenas tiene datos haciendo desaparecer el paramento exterior adosado a ella. Lo hace despacio, acariciando las piedras con morbo. Constató el hecho sin entrar en valoraciones, es evidente que ha eliminado una parte del monumento pero también es evidente que ha recuperado su imagen perdida.

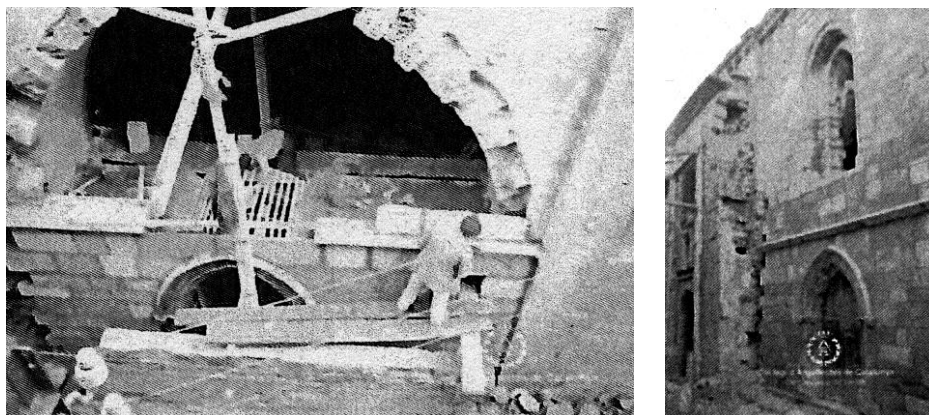


Fig. 67 Iglesia de Santa María de Agramunt
AFAFV. Fotografías de la demolición de la doble fachada lateral

Dentro de este capítulo es necesario recordar las importantes obras que Ferrant lleva a cabo en el pórtico de acceso a la Iglesia de San Feliu de Guixols, la llamada Porta Ferrada, quizá el único elemento que se conserva de la iglesia del siglo X (según Ferrant). En este caso inicia las intervenciones, en 1960, con un proyecto de *Obras de Exploración* que no entra dentro de su forma habitual de trabajar y habla de realizar *metódicas prospecciones* acercándose a una metodología mucho más científica que la que nos tiene acostumbrados. Pero ya en su propuesta de *Exploración* habla del derribo de las obras más modernas.



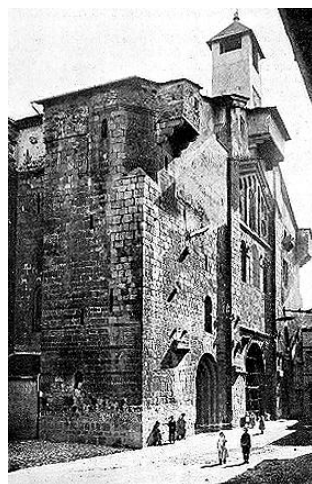
Fig. 68 Monasterio de Sant Feliu de Guixols
Porta Ferrada Imágenes previa y posterior a las actuaciones de Ferrant, y su estado actual en fotografía tomada en 2011

Las actuaciones de Ferrant en la catedral de Santa María de la Seo de Urgell, pese a que son muchas y de mucha importancia en su búsqueda de la imagen original podríamos decir que son más objetivas que las que ha realizado en Agramunt por cuanto la historia que borra del monumento es una historia

caótica que no responde a una sola intervención sino a una serie de despropósitos que si bien en su momento fueron necesarios para la salvaguarda del conjunto, no responden a ningún criterio restaurador válido. Los añadidos, tanto volumétricos como los realizados en la unificación de cubiertas han desvirtuado al monumento que, además, cuando llega a manos de Ferrant se encuentra en un estado de deterioro importantísimo que obliga al desmontaje de las “falsas cubiertas” y de otros elementos volumétricos que amenazan ruina. Ferrant busca en sus fuentes de información habituales y encuentra ideas, cuando no soluciones, en los planteamientos de Puig y Cadafalch⁸⁴ quien ya había intervenido en la restauración del Monumento, en el año 1918 y había dejado escrito una monografía sobre la Catedral en la que, sabedor de que en aquel momento no se podía reemprender su completa recuperación, expone las obras que, según su modo de entender la restauración, deberían acometerse. Ferrant hace suyas las ideas de Puig y Cadafalch y emprende las obras que le van a llevar a esa imagen que había dibujado el maestro. La imagen que hoy muestra la catedral de Santa María es sin duda la realidad de aquel dibujo que él hacía.



Fig. 69 Catedral de Santa María de la Seo de Urgel
Estado antes de las restauraciones de Ferrant



⁸⁴ Cita 27 ver Anexo pág. 92

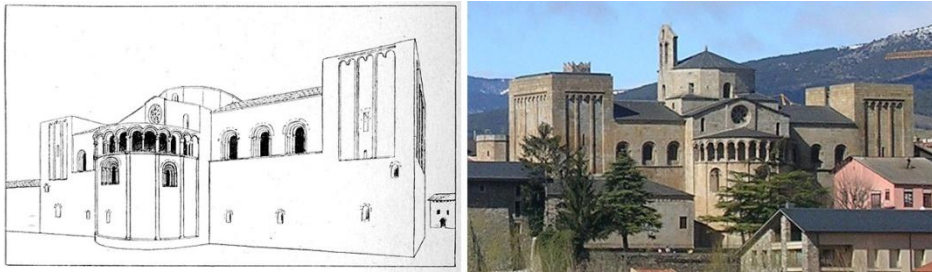


Fig. 70 Catedral de Santa María de Seo de Urgel
Alzado absidal según Puig y Cadafalch; Fotografía estado actual

Ferrant toma también buena nota de la doble propuesta de restauración ideal que Puig hace para el desmontaje de los añadidos en cubierta y en el frontispicio. Si Puig y Cadafalch obvia la torre campanario de la que apenas habla citándola como: *Un campanar de planta quadrada s'alça en el vèrtex del pinyó de la fatxada, y dos altres d'extraordinàries dimensions, s'aixequen en el extrems del creu*, sí que le dedica su atención Ferrant desmontándola y descubriendo los restos que le permiten reconstruir la torrecilla *original*.

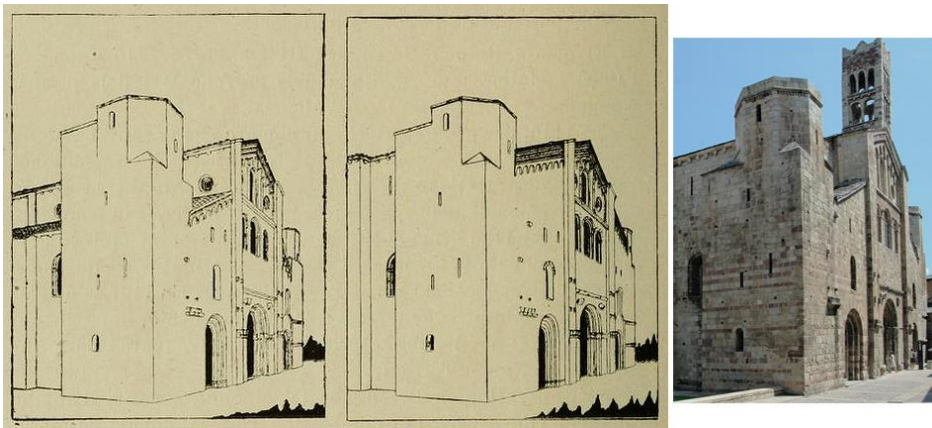


Fig. 71 Catedral de Santa María de Seo de Urgel
Dibujos de Puig y Cadafalch y estado actual

Hemos visto como reconstruye los campanarios de las iglesias de los valles de Bohí y Tahull *devolviéndoles su belleza perdida*. En este apartado nos interesa sobre todo recordar los trabajos de desmontaje de elementos añadidos impropios en la iglesia de Santa María de Tahull. A pesar de relatar las *obras transcendentales* que se podrían acometer dedica su consignación económica a la recuperación de la estructura de la cabecera de la iglesia, *destruyendo la moderna sacristía para reconstruir el ábside de la epístola*. Una vez

“recuperado” el ábside lateral Ferrant sigue buscando la imagen original del monumento y explica que *ahora es necesario derruir el cimborrio o gran linterna que anacrónicamente sobresale de la cubierta de la nave central, reconstruyendo esta después*. Los mismos planos anteriores son toda la información sobre el elemento a derruir, una ténue línea en el plano de planta es suficiente para señalarla planta del cimborrio a destruir.

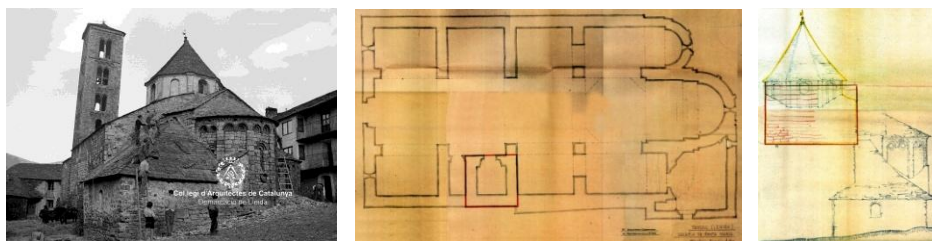


Fig. 72 Iglesia Santa María de Tahull
AAFV. Anterior a las demoliciones

AAFV. Planos de proyecto señalando en planta y alzado la sacristía a demoler

Ferrant sigue pensando que los problemas se detectan y se solucionan en obra impidiéndonos así, apenas medio siglo después, conocer los pormenores de las obras llevadas a cabo. Somos conscientes sin embargo de que la construcción del cimborrio destruyó profundamente la imagen interior de la iglesia románica que, como tantas otras de la zona albergaba un espacio “oscuro” y premeditado destinado a la reflexión interior y que la luz del cimborrio vino a iluminar alejándolo de la idea de su concepción.⁸⁵

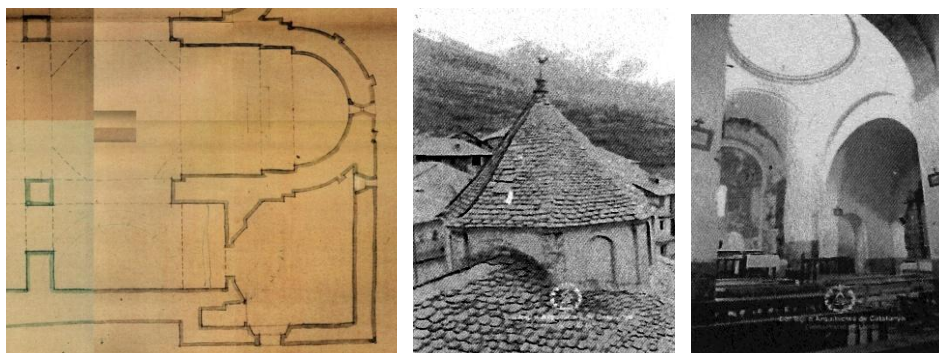


Fig. 73 Iglesia Santa María de Tahull
AAFV. Plano de proyecto, situación cimborrio

AAFV. Cimborrio, vistas exterior e interior

⁸⁵ Nota 11 ver Anexo pág. 137

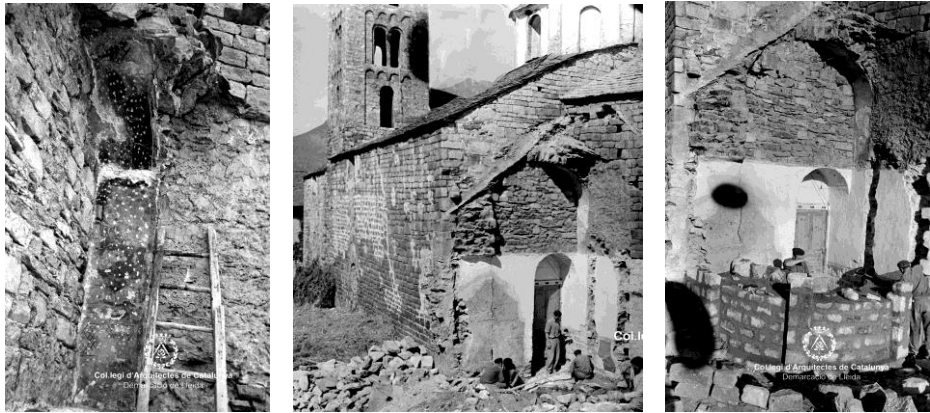


Fig. 74 Iglesia Santa María de Tahull
AFAFV. Fotografías de la demolición de la sacristía y reconstrucción del ábside lateral

En esta iglesia va más allá y deshace la obra barroca que enmascara la estructura interior del templo donde se habían construido, para evitar la ruina, muros transversales en las naves laterales en los que descansan bóvedas de cañón, formando capillas laterales. Y las bóvedas añadidas desaparecerán también para dar paso a una techumbre, copia de la original, que le devolverá completamente un estado ideal que tal vez nunca tuvo. Aquí seguimos constatando hechos, la polémica que ello implica no puede ser objeto de esta investigación.

En el Monasterio de Vallbona de las Monjas la limpieza de elementos añadidos al contorno del monumento supone una ingente tarea. Ferrant sabe por donde empieza a demoler pero no conoce hasta donde llegará. Como siempre su objetivo es el encuentro de los muros originales. No hay catas previas hasta que se inicia la ejecución de la obra (cuanto menos el arquitecto no deja constancia de ellas). Va desmontando hasta conseguir alcanzar esos muros. Sin duda ha estudiado la planta dibujada por Puig y Cadafalch y la busca entre los escombros de las demoliciones. Las demoliciones afectan a la totalidad del conjunto monacal y en el claustro eliminan la planta levantada sobre el pórtico de una de sus alas.



Fig. 75 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas AFAFV. Fotografías tomadas durante las demoliciones

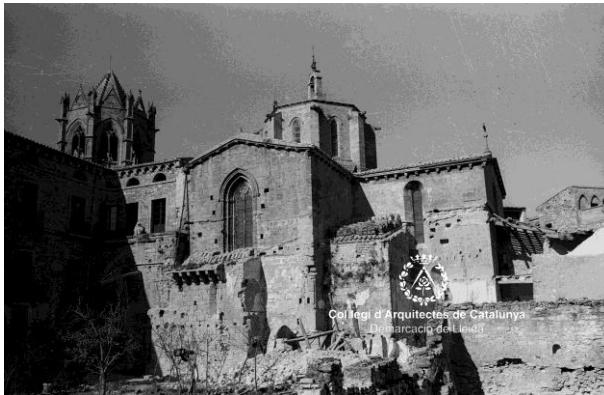


Fig. 76 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas AFAFV. Aspecto tras la demolición previo a la reparación de muros

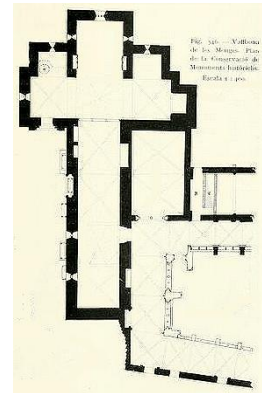


Fig. 77 Planta de la iglesia según Puig y Cadafalch. T III, fig. 546

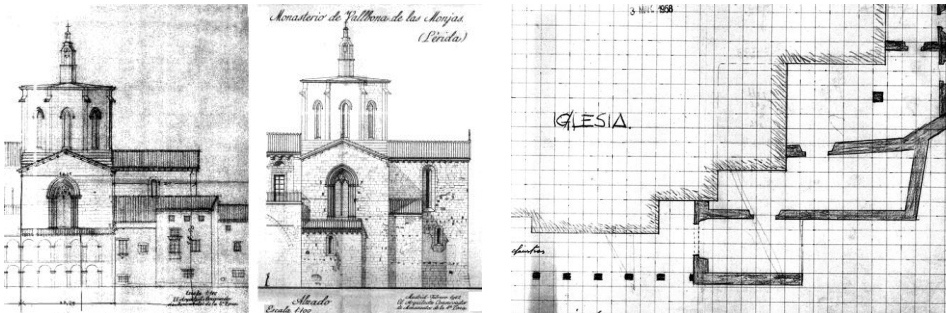


Fig. 78 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas AAFV. Planos de proyecto

AAFV. Croquis de los volúmenes a derribar

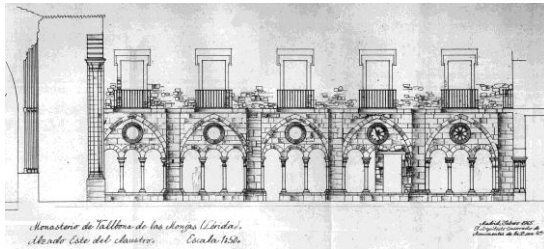


Fig. 79 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas AAFV. Plano de proyecto. Claustro. Estado previo a la demolición del piso superior

Estado actual, fotografía de la autora ,2011

La fuente-bebedero del claustro llama la atención de D. Alejandro..., la nuestra también.

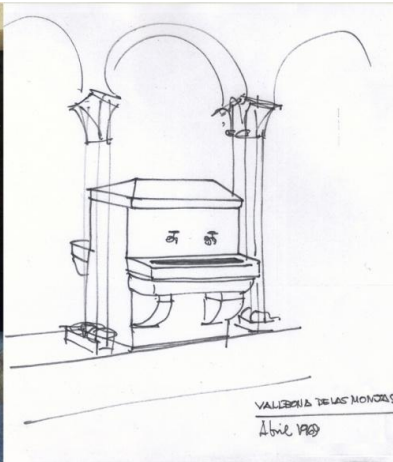


Fig. 80 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas Bebedero del Claustro.

AAFV. Dibujo del bebedero del Claustro. Ferrant

Fotografía de la autora. 2011

Nadie puede poner en duda que las obras que emprende Alejandro Ferrant para eliminar los añadidos que encuentra en la Iglesia-Colegiata de San Vicente de Cardona no se pueden encuadrar en aquellas cuyo contenido pueda suscitar controversias a la hora de establecer si a la vista de normativas, teorías sobre Restauración, recomendaciones de expertos en el tema recogidas en las distintas cartas redactadas en ese momento son razonables o no. Además de las obras lógicas de recuperación de elementos arquitectónicos dañados por la contienda Ferrant dedica su trabajo a la demolición de forjados y particiones interiores en la iglesia devenidos de la necesidad de espacio al utilizar el templo como cuartel. Las obras, independientemente de que los elementos

añadidos pocos años antes son de interés nulo indiscutible, han dañado considerablemente los muros y paramentos del edificio y ahí Ferrant, tras una destrucción absoluta de la terrible presencia de esos elementos, de los que dice que *las profundas cajas abiertas en el espesor de los muros para empotrar las gruesas vigas de los tres pisos y los grandes socavones en los nichos que decoran el interior del ábside y su capilla* y propone, de todo ello, una *consolidación ordenada* y una *respetuosa restauración* que le devuelva el esplendor perdido con ocasión de un episodio que no debiera haber formado parte de la historia del Monumento.

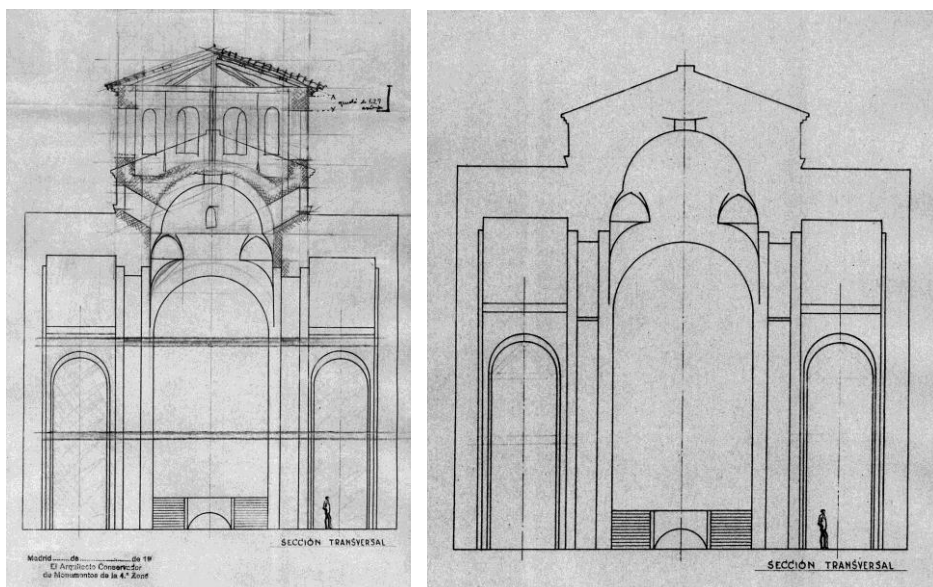


Fig. 81 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona
AAFV. Planos de proyecto. Secciones transversales. Sobredibujados los forjados a destruir

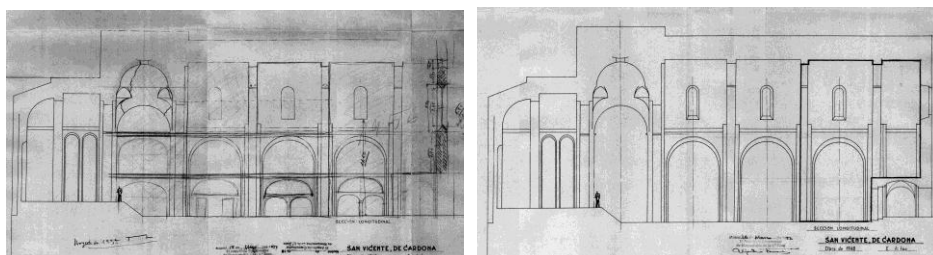


Fig. 82 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona
AAFV. Plano de proyecto. Sección longitudinal. Sobredibujados forjados a destruir y ventanal de los pisos

En la consolidación del claustro del Monasterio de Sant Cugat del Vallés veremos como proyectará construir el techo de la planta baja y lo hará con vigas de hormigón vibrado, solera de rasilla machihembrada y pavimento de baldosa hidráulica apoyada sobre ella. Es un ejemplo claro de la utilización de elementos nuevos y distintos de los que constituyeron la base constructiva del edificio original.

3.3.5. Tratamiento de elementos pictóricos y escultóricos.

Los avatares sufridos por las pinturas murales de la iglesia de Santa María de Castell de Mur⁸⁶, son detectados por el Instituto de Estudios Catalanes fundado en 1907. No consiguieron evitar que las pinturas que el rector de Mur había vendido al comerciante de arte Ignacio Pollak que a su vez las había ofrecido al coleccionista catalán Lluís Plandiura quien, en una operación de camuflaje, en 1921, vendió las pinturas en Nueva York al Museo de Bellas Artes de Boston donde se exponen todavía hoy. Sí que consiguen salvar del expolio el resto de pinturas que, aunque en muy mal estado, existen en los paramentos interiores del templo. Se producen una serie de discusiones entorno a la restauración de éstas y otras pinturas similares que ennoblecen las pequeñas iglesias románicas de la zona. Se establece un amplio debate entre especialistas, entre ellos Puig y Cadafalch, Gudiol, Pijoan y el propio Ferrant defienden la idea de que las pinturas deben de permanecer en el lugar para el que fueron creadas. Finalmente, las pinturas del ábside lateral de la iglesia de Santa María, ante el mal estado del soporte murario que las sujeta son arrancadas y trasladadas al Museo Nacional de Arte de Cataluña. Ferrant, que ha participado en los debates, o por lo menos es conocedor de sus contenidos, se enfrentará a decisiones importantes cuando trabaje en las deterioradas iglesias románicas de los Valles de Bohí y de Tahull.

⁸⁶ Cita 28 Ver Anexo pág. 93



Fig. 83 Pinturas murales de la iglesia del Castell de Mur

83.1 Pinturas originales del ábside central



83.2 Pinturas originales, ábside lateral



83.3 Reproducción pinturas en el ábside central

Aunque no hemos expuesto las intervenciones de Ferrant en la Iglesia de Santa María de Barberá del Vallés parece interesante incluir en este apartado algún dato sobre las mismas respecto de las importantísimas pinturas murales que contienen el templo, porque pueden ser deladoras de las ideas que respecto a su tratamiento tiene el arquitecto. El propio Ferrant explica en las memorias de sus proyectos que lo que más valora de esta iglesia es la *decoración interior de sus ábsides y crucero con interesantísimas pinturas, pocos años ha descubiertas*, incluso las describe, sin duda algo no habitual en él y declara el muy mal estado de alguna de ellas. Acomete primero que nada las obras que considera urgentes, consolidación de bóvedas y muros, pero incluye en esa primera actuación, en 1946, una partida destinada a un *detenido estudio* a realizar por técnicos especializados, sobre las pinturas murales explicando que en su opinión se deben conservar y restaurar en la propia iglesia aunque para ello sea necesario su levantamiento y posterior recolocación. Las pinturas habían sido descubiertas por el historiador y presbítero de Santa María, Manuel Trens¹¹⁵. Y en proyectos posteriores habla de la restauración de las pinturas que *por consejo de técnicos especializados* fueron arrancadas, se repararon y fueron colocadas en estructuras de madera seca de pino a base de largueros y travesaños de 5 cm de grueso y rellenos de listones de dos centímetros en cuadrícula de 12 cm. Algunas de las pinturas, como las del ábside mayor fueron restauradas in situ.

¹¹⁵ Cita 29 ver Anexo pág. 93

Un comentario en la Memoria del proyecto que desarrolla las Obras de Restauración Parcial en 1954 nos habla de su respeto hacía este tipo de ornamentación de los templos románicos cuando, tras haber descubierto una pintura oculta en una de las pilastras de apoyo del arco triunfal, insiste en que los trabajos de eliminación del encalado y pintura con que se han cubierto los paramentos deberá hacerse *cuidadosamente por si estuvieran decorados primitivamente*. No tiene datos previos y es la ejecución de la obra la que se los va a dar y va a hacerla preparado para cualquier sorpresa y con cuidado para no dañar cualquier hallazgo que merece siempre su respeto. Guarda Ferrant en su archivo copia mecanografiada del extenso artículo de Manuel Trens que recoge como aparecieron las pinturas ocultas bajo capa de yeso que *hicimos caer* y que incluye un interesante estudio iconográfico⁸⁸.

Las actuaciones llevadas a cabo por Ferrant en las pequeñas iglesias románicas de los valles de Bohí y Tahull constituyen una referencia de la importancia que para él tienen las pinturas murales que forman una unidad necesaria y coherente con la arquitectura de los templos. Influidos sin duda por esos debates que se están llevando a cabo, encuentra la iglesia de San Clemente de Tahull ya despojada de gran parte de las pinturas murales que habían sido redescubiertas en 1907 en expedición exploratoria promovida por el Institut d'Estudis Catalans y que, ante el peligro de expolio que corrían tras el insistente interés demostrado por coleccionistas extranjeros, fueron arrancadas entre 1919 y 1923 y trasladadas al Museo de Arte de Cataluña. Ferrant lamenta estos hechos que si bien cree que permiten la seguridad de las *pinturas murales espléndidas que decoraban el interior* de la iglesia que hacen no obstante que sin ellas, *tal vez*, se vea reducido su interés.

Ferrant denuncia el peligro en que están las pinturas del siglo XIII que decoran las bóvedas del atrio de la iglesia de San Vicente de Cardona que muestran *múltiples ampollas y desprendimientos* y propone su arranque y colocación en lienzos para su restauración. Justifica su arranque por la necesidad de consolidar las bóvedas agrietadas. Pretende su reinsertión que, por razones de presupuesto, propone dividir en varias fases y que no fueron finalmente reinsertadas mostrándose hoy las bóvedas del pórtico completamente desnudas. En proyectos posteriores continúa con la restauración de las

⁸⁸ TRENDS, Manuel. *Las pinturas murales románicas de Barbará*, publicado en Gaceta de las Artes de 15 de julio de 1925. Texto completo del artículo recogido en por Toribio de Dios, Mireia y Tiscar i Castells, Berta en el Proyecto final de Grado de Ingeniería de la Edificación de la UPC, Barcelona, 2013. <https://upcommons.upc.edu/pfc>

pinturas pero ya advierte de que no serán reinsertadas, en contra de su propuesta inicial al entender que el pórtico no ofrece garantías para su buena conservación. La primera propuesta es la de instalarlas, en su correspondiente soporte, en una sala debidamente acondicionada pero en un proyecto posterior ya dice explícitamente que las pinturas se transportarán a Barcelona, restaurarán y colocarán en tableros o armaduras de madera.

3.3.6. Actuaciones diversas **- Infraestructuras y entorno del Monumento**

Habitualmente Ferrant deja en manos de terceros las intervenciones paralelas a las que se desarrollan directamente sobre el monumento. Aunque sí en ocasiones sus proyectos obras que desarrollan infraestructuras que afectan al edificio, alcantarillado, zanjas filtrantes, instalación de pararrayos, etc. en la mayoría de las ocasiones en que se realizan obras que afectan al entorno del edificio, sin afectarlo directamente, aparecen proyectos redactados por otros técnicos. A ellos les hace el encargo la Dirección General de Bellas Artes y es Ferrant el que los informa favorablemente para su aprobación. En algunas ocasiones pone algún reparo pero en general se limita su informe a decir, en pocas palabras, que la actuación propuesta se considera acertada. Parece que, no presta demasiado interés o más seguro sus múltiples ocupaciones no le permiten otorgar demasiado de su tiempo a esas actuaciones paralelas. Al tratarse de proyectos que no ha redactado él tampoco suele guardar copia en su archivo personal.

3.4. Los edificios, los monumentos

Visto que los edificios monumentales son la fuente de información, el objeto del trabajo y el propio fin de las intervenciones de Ferrant, hemos considerado oportuna la exposición del contenido, sino exhaustivo si extendido, de los expedientes estudiados que se refieren a intervenciones en los monumentos seleccionados. Como ya explicamos en apartados anteriores la exposición no implica ningún tipo de valoración ni cuantitativa ni de ningún otro tipo, se basa exclusivamente en el orden alfabético, por provincias y por municipios respectivamente. En los textos, tomados directamente de las memorias del arquitecto, aparece la letra cursiva cuando las palabras corresponden a transcripciones literales de los documentos estudiados. Se han incluido en la mayor parte de los expedientes expuestos, la parte literal de los documentos de mediciones incluidos en los proyectos por entender que, ante lo exiguo de las memorias, ofrecen la máxima información de las intervenciones. Las transcripciones literales se suceden con las referencias interpretadas por la autora, para distinguirlas se ha usado la letra cursiva cuando la referencia es directa.

3.4.1. Provincia de Barcelona:

- Cardona. Castillo y Colegiata de San Vicente

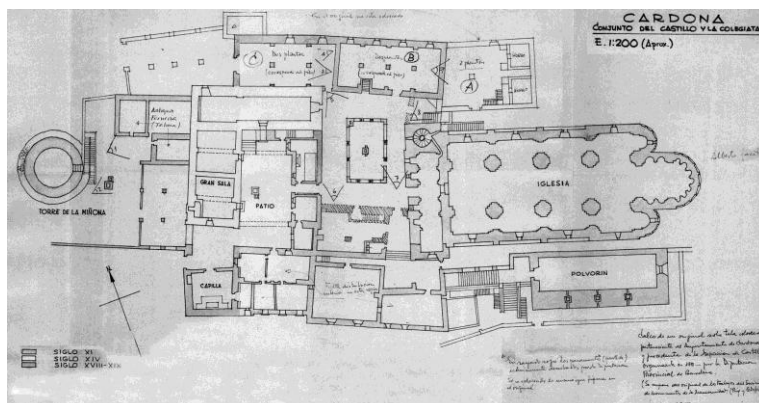


Fig. 84 Cardona. Castillo y Colegiata de San Vicente

AAFV. Plano general del conjunto del castillo y la colegiata. *Alberto facit*. Anotaciones de Ferrant ⁸⁹

⁸⁹ Nota 12. Ver Anexo pág. 137

En el caso de la colegiata de San Vicente de Cardona es el alcalde del municipio el que cursa solicitud a Franco llamando su atención sobre la necesidad de restauración del monumento. Éste transmite la solicitud a la DGBBAA y el Comisario General del SDPAN le pide a Ferrant que lo visite e informe sobre su estado y sobre las posibles obras que habría que acometer para su restauración. Ferrant lo visita y explica que sobre todo se ha detenido en la Colegiata, *puesto que a esto se limita lo declarado Monumento Nacional*⁹⁰...aunque aclara que, *a nuestro entender*, se debía incluir, al menos, el claustro gótico inmediato insiste en que no corresponde examinar, de momento, el resto de edificios de los siglos XIII, XIV y XVIII.

Una vez autorizada la primera actuación, presenta un primer proyecto de *Reconstrucción de cubiertas y consolidación de bóvedas de la colegiata de San Vicente de Cardona*, en abril de 1949. En la memoria explica que el edificio se empezó a construir por el Vizconde Bremundo el año 1019. Se consagró en el 1041. Se le atribuye al Abad Oliva, maestro de Ripoll y, como es su costumbre, describe brevemente el edificio exponiendo que constituye uno de los ejemplares más puros del arte románico. No cita las fuentes de las que se ha informado. Tres naves, divididas por recios pilares de planta cruciforme, siendo desproporcionadamente estrechas las laterales con relación a la central. Tres tramos. Crucero de igual anchura que la nave central y tres ábsides de planta semicircular. Puerta única a los pies de la nave central, con atrio que tiene salida al claustro gótico. Bóveda de cañón con arcos fajones doblados y cimborrio octogonal. Centro del crucero con bóveda semiesférica sobre cuatro pechinas y sobre ello el cimborrio. El interior es de gran simplicidad. *La bien encontrada proporción de su estructura es suficiente para producir un efecto de elegancia y esbeltez conseguido sólo por sus líneas de contorno. Puede decirse que su única decoración queda reducida a la de los alargados nichos del ábside central y su capilla, en los que se supone se alojaban imágenes de escultura...* Define el estado del edificio como lamentable. Dice que el templo fue convertido en cuartel primero y *hasta ahora prisión*. Para su uso como tal dividieron interiormente el edificio en tres pisos, destrozando pilares y muros elevando otros nuevos para dar alojamiento a las fuerzas militares. *Las fortísimas cimbras colocadas en todos los arcos, hacen suponer un peligro de ruina que por estar totalmente embadurnado de cal todo el interior del edificio no permite apreciar el grado de importancia que hasta ahora alcanza. Sin embargo es posible observar el agrietamiento más o menos acentuado de sus*

⁹⁰ La Iglesia-colegiata había sido declarada Monumento Nacional el 3 de junio de 1931. El conjunto del Castillo no fue declarado hasta el 23 de enero de 1992 (RI-51-0005236)

bóvedas y la deformación de algún arco y desplome de muro que acusan las deficientes condiciones en que la fábrica del edificio se halla.

Propone, previendo una larga campaña de consignaciones económicas: hacer desaparecer la sobrecarga que pesa sobre sus bóvedas. Una vez descubierto su trasdós y el de los arcos se consolidarán. Se revisará la coronación de los muros para conservarlos en su primitiva altura rectificando las alteraciones sufridas por la cornisa cuando fueron recrecidos los muros. A la consolidación, rematada con capa de hormigón para evitar humedades, seguirá la construcción del tejado, sin aprovechamiento del actual. Irá sobre tablero de rasilla descansando sobre tabiquillos y sobre él la teja. Advierte la limitación del objeto del presente proyecto dado que la poca consignación no permite más, y adelanta que en la obra se analizará la que debe proseguir. Se buscará la solución apropiada para completar el cimborrio que está desmochado, con la fábrica disgregada por lo que sus huecos aparecen macizados. Hay que destruir un agregado moderno de mampostería que oculta el ábside del evangelio. Y añade la coletilla habitual en sus proyectos sobre lo caro que resulta por las condiciones de acceso, porque los obreros tienen altos jornales en la Salina y por la dificultad de encontrar peonaje. Habla de las obras que habrá que ir haciendo: tejados, limpieza del recubrimiento interior de cal, consolidación de muros y pilares, destrucción de los pisos de madera, muros, arcos, etc. de lo que fue cuartel construido en el interior del edificio, restauración completa interior y exterior, reconstrucción del cimborrio y reconstrucción y restauración del claustro gótico....

Podemos entender que preexiste en su mente, como en tantas ocasiones, un “plan director” conceptualmente similar a los que hoy realizamos al iniciar actuaciones de rehabilitación general en los monumentos, sabedor de que las consignaciones económicas estarán sometidas a razones ajenas a las necesidades del edificio pero dejando claro que no se deberán limitar las actuaciones a obras parciales que no logren al final devolver su estado al realmente deseado. En este caso cada actuación se va a ir prácticamente solapando con la siguiente permitiendo la restauración global de la iglesia. En el escueto documento de mediciones del proyecto se aclaran las obras que pretende acometer en esa primera actuación:

1. *Desmante de tejado* (ábsides, capilla mayor, brazos del crucero y cimborrio)
2. *Vaciado de sobrecarga, transporte, carga y descarga* (capilla mayor,

- abside evangelio (construcción que lo oculta), ábside evangelio (muro en que apoya la construcción adosada), sobre los brazos del crucero)
3. *Consolidación de bóvedas* (ábside central $\frac{1}{4}$ de esfera, Capilla mayor $\frac{1}{2}$ cilindro, ábsides, brazo crucero, arcos crucero, cimborrio $\frac{1}{2}$ esfera)
 4. *Hormigón en masa de 5 cm. de espesor* (ábsides, capilla mayor, brazos crucero, arcos crucero, cimborrio)
 5. *Tablero de rasilla sobre tabiquillos de ladrillo* (ábsides, capilla mayor, brazos del crucero y cimborrio)
 6. *Cubierta de teja árabe* (ábsides, capilla mayor, brazos del crucero y cimborrio)

Tal como había previsto sigue con una actuación que recoge en el proyecto de *Consolidación y reconstrucción del ábside central de la colegiata*, presentado en junio de 1951. Y ya manifiesta la inutilidad de volver a describir el *capital monumento*, dando así por entendido que los distintos proyectos y obras a realizar constituyen partes del fin común. Habla de la original estructura donde su misma sobriedad hace más impresionante su belleza que *hoy no se puede ver* por los tres pisos que sirvieron de cuartel y prisión. Además el maderamen de las cimbras que contiene las ruinas que las amenaza oculta las bóvedas... Conociendo ya a Ferrant, entendemos para él será fundamental el recuperar la vista de lo oculto y el eliminar los añadidos que desvirtúan la limpieza de la imagen perdida.

Este estado de ruina exige una consolidación ordenada. Y propone que hay que comenzar por la cabecera, ábside y capilla mayor, donde los daños han sido producidos sobre todo por las profundas cajas abiertas en su espesor para empotrar las gruesas vigas de los tres pisos construidos para albergar el cuartel. Otros problemas los constituyen la debilitación de los muros, y los grandes socavones en los nichos que decoran el interior del ábside y su capilla, socavones que se utilizaron para armarios y otros usos, y además se practicaron huecos de luz y ventilación *donde les pareció*. De la bóveda de horno que cubría el ábside mayor, solo se conserva su tercio de arranque por haberse hundido el resto.

Propone la consolidación y en parte la reconstrucción del ábside, restaurando además todo aquello que falte o esté destrozado. El sillarejo que reviste los paramentos de sus muros es fácil de colocarlo para llevar a cabo una respetuosa restauración.

Mediciones, planos y fotos son suficientes, y añade la coetilla sobre lo caro que resultan los transportes y la mano de obra por la especial situación de la Colegiata. Y las mediciones son:

1. *Dstrucción de pisos de vigas de madera y bovedillas* (ábside mayor en el interior y capilla)
2. *Picado de paramentos* (en el interior: ábside nichos, bóveda de horno, capilla nichos y bóveda cañón; en el exterior: grieta central y zonas sueltas)
3. *Consolidación de muros* (interior: ábside y capilla rozas de pisos, bóveda horno en capilla, ábside nichos)
4. *Restauración con sillarejo* (en el interior lo mismo incluso las ventanas altas del ábside central y de la capilla; en exterior la grieta central nicho capilla y en ábside y ventanas en nicho de la capilla)

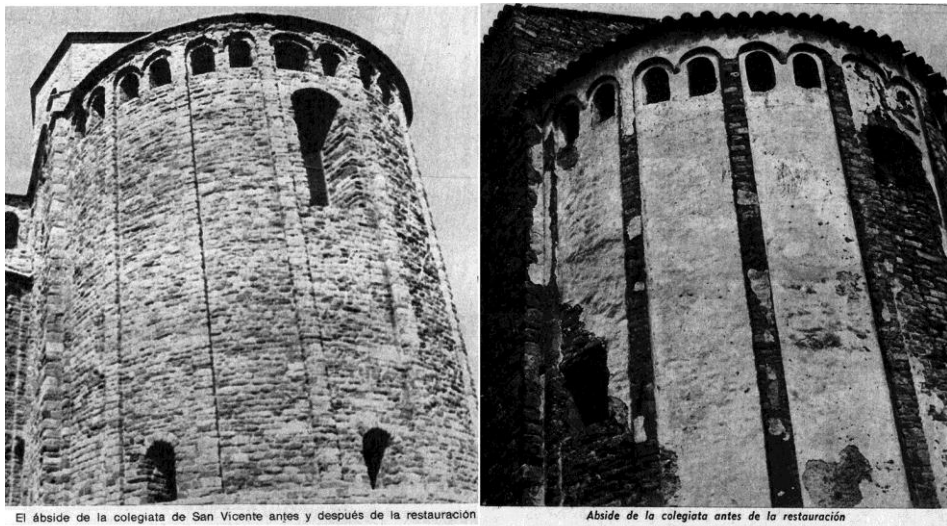


Fig. 85 Cardona. Colegiata de San Vicente. AAFV. Dos recortes de prensa guardados por el arquitecto
Vista del ábside después y antes de la restauración

En las fotografías incluidas y en los planos de sección del proyecto en que Ferrant señala los forjados construidos para ganar espacio en la reutilización de la iglesia como cuartel.

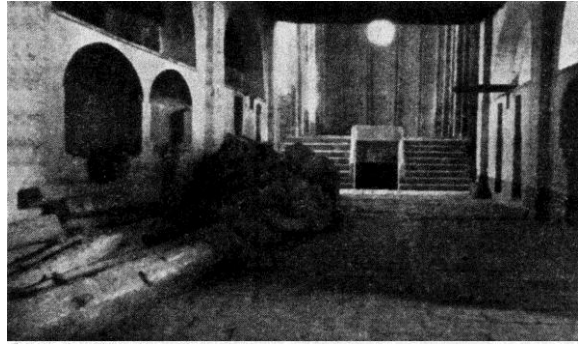
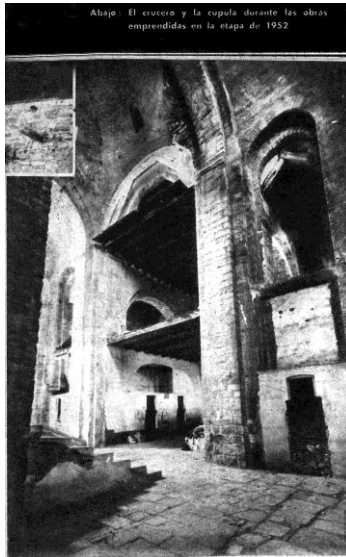


Fig. 86 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Recortes de prensa

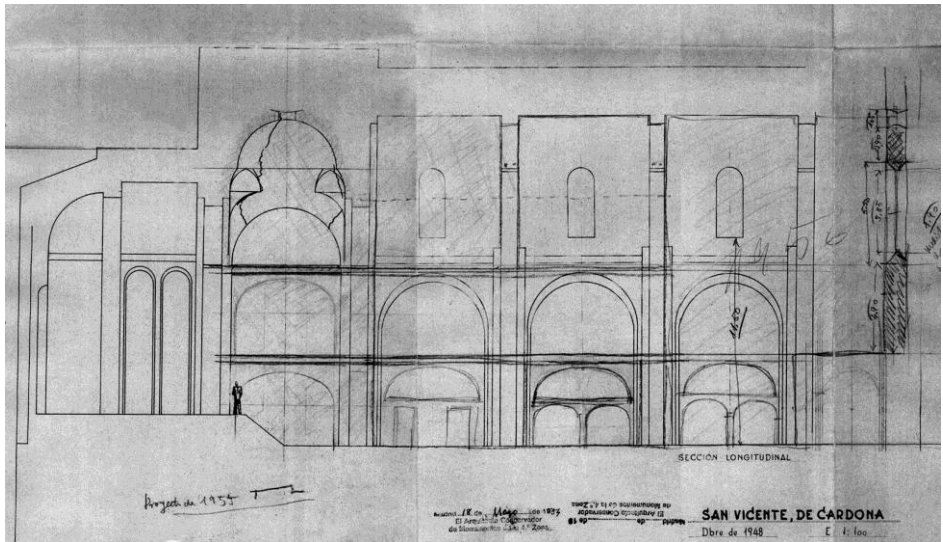


Fig. 87 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Plano de sección longitudinal con anotaciones. Alejandro Ferrant

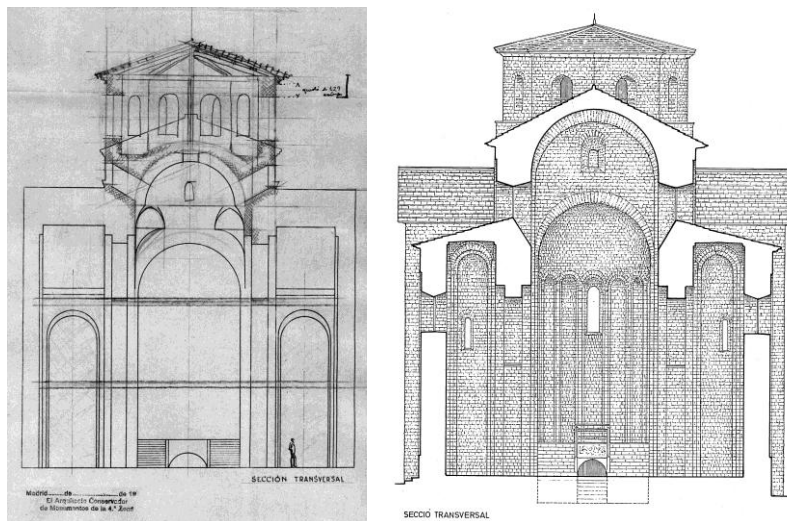


Fig. 88 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Plano de sección transversal con anotaciones de Alejandro Ferrant

Sección transversal actual. 1986. Según DGPA

La continuación de las obras iniciadas en 1949 se retoma en julio de 1954 con la presentación del proyecto de *Obras de consolidación y restauración de los ábsides laterales y crucero de la iglesia de la colegiata*. El proyecto comprende la consolidación primero y la restauración después de los ábsides laterales, arcos, pilares y bóvedas que cubren el crucero, así como la del primer tramo de la nave central. Vuelve a explicar que para usarlo como prisión y por la ruina que mostraban, se cimbraron los arcos y bóvedas con gruesas maderas y como medida higiénica se encaló completamente su interior, con ello se ocultaron las grietas y fallos. Se hará desaparecer la cal descubriendo todas las señales de ruina, emprendiendo la obra que garantice la seguridad de la fábrica del edificio. Se destruirán los pisos de madera y los arcos de ladrillo en que apoyan. Se verificará la obra de restauración supliendo toda la fábrica de sillarejo que fue mutilada o desaparecida. Las mediciones nos aclaran el proceso:

1. *Picado de cal de las superficies* (en todo, fondo crucero, ábsides superficie interior y frente, bóvedas de cañón y sus arcos del crucero, pilastras y pilares de entrada a las naves, bóveda del centro del crucero)
2. *Consolidación de arcos y bóvedas y su restauración* (arcos del crucero y de entrada a naves, bóveda esférica, pechinas, bóvedas y arcos del tramo de la cabecera de la nave central)

3. *Destrucción de piso de madera y bovedillas (ábsides, crucero, entre pilares, entre pilar y pilastra)*
4. *Destrucción fábrica de ladrillo (Arcos crucero)*
5. *Restauración de sillarejo (en interior ábside rozas, fondo crucero rozas, pilares y pilastras y un 5% de consolidación de arcos y bóvedas, ver nº 2)*

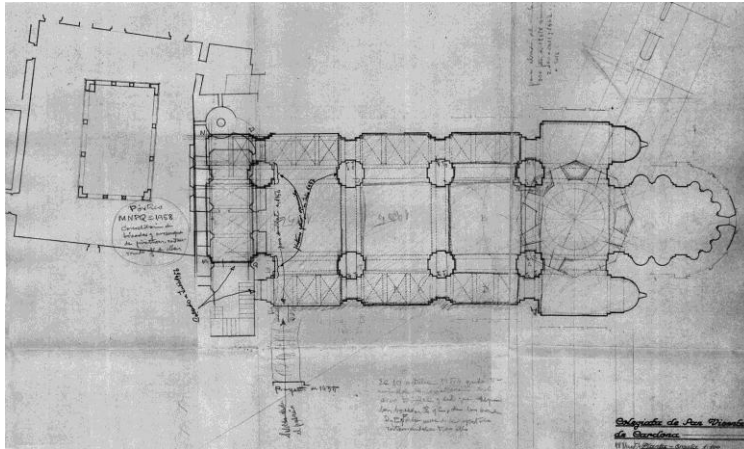


Fig. 89 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Plano de planta. Utilizado para fechar obras posteriores y con anotaciones

Guarda, como suele hacer en muchas ocasiones, la copia calcada de las fotografías y sus leyendas cuyos originales adjunta al proyecto presentado al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

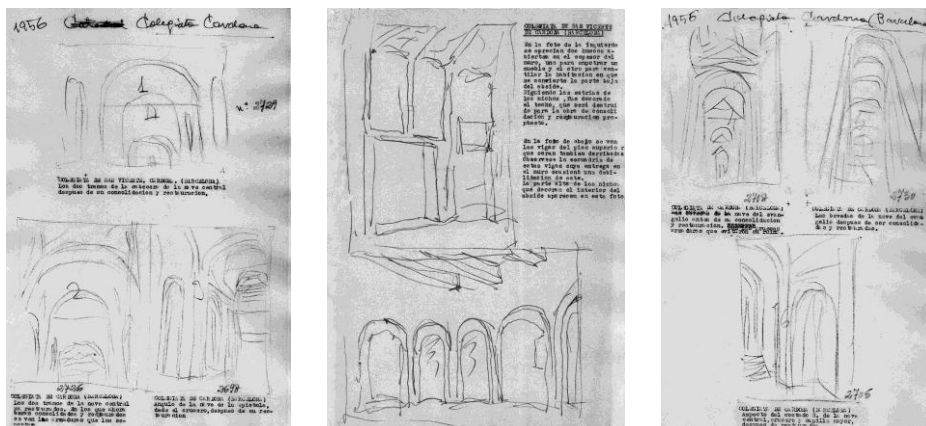


Fig 90 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Calco de fotografías del interior de la colegiata

Un año más, una nueva consignación económica y un nuevo proyecto, esta vez de *Obras de consolidación y restauración en las naves de la iglesia de la Colegiata*. Considera que con las obras llevadas a cabo en este fundamental Monumento del arte románico recobra toda la belleza de su gentil arquitectura... y que ahora se continúa con las bóvedas de cañón del tramo segundo de la nave central y las de arista de parte de las laterales, con la previa limpieza de cal que oculta la ruina de la iglesia, atacada, *no poco*, con la colocación de cimbras en estas bóvedas y arcos. Propone el atirantado metálico ligeramente perceptible que contrarreste el empuje de la nave central (nueve metros más alta que las laterales), para garantizar la seguridad de la fábrica.

Se destruirán los pisos de madera *del año 1794*, restaurando luego los sillarejos y otros desperfectos *causados por otras causas*. Prácticamente repite las partidas del proyecto anterior expresando en ellas la localización de las correspondientes actuaciones.

1. *Picado de cal de las superficies* (arco tramo central nave central, por todo en naves laterales, bóveda de cañón, tramo central nave central, naves laterales de los mismos tramos, pilares de los tramos central y de los pies, pilastras de los tramos central y de los pies, pilastras de los rincones naves laterales)
2. *Consolidación de arcos y bóvedas y su restauración* (arco del tramo central nave central, arco del tramo central naves laterales, bóveda de cañón del tramo central, bóvedas por arista de las naves laterales)
3. Destrucción de piso de madera y bovedillas (nave central y laterales y bajo arcos)
4. *Destrucción fábrica de ladrillo* (arcos de apoyo de los pisos de madera, muro bajo estos arcos)
5. *Restauración de sillarejo* (rozas en paramentos de naves laterales, rozas en pilares y pilastras de nave central)

Una vez salvados y recuperados los tres ábsides y la capilla mayor, el crucero y los dos tramos inmediatos de las tres naves, faltan los otros dos tramos y el pórtico sobre el que se eleva el de los pies. Sigue con la presentación de un nuevo proyecto, en marzo de 1956 y que también lo llama de *Obras de Consolidación y Restauración*, esta vez, *en las naves de la Iglesia de la Colegiata*.

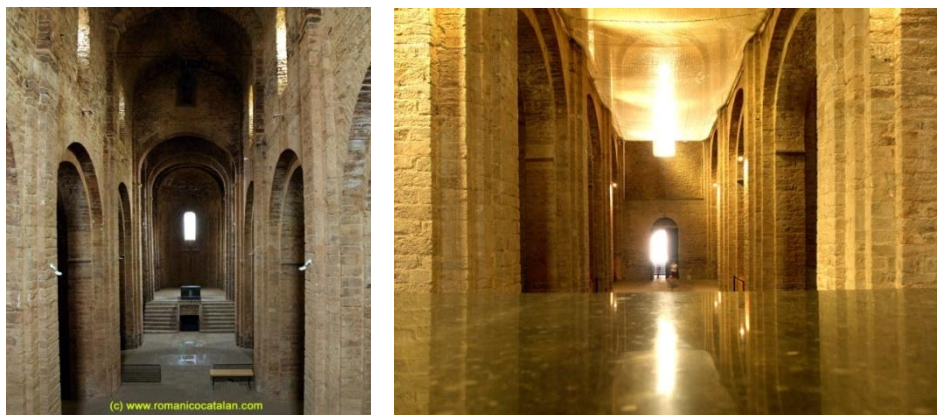


Fig. 91 Cardona. Colegiata de San Vicente
Fotografías actuales, nave central hacia la cabecera y hacia los pies

Propone la construcción del desaparecido arco fajón de la nave central que separa los tramos segundo y tercero. Plantas, alzados y secciones generales son para Ferrant documentación *más que suficiente* para emprender las obras que hoy nos exigirían una exhaustiva toma de datos, ensayos, propuestas perfectamente definidas, etc. Seguirá con la consolidación y restauración de arcos, bóvedas y pilares de los dos tramos finales. Dice que el último tramo de la nave de la epístola está ocupado por una escalera que subía a las dos naves que se hicieron para ser destinadas a dormitorios del cuartel. A su entender debería reconstruirse este último tramo para lograr la estructura completa del *fundamental monumento románico*, pero advierte que no en este proyecto ya que no hay dinero. También propone para el futuro la restauración del nartex o galilea, donde dice: *tenemos la esperanza de descubrir las pinturas del siglo XIII que decoraban sus bóvedas*. Y de nuevo repite básicamente las mismas partidas presupuestarias de proyectos anteriores.

1. *Picado de cal de las superficies* (par tout, arcos nave central y laterales, bóvedas de cañón de los pies de la nave central, idem inmediata a la anterior, idem por arista naves evangelio y epístola, pilastras de tramo de los pies, pilares de idem e inmediato, paramentos naves laterales penúltimo tramo, idem tramo de los pies costado y fondo)
2. *Consolidación de arcos y bóvedas* (arcos nave central y laterales, bóveda de cañón de los pies de la nave central, id inmediata id por arista de las naves del evangelio y epístola)
3. *Destrucción de pisos de madera y bovedillas* (nave central penúltimo tramo y tramo de los pies, idem laterales penúltimo tramo)

4. *Destrucción fábrica de ladrillo* (arcos de apoyo de los pisos de madera)
5. *Restauración de sillarejo* (rozas de paramentos de las naves laterales, idem epístola, id en pilares y pilastras nave central)

El plano de sección longitudinal con fecha de diciembre de 1948 vuelve a ser utilizado en este proyecto y aparece con cuño y firma de Ferrant fechado el 16 de marzo de 1956. Marca en rojo el área de actuación (en negrita en la reproducción). Plano de estado actual en el que remarca los forjados intermedios levantados y el estado propuesto en que han sido demolidos.

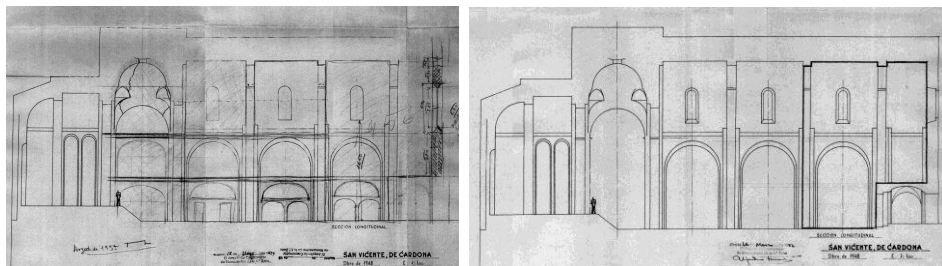


Fig. 92 Cardona. Colegiata de San Vicente
AAFV. Secciones longitudinales, antes y después de la restauración. Planos de proyecto de Ferrant

Junio de 1957, proyecto de *Obras de reconstrucción del cimborrio de la Colegiata*. Considera que, a falta de la restauración del tramo de los pies, desde que comenzaron las obras en 1949 se ha podido recobrar la interesante estructura románica del interior y que ello permite complementar las obras de recuperación externa con la reconstrucción del derruido cimborrio. Lo describe: *Construidos sobre los cuatro grandes cercos del centro del crucero y cobijando la bóveda esférica que lo cubre se elevó el ochavado cimborrio. Quedan aun los arranques de dos ventanas y restos que atestiguan la existencia de una en cada uno de los lados del polígono. Estos huecos se alternan en situación con los que atravesando el espesor de la bóveda sirven de original iluminación cenital. La proporción que damos a los huecos es la que tienen los del templo. Cubriremos con armaduras de madera sobre las que tenderemos un tablero de rasilla donde descansará la teja.*

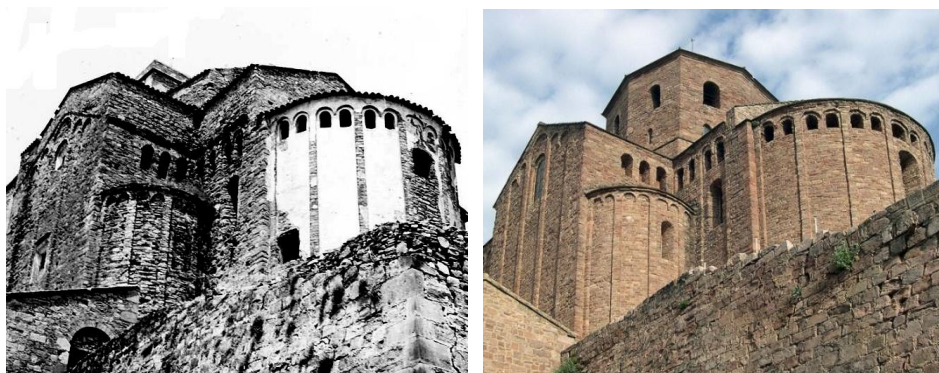


Fig. 93 Cardona. Colegiata de San Vicente
Imágenes del exterior, ábside central y cimborrio

Los muros calados serán de sillarejo, igual al existente en calidad, despiece, etc. En la escueta memoria él mismo nos remite al, también resumido, documento de mediciones para entender la extensión de la obra propuesta explicando que ha rebasado la consignación señalada y que confía en que sea aceptada. Paso a paso y elemento a elemento Ferrant va consiguiendo la recuperación global buscada.



Fig. 94 Cardona. Colegiata de San Vicente
Interior y exterior del cimborrio en su estado actual

En julio de 1958 el proyecto presentado lo dedica a *Obras de restauración en el pórtico de la Colegiata*. Una nómina guardada en su archivo nos sitúa a los hermanos Bouzas, de los que hablaremos más adelante, trabajando junto al arquitecto.

NOMINA DE PLUS DE CARGAS FAMILIARES, ABORADA A LOS OBREROS QUE HAN TRABAJADO EN LAS OBRAS DE RECONSTRUCCION EN LA COLEGIATA DE SAN VICENTE DE CARDONA (BARCELONA), DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE A DICIEMBRE DE 1958.

Importan los jornales 63.586,01
 El 20% representa 12.677,20

que repartidas entre 40 puntos corresponde a 316,93 ptas. por punto durante el referido período.

<u>Nombres</u>	<u>Puntos</u>	<u>Valor del punto</u>	<u>Importe</u>
Silvino Bouzas	8	316,93	2.535,44
Anastasio López	7	"	2.218,51
Ernesto Barros	8	"	2.535,44
Matias Martínez	6	"	1.901,58
Luis López	6	"	1.901,58
Fernando Ros	6	"	1.901,58
Andrés Molins	7	"	2.218,51

Fig. 95 Cardona. Colegiata de San Vicente
 AAFV. Extracto de nómina de la obra, con referencia a Silvino Bouzas

Introduce el nuevo elemento sobre el que va a intervenir explicando que la entrada al templo se hace por la *galilea o pórtico en el tramo de los pies*. En él se abrían tres puertas que daban paso a cada una de las naves. Al desaparecer el tramo de la epístola para poner la escalera ocupando el espacio en que se levantaría la torre, la puerta se condenó y por eso ahora solo hay dos. Explica que estos pórticos, en Cataluña, estaban pintados ("Porxos Pintachs"). *Las pinturas de éste, del siglo XIII están en peligro. En la costra de cal que recubre el intradós de las bóvedas, de 4 o 5 cm de grueso, donde se pintaron están con múltiples ampollas y desprendimientos. Propone arrancarlas cuidadosamente, adhiriéndolas a lienzos para su posterior restauración. Se debe en parte al agrietamiento de las bóvedas que por ello hay que consolidar. Antes se levantará el pavimento del coro del tramo de los pies de la Iglesia vaciando el cascote o tierra de relleno de los senos. Se revisará el trasdós y se echará una capa de hormigón macizando de nuevo los senos, sobre otra capa de hormigón sentar el pavimento hidráulico o de grandes baldosas análogas a las antiguas.*

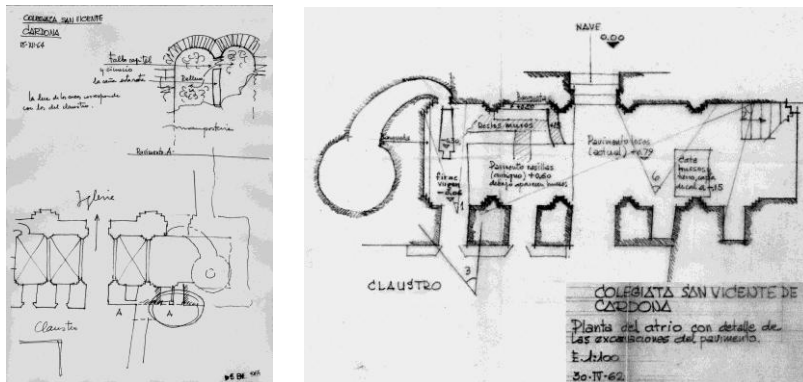
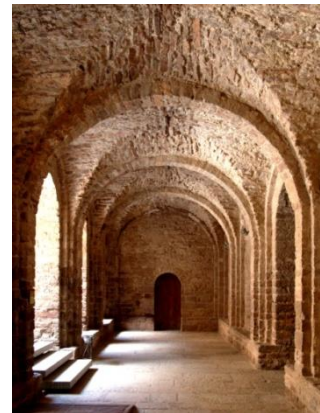


Fig.96 Cardona. Colegiata de San Vicente AAFV. Croquis y dibujo del atrio, con detalle de las excavaciones del pavimento

Aunque hace alusión a que con la consignación solo se puede restaurar y reintegrar un sexto de las pinturas, éstas no vuelven a su lugar y hoy se exhiben en la “falsa galilea” construida para ello en el MNAC. Los paramentos desnudos del interior muestran la imagen de los elementos que conforman sus bóvedas de arista restauradas.



Fig. 97 Cardona. Colegiata de San Vicente Pinturas murales del atrio en el MNAC



Galilea. Foto de la autora. 2011

Las partidas del presupuesto nos sitúan los tajos de obra:

1. *Arranque de pinturas murales* (bóvedas, arcos, tímpanos)
2. *Arranque de pavimento y vaciado de tierras* (sobre el pórtico)
3. *Consolidación de muros y bóvedas* (pórtico, bóvedas y arcos)
4. *Pavimento hidráulico* (pórtico)

5. *Restauración de pinturas* (superficie de pinturas arrancadas)

La octava intervención, según proyecto presentado en agosto de 1959, *de Obras de consolidación y restauración de la Colegiata*, y siguiendo el ritmo comenzado 10 años antes, va a acometer trabajos derivados de deficiencias detectadas en las obras anteriores. Así explica que iniciados los trabajos se vió que aquello era mucho más costoso que lo previsto porque había que destruir las fábricas de mampostería de cuerpos agregados para complemento de las defensas del Castillo del que la Iglesia formaba parte y que con ello se altera su primer propósito por considerar más importante la desaparición de modernas construcciones del siglo XVIII que ocultan y destrozan la obra románica. Ahora se pueden emprender los trabajos de destrucción de los recrecidos y la consiguiente construcción de los tejados a lo que habrá de añadirse la restauración de la cornisa de coronación de los muros. Avisa de que por la consignación solo podrá efectuarse la obra de una parte de la cubierta, los ábsides y el crucero. Se incluye la continuación de la restauración de pinturas empezada, correspondiente a los arcos y tímpanos arrancados el año pasado, y justifica aquí que se instalarán en una sala, debidamente acondicionada, porque el pórtico no ofrece las garantías necesarias para su buena conservación. Las pinturas se trasladarán a tableros de madera contrachapada, conforme aconseja la técnica moderna. Al parecer todavía en ese momento no se produce su traslado definitivo al MNAC. El desmonte de tejados, recrecido de muros en el ábside central, en la capilla mayor, en los brazos del crucero y en los ábsides laterales y su posterior reconstrucción, la reposición de fábrica de sillería y la construcción del emparillado de madera sobre tablero contrachapado sería el primer grupo de tareas a emprender, realizando a su vez la restauración de pinturas arrancadas de las bóvedas colocadas sobre planchas de contrachapado.



Fig. 98 Cardona. Colegiata de San Vicente
Fotografía de la autora. Cubiertas. 2011

Con el mismo título presenta un proyecto en julio de 1960, y en él prevé la terminación de la obra de restauración de las pinturas del pórtico de la iglesia, *empezada el año pasado*. Quedaron bajo la cal los paramentos de fondo de los rectángulos en planta baja que ahora serán arrancadas y que complementan las de los medios puntos, también se desprenderán las que cubren las pilastras de apoyo de arcos y bóvedas. En este proyecto ya dice explícitamente que las pinturas se transportarán a Barcelona, restaurarán y colocarán en tableros o armaduras de madera, pero aún no hay constancia de que no vayan a volver a Cardona. El dinero no da para arrancar las pinturas descubiertas, durante las obras, en los pilares y pilastras del tramo central de los pies, especialmente interesante la que representa a la Virgen de la leche y que merece su futura restauración.

Las reducidas consignaciones le obligan a dividir y alargar en el tiempo los trabajos de restauración pero no abandona la tarea hasta que no está terminada, año a año la continúa hasta conseguir terminarla. Y aún habiendo previsto obras distintas para este ejercicio, la atrasa para seguir con la restauración de las pinturas que no pudo terminar el año anterior como era su propósito.

Una vez terminada la intervención sobre las pinturas, en abril de 1961, sigue con las obras interrumpidas. Propone desmontar el tejado y el recrecido que

carga sobre el trasdós de la bóveda de cañón de la nave central ya consolidada y la reconstrucción del tejado sobre ligera capa de hormigón extendida en el trasdós. Aprovechando la cuarta parte del tejado. Haciendo una pequeña concesión dice que se conservarán, como testimonio, algunos trozos de la cornisa y se labrará el resto. Y para ello presenta un único plano de planta en que se indica la zona a ejecutar...*por considerarlo suficiente para comprender los trabajos a realizar*. Tres únicas partidas en el presupuesto son también suficientes para esa comprensión.

1. *Desmonte de tejado y recrecido y su transporte a vertedero (nave central)*
2. *Tejado (nave central)*
3. *Fábrica de sillería (cornisa de la nave)*

Las fotografías actuales muestran detalles de la cornisa de la Iglesia. No podemos asegurar que necesariamente se correspondan con la actuación de Ferrant ya que en el transcurso de los años se han producido diversas obras de mantenimiento y restauración. Asegurarlo exigiría un estudio exhaustivo de las obras posteriores habidas en el templo lo que no es objeto de la presente investigación, solo pretenden señalar la ubicación de la cornisa a la que nos referimos.



Fig. 99 Cardona. Colegiata de San Vicente
Cornisa de la nave central Fotografías de la autora, 2011

El 5 de noviembre de ese mismo año, a petición de Cid Priego, a quien la envía para que éste pueda emitir informe al Capitán General de la Región, redacta la cronología de las obras que se han llevado a cabo. Dado que significa la propia visión del arquitecto respecto de un trabajo que le ha costado más de 10 años,

y nos redunda en la idea de lo parco en palabras que es, lo transcribimos íntegro:

COLEGIATA DE SAN VICENTE DE CARDONA (BARCELONA).- OBRAS REALIZADAS

1949. Iniciación de los trabajos de destrucción de tabiques interiores para descubrir paramentos, bóvedas, etc. Y destrucción de las construcciones agregadas en el ángulo del ábside central y los del evangelio, donde estaban instalados los retretes y otras dependencias de la desaparecida prisión. Restauración de la fábrica en que se habían empotrado.

1950. Construcción de la bóveda de horno del ábside central de la que solo se conserva el arranque. Consolidación del ábside cerrando la enorme grieta abierta en toda su altura, y restauración parcial de la decoración de gallones de su interior. Destrucción de los pisos que dividían el ábside.

1951. Terminación de la obra anterior. Destrucción de los pisos de la capilla mayor y su restauración interior de gallones y pilastras.

1952. Restauración de los ábsides laterales y frente de todos. Construcción del muro de contención de la ruina del brazo N. Del crucero.

1953. Reconstrucción de las bóvedas del crucero y restauración de sus arcos y pilastras y de los muros extremos.

1954. Destrucción de los pisos en que se dividía el crucero, con restauración de las huellas que en la fábrica habían dejado y reconstrucción y consolidación del arco del primer tramo de la nave central.

1955. Reconstrucción de las bóvedas pilastras y segundo arco de la nave central y atirantado de este. Limpieza de cal de todo ello. 2º tramo.

1956. Construcción del desaparecido arco fajón divisorio de los tramos segundo y tercero de la nave central y consolidación y restauración de arcos pilastras y bóvedas, de las naves laterales de 1º y 2º tramos.

1957. *Reconstrucción del ochavado cimborrio del que se conservaban los arranques de las ventanas y restos suficientes que atestiguan la existencia de las ocho.*

1958. *Consolidación de las bóvedas que corresponden al pórtico y arranque y restauración de la 6ª parte de las pinturas del siglo XIII que lo decoraban.*

1959. *Restauración del tramo de los pies, con arranque de las pinturas aparecidas en sus pilastras, de la "Virgen de la leche" y otras. Terminación de la restauración de las pinturas del pórtico.*

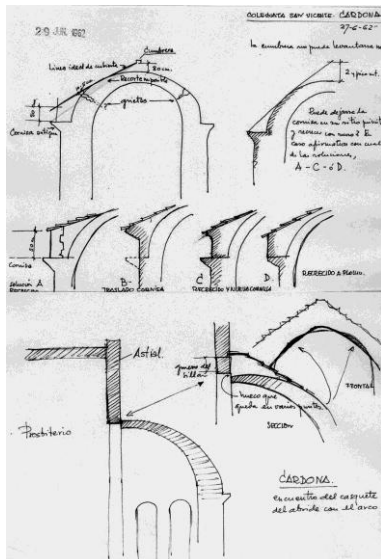
1960. *No se trabajó.*

1961. *Se realizarán las obras comprendidas en los proyectos de 1960 y 1961 para el desmonte de la sobrecarga de los tejados de la cabecera y crucero y nave con la restauración de cornisas necesaria.*

Las cantidades invertidas en los años 1949 – 1952 – 1954 – 1955 – 1956 – 1957 – 1958 – y 1959 fueron respectivamente: 111.367,13 pts. 90.723,69 – 110.756,01 – 122.193,63 – 105.820,16 – 114.897,07 – y 200.002,51 pts. Que arrojan un total de 957.142,98 pts. Los presupuestos de 1960 y 1961 son de 99.999,64 y 100.000,47 que suman 200.000,11 pts.

En las obras retomadas en 1961, al levantar el tejado viejo y destruir la capa de pobre hormigón aparecen en la bóveda de horno dos grandes grietas que hay que consolidar. Y presenta puntualmente, en julio de 1962, el siguiente proyecto de *Obras de restauración en la Colegiata*. Entiende que las grietas de la bóveda son consecuencia de las que había en el muro y ya se consolidaron. Propone su trabazón con la fábrica en que se abrieron.

Aparecen en un sobre unos dibujos que nos dan idea del problema que se le plantea con la pendiente del tejado una vez restaurada la bóveda y el posible *encuentro del casquete del ábside con el arco*. Para darle la pendiente adecuada y no subir más el testero hay que elevar la cornisa (y el muro). En el dibujo, sin autoría, se proponen varias soluciones y se le pide al arquitecto que decida.



Cardona. Colegiata de San Vicente
AAFV. Soluciones para el encuentro del casquete
del ábside con el arco. 1962

Explica que han aparecido losas de piedra, prueba evidente de que los tejados fueron cubiertos con ese material. Propone cubrir el trasdós con capa de hormigón de 10 cms. de espesor donde se asentarán las losas de piedra de ese espesor y ligeramente trapezoidales para mejor adaptación a la superficie esférica. Irán solapadas en un tercio de su altura para evitar filtraciones. Ante la imposibilidad de conservar la actual cornisa para el ábside central decide la colocación de una nueva. La consolidación de grietas en ese ábside, el hormigonado sobre el trasdós de las bóvedas en los tres ábsides, en la capilla mayor y en los brazos del crucero que serán cubiertos con tejado de losas de piedra con un tercio de solapado y la restauración de sillería moldurada en las cornisas del ábside central y la capilla mayor son las partidas definidas en el documento de presupuesto y mediciones.

En abril de 1963 el correspondiente proyecto, esta vez de *Obras de conservación* en el que explica que en el ejercicio anterior únicamente se pudieron arreglar las grandes grietas de la bóveda y la construcción de la cornisa y que *ahora* se llevará a cabo, previo desmonte del tejado actual y el hormigonado sobre el macizado de los senos, la construcción del tejado con losas de piedra. Además considera necesaria la colocación, a modo de cornisa, de una losa de asiento de las primeras tejas que constituyen la cubierta y

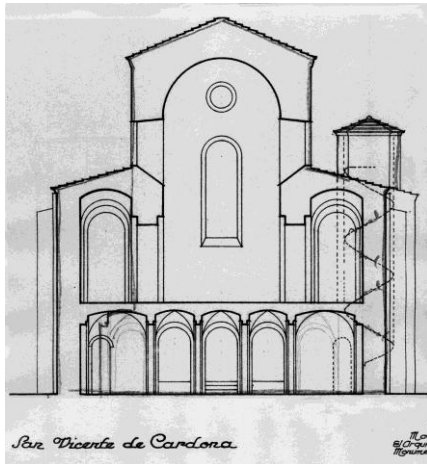
advierte que no se relacionan en el presupuesto por considerarla ya incluida en la construcción total, todo ello a desarrollar en las naves central y laterales de la iglesia.

En febrero de 1964, no sabría explicar porqué, pero encontramos a un Ferrant ya cansado. Son quince años de trabajos en el monumento, la euforia de las primeras recuperaciones ya ha pasado. La ilusión del arquitecto, tal vez, ya está mermada. Algo intuitivo en su forma de escribir las anotaciones a las que nos tiene acostumbrados, o en el orden de los documentos que guarda nos transmiten esa sensación y parece interesante apuntarla.

Presenta proyecto de *Obras de conservación en la Colegiata* y vuelve a un tema pendiente que ya había apuntado en proyectos anteriores: Cuando en 1795 se destinó el templo a cuarteles, la cripta sirvió de almacén de víveres. Se destruyó el tramo de los pies de la nave de la Epístola y el que corresponde al pórtico. Se construyó una amplia escalera para subir a los pisos del cuartel. Ya fue destruida para reconstruir la estructura de esta *espléndida iglesia*. Ahora propone la reconstrucción del tramo aludido, elevando sobre los restos de su cimentación la fábrica de sillarejo de sus muros, las bóvedas y la cubierta de losas de piedra, como en el resto de la iglesia se ha hecho. Previamente se destruirá la escalera, su caja y se procederá al desmontado del tejado y la armadura correspondiente. Se repetirán todos los elementos del mismo tramo de los pies de la nave del Evangelio que se conserva completa. *La escalera de caracol que en su final estaba destruida se completa ahora con la construcción de un templete de piedra, de planta ochavada, y del que se acompañan los planos de alzado, planta y sección. La cubierta es análoga a la del cimborrio.*

Por las catas que ha realizado parece que hay enterramientos en el pórtico, al vaciar las tierras dice que serán descubiertos y conservados bajo el enlosado de piedra que quedará al nivel original dejando vista la banqueta que corre perimetralmente.

En el plano de sección transversal por el eje de los tramos de los pies y del pórtico muestran la obra a realizar pues incluso es fácil comprender lo que se corresponde a la fachada de los pies de la iglesia, cuyos paramentos de sillarejo serán restaurados por estar dañados por las construcciones que en ella apoyaban.



Cardona. Colegiata de San Vicente
AAFV. Sección transversal. Plano de proyecto

1. *Dstrucción de fábrica de ladrillo* (escalera moderna, muros de escalera)
2. *Desmonte de tejado y de armadura* (sobre escalera moderna)
3. *Vaciado de tierras* (en pórtico, zanjas cimientos)
4. *Fábrica de sillarejo* (muro pórtico lado Epístola)
5. *Fábrica de sillarejo* (bóveda pórtico lado epístola)
6. *Fábrica de sillería plana* (templete salida escalera muros y cubierta)
7. *Hormigonado s/trasdós bóvedas*
8. *Tejado de losas de piedra* (sobre tramo extremo pórtico epístola)
9. *Peldaños de piedra* (en templete salida)
10. *Enlosado de piedra* (bajo pórtico)
11. *Restauración paramentos de sillarejo* (fachada a claustro y nave central parte alta y en laterales parte alta y baja)
12. *Muro de contención* (en acceso de subida a la Colegiata)
13. *Transporte de escombros*

En este proceso que parece no tener fin explica en el proyecto de *Obras de conservación en la Colegiata de Cardona, restauración externa de los ábsides central y del lado de la Epístola*, presentado en marzo de 1965, por primera vez desde 1949, piensa que después de todo lo hecho quedan algunas obras complementarias *con las que, posiblemente, podría considerarse suficientemente conservada*, aunque aclara que todavía se tendrían que hacer obras en la cripta y en el claustro, donde no se ha hecho nada. Propone un recalzo en los ábsides central y de la Epístola y la restauración externa de su

fábrica de sillería que solo se hizo en su parte alta para consolidar sus agrietamientos y disgregaciones. La cubierta del cimborrio no se hizo de piedra porque precedió a la aparición de los restos de su cubrición primitiva. *Hay que hacerlo ahora*, construyendo primero una bóveda de ladrillo sobre la que irá un tablero y costillas del mismo material y en el que descansará la losa. Hay que construir un antepecho de fábrica de sillería en el coro y también será enlosado de piedra. Hay que poner puertas de madera en la entrada de los pies del templo y en las de acceso a las escaleras que arrancan del pórtico y en las salidas al coro y a las cubiertas. Pretende dotar a los ventanales de vidrieras sencillas, alguna practicable, de armadura metálica que siluetea cada hueco.

1. *Apertura de zanjás* (ábside central y Epístola)
2. *Recalzo de cimientos* (ábside central y Epístola)
3. *Cajeado de sillería* (ábside central y Epístola)
4. *Fábrica de sillería* (ábside central y Epístola y coro antepecho)
5. *Desmonte de tejado* (cimborrio)
6. *Bóveda de ladrillo* (cimborrio)
7. *Fábrica de ladrillo* (cimborrio, tablero y costillas s/ bóveda ladrillo)
8. *Guarnecido y enlucido de yeso* (bóveda cimborrio)
9. *Enlosado de piedra* (cimborrio y coro)
10. *Puertas de madera, incluso pintura* (pórtico y salidas al coro)
11. *Vidrieras, cerco metálico* (ábside central y crucero, ábsides laterales, nave central, muro de los pies y óculo, naves laterales)

Termina esta última obra emprendida en el proyecto de *Obras de conservación en la Colegiata, restauración externa de las naves laterales*, presentado en enero de 1967. Expone en la memoria que recalzados y restaurados el ábside central y el del lado de la Epístola, ha de completarse con la de las fachadas de las naves laterales que han sufrido importantes mutilaciones y reclaman una total restauración. La parte baja de la fachada S. quedó oculta al construir en el siglo XIX, un paso cubierto con bóveda de cañón en el espacio que la separaba de una dependencia del castillo. Ello dejará visto toda la fachada porque *ya derribamos hace pocos años una edificación a los pies*. Antes propone efectuar un recalzo de cimientos ya que se aprecian asientos de obra sobre todo en los contrafuertes correspondientes a los tramos del templo. Una vez macizados los huecos practicados para la iluminación del cuartel iniciará la restauración por las *arcaturas lombardas* que decoran la coronación de la fachada siendo preciso desmontar y reconstruir las primeras losas de la cornisa. Para ello prevé el montaje de un andamio metálico, incluido en los precios. Con la

consignación fijada no le alcanza más que para hacer la fachada Sur, dejando la opuesta para más adelante.

1. *Destrucción de mampostería* (en edificio adosado a fachada sur)
2. *Desmonte de tejado* (sobre cornisa fachada sur)
3. *Enlosado de cubierta* (sobre cornisa fachada sur)
4. *Recalzo de cimientos* (muro fachadas de nave y brazo sur crucero)
5. *Cajeado en fábrica de sillarejos* (paramentos de fachada sur, contrafuertes de id, huecos a tapiar interior y externo)
6. *Fábrica de sillarejo, restauración*
7. *Transporte de escombros al vertedero* (de destrucción mampostería)

Y es finalmente en enero de 1968 cuando, con la presentación de un último proyecto de *Obras de conservación en la Colegiata, restauración de la Fachada Norte*, cuando da por terminadas sus actuaciones en el monumento de la Iglesia-Colegiata de Cardona, fruto sin duda de una concienzuda y casi mental organización que ha sabido mantener a lo largo de los años y a las exiguas consignaciones anuales que el SDPAN ha ido depositando en sus manos.

Tal como anunciaba en su proyecto anterior ahora propone que se desmontarán las losas de la cubierta en una faja de un metro para renovar la coronación de la fachada, el recalzo, de la mitad, aproximadamente, de la misma para que las grietas acusadas en la fábrica sean rectificadas y su posterior restauración, previo el cajeado de su sillarejo que por las mutilaciones sufridas, con falsos huecos, y destrozos por adosamiento de muros han sufrido estos paramentos en que ahora serán reconstruidos los huecos originales. *Las arquerías lombardas que sobre leves fajas verticales descansan después en el zócalo recobrarán la integridad de la decoración románica característica de este Monumento y que en el exterior queda interrumpida por los contrafuertes que corresponden a las pilastras internas.* Restaurará la cripta existente bajo el presbiterio, coincidente con el ábside central, de tres naves con bóvedas por arista, soportadas por 10 columnas de sencillos capiteles piramidales, de ellas seis exentas, teniendo las cuatro restantes el fuste adosado al pilar y las otras dos con recios pilares rectangulares. Los dos tramos de los pies se cubren con bóvedas de cañón.



Fig. 101 Cardona. Colegiata de San Vicente
Fotografías de la autora. Vistas de la cripta. 2011

Se vaciará el recrecido del piso y se restaurarán los paramentos de sillarejo de los muros perimetrales con sus arcos ciegos y sus ventanas así como el de las bóvedas que sensiblemente aparecen mutiladas. En sus ventanas de arcos de medio punto se instalarán vidrieras metálicas basculantes con baldosilla armada, para conseguir la necesaria iluminación y ventilación.

1. *Desmante de tejado* (sobre cornisa fachada norte)
2. *Vaciado de tierras* (en cripta, cabecera, semicircular y en naves laterales y central)
3. *Transporte de escombros al vertedero* (en cripta, cabecera, semicircular y en naves laterales y central)
4. *Recalzo de cimientos* (fachada norte y brazo del crucero)
5. *Cajeado en fábrica de sillarejos* (paramento fachada N brazo crucero nave evangelio, paramentos interiores costados Cripta, cabecera semicircular Cripta costados y fondo)
6. *Fábrica de sillarejo* (idem y en cripta banqueta, semicírculo cabecera, banqueta lateral y ventanas)
7. *Enlosado de piedras/capa de hormigón* (cripta cabecera naves central y laterales)
8. *Restauración de bóvedas* (cabecera central por arista y cabeceras laterales, Naves tramo de los pies laterales y central)
9. *Enlosado de cornisa* (fachada norte)
10. *Vidrieras metálicas* (en cripta huecos de medio punto)
11. *Baldosilla armada* (en cripta huecos de medio punto)

Podemos entender este trabajo global de Alejandro Ferrant como una de las obras en la que queda definido su tesón y su perseverancia en pro de la defensa patrimonial y puede servirnos de ejemplo de su modo de entender la

restauración, la búsqueda de la “verdad” (la que él considera) del edificio, de su imagen primitiva y de su puesta en valor más allá de la mera consolidación o habilitación. Aquí se acaba su tiempo de convivencia con un monumento en el que posteriormente se seguirá trabajando, con ideas nuevas, con conceptos nuevos de restauración, algunos alejados del pensamiento de nuestro arquitecto pero que, sin duda, encuentran una base de trabajo muy alejada del alto grado de deterioro como el que encontró Ferrant y que por tanto han tenido más libertad para encontrar opciones distintas que no vienen ya obligadas por razones de seguridad o de estabilidad del monumento sino por razones exclusivas de funcionalidad o de imagen. Lo expuesto constituye toda una historia de la restauración de la Colegiata de San Vicente de Cardona en manos de Alejandro Ferrant Vázquez.

- Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat

El Monasterio de San Cugat del Vallés es uno de los primeros conjuntos monumentales a los que Ferrant dedica su atención una vez que es nombrado arquitecto conservador de la 4ª zona. En Sant Cugat, como en otras actuaciones, alguno de los proyectos no son redactados por Alejandro Ferrant que en todo caso si que es responsable de su supervisión y por tanto su informe favorable, previo a la aprobación de los proyectos por la DGBBAA, significa su acuerdo con los términos y estipulaciones que contienen. Por otra parte, también como observamos en otras ocasiones, Ferrant va compartiendo proyectos, que en un principio son redactados por otros arquitectos y que finalmente hace suyos y los suscribe personalmente.

Apenas algunos sencillos croquis, toma de datos del propio Ferrant nos introducen en las actuaciones que a lo largo casi 30 años se van a desarrollar por parte del SDPAN en el Monasterio y que finalizarán de la mano del arquitecto con un informe-propuesta de las obras pendientes de proyectar y de ejecutar, en el año 1971.

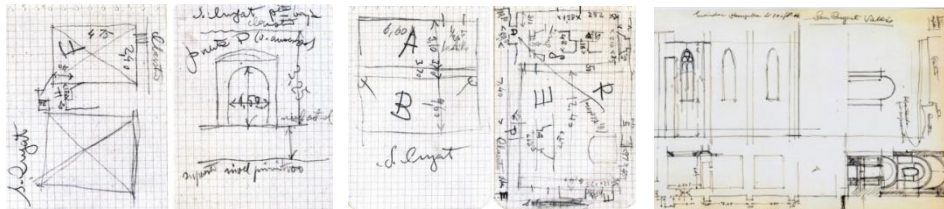


Fig. 102 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat
AAFV. Dibujos y croquis tomados por Ferrant en una pequeña libreta de notas

Presenta un primer proyecto de *Obras de conservación en la iglesia y claustro*, en septiembre de 1942. Una breve descripción de las distintas partes del monumento y sus patologías más aparentes nos introducen en las obras que propone realizar. En la iglesia, donde considera que aparentemente no hay indicios de ruina, hay grietas en la bóveda de la nave de la Epístola y en el brazo sur del crucero, atirantado desde hace tiempo. También detecta grietas en las bóvedas de las capillas de la nave adosada a la de la Epístola, que aumentan en las más próximas a los pies de la iglesia, *con dislocamientos por asientos de obra que se reflejan al exterior*. En el claustro encuentra las bóvedas de medio cañón abiertas en su generatriz central en las alas N y O en el claustro bajo y en las S y E del claustro alto, aparecen podridas muchas vigas. Explica que hay que completar la restauración realizada en las alas N. y O, aunque en su archivo no

aparece ninguna documentación de ese proyecto. En las estancias destinadas a archivos monacales, que se encuentran en *dos edificios de dos plantas adosados a las alas N y E del claustro*, han desaparecido las bóvedas y las cubiertas están en estado ruinoso. Hay que reconstruir.

Al describir las obras a realizar no duda en decir que: *No creo oportuno enumerarlas todas, la consignación solo permite realizar aquellas que por su urgencia o evitación de mayores gastos estimamos que deben de ser las primeras*. Y esas serán las obras que comprende el proyecto: capilla de los pies de la nave adosada a la de la Epístola, se cayó un nervio y se hizo un murete para sujetar la bóveda tabicada que se hizo tapando la primitiva. Un agrietamiento ocasionó la rotura de la tracería del ventanal gótico. Propone cimbrar los nervios y plementería de la bóveda para su reconstrucción y añade que esto se debería hacer en todas las bóvedas. Ajustándose al exiguuo presupuesto advierte que se sustituirán solo las vigas podridas y las correas colocadas sobre ellas, sustitución de baldosas bajo teja y de la propia teja en el claustro alto ala S. No se extiende más en la redacción de las partidas del presupuesto que definen las obras: desmonte de cubiertas, construcción de cimbras, consolidación de bóveda, armadura de madera y cubierta de teja. Utiliza una frase habitual en las memorias de sus proyectos: *el plano general y las partidas del presupuesto son suficientes para entender las obras a realizar*. Y dice que se acompaña un plano del conjunto de la Iglesia, claustro, archivos monacales y casa abacial.

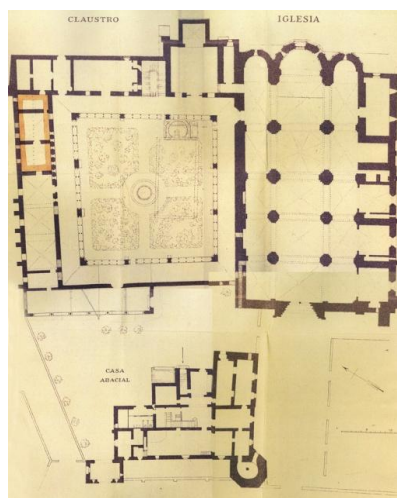


Fig. 103 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Plano de proyecto, planta general del conjunto del monasterio. A. Ferrant

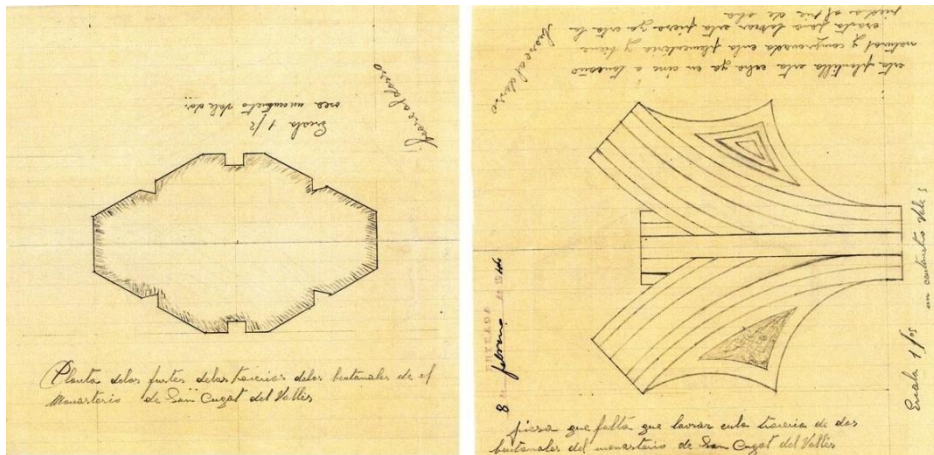


Fig. 104 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Dibujos de las piezas a restituir en los ventanales del monasterio. Severino Gómez

La última imagen incluida nos delata de nuevo la presencia de Severino Gómez y su ya reconocida mano que en este caso transmite a Ferrant un cuidado dibujo-plantilla para la restauración del mainel del ventanal de la capilla del baptisterio, que sin duda labrarán los hermanos Bouzas “canteiros gallegos”. La obra implica una serie de consolidaciones en la cimentación. Trabaja con los croquis que le envían de Tricás, empresa constructora con la que trabaja en muchas de sus actuaciones.

A raíz de las obras de Consolidación recogidas en el proyecto anterior *en que se hicieron profundas catas*, apareció gran cantidad de agua que procedía de fugas en las conducciones de agua de la Casa Abacial. En el proyecto de *Obras de saneamiento en la casa abacial del monasterio*, en marzo de 1945, propone nuevas tuberías, acentuando la pendiente y construyendo registros, todo asentado sobre solera de hormigón. En los planos se señala el enlace del desagüe de la plaza con el último registro. En este se construirá la salida de la conducción a la cloaca antigua que atravesando la carretera vierte en los terrenos inmediatos.

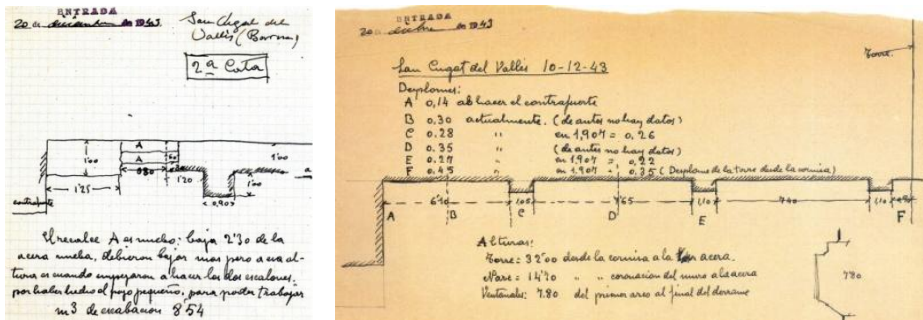


Fig. 105 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat Croquis de la red de saneamiento. Por Tricás

Las propuestas previas que le envía el encargado de Tricás son estudiados, revisados y corregidos por Ferrant, le sirven de base para la redacción del proyecto y sobre todo para la ejecución de la obra en las que siempre se deja informar e incluso aconsejar de la gente con la que trabaja.

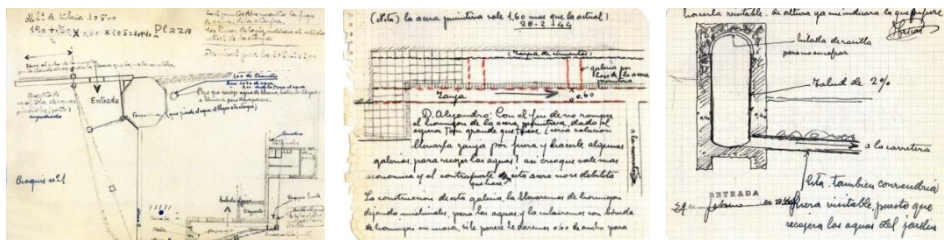


Fig. 106 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Croquis con propuestas para la red de saneamiento. Autor Tricás

Una vez terminadas las obras de reparación del saneamiento, que considera la más urgentes, comienzan los trabajos en el claustro del monasterio con un proyecto de *Reparación de la crujía norte*, presentado en en abril de 1945 y que al parecer no es de autoría de Ferrant, pudiendo estar suscrito por el arquitecto Camilo Pallás Arisa. Entre estos proyectos, en la documentación que guarda no acaban de estar claras que tareas se realizan en las distintas intervenciones. Queda claro que las va realizando pero existe cierta confusión de fechas y presupuestos entre ellas. Hemos optado por la transcripción de esas tareas de manera que queden claras y obviar notas con comentarios y documentos que complican la lectura del proceso.

Las obras previstas son: techos y cubiertas de las crujías anexas a las galerías porticadas, alrededor del patio. Suma conveniencia de reparar y reconstruir tales elementos constructivos. Como el claustro es muy grande (un lado mide

28,75 m) no se puede hacer todo a la vez ni falta que hace. Se trata de resolver graves problemas no artísticos sino de condición estructural.... en el techo ruinoso se colocarán vigas de hormigón vibrado y en la cubierta se sustituirá el maderamen podrido por medias armaduras de madera, solera machihembrada donde apoyará el pavimento y la cubierta, tablones y solera, teja árabe.

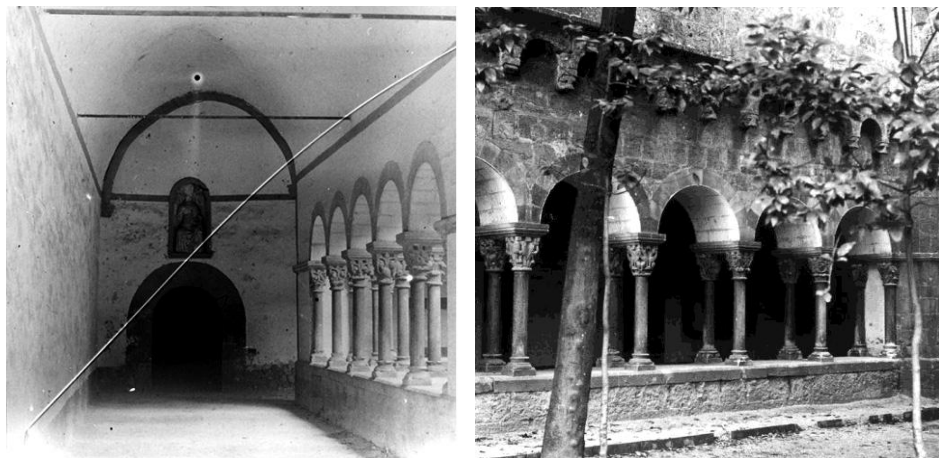


Fig. 107 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat
Fotografías Fons Salvany. Biblioteca de Cataluña. Interior y exterior de la galería baja. 1912

Si que retoma personalmente el tema de restauración del claustro presentando un proyecto, en junio de 1951, que al parecer sustituye al que hemos nombrado antes, encabezado incluso con el mismo título que aquel: *Reparación de la cruja norte del claustro de monasterio*. No tenemos constancia de los avatares que pudieron suceder durante el tiempo transcurrido entre uno y otro proyecto pero hay coincidencia en las partidas a realizar, aunque no en las mediciones, por lo que cabe pensar que se desestimó el primer proyecto y fue finalmente Ferrant el que acometió la restauración. Éste en su proyecto hace una pequeña introducción diciendo que el monasterio es una de las obras más importantes del arte románico catalán y que el claustro es lo más destacable del conjunto, y fue construido en los siglos XII y XIII... y que constituye una belleza arquitectónica que supera la de los capiteles de gran interés iconográfico. Añade una loa al Servicio CMH de la Diputación provincial de Barcelona y al complemento adjudicado por parte de este Ministerio de Educación Nacional.

Propone las siguientes obras a realizar: reconstrucción de pisos y cubiertas de las dependencias anejas a las galerías del claustro. Por la asignación solo se

intervendrá en la parte de la crujía norte. Afirma que en la sección presentada se determina lo que hay que hacer. El techo de la planta baja será construido con vigas de hormigón vibrado, solera de rasilla machiembreada donde apoyará el pavimento de baldosa hidráulica. La cubierta, en peligro de derrumbe hay que reconstruirla. Pretende la colocación de nuevos medios cuchillos en los que se apoyarán los cabios donde descansa el tablero de rasilla sobre el que irá la teja árabe. Aclara que existe una zona en la cubierta donde se aprovechará parte del tejado actual, colocando nuevo material en el resto. La mayor parte de las partidas coincide con el proyecto visto:

1. *Apertura de huecos* (planta alta)
2. *Vigas de hormigón vibrado* (techo planta baja)
3. *Solera de rasilla machiembreada* (techo planta baja)
4. *Pavimento baldosa hidráulica* (suelo planta alta)
5. *Demolición de tejado* (faldón externo del ala norte)
6. *Reconstrucción de cornisa de ladrillo y tejas*
7. *Cubierta de teja árabe s/ tablero de rasilla*
8. *Cubierta de teja árabe s/ tablero de rasilla*
9. *Carpintería de armar* (medios cuchillos)
10. *Carpintería de armar* (cabios)

Se corresponde la actuación con la zona señalada en rojo en el plano de planta general que hemos incluido antes. Lo acompaña de un plano a escala 1:10 del alzado y 1:1 de la sección de la viga de hormigón vibrado. *Proyecto de viga de hormigón vibrado para las dependencias del claustro del monasterio de san cugat del vallés*. Adjunta ficha de datos técnicos, de autoría desconocida, en la que habla de las dificultades de hormigonar en un edificio construido, de las grandes luces a cubrir, 6,30 m. y que ello aconseja el empleo de vigas aisladas.

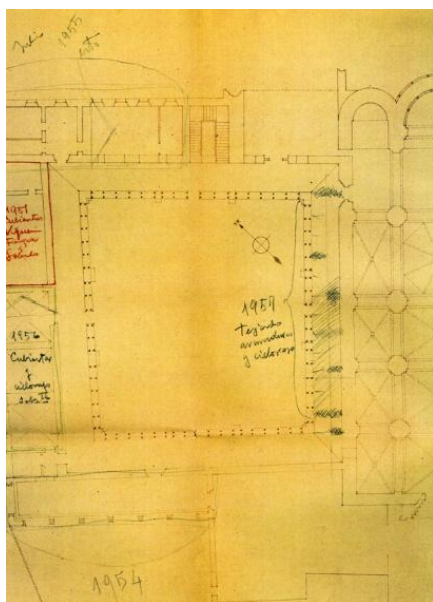
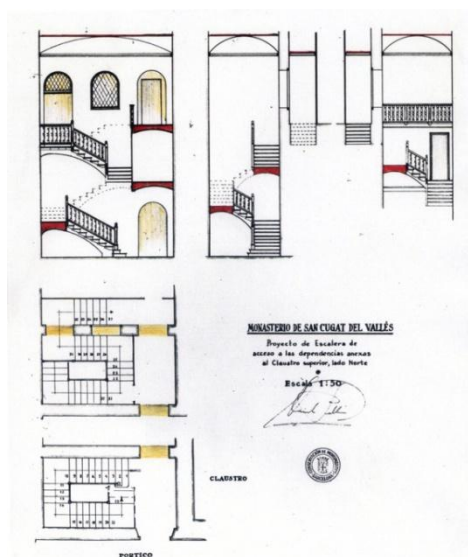


Fig. 109 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Planta del claustro señalando las actuaciones anuales



Plano de escalera de acceso a dependencias anexas al claustro. Camilo Pallás

Antes de seguir con sus actuaciones en el claustro, guarda constancia de un proyecto puntual, suscrito por Camilo Pallás Ariza, del Servicio de Catalogación y Conservación de Monumentos de la Diputación Provincial⁹¹, de *Escaleras de acceso a las dependencias anexas al claustro superior lado norte del monasterio*. Informe de Ferrant, a la vista del proyecto, diciendo que a su juicio se puede autorizar la construcción auxiliar de una escalera de acceso a las dependencias del claustro superior, con salida directa independiente del recinto claustral, con entrada a través de la logia o pórtico de la fachada poniente. La escalera queda situada en el ángulo NO del edificio.

En el proyecto de continuación de las *Obras de conservación en el claustro del monasterio*, de julio de 1955, advierte de que con lo *poco que se dispone* solo se podrá acometer la reparación de la crujía norte, entre la escalera y el ángulo NO. En el proceso de ejecución se desmontará totalmente la cubierta,

⁹¹ Comenzó a actuar en enero de 1915 con el nombre de Servei de Catalogació i Conservació de Monuments. El 31 de octubre de 1986 cambió de denominación. En más de ochenta años, este Servicio sólo ha tenido tres directores: los arquitectos Jeroni Martorell Terrats (1915-1951), Camil Pallas Arisa (1954-1978) y, desde el año 1981, Antoni González Moreno-Navarro. Extraído de. www.diba.cat/documents

aprovechando tejas para cobijas y utilizando nuevas para las que falten. Se sustituirá la tabla de ripia por tablero de rasilla. Se sustituirá la parte correspondiente a tres medios cuchillos y se montará el resto debidamente reparado. Cielo raso de caña, guarnecido y blanqueado igual que los muros interiores de perímetro de la zona.

En el proyecto de mayo de 1956, de *Obras de conservación en el claustro alto del Monasterio*, acomete las obras en el piso superior del ala NO con idénticos criterios y el junio de 1957, en el proyecto de *Obras de conservación en el claustro*, al no poder acometer ninguna obra importante debido a la corta asignación, propone realizar lo necesario para que no continúe el desplazamiento que han sufrido las arquerías de las alas del claustro por falta de contrarresto del empuje de las bóvedas que lo cubren. Se propone la reparación de las cubiertas del claustro alto, ala SE, contigua a la iglesia. Se sustituirán piezas o formas de alguno de los medios cuchillos, la tabla existente por tablero de rasilla. En el plano de planta se indica el lugar que comprende la obra y las armaduras que habrá que desmontar y sustituir total o parcialmente y partidas comunes a estos proyectos son suficientes para la definición de la obra.

El siguiente proyecto, ya en noviembre de 1968, con el mismo título de *Obras de conservación en el monasterio*, aparece suscrito por Camilo Pallás y por Alejandro Ferrant, posiblemente debido a la doble contribución económica de Diputación y de la DGBBAA. La memoria del proyecto introduce y compara la riqueza de sus capiteles con los de San Pedro de Galligans, de Gerona; dos plantas, la baja cubierta con bóveda de cañón de medio punto y la alta con armadura de madera; estructura desequilibrada con acentuados panderos y desplomes, por ello se formula este proyecto como la obra inicial de la que debe llevarse a cabo, anunciando con ello que no se trata en todo caso de un capítulo cerrado. Proponen la demolición del hormigón que cubre el trasdós de la bóveda. Apertura de rozas en la parte alta del muro, para poder entregar las jácenas de hormigón armado que atirantarán la fachada al patio en la altura del piso alto, en su suelo. Otra jácena irá en contacto con aquella. En el plano viene la sección de estas vigas y el relleno de los senos de la bóveda y el techo formado con las viguetas, que, atirantarán la fachada. Sobre el techo irá el pavimento de rasilla recortado del piso alto. La plementería de la bóveda será repicada exteriormente. Para corregir los desplomes producidos por asientos de la fábrica se abrirán pozos que serán rellenos de hormigón efectuando el necesario recalce de cimientos. En planta baja se levantará el solado y se

volverá a colocar sobre una capa de hormigón. Añade las coletillas de que con los planos adjuntos hay suficiente información, y de que se incluye el 21 % de descuento por disponer de medios auxiliares. En mediciones se relacionan los trabajos a realizar, en el ala NO del claustro que enumeran son:

1. *Demolición de hormigón (trasdós bóveda)*
2. *Excavación de muro de mampostería (parte alta paramento claustro)*
3. *Relleno de hormigón (senos de la bóveda, no hay descompuestos y no sé como lo hace)*
4. *Jácena de hormigón armado (embutida en senos bóveda de cañón)*
5. *Techo formado por viguetas (sobre bóveda alta claustro)*
6. *Repicar bóveda (planta baja ala claustro)*
7. *Excavación de tierras en pozos (para relleno hormigón consolidación)*
8. *Recalce de cimientos (con relleno hormigón)*
9. *Pavimento de hormigón (en ala claustro)*
10. *Extracción de pavimento de piedra natural (enlosado ala claustro)*
11. *Repaso de cubierta de teja árabe (nave claustro)*
12. *Excavación de tierras y escombros al vertedero*
13. *Apuntalamiento de paredes y techos, andamiaje tubulares*

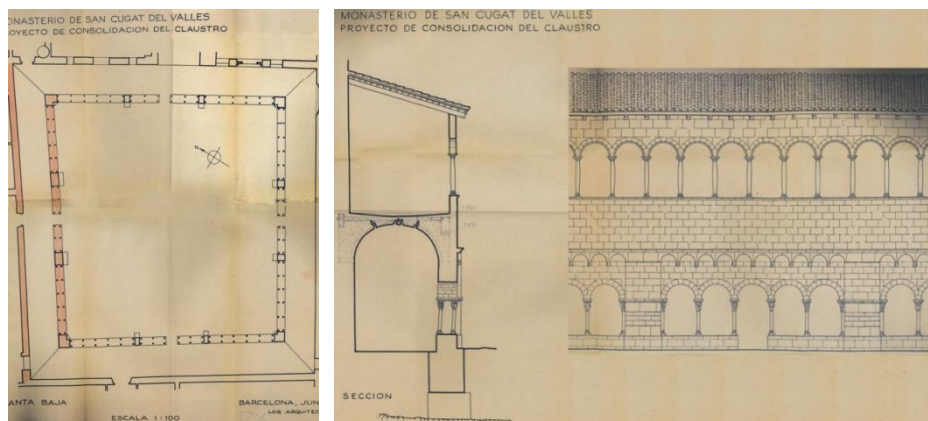


Fig. 110. Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Planta, sección y alzado del claustro

En los planos que guarda aparece como título *Monasterio de San Cugat del Vallés. Proyecto de Consolidación del Claustro*, que no están firmados, aparece como antefirma solo “*El Arquitecto*” por lo que podemos suponer que se trata de un plano reutilizado en el proyecto común pero con la autoría de Pallás ya que Ferrant firma siempre sobre la antefirma que lo nombra como Arquitecto

Conservador de Monumentos de la 4ª zona. Hay una copia del presupuesto y mediciones con antifirma y firma solo de Pallás, las mediciones no coinciden con el definitivo, en otra copia Ferrant corrige todas las mediciones antes de pasarlas al definitivo.

Las fotografías muestran la consolidación de la cimentación y el armado de vigas en el forjado que separa las dos plantas de la galería del claustro.



Fig. 111 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Fotografías del recalce de cimientos

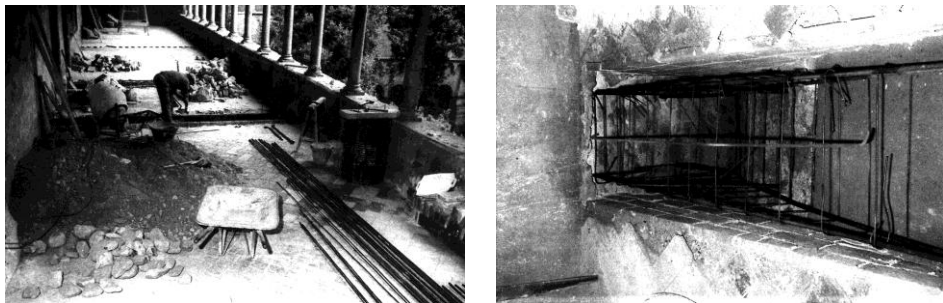


Fig. 112 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Fotografías de las vigas de refuerzo en el forjado intermedio del claustro

En junio de 1969 se presenta un polémico proyecto de jardines del monasterio, suscrito por Camilo Pallás, Arquitecto de la Diputación de Barcelona cuyo tema fundamental es el deseo del Ayuntamiento que pretende el derribo de una parte de la muralla, incluidas dos torres y su reconstrucción a unos metros de su ubicación original para facilitar la construcción de un complejo en la zona. Las protestas mediáticas e institucionales se suceden. Aunque no profundizarnos en el tema si apuntamos y hay que recordar que la polémica fue vigorosa y que Ferrant tuvo que informar al respecto y, aunque no nos queda del todo claro, el informe suscrito por el Director General, que se entiende que fue asesorado por Ferrant, aunque muestra dudas sobre su conveniencia, se limita a exigir que considera imprescindibles las siguientes etapas previas a la realización del proyecto. 1ª- La necesidad de realizar excavaciones arqueológicas en busca de los restos del antiguo "Castro

Octaviano", cuya existencia quedó demostrada en las efectuadas en el claustro del monasterio hace unos cuarenta años. 2ª- Que se procuren identificar los restos de las murallas del antiguo recinto y otras dependencias monásticas y 3ª- Que se conserven de manera adecuada entre jardines los restos de uno y otro género. Subrayando en uno de sus párrafos que en la reconstrucción ha de confiarse en que la obra será ejecutada con el cuidado que requiere. Unos meses después la propia DGBAA le pide a Pallás que se redacte un nuevo proyecto en el que respeten íntegramente las Torres y el tramo de Muralla intermedio del recinto fortificado, trasladando, si fuese necesario, a otro lugar el Auditorium propuesto.... Sin duda Ferrant influyó en esta acertada decisión final.

En junio de 1971 aparece un proyecto de *Obras de conservación en el monasterio*, suscrito por ambos arquitectos, Pallás y Ferrant. Aunque cambia el importe total pero tanto la memoria como las partidas de mediciones, presupuesto y los planos son idénticos a los del proyecto presentado en 1968 cuya ejecución, ha sufrido un retraso cuya causa no podemos apuntar.

Un oficio del Subcomisario General del PAN, Arquitecto Jefe del servicio de monumentos, Alberto García Gil le pide a Ferrant informe sobre el estado del monasterio que visitará pronto. Madrid, 18 de marzo de 1971.

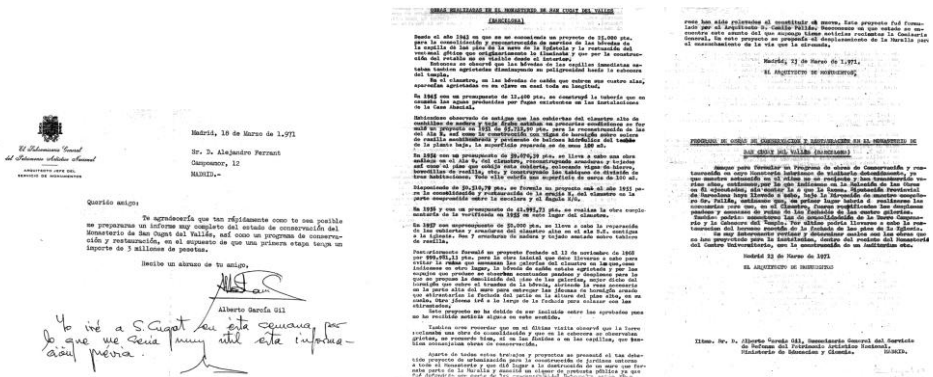


Fig. 113 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat AAFV. Solicitud e informe de A. Ferrant al Subcomisario General del SPAN

Por cuanto significa de síntesis de las obras, realizada por el propio arquitecto transcribimos ambos documentos íntegros:

1. *Madrid, 18 de Marzo de 1.971*
Sr. D. Alejandro Ferrant
Campoamor, 12
Madrid.-

Querido amigo:

Te agradecería que tan rápidamente como te sea posible me prepararas un informe muy completo del estado de conservación del Monasterio de San Cugat del Vallés, así como un programa de conservación y restauración, en el supuesto de que una primera etapa tenga un importe de 3 millones de pesetas.

Recibe un abrazo de tu amigo,

Rubricado

Alberto García Gil

Nota manuscrita: Yo iré a S. Cugat en esta semana, por lo que me sería muy útil esta información previa.

Sobre papel oficial con escudo y: El Subcomisario General del Patrimonio Artístico Nacional. Arquitecto Jefe del Servicio de Monumentos.

2. *OBRAS REALIZADAS EN EL MONASTERIO DE SAN CUGAT DEL VALLES (BARCELONA)*

Desde el año 1943 en que se me encomienda un proyecto de 25.000 pts. para la consolidación y reconstrucción de nervios de las bóvedas de la capilla de los pies de la nave de la Epístola y la restauración del ventanal gótico que originariamente lo iluminaba y que por la construcción del retablo no es visible desde el interior.

Entonces se observó que las bóvedas de las capillas inmediatas estaban también agrietadas disminuyendo su peligrosidad hacia la cabecera del templo.

En el claustro, en las bóvedas de cañón que cubren sus cuatro alas aparecían agrietadas en su clave en casi toda su longitud.

En 1945 con un presupuesto de 12.400 pts. se construyó la tubería que encauzaba las aguas producidas por fugas existentes en las instalaciones de la Casa Abacial.

Habiéndose observado de antiguo que las cubiertas del claustro alto de cuchillos de madera y teja árabe estaban en precarias condiciones se formuló un proyecto en 1951 de 65.712,90 pts. para la reconstrucción de las del Ala N. así como la construcción con vigas de hormigón sobre solera de rasilla machiembreada y pavimento de baldosa hidráulica del techo de la planta baja. La superficie reparada es de unos 100 m².

En 1954 con un presupuesto de 59.670,39 pts. se lleva a cabo una obra

análoga en el Ala O. del claustro, reconstruyendo armaduras y tejados así como el piso que cubija esta cubierta, colocando vigas de hierro, bovedillas de rasilla, etc. y construyendo los tabiques de división de tres habitaciones. Todo ello cubría una superficie de cerca de 100 m².

Disponiendo de 50.510,79 pts. se formula un proyecto en el año 1955 para la consolidación y restauración de la crujía N. del claustro en la parte comprendida entre la escalera y el ángulo N/O.

En 1956 y con un presupuesto de 42.995,73 pts. se realiza la obra complementaria de la verificada en 1955 en este lugar del claustro.

En 1957 con un presupuesto de 50.000 pts. se lleva a cabo la reparación de las cubiertas y armaduras del claustro alto en el ala S.E. contigua a la iglesia. Son 7 armaduras de madera y tejado sentado sobre tablero de rasilla.

Posteriormente formulé un proyecto fechado el 12 de noviembre de 1968 por 999.981,13 pts. para la obra inicial que debe llevarse a cabo para evitar la ruina que amenazan las galerías del claustro en las que, como indicamos en otro lugar, la bóveda de cañón estaba agrietada y por los empujes que produce se observan acentuados pandeos y desplomes para lo que se propuso la demolición del piso de las galerías, mejor dicho del hormigón que cubre el trasdós de la bóveda, abriendo la roza necesaria en la parte alta del muro para entregar las jácenas de hormigón armado que atirantarían la fachada del patio en la altura del piso alto, en su suelo. Otra jácena irá a lo largo de la fachada para enlazar con los atirantados.

Este proyecto no ha debido de ser incluido entre los aprobados pues no he recibido noticia alguna en este sentido.

También creo recordar que en mi última visita observé que la Torre reclamaba una obra de consolidación y que en la cabecera se observaban grietas, no recuerdo bien, si en los ábsides o en las capillas, que también aconsejaban obras de conservación.

Aparte de todos estos trabajos y proyectos se presentó el tan debatido proyecto de urbanización para la construcción de jardines entorno a todo el Monasterio y que dio lugar a la destrucción de un muro que formaba parte de la Muralla y suscitó el clamor de protesta pública ya que fue defendido por parte de los componentes del Patronato, según parece han sido relevados al constituir el nuevo. Este proyecto fue formulado por el Arquitecto D. Camilo Pallás. Desconozco en que estado se encuentra este asunto del que supongo tiene noticias recientes la Comisaría General. En este proyecto se proponía el desplazamiento de la Muralla para el ensanchamiento de la vía que la circunda.

Madrid, 23 de Marzo de 1.971

EL ARQUITECTO DE MONUMENTOS,

PROGRAMA DE OBRAS DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN EN EL MONASTERIO DE SAN CUGAT DEL VALLÉS (BARCELONA)

Aunque para formular un Programa de obras de Conservación y restauración en este Monasterio habríamos de visitarlo detenidamente, ya que nuestra actuación en el mismo no es reciente y han transcurrido varios años, estimamos, por lo que indicamos en la Relación de las Obras en él ejecutadas, sin contar las que la Excm. Diputación Provincial de Barcelona haya llevado a cabo, bajo la Dirección de nuestro compañero Sr. Pallás, estimamos que, en primer lugar habría de realizarse las necesarias para que, en el Claustro, fueran rectificadas los desplomes pandeos y amenazas de ruina de las fachadas de las cuatro galerías.

También podrían acometerse las de consolidación de la Torre campanario y la Cabecera del Templo. Por último podría llevarse a cabo la restauración del hermoso rosetón de la fachada de los pies de la Iglesia.

Es muy interesante revisar y determinar cuáles son las obras que se han proyectado para la instalación, dentro del recinto del Monasterio del Centro Universitario, con la construcción de un Auditorium etc.

Madrid 23 de Marzo de 1971

EL ARQUITECTO DE MONUMENTOS

Ilmo. Sr. D. Alberto García Gil, Subcomisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. Ministerio de Educación y Ciencia. MADRID.

Hoy la imagen del Monasterio, que dejó de serlo y se convirtió en centro cultural, queda lejos de la que dejó Ferrant tras sus intervenciones, tanto quizá como la que nuestro arquitecto dejó de aquella que hacia 1912 fotografiara Josep Salvany. Las galerías altas de claustro aparecen acristaladas para conseguir un espacio expositivo interior y protegido. En la iglesia el espacio entre bóvedas y cubierta ha sido habilitado para hacerlo visitable a través de una pasarela metálica. Y en el centro del patio una ordenada excavación deja a la vista la silueta de la antigua basílica visigoda que precedió al claustro del Monasterio. Sin duda D. Alejandro Ferrant Vázquez fue figura clave en la recuperación de este Monumento.

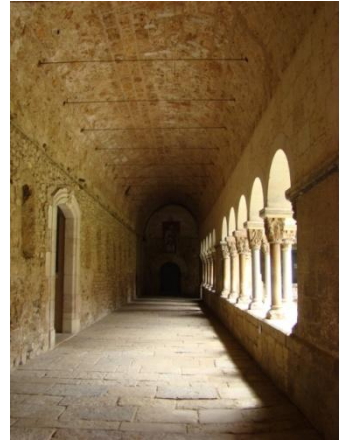


Fig. 114 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat
Fotografías de galería baja. Extraída una de wikimedia.org y realizada otra por la autora en agosto de 2011



Fig. 115 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat
Pasarela metálica que permite visitar las bóvedas
Fotografías de la autora, agosto de 2011



Excavación que muestra la basílica

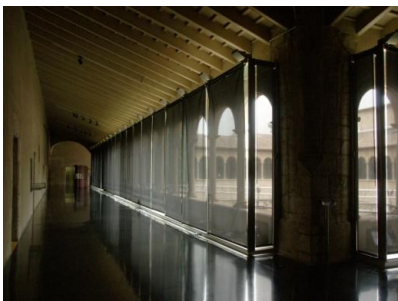


Fig. 116 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat
Fotografía de la autora. Galería alta acristalada, 2011

3.4.2. Provincia de Gerona:

- Beget. Iglesia de San Cristóbal

Ferrant trabaja en una serie de pequeños municipios, cerca o incluso ya del mismo pirineo. Son pequeñas iglesias románicas que, en general han sido utilizadas durante la contienda para usos distintos del eclesiástico y posteriormente han estado abandonadas o convertidas en almacenes de ganado o productos agrícolas. Presentan todas ellas un alto grado de deterioro y en su mayoría fueron declaradas Monumento Histórico-Artístico pertenecientes al Tesoro Artístico Nacional en la exhaustiva declaración recogida en el Decreto del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, de 3 de junio de 1931 durante el Gobierno provisional de la República.

Las actuaciones que lleva a cabo en estos edificios tienen como objeto la consolidación y restauración de sus estructuras, la eliminación elementos añadidos, la restitución de partes demolidas y, en definitiva, devolverles su estado "originario".

La más alejada de todas ellas, ya en el pirineo gerundense, en lo que Ferrant define como *el pintoresco pueblo de Bajet*, pequeña aldea anexionada al municipio de Camprodon, es la iglesia de San Cristóbal. Como en otras ocasiones comienza las obras con un proyecto que denomina *Obras de conservación del campanario de la iglesia*, fechado en mayo de 1965. Introduce el proyecto con una sucinta descripción: *iglesia románica, de una sola nave, dividida en cuatro tramos, y ábside semicircular con rica cornisa de arcuaciones lombardas e interesante ventanal de columnas pareadas. Adosada al segundo tramo de la cabecera, en la fachada de mediodía se alza el campanario. En la misma fachada y en el tramo de los pies se abre la puerta de entrada, de medio punto, tímpano y arquivoltas, sostenidas por columnas, precedida de un pórtico, tal vez prolongado hasta el campanario.* Respecto del campanario explica que fue construido en dos épocas distintas. Parte baja de fábrica de sillarejo. Cuerpo inferior con paso abierto desde el pórtico y posible comunicación con la nave oculta por el retablo. *En el cuerpo intermedio huecos de medio punto, sobre ellos otros aparejados de columnas con capitel de zapata. s. XI. Parte alta fábrica de sillería regular con ventanales ajimezados, con doble columna, en el penúltimo, y hierros de gran arco de medio punto en el último. La división entre pisos se decora con esquinillas y arcuaciones coronándose la torre con cornisa de nacela. Estos dos pisos fueron elevados en*

*el siglo XII como lo caracterizan las arcuaciones labradas en un solo sillar. La cubierta a cuatro aguas, de teja árabe con techumbre de madera. Vistos tantos proyectos del arquitecto y teniendo en cuenta que en las memorias rara vez incluye descripciones, solo en ocasiones una breve reseña de antecedentes históricos que a menudo son extraídas de las citas realizadas por Puig y Cadafalch o que nos remiten incluso a la Enciclopedia Espasa, hemos considerado importante transcribir ésta, como una muestra de de las más desarrolladas que incluye. Respecto a su estado de conservación habla de la ruina de los cuerpos altos producida por el empuje de los arcos grandes de los huecos del último de ellos, que ha producido el desprendimiento de las claves y la rotura de sillares de las cornisas, relata como se macizaron embebiendo las columnas de los pisos intermedios para evitar su derrumbe. Propone, el atirantamiento de los dos últimos cuerpos mediante hierros redondos pasantes de muro a muro, previo desmonte de la cubierta a cuatro aguas y la reconstrucción del muro y, textualmente dice que: *podrá realizarse una consolidación eficaz mediante la construcción de zunchos de hormigón que refuercen los atirantados mencionados.* Explica que en este caso se podrá hacer gracias al montante de 100.000 pts. con el que cuenta y que proviene de un premio adjudicado por la Diputación Provincial de Gerona.*

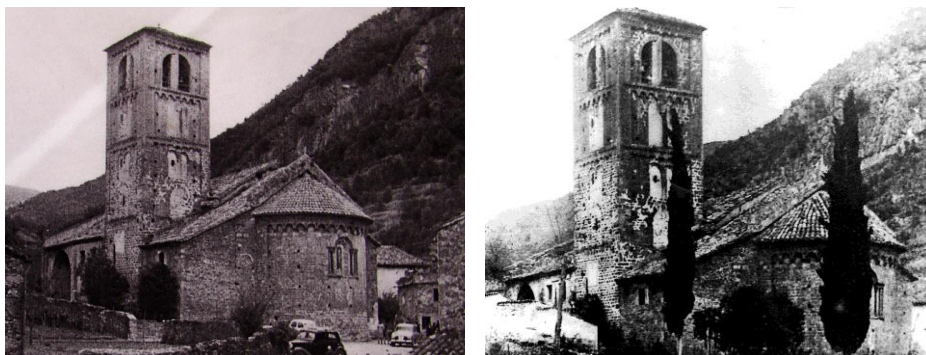


Fig. 117 Beget. Iglesia de San Cristóbal
Imágenes de 1940. Fotografías cedidas por los dueños de la cafetería junto a la iglesia



Fig. 118 Beget. Iglesia de San Cristóbal
AFAFV. Fotografías del proceso de restauración del cuerpo superior del campanario



Fig. 119 Beget. Iglesia de San Cristóbal
AFAFV. Estado inicial de los dos cuerpos superiores del campanario y nuevo entramado de madera para la cubierta

La utilización del hormigón armado para el refuerzo de estructuras es, sin duda, algo recurrente en las intervenciones de Alejandro Ferrant. Sabemos que se declaraba poco entusiasta de su utilización y que procuraba evitar su uso. Pero Ferrant conocía la Carta de Atenas de 1931 sobre la Restauración de Monumentos Históricos y que en ella se aprueba *el empleo juicioso de todos los recursos de la técnica moderna, muy especialmente del hormigón armado que su utilización como medio de refuerzo debe estar disimulado para no alterar el aspecto y el carácter del edificio a restaurar... e incluso recomiendan el empleo de dichos medios, especialmente en los casos en que aquellos permiten conservar los elementos "in situ", evitando los riesgos de la destrucción y de la reconstrucción*. Esos son los casos que se le presentan y, aún sin ser partidario de su uso, lo utiliza.



Fig. 120 Beget. Iglesia de San Cristóbal
AFAFV. Zuncho perimetral en la coronación del campanario

Las obras previstas para la recuperación del monumento siguen con el siguiente proyecto, que lleva el mismo título y que está fechado en febrero de 1966. Hay que recordar que en el proceder de Ferrant existe siempre un planteamiento básico de todo lo que prevé realizar en cada uno de los monumentos que, si bien no lo escribe ni deja una idea clara del proceso que pretende seguir, si que es fácil intuir en las memorias de sus proyectos, casi siempre indicados con escuetas frases en las que hace referencia a lo reducido de la asignación presupuestaria adjudicada y a la pretensión de seguir adelante con las obras en ejercicios futuros. En este caso, en el proyecto anterior ya indicaba su confianza en poder seguir con obras posteriores. Propone continuar con la recuperación de los grandes huecos de medio punto en los que, para evitar su hundimiento, se habían construido machones de ladrillo. Igualmente procederá a la apertura de los huecos en los pisos inferiores, cegados para preservar la estabilidad del campanario. Y, tal como ya había hecho en el piso superior, previamente construirá zunchos de hormigón para trabar los muros. Para dejar constancia de las zonas en las que trabaja es interesante, por ser el único dato aportado en el proyecto, la transcripción resumida de las partidas que enumera en el presupuesto que, en las mediciones, separa según sus ubicaciones:

1. *Destrucción de mampostería* (macizado de huecos en plantas superior, intermedia e inferior)
2. *Cajeadado en interior de muros de sillería* (a nivel de los pisos superior e intermedio)
3. *Zunchos de hormigón* (a nivel de los pisos superior e intermedio)... No aparece cuadro de precios descompuestos ni detalle constructivo y por tanto desconocemos la geometría y armadura de esos zunchos, incluso su ubicación exacta
4. *Desmonte y reconstrucción de fábrica de sillería* (arcos y jambas en los tres pisos)
5. *Restauración de paramentos* (las tres plantas, interior. Cuerpo bajo de la torre en interior. Exterior de las tres plantas y frente y costados del cuerpo bajo de la torre)
6. *Capiteles labrados en piedra* (pisos superior e intermedio)
7. *Fustes labrados en piedra* (pisos superior e intermedio)
8. *Basas labradas en piedra* (pisos superior e intermedio)
9. *Transporte de escombros a vertedero* (destrucción de sillería, cajeadado y desmonte de sillería)
10. *Alquiler de andamio metálico*

Aunque en el primer proyecto hablaba de la no procedencia en aquel momento de actuar sobre la iglesia, tres años más tarde de terminar con la restauración del campanario centra una nueva actuación en la iglesia. No hay que olvidar nunca que Ferrant, como Arquitecto Conservador de la 4ª Zona, no solo se dedica a realizar los proyectos y dirigir las obras necesarias en los Monumentos de los que es responsable, si no que en la mayoría de casos es el que propone al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio del Tesoro Artístico del Ministerio de Educación, las obras de recuperación monumental que entiende deben realizarse. Así, en 1969 propone y redacta un nuevo proyecto de *Obras de conservación de la iglesia*, pese a haber referido en los proyectos anteriores. En la memoria, que podíamos considerar de extensión habitual, explica que los trabajos en el campanario le han puesto de manifiesto los graves agrietamientos existentes en la fábrica del ábside y así lo explica en la memoria de este proyecto. Continúa con las descripciones: *En los muros que forman el pórtico, pueden verse, en el frontal los restos de las arcadas románicas cegadas, habiéndose perdido el resto de la arquería al abrir el amplio hueco de medio punto situado frente a la portada románica compuesta de dos columnas por banda, en la que apoyan triples arquivoltas, ricas en decoración como lo son los capiteles y fustes de dos columnas. Dentro*

del pórtico a la izquierda y normal a esta cierra un muro con arco apuntado, cegado, cuyo arranque, más bajo que los capiteles, apoya en una cartela. Simétricamente sobresale otra que hace suponer la existencia de otro arco igual, que nos proponemos construir. Al prolongar el faldón del tejado que intesta en el campanario y elevar el muro frontal aludido se habilitaron los espacios resultantes para dependencias de la iglesia, mixtificándose con ello la estructura del pórtico. En el rincón que forma el campanario y el muro que corresponden al tramo de cabecera de la iglesia se construyó la dependencia B.

Las obras que pretende en esta ocasión incluyen: *Desmontar todo el tejado y las armaduras que corresponden al pórtico y los de las dependencias A y B, que marca en el plano. Destruir el recrecido del muro frontal del pórtico y dependencia hasta la altura que señalan los planos. Reducción del gran hueco de medio punto de entrada, actual, por otro de 2,50 metros de luz construyendo de mampostería la fábrica necesaria y de sillería el arco. Construir sencillas cornisas de coronación de muros para apoyo de los extremos de los tejados. Destruir la mampostería que cierra el hueco de la arquería románica inmediata al campanario y rehundir 20 cm el macizado de los otros dos. Descegar el arco apuntado de la izquierda de la portada, destrucción del muro externo que existe tras este arco. Así mismos serán destruidos los dos muros modernos de la dependencia B para descubrir y reparar los paramentos del campanario y del tramo de cabecera de la nave. Y continúa: Construcción de un envigado de madera apoyado en el modificado muro frontal del pórtico y empotrado en el muro Sur de la iglesia con entrevigado de tabla. Construcción del arco apuntado de sillería del lado derecho de la portada y de mampostería del muro que sobre el descansa. Como hemos señalado al principio en la ventana central del ábside se ha producido un importante agrietamiento que se prolonga hacia abajo y que exigirá ser desmontada en parte para proceder a una rectificadada construcción y una consolidación en el muro cilíndrico. El deficiente estado del tejado de la iglesia y un ábside reclama una reparación.*

Un único plano, del que guarda un original en vegetal, plegado y de difícil reproducción, ilustra el proyecto. Y con él guarda los croquis acotados previos.

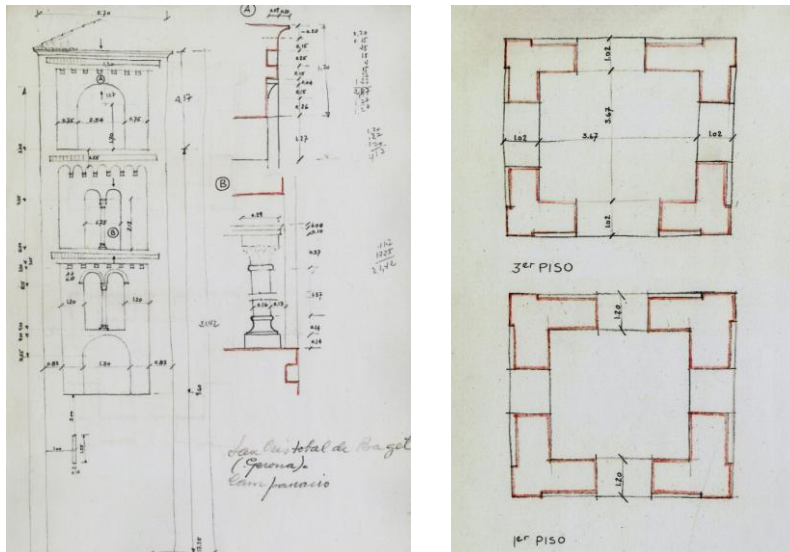


Fig. 121 Beget. Iglesia de San Cristóbal
AAFV. Croquis acotados, alzado detalles y plantas, del campanario

Guarda entre sus documentos del expediente recorte de prensa, del diario "ABC" 19/Dic/69 titulado *Pesebres vivientes en la vieja Cataluña* donde aparece una fotografía de la iglesia en la que se puede contemplar la imagen del campanario tras la restauración. El recorte no completo y del que no aparece la autoría, nombra la torre de la iglesia románica de Beget como una de las más bellas del Pirineo gerundense, pero no hace referencia a su restauración.

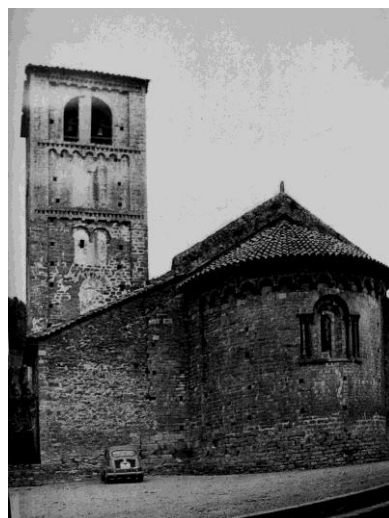


Fig. 122 Beget. Iglesia de San Cristóbal
AAFV. Recorte del Diario ABC, 19/Dic/69

Entre la fotografía del archivo Salvany, la que reproducimos de la colección que me muestran durante mi visita al monumento en el bar que existe junto a la iglesia, y la tomada personalmente in situ en agosto de 2011 podemos ver como desaparece el cuerpo adosado a los muros del ábside y cuya demolición obliga a reparar la impronta dejada por la moderna construcción. Sirven también para ilustrar también el proceso de intervención la profunda recuperación del campanario utilizando técnicas constructivas y procedimientos que, sin duda, serían rechazados por muchos de los que actualmente tienen encomendada la ardua tarea de restauración del Patrimonio Monumental. Cuanto menos hay que ver las fotografías y tal vez preguntarse si, siguiendo la evolución de su deterioro, pudiera haber desaparecido el monumento.



Fig. 123 Iglesia de San Cristóbal de Beget
Fondo Salvany. Vistas exterior del ábside. 1918



Fotografía cedida por vecinos de Beget. 2011



Fig. 124 Iglesia de San Cristóbal de Beget
Fotografía de la autora. Vista exterior del ábside. 2011

Continúa en la memoria del proyecto explicando que se realizará la construcción de un envigado de madera apoyado en el modificado muro frontal del pórtico y empotrado en el muro Sur de la iglesia con entrevigado de tabla. Construcción del arco apuntado de sillería del lado derecho de la portada y de mampostería del muro que sobre el descansa. Como hemos señalado al principio en la ventana central del ábside se ha producido un importante agrietamiento que se prolonga hacia abajo y que exigirá ser desmontada en parte para proceder a una *rectificada construcción* y una consolidación en el muro cilíndrico. El deficiente estado del tejado de la iglesia y un ábside reclama una reparación. Completa el proyecto con planos de planta sección y alzado en que se representa, dice, la obra que proponemos.

Se transcriben las partidas recogidas en el presupuesto para mejor entendimiento de cada una de las acciones que lleva a cabo:

1. *Desmante de tejado* (sobre pórtico y local anejo. Id. dependencia B adosada a campanario, nave iglesia, ábside)
2. *Desmante de armaduras* (s/ pórtico y dependencia inmediata, s/ dependencia B adosada a campanario)
3. *Destrucción de fábrica de mampostería* (recrecido del muro frontal pórtico, huecos de medio punto del pórtico, descegar arco apuntado,

- muro tras arco apuntado, muro dependencia B adosada a campanario)
4. *Fábrica de mampostería, dos paramentos* (hueco medio punto, entrada, jambas, enjutas de id, arco apuntado en pórtico)
 5. *Desmonte de fábrica de sillería* (ventana central ábside, arcos externos, internos y alfeizar, sillares grieta en muro)
 6. *Fábrica de sillería* (arco de medio punto de entrada al pórtico, arco apuntado lado derecho)
 7. *Reconstrucción de fábrica de sillería* (ventana central ábside, arcos externos, internos y alfeizar, sillares grieta en muro)
 8. *Viguería de madera con entramado de tabla* (en el pórtico y dependencia aneja)
 9. *Cubierta de teja árabe amorturada sobre solera de un grueso de machiembrado*
 10. *Reparación de tejado* (nave)
 11. *Restauración de fábrica de sillarejo (costado campanario al derribar dependencia B, id pórtico y dependencia inmediata)*

Consultado el correspondiente expediente en el Archivo planimétrico de Ferrant encontramos, tal como anunciaba en la memoria, un plano, en papel vegetal, de planta y sección, a escala 1/50 supuestamente, por no llevar leyenda, del estado actual en el que todavía se reflejan las dependencias descritas junto al campanario. En una de las copias de ese plano sobredibuja, en lápiz rojo, el arco apuntado de la fachada frontal mencionado en la partida 4 del presupuesto. Puntea la arquería en el plano de alzado, a la misma escala, de la fachada sur-este. No aparece ningún plano de detalle constructivo.

- Breda. Iglesia de San Salvador y Abadía

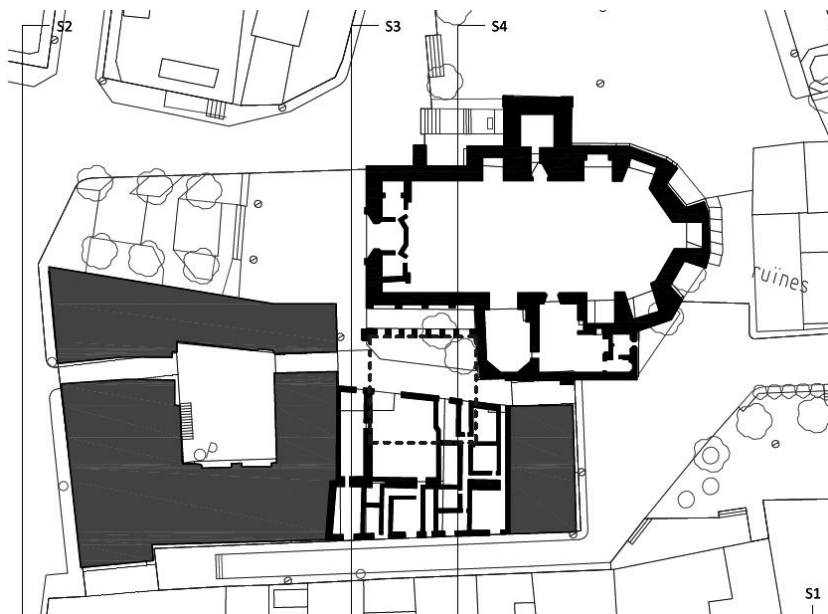


Fig. 125 Breda. Iglesia de San Salvador
Planta actual. Normas subsidiarias, 2066

Datan los primeros documentos que guarda Ferrant en el expediente de la iglesia de San Salvador de Breda del año 1948 cuando por parte de la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, de la Dirección General, representada por su Comisario de Zona Martín Almagro⁹², y de la Comisión provincial de Monumentos de Gerona, se elevan voces a favor de la declaración del campanario de Breda como Monumento Nacional. Manifiesta Ferrant, en 1949, que hará lo posible para que al año siguiente se emprendan las obras de consolidación. Martín Almagro Basch denuncia al gobernador civil de Gerona que, habiéndose elevado ya el expediente para su declaración como Monumento Nacional hay que tener en cuenta que existen restos de una antigua abadía que habría que liberar y que el Ayuntamiento no le da ningún apoyo y dice que debería colaborar a que fuera desalojado el monumento por quienes le ocupan con fines impropios a su naturaleza, tales como la instalación de tabernas, cuadras, etc. Cabe añadir que a fecha de hoy el monasterio de San Salvador de Breda tiene una doble declaración monumental, como Conjunto Monumental en 1973 y como parte

⁹² Martín Almagro Basch, 1911-1984, prehistoriador y arqueólogo aragonés

del Conjunto Histórico Artístico con la declaración del Casco Antiguo de Breda. Al parecer ya se habían hecho obras de consolidación del campanario en 1948, proyectadas por Almagro y dirigidas por Ferrant, de las que no hay constancia en el archivo personal de éste arquitecto.

Ferrant redacta y presenta un primer proyecto que titula *Proyecto de Consolidación del Campanario* en abril de 1950, coincidiendo con que se han producido una serie de *movimientos en los arcos en los ventanales del campanario que han obligado a su apuntalamiento* y que han sido comunicados al SDPAN por el alcalde de Breda. A pesar de las urgencias surgidas, el proyecto no se aprueba hasta agosto de 1951. Se trata de un expediente burocráticamente complicado a lo que contribuyen los medios de difusión con continuas denuncias por el supuesto abandono del monumento y por el hecho, al parecer, de que se han realizado obras previas sin el conocimiento de Ferrant y sin la autorización de la DGBBAA.

En ese momento sólo el campanario ha sido declarado Monumento, la iglesia no lo estaría hasta el 26 de octubre de 1973, y el núcleo antiguo de la ciudad sería declarado Conjunto Histórico Artístico el 6 de diciembre de 1974. Según el propio Ferrant en un escrito que guarda, aclara que no es él quien se ocupa de ésta declaración sino D. Juan Bassegoda Nonell.

Tras una breve descripción expone que su deficiente estado de conservación y las grietas de considerable importancia se deben a la *deficiencia de la fábrica*, porqué no cree que se deba a la construcción. Y nuevamente propone, no solo el trabado perfecto de las grietas sino complementándolo con un *zunchado de hormigón armado* a la altura de cada piso. Cada zuncho colocado sobre las arcuaciones para evitar el destrozo de las decoraciones. En este caso habla de la necesidad de un andamiaje importante. Y avisa, como es costumbre en él, *que es posible que haya más daños que no se ven*.



Fig. 126 Breda. Iglesia de San Salvador
 F. 1, 1923. Alzado E. F. 2, 2011. Alzado E. F. 3, 1918. Alzado O F. 4, 2011. Alzado O

Dos croquis guarda Ferrant del armado propuesto para los zunchos de atado en los distintos pisos, señalando su situación bajo las arcuaciones ornamentales para evitar su demolición. En el segundo, que no es de su mano, sencillos cálculos y el dibujo del armado en distintas vistas. En una nota añade que lo envía a Tricás que, contando con la subcontrata de los *canteiros gallegos*, ejecuta la obra de la mano de Ferrant.

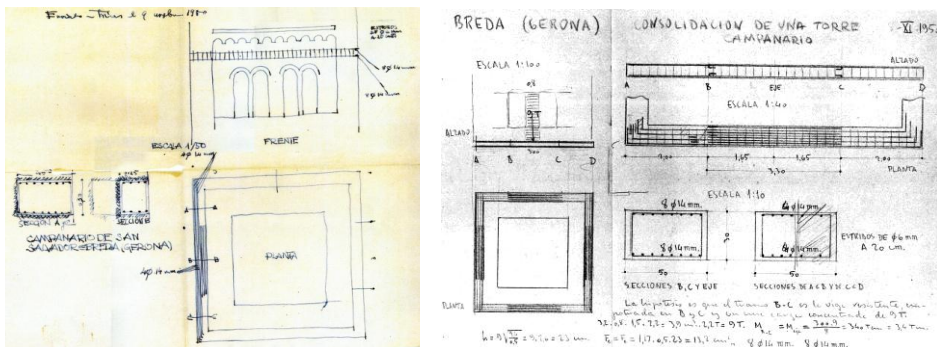


Fig. 127 Breda. Iglesia de San Salvador
 AAFV. Croquis de los zunchos de atado propuestos para los distintos pisos del campanario

Completará los trabajos con la construcción de una escalera de madera, de la que apenas dice que será centrada de manera que no se corten los huecos. Rechaza una propuesta del constructor Riera Suriñach de la que guarda un croquis y en el cruce de cartas entre ambos, donde no se ponen de acuerdo en el precio Ferrant incluye un párrafo que transcribo por entenderlo como una exposición, de las pocas que hace, de uno de sus puntos de vista respecto a la restauración: ... *Sería conveniente que la escalera de fábrica ocultara lo menos posible los paramentos internos de la torre para lo cual no deben taparse las bóvedas de los tramos de la escalera y el apoyo de estos debe procurar que se haga en los muros con la menor cantidad posible de rozas para que no sufran destrozos. En un Monumento merece tanto respeto un paramento como el capitel de una columna. Viene a ser algo así como el respeto que nos deben infundir los ancianos.*

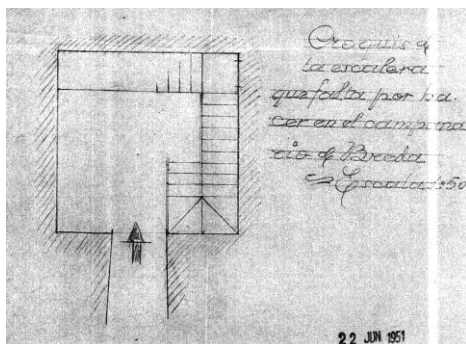


Fig. 128 Breda. Iglesia de San Salvador
AAFV. Croquis de la nueva escalera propuesta por Riera y rechazada por Ferrant

Meses después, en marzo de 1951, debe redactar un nuevo proyecto, continuidad del anterior, debido a la comprobación durante las obras de una mayor disgregación de la fábrica, *por la pobreza del mortero*, y la necesidad de aumentar la consolidación de grietas y de suplir el material desprendido o arrancado. En el primer proyecto ya había previsto la posible desviación en las mediciones pero la consignación presupuestaria anual le obligó a prever ya la realización de un nuevo proyecto (modificado?). El primer proyecto contaba con un presupuesto general de 109.595,79 pesetas y el segundo de 76.990,49 y es evidente que hoy sus problemas hubieran sido burocráticos, de cumplimiento de normativa vigente (recordemos la Ley de Contratos del Sector Público y su texto refundido aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, artículo 86 relativo al fraccionamiento de contratos). Simplifica las partidas que incluye en el presupuesto y que

básicamente son: apertura de rozas para embutir zunchos de hormigón, los propios zunchos de hormigón, la consolidación de muros, la restauración de sillarejo y la parte proporcional de andamios. No explica como lo hace, ni que materiales utiliza para el sellado de grietas, no explica hasta donde se hizo en la obra ya ejecutada. Los zunchos se corresponden con los del detalle ya incluido.

Una vez restaurado el campanario no vuelve a trabajar en Breda hasta noviembre del año 1972, presentando el proyecto de *Obras de restauración del patio de la abadía del monasterio*. Esta vez las obras se refieren a uno de los elementos fundamentales del Conjunto Histórico Artístico Casco Antiguo, declarado finalmente en diciembre de 1974 como lo fue en 1973 el Conjunto Monumental del Monasterio de San Salvador, se refieren a la Abadía del Monasterio. En el archivo personal aparecen dos legajos distintos con documentación similar, no queda clara la fecha de la ejecución de las obras ya que parece que ambos proyectos, uno fechado en 1972 y otro en 1975, hacen referencia a las mismas propuestas y por tanto sería aprobado definitivamente el proyecto en la versión de 1975, con un presupuesto aproximado de 5 millones de pesetas. La investigación en el Archivo General de la Administración no viene a aclarar esta situación ya que no recoge ninguno de los dos proyectos. En todo caso a continuación se mencionan los dos, incluyendo en cada uno la documentación que guarda Ferrant. Apura para las obras la consignación aprobada.

Las obras que propone en este caso no las acaba de definir en la memoria del proyecto y será sobre la marcha, una vez más, cuando tenga que ir tomando decisiones a la vista de lo que vaya encontrando cuando realice el *repicado de las cuatro fachadas para detectar huecos tapiados y reparaciones modernas en los paramentos*. Prevé abrir huecos cegados, derribar obras agregadas, reposición de jambas, arcos, dinteles o antepechos, restauración de esos elementos cuando sea posible, es decir, pretende devolver a las cuatro fachadas del patio su imagen original, completando estas obras con la reconstrucción de la escalera de piedra de acceso a la planta noble y la reconstrucción del enlosado del patio sobre una capa de hormigón, con los elementos necesarios para la evacuación de aguas.

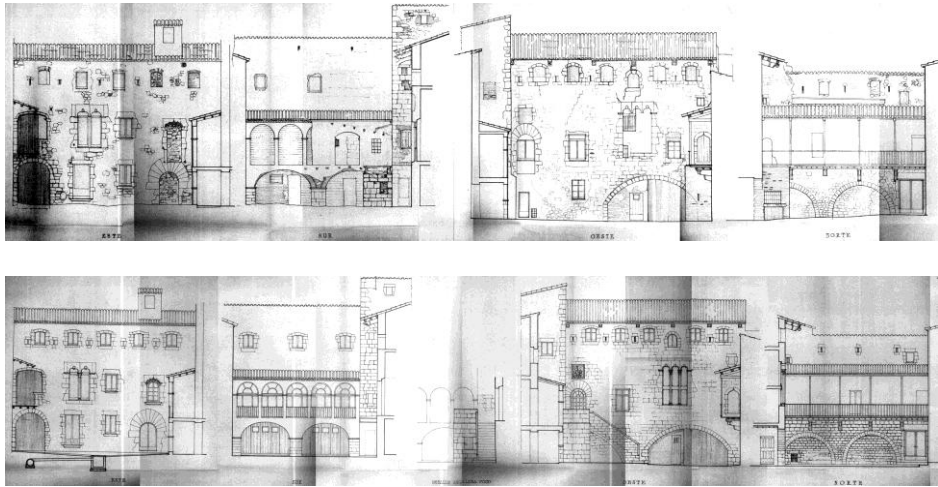


Fig. 129 Breda. Abadía
AAFV. Plano de alzados del Patio de la Abadía. Proyecto de A. Ferrant, 1972. Estado actual y propuesta de proyecto

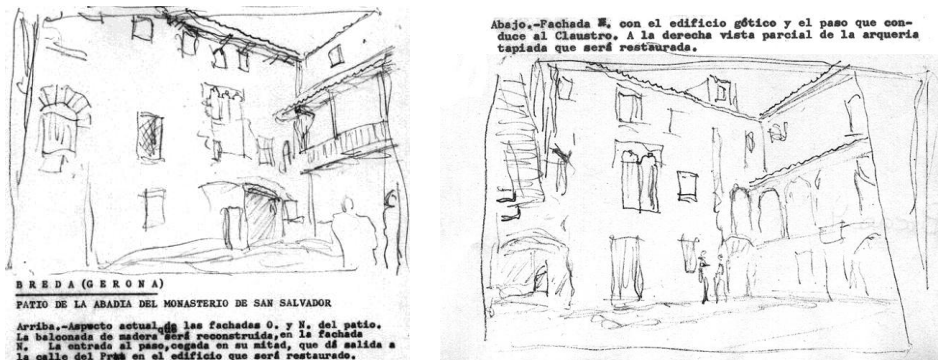


Fig. 130 Breda. Abadía
AAFV. Calcos de las fotografías originales incluidas en el proyecto

Guarda, como es habitual, calco y leyenda de las fotografías incluidas en el proyecto y que podemos observar comparadas con la tomada por la autora del presente trabajo en agosto de 2011.



Fig. 131 Breda. Abadía
Fotografía de la autora, agosto de 2011. Ángulo S.E. del Patio de la Abadía

Enlazando con el segundo proyecto comentado, se continúan las obras con la redacción de un proyecto, fechado en abril de 1975, de Obras de *restauración del patio de la abadía*. Cinco millones más de pesetas destinadas a tal fin. Repite los planos del proyecto anterior. Inicia la memoria con una sucinta introducción histórica y dice que las fachadas actuales no corresponden con el primitivo cuerpo de cada edificio, han sido destrozados bellos ventanales, macizados o trastocadas sus proporciones....*Pero el patio conserva un señalado interés. Pretende no su completa reconstrucción sino devolverle la debida dignidad.*



Fig. 132 Breda. Abadía
Fachada Oeste. Fotografías de la autora, agosto 2011

Las obras que propone son continuidad del proyecto anterior, incluyendo la restauración del gran arco rebajado de paso de la fachada Oeste y en este caso el documento de mediciones está más desarrollado de lo que es habitual en sus proyectos, desglosando por fachadas las distintas tareas que incluye, ello y el hecho de que se trate de uno de sus últimos proyectos, me induce a incluir su copia completa.

Son sus últimos proyectos, algunas notas manuscritas que guarda en su archivo nos hablan ya de un hombre cansado, la letra aparece temblorosa. Pero la tónica de su trabajo es, prácticamente, la misma que 35 años antes. No tenemos constancia del número de visitas de obra, no lo hemos tenido nunca de manera sistemática, pero en estos últimos momentos de su profesión y su vida, por las notas que aparecen, va delegando esas visitas en el personal que con él colabora en su oficina, aparejador y otros. La enfermedad ya está haciendo mella en ese hombre que ya vamos conociendo.

El documento de mediciones, quizá uno de los más extensos que hemos encontrado y posiblemente el último de ellos suscrito por Ferrant aclara en parte las partidas que pretende realizar⁹³.

⁹³ Cita 30 Ver anexo pág. 91

- Molló. Iglesia de Santa Cecilia

Los primeros documentos del Archivo Ferrant que hacen referencia a la Iglesia de Santa Cecilia de Molló datan del 6 de junio de 1930, mucho antes de que el arquitecto fuera nombrado conservador de monumentos de la IV zona. El obispo de Gerona remite escrito al párroco de Molló diciéndole que si va el inspector enviado por Diputación que le diga que se ocupe de *la torre y de ninguna otra cosa de la iglesia, de ninguna absolutamente, ni grande, ni pequeña...* Gerona, 6 de junio de 1930. La Diputación Provincial de Gerona a su vez, con escrito de la misma fecha le comunica al párroco que ya le avisarán cuando vaya a ir el inspector. La presencia de Ferrant en la iglesia queda reflejada, por primera vez, en los croquis que realiza en su pequeño cuaderno de notas y que aparecen fechados el 7 de Octubre de 1946 prácticamente constituyen un levantamiento formal de la iglesia.

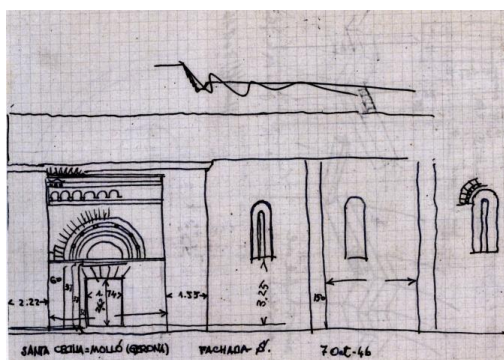


Fig. 133 Molló. Iglesia de Santa Cecilia AAFV. Croquis alzado sur.

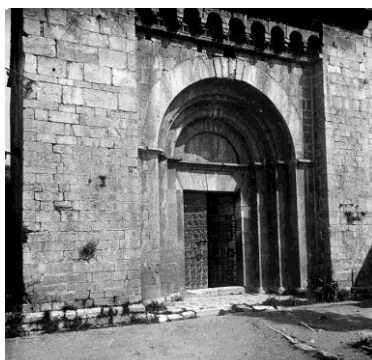


Foto Fondo Salvany. 1918

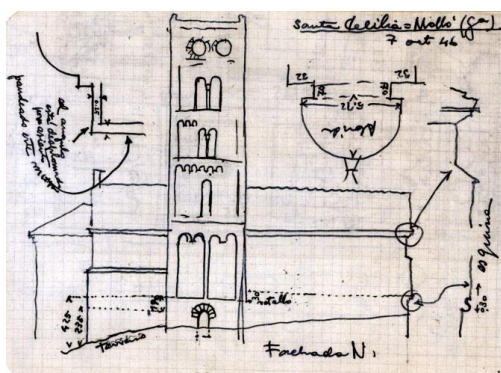


Fig. 134 Molló. Iglesia de Santa Cecilia AAFV. Croquis fachada Norte



Fotografía de la autora. 2011

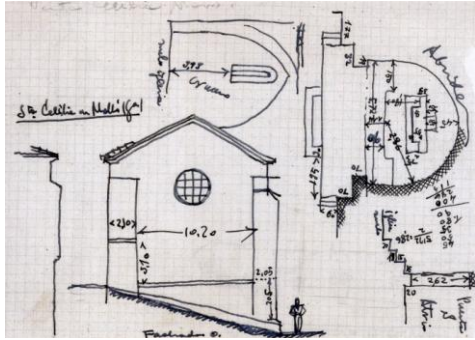


Fig. 135 Molló. Iglesia de Santa Cecilia AAFV. Croquis alzado Oeste



Fotografía de la autora. 2011

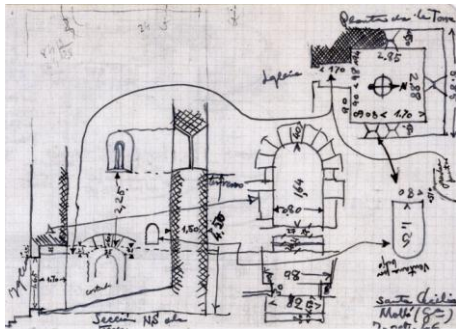


Fig. 136 Molló. Iglesia de Santa Cecilia AAFV. Croquis detalles muros y ventanas y croquis de la planta

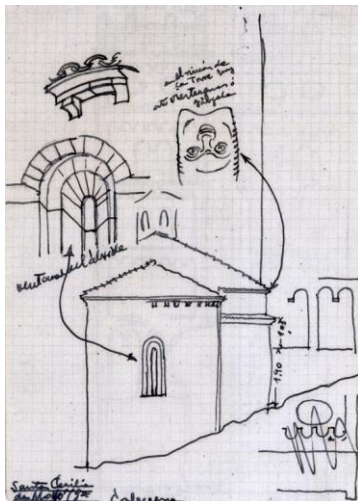
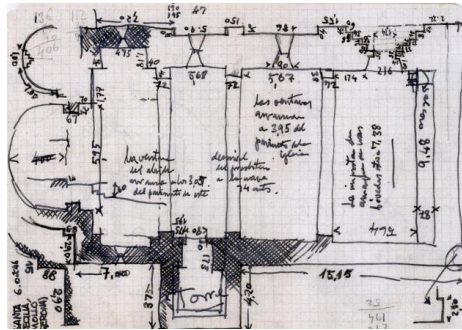


Fig. 137 Molló. Iglesia de Santa Cecilia AAFV. Croquis alzado de la cabecera



Foto actual

Las fotografías realizadas tomadas por Salvany en 1918 y viejas postales extraídas de la página www.todocolección.net anteriores a 1939 nos ayudan a conocer el estado en que se encontraba el templo antes de la contienda a la que habría que añadir casi treinta años más de abandono.

Se puede apreciar que los huecos del campanario han sido sustancialmente alterados o cegados y en la parte superior se ha sobrelevado el perímetro por encima de la línea de la cornisa de la última planta. Propone que sea derribada la sacristía adosada al muro lateral de la iglesia.



Fig. 138 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
Fotografías del Archivo Salvany. 1918. En la foto de la derecha se observa el volumen adosado de la sacristía y el recrecido en el muro del ábside

El primer proyecto remitido por Ferrant a la DGBBAA para su aprobación lo denomina *Obras de conservación y restauración del campanario de la Iglesia de Santa Cecilia de Molló*, y está fechado en abril de 1952, más de 20 años después de los escritos denunciando su alto grado de deterioro.

Antes de la presentación de este primer proyecto del que hay constancia en su archivo personal, el párroco de la iglesia se dirige a él pidiéndole atención para el campanario y por sus posibles riesgos después de colocarle una campana de 550 kg, en escrito fechado el 2 de diciembre de 1951. Él contesta, el 10 de diciembre, que le parece una imprudencia *pues su movimiento puede contribuir a aumentar el peligro de ruina que amenaza a esta torre* y le pide que la desmonte con el mayor cuidado en tanto no se realicen las obras de consolidación. Y el párroco (José Tomás) le contesta que no la habían colocado

a la espera de su dictamen, a lo que en escrito de respuesta Ferrant contesta que *se queda más tranquilo*.



Fig. 139 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
Fotografías extraídas de www.todocolección.es, fechadas: antes de 1930

Y, apoyando lo dicho por el Obispo de Gerona en su escrito de 1930, dice que la iglesia *carece de interés* pero que su campanario *puede equipararse a los más notables de la Región*. Con sus seis pisos en que está dividido alcanza una altura de 30 mts., lo describe añadiendo que la forma ovalada de los huecos en el último cuerpo es lo más original de ese campanario⁹⁴. Define su estado como inquietante a pesar del grosor de los muros (1,5 o 1,2 m), con enormes destrozos en las cuatro fachadas (mayores en la Este y Oeste), con pandeo del penúltimo cuerpo, con desaparición de maineles, ocasionando *agrietamientos importantes delatores de ruina*. Dice que en prevención se han macizado los huecos del resto de cuerpos, con mampostería. El desplome en plantas inferiores es pequeño y por tanto lo achaca principalmente a la disgregación

⁹⁴ Hemos visto en el apartado anterior el error que comete con la apreciación de que los huecos del último piso son ovalados.

de la fábrica de pobre mortero y la poca trabazón de los paramentos externos e internos y por la instalación de las campanas en ese penúltimo cuerpo.

La solución que propone para su consolidación y restauración, sigue los criterios que definen su obra, es decir, la recuperación de la imagen y volumetría del edificio que él presupone original y la utilización de técnicas constructivas al uso en lugar de reconstruir con las técnicas tradicionales con que fue elevado el templo. Así pretende: *abrir rozas, de una altura de 30 cms. por 50 cms. de fondo, en las cuatro fachadas y en el espacio en que en cada piso ocupa el friso de serreta o espinillas, disponiendo los apuntalamientos y acodamientos precisos y manteniendo cegados los huecos hasta tanto no queden embutidos los zunchos de hormigón armado que formarán una cintura que garantice la seguridad de la construcción.* Lo hará de arriba abajo hasta llegar al basamento de la torre. A la vez propone descarnar y limpiar las fábricas en las zonas agrietadas y trabarlas perfectamente. Después se restaurará reconstruyendo los frisos de esquinillas sacrificadas, reparando las arcaduras destrozadas, reponiendo dovelas desaparecidas en los arcos mutilados, reconstruyendo maineles y almenas del remate de coronación. Claras pero duras decisiones en las que lo importante es devolver la estabilidad a la torre, detener su deterioro y, al final, conseguir su imagen original rehaciendo lo que él ha entendido que era necesario *sacrificar*. Pretende además un vaciado de tierras para descubrir la base del campanario, en una faja de tres metros y que si es posible se seguirá alrededor de la iglesia. Y dado lo exiguo del presupuesto, que se corresponde siempre con la consignación que previamente señala el SDPAN y que en este caso se concreta en apenas 93.361, 14 pesetas, avisa ya de que en la obra puede haber sorpresas y elevación de precios.

Y así lo recuerda en el siguiente, proyecto de Obras de conservación y restauración de la Iglesia, un año después, 1953. Su forma de entender que la verdadera restauración no se puede planificar ni proyectar completamente y que no comienza hasta que se entra en contacto directo con la realidad física del edificio hace que, una vez comenzada la obra recogida en el proyecto anterior, ante la profunda disgregación de los muros, las grandes grietas y los desplomes y pandeos acentuados que percibe nada más montar el andamio. Explica su renuncia a la consolidación a favor de la reconstrucción, con materiales vistos similares a los existentes y, sin renunciar a las técnicas del momento, introduce zunchos de hormigón, atirantado externo y acodalamiento provisional interior. Para ello relata que en la obra previa se

abrieron líneas de pisos en las serretas y se procedió a la posterior reconstrucción de los muros y de los huecos destruidos para la inclusión de la campana. Por supuesto en la búsqueda del monumento primitivo, se demolió el cuerpo postizo de la torre, remate superior almenado tal como él lo describe y que dibuja en el plano del campanario donde se limita a insinuar la nueva línea de cubierta. La propuesta actual incluye la terminación de la reconstrucción del campanario, incluyendo la nueva cubierta. Su realización queda explicada en la partida 4 del presupuesto: Cubierta del campanario de teja árabe sobre armadura de madera. Vuelve a nombrar el derribo de la vieja sacristía (nombrada por él como moderna sacristía), en su lugar propone utilizar la planta baja de la torre, construyendo un piso, poco más arriba de las ventanitas.

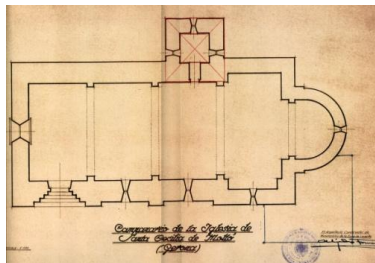
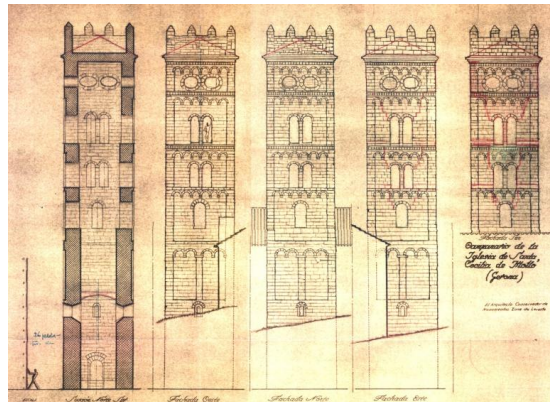


Fig. 140 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
AAFV. Plano de proyecto. Planta



Plano de proyecto. Alzados y sección

En el plano de proyecto que guarda en su archivo señala en rojo las grietas y zonas deterioradas en la parte alta de la torre, la pretendida cubierta a cuatro aguas y, en la sección el forjado a contruir en el piso inferior, por encima de las ventanitas para albergar la nueva sacristía. Es de suponer que previo al inicio de estas obras, se habría producido ya, por cuenta de los responsables de la iglesia, al levantado de la pesada campana situada en los últimos pisos del campanario y que sin duda había contribuido al deterioro de sus muros de cierre. Tal como manifiesta en escrito dirigido al cura párroco, las obras que está desarrollando en Poblet y en Santes Creus le mantienen muy ocupado y no sabe cuando le permitirán ir de nuevo a Molló. Intercambian varios escritos sobre la demolición de la sacristía y excavaciones de niveles para su nueva ubicación en el cuerpo inferior de la torre.

Recoge lo dicho en un nuevo proyecto, de mayo de 1954, que denomina *Obras de explanación y derribo de sacristía moderna en la iglesia románica de Santa Cecilia de Molló*.

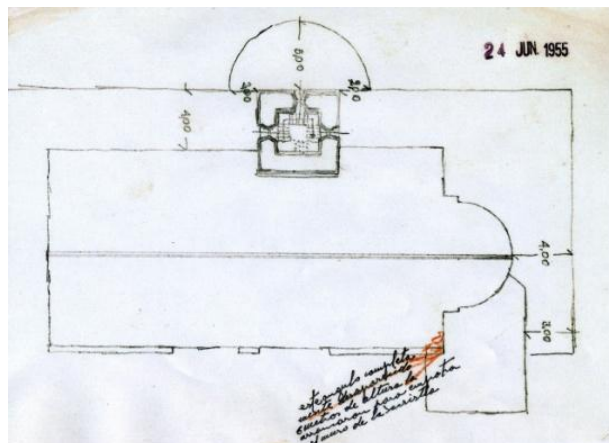


Fig. 141 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
AAFV. Croquis de la planta con anotaciones de Severino Gómez⁹⁵

El anunciado derribo de la vieja sacristía, que podemos ver en la postal, y que dejará al descubierto el contorno completo del ábside, le obliga a prever un nuevo local para su emplazamiento, explica que su función se desarrollará ahora en la parte baja de la torre-campanario. Como la zona es más pequeña propone la construcción de una escalera de ladrillo que alcance la altura del piso *ya construido* para colocar los armarios de ornamentos y objetos sagrados. Existe un escrito del Obispo dirigido a Ferrant en que autoriza la demolición de la sacristía.

Dado lo escueto de la memoria y de los planos recogidos en el proyecto en el que la vieja sacristía apenas aparece insinuada en planta y en la sección de la torre el forjado existente, a 6,70 m. de altura y nota al margen de 36 peldaños, hemos encontrado interesante incluir el documento que guarda en la correspondiente carpeta de su archivo. Se trata de una hoja mecanografiada, al parecer del contratista Rafael Pujol y que versa:

⁹⁵ Transcripción del texto: *Molló (Gerona). Sta. Cecilia. 24 Jun 1955; este angulo completamente desaparecido 6 metros de altura lo arrancaron para empotrar el muro de la Sacristia*

PRESUPUESTO DE UNA ESCALERA Y DE UNA SACRISTÍA EN EL CAMPANARIO DE LA IGLESIA PARROQUIAL DE MOLLO. 10.651,55 pts.) en el que se comprenden los trabajos siguientes:

1. *Construcción de una bóveda de escalera de anchura de 65 cm. Para salvar dos plantas con una altura total de 6,70 m. Dichas bóvedas se construirán a base de dos gruesos de rasilla la segunda tomada con mortero de cemento y arena.*
2. *Construcción de 36 peldaños de escalera y 4 rellanos hechos a base de tochos macizos con mortero de cemento y arena y rejuntados con cemento portland*
3. *Construcción de una bóveda a una altura de 3,35 m. con dos gruesos de rasilla y recubierta de hormigón de cemento portland con chapa final pasándole el rodillo.*
4. *Arreglo de una bóveda de piedra a una altura de 6,70 m. reconstruyendo la parte deteriorada y abriendo en la misma el agujero necesario para dar paso a la nueva escalera.*
5. *Revoque total de las paredes de la nueva Sacristía hasta una altura de 3,35 m. con mortero de cemento rápido y arena con chapa final de enlucido.*
6. *Embaldosado del piso de la Sacristía con losetas rojas del Cruch de 50 x 50 tomadas con mortero de cemento y arena y arreglo de los peldaños de acceso a la misma. Así mismo se comprende la colocación y acarreo de la piedra necesaria para formar en dicho suelo un lecho de piedra en seco de unos 20 o 20 cm. De espesor.*
7. *Importe y colocación de 2 puertas de madera de pino con sus correspondientes marcos, una para la subida del campanario y otra para la entrada de la Sacristía.*
8. *Construcción del tabique necesario para aislar la Sacristía del resto del campanario con machones huecos de 3,5 cm. Tomados con cemento y enlucidos en sus dos caras.*
9. *Enlucido de la bóveda de la sacristía con cemento rápido y blanqueo total de la misma con lechada de cal y colorante con un pequeño zócalo en su parte inferior.*

Durante la ejecución de las obras recogidas en este proyecto, en el croquis que le remite Severino Gómez, fechado el 24 de Junio de 1955 se va percatando de las diferentes deficiencias que se han producido en el edificio, debidas a la implantación de esa moderna sacristía. Le explica el encargado: *este ángulo completamente desaparecido 6 metros de altura lo arrancaron para empotrar el muro de la sacristía.*

Los dibujos que le va remitiendo Severino Gómez, con el que una vez más comparte la ejecución de la obra, le permiten sin duda estar informado de su

progreso y le ayudan, con los descubrimientos que le va transmitiendo, a la toma de decisiones en este monumento cuasi pirenaico, evitando desplazamientos continuos que le impedirían seguir trabajando en el amplio abanico geográfico de la cuarta zona. Severino no escatima ni dibujo ni literatura para aclarar todas las dudas que pueda tener en la lejanía el arquitecto. En muchos de los dibujos que le envía a Ferrant le falta papel y lo aprovecha hasta el último resquicio.

Nuevamente nos vuelve a maravillar la meticulosidad que manifiesta Severino Gómez y que sin duda fue definitiva ayuda para Ferrant. Aunque en este caso no podemos afirmar que los dibujos provengan de su mano, sin duda si que vienen de ella las minuciosas anotaciones. ¡Vaya en la inclusión de estos documentos el homenaje por nuestra consideración más distinguida al profesional Severino Gómez Villar en el que, sin duda, Ferrant puso la máxima confianza!

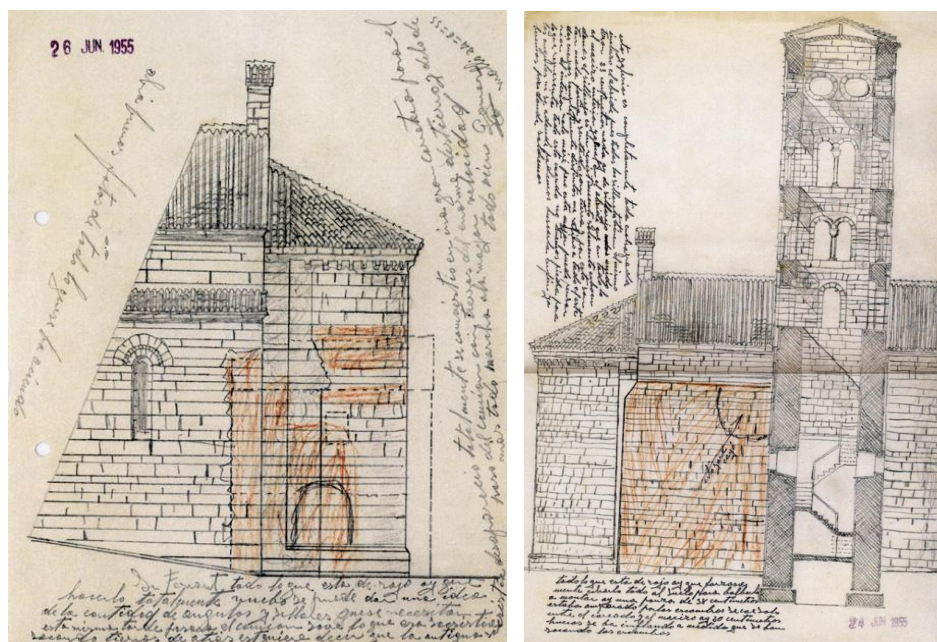


Fig. 142 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
AAFV. Dibujos con anotaciones de Severino Gómez con la vista lateral del ábside y la sección del campanario y la sacristía a demoler

- Porqueras. Iglesia de Santa María

La estructura que la iglesia presenta a día de hoy es de una única nave cubierta por bóveda de cañón, con arco triunfal apoyado en dos columnas que delimita el presbiterio en el que se abren tres absidiolos semicirculares y dos capillas rectangulares. Esta imagen es muy distinta de la que encuentra Ferrant en sus primeros contactos con el edificio y es a él, y una vez más a sus colaboradores, a quien se la debemos. Las actuaciones que bajo la dirección de Alejandro Ferrant se suceden en la Iglesia de Santa María tienen comienzo en el año 1955 alargándose hasta el año 1960. Durante ese tiempo se consigue devolver al monumento su esencia básica que durante muchos años había estado oculta tras diversas actuaciones que habían desvirtuado el templo románico. La Iglesia románica de Santa María de Porqueras fue consagrada el 5 de abril de 1182 y declarada monumento nacional el 3 de Junio de 1931.

En el sentido de recuperación violletano se puede considerar una actuación fundamental en el posible discurso teórico de Ferrant ya que se ve obligado, y recompensado por ello, a contradecir la idea mostrada por aquellos historiadores en los que se apoya durante toda su carrera en la búsqueda de datos históricos en los que basar sus actuaciones.

Las primeras reseñas sobre la iglesia de Porqueras (en algunos dibujos la nombra como Iglesia de Bañolas) que encontramos están fechadas en 1943. Aparecen croquis, tomas de medidas, detalles de elementos singulares, etc.

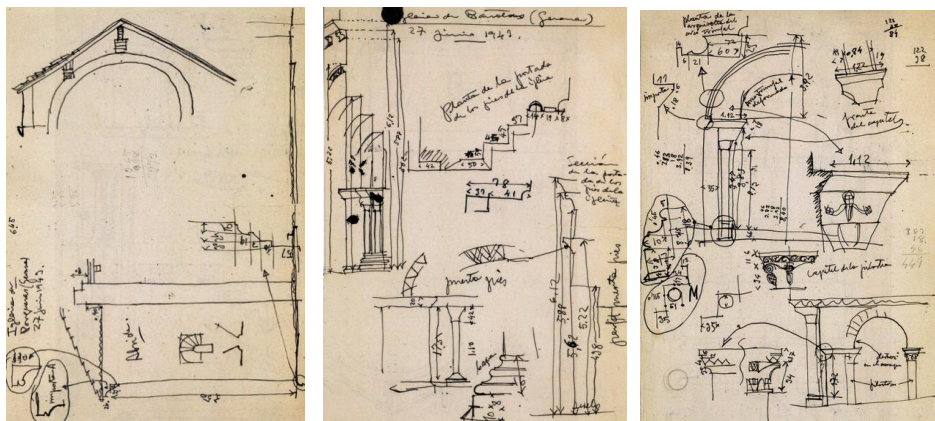


Fig. 143 Porqueras. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis con cotas, anotaciones y detalles. Junio 1943. Autor A. Ferrant

La toma de datos de esa fecha pone de manifiesto la planta del templo con la configuración conocida en ese momento y representada por los grandes historiadores en los que Ferrant confía. La planta de la iglesia que él conoce es, primero la que dibuja Josep Puig y Cadafalch que, como ya se ha explicado, constituye una de sus fuentes de información de confianza, y después del estado aparente que muestra el propio edificio. Será durante la ejecución de las obras y a lo largo de ellas cuando Ferrant irá descubriendo la verdadera imagen original del templo. En los planos incluidos en el proyecto de 1955, la planta y la sección se corresponden con las ideas manifestadas en 1930 por Lampérez i Romea y por Carlos Cid en 1955.

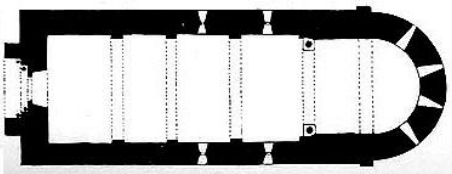
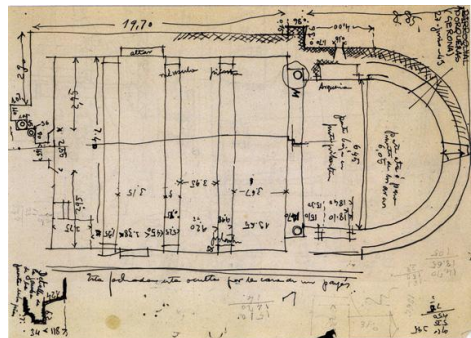


Fig. 144 Porqueres. Iglesia de Santa María AAFV. Planta según Puig y Cadafalch



AAFV. Croquis de la planta con cotas, por A. Ferrant

Redacta el primer proyecto para la Iglesia de Porqueres en marzo de 1955. Lo titula *Obras de consolidación del ábside de la iglesia*. Justifica la inversión diciendo que: “...tanto interiormente como exteriormente en el ábside existen grietas deladoras de ruina. Estas han aumentado en los últimos años como se ha podido comprobar por los testigos que hemos colocado. Sus muros están desplomados y las bóvedas de horno y cañón abiertas. En el centro del ábside se ha podido observar una alteración en la fábrica de sillería por la parte interior. Señala en rojo, en el plano de planta incluido en el proyecto, la zona de trabajo. Apunta ya diferencias respecto del plano de Puig y Cadafalch, éste situaba cuatro ventanas en el ábside mientras que Ferrant dibuja tres y altera la situación y número de las existentes en la nave central.

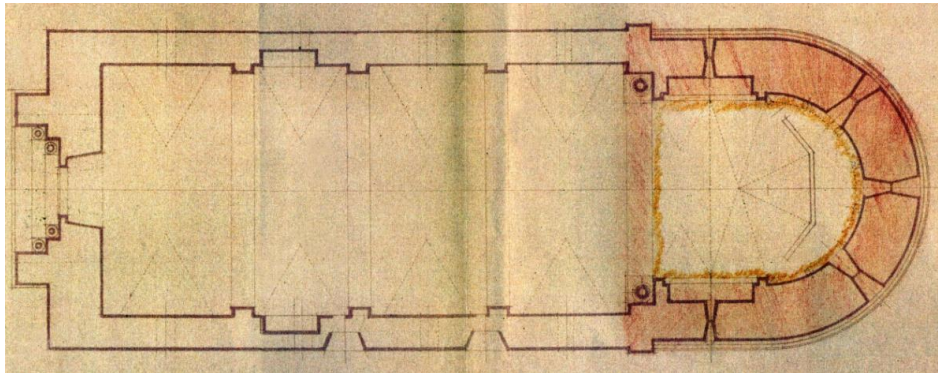


Fig. 145 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Plano de proyecto. Planta inicial según Ferrant

Sigue diciendo que el *arco triunfal está deformadísimo y las columnas en que se apoya desplomadas*. El hastial correspondiente a este arco está atirantado con hierro. Un dibujo delineado, sin autoría, nos da la imagen exacta de esa deformación. Propone, con la asignación que le han dado, la consolidación del ábside y del arco triunfal y la restauración de éste.

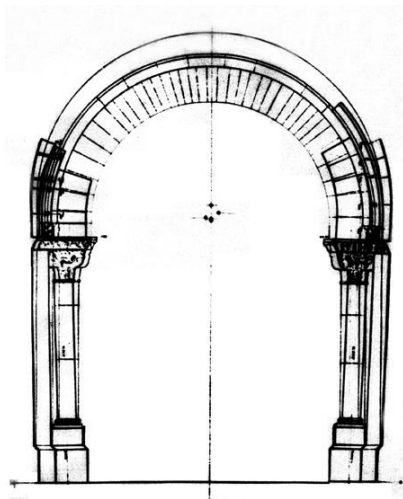


Fig. 146 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Dibujo del arco triunfal, desplome



Fotografía de Salvany. "Biblioteca de Cataluña". 1912

Dice también que la bóveda de cañón y los arcos fajones están atirantados con hierro, y piensa que ha habido fallos en la cimentación y humedades.



Fig. 147 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Planos de proyecto. Sección longitudinal, secciones transversales y alzado principal., Ferrant. 1955-56

El plano de sección incluido en este proyecto pone de manifiesto su desconocimiento del ábside original en el que dibuja una doble línea que enmarca un exagerado grosor del muro que al interior de la iglesia, en aquel momento, muestra siete arcos ciegos y que en realidad esconden las tres capillas que posteriormente se descubrirán. En el proyecto no hace ningún tipo de hipótesis que solo durante las obras realizadas le mostrarán los datos reales en los que apoyará sus propuestas definitivas. Algunas de las fotografías del extenso reportaje fotográfico realizado por Ferrant, nos muestran el proceso de recuperación del exterior del ábside. Las demoliciones de los volúmenes adosados a la fachada Sur inician las obras. Se hacen de manera manual, minuciosa, son derribos casi con técnicas arqueológicas. Están desnudando una obra de arte y así lo entiende Ferrant y así lo entienden los obreros a sus órdenes. No se pueden usar las uñas que pudieran arañar su delicada piel, es el tacto de las yemas de los dedos el único que puede hacerlo.

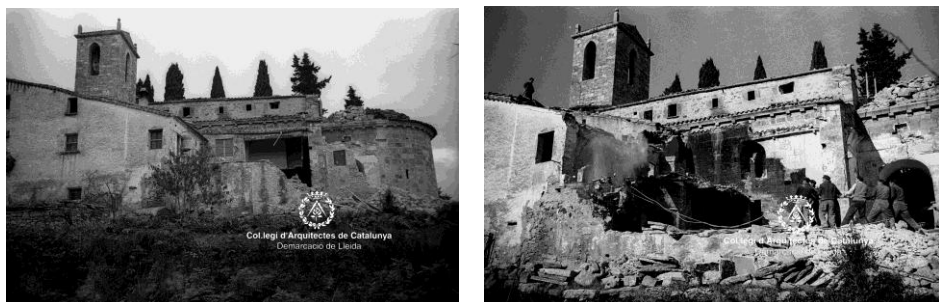


Fig. 148 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Fachada Sur al inicio y durante la ejecución de las obras

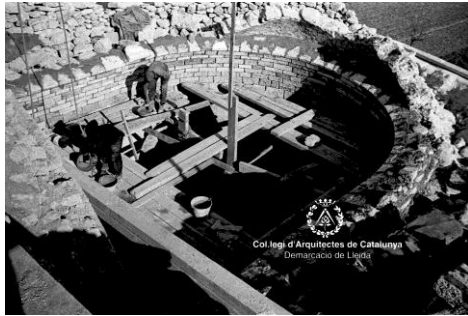


Fig. 149 Porqueres. Iglesia de Santa María
AFAFV. Reconstrucción de la coronación del muro del ábside



Fig. 150 Porqueres. Iglesia de Santa María
AFAFV. Construcción de la armadura de la bóveda del ábside y reconstrucción de la sillería de la fachada Sur

En el segundo proyecto que presenta, *Obras de consolidación de la Iglesia*, fechado en Julio de 1956, y citando la obra del año anterior, dice que se ha evitado la ruina del ábside con recalzos de sus muros y consolidación de su bóveda. Las obras que propone en este ejercicio, avisando ya de que por razones económicas se limitarán a dos tramos de la nave pero que en el futuro deberán extenderse a toda ella, son la destrucción de la actual bóveda tabicada con lunetos y reconstrucción de la primitiva que pudo ser de cañón, y que se debió de arruinar. Propone para ello el desmonte del tejado y de las armaduras de madera que se volverán a colocar sobre recreado de los muros de apoyo, en cuyo interior coloca armadura de redondos de hierro. Sobre la armadura propone la colocación de un tablero de rasilla para asentar el nuevo tejado. Previamente deberá derribarse la sacristía adosada a la fachada de mediodía, continuación de los cuerpos adosados al ábside, y el recalce de los muros agrietados, según su opinión, por posibles fallos en la cimentación. En el interior propone la reconstrucción de la arquería ciega que decoraba el ábside con la ayuda de los restos que quedan y que permiten su imitación. El plano de sección aportado y en el que sobredibuja en rojo las zonas de actuación en el

interior del ábside y las nuevas pendiente de su cubierta, una vez demolidos los recrecidos existentes, vemos las falsas arquerías que durante años han equivocado a expertos historiadores.

Hay que entender que los proyectos que presenta responden siempre a la necesidad de dar base administrativa al proceso de restauración completa que pretende y que muchas veces son un puro trámite para conseguir los fondos que le van a permitir seguir indagando en el monumento y configurando las posteriores actuaciones con las que, indudablemente cuenta.

Éste proyecto va a ser fundamental. Será a partir del comienzo de las obras en él descritas, y durante la ejecución, cuando van a ir apareciendo los datos que le permitirán profundizar en el conocimiento real del edificio. Como siempre, vuelve a ser fundamental la profesionalidad y la ayuda que le va a ir transmitiendo desde la obra el encargado Severino Gómez que le irá haciendo partícipe e ilustrando en los descubrimientos que va haciendo y que le permitirán dar las oportunas órdenes para la recuperación del templo original.

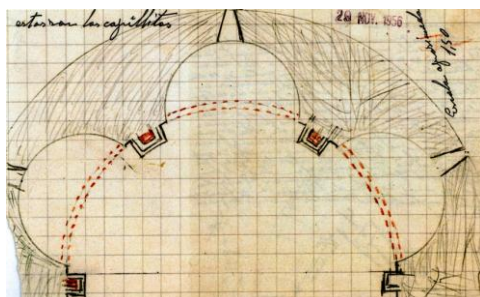
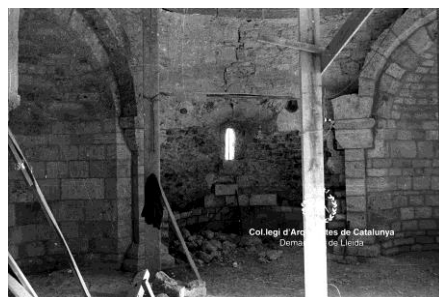


Fig.151 Porqueres. Iglesia de Santa María AAFV. Croquis de la planta del ábside recuperado Autor: S. Gómez



AFAFV. Demolición de muros que ocultan las capillas

El croquis guardado por Ferrant que le envía Severino Gómez, y que aparece cuñado con fecha 29 de noviembre de 1956, a partir de la cual se han acabado las obras de demolición del cerramiento que ocultaba las tres capillas semicirculares contenidas en el muro de cierre del ábside y que desde ese momento, contradiciendo a los importantes historiadores (como cita Severino Gómez (...los savios también se equibocan...)) se convertirá en la imagen recuperada de la original iglesia románica. Así lo recoge ya en el proyecto que presenta el año siguiente. Únicamente dos fotografías de las muchas que constituyen el reportaje gráfico de la obra que guarda el Colegio de Arquitectos de Lleida son suficientes para ilustrar el proceso.

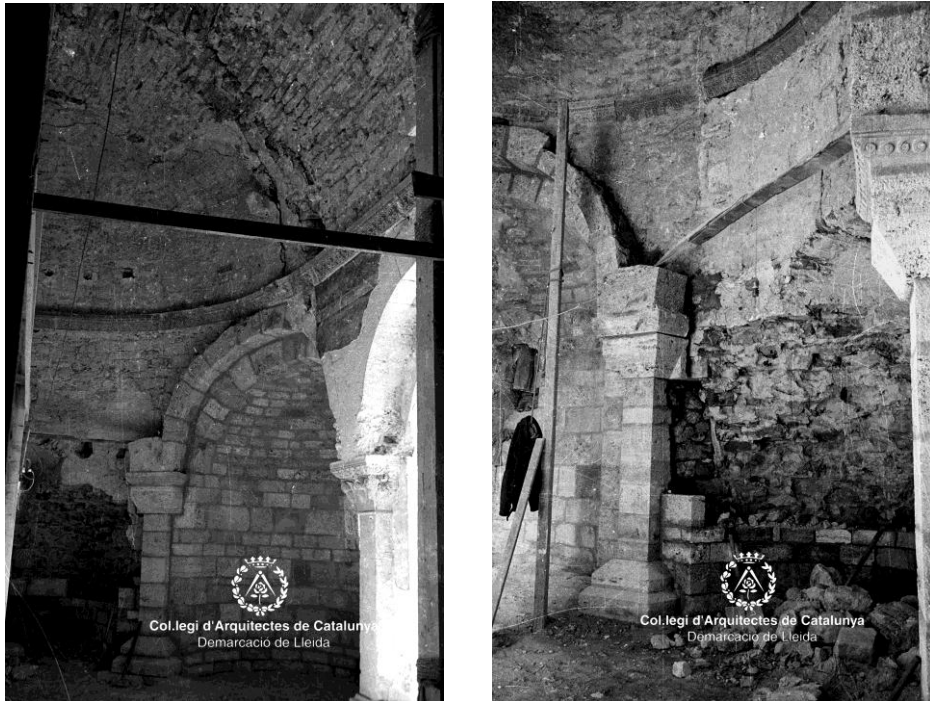


Fig. 152 Porqueres. Iglesia de Santa María
AFAFV. Proceso de demolición de los muros que ocultan las capillas

Y presenta ese proyecto ya en julio del año siguiente, 1957. Los descubrimientos realizados y las aportaciones que significan convierten la completa recuperación del templo original en un objetivo prioritario. Así, denomina a la nueva intervención como de *Obras de reconstrucción en la iglesia*. En la memoria expone cómo había ocurrido, durante la ejecución de las obras definidas en el proyecto anterior, el descubrimiento ya mencionado: *Al iniciar la destrucción de la mampostería que, atropelladamente, debió elevarse a fines del siglo XVIII en la parte central del interior del ábside para evitar su derrumbamiento, pudimos darnos cuenta de que lo que supusimos los arranques de una arquería ciega no eran sino los arcos de embocadura de las dos capillitas extremas de bóvedas de horno. Descubierta la cimentación primitiva apareció la planta trilobulada que se dibuja en los planos adjuntos. Queda así recuperada lo que el llama “interesante e insospechada fisonomía”.*

Ya incluye la planta de la iglesia tal y como hoy se muestra, aunque no coincide el número de ventanas en los muros laterales de la nave central. No hemos

encontrado, supuestamente por no haber profundizado en su búsqueda, razones para ello.

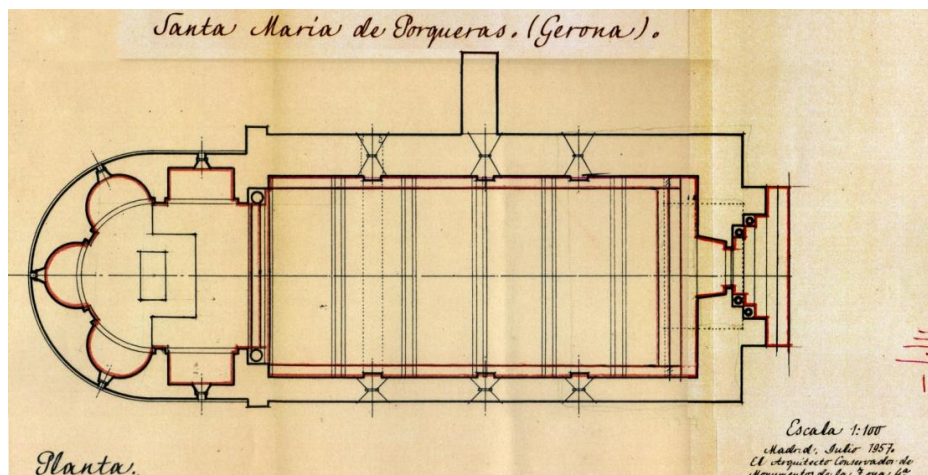


Fig. 153 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Plano de planta incluido en el proyecto de 1957

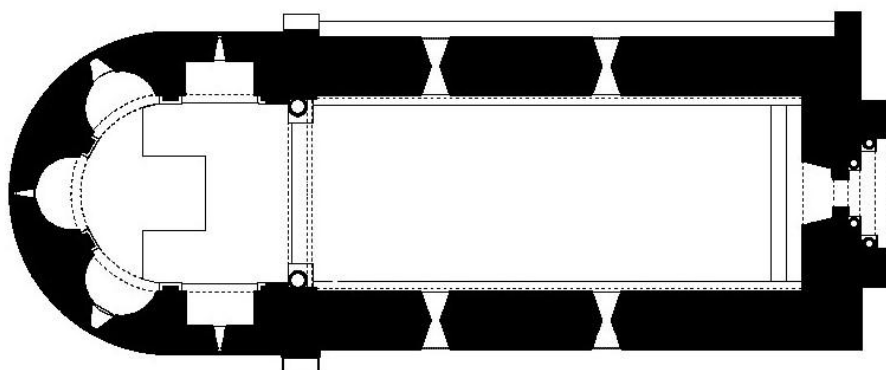


Fig. 154 Porqueres. Iglesia de Santa María
Plano de planta actual según www.romanicocatalan.es

Con las apariciones que sucedieron Ferrant tuvo que reconstruir la bóveda del ábside y parte del arco triunfal, trabajos que le obligaron a postergar las propuestas del proyecto anterior a este nuevo proyecto. Estado ruinoso de los muros. El sur de dos hojas de sillería e interior de mampostería en seco. El empuje de los arcos apoyados en las ventanas produjo desplazamientos de hasta 30 cm. Los desplomes y grietas dificultan la solución que no es fácil de prever. Considera peligroso mantener la cubierta de la nave con la bóveda de

cañón actual, posterior a la construcción de la iglesia. Debe ser derribada, *metódicamente*, para que la ruina no arrastre los muros. Se vacían las ventanas de medio punto y propone construir una *armadura de madera de par y nudillo, con dobles tirantes que dividieran las naves en seis tramos de 2,50 m*. Se colocarán tirantes, *hierros redondos que atiranten los muros sobre los que irá un zuncho de hormigón... sobre la armadura irá un tablero de rasilla donde descansará el tejado, de teja árabe*.

Los croquis que le ha ido enviando Severino Gómez le han puesto en antecedentes de los problemas que existen tanto en los muros de cierre de la nave central, como de la bóveda apoyada en arcos construidos a partir de los huecos de las ventanas para evitar el taladro de los muros con nuevas aperturas. Sus propuestas vuelven a estar presentes y, debidamente estudiadas, se citan sin que aparezcan detalles constructivos en el proyecto. Propone construir una *armadura de madera de par y nudillo, con dobles tirantes que dividieran las naves en seis tramos de 2,50 m*. Se colocarán tirantes, *hierros redondos que atiranten los muros sobre los que irá un zuncho de hormigón... sobre la armadura irá un tablero de rasilla donde descansará el tejado, de teja árabe*.

En el plano de secciones transversales se intuye como se pretende devolver al arco su estado inicial, corrigiendo los desplomes que presenta en el momento de la actuación y se nombran los apeos de arcos y bóvedas, incluyendo el zuncho de hormigón perimetral que servirá de elemento de cierre y fijación de los muros.

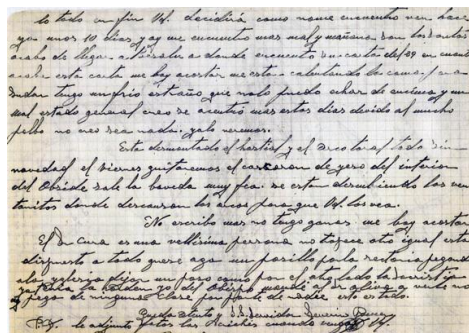
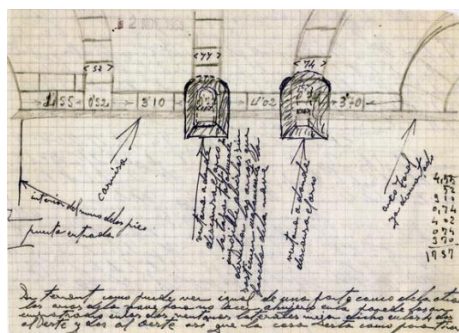


Fig. 155. Porqueres. Iglesia de Santa María AAFV. Croquis cornisa interior del muro y apoyo de los arcos añadidos en la base de las ventanas cegadas. Severino Gómez

El muro del lado de la epístola aparece “partido” en mitad de su longitud. Un desplazamiento horizontal de 16 cm. divide el muro en dos. Y todavía dos más de los minuciosos croquis que le envía Severino que, al contrario que Ferrant, se explaya en sus explicaciones. Propone soluciones cuya decisión final estará en manos del arquitecto al que siempre ha manifestado su máximo respeto. Las anotaciones incluídas nos hablan de un hombre entregado a su trabajo que arrastra hasta sus momentos de descanso y que merece mi reconocimiento.

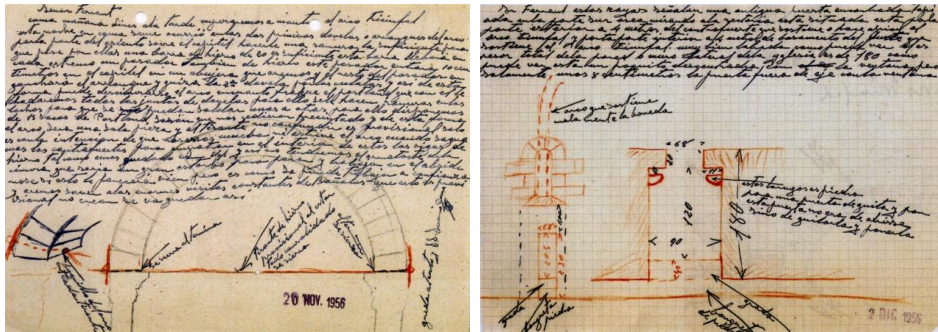


Fig. 156 Porqueres. Iglesia de Santa María

AAFV. Croquis del estado del muro de la nave central, lado de la Epístola. Autor Severino Gómez

Y ya en enero de 1957 un último croquis del encargado con una propuesta de anclaje del arco triunfal que, a pesar de lo sencillo e incluso ingenuo del dibujo define claramente la solución a ejecutar. No hay constancia de si se llevó a cabo esa u otra solución, como ya es una costumbre casi general en los proyectos de Ferrant, las soluciones puntuales no quedan reflejadas en planos. La utilización de sistemas de refuerzo basados en técnicas aplicadas en la época en que realiza sus obras, alejados de las técnicas constructivas tradicionales, con las que construyeron los monumentos, deja claro su postura respecto del tema: recuperar la imagen y volumetría del edificio, su esencia formal es un tema prioritario frente a la recuperación del modo en que fue construido.

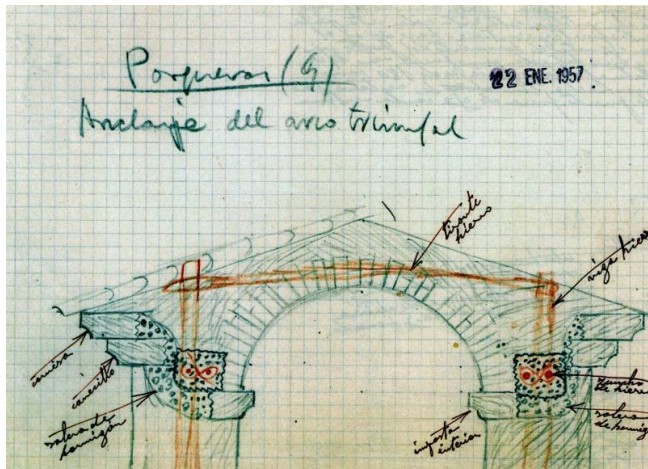


Fig. 157 Porqueras. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis del anclaje del arco triunfal propuesto por Severino Gómez

En el proyecto de 1958, que denomina de *Obras de reconstrucción en la iglesia, terminación tramo tercero*, continúa con su plan de recalzo y consolidación de los muros de la nave central. Sólo acometerá ahora el tramo tercero. Se construirá la armadura correspondiente de par y nudillo repitiendo los elementos descritos en el proyecto anterior. Se atirantarán los muros con hierros redondos situados sobre los tirantes de la armadura de madera que los ocultarán y se enlazarán con el zuncho de hormigón de coronación de muros.

Continuando con el plan inicial, en el siguiente proyecto de *Obras de Reconstrucción en la iglesia, terminación del tramo de los pies*, en julio de 1959, propone una actuación similar para ese tramo. El sistema propuesto es el mismo, reconstrucción de arcos, bóveda y cubierta prolongación de la ya realizada, previa construcción de zuncho de hormigón rematando los muros. Los proyectos anuales que va realizando le permiten la ejecución de las obras completas que generalmente deja entrever en su primer proyecto. Las asignaciones presupuestarias le permiten de esta manera diluir los fondos en diversas obras de manera que no se hipotequen en obras de larga duración en un monumento concreto impidiendo que otros monumentos bajo su tutela puedan disfrutar de oportunos libramientos que, cuanto menos, impidan sus ruinas. En este proyecto, continuando con la búsqueda de la imagen original del templo, propone la destrucción del muro trasero del campanario, apoyado directamente sobre la bóveda, en el que se había convertido la inicial espadaña. Propone la destrucción del recrecido de muros en que apoyaban las armaduras de madera, apoyando la nueva en la cornisa primitiva y su recalce.

Para ello propone la destrucción de tejados y pisos de la casa parroquial adosada a la iglesia y que no deberán ser construidos para dejar exenta la *interesante iglesia románica*. Se destruirá su cubierta y bóveda y arcos que destrozaban las ventanas de medio punto. Habrá que desmontar 2 o 3 m de la parte alta de la nave, con acentuados desplomes y desplazamientos. Tras su reconstrucción se coronarán con un zuncho de hormigón. Se recalzará la cimentación descompuesta por las humedades del inmediato lago de Bañolas. La cubierta será prolongación de la realizada. Para poder recalzar el muro se destruirán tejados y pisos del pasillo de la casa parroquial, esperando que no se vuelvan a construir, dejando exenta la interesante iglesia románica.

Lo exiguo de la documentación gráfica de sus proyectos se pone de manifiesto nuevamente, incluyendo sólo los mismos planos de los proyectos anteriores. Y, nuevamente, las fotografías que toma o manda tomar vienen a suplir sus explicaciones.

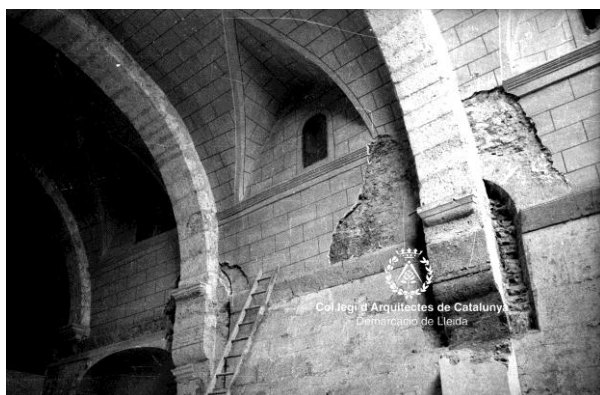


Fig. 158 Porqueres. Iglesia de Santa María

AFAFV. Fotografía del apoyo del arco añadido sobre la base de la ventana cegada y reconstrucción de la bóveda de la nave central



Fig. 159 Porqueres. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografía de Ferrant y fotografía de la autora, mostrando ambas el exterior del muro de la Epístola

La última taréa que propone en este proyecto, tras explicar que habían convertido la primitiva espadaña en campanario, cargando el muro trasero sobre la bóveda es la destrucción de los elementos añadidos. También a la del recrecido de muros en que apoyaban las armaduras de madera, apoyando la nueva en la cornisa primitiva.



Fig.160 Porqueres. Iglesia de Santa María Archivo Fons Salvany. Fotografía tomada en 1920



Fotografía de la autora tomada en 2011

Para terminar con la completa restauración del templo, en mayo de 1960 presenta el proyecto de *Obras de enlosado de piedra en la Iglesia*. Considera

que, a falta de que desaparezca la casa parroquial adosada a los pies de la fachada de mediodía podría darse por terminada la obra de restauración. Y como complemento propone el *enlosado de piedra como primitivamente estuvo*, en el interior del templo. Dice que lo demuestran las losas perfectamente colocadas en el tercio más próximo a los pies del templo, a una profundidad de un metro del nivel actual. Se han hallado también restos de una banqueta corrida de 0,70 m de altura. Se reconstruirá ahora. Como los tres peldaños de piedra (son 4) que han aparecido en los rincones del muro de los pies para descender desde la entrada a la nave y el primitivo umbral de la puerta y de las tres gradas de acceso de la nave al presbiterio. Hay suficientes restos para su reconstrucción. Se acompaña plano de planta (no está dibujada la casa parroquial). Se refleja en el presupuesto un importante vaciado de tierras, un hormigonado que sirve de apoyo al enlosado y peldaños de piedra, la misma que le sirve para reconstruir la banqueta perimetral mencionada.

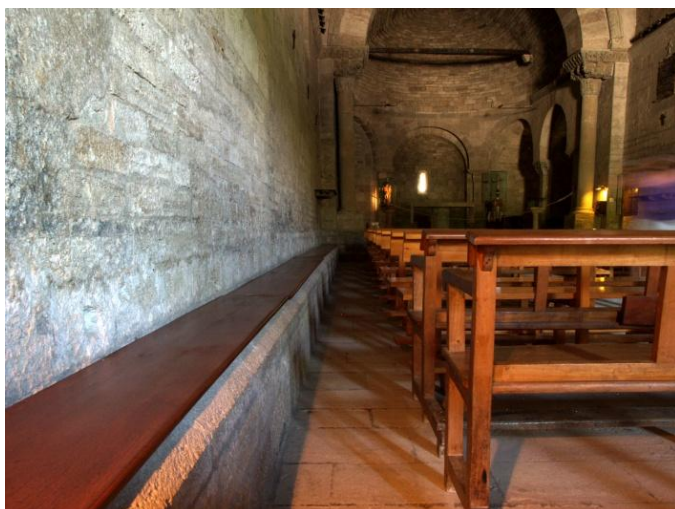


Fig. 161 Porqueres. Iglesia de Santa María
Fotografía de la autora. Bancada perimetral de la iglesia. 2011

Y Severino Gómez le envía un croquis acotado de la planta, con la sección del suelo de la iglesia, para que pueda desarrollar el proyecto.

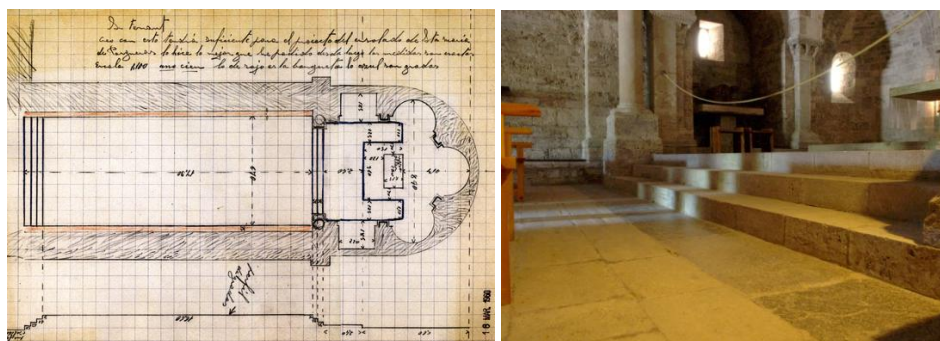


Fig. 162 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis acotado planta y sección del pavimento Fotografía de la autora. Pavimento y gradas. 2011
Autor Severino Gómez, 1960

Guarda entre sus documentos varias copias de la tarjeta que se emitió con motivo de la inauguración de la restauración. Se trata de un dibujo comparativo, en tres épocas distintas, de la planta de la iglesia. En el reverso de la tarjeta aparece la autoría de cada una de las plantas. Y en la que vemos, Severino Gómez añade sus vivaces y acertados comentarios corrigiendo la correspondencia entre las plantas y sus respectivas leyendas que estaban equivocadas. La historia del templo, desde la intervención de Alejandro Ferrant, se contará de otra manera.

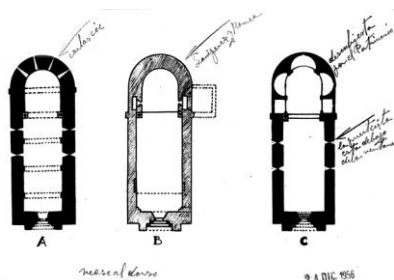


Fig. 163 Porqueres. Iglesia de Santa María
AAFV. Dibujo comparativo de la planta de la iglesia Explicación en el reverso

B. Planta de Santa María de Porqueres, según Lamniz y Romea en su libro "Historia de la arquitectura catalana española", tomo II, página 270, publicado en 1930
 C. "Planta... de su estado primitivo", según Carlos Eul Prego en "Anales del Instituto de estudios gerundenses", volumen VIII, página 217, publicado en 1955.
 C. Planta descubierta en octubre de 1956 al iniciarse las obras de restauración y consolidación por el servicio del Patrimonio Artístico Nacional, a Zona, Levante.
 como V. puede ver los datos también en cualquier

Una tarjeta editada por el entonces párroco de la iglesia, T.F., resume y sirve de recuerdo a las actuaciones de Ferrant en la iglesia de Santa María de Porqueres:

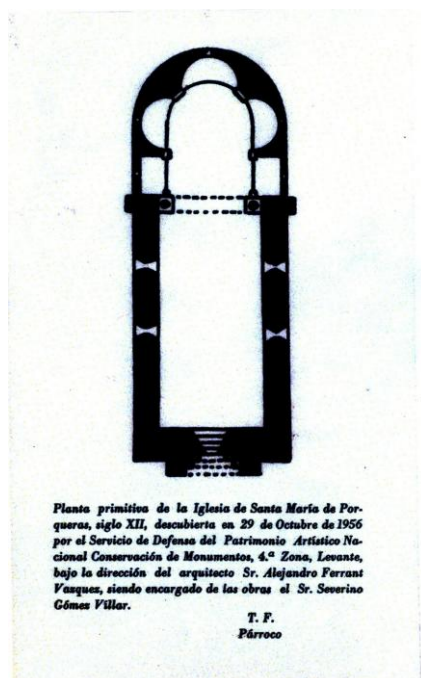


Fig. 164 Porqueras. Iglesia de Santa María
AAFV. Tarjeta recordatorio de las obras

Dice el texto: *Planta primitiva de la Iglesia de Santa María de Porqueras, siglo XII, descubierta en 29 de Octubre de 1956 por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional de Conservación de Monumentos, 4ª Zona, Levante, bajo la dirección del arquitecto Sr. Alejandro Ferrant Vázquez, siendo encargado de las obras el Sr. Severino Gómez Villar. T.F. Párroco*

- Ripoll. Monasterio de Santa María

Si en las actuaciones de Alejandro Ferrant en pequeñas iglesias románicas o en edificios de una entidad física que no histórica, menor la búsqueda de su imagen originaria ha sido su leitmotiv, la reconstrucción de sus partes y la destrucción de todos los elementos impropios anexados a ellas y que desvirtuaban esa imagen ha sido un objetivo fundamental en sus proyectos, por supuesto la idea de consolidación, de devolverles su estabilidad estructural ha sido su otra gran lucha, en las otras intervenciones se va a enfrentar a los mismos problemas pero el ámbito de trabajo es diferente. Se trata de actuaciones en monasterios o conjuntos religiosos en los que no le va a resultar tan fácil el descifrar la volumetría sencilla de aquellas iglesias y monumentos. Y pese a que va a seguir liberándolos de *pegotes inadecuados* que alteran su fisonomía, va a tener que intervenir en ellos de una manera menos global, más parcial, trabajando ahora en la iglesia ahora en el claustro ahora en otras dependencias concretas. Y en esas iglesias o en esos claustros o en esas dependencias va a tener que mantener las relaciones físicas que los relacionan entre sí o con otros edificios que completan los conjuntos. Muchas de las veces su trabajo se verá constreñido, no solo a un edificio completo del conjunto, sino incluso a una parte concreta de ese edificio.

El primero que exponemos, en la provincia de Gerona, siguiendo el orden alfabético previsto y por tanto sin hacer ningún juicio de valor sobre ellos, es el Monasterio de Santa María de Ripoll. Cabe decir que la información que a continuación estudiamos es aquella que afecta directamente al trabajo de Ferrant ya que en su archivo guarda cantidad de documentación paralela del monumento que, sin corresponder a sus actuaciones, muestra que, a pesar de ya existir muchas líneas de investigación abiertas, hay material suficiente para nuevos estudios que no se pueden incluir en el trabajo actual.

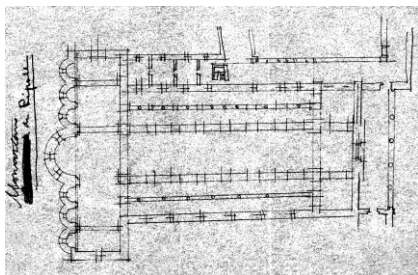


Fig.165 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Dibujo a escala de la planta de la iglesia del monasterio

La primera carpeta de las muchas que constituyen el apartado del archivo personal de Ferrant dedicado a Ripoll guarda una exhaustiva y denunciante campaña de prensa. Recortes, artículos, etc. en los que los principales escritores que escriben sobre arquitectura monumental muestran su disconformidad por el tratamiento de restauración que se está llevando a cabo sobre el pórtico de acceso al monasterio. Destacamos alguno de ellos para entender el contexto mediático en el que el arquitecto desarrolla sus actuaciones.

Un recorte de prensa que contiene un artículo de José María Milagro: *El Monasterio de Ripoll, máximo esplendor de la condal villa. La celeberrima abadía, erigida en el último tercio del siglo IX, testimonio excelso de las creaciones del arte románico*”. *La Vanguardia*.- Barcelona, 5 de mayo de 1966⁹⁶. Otra reseña que nos puede dar una idea del debate que supone la restauración que se está llevando a cabo en la portada de la iglesia del monasterio aparece en el Correo Catalán. 13 de diciembre de 1964. Año LXXXIX. NÚM 27.129. “La ciencia prolonga una vida de siglos”. Firmado por Busquets Molas. En el pie de la foto aparece el texto: *Uno de los obreros restauradores aplica los plásticos sobre uno de los personajes músicos que glorifican a Cristo bajo la figura del real profeta David*. El tono del comentario es delator; la duda está sembrada.



Fig. 166 Ripoll Monasterio de Santa María
La Vanguardia. Barcelona. 5 de mayo de 1966

Correo Catalán. 13 de diciembre de 1964

⁹⁶ Cita 31. Ver anexo pág. 94

La existencia de copias de un primer proyecto titulado *Proyecto de cierre con alabastro de las ventanas de la nave central de la Iglesia de Santa María de Ripoll* con fechas y presupuestos distintos complica el reconocimiento del proyecto definitivo presentado. Si que lo recoge el índice del Archivo General de la Administración, y lo fecha en 1953⁹⁷.

Guarda en el archivo la transcripción de “*L’Arquitectura románica a Catalunya*”, de Puig y Cadafalch. Tomo 2, pág. 159⁹⁸. Sin embargo no introduce datos históricos en la sucinta memoria pasando directamente a describir el objeto del proyecto.

La pequeña consignación económica no le permite acometer la obra que sería de desear. Un sencillo croquis con alguna anotación, dibujado 10 años antes, es la única referencia que encontramos. Se refiere el proyecto a los huecos de la nave central y en la memoria explica: *Las planchas de alabastro, de 2 cms de grueso irán colocadas en marcos de hierro de ángulo de lados desiguales de 5 x 8 milímetros: son huecos de arco de medio punto, el marco llevará un travesaño de su diámetro. Se fijaran con largos clavos que se introducirán en las juntas de las jambas de los huecos, sirviendo al propio tiempo para sostener el alabastro.*

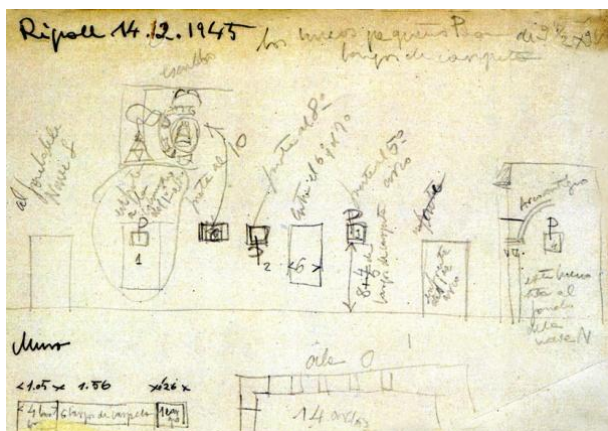


Fig. 167 Ripoll Monasterio de Santa María AAFV. Croquis ventanales nave central. 1945 autora. 2011

Uno de los ventanales. Fotografía de la autora.

⁹⁷ Cita 32. Ver anexo pág. 94

⁹⁸ Ver anexo ficha Monasterio de Ripoll. Transcripción del texto que incluye descripciones y datos tipológicos y constructivos.

Continúa con el trabajo emprendido de las obras propuestas en el proyecto de *Cierre con alabastro de los ventanales de la cabecera y laterales de la iglesia*, de junio de 1955. Habla del proyecto anterior y del hallazgo durante la obra de restos de vidrieras emplomadas que no eran antiguas sino de una restauración muy intensa que sufrió el monasterio y que de las antiguas no queda nada y por eso propone su cierre con alabastro. Explica que los huecos en los que se actúa ahora fueron tapiados pero se conservan las alambradas que los protegían y que será necesario reparar y pintar al abrir los huecos. En las mediciones sigue el listado de ventanales a sustituir remitido por el albañil del Ayuntamiento, 31 en total, añadiendo 4 en el cimborrio y eliminando los del Baptisterio y la capilla de San Eudaldo y el que existe sobre el pórtico de entrada. Las planchas de alabastro se colocaran sobre bastidores de hierro, de ángulo de 5 x 8 mm., reparando y pintando las alambradas protectoras. En un plano de cabecera señala los ventanales que se sustituyen.

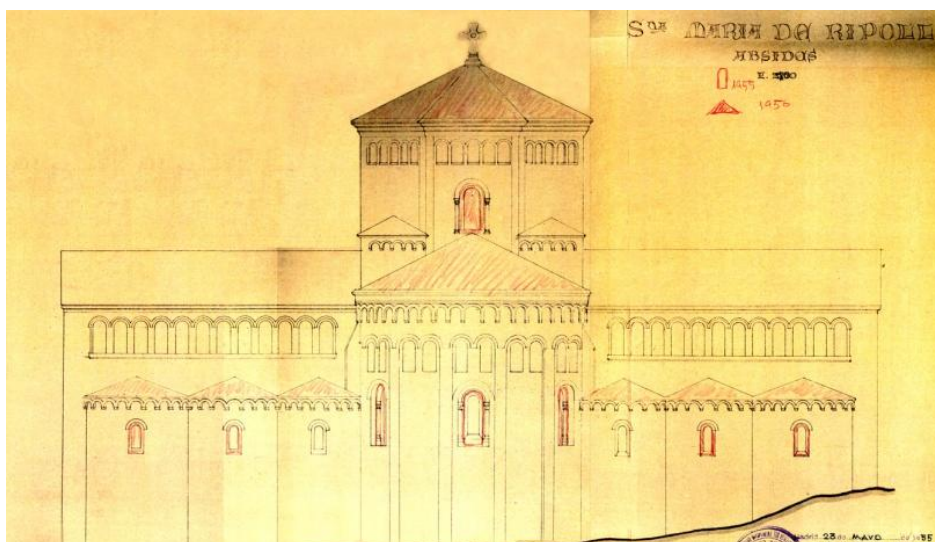


Fig. 168 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Plano de cabecera con señalización de ventanales a sustituir

El año siguiente dedica su atención a las cubiertas, en un proyecto presentado en abril de 1956 de *Obras de reparación de cubiertas en la Iglesia*. Previamente había recibido escrito del arquitecto municipal que le informa y describe los daños existentes en la cubierta de ábsides, nave y pórtico donde la recogida de aguas se realiza a través de canales forjados muy deteriorados haciendo hincapié en la conveniencia de restaurar los tejados del claustro y su entramado de madera. Se va a proceder a la reparación de las cubiertas del

cimborrio y del ábside central y de los seis colaterales de éste. Las cubiertas previstas serán de pizarra y la tabla existente habrá de ser sustituida cuando menos en una tercera parte de la que se repare. Y manifiesta su confianza en poder continuar en años sucesivos. Las partidas del presupuesto son escuetas y *suficientes para entender la obra*: desmonte de tejados, en el ábside central y los laterales y en el cimborrio; desmontaje de madera de cubierta, reposición de tabla de la cubierta y cubierta de pizarra, todo ello extendido a las mismas zonas. Señala las cubiertas afectadas en el último plano visto, en donde anota que los ventanales se incluían en el proyecto de 1955 y las cubiertas en el de 1956.

Una vez conseguido cerrar y proteger la iglesia con el cierre de ventanales y la reparación de la cubierta, emprende una serie de actuaciones en la riquísima portada de la iglesia que, como hemos explicado al principio, fueron objeto de largos y numerosos debates mediáticos. Con la presentación en septiembre de 1960 del proyecto de *Obras de conservación de la portada de la iglesia* comienza esa serie de actuaciones en que, comenta Ferrant, va a ser fundamental la investigación sobre las nuevas técnicas que se están desarrollando para conseguir frenar el deterioro de la piedra que está borrando el relieve importantísimo de la portada del monasterio. El estado en que se encuentra y la experimentación que significa la utilización de esas nuevas técnicas la convertirá en el tema de debate mediático que hemos mencionado, con detractores y partidarios, que por un tiempo traerán a la actualidad las distintas teorías sobre la intervención en la Arquitectura Monumental. Explica Ferrant que se le ha encargado *su salvación*, y aclara, *mejor dicho, su conservación...*

Como es su costumbre no describe la *insigne obra de la escultura románica* portada objeto de la restauración sino que remite a los estudios analíticos hechos por Puig y Cadafalch, José M^a. Pellicer, Botet, Pfferrer, Guidol, etc. y que él se limita a aportar un gráfico como recordatorio de su original composición y planta.



Fig. 169 Ripoll Monasterio de Santa María AAFV. Fotografías del encuentro de la cubierta del pórtico con el muro de la fachada de la iglesia

No se sabe de dónde le viene el mal, dice sincerándose. La portada fue protegida por un tejazoz u otro pórtico, construido por el abad Ramón de Vilaregut (1280-1310). El terremoto de 1428 le afectó pero no influyó en la descomposición de la piedra, en todo caso la endureció y creó una fuerte pátina protectora. El incendio de 1835 destruiría el tejado del pórtico que no se reconstruyó hasta el 1886. En ese tiempo ya se hicieron reparaciones con mortero. Explica que las alteraciones más importantes son recientes como muestra la comparación entre fotografías antiguas y actuales.

*Plantea que la cubierta puede producir condensaciones y ser perjudicial, con el constante aire húmedo de Ripoll y las heladas en invierno... Propone, y trancibimos: *el aislamiento completo de la portada para lo cual será desmontada toda la sillería que constituye el paramento del muro de los pies de la iglesia en la parte que comprende aquella, es decir, lo que pudiera llamarse la contraportada. Este desmonte se verificará ordenadamente para no mermar la solidez del edificio. La mampostería que ha de existir entre la sillería y el trasdós de la fachada será destruida, cuanto sea posible, para dejar libre el espacio que ahora ocupe, lográndose un aislamiento para la necesaria circulación del aire. Este trasdós será impregnado de una sustancia química aislante de la humedad. Se procurará que esto sea lo que el Sr. Profesor de la Universidad de Danzing (Polonia) parece empleó con éxito haciendo pasar una corriente eléctrica de baja tensión, consiguiendo con ello el endurecimiento de la piedra toda vez que a nuestro entender la que se utilizó para labrar esta "Biblia" padece esta enfermedad para la que aún no se encontró el remedio eficaz de combatirla. ...Anteriormente hemos señalado la posibilidad de que humedad de la jardinería del claustro pase a través de la puerta que le**

comunica con el pórtico. Para evitarlo se construirá una recia puerta de madera que sustituye a la actual de hierro. Se reparará el canal de piedra entre el tejado del pórtico y la fachada de la iglesia. Se colocarán cuatro lucernarios que permitan el paso del aire en la parte alta. Se exploraran las humedades de los muros.

Las partidas del presupuesto, en este caso, no desarrollan las explicaciones de la memoria si bien fijan las ubicaciones de cada una de ellas:

1. *Desmonte de sillería* (contraportada costados y sobrepuerta)
2. *Destrucción de mampostería* (contraportada costados y sobrepuerta)
3. *Reparación de recogida de aguas* (canalón sobre portada)
4. *Lucernarios* (en cubierta del pórtico)
5. *Puerta de madera* (de paso del pórtico al claustro)
6. *Impregnación sustancia química* (contraportada)

Siguiente proyecto que presenta: *Obras de conservación de la portada de la Iglesia (II)*, junio 1961. En él continúan las tareas de conservación de la *magnífica portada* ahora con datos aparecidos durante la ejecución de las obras propuestas en el proyecto anterior y a la vista de diversas exploraciones donde pudo comprobar que el trasdós se presentó completamente libre de humedades, apareciendo sólo y en cantidad normal en la capa arcillosa en que se asientan los cimientos, sin que se observara ascenso por capilaridad a los muros. Deduce de ello que la descomposición de la piedra no proviene de la humedad del terreno. Ilustra el proyecto con planos de alzado y sección del pórtico.

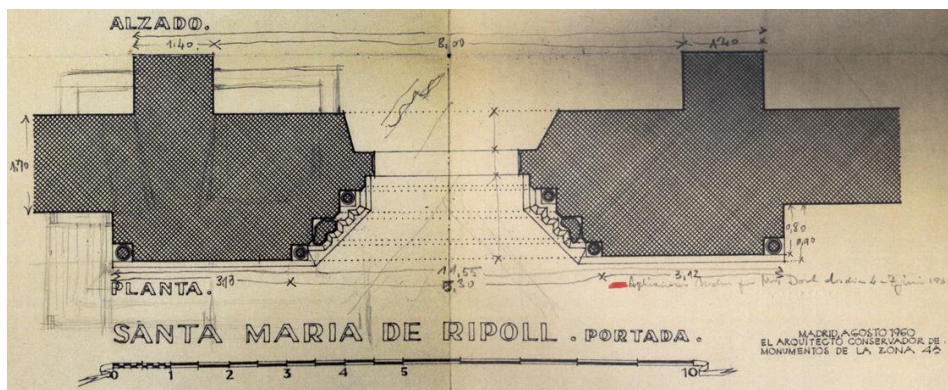


Fig. 170 Ripoll Monasterio de Santa María AAFV. Plano de sección de la portada con cotas

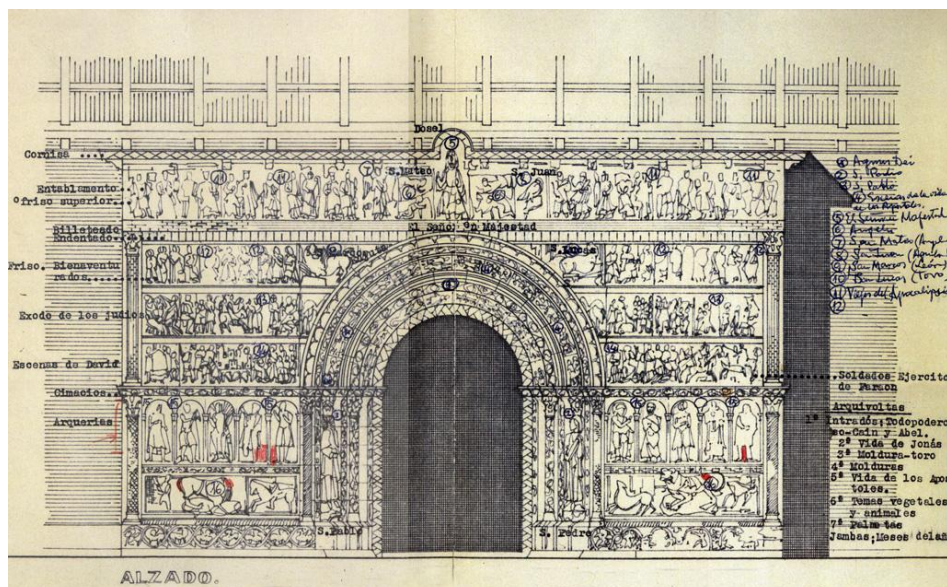


Fig. 171 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Plano de alzado de la portada con leyendas del contenido escultórico

Continúa explicando: *pero pudimos ver que en la parte alta, el entablamiento de la composición arquitectónica se halla en un estado de descomposición alarmante de lo que se puede deducir que sea ocasionado por la condensación electrostática, que se acentúa en esta zona. Se propone un sistema de ventilación que renueve el aire de la cubierta del pórtico que cubija la portada, cubierta que ha sido reparada, conforme a lo proyectado.*

La inquietud por salvar esta transcendental obra románica y la falta de garantía de ciertos productos industriales, que se habían propuesto antes, justifica que los descarte. Propone, tal como se había hecho en la fachada de las Platerías de la Catedral de Santiago de Compostela, cubrir con una composición de cera virgen y otras sustancias, el endurecimiento de la piedra de granito, mármoles, etc. Este resultado positivo también se obtuvo en la Iglesia de Puerto Marín (Pontevedra), donde la portada fue tratada por este sistema, gracias a lo cual se pudo trasladar para evitar que quedara ahogada con la construcción de un embalse. Vistas tales realidades, la DGBBAA ya había dispuesto que se trataran de esta manera las once laudas sepulcrales de los abades del Real Monasterio de Santa María de Poblet (Tarragona), colocados en la sala capitular. Y Ferrant cuenta que en la propia portada de Ripoll ya se ha hecho alguna aplicación del tratamiento de endurecimiento pétreo. Con todas esas experiencias previas decide su aplicación en la portada del monasterio siendo ese el objeto del

proyecto que nos ocupa. *En mediciones se relacionan las representaciones de esta maravillosa portada*, lo hace por tipo escultórico y justifica que el coste es aproximado basándose en el de otros llevados a cabo.

1. *Limpieza de la decoración y escultura* (frente)
2. *Superficies planas* (cornisa, fondos de entablamento, fondos de frisos, frente, constados enjutas, arquerías, bajo arquerías), columnas y basamentos de columnas)
3. *Medios relieves* (los detalla)
4. *Molduras y otros elementos análogos* (las detalla)
5. *Altorelieves (frisos y zócalo de entrelazos)*
6. *Esculturas semiexentas* (entablamento, enjutas, frisos, etc.)
7. *Andamio. Montaje y desmontaje*
8. *Alquiler madera andamio*

Plantea que durante la ejecución de las obras, si se considera oportuno se pensará en la obtención de una reproducción en escayola para su posible reproducción posterior en piedra. No tengo datos para afirmar si su propuesta se llevó a cabo.

Durante todo el procedimiento Ferrant mantiene contacto directo tanto con profesionales investigadores en la materia como con empresas dedicadas a la comercialización de los distintos productos que están siendo utilizados en operaciones similares de frenado o restauración de la piedra en edificios monumentales. Guarda copia de escritos cruzados con Carlos Cid Priego⁹⁹, que en ese momento es Delegado del Patrimonio Artístico Nacional del Museo Arqueológico de Barcelona y Gratiniano Nieto Gallo, Director General de Bellas Artes del Ministerio de Educación Nacional de Madrid. Y un informe de las posibles causas que han motivado el deterioro de la piedra suscrita por el aparejador del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, Juan Sanz Roca, hombre de entera confianza para Ferrant con el que comparte muchas de las direcciones de obra llevadas a cabo en Gerona, fechado en septiembre de 1960 en el que, entre otras opiniones, habla de que la cubierta del pórtico, a dos aguas que vierte hacia el interior (fachada principal), con canal de piedra insuficiente, tiene solo una bajante. El aire húmedo, y el suelo del pórtico más

⁹⁹ Interesa el artículo escrito por Carlos Cid Priego: *El proceso de disgregación de los Monumentos y la restauración de la Portada de Ripoll*, Revista de Girona, nº 17, Gerona, 1961, por cuanto se hace eco de las críticas suscitadas con motivo de la restauración de la portada y relata el proceso de la misma

bajo, influuyen también negativamente.

El debate surgido en los medios de comunicación obliga a Ferrant a una forma de trabajo que no es la suya habitual. Se podría decir que en la mayoría de sus intervenciones, al margen de las obligadas aprobaciones y permisos burocráticos, ha trabajado únicamente con sus colaboradores en obra, la empresa constructora y la subcontrata, en según que casos, de los “canteiros gallegos”. En esta ocasión se ve abocado a mantener contacto tanto con los historiadores, con los que en ocasiones se reúne a pie de obra, con periodistas que redactan artículos a favor o en contra de las actuaciones, como con especialistas en el tema de la restauración de elementos pétreos sometidos a los agentes atmosféricos y en grave proceso de deterioro. Así Ferrant remite muestras (pequeños fragmentos localizados en diversas partes de la portada) y recogidas por Carlos Cid, Miguel Oliva Prat y por él mismo, a Nápoles, al Laboratorio Físico-Químico del Museo de la Galería Nacional de Capodimonte. Tras su estudio le remiten un amplio y detallado informe, redactado en italiano con datos obtenidos del estudio de la piedra a través de los fragmentos por el profesor Selim Agustí con quien previamente ha girado visita al monumento.

En resumen el amplio informe explica que se hace un análisis químico, de eflorescencias y piedra. Hace un examen microscópico y mineralógico que demuestra que está constituido por un material rocoso, formado por un aglomerado de cristales incoloros de cuarzo (bióxido de silicio) y cristales *luccicanti con lucentezza madreperlaces...y miche....* en definitiva se trata de una arenaria cuarzo-micacea, a cemento calcáreo, apartado de alteraciones de los materiales pétreos y en concreto de la piedra de Ripoll. Aporta un cuadro de control de la temperatura diaria (máxima y mínima durante mitad octubre, noviembre y diciembre. Hielo, acción disgregante del calor violento, etc. Habla de la acción química del ACQUA SULL. Naturaleza y causa de las alteraciones, en función de la naturaleza y composición de la piedra constituyente de la materia prima de la obra monumental de Ripoll. Sigue explicando que el problema de la conservación de la obra monumental de la Basílica del Monasterio de Santa María de Ripoll. Para la conservación propone:

1. Proceder a la eliminación, o cuanto menos a la reducción al mínimo posible, de las causas que han provocado la alteración de la piedra, cerrando, en el límite de lo posible, el proceso de alteración
2. Proceder a la consolidación de la piedra

Y la eliminación de las causas de alteración: el agua responsable principal, hay

que eliminarla e impedir que la piedra la absorba ulteriormente. Habla de una *pensilina inclinata, a vetri*, que deje pasar los rayos solares pero no el agua y que pueda ser recogida cuando no haya necesidad. Que los técnicos estudien y realicen “*telai mobili, con vetri*”. El informe está fechado en febrero de 1962.

Ferrant profundiza en el tema. Realiza un amplio estudio a través de informes solicitados, folletos comerciales, artículos, etc. realizando visitas con personal técnico de diversas casas comerciales, entre ellos René Coart, director de Knapen Ibérica de aireación y desecamiento quien ya en noviembre de 1959 había remitido informe previo al arquitecto Camilo Pallás Ariza, Jefe del Servicio de Catalogación y Conservación de Monumentos de la Diputación de Barcelona. El contenido del informe es similar al emitido por el profesor italiano.

El proceso de investigación se demora durante dos años más en los que Ferrant se interesa por diversos tipos de ceras sintéticas para preservara las piedras de la descomposición. En concreto requiere de Qimidroga, S.A. muestras de un producto del que dice haber tenido conocimiento a través del Director del Instituto Real del Patrimonio de Bruselas, Sr. Pablo Coremans. Tras la aplicación de diversos de los productos estudiados, en mayo de 1963 Gratiniano Nieto, Comisario General de la DGBBAA le pide que informe porque ha recibido noticias de la aparición de *horribles eflorescencias* en alguna de las muestras practicadas.

Finalmente Ferrant transmite a la Dirección General, en junio de 1964 que tras la inspección de las últimas pruebas realizadas, en tres lugares diferentes, que los resultados son óptimos e idénticos en los tres, sin comparación con los hechos hasta ese momento aunque dice que no se puede predecir lo que pasará con los años o con los siglos. En su informe no cita cual es el producto aplicado en ese caso. Con ello se conseguiría frenar el deterioro de la piedra pero se informa que es necesario eliminar las causas que producen la alteración del monumento que, queda claro, se han producido por la infiltración de sales del agua de la acequia próxima. Para evitar ese problema se deja constancia de la sugerencia transmitida por el profesor José María Cabrera Garrido¹⁰⁰, del Instituto Central de Restauraciones de Madrid, de las obras que necesariamente hay que realizar:

¹⁰⁰ CABRERA GARRIDO, José María. *Alteración y conservación de los materiales pétreos en los monumentos históricos*. Tesis doctoral, Universidad de Madrid, Facultad de Ciencias, Madrid, 1967. Dirigida por Gratiniano Nieto Gallo

- 1.- *Conducción perfecta de las aguas (canal)*
- 2.- *Aislamiento de la base del monumento por procedimientos adecuados (lámina de plomo, lámina de cobre o polietileno)*
- 3.- *Descubrimiento, a ser posible completo, del respaldo de la Portada destruyendo el muro actual que se encuentra en contacto con ella*
- 4.- *Rebajar el nivel actual del suelo del pórtico, hasta el límite original*

Y presenta un nuevo proyecto, una vez realizadas las distintas pruebas y obtenidos resultados satisfactorios, en julio de 1965. El mismo título que los anteriores *Obras de conservación en la portada de la Iglesia* nos habla de la continuidad de una tarea no terminada todavía. En la memoria, sin citar el producto *que ha dado excelentes resultados* propone la imprimación de la Portada con las sustancias adecuadas para conseguir el endurecimiento de la piedra e impedir su descomposición -dice que gracias a los estudios realizados por el profesor José M^a Cabrera, del Instituto Central de restauraciones de Madrid y de sus sugerencias.

Se proponen las siguientes obras: Descubrir completamente el trasdós para la total ventilación de la piedra, cosa que no es posible por hallarse la portada adosada y unida al muro de los pies de la Iglesia, al que se enlazan los estribos de los arcos del último tramo en que descansan los muros laterales de las torres que flanquean la fachada. Se limitará al desmontaje del paramento interno de sillería, destruyendo el grueso de mampostería, hasta llegar al trasdós en los costados de la puerta y de los arcos referidos y hasta la altura que permita la estabilidad de la construcción. Para evitar humedad ambiente del templo, se cerrará interiormente, provisionalmente, con muretes de ladrillo. Se mantendrá el tiempo necesario para su observación esta cámara de aireación seca, y se dará la solución definitiva.

Como también alteran la portada la infiltración de sales por el agua de la acequia que alimenta las industrias inmediatas al monumento, se procederá a su reparación colocando tubería de Drena, en el costado N. de la iglesia y bajo el pavimento del pórtico. Se levantará este enlosado hasta dejar descubierta la cimentación de la portada para hacer posible la colocación de una lámina de plomo que aisle la base del monumento de la humedad que por capilaridad pudiera afectar a la portada.

Las partidas concretas quedan reflejadas en el documento de mediciones y presupuesto:

1. *Desmante del enlosado* (pórtico)
2. *Excavación de tierras* (pórtico entorno portada)
3. *Apertura de zanjas* (exterior pórtico)
4. *Tubería Drena* (pórtico y exterior)
5. *Enlosado* (en pórtico)
6. *Roza de sillería* (bajo zócalo portada)
7. *Colocación lámina plomo* (bajo zócalo portada)
8. *Desmante de sillería* (muro pies iglesia)
9. *Destrucción de mampostería* (muro pies iglesia)
10. *Fábrica ladrillo* (antemuro pies iglesia)

Hay que citar, a pesar de no afectar a las actuaciones de Ferrant, que en Junio de 1968 se aprueba un proyecto de *Obras de urbanización y ordenación de la plaza del Abad Oliva comunicándola con la Plaza del Caudillo* mediante un cuerpo porticado. Redactado por el Arquitecto José Riera Reguer. Nos transmite esta noticia la idea de que no se han interrumpido las inversiones económicas destinadas al conjunto y a su entorno a pesar de no haber actuaciones directas aprobadas desde 1967 hasta 1971 en que se presenta el siguiente proyecto.

Y durante ese periodo entre proyectos de Ferrant un grupo de aficionados de la localidad, dirigidos por el Dr. Eduardo Junyent, Canónigo Archivero y Director del Museo Diocesano de Vich, han realizado excavaciones en el subsuelo del ábside en busca de la cripta. Aparece un sarcófago antropomorfo de piedra que estaba seccionado por la construcción de una pilastra interabsidial de la actual Basílica lo que confirma su existencia previa a esta construcción. Paralizan la excavación y dan conocimiento a la DGBBAA remitiendo un informe en febrero de 1969 en el que explican que se excavan túneles y trincheras... que esto no son más que sondeos con resultado positivo pero que hay que emprender una verdadera excavación en profundidad en todo el sector absidial: Desmontando el altar mayor y extraer y consolidar el mosaico de opus teselatum para su posterior reinstalación en el presbiterio. Área de Unos 36 m², 90 o 120 m³ a extraer (nota de Ferrant a lápiz diciendo que eso se expresa en el plano adjunto y en el presupuesto. Se estima la cantidad necesaria en 400.000 pts, donde no se incluye desmontar el altar).

Presenta un nuevo proyecto de *Obras de conservación de la portada de la Iglesia*, en marzo de 1967 en que justifica la necesidad de seguir con obras de conservación en la portada de la iglesia diciendo que la solución adoptada para

el saneamiento del pórtico en años anteriores fue incompleta. La acumulación de aguas del canal abierto en el costado N, producía filtraciones en la cabecera de la Nave del Evangelio, que estaba a un nivel superior al del Templo. Se pretende profundizar dos metros dicho canal que no quedará limitado al brazo N del crucero sino que acometerá al que ahora se construya en escuadra y que finalizará en el cerramiento del Monasterio.

Indica las distintas fases del proceso a seguir y de otras consideraciones a tener en cuenta:

1º Limpieza previa, fijación de la superficie pulverulenta y consolidación. La más aceptable dice, el empleo de una resina sintética (acrílica o vinílica) disuelta en disolvente de tipo aromático. Relata lo que se hizo en 1964: limpieza con cepillo y un poco de bisturí, fijación con una disolución de un ester polimetacrílico (Bedacryl 122X, fabricado por IIC) al 2,5 % de Xileno, tres veces y consolidación, 7 veces tratamiento con disolución del plástico acrílico

2º Aislar la portada de los elementos capaces de transmitirle salas y humedad, canalizar la acequia subterránea. Para ello o se desplaza la fachada lo que supone riesgos o se mueve el muro del templo. Propone esto y después introducir un aislante como el plomo, cobre o polietileno. Eliminar el muro del templo y sustituirlo adecuadamente, en lo que está trabajando Ferrant y en proyectar una canalización....

3º Extraer la sales de la piedra, por el reverso de la Portada, por ejemplo aplicándole una capa porosa artificial de pulpa de papel húmeda o de tierra de diatomeas, protegiendo la superficie esculpida con una lámina de material impermeable (por ejemplo polietileno) para que no se evapore el agua de ese lado

4º Minimizar la acción directa del sol, sin romper la estética.... plantando árboles a distancia conveniente, de hoja perenne

De la obra para ventilar la piedra de la portada solo pudo realizarse, por su coste mayor que el previsto que era la mitad de lo que resultó al final, por eso ahora se repiten las partidas para su continuación. Los trabajos de consolidación y limpieza de los que se obtuvieron tan positivos resultados en 1964 serán ahora repetidos en el grado que determinen los técnicos

especializados. Todo esto requiere montaje de andamio metálico fijo. Las partidas presupuestarias en este caso son:

1. *Apertura de zanjas y transporte* (antemuro nave N, entorno brazo N crucero, paralela al crucero, preparación acera en torno ábsides)
2. *Hormigonado, revestimiento*
3. *Fábrica de ladrillo saneamiento* (arcos de contención de tierras canal)
4. *Tubería Drena* (antemuro N, entorno brazo N. crucero)
5. *Demolición fábrica de sillería* (muro pies iglesia)
6. *Demolición mampostería* (muro pies iglesia)
7. *Fábrica ladrillo, tras la portada*
8. *Consolidación de portada para su conservación*
9. *Limpieza portada*
10. *Andamio metálico*

Y tras un lapsus de 5 años en que no se realizan nuevas obras, en mayo de 1971, con la presentación del nuevo proyecto de *Obras de conservación en la portada de la Iglesia y excavaciones*, Ferrant continúa los trabajos. Recuerda en la memoria del proyecto las operaciones que se han ido realizando desde 1965. Las operaciones que ahora se pretenden llevar a cabo para el mantenimiento de la portada, completando las realizadas en años anteriores consisten básicamente en la fijación, limpieza y consolidación de la superficie esculpida, sujeción y saneamiento del reverso de sales solubles, fijación de los elementos móviles, estabilización de la estructura, aislamiento de los bordes que están en contacto con el muro, equilibrado termohigrométrico, de ambas superficies y acabado final de armazón del conjunto. Incluye una partida de obtención de moldes en resina termoplástica y andamios, desmontaje del altar mayor, extracción y consolidación del mosaico de opus teselatum para su posterior reinstalación en el mismo presbiterio. En un plano firmado por el aparejador colaborador de Ferrant y del SDPAN Juan Sanz Roca, se reflejan las excavaciones propuestas en el proyecto.

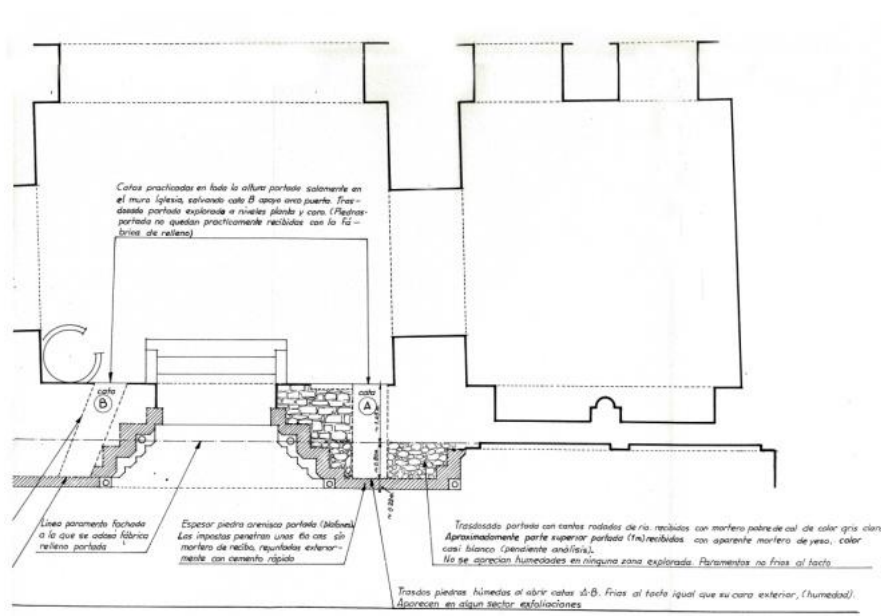


Fig.172 Ripoll Monasterio de Santa María AAFV. Plano de planta de la portada con situación y leyendas de las excavaciones propuestas

Continúa en la memoria hablando de los descubrimientos que han realizado un numeroso grupo de aficionados dirigidos por el Dr. Eduardo Junyent en los trabajos de excavación que están realizando en la cripta de la Iglesia del Monasterio¹⁰¹.

En las partidas del presupuesto vemos que, además de lo expuesto reserva un porcentaje del coste de la obra para realizar un *vaciado de tierras para excavación arqueológica* en los costados derecho e izquierdo de la iglesia a realizar con la intervención de arqueólogos, ayudantes y personal especializado.

1. *Conservación de la portada* (costados puerta arranque arco, idem bajo arquivoltas, arquivoltas, costados arquivoltas enjutas, costados enjutas, friso coronación, costados portada)
2. *Obtención de moldes en resina termoplástica* (idem partida 1)
3. *Alquiler de andamio, montaje y desmontaje* (120 días)
4. *Desmonte altar mayor*
5. *Desmonte de pavimento de mosaico sobre capa de hormigón. Por*

¹⁰¹ Cita 33. Ver Anexo pág. 97

- personal especializado* (costados derecho e izquierdo)
6. *Vaciado de tierras para excavación arqueológica* (costados derecho e izquierdo)
 7. *Intervención de arqueólogos, ayudantes y personal especializado.*

En 1972 presenta el proyecto de *Obras de reconstrucción de cubiertas del claustro*. En este caso, tras pedir la correspondiente autorización, compensa las obras no llevadas a cabo en la conservación de la portada y propuestas en el proyecto anterior del que copia las correspondientes partidas en el presupuesto. Para el trasvase de dinero solicita permiso a la DGBBAA en escrito fechado el 9 de octubre de 1972 que le es concedido el día 18 del mismo mes.

Y ya fuera de la iglesia propone para el claustro el desmonte completo de cubiertas, tejados y viguería, la construcción de un zuncho armado en el sobreclaustro. Introduce para la realización de la nueva cubierta, jácenas metálicas PN240 y la completa con *monteas* de fábrica, tablero cerámico y teja antigua. El alero voladizo lo construirá con canes de madera tallados y con cabeza esculpida con recubrimiento protector teñido y barnizado, artesonado y cubierta de la misma teja. El dibujo que guarda Ferrant ilustra una solución propuesta por Construcciones Martí y va acompañado del correspondiente presupuesto.

1. *Desmonte altar mayor*
2. *Desmonte de pavimento de mosaico sobre capa de hormigón. Por personal especializado* (costados derecho e izquierdo)
3. *Vaciado de tierras para excavación arqueológica* (costados derecho e izquierdo)
4. *Intervención de arqueólogos, ayudantes y personal especializado*
5. *1A Protección de paso bajo obras, en renovación de cubiertas*
6. *2A Desmonte de cubiertas, tejados y viguería del claustro*
7. *3A Trasiego desescombros y extracción a vertedero*
8. *4A Zuncho armado en sobreclaustro*
9. *5A Cubierta nueva, comprendiendo jácenas PN240; monteas de fábrica, tablero cerámico y teja antigua*
- 10.6A *Alero voladizo, con canes de madera tallados y cabeza esculpida, artesonado y cubierta de teja antigua*
- 11.7A *Recubrimiento protector de la madera del alero, teñido y barnizado a dos manos*

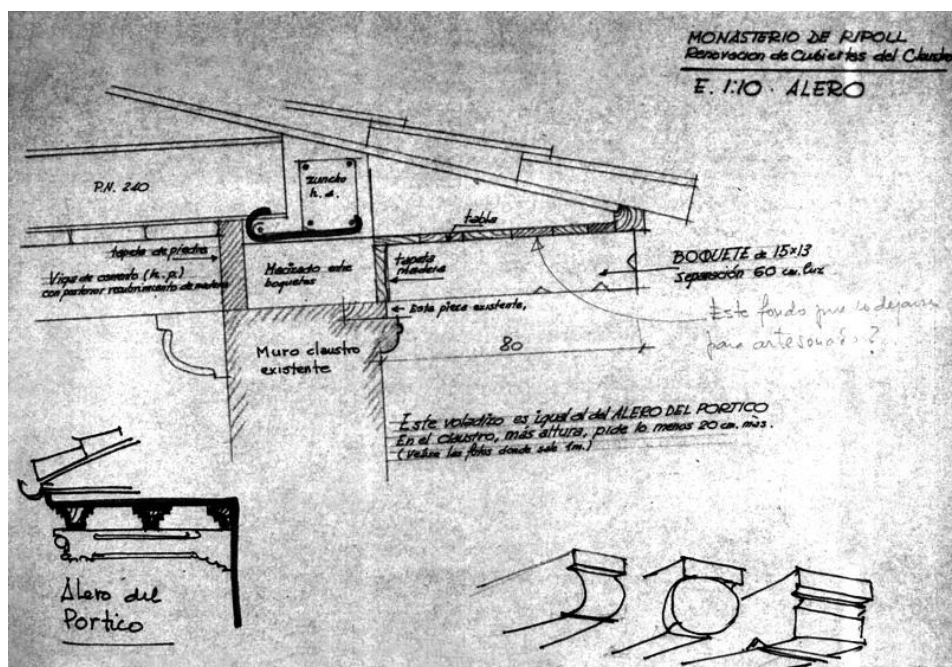


Fig. 173 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Solución del alero del claustro. Propuesta de Construcciones Martí

La documentación que completa la sección del archivo de Ferrant dedicada al monasterio de Ripoll no se corresponde exactamente con proyectos redactados por el arquitecto. Constituye no obstante un capítulo importante del mismo y que, como en otros casos (Poblet, Santes Creus, etc.), merecerían ser objeto de investigaciones concretas mucho más profundas que la actual. Hemos considerado oportuno, cuanto menos, hacer una pequeña exposición de esa documentación que intercalamos entre los proyectos ordenados, en el lugar en que la colocó el propio arquitecto.

Haciendo referencia al cerramiento con vidrieras de los pórticos frente a la portada del monasterio guarda escritos de la empresa de Castell, de carpintería metálica y de construcciones Martí, suficientemente detallados en la ficha correspondiente. Incluye presupuesto de los cerramientos de Castells, de fecha 18 de agosto de 1971, en la que se detalla: Carpintería metálica construida con perfiles laminados en frío galvanizados de acuerdo con plano alzado y detalle de fecha agosto 1971.vidriera central compuesta de juego puertas de cuatro hojas replegadas, dos en cada lado, goznes con rodamientos, pasadores fijación, cerradura llavín y juego pasadores. En la parte superior de

este conjunto dos ventanas con accionamiento pivotantes verticales y tres cuerpos fijos..... Estudia los distintos presupuestos que le envían para el cerramiento y hace un cuadro comparativo. Y guarda un informe sobre el acristalamiento del pórtico, fechado el 26 de febrero de 1972 y suscrito por estudiosos especialistas como Ripoll, Nardi, Bastardes, Graells, Cabrera, Valero, Porta y Pradell, entre otros. Se dice en el informe que se hicieron dos modelos, que se descarta el aluminio por necesitar mayor sección. Que se adjuntan fotos que no están. Dificultad de anclaje por el mal estado de la piedra. Se había pensado en hacer practicable un 30 % del vidrio, con mando a distancia pero lo descarta por posibles dificultades y averías y que además aumentaría el peso de la carpintería, y dice que la ventilación será independiente del cerramiento acristalado. Se hará mediante ventiladores eléctricos reversibles, varios consejos más.

Guarda una memoria de las *Obras realizadas en el monasterio de Ripoll (Gerona) aprobadas por O.M. de 8 de marzo de 1972*. Está fechada el 17 de julio de 1973 y en ella expone que: de las obras propuestas en su proyecto aprobado por esa OM. se hicieron las excavaciones arqueológicas del brazo S. del crucero. Aparecen nuevas sepulturas a gran profundidad a nivel del arranque de los muros del ábside. Aparecen otras en el ábside central. Ello hace suponer que no existía allí cripta. Se desmontó el altar mayor pero no se levantó todo el mosaico de la capilla mayor. Se ha desistido de la obtención de moldes para la reproducción de la portada y se aprobó el invertir las cantidades restantes en la urgente reconstrucción de las cubiertas y tejados del claustro. Se ha forjado el alero en voladizo con canes de madera tallados y con su cabeza esculpura, sobre los que descansan plafones de madera. Habla de fotos adjuntas que no aparecen en el expediente.

Y en la segunda memoria, fechada el 1 de octubre del mismo año, expone que: en su proyecto del 71 preveía conservar portada y continuar con las excavaciones en el Presbiterio y así fue aprobado el proyecto por la OM citada. Como la Fundación March se ofreció a pagar la conservación de la portada y como el Instituto Central de Restauración dijo que no era necesario la obtención de moldes, solo quedaban por hacer las excavaciones, que se hicieron en el brazo S. del crucero, apareciendo nuevas sepulturas a gran profundidad, a un nivel muy inferior al del piso del crucero que hasta entonces tenía, apareciendo la continuación de sus muros que había estado enterrado.

Por todo ello pidió el dinero para reconstruir techumbres y tejados del

claustro, obra que se ha realizado, la describe, ha sido construido un zuncho de hormigón armado de 55 x 35 cm sobre la arquería del sobreclaustro con redondos del 12 y estribos del 5, encofrado a dos caras y con ataduras soldadas a las jácenas que son de PN 240, separadas a 3,45 y dobles en los rincones, sobre ellas descansa la montea de fábrica de ladrillo y correas con viguetas de hormigón armado, solera de machiembrado cerámico. Y sobre este forjado teja árabe de tipo antiguo. También se ha forjado el alero en voladizo.

Aparece todavía una nota explicativa en la que vuelve a repetir los informes anteriores pero dice que sólo se pudo realizar una parte de la reconstrucción de las cubiertas porque se derrumbó la cubierta contigua y hubo que reconstruirla, justifica con ello que necesita 5.000.000 pts (tope tolerado) para seguir con las cubiertas y con las excavaciones. No existe escrito de remisión. Los calcos de fotografías ilustran lo dicho.

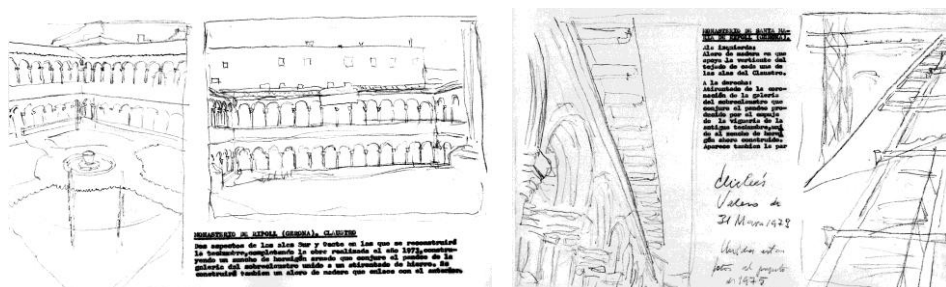


Fig. 174 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Calcos de fotografías incluídas en el proyecto, del claustro y detalles del alero

No es hasta febrero de 1975 cuando presenta un nuevo proyecto de *Obras de conservación en el Monasterio de Ripoll*. Se trata de la continuación de las obras iniciadas de rehabilitación de las cubiertas del claustro. La lectura directa de las fotocopias de la memoria y otros documentos del proyecto en este trabajo nos dan la información necesaria para conocer esa última intervención de Alejandro Ferrant Vázquez en el monasterio de Santa María de Ripoll. Básicamente propone complementar las obras realizadas el año anterior, terminando con la reconstrucción de las cubiertas de las galerías del claustro alto en las alas S y O, ejecutando además *un atirantado que conjure el pandeo existente*.

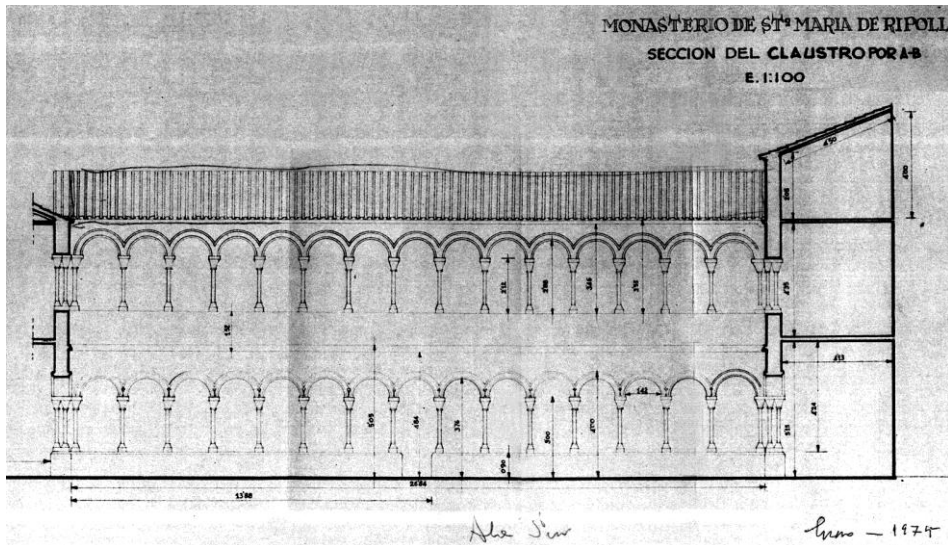


Fig. 175 Ripoll Monasterio de Santa María
AAFV. Plano de sección del claustro, con alzado sur. Proyecto de 1975

- Rodes. Port de la Selva. Monasterio de Sant Pere

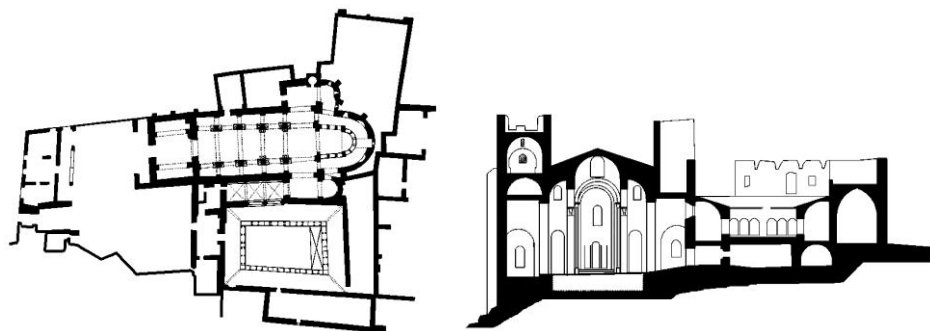


Fig. 176 Planta y sección actual del Monasterio de Sant Pere de Rodes según www.romanicocatalan.es

Las restauraciones del vasto monasterio de San Pedro de Rodas, que había sido abandonado definitivamente por la comunidad benedictina que lo había ocupado en 1793 quedando desde entonces sometido a toda clase de saqueos y expolios, no comenzaron hasta después de que fuera declarado Monumento Nacional en 1930. De 1931 a 1935 por parte de la Generalitat de Cataluña y de la mano del arquitecto restaurador Jeroni Martorell i Terrats (1876-1951) se producen diferentes intervenciones siguiendo dos objetivos, uno la de protección y consolidación de aquellas partes que lo requerían para detener la degradación y el otro recuperar y dar preferencia al edificio medieval en perjuicio de las construcciones posteriores. Desde 1980 es propiedad de la Generalitat de Catalunya¹⁰². La historia anterior al momento en que Alejandro Ferrant entra en contacto con el monasterio y alguna imagen antigua conseguida nos dan una idea del ruinoso edificio en el que tuvo que desarrollar las tareas destinadas a seguir consolidando y reconstruyendo el monasterio románico.

Comienzan las actuaciones de Ferrant con la presentación de un primer proyecto de *Obras de conservación en el monasterio*, fechado en mayo de 1952. Una breve reseña de la situación del monasterio nos introduce directamente en el proyecto, excusando su descripción ya que se propone acometer *simplemente, obras urgentes para su conservación: El Monasterio de San Pedro de Roda, situado en la zona de la provincia de Gerona fronteriza de los pirineos, y enclavado en una altura dominante del Puerto de Llansá, es sin*

¹⁰² Web oficial del Ayuntamiento de Port de la Selva, Monestir de Sant Pere de Rodes; Historia

duda uno de los Monumentos fundamentales con que Cataluña cuenta. Añade que su grandiosidad es pareja con su interés arquitectónico.

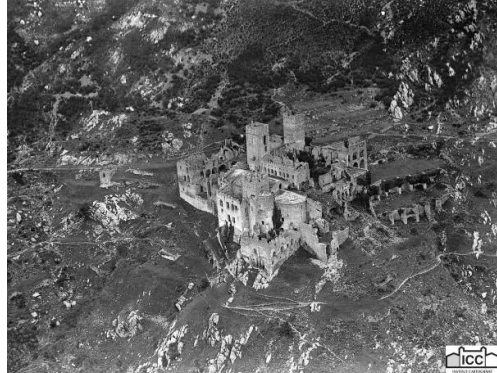
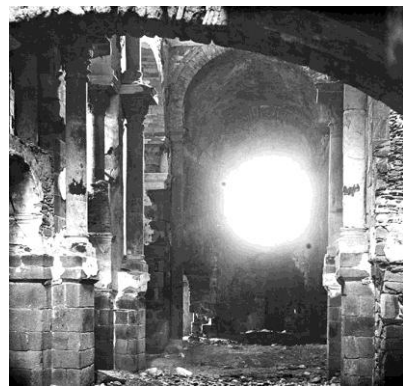
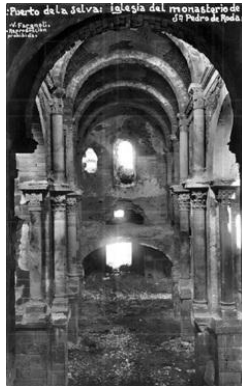


Fig. 177 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere
Fotografías aéreas del monasterio cartotecadigital.icc. 1929 y 1926



Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere
Fig. 178 Fotografías del interior de la iglesia

Fig. 179 Fotografía Fons Salvany. Biblioteca de Catalunya. 1912

Se podría entender, este primer proyecto, como el de una obra de emergencia y por tanto como un documento mínimo para, tras su aprobación, conseguir la correspondiente autorización y asignación presupuestaria para ejecutarla. Mencionando el estado de abandono del monumento tantas veces expoliado considera de capital importancia para iniciar la restauración *las obras de consolidación que exigen los muros que se levantan formando a modo de atrio de la iglesia... ya que su coronación en algunas partes está a punto de derrumbarse, debiendo ser enlazadas en donde la mampostería ha desaparecido. Es urgente reparar las cubiertas de teja que cubren la Iglesia...*

incluye las zonas más intensamente mutiladas que calcula en una cuarta parte de la superficie total.

La exigua partición del presupuesto de nuevo es la que nos permite tener una idea de las zonas del Monumento afectadas por las obras propuestas:

1. *Consolidación de muros.* (atrio de la iglesia muros N exterior, N interior, O y E)
2. *Reparación de cubiertas. Desmonte de tejado.* (Iglesia nave, ábside central, ábside Evangelio, ábside Epístola)
3. *Reparación de cubiertas. Material nuevo.* (Iglesia Nave, ábside central, ábside Evangelio, ábside Epístola)

Sistemáticamente en todos los proyectos que desarrolla para la restauración y conservación del monumento insiste en que su situación puede encarecer *de manera insospechada* el coste de los trabajos, tanto por la dificultad que supone alcanzar su enclave en la ladera del monte como por la dificultad de los propios trabajos en un edificio en ruinas en gran parte de su extensión. Conocer personalmente el monasterio y oír del canteiro gallego Sady Bouzas las peripecias sufridas subiendo en un viejo camión que apenas cabía en el camino que llevaba hasta él o de la necesidad de ayudarse con animales de carga para muchas de las subidas a lo alto de la montaña, nos hacen comprender su insistencia.



Fig. 180 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere
Fotografía Fons Salvany. 1912



Fotografía de la autora. Agosto 2011

Sady Bouzas relataba también el estado inicial del conjunto y el recuerdo le maravillaba incluso a él mismo. Habló de muros ocultos tras grandes montones

de tierra de hasta cinco metros de altura que tuvieron que retirar con todas las dificultades que ello supuso.

Una vez desatadas las voces de alarma sobre el monumento y antes de la redacción del siguiente proyecto, Ferrant remite al Director General de Bellas Artes el informe que le han pedido respecto al estado de conservación del Monasterio. Explica que tras su reciente visita ha podido comprobar que las obras de consolidación realizadas antes de la guerra en los arcos y pilares de la espléndida iglesia han evitado su ruina... propone reforzar o sustituir aquellos elementos pétreos que se hallan en periodo de descomposición, capiteles, fustes, dovelas, etc. y su propuesta es que se hagan con el mismo material no como hasta ahora con ladrillo que empobrece la suntuosidad del edificio. Y expone las obras *precisas* que considera que hay que realizar: en en la cripta de la cabecera de la Iglesia. Atención preferente a las indispensables obras de las cubiertas para conseguir la conservación de las bóvedas. Puertas y vidrieras para la iglesia. En el resto del monasterio propone la reconstrucción del claustro *-que no hace muchos años aun existía- fue por abandono destruyéndose poco a poco hasta casi su total desaparición. Podría, sin embargo, ser reconstruido, pues, según referencias, se conservan, aún, gran cantidad de capiteles, basas de las columnas, así como las dovelas de las arquerías que lo formaban.*

Considera las citadas como *obras primordiales* pero, para la restauración completa del monasterio propone obras de conservación en las dos *hermosas torres* dándoles así una utilización ya que *al ser reconstruidas, con el respeto que merece el monumento y el austero aspecto del mismo, proporcionaría al visitante y al turista no solo la contemplación y estudio del monumento sino del incomparable panorama que desde el lugar en que se encuentra enclavado se divisa. Una constante y bien orientada labor podría transformar este lugar en algo que recordara la perdida esplendidez de este Monumento*

Siguiendo con la tarea restauradora propuesta, y una vez convencida la DGBBAA de la necesidad de actuar, ese mismo año, septiembre de 1953, presenta el siguiente proyecto de *Obras de conservación en el Monasterio*. Son limitadas consignaciones presupuestarias (máximo de 40.000 pts)¹⁰³ que le permiten diluir las obras anualmente pero sin renunciar a su continuación. De hecho tampoco esta vez pudo terminar con las obras propuestas y solo pudo

¹⁰³ Cita 34. Ver Anexo pág. 100

realizar la cuarta parte de la reparación propuesta de los tejados de la iglesia, *la más urgente* como él mismo la califica. En este momento, debido a los fuertes temporales se produjeron mayores daños de los que ya habían y propone ahora completar la reparación iniciada. Se construirá una nueva cubierta de teja árabe en la mitad de la superficie, una vez desmontada la de la nave y las de los tres ábsides. Acompaña el proyecto con el plano de una planta general que *da idea de las proporciones de este importantísimo Monumento románico*.



Fig. 181 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere
AAFV. Plano de planta general del conjunto que utilizará en varios proyectos

Como en tantas ocasiones, el cemento Portland de fraguado lento forma parte de los materiales utilizados. En un plano de sección dibuja la cubierta completa de la iglesia única a dos aguas que cubren nave central y naves laterales, contradiciendo la sección dibujada por Lampérez i Romea en que las cubiertas, con faldón a un agua de las naves laterales aparecían a distinta altura de la cubierta a dos aguas de la nave central.

Sin duda Ferrant participa o cuanto menos opina, en la previsión de los presupuestos del Servicio de Patrimonio Artístico Nacional de la Dirección General de Bellas Artes y la diluye en el tiempo y en el espacio de manera que

le permita continuar obras iniciadas en los distintos monumentos, no hipotecando grandes cantidades en unos pocos de ellos sino consiguiendo poder alargar las obras en muchos para así conseguir evitar su abandono.

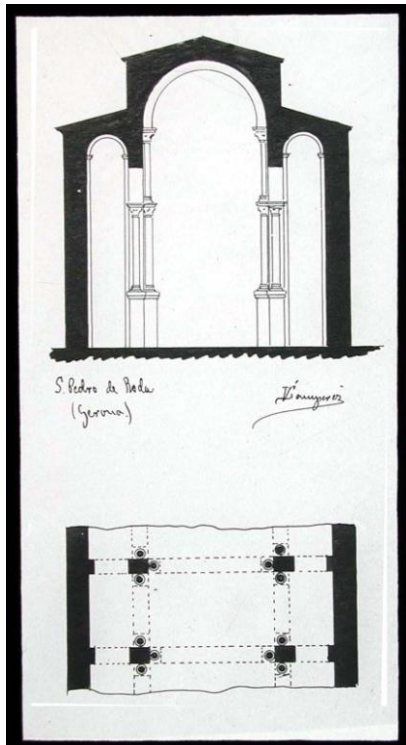
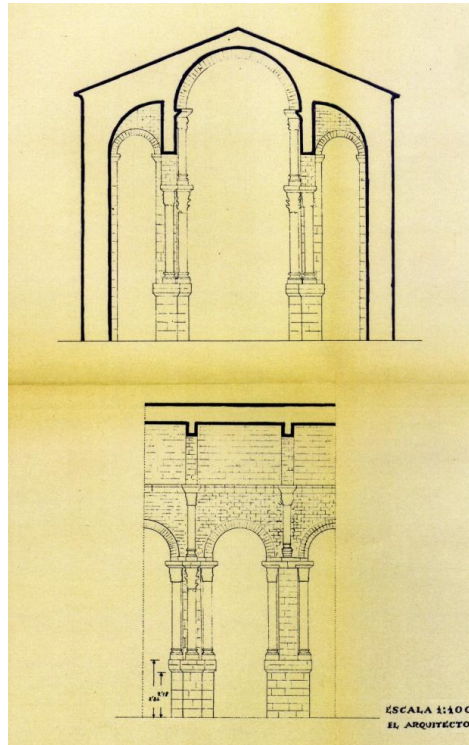


Fig. 182 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere

Plano de parcial de planta y sección transversal
Según Lampérez y Romea



AAFV. Plano sección transversal y alzado interior parcial
Según Alejandro Ferrant

En el siguiente proyecto, presentado un año después con el título de *Obras de conservación en el monasterio*, en septiembre de 1954, tras indicar que ya se han consolidado y reparado los tejados de la iglesia y propone obras de consolidación en los muros que corresponden al perímetro del claustro. *Su estado de ruina debe ser conjurado*. La “conjura de la ruina” es una frase que gusta de utilizar y que aparece muchas veces en la redacción de las memorias de sus proyectos. Ya adelanta que hay otros muros que también están mal y que si al iniciar la obra se ve que están peor que éstos se les atenderá en primer lugar. Nuevamente está poniendo de manifiesto su idea de cómo hay que trabajar en restauración, de la dificultad de proyectar y planificar en tanto

no se entre en contacto físico con la obra para que sea ella la que le aporte los datos necesarios, generalmente ocultos en los inexistentes estudios previos en los que parece no creer, aclarando incluso la escasez de datos aportados por la dificultad en la toma de los mismos debido a la altura de los muros. Una única partida en el presupuesto: *Fábrica de mampostería para consolidación de muros.*

Ejercicio siguiente, julio de 1955, un año más, una nueva anualidad asignada y continúa con las *obras de consolidación que han realizado durante los últimos años.* Emprende ahora *Obras de consolidación y restauración en una torre del monasterio.* En este proyecto, propone obras de restauración de una de las torres situadas ante el claustro y la que *más caracteriza, con la interesantísima iglesia, la fantástica silueta que hoy presenta este monumento. Es la típica torre gerundense, del siglo XI, de huecos pareados y ajimezados en cada fachada, decorada, en sus diversos pisos, con las arcuaciones y frisos de esquinillas, teniendo el último -como la de Molló- los óculos ovalados.*

En el croquis fechado en julio de 1955, toma de datos para la ejecución de la obra, aparecen los distintos huecos de los tres pisos últimos de la torre con indicaciones en las que se señalan aquellas piezas existentes a repetir en huecos de las distintas fachadas que, o bien han sido desfigurados de su imagen inicial o bien aparecen tapiados. Dibuja también las diversas patologías, fisuras, mermas en la sillería, etc.

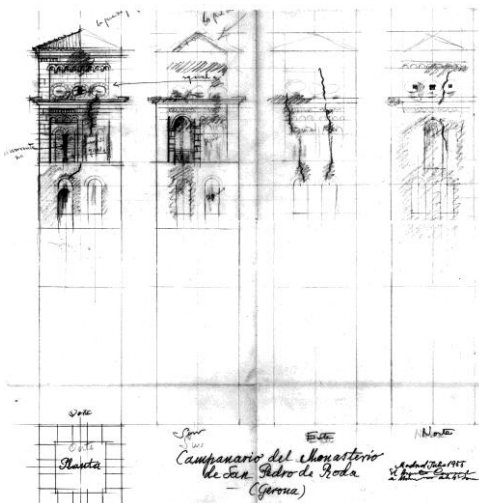
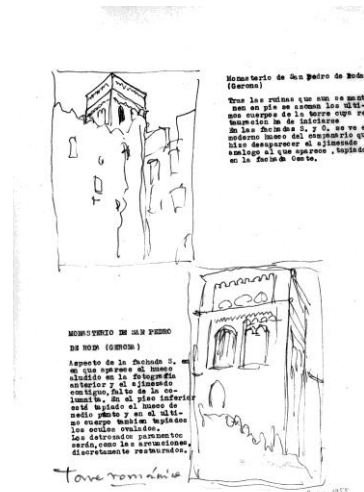


Fig. 183 Port de la Selva. Rodas. Monasterio de Sant Pere AAFV. Plano de patologías en la torre campanario



Calco de fotografías de la torre. Ferrant

En las leyendas que acompañan a las fotografías originales del proyecto y que él calca en la copia guardada en su archivo podemos leer comentarios sobre los huecos tapiados, sustituidos o desaparecidos.

Aunque *es aventurado el pronóstico* dice que quitar el macizado de huecos practicado obligará, como en Breda y Molló, a colocar zunchos de hormigón armado embutidos por el exterior, que refuercen la consolidación de grietas. Se reharán los huecos desaparecidos o transformados. Se cerrará el enorme hueco de medio punto de la fachada norte abierto para dar paso a las campanas reconstruyendo los ajimezados que tuvo antes. Se construirán los que hace falta en la fachada Oeste, reponiendo columnitas, arcuaciones, esquinillas, etc. En las partidas del presupuesto sitúa la mampostería a destruir en macizado de huecos en óculos del último cuerpo, en varios huecos ajimezados de las cuatro fachadas y en huecos de medio punto. En ellos restaura la sillería aplantillada reponiendo basas, fustes y capiteles de las columnillas desaparecidas.

Continúa al año siguiente, julio de 1956, con el proyecto de *Obras de consolidación y restauración en el monasterio*. Contiene la segunda fase de restauración de la torre ya que en el primer proyecto era difícil pronosticar su *verdadero alcance*. Incluye la obra pendiente y la restauración de las fábricas de sillería y sillarejo del cuerpo bajo. Propone la *necesaria* sustitución del encadenado de sillería de las esquinas de la torre, en su mitad interior, en arcos de huecos gemelos y de medio punto y explica que el sillarejo de las cuatro fachadas, destrozado requiere imprescindible reconstrucción en las cuatro fachadas. Continúa completando las columnas que faltan, fustes, basas y capiteles.

En estos últimos proyectos remite copias a Severino Gómez, su hombre de confianza, por lo que entendemos que sigue siendo el encargado de las obras recogidas. En las fotografías siguientes vemos como, gracias a aquellas primeras actuaciones de Ferrant la torre va recuperando su fisonomía para mostrarse, a fecha de hoy, completamente restaurada. La primera, del Archivo del Patronato de la Alhambra y el Generalife, dependiente de la Concejalía de Cultura de la Junta de Andalucía muestra el estado en que posiblemente la encontrara el arquitecto cuando comienza su relación con el monumento. Las siguientes, no me resisto a incluirlas, pertenecen al archivo fotográfico de Ferrant y muestran una secuencia del proceso de restauración.

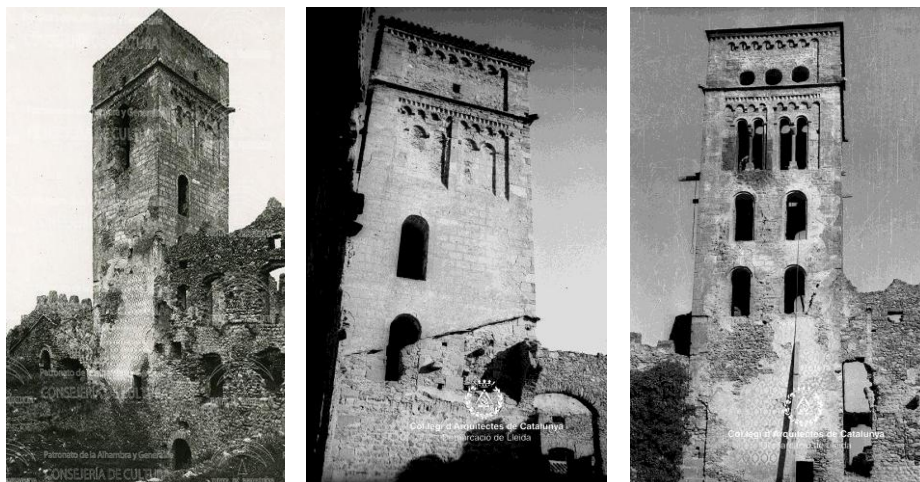


Fig. 184 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imágenes de la torre

www.alhamba-patronato.es de 1930 AFAFV. 1956

AFAFV. 1956

Las actuaciones de Alejandro Ferrant en el monasterio de Sant Pere de Rodes, pese a no existir documentación que lo atestigüe, se corresponde nuevamente con lo que hoy entenderíamos como un “Plan Director”. No se puede comprender de otra manera la sistematización de las actuaciones, año tras año, sin prisa pero sin pausa; no se puede comprender la organización de las actuaciones, primero la iglesia, después los dos elementos más singulares de la imagen del conjunto, las torres, y de ellas, valorando su interés, primero el campanario y después la torre homenaje. Y para más adelante el resto de actuaciones que van devolviendo su esplendor al monumento, sin pensar que de alguna manera ha trazado un plan previo que, escrito o no, tiene en su mente. Nos resistimos a no incluir fotografías de su propio archivo mostrando el proceso de restauración de la torre.

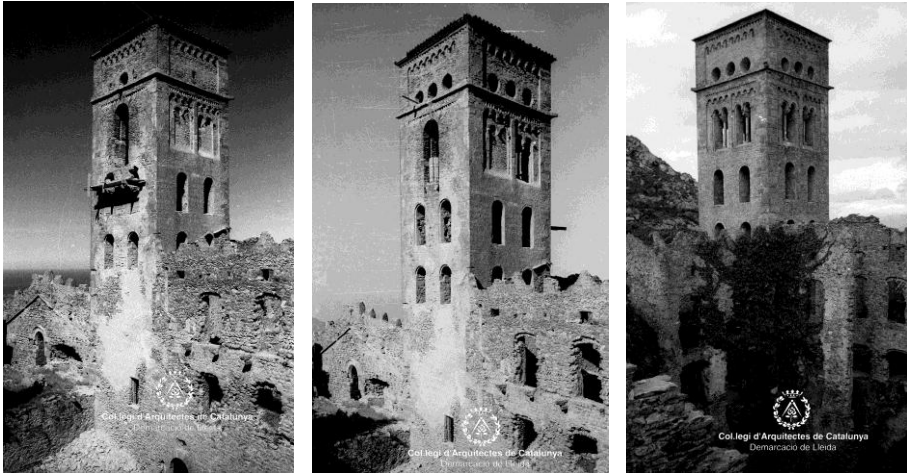


Fig. 185 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere AFAFV. Fotografías del proceso de restauración de la torre campanario



Fig 186 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere Fotografía de la autora. 2011

La última, foto de la autora, muestra su estado en agosto de 2011. Sucesivas actuaciones conservadoras y restauradoras han sido participes en el logro de las restauración al punto en que se encuentra actualmente pero, sin duda, las obras llevadas a cabo en la década de los 50 bajo la dirección de D. Alejandro fueron las que detuvieron su deterioro salvando al monasterio, tal vez, de su destrucción total.

Y siguiendo ese plan, una vez concluidas las actuaciones en la iglesia y en la torre campanario, tras un lapsus de tres años, en julio de 1959 reemprende las actuaciones en el monasterio. Plantea el proyecto de *Obras de consolidación y restauración de la Torre del Homenaje*.

Así explica que una vez terminadas las obras de la torre del campanario, debe emprenderse la de la que se alza al costado contrario. Más esbelta aunque más sencilla y modesta. Fábrica de mampostería y sillarejo con esquinas de sillería. Curiosas fajas de *episcatum* que se observan entre el sillarejo. Describe huecos pequeños, de medio punto, simples o ajimezados. Y afirma que desconoce la coronación, hilera de canes que la perimetra y cuatro gárgolas en las esquinas la hacen suponer con otras de la región y espera encontrar datos durante la obra.

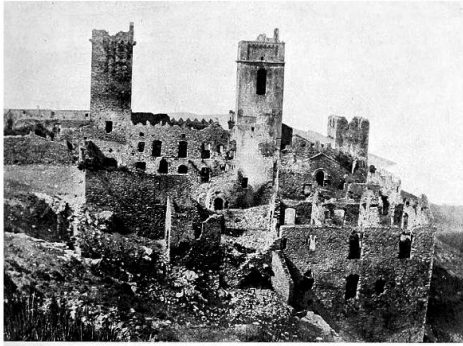
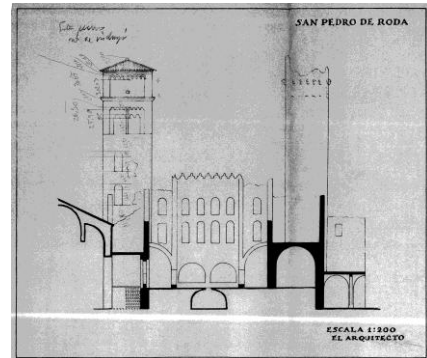


Fig. 496. — Monasteri de Sant Pere de Roda. (Fot. Falguera.)

Fig. 187 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere Puig y Cadafach. T III. Fig. 496



AAFV. Plano de sección con las torres. Anterior a la restauración de las torres

Dice otra vez que el alcance de las obras se irá determinando cuando se monte el adecuado andamio. Existe agrietamiento generalizado en los cuatro muros, peligroso en algunas zonas y propone *una obra de consolidación que consistirá en la trabazón de la fábrica en donde se hallara disgregada*. Y, al igual que en el campanario, propone la reconstrucción de las esquinas donde hiciera falta. Cree que la antigua cubierta fue un entramado de madera sobre el que hubo un tablado que soportaba el tejado, todo arruinado. Las vigas podridas produjeron grietas en los muros. Y proyecta un cubierta sobre forjado de hormigón armado de suficiente rigidez y resistencia para ejecutar en su día una cubierta practicable. Con el andamio a esa altura *utilizaremos el entablado para colocar dagas de ladrillo hueco doble puesto de canto, dejando entrecalles de 5 cm. Y previa la colocación de las armaduras compuestas cada una de 2*

hierros redondos de 16 mm. Y 10 estribos para hormigonar después. Previamente se habrá formado la línea de apoyo con una roza de 25 cms. De profundidad por 18 de altura que quedará perfectamente cuajada con el hormigonado. Este forjado servirá para enlazar los cuatro muros en su coronación y a la altura donde al parecer estuvo el último piso. Desaguará por las gárgolas de piedra existentes. Para el andamio se utilizarán, en lo posible, los machinales que sirvieron para elevar la torre. El primer plano de la torre del Homenaje aparece fechado en 1956 y recoge los alzados Este y Norte en el momento del comienzo de las obras de restauración.

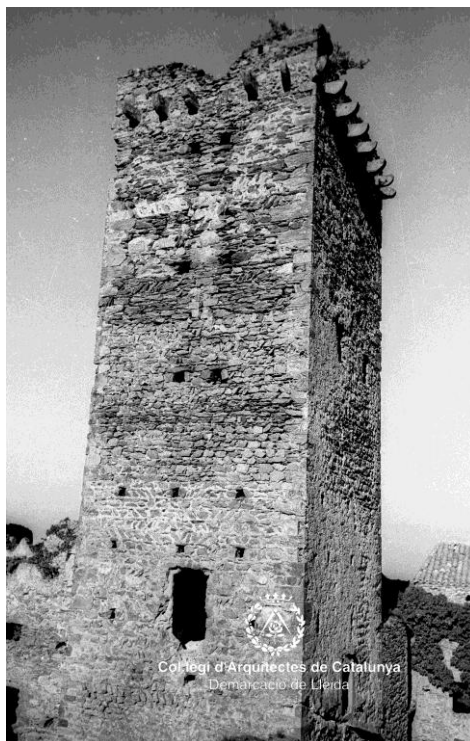
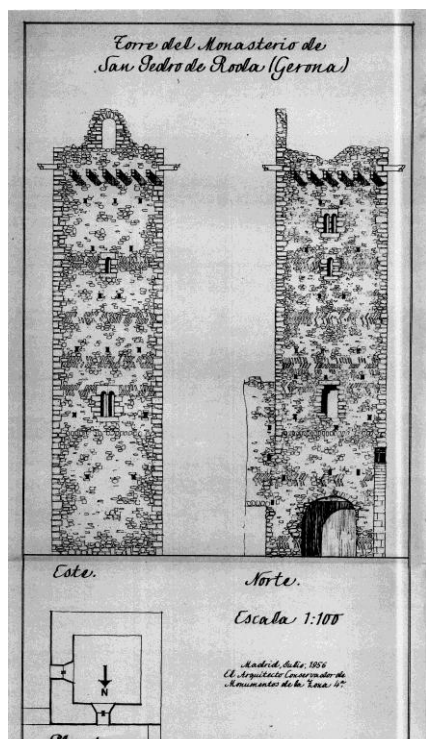


Fig. 188 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere

AAFV. Alzados Este y Norte de la torre del Homenaje Plano de proyecto de Ferrant

AAFV. Torre del Homenaje antes de su restauración

Realiza la consolidación de muros en las cuatro fachadas de la torre, restaurando la sillería en los ángulos NE, SE y NO y la construcción de los consabidos zunchos de hormigón de atado de los distintos pisos de la torre.



Fig. 189 Port de la Selva. Rodès. Monasterio de Sant Pere
Fotografía extraída de www.eu.art.com Estado actual, torres restauradas

Siguiendo el plan, nuevo proyecto, julio de 1962, de *Obras de exploración y consolidación en el monasterio*. Da por terminada la restauración de los elementos singulares y fundamentales del monasterio, la iglesia y las dos torres y sigue con su intento de conservar y restaurar la mayor parte posible del vasto conjunto arquitectónico cuyo estado define como *completamente alarmante*. Propone dos tipos de trabajos distintos: exploración y consolidación. Respecto de los primeros señala las zonas en las que se ejecutarán esas obras cuya *realización pudiera realmente proporcionarnos datos interesantes para desentrañar los problemas que este insigne Monumento presenta*. Se harán fotografías y se señalarán las necesidades de actuación en los planos, *hasta ahora incompletos*. El peligro de ruina obligó a obras anteriores de consolidación que desvirtúan la estructura románica original. Se buscarán los cimientos correspondientes. Explica que por el abandono hubo una *bárbara expoliación*. Muchos elementos decorativos en manos particulares que debían ser reintegrados.... El exterior del ábside central está recubierto de espesa yedra que se quitará para su exploración y posible reparación de huecos. Se tratará de determinar las épocas de construcción, pero aclara que como no se puede prever no se ha incluido en el presupuesto. Se supone que los trabajos de consolidación serán los necesarios e imprescindibles a concretar tras las exploraciones. El cuadro resumen de

presupuesto y mediciones del proyecto¹⁰⁴, nos ayuda a entender el mapa de exploraciones que pretende establecer y las diversas actuaciones de consolidación que prevé realizar. Una rápida leída del documento nos da una idea de la complicación y dispersión de los trabajos propuestos. El campo de actuación se ha ampliado y es, una vez más, el propio conjunto el que va marcando el ritmo de las actuaciones dando sus razones de urgencia y/o interés para, en el deteriorado conjunto, ir eligiendo cada año cuales son las intervenciones que se van a emprender.

Recuperando la marcha de trabajo anual, y en julio 1963 redacta el nuevo proyecto, de *Obras de conservación en el monasterio*, en el que explica que *las obras de consolidación precisas realizadas el pasado año, dieron lugar al descubrimiento de la posible organización de la cripta, del presbiterio y el deambulatorio del ábside central, de su relación con los laterales, la del ábside del evangelio con la capilla de San Miguel, sobre de él construida, es decir, de la compleja e interesante estructura de este espléndido monumento en el que se ha procurado, al propio tiempo, efectuar las obras de consolidación precisas con las restauraciones indispensables*. Continuando con sus planes generales explica que ahora sigue con lo que no se hizo por falta de medios. Pretende también obras de habilitación de una de las construcciones del siglo XVII elevadas sobre galerías aporricadas, actualmente para el guarda del monumento y almacén de restos arquitectónicos y arqueológicos, en la planta primera. La segunda planta, desmantelada, podría reconstruirse y habilitarse para vivienda de obreros, que se quejan porque tardan mucho en llegar desde el pueblo vecino de Vilajuiga. El plantear esta obra para poder contar con un alojamiento para obreros nos da idea de que sus planes en aquel momento, para la restauración del monumento, son a largo plazo y así lo podemos comprobar al ver que trabajó en él hasta 1975, prácticamente hasta el final de su vida en 1976.

Del proyecto que presenta en mayo de 1964 que titula con el mismo nombre de *Obras de conservación en el monasterio*, merece la pena transcribir el comienzo de la memoria del proyecto por cuanto es una de las pocas frases que escribe retratando su pensamiento respecto al tema de la intervención monumental: *La conservación de monumentos entraña problemas cuya solución, no por su propia dificultad, sino por su transcendencia, son de una gran preocupación para aquel a quien se le plantean*. Propone la destrucción

¹⁰⁴ Cita 35. Ver Anexo pág. 101. Se incluye copia del documento

de alguno de los grandes paredones que en su día cerraron el claustro, dice *que ahora nos vemos forzados a ello*, por ruina inminente y de gran peligro porque lo visita mucha gente, pero dice que *se ve obligado a tomar tan lamentable determinación*. A la vez se consolidarán las fábricas estables. Dice que su pérdida disminuye el aspecto pintoresco de las ruinas románticas pero que los añadidos en el siglo XVIII carecen de interés arquitectónico. Se vaciarán de escombros las dos salas que tienen entrada por las alas N y O del claustro para complementarlo, cuando se tengan datos, con su reparación o restauración. Se abrirán los tapiados ventanales y serán reparados sus paramentos y bóveda.

En resumen está reflejando esas ideas teóricas que tanto le cuesta plasmar, derriba partes del monumento por dos razones distintas, una porque su estado de deterioro puede significar distintos peligros y otra por considerar que, siendo añadidos al edificio original, carecen de interés. La mayor parte de los trabajos se desarrollan en el claustro y sobreclaustro, en las alas N, O y E.

Aparecen en su carpeta distintos croquis tomados por el arquitecto, que se sirven de base para la redacción de los proyectos y de los que incluimos una muestra que nos permite comprobar cómo participa activamente en todo el proceso. Ojo no tengo claro que sean suyos

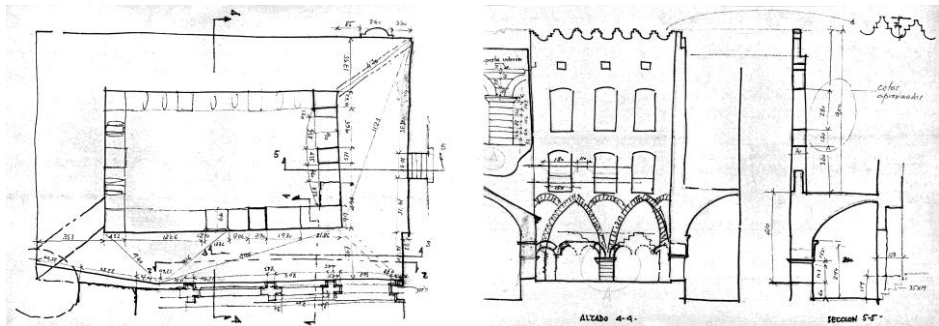


Fig. 190 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere AAFV. Croquis del claustro, planta y sección. Alejandro Ferrant

Aparecen copias del plano a escala 1/200, del claustro seccionado y las torres al fondo, sin cotas. En una de las copias una anotación a lápiz de Ferrant: *Este plano no fue en el proyecto de 1964 pero sirve para las alturas de los paredones del claustro que se han de derribar*, y muestra la posición relativa de las dos torres restauradas.

Se dilatan las obras en el tiempo y no es hasta cuatro años más tarde, en febrero de 1968, cuando Ferrant remite el siguiente proyecto que sigue titulando *Obras de conservación en el Monasterio*, continuando con las obras iniciadas en 1952 de consolidación, exploración y restauración que, según sus datos, han tenido una inversión total de 2.290.000 pts. Plantea como continuación de las anteriores campañas la necesaria limpieza de todos los escombros tanto en el interior como en el exterior del monumento muchos de cuyos muros se han derrumbado durante los años de abandono del monasterio y ocultan prácticamente los elementos que aún quedan en pie.

Indudablemente las acciones que se realizan para preservar el conjunto van encaminadas a convertirlo, no para la función para la que fue levantado sino para convertirse en referencia de sí mismo y de su historia y para su apertura al público. Por ello explica que se impone el cerramiento exterior del conjunto, levantando los muros exteriores derruidos, consolidando los que están mal, consolidando las grietas y los huecos en sus montantes y dinteles. Propone la colocación de sendas puertas a base de rejas de hierro en donde están las existentes. Y para mejorar las visitas propone descegar huecos o pasos tapiados en la biblioteca y en la sala capitular y la colocación de barandillas y quitamiedos, con un simple elemento metálico... Continuando con las exploraciones y restauraciones las sitúa en el exterior del ábside cilíndrico central y anuncia que se seguirá la pista de un posible ábside rectangular en el que el circular está inscrito y cuyos restos se encontraron en exploraciones anteriores el basamento de aparejo de la torre, así como todo el sector entre iglesia y claustro, donde se encuentran los restos más antiguos a partir de los cuales se desarrolló el conjunto.

Proyecta pavimentar con una capa de hormigón el aplanado de las bóvedas no derruidas del Claustro y explorar en las partes bajas del edificio los antiguos conductos de agua de evacuación.

Incluye tres plantas generales a distintos niveles, marca en amarillo las zonas a desescombrar, con cota aproximada, en rojo los paramentos a conservar, sin saber todavía como han de ser restaurados. Los muros de insuficiente altura habrán de ser elevados... Se señalan los paramentos a repasar y consolidar sus huecos. La inversión prevista es *conjetural* y habrá que ajustarla y si sobra dinero será para puertas interiores a base de rejas de madera o de hierro, acristalamiento de ventanas, completandolo con pavimento a base de rasilla, en la sala del antiguo refectorio, cocina, biblioteca, etc, para habilitarlo

como pequeño museo. Ante la dificultad de reproducir en este trabajo estos planos de conjunto, fechados en 1967, de considerables dimensiones, a continuación se incluye un resumen del contenido, con las indicaciones que hemos considerado más interesantes:

1. Planta a nivel inferior Iglesia y Claustro

Señala los dos lados superiores del exterior del conjunto, alguna leyenda, en la zona del ábside *cota -1,00 Catas si existe muro posible ábside rectangular*. En dependencias tras el claustro *Zona (restos cerámica) (Exploración posible horno)*. Otra: *Restauración de fachadas (Descegar huecos y completarlos)*

2. Planta a nivel Iglesia y Claustro

Señala varias dependencias para desescombrar y explorar. En el ábside *Rehacer pavimento*. En el muro de cierre del conjunto, tras el ábside: *Muro a consolidar y restaurar h = 5,00 m.* y en el paralelo, de cierre del claustro y separación de la Sala Capitular y Biblioteca: *Repasar paramentos y explorar descegando huecos.*

3. Planta a nivel superior Iglesia y Claustro

Dos zonas para desescombrar, al oeste, algún paramento a consolidar en la esquina NO y señala (aprox. 2/3 del total) en la galería del claustro: *Zona pavimento hormigón sobre bóvedas claustro.*

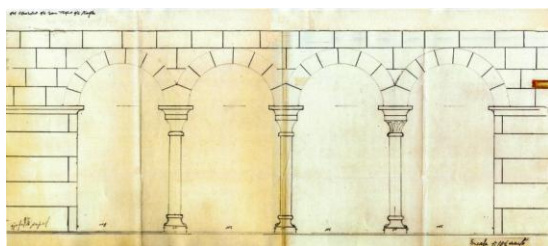


Fig. 191 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere AAFV. Dibujo del alzado del claustro. Severino Gómez



Fotografía del estado actual

Guarda una nota manuscrita en la que recoge distintas actuaciones a proponer en futuros proyectos:

San Pedro de Roda

Nave epístola = Abrir las 3 ventanas muy altas

Crucero tramo S abrir ventana, desde el Claustro

Desarmar ángulo brazo S. y ábside epístola
Explorar por el trasdós de la bóveda en la capilla mayor para ver como se relaciona con la de la cripta
Escalera del tramo N. enrasar peldaños con cemento
Reconstruir arcos y bóvedas del ábside del evangelio
Cubierta de todo
Pavimentación ábsides, después de la exploración.

El siguiente proyecto, *Obras de conservación en el monasterio de San Pedro de Roda*, lo presenta ya en junio de 1971. En este caso la consignación económica de 500.000 pts. ha sido otorgada por la Dirección de Promoción de Turismo y Ferrant explica que por ello considera adecuado invertirla en zonas visitables. En algunos muros del cerramiento propone su elevación como medida antintrusión. Y la colocación de vidrieras de vidrio armado, montadas en sencillas armaduras de hierro, que cierren los ventanales de la iglesia y de la cripta. Explica que durante el mes en curso un rayo causó la muerte instantánea del guarda del Monumento, D. Pedro Pascual Murciano, que lo era desde que Ferrant comenzó las actuaciones 20 años antes. Propone la instalación inmediata de un pararrayos radiactivo en una de las torres. Se trata de un proyecto muy puntual que no altera la sistemática entrega de proyectos de restauración.

Cierto desorden en la documentación guardada por Ferrant nos pone en duda sobre la fecha exacta del proyecto, del que aparecen copias similares con fechas distintas. Al parecer presenta otro proyecto el mismo año, en fecha cercana a la anterior.

En la Memoria cita que en obras anteriores se exploraron la biblioteca, sala capitular y casa del abad, que los últimos monjes con sus construcciones *modificaron las estructuras originales pero que no por ello tiene el interés de llegar a conocer los sucesivos aspectos arquitectónicos porque durante los siglos tuvo el monumento.* Y escribe: *Desde la enigmática procedencia de las columnas que constituyen la estructura y decoración de la nave central de la Iglesia hasta las últimas obras de adaptación del siglo XVIII....* Pretende dejar al descubierto cuanto en el monasterio queda en pie.

Una zona descubierta y con interés notorio para su reconstrucción es la del edificio de la Casa del Abad, alguno de cuyos muros están en buen estado y

ello hará que desaparezca la *desagradable impresión de ruina que ahora presenta*.

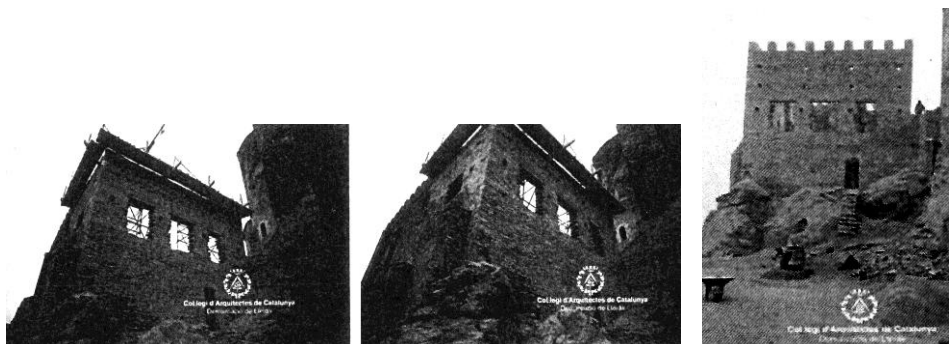


Fig. 192 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere AFAFV. Proceso de restauración de los restos del Palacio del Abad



Fig. 193 Port de la Selva. Rodés. Monasterio de Sant Pere Imagen actual de la casa o palacio del abad.¹⁰⁵

Dice que quedan restos de ventanas de medio punto y ajimezados de la planta noble, cimacios, jambas que hacen posible su reconstrucción, replicando capiteles, fustes y basas. Se reconstruirán las almenas de coronación que faltan

¹⁰⁵ Cita 36. Ver anexo pág. 103

y se restaurarán respetuosamente las fábricas de mampostería. Pavimento de piedra en el refectorio, para exposición.

Y las partidas del documento de mediciones y presupuesto son de nuevo la única referencia que nos ayuda a comprender la envergadura del proyecto:

1. *Explanación* (refectorio)
2. *Fábrica de mampostería* (en el interior de la Casa del Abad, recreado sobre paso inmediato, recreado sobre puerta arco medio punto)
3. *Fábrica de mampostería en fachada* (Casa del abad fachadas E, N y O)
4. *Fábrica de mampostería almenado* (Casa del abad en tres fachadas)
5. *Fábrica de sillería aplantillada* (Casa del abad arcos ventanas, dimacios en jambas ventanas)
6. *Capiteles de piedra* (Casa abad)
7. *Fustes de piedra* (Casa abad)
8. *Basas de piedra* (Casa abad)
9. *Enlosado de piedra s/capa de hormigón* (en refectorio)
10. *Exploraciones* (anexos cabecera iglesia y biblioteca y otros sitios)
11. *Andamio* (alquiler montaje y desmontaje)

En el expediente, además del proyecto anterior, aparece una memoria en el que se relatan las obras ejecutadas tanto en el Palacio del Abad como en el refectorio y que transcribo a continuación: *Las dos obras de conservación que proponíamos en nuestro proyecto de 25 de agosto de 1971 han sido realizadas plenamente.*

Palacio del Abad.- Los muros perimetrales de este edificio tenían sus fachadas arruinadas faltando parte de ellas. Además la obra de consolidación para mantenimiento de la fábrica existente se construyó la nueva. Los restos de ventanas abiertas en ellos fueron suficientes para su reconstrucción y su repetición en los lugares en que faltaban. Fueron labrados arquillos y los capiteles, fustes y basas de los parteluces. La coronación almenada de sus muros se hizo siguiendo las antiguas.

Refectorio.- Antes de emprender la obra de enlosado en esta sala se realizaron exploraciones que ofrecieron un particular interés. La puerta de entrada desde la galería del claustro se prolonga en su parte inferior teniendo mayor amplitud. El nivel aparecido en la sala había sido elevado para poder penetrar en la bóveda subterránea que apareció cegada por los escombros.

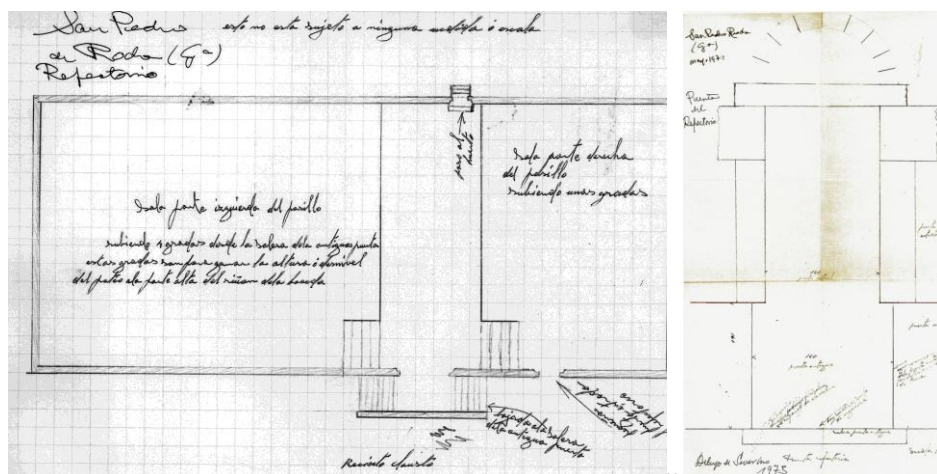


Fig. 194 Port de la Selva. Rodas. Monasterio de Sant Pere AAFV. Croquis de planta y puerta del refectorio

Sobre el trasdós de esa bóveda de mampostería se han construido tabiquillos de ladrillo y un doble tablero de rasilla sobre capa de hormigón en que se asientan las losas de piedra. Para acceder del claustro al nivel primitivo del suelo del Refectorio fueron labrados en la roca siete peldaños. Para salvar la diferencia de dicho nivel y el del Refectorio se labraron otros cinco peldaños. Esta sala de Refectorio deberá completarse con la limpieza de sus paramentos y bóveda y la colocación de vidrieras en sus ventanas para poder destinarla a la exposición de los elementos decorativos que en el curso de las obras y exploraciones vayan apareciendo. Madrid, 27 de Septiembre de 1.972. El Arquitecto Conservador.

Las obras fueron realizadas por el constructor Manuel Tricas Comps, tal como se cita en la certificación de obra existente. A pesar de que la documentación estudiada sigue desordenada y de difícil lectura, existe la copia de un oficio de remisión del proyecto al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y si que aparece una memoria de la fecha en que se reseñan, junio de 1972, en que, tras un escueto Análisis Histórico y Arquitectónico del edificio, contiene las obras a realizar:

Claustro: reproducir los elementos antiguos que se conservan, reconstruir pilares y arquerías del ala E. Obras de cantería, fábricas de sillarejo, sillería, bóveda de ladrillo que cubra el ala E y sobre ella cubierta cerámica. Se repicará el paramento que separa claustro y refectorio para dejar el interesante “opus spicatum” y otros aparejos que denotan la época de construcción.

Refectorio: Para conservar la puerta y la bóveda hay que construir unos peldaños de mampostería desde el claustro para acceder al piso enlosado que descansará sobre el trasdós de la bóveda. Se repicarán todos los paramentos. Puertas y ventanas nuevas. En las cubiertas del refectorio se extenderá una capa de hormigón de asiento a un solado de baldosas.

Iglesia: Se desmontarán los tejados de los tres ábsides, se tenderá una capa de hormigón, con impermeabilizante, en masa, sobre su trasdós sentándose sobre ella la cubierta de pizarra. La cornisa de piedra del ábside central habrá de ser labrada y colocada casi en su totalidad.

Y, como ya hemos mencionado, hasta poco antes de su muerte, Ferrant no abandona las actuaciones en el Monasterio de San Pedro de Rodas, siendo éste proyecto uno de los últimos redactados por el arquitecto cuya firma temblorosa sigue paradójicamente firme, al pie del documento.

Repite el análisis histórico del proyecto anterior y respecto del arquitectónico dice que como ya se hizo en el proyecto anterior y que ahora no se van a hacer obras en el interior, considera que con las secciones y la planta ya queda definida la estructura del edificio. Como ya se ha hecho la construcción de la cubierta de pizarra de los ábsides, ahora hay que completarla con las cubiertas de los brazos y centro del crucero así como las tres naves incluyendo la galilea. Levantado de la cubierta actual, muy destrozada, la exploración hasta encontrar los restos de la cubierta primitiva y el asiento sobre capa de hormigón de las losas de pizarra, al ejecutarla será reparada la cornisa de piedra que la limita. Propone enlosado de piedra de las naves de la iglesia, el crucero y los ábsides, así como la galilea. Los trabajos serán: excavación de tierras, levantamiento de las pocas losas sueltas existentes y una vez rectificadas y comprobados los niveles que conjeturalmente señalamos, extender el firme de hormigón, de 300 kg., con impermeabilizante, para asentar sobre él el enlosado de piedra con los peldaños que se dedujeran del análisis citado. Como complemento se reconstruirá la escalera de piedra que comunica el templo con el claustro.

1. *Excavación de tierras, en rebaje y exploración previa, tamizado y extracción (nave iglesia, galilea, crucero, absides, escalera del claustro)*
2. *Levantamiento de losas, empedrado y restos de pavimentos*

3. *Desmante de cubiertas y vaciado de tierras, con descenso de escombros*
4. *Transporte escombros a vertedero*
5. *Firme de hormigón de 300 kg. cemento portland, con impermeabilizante*
6. *Enlosado de piedra*
7. *Peldaños de piedra (Iglesia y escalera)*
8. *Sillería moldurada recta (cornisas iglesia)*
9. *Reparación muros sillería*
10. *Cubierta losa pizarra*
11. *Toma de datos, fotografías, etc.*

- Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu

Será en octubre de 1960 cuando presente ante el SDPAN su primer proyecto de intervención para el conjunto monástico de Sant Feliu de Guixols denominado de *Obras de exploración de la Porta Ferrada del Monasterio* y su objeto principal es el inicio de la toma de datos que le permitan conocer el Monumento. Como él mismo dice: *confía en que esta labor inicial permita la reconstrucción hipotética de lo desaparecido*. Por tanto, no refleja actuaciones concretas que irá acometiendo tras el estudio y el conocimiento que le proporcionará esta toma de contacto.

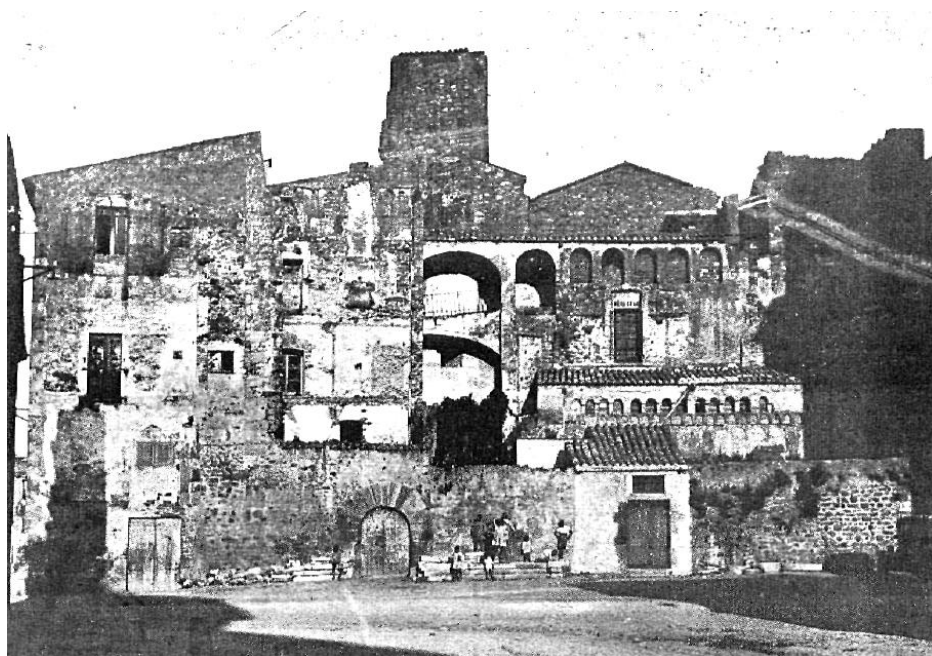


Fig.195 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu
Imagen del estado anterior a las intervenciones de Ferrant, 1962

Comienza la memoria del proyecto explicando que del antiguo monasterio de benedictinos, del siglo X, al que pertenecía la iglesia parroquial de la que se conserva construcción románica y ábside gótico del siglo XIV, queda, la llamada Porta Ferrada, lo que pudo ser un atrio compuesto de tres arcos de herradura, de distinta luz, que descansan sobre recias columnas. A continuación de los arcos extremos existen otros, los de medio punto, pequeño a la izquierda y de mayor diámetro al arranque que se conserva a la derecha. Ventanas triples con arcos también de herradura y capiteles análogos a los de la galería. Considera

interesante y propone efectuar metódicas prospecciones mediante las excavaciones profundas con vaciado de tierras y derribo de las obras más modernas que en el plano parcial se indican. Se marcan, de puntos, en la parte central los muros hoy enterrados a la altura del nivel del dibujo y que habrán de quedar visibles después del vaciado de tierras. Los muros tal vez exijan reparaciones.

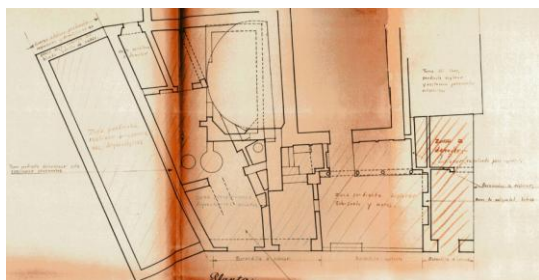


Fig. 196 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu AAFV. Fragmento de plano de proyecto, planta del entorno de la torre señalando zonas a explorar

Como en otros conjuntos monumentales, una vez concluidas las primeras exploraciones, centra sus actuaciones en elementos singulares que considera de máxima importancia y que, por su estado de deterioro, amenazan con desvirtuar la imagen global del conjunto. Los croquis que guarda ilustran la recogida de datos para el desarrollo del siguiente proyecto de *Obras de consolidación y restauración de la Torre del Fum*, fechado en febrero de 1962. Si bien no vemos la mano de Ferrant en esos dibujos, sí que aparecen anotaciones escritas por él, en el primero de los dibujos:

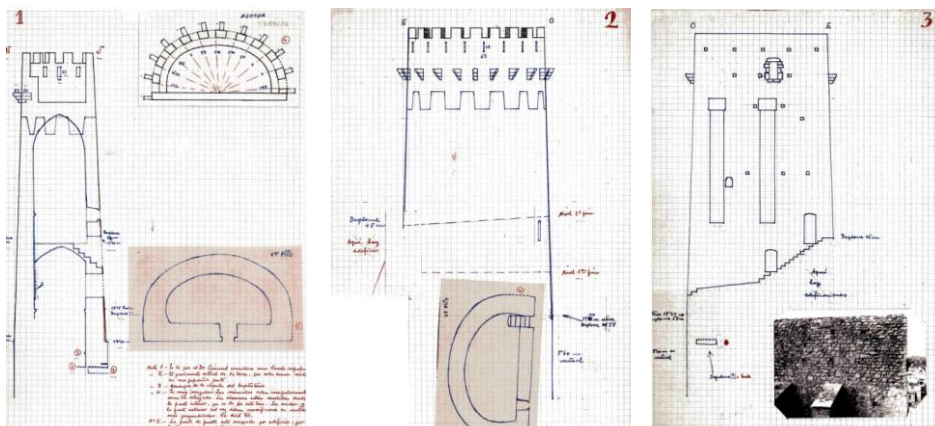


Fig. 197 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu AAFV. Croquis de plantas, alzados y secciones, Torre del Fum. Autoría desconocida

Volviendo a la memoria del proyecto Ferrant explica que *en la exploración nos percatamos del peligro que amenazaba la continuación de las obras realizadas anteriormente*, dado el ruinoso estado en que se encontraba la llamada torre del Fum por los profundos agrietamientos que en toda su altura de 25 metros existían. Para *conjurar* este peligro se inició el apeo de campanas y destrucción de tejados, cubiertas y fábrica de sillería y mampostería del moderno campanario y de un grueso muro que servía de almacén de las campanas y toda la mampostería que cubría las faltas de la destrozada fábrica antigua. *Entonces se pudieron encontrar una buena parte de las almenas de coronación y las aspilleras entre ellas intercaladas. Interiormente apareció la banquetta, en que se colocarían para servirse de estas troneras, y el nivel del piso de este último cuerpo, coincidente con las ménsulas que corresponderían a una barbacana tal vez del siglo XV. Lo mismo que se macizaron los huecos de este último cuerpo lo fueron las aspilleras, de mayor tamaño, aparecidas más abajo. Las almenas de coronación pudieron ser reconstruidas con la repetición de los restos que de las antiguas se hallaron y todo el paramento de sillares de este cuerpo alto fue restaurado.* Este proyecto comprende la reconstrucción de las ménsulas de piedra aludidas anteriormente. Los atirantados metálicos que se construirán desde la altura de la bóveda apuntada de cañón en que descansa el cuerpo de coronación restaurado enlazando un zuncho de hormigón semicircular con los contrafuertes del muro recto de la parte posterior de la torre. Apunta la construcción de un emparrillado de hormigón armado en la cubierta o terraza. La consolidación de las grietas, mediante la construcción de un cuadrículado de hierro redondo que abrace el muro curvo en la totalidad de la superficie externa, dado el agrietamiento y la disgregación de la irregular y pobre fábrica de mampostería del muro semicilíndrico quedará trabada con esta malla, cuyos espacios son de poco más de un metro cuadrado. Prevé que si en algunas zonas está mejor la obra se reducirá o suprimirá la malla y más dinero que tendrían. Al zuncho de hormigón de los atirantados se coserán los hierros horizontales que con él coincidan.

En las partidas del presupuesto vemos que sustituye ménsulas de piedra del cuerpo de coronación, realiza atirantamientos metálicos en el arranque de la bóveda y hasta cinco metros del suelo de la misma, consolida las grietas con un *emparrillado de superficie* envolviendo todo el exterior de la torre e incluye un emparrillado de hormigón en la terraza.

Un año más un proyecto más, siguiendo su habitual línea de continuidad. Junio de 1963, proyecto de *Obras de conservación en el Monasterio*. Consigue de

nuevo una asignación anual que le permite seguir con la restauración global a través de actuaciones anuales. En este caso, una vez restaurado el elemento singular, propone, como en tantos otros monumentos, la destrucción de las construcciones modernas en dependencias de este monasterio para restaurar la parte primitiva de muralla y torres del recinto fortificado de Sant Feliu de Guixols, ahora ocultos. A pesar de lo ya derribado entre la Porta Ferrada y la restaurada Torre del Fum, quedan ante ella los edificios en que se encuentran instalados el museo y la Escuela de Dibujo, en los pisos altos y almacén municipal y otras dependencias. Se harán obras de demolición y construcción de cubiertas a cargo del Ayuntamiento y la Diputación y dejarán vista la coronación de la muralla, *como se ve en los planos que se acompañan*. El proyecto afecta a la destrucción del pórtico actual de la iglesia y la dependencia inmediata, apareciendo entonces la parte de muralla de esta zona, con lo que se podrán contemplar los tres cuartos de la altura de la Torre del Fum.

Ya en junio 1968 se realiza una inversión en el conjunto monumental para ordenar las zonas ajardinadas, según un estudio suscrito por el aparejador colaborador del SDPAN Juan Sanz Roca con el que Ferrant trabaja en muchas ocasiones. No hay constancia de participación en él del arquitecto, ni la hay de intervenciones personales en el Monasterio.

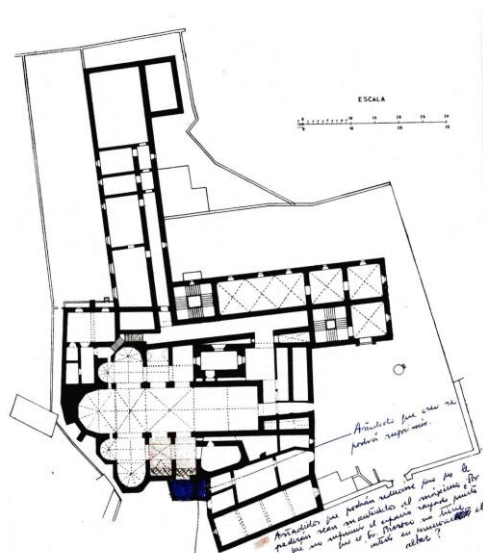


Fig. 198 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu AAFV. Plano general de la planta del monasterio. Según Pablo Trillas. Anotaciones de Ferrant

Explica que: *como la puerta gótica que da paso a la iglesia por el pórtico actual estuvo antes formando parte de la nave central, como se dibuja en el plano del monasterio trazado por el Arquitecto Pablo Trillas, en el año 1746, ahora será trasladada, desmontándola cuidadosamente, numerando de antemano todas sus piedras, para reconstruirla en el lugar que en la planta se señala. Para evitar la incomodidad de una entrada directa a la Iglesia se construirá una nueva y simplísima portada de sillería, jambas y dintel rectangulares, estableciéndose un nuevo pórtico que cerrará con una también puerta nueva de madera.* Las partidas del presupuesto nos explican que el desmonte de tejados y cubiertas, la destrucción de bóvedas, mampostería y pavimentos se realiza en el pórtico actual de la iglesia y en la pieza inmediata a él así como en el fondo de capilla de la nave del Evangelio. Se desmonta y reconstruye la fábrica de sillería de la puerta gótica.

En el siguiente proyecto, presentado en noviembre de 1963 con el nombre de *Obras de la Porta Ferrada*, menciona que se han efectuado metódicas prospecciones para descubrir los restos de las fábricas primitivas. En concreto en la Torre del Fum se descubrieron bajo ella elementos de antiguas construcciones, en extremo interesantes, que al parecer enlazan con las del Monasterio. *De la iglesia de este, se conserva, particularmente, lo que pudo ser un pórtico o atrio, o acaso parte del propio templo, conocido con el nombre de Porta Ferrada. Contiguo y sobre ella se fueron acumulando construcciones modernas que ocultaron las que, en distintas épocas fueron superponiéndose y son testimonio de la historia de este importante Monumento. En el plano de alzado se representa, en la parte alta, la galería levantada sobre el recrecido del muro de los pies de la iglesia. Examinado el paramento de sillarejo, muy irregularmente aparejado, pueden apreciarse los retallos de su posible decoración. El óculo que se abre en el centro, debió ser un ventanal de medio punto, lo que habrá de comprobarse para proceder a su reconstitución. Nuestra conjetura anterior nos obligaría a construir una fachada en que su cubierta, la de la iglesia, fuera a dos aguas. La actual, cubierta del pórtico fue, sin justificación, elevada sobre un recrecido, y es, a nuestro entender, necesaria su reconstrucción apoyando en la arquería ciega con que se coronan.....*

En realidad las obras de restauración más importantes de la Porta Ferrada se corresponden con la actuación llevada a cabo por Jeroni Martorell de enero a junio de 1931, poco antes de que fuera declarada Monumento Nacional. La siguiente fotografía, tomada por la autora de este trabajo, de los paneles informativos existentes en las dependencias del Monasterio durante la última

restauración terminada en junio del presente año, y la extraída del artículo citado firmado por Luis Esteva Cruañas, nos dan idea de el aspecto del elemento hoy y a principios de siglo XX tras la primera restauración.



Fig. 199 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu
Fotografía extraída de panel informativo in situ Fotografía de la autora. Estado actual de la Porta Ferrada.
2011

Como dice el propio Luis Esteva: *¿quién es capaz de imaginar la magnífica Porta Ferrada donde solo se ve la arquería ciega superior?*¹⁰⁶. La fotografía personal tomada por la autora del trabajo durante las obras de la última restauración global del Monasterio, hoy finalizadas, muestran una imagen muy distinta de la Porta Ferrada, en la que el hastial de la iglesia recupera su remate triangular que enmarca a cubierta a dos aguas reconstruida.

Escuetamente cuatro partidas del presupuesto nos han de dar, en esta ocasión, idea del conjunto de las obras a realizar que venían a completar la restauración fundamental de 1931:

1. *Demolición de muros en: anexo costado derecho, salida de escalera, galería alta de arcos, recrecido sobre faldones cubierta primitiva y zona torre del Fum*
2. *Derribo de cubiertas en el anexo costado derecho*
3. *Adecantamiento de paramentos en la zona sobre la arquería románica y a la derecha de la Porta Ferrada*
4. *Escombros*

¹⁰⁶ Cita 37. Ver Anexo pág. 103

Un oficio de la DGBBAA de febrero de 1967 invita a Ferrant a formular el oportuno proyecto de obras con un presupuesto máximo de 500.000 pts. Lo presenta en mayo de ese mismo año nombrándolo, como el anterior, de *Obras de conservación en el monasterio*. En una concisa reseña Ferrant explica que las construcciones modernas ocultaron las que correspondían al monasterio, procurando, *por nuestra parte*, dejar visibles todas las que constituyeron su sistema defensivo y que las obras en la torre del Fum fueron dejando descubiertos restos de construcciones góticas e iniciadas en el año 1960 excavaciones de notoria trascendencia. En el siglo XIV fueron construidas, conjuntamente con la iglesia y análogas a la torre del Fum, *las llamadas del Corn y la Tramontana o de los Reyes. La primera sobre el ábside lateral de la Iglesia. Es ochavada y con almenas que se enlazan con las que recortan el ábside contiguo. La del Corn es rectangular de planta y los dos pisos en que se divide son abovedados. Está desmochada y se pretende reconstruir su coronación. Está situada tras el extremo del costado derecho de la Porta Ferrada.*

Propone los trabajos a realizar: *En los muros de los pies de la Iglesia, después de demoler los recrecidos laterales se obtendrá el hastial a dos vertientes en que se resaltarán las seis bandas que lo decoran y se reconstruirá la ventana de medio punto que se convirtió en ojo de buey. El muro prolongación de la Porta Ferrada será cuidadosamente explorado por si quedaran restos que correspondan a este atrio, procediendo después a su restauración. Esta exploración y restauración se extenderá en el muro lateral y en el de la Iglesia. Explica que Como al efectuar el derribo de las construcciones el costado izquierdo de la Porta Ferrada quedará abierto el espacio que estas ocupaban será precisa la construcción del zócalo de piedra y de la verja, prolongación de la existente, en donde se establecerá una puerta que de paso a la zona de construcciones descubiertas y restauradas inmediatas a la torre del Fum. En las torres de los Reyes y del Corn se construirán terrazas a la catalana con enladrillado de rasilla recortada.*

Es en este proyecto, como deducimos de las partidas del documento de mediciones donde, además de la continuación de la demolición de fábricas de ladrillo y mampostería en varios puntos, apunta la reconstrucción de la fábrica de sillarejo en el hastial de fachada del pórtico, iglesia y torres de Tramuntana y Corn. También completa la verja de hierro de la Porta Ferrada donde restaura la fábrica de sillería en su prolongación y en el paramento interno, reconstruyendo la ventana de medio punto del muro de los pies. Propone

terrazas a la catalana a base de rasilla sobre tabiquillos en las torres mencionadas.

Durante nuestra visita, en agosto de 2011 se estaban realizando obras de rehabilitación en las torres románicas del monasterio: torre del Fum de planta semicircular, a la izquierda de la Porta Ferrada y a su derecha la torre del Corn, de planta cuadrada. El monasterio de San Feliu de Guixols, no ha sido nunca, desde que Ferrant trabajara en él, un monumento olvidado, son muchas las actuaciones que se han llevado a cabo para reincorporarlo a la vida actual.



Fig. 200 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu
Cartel anuncio de las Obras. Andamios colocados en ambas torres. Fotografías de la autora. 2011

El conjunto que contiene actualmente la sede del Museo de Historia de la Ciudad y pronto acogerá parte de la colección Thyssen-Bornemisza (www.gencat.cat), no ha perdido sin embargo su función religiosa en el edificio de la iglesia. Durante los últimos diez años se ha llevado a cabo, en desarrollo de un Plan Director, la restauración completa del conjunto dirigida por el arquitecto Albert Pla¹⁰⁷

¹⁰⁷ Cita 38 Ver Anexo pág. 104

- San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas

Las primeras obras fundamentales de reconstrucción y restauración del Monasterio de San Juan de las Abadesas, dentro del periodo estudiado, no fueron proyectadas por Alejandro Ferrant pero, indiscutiblemente, como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona, fue el responsable de su supervisión e incluso de su ejecución, trabajando ya directamente en las obras que se llevaron a cabo en el pequeño claustro de la Abadía. Consideramos interesante relatar brevemente el contenido de esos proyectos sobre cuya aprobación tuvo que informar.

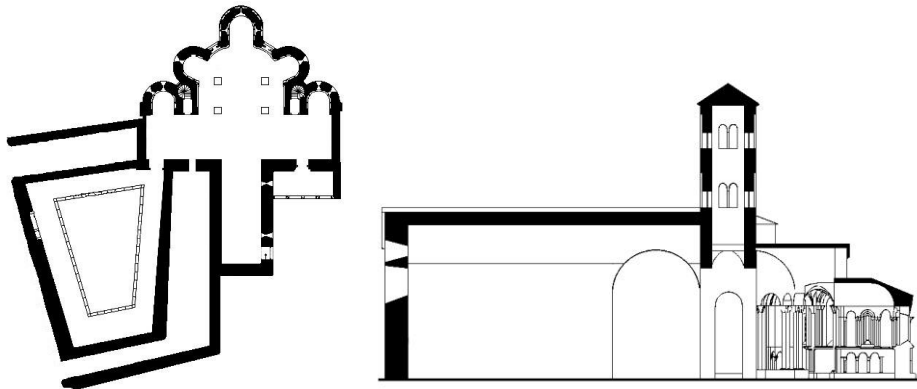


Fig. 201 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
Planta y sección actual de la iglesia

Ferrant guarda copia íntegra del *Proyecto de restauración* redactado, en abril de 1945, por Raimundo Durán Reynals (1895-1966)¹⁰⁸, arquitecto referido por muchos como clásico y vinculado durante un corto periodo con el GATCPAC. El proyecto aparece cajeadado y encuadernado, con inscripción en la portada, gravada en oro y con un interesante dibujo perspectiva del monasterio. En un escrito del párroco Miguel Tolosa, dirigido al Excmo. Sr. Presidente de la Junta Nacional de Reconstrucción de Templos Parroquiales de Madrid el 14 de abril de 1945 le relata cómo las actuaciones del ejército rojo dejaron arruinado el Monasterio, que han encargado el proyecto para *la reparación de los daños rojos y la restauración del monasterio* y solicitan una subvención.

¹⁰⁸ CORTÉS, Juan. La Vanguardia Española. Viernes 3 de junio de 1966. El arquitecto Raimon Duran Reynals

Durán incluye una reseña estructural del templo en la que resumidamente apunta la dificultad de ver el edificio, apuntando que su conjunto es inexplicable. Explica que se perciben dos planes diferentes y algunos elementos entran en contradicción con otros, dando lugar a la extraña estructura del templo. Sigue diciendo que Puig-Cadafalch creyó ver un plan genuinamente francés, por el ábside dispuesto en girola... de la que han encontrado los cimientos de los pilares. La iglesia se consagró en 1150. Un terremoto en el 52 la derriba parcialmente sobre todo la parte más vulnerable, la girola. Al reconstruirla se prescinde de ella. Lampérez i Romea recoge la planta del monasterio.

Adjunta un plano donde aparecen los encontrados cimientos de la girola. Adjuntamos la planta hipotética planteada por el arquitecto catalán, Puig y Cadafalch.

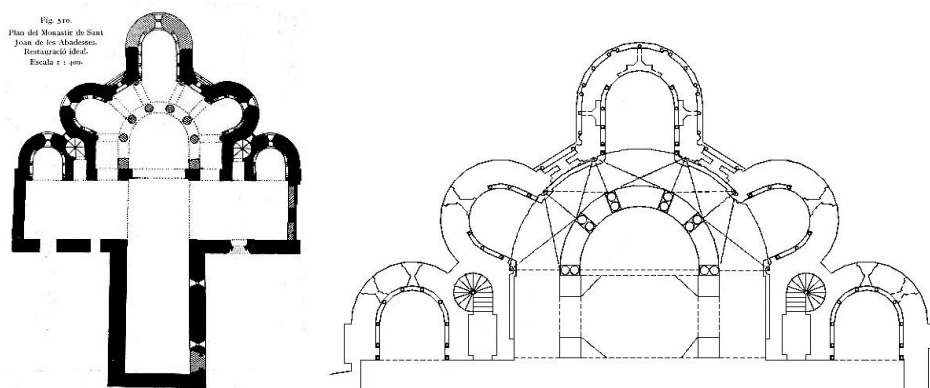


Fig. 202 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
Puig y Cadafalch. Tomo II. Fig 510 Planta hipotética, según www.romanicocatalan.com

Puig y Cadafalch lanza la hipótesis de la posible existencia de la girola pero incluye a continuación la planta tal y como se encuentra cuando redacta su reseña, incluyendo la cabecera de planta rectangular y esquinas redondeadas que, durante muchos años fue la imagen de la iglesia de San Juan. Ferrant guarda un dibujo de la planta con una hipótesis distinta de la sección de los pilares de la posible girola.

La obra dirigida por Durán, es sin duda la más importante desarrollada en la iglesia desde su reforma barroca. Al igual que hubiera hecho Ferrant, trata de liberar al monumento de todas aquellas edificaciones que perturban la imagen original de la iglesia. No se llega a valorar el posible interés de la ampliación

barroca aunque si que se traslada la decoración interior de la capilla de los Dolores, que ocupaba la zona de cabecera. Lámpez y Romea ya no hace alusión a la girola y dibuja la planta con los cuatro pilares cuadrados que hoy conocemos.

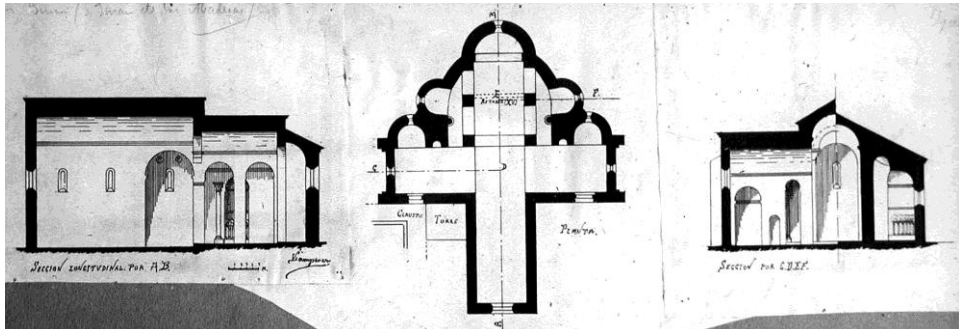


Fig. 203 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas Lampérez i Romea. Placa de vidrio. Ateneo de Madrid. Plano de planta y secciones de la iglesia

Resume en nueve los puntos esenciales que comprende el proyecto de restauración del Monumento.

1. *Demolición de las paredes del Camarín*
2. *Reconstrucción del ábside mayor*
3. *Reparación interior de los demás ábsides*
4. *Reconstrucción y acabamiento de la fachada posterior*
5. *Restauración de la fachada principal*
6. *Solución de las torres escalarias*
7. *El campanario*
8. *El Altar*
9. *Obras menores*

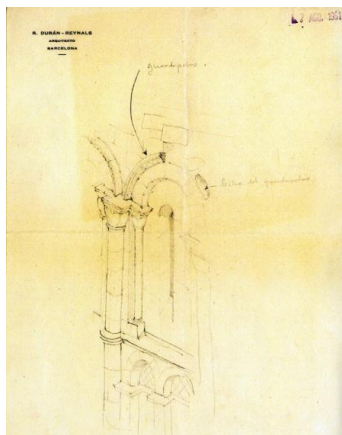


Fig. 204 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan
Reconstrucción del ábside mayor, 1945¹⁰⁹ y Detalle de la arquería del ábside. Raimundo Durán, 1951

Durán Incluye un interesante dossier fotográfico, en la muestra que incluimos podemos ver la importancia de las obras llevadas a cabo, con demolición de todos los revestimientos de yeso que recubrían interiormente el templo y la recuperación de las fábricas románicas, la eliminación del *camarín de planta rectangular* y *bordes redondeados que ocultan el ábside central* y la reconstrucción de ábsides.



Fig. 205 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
Fotografías de la cabecera, lateral y frontal, del proyecto de Durán y tomadas por la autora en 2011

Las imágenes que tampoco hemos podido renunciar a incluir, pese a no ser el proyecto de Durán objeto de este trabajo, nos dan idea de la obra inmensa de recuperación de la iglesia primitiva. En una de ellas se observa la construcción

¹⁰⁹ Nota 13. Ver Anexo pág. 137

de un ábside, similar al definitivo, a escala 1:1. Ésta y alguna otra de las fotografías que incluimos nos fueron vendidas por las dueñas de una papelería en el municipio que se han dedicado sistemáticamente a la recuperación y comercialización de fotografías antiguas del municipio, labor encomiable para investigadores, eruditos y aficionados.



Fig. 206 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
Cuatro imágenes, antiguas y actuales de la colección recogida por fotos Montse y del aautora

Las intervenciones personales de Alejandro Ferrant aparecen, en abril de 1964, con la remisión a la DGBBAA del proyecto que denomina *Obras de conservación del claustro de la abadía del Monasterio de San Juan de las Abadesas*¹¹⁰.

Una nota de Ferrant enumera las visitas que el arquitecto, ha realizado al monasterio durante los años transcurridos desde las obras dirigidas por Durán hasta 1952 en que posiblemente empezara a realizar estudios previos a sus actuaciones en el claustro gótico: 2 Agosto 1949; 10 Febrero 1950, con Iñiguez; 23 Noviembre 1950; 23 Agosto 1951; 9 Julio 1952. Excusa su asistencia a la inauguración oficial del monasterio restaurado, en septiembre de 1955 y explica que las obras realizadas merecen el mayor elogio, haciendo hincapié en

¹¹⁰ Nota 14. Ver Anexo pág. 137

el interior del ábside que considera perfecto y en la Capilla del Santísimo Sacramento que es un *encanto*.

Define sucintamente el claustro menor diciendo que el pequeño claustro cuadrado, de dos plantas, forma parte de la abadía a los pies y costado N. de la iglesia, con doble arco de medio punto en la planta baja y en la planta alta sólo columnas exentas en los ángulos. Denuncia que su estado de ruina y abandono reclama la urgente obra de conservación y propone: Desmontar el tejado y armaduras y destruir los pisos, los muros de cierre de galerías o de divisiones anteriores y no primitivas; reparar muros agrietados de planta baja; la cuidadosa restauración de las arquerías, sillares, fábrica, incluso fustes, basas y capiteles que habrían de renovarse; reconstruir armaduras y cubierta de teja según la pauta obtenida de los restos y completar la obra con pavimento a base de enlosado de piedra.

Incluye planta general del monasterio en la que remarca las cubiertas del claustrillo del que se adjunta fragmento y una planta de detalle del claustrillo y dependencias anexas a escala 1:100. Se debe la autoría de los planos a uno de los Aparejadores de confianza de Ferrant, Juan Sanz Roca. Aparece en el dossier del proyecto un recibo a nombre de Carlos de Artego por el dibujo de los planos con lo que podemos saber el equipo completo que trabaja en el tema.

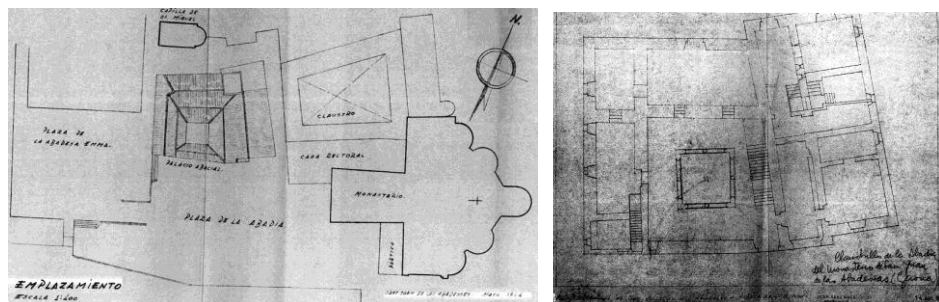


Fig. 207 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas

AAFV. Planta. Cubiertas del claustrillo

Planta del claustro y anexos. J. Sanz

La leyenda incluida en el dibujo calco fotográfico, confirma la procedencia de los datos aportados, reza la nota manuscrita: *Al costado de la Iglesia se puede contemplar la Abadía, destinada hoy a escuelas, que tiene un Claustro con capiteles toscamente esculpidos dignos de ser conservado. Gerona Carreres Candi. Geografía General Catalunya. Claustro de la Abadía de San Juan de las*

Abadesas. Pág. 906. La fotografía tomada en agosto de 2011 de la autora en el claustro muestra el estado actual del mismo.

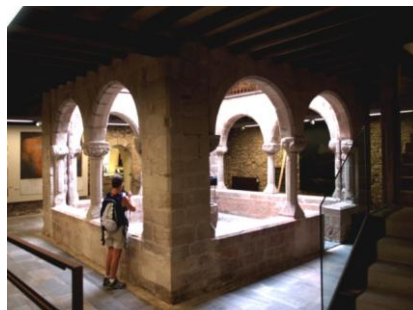
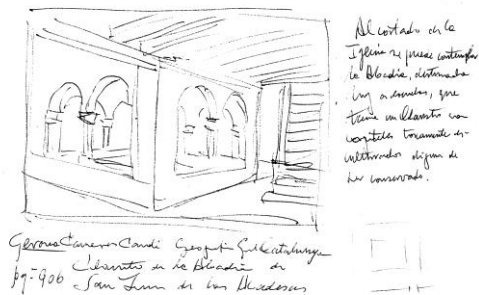


Fig. 208 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas AAFV. Calco de fotografía del claustro. A. Ferrant

Fotografía de la autora en el claustro. 2011

La leyenda del segundo croquis del claustro recoge las propuestas que el autor, colaborador de Ferrant, presuntamente se trata del aparejador Juan Sanz Roca, le hace al arquitecto, explica: *ABADIA*. “Este año nos debemos limitar al claustro, pero en el futuro habrá que restaurar toda la casa, que es importante y buscarle una utilidad. El claustro debe terminarse bien, para poderlo bendecir solemnemente, junto con S. Pol, en el próximo verano”; “estas vigas, han quedado excesivamente gruesas y “pesan” mucho para estar sostenidas por cuatro columnas. ¿pondríamos una columna central B, que es probable que hubiera ya existido? La columna A, de todos modos debe sustituirse, pues está muy gastada y todavía parece más delgada y débil de lo que es”. “(Para entregar al Sr. Ferrant después de mi visita a S. Juan de las Abadesas en Diciembre 18)”

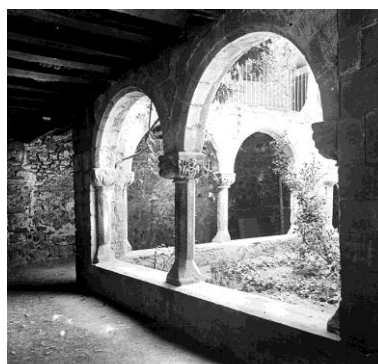
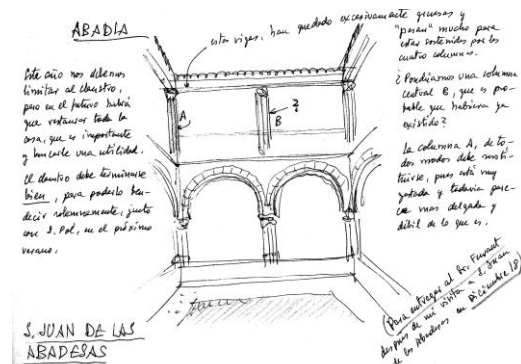


Fig. 209 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas AAFV. Dibujo del claustro.

Fotografía de Fondo Salvany. 1918

En la siguiente fotografía se muestra la imagen de la planta superior del claustro en la que vemos que finalmente no se incluyeron soportes intermedios. Y en la segunda siguiente se muestra la cubierta acristalada construida en 2009¹¹¹



Fig. 210 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
Estado actual en fotografía de la autora, 2011 y en fotografía extraída de www.fomento.gob.es

Los croquis guardados por el arquitecto en su archivo nos refieren la presencia de Severino Gómez como encargado también de esta obra. En alguno de los recortes de prensa y otras publicaciones aparecen así mismo nombrados los “canteiros gallegos” con los que cuenta Ferrant una vez más.

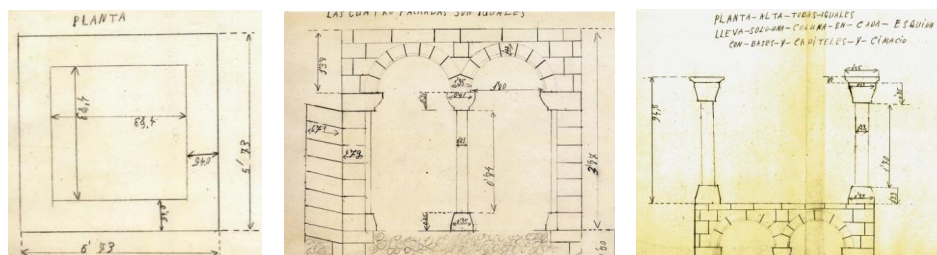


Fig. 211 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
AAFV. Croquis acotados del claustriillo. Planta y secciones. Autor Severino Gómez

Y los planos de sección del claustro, incluidos en el proyecto vienen a completar la información.

¹¹¹ Cita 39. Ver Anexo pág. 104

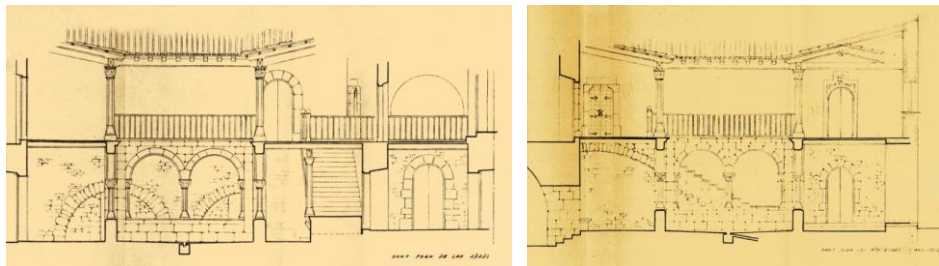


Fig. 212 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas
AAFV. Planos de proyecto. Secciones del claustro

En junio del ejercicio siguiente, 1965, en el proyecto presentado con el nombre de *Obras de conservación en el claustro del monasterio* recuerda que en el proyecto anterior ya hablaba del mal estado en que se encontraba el claustro, parte más importante del Palacio Abacial obra del Abad Villalba *pero no esperábamos que fuera obligado el desmonte de tres de las dobles arquerías de la planta baja por exigirlo la descomposición de la piedra sillería que habrá de ser remplazada necesariamente.*

Y como continuación de las obras anteriores, el conocimiento que le ha dado el contacto directo con el claustro le permite una previsión mucho más detallada de las obras a llevar a cabo y propone la total reconstrucción de la bóveda de la escalera que comunica las dos plantas del claustro. Para reconstruir las cubiertas, con una *absurda disposición actual*, hay que elevar el muro de fachada. *Para consolidar el cuerpo central formado por las arquerías de planta baja se construyen en su coronación un zuncho de hormigón armado. Apoyando en los cuatro pilares de la planta alta irán vigas de hormigón armado que enlazarán con los cuadrales que corresponden a las limahoyas del tejado. En la fachada serán abiertos los dos tapiados huecos de la planta superior y reconstruido el ajimezado situado sobre la puerta de entrada. Para la conducción de las aguas de lluvia que viertan en el patinillo se construirá un albañal con desagüe al exterior. Los paramentos de sillarejo de la planta baja requieren una reparación por el mal estado que ahora presentan.* Y dice que tiene la esperanza de continuar realizando obras en la Abadía como complemento de cuanto se hilo en la Iglesia y en el claustro mayor.

Los detalles constructivos que le remite Sanz Roca nos muestran como utiliza de nuevo como recurso los zuncho-vigas de hormigón armado, forrados de madera, para sustituir elementos primigenios de éste material que le permiten además prescindir del pilar intermedio que en un principio le proponía Sanz.

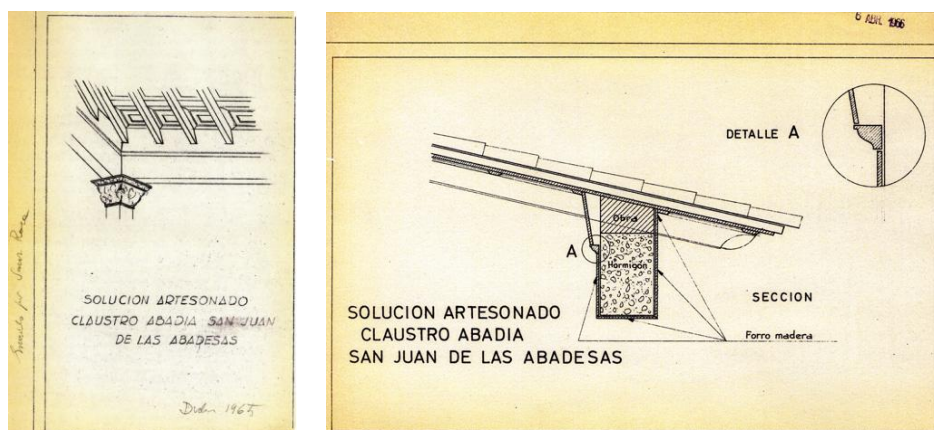


Fig. 213 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas AAFV. Planos de proyecto. Detalles del artesonado. Autor Juan Sanz Roca

En septiembre de ese mismo año, aunque Ferrant ya ha finalizado sus actuaciones personales en el monasterio, conviene incluir los datos guardados en su archivo sobre un proyecto paralelo a sus actuaciones pero que nos puede ayudar a entender sus ideas sobre actuaciones en los entornos de los monumentos. En este caso el Comisario General de la 4ª Zona le pide que informe sobre un proyecto que le ha remitido la propietaria de un edificio situado en la Plaza de la Abadía sobre el que quiere elevar una planta. Informa Ferrant sobre su desacuerdo y aconseja que *no debe autorizarse*.

En su siguiente visita a San Juan de las Abadesas comprueba que las obras solicitadas han sido ya ejecutadas e informa al Ministerio para que se *proceda en el sentido que con su elevado criterio juzgue conveniente*. 12 de Noviembre de 1.965. No existen más datos y desconocemos el alcance que pudieron tener sus informes pero deja claro que, en su opinión, el entorno de un monumento merece unas condiciones de respeto especiales y no debe de ser alterado con intervenciones que distraigan su imagen histórica de conjunto.

- San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol

En la iglesia de San Pol, del municipio de San Juan de las Abadesas Ferrant se permite una actuación distinta, en términos generales, a las que le hemos visto realizar en las pequeñas iglesias donde el grado de deterioro alcanzaba grandes proporciones y proponía siempre la reconstrucción de los elementos desaparecidos.

En este caso, con el proyecto que nombra de *Obras de conservación en la iglesia* y que presenta en febrero de 1964, cuando está trabajando a la vez en la iglesia de San Juan, la propuesta va a ser distinta. En la Memoria la define como de tres ábsides semicirculares, formando cruz y con cimborrio en el centro del crucero. Era de una sola nave y se le añadieron dos laterales en el siglo XVIII y el frontispicio barroco sobre el muro de los pies donde se abre la puerta románica, *con tímpano esculpado, con las imágenes de Cristo, teniendo a San Pedro y San Pablo a su izquierda y derecha respectivamente*. Manifiesta la necesidad urgente de obras para que no llegue a perderse lo que de interés aún se conserva, la cabecera y los pies, es decir, la construcción románica. Propone la reconstrucción del muro circular del ábside central para apoyar la bóveda de horno y el arco triunfal. Restitución de lo destruido en los ábsides laterales, con nueva fábrica de sillería y previa destrucción de construcciones adosadas. Y, y aquí radica la propuesta un tanto ajena a su proceder habitual, el desmontaje de las arruinadas cubiertas de la nave dejando libre el ámbito del templo, con los pilares a ras de suelo y trazando con el cuadrículado de la planta un jardín, espacio de reposo... *ya que de no derribar los muros laterales, podrías ser cubiertos de yedra*.

Podría tratarse de la obra proyectada y dirigida por Ferrant que más se aleja de su pensamiento restaurador. Renuncia a la recuperación del monumento. No renuncia sin embargo al derribo de las aportaciones barrocas que posee la iglesia en los años 60, que incluyen la fachada y las naves laterales. Propone exclusivamente la recuperación de los pies y la cabecera. Y recupera la impronta a nivel de suelo de los muros laterales configurando un espacio exterior que integra en una zona ajardinada. Justifica la actuación para evitar que se pierda lo que aún de interés conserva la iglesia, es decir, la construcción románica.

En las partidas del presupuesto leemos los pormenores de las obras propuestas: Destrucción de fábrica de ladrillo o mampostería de la

construcción adosada a los ábsides laterales. Destrucción de restos de cubierta o desmontaje de tejado sobre las naves del templo y sobre ábsides laterales. Fábrica de sillería aplantillada en muros de los tres ábsides y en la bóveda de horno del ábside central. Fábrica de sillería en bóvedas y ábsides y reconstrucción de los tejados de los tres ábsides.



Fig 214 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol
Fotografía del Fondo Salvany. 1916



Fotografía de la autora. 2011

De la placa de cristal, signatura 794 de la Colección Digital de la Biblioteca del Ateneo de Madrid obtenemos el siguiente plano de la planta, a una escala aproximada, de la Iglesia de San Pol según Lampérez i Romea, que posiblemente utilizó Ferrant en su toma de decisiones. Muestra la iglesia de tres naves resultado de la reforma barroca.

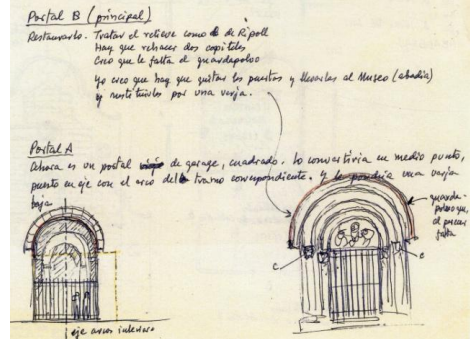
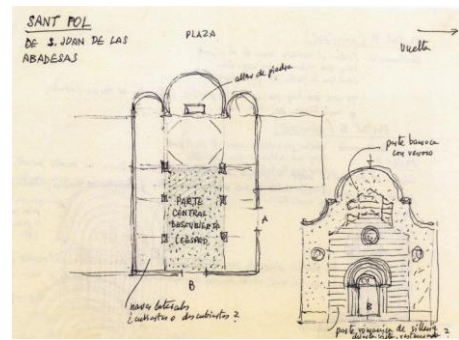
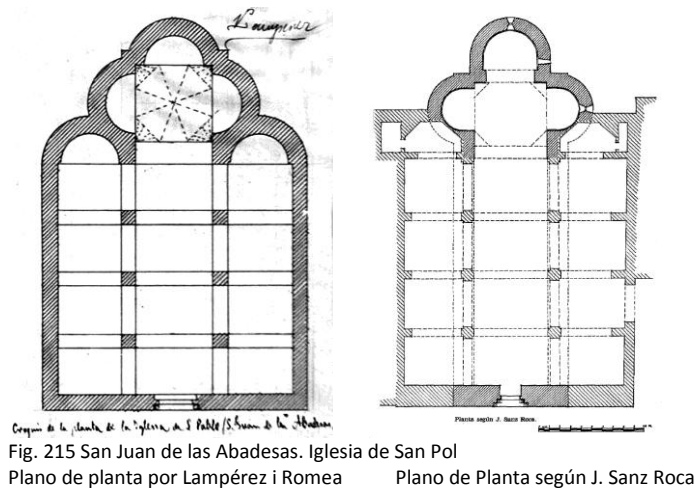


Fig. 216 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol AAFV. Croquis planta y alzado
 Propuesta de intervención

Croquis de las puertas principal y lateral

Ferrant, en sus anotaciones, simplifica el sistema triabsidal de la cabecera de la nave central y se pregunta, antes de la toma de decisiones: *naves laterales ¿cubiertas o descubiertas?* En el croquis dibuja la superposición de la fachada barroca, de la que hemos podido encontrar la imagen de una postal antigua extraída de www.artmedieval.net fechada en 1907, y una primera propuesta de recuperación de la fachada románica en la que dibuja un cuerpo superior a modo de espadaña que finalmente no se construye. Y vuelve a plantearse la solución: *parte románica de sillería ¿dejarla vista, restaurada?* Dibuja el hueco sobre la puerta de forma circular que finalmente será un hueco vertical con arco superior de medio punto.



Fig 217 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol
Fachada barroca

La misma fachada en una postal antigua fechada en 1907

Comparando las imágenes antiguas y el estado actual, en la fotografía del fondo Salvany de 1916 comprobamos la eliminación de esa fachada barroca que asoma por el fondo de la fotografía y de las naves laterales de la misma época. Los lugareños nos refieren la reconstrucción del ábside central del que, al parecer, construyó previamente un modelo a escala 1:1 separado de la cabecera, con la inestimable ayuda de los “canteiros gallegos” y que tras ser aceptado fue trasladado e implantado en su lugar definitivo.

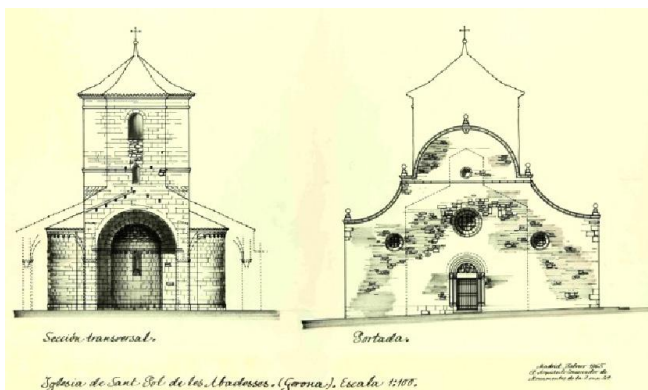


Fig. 218 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol
AAFV. Plano de sección transversal y portada



Estado previo a la restauración

Siguiendo las actuaciones en la iglesia, ya declarada definitivamente Monumento Histórico Artístico y como *complemento del proyecto anterior*, tal como el mismo lo define, propone, en el proyecto de *Obras de conservación en la iglesia*, que presenta en febrero de 1965, la reconstrucción de la fábrica de sillería de los muros de los ábsides laterales destruidos al construir en su lugar las capillas barrocas de la cabecera del templo. Y añade que: *Siendo interesante la restauración de la fachada principal de la iglesia en que se abre la puerta de medio punto, con el bello tímpano esculpado, pretendemos reponer la arquivolta envolvente de las que decoran esta entrada que fue rozada también en la aludida obra barroca del siglo XVIII, de cuya estructura interna conservaremos aquello que la defina y no exija obra de consolidación.* Anuncia que se limpiará la fachada y se restituirá la obra románica. Se reducirá la puerta lateral moderna, colocando sencillas puertas de hierro, para cerrar el recinto destinado a lugar público de descanso y recreo. Se retirarán las puertas del siglo XII (para el museo futuro). Se cubrirán de teja las bóvedas de horno de los ábsides y la coronación de muros.

- Vilabertrán. Monasterio de Santa María

La recogida de datos previa, de la propia mano del arquitecto, nos inicia en los trabajos de restauración de la Colegiata de Santa María de Vilabertrán, fechados el 27 de enero de 1944 día en que realiza una visita al monasterio.

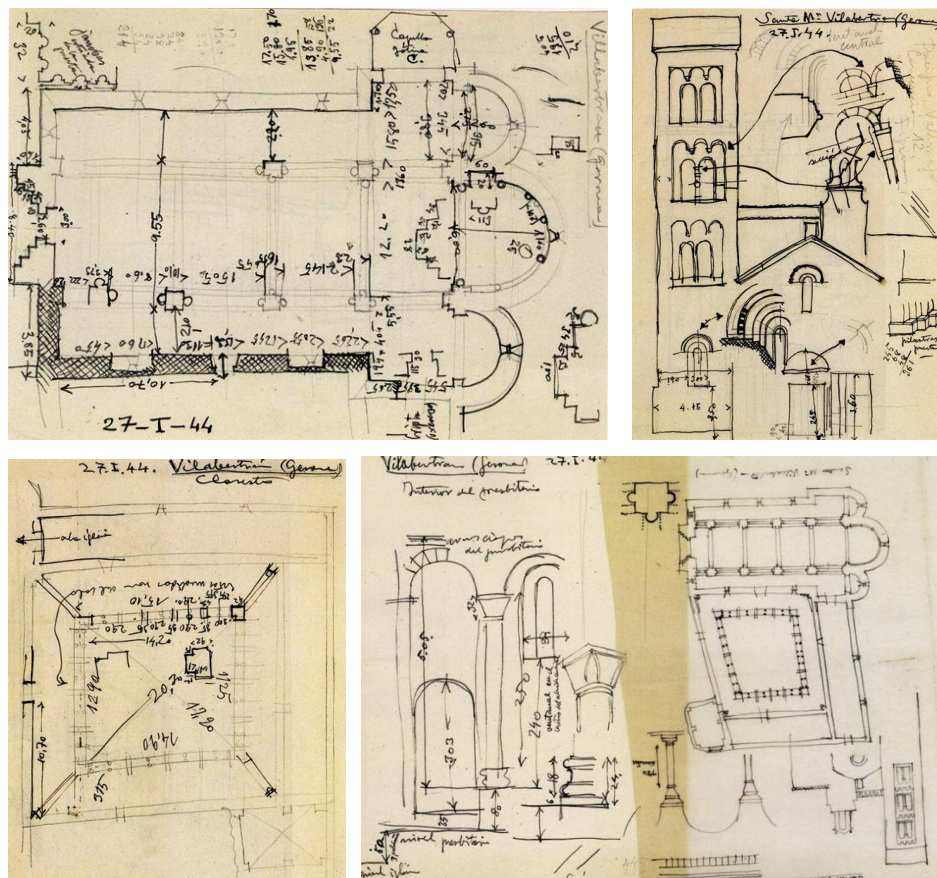


Fig. 219 Vilabertrán. Monasterio de Santa María

AAFV. Croquis de planta acotada, torre y detalles. Croquis de planta del claustro, planta general e interior del presbiterio. Autor Alejandro Ferrant. 1944

Apoya la información con referencias a alguna de sus fuentes habituales señalando en una nota adjunta: *del Carreras Candi, tomo de la Provincia de Gerona. Pág 572 a 577. Del Puig y Cadafalch el tomo 3, pág. 150-154.*

En este caso acompaña al pequeño cuaderno de croquis una reseña de la visita: *A causa del mal estado de las bóvedas obsérvanse grietas que exigen*

una consolidación, se produjeron humedades. Tanto la de medio cañón de la nave central como las de $\frac{1}{4}$ de las laterales y las de $\frac{1}{2}$ del crucero son de sillarejo sin labrar. El resto de la fábrica es de sillería arcos, pilares y columnas. En las adosadas falta la parte baja desde la altura de arranque de arcos de paso a las naves laterales. Las laterales también falta un metro de la parte baja de la columna del arco triunfal. En la torre falta una columna y el arranque del arco que en ella descansa.- Toda la iglesia está encalada, debiendo limpiarse esta para descubrir las grietas existentes y apreciar su importancia, dejando vista la piedra. Ha de ser destruida la escalera de subida a la torre en el ángulo izquierdo de la nave central. También lo serán el desván y garita del reloj -no existente- construido sobre el tramo de los pies. Así mismo habrá de quitarse el órgano y la escalera de subida reconstruyendo el arco de la nave central inmediato al crucero donde estaban los fuelles. Han de limpiarse las dos capillas adosadas a la nave del evangelio. Imprescindible un retejo intenso en toda la iglesia y claustro. En los ventanales de la nave central y ábside -hay que abrir los de los laterales- deben ponerse cristales.

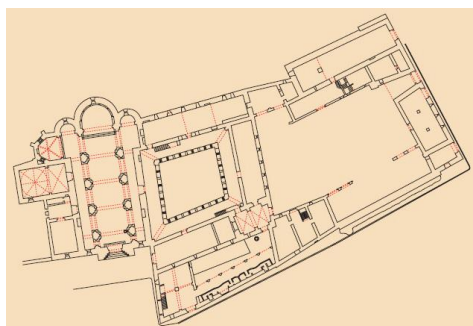


Fig. 220 Vilabertran. Monasterio de Santa María
Plano de planta. Dossier educativo, MHC¹¹²



Vista aérea del estado actual. Google Eart

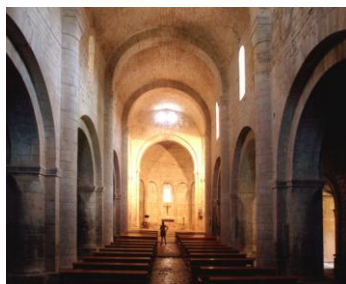


Fig. 221 Vilabertran. Monasterio de Santa María
Estado actual de la Nave central. Fotografía de la autora, 2011

¹¹² Nota 15. Ver Anexo pág. 138

Hay un primer proyecto de *Conservación de la Iglesia de Santa María de Vilabertrán* que remite a la DGBBAA en junio de 1943, que no es aprobado por el SDPAN hasta abril de 1946 (aunque una pequeña diferencia en la cantidad total del presupuesto nos hace pensar en la existencia de varias versiones previas a la aprobación). El objeto del proyecto es: *...desmontar el tejado y rehacerlo; demoler algunas fábricas de ladrillo; consolidar las bóvedas y las dovelas del arco cabecero en la nave del Evangelio y limpiar de cal todos los paramentos...* Y, efectivamente, la aprobación del SDPAN se corresponde al proyecto de *Obras de conservación de la iglesia*, fechado ya en junio de 1944, con un presupuesto de 41.937,19 ptas. Será el único que al parecer supondrá la intervención de Ferrant en la iglesia de Vilabertrán.

Hace una pequeña descripción. Entre otras cosas dice: *Adosada al brazo norte del crucero se eleva una capilla gótica¹¹³ que rompe algo la unidad de todo el edificio.* Merece la pena seguir transcribiendo parte de la reseña: *La fachada de los pies de la iglesia rematada en frontón en la parte que corresponde a la cubierta de la nave central, tiene a su izquierda una esbelta torre de campanas de tres pisos con huecos gemelos cuyo mainel tiene el característico capitel en forma de zapata. Estos huecos se hallan enmarcados por un retallo de triples arquillos. En la parte simétrica de esta fachada solamente se inició la construcción de la otra torre. Correspondiendo a las tres naves se abren tres ventanas con arquivoltas. En el eje se abre la puerta principal de entrada, de cuya portada solo existen las pilastras sin haber llegado a construirse las arquivoltas. Las fachadas laterales y los ábsides carecen de interés, para ser descritos con detalle. Adosado a la fachada sur se eleva el claustro, coetáneo de la iglesia. No lo describe porque, como él mismo apunta, no es objeto del proyecto.*

Según su entender parece que no hay indicio de ruina pero sí importantes grietas, que se manifiestan en bóvedas y ábsides que se recubrieron de cal. Humedades bastante acentuadas. Pésimo estado del tejado que descansa sobre el trasdós de las bóvedas. Hay que levantarlo y repararlo. Hay que picar toda la cal del interior para consolidar las grietas. Y propone reconstruir el arco y consolidar la bóveda todo ello afectado en su momento por la instalación del órgano. A las columnas de la nave central les falta la parte inferior que habrá de ser labrada, basas fustes y columnas del arco triunfal, serán repuestas. Sigue diciendo que existen postizos que desvirtúan el aspecto primitivo de la

¹¹³ Cita 40. Ver Anexo pág. 105

iglesia, escalera para subir a la torre y otra para subir al piso donde se instaló el órgano, y que se abrieron huecos que afean la fachada.... vamos lo que dice la aprobación.... limpiar todo el interior de cal, para dejar vista la fábrica de sillería.

Las partidas incluidas en el cuadro de mediciones son las que nos ubican las distintas actuaciones: *desmante de tejado* en nave central y laterales, crucero, ábsides, espadaña y garita reloj; *demolición de fábrica de ladrillo* en subida a torre 1º piso, peldaños, tramos; tabiques, escalerilla órgano, piso órgano, sobrado espadaña y garita reloj; *Limpieza de cal de los paramentos* en el ábside central bóveda horno y laterales; presbiterio arco triunfal, crucero bóveda central y brazos, arcos crucero, nave central bóveda y laterales, bóveda capilla gótica; *Consolidación de bóvedas* en naves, crucero y ábsides; *cubierta de teja árabe* en todo el conjunto; *Sillería* en el arco de cabecera del lado evangelio. En los planos de planta y de sección de la iglesia sobredibuja las dos escaleras mencionadas.

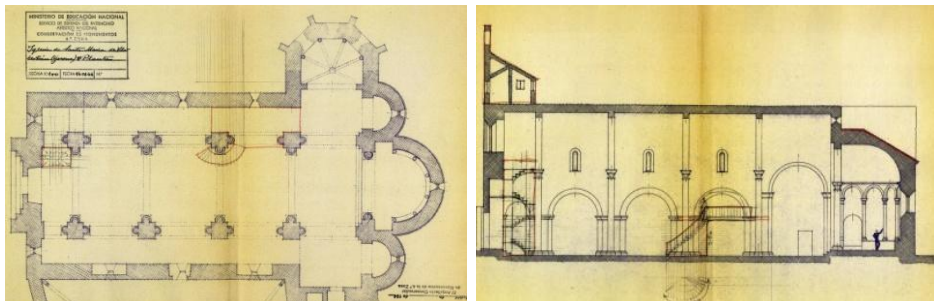


Fig. 222 Vilabertran. Monasterio de Santa María AAFV. Planta y sección longitudinal. Planos de proyecto. Alejandro Ferrant

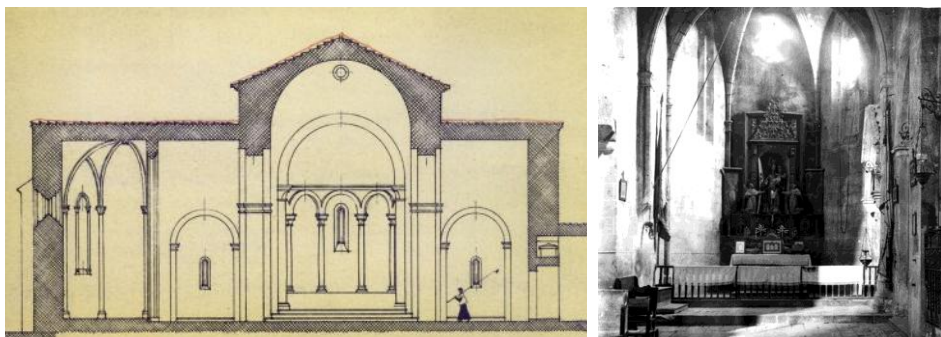


Fig. 223 Vilabertran. Monasterio de Santa María AAFV. Sección longitudinal. Plano de proyecto. A. Ferrant

Imagen de la capilla Fondo Salvany. Biblioteca de Cataluña

3.4.3. Provincia de Lérida:

- Agramunt. Iglesia de Santa María

Antes de desarrollar el apartado dedicado a la Iglesia de Santa María de Agramunt, es necesario reseñar que, para mi, la visita al templo resultó ser de las más interesantes que realicé en agosto de 2011, no sólo porque considero que las obras que allí desarrolló Alejandro Ferrant son, estructuralmente hablando, de las más osadas entre todas las estudiadas, sino también porque el encuentro con su actual párroco, Mn. Llorenç Utgés i Ginestà, sirvió para situarme en la línea de futuras investigaciones que, por la necesidad de acotar el trabajo actual, no se han llevado a cabo.

El Sr. Utges es rector de la iglesia de la iglesia de Agramunt, desde 1990 y antes lo fue de varias iglesias del Valle de Boí, de 1967 a 1973, mientras Ferrant las reconstruía, dándose el dato curioso de que en alguna de intervenciones llevadas a cabo durante ese periodo, fue en el único caso en que la Dirección General de Bellas Artes a través del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional no libró la consignación directamente a Ferrant sino que lo hizo al Sr. Utges, tal como vemos en la documentación que nos fue mostrada por él mismo y que se refleja en el correspondiente apartado dedicado a las Iglesias de Boí.

Como ya hemos adelantado, las obras con que interviene Ferrant en la Iglesia de Santa María de Agramunt, constituyen uno de los episodios más complicados y arriesgados de entre todas sus intervenciones. Iremos viéndolo en los párrafos siguientes. El primer documento que nos relaciona a Ferrant con la Iglesia de Santa María es el proyecto que denomina de *Restauración en la iglesia de Santa María*, fechado en abril de 1952. Lo introduce con una breve reseña histórica en la que explica que fue construida a finales del siglo XII principios del XIII, momento de mayor pujanza de la villa de Agramunt. Habla de sus magníficas portadas N y O y dice que la primera es hermana de las de Valencia y Lérida. Describe la aparición de elementos de transición góticos, rosetón, las bóvedas de cañón muy apuntado, la torre.... dice que la capilla de Nuestra Señora del Socorro ya es de 1667.... Y a pesar de que se alarga en la explicación más que en otros proyectos aclara que *no es el momento de hacer una descripción detallada ni citar todas las obras necesarias para su completa restauración*. Explica que: *en el siglo XVII, probablemente, con el fin de dar, en*

*lo posible, mayor amplitud a la nave central, fueron sustituidos los dos arcos formeros de los dos tramos de la cabecera, en cada lado, por amplios y gruesos arcos, sacrificándose con ello el pilar en que se apoyaban los primeros conservándose de ellos únicamente los capiteles y sus columnas. **Nuestro propósito es reconstruir todo lo desaparecido para que las naves recobren su primitiva estructura.** Para ello se construirá una doble cimbra que soportará el peso de la dobladura de los grandes arcos para desmontar aquel en que se apoyan éstos. Sus dovelas serán aprovechadas, en cuanto sea posible, para labrar las que sirvan para la reconstrucción de los arcos menores. Al propio tiempo se reconstruirá, con piedra nueva, el pilar desaparecido. Se completará la reconstrucción con los elementos restantes en los pilares que ahora sirven de apoyo a los grandes arcos.*

Como es su costumbre minimiza la documentación explicando que: *el examen de los planos de planta y sección, donde se indica lo que se destruye y lo que se reconstruye, así como el capítulo de mediciones, donde se señala cuanto afecta a esta obra, consideramos ha de ser suficiente para comprender nuestro intento.* Todas las dificultades con las que se pudo encontrar las resume con ese breve comentario. Esta mínima documentación del proyecto y el exhaustivo reportaje fotográfico realizado por Ferrant durante la ejecución de las obras no acaba de hacernos comprender la envergadura de las obras. Si la construcción de los *monstruosos grandes arcos que abarcaba el espacio que antes ocupaban los primitivos* en el tramo inmediato al presbiterio, en el siglo XVII, debió tener su indudable complicación, la vuelta a su estado inicial, cortando la abertura del arco con dos arcos menores, construyendo su nuevo apoyo no debió de ser menos espectacular. No debemos olvidar, aunque Ferrant apenas lo comenta, la existencia de un refugio subterráneo construido durante la Guerra Civil y que se aloja en el subsuelo de la nave central y del crucero de la iglesia y cuyo trazado es prácticamente tangencial a la proyección del pilar que necesita para apoyo de los arcos románicos que reconstruye.

Y la lectura de las partidas del documento de mediciones y presupuesto nos ayuda a comprender, como él dice, su pretendida actuación. Y quedamos atónitos ante un presupuesto de 1952 que, siendo por supuesto incomparable con cualquier cifra económica actual, nos hace admirar la escasez de recursos con que contaba Ferrant para enfrentarse a obras que nos pueden parecer especialmente complicadas. 84.302,05 pts. (como curiosidad que no como lección sobre economía, el equivalente a poco más de 500 € de hoy). Igual que en otras ocasiones su planteamiento va más allá de lo mencionado y ya

veremos cómo tiene que recurrir a nuevos proyectos con sus respectivas consignaciones, para la conclusión de la obra aquí iniciada.

1. *Construcción de cimbra* (en los grandes arcos actuales)
2. *Fábrica de sillería labrada en superficies curvas* (en arcos de dobladura, arcos menores, fustes de columnas y basas)
3. *Fábrica de sillería labrada en superficies planas* (Pilastra de las columnas de la nave central, Id. naves laterales. Pilastras de arcos de dobladura. Id menores)
4. *Desmontado de sillería* (arcos grandes internos, id, de dobladura)
5. *Destrucción de mampostería* (macizado de arcos, entre los primitivos y los grandes actuales)
6. *Alquiler de madera para cimbra y andamios* (en los grandes arcos actuales)



Fig 224 Agramunt. Iglesia de Santa María
Planta de la iglesia con superposición de la planta del refugio e imagen del acceso desde la nave lateral de la iglesia, de refugiosantiaereosdebarcelona.blogspot.com.es

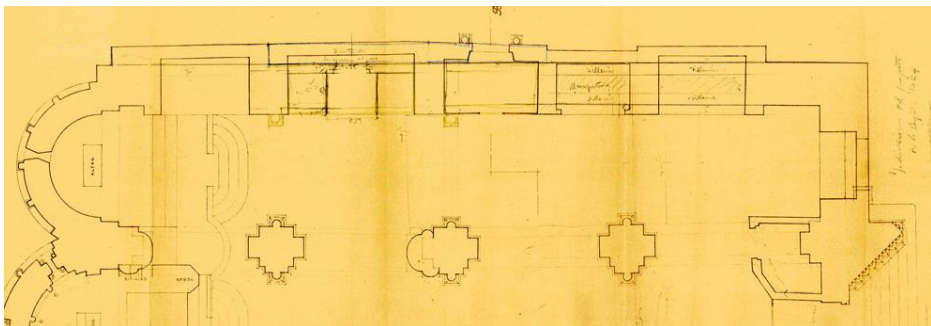


Fig. 225 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Planta de la actuación. Plano de proyecto. A. Ferrant

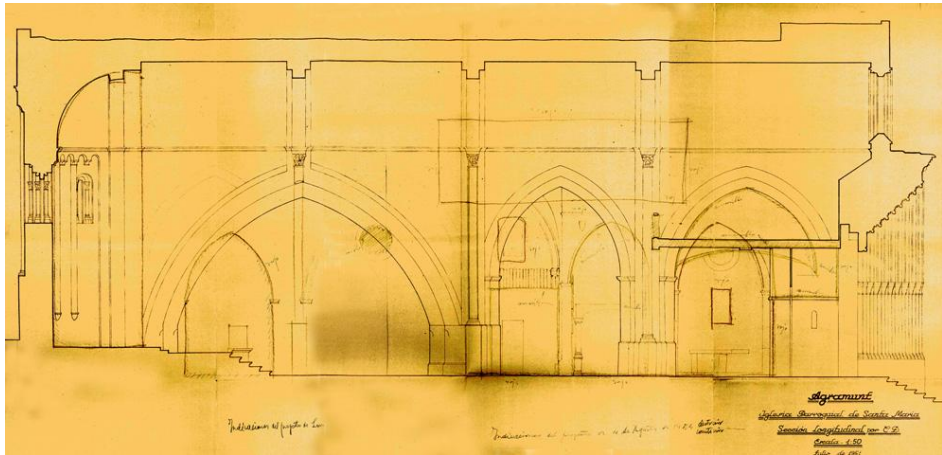


Fig. 226 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Sección longitudinal de la Iglesia antes de la intervención. Plano de proyecto. A. Ferrant

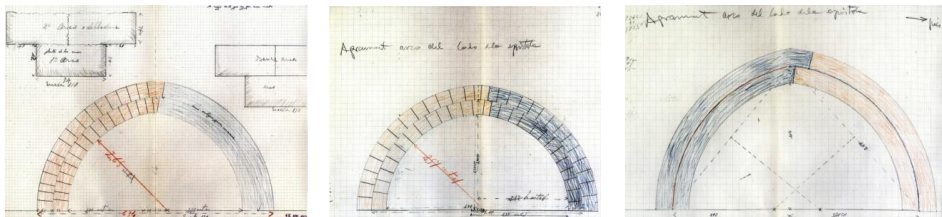


Fig. 227 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis de los arcos del siglo XVII. Dibujos de Severino Gómez. 1953

Los minimalistas croquis tomados por su encargado Severino Gómez, y los que realiza él mismo en su pequeña libreta de notas en el que, además de las medidas generales de la planta del edificio, dibuja detalle de la planta acotada de uno de los pies derechos existentes como modelo para el que pretende reconstruir, son todo lo que necesita...

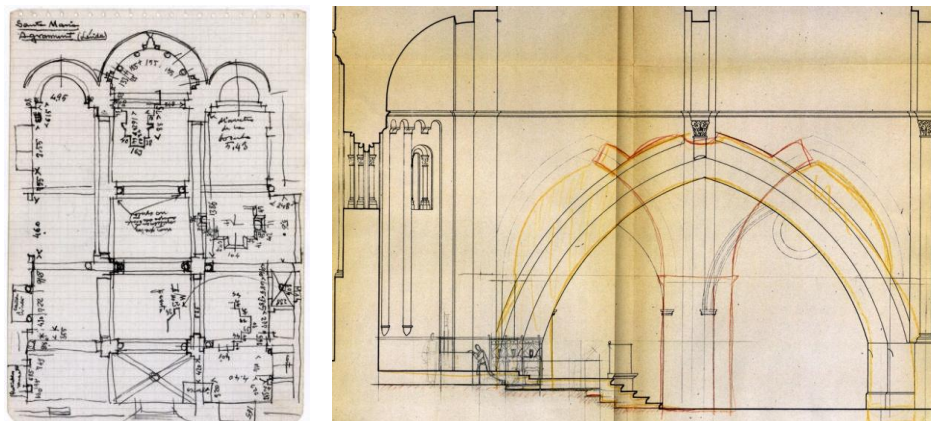


Fig 228 Agramunt. Iglesia de Santa María AAFV. Croquis de la planta preintervenida Plano de proyecto sobredibujado. Gran arco a sustituir y arcos que lo sustituyen

Al rehacer los arcos románicos, que fueron destruidos para conseguir aumentar el aforo en la zona próxima al presbiterio, y a la vista de este segundo croquis cuya nota al pie dice: *Donde están los trazos en lápiz rojo, acaso se podía ganar terreno para los fieles*. Sin llegar a solucionar los problemas que en el siglo XVII les llevaron a tomar una decisión, si que se hace constancia de conocerlos. No hay más comentarios al respecto. Y sobre el plano ya delineado en su estudio del estado en que lo encuentra, sobredibuja con mayor detalle los arcos a rehacer.

Las fotografías de su archivo (AFAFV) son el mejor documento para interpretar su extraordinaria intervención. Ferrant es un hombre de obra y es en ella donde planifica realmente su actuación, donde toma decisiones, donde descubre y soluciona problemas. Es imposible aquí reproducirlas todas pero no renunciamos, también a modo de ejemplo del contenido del valioso archivo fotográfico, a extendernos en su exposición.

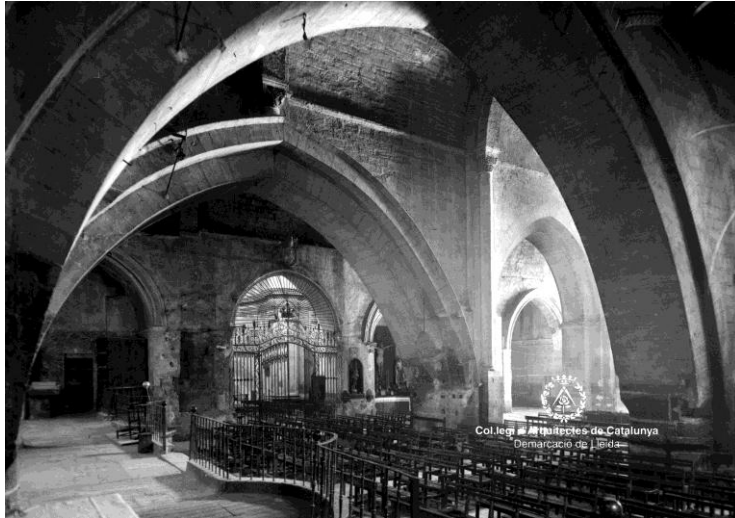


Fig. 229 Agramunt. Iglesia de Santa María
Fotografía AFAFV. Imagen de los *monstruosos arcos* del siglo XVII, antes de la actuación de Ferrant



Fig. 230 Agramunt. Iglesia de Santa María
Fotografía AFAFV. Reparación y reconstrucción del pilar de apoyo del tramo de nave de cabecera

Entre las razones que le impidieron, con asignación aprobada para el primer proyecto, terminar las obras que él proponía, reconoce *la dificultad de destrucción del aludido gran arco que, por su sólida construcción no pudo obtenerse el aprovechamiento de piedra de sillería que en principio fue*

supuesto. Y por ello se genera, en parte, el sobrecoste de las obras presupuestadas donde había previsto utilizar las piezas del derribo del gran arco para labras piezas de la nueva obra.



Fig. 232 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Reconstrucción de los dos arcos primitivos y del pilar que los soporta



Fig. 231 Agramunt. Iglesia de Santa María AFAFV. El gran arco permanece intacto mientras se vacía su riñón para recuperar los restos del primitivo arco románico que quedó embebido en el muro del siglo XVII

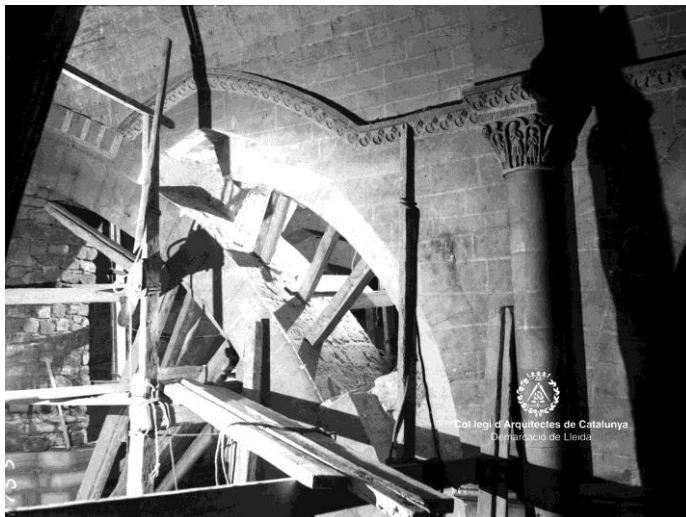


Fig. 233 Agramunt. Iglesia de Santa María AFAFV. Vaciado de la zona entre el gran arco, que sirve de apuntalamiento, y los restos del primitivo una vez demolida la zona del muro entre ambos



Fig. 234 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Construcción de la parte de arco primitivo desaparecida



Fig. 235 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Reconstrucción del pilar que soportará los nuevos arcos

Cualquier investigación sobre el templo de Santa María de Agramunt encontrará en ellas respuestas a las preguntas que le permitan entender el estado actual del templo, aunque, incluso con ellas quedaría pendiente saber exactamente como solucionó los problemas que tuvo que encontrar por la existencia del refugio subterráneo.

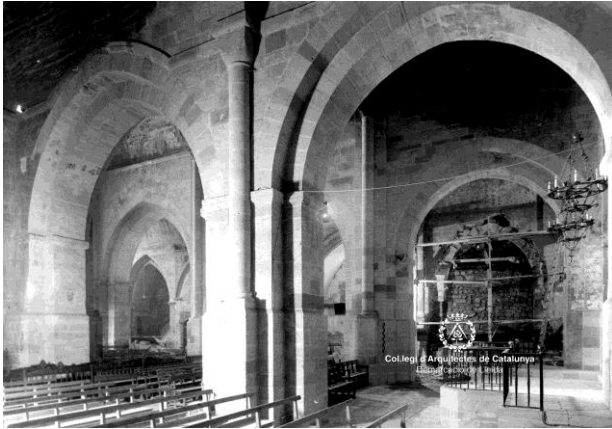


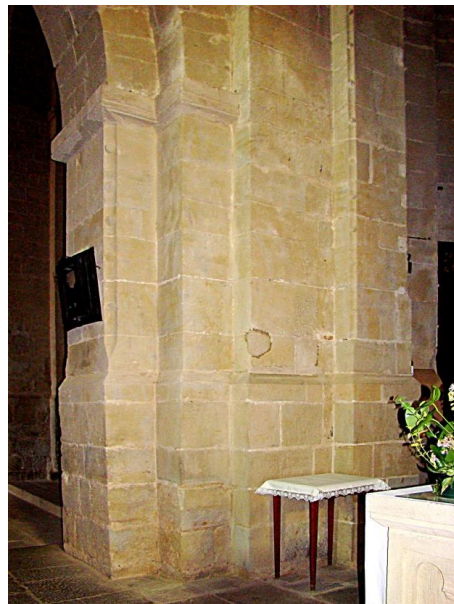
Fig. 236 Agramunt. Iglesia de Santa María AFAFV. Vista de la obra ejecutada desde el lado del evangelio



Fig 237 Detalle retro de una de una fotografía



Fig 238 Agramunt. Iglesia de Santa María Fotografías de la autora. Agosto 2011. Pies derechos reconstruidos, primer tramo, lado del Evangelio



Creemos que el reportaje merece la pena. Muestra la complicación de la obra acometida, el proceso minucioso de reconstrucción de los arcos románicos y el desmontaje del arco gigante que reduce.

Ferrant quiere devolver al monumento su imagen originaria pero no pretende borrar la historia, pretende seguir escribiéndola, por supuesto sin palabras. Las piedras son su lenguaje y con ellas deja escrita la huella del *monstruoso arco*.



Fig. 239 Agramunt. Iglesia de Santa María
Fotografía de la autora. Agosto 2011. Impronta que distingue la obra efectuada por Ferrant

En abril del año siguiente, 1953, presenta un segundo proyecto de *Restauración de la Iglesia*. Habla del proyecto anterior y de la restitución de los pilares intermedios de la nave, inmediatos a la cabecera, anteriores al *monstruoso gran arco que abarcaba el espacio que antes ocupaban los primitivos*. Dice que su intento de hacer la obra con el dinero que tenían fue vano... Hubo que recalzar los cimientos de los estribos del gran arco para evitar que aumentaran las grietas en los ábsides. Se hicieron zapatas de 3 m. para asiento de los pilares que se reconstruyen.... *El imprevisto recalzo de los cimientos de los estribos del gran arco, situados entre los ábsides, para evitar el aumento de las grietas que se prolongaban a las bóvedas de cañón de las naves y la necesidad de realizar una cimentación de 3 mts. de profundidad para asiento de los pilares que se reconstruyen fueron obras no incluidas en el anterior proyecto y originadas por haberse construido, bajo el piso de la iglesia, un refugio durante la dominación roja. A ellas ha de agregarse la dificultad de destrucción del aludido gran arco de que, por su sólida construcción no pudo obtenerse el aprovechamiento de piedra de sillería que en principio fue supuesto.....* dice que se había construido bajo el suelo, un refugio durante la dominación roja. La dificultad en la destrucción del gran arco hizo que no se pudiera reutilizar la piedra... Total que se quedó sin hacer lo que ahora se

propone en este proyecto, incluyéndose además la reforma del presbiterio y ábsides. *Para ello se reducirá la distancia entre el fondo de los tres ábsides y el borde de la última grada.* Se desmontará el solado y se volverá a reutilizar, aproximadamente el 50 %, (pero disponiéndolo tal como se dibuja en la planta y sección que se acompaña). Dice que aunque se hayan dibujado los altares y la barandilla que cierra la capilla mayor no entran en el proyecto.

Advierte que serán necesarias más obras para eliminar todos los desaciertos cometidos al correr de los siglos. *Con la realización de esta obra y la ya ejecutada esta iglesia recobra su estructura original, pero son tantos los desaciertos cometidos al correr de los siglos -ocultando en una época lo fundamental y bello de la anterior-, que ha de procederse a la eliminación de lo accesorio para dignificar todo aquello que posee un interés esencial. Esto exigirá la ejecución de otras obras que requieren la redacción de los proyectos correspondientes.*

Y de nuevo nos remitimos a las partidas presupuestarias para aclarar las obras propuestas:

1. *Construcción de cimbras* (en el gran arco)
2. *Arranque del enlosado y gradas del Presbiterio y ábsides y excavación de tierras* (en ábside y presbiterio, entre ábsides, en ábsides laterales)
3. *Destrucción de mampostería y desmonte de sillería* (en arco grande, entre el grande y lo que se conserva de los menores, basamento del arco grande envolvente del primitivo)
4. *Fábrica de sillería labrada en superficies planas* (pilastra de las columnas a nave central, Id a naves laterales, pilastras arcos de dobladura, Id menores)
5. *Fábrica de sillería labrada en superficies curvas* (Arcos de dobladura, arcos menores, fustes de columnas, basas)
6. *Recortado de losas y asiento* (entre ábside y presbiterio, entre ábsides, en ábsides)
7. *Alquiler de madera para cimbras* (en el gran arco)

La fotografía de Salvany, fechada en 1921 nos muestra todavía la comunicación entre nave central y nave lateral, tomada desde esta nave, antes de la desaparición del apoyo central de los dos primeros arcos para la construcción del *monstruoso arco* que serviría para aumentar el espacio público inmediato al presbiterio. La foto de la autora, esta vez tomada desde el

presbiterio, de agosto de 2011, muestra el mismo apoyo reconstruido por Ferrant.

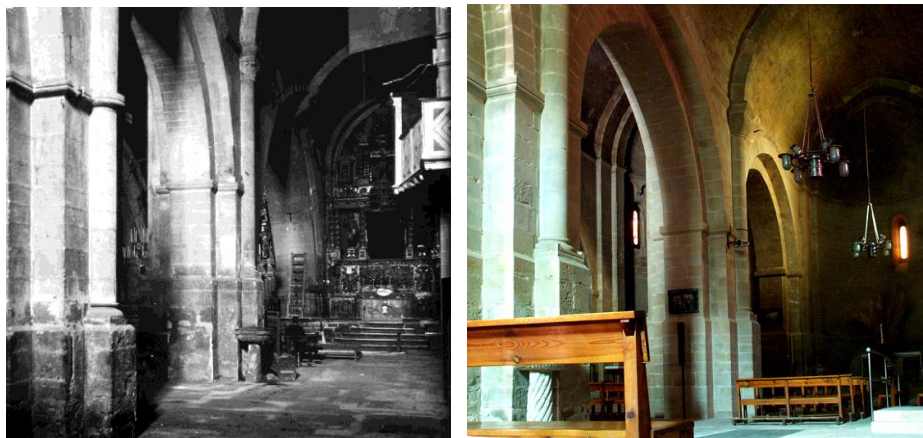


Fig. 240 Agramunt. Iglesia de Santa María
Fotografías del Fons Salvany, 1916 y de la autora, 2011. Antes y después de desaparecer el *monstruoso arco*

No llamaría en absoluto la atención la comparación entre ambas fotografías, tomadas con cerca de un siglo de diferencia si no fuera porque, para comprender la obra realizada por Ferrant es preciso visualizar entre ellas la fotografía, reproducida del panel explicativo expuesto en la propia iglesia, que muestra los grandes, *monstruosos* como los define Ferrant, arcos que de dos románicos habían sido construidos, *probablemente en el siglo XVIII*, en el primer tramo de las naves. Efectivamente en la primera fotografía los dos primeros pilares se corresponden con los dos primeros tramos de la nave y el segundo hueco se corresponde con los dos primeros tramos. El arco situado al fondo se corresponde pues con el realizado en el siglo XVII y la fotografía actual muestra los dos primeros tramos de la nave, junto a la cabecera, con los arcos románicos reconstruidos. Guarda dos croquis en los que aparecen las gradas del presbiterio con dos propuestas distintas.

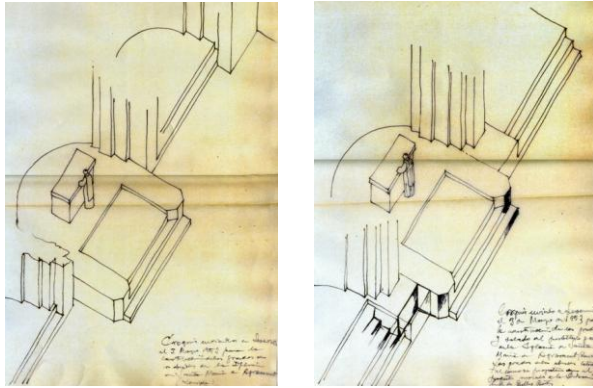


Fig. 241 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Dibujo propuesta de agradas del presbiterio y ábsides laterales. A. Ferrant

En el siguiente proyecto, presentado en 1954, de *Obras de restauración parcial*, con una nueva consignación económica, *una vez recuperada la estructura interior con la reconstrucción de pilares y arcos de los tramos de cabecera*, propone deshacer lo que con añadidos inadecuados y desatinadas reformas, que también borraron la obra original de las naves laterales. El coro primero se construyó en 1532 y en el siglo XIX se sustituye por el actual de ladrillo que apoyaba en los pilares de la nave central y muro de fachada. Se derruirá y repararán los destrozos sufridos por la fábrica de sillería. Se demolerán los muretes que cerraban los arcos de la nave central y la escalera que sube al fondo de la nave de la epístola, dejando la entrada a la escalera con su arco gótico y puerta de madera de estilo mudéjar. Se acoplará la sencilla sillería de coro, gótica, al ábside central. Se reconstruirán los muros de la nave de la epístola, las capillas abiertas entre sus contrarrestos, debilitando el muro que hoy presenta importantes grietas que habrá que consolidar y lo mismo con la bóveda que cubre el portal sur. Propone la reconstrucción de lo desaparecido. En la capilla de la cabecera de esta misma nave se cerrará el arco apuntado que forma el hueco abierto, reconstruyendo el muro a los haces del paramento exterior, reconstruyendo el ojo de buey que iluminaba la nave lateral, ya que dice que hay restos suficientes para completarlo. Se eliminarán encalados y pintados de paramentos, arcos y bóvedas y se restaurarán las fábricas de sillería ocultas. Cuidadosamente en los tres ábsides por si estuvieran decorados primitivamente (lo dice por la pintura que se descubre en una de las pilastras de apoyo del arco triunfal). Avisa de que habrá que seguir hasta la completa restauración. Y en las partidas de mediciones vemos:

1. *Destrucción de fábrica de ladrillo* (coro suelo y bóveda, coro tapiado arcos, coro caja de escalera, coro peldaños. Baptisterio bóveda y murete de cierre, Portal s. tabique. Id piso)
2. *Desmonte de sillería* (capilla del tramo de cabecera exterior, apertura óculos de capillas)
3. *Construcción y colocación de cimbras* (arcos fajones nave epístola y bóveda del portal)
4. *Limpieza de cal* (ábsides, capilla tramo pies nave epístola costados y bóveda, Baptisterio fondo bóveda y costados, enjutas exteriores de las capillas anteriores, portal S paramentos y bóveda)
5. *Consolidación de grietas* (arcos y bóveda nave Epístola, portal S. bóveda)
6. *Fábrica de sillería plana* (capilla del tramo de cabecera, macizo tras la columna central del muro de la nave de la Epístola y de la inmediata, cegado de huecos en capillas de nave Epístola, capilla a nave Epístola tramo pies fondo, capilla baptisterio fondo, costado Epístola)
7. *Restauración de sillería* (en pilares primer tramo nave central destrozos en el coro, id contrafachada, capilla a nave Epístola, tramos pies costados y bóveda, baptisterio bóveda y costados, portal S. a nave Epístola y bóveda)

Tanto el interior como el exterior del muro exterior de la nave de la epístola había sufrido importantes alteraciones, por la apertura de capillas entre contrafuertes y por la construcción de recios muros que protegieran la fábrica primitiva. Ferrant se dedica sistemáticamente a la destrucción de todos los añadidos y a la búsqueda de lo que considera esencial para su recuperación. No hay constancia de catas previas, no hay documentación de los elementos que van a ser demolidos. La investigación arqueológica la constituye el propio devenir de las obras.

Va desapareciendo la doble fachada y a la vista de los restos que va encontrando reconstruye los huecos, ventanas, oculos puertas de los que apenas vestigios en el muro primitivo. El valor que toma el archivo fotográfico de Ferrant se manifiesta aquí como incalculable, sustituye a la inmensa documentación hoy requerida y constituye un documento único que debería ser reproducido en toda su extensión, analizado y explicado para transmitir, sino el *porqué se hizo*, sí al menos el *cómo se hizo*. Además a Ferrant parece no interesarse el resultado final de su actuación y en este caso, como en muchos

otros, no hemos encontrado fotografías que nos hablen del estado final de la obra tras sus intervenciones.



Fig. 242 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Inicio de los trabajos de demolición de la doble fachada

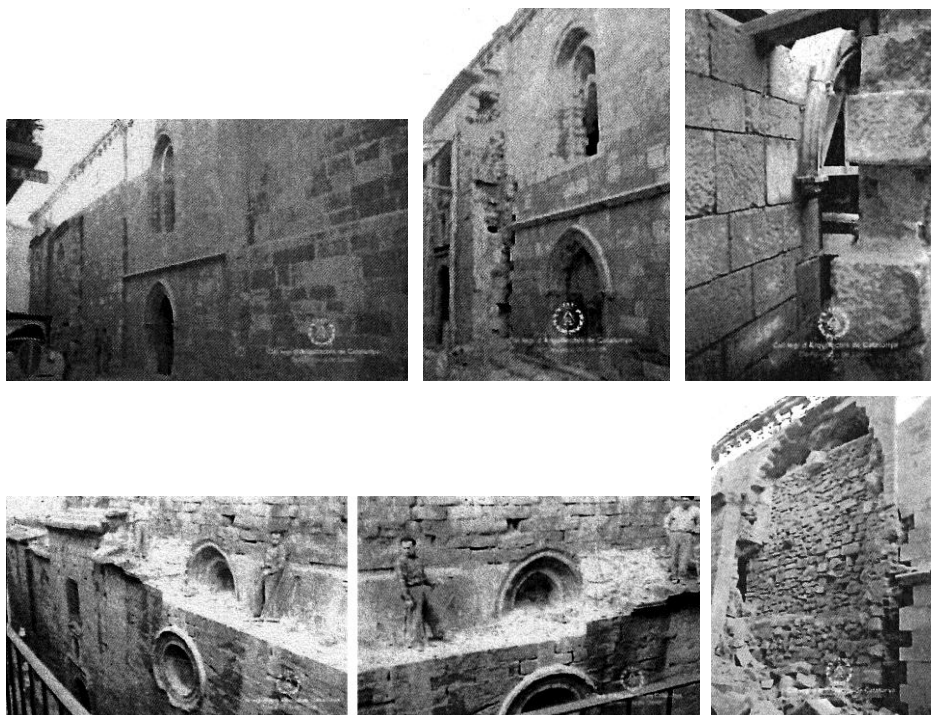


Fig. 243 Agramunt. Iglesia de Santa María

Fotografías extraídas de fotocopias de las fotografías reducidas del AFAFV. Estado inicial de la doble fachada del lado de la epístola y de las demoliciones que va realizando. La tercera muestra el muro de protección parcialmente demolido y el hueco en el muro primitivo que Ferrant restaurará

Su afán eliminador sigue en el interior del templo derruyendo el coro del siglo XIX, los muretes que cerraban los arcos de la nave central y previendo la limpieza interior de todo el templo, siempre en la búsqueda de su aspecto primitivo y prevé, aunque sin haber realizado catas previas, de la posibilidad de hallar pinturas murales debajo de la cal, eso sí, advirtiéndole de que se deberá hacer *cuidadosamente*...

Los capítulos del proyecto de *Obras de consolidación y restauración*, fechado en junio de 1955, nos dan idea de sus intenciones:

1. *Destrucción de fábrica vieja* (muro exterior de la capilla, tramo de cabecera, nave Epístola, Id. portal. Id paramento interno de la capilla del tramo 2º. Id del portal)
2. *Fábrica de mampostería* (2º capilla, portal)

3. *Fábrica de sillería plana* (fachada capilla y portal, 2ª capilla nave Epístola interior Portal, parte interna, pedestales de las columnas)
4. *Fábrica de sillería curva* (Fustes de columnas, dovelas arco interna puerta gótica)
5. *Fabrica de sillería moldurada* (basas de columnas, jambas ventana gótica)
6. *Montaje de puerta gótica de piedra* (en fachada Nave Epístola)
7. *Escombros*.

Explica que al empezar las obras anteriores se da cuenta de que la transcendencia de la ruina es muy superior a la presumida. Fábrica de mampostería disgregada, falta absoluta de mortero. Apresuradamente se apeó. Fueron apuntalados los muros de fachada desligados del interior, y así están. Su reconstrucción es el objeto del presente proyecto. Previamente se cimbrarán los arcos y bóvedas. Al construir la bóveda gótica del portal abierto en el tercer tramo del lado de la Epístola se destruyó la columna en que apoya el arco fajón, e igual en la capilla inmediata más próxima a los pies de la iglesia. Su estado no permite reconstrucción sino que aconseja la destrucción de la parte arruinada para restituir la obra románica. Hay que labrar tres pilastras completas de los tramos 2º y 3º. Se reconstruirá el ventanal gótico del 2º tramo del que hay restos. Bajo él se montará la puertecita gótica, ya desmontada, del muro del coro de los pies que ha sido destruido., renovando la salida lateral que antes tuvo.

Los planos generales que presenta son comunes en las distintas obras. Hay que recordar que siempre apunta en sus memorias la suficiencia de los mismos, junto con el documento de Mediciones y Presupuesto, para entender el alcance de las obras propuestas. Aparecen dibujos de elementos aislados que también son objeto del proyecto con anotación de Ferrant: *Ventana gótica (de la que encontraron las arquivoltas del 2º tramo de cabecera de la nave de la epístola)*, y croquis de la mano de Severino con anotación: *puerta gótica colocada en la Iglesia de Sata María de agramunt. Lerida. Escala 1.10 medidas exactas tomadas antes y después del traslado de la puerta creo con esto tendrá Ud. bastante para hacer el dibujo de la puerta pues no creo necesite Ud. más que el dibujo de la luz. Espluga de Francoli 22/2/55*

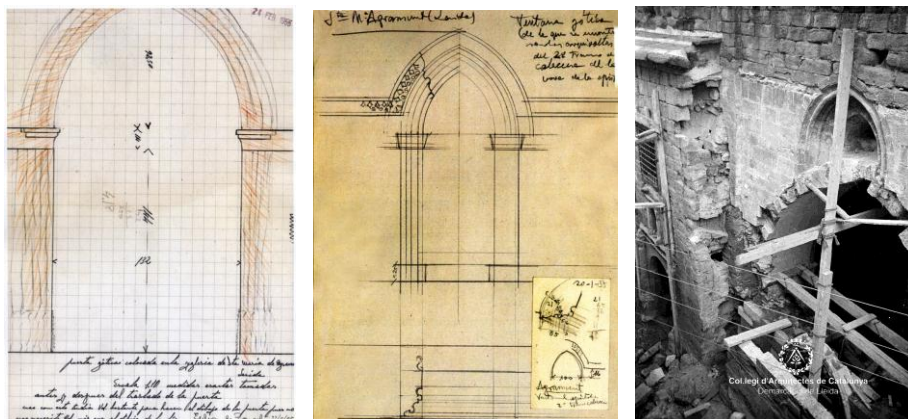


Fig. 244 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Plano y croquis y fotografía del hueco aparecido en el muro primitivo y reconstruidos o restaurados por Ferrant

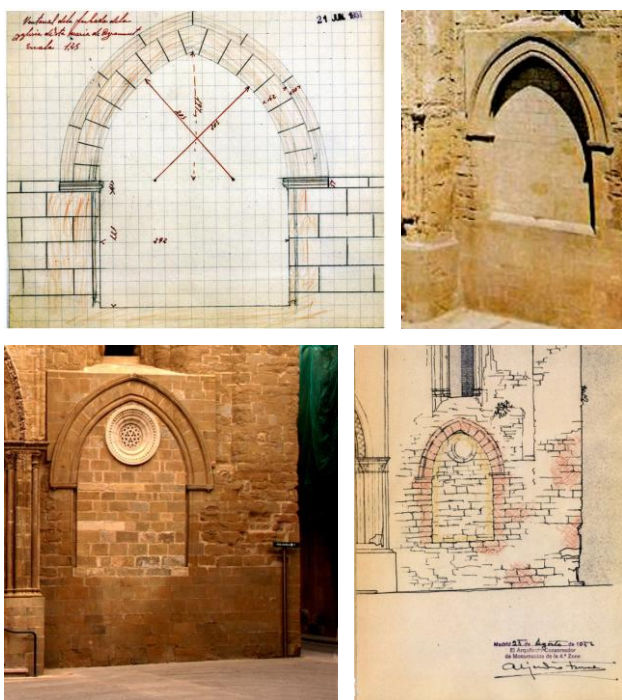


Fig. 245 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis, plano y fotografías de ventana en fachada principal

Completa las actuaciones en el muro de la epístola en el proyecto que presenta en 1956, de *Obras de restauración en la nave de la Epístola*. Explica

que: *siguiendo con las obras* se acometen ahora las correspondientes a los dos tramos de los pies. Que los débiles muros de las capillas abiertas se encuentran en estado ruinoso, la mampostería interna de los muros y bóvedas de estas capillas está disgregada por falta de mortero y la fábrica, con sus agrietamientos presenta signos de posible derrumbamiento. Se apeó provisionalmente. Es aconsejable la reconstrucción casi completa, eliminando agregados internos y dejando visible la cornisa, el capitel y la coronación de los muros de la obra románica. Se reconstruirá el pedestal, basa y fuste de la columna del arco fajón que separa los tramos de referencia. Se destruirá la fábrica que ciega el ventanal de ojiva del muro de los pies colocando una vidriera artística tras restaurar el ventanal y el muro en que se halla. Y, siguiendo con sus previsiones, avisa ya de que se propone seguir más adelante con la fachada principal. Y las mediciones nos muestran con mayor exactitud los trabajos a realizar.

1. *Destrucción de fábrica vieja* (muro exterior de la capilla tramo 3º de cabecera, nave epístola. Id tramo 4º de los pies)
2. *Fábrica de mampostería* (capilla tramo 3º cabecera, Id último tramo)
3. *Fábrica de sillería plana* (fachada de las dos capillas e interior, pedestal de columna, jambas ventanal, esquina de costado y fachada principal)
4. *Fábrica de sillería curva* (fustes de columnas y dovelas ventanal)
5. *Fábrica de sillería moldurada* (basa de columna, ábaco ventanal)

No vuelve a Agramunt hasta 1964 cuando presenta un proyecto de *Obras de conservación en la Iglesia*. A modo de disculpa explica que desde 1956 en que se interrumpieron las obras por considerar otras preferentes pero quedaron por hacer muchas y muy importantes. Y añade que ahora *desilusiona lo poco que podrá hacerse comparado con lo que reclama la portada y el destrozado campanario de interesante coronación gótica*. Pide que se haga. Propone ahora *solamente* el recrecido para la construcción del hastial de la portada, rematado por una sencilla moldura en forma de nacela y la reconstrucción del zócalo en que descansan las columnas de la portada, actualmente una gruesa capa de cemento cubre los escasos restos antiguos. Sustitución de ábacos gravemente dañados por la descomposición de la piedra, y la moldura envolvente de las arquivoltas, en parte dañada.

Las imágenes adjuntas nos muestran el hastial mencionado. En la primera de ellas, de una tarjeta postal anterior a 1939, se ve el casetón añadido, en el

centro del hastial mencionado, en alguna desafortunada actuación anterior a esa fecha. La segunda, de similar procedencia pero posterior a 1940 mostraría la imagen previa a la actuación de Ferrant y la última, con la autora del trabajo en el centro de la impresionante portada, muestra el estado actual. En las fotos de detalle vemos el zócalo objeto de intervención en este proyecto, antes y después de la actuación.



Fig. 246 Agramunt. Iglesia de Santa María
Diversas vistas de la fachada principal desde 1922 a 2011



Fig. 247 Agramunt. Iglesia de Santa María
Estado anterior y posterior a la restauración de Ferrant del zócalo y pilarillos de la portada principal, con barandillas colocada posteriormente

En las partidas de las mediciones vemos el alcance de las distintas obras llevadas a cabo.

1. *Cajeado de fábrica de sillería* (zócalo portada)
2. *Fábrica de sillería plana (media labra)* (hastial de fachada y cornisilla)

- de coronación)
3. *Fábrica de sillería plana* (zócalo portada)
 4. *Fábrica de sillería moldurada* (moldura envolvente de las arquivoltas)
 5. *Fábrica de sillería decorada* (ábaco de las columnas)
 6. *Fábrica de sillería aplantillada* (basas y plintos de columnas)

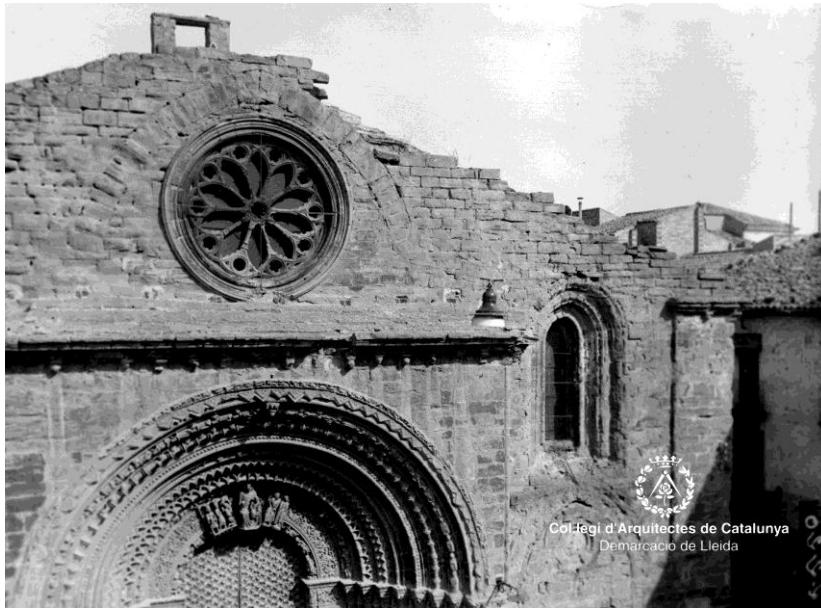


Fig. 248 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Estado anterior a la intervención de Ferrant en el hastial de fachada

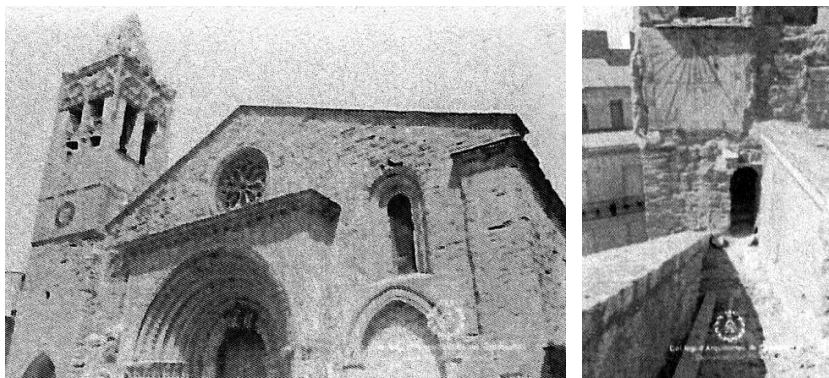


Fig. 249 Agramunt. Iglesia de Santa María
Estado final del hastial de la fachada principal y vista del pasadizo tras él que conduce al campanario

Entre las obras que lleva a cabo, se ocupa de las cubiertas en el proyecto que titula *Obras de conservación*, suscrito en 1966. Avisa en la memoria de que durante la Guerra Civil la Dirección General de Regiones Devastadas había realizado obras urgentes de reconstrucción de las cubiertas y que debido a esa urgencia se habían limitado a la construcción de una única cubierta a dos aguas, con losas de escasa impermeabilidad, sentadas sobre tierra y colocadas casi a tope y con un pobrísimo mortero. Añade que había cumplido su misión y que ahora era el momento de *acometer su razonada reconstrucción* y que para ello hay que desmontar el enlosado y la capa de tierra de asiento, sanear el relleno de los senos de las bóvedas y destruir los recrecidos de los muros de los ábsides. Será necesario elevar un hastial sobre el arco triunfal del ábside central y arcos de los laterales, en donde intestarán los nuevos tejados de losa de los ábsides, por un lado y por otro las vertientes enlosadas de las tres naves.

Y, de nuevo previendo el futuro de las actuaciones, apunta en una nota: *No queremos silenciar el alarmante estado de descomposición de la piedra con que fué construida esta Iglesia en que no solo afecta a la desfiguración de la escultura y decoración de sus maravillosas y ricas portadas de los pies y N., sino el arruinado campanario gótico, confiando en que tan pronto sea posible habrá de llevarse a cabo la renovación de los elementos que de progresar su deficientísimo estado pudiera poner en peligro su seguridad constructiva.*

1. *Desmante de enlosado* (cubierta de las naves y ábsides)
2. *Desmante de sillería* (en recrecido ábsides)
3. *Vaciado de tierras* (trasdós bóvedas y ábsides)
4. *Hormigonado sobre trasdós de las bóvedas* (toda la iglesia)
5. *Tejado de losas de piedra* (nave central y laterales, ábsides)
6. *Fábrica de sillería* (hastial de coronación de la cabecera de la nave)



Fig 250 Agramunt. Iglesia de Santa María AFAFV. Alejandro Ferrant sobre el faldón de la cubierta, previo a su levantado. Se observa el recrecido del muro del ábside central que será demolido¹¹⁴

Ferrant no deixa constància de la *historia* que ha vivit el edifici, és un home d'acció desmunta el muntatge evident que desfigura la imatge correcta de l'edifici i, encara que estem segurs de que en la seva menta existeixen, no aporta dades del perquè de les afegides, de la seva data, de les raons per les quals se feren. També detalla la seva actuació, parc en paraules, les seves previsions se tenen que llegir en els capítols del pressupost de la seva obra. I si en el pressupost llegim el que pretén, en les seves fotografies personals tenim la constància de l'estat en què se troba el monument.

El seu mètode avui no és vàlid, contradueix qualsevol normativa actual sobre Restauració Monumental. Ello em adelanta conclusions: si Ferrant hagués realitzat Estudis Prèvius, si hagués realitzat levants exhaustius, si hagués documentat els processos constructius... avui seria molt senzilla la lectura de l'edifici i de la seva història. Sense embargo només podem emetre un judici de valor sobre els mètodes projectuals o executius de aquella època, comparant-los amb la metodologia actual però de cap manera podem criticar la forma d'actuar de l'arquitecte que treballava segons les exigències del moment. És sí, podem lamentar la manca de documentació que hagués pogut existir.

¹¹⁴ Nota 16. Ver Anexo pág. 138

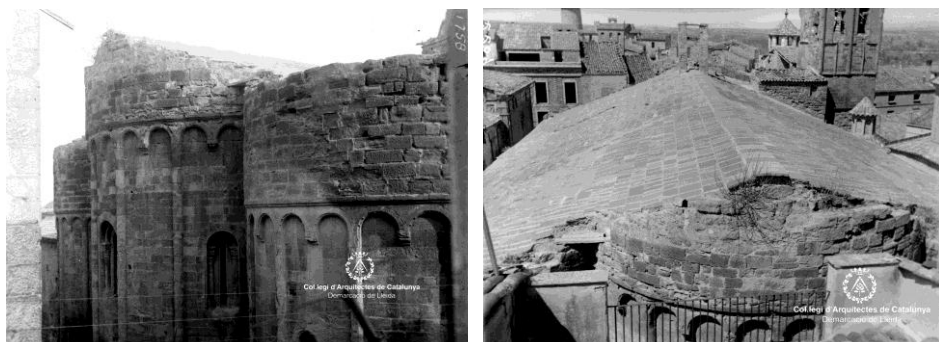


Fig. 251 Agramunt. Iglesia de Santa María
AFAFV. Recreido de los muros de los ábsides y cubierta

Toma fotografías del recreido de los muros de los ábsides y de la cubierta de urgencia. Y fotografía las obras que se están llevando. Hay que tener en cuenta que muchas, sino casi todas, las fotografías no son tomadas personalmente por el arquitecto, hay datos para saber que tanto su encargado, Severino Gómez, como otros miembros de la colla que habitualmente trabaja con él, bajo sus órdenes realizaban minuciosos trabajos fotográficos que posteriormente supervisaba.

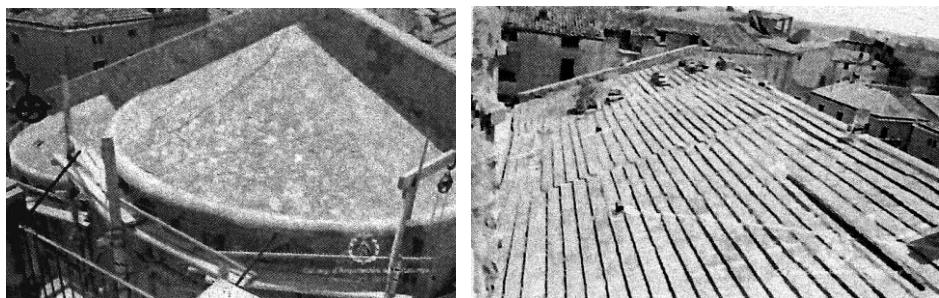
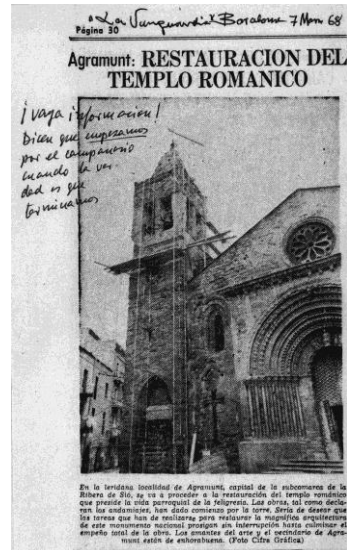


Fig. 252 Agramunt. Iglesia de Santa María
Obras en las cubiertas de la nave central de la Iglesia y de los ábsides

Por la foto del Archivo Salvany, fechada en 1916, podemos saber que ese recreido de los muros de los ábsides que ahora pretende destruir ya existía en esa fecha. Y en la siguiente fotografía el estado actual conseguido tras la actuación de Ferrant, buscando siempre la imagen más originaria del Monumento que restaura.



Fig. 253 Agramunt. Iglesia de Santa María
Fotografía Archivo Salvany. Muros recorridos. 1916



La Vanguardia. 7 marzo 1968

Si en el proyecto de 1964 se nombraba que se debían realizar obras importantes en el campanario y que en ese momento la actuación quedaba reducida al mínimo, no aparecen reflejadas en los documentos. Una pista nos ayuda a comprender que las obras en él ejecutadas lo fueron unos años más tarde y fueron de las últimas intervenciones del arquitecto en la iglesia de Santa María. Se trata de una anotación al margen del recorte de prensa, de la Vanguardia de Barcelona, fechado en marzo de 1968. Titulado *Agramunt: Restauración del templo románico*. Dice el texto del artículo: *En la leridana localidad de Agramunt, capital de la subcomarca de la Ribera de Sió, se va a proceder a la restauración del templo románico que preside la vida parroquial de la feligresía. Las obras, tal como declaran los andamiajes, han dado comienzo por la torre. Sería de desear que las tareas que han de realizarse para restaurar la magnífica arquitectura de este monumento nacional prosiga sin interrupción hasta culminar el empeño total de la obra. Los amantes del arte y el vecindario de Agramunt están de enhorabuena.* Un, suponemos, enfadado Ferrant anota en el recorte: *¡Vaya información! Dicen que empezamos por el campanario cuando la verdad es que terminamos*. La fotografía que adjunta el recorte nos lo atestigua, hastial terminado, por tanto las cubiertas; zócalo y columnillas de la portada reconstruidos...

Presenta un último proyecto en 1968, de *Obras de conservación en la Iglesia* y que al parecer no se aprobó hasta 1974 año en que se iniciaron las obras en él recogidas. Habla de las obras que se han llevado a cabo hasta entonces y que ahora se pretende la restauración de la nave del evangelio, suprimiendo lo sobrepuesto y carente de valor, retranqueando hasta el paramento primitivo de muro los arcos de las capillas extremas montándolos de nuevo, reponiendo las dovelas que estuviesen muy destrozadas. Se restaurará la cornisa en que descansa la bóveda de cañón que cubre la nave, los fustes y basas de los arcos fajones que sustentan la bóveda serán labrados de nuevo y dos capiteles intensamente maltratados. En la portada de la fachada principal la de los pies se restaurarán los cimacios de los capiteles de las columnitas que por la descomposición casi han desaparecido. El zócalo sobre el que descansan las columnillas, renovado con poco acierto, será sustituido totalmente. Se repararan los pilares del tramo de los pies de la nave central y las pilastras del mismo.

1. *Destrucción de fábrica de ladrillo* (pilastras de la capilla de pies Nave del Evangelio, mampara en la puerta N, capilla pseudogótica a derecha puerta N)
2. *Desmontaje de arcos de piedra sillería* (arco capilla pies nave Evangelio. Id a la derecha de la del Sacramento)
3. *Montaje de arcos de piedra sillería y reposición parcial de dovelas* (arco capilla pies nave Evangelio. Id. a la derecha de la del Sacramento)
4. *Fábrica de sillería plana* (pilastras capilla pies nave Evangelio, paramento del fondo arco contrafachada principal, costado izdo. Puerta N nave Evangelio, entrecostado derecha de puerta N y capilla Sacramento)
5. *Sillería moldurada* (cornisa coronación, arranque bóveda)
6. *Fustes de columnas* (muro de la nave del Evangelio)
7. *Basas*
8. *Capiteles*
9. *Restauración fábrica de sillería* (ángulo arranque arco central, plementería de bóveda arco central)
10. *Fábrica de sillería decorada* (cimacios, capiteles, fachada principal)
11. *Zócalo* (fachada principal)

- Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente

En el caso de la iglesia de San Clemente del municipio de Coll de Nargo, aislada en uno de los accesos del municipio, inicia las intervenciones con el proyecto de *Obras de conservación*, redactado en mayo de 1949. La define como una pequeña Iglesia de una nave con todas las características de las románicas primitivas del Pirineo Catalán. Con un campanario unido a la nave. *Cuatro atalunados e imperfectos* muros le imprimen una gracia singular. Tercio superior calado en su parte baja con cuatro huecos de medio punto, de arco peraltado que se retrae respecto a las jambas, forma que recuerda al arco de herradura y denota la antigüedad del edificio. Sobre ellos cuerpo de campanas de bella composición; retallando levemente el paramento de sus cuatro fachadas dibújase un rectángulo con tres arquillos en alto que acuerdan con los del hueco partido en tres por dos columnillas de delgado fuste y amplio y sencillo capitel. La cubierta es de pizarra a cuatro aguas sobre breve cornisa. La iglesia, de nave rectangular y ábside semicircular y con las mismas arcuaciones lombardas que la torre. Sigue la descripción: el ábside tiene bóveda de horno y su cubierta es también de pizarra. Con la advertencia de que haría falta más dinero del consignado propone reparar los daños producidos por un rayo, que en 1946 destrozó la cubierta de la torre y parte de su cuerpo de campanario donde habrán de reponerse dos columnillas. Pretende la consolidación de las grietas en la bóveda de la nave. En el interior hay que repetir la restauración hecha antes de la guerra, ya que los *rojos* que la utilizaron como polvorín la destrozaron. El pavimento quedó muy maltratado. Hay que realizar un intenso retejo de las cubiertas de la nave y del ábside, retejando de nuevo con pizarra la cubierta de la torre. Hay grietas exteriores en el ábside y parte contigua de la nave. Éstas como las internas serán consolidadas y reparados los paramentos. Las tierras del cementerio han enterrado la parte más baja hasta el punto de hacerse difícil la entrada por las puertas del templo, debiera vaciarse su contorno y, a ser posible construir una acera protectora. Así además se desenterrarán varias estelas funerarias ocultas entre la espesa capa de maleza y confundidas con losas sepulcrales. Complemento será la construcción de la escalera de la torre cuya fábrica serviría de trabazón a los cuatro muros de ella hoy sin enlace alguno. Los escasos datos que aporta no nos permiten conocer en profundidad los daños producidos por el rayo en el campanario ni su reconstrucción. No hay más explicación, ni previa ni posterior a la obra que realizó. La situación de las partidas es suficiente, según Ferrant, para conocer el alcance de las obras:

1. *Consolidación de la fábrica* (torre campanario, cuerpo de campanas, cuerpo bajo del de las campanas)
2. *Reparación de bóveda* (zonas agrietadas de la Nave y ábside)
3. *Desmonte de tejado de pizarra* (Nave, descontando la torre y ábside)
4. *Retejo de pizarra* (nave, ábside y torre)
5. *Restauración interna de paramentos* (todo incluso bóvedas)
6. *Vaciado de zanjas y explanación* (contorno edificio)
7. *Acera de cemento sobre capa de hormigón*

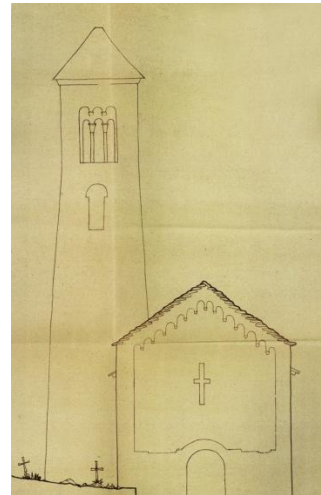
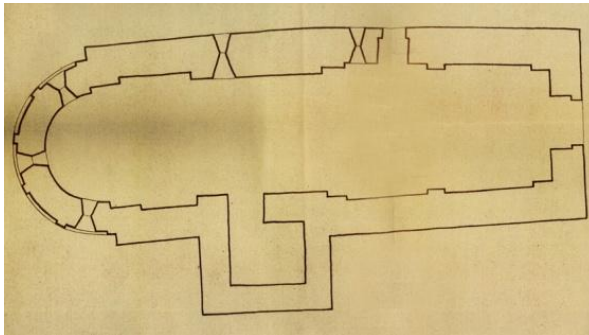


Fig. 254 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente
AAFV. Planos de planta y alzado. Por A. Ferrant

No es hasta febrero de 1964 cuando presenta un nuevo proyecto de *Obras de Conservación en la Iglesia*, lamentándose de que ya en 1949 se había previsto que las obras iniciadas en aquella primera etapa en que se consolidó el campanario y bóveda del ábside de la iglesia, con la consiguiente reparación de paramentos y el retejo general, debían continuar y fueron insuficientes, explica que el estado actual de las cubiertas exige su total renovación ya que en aquella ocasión solamente se realizó el desmonte y retejado de pizarra. Nuevamente propone el desmonte completo del tejado en todas sus partes y la construcción de un nuevo tejado de pizarra. Para el de la torre se ayudará de un andamio apoyado en las ventanas. Sigue explicando que como la iglesia está un metro enterrada por el cementerio que la rodea, habrá que abrir perimetralmente una zanja, a nivel del piso del templo, construyendo un enchado de piedra que la aísle de las humedades que ahora se producen. Hace falta una reparación del pavimento de piedra de la nave y del ábside. Y

habrá que construir una escalera de sencilla estructura para el campanario porque de la que tuvo sólo quedan restos. Se recuperarán estelas funerarias del cementerio, de particular interés por su antigüedad, y podrían colocarse adecuadamente para su contemplación.

Los sencillos planos adjuntos en el proyecto y las partidas presupuestarias son suficientes, de nuevo según el arquitecto, para reconocer las obras propuestas.

1. *Desmante de tejado* (nave, torre y ábside)
2. *Tejado de pizarra* (idem)
3. *Vaciado de tierras* (pies, costados, torre, abside)
4. *Acera de encachado de piedra* (idem)
5. *Escalera de madera* (interior del campanario)
6. *Reparación de enlosado de la Iglesia* (nave y ábside)
7. *Andamio* (para campanario, desde ventanas)
8. *Transporte de escombros al vertedero* (desmante tejado, vaciado de tierras)
9. *Puertas de madera* (entrada iglesia, entrada campanario)
10. *Desentierro de estelas funerarias existentes en el cementerio*

En ambos proyectos las obras llevadas a cabo, van mucho más allá de las intervenciones en cubiertas. El proyecto de 1949 tiene la pretensión de restauración general del templo y recoge obras de consolidación de fábricas de las que restaura además los paramentos interiores; propone la reparación de las grietas en la nave, repara solados interiores y realiza obras de saneamiento en el contorno exterior del edificio, creando una zanja exterior de drenaje y una acera circundante al templo. Todas las actuaciones van dirigidas, siguiendo su idea, a recuperar totalmente la estructura e imagen original del templo, imagen que tal vez nunca tuvo. En este caso, en su archivo fotográfico (COAC demarcación de Lleida), unas pocas fotografías ilustran con el estado final de las obras que, básicamente se corresponde con el estado actual que muestra la fotografía realizada el verano de 2011. Desde las actuaciones de Ferrant se han realizado diversas obras en el interior.



Fig.255 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente
Fotografía del Fons Salvany, 1910



Fotografía de la autora. Agosto de 2011

Restauraciones posteriores han vuelto a intervenir sobre la escalera del campanario y sobre el encintado exterior del templo lo que nos impide aportar imágenes de aquella intervención. Se incluyen fotografías actuales.



Fig. 256 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente
Imágenes actuales de la iglesia. Fotografías de la autora. Agosto de 2011



- Seo de Urgel. Catedral de Santa María

Ya en julio de 1946, con el proyecto de *Construcción de cubiertas del claustro de la Catedral*, empiezan las intervenciones de Ferrant en el edificio, de cuya reparación ya circulaban solicitudes por la DGBBAA tres años antes de que ésta le concediera la primera consignación económica y que cómo él explica en la memoria las *mezquinas posibilidades económicas* con que ésta contaba impidieron que fueran realizadas antes. De ello da fe la carta guardada del Obispo de Urgel, de fecha 10 de abril de 1944 al Excmo. Sr. D. Juan Contreras, Marqués de Lozoya y Director General de Bellas Artes desde 1939 pidiéndole que arreglen el claustro.

Aparecen los primeros croquis con toma de datos fechados, alguno de ellos, en 1945. Unos de su propia mano y otros esquemáticos con cotas generales del claustro, inconfundible autoría de Severino Gómez.

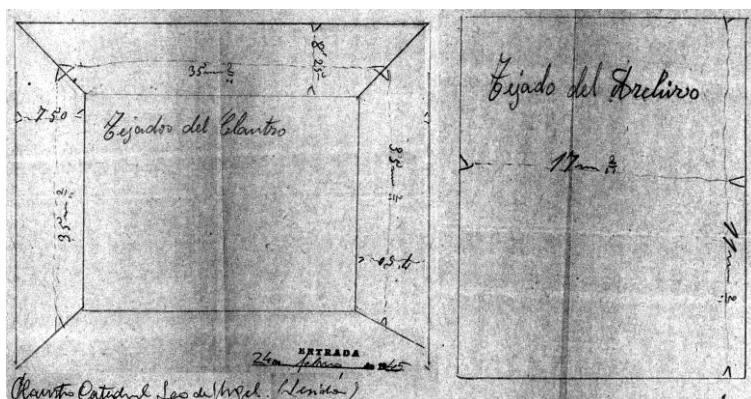


Fig. 257 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
AAFV. Croquis-planta y tejado del claustro. Por Severino Gómez

También de 1945 guarda croquis de fachadas en los que señala propuestas de reconstrucción de elementos desaparecidos, aclarando en nota manuscrita que la propuesta ha sido dada por el aparejador Sanz Barrera. Señala, en la fachada Este, con dos líneas, PQ yRS, la situación real de los volúmenes y un esquemático recreado de los mismos. Podemos comprobar por la foto actual de la autora, que se trataba de primeras propuestas que no se llegaron a formalizar.

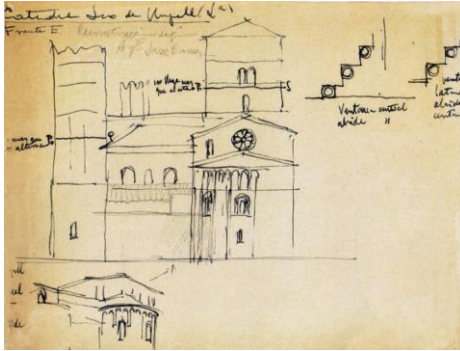


Fig.258 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Propuesta de reconstrucción por Sanz

Fotografía de la autora, agosto 2011

Guarda una reseña histórica informativa de la que no cita la fuente y que recoge los datos que suscribe en la memoria del proyecto. Como es su costumbre un pequeño epígrafe histórico nos pone en antecedentes del elemento sobre el que propone la actuación. Explica que el claustro tuvo por origen la sustitución del pórtico, que a fines del siglo XI, protegía la bella puerta abierta en los muros de la nave de la Epístola, de la Iglesia llamada, desde entonces, de Santa María, pórtico análogo al que existía a la entrada de este templo. De este pórtico aun pueden verse los soportes de un arco. *Al convertirse este pórtico, en el siglo XII, en una de las salas del claustro, se construyeron a continuación la oriental contigua y la meridional opuesta. La occidental, que fue renovada en 1.603, descompuso la armonía del conjunto. Las tres galerías románicas se forman de una hilera de simples columnas, que soportan las molduradas arcadas, sobre las que apoyan los pares o vigas inclinadas de la cubierta, atirantadas por otras horizontales que se unen a la que, adosada al muro, descansa en unas sencillas ménsulas de piedra. Los fustes de las columnas son cilíndricos, o por excepción ochavados, las basas típicas del estilo, los capiteles con cimacios moldurados en nacela son, en general, de tosca escultura con representaciones de animales, más o menos fantásticos, sirenas, leones, águilas, figuras humanas, monstruos, todo ello rudamente esculpido. Añade que la galería reconstruida en el siglo XVII carece totalmente de interés dada la simplicidad de sus elementos arquitectónicos¹¹⁵.* Dejando decisiones para la obra, aclara que *la galería Sur ha sufrido un considerable desplazamiento con el consiguiente desplome en toda su longitud, acentuándose en su parte central. Puede ser su origen el empuje de la*

¹¹⁵ CASTRO FERNÁNDEZ, Belén María, *Francisco Pons-Sorolla y Arnau, arquitecto-restaurador: sus intervenciones en Galicia (1945-1985)*, Tesis doctoral.

armadura por el mal estado y a veces falta de sus tirantes o acaso un defecto de cimentación de su fábrica. Una vez averiguada la causa se acometería la obra necesaria. Por ello fijamos en el presupuesto una cantidad alzada. Las otras tres galerías, dice, se hallan en aceptable estado.

La cubierta de la galería cuya armadura se apoya en los muros de la nave de la Epístola de la Iglesia se encuentra arruinada y es, por lo tanto, imprescindible su total reconstrucción. Casi otro tanto puede decirse de la opuesta, del lado sur, medianera con la nave de la Iglesia de San Miguel con la que se comunica. La del ala Oeste solo conserva algunos trozos utilizables. En la Este solo habrá de renovarse el tejado, ya que la armadura no precisa ser reparada. Define literalmente la construcción de las armaduras: La construcción de estas armaduras se compondrá de vigas de madera de 7 x 11, tanto en los pares como en los tirantes así como en la viga que se apoya en la pared y ménsulas de piedra embutidas en ésta. Los cuchillos de estas armaduras estarán colocados a 75 cms. Entre ejes. Sobre las formas irán las correas sobre las que se construye un tablero de rasilla donde descansará la pizarra. Sobre las tirantes irá un sencillo techo de madera o bien bajo el tablero de rasilla. Incluye el proyecto plano delineado de la sección del claustro a escala 1:750.

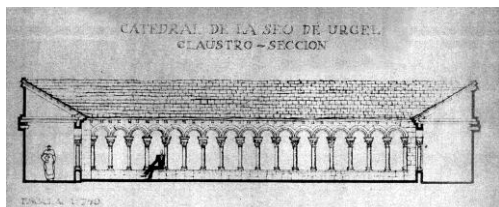


Fig. 259 Seo de Urgel. Catedral de Santa María Ala Sur del Claustro. AAFV. Plano de proyecto. A. Ferrant Estado actual. Fotografía de la autora. 2011

En las fotografías del archivo Salvany, tomadas en 1916, muchos años antes de la primera actuación de Ferrant podemos ver, cuanto menos intuir, el estado que presentaría la cubierta del claustro en 1945 y el relativo buen estado de alguna de las arquerías.

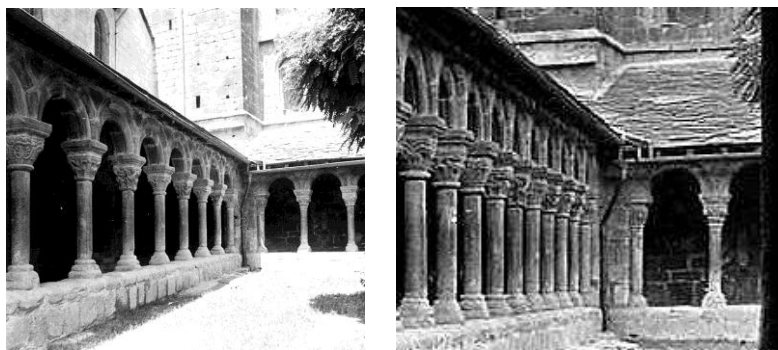


Fig. 260 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
Fotografías del Fons Salvany. 1916

Siguiendo su metodología gestora dice que hay más obras que hacer pero que no hay dinero, aún así plantea ya el hilo conductor de las próximas actuaciones, entre ellas la sustitución de la arquería del lado de Levante por otra igual a las demás, repitiendo sus capiteles para lograr la unidad que debiera haberse buscado al construirla en el siglo XII. El documento de mediciones y presupuesto nos aclara las zonas en las que se actúa:

1. *Desmontado de cubiertas actuales* (alas N, O, S)
2. *Armadura de madera* (alas N, O, S)
3. *Tablero de rasilla sobre la armadura* (alas N, O, S)
4. *Techo de madera* (alas N, O, S, E)
5. *Cubierta de pizarra* (alas N, O, S)

Minimiza los planos del proyecto en el que no incluye como detalle, el que encontramos en un croquis esquemático realizado ya años antes, de la sección del pórtico y cubierta del ala Sur del Claustro.

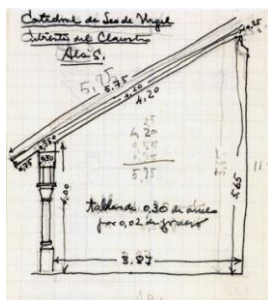


Fig. 261 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
AAFV. Croquis-sección y fotografías del Ala Sur del Claustro
Fotografía de la autora. Agosto 2011

Si que, en este caso, encontramos en su archivo fotográfico un reportaje importante de las distintas actuaciones. Para mi desesperación y, parafraseando al arquitecto, mis “*mezquinas posibilidades económicas*”, no me permiten excederme en el número de reproducciones de calidad que he podido solicitar al Colegio de Arquitectos de Lleida. En todo caso queda abierta la puerta de ese archivo. Afortunadamente me permitieron fotocopiar las páginas que recogen copias de los contactos fotográficos y que me han permitido un seguimiento exhaustivo de las obras. Añado alguna foto a pesar de la mala calidad junto a las que si he podido obtener del Colegio de Arquitectos de Lleida, por entender que ayudan en la comprensión de la obra.



Fig.262 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
AFAFV. Desmontaje de la cubierta de la galería Este durante su restauración

Actualmente, como podemos ver en la fotografía de 2011, que el claustro muestra la imagen debida a actuaciones posteriores a las realizadas por Ferrant.

Presenta el proyecto de *Reconstrucción del campanil de la fachada principal de la Catedral* en junio de 1950. En este caso, en la memoria hace una reflexión sobre lo que él considera un edificio inacabado del que dice que hubiera llegado a ser de los más bellos ejemplares de la arquitectura románica de Cataluña si se hubiera terminado. Se interrumpió la construcción de las recias torres de los extremos del crucero, en el arranque de los cuerpos de caladas arquerías con que se hubieran coronado..... añade que todo el edificio carece de agradable silueta, dando la impresión de obra inconclusa y destartalada a lo

que contribuye y no poco las capillas adosadas a lo románico y las sacristías y dependencias que ocultan parte de la cabecera.

Vemos, en la foto del Archivo Salvany tomada en 1923 el aspecto en que posiblemente se basa Ferrant para su tremenda descripción. Entre los primeros croquis guardados ya aparecen anotaciones y dibujos de la mencionada fachada señalando como la torre simétrica aparecería inacabada. Y en ese punto niega la posibilidad, a pesar de lo dicho, de su terminación explicando que *ya no se concibe acabarla destruyendo lo que sobra* y toma una postura al respecto diciendo que al menos *hay que dejar visible todo aquello que tenga un especial interés y realce el valor arquitectónico del Monumento*. No nos cabe duda de que una vez más Ferrant busca documentación de la mano de Puig y Cadafalch quien en su monografía sobre este edificio dedica un capítulo a las obras que se deberían emprender para su restauración, que en aquel momento se había iniciado¹¹⁶.

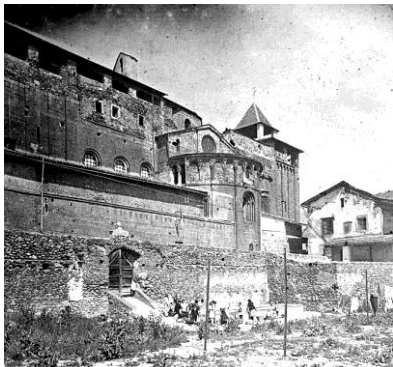
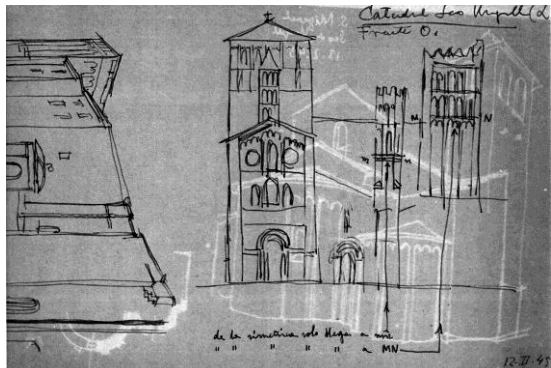


Fig. 263 Seo de Urgel. Catedral de Santa María Fachada. Fotografía Fons Salvany. 1923



AAFV. Dibujo de A. Ferrant. Hipótesis de las torres mencionadas

Y centrándose ya el objeto de proyecto expone su actuación diciendo *Nos proponemos obras para que la fachada Oeste, la principal del templo, recupere su silueta primitiva y resalte en ella el gracioso campanil que la remata*. Explica que *para evitar su ruina fue embutido en pobre mampostería, hoy está oculto, casi totalmente*. Su idea es recuperar los dos cuerpos que posiblemente estén enmascarados en el campanario existente en ese momento y que podrán

¹¹⁶ PUIG Y CADAVALCH, Josep. Santa María de la Seu d'Urgell. Estudi monogràfic. Barcelona, 1918

reconstruir con los elementos existentes y renunciar a un tercer cuerpo que posiblemente existió pero del que no tendrían datos.

Guarda un sugerente croquis del detalle del hastial de la fachada que reproduce las líneas decorativas del remate.

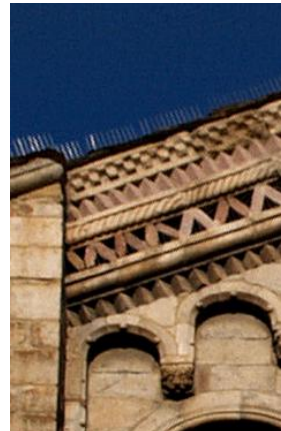
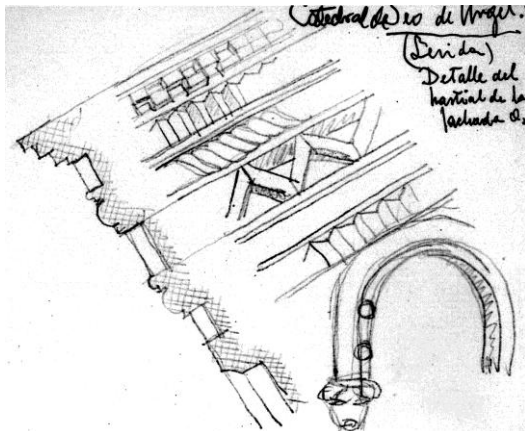


Fig. 264 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Detalle del hastial de la fachada Dibujo de A. Ferrant

Fotografía de la autora. 2011



Fig. 265 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Recuperación de la fachada Oeste

Don Alejandro y séquito en visita a las obras

Respecto al campanil justifica que *para evitar su ruina fue embutido en pobre mampostería, hoy está oculto, casi totalmente. Destruiremos el cuerpo añadido y efectuaremos, al propio tiempo que se consolida su fábrica, una cuidadosa restauración, limitada a la renovación de los elementos desaparecidos o destrozados, partes de columnitas, dovelas, etc. Renunciamos a la construcción de un tercer cuerpo que pudo arruinarse o demolerse al edificar el moderno, ya que, aunque aparecieran indicios de su existencia, su traza desconocida obligaría a una gratuita invención inadmisible en una restauración respetuosa.* Se muestran a continuación los croquis que le servirán de toma de datos para el desarrollo del proyecto.

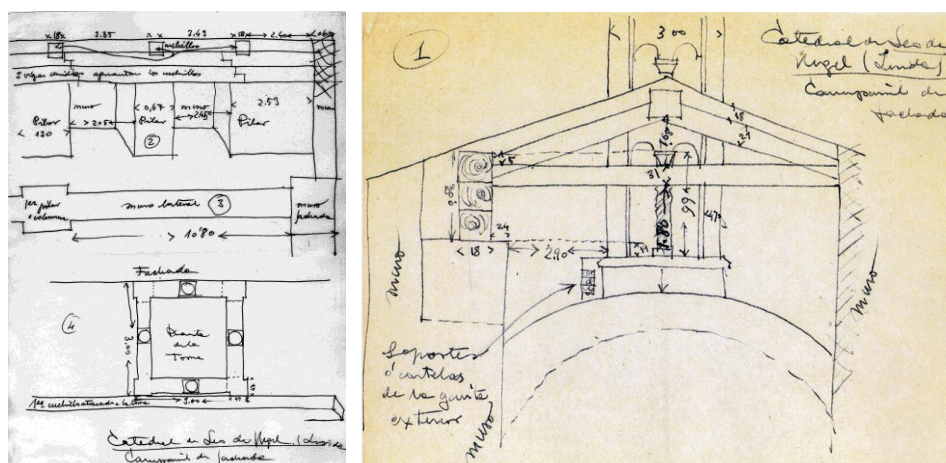


Fig. 266 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Croquis de la planta y sección del campanil de fachada

Fotografías tomadas de la colección de postales antiguas de plusgenealogia.com nos muestran el posible estado del campanil en el momento en que Ferrant inicia sus intervenciones, desvirtuado con el volumen levantado para albergar campanas.

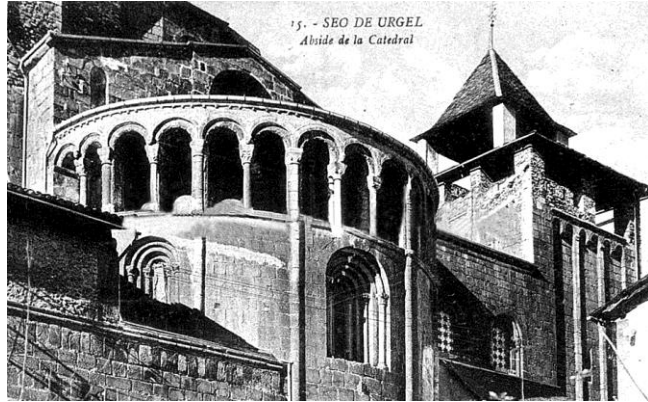


Fig. 267 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
Imágenes anteriores a la restauración del campanile

Siguiendo con la propuesta del arquitecto en el proyecto dice que *se cubrirá la obra primitiva con un tejado de pizarra a cuatro aguas, construido sobre una bóveda tabicada de ladrillo*. Se derruirán los recrecidos que sirvieron para la unificación de la cubierta del inacabado edificio... simultáneamente se desmontarán las cubiertas de los dos primeros tramos de la armadura de la nave central y un espacio igual de las laterales reconstruyendo los tejados sobre el enjutado de hormigón que carga sobre el trasdós de sus bóvedas de cañón. Se construirán con sillería los costados del hastial de fachada.



Fig. 268 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
Fachada principal. Fotografía del Fons Salvany. Estado actual. Fotografía de la autora

Continúa explicando que al descender el nivel del tejado, en el espacio que corresponde a las naves laterales, al que ahora se le dá sobre el trasdós de las bóvedas que las cubre, quedan dos espacios que se cerrarán de forma análoga a la del antedicho hastial, con un murete de ladrillo. Estos hastiales serán revocados a la “tirolesa” coloreándolos de tono neutro. Aunque de las torres extremas solo existe el principio del cuerpo ochavado, explica que *las cubriremos de pizarra para su conservación*.

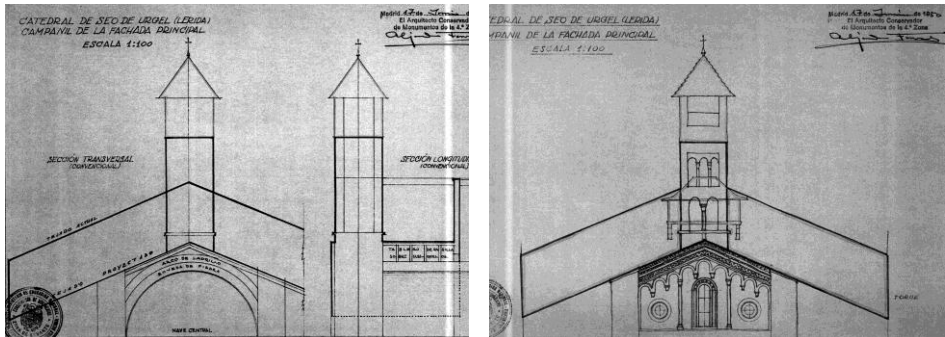


Fig. 269 Seo de Urgel. Cathedral de Santa María AAFV. Secciones y alzado del campanil. Planos de proyecto. A. Ferrant

Entre los planos aparece un croquis (tercero de los expuestos arriba), en cuyo reverso dice recibido el 24/1/52, con una anotación explicativa, de letra y autoría desconocida: *Hacer una escalera exterior para subir a las campanas, y otra interior para subir al cuarto del reloj...* Parece de tratarse de una audaz propuesta, posterior al proyecto, que no llegó a formalizarse, afortunadamente. Son muchos los dibujos que guarda poniendo de manifiestos las dudas que tuvieron que asaltarle. No puedo renunciar, incluso excediéndome, a insertar varios de ellos.

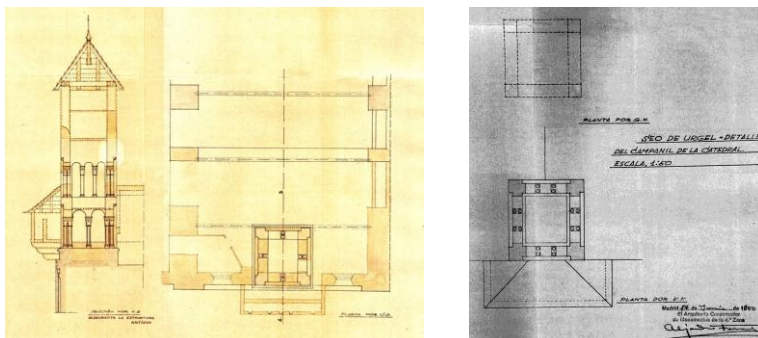


Fig. 270 Seo de Urgel. Cathedral de Santa María AAFV. Sección y planta del campanil. Planos de proyecto. A. Ferrant

El documento del presupuesto del proyecto de 1950 nos sitúa las distintas partidas que pretende ejecutar¹¹⁷

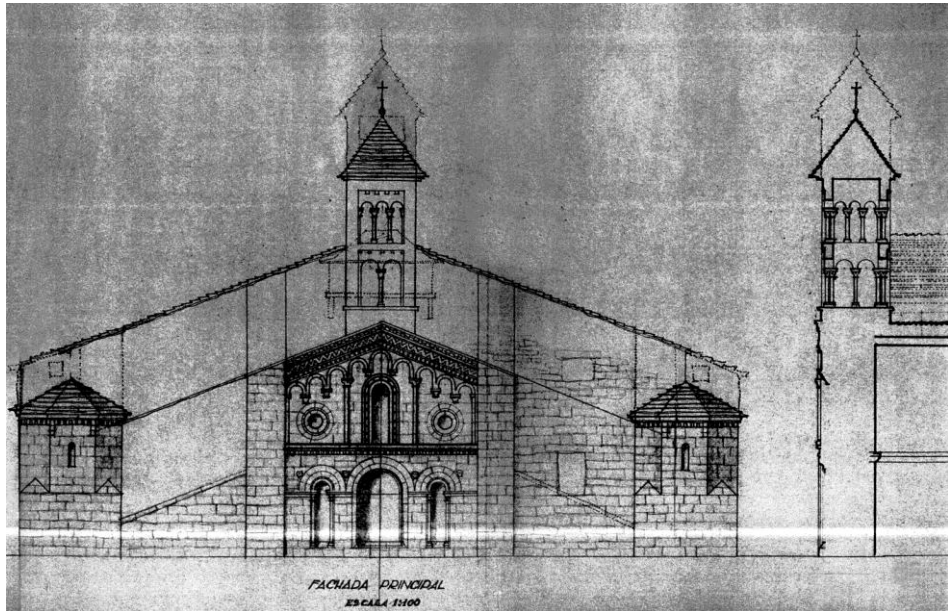


Fig. 271 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Secciones y alzado del campanil. Planos de proyecto. A. Ferrant

Tres años más tarde, en mayo de 1953 presenta ante la Dirección General de Bellas Artes para su aprobación, un proyecto de *Obras de conservación en la Iglesia de la Catedral*. Tal como es su costumbre recuerda escuetamente las obras anteriores realizadas: *En 1951 se restauró la fachada principal. Y dice que no solo se reconstruyó el campanil sino que su silueta ha sido recuperada al destruir los añadidos y restaurar lo primitivo. Si se subiera la altura de las torres de sus extremos tal vez se parecería más a la que trazaría Raimundo Lombard en el siglo XII...solo se conserva el primer cuerpo.* Dice que en las fotos se ve la progresiva transformación sufrida durante la obra. Las va comentando pero no aparecen... *que justifican la destrucción de dependencias para complementar la visión de la fachada S. de la nave central. Con línea de puntos se dibuja lo que ahora se oculta en el alzado.* Las mediciones nos aclaran la intervención:

1. *Desmonte de tejado* (sobre naves central y epístola)

¹¹⁷ Cita 41 Ver Anexo pág. 106

2. *Desmonte de armaduras de madera* (sobre nave epístola)
3. *Destrucción de pisos* (en dependencias del claustro)
4. *Destrucción de fábrica de ladrillo* (fachada claustro)
5. *Reposición de tabla* (sobre naves central y epístola)
6. *Tejado de pizarra* (idem)

Ilustra la actuación con un plano de sección en que aparece significada la cubierta conjunta de de las tres naves.

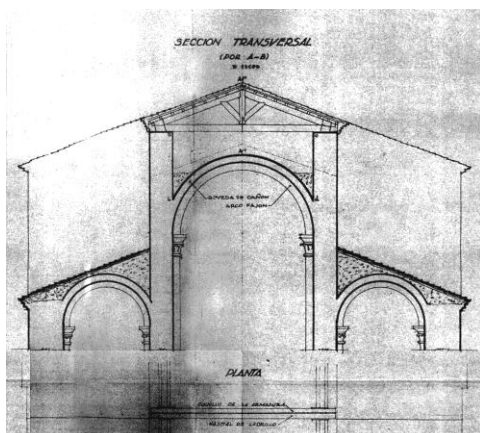


Fig. 272 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AAFV. Planta y Sección Transversal Naves

Siguiendo con el proceso que le permiten las asignaciones económicas aprobadas por la Dirección de Bellas Artes, un año después, en mayo de 1954, presenta un nuevo proyecto de *Obras de restauración de la catedral de la Seo de Urgel* y vuelve a repasar en la memoria las obras anteriores: *Con las obras ejecutadas logramos revalorizar la fachada principal al poner al descubierto y restaurar cuanto quedaba de la obra original. El año pasado continuamos completando esa tarea destruyendo todos los pórticos que se levantaron sobre la nave de la epístola con lo cual queda visible la fachada Sur de la central, gozándose desde el Claustro una perspectiva desconocida hasta ahora en la que se destacan los diversos volúmenes de la estructura de este Monumento.* Propone ahora eliminar todas aquellas construcciones modernas que superpuestas a la fábrica románica la *desfiguran* y *afean*. Y gestionando como es su costumbre explica que: *con el dinero que tenemos solo destruiremos la parte alta de las dependencias adosadas al brazo sur del crucero haciendo descender su cubierta hasta dejar vistos los ventanales de este verificando análogamente la destrucción del cuerpo de edificio inmediato al ábside y*

adosado al brazo norte derribando totalmente el inmediato situado en el extremo. Quedarán vistos los seis ventanales del crucero, confiando en que con la próxima consignación se pueda derruir lo que la enmascara, pudiendo contemplar toda la belleza de la cabecera del templo... En otro párrafo advierte que: *hemos incluido la necesaria reparación de la cubierta de pizarra del ábside. Confía en que las armaduras que se desmontan y vuelven a colocarse no se tengan que sustituir. Asevera que: Sí que se renovará totalmente la tabla.* Constituye esto último un párrafo significativo por cuanto pone de manifiesto que, tratar de obras de reparaciones de cubiertas es tratar de obras necesarias e inevitables, cuya exposición obvia porque la entiende como “rutinaria”. Las partidas presupuestarias ilustran la explicación:

1. *Desmante de tejados* (dependencias adosadas al brazo Sur del crucero, cubierta sobre brazo N, dependencias adosadas al brazo norte del crucero, ábside)
2. *Destrucción de mampostería* (muro de dependencias sobre brazo sur del crucero, idem brazo N costados y frente)
3. *Desmante y reconstrucción de armaduras* (dependencias adosadas al brazo sur del crucero)
4. *Reposición de tabla en armaduras* (dependencias adosadas al brazo sur del crucero)
5. *Tejado de pizarra* (dependencias adosadas al brazo Sur del crucero, cubierta sobre brazo N, dependencias adosadas al brazo norte del crucero, ábside)

La colección de fotografías personales de Ferrant, en AFAFV, de los derribos realizados en la Catedral de la Seu de Urgel constituye un puzle completísimo, digno de ser estudiado, ordenado y concluido exhaustivamente para comprender la historia de lo que fue el monumento y de la importantísima labor que realizó el arquitecto y su contribución a que hoy podamos contemplarlo en todo su esplendor. No pretendemos aquí rehacer la historia de los monumentos en los que intervino Ferrant, no es ese el objeto de la investigación, pero su actuación en Urgel, rotunda, drástica, sin límites o con el único límite de desnudar el monumento de su desafortunada vestimenta, es fundamental para entender su sentimiento restaurador.

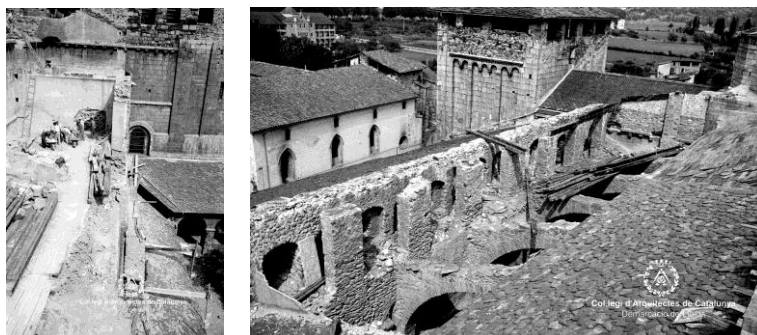


Fig. 273 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
AFAFV. Fotografía del desmontaje de la cubierta de la nave central

La última actuación de Ferrant en la Catedral la encontramos en el proyecto que presenta para su aprobación por la DGBBAA en abril de 1967. Lo titula *Obras de conservación de la Seo de Urgel*. En el lapsus entre ambas actuaciones se ha seguido trabajando en la Catedral y en su entorno, con proyectos dirigidos por otros arquitectos. Ferrant guarda algún documento al respecto pero sin aclaraciones de ningún tipo por lo que resulta difícil seguirles la pista con la documentación contenida en el AAFV. Explica que descubierta y restaurada la fachada norte procede continuar con la cabecera donde también se construyeron dependencias que ocultaron los paramentos de la bóveda románica y los destrozaron o destruyeron para elevar las modernas capillas. Y, entre las destrucciones que propone de estas edificaciones adosadas al brazo Norte, entre la torre y el ábside central, prevé también la supresión de las modernas cubiertas de dicho brazo y de la torre y sustituirlas por terrazas que serán enlosadas de piedra. Confía en que el arco de embocadura, de medio punto, y las columnas en que se apoya, ahora ocultas por una decoración barroca, no estén destrozados por lo que no se incluye su restauración. Completa restauración del paramento del ábside central en la parte en que fue incrustada la capilla. La torre del ángulo que limita el brazo N del crucero, como la simétrica del lado Sur, fue construida solamente hasta la altura de nueve metros, seguramente se les pensaba dar mayor altura, ante la duda solo serán recrecidas dos metros, unas cinco o seis hiladas, se suprimirán las modernas cubiertas y quedará formada una terraza que será enlosada de piedra.... Pensando en nuevas actuaciones añade que habrá que hacer lo mismo en la parte sur del crucero pero que no puede acometerlo con el presupuesto actual. En las fotografías personales del arquitecto vemos la misma torre, con las antiguas cubiertas y durante la ejecución de la obra una vez demolidas. Vemos un fragmento del plano general de la planta de la

iglesia, 1967, donde sobredibuja la planta de la torre, donde anota: *terrazza*, y las edificaciones anexas a demoler. No hay más detalles.

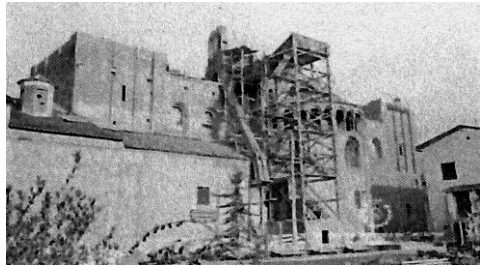
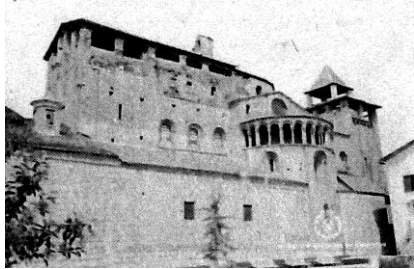


Fig. 274 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AFAFV, fotocopias de contactos. Brazo Norte del crucero. Vistas antes y durante las obras de demoliciones de elementos impropios

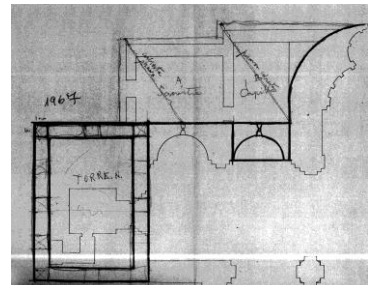
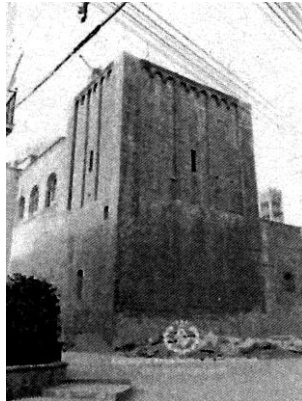
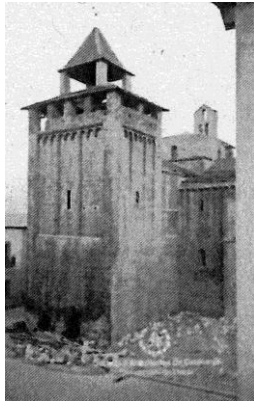


Fig. 275 Seo de Urgel. Catedral de Santa María AFAFV. Torreón del lado norte, antes y después de suprimida la moderna cubierta. AFAFV

AAFV. Plano señalizador de la zona de actuación

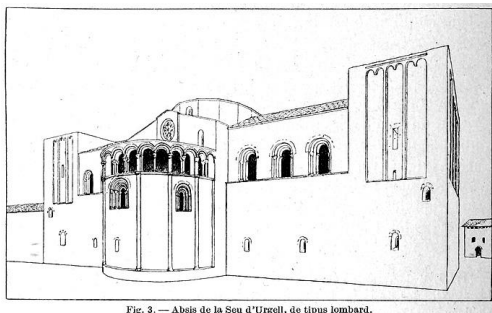


Fig. 3. — Abais de la Seu d'Urgell, de tipus lombard.

Fig. 276 Seo de Urgel. Catedral de Santa María Fachada Norte. Propuesta de reconstrucción Puig y Cadafalch



Estado actual. Fotografía de la autora, 2011

A partir de 1969 Ferrant guarda proyecto de las obras de restauración de la iglesia de San Miguel y del cuerpo claustral de la catedral que, redactado por el arquitecto Víctor Caballero Ungría que él mismo debe de informar para su aprobación.

- Vallbona de las Monjas. Real Monasterio de Santa María

Hasta 1942 los proyectos y obras de restauración del Monasterio de Vallbona habían sido responsabilidad del arquitecto Cesar Martinell, que había sido Arquitecto Conservador de la 4ª Zona desde 1936 hasta que Ferrant ocupó la plaza y cuya actitud restauradora se ha catalogado dentro de la escuela conservadora encabezada por Puig y Cadafalch y uno de sus teóricos más significativos.

A partir de 1940 corresponde a Ferrant la supervisión de esas actuaciones que dicurren de la mano del Sr. Martinell. Por ello y porque a partir de 1955 existe cierta confusión entre los proyectos redactados por ambos, parece interesante hacer un seguimiento del contenido del expediente del monasterio.

En el proyecto de 1942, tras una breve descripción histórica aclara que el monumento fue devastado por las *ordas rojas* y, de las muchas obras que hacen falta considera las más urgentes las que devuelvan a la iglesia la posibilidad de albergar el culto interrumpido desde su destrucción. Pretende la eliminación de elementos que construyeron los *rojos* para convertir la iglesia en teatro, la restauración de ventanales, colocación de vidrieras, destapiado de arcos románicos y góticos tapiados. Proyecta un altar que completará con una nueva barandilla y diversas actuaciones para reponer con una modesta sillería las *107 sillas ricamente labradas* hoy desaparecidas. Y establece las partidas y los materiales a utilizar en cada apartado que resume en el presupuesto.

Albañilería: Desescombro coro; Quitar maderos empotrados en el muro y tapiar huecos; Montar reja en el presbiterio; colocación de peldaños; colocación soportes cortinas; andamio para desmontar vidrieras; montar altar.

Cantería: Limpiar paredes transepto Evangelio; Rehacer sillares ventana central; Rehacer dovelas arco centran; Arreglo peldaños; Subpedaneo altar; Mesa altar; Grada primera; Grada segunda; Columnas.

Retejo cubierta sobre el claustro, en las cuatro alas.

Carpintería. Caja embalaje vidrieras; Coro de pino del país de 1ª con su pintura

Cornisa remate: Respaldo tablero; pilastas y cartelas respaldo; brazales moldurados; misericordias; tablero inferior; asientos; atriles; entarimados; puertas posteriores; transporte en camion; montaje y ajuste.

Cerrajería con su pintura, repasar reja presbiterio, soportes verticales y horizontales, refuerzos vidrios ventanales hierro T. Vidriera artística encoro, cimborio, presbiterio; placas de alabastro; montar y desmontar y transporte. Vidriería corriente en el ala dormitorio, aberturas en tres pisos, hospedería, en cuatro pisos; refectorio, cocina y servicios y finalmente el desmonte del órgano con altílo.

En 1955 Ferrant informa favorablemente el proyecto para la *Construcción de una verja para el Coro* que presenta Martinell. Curiosamente, de ninguno de estos dos proyectos aparece constancia en el fondo documental "*Proyectos de restauración de bienes inmuebles del Archivo Central del Ministerio de Cultura*".

Ese mismo año, en mayo de 1955, Ferrant hace suyas las actuaciones en el monasterio y redacta un primer proyecto de *Obras de conservación en el monasterio*. Hace referencia a las obras de urgencia anteriores y se apoya en los documentos de los proyectos de Martinell para la redacción del suyo. Utiliza datos que allí aparecían e incluso sus planos son similares, sino idénticos, a los presentados por aquél. Se ocupa fundamentalmente del claustro, parte siempre interesante para él. Apenas lo define diciendo que tienen tres alas románicas y una gótica, con rosetones circulares, con cubiertas de crucería y que sobre ellas se han construido tres pisos para dependencias de la abadía. A pesar de mencionarlos, no aporta planos de los pisos superiores, se limita a señalar en el plano de planta baja, la existencia de *tres plantas* en las zonas correspondientes.

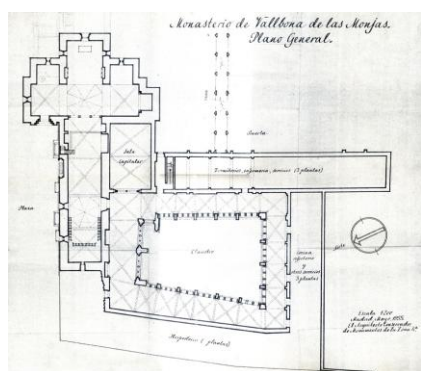


Fig. 277 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AAFV. Plano General de planta baja. Mayo de 1955. Por el Arquitecto Conservador de Monumentos de la Zona 4ª

Para la escueta reseña histórica que sirve de introducción a la memoria, utiliza datos y descripciones que ya aparecen en los anteriores proyectos. Explica que: sobre el tercer tramo se eleva el campanario, también ochavado, de dos cuerpos, calado el 2º por ventanales góticos, es obra del siglo XIV. La única entrada al centro es lateral, al lado N y de arquitectura románica del siglo XII. La Iglesia fue construida en dos épocas, primero la cabecera de características cistercienses, tres capillas rectangulares que se abren en el crucero y bóvedas de cañón apuntado. Cuatro arcos torales y cuatro pechinas soportan cimborio ochavado.... campanario, etc. Sigue con el claustro y la Sala Capitular, con ventanales de bella tracería del siglo XV y bóvedas de crucería. Cinco sepulcros apoyados en el muro de la nave, en el exterior, del siglo XIII, uno de ellos dentro de un arcosolio... otros sepulcros en el interior. Dice que después de la devastación sufrida en época roja se hicieron las obras más urgentes para la restitución del culto y para las monjas que aún así no gozan de las mínimas condiciones de habitabilidad.

De la iglesia se pasa, por el coro, al claustro, con tres alas románicas y la de levante gótica, con rosetones circulares. Todas las cubiertas son bóvedas de crucería. Y sobre éstas, en las alas románicas, se han construido tres pisos para dependencias de la Abadía. La Sala Capitular entre el ángulo de la nave de la iglesia y el brazo sur del Crucero, con bella tracería del siglo XV.



Fig. 278 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AFAFV, fotocopias de contactos. Sobre las alas del claustro se han observado las dependencias de la Abadía

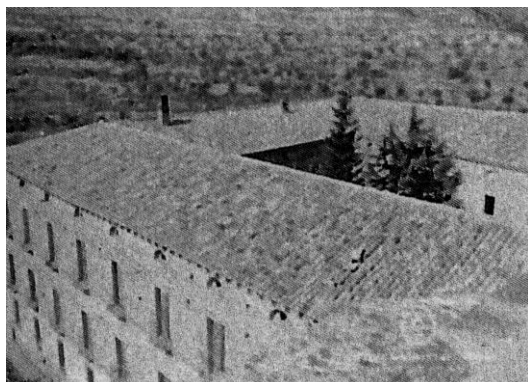


Fig. 279 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AFAFV, fotocopias de contactos. Cubierta de la hospedería y anexos de la Abadía

Propone iniciar las obras de restauración. Aunque no aparece documento previo que lo confirme si que hace referencia a un informe realizado por él mismo en abril del año anterior, por lo que posiblemente existe ya la planificación de una serie de obras que pretenden, además de las reparaciones básicas que exige el edificio, liberar al monumento de aquellas construcciones que han ido surgiendo y desvirtuando su imagen. El estado de las cubiertas exige su casi completa restauración, no basta con un retejo. Es necesario renovar la madera de los cuchillos, sustituir la tabla de madera por tablero de rasilla y las tejas. Contando todas las piezas a sustituir da el equivalente a 5 piezas enteras. Si se pueden recuperar algunas tejas el dinero se gastará en construir tableros de rasilla en parte de la cubierta de la nave de la iglesia o de las dependencias de la abadía. Se propone el vaciado de escombros acumulados en el trasdós de las bóvedas y dormitorios. Vuelve a comentar que las dificultades de transporte y la falta de obreros hace que los rendimientos sean bajos y espera que a estas le sigan otras obras tal como al parecer ya dijo en su informe del 23 de abril del pasado año: levantar suelo del patio del claustro, destruir raíces que agrietan la bóveda de la cisterna. Observa desplomes pandeos y grietas en contrafuertes y pilares de la arquería. Hay que reponer la tracería de un ventanal gótico del claustro, y varios de otras alas, de arquitectura románica, deteriorados por descomposición de la piedra. En una trompa de la bóveda del campanario coro hay tres dovelas desplazadas hay que anclarlas y consolidarlo y dice que no sigue porque son muchas las cosas que hay que hacer. Las que acomete en este primer proyecto, recurriendo de nuevo al documento de mediciones y presupuesto, son:

1. *Cubiertas. Superficie de tejados. Desmonte* (capilla mayor, ábsides, brazos norte y sur del crucero, la sala capitular y los 6 dormitorios existentes)
2. *Desmonte de armaduras de madera* (iglesia, sala capitular y dormitorios)
3. *Construcción y colocación de armaduras de madera*
4. *Tejados sobre tablero de rasilla*
5. *Vaciado de escombros existentes sobre bóvedas y envigados de techos*

Como es su costumbre, comienza por las cubiertas asegurando así el interior del edificio para actuaciones posteriores.

Un año después, en abril de 1956, presenta un nuevo proyecto de *Obras de conservación*. Incluye en él obras del anterior que, por haber encontrado las armaduras de madera en peor estado del que suponía, no se pudieron realizar por no alcanzar el presupuesto. Sigue con la restauración de las cubiertas de la nave de la iglesia, el tejado de los dormitorios, enfermería, etc. Tejado ala N. del claustro. Prevé sustituir seis armaduras en el dormitorio y anticipa que como las escuadrías no son las habituales se encarecerán las correspondientes partidas. Sobre ellas se colocará tablero de rasillas y tejas. En el trasdós de la bóveda de la iglesia se construirán unas costillas de rasilla para apoyar el tablero de rasilla. La terraza sobre el ala N. del claustro se reconstruirá completamente y espera que se continúen las obras en años sucesivos. Concretando el mapa de la actuación con zonas que se repiten del proyecto anterior y zonas nuevas en el claustro:

1. *Desmonte de tejado o levantado de baldosa vieja* (nave de la iglesia, tejado dormitorio, enfermería, etc. Tejado ala N. del Claustro. Terraza)
2. *Desmonte de armaduras* (dormitorio, enfermería, etc)
3. *Construcción y colocación de armaduras* (dormitorio, enfermería, etc)
4. *Tejados sentado en tablero de rasilla, apoyado en armaduras.* (dormitorio, enfermería, etc)
5. *Tejado sentado en tablero y costillas en rasilla, construido sobre trasdós de bóvedas* (nave iglesia)
6. *Terraza, de ladrillo, solada de baldosa hidráulica* (ala N del claustro)

Completa la actuación en las cubiertas en un nuevo proyecto, abril de 1957, que denomina igualmente de *Obras de conservación en el monasterio*. Continúa con la reparación de las cubiertas de las dependencias situadas sobre el ala Sur del claustro y de su crujía inmediata, las del ala Oeste y las que existen sobre la hospedería. Propone levantar todo el tejado y sustituir únicamente las armaduras dañadas y deja en el aire la posibilidad de sentar el nuevo tejado sobre tablero de rasilla o sobre tabla nueva. Mermo como de costumbre en palabras y en planos señala que: Por considerarlo suficiente, solo acompañamos una planta general del monasterio donde se señalan los lugares afectados por las obras propuestas. En esta ocasión continúa con las cubiertas de cocina, refectorio, hospedería y otros servicios. Dedicamos una parte del presupuesto a restaurar los paramentos de la Sala Capitular donde debido a la pobreza de su fábrica ha desaparecido gran parte de su sillería y propone restaurarlos con un enchapado de piedra que supla lo desaparecido alegando que el poco dinero con que cuenta para la obra no le permite la construcción de la modestísima sillería ni *encristalar* su entrada de bella tracería gótica hermana de sus vecinos ventanales del claustro ni las ventanas que miran a este y al huerto.

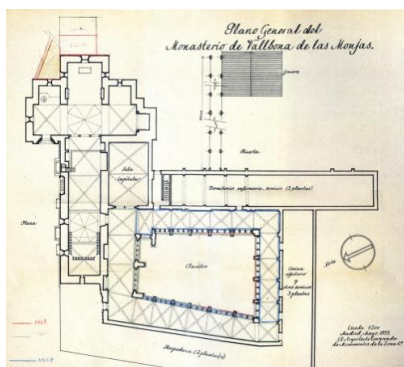


Fig. 280 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AAFV. Planta general, señalando zonas de actuación

Sala Capitular. Fotografía de la autora. 2011

Aclara que por considerarlo suficiente, solo acompañamos una planta general del monasterio donde se señalan los lugares afectados por las obras propuestas. Sobredibuja en el plano ya presentado en proyectos anteriores.

1. *Desmonte de tejado* (cocina, refectorio y otros servicios, faldón al claustro y faldón al campo; Hospedería faldón al claustro y faldón a la plaza)
2. *Desmonte de armaduras* (refectorio y otros servicios; hospedería)

3. *Construcción y colocación de armaduras* (refectorio y otros servicios; en Hospedería)
4. *Tejados sentado en tablero de rasilla* (idem1)
5. *Restauración de paramentos* (sala capitular paramentos N. S. y E. fondo)

Dentro de la pauta anual que le permiten las asignaciones, en junio de 1958, en un proyecto que titula de *Obras de restauración y conservación*, dedica su actuación a liberar al monasterio de edificaciones auxiliares, de poca calidad y *actualmente en estado de ruina*. Se alzaron al amparo de los muros de mediodía de la cabecera de la iglesia que fueron destrozados con los innumerables mechinales abiertos para entrega de las vigas de las cubiertas y rozas para trabar muros antiguos y modernos. Propone la destrucción de estas inservibles construcciones y dejar vistos los paramentos que ocultan para, en su día repararlos y recuperar la estructura de las cubiertas y el descubrimiento de ventanales ahora tapiados. Añade que espera tener consignación el año próximo, insistiendo en que el año que viene se continuarán las obras. De nuevo la búsqueda del perfil primitivo del monumento marca su actuación.

1. *Destrucción fábrica de ladrillo* (arquerías)
2. *Destrucción de fábrica de mampostería* (construcciones adosadas)
3. *Desmante de tejado* (a continuación de arquería, construcción adosada)
4. *Desmante de armadura de madera* (a continuación de arquería, construcción adosada)
5. *Transporte escombros a vertedero* (tanto alzado)
6. *Puertas metálicas* (entrada Sala Capitular)
7. *Vidrieras artísticas* (puertas sala capitular, tracería, ventanal al claustro, ventanal al huerto)

En el archivo fotográfico de Ferrant más de ochocientas fotografías de las obras ejecutadas en el Monasterio dan testimonio de más de 12 años de continua dedicación por parte del arquitecto al monumento y de la importancia de las demoliciones llevadas a cabo que nos acercan a la imagen que hoy podemos contemplar. Posiblemente no contó con los medios necesarios para llevar a cabo algo que ya apuntó y que se realizó años después, la demolición de los pisos superiores de la Abadía que cerraban y desvirtuaban la imagen del claustro. Fotografías, croquis y planos nos ayudan a entender la “limpieza” que significan sus demoliciones en los muros del crucero de la

iglesia. No hay planos generales del estado en que lo encuentra. Es la propia obra la que va exponiendo las capas a demoler.

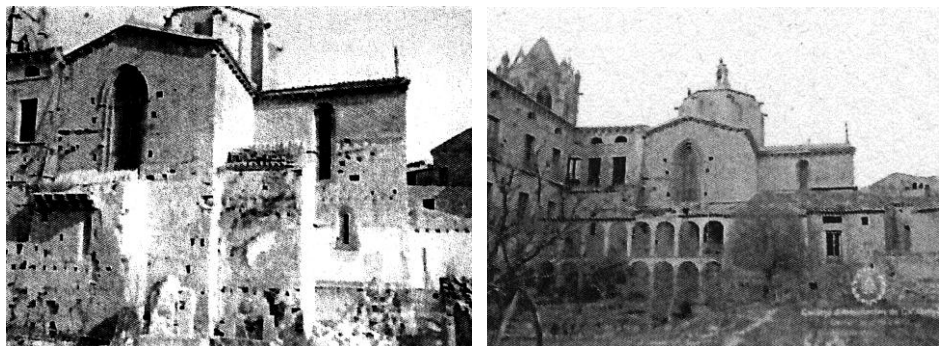


Fig. 281 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
AFAFV, fotocopia de contactos. Distintas fases de demolición de las edificaciones adosadas a la iglesia

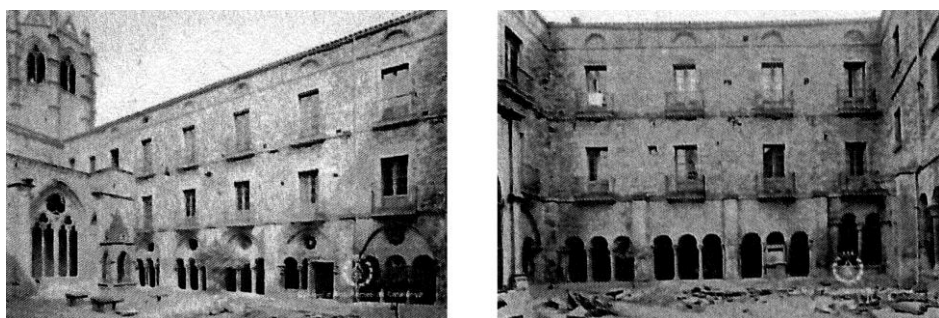


Fig. 282 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
AFAFV, fotocopia de contacto. Dependencias de la Abadía construdas sobre el las alas del claustro

Ante las fotografías reducidas con que tratamos de ilustrar estos pasajes de la obra de Ferrant, unas 830 relativas a las obras de restauración del monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas, mi sentir me empuja, contra mi obligación, a ordenarlas, a conseguir la secuencia recuperadora del monumento, a, foto fija a foto fija, montar la película de las obras... Lo dejo pendiente, debo seguir. No hay más constancia de los hechos. La imagen actual nos muestra el mismo ángulo del claustro tras las obras de Ferrant y posteriores.



Fig 283 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
Estado actual del claustro del monasterio, derribados los pisos de la Abadía



Fig. 284 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
AFAFV, fotocopias de contactos. Distintas fases de demolición de las edificaciones adosadas a la iglesia

Se van demoliendo las cubiertas, se demuelen muros, se demuelen estructuras. La fotografía anterior habla por sí sola: no hay máquinas demoledoras, no hay recursos técnicos, sólo la mano de los trabajadores, siempre hombres de confianza de Ferrant.



Fig. 285 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
AFAFV. Brazo del crucero durante las demoliciones de las edificaciones

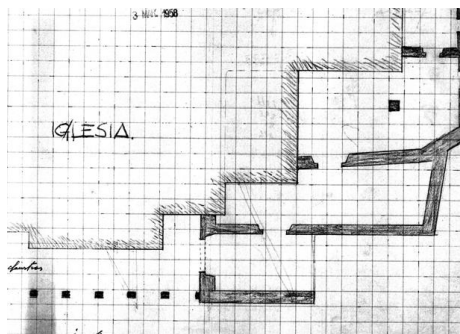
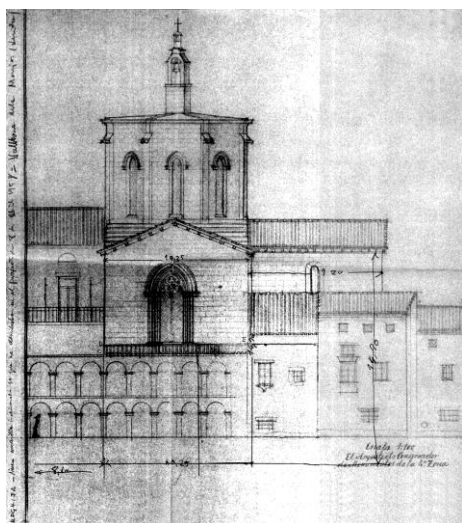


Fig. 286 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María

AAFV, plano señalando los volúmenes a demoler

Croquis aproximado de alguna de las edificaciones adosadas a la iglesia que serán demolidas

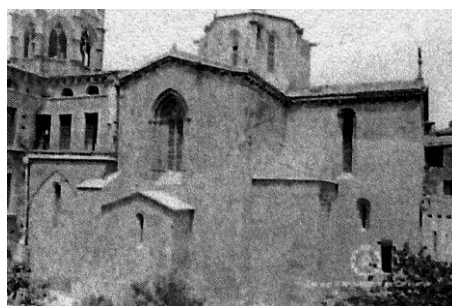
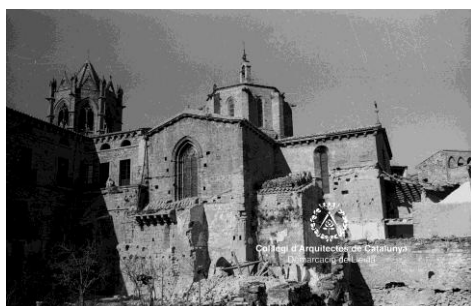


Fig. 287 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María

AAFV, fotografía de Ferrant. Brazo del crucero durante las demoliciones de las edificaciones adosadas a la iglesia y tras ellas y la restauración de muros y cubiertas

Sigue diciendo que realizadas las obras de restauración de la sala capitular, el año anterior, entre ellas la de su entrada con la tracería sobre ella labrada, es imprescindible su cierre con puertas y la colocación de vidrios en las dos ventanas que la iluminan, al huerto y al claustro. Serán emplomadas con cuadrículados del trazado existente en las antiguas de la iglesia. *En el trilobulado de la tracería será representada la imagen de la Virgen del claustro y los escudos del Císter y de Vallbona, así como el de la abadesa Blanca de Calders constructora de esta sala capitular, en cuyo pavimento se representa el escudo que será reproducido. La entrada a la sala se cerrará con dos puertas metálicas con vidrieras emplomadas iguales a las de la tracería y ventanas. Las*

edificaciones para grano, gallineros, cochiqueras, lavadero, etc. son de muy poca calidad porque la comunidad no tenía dinero, están actualmente en ruina, aunque se usan, con el consiguiente peligro. Se alzaron al amparo de los muros de mediodía de la cabecera de la iglesia que fueron destrozados con los innumerables mechinales abiertos para entrega de las vigas de las cubiertas y rozas para trabar muros antiguos y modernos. Propone la destrucción de estas inservibles construcciones y dejar vistos los paramentos que ocultan para, en su día repararlos y recuperar la estructura de las cubiertas y el descubrimiento de ventanales ahora tapiados y espera tener consignación el año próximo. Insiste en que el año que viene se continuarán las obras.

1. *Destrucción fábrica de ladrillo* (arquerías)
2. *Destrucción de fábrica de mampostería* (construcciones adosadas)
3. *Desmante de tejado* (a continuación de arquería, construcción adosada)
4. *Desmante de armadura de madera* (a continuación de arquería, construcción adosada)
5. *Transporte escombros a vertedero* (tanto alzado)
6. *Puertas metálicas* (entrada Sala Capitular)
7. *Vidrieras artísticas* (Puertas sala capitular, tracería, ventanal al claustro, ventanal al huerto)



Fig. 288 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AFAFV, fotocopia de contacto. Dos trabajadores sujetando la vidriera antes de su colocación

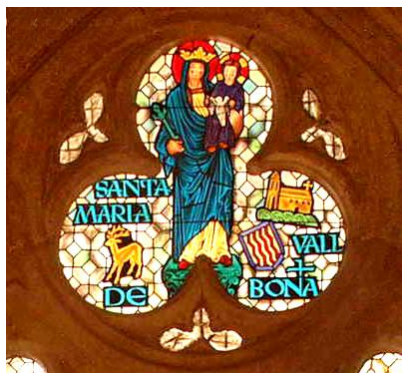


Fig. 289 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María Vidriera en su estado actual



Puerta de la Sala Capitular, estado actual Fotografía de la autora. Agosto 2011

En mayo de 1959 proyecta, en un documento al que denomina de *Obras de construcción de una galería de comunicación en el monasterio*, una *arquería sencillísima con muros de un pie reformados con pilastras de pie y medio*, revestidas con mortero de cemento y lechada de cal, cubierta con bóveda tabicada con rasilla y templadores de hierro redondo con dispositivo central de tuercas *contrapeadas para su eficaz acción*. Se enfoscarán los muros exteriormente con cemento, dándoles posteriormente lechada de cal interiormente daremos lechada de cal a muros y bóvedas. Pavimento con ladrillo de la localidad sobre una capa de hormigón. Se levantará en un trozo el solado que se encuentra en pésimas condiciones, para ser pavimentado de nuevo con material hidráulico, hasta donde llegue el dinero, en los servicios de planta baja.

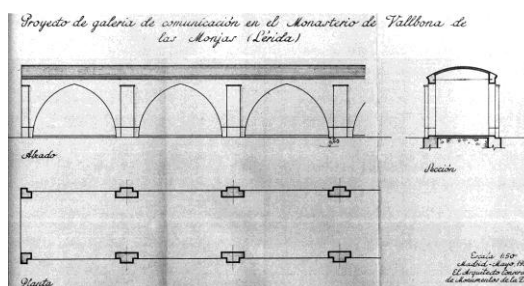
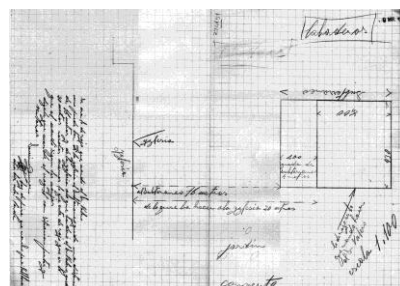


Fig. 290 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AAFV. Plano de la galería de comunicación. 1959



AAFV. Croquis del granero. S. Gómez

Continúa, en mayo de 1960 con una serie de edificaciones que pretenden emmendar los problemas de espacio que se han creado a las *monjas del servicio*. Las demoliciones han privado a la Comunidad de una serie de

estancias secundarias que les servían de almacenes y otros servicios y por ello Ferrant se ve obligado a acondicionar pequeños edificios cercanos al monasterio pero ya separados de sus muros. Plantea el proyecto de granero en el monasterio. Construye así un almacén-granero para los productos de la huerta del monasterio, que se situará a 14 m. de la iglesia. Sin apenas consignación económica, dice que lo terminará al año siguiente, 1961. Para ello habilita una edificación que había quedado enterrada a dos metros de profundidad y que por tanto no privaba al monumento de su visión completa. Considera que su fábrica de sillería y mampostería se encuentra en perfecto estado de solidez. Planta rectangular, recios muros y cubierta con bóveda de cañón apuntado. Servirá su trasdós y coronación perimetral del muro para apoyar los de la nueva construcción. Se recuperará una sencilla puerta gótica. Fábrica de sillería con recercados de huecos de sillería. Cubierta de teja árabe a dos aguas.

Según su propia anotación un segundo proyecto de *Terminación del granero*, en marzo de 1961 documenta la obra ya prevista completando la construcción de los muros laterales N y S, de mampostería y recercados de sillería, cerrando el edificio por el Este. Abre ventanas en los costados y una puerta de salida en el trasero. Construye un piso a la altura de los dinteles y suelo enladrillado sobre capa de hormigón pobre sobre vigas de hormigón armado, sobre ellas tablero de rasilla y cubierta de teja árabe con alero de doble hilada. Puertas de madera y paramentos internos encalados.

En 1962 plantea el proyecto de *Obras de restauración de las fachadas del brazo sur del crucero*, siguiendo con la intervención iniciada en 1958. Trabaja también en el presbiterio y en sus ábsides o capillas laterales. Cubiertas, paramentos, cornisas, molduras de ventanales, se sustituirán por materiales de la misma calidad, color y labra que la del material antiguo. Un plano similar al del proyecto de 1958, ilustra la actuación. Se van sucediendo las pequeñas obras que fragmentan una restauración con vocación de completa. En este caso acomete:

1. *Reconstrucción de tejado* (fachada sur del presbiterio)
2. *Sillería de piñones* (brazo sur crucero y presbiterio)
3. *Cajeados de sillería plana* (diversas zonas)
4. *Restauración de sillería plana* (idem)
5. *Reposición de canecillos y reposición de obras en piedra labrada* (9)
6. *Reposición de sillería aplanillada en huecos*

7. Sillería moldurada (cornisas y ventanales)

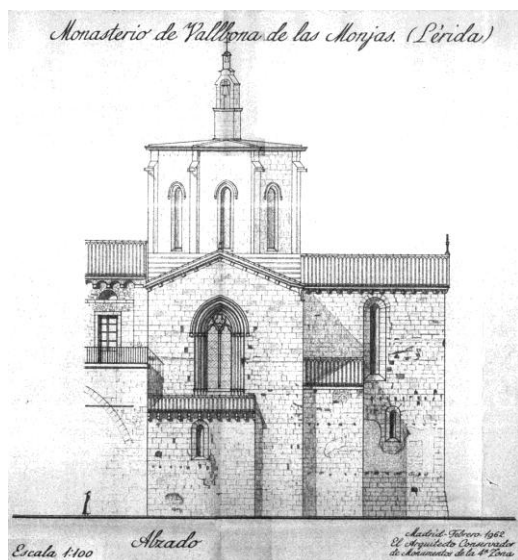


Fig. 291 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AAFV. Alzado. Plano de proyecto. 1959

Aparece en el archivo un escrito del Ministerio de EN, comunicando que ya se han acabado las obras, han sido recibidas definitivamente y hay que devolver la garantía a D. Manuel Tricás Comps nos relaciona a esta empresa constructora con las obras llevadas a cabo en el monasterio de Vallbona de las Monjas.

Retoma, con el proyecto de *Obras de conservación en el monasterio*, en junio de 1963 los trabajos en el claustro y el enlosado del patio, sobre una capa de hormigón, que había iniciado en una intervención anterior y la reparación de la cisterna bajo él que *actualmente produce filtraciones y humedades* en las galerías del claustro y propone consolidar la bóveda que la cubre. Se construirá un nuevo enlosado en el patio, levantando el actual y derrumbando los grandes árboles cuyas raíces lo levantan. Aunque solo se podrá hacer la mitad por la cosa del dinero. Se reconstruirá la cubierta de la Sacristía, sustituyendo la *actual* de un solo faldón por otra a dos aguas que permitirá dejar al exterior los tres huecos que iluminan el presbiterio, devolviendo al monumento su estado inicial.



Fig. 292 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AFAFV, fotocopias de contactos. Diversas fases de la ejecución del nuevo enlosado del patio

Los trabajos se prolongan durante los años siguientes. Proyectos igualmente nominados se suceden en 1964 en el que explica que se rebajó el nivel del patio para descubrir la parte alta de la banqueta en que descansa la arquería. Se completará el enlosado del patio en las alas Norte y Oeste. Las tareas enumeradas son: arranque de pavimento viejo, transporte a vertedero y enlosado de piedra sobre capa de hormigón.

En proyecto de marzo de 1965 continúa con las *Obras de conservación en el claustro*, plantea acometer el ala Este y propone la reparación de la fábrica de sillería del podio perimetral y de la moldura que lo remata y la de los arcos apuntados ciegos y de sus enjutas, *completándola con los contrafuertes que por servir de contrarresto a las bóvedas con que se cubren las galerías no es posible su supresión ni modificación* y la reproducción de las tracerías de los ojos de buey, de las que dice contar con muestras, labrando de nuevo los elementos que falten. Bajantes y desagües se embutirán en los contrafuertes. Se terminará la recuperación de arquerías y solado del resto de las naves en el proyecto de 1967.

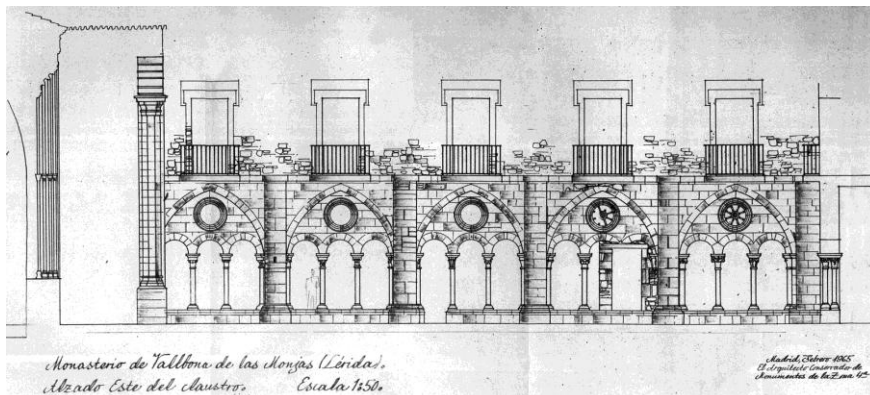


Fig. 293 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María AAFV. Plano de Ferrant. Alzado Este del Claustro, estado actual. 1965

El documento de mediciones nos aclara:

1. *Cajeado en fábrica de sillería*
2. *Desmonte de fábrica de sillería*
3. *Fábrica de sillería plana*
4. *Sillería curva*
5. *Sillería moldurada*
6. *Capiteles*
7. *Fustes*
8. *Basas*
9. *Ojos de buey, tracería, rosetas*
10. *Ojos de buey, tracería, lobulados*
11. *Ojos de buey, tracería, radios*
12. *Reparación de albañales y tubería*
13. *Registros (para recogida de aguas en el patio)*

Capiteles, fustes, basas, ojos de buey con sus tracerías de rosetas o lobuladas, todas las partes desaparecidas son rehechas tomando como modelo los restos que quedan y lo hacen los “canteiros gallegos”, a la cabeza los hermanos Bouzas, hombres de confianza absoluta de Ferrant.



Fig. 294 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María
Basas, fustes y capiteles reconstruidos. Fotografías de la autora. Agosto 2011

Aparece un escrito, fechado en Madrid a 24 de febrero de 1968, del Ministerio de Educación Nacional, comunicando que ya se han acabado las obras y, recibidas definitivamente, hay que devolver la garantía a D. Manuel Tricás Comps, lo que nos permite conocer la empresa adjudicataria de las obras.

Continúan sus actuaciones en el monasterio con el proyecto de *Obras de conservación* que presenta en mayo de 1967 en el que prevé terminar con el

pavimentado en galerías E y S. una vez terminadas las alas N y E y *la luna o patio del claustro*, continuando con la restauración de la arquería completa del ala O y los paramentos de las correspondientes galerías, subsanando errores pasados devenidos de exigencias de la vida monástica. Se repiten partidas de proyectos anteriores:

1. *Cajeado en fábrica de sillería plana*
2. *Desmante de fábrica de sillería moldurada*
3. *Fábrica de sillería plana*
4. *Sillería moldurada*
5. *Desmante de enlosado viejo* (ala E y S)
6. *Enlosado de piedra* (idem)
7. *Restauración de fábrica de sillería plana y moldurada*

Vuelve a utilizar la planta general del Monasterio, dibujada para el proyecto de 1955, en la que marca en tres colores las actuaciones de 1963, 1964 y 1967.

Terminan las actuaciones con el proyecto de *Obras de conservación* de enero de 1968, continuación del anterior en el que explica que solo falta la arquería del ala S. y el paramento de muro del ala N. La sur está formada por cuatro S. Formada por cuatro tramos determinados por los contrafuertes correspondientes a los arcos fajones de la bóveda que cubre la galería. Tres iguales, de medio punto sobre emparejadas columnitas de esbeltos capiteles y cimacio común para abarcar el grueso del muro. El otro es igual a los del ala O, doble arco de medio punto descansando en columna intermedia y pilastras en los costados. Disposición y proporciones distintas a los otros. En el tercer tramo hay un lavabo de piedra para abluciones. En los cuatro tramos, en lo alto, embutido en el muro se construyó un arco rebajado de descarga que alivia el peso de los dos pisos modernos elevados sobre las alas E, S y O. Las columnas de los cuatro tramos descansan sobre un podio moldurado en sus aristas, que tiene mayor altura en el tramo diferente.

Las obras que pretende realizar son: reconstrucción del podio en mal estado. Restauración de arquerías, sustitución de elementos muy deteriorados de sus columnas o restitución de las desaparecidas, reconstrucción del lavabo muy mutilado hoy. Se restaurarán las vidrieras del muro norte de la Iglesia, donde está el coro de las monjas y las del penúltimo cuerpo del cimborrio. Reconstrucción de la modesta escalera de ladrillo que comunica el claustro con las dependencias del convento.

1. *Cajeado en fábrica de sillería plana*
2. *Desmonte de fábrica de sillería moldurada*
3. *Fábrica de sillería plana*
4. *Sillería moldurada*
5. *Fustes*
6. *Basas*
7. *Capiteles*
8. *Fábrica de ladrillo (reconstrucción escalera)*
9. *Reparación de vidrieras, montaje y desmontaje, transporte*

- Valle de Taull. Iglesias de San Clemente y Santa María de Taull, de San Juan de Bohí y de Santa Eulalia de Erill la Vall

Comienzan las restauraciones de las iglesias románicas del Valle de Boí hacia principios de los años 50. Se trata de un caso particular en el que la Dirección General de Bellas Artes entiende que las cuatro iglesias principales de las que constituyen un conjunto más amplio, son susceptibles de ser tratadas en intervenciones conjuntas, con consignaciones económicas comunes que serán distribuidas por Ferrant proponiendo, en alguno de los proyectos, obras similares en las tres o en alguna de ellas. Como ya mencionamos también tienen de singular estas intervenciones el hecho de que la Dirección General de Bellas Artes a través del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional no libró la consignación directamente a Ferrant sino que lo hizo al párroco Mn. Llorenç Utges i Ginestà, tal como vemos en documentación que me fue mostrada por él mismo



Fig. 295 Llorenç Utges y la autora. Fotografía de la autora. 2011

Aunque en el primer proyecto, mayo de 1952 se dedica exclusivamente a San Clemente, de la que explica que es la más interesante de un conjunto que forma con las otras tres, serán varios los proyectos posteriores que recojan obras a realizar en todos o en varios de estos templos. Las obras que realiza son similares en las cuatro iglesias, con especial interés hacia la restauración de los deteriorados campanarios. En los interiores de ellas, las intervenciones en San Clemente y en Santa María sobrepasan las de Santa Eulalia y las de San Juan. Hay que recordar que el conjunto de las iglesias románicas catalanas del Valle de Bohí está incluido en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO desde el 30 de noviembre del año 2000.

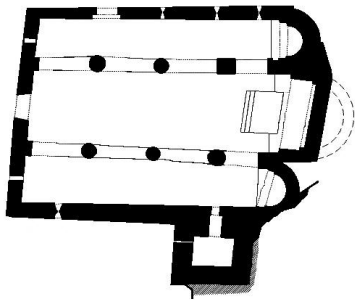
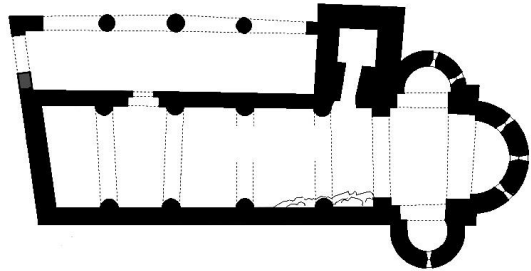


Fig. 296 Planta actual San Joan de Bohí



Planta actual Santa Eulalia de Erill la Vall

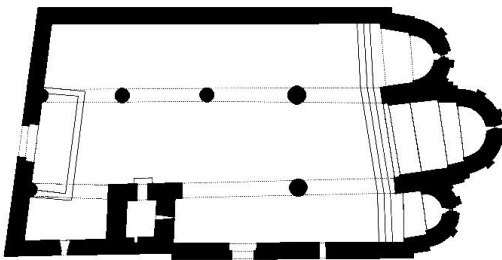
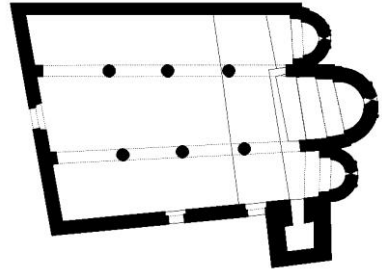


Fig.297 Planta actual Santa María de Taull



Planta actual San Clemente de Taull

En este proyecto explica que en todas ellas las cubiertas están en muy mal estado y que la iglesia de San Clemente hay que reconstruirla en su totalidad. Propone el desmonte del tejado y de la armadura y su reconstrucción en campanario, ábsides, nave y pórtico. Como en tantos otros casos, una vez comienza las obras de restauración en éstos edificios, establece, aunque no da constancia de ello, un plan de continuidad que va diluyendo en distintas anualidades, que gestiona según su leal saber y entender, en función de la urgencia de las obras que prevé. Comienza los trabajos de restauración del campanario, proponiendo recuperar los huecos *destrozados sin respeto de la estética ni aún siquiera del equilibrio dela construcción*. Y la reposición de columnitas de la fachada de Poniente.

Vemos en el plano, marcadas en rojo las zonas en las que pretende trabajar. En el documento de mediciones lo nombra únicamente como *Restauración y consolidación externa e interna del campanario*. En realidad zuncha cada piso superior, desmontando arquerías y colocando redondos de hierro y cajeando elementos de hormigón y reponiendo posteriormente las pequeñas arquerías.

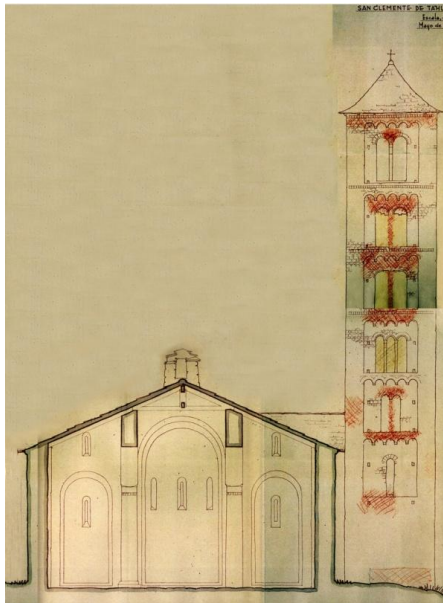
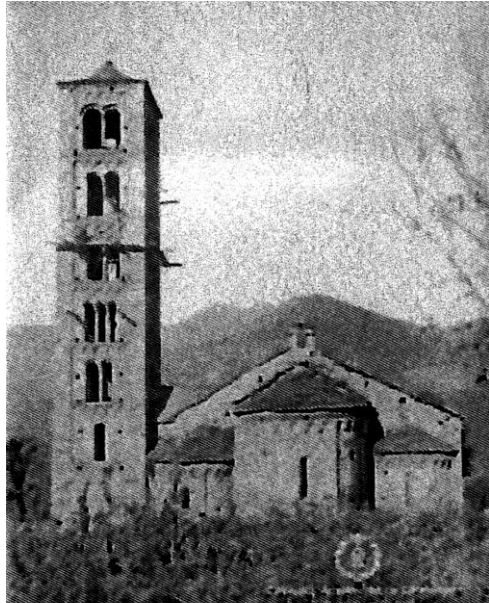


Fig. 298 Taull. Iglesia de San Clemente
AAFV. Plano de sección transversal



AAFV. Fotocopia de contacto. Obras de restauración
del campanario

En junio de 1953, en un proyecto dedicado a *Obras de Conservación en el campanario de la iglesia de Santa María*, realiza operaciones similares. Pocos datos aporta sobre la reconstrucción de cubiertas, siendo el objetivo básico del proyecto la restauración del campanario. Se eliminaron los parteluces y enjutas centrales de los *ajimezados huecos* para dar paso a desproporcionadas ventanas. Se abrieron grietas y para evitar males mayores se macizaron huecos con mampostería que ahora será destruida. Se consolidarán los muros y se procederá a su restauración interna y externa, incluyendo la labra y reposición de las desaparecidas columnitas y sus capiteles. Explica que hay un tinglado interior para subir por el interior del campanario, formado por palitroques de madera podridos que hay que sustituir por un sistema de escaleras de mano (se ven en planos viendo así completamente diáfanos los huecos en todos los pisos. Se construirán los pisos con tabla clavada sobre tabloncillos colocados de canto y embutidos en los antiguos mechinales dejando libre el espacio que necesitan las escalerasdice que con las obras propuestas recuperará este campanario toda su belleza perdida en gran parte por las irrespetuosas alteraciones de que fue objeto. Recuperará los huecos convertidos en *desproporcionadas ventanas* que aparecen macizados para evitar el desarrollo de grietas abiertas. La consolidación de muros permitirá su apertura. Y habla

de labrar y reponer *las desaparecidas columnitas y sus capiteles*. Aclara que: *No nos atrevemos a completar los pocos restos que del policromado revoco de sus fachadas se conserva por entender que es más discreto huir de una alta imitación*. Nombra las dificultades de acceso y alojamiento por lo que aumenta los jornales en un 10 %. Y en mediciones:

1. *Destrucción de mampostería* (macizado de huecos)
2. *Desmante de tejado*
3. *Desmante de armadura*
4. *Reconstrucción de armadura*
5. *Reconstrucción de tejado*
6. *Restauración y consolidación externa e interna*
7. *Columnitas, incluso capitel*
8. *Pisos y escaleras*
9. *Escombros*

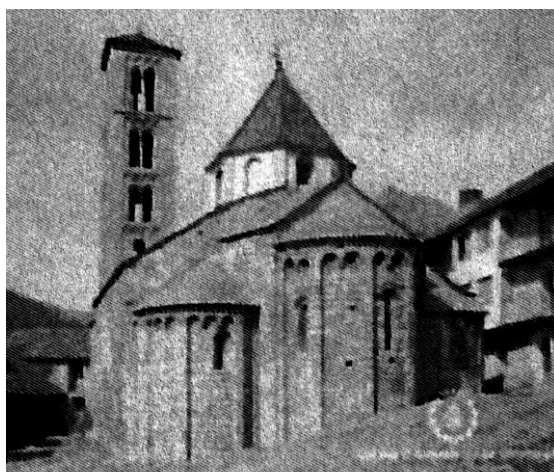


Fig. 299 Taull. Iglesia de Santa María
AFAFV. Obras de restauración del campanario y estado final

Ya en marzo de 1959, reconstruídos los dos campanarios y restaurada parte de sus cubiertas, continúa con una serie de proyectos en los que presenta *Obras de conservación y restauración* en las cuatro iglesias mencionadas. Justifica la demora sufrida desde el último proyecto: Las cuatro iglesias sufrieron daños durante la pasada guerra de *Liberación*. Por lo apartado de los lugares de enclave, la reclamación de reparación fué demorada y como en 1907 fueron desposeídas de las pinturas murales el grupo quedó olvidado.... Por iniciativa del Ministro de la Vivienda, del Presidente de la Diputación Provincial de Lérida

y el Director de Enher (Empresa Nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana) se brinda la magnífica oportunidad de revalorizarlos, además con la reproducción de las pinturas..... Justifica que estas obras le han permitido conocer mejor esas dos iglesias que las de San Juan y Erill la Vall que solo visitaron una vez y en esa visita tomaron los datos para este proyecto.

La sucinta descripción nos introduce en su conocimiento: de tres naves las de Taull y una la de Erill, muros de pequeño aparejo de piedra y cubierta sobre envigado de madera y bóvedas de horno en los ábsides y tejados de pizarra. Esbeltos campanarios de planta cuadrada, hasta de siete pisos, calados por ventanales simples o geminados. Arquitectura lombarda, arcuaciones, pilastras y resaltos. Afirma que no se han arruinado por la solidez de sus muros. Entre otras obras propone, como ya hizo en San Clemente y en Santa María, la recuperación del campanario de Santa Eulalia de Erill la Vall en el que casi todas sus ventanas aparecían macizadas, con los arcos gemelos rotos y maineles desaparecidos y en concreto pretende renovar la armadura de madera y la cubierta de teja. Acomete también la reconstrucción de la cubierta del pórtico adosado a la Iglesia y la reparación de cubiertas de la nave de la iglesia, cabecera y pies. Las fotografías de la autora, tomadas en agosto de 2011, muestran el estado actual que no se corresponde exactamente con el proveniente de la actuación de Ferrant, por haberse realizado obras posteriores que incluyeron la restauración o reintegración de la imaginería primitiva.



Fig. 300 Erill la Vall. Pórtico de la iglesia de Santa Eulalia
Fotografía del Fons Salvany. 1920



Fotografía de la autora. 2011

Explica que en la iglesia de San Juan de Bohí ha desaparecido el ábside central, habiéndose convertido las tres naves en las capillas laterales cubiertas con bóvedas que sustituyen la armadura de madera de su primitiva cubierta. Debe de reconstruirse el campanario, macizadas la mayor parte de sus ventanas para evitar su ruina, tras haberlas agrandado para colocar grandes campanas, destruyéndose la decoración de arcuaciones y resaltos de los paramentos. El último piso se ha reconstruido con poco respeto quedando borrada la decoración. Se podrá realizar una obra de rectificación y restauración que lo devuelva a su *aspecto original*, hay elementos suficientes para ello.

Para la iglesia de San Clemente, propone completar la obra de consolidación y restauración del campanario con obras de adecentamiento de su interior, reparando el pavimento, paramentos de los muros, reconstrucción de su coronación, etc. Y la preparación necesaria del ábside central para reproducir con la mayor fidelidad posible la maravillosa pintura que lo decoraba.

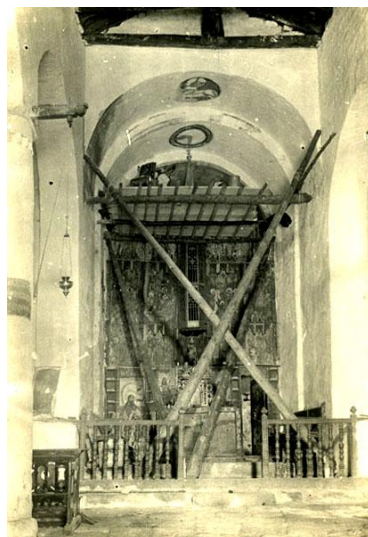


Fig. 301 Taull. Iglesia de Sant Climent

Imágenes anteriores a la restauración: Fotografía del cartel anunciador y extraída de art.mnac.cat. h. 1920

Para Santa María de Taull opina que se podrían acometer obras transcendentales, sería necesario reconstruir los envigados de madera que cubrían las tres naves, destruir los muros transversales en que modernamente se embutieron las columnas y sirven para soportar una galería alta. Por estas obras habrá que restaurar los daños en el pavimento y en los paramentos interiores de los muros. Dice que como esto tendría un coste muy elevado

reducimos la recuperación de la estructura únicamente a la cabecera de la iglesia, destruyendo la moderna sacristía para reconstruir el ábside de la epístola. Considera que es necesaria la reproducción de las pinturas en la cabecera del templo, donde aún quedan restos de policromía, al menos en el ábside mayor, previo desmonte del retablo. De nuevo está pensando en obras futuras porque explica que, ante su elevado coste, en ese momento se recuperará la estructura de la cabecera de la iglesia lo que implica la demolición de la moderna sacristía y la reconstrucción del desaparecido ábside de la epístola. Los escuetos párrafos de las memorias de sus proyectos pueden ser suficientes, como él mismo asevera en ocasiones, para emprender las obras propuestas, pero a la vista de los extensos reportajes fotográficos que realiza durante su ejecución, como en este caso, está claro que no lo son, al menos para hacer historia del monumento. Apenas un plano ilustra la existencia de la sacristía añadida.

La lectura del documento de mediciones nos amplía la información sobre las obras propuestas:

Iglesia de Santa Eulalia de Erill la Vall

1. *Destrucción de mampostería* (campanario, macizado ventanas)
2. *Fábrica de sillarejo* (arcuaciones y esquinillas sobre ventanas, arcos de ventanas interiores y exteriores, coronación de torre, resaltos de ángulos)
3. *Consolidación pórtico* (arcos)
4. *Fábrica de sillería* (columnitas de ventanas ajimezadas, capiteles)
5. *Limpieza de maleza y transporte* (fachada del pórtico y opuesta, zona fachada pies y cabecera)
6. *Reparación de cubiertas* (iglesia nave, iglesia nave y pórtico, cabecera, pies)

Iglesia de San Juan de Bohí

7. *Destrucción de mampostería* (campanario, macizado ventanales)
8. *Fábrica de mampostería* (jambas de ventanas)
9. *Fábrica de sillarejo* (ventanas, arcuaciones lombardas, resaltos en ángulos)
10. *Preparación de paramentos internos para reproducción de pinturas murales* (ábside central)
11. *Montaje de andamios para reparación de pinturas murales*
12. *Reproducción de pinturas* (ábside central)

Iglesia de San Clemente de Taull

13. *Limpieza en el interior* (paramentos laterales, fondo naves, columnas, ábsides laterales, ábside central, frente en ábsides, arcos)
14. *Reparación de enlosados* (naves, ábsides laterales y central)
15. *Fábrica de sillarejo* (coronación hastiales de la iglesia y de los muros laterales)
16. *Reparación de cubiertas* (naves y ábsides laterales y central)
17. *Reparación de paramentos* (ábside central)
18. *Montaje de andamios para reparación pinturas* (ábside central)
19. *Reproducción de pinturas* (ábside central)

Iglesia de Santa María de Taull

20. *Destrucción de mampostería* (sacristía)
21. *Fábrica de mampostería* (ábside muros y bóveda)
22. *Fábrica de sillarejo* (ábside, paramentos, arcuaciones externas, pilastras, esquinillas, ventanas jambas y arcos)
23. *Desmonte de tejado* (ábside central y laterales, naves)
24. *Desmonte de armaduras* (ábside central y laterales, naves)
25. *Reparación de armaduras* (ábside central y laterales, naves)
26. *Tejado sobre tablero de rasilla* (ábside central y laterales, naves)
27. *Enlosado* (nave central y ábsides)
28. *Preparación de paramentos para reproducción de pinturas* (ábside central)
29. *Montaje de andamios para reparación de pinturas* (ábside central)
30. *Reproducción de pinturas* (ábside central)

Guarda en el expediente copias de un informe redactado por el secretario General de I.E.I (Instituto de Estudios Ilerdenses) con el visto bueno del diputado presidente de la comisión de educación, deportes y turismo. Sobre la implantación de las réplicas de pinturas murales: les parece muy bien que las reproduzcan y no pretendan devolver los originales, cosa que considera imposible y hasta inoportuna el plantearla. San Clemente y Santa María son Monumentos Nacionales bajo la protección del SDPAN (DGBBAA).



Fig. 302 Erill la Vall. Iglesia de Santa Eulalia
AFAFV. Fotografías tomadas durante la restauración del campanario de la iglesia

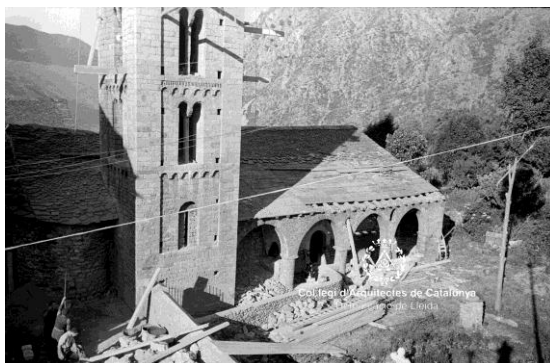


Fig.303 Erill la Vall. Iglesia de Santa Eulalia
AFAFV. Trabajos de recuperación del porche anexo a la iglesia

Es, cuanto menos curiosa, la propuesta que hace respecto a las pinturas murales que pudo contener el templo: *Como desconocemos las pinturas no podemos hacer proposición alguna, solo cabría instalar unas fotografías ampliadas a gran tamaño del sorprendente grupo del Descendimiento y las tallas de la Virgen y San Juan que son capitales de la escultura coetánea de las pinturas murales.*



Fig. 304 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Alendro Ferrant contempla la réplica de la pintura mural depositada en el MNAC, antes de ser colocada en el ábside central de la Iglesia

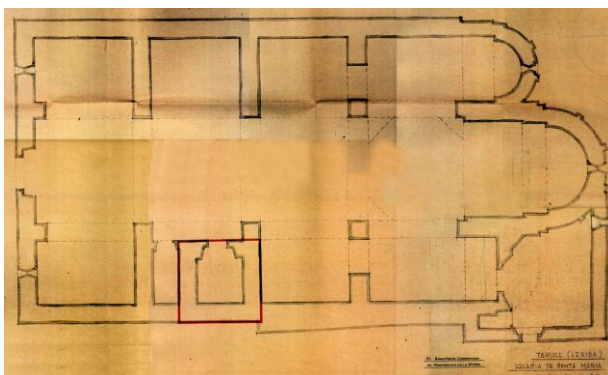


Fig. 305 Taull. Iglesia de Santa María AAFV. Plano de proyecto, planta anterior a la demolición de la sacristía moderna

La secuencia fotográfica del archivo fotográfico del arquitecto nos muestra lo que no dicen los papeles:



Taull. Iglesia de Santa María
AFAFV. Fotografías del proceso de desmontaje de la *sacristía moderna*

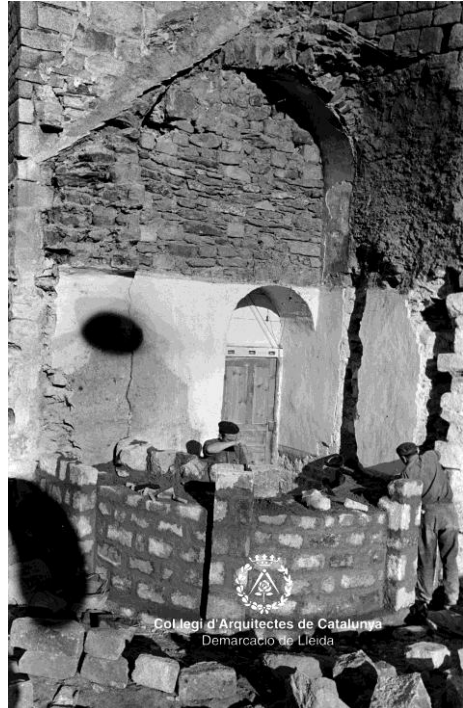


Fig. 306 Taull. Iglesia de Santa María
AFAFV. Fotografía de las obras de reconstrucción del ábside de la Epístola

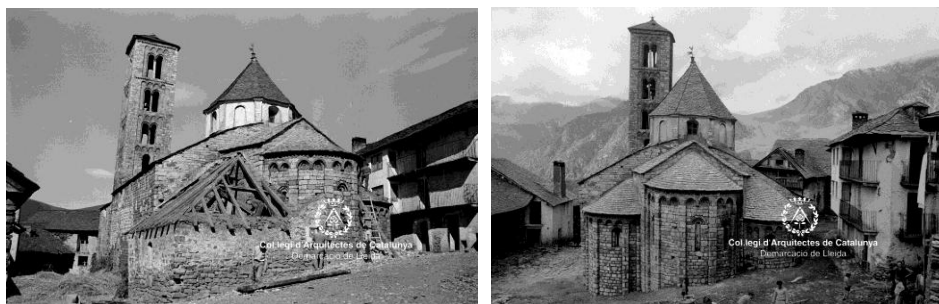


Fig. 307 Taüll. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografía de la cabecera de la Iglesia, durante el derribo de la sacristía y estado final de la obra

En la iglesia de San Juan de Bohí, en situación similar a las otras, propone reconstruir el campanario, demoler los macizados de las ventanas y reconstruir los huecos aumentados para la colocación de grandes campanas y de la decoración de arcuaciones y resaltos de los paramentos destruidos. Siempre continuando con su línea de recuperación del *aspecto original*, para lo que alega tener elementos suficientes, aunque en este caso no plantea la reconstrucción del ábside central original.



Fig. 308 Bohí. Iglesia de San Juan AFAFV. Fotografías del proceso de restauración del campanario

Para estas tres últimas iglesias propone la reproducción de las pinturas murales de los correspondientes ábsides centrales, reservando tres partidas presupuestarias para ello que incluyen las preparaciones necesarias de los muros para su recepción, incluso el desmontaje del retablo en el ábside de las Iglesias de San Clemente y de Santa María.

Redacta un nuevo proyecto *de Obras de conservación y restauración* de las cuatro iglesias en marzo de 1961. La poca definición en los proyectos, junto con la indudable falta de documentación previa, no solo elaborada por el arquitecto, sino existente como recurso, hace que las desviaciones en obra de la propuesta inicial sean inevitables y frecuentes. Lo podemos comprobar en un informe, no fechado, que guarda de las obras realmente ejecutadas en las cuatro iglesias. Es interesante su inclusión literal para la comprensión de esos desvíos:

Erill la Vall: *Además de la proyectada obra de consolidación del pórtico se han llevado a cabo las siguientes: destrucción de un pequeño almacén que se había construido en el rincón del campanario y el tramo inmediato del pórtico cegando el primer arco. La destrucción del cerramiento entre columnas para dejar libre y abierto ampliando el espacio de paso desmontando parte del cementerio. El desnivel del suelo del pórtico se adelantó con unas gradas de piedra. El paramento externo de la piedra fue limpio de cal y restaurado. Los dos ábsides, a modo de crucero, fueron restaurados. Como en las otras tres iglesias se construyó en el campanario una nueva escalera con pisos y tramos de madera. Todo cuanto precede fue realizado fuera del presupuesto.*

San Juan de Bohí. *El campanario de Bohí ofrecía peligro de ruina por un acentuado asiento en uno de sus ángulos. Ello había ocasionado agrietamientos en sus muros que dificultaban la apertura de los huecos que por precaución se habían tapiado. La obra de consolidación fue, en primer lugar la de recalzo de sus cimientos, complementada con el atirantado de hierros redondos que corrigieron el pandeo existente. Entonces pudo trabarse la fábrica disgregada y reconstruir dos ventanales, cuya situación fue determinada por deducción de los restos de jambas, arranques de arcos etc. Que aún quedaban. Las arruinadas escaleras de madera que cuyo uso constituía un peligro se han sustituido por otras, de tramos movibles que comunican los pisos entre sí. Al abatirse, quedan ocultas y los ventanales visibles en toda su abertura. Ni la obra de recalzo y atirantado ni la construcción de pisos y escaleras de madera se incluían en el presupuesto.....*

San Clemente: *Fuera de lo proyectado. El desplome y pandeo del muro de los pies, debido al empuje de los arcos divisorios de las tres naves obligó a atirantarlos todos ellos. Tanto en el exterior de la cabecera como a lo largo del muro de la nave del evangelio, se llevó a cabo una excavación de tierras que puso al descubierto las primeras hiladas de los ábsides de una iglesia anterior*

sobre la que esta se construyó. El vaciado sirvió para sanear las humedades de esta parte de la iglesia. En el hastial de la nave del evangelio apareció una pintura representando un sol. La parte baja de las pinturas de los ábsides central y del evangelio (los pies de los santos y dos ???decorativas??? y que faltan a las que se conservan en el Museo de Barcelona aparecían bajo la cal que las cubría. Otro tanto sucedió con el interior y enjutas de los arcos de cabecera donde fueron descubiertas las imágenes de San Clemente y otro.

Las pinturas a que se hace referencia en San Clemente serán arrancadas para completar las del Museo de Barcelona. En mi entrevista con el Obispo de Seo de Urgel me manifestó su deseo de llegar a un consenso para que se logre.

Pequeñas obras en San Clemente y Santa María se llevan a cabo últimamente. La colocación de una sencilla verja de hierro, en vez del murete de mampostería que deja vistos todos los ábsides de la primera iglesia y la construcción de un bajo murete de mampostería que evite la caída de animales en la zanja abierta en la cabecera y muro N. Para saneamiento.

Santa María. *Fuera de lo proyectado hubo que desmontar el retablo barroco del ábside central y trasladarlo a San Clemente pues por su altura no se pudo mantener en la misma iglesia. Al desaparecer la sacristía para la reconstrucción del ábside de la Epístola fue necesario cerrar con muretes de ladrillo el 2º tramo de la nave del evangelio donde ahora queda instalada. Interesante es la aparición del ara del altar primitivo decorada con pinturas de círculos y semicírculos en sus cuatro caras. También se construyó la escalera en forma análoga a la de los otros campanarios. En Santa M^a quedan todavía muchas pinturas por arrancar. Lo que pudiera llamarse la 2ª impresión de las pinturas del ábside central han sido arrancadas pues hubieran quedado ocultas al colocar los cascarones de yeso con las reproducciones realizados por D. Antonio Agraz y su auxiliar el Sr. Millet. Y pequeñas obras, colocación de verja de hierro, y otras, etc.*



Fig. 309 Bohí. Iglesia de San Juan
AFAFV. Fotografías del proceso de restauración del campanario. Armado de muros

Siete años transcurren, hasta la presentación del siguiente proyecto, febrero de 1968. Lo denomina *Obras de conservación en la iglesia de San Juan de Bohí*. Es para estas obras para las que, como excepción a su práctica habitual en que, una vez aprobado el proyecto, la DGBBAA le efectúa a su favor el libramiento de la consignación económica, es el Sr. rector párroco de Taull, monseñor Llorens Utges, el que dispone de la cantidad de 200.000 pts. concedida por el Excmo. Sr Ministro de Hacienda para la restauración de las Iglesias del Valle de Taull. Para la ejecución del proyecto, en este caso, es solamente precisa la aprobación de la Dirección General de Bellas Artes. De esa aprobación, fechada el 17 de mayo de 1968 nos muestra el documento que la acredita el Sr. Utges, en nuestra visita realizada a la iglesia de Santa María de Agramunt en agosto de 2011, iglesia de la que actualmente es párroco. Nos muestra así mismo, entre una densa documentación cuidadosamente guardada, la Libreta de Ahorro en la que se depositan los fondos que va girando al arquitecto y a la empresa constructora contra las correspondientes facturas emitidas.

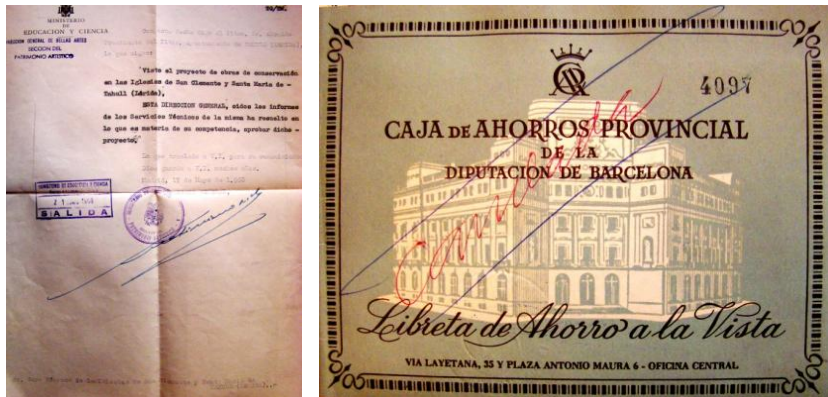


Fig. 310 Documentación relativa a la restauración de las iglesias de Taulí
Archivo de Llorens Utges actual párroco de la iglesia de Santa María de Agramunt

La iglesia se encuentra en un grado de deterioro avanzadísimo y su estructura ha perdido su composición original. La ladera próxima se ha deslizado ya sobre los muros de la iglesia, y se propone la reconstrucción del ábside central (que finalmente no reconstruirá) y el derruido del lado de la Epístola, cuya base en ese momento se encuentra oculta tras las tierras desprendidas. Nunca para Ferrant estas reconstrucciones suponen problemas, ni semánticos ni de ningún otro tipo. El ábside del lado del Evangelio, conservado, le aporta datos para lo que él entiende como una reconstrucción honrada. No explica el estado inicial en que se encuentra el ábside. De las fotografías interiores y exteriores de su archivo podemos entender que efectivamente las tierras habían ocultado los cimientos del ábside y los contrafuertes laterales exteriores a los muros de la iglesia, siendo necesario el vaciado de tierras que habían sobrepasado el muro de contención que se observa al fondo.

Reduce las partidas a ejecutar a cuatro, sin plantear la reconstrucción del ábside central:

1. *Vaciado de tierras* (cimiento ábside epístola, ídem contrafuertes fachada)
2. *Fábrica de mampostería* (cimiento ábside epístola, ídem contrafuertes fachada)
3. *Fábrica de sillarejo* (ábside lado epístola, muro cilíndrico, id. Bóveda y horno, contrafuertes fachada N)
4. *Cubierta de pizarra sentada en hormigón* (ábside epístola, contrafuertes)

Hoy ha desaparecido la tierra que enterraba incluso la parte baja del campanario y el muro exterior que la contenía siendo la roca viva la que enmarca el nuevo ábside.

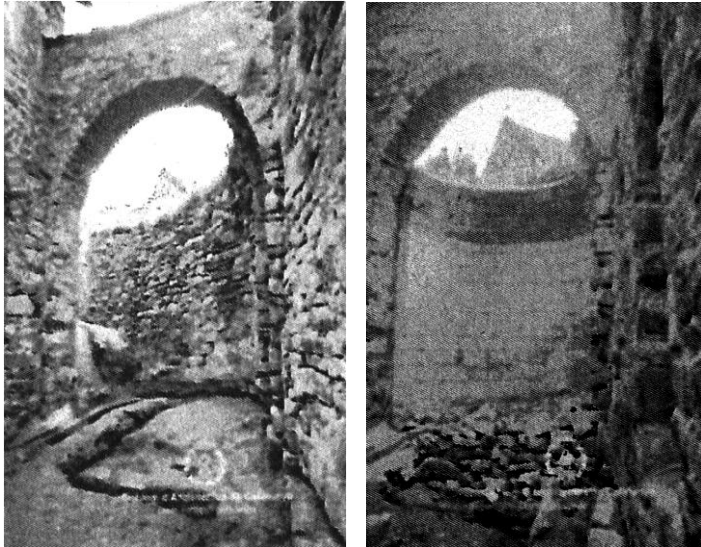


Fig. 311 Bohí. Iglesia de San Juan AFAFV. Reconstrucción del ábside del Evangelio. Vistas desde el interior antes y después de la reconstrucción

Dos meses después presenta un nuevo proyecto dedicado esta vez a *Obras de Conservación en las Iglesias de San Clemente y Santa María*. Cuenta para ello con la cantidad que el *Excmo. Sr. Ministro de Hacienda ha concedido, 1.300.000 pts.*

Ya en el oficio de remisión del proyecto dirigido al Comisario General del SDPAN, fechado en Madrid el 30 de abril de 1968, añade, a su redacción habitual la siguiente inscripción: Para la ejecución de estas obras dispone el Sr. Cura Párroco de Taull (Lérida) de la cantidad a que asciende el presupuesto, ya que el Excmo. Sr. Ministro de Hacienda ha concedido 1.300.000 ptas., siguiendo las instrucciones que le comunicaba la DGBBAA en la comunicación de la resolución adoptada para que se redacte el proyecto por ese importe máximo, en febrero de ese mismo año. La carta que le dirige el Sr. Utges a Ferrant, nos hace entender que en enero de 1969 no habían comenzado las obras.



Fig. 312 Bohí. Iglesia de San Juan AFAFV. Reconstrucción del ábside del Evangelio. Vistas desde el exterior antes y durante la reconstrucción



Fig. 312 Bohí. Iglesia de San Juan
Estado actual de la iglesia. Fotografía de la autora, agosto de 2011

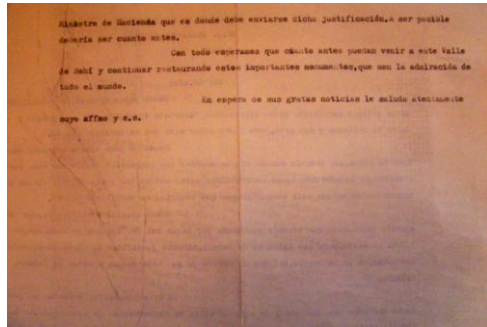
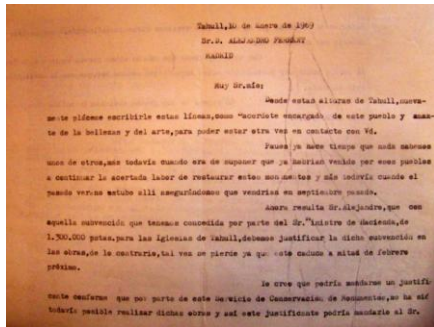


Fig. 313 Documentación relativa a la restauración de las iglesias de Taulí
 Archivo Sr. Utges. Escrito remitido a Ferran solicitando la iniciación de las obras aprobadas. 1969

Volviendo de nuevo al proyecto recuerda que se llevaron a cabo obras en 1953 y 1954, completadas en 1961 y que no pudieron acometerse todos los trabajos necesarios. Propone ahora, para la iglesia de Santa María, el derribo del cimborrio que anacrónicamente sobresale de la cubierta de la nave central reconstruyéndola después.

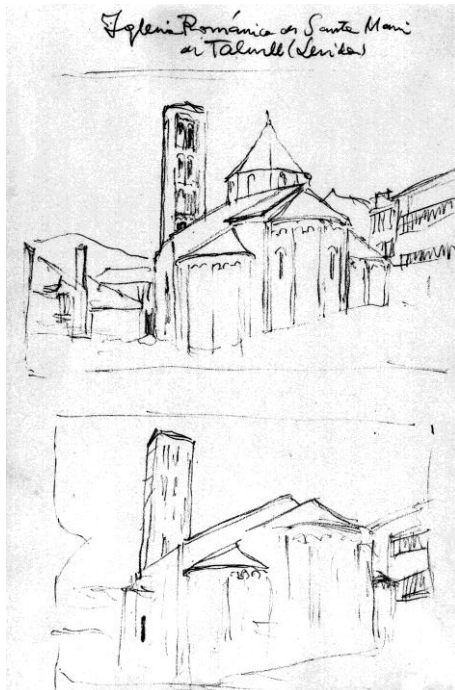


Fig. 314 Taulí. Iglesia de Santa María
 AAFV. Calco de fotografías. Antes y después de la demolición del cimborrio



Fotografía del Archivo Salvany, h. 1920. Estado inicial.
 Fotografía de la autora. Agosto 2011. Estado actual

La comparación de la fotografía del Archivo Salvany, fechada en 1920, y la tomada por la autora, de 2011, muestran la iglesia con el cimborrio y sin él tras la actuación de Ferrant. También se observa la desaparición de la sacristía y la reconstrucción del ábside lateral.

Si en el exterior de la iglesia Ferrant consigue, al menos aparentemente, devolver además de la estabilidad del edificio, la imagen originaria del monumento, en el interior la obra es incluso mucho más profunda o más complicada. Es evidente que la imagen interior se mostraba muy distinta a aquella en la que pensaron sus constructores, además de la sacristía y el cimborrio añadido que la desfiguraban, se construyeron muros transversales que, embebiendo los pilares de sección circular, dividieron las naves laterales en capillas. Los datos los toma Ferrant de Puig y Cadafalch, de su referencia a la iglesia¹¹⁸ en la que dibuja una planta esquemática (sin campanario) donde aparecen los citados muros transversales. Y Ferrant transcribe ese plano en otro que guarda ya con la antefirma del Arquitecto Conservador de Monumentos de la 4ª zona. Sobre esa base dibujará para el proyecto la planta situando la sacristía y la torre y punteando la situación del cimborrio.

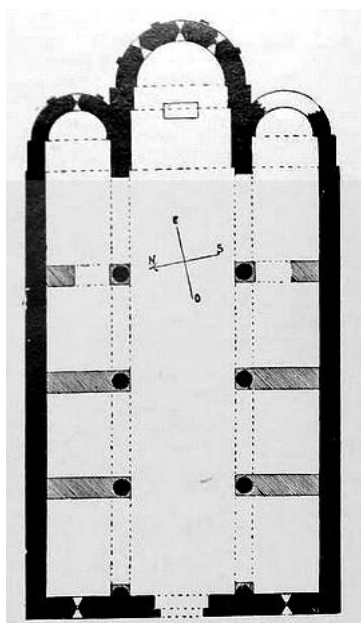
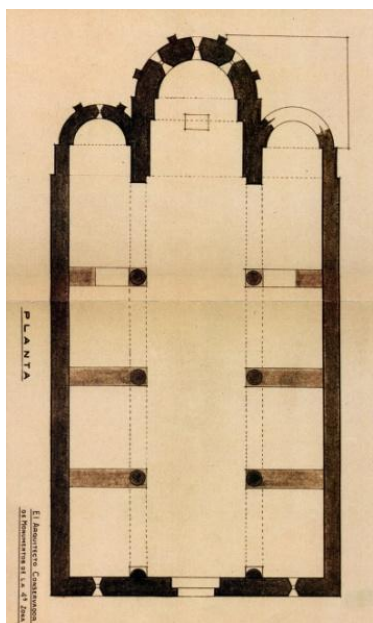


Fig. 315 Taull. Iglesia de Santa María
Planta según Puig y Cadafalch



AAFV. Planta redibujada, Ferrant

¹¹⁸ PUIG Y CADAVALCH, Josep. T.III. pág. 77

Propone además obras de menor entidad estructural como un entarimado para la nave central que preserve a los fieles del frío, la sustitución del enlosado de piedra del ábside que se acotará en un croquis realizado, con firma irreconocible, durante la ejecución de las obras:

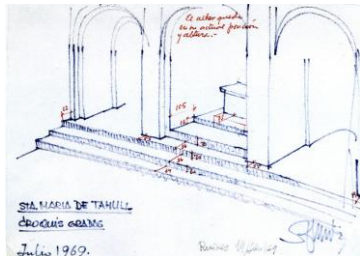
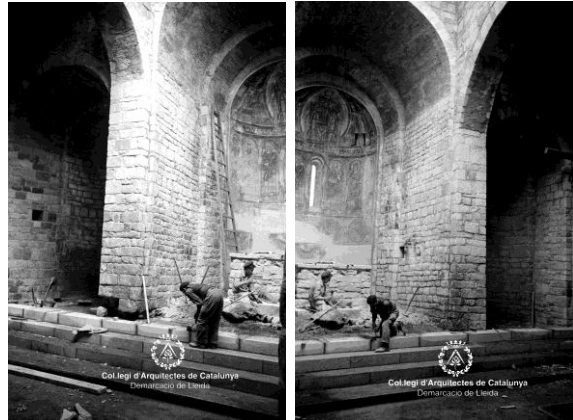


Fig. 316 Taüll. Iglesia de Santa María AAFV. Croquis de las gradas a construir 1969



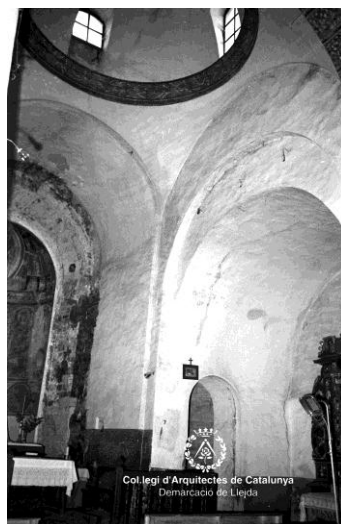
AAAFV. Fotografías del proceso de construcción de las gradas

La definición de la iglesia originaria que da Puig y Cadafalch es la que va a buscar Ferrant en unas obras que le llevan al desmontaje sistemático de las bóvedas, de la cubierta y de los muros transversales y a la restauración de la fábrica de sillería *mutilada*. Acomete también el delicado trabajo de suprimir el encalado de paramentos interiores sin dañar los posibles restos de pinturas murales que, pudiendo existir, no tienen documentada su ubicación.

El reportaje fotográfico guardado en su archivo (AAAFV) respecto de esta obra es inmenso. Desafortunadamente está desordenado pero es el único documento que nos queda. Expondré alguna de las fotografías guardadas que nos dan una idea del importante trabajo desarrollado en el interior de la iglesia. La fotografía del Archivo Salvany, fechada en 1920, muestra el interior de la iglesia con el recubrimiento que esconde la imagen románica del templo. Y la fotografía del archivo de Ferrant nos permite contemplar el cimborrio añadido.



Fig. 317 Taull. Iglesia de Santa María
Fotografía del Archivo Salvany. *Interior de l'esglesia de Santa Maria*



AFAFV. Vista del interior con el cimborrio

Una vez recuperado el ábside central con el desmontaje del retablo que cubría su paramento interior, se instaló la réplica de las pinturas murales que habían sido arrancadas en el año 1922, para su “protección” y trasladadas al Museo Nacional de Arte de Cataluña¹¹⁹, evitando el expolio y venta que habían sufrido importantes pinturas de otros templos como el de Santa María de Mur.

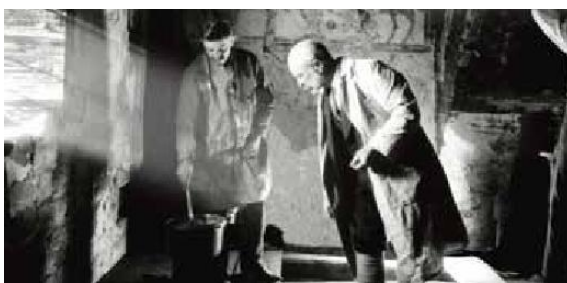


Fig. 318 Taull. Iglesia de Santa María
Fotografías del proceso de arranque de las pinturas murales, en 1922, bajo la dirección de Franco Steffanoni.
Fotos extraídas de www.mnac.cat y pertenecientes al Archivo Mas

¹¹⁹ Nota 17. Ver Anexo pág. 138



Fig. 319 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Alejandro Ferrant contempla la réplica de la pintura mural depositada en el MNAC, antes de ser colocada en el ábside central



Fig. 320 Taull. Iglesia de Santa María
Réplica de las pinturas originales colocada en el ábside central. Estado actual

En la Iglesia de San Clemente, donde también se habían ocultado los paramentos de piedra con enlucido y encalado, al no necesitar el arriostramiento para evitar empujes de bóvedas que allí no se habían construido, se había mantenido la estructura con pilares de sección circular dividiendo el espacio en las tres naves que la definían tipológicamente, exactamente igual cómo *debía recuperarse el espacio de la iglesia de Santa María*. Las obras de recuperación del interior románico propuestas en el último proyecto, de las que encontramos la más amplia referencia en el documento de Mediciones y Presupuesto, comienzan por los ábsides laterales de los que guarda fotografías del estado inicial. En el citado documento vemos que dedica una parte del presupuesto a la reconstrucción de la cubierta del ábside de la iglesia de San Clemente, siendo la mayor parte del mismo dedicada a las obras de recuperación de Santa María.

1. *Desmonte de tejado* (ábsides de San Clemente)
2. *Construcción de tejado y reposición de tabla* (ábsides de San Clemente)
3. Desmonte de tejado y armadura (linterna o cimborrio santa María)
4. *Destrucción de fábrica de mampostería* (Santa María: linterna o cimborrio, bóvedas, tramo de cabecera, muros de cierre, ábsides laterales)
5. Construcción de armaduras de cubierta y tejado (Santa María: nave central espacio del cimborrio, naves laterales, tramos cabecera)
6. *Restauración de fábrica de sillarejo* (Santa María, interior superficie cilíndrica ábside, bóvedas, costados, frentes, paramentos costados primer tramo naves, paramentos cierre)
7. *Desmonte de pavimento* (ábsides, nave central, tramo cabecera naves laterales)
8. *Enlosado de piedra* (ábsides, gradas ábsides)
9. *Entarimado de madera* (nave central y laterales tramo cabecera)
10. *Fábrica de sillería* (altar ábside central, losa y cuatro columnas)
11. *Fábrica de sillería* (altar ábsides laterales, losa y pie)



Fig. 321 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografías del ábside central y de los muros que cierran los laterales. Estado previo a la intervención

Apenas una pequeña valla de protección separa el ábside central restaurado del resto del templo donde las obras a desarrollar son de una gran profundidad. Nuevamente nos damos cuenta del que el contexto normativo y ejecutor de obras de restauración monumental en el que actuó Ferrant podría ser hoy denostado pero, rompiendo una lanza a favor de los arquitectos que lo hicieron en aquel momento, hay que decir de nuevo que muchos de los monumentos hoy sometidos a severas normativas de restauración, no habrían llegado hasta nuestros días.



Fig. 322 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografías del ábside central y de los muros que cierran los laterales. Ejecución de las demoliciones

Una vez demolidas las bóvedas de las capillas habilitadas entre muros de arriostamiento se empieza la destrucción de éstos. Se van demoliendo los

arcos transversales por las enjutas. El trabajo es minucioso y va dejando al descubierto los restos de pinturas murales que todavía quedan en las naves laterales. Durante la ejecución cuenta con la colaboración del historiador Joan Ainaud de Lasarte, experto investigador del tema de pinturas murales, al que le transmite un croquis de ubicación de los restos pictóricos, mostrándole las fotografías que va tomando.



Fig. 323 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografías del desmontaje de muros transversales y recuperación de pilares circulares y pinturas murales

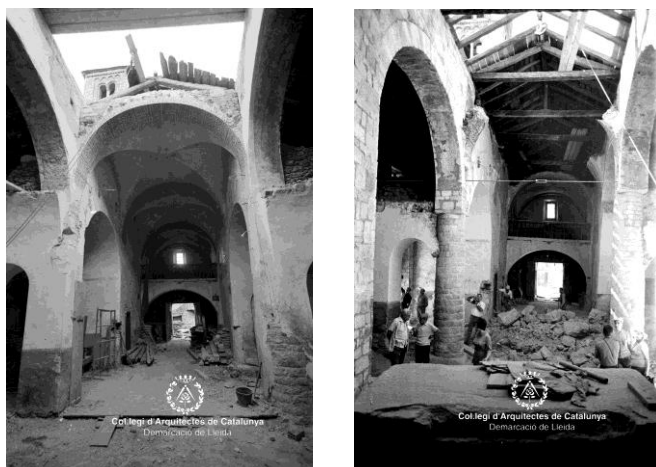


Fig. 324 Taull. Iglesia de Santa María AFAFV. Fotografías del desmontaje de muros transversales y recuperación de pilares circulares y pinturas murales

Durante las obras de recuperación se procede al desmonte del cimborrio. Vemos las fotografías, una previa a la demolición de las bóvedas y otra, realizada durante la visita del arquitecto a las obras, donde ya se han demolido y se han dejado a la vista alguno de los pilares originales.



Fig. 325 Taüll. Iglesia de Santa María
AFAFV. Visita del arquitecto a las obras de Santa María de Taüll

El desmonte de muros transversales y el picado de paramentos dejó al descubierto el alto grado de deterioro de los paramentos verticales interiores y de los mechinales abiertos para el apoyo de los arcos añadidos. Pese a ellos parece que los pilares no muestran patologías de otro tipo con lo que, al desaparecer las bóvedas se puede recuperar su estabilidad.

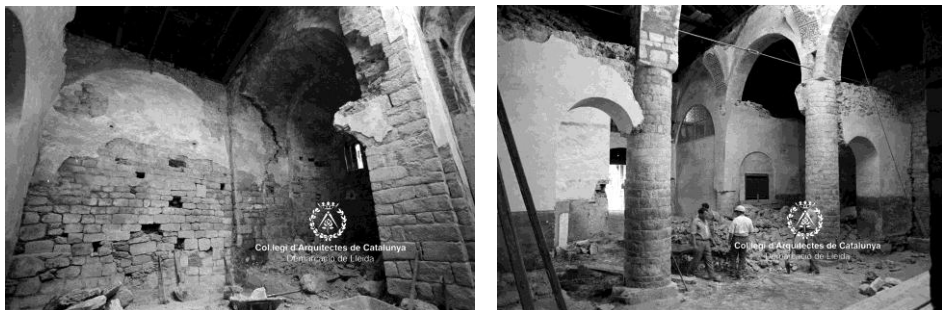


Fig. 326 Taüll. Iglesia de Santa María
AFAFV. Vista del estado de muros y pilares descubiertos

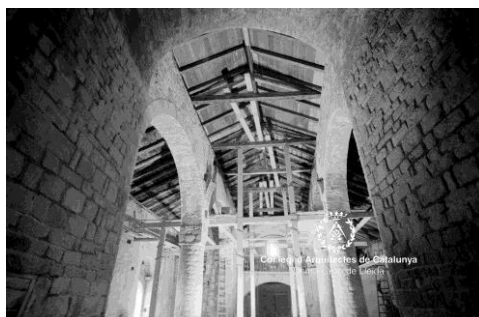


Fig. 327 Taüll. Iglesia de Santa María
AFAFV. Ejecución del nuevo entramado de cubierta de la nave central

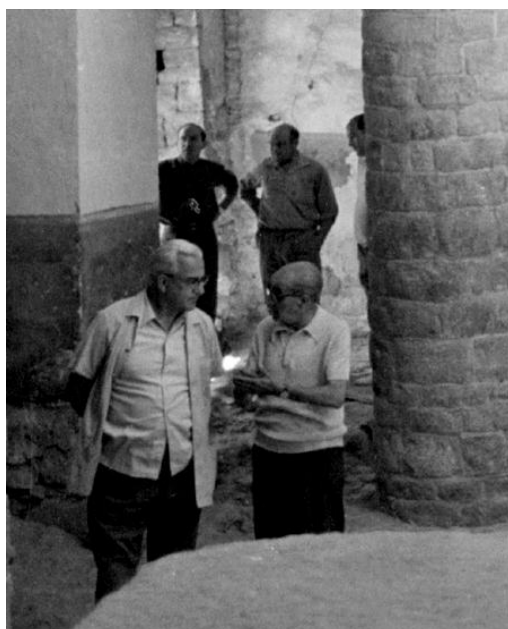


Fig. 328 Taüll. Iglesia de Santa María
AFAFV. Nave central de Santa María de Taüll. Desmonte y nuevo montaje de la cubierta. Ferrant visitando la obra

Entre los derribos se van instalando ligeros andamiajes de madera y se va procediendo al montaje de armaduras y faldones de la nueva cubierta que va ya definiendo la imagen final del templo que se pretende recuperar.

En un nuevo proyecto, presentado en abril de 1971, *Obras de conservación en las iglesias de San Clemente y Santa María de Taüll*, cuenta con una consignación presupuestaria de un millón de pesetas que destina a obras

urgentes en San Clemente, recalzo del ábside de la Epístola y reconstrucción de la cubierta de la iglesia *sin reparación desde 1952, en la que se colocará una capa de fieltro aislante, sobre la nueva tabla de la techumbre, destinando una octava parte de la cantidad global a la terminación del enlosado de Santa María, la instalación de vidrieras en las ventanas y la de una puerta de madera en la entrada de los pies*. En Santa María, propone la terminación de las obras del enlosado del templo que no pudo concluir por no llegar el presupuesto y la colocación de vidrieras en las ventanas y de una puerta a los pies del templo. Las obras, tal como aparece en un certificado fechado en febrero de 1973 y dirigido al Sr. Arquitecto Jefe del Servicio de Monumentos de la Comisaría General del SDPAN, son llevadas a cabo por la empresa del constructor D. Manuel Tricás Comps. El listado de mediciones en este caso es:

San Clemente

1. *Desmonte de tejado* (naves)
2. *Techumbre, tabla* (naves)
3. *Tablero de doble rasilla* (naves)
4. *Cubierta de pizarra* (naves)
5. *Apertura de zanjas y transporte al vertedero* (ábside Evangelio)
6. *Recalzo ábside* (lateral)
7. *Fábrica de sillería* (ábside Evangelio)
8. *Fábrica de sillería* (ábside lateral)
9. *Alquiler de andamio metálico, montaje y desmontaje*

Santa María

10. *Enlosado de piedra* (tramo de los pies)
11. *Gradas de piedra* (en descenso tramo pies al inmediato)
12. *Carpintería* (puerta de los pies)
13. *Vidrio armado (baldosilla) en marco metálico* (ventanas ábside)



Fig. 329 Taull. Iglesia de San Clemente
Imagen del Pantocrátor. Réplica del original, colocada en el ábside central. Fotografía de la autora. 2011

La consignación presupuestaria para el año 1972 le permite acabar las obras previstas en proyectos anteriores y no ejecutadas. Las transcribe en el proyecto de *Obras de conservación en las iglesias de San Clemente y Santa María* presentado en junio de ese año. Incluye un breve análisis histórico en el que resalta que ambas iglesias fueron consagradas con dos días de diferencia. Incluye un análisis arquitectónico cuyo contenido, por una vez y a modo de referencia incluyo completo: *Ambas iglesias son de planta basilical. Las tres naves quedan separadas por arcos de medio punto, sobre columnas cilíndricas. En San Clemente estas son seis, apoyándose los de cabecera y pies en pilastras. Santa María tiene solo cuatro columnas, tres en la nave del Evangelio, el 2º arco intermedio es mayor y apoya en la parte baja del campanario. En el muro de los pies hay medias columnas en las que descansan los arcos. En sus cabeceras se abren tres ábsides, mayor y más salientes los centrales que se cubren con bóvedas de cuarto de esfera. Los ábsides están decorados con arquerías lombardas en sus cornisas que descansan en fajitas o pilastras en que se divide el cilindro exterior. Los tejados son de pizarra. Las naves se cubren con sencillas armaduras de madera, sobre las que va también la pizarra. Se iluminan con ventanas de doble derrame escalonado en los ábsides o muros frontales o laterales. Los esbeltos campanarios son de seis pisos con ventanas en cuatro fachadas de arcos de medio punto o ajimezadas, de una o dos columnitas, con capiteles de zapata. Aumentan las aberturas del primero al último piso. En los cuatro ángulos del campanario resaltan fajas en las que mueren los arcos lombardos de división de los pisos. Las cubiertas a cuatro aguas son igualmente de pizarra. La situación de los campanarios es distinta. En Santa María, como hemos dicho, está en el segundo tramo de los pies*

atravesando la cubierta y elevándose después. En San Clemente está adosado al tramo de cabecera de la nave de la Epístola.

Tanto las iglesias como sus campanarios estuvieron policromados. Interiormente, después de haberse arrancado, hace algunos años, las pinturas que decoraban ábsides y paramentos y que actualmente se exhiben, casi todas, en el Museo de Montjuich de Barcelona, hemos descubierto en el curso de las obras de restauración de ambos templos importantes pinturas.

Como ya es habitual las obras, previstas casi desde que entra en contacto con un monumento, se van diluyendo entre proyectos, ejecuciones y consignaciones económicas, apareciendo en proyectos sucesivos. Esos factores son los que van definiendo el ritmo de las restauraciones, una detrás de otra, según lo va pidiendo el estado del edificio que le ocupa. No existen lo que hoy entendemos como Documentación Final de Obra y por tanto no hay constancia directa de *qué y cómo* se hizo en cada actuación, hay que entender la recuperación monumental en la que trabaja como una obra de conjunto que finalmente llega hasta donde le permite el dinero otorgado o hasta que otras circunstancias, incluida su muerte, obligan Alejandro Ferrant a abandonar sus tareas. Hay entender que al solaparse diversas obras en un monumento en las fotografías que incluyo (y el resto de las guardadas en el AFAFV) se entremezclan, sin solución de continuidad, sin documentación específica que las clarifique o que las separe. Como ya he dicho en otras ocasiones, para Alejandro Ferrant la obra es un ente vivo, por encima de burocracias, que marca su propio ritmo vital y que solo se termina cuando se termina el dinero o cuando muere el interés que la promueve.

En San Clemente continuará con la iniciada consolidación de ábsides y de otros muros del templo, recalzos y atirantamientos metálicos en el tramo de los pies, nuevos tejados de cubierta y el desmonte y reconstrucción de la cubierta de madera y del tejado de pizarra. Habla el presupuesto del *Atirantado metálico transversal* de la nave central de San Clemente.

En ambas iglesias plantea zanjas de drenaje perimetrales, con revestimiento de hormigón impermeabilizado, que le obliga a una importante extracción de tierras.

1. *Desmonte de tejado*
2. *Excavación de zanjas*

3. *Extracción tierras al vertedero*
4. *Hormigón de 200 Kg. Con impermeabilizante (recalce de cimientos, revestimiento de zanja drenaje y sobre ábsides...)*
5. *Andamiaje para apeo muros pies de San Clemente*
6. *Cimbras para bóvedas (ábsides san Clemente)*
7. *Puertas de madera maciza*
8. *Consolidación y cajado fca. Sillarejo*
9. *Desmontado ábsides con clasificación sillería (San Clemente)*
10. *Atirantado metálico transversal (nave San Clemente)*
11. *Relleno de piedra y canto rodado (zanjas drenaje)*
12. *Tejado de losa pizarra s/forjado cubierta (ábside San Clemente)*
13. *Enlosado de piedra*
14. *Sillería curva (reconstrucción ábsides San Clemente)*
15. *Sillería plana*
16. *Cerrajería en ventanas, incluso acristalado y pintura*

En 1974, desde la DGBBAA se vuelve a llamar la atención del arquitecto. Se le comunica la asignación de cuatro millones de pesetas para *Obras de conservación en las iglesias de Taull* y el deseo de que sea él quien se encargue del proceso, viene firmado el escrito por Fernando Boneu Companys¹²⁰ La salud de Ferrant ya ha comenzado a deteriorarse y a pesar de ello redacta un proyecto, en enero de 1975 dedicando la mitad de la consignación a las iglesias de San Clemente y de Santa María.

Prácticamente dedica el presupuesto a las pinturas murales que en ambas iglesias se fueron descubriendo, a su arranque, restauración, colocación en soportes especiales y inserción en el emplazamiento original. Pequeñas reparaciones en los paramentos interiores y cubrir las zanjas perimetrales con acera de canto rodado y bordillo, completan el presupuesto. En los precios descompuestos detalla “extensamente” el procedimiento. Se exponen a continuación:

*núm 1.- m2 arranque pintura mural románica:
3,40 m2 tela algodón para soporte
2 kg de cola hidrosópica*

¹²⁰ Fernando Boneu Companys. Acadèmic de Numero de la Real Academia Catalana de Sant Jordi. Académico Correspondiente de la Real Academia de San Fernando. Miembro Consejero del Instituto “Miguel Servet” California H. Society Ass. 1976 Consejero y Delegado de Bellas Artes en el Plan de Ordenación territorial del Valle de Bohí (Lérida). Extraído de <http://www.racba.org>

- Goma laca, alcohol y disolvente*
Mano de obra en preparación lavado
Mano de obra técnico restaurador y transporte
- núm 2.- *Traspaso y restauración en taller*
1,30 m2 tela algodón en soporte
1 Un. Complejo químico, caseinato cal, acetado, etc.
Mano obra técnico restaurador
Id. Técnico auxiliar
- núm 3.- *Confección soporte para pintura, en superf. Plana*
2,20 kg Aradit
4,60 m2 Velo vitrofib
1,00 m2 Esqueleto articulado
Mano obra mecánica
- núm 4.- *M2 Confección soporte para pintura, en superf. Curva*
3,80 kg. Aradit
8,35 m2 Velo vitrofib
1,00 m2 Esqueleto articulado
Mano obra mecánica
- núm 5.- *M2 confección plantillas en iglesia, para exacta disposición y forma esqueleto soporte*
2,00 m2 tablero contrachapado
9 ml. Lintos y cabios
1 Un. Puntas, colas, cartón, etc.
Mano obra y desplazamientos y transporte
- núm. 6.- *M2 Colocación pinturas restauradas*
Mano obra técnico especializado
Material complementario
Parte proporcional dietas y desplazamientos
- núm. 7.- *m2 andamiaje metálico*
Mano obra montaje y desmontaje
Transporte material y alquiler
- núm 8.- *m2 Pavimento hormigón y canto rodado y bordillo piedra*
0,30 m3 Rebaje tierras
0,20 m3. Hormigón
0,30 m3 canto rodado
1,00 ml. Bordill
- núm 9.- *M3. Fábrica sillería plana y reparación paramentos*
1,10 m3. Piedra
Mano obra labra

Transporte y medios auxiliares
0,30 m3 hormigón
Mano obra colocación

El estado de mediciones nos sitúa las tareas propuestas:

1. *Arranque de pinturas murales románicas (muro torre, muro del pie, lienzo izquierda, Muro lateral N. Muro Central alto, arcos, columnas, intradós portal)*
2. *Traspaso y restauración en taller de pinturas murales románicas (ídem)*
3. *Confección de soportes para pintura mural, en superficie plana*
4. *Confección soportes para pintura mural, superficie curva de 15 mm.*
5. *Confección plantillas en iglesia para exacta disposición de los esqueletos del soporte*
6. *Colocación de pinturas restauradas sobre soporte en emplazamiento original*
7. *Andamiaje metálico*
8. *Pavimento de hormigón con canto rodado y bordillo de piedra natural (en acera exterior)*
9. *Fábrica sillería plana y reparación parcial de paramentos*

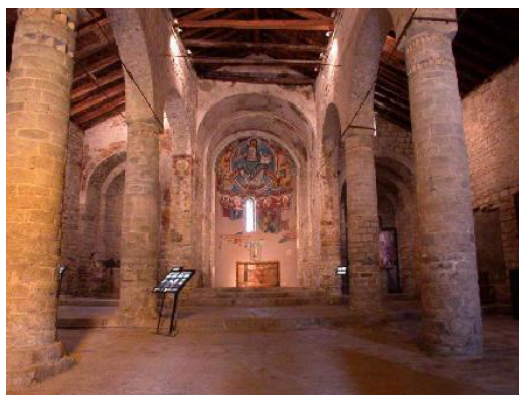


Fig. 330 Taull. Iglesia de San Clemente
Nave central, vista actual



Interior de la iglesia. Archivo Salvany, 1920



Fig. 331 Taull. Iglesia de Santa María
Fotos del Fondo Salvany, 1920 y del AFAFV. La sacristía antes de su derribo

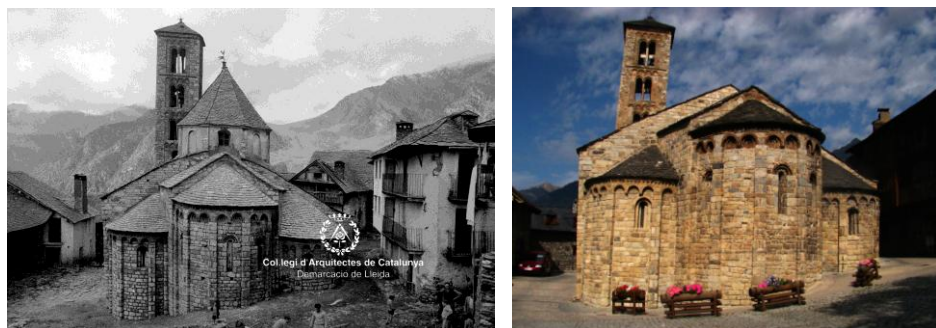


Fig. 332 Taull. Iglesia de Santa María
Fotos del AFAFV tras el derribo de la sacristía y su estado actual en fotografía de la autora de 2011

3.4.4. Provincia de Tarragona:

- Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus

La relación de Ferrant con el Monasterio de Santes Creus comienza inmediatamente después de hacerse cargo, como Arquitecto Conservador de la 4ª zona, en la primera intervención de la que hay constancia. A pesar de que había ocupado durante muchos años el mismo cargo en la Zona 1, el contexto que rodea ahora su trabajo es muy distinto y sin duda va a repercutir en su forma de trabajo. Como sucede en otros casos, la toma de contacto no la realiza como arquitecto restaurador del monumento sino desde su puesto en el SDPAN como supervisor de las obras que se pretenden llevar a cabo y de los proyectos que las recogen suscritos por otros arquitectos, que en ocasiones como en esta también pertenecen al mismo servicio o a otros organismos de la Administración.

En este caso aparece como primera actuación en el monasterio, en un proyecto de *Obras de reparación de desperfectos en el Real Monasterio*, fechado en Octubre de 1940 y redactado por el arquitecto Francisco Monravá i Soler, Arquitecto de la Diputación Provincial quien será además el redactor de varios de los proyectos de restauración del monasterio. Referimos partes de sus contenidos por entender que los correspondientes informes favorables que debe redactar Ferrant previos a la aprobación de los proyectos conlleva su acuerdo con los términos en que se pretende actuar y por tanto se puede establecer que comparte los planteamientos del arquitecto redactor. Por otra parte aparecen distintas copias del proyecto, algunas firmadas por Monravá y otras idénticas en las que firman ambos arquitectos. Dice en la memoria del proyecto que el monasterio también sufrió, aunque en pequeña proporción, los efectos de la campaña por la caída de dos obuses que originaron las consiguientes roturas en dos porciones de cubierta, una de ellas correspondiente al refectorio y la otra al claustro primitivo. Acusa la desaparición de una superficie determinada del tejado que habrá que ser íntegramente repuesta y la remoción de la zona contigua. Dos clases de obra: reposición completa y simple reparación. Se seguirá el sistema constructivo del mismo, entramado de madera, tablero de rasilla y teja árabe o de canal. Añade un párrafo, cuanto menos, curioso: *Dada la escasa importancia del proyecto que ninguna dificultad técnica lleva aparejada, damos con lo dicho fin a la presente memoria.*

En la subcarpeta del proyecto de Monravá, el Pliego de Condiciones Facultativas, entre otras condiciones estipula: “*Las porciones a reparar están situadas hacia el ángulo S.E. del claustro primitivo dentro del recinto del monasterio, una de ellas en el tejado del Refectorio y otra en el del propio claustro*”. Propone dos clases de obra: reposición completa y simple reparación y pretende seguir el sistema constructivo del mismo, entramado de madera, tablero de rasilla y teja árabe o de canal. Quedan aclarados en las partidas presupuestarias

1. *Armazón de madera en cubiertas (armaduras y cabios)*
2. *Cubierta de teja de teja canal (sobre claustro primitivo; sobre refectorio)*
3. *Reparación de tejados (sobre claustro primitivo; sobre refectorio)*
4. *Reparaciones generales de albañilería (junto a las cubiertas a reparar)*

Incluye en el proyecto el *plano de desperfectos a causa de la campaña*. Se trata de una planta ampliando la zona y donde señala directamente la parte afectada y la porción a reparar, incluyendo una sección de la cubierta.

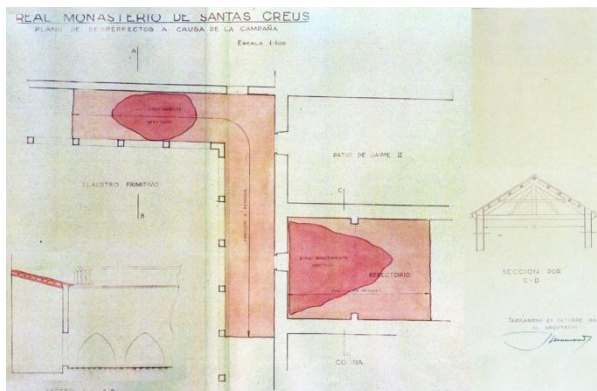


Fig. 333 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. Plano de desperfectos a causa de la campaña. 1940
Autor: Francisco Monravá

Encontramos un nuevo proyecto de *Obras de cubierta de la capilla de la Trinidad*, fechado en agosto de 1944 y aprobado en Orden del 21 de marzo de 1946. No quedan claras en el archivo estudiado las intervenciones proyectadas por el arquitecto de la Diputación, Monravá, en cuales interviene junto a Ferrant y cuales son debidas exclusivamente a la mano de éste último. Así, nos limitaremos a atribuirlos en función de los pies de firmas, muchas veces no

cumplimentados, que aparecen en los documentos guardados. Este segundo proyecto viene suscrito por Alejandro Ferrant.

Introduce el tema con una breve descripción de la capilla de la Santísima Trinidad o de San Bernardo que cita como una construcción del siglo XII, y la más primitiva del monasterio. Planta rectangular, bóveda de cañón seguido ligeramente apuntado con imposta en el arranque y paramentos de sillarejo, en las dependencias de D^a Petronila junto al claustro viejo. Las dependencias se han ido demoliendo desde 1835 y hoy aparece la capilla aislada. La bóveda está sin cubierta expuesta a lluvias y heladas y hay que dotarla de tejado. Continúa diciendo que existen señales para la reconstrucción de la cornisa, con canecillos de imposta terminal, de sillería y siguiendo la coronación de las fachadas que se labrarán y colocarán como las auténticas que aún existen. Se completaran pequeños lienzos de paramentos desaparecidos y se reconstruirá completamente el tejado. Las partidas presupuestarias son:

1. *Canecillos de sillería (de sostenimiento de la cornisa)*
2. *Cornisa de sillería (de coronación de fachada)*
3. *Tejado (de la cubierta)*
4. *Paramento de sillería (en las fachadas)*

Utiliza el mismo plano de planta general del proyecto anterior en el que ya no aparece el pie de firma de Monravá y señala en rojo la situación de la capilla.

El personal técnico del Archivo del Monasterio que nos atendió durante la visita¹²¹, en agosto de 2011, pone en duda la autoría de las obras atribuidas documentalmente a Ferrant. Me hicieron entrega del libro que se cita abajo¹²², en él se recoge ampliamente la historia del Monasterio y de su conjunto arquitectónico, con referencia a las obras de restauración habidas durante siglos. Hablan con toda certeza de que el arquitecto que *restauró* el Monasterio fue Francisco Monravá i Soler, y entienden que Ferrant, como Arquitecto Conservador de Zona, estuvo al tanto de los proyecto y suscribió alguno de ellos, pero consideran al primero como verdadero autor de la mayoría de proyectos y obras. La constancia de proyectos presentados por Ferrant apoya nuestra teoría de que Monravá fue el arquitecto restaurador del

¹²¹ Nota 18. Ver Anexo pág. 138

¹²² Cita 42. ver Anexo pág. 108. FORT I COGUL, Eufemiá. *Santes Creus de l'exclaustració ençà. La gestió dels organismes que n'han tingut la tutela*. Publicacions de l'Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, Patronat del Reial Monestir de Santes Creus. 1972.

monasterio desde 1927 hasta la década de los 50 en que la responsabilidad como Arquitecto Conservador de Zona es asumida por Ferrant.

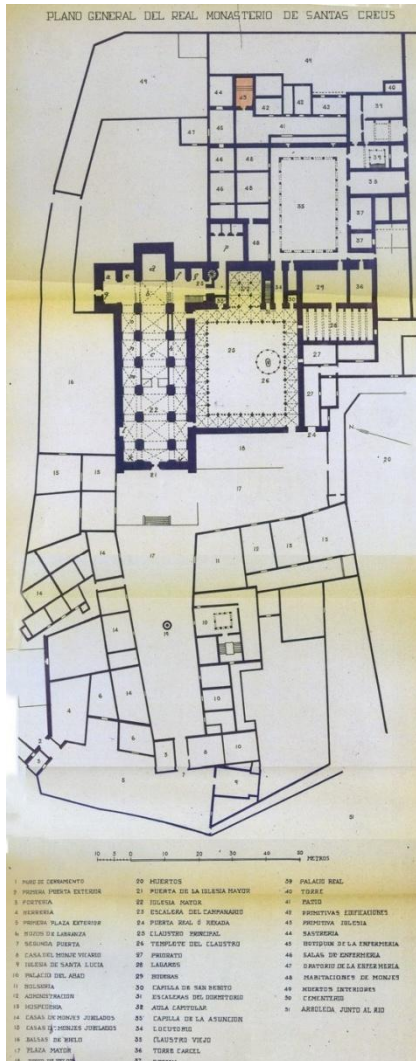


Fig. 334 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus AAFV. Plano de Planta General. Sin autoría

Guarda Ferrant dos fotografías en blanco y negro tomadas antes y después de restaurar la cubierta de la capilla de la Trinidad que aparece totalmente exenta. Fechada el 22 de mayo de 1948. La fotografía actual, casi idéntica a las anteriores nos muestra la capilla y su fiel compañero en su estado actual.

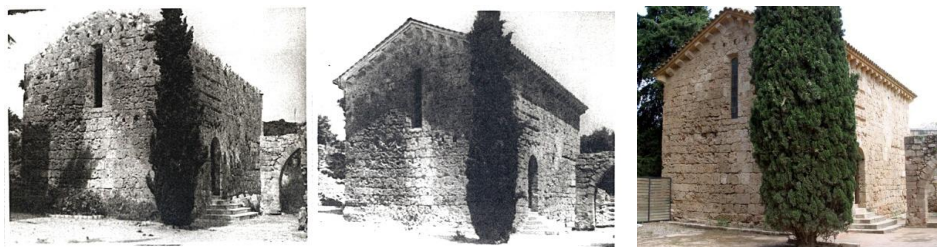


Fig. 335 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. Fotografías de la Capilla antes y después de la actuación, 1948 Fotografía actual

Escrito guardado, firmado por el *Cardenal de Tarragona y Romano* cediendo el uso del monasterio a los Carmelitas Descalzos de Cataluña. Y un cruce de escritos, en los que al tratarse de un Monumento Nacional, le piden la conformidad al DGBBAA y este remite escrito a Ferrant para que informe sobre la conveniencia o no de conceder la cesión solicitada... estamos por el 17 de octubre de 1947. Ferrant contesta diciendo que está encantado, que no ve inconveniente pero que estima indispensable exigir una absoluta intervención de la DGBBAA en cuantas obras de reforma, adaptación, reconstrucción, etc. sean realizadas por la Comunidad.... Madrid, 28 de Octubre 1947. EA...

Escrito del alcalde del 16 de octubre de 1947 al DGBBAA explicándole los problemas de suministro de agua potable que tiene el pueblo, que *ahora viene del Monasterio con la consiguiente servidumbre* y propone que la lleven por fuera y se haga cargo el Ayuntamiento. Y una nota sin firma del día 30 de octubre, dando permiso al Ayto. Para que a su cargo haga las obras y utilice el agua sobrante... Ferrant emite un informe diciendo que en principio le parece bien y establece las bases de la concesión. 17 de diciembre de 1947. Y finalmente un escrito de la DGBBAA al Ayuntamiento dando el permiso. 8 de enero de 1948.

El proyecto de *Obras de pavimentación de la Iglesia Mayor del Monasterio de Santes Creus*, suscrito por Francisco Monravá, arquitecto de la Diputación Provincial, está fechado en marzo de 1951. Previamente, según Fort i Cogul, ese mismo año se realizó una actuación en la Plaza de Sant Bernat también participaría como colaborador, Alejandro Ferrant¹²³.

La pavimentación de la iglesia en este caso se realiza por encargo de la Excm. Diputación de Tarragona. Y en su proyecto Monravá señala que la iglesia, es la

¹²³ Cita 43. Ver Anexo pág. 108

pieza principal del monasterio, 1174 – 1211. Y describe someramente la iglesia, de tres naves que llegan al crucero donde se abren cinco capillas, de planta rectangular. Bajo los arcos sepulcros de diversos personajes. En tres tramos de la nave central estaba el coro desaparecido después de los sucesos de 1936. El pavimento con desniveles importantes. La zona del coro más alta y regular y el resto con pendientes mayores del 1 %. Propone la unificación del nivel en las tres naves hasta el crucero donde se respeta el actual, ligado a los sepulcros reales y que así adquiere más suntuosidad el crucero, merecedor del mayor respeto. Dice que al hacer esto aparecen banquetas de cimentación de las pilastras, que desaparecen las gradas que hoy existen en el paso al Claustro más alejado de la fachada y un ligero descenso de la losa sepulcral en el tercer tramo de la nave central. Cree que no habrá problemas pero que habrá que observar algunas grietas en las pilastras cuya importancia sería conveniente determinar. Propone losas de piedra arenisca dura, en hiladas transversales al eje de la Iglesia excepto en las zonas laterales entre pilastras en que las hiladas serán en el mismo sentido de aquel eje. En el crucero pavimento distinto, piezas cuadradas de piedra caliza a dos tonos como el actual. 30 de marzo de 1951. El Arquitecto Provincial. Antefirma: F. Monravá (sin firma).

En el expediente aparece una copia del proyecto firmado por Ferrant y de hecho así aparece archivado en el Archivo General de la Administración de Alcalá de Henares. Este hecho crea cierta incertidumbre en la investigación ya que por otra parte aparece un oficio de la DGBBAA remitiéndole el proyecto a Ferrant para que lo informe y una copia del informe que redacta en el que básicamente dice que: *nos parece aceptable consiguiéndose un mejor efecto con la disposición adoptada*. Ambos documentos están fechados en junio de 1951, con posterioridad a la fecha del proyecto lo que complica el asunto.

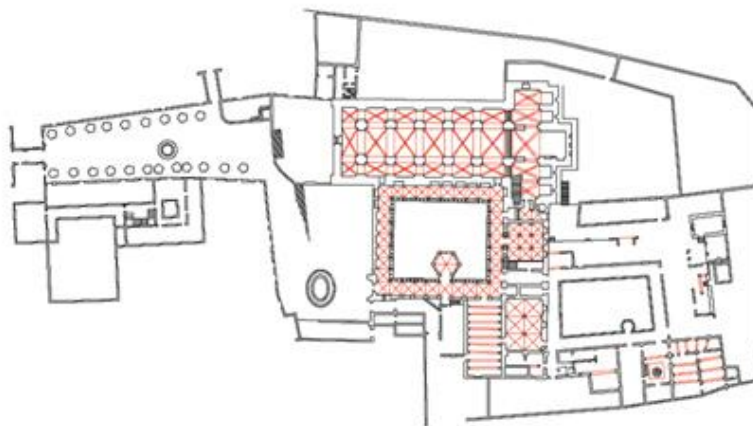


Fig. 335 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus
Planta general del conjunto, estado actual. Facilitada por el personal del Archivo del monasterio

Sí que aparece suscrito por Ferrant el proyecto de *Obras de reparación del acueducto del monasterio*, fechado en octubre de ese mismo año 1951. Refiere que *e acueducto del abastecimiento del monasterio de Santas Creus (Tarragona) está formado por un canal cubierto con bóveda de unos 280 m. de longitud, derruido en parte en su paso por un barranco y abierta la bóveda en varios puntos del trayecto, que hacen necesaria su reparación*. Por discurrir prácticamente fuera del monasterio, a pesar de ser un interesante proyecto, no nos detendremos más en él, se trata sobre todo de subsanar aquellos tramos del acueducto que han quedado al descubierto, sin bóveda.

Dos años después Ferrant inicia la serie de proyectos más interesantes que ejecuta en el Monasterio y como es su costumbre el plan general de las actuaciones sin duda existe en su pensamiento y se va dividiendo en etapas marcadas por las consignaciones económicas con las que irá contando, siempre empezando por aquello que clama mayor urgencia. El primero de ellos de *Reparación parcial de terrazas*, presentado en junio de 1953¹²⁴. Se trata de las terrazas del claustro principal. Se proyecta el levantado de las losas cerámicas y de la capa de barro en malas condiciones sobre la que se asienta, en un espesor de 10 cm. Se echará capa de 10 cm. De hormigón de 150 kg. Sobre él fieltro asfáltico bituminoso de 2 mm. solapado sobre los muros del contorno y sobre el tablero de rasilla cogido con cemento para solar después

¹²⁴ Nota 19. Ver Anexo pág. 138

con baldosín catalán. La situación de las obras y el contenido de las mismas lo extraemos de nuevo de las partidas presupuestarias:

1. *Levantado de losas de baldosín cerámico con bajada y transporte de escombros (crujías Sur y Este)*
2. *Levantado de firme de barro con cal de asiento de 0,10 m. espesor (crujía Sur)*
3. *Hormigón de 0,10 de piedra machacada y mortero de 15 kg (crujías Sur y Este)*
4. *Fieltro asfáltico bituminoso (crujías Sur y Este)*
5. *Tablero de rasilla cogido con cemento (crujías Sur y Este)*
6. *Solado baldosín catalán (crujías Sur y Este)*
7. *M.L. De juntas de dilatación*

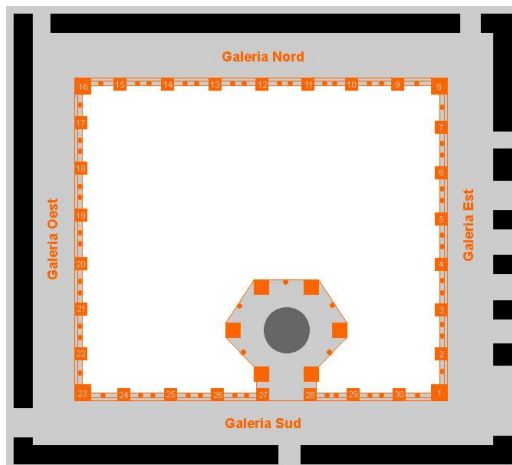


Fig. 336 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Planta esquemática del claustro. Imagen de www.monestirs.cat

Y continúa con la reparación de las terrazas del claustro en el proyecto que presenta en julio de 1954, de *Reparación parcial en terrazas del claustro y retejo de la nave lateral contigua al mismo*. Hace referencia a lo que ya contó en el proyecto anterior y ahora sigue con la reparación de las terrazas del claustro. Acomete las crujiás Norte y Oeste, con el mismo procedimiento, levantando igualmente las losas cerámicas, la capa de barro sobre que asientan y volviendo a echar un hormigón de 10 cm de espesor con 150 Kgs de cemento, sobre el que se dispondrá un fieltro asfáltico bituminoso de 2 cm solapado sobre los muros de contorno y antepecho en evitación de filtraciones y un tablero de rasilla sobre él cogido con cemento para solar sobre él con

baldosín catalán. Para evitar las dilataciones explica que se constituirán juntas de dilatación que permitan el movimiento del solado, perfectamente ejecutadas y rellenas de betún asfáltico; estimando con éste queden corregidas las grandes goteras existentes. Repite las partidas del proyecto anterior. Y añade las obras referidas a la iglesia donde hay que proceder al retejo general de toda ella pero como tiene poco dinero advierte que lo hará parcialmente *empezando por las dos naves laterales y tres tramos de la central aprovechando las tejas que pueda...* define la obra en una única partida: *Levantado de teja y vuelta a colocar sobre cama de barro cogiendo hiladas con cal. Retejo de la Iglesia Mayor, en la zona dicha.*

Llevadas a cabo las obras anteriores se propone, en el proyecto que presenta en abril de 1956, la reconstrucción, o la *Restauración de los ventanales del claustro mayor*, de la primera mitad del siglo XIV y en lamentable estado. El Ala Sur, donde está el lavabo está casi completa, tracerías y columnitas. En la contigua Oeste faltan dos ventanales completos. Solo quedan restos. En el resto habrá que restaurar zonas de los tímpanos en que la tracería está destrozada. Muchas piezas para restaurar por la descomposición de la piedra. Se labrarán las tracerías y columnas de los tres ventanales a reconstruir en ala E inmediata a la N. Entre los escasos restos y que son iguales que los del ala del mediodía son suficientes para haber comprobado que estos ventanales eran exactamente iguales a otros del ala de Mediodía y se puede hacer. **Explica que con esos datos es perfectamente lícito el reproducir exactamente todos y cada uno de los elementos que los componen.**

A pesar de que lleva años proyectando o supervisando obras en el Monasterio dice que espera que *esta obra sea solo el principio de una serie de actuaciones* que le devuelvan el esplendor perdido. Las partidas apuntadas son:

1. *Reconstrucción de tracerías* (ventanal 2 y 3 del ala E. y 1 de la misma)
2. *Reproducción en piedra de capiteles* (en tres ventanales)
3. *Reproducción en piedra de fustes* (en tres ventanales)
4. *Reproducción en piedra de basas* (en tres ventanales)

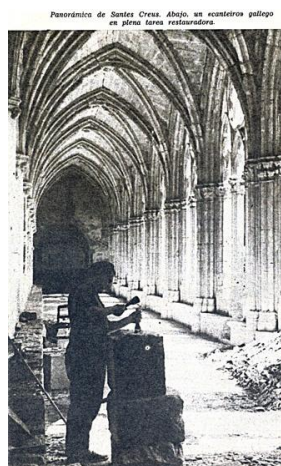
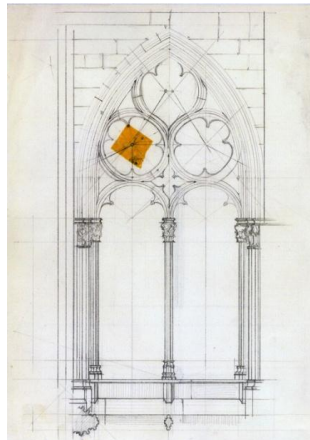


Fig. 337 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. “Canteiro gallego” labrando
piezas a pie de obra



Croquis de dos de los ventanales y tracerías a reponer

Diversos croquis archivados muestran los dibujos de alguna de las tracerías y la fotografía muestra a uno de los “canteiros gallegos”, los hermanos Bouzas, cuyo trabajo espléndido al lado de Ferrant fue decisivo para asegurar el éxito de una labor de reconstrucción, sin entrar en consideraciones teóricas, bien hecha. ¡A ellos nuestro mayor reconocimiento!

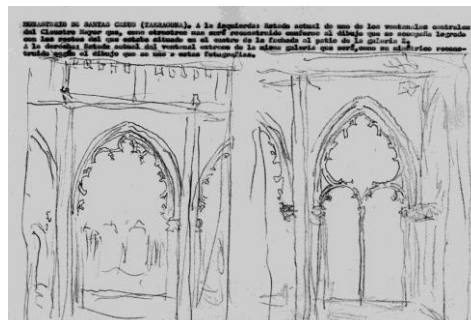


Fig. 338 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. Calcos de fotografías con leyenda, A. Ferrant



La fotografía reproducida del archivo Salvany, fechada en 1911 nos muestra la falta de tracerías en los ventanales de la galería Norte. Las tracerías son diferentes en las distintas galerías y se van adaptando a las dimensiones de los lados del claustro y a su posición según sean centrales o de esquina.¹²⁵

¹²⁵ Nota 20. Ver Anexo pág. 139

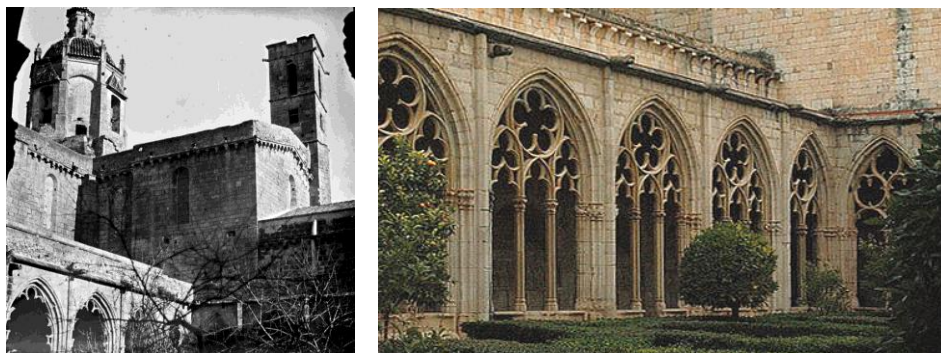


Fig. 339 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Vista del conjunto con merma de tracerías, de 1911 y desde el mismo ángulo en fotografía actual, cien años después



Fig. 340 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Distintas tracerías del claustro. Fotografías de la autora. 2011

Las siguientes fotografías comparan en las mismas condiciones otro de los ángulos del claustro antes y después de la reconstrucción de las tracerías, en este caso desde dentro y desde fuera de la correspondiente galería.

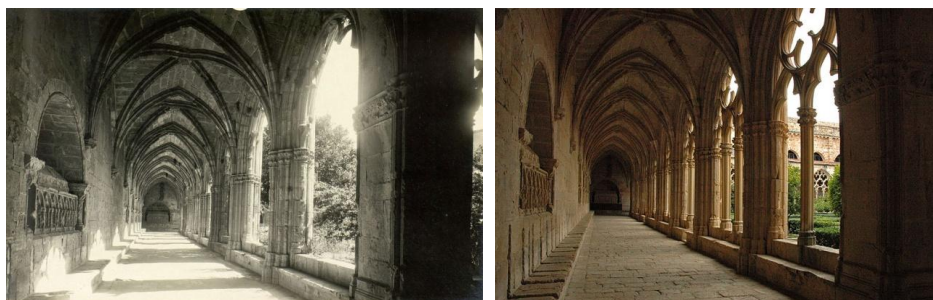


Fig. 341 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Claustro Catálogo Monumental de España

La misma galería hoy. Fotografía de la autora, 2011



Fig. 342 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Fotografía del Fondo Salvany. 1912

La misma galería hoy. Fotografía de la autora. 2011



Fig. 343 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus

Fotografías de la autora. Columnillas y basas labradas según el modelo de las que subsisten, 2011

No sustituye elementos que existen aunque estén deteriorados, recrea aquellos que faltan usando de modelo a los que no han desaparecido. Elementos originales y repuestos se diferencian fácilmente, la dureza de la piedra utilizada, más de 50 años después de la intervención marca la diferencia entre ambos elementos.

Tras varias intervenciones en el claustro Ferrant las interrumpe y dirige su mirada al Palacio Abacial que la reclama con urgencia y presenta un proyecto de *Obras de conservación en el monasterio. Palacio del Abad*, en mayo de 1957. En la breve introducción apunta que el palacio del Abad está en el recinto exterior del monasterio y hoy se utiliza como Casa Consistorial. *Su construcción se debe al Abad Gerónimo Cantijoch, 1652, forma parte del*

*conjunto urbano llamado plaza mayor que precede al Monasterio. Patio cuadrado, pilares prismáticos y arcos ligeramente apuntados en tres lados y rebajados en el pórtico de entrada. Amplia escalera a la planta noble, *cúbrese con bóvedas sobre pechinas que soportan una cúpula octogonal*. Estado deficiente sobre todo cubiertas y tejados y requiere una reposición de elementos y una renovación de tejas. Urgente e inaplazable la sustitución de las vigas del piso de la Sala de actos. Sustituir las de madera por otras de hierro y el correspondiente forjado. Debido a su consideración de que la consignación es muy pequeña aclara que se hará lo imprescindible.*

De nuevo el croquis guardado, en el que Severino Gómez dibuja el despiece del pavimento que propone en el claustro, sitúa al encargado junto a Alejandro Ferrant. Las anotaciones le transmiten las distintas opciones para que el arquitecto tome la decisión final, *todo lo pintado de rojo está enlosado con losas de piedra; lo azul son adoquines blancos; lo negro rajitas del rio negras* y en un trozo pone *aquí todavía no sé que pondremos*. Las partidas presupuestarias, como diría Ferrant, son suficientes para entender las obras a emprender:

1. *Desmante de tejado* (claustro, escalera, sala actos Ayuntamiento, viviendas)
2. *Desmante de armaduras* (claustro, escalera, sala actos Ayuntamiento, viviendas)
3. *Construcción de armaduras* (claustro, escalera, sala actos Ayuntamiento, viviendas)
4. *Vigas de hierro perfil I 30* (sala actos)
5. *Forjado de pisos, incluido desmante* (sala de actos)
6. *Tejado* (claustro, escalera, sala actos Ayuntamiento, viviendas)

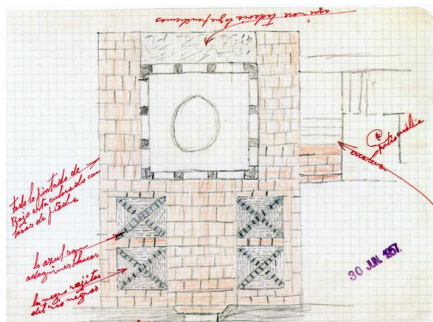


Fig. 344 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. Croquis del patio del Palacio Abacial. Severino Gómez

En abril de 1958 retomando las tareas de restauración del claustro, redacta un proyecto de *Obras de Restauración de ventanales ala N. Claustro*. Explica que se interrumpió este tema de reconstrucción de los ventanales del claustro para atender a otros más urgentes en la Abadía. Ahora lo hará con dos ventanales del ala N. En uno habrá que labrarse la tracería y la parte central del zócalo de apoyo de columnitas. *Ahora será rehecho*.

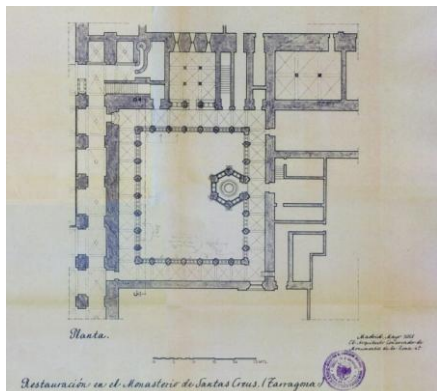


Fig. 345 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus AAFV. Plano de planta del claustro, 1958



Galería Norte. Imagen del Catálogo Monumental de España, (1900-1961). Tarragona (1909?)

Las tracerías de esta ala prácticamente han desaparecido pero entre unas y otras quedan trozos suficientes para su reconstrucción.

1. *Fábrica de sillería moldurada* (arquivolta del ventanal, reconstrucción de tracería, fustes del ventanal A y B)
2. *Capiteles en ventanales A y B*
3. *Basas* (en ventanales A y B)
4. *Zócalo de piedra moldurada* (en ventanales A y B)

La limitación económica obliga a la ya sabida fragmentación de los proyectos, y en julio de 1959, en el nuevo proyecto de *Obras de restauración de ventanales ala N. claustro mayor*, continúa la tarea empezada. Incluso advierte de la dificultad de alcanzar el cumplimiento de su propósito puesto que la asignación es la misma que la anterior y los precios se han incrementado ese año. Insiste en que no queda prácticamente nada en esos ventanales, faltan las columnas que habrán de ser labradas, se hará la labor como ya se ha hecho, sin dificultad. Se repetirán los capiteles, etc. Las partidas de obra se

mantienen, en cada proyecto señala en el correspondiente plano los ventanales en que trabaja.



Fig. 346 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus
Estado actual de las tracerías repuestas. Fotografía de la autora. 2011

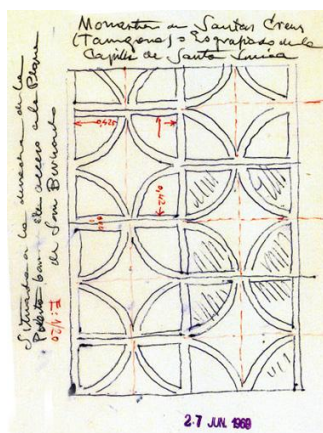
Guarda Ferrant varios, escritos, solicitudes, informes y aprobaciones para que el pintor Fernando Serra Sala repinte con los mismos esgrafiados que tenía, la fachada de la capilla de Santa Lucía, preceden al proyecto de *Reposición del esgrafiado en la fachada de la capilla de Santa Lucía* que Ferrant presenta en julio de 1959. En el croquis del motivo que se repite en toda la fachada escribe Ferrant: *Monasterio de Santas Creus (Tarragona) Esgrafiado de la Capilla de Santa Lucía; Situada a la derecha de la Puerta barroca de acceso a la Plaza de San Bernardo*. Lleva un cuño de 27 de junio de 1969.



Fig. 347 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus
Capilla de Santa Lucía.



Detalle del esgrafiado



AAFV. Dibujo detalle esgrafiado

Aparece también fotografiada la fachada del Palacio Abacial, con los restos del esgrafiado que quedaban y un dibujo con la propuesta de Serra Salas para su restauración. La fotografía actual da muestra del deterioro que ofrece a fecha de hoy y de los distintos cambios que ha sufrido, clamando por una nueva restauración.

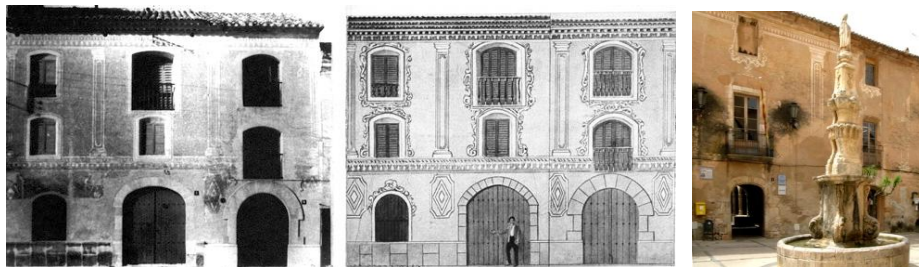


Fig. 348 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus

AAFV. Palacio Abacial, fachada antes Propuesta de Serra Salas de la restauración

Fotografía de la autora, 2011

La propuesta de esgrafiado, incluyendo un reloj de sol cuyo boceto guarda el archivo de Ferrant y en leyenda de su mano: *Monasterio de Santes Creus (Tarragona) Reloj de Sol que se esgrafiara por el Sr. Serra en la fachada de la casa de D^a Teresa Coch frente a la capilla de Santa Lucía.*



Fig. 349 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus

AAFV. Reloj de sol. Propuesta de Serra Fachada de la casa de D^a Teresa Coch. Foto de la autora. 2011

El comisario le pide a Ferrant que informe sobre la conveniencia. 3 de febrero 1961. Ferrant contesta que le parece bien el 10 de febrero y también el reloj

propuesto y otra en que el Comisario le dice al Ferrant que le ha dicho a Fernando Serra que adelante. 25 de febrero de 1961.

Tras este inciso en el que Ferrant es más asesor que ejecutor, vuelve al claustro y presenta un nuevo proyecto de *Obras de Restauración en el Claustro del Monasterio*, en mayo de 1960. Apunta en la memoria que siguiendo con la restauración completa del ala O, como ya logramos en el ala N propone la reconstrucción de tracerías, columnas y zócalo de los ventanales segundo y tercero a partir de la exterior entrada al claustro. Explica que *hay casi completos dos ventanales inmediatos luego es factible*. Para situar las columnas queda huella en el asiento del zócalo. Como no hay capiteles se copiarán los de los ventanales contiguos. Se usará piedra de calidad superior a la antigua que se ha descompuesto, gracias a ello, hoy podemos distinguir los elementos de las arquerías que fueron sustituidas y las que se conservan anteriores a la restauración. En este caso afirma que prescindirá de los que estén peor y los *retallará*. Las partidas incluidas las mismas que en proyectos anteriores.

Cien años separan las siguientes fotografías, la tomada por Josep Salvany que, muerto en 1929, no pudo ver tantos y tantos monumentos que fotografió y cuyas imágenes debemos a su memoria, restaurados y puestos en un valor que nunca debieron perder.

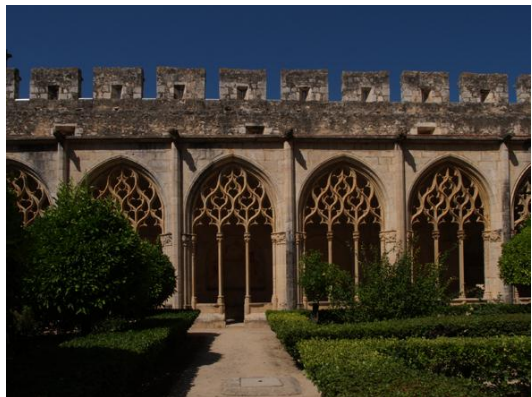


Fig. 350 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus

Fotografía del Fondo Salvany, 1911

Fotografía de la autora, 2011

Y en mayo de 1961, siguiendo la pauta, nuevo proyecto de *Obras de Restauración en el claustro del Monasterio*. Habla de las obras anteriores y explica que ahora propone, en el ala Sur, algo menos importante. Reposición

de aquello que lo exige por el estado de descomposición de la piedra. Dice que en este caso hay solo una tracería casi desaparecida. La molduración se ha borrado por completo en algunos ventanales. Hay otros igual y se pueden reproducir. Propone la restauración parcial de los cinco ventanales siguientes. En junio de 1962 le llega, con la presentación del proyecto de *Obras de consolidación en la Iglesia del Monasterio* a ese elemento fundamental del conjunto que hasta ese momento no había sido intervenido por Ferrant. Denuncia el alarmante estado de los pilares de los pies del templo nos hace renunciar a seguir con el claustro y dedicar la consignación a consolidar esos pilares. Agrietamiento y rotura de sillares, *pensamos que la mampostería del núcleo central se haya disgregada*, gravitando todo el peso en los sillares que la envuelven. Para evitar su aplastamiento propone la colocación de un entablonado de madera que envuelva los pilares, abrazándolos con hierro redondo y un perfil en U, formando un cinturón que permita la consolidación de abajo a arriba en hiladas sucesivas. Se construirán al mismo tiempo hiladas de ladrillo sobre puentes y pies derechos de tableros que evitan la deformación y rotura de los arcos, que pudiera producirse por la debilidad que tienen ahora los pilares.



Fig 351 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Fotografía de ala Sur. Francisco Brunet. 1896



Fotografía de la autora. 2011

La complicación de la obra hay que entenderla con la lectura de las partidas presupuestarias:

1. *Entablonado* (pilares, caras a las naves y caras entre pilares)
2. *Cimbrado* (pies derechos (por arco 24), pies derechos arcos de los pies (p/a 16), puentes)
3. *Embridado: hierro 22 Φ* (en los pilares)
4. *Embridado: hierro laminado* (en los pilares)
5. *Fábrica de ladrillo hueco* (cimbrado de arcos)

6. Consolidación fábrica de sillería (pilares nave central)



Fig. 352 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Pilares en su estado actual. Fotografías de la autora, 2011

Una vez comenzadas las obras en los pilares de la iglesia se detectan patologías más importantes que las ya conocidas que obligan a la presentación de un nuevo proyecto, en mayo de 1963, de *Obras de conservación en la Iglesia del Monasterio*, y lo explica en la memoria del proyecto diciendo que *al consolidar los dos pilares de los pies se comprobó que el agrietamiento y roturas de los sillares trascendían al núcleo central de mampostería y la causa fue el incendio de altares e imágenes durante la guerra civil que calcinaron la piedra. En mayor o menor grado los demás pilares necesitan consolidación que conjure su ruina*. Establece que se cajeará la sillería en las zonas agrietadas o de sillares saltados o rotos que han de renovarse. Profundidad media del cajeadado 30 cm. continuando en la mampostería hasta 25 cm más, en la proporción de 2/3 de la superficie de los pilares.



Fig. 353 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Fotografías de la nave central. Antes de las restauraciones y mostrando el aspecto actual

Propone la consolidación y colocación de nueva sillería procurando Hermanarla con lo que por su aceptable estado se conserva. Dice que van dos planos de sección longitudinal y transversal en que se representan los frentes y costados de los pilares (no conservados en su archivo). *Los trabajos de entablado de los pilares y cimbrado de arcos ya llevados a cabo nos proporcionan los elementos necesarios para los que ahora se emprenderán por lo que no se incluyen en este proyecto. El presupuesto nos aclara las partidas a realizar:*

1. *Cajeado de sillería plana* (pilares intermedios)
2. *Cajeado y consolidación del núcleo interior* (pilares intermedios)
3. *Fábrica de sillería* (pilares intermedios)

En el siguiente proyecto de marzo de 1964 de *Obras de conservación en la Iglesia y Palacio de Rey Martín* extiende su intervención a este nuevo elemento del conjunto monacal. En la Iglesia se va comprobando el ruinoso estado de los pilares a medida que se realiza su consolidación. La mampostería carente de mortero del núcleo central obliga a cuidadosa y entretenida mano de obra y sustitución de sillería, la antigua tienen sus piezas inservibles en su mayor parte. Justifica que cinco pilares inmediatos a la cabecera que no se incluyen en esta campaña porque el dinero no alcanza. Y en el Palacio del Rey Martín dice que hay dos zonas que reclaman una urgente atención para evitar su ruina parcial: Las construcciones inmediatas al patio de Pedro II y el artesonado del de Jaime II. *En ambos hay muros agrietados en planta baja y primera, agrietadísimos, ruina inminente.* Serán derruidos y reconstruidos. En el *magnífico patio de Jaime II y Pedro III*, se conserva en deficiente estado el artesonado de madera de las galerías. Quedan restos de policromía y escudos del Abad Ferrara y Leonor de Sicilia, (segunda mitad del siglo XIV), *merece ser salvado mediante una respetuosa restauración.*

Las obras que propone son:

Iglesia

1. *Cajeado de sillería plana* (pilares inmediatos a los de cabecera)
2. *Cajeado y consolidación del núcleo interno* (pilares inmediatos a los de cabecera)
3. *Fábrica de sillería* (pilares inmediatos a los de cabecera, 2/3 del total)

Palacio de Rey Martí

4. *Derribo fábrica de mampostería* (dependencia al patio Pedro II)

5. *Desmonte cubierta y artesonado* (galería patio Jaime II)
6. *Fábrica de mampostería* (dependencia al patio Pedro II)
7. *Destrucción de pisos* (dependencias sobre caballerizas)
8. *Construcción de pisos* (dependencias sobre caballerizas)
9. *Artesonado* (galería patio Jaime II)
10. *Transporte de escombros a vertedero*
11. *Andamio, montaje y desmontaje y alquiler de madera* (pilares inmediatos a los de cabecera)



Fig. 354 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus
Fotografías del patio del Abad

Vuelve de nuevo a centrarse en la Iglesia en el proyecto de *Obras de consolidación en el monasterio*, de febrero de 1965. Y a pesar del comentario del proyecto anterior dice que terminada la obra de consolidación de todos los pilares de la Iglesia se emprende a la mayor urgencia, la que corresponde a las bóvedas del crucero y del tramo de cabecera de la nave central y los arcos en que descansa. Ruinoso estado de la bóveda central, inmediata al crucero, exige el desmonte de su mayor parte. Nervios destrozados y con burdas reparaciones de ladrillo, plementería agrietada en sus ténpanos y peligro de desprenderse. Caen fragmentos que rompen el pavimento y los bancos. Se suspende el tránsito. Explica que como la altura de la bóveda es de 18 m. y un andamio de madera sería muy caro, se levantará una estructura ligera de ladrillo que servirá además de cimbra de los nervios que habrá que desmontar y sustituir parcialmente por los actuales de ladrillo. Se construirán ténpanos de ladrillo de $\frac{1}{4}$ tomados con yeso para soportar la plementería y que permitirán la renovación de las zonas arruinadas. Avisa de que como sucede en estas obras luego todo grado puede ser mayor y encarecerse la obra. Dice que el ladrillo que no usen se puede usar después para otras obras en el monasterio.

1. *Fábrica de ladrillo, mortero de cal y cemento para andamiaje y cimbras (bóveda tramo cabecera y centro crucero y diagonales para*

- nervios)
2. *Fábrica de ladrillo de ¼ tomado con yeso.*
 3. *Desmante fábrica de sillería (nervios tramo cabecera y crucero)*
 4. *Fábrica de sillería aplantillada curva.*
 5. *Desmante fábrica de ladrillo.*

Hay un plano estupendo de la sección longitudinal de la iglesia. Su gran dimensión imposibilita su reproducción en este trabajo pero dejo constancia de su existencia.

Han transcurrido 10 años desde la presentación del último proyecto suscrito por Ferrant en el Monasterio. Una vez concluidos los plazos de ejecución de las obras no hay constancia de nuevas actuaciones en el Monasterio en las que haya intervenido el Arquitecto. Ya en 1971 y desde el Patronato del Real Monasterio se le reclama la continuación de las obras de reconstrucción de las tracerías de los arcos del Claustro Mayor en la parte recayente a la sala capitular. La DGBBAA no le propone la redacción del proyecto hasta mayo de 1974 y Ferrant presenta, ya en mayo de 1975 el *Proyecto de Obras de Conservación en el Monasterio de Santas Creus*. Divide la intervención propuesta en tres tareas: En el cimborrio donde explica que se destruyeron tres de los ocho ventanales góticos para dar cabida a las campanas, será destruido el muro de mampostería y el tejadillo para reconstruir los huecos ajimezados. En el ala del Claustro Mayor, se repetirá en el ventanal central la restauración que ya se hizo en los cuatro ventanales laterales acabando con ello las reconstrucciones en el claustro. Apunta en una nota manuscrita que en 1961 si restauraron los arcos laterales del templete del lavabo. Finalmente propone la instalación de un pararrayos en el cimborrio, radiactivo idéntico a los colocados en Poblet y Cardona, acompaña al proyecto Memoria Técnica del pararrayos y normas de instalación.

Se puede decir que la actuación de Ferrant en el Monasterio de Santes Creus discurre a lo largo de toda su vida profesional como Arquitecto Conservador de la 4ª Zona. Y ello es, cuanto menos, significativo porque pone de manifiesto la idea de continuidad y perseverancia e incluso de paciencia que conlleva el hecho de no poder realizar todo aquello que el monumento proclama para su completa restauración si no que hay que pensar en proyectos a largo plazo, logrando alcanzar los objetivos deseados sin prisa y, en la medida de lo posible, sin pausa.

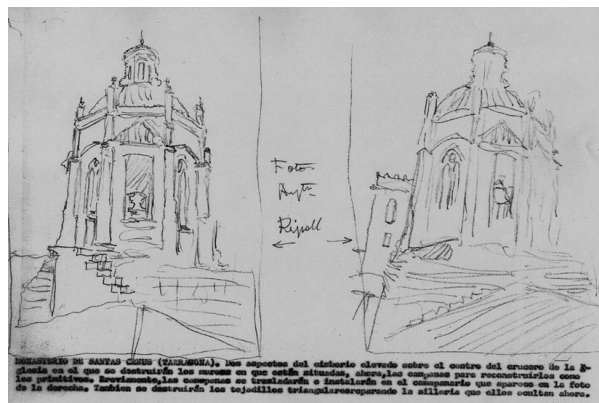


Fig. 355 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus
AAFV. Calcos de fotografías con leyenda



El cimborrio desde la cubierta de la nave central, Fotografía de la autora, 2011

Los planos de alzado y sección del cimborrio, a escala 1:50 y por tanto de dimensiones considerables nos muestran el estado previo a la restauración y la propuesta de intervención. Los planos, fechados en enero de 1969 nos dicen que, aunque el proyecto no se presenta hasta 1975, cuando la DGBBAA le da autorización para su redacción, Ferrant ya trabaja en ese último proyecto que él entiende que viene a culminar la obra de casi 25 años.

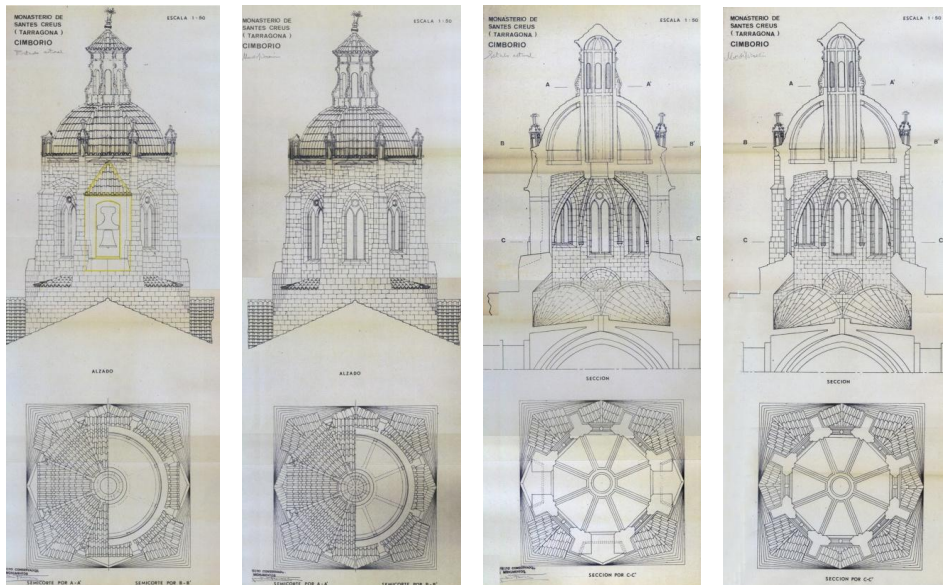


Fig. 356 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus AAFV. Planos de proyecto. Plantas, alzados y secciones del cimborrio. Estado inicial y propuesta de intervención

Y el plano del ala Este del Claustro Mayor donde se propone la intervención en el ventanal central. La nota en rojo arriba a la derecha (Sev), indica que remite los planos a Severino Gómez quien se hará cargo de la reposición de tracerías.



Fig. 357 Aiguamúrcia. Monasterio de Santes Creus AAFV. Plano de proyecto del Claustro Mayor. Arquerias del ala Este. Escala 1:100. Fechado en 1969

Se puede decir que la actuación de Ferrant en el Monasterio de Santes Creus discurre a lo largo de toda su vida profesional como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona.

- Ciurana. Iglesia de Santa María

Alejandro Ferrant se ocupa de esta pequeña iglesia con un primer proyecto que denomina de *Obras de conservación en la Iglesia de Ciurana* y que presenta a la Dirección General de Bellas Artes en julio de 1968. Tras describir brevemente el entorno, sobre elevado montículo rocoso donde se eleva el templo, explica que existe un Patronato que es el que ha merecido la atención del esa Dirección General y le ha dado la consignación. Dificultades de emplazamiento obligan a emprender solo los trabajos más necesarios para la conservación de la Iglesia y la pavimentación de la calle que a ella conduce.



Fig. 358 Santa María de Ciurana
Fotografía de la autora, 2011



Foto Fondo Salvany, 1921

Las fotografías muestran la belleza del enclave y cómo, en ocasiones, la obra del ser humano se mantiene frente a los cambios de la naturaleza que lo envuelve. Sigue describiendo la Iglesia románica del s. XIII. Una sola nave y ábside semicircular de gruesos muros. Bóveda de cañón apuntado y de horno en el ábside. *Bella portada de arquivoltas...* y campanario de planta cuadrada. Habla de los retablos. En los muros se abrieron nichos para situar imágenes. En uno de ellos se destruyó un arcosolio de arco apuntado. Bajo el coro se habilitó un espacio para la pila bautismal, dividida por un murete.

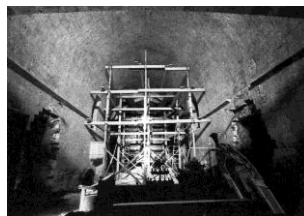


Fig. 359 Ciurana. Iglesia de Santa María
AAFV. Dos fotografías de la ejecución de las obras, de A. Ferrant. Y Fotografía del estado actual de la nave

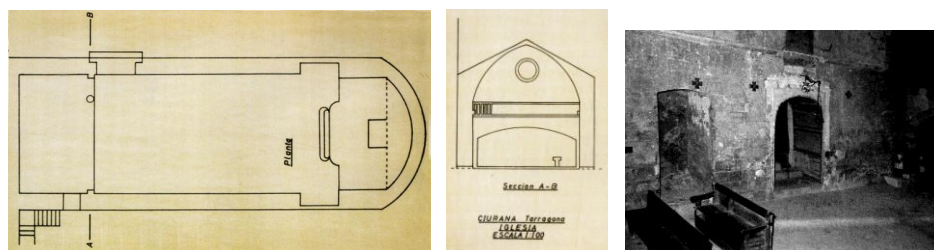


Fig. 360 Ciurana. Iglesia de Santa María
AAFV. Planos de Planta y Sección. A. Ferrant. Fotografía del archivo Ferrant

Propone: *Cuidadoso repicado de la cal para dejar vista la piedra de sillería*, con reparación de destrozos y reposición de los sillares que completen los huecos aludidos y la restauración del arcosolio. Reposición de los trozos que faltan de la imposta o cornisilla de arranque de las bóvedas de la nave y ábside. Refuerzo del armazón de madera del retablo y repasar los otros eliminando los que no tengan valor para *gozar del atractivo de los paramentos de sillería al quedar visibles y reparados*. Reparación del suelo de madera del coro. Pavimentación de la calle de acceso con canto rodado y franjas o losas de piedra. Todo ello queda aclarado en las partidas presupuestarias:

1. *Repicado y reparación de paramentos internos* (hasta arranque bóveda laterales, id muro de los pies, bóveda nave, ábside superficie cilíndrica y bóveda)
2. *Demoliciones* (en muros laterales y derecho?, nichos)
3. *Fábrica de sillería plana* (muro de los pies paramento interno, arco solio costado izquierdo, frente y fondo. Paramentos laterales nichos, paramentos lado derecho, sepulcro exterior tapa y costado)
4. *Fábrica de sillería moldurada* (imposta de arranque bóveda)
5. *Fábrica de sillería aplantillada* (arcosolio del costado izquierdo, arco y dovelas)
6. *Forjado de piso* (coro)
7. *Refuerzo de armazón del retablo*
8. *Pavimentación* (calle Santa María)



Fig. 361 Ciurana. Iglesia de Santa María
Fotografía del AAFV



Fotografía de la autora, estado actual

Las fotografías en blanco y negro pertenecen al Archivo de Ferrant, tomadas antes del inicio de las obras. La primera muestra los pies de la Iglesia con la balconada del coro superior. Se demolieron los arcos y la hornacina, dejando exenta la pila bautismal. Las fotografías en color tomadas por la autora en agosto de 2011, muestran la parte derecha del retablo principal situado en la cabecera de la iglesia. En la fotografía de Ferrant aparece un retablo inferior a la derecha. Ambos retablos ocultan y anulan casi completamente la escalera de acceso al trasretablo, recuperada en la actuación que nos ocupa.

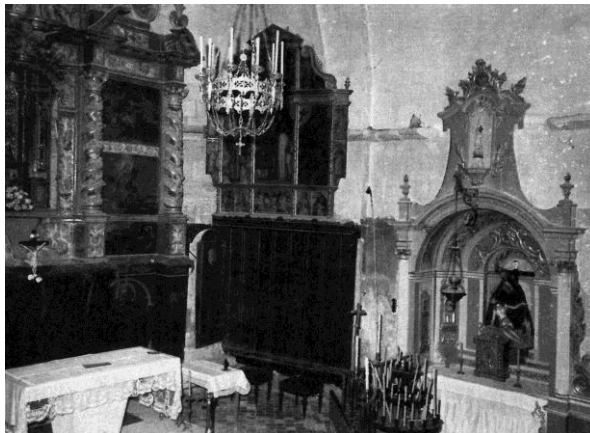


Fig. 362 Ciurana. Iglesia de Santa María
AAFV. Fotografía de los retablos, de Ferrant y de la escalera que ocultan. Y estado actual, de la autora



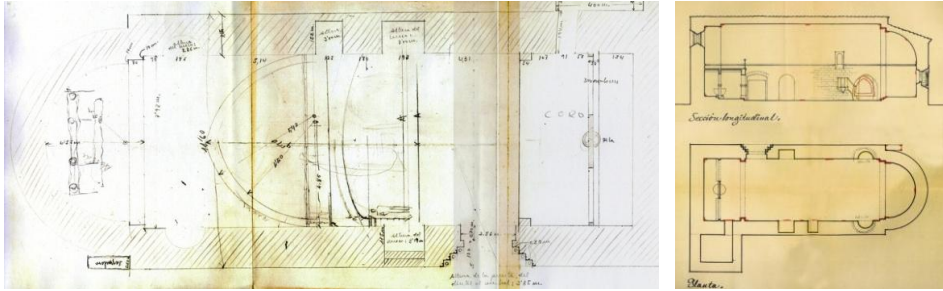


Fig. 363 Ciurana. Iglesia de Santa María
AAFV. Croquis de toma de datos y plano de proyecto, planta y sección longitudinal

Guarda en su archivo un interesante reportaje fotográfico de las que incluyo, además de las ya vistas, las que muestran la recuperación de la forma primitiva de los huecos-hornacina existentes en el muro, buscando, según su costumbre, la imagen primitiva del templo.

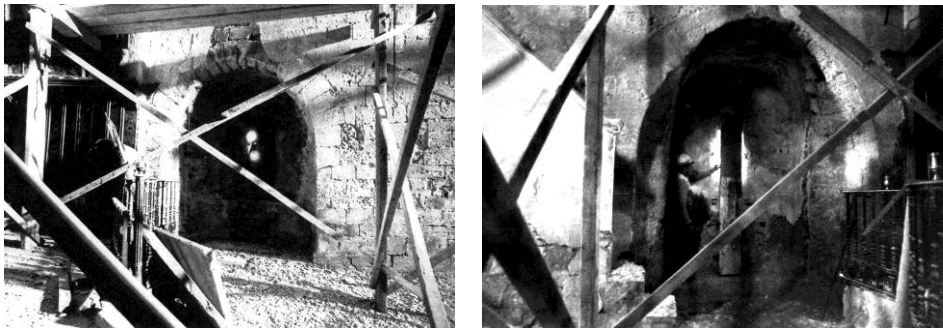


Fig. 364 Ciurana. Iglesia de Santa María
AAFV. Fotografías de la ejecución de la recuperación y restauración de los muros laterales de Santa María

- Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch

Ferrant encuentra el pequeño Santuario de Santa María de Bell-Lloch prácticamente en ruinas y con un aspecto muy distinto del que ofrecía unos años antes de la *contienda* y que vemos en 1923 fotografiado por Salvany. Las intervenciones en este monumento comienzan en 1946 con anotaciones y toma de datos, que como siempre hace en su pequeño cuaderno y que le dan la información necesaria para conocerlo antes de realizar su primera visita. En este caso recurre al Diccionario Espasa y apunta: *pag. 1487 del Tº 53 del Espasa* y otras. Guarda croquis tomados personalmente y previos a la redacción del proyecto. Guarda anotación de otras reseñas bibliográficas: Puig y Cadafalch. Tº 3º pag 416; Juan Segura y Valls: Historia de la Villa de Stª Coloma de Queralt Bª 1879. pag. 653, pag 684, pág 850, 891 y 1261; Historia de la Arquitectura cristiana. Lamperez Tº II pag 335¹²⁶.



Fig. 568. — Esglesia de la Mare de Déu de Bell-lloch.

Fig. 365 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Puig y Cadafalch, T III Fig. 568

¹²⁶ Las referencias citadas se incluyen en el tomo Anexo pág. 269

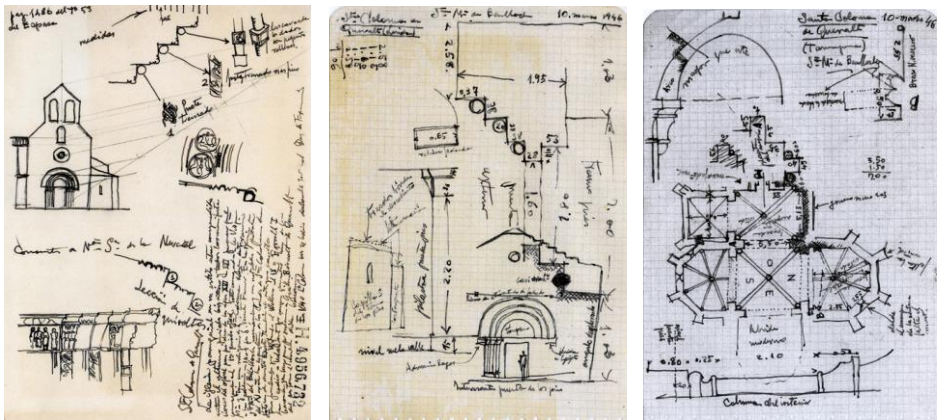


Fig. 366 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch AAFV. Toma de datos previos a las intervenciones. A. Ferrant. Marzo de 1946

Previamente a la redacción del proyecto, en escrito dirigido al Comisario General del SDPAN y fechado el 23 de marzo de 1946, dice entre otras cosas: *Aspecto ruinoso. Ya de antiguo conserva un anclaje el muro de fachada de los pies que denota el propósito de contener el pronunciado pandeo así como las grietas y desplomes que hoy se observan. Al hastial le falta parte de su vertiente izquierda. En la capilla inmediata a la Nave no existen las últimas hiladas de sillares y la terminación de los contrafuertes. Otro tanto ocurre con los brazos poligonales del crucero. En el de N. queda sin fábrica la parte de encima de uno de los ventanales y contiguo contrafuerte. Aunque en deficiente estado se conservan las bóvedas de la nave, brazo N. y centro del crucero. El brazo S. solo tiene unos nervios de ladrillo. El ábside está arruinado y no tiene cubierta alguna.* Define las obras imprescindibles: *La consolidación de la fábrica, especialmente en el muro de los pies para evitar la ruina total ya iniciada como se señala anteriormente. La reconstrucción de cuanto de éste falta para completarla en muros y contrafuertes y la construcción de la cubierta y tejados del edificio. Esto último, como es lógico, no podría hacerse de no llevarse a cabo lo anteriormente indicado.*

El proyecto, de *Obras de Conservación en la Iglesia vieja*, se remite varias veces a la DGBBAA, tras detectar diversos errores en el presupuesto. Aunque siempre se mantiene en la documentación la fecha inicial, la obra no se ejecuta hasta 1949. Introduce la Memoria con una breve descripción de la iglesia: fundada en 1155, nave del siglo XI, crucero obra gótica del siglo XIII también la capilla. Bóveda de crucería y brazos ojivales en el crucero. Única entrada a los

pies con notable portada románica, con arquivoltas profusamente decoradas y fustes también decorados. Tímpano esculpido con la adoración de los reyes.

Repitiendo prácticamente el contenido del escrito al Comisario General, respecto a su estado dice que muestra un aspecto ruinoso, que existe un anclaje en la fachada de los pies para contener el pronunciado pandeo, grietas y desplome en este muro. En los brazos del crucero faltan las hiladas altas. En el N. sin fábrica por encima de los ventanales con una mampostería destrozadísima. A los contrafuertes les falta el tercio superior. El estado interno es deplorable. Solo quedan y mal las bóvedas de los pies, del centro y brazo N del crucero, algunos nervios del lado sur y el ábside está descubierto.

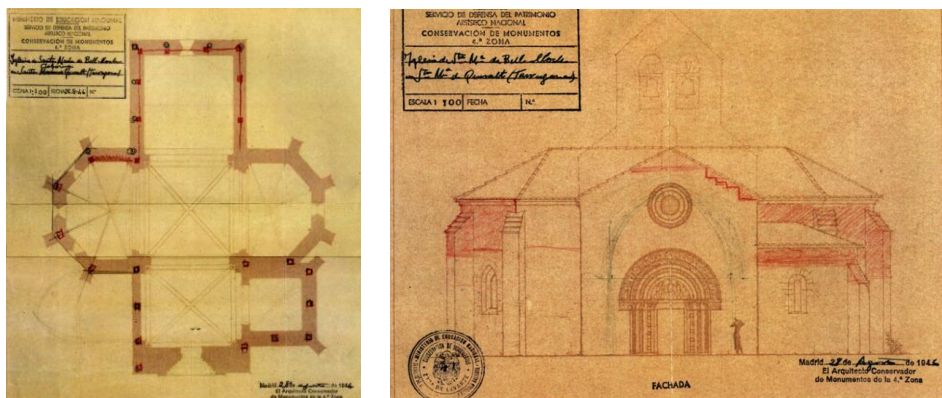


Fig. 367 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch AAFV. Planos de Proyecto. Planta y Alzado. Ferrant. 1946

Relata las obras que comprende el presente proyecto: Dice que con las 75.000 pts. asignadas por la DGBBAA y que no hay que sobrepasar solo atiende a las obras más urgentes de consolidación y a las de cubrición del edificio. Y estas no se podrán hacer en los sitios en que los muros no alcancen su altura, habría que reconstruirlos y eso es caro. Opta por una solución provisional y que sea aprovechable en la obra definitiva. *Una vez realizadas las consolidaciones de muros más urgentes e indispensables, construiremos en los ángulos que estos forman – y entre ellos- unos pilares de ladrillo – que se indican en el plano de planta y constan en el Estado de mediciones- se elevará un muro de mampostería de 0,60 mts. De espesor y remetido 0,40 mts de la línea de fachada, reservando este espacio para la colocación de la sillería el día que esta pudiera labrarse. Enlazado el ladrillo y la mampostería se perimetrará la coronación con una solera de hormigón que servirá de asiento a las armaduras de madera que cobijarán las bóvedas o simplemente el espacio donde*

existieron. Las armaduras llevarán cubiertas de teja árabe. En el caso de que pudiera ser consolidada alguna de las bóvedas compensaría el construir, apoyado en su trasdós y coincidiendo con los nervios, un sistema de tabiquillos de ladrillo, a modo de cuchillos, que se enlazarían con otros paralelos al muro. Sobre ellos podría correr un tablero de rasilla donde descansaría la teja. En las partidas presupuestarias concreta:

1. Mampostería (brazos del crucero, nave, tramo de los pies. Capilla adosada S)
2. Pilares de ladrillo (brazos del crucero, nave, tramo de los pies. Capilla adosada S y el tramo cabecera)
3. Tabique de ladrillo (nave, cabecera)
4. Hormigón en coronación muros (brazos crucero, nave cabecera y tramos pies y capilla adosada S.)
5. Armadura de madera (brazos crucero, nave y capilla)
6. Tejado (brazos crucero, nave y capilla)
7. Consolidación de muros y bóvedas (las extremadamente urgentes e imprescindibles o ejecutadas provisionalmente)

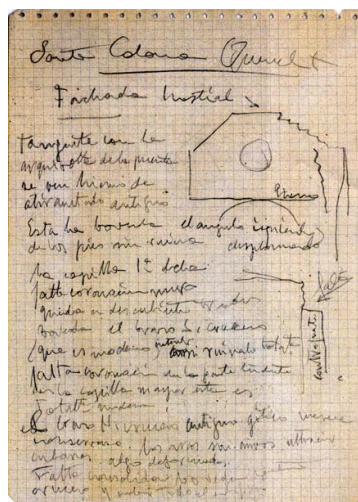


Fig. 368 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch AAFV. Nota de Ferrant sobre reconstrucción del hastial

La propuesta de alzado la preveía en una pequeña nota en la que escribe: *Santa Coloma Queralt. Fachada hastial. Tangente con la arquivolta de la puerta se verá hierro de atirantamiento antiguo. Esta la bóveda en el ángulo izquierdo de los pies desplomado sin ruina. La capilla primera dcha. falta*

En un segundo proyecto de *Obras de consolidación y reconstrucción de la Iglesia de Santa María de Bell-Lloch*, fechado en abril de 1950, continúa con las obras iniciadas. Habla del informe que el 23 de marzo de 1946 había remitido a la DGBBAA exponiendo el estado ruinoso del monumento. Dice que las catas practicadas exterior e interiormente delatan la disgregación absoluta de los sillares de los paramentos de fachada y contrafachada y masa intermedia de pobrísimo mortero, ruina que afecta ya a las arquivoltas de la portada. Dice que es imposible su consolidación y propone sea cuidadosamente desmontada -numerando todos y cada uno de sus sillares- para proceder después a su exacta reconstrucción. Lo mismo propone para el muro Norte que enlaza con aquél, *completando el ventanal circular, hoy cegado que primitivamente con el simétrico, también tapiado iluminaban el tramo de los pies de este templo. Junto al rincón que forma con el muro de fachada existe parte de una puertecilla de medio punto interior y arco rebajado exterior que puede perfectamente completarse al efectuar la obra de construcción de la fábrica de sillería desaparecida. En la capilla gótica adosada a la fachada Norte de la nave, única, de que constaba la primitiva iglesia, es imprescindible la construcción de la fábrica de sillería de la parte alta de sus muros con inclusión de ventanales, así como de los cinco contrafuertes, remantándolo todo con una sencilla cornisa. También se construirá lo que falta de sillería en la fachada Norte de la Capilla Mayor. Así mismo serán completados los contrafuertes y los muros de sillería de la capillita adosada a la fachada sur del tramo de los pies de la nave.* Advierte la necesidad de apeos y andamios. Dice que las construcciones que modernamente se levantaron en la cabecera cuando se transformo su interior con decoración barroca se derruyeron en parte en la revolución marxista, y presentan aspecto indecoroso. El pueblo y las autoridades quieren que desaparezcan y él propone su destrucción.

Las fotografías de 1923 y de 2011 nos permiten comprender la idea de la restauración, la de recuperar una idea primitiva del Monumento, eliminando añadidos y restaurando sus paramentos. Es evidente que restauraciones y otro tipo de intervenciones posteriores a las realizadas por Ferrant son las que nos han hecho llegar la imagen que hoy conocemos pero, sin duda, su trabajo fue fundamental para conseguirla.



Fig. 371 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch
Fotografías del Fondo Salvany, 1923
Fotografías de la autora, 2011

Las partidas empleadas en esta ocasión son:

1. *Destrucción de muros de mampostería*
2. *Destrucción de muretes de 20 cm. (anejos)*
3. *Destrucción de cubiertas en los anejos*
4. *Desmontaje de la fachada principal*
5. *Desmontaje de la fachada N.*
6. *Construcción de muros de sillería*
7. *Montaje de la fachada principal*
8. *Construcción de andamios*
9. *Construcción de cimbras*

10. *Madera para andamios y apeo fachada principal*

11. *Alquiler de madera para andamios y apeos obra*

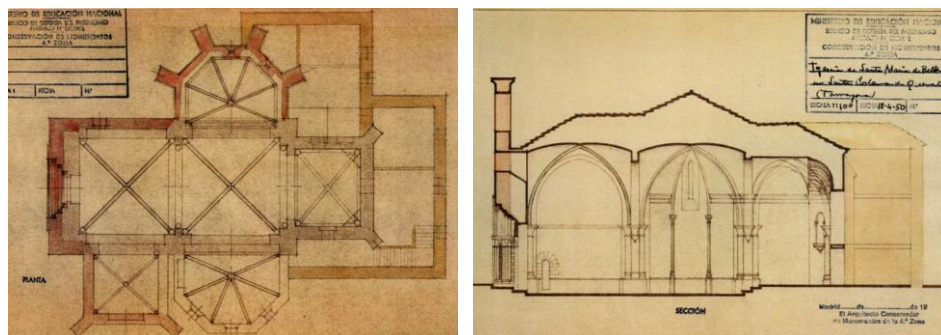


Fig. 372 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch
AAFV. Planos de Proyecto, planta y sección longitudinal

Un año más tarde, en abril de 1951, nuevamente se pone de manifiesto la existencia de un “Plan Director” que, en la mente del arquitecto, permite la distribución paulatina de las consignaciones presupuestarias que le permiten llevar a cabo la restauración completa del edificio. En el nuevo proyecto presentado de *Obras de consolidación y reconstrucción de la iglesia*, resume brevemente las actuaciones realizadas y propone las que son objeto del presente proyecto: Se han desmontado y reconstruido la fachada principal, la de los pies, todos los contrafuertes y coronación de muros de la nave y capillas agregadas, y suprimido las construcciones anejas que habían, falta completarla con la del interior del templo para devolverle, en lo posible, la original arquitectura protogótica, que caracteriza este monumento. Se harán desaparecer los escasos vestigios de la decoración barroca de la elegante Capilla de N, restaurando sus paramentos y bóvedas. Análogamente en la capilla mayor, (*la citada decoración que la revestía es despreciable*). Bajo el revoco los paramentos aparecen destrozados y han de renovarse. Propone la reconstrucción de la bóveda de la Capilla Mayor. Dice que en los derribos de anejos aparecieron piezas y en la capilla están las huellas de los pilares en que apoyan.... suficiente. Dice que para reanudar el culto hace falta convertir la capilla simétrica a la de los Condes de Queralt en sacristía. Se levantará el muro de sillería que fue derruido para abrir su embocadura, y en él quedará abierta una puerta aprovechando elementos de la vieja sacristía. Ambas capillas serán cubiertas con bóvedas de ladrillo, con tabiquillos de rasilla sobre su trasdós, en los que se apoyará un tablero en el que descansa el tejado. El arco triunfal de la capilla mayor, casi una ruina y es imprescindible reconstruirlo. El existente, muy deformado, produjo un desplome en el ángulo

del costado S. que obliga ahora a la construcción de un, a modo de contrafuerte, que contenga la ruina inicial. Quedará adosado a la capilla S. (futura sacristía) y sin duda disimulado exteriormente. Se consolidará la plementería del tramo central. Y las partidas en Presupuesto y Mediciones aportan los datos necesarios para conocer la situación y alcance de las partidas:

1. *Destrucción de decoración moderna de yeso*
2. *Fábrica de ladrillo (capillas mayor y Sur)*
3. *Consolidación de bóveda de piedra tallada (tramo central nave capillas mayor y s.)*
4. *Reposición sillería*
5. *Fábrica de piedra sillería, aplantillada*
6. *Picado de paramentos viejos y tendido de yeso (capilla sur)*
7. *Revoco de paramentos*
8. *Madera para cimbras*
9. *Alquiler de madera para andamios y colocación*
10. *Escombros*

El encargado de confianza, Severino Gómez, le envía sistemáticamente noticias y dibujos que le permiten estar al día de los problemas que se van planteando en obra, indicando propuestas de solución que deja siempre a la decisión última del arquitecto que puede, de esta manera tomar, esas decisiones casi diarias evitando desplazamientos que le impidan la supervisión del resto de monumentos que debe controlar.

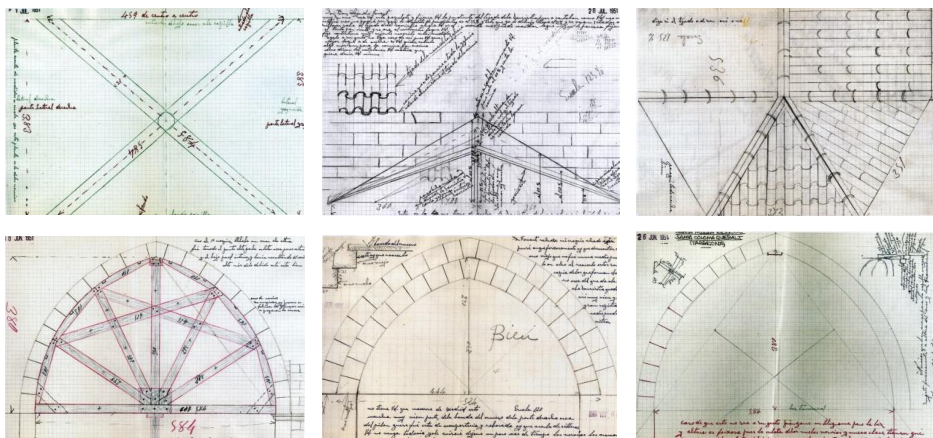


Fig. 373 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch AAFV. Varios croquis del arco triunfal con anotaciones de Severino Gómez a Ferrant

En el siguiente proyecto de *Obras de reconstrucción en la Iglesia de Santa María de Bell-Lloch*, en el que aparece la misma fecha que en el anterior pero que no remite a la DGBAA hasta julio de 1952, justifica que Como consecuencia de todas las obras realizadas, las cubiertas que en un principio se construyeron para la mejor conservación del entonces arruinado edificio, han sufrido los naturales deterioros siendo necesaria su reparación. No se llegó a construir los muros hasta su total altura, adoptando una solución provisional consistente en la elevación de pilares de ladrillo sobre lo que se consideró coronación de estos muros en que descansaban las cubiertas aludidas. Ahora se labrará y colocará una cornisa de piedra remate que *perimetre* el edificio además de unos vierteaguas que protejan la terminación de los contrafuertes de las capillas. Se completará la labra de los tres óculos descubiertos en los muros de la capilla mayor y el existente sobre la capillita del S. De todos quedan fragmentos aprovechables (1/3 de la totalidad). Se pavimentará con enlosado de piedra en la capilla mayor y la de los Sres, al norte y la de la parte sur, además de una faja de 1,50 mts. Que, atravesando la nave de la iglesia condene? A la capilla mayor desde la puerta de entrada. El resto se embaldosará con piezas cerámicas (*tobas*) de 25 o 30 metros? En cuadro, por la cosa de que no llega el dinero.



Fig. 374 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch
Fotografía de la autora. 2011. Pavimento de la nave y entablado de madera la cubierta

Quedan por reponer los fustes y basas del arco de separación de tramos de la nave y de los rincones de los pies que fueron destruidas antiguamente. Se colocará en la capilla mayor una sencilla mesa de altar, sobre cuatro columnillas de cilíndrico fuste y esquemático capitel sobre los que descansará una sencilla losa.

1. *Desmante de tejado*
2. *Reparación de tejado*
3. *Fábrica de sillería moldurada en cornisa de coronación de muros*
4. *Fabrica de sillería piezas exentas*
5. *Enlosado de piedra*
6. *Enlosado de piezas de cerámica*
7. *Alquiler de madera para andamios y su colocación*
8. *Escombros*

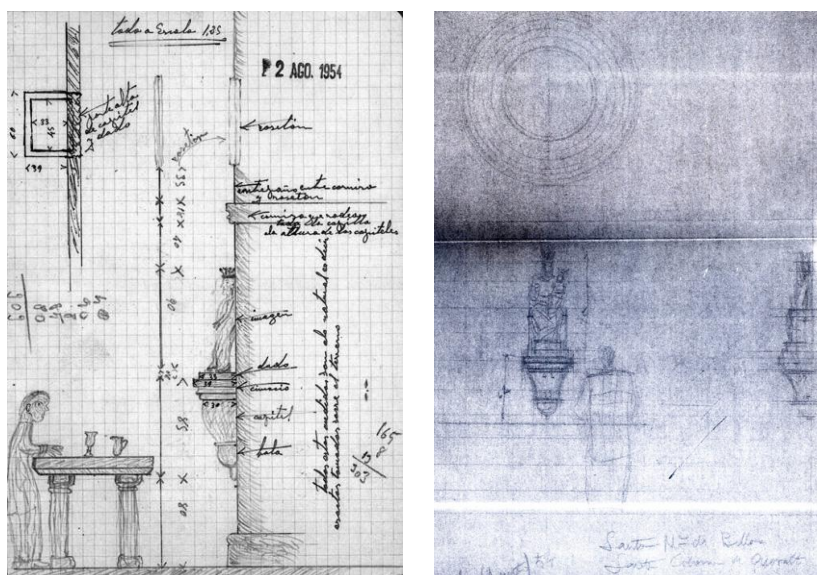


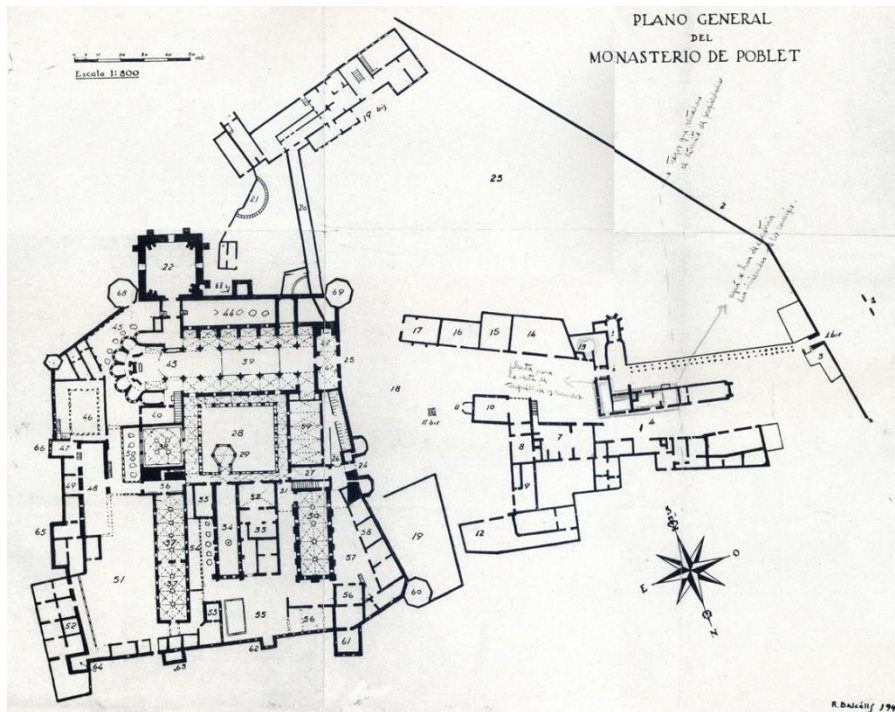
Fig. 375 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch
AAFV. Dibujos de Severino Gómez y de Ferrant del frente donde se sitúa la imagen de la Virgen y el ventanal.
1954

En el proyecto de *Obras de conservación en la Iglesia*, presentado en agosto de 1960, el último en sobre el monumento, explica en la memoria que en los años transcurridos desde las últimas obras realizadas por el SDPAN se urbanizó el lugar. La urbanización afectó al edificio en forma lamentable al quedar el nivel del templo y el de una faja perimetral exterior, más bajo que el del pavimento pétreo que lo circunda... graves humedades que trascienden al interior. Propone arrancar el absurdo pavimento y hormigonar una faja entre cuatro y ocho metros, que quedaría más baja que el nivel interior de la iglesia, colocando una tubería de recogida de aguas que tendrá su salida al predio colindante. La parte de este hormigonado que está en contacto con los muros del templo, llevará un anthidro, que garantiza la sequedad necesaria. Recalzo

en los cimientos del ángulo N.O. De los muros del cuerpo de los pies de la iglesia, donde se ha producido un asiento que se refleja en algunos sillares.

1. *Arranque de pavimento pétreo*
2. *Transportes de escombros al vertedero*
3. *Recalzo de cimientos con anthidro*
4. *Fábrica de sillería*
5. *Tubería de desagüe*
6. *Firme de hormigón con anthidro*
7. *Firme de hormigón en masa sin anthidro.*

- Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet



Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Plano general

El conjunto de legajos del archivo de Ferrant referentes al Monasterio de Santa María de Poblet, donde las intervenciones realizadas directamente por el arquitecto no constituyen las más importantes ni las más numerosas de las llevadas a cabo durante el periodo de nuestro estudio, sirven para demostrar su interés profundo y sistemático del desarrollo de las restauraciones en aquellos monumentos que, perteneciendo a la Zona para la que ha sido designado como Arquitecto Conservador, considera que están bajo su tutela, supervisión y responsabilidad directas. Es tal la recopilación de datos, recortes, artículos y referencias que guarda que constituye en sí mismo una fuente fundamental para un estudio específico de las vicisitudes por las que atraviesa el Monumento y que y que se desarrollan a lo largo de su restauración, que aún a fecha de hoy no se puede considerar completamente terminada.

El libro *Historia de la Restauración de Poblet* de Bassegoda recoge ese proceso cuyo desarrollo, sin duda, podría ser completado y/o ampliado con el archivo

de Ferrant. No es objeto del presente trabajo esa investigación ese estudio profundo de un determinado Monumento. Estamos tratando de dibujar el "alma restauradora" de Ferrant. En ese sentido su recopilación minuciosa nos va a servir para entender cómo y qué le interesa de esas vicisitudes que rodean la restauración de un Monumento y me ayudan a la extracción de las conclusiones a las que pretendo llegar.

Por supuesto, como en todos los demás casos, nos va interesar la interpretación de los proyectos y obras en las que interviene personalmente y de la que extraeremos los mismos datos que de sus trabajos en otros monumentos pero, sí que vamos a apuntar algunos datos paralelos a esos trabajos y que nuestro personaje ha mostrado interés en guardar.

Hay una serie de actuaciones en las que se solicita, por parte de la DGBBAA a Ferrant para que las informe, simplemente citamos las más significativas de las que guarda en su archivo, sobre todo intentando captar alguna idea del arquitecto sobre los temas que desarrollan.

Certificado de Ferrant de Valoración detallada de terrenos y edificios contiguos al Monasterio que se tratan de expropiar en virtud de lo dispuesto en la Ley de 11 de Mayo de 1942.

Ante un proyecto de Vidriera para el óculo de los pies de la Iglesia, de marzo de 1946 y suscrito por el arquitecto José de Ros, Ferrant informa que, como sugirió el Sr. Camón Aznar, presente en la última Junta, se estudie el trazado que pudo tener este rosetón del que, por las exploraciones realizadas no se hallaron indicios de existencia. Y sugiere que se anule casi totalmente su policromía que no armonizaría con la austeridad del cisterciense recinto a que se destina.

Se solicita y, tras el informe de Ferrant, se deniega, la cesión del usufructo perpetuo del claustro mayor, de las dos dependencias de la antigua cocina y de la sala de los lagares para convertirlas en clausura, por opinar que ello mermaría las posibilidades de visitas a intelectuales, eruditos, turistas, etc. Junio de 1946.

Proyecto de *Accesos a las habitaciones existentes sobre la cocina monumental y restauración de las mismas*, de marzo de 1947, suscrito por Francisco Monravá. Ferrant había informado favorablemente la

solicitud realizada por el Patronato del Monasterio a la DGBBAA para utilizar la Sala llamada antiguamente "Administración", en el sobreclaustro, encima de la cocina, situada entre la Capilla de Monjes Legos y el Refectorio, a fin de destinarla a oratorios y sala de estar para huéspedes y personas distinguidas.

En octubre de 1947 se presenta un nuevo proyecto de Monravá de Habilidadación de la Capilla de las Reliquias del Monasterio de Poblet que Ferrant informa y Propone reconstruir, al costado izquierdo de la Capilla, uno de los frontis de la sepultura de los Duques de Cardona, desmontándola previamente de debajo de los Panteones Reales del lado de la Epístola... cerrar el vano de entrada a la Capilla con sencilla puerta de hierro. Altar de alabastro y mesa comulgatoria, dos confesionarios y zócalo de madera oscura que cubra la parte baja de las paredes del costado derecho y fondo. Dice que deberían reconstruirse los dos frontis aunque así no cabrían los confesionarios. Y en noviembre emite un nuevo informe desaprobando el altar y la mesa propuestos, opina que podrían utilizarse alguno de los fustes y capiteles que se conservan, como soporte de una sencilla losa de piedra y que en todo caso como la capilla queda cerrada y aislada, no precisa el estricto respeto arqueológico que exige cualquier otro lugar de la Iglesia Mayor de Poblet.

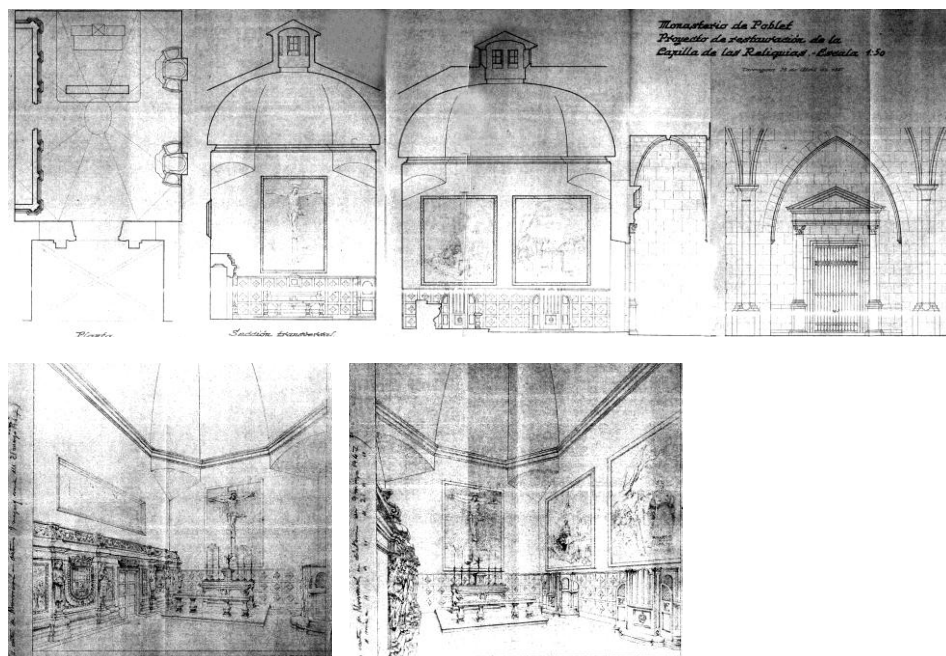


Fig. 377 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Plano de proyecto y perspectivas de la Capilla Mayor de la Iglesia

En diciembre de 1948 informa favorablemente sobre la Restauración del retablo de la Capilla Mayor de la Iglesia, según proyecto de Monravá, expresando que: *Sin alterar la obra esculpida por Damián Forment se puede completar en aquellas partes en que aparece destrozada...Y tras loar el retablo dice que habría que reparar las cabezas, brazos o piernas que fueron desapareciendo. Estos fragmentos no serán labrados en material definitivo sino en escayola con una pátina que armonice con el tono del alabastro en que están labradas las imágenes, pudiendo en cualquier momento deshacer la labor verificada por considerarla mediocre en su sentido restaurador o se juzgue desacertado el haberla llevado a cabo.*

En su opinión, respecto de los vidrios propuestos en el proyecto para cerrar las aberturas de la Sala Capitular, como ya había dicho en otra ocasión, son adecuados pero que las secciones de los hierros que se marcan en el dibujo que le remiten, cree que deberían reducirse bastante.

En enero de 1949 se comunica a Ferrant que se le ha nombrado Miembro de la Hermandad de Santa María de Poblet. Él contesta dando las gracias.

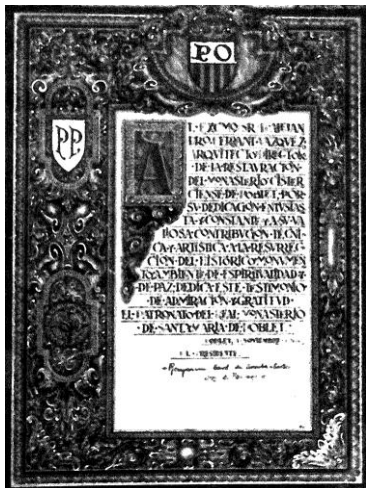


Fig. 378 AAFV. Diploma entregado a Ferrant por el Patronato del Real Monasterio

Aparece un informe de Ferrant sobre la concesión de la Capilla de San Jorge a la Nobleza Catalana, en noviembre de 1949. La viuda del promotor de la tumba de Gil Moreno de Mora, pide permiso para que se amplíe la tumba en el atrio de la iglesia del Real Monasterio para que quepan ella y sus hijos. Su marido fue el que salvó los restos de los Reyes de Aragón enterrados en el Monasterio, y que encontró abandonados y esparcidos por el suelo después de la *horrenda profanación de que fueron objeto las tumbas reales en el año 1835 y los trasladó a la Catedral de Tarragona*, donde actualmente se hallan depositados. Ferrant informa favorable la construcción en la capilla de una cripta funeraria de la familia Gil Moreno de Mora. El coste correrá a cargo de la solicitante. Mayo de 1949.

En 1951 informa favorablemente la colocación de una nueva cocina económica debajo de la campana monumental que recogía y elevaba los vahos del hogar en la época histórica del Monasterio y que hay que trasladar el antiguo hogar de piedra labrada paralelamente a su actual disposición.

El mismo año, en junio, informa sobre el *derribo de la parte alta de los restos del Hospital de Peregrinos y correspondientes a la Capilla de la virgen del Ciprés, y transformación de la Capilla de San Jerónimo*. Expone en su informe que La capilla está adosada a la Iglesia de Santa Catalina, pequeño templo románico perfectamente conservado. Tiene una sola nave con bóveda de cañón seguido, ventanas en cabecera y costados, que fue construida por Berenguer IV y consagrada en 1251. La capilla del Ciprés, dice, es una pobre construcción de mampostería sin interés alguno, que oculta su cabecera. Se propone dejar el arranque de los muros de la capilla a fin de conservar su recuerdo con la altura de un asiento que tendrá la silueta de su planta, pentagonal. Ferrant muestra su conformidad pero pide que se exija la presentación del mayor número posible de fotografías y plano de planta y alzado de lo que haya de desaparecer y descripción para dejar constancia.

Y en agosto, tras varios informes sobre intervenciones muy puntuales suscritas siempre por Francisco Monravá, y de los que no aparece informe de Ferrant que, a la vista de los oficios remitidos por la DGBBAA si debieron ser emitidos, el Prior pide permiso para construir una reja de hierro en la Iglesia Mayor del Monasterio, en la nave central, en el sentido del arco toral más próximo al arco bajo en ella existente y trasladar las otras rejas de las naves laterales hasta coincidir en línea transversal con la nueva reja. Para controlar el paso de turistas. Guarda un plano de la verja y da su conformidad.

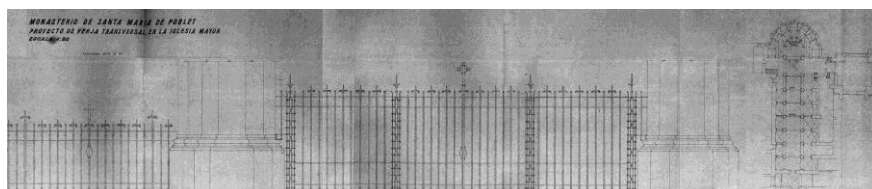


Fig. 379 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Plano de Proyecto de verja transversal en la Iglesia Mayor. Sin autoría, Monravá. 1951



Fig. 380 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
Estado actual de la verja. Fotografía de la autora. 2011

Las actuaciones siguen de manera continua en 1952. Nuevamente, en enero, el Prior se dirige a la DGBBAA para que autorice el traslado de los restos de la tumba o sepulcro de Foch de Cardona a una de las capillas de la nave Sur de la Iglesia o fuera de la Iglesia, por ejemplo al museo, *por el aspecto irreligioso y grosero de algunos desnudos que en dicho sepulcro aparecen y que son causa frecuente de escenas harto desagradables que ofenden a la santidad de templo*. Ferrant dice que *a nuestro juicio es tal el estado de mutilación de la escultura y decoración de este sepulcro que es preciso, casi, adivinar el resto de un torso femenino que, a modo de cariátide, fue labrado como otras ya desaparecidas en el basamento en que la urna descansa*. Y recuerda que innumerables son los templos y museos de arte religioso donde, en pintura y escultura en bóvedas y sillerías de coro, etc., aparecen desnudos que fueron respetados por su valor e interés artístico. Nos permitimos insistir en que el sepulcro sea trasladado a una de las capillas de la nave sur... Puerta de comunicación del atrio con el Claustro Mayor. Lámparas de hierro y bandas de madera. Acondicionamiento del atrio del Abad Copons. Traslado del antiguo sagrario que el Comisario de Zona Martín Almagro quiere llevar al testero de la Capilla de las Reliquias y que en ese momento está situado en el deambulatorio frente a la tercera girola de la Iglesia Mayor.

En octubre de 1957, según proyecto del arquitecto J. Bonet Garí, se pretende la *Restauración de la Capilla de las Reliquias en la Iglesia Mayor del Monasterio*.

En noviembre de 1958 se proyecta la Restauración de la Sala Abad Copons, son también obras de menor importancia pero me llama la atención, en el carteo que mantiene con el arquitecto que se ocupa de las obras Ferrant se disculpa por andar ocupado con el Simposium para Conservación de Monumentos¹²⁷ que se celebra en Madrid. Es importante este hecho por las pocas referencias que he podido encontrar en su archivo de que haya mostrado interés por este tipo de eventos que durante esos años están en boga en toda Europa.

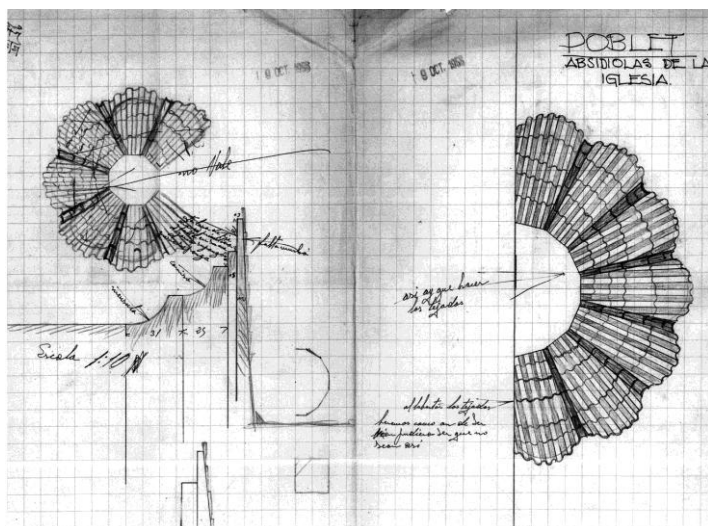


Fig. 381 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Croquis-dibujo de los absidiolos de la iglesia, según S. Gómez

Reconstrucción del Retablo del Santo Sepulcro de la galilea del Real Monasterio de Poblet. Informe favorable de Ferrant, marzo de 1959. Exige que se tenga en cuenta la policromía y el dorado y que se procure conservar íntegramente lo antiguo completándolo discretamente si es posible. Dice que el proyecto (de Monravá) es de gran ponderación y armonizará con la severa arquitectura de la galilea.

Demolición del coro alto de la Iglesia, en marzo de 1960. Ferrant informa y pide que se obtengan fotos del estado actual, situación estructura y planta y que se redacte documento en que consten los datos de su

¹²⁷ Cita 44. Ver Anexo pág. 108

construcción, historia y, en su caso, fecha, forma y causas de su desaparición, para constancia en el Archivo del Monasterio de las vicisitudes de interés del Monasterio. Dice que ese coro desvirtúa la armónica estructura del interior del templo y priva de la visión completa de la contrafachada de los pies en donde se abre el rosetón, ventana bajo él que hoy está interrumpida por el coro.

En abril de 1960 se presenta informe de Urbanización de la Plaza Mayor.

Informa Ferrant, en septiembre de ese mismo año, proyecto de Puerta-Reja de hierro, suscrito por el arquitecto Bonet Garí. Ferrant opina que la superficie de vidrio produciría a esta puerta el efecto de enrejado impropio del lugar y propone la reducción a la mitad, a 27 cm. de lado, enmarcados con chapas de palastro. Se llega a la solución intermedia que es subdividir cada vidrio en cuatro y dice que se puede autorizar.

Marzo de 1961, tímpano de la puerta de los pies de la iglesia

La documentación guardada por Ferrant y referente al Real Monasterio de Poblet es, con mucha diferencia, la que mayor número y variedad de documentos guarda. Documentos de obras menores y de otras que no lo son tanto pero que han sido dirigidas por otros técnicos. Facturas, solicitudes de permiso, reclamaciones, recibos, recortes de prensa y informes favorables y desfavorables, opiniones técnicas, opiniones eruditas y populares¹²⁸. La restauración del Monasterio de Poblet ha sido y sigue siendo objeto de merecidos estudios que, con la profundidad que merece se han llevado a cabo y que siguen siendo un tema fundamental de interés para investigadores¹²⁹.

Se adjunta copia de los originales en lugar de transcribir su contenido por considerar de interés la visión de los documentos, al menos puntualmente, que emite el propio arquitecto, evitando subjetivismos a la hora de reproducirlos y aprovechando que la calidad de las copias guardadas lo permite.

¹²⁸ Cita 45. Ver Anexo pág. 109

¹²⁹ Bassegoda i Nonell, Joan *Historia de la restauración de Poblet. Destrucción y reconstrucción de Poblet*. Servicio de Publicaciones de la Abadía del Real Monasterio de Poblet. Primera edición 1982. Poblet. Recoge de manera minuciosa los avatares sufridos por el monumento en más de siglo y medio, de 1820 a 1982, y las obras que sistemáticamente se han ido llevando a cabo.

Ilmo. Sr.:

En cumplimiento de lo ordenado por V.I. tengo el honor de emitir el siguiente informe, relativo a las obras realizadas en el Monasterio de Santa María de Poblet, desde el año 1940, hasta la fecha.

OBRAS DE CONSOLIDACION Y RESTAURACION EN LAS CAMARAS REALES Y CAPILLA DE SAN ESTEBAN.

Autorizadas por O.M. de agosto de 1940.

Presupuesto..... 48.391,31 pts.

Proyecto del Sr. Arquitecto D. César Martinell.

Afectaron a; La consolidación y restauración de la fecha exterior al campo, y la de los muros transversales de las plantas de sótanos y principal, la construcción del piso de la planta principal y la cubierta correspondiente.

Autorizadas por O.M. de 7 de agosto de 1941.

Presupuesto..... 42.079,77 pts.

Proyecto del mismo Arquitecto.

Obra ejecutada; Pavimentación de Sótanos, cripta y capilla de San Esteban. Revocos interiores de muros y techos.

Antes de ser terminadas estas obras dejó de intervenir en ellas el Arquitecto Sr. Martinell, ejecutándose después parte de lo que quedó pendiente.

OBRAS DE CONSERVACION Y ENTRENAMIENTO.

Se invierten anualmente en obras menores..... 25.000,00 pts.
Que se consignan en el presupuesto ordinario de ese Departamento.

CONSOLIDACION DE MUROS MONUMENTALES Y TERMINACION DE DEPENDENCIAS.

Autorizadas por O.M. de 22 de mayo de 1942.

Presupuesto..... 49.958,93 pts.

Se refieren estas obras al muro de separación entre el claustro del locutorio y el Juego de Pelota. En la cara que mira a este claustro existe un atrevido arco de descarga que abarca las 2/3 partes del espesor del muro, cubre una escalera hoy en desuso. Fue atirantado el muro, se fijaron los sillares sueltos y se impermeabilizó su coronación. Las dependencias afectadas por esta obra, pertenecen a la Residencia de estudiantes. Se construyeron puertas interiores y vidrieras. Se hizo una instalación eléctrica y otra sanitaria y se efectuó un repaso de las cubiertas del edificio.

OBRAS DE SANEAMIENTO DE LAS CAPILLAS LATERALES DE SUR DE LA IGLESIA MAYOR Y RED PARCIAL DE CONDUCCION ELECTRICA PARA EL ALUMBRADO.

Autorizadas por O.M. de 10 de febrero de 1943.

Presupuesto..... 49.960,66 pts.

Por estar el nivel del pavimento de las Capillas, más bajo que el terreno exterior se producian humedades en el interior de la Iglesia, que se evitaron sacando los escombros y abriendo una zanja junto a los muros que fue impermeabilizada.

Se instaló una red que condujo el fluido eléctrico desde el taller de carpintería, donde se hizo la toma, a las Casas Nuevas y a la Sacristía Antigua.

OBRAS EN LA IGLESIA PARA EL TRASLADO A LA MISMA DE LOS RESTOS DE LOS REYES DE ARAGON DEPOSITADOS EN LA CATEDRAL DE TARRAGONA.

Autorizadas por O.M. de 23 de febrero de 1944

Presupuesto..... 741.116,01 pts.

Estas obras comprendieron la reconstrucción y restauración completa de las estatuas yacentes, sus sarcófagos, con la labra en alabastro de toda la escultura y decoración arquitectónica de los mismos, así como la consolidación de los grandes arcos escarzanos en que estos sarcófagos descansen y la restauración de estos arcos.

En la Iglesia se han realizado con consignaciones particulares la mayor parte de las obras que se incluían en este proyecto.

Las Diputaciones Provinciales de Cataluña, Valencia y Aragón contribuyeron con consignaciones para todas estas obras cuya suma ascendió a la cantidad de 215.460,28 pts.

Por insuficiencia de las consignaciones expresadas se consignó una cantidad complementaria, cuya cifra desconocemos, para atender a la terminación de la restauración de estos panteones reales.

OBRAS DE CONSERVACION D EL PISO SUPERIOR DE LA BODEGA Y DE LAS ALAS SUR Y OESTE DEL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN.

Autorizadas por O.M. de 6 de junio de 1945.

Presupuesto 98.982,86 pts.

En el piso superior de la bodega fueron consolidados los paramentos del interior. Repuesto el pavimento y reconstruidos los aleros de la cubierta, restaurándose la sillería de los muros de la fachada y dotándose a estos de ventanas vidrieras.

En el claustro de San Esteban se consolidó el muro exterior de Poniente que se hallaba ruinoso, se sustituyeron por nuevos algunos sillares, de arcos y pilares, que exigían su reposición. Dos ventanales góticos de la fachada interior fueron reconstruidos labrándose otro más, reproducción de los antiguos.

OBRAS DE INSTALACION DE SILLERIA Y MESAS EN EL RECTORIO Y HABILITACION DE LA COCINA Y BODEGA.

Autorizadas por O.M. de 16 de marzo de 1944. Realizadas con fondos de la Hermandad de Santa Maria de Poblet..... Presupuesto desconocido.

OBRAS DE RESTAURACION DE LA SALA CAPITULAR.

Autorizadas por O.M. de 26 de febrero de 1945.

Arquitecto D. Raimundo Durán Reynals. Realizadas con fondos de la Hermandad, de Santa Maria de Poblet..... Presupuesto desconocido.

OBRAS DE MOBILIARIO PARA LA BIBLIOTECA Y REPARACION DE PARAMENTOS.

Autorizadas por O.M. de 22 de abril de 1946.

Arquitecto D. Luis Bonet Carlí. Realizadas con fondos de la Hermandad de Santa Maria de Poblet..... Presupuesto desconocido.

OBRAS DE CONVERSION DE LOS LAGARES EN LOUUTORIO.

Autorizadas por O.M. de 31 de julio de 1945.

Arquitecto D. Francisco Monrabal. Realizadas con fondos de la Hermandad de Santa Maria de Poblet..... Presupuesto desconocido. Desmontados todos los lagares y vaciada toda la fábrica de mampostería que a ellos pertenecía, quedó la sala en disposición de restaurara los paramentos de sillería, los ventanales que la iluminaban y construido un enlosado de piedra. Actualmente este recinto es el Louutorio.

OBRAS DE CONSTRUCCION DE LA VIDRIERA ARTISTICA PARA EL ROSETON DE LA FACHADA PRINCIPAL DE LA IGLESIA.

Obra sufragada por el Cuerpo de la Nobleza Catalana, en el año 1946.

Realizadas según proyecto del arquitecto D. Joaquín Ros.

OBRA DE RESTAURACION EN LA SALA DE LA "ADMINISTRACION".

Realizada con fondos particulares y de la Hermandad de Santa Maria de Poblet. Año 1947..... Presupuesto desconocido.

En la sala situada sobre la cocina monumental y sirve para reuniones de la Hermandad de Bienhechores.

OBRAS DE RESTAURACION DE LA CAPILLA DE LAS RELIQUIAS.

Realizada con fondos extraoficiales. Año 1947.

Se cerró la entrada con la puerta del trascoro que fue desmontada con la intención de dejar visibles todos los pilares de la Iglesia. Interiormente se colocaron los frontis del sepulcro de los Duques de Cardona, trasladados de los panteones reales.

OBRAS DE CONSOLIDACION DEL PISO Y LA CUBIERTA DE ALA OESTE DEL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN.

Autorizadas por O.M. de 1.º de junio de 1948.

Presupuesto..... 76.460, 89 pts.

El piso construido está constituido por un tablero a base de viguetas de hormigón armado que descansan en las antiguas cartelas de piedra de los muros y un forjado de ladrillos. Las viguetas al empotrarse en el muro le atirantaron con la armería del claustro. La Armadura de la cubierta es de madera de dos aguas.

OBRA DE AMPLIACION DE LAS CELDAS EN LAS CASAS NUEVAS.

Costeadas por la Comunidad. Año 1949.

Construyese un piso intermedio en la planta de este edificio. Restaurándose algunos huecos de fachada, construyéndose tabiques de división y las puertas y ventanas necesarias.

OBRAS DE CONSTRUCCION DE NUEVO CORO.

Realizadas con fondos extraoficiales. Año 1949. Presupuesto desconocido.

Proyecto de los Arquitectos D. José Antonio y D. Eduardo Balldells.

Compuesto de 43 sillerías de madera, más el sitial del Padre Abad. Construido en los dos tramos de cabecera de la nave central, cerrándose por un pequeño altar de piedra y un púlpito.

DE LAS OBRAS DE RESTAURACION DE LA TORRE DE LAS ARMAS.

Realizadas con fondos de la Excm. Diputación Provincial de Tarragona.

Año 1950. Presupuesto desconocido. Arquitecto Provincial D. Francisco Los rabá.

Situada esta Torre entre las Casas Nuevas y las cámaras reales. Se llevó a cabo la consolidación del muro exterior de poniente, que se hallaba desplomado. Fueron contruidos los pisos y cubiertas y reconstruidas las almenas de la Torre, restaurándose además los huecos de fachada.

VERJA TRANSVERSAL DE HIERRO PARA SEPARAR LOS CUATRO TRAMOS DE LOS PIES DEL TEMPLO.

Obra realizada por la Comunidad con fondos particulares. Año 1951.

OBRA DE RESTAURACION EN LA IGLESIA MAYOR.

Autorizada por O.M. de 24 de noviembre de 1950.

Presupuesto..... 13.535,82 pts.

Consistente en la restauración de las cuatro columnas siguientes a las del crucero.

REPOSICION DE LA PUERTA VERJA DE ACCESO AL ATRIO DE ESPERA ANTERIOR AL CLAUSTRO MAYOR.

Sufragada por la Excm. Diputación Provincial de Barcelona. Año 1951.

PUERTA EN LA GALILEA DE LA IGLESIA.

Realizada con fondos de la Comunidad. Autorizada en Noviembre de 1951.

CUBIERTA EN EL MANSO DE LAS CASAS NUEVAS.

Realizada con fondos de la Comunidad. Autorizada en Agosto de 1951.

ATRIO DEL ABAD COPONS.

Autorizada en mayo de 1952.

Sufragada por la Excm. Diputación Provincial de Lérida.

TRASLADO DEL SACRARIO DEL DEAMBULATORIO DE LA IGLESIA.

Autorizada en mayo de 1.952. Realizada con fondos de la Comunidad.

OBRAS DE RESTAURACION DE LA TUMBA DE ALFONSO EL MAGNANIMO EN LA IGLESIA MAYOR.

Autorizadas por O.M. de 7 de noviembre de 1952.
Presupuesto..... 64.297,02 pts.
Comprende la restauración de su escultura,arquitectura y la lápida correspondiente.

OBRA DE DERRIBO DE LA PARTE ALTA DEL ANTIGUO HOSPITAL DE PEREGRINOS Y LOS RESTOS DE LA CAPILLA DEL CIPRES.

Autorizada en Marzo de 1952.
Sufragada con fondos de la Comunidad.
El estado de ruina en que se hallaba la parte suprimida aconsejó su destrucción.En la Capilla del Ciprés solamente se conservaba parte de unos muros de los que se ha dejado como testimonio un metro de altura.

RESTAURACION DE LA CAPILLA DE SAN JOSE EN LA IGLESIA.

Sufragada esta obra por el Excmo. Sr.Gobernador Civil y Hermandad de - Bionhechores.
Autorizada en febrero de 1953.

DORMITORIO DE NOVICIOS Y FUENTE DE ACCESO AL PASO DE RONDA.

Aprobada por O.M. de 20 de octubre de 1953.
Presupuesto..... 455.337,61 pts.
Fueron reparados los paramentos de la sala y restauradas y reconstruidas las ventanas que iluminan a las celdas de reciente construcción en las que se hizo una instalación parcial de aparato sanitario. Fueron pavimentadas estas celdas y cubiertas con techumbre de corcho. Tambien se pavimentó el pasillo que entre ellas queda. La clausura fué limitada por una puerta de madera y un aplacado que cubre los paramentos laterales de las primeras celdas.
Fue construido el gran arco de sillería y la galería que comunica este dormitorio con el paso de Ronda. En este paso y al final de la galería se establecieron unos sanitarios.

OBRAS DE LA ENFERMERIA Y FARMACIA.

Autorizadas por O.M. de 14 de Septiembre de 1953.
Presupuesto..... 497.445,10 pts.
Consolidados los cuatro muros de las fachadas y el de la muralla inmediata en los que se practicaron nuevos huecos, se desplazaron obras y se construyeron todas las ventas de sillería de los pisos que componen el edificio. Interiormente se reconstruyó el arco de piedra del sótano, se construyó otro igual en la primera planta y pisos de hormigón armado en todas. Colocose el cielo raso en los techos. Fueron pavimentados los suelos. Se construyó toda la carpintería de puertas u ventanas y los tabiques de división de distintas dependencias, etc. etc.

OBRAS DE CONSOLIDACION Y RESTAURACION DEL DORMITORIO DE NOVICIO Y CLAUSTRIO DE LOCUTORIO.

Autorizadas por O.M. de 27 de agosto de 1954
Presupuesto..... 396.264,09 pts.
Se han realizado el dormitorio de novicios, las obras complementarias de las ya ejecutadas en las instalaciones sanitarias.
En la Torre del Oli se colocaron depósitos de agua y un grupo moto-bomba y ramales de conducción general para la alimentación de los aparatos sanitarios colocados en las celdas del dormitorio de novicios.
Se llevó a cabo totalmente la restauracion del chaustro del locutorio para lo que fue desmontado su arquería, reconstruyendola de nuevo, reponiendo las doblas de arcos, pilares, fustes y capiteles, que por su mal estado no podian conservarse. De nuevo se construyeron los arcos en diagonal de los ángulos y todo el muro de cierre, con sus nuevos correspondientes, que miran a las absidiolas de la Iglesia.

ABADIA.

Realizadas las obras con fondos de la Excmo. Diputación Provincial de

Tarragona y dirigidas por su Arquitecto D. Francisco Monrabá.
Año 1955. Presupuesto desconocido.

Se construyeron las dependencias que la constituyen sobre las tres alas del claustro del locutorio. En las fachadas al patio se colocó un aplacado de sillería en sustitución del revoco que en principio se proyectaba.

OBRAS DE RECONSTRUCCION DE EDIFICIOS CONTIGUOS A LA MURALLA. (IMPRESA)

Aprobadas por O.M. de 17 de Julio de 1956.

Presupuesto..... 881.148,05 pts.
Aprovechando varios arcos, de lo que fue el Priorato, contiguos a la muralla, obra del siglo XV, y complementándolo con obra nueva se construyó el edificio dedicado a imprenta. Fábrica de mampostería y sillería, armaduras metálicas, cubierta de teja con lucernarios en la sala de máquinas y obras de carpintería, vidriería, pintura, etc.

OBRAS DE TERMINACION DE LA IMPRESERIA Y PANADERIA. PALACIO DEL REY MARTIN Y ALA ESTER DEL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN.

Aprobadas por O.M. de 25 de noviembre de 1955.

Presupuesto..... 599.898,72 pts.
Construida parte de la tabiquería de distribución de dependencias, obras de carpintería, cerrajería, instalaciones de luz, agua y electricidad. En el Claustro de San Esteban continuación de su consolidación con el delfino del ala Este.
En el Palacio del Rey Martin sepe de la cubierta.

OBRAS EN EL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN Y GALERIA SUBTERRANEA.

Aprobadas por O.M. de 4 de agosto de 1956.

Presupuesto..... 398.931,51 pts.
Restauración de tres ventanales del ala E, del claustro de San Esteban, apertura de otros que corresponden a la muralla y reconstrucción de las galerías N. y S.
Galería subterránea, semivisitable para conducción de aguas limpias, flujos viales y residuales desde la torre de las Hostias a la muralla de Casas Nuevas.

VACIADO DE TIERRAS EN EL CEMENTERIO DE MONJES PARA DEJAR TOTAMENTE VISTOS LOS PRIMEROS SILLARES DE LAS CAPILLAS DE TOR DE LA IGLESIA.

Corresponde a la obra aprobada por O.M. de 4 de agosto de 1956.

OBRAS EN EL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN E IMPRESA.

Aprobadas por O.M. de 9 de diciembre de 1957.

Presupuesto..... 399.621,14 pts.
Se completó la construcción de la tabiquería de distribución de dependencias, cielo raso, pintura e instalaciones sanitarias completas, lavabos water-cloas. Conversión en salas del hueco de escalera antigua, portiza que estaba situada en el ángulo Nordeste del claustro. Sólido de piedra de las salas del claustro.
Imprenta, tabiquería, regularización de paramentos en la muralla, pavimentos de piedra y balcones, carpintería metálica y vidriería.

OBRAS DE CUBIERTAS DE LAS CAPILLAS ABSIDIALES Y ARTESONADOS DEL CLAUSTRO DE SAN ESTEBAN, Y OTRAS.

Aprobadas por O.M. de 16 de octubre de 1958.

Presupuesto..... 599.494,01 pts.
Construcción del artesonado del claustro de San Esteban. Pintura de puertas y ventanas e instalación de agua, y eléctrica (terminación).
Restauración de almenas entre el cementerio de los monjes y la Torre de las Hostias.
Destrucción de cupulinas de las absidiolas de la Iglesia Mayor y descubrimiento del trasdós de las bóvedas.

OBRAS DE TERMINACION DE LA CUBIERTA DE LAS ABSIDIAS.

Aprobadas por O.M. de 30 de Septiembre de 1.959.

Presupuesto..... 399.999,83 pts.

Destruída toda la gruesa capa de hormigon en que se asentaba el tejado fué labrada y colocada la cubierta de piedra y casi toda la cornisa de todas las absidias de la Iglesia.

RESTAURACION DE LA CAPILLA DE LAS RELIQUIAS

Aprobada en 1958

Presupuesto descon-

Arquitecto D. Luis Bonet Garí.

Sufragada por la Hermandad de Bienhechores del Monasterio.

Es complemento de la obra realizada en 1947.

El altar es el que constituía el Sagrario del Monasterio, debidamente restaurado. La mesa del mismo, de mármol es nueva. Armoniza con el altar y con los Panteones de los Duques de Cardona, procedentes del crucero de la Iglesia.

RESTAURACION DEL ALTAR DEL SANTO SEPULCRO, DE LA GALLIA DE LA IGLESIA

Aprobada por la Direccion General de Bellas Artes el 22 de mayo de 1960

Presupuesto..... cerca de 1.000.000 Pts.
Todo él fué desmontado cuidadosamente y trasladado a Barcelona. Se completaron todos los elementos arquitectónicos desaparecidos y del grupo escultórico se restauraron las imagenes. Fué colocada una sencilla mesa de altar, sobre nuevos peldaños restaurandose someramente los sepulcros situados en la misma capilla que se cerró con nueva verja de hierro. - La obra fué sufragada por la Sra. D^a Maria goál, V^da de Comanala.

RESTAURACION DE LA ESCALERA DEL PALACIO DEL REY MARTIN

Aprobada por la Direccion General de Bellas Artes el 8 de julio de 1960

Arquitecto. D. Adolfo Florensa.

Presupuesto desconocido.

Completó el muro rematado por el pasamanos con sus motivos decorativos y colocadas las gradas que faltaban.

RESTAURACION DE LA SALA DEL ABAD COPONS

Aprobada por la Direccion General de Bellas Artes el 22 de mayo de 1958

Arquitecto D. Luis Bonet Garí

Presupuesto desconocido

Sufragada por el Patronato del Monasterio

Fué reconstruida toda la estructura de madera de la cubierta, siguiendo los testimonios existentes, y el tejado correspondiente. Los paramentos interiores y el exterior restaurados. La puertecita de salida al Claustro, restaurada. La ventana que mira al atrio de entrada al Monasterio fué reconstruida y restaurada. Se colocó pavimento de piedra. Colocóse la cornisa del frontis en la fachada principal.

PROYECTO DE URBANIZACION DEL INTERIOR DEL RECINTO O PLAZA MAYOR DEL MONASTERIO

Aprobado por la Direccion General de Bellas Artes el 8 de julio de 1960

Arquitecto. D. Adolfo Florensa

Presupuesto, no formulado

Se adjunta copia de la Memoria del Proyecto.

OBRAS DE RESTAURACION DE LA PUERTA DORADA E INICIAL DE SUS ANEXOS

Aprobadas por O.M. de 31 de Diciembre de 1960

Presupuesto..... 399.999,83 P
Iniciada la obra de restauración.

Lo que tengo la honra de poner en conocimiento de V.I. cuya vida guarde Dios muchos años.

Madrid 20 de Marzo de 1961

EL ARQUITECTO CONSERVADOR DE
MONUMENTOS DE LA 4^a ZONA

ULTMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES.
MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL. MADRID.

En 1957 un episodio distinto nos llama la atención. El Patronato encarga al escultor Eudaldo Serra, amigo del hermano de Ferrant, Ángel, una imagen de San Vicente. La escultura que presenta no es del agrado del Abad del monasterio que se lo comunica al artista. Éste remite el escrito, que a incluimos en el Anexo, a Ferrant quien al parecer también había puesto reparos a la imagen comunicándole su decisión de no seguir con el encargo por considerar que no comparte puntos de vista con los promotores del mismo. Inmediatamente Ferrant le contesta ofreciéndole sus disculpas por haberse inmiscuido en su forma de entender la escultura mermando su personalidad escultórica y le pide que desista de su decisión de abandonar el encargo. El escultor pide disculpas por lo que pudiera ser entendido como una posición *susceptible* y *vanidosa* y retoma el encargo aunque sin modificar la imagen esculpida¹³⁰



Fig. 382 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
Escultura de San Vicente por Eudaldo Serra

Uno de los momentos más importantes que le toca vivir a Ferrant en su relación con el Monasterio de Poblet, se trata del traslado a la Iglesia de Santa María de los restos de los Reyes de Aragón que, para su protección habían sido depositados en la Catedral de Tarragona. Para ello es precisa la reconstrucción de los Panteones Reales. Se le encargó al arquitecto Francisco Monravá el cálculo del presupuesto del traslado desde Tarragona a los sarcófagos que

¹³⁰ Cita 46. Ver Anexo 110

había restaurado el eminente escultor Federico Marés, en junio de 1942. El proceso implica también el traslado, dentro de la propia iglesia, de otras de tumbas allí existentes para colocar las que se van a recibir en el lugar preeminente que merece el rango de los personajes. Parece que en ocasiones se toman decisiones al respecto sin los obligados permisos de la DGBBAA y ello da lugar a controversias que se van resolviendo siempre con los informes que constantemente le piden a Ferrant. Se suceden cartas y contestaciones: se reclama la existencia de un proyecto que no se ha redactado, se opina sobre la urna para contener los restos de Martín el Humano que también hay que trasladar, por lo visto la urna se considera aceptable pero las figuras son demasiado estilizadas, hay discusión sobre el lugar en que la van a colocar por iniciativa del propio Marés y se le obliga a colocarla en una zona más alejada de los panteones reales... En enero de 1950 se trasladan los panteones de Alfonso V y del infante Enrique tras nuevas discusiones entre el Prior, el Patronato, Monravá, el Comisario de Zona, Ferrant... sobre la conveniencia de su traslado que obligaría a reducir el número de sillas del coro y que dado que no quedan muchos restos, éstos últimos consideran que es mejor restaurar lo que queda y no moverlos del lugar que ocupan. Antonio y Eduardo Balcells, Luís Bonet y Garí, Francisco Monravá son, entre otros, algunos de los arquitectos que suscriben los proyectos que Ferrant va informando.

En abril de 1943 Ferrant presentó el proyecto de *Obras en la Iglesia de Santa María de Poblet para el traslado a la misma de los restos de los Reyes de Aragón depositados en la Catedral de Tarragona*. Contiene el proyecto en este caso la memoria más detallada y extensa de cuantas hemos podido estudiar durante la presente investigación. No nos detendremos en su relato. Podemos entender las obras que pretende con las partidas que incluye en el presupuesto del proyecto:

1. *Reconstrucción de Panteones Reales*
2. *Reconstrucción de los sepulcros contiguos a los panteones reales*
3. *Obras complementarias en la Iglesia mayor:*
 1. *Rosetón de la fachada principal*
 2. *Roseton de la fachada lateral Sur*
 3. *Balaustrada del coro alto*
 4. *Reforma del coro bajo*
 5. *Reparación ante Sacristía nueva*
 6. *Reparación absidiola crucero lado Sur*
 7. *Reparación puerta Sacristía*

8. *Construcción de puertas*
9. *Construcción de vidrieras*
10. *Reparación de paramentos interiores de la Iglesia*

Incluye en el proyecto planos de los panteones donde señala después las zonas deterioradas y apunta los nombres de los personajes a los que pertenece cada urna. En este caso los planos han sido digitalizados. Realizados a escala 1:20 presentan un alto grado de minuciosidad que tal vez en las imágenes adjuntas es difícil de apreciar.

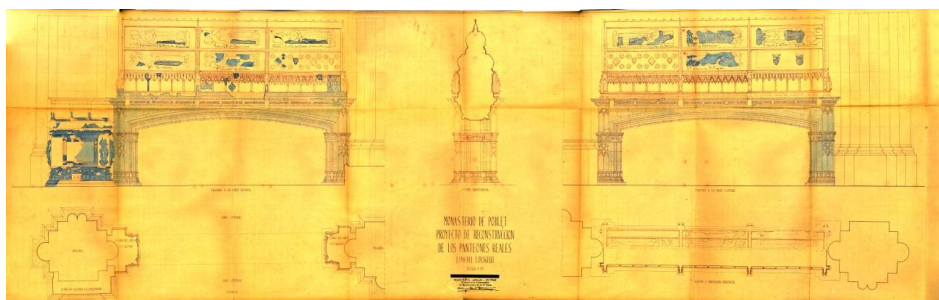


Fig. 383 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Plano del proyecto de Restauración de Pantones Reales. Lado del Evangelio. Ferrant. Abril 1943

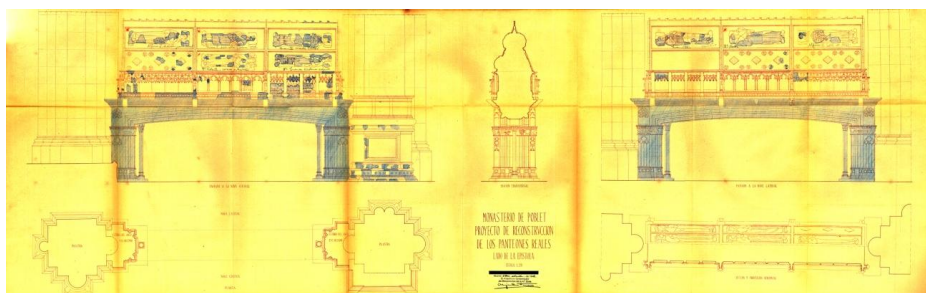


Fig. 384 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Plano del proyecto de Restauración de Pantones Reales. Lado de la Epístola. Ferrant. Abril 1943

También suscribe Ferrant el proyecto de *Obras de restauración en la Iglesia Mayor del Monasterio de Poblet*, en agosto de 1950. Explica en la memoria que con la instalación del coro, de nueva construcción, en la Iglesia Mayor quedarán ocultos los basamentos y partes bajas de los cuatro pilares, inmediatos a los del crucero, de la nave central, en la parte que a ella miran, por los respaldos de las sillas altas, no pudiendo verificarse la restauración de esta parte, que es la más destrozada de estos pilares, una vez que el Coro haya sido colocado. La opuesta, que da a las naves laterales, y las que corresponden

a los arcos de éstas, también han de ser reparadas. En mediciones se indican los trozos de sillería, fuste y pilastras que han de ser renovadas. En restauraciones anteriores la fábrica de sillería fue suplida con ladrillo que ahora será reemplazado por piedra labrada. Y en dos únicas partidas en el presupuesto definen la obra:

1. *Labra de piedra sillería en superficies curvas* (En fustes gruesos y finos)
2. *Labra de piedra sillería en superficies planas.* (pilastras mirando a la nave central, id. naves laterales, id. de arcos de naves laterales)

Guarda en el archivo documentación relativa al *Plan de Reconstrucción total del Real Monasterio*. Lo suscribe Francisco Monravá. Incluimos resumen del Índice, en que divide en dos categorías las obras a llevar a cabo:

Obras de urgente realización entre las que incluye: Restauración y habilitación de la Zona Oriental del Monasterio comprendiendo: Casas Nuevas. – Cámaras Reales. – Torre de San Esteban. – Claustros de San Esteban y del Locutorio. – Enfermería y Farmacia. – Dormitorio de Novicios y Abadía.

Obras de más remota ejecución como son: Terminación de la Iglesia Mayor. - Zona de edificaciones del ángulo S.E. de la clausura correspondientes al antiguo Priorato y a oficinas para instalaciones propias de la vida actual de la Comunidad. - Local de la Bodega, su transformación para completar los servicios de Locutorio y de Exposición permanente divulgadora de las instituciones de la Orden.

El proyecto de *Obras de restauración del dormitorio de novicios y de acceso al paso de ronda* está redactado en abril de 1951, por Ferrant y en la memoria explica que *el dormitorio es sobradamente conocido... pieza cumbre del cenobio por sus extraordinarias dimensiones: 87 de largo por 10,20 de ancho, provisto de 19 arcos apuntados para sujetar el tejado*. Está situado encima de las dos grandes bibliotecas, el locutorio, sala capitular y sacristía vieja, con acceso desde la nave Este del claustro y desde el crucero de la Iglesia Mayor por amplias escaleras de piedra de sillería, careciendo actualmente, del acceso al paso de ronda que en otro tiempo tuvo, por desaparición del puente que prestaba este servicio.

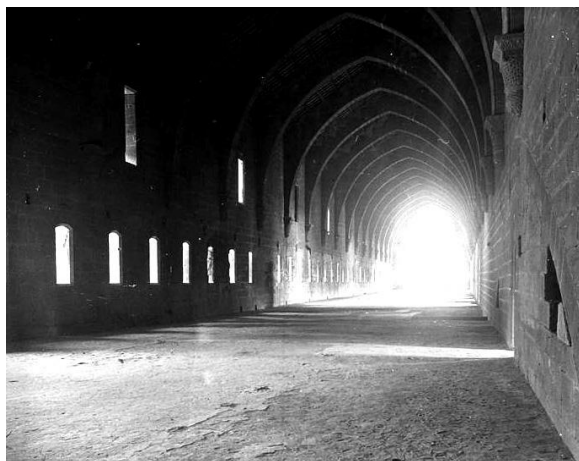


Fig. 385 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
Dormitorio. Fotografía del Fondo Salvany, 1912



Fotografía de la autora, 2011

Lo describe explicando que fue construido en la segunda mitad del siglo XIII, paramentos de sus gruesos muros, formados con sillares del país, igual que los arcos. Ventanas en ambas paredes, a alturas distintas. Había un pasillo central de 4 m. y compartimentos a uno y a otro lado de 3 m. de fondo. Retretes al otro extremo del puente mencionado, dentro la torre allí existente. Dice que el presente proyecto se refiere a la restauración de la nave como a tal dormitorio, restableciendo una parte de las celdas y habilitando la porción restante como sala o vestíbulo público, y la reconstrucción del paso a los servicios y al comino de ronda. Estructura para la construcción del puente con los enlaces a las actuales fábricas que constituirán sus estribos y pavimentado, distribución y formación de celdas, carpintería de puertas y ventanas, pintura, instalaciones.

En junio de 1952 presenta un proyecto *Complementario al de restauración del dormitorio de novicios* para dotarlo de agua, instalaciones sanitarias y armarios. Incluye en el proyecto obras de consolidación y restauración del claustro del locutorio para construir sobre el mismo la Abadía. Dice que se necesita agua a presión suficiente, la que hay por su propio peso no alcanza y es preciso elevarlo unos 12 m., se hará una derivación del actual ramal de abastecimiento, se construirá un algibe en la llamada "Torre del oli", instalación de un grupo moto-bomba con el depósito elevado en la misma torre y la tubería de conducción hasta puntos de consumo. En cada celda se instalará un lavabo.

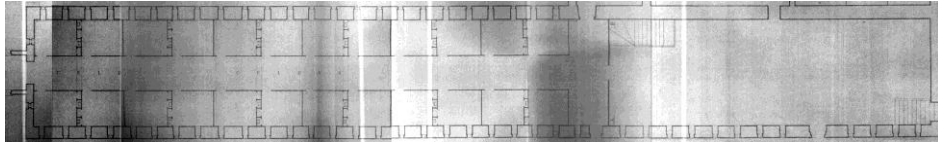


Fig. 386 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAVF. Distribución de celdas en el dormitorio de novicios. Ferrant

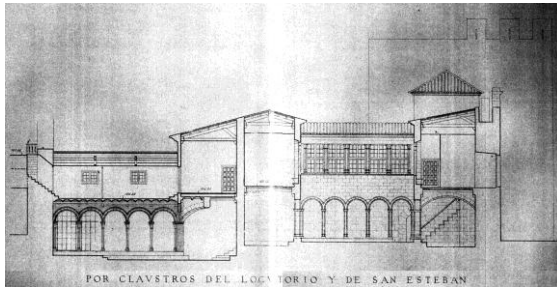
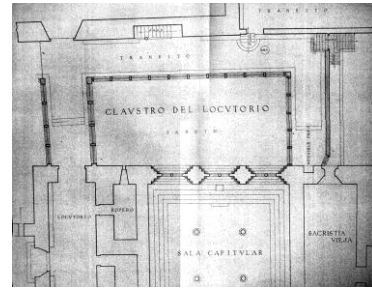


Fig. 387 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAVF. Sección claustros de San Esteban y Locutorio
Planos del proyecto.



Planta claustro del locutorio

La restauración del claustro comprende la consolidación completa, contemporánea con la de San Esteban contigua a ella. Mal estado de la fábrica y de toda de sillería. Muchos sillares se sustituirán previo apeo de los arcos, sobre todo en las columnas, algunas ya sustituidas por pilares de sección rectangular con simples baquetillas en los ángulos que es lo que propone continuar en todos los pies derechos del claustro. Consolidación del dovelaje de los arcos, sustituyendo las piezas más deshechas, sobre todo porque es probable la necesidad de construcción del piso superior. En abril de 1954 aparece un proyecto suscrito por Ferrant, *Reformado* del presentado en 1952, incluye los mismos planos y partidas presupuestarias cambiando únicamente el precio.

Ese mismo año, en julio, la *Restauración de la tumba de Alfonso el Magnánimo*, ocupa la atención del arquitecto. Dice que una vez terminada la restauración de los panteones de los Reyes de Aragón, considera que en primer lugar hay que emprender ésta *bárbaramente mutilada* y que será pauta para la tumba del infante Don Enrique, hermano de Alfonso de la que solo se conservan elementos aislados y que podía ser repetición de la propuesta para la de Alfonso. Situadas ante los pilares del crucero próximas al coro en la parte que mira a la Capilla Real, don Alfonso en el evangelio y don Enrique en la Epístola. Falta decoración y cabecitas de ángeles de la gran moldura de la parte alta y las de las 4 esculturas, Justicia, templanza, esperanza y las buenas

obras, una entera desapareció y la lápida en memoria del monarca. Los restos permitirán su reproducción. Dice que la labor a realizar en la escultura ha de ser limitada, sin crear aquello que se desconoce.....

Junio de 1953, presenta el proyecto de *Construcción y restauración del ángulo SE. de la actual monjía del monasterio*. Las obras ocupan un espacio triangular cuyo vértice más agudo lo constituye una de las torres de defensa de la muralla que contornea el recinto, la de los Locos, uno de sus lados coincide con una de las paredes del claustro de San Esteban (siglo XII) y el otro con la muralla de Pedro IV (siglo XIV), y su base en contacto con el antiguo cementerio situado junto al ábside de la Iglesia Mayor. Hay que *evitar la ruina y olvido de este rincón monumental*, estableciendo un firme puntal a la reconstrucción del claustro de San Esteban, iniciado por la DGBBAA. *Criterio de primordial respeto a los auténticos valores artísticos e históricos, restableciendo elementos de los que tengamos datos.....* En la reconstrucción muros de mampostería con elementos de sillería en almenas, huecos, ángulos de fachada, etc. Los pisos se proyectan con viguetas de hormigón armado y forjados de albañilería que permitan establecer cielos rasos de yeso. Pavimentos de material hidráulico, ya que no tuvieron carácter monumental. Cubierta de teja árabe montada sobre armazón de madera y provista de cielo raso de corcho, aislamiento. Se completa el proyecto con carpintería y enlucidos en los interiores que no exista sillería. En junio de 1955, se repite el proyecto de *Restauración y Consolidación de construcciones del ángulo SE. de la monjía* de 1952.

Se siguen sucediendo proyectos no suscritos por Ferrant quien los supervisa e informa a la DGBBAA haciendo someras observaciones de menor transcendencia: *Proyecto parcial nº 1 de Abadía*, suscrito por Francisco Monravá. En abril de 1960, proyecto de *Restauración de escalera del Palacio del Rey Martín*, firmado por el arquitecto Adolfo Florensa Ferrer.

Y en abril de 1962, redactado en este caso por Ferrant, se presenta el proyecto de *Reconstrucción edificios anejos puerta dorada*. Propone la reconstrucción de la cubierta del cuerpo normal al del lateral de la Puerta dorada, cornisa de ladrillo reproduciendo exactamente la que el edificio antiguo tuvo, tres hiladas de machones macizos una de 15 cm. Y dos de puntas de diamante, ambas pintadas a la cal. En la coronación del muro y sirviendo de enlace a la cornisa corre un zuncho de hormigón del techo cerámico del piso de cubierta. Sobre este piso de cubierta se construirán unos tabiques "conejeros" para lograr la

pendiente del 2%, común a las cubiertas de la Puerta Dorada y anejos. Apoyando en ellos irá la solera de machihembrado con tejas árabes colocadas con mortero. Prevé canal de Uralita de 20 cm. Para pluviales, en el interior de la pared que enlazará con las gárgolas de la fachada de la puerta Dorada, recubierta con pestañas de plancha de plomo de 0,15 cm, bajo las tejas, tejado y cornisa, albañales, etc. En la caja de escalera se colocarán viguetas de hormigón armado sobre las que irá un lucernario con baldosillas armadas. En los huecos de fachada N.E y S. del edificio anejo y de los colaterales a la PD. Recercados de sillería labrada. Enlosado de piedra en todo el paso de los soportales hasta la portería.

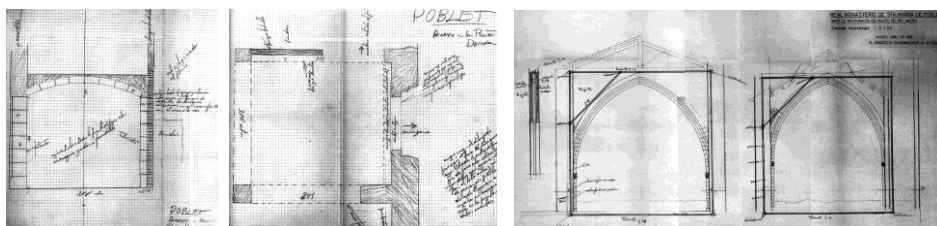


Fig. 388 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Croquis puerta Dorada, anexos y solución de atirantamiento, 1963. Autor Severino Gómez

Vemos los croquis que sistemáticamente le envía su encargado Severino Gómez y que nos delatan su presencia en la obra, una vez más, hombre de la confianza del arquitecto al que acompaña por toda la Cuarta Zona.

El proyecto de *Obras de conservación en las salas del palacio del Rey Martí*, de mayo de 1963, recoge: *Las obras precisas para la conservación de esta importante parte del monasterio, ciñéndonos en este proyecto a las salas referidas, son: en primer lugar la imprescindible construcción de los arcos ojivales que dividen en tres y dos tramos las salas mayor y menor, para hacer posible el apoyo de una cubierta constituida por vigas de hormigón armado entre las que voltearán bovedillas prefabricadas sobre las que descansará un forjado cerámico en el que se ha de asentar el tejado árabe. Naturalmente ésta cubierta habrá de ser por la parte interna convertida en una techumbre de madera a dos vertientes. La arruinada cubierta actual, amenazada de derribarse será previamente desmontada. El muro de mampostería en que ahora descansa será destruido a continuación. También se harán de sillería las enjutas de los arcos y los hastiales para apoyar la nueva cubierta. En el piso se extenderá una gruesa capa de hormigón para el asiento del enlosado de piedra. Obras aclaradas en las partidas del presupuesto:*

1. *Desmonte de tejado* (en las salas mayor y menor)
2. *Destrucción de mampostería* (en la sala mayor)
3. *Fábrica de sillería moldurada* (en las dos salas, arcos ojivales, dovelas)
4. *Fábrica de sillería plana* (en las dos salas, enjutas de arcos y hastiales)
5. *Cubierta de vigas de hormigón* (sobre las salas mayor y menor)
6. *Forjado de cubierta bajo teja árabe* (sobre las salas mayor y menor)
7. *Vaciado de tierras* (sobre las salas mayor y menor)
8. *Hormigonado* (sobre las salas mayor y menor)
9. *Enlosado de piedra* (sobre las salas mayor y menor)

En mayo de 1964 presenta otro proyecto, con el mismo título que el anterior, en el que explica que prosiguiendo con las obras realizadas, propone ejecutar las que se pueda con el dinero consignado en el vestíbulo de entrada y en las dos salas inmediatas. Repite que solo se inició la obra del palacio. Dice que solo se empezaron a elevar las fábricas de sillería pero se terminaron el ventanal espléndido del vestíbulo y las puertas de acceso al interior del mismo, donde capea el escudo del rey. Por dentro son de fábrica de mampostería en su mitad superior y será necesario revestirlas con sillares de piedra que dignifiquen estas estancias, solo en el vestíbulo. Sigue exponiendo que se desmontará la cubierta moderna de rollizos de madera, tabla y teja, construyendo una terraza a la altura del camino de ronda de la muralla que se alza sobre el muro de los pies de la Iglesia, por que se puede deducir que estas estancias fueron elevadas sobre la galilea del templo. Esta cubierta dejará visible el hastial del muro de los pies del mismo. Textualmente añade: *Al construir los tres arcos de los salones situados entre el claustro mayor y el patio de entrada al palacio, y cuya obra formaba parte de nuestro anterior proyecto no se pudo prever la necesidad surgida durante la realización de los trabajos del atirantado de dichos arcos que ahora incluimos en éste, atirantado que contrarresta el empuje que producen en los muros laterales.* También prevé la colocación de un pararrayos sobre la cubierta del cimborio de la iglesia. Las partidas presupuestarias son:

1. *Desmonte de tejado* (vestíbulo y salas contiguas)
2. *Destrucción de mampostería* (vestíbulo, muro transversal)
3. *Fábrica de sillería* (vestíbulo, sala I)
4. *Cubierta en terraza de hormigón armado* (sobre vestíbulo y salas I y II)
5. *Pavimento con rasilla de mosaico hidráulico* (en terraza)
6. *Atirantados metálicos* (enjutas de arcos de salas de dependencias)

7. Pararrayos completo

Guarda el croquis de una segunda propuesta del atirantamiento metálico:

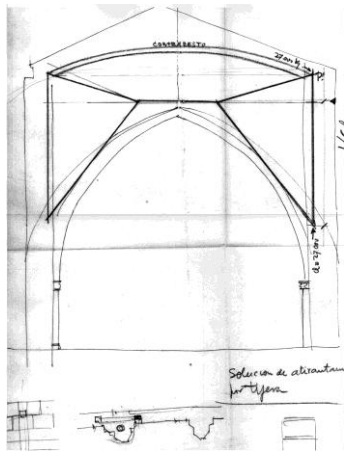


Fig. 389 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Croquis del atirantamiento por tijera propuesto

Y como en otras ocasiones, la consignación económica no le permite realizar las obras propuestas y presenta un nuevo proyecto, en febrero de 1965, en el que dice que las obras del proyecto anterior no pudieron acabarse totalmente y ahora tiene que poner el pararrayos y construir el tejado a cuatro aguas correspondiente a las salas ya cubiertas con armaduras y cielos rasos de hormigón armado y que el suelo es más caro de lo previsto y mete ahora la diferencia. Y que se han derrumbado dos paramentos de fábrica de sillería del Juego de Pelota, que se van a desmontar y consolidar. Asigna una cantidad para arreglar tejados de algunos edificios

El proyecto de *Obras de terminación en el palacio del Rey Martín* se presenta en marzo de 1965. La Memoria del proyecto explica que Tras la Puerta Real y a la derecha se abre la entrada al Patio del Palacio del Rey Martín. Inacabada la obra estaba formada por dos cuerpos de edificio, uno sobre los antiguos lagares, hoy locutorio, entre la Capilla del Abad Copons y la iglesia, tramos de los pies y el claustro mayor. El otro cuerpo se construiría sobre la Galilea de la Iglesia para capilla real y sus dependencias. En el patio hay dos escaleras de piedra: la de frente a la entrada en el lado izquierdo, que conduce, con un solo tramo, a las estancias que se dedican a la capilla Real y la de la izquierda de la que solamente se construyó el primer tramo y que llegaría a la puerta del

cuerpo de edificio correspondiente a las dos salas cuya estructura y cubiertas se reconstruyeron recientemente. Y propone ahora terminar las obras, desmontando y consolidando la de un tramo y construyendo los dos tramos que faltan de la otra. *Hay elementos suficientes para efectuar una respetuosa restauración.* Se sustituirán los peldaños, hoy de ladrillo por los que ahora se labren, zancas, motivos decorativos, pilastras, pasamanos, etc. Se hará pavimento del patio por fajas de piedra caliza y canto rodado. Se concluirá la cornisa y friso de decoración gótica en las dos fachadas que recaen al aptio y en el claustro mayor. En la fachada que mira al claustro propone la reparación de la destrozada moldura del antepecho de los ventanales y la faja de sillares en que apoyaba el tejado del sobreclaustro, reemplazando el dintel del pequeño paso que separa las dos salas, con arco de medio punto situándolo en el eje del muro y poniendo puerta de madera igual que la de entrada a la sala mayor. Se cerrarán con vidrieras los espléndidos ventanales de ambos lados de las salas, con ligera armadura metálica y vidrios transparentes que permitan la visión completa de sus tracerías, y se restaurarán los festejadores. Los paramentos de las salas se estucarán. El techo de hormigón armado de las dos salas será forrado en un envigado de madera, apoyado en canecillos que proporcionarán una mayor prestancia a dichas estancias. También llevará techumbre de madera el paso contiguo a la sala menor. Pretende además la construcción de un cuerpo adosado a las dependencias más alejadas, para que en él se instalen los servicios sanitarios. En este caso el presupuesto con el que cuenta es mayor del habitual, tres millones de pesetas máximo y las obras se expanden en diversas actuaciones que le permiten adelantar considerablemente la restauración del Palacio.

En abril Ferrant informa un proyecto del arquitecto Juan Pedrós para la *Restauración del antiguo horno* fijando algunas pautas significativas: *como dice el proyecto serán respetados los arcos de la antigua construcción y los elementos interesantes que se conserven, tal como la boca del horno de pan que ahora se utilizará como calorífero. Se debe justificar el contraste proyectado de los huecos de las dos plantas y piensa que los de la planta baja deberían ser de arcos de medio punto como la mayor parte de los del monasterio. Siempre que se pueda debe dejarse vista la sillería y mampostería, prescindiendo del revoco o estuco, solo si la sillería es demasiado pobre se podría admitir su mantenimiento.*

Vuelve a las dependencias anexas al palacio del Rey Martín, en junio de 1966 con el proyecto que denomina de *Obras de conservación en el monasterio.*

Y con el proyecto que presenta en junio de 1967 de *Obras de Conservación en las Cámaras Reales del Monasterio de Poblet*, dirige su atención a esta parte del Monasterio de la que dice que están situadas entre la Torre de las Armas y la Torre de San Esteban, construidas en tiempo de Pedro III y del Abad Agulló (1361-1393). Dos plantas por el lado del Monasterio, se desciende a la inferior salvando un desnivel de más de tres metros, pudiendo comunicarse con el subterráneo de San Esteban, destinado a pudridero. El muro opuesto es la muralla y en él se abrirá una puerta y ventana con vistas al huerto. Recios arcos de piedra forman una sala con paso a otra menor. La techumbre es de envidado de madera. La planta noble coincide en estructura con la inferior, su ámbito queda reducido en tres salas en proporciones iguales. Arcos apuntados descansan sobre ménsulas con el escudo real. Se abrirán ventanales góticos mirando a Levante, se restaurarán los de las dos plantas. Se arreglarán las mutilaciones de los muros., como no llega el dinero solo la parte baja de los muros. Se repararán las fábricas de sillería de arcos, paramentos, puertas y ventanas y se repondrán las columnitas de los huecos ajimezados y construirá la puerta de madera en la entrada.

Continuarán las *Obras de conservación en las cámaras reales* con el proyecto de noviembre de 1968 en el que Ferrant recuerda que el año pasado se restauró la planta baja, reparación de los arcos en que se divide la Sala, renovación de parte de dovelas y restauración de ventanas. Se descubrió en los paramentos internos restos característicos de las diversas épocas constructivas de la Sala. El dinero no dio para más y no si hicieron la carpintería metálica de puertas y ventanas. Ahora propone restaurar los paramentos externos, en planta baja y construir un enlosado de piedra en la sala de planta baja. Las tareas que recoge son el vaciado de tierras y hormigonado para asiento enlosado en el interior de la sala, el cajeadado de sillería en la fachada interior y la que da al campo en el local del juego de pelota, recomponiendo en ellas la fábrica de sillería deteriorada y el enlosado de la sala.

Se suceden en los siguientes ejercicios anuales, 1969, 1972 y 1973, las Obras de conservación y restauración de las cámaras reales. En el primero explica Ferrant que las salas que han de cubrirse se dividen en ocho tramos de anchuras sensiblemente iguales y están formadas por arcos apuntados sobre los que irán, en su día, unos artesonados análogos a los de otras estancias del monasterio. Sobre los arcos se construirán unos hastiales de ladrillo, con las pendientes del nuevo tejado y se colocarán 9 viguetas de cemento armado, sobre las que se construirá un machihembrado de ladrillo en el que descansará

el tejado de teja árabe, sentado con mortero. Sobre la coronación del muro del Juego de Pelota -sala que no llegó a construirse- se colocará un enladrillado, así como en el paso de ronda de la banda opuesta. Canal sentada sobre el muro para verter a 6 gárgolas que habrá en ambos costados. Después se acometerá la restauración de las salas. Ahora, aclara, nos limitaremos a consolidar los arcos sin iniciar la restauración de la fábrica de sillería.

Y en el cuarto proyecto que tiene por objeto *Obras en las cámaras reales*, 1972, tras explicar que están situadas entre las las capillas de San Esteban y la Torre de las Armas y que dan sus fachadas al Juego de Pelota y al huerto, dice que tienen dos plantas. La planta baja tres piezas, una sala que ocupa dos tercios y está dividida en seis tramos por cinco arcos apuntados que arrancan del suelo y dos habitaciones rectangulares comunicadas entre sí. Dos salidas al huerto. Desde la sala se desciende al juego de pelota por una escalera de piedra. Han desaparecido el artesonado de la sala y los techos planos de las otras dos. Fachada al huerto, además de la puerta de medio punto, tres ventanitas ajimezadas de medio punto. En la planta noble tres salas, dos de tres tramos y una de dos, formados por arcos apuntados apoyados en ménsulas molduradas. Estaban cubiertas con artesonado apoyando sus vigas en cartelas de piedra que horizontalmente corren encima y a ambos lados de los arcos, empotradas en los muros. Se pueden ver vestigios de las modificaciones o adaptaciones experimentadas. Se superpusieron o entremezclaron las obras románica y gótica, se macizaron huecos para apoyo de arcos, otros se destrozaron y otros se abrieron nuevos en las fachadas al huerto y al Juego de Pelota. Los interiores *son un muestrario de rectificaciones que hemos de respetar al llevar a cabo la restauración que proponemos*. Hace un análisis histórico y expone las obras a realizar:

Planta baja. Demolición del ruinoso forjado de techo acoplado el nuevo al artesonado de madera y a los techos planos. Las vigas del artesonado apoyarán en las cartelas de piedra.

Planta 1ª, noble: Se destruirán añadidos de ladrillo, yeso, etc., unificando las fábricas de mampostería o sillería. Recreido de muros de las tres salas donde se colocarán las cartelas, labradas como las primitivas para apoyar las vigas del artesonado. Se completarán los sillares que faltan en el muro de fachada al huerto. Se labrarán las piezas que faltan en los ventanales y se colocarán los festejadores enlosando de piedra el espacio entre ellos. Las tres salas con pavimento cerámico hexagonal. Se revocarán con estuco a la tirolesa los

paramentos interiores en mal estado, teñido del color de la piedra. *Para establecer la comunicación entre las dos plantas se penetrará por una puerta, que será restaurada, en la fachada del Juego de Pelota, a una meseta que se construye hasta la puerta existente en el muro de planta baja que divide la sala y el sótano, de donde arrancará un tramos de escalera, de fábrica de ladrillo aplacada de piedra, que salve dos metros que hay de desnivel. En los planos se representa la solución dada que evita el tener que llegar a estas Cámaras Reales, por la Capilla de San Esteban o por la Torre de las Armas. Finaliza diciendo que se rehará el almenado que corona la fachada al huerto, que fue parte de la muralla. Un extenso presupuesto en el que 50 partidas distintas se reparten en 5 capítulos: Albañilería, Carpintería, Cantería, Cerrajería y Cristalería.*

Y finalmente, un último proyecto, de noviembre de 1974, aprobado ya en mayo de 1974, explica que: *Al llevar a cabo el proyecto precedente de la fachada de las cámaras reales se logró dejar **calados** los huecos románicos de la planta noble que se hallaban ocultos tras el paramento de mampostería de la muralla, completándose también los ajimezados góticos. Esta fachada al huerto estuvo rematada por un almenado cuya reconstrucción fué iniciada hace años con dudoso acierto. La contigua Torre de las Armas, es obra del siglo XIII en su planta baja elevándose sobre ella la del siglo XIV tiene muros de mampostería siendo los ángulos de fábrica de sillería.*

En la fachada lateral, contigua a las cámaras reales se abren dos huecos rectangulares,... En la fachada principal, al huerto, existen cuatro ventanales góticos, bastante mutilados. Del almenado que remataba quedan restos que permitirán completarlo. Y propone las siguientes obras a realizar: En la fachada al huerto se construirá el almenado con piedra sillería rasgando las almenas por saeteras y colocando en los costados las cartelas que servirán para suspensión de las pantallas de madera. Igual para el almenado de la Torre. En la fachada lateral, recercado de sillería de la ventana de la planta intermedia. Se restaurarán los ventanales góticos, con labra repetida de los existentes in situ y los que se conservan en el museo. Se repicarán y rejuntaran los paramentos de las fachadas lateral izquierda y principal de la Torre. Todo ello queda aclarado en el presupuesto incluido en el proyecto:

1. *Sillería labrada a dos paramentos*
2. *Sillería labrada a dos paramentos y aplantillada*
3. *Sillería labrada a un paramento*

4. *Cartelas labradas en almenas*
5. *Gárgolas desagüe*
6. *Sillería labrada en antepecho ventanas*
7. *Sillería labrada en ventana, antepecho, jambas y dintel*
8. *Sillería labrada en ventanales góticos. Torre de las Armas*
9. *Demolición fábrica de mampostería en fachadas Torre de las Armas*
10. *Carga y transporte escombros al vertedero*
11. *Construcción fábrica de mampostería en almenas*
12. *Construcción fábrica de mampostería en Torre de las Armas*
13. *Colocación fábrica sillería en almenas y ángulos Torre*
14. *Colocación sillería en ventanales Torre de Armas, incluidas cimbras y apeos*
15. *Repicado y rejuntado de paramentos en Torre de Armas*
16. *Alquiler y montaje de andamios*
17. *Toma de datos, fotografías, etc.*

Se adjunta en el Anexo copia del escrito guardado por Ferrant en el que se recogen datos de las autorizaciones a las obras realizadas a cargo de la Dirección General de Bellas Artes entre los años 1960 y 1970¹³¹.

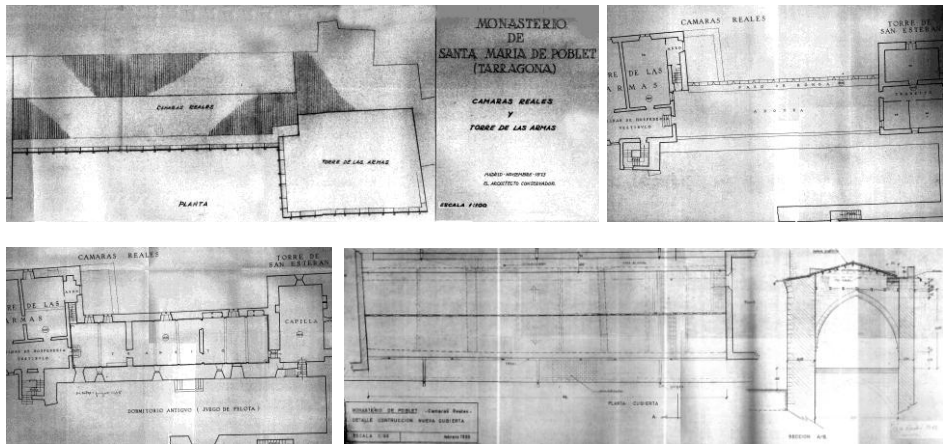


Fig. 391 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet AAFV. Fragmentos de planos de proyecto. Cubiertas y planta de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban

¹³¹ Cita 47. Ver Anexo pág. 112

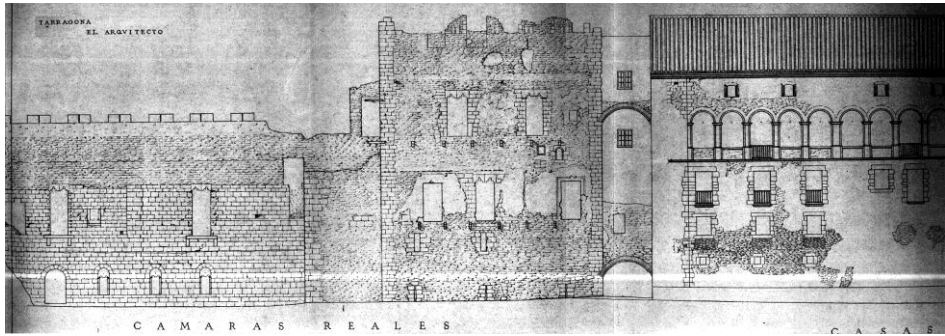


Fig. 392 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Fragmentos de plano de estado actual. Alzado de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban

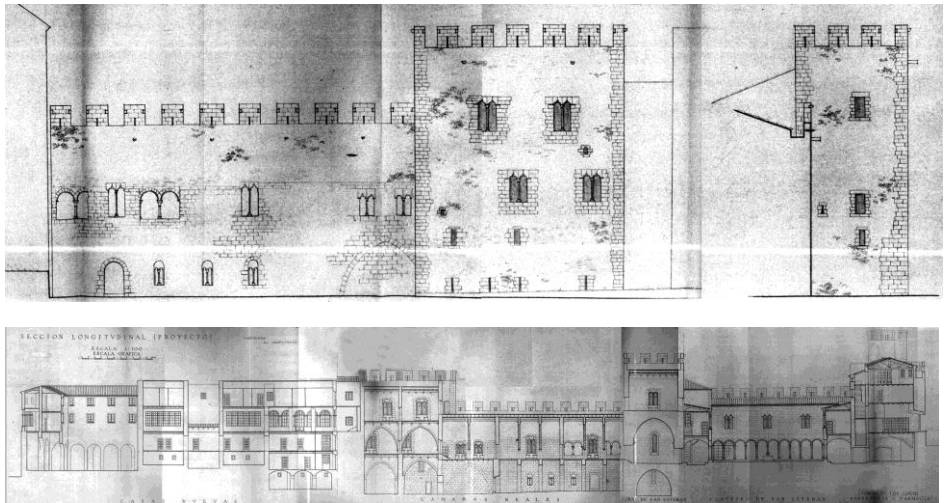


Fig. 393 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet
AAFV. Fragmentos de planos de proyecto. Alzados y secciones de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban

3.5. Aspectos técnicos de las propuestas de intervención de Alejandro Ferrant

- **Técnicas constructivas tradicionales; técnicas constructivas del momento de la intervención; propuestas novedosas**

Ferrant no mantiene una postura rígida respecto de las técnicas constructivas a utilizar en sus intervenciones. Lo hemos visto en la exposición detallada de ellas. Y tampoco tiene un criterio estricto dentro de una misma intervención. Va trabajando en función de las necesidades que entiende que tiene el monumento.

Cuando sigue la construcción de la obra con la que se encuentra según sus mismas características va hasta el final, utiliza, o al menos lo intenta, los mismos materiales que le muestra el monumento. Recurre a las canteras de donde fue extraída la piedra original y cuando no encuentra el producto busca aquello que más se integre en el conjunto. Pretende la recolocación de piezas nuevas tal y como encuentra las viejas, o al menos sus restos, en la base de su trabajo. Pero no se ofusca en el empeño, si no es tarea fácil plantea alternativas.

En otras ocasiones ya hemos visto cómo, tras esa búsqueda de materiales lo más similares posible a los originales, no tiene inconveniente en colocarlos de manera distinta, siguiendo de manera práctica, pensando o actuando ajustándose a la realidad y persiguiendo normalmente un fin útil. Entonces recurre a técnicas del momento, no tiene problemas en utilizar materiales (morteros de cemento, hormigones, armaduras de hierro, etc.) que no habían sido utilizadas por los constructores del monumento.

El debate personal entre la utilización de esas técnicas devenidas o mantenerse fiel a la estructura constructiva del monumento se le plantea sin duda, pero no le quita el sueño. Conoce el apartado 5 de la Carta de Atenas sobre restauración monumental y en él se escuda para el empleo de materiales modernos y para el empleo juicioso de todos los recursos de la técnica moderna. Además su trabajo, al menos en los primeros años tras su nombramiento como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona están impregnados de urgencia, de la premura que le exige el nuevo gobierno para lo que entienden como un emblema propagandístico de su doctrina: recuperar

esos monumentos destrozados por las *hordas rojas*. La cantidad de proyectos redactados y la cantidad de las obras llevadas a cabo son muestra de las presiones sufridas por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional para la inmediata recuperación de monumentos, sobre todo de los religiosos que se convertirán en uno de los símbolos del nacionalcatolicismo instituido en España por el dictador que encabeza el nuevo régimen.

Todo ello cubre a Ferrant de una triste coraza que le protege a la hora de tomar decisiones sobre cómo actuar. Sady Bouzas nos explicaba que en las obras, tantas de ellas, en las que Ferrant altera los viejos muros introduciendo en ellos zunchos de hormigón con sus férreos armados, siempre les habla de su disgusto, del cierto dolor que siente al introducir esas técnicas que, considerándolas fundamentales para conseguir el fin consolidatorio que se pretende, no son de su agrado.

Tampoco hace experimentos. No pretende asumir innovaciones ni de materiales, ni constructivas, ni proyectuales. Las técnicas usuales en el momento en que desarrolla sus intervenciones las utiliza habitualmente, los zunchos y vigas de hormigón armado duermen hoy entre las piedras reutilizadas o repuestas, las viguetas metálicas se confunden con las viejas maderas que han soportado el paso del tiempo o los bombardeos. La imagen del monumento que él considera original, y que algunas veces no se corresponde con la que tuvo, es la que el entiende como definitiva. Es una imagen del recuerdo, una imagen que devuelve al edificio un orgullo, tal vez malentendido, que está por encima algunas veces de la historia real. López Collado, aparejador que trabaja con Pons Sorolla, recoge las técnicas que se utilizan en ese momento en su libro que constituye un manual de las utilizadas¹³²

3.6. La instrumentación del trabajo de Alejandro Ferrant

3.6.1 Investigación histórica, recursos, fuentes, excavaciones arqueológicas

En apartados anteriores hemos repasado cuales fueron las fuentes de información que habitualmente estaban en manos del arquitecto. El cómo las

¹³² LÓPEZ COLLADO, Gabriel. *Ruinas en Construcciones Antiguas (causas, consolidaciones y traslados)*, MOPU, Madrid, 1976

utiliza o el cómo influyen en sus decisiones proyectuales es más complicado. Siempre hombre de pocas palabras, no es habitual que las referencie en las memorias de sus proyectos, ni siquiera en la documentación epistolar que guarda es fácil encontrar referencias a las fuentes leídas y guardadas en su archivo personal. Es indudable que la información recogida en esas fuentes es procesada por el arquitecto, pero no la suele citar, prescinde de mostrar lo que podría ser un apoyo a la hora de explicar sus propuestas que quedarían así avaladas por teóricos de reconocido prestigio.

Si hoy es prácticamente obligatorio en cualquier intervención patrimonial la presencia del técnico arqueólogo no era así en el período en que Ferrant desarrolla su labor profesional. Sin exigencias administrativas que le obliguen son muy pocas las ocasiones en que recurre a técnicos especialistas. Es consciente del riesgo que supone en ocasiones las demoliciones necesarias para recuperar los monumentos y en ocasiones, con sutiles frases en las memorias de los proyectos, recomienda el realizar *cuidadosamente* las tareas de desescombro y limpieza de paramentos. No habla explícitamente de técnicas arqueológicas pero está apuntando a la necesidad de trabajar en condiciones especiales.

Hemos visto como en el monasterio de Sant Cugat, ante el proyecto de ajardinamiento del entorno informa sobre *la necesidad de realizar excavaciones arqueológicas en busca de los restos del antiguo "Castro Octaviano", cuya existencia quedó demostrada en las efectuadas en el claustro del monasterio hace unos cuarenta años*. Nombra las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en el año 1973 en el monasterio de Ripoll explicando que se encontraron sepulturas a gran profundidad en el brazo sur y en el ábside central aunque no da más explicación de los hallazgos entendiendo que las tareas realizadas le han servido únicamente para detectar la inexistencia de cripta. Cuando está trabajando en la Porta Ferrada del monasterio de Sant Feliu propone efectuar metódicas prospecciones mediante las excavaciones profundas con vaciado de tierras, tampoco habla de técnicas arqueológicas.

Esa actitud que tiene Ferrant no podemos criticarla con la visión actual, de la segunda década del siglo XXI. Ferrant comparte los criterios con los profesionales del momento en que le toca trabajar. Hoy reconocemos la necesidad de la arqueología como aportadora de conocimientos de los edificios, no solo del lugar en que fueron construídos sino de cómo se les

construyó. En las décadas estudiadas no se había puesto de manifiesto esa necesidad pero era el buen hacer de los arquitectos conservadores el que les hacía extremar las precauciones cuando se encontraban ante los monumentos y no nos cabe duda de que tanto Ferrant como los hombres que trabajaban con él en obra actuaron de forma juiciosa.

3.6.2 Toma de datos

Ferrant realiza, de forma sistemática, visitas previas a los distintos monumentos. Sobre ellas y el estado en que se encuentra el edificio pasa informe escrito al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en el que incluye una propuesta de intervención. Es en esas visitas, en las que nunca olvida su pequeño cuaderno de notas, donde toma todo tipo de datos. Croquis completos o incompletos de las plantas, de alzados, de carpinterías, de detalles que considera de interés. Algunos de los datos que recoge son meramente informativos, no siempre servirían para que el personal de su despacho pudiera delinear los planos y que serán los que más tarde realizarán la toma exhaustiva de datos para ello, pero en la mayoría de las ocasiones serán esas notas personales las que en su estudio serán reconvertidas en planos de proyecto. Las notas que toma Ferrant son también para su propio entendimiento de la obra. Las hojas del cuaderno (libretilla con gusanillo de unos diez o doce centímetros de altura, unas veces de papel cuadriculado y otras de papel liso) que va arrancando y guardando en los correspondientes expediente, y a veces aparecen todavía unidas ensambladas entre sí tras la rotura como una prueba de no haber sido tocadas desde ese momento hasta ahora. Son hojas de trabajo abigarradas donde cualquier esquina, y cualquier dirección, es buena para tomar un último detalle. La mayor parte de las veces escribe en una esquina el nombre y lugar del monumento y la fecha en que fueron tomados los datos. Son estos apuntes mucho más frecuente en los primeros años de la etapa (los 40) y van disminuyendo a lo largo de los años, reduciéndose a pequeños detalles complejos. Disminuyen en número aunque nunca llegan a desaparecer. Ello nos hace pensar en el tramo intermedio del período en que el número de actuaciones se incrementa considerablemente y en la necesidad que tendría en esos momentos de delegar funciones, reduciendo algunas que no por ello dejará de hacer y que además son años en que se había consolidado la confianza en el equipo humano con el que trabaja. A la vista de las fechas que incluye en las hojas de su cuaderno de croquis no todos ellos los realiza en las visitas previas al desarrollo de los proyectos. Echa mano de él y toma datos durante sus visitas a las obras en ejecución. En estos

casos son apuntes más concretos, menos generales, que llaman su atención o que necesita para la toma de decisiones.

De nuevo se hace necesario mencionar aquí los dibujos y datos que sistemáticamente le envía su encargado Severino Gómez. Si trazamos un mapa en el tiempo y en el espacio de las obras y de los proyectos que lleva simultáneamente el arquitecto, somos capaces de advertir las dificultades que tendría para repartirse entre todas ellas. Sabemos que, durante el período estudiado, prácticamente no tiene obra realizada fuera de la que desarrolla como arquitecto conservador de la Cuarta zona, aún así vistas las estadísticas que hemos incluido en el apartado 1.2.3, con un total de 617 actuaciones proyectadas y dirigidas por el arquitecto, en una distribución que se densifica a partir de los años cincuenta y hasta un par de años antes de su muerte y teniendo en cuenta que su relación el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional le obliga a visitar monumentos y evacuar informes respecto del estado de los mismos realizando propuestas que muchas veces no prosperan y que habría que añadir a las que sí se desarrollan y sumar a esa cantidad de trabajo la supervisión de proyectos no realizados por él, nos es fácil de entender que, viviendo además en Madrid, gran parte de su tiempo lo debió de pasar en la carretera y que las visitas a los monumentos sobre los que actuaba no podrían ser tan frecuentes como hubiera sido deseable. Es aquí donde su equipo de confianza aparece como fundamental, encabezado por Severino Gómez Villar. Hablaremos de ellos más adelante.

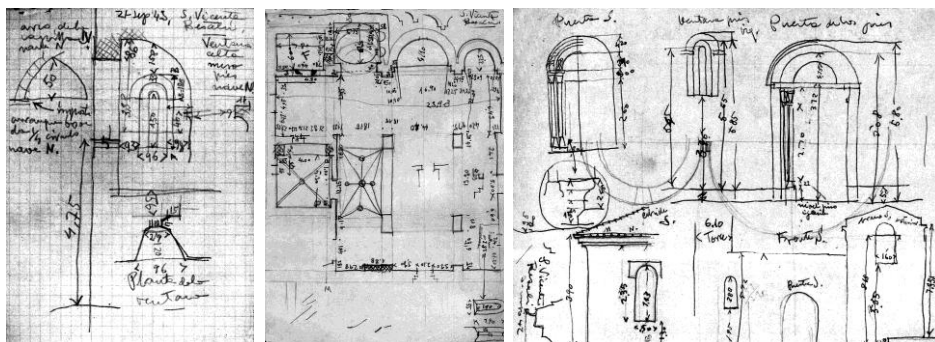


Fig. 394 Besalú. Iglesia de San Vicente
AAFV. Diversos croquis tomados por Ferrant en sus visitas previas al monumento. 1943

3.6.3 Equipo humano

- **Empresas constructoras de su confianza. Tricás**
- **Severino Gómez Villar**
- **Los “canteiros gallegos”, hermanos Bouzas. Sady Bouzas**

El gran número de actuaciones que lleva a cabo hace imposible que tenga sobre ellas el control completo y absoluto de todas las obras pero cuenta para ello con un grupo de hombres de su total confianza. La empresa constructora Tricás, de Zaragoza, es la que ejecuta una gran parte de las intervenciones proyectadas por Ferrant, dirigida por Manuel Tricás Comps posee la calificación necesaria para ser considerada por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y por la Dirección General de Bellas Artes como miembros del macroequipo que se encarga de la custodia, mantenimiento y recuperación de la arquitectura monumental en los años en que Ferrant ejerce como arquitecto conservador de la Cuarta zona y a menudo es la adjudicataria de las obras que dirige el arquitecto. Indudablemente y dado que además suele ser la empresa adjudicataria de gran parte de las intervenciones que el Servicio desarrolla en Aragón, es impensable que realizara todas las obras pero si se encarga de las suficientes como para poder considerarla parte del equipo de Ferrant. El aparejador J.M. Valero Yago colabora en esos casos como lo demuestran las facturas y cartas con las que se comunica directamente con el arquitecto. Sant Pere de Roda, la Casa Tallaferró en el Conjunto histórico artístico de Besalú, Santa María de Vallbona de las Monjas, las iglesias románicas de la Vall de Bohí, el Monasterio de Sant Cugat del Vallés son alguno de los monumentos en donde los encontramos.

La relación con el arquitecto es de trabajo en equipo. La imposibilidad de la presencia habitual y frecuente del arquitecto en las distintas obras en que trabaja hace necesaria la confianza que existe entre ellos. Y obliga a un tipo de comunicación que se ha de resolver por medios no presenciales. Así, los escritos entre los responsables de la obra y Ferrant se suceden. Los problemas que surgen, las dudas, las propuestas de unos y otros y las soluciones que tiene que afrontar el director de obra, muchas de las veces, de manera práctica se resuelven por dibujos que unos y otros se intercambian, con cartas que van recogiendo esas soluciones.

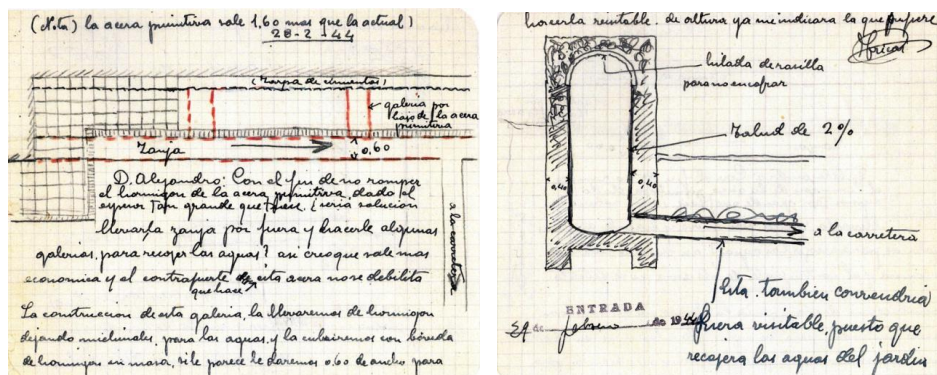


Fig. 395 AAFV. Propuesta de red de desagüe enviada por Tricás a Ferrant. Monasterio de Sant Cugat. 1944

Pero si la experiencia y el buen hacer de la empresa Tricás le da la confianza del SDPAN y de Ferrant, éste sigue considerando a su “equipo personal” como necesario en las ejecuciones de las obras que dirige. Creo que en lo expuesto en este trabajo ya nos hemos mostrado como fervientes reconocedores de ese equipo personal con el que Ferrant trabaja más cerca. Esa colla de “canteiros gallegos” encabezada por el encargado de obras Severino Gómez Villar y de la que son constituyentes fundamentales los hermanos Bouzas junto con otros trabajadores, algunos emparentados con ellos y otros que, provenientes de Galicia también, pertenecen a familias profesionales en los trabajos de la piedra desde varias generaciones. Ellos, como me explica Sady Bouzas, no pertenecen a la empresa Tricás, es Ferrant el que los lleva consigo y, por razones administrativas, la empresa los contrata en cada una de las obras en las que aparecen. Si Tricás es la adjudicataria de las obras, los elegidos por Ferrant son los “adjudicatarios” de la parte de la obra más íntimamente relacionada con el monumento patrimonial. Son ellos los que trabajan la piedra, los que rehacen los muros, los que toman las decisiones más importantes consensuadas directamente con el arquitecto del que a su vez reciben órdenes directas¹³³.

A lo largo de la exposición he insertado muchos de los croquis, dibujos y cartas que Severino Gómez le envía a Ferrant explicándole la marcha de las obras, planteándole dudas y pidiéndole que decida. No están todos los que son. No me quiero desviar de la figura de Alejandro y por ello incluyo a continuación únicamente alguna de esas notas que constituyen una fuente de información

¹³³ Nota 21. Ver Anexo pág. 139

fundamental para el arquitecto. Tal vez esas personas que constituyen el equipo de Ferrant merecieran una investigación particular dedicada a ellos que, además de trabajar con Ferrant, lo hicieron con otros arquitectos encargados de velar por el Patrimonio.

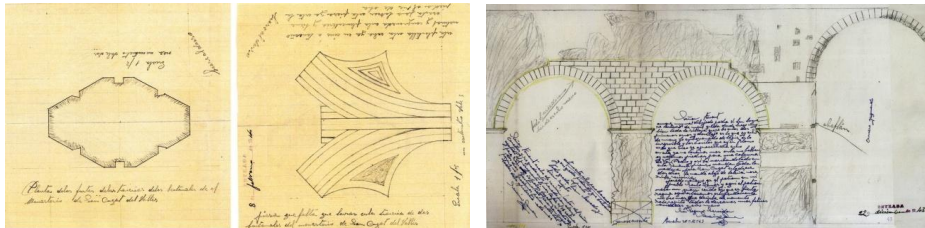


Fig.396 AAFV. Dibujos de Severino Gómez. De las obras en el Monasterio de San Cugat del Vallés

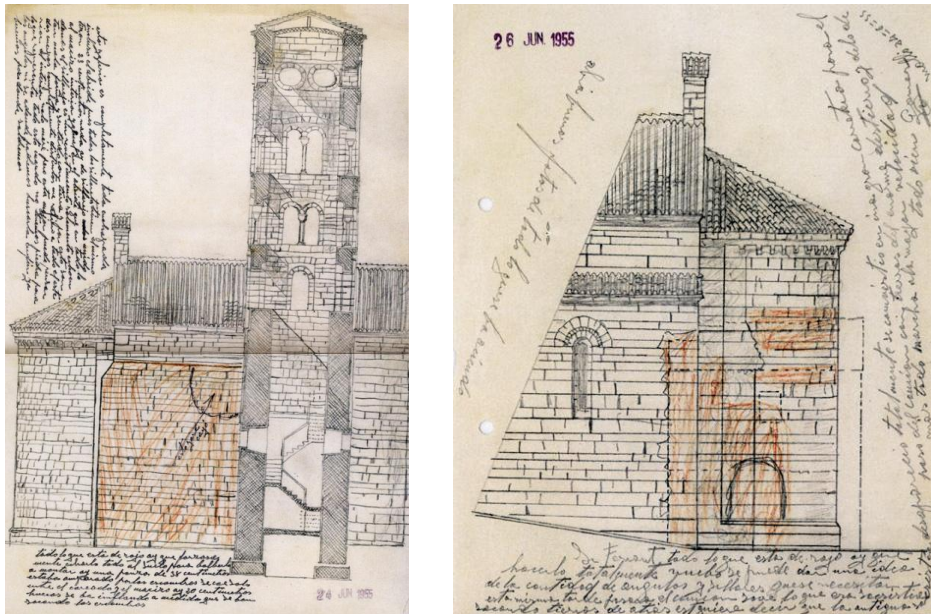


Fig. 397 AAFV. Dibujos con anotaciones de Severino Gómez enviados a Ferrant. Santa Cecilia de Molló. 1955

Aunque ya hemos dicho que no podemos afirmar que estos dibujos provengan de la mano de Severino, tampoco tenemos evidencia de lo contrario, son más complejos que los que realiza habitualmente pero queremos vislumbrar en ellos trazos similares a aquellos de los que no tenemos duda sobre su autoría y en todo caso las anotaciones, con su letra, serían suficientes para alabar su meticulosidad.

Los partes de trabajo y escritos de conformidad de los trabajadores, relativos a una de las obras desarrolladas en el Monasterio de Poblet, correspondientes al año 1954, establecen la relación nominal que nos permite acercarnos a ellos e identificarlos, los nombres se repiten en este tipo de documento en épocas y lugares muy distintos. Los jornales por hora percibidos nos permiten así mismo establecer esa categoría de las que nos hablaba Sady, apareciendo todos ellos como oficiales, Severino Gómez con una retribución mayor, y a continuación Silvino Bouzas, tan elogiado por su hermano y sobresaliendo del resto que ya perciben el mismo jornal¹³⁴.

3.7. La formulación y redacción de documentos proyectuales suscritos por Alejandro Ferrant

Resulta improcedente intentar calificar los documentos proyectuales desarrollados por Ferrant desde el prisma de la práctica de los proyectos que redactamos en las primeras décadas del siglo XXI. Las teorías de la restauración, las exigencias normativas patrimoniales, técnicas y administrativas, han cambiado la forma de trabajar de los arquitectos. Resulta igualmente improcedente debatir aquí y ahora las diferencias entre el trabajo documental que desarrollaban los arquitectos a mitad del siglo XX y los documentos que hoy se redactan. Y tras lo dicho solo cabe decir que los proyectos de Ferrant, en cuanto a documento, cumplían las exigencias del momento.

Es esta quizá una buena ocasión para adjuntar copia cuasi completa del contenido de la parte literal del proyecto. Durante cerca de 50 años ha realizado muchos de ellos en su dilatada carrera. El contenido e incluso la forma de exponerlos no ha cambiado. El mismo formato se ha repetido sistemáticamente. Sirva éste de ejemplo para conocer la forma de exponer y proponer sus actuaciones. El hecho de que además es uno de los últimos proyectos redactados por Alejandro Ferrant Vázquez, redundante en el interés de su inserción por cuanto nos demuestra que durante su larga experiencia no ha cambiado de parecer respecto de la importancia del Proyecto en el proceso de la intervención patrimonial.

¹³⁴ Cita 48. Ver Anexo pág. 113

3.7.1 Memorias

La lectura directa de las fotocopias de la memoria y otros documentos del proyecto nos dan la información que se considera necesaria para conocer la última intervención de Alejandro Ferrant Vázquez en el Monasterio de Santa María de Ripoll.

Incluye un sucinto Análisis histórico, apenas unos pocos datos sobre la fundación del monasterio. Nombra el terremoto de 1428 y la sustitución en estilo de la bóveda pero no habla de las importantes restauraciones llevadas a cabo por Josep Moretó Codina hacia 1826 y las más rotundas, debatidas y criticadas propuestas por Elies Rogent i Amat, 1863, veinte años después y que fueron las que lo acercaron al estado en que él lo encontró.

Igualmente sucinto el Análisis arquitectónico. Y la frase repetida en tantos de sus proyectos: *La lectura del capítulo de mediciones servirá para relacionar todos los trabajos de desmonte de la arruinada cubierta y renovación de todos sus elementos*. Ahí, y únicamente ahí, podemos ubicar donde pretende actuar, como él mismo vuelve a indicar incluye en el proyecto únicamente: un *plano de planta general y una sección*, donde señala escuetamente las zonas a reparar.

¿Es suficiente? Lo es para cumplir con un trámite legal y obligatorio que para él significa una llave para la posterior intervención, ya en obra, que será donde vaya tomando decisiones y definiendo tareas. Los proyectos de entonces no eran los que se redactan hoy que sabemos de la importancia de la documentación proyectual para mantener y transmitir la historia de los edificios monumentales, eran meras memorias valoradas. Ferrant no llegó a saber o a creer en la importancia de esa documentación pero no fue culpable de ello, fue fruto de una época en la que le tocó vivir y que compartió con su generación y con las que le precedieron.

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)

M E M O R I A

ANALISIS HISTORICO:

Este Monasterio fué fundado por primera vez el 20 del año 888, se dedicaba la Iglesia en honor de Santa Maria, siendo edificado por Wifredo el Belloso y su mujer Widimilla. La segunda consagración es del año 935 actuando el Obispo Jorge de Ausona, la tercera por el Obispo Arnulfo y en la cuarta celebrada el año 1032 con el famoso Abad Oliva.

El terremoto de 1428 destruye gran parte del templo siendo sustituida la bóveda de la nave central, de estilo románico, por otra ojival.

ANALISIS ARQUITECTONICO:

Como el presente proyecto se dedica en su mayor parte al claustro de este Monasterio omitiremos la descripción de la Iglesia, en la que, para continuar las excavaciones en el Brazo S. del crucero proponemos arrancar el mosaico que cubre el centro del crucero. El claustro es de planta cuadrangular. El Ala de mediodía adosada a la nave de la Epístola fué construida a fines del siglo XII y servia como atrio de la iglesia. Las otras tres alas y las galerías altas son del periodo ojival. Las dobles columnas románicas poseen capiteles espléndidamente esculpturados. Los motivos decorativos son muy diversos, interpretando muy genuinamente los órdenes corintio y compuesto. Otros son composición florales, animales entrelazadas con adornos característicos. Están esculpados con gran maestría y dominio de la piedra, importantes en las delicadas labores realizadas. Solamente los cuatro ángulos del claustro están reforzados con pilastrones.

OBRAS A REALIZAR: La obra más importante de este proyecto es complementaria de la llevada a cabo el pasado año, consistiendo en la terminación de la reconstrucción de las cubiertas de las galerías del claustro alto en las Alas S. y O. en las que se ejecutará además un atirantado que conjure el pandeo existente tal como se hizo en la obra anterior.

La lectura del capítulo de mediciones servirá para relacionar todos los trabajos de desmonte de la arruinada cubierta y renovación de todos sus elementos.

Se acompaña un plano de planta general y una sección en las que se indica la zona de las obras a ejecutar. Cuatro fotografías sirven de complemento gráfico y en ellas puede verse tanto la obra efectuada como el estado de la cubierta en la parte que ha de reconstruirse.

para Epistola
13-10-75

En el capítulo de Mediciones también se hace constar las obras de continuación de las excavaciones arqueológicas realizadas en el ábside de la Epistola, mejor dicho, en los ábsides, incluyendo la colocación del mosaico sobre panel de hormigón ligeramente armado. Mosaico que hoy está en el presbiterio.

En el presupuesto se hace constar la economía del 21% obtenida sobre la ejecución material al disponer de medios auxiliares. Los jornales se ajustan a lo legislado por el Ministerio de Trabajo para el Ramo de la Construcción. Por ello y conforme a lo dispuesto en la circunstancia 2ª, Cap. V., artículo 60 de la vigente Ley de Contratos del Estado, podría llevarse a cabo esta obra por el sistema de administración.

El que suscribe hace constar que no es Funcionario ni Empleado del Estado.

Madrid, 3 de febrero de 1.975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

3.7.2 Cuadros de mano de obra, materiales y maquinaria

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)			
PRECIOS DE JORNALES Y TRANSPORTES			
DESIGNACION DE OPERARIOS Y MEDIOS DE TRANSPORTE	PRECIO		OBSERVACIONES
	Pesetas	Cts.	
Encargado	750,00		
Of. 1º cantero	700,00		
Id. carpintero	700,00		
Id. albañil	700,00		
Peón 2º	630,00		
Id. especializado	510,00		
Id. ordinario	480,00		
			Madrid, 3 de Febrero de 1975 EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)

PRECIOS ASIGNADOS A LOS MATERIALES

DESIGNACION DE MATERIALES	PRECIO		OBSERVACIONES
	Pesetas	Cts.	
M3. de agua	3,00		
M3. de arena	300,00		
M3. de grava	190,00		
M3. de gravilla	210,00		
Tn. cemento portland	1,300,00		
M3. madera pino	7,000,00		
Id. piedra sillaría	7,900,00		
Id. mampostería	3,800,00		
Id. sillar rojo	2,700,00		
Tn. cal	715,00		
Id. yeso	695,00		
1000 ladrillos techos macizos	2,800,00		
Id. doble hueco	2,500,00		
Id. machihembrados	3,000,00		
Id. rasillas	2,100,00		

Madrid, 3 de Febrero de 1.975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL

(GERONA)

ECONOMIA QUE SE PRODUCE EN LA EJECUCION DE LA OBRA POR DISPONER DE
LOS SIGUIENTES MEDIOS AUXILIARES:

Elementos de transporte: Carretillas, angarillas, cinta transportadora, etc.

Elementos para construcción: Tablones, bridas metálicas, tornillos, pernios, andamio metálico, hormigonera, niveles, niveletes, etc.

Elementos para elevación: Poleas, roldanas, trócolas, polipastos, cuerdas, cable metálico, grua.

Herramientas: Palas, picos, martillo, punteros, trinchante, azcos, saquetas, palustre, etc.

Otros elementos: Zaramas, cuecos, cribas, tamices, etc.

En total. 458.325,68 pts.

ECONOMIA QUE SE PRODUCE POR DISPONER DE LOS ANTERIORES MEDIOS AUXILIARES: CUATROCIENTAS CINCUENTA Y OCHO MIL TRESCIENTAS VEINTICINCO PESETAS CON 68%

Madrid, 3 de Febrero de 1.975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

3.7.3 Cuadro de precios descompuestos

		PRECIO	
		PESETAS	CIS.
OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)			
DETALLE DE LOS PRECIOS DESCOMPUESTOS			
<u>nº 1.- Desmonte de cubiertas, tejado y viguería, M2.</u>			
Jornales desmonte y arranque		170,00	
Id. descenso material		60,00	
Medios auxiliares		10,00	
Utiles y herramientas		10,00	
	TOTAL.	250,00	
IMPORTA M2. DE DESMONTE CUBIERTAS, TEJADO Y VIGUERIA: DOSCIENTAS CINCUENTA.			
<u>nº 2.- M2. Protección paso visitantes bajo zona obras</u>			
Jornales		137,00	
Materiales, tablones y toldos lonas		50,00	
Medios auxiliares		8,00	
Utiles y herramientas		5,00	
	TOTAL.	200,00	
IMPORTA M2. PROTECCION PASO VISITANTES ZONA OBRAS: DOSCIENTAS PESETAS			
<u>nº 3.- ML. Zuncho hormigón armado</u>			
Jornales		460,00	
Materiales, hormigón, hierro, encofrado		620,00	
Medios auxiliares		10,00	
Utiles y herramientas		10,00	
	TOTAL.	1.100,00	
IMPORTA ML. ZUNCHO HORMIGON ARMADO: MIL CIEN PESETAS.			
<u>nº 4.- M2. Forjado de cubiertas teja árabe</u>			
Jornales		625,00	
Materiales, hierro, ladrillo, vigueta, tejas, etc.		2.850,00	
Utiles y herramientas		50,00	
Medios auxiliares		75,00	
	TOTAL.	3.300,00	
IMPORTA M2. FORJADO DE CUBIERTAS EN TEJA ARABE: TRES MIL TRESCIENTAS PTS.			
<u>nº 5.- ML. Alero con canes madera tallados y cabeza es-</u> <u>culturada, artesonado y cubierta teja.</u>			
Jornales		2.100,00	
Materiales, madera, tejas, etc.		3.325,00	
Medios auxiliares		100,00	
Utiles y herramientas		75,00	
	TOTAL.	5.600,00	
IMPORTA ML. ALERO CON CANES MADERA TALLADOS, ETC: CINCO MIL SEISCIENTAS PTS			
<u>nº 6.- M2. Recubrimiento protección y barniz madera alero</u>			
Jornales		95,00	
Materiales		85,00	
Medios auxiliares		10,00	
Utiles y herramientas		10,00	
	TOTAL.	200,00	
IMPORTA M2. RECUBRIMIENTO PROTECCION Y BARNIZ MADERA ALERO: DOSCIENTAS PTS.			
<u>nº 7.- M2. Transporte escombros al vertedero</u>			
Jornales carga y descarga		103,00	
Alquiler camión		90,00	
	TOTAL.	193,00	
IMPORTA M2. TRANSPORTE ESCOMBROS AL VERTEDERO: CIENTO NOVENTA Y TRES PTS.			
<u>nº 8.- M3. Fábrica sillería plana en calado paramentos</u>			
Jornales labra		2.500,00	
Id. colocación		2.700,00	
Materiales		9.300,00	
Transporte		300,00	
Medios auxiliares		300,00	
Utiles y herramientas		125,00	
	TOTAL.	13.125,00	

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)

DETALLE DE LOS PRECIOS DESCOMPUESTOS

-hoja 2ª-

	PRECIO	
	PESETAS	CTS.
.. / ...		
nº 9.- I Unidad. Desmonte de barandas y elementos		
Jornales, apeo, almacen, custodia y posterior reconstrucción, P.A.		
	55,000,00	
TOTAL . . .	55,000,00	
IMPORTA UNIDAD DESMONTE DE BARANDAS Y ELEMENTOS, ETC/; CINCUENTA Y CINCO MIL		
nº 10.- Desmonte mosaico para su restauración y consolidación: M2.		
Jornales	2,880,00	
Materiales: tela, coloca, soporte, armazón	500,00	
Medios auxiliares	70,00	
Utiles y herramientas	50,00	
TOTAL . . .	3,500,00	
IMPORTA M2, DESMONTE MOSAICO PARA RESTAURACION Y CONSOLIDACION: TRES MIL		
QUINIENTAS PESETAS.		
nº 11.- M3. Vaciado de tierras para excavación		
Jornales excavador	550,00	
Jornales carga resto al vertedero	230,00	
Camión	170,00	
Medios auxiliares	25,00	
Utiles y herramientas	25,00	
TOTAL . . .	1,000,00	
IMPORTA M3, DE VACIADO TIERRAS PARA EXCAVACION: MIL PESETAS		
nº 12.- M2. Colocación mosaico s/panel hormigon ligeramente armado		
Jornales	1,950,00	
Materiales, hormigón, hierro, encofrado, etc.	500,00	
Medios auxiliares	25,00	
Utiles y herramientas	25,00	
TOTAL . . .	2,500,00	
IMPORTA M2, COLOCACION MOSAICO S/PANEL HORMIGON LIGERAMENTE ARMADO: DOS MIL		
QUINIENTAS PESETAS.		
nº 13.- T.A. Alquiler andamio, montaje y desmontaje		
Sin descomposición		
TOTAL . . .	50,000,00	
IMPORTA A P.A. DE ALQUILER ANDAMIO, MONTAJE Y DESMONTAJE: CINCUENTA MIL Ptas.		

Madrid, 3 de Febrero de 1975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

3.7.4 Mediciones y presupuestos

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)							
MEDICIONES							
Hoja núm. _____							
N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES				
			DIMENSIONES			CÚBICAS	
			Longitud	Latitud	Altera o grosor	Parciales	Totales
1	Desmonte de cubiertas, tejado y viguería Claustro, Ala S. Id. Ala 0		8,40 6,00	15,00 28,00		126,00 168,00	
	TOTAL DE M2. DE DESMONTE CUBIERTAS, TEJADO Y VIGUERIA.					294,00	
2	Protección paso visitantes bajo zona obras Medición anterior Zona pórtico		4,00	16,00		294,00 64,00	
	TOTAL DE M2. DE PROTECCION PASO VISITANTES ZONA OBRA.					358,00	
3	Zuncho hormigón armado Ala S. Ala 0.					10,10 33,00	
	TOTAL DE ML. ZUNCHO HORMIGON ARMADO.					43,10	
4	Forjado cubierta de teja arabe, s/ solera machihembrado. Medición num. 1					294,00	
	TOTAL DE M2. DE FORJADO CUBIERTA TEJA ARABE, S/ SOLERA MACHITH.					294,00	
5	Alero con canes de madera tallados y cabeza esculpurada, artesonado y cubierta teja Ala 0. Ala S.					33,00 6,60	
	TOTAL DE ML. DE ALERO CON CANES DE MADERA TALLADOS, ETC/.					39,60	
6.	Recubrimiento protección y barniz madera alero En todo el conjunto					146,00	
	TOTAL DE M2. DE RECUBRIMIENTO PROTECCION Y BARNIZADO MADERA ALERO.					146,00	
7.	Transporte escombros al vertedero Medición num. 1					294,00	
	TOTAL DE M2 DE TRANSPORTE ESCOMBROS AL VERTEDERO.					294,00	
8	Fábrica de sillería plana en cajado paramentos En claustro		7 1	2,00 12,00	0,80 0,80	0,50 0,50	5,60 4,80
	TOTAL DE M2. DE FABRICA SILLERIA PLANA EN CAJADO PARAMENTOS.					10,40	
9	Desmonte berandas y escaleras, elementos litúrgicos Presbiterio, frontal Santa Maria					1 Und.	
10	Desmonte mosaico para restauración y su consolidación En Presbiterio		1	10,70	6,80	65,60	
	TOTAL DE M2. DE DESMONTE MOSAICO PARA RESTAURACION Y SU CONSOL.					65,60	
11.	Vaciado tierras para excavación En Presbiterio, lado Evangelio		1	10,70	6,80	3,00	196,80
	TOTAL DE M3. DE VACIADO TIERRAS PARA EXCAVACION.					196,80	
12	Colocación mosaico s/ panel hormigón ligeramente armado Medición num. 1					65,60	
	TOTAL DE M2. DE COLOCACION MOSAICO S/PANEL HORMIGON .					65,60	

Madrid, 3 de Febrero de 1975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

OBRAS DE CONSERVACION EN EL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA)

PRESUPUESTO GENERAL

Hoja n.º _____

N.º orden	Número de unidades	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA	PRECIO de la unidad	IMPORTE	
				Pesetas	Cts.
1	294,00 M2.	Desmante de cubiertas, tejado y viguería	250,00	73.500,00	
2	358,00 M2.	Protección paso visitantes bajo zona de obras	200,00	71.600,00	
3	43,10 ML.	Zuncho hormigón armado	1.100,00	47.410,00	
4	294,00 M2.	Forjado de cubiertas de teja árabe	3.300,00	970.200,00	
5	39,60 ML.	Alero con canes de madera tallados, y cabeza esculpurada, arbesonado y cubierta teja	5.600,00	221.760,00	
6	146,00 M2.	Recubrimiento protección y barniz madera alero	200,00	29.200,00	
7	294,00 M2.	Transporte escombros al vertedero	193,00	56.742,00	
8	10,40 M3.	Fábrica de sillería plana en cajado de paramentos	15.000,00	156.000,00	
9	1 Und.	Desmante de barandas y escaleras y elementos litúrgicos	t.a.	55.000,00	
10	65,60 M2.	Desmante mosaico para restauración y su consolidación	3.500,00	229.600,00	
11	196,80 M3.	Vaciado de tierras para excavación	1.000,00	196.800,00	
12	65,60 M2.	Colocación mosaico s/ panel hormigón ligeramente armado	2.500,00	164.000,00	
13	P.A.	Alquiler andamio, montaje y desmontaje	P.A.	50.000,00	
IMPORTA LA EJECUCION MATERIAL.				2.321.812,00	
PLUS: 20% del 30% en que se cifran los jornales.				139.308,72	
DIFERENCIA.				2.182.503,28	
21% descuento por disponer de medios auxiliares				458.325,68	
IMPORTA LA EJECUCION MATERIAL SIN PLUS NI MEDIOS AUXILIARES				1.724.177,60	
PLUS:				139.308,72	
<u>HONORARIOS FACULTATIVOS: (Tarf.18 Gº 6º)</u>					
De Arquitecto: 50% del 5,6% s/pts. 2.182.503,28 por formación de proyecto. 61.110,09					
28% Desc.(D.7-6-33) <u>17.119,82</u>				43.999,27	
Id. por dirección de obra.				43.999,27	
50% Por Fuera de Residencia.				21.999,63	109.998,17
De Aparejador: 60% de los de dirección de obra de Arquitecto.					26.399,68
TOTAL.				1.999.884,17	

Asciende el presente presupuesto a las figuradas UN MILLON NOVEIENTAS NOVENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTAS OCHENTA Y CUATRO PESETAS CON 17¢

Madrid, 3 de Febrero de 1975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

3.7.5 Levantamiento de planos

En los planos delineados elaborados en el estudio de Ferrant para su inclusión en los proyectos que debe presentar es difícil señalar la mano que los dibujó. Cabe pensar que Ferrant no participaba directamente del proceso de delineación. En pocos planos aparece la autoría del dibujo. Por lo que hemos podido averiguar el delineante Sr. Roda que trabajaba en su estudio era el profesional al que se deben la mayor parte de esos dibujos. En algún caso, como en los planos de los proyectos de intervenciones en San Juan de las Abadesas sí que aparece la referencia a su autor, Juan Sanz Roca, aunque ello no quiere decir que sea él el autor del plano delineado. Es evidente que otros planos del proyecto han sido dibujados por alguien distinto. Hemos visto como en muchos de los proyectos utiliza los planos de otros arquitectos que han participado en proyectos anteriores en el monumento de que se trate. Los utiliza de referencia en proyectos posteriores en los que ya es él el encargado de su redacción. Si que es posible encontrar manos distintas en los distintos planos que configuran algunos proyectos.

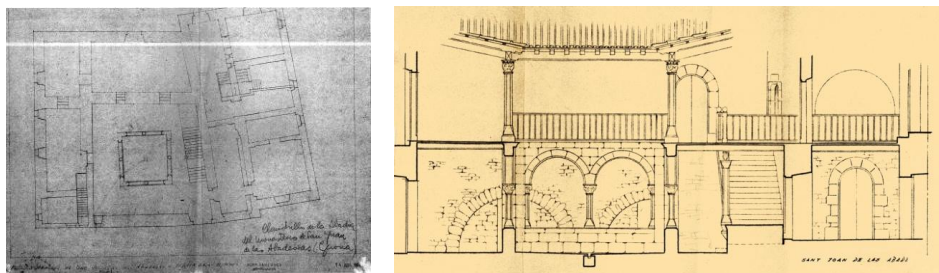


Fig. 398 Iglesia de San Juan de las Abadesas AAFV. Planos de proyecto. Planta por Sanz Roca y sección del estudio de Ferrant

El propio Ferrant aclara en muchas de las memorias de sus proyectos que la presentación de unos pocos planos, generalmente planta, alzados y sección, junto con los documentos de presupuesto y mediciones *son suficientes para entender las obras que se pretende llevar a cabo*. En la mayoría de los casos son planos esquemáticos, con pocos detalles constructivos que, cuando los incluye, suelen provenir directamente de los esquemas que le presentan sus colaboradores o las empresas con las que ha colaborado y que él ha dado por buenos. Le interesa, una vez más, la imagen general del monumento. Cuando su pretensión es el derribo de elementos impropios o añadidos apenas los insinúa en los planos generales, un simple lineado marca el contorno del elemento sin dar más datos que algún párrafo descriptivo en la memoria. Lo

que hace es el dibujo de esa imagen final del edificio que es la que va persiguiendo. Lo hace de manera esquemática y a veces no rigurosa. Incluso en aquellos planos que se han dibujado de una manera aparentemente más detallada podemos comprobar en alguna ocasión esa falta de rigor. Esta aseveración no se puede en ningún modo generalizar, se ha detectado en algún proyecto y es necesario exponerlo por cuanto nos indica un cierto orden de prevalencia en las distintas fases de la intervención. Es ejemplo de ello el plano de alzados que incluye en los proyectos de conservación y restauración del campanario de Santa Cecilia de Molló. En el plano de proyecto aparecen dibujados los cuatro alzados. Se dibujan los despieces de los muros, los despieces de los huecos, las arquerías lombardas. Sin embargo a la vista de fotografías y levantamientos actuales nos es fácil detectar los errores que incluye. En la memoria del proyecto de restauración que presenta en 1952, describiendo el campanario dice que *la forma ovalada de los huecos en el último cuerpo es lo más original del campanario*. El escorzo que produce la visión a pie de tierra le lleva a ese error y así los describe y así los dibuja. Son en realidad circulares. Es seguro que durante la obra pudo detectar él mismo su error pero no existía documentación final de obra que le permitiera plasmar la realidad del monumento. Hay errores todavía menos comprensibles como el hecho de que dibuja las arquerías de seis arcos cuando en realidad son siete los que las forman en cada planta. Lo achaco a la delineación del plano a la vista de los croquis tomados por el arquitecto en su pequeña libreta donde aparecen las arquerías con sus siete correspondientes arquillos. El despiece pétreo sirve únicamente para dar cierto carácter al plano pero no se corresponde con la realidad. Los maineles de los huecos que en el croquis inicial no aparecen son delineados con despiece regular que no se corresponde con el monolitismo con que son repuestos.

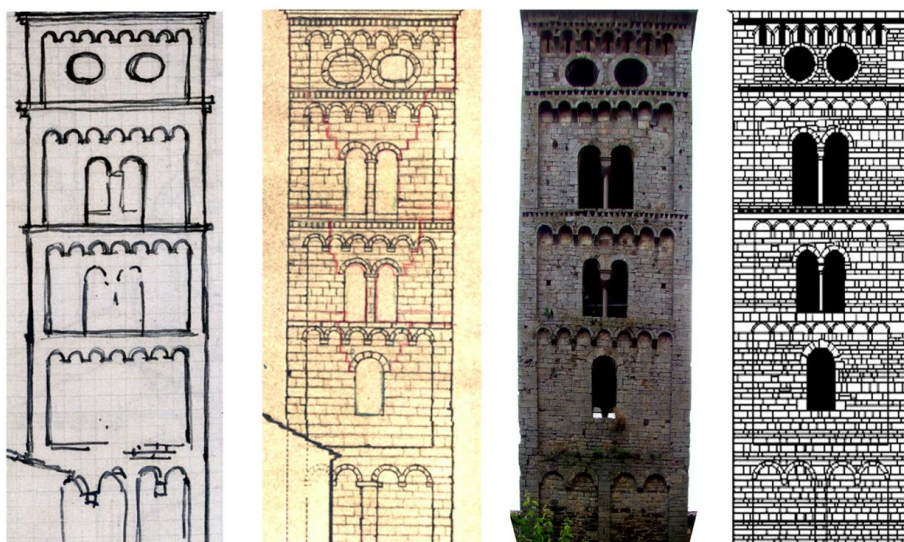


Fig. 399 Molló. Iglesia de Santa Cecilia

AAFV. Croquis previo. Ferrant
www.romanicocatalan.com

Plano de proyecto

Ortofoto de la autora

Según

Resulta evidente, una vez más, que para Ferrant el documento de proyecto tiene una importancia relativa, es la puerta abierta por donde hay que entrar para acercarse al edificio y trabajar en él.

3.7.6 Reportajes y anexos fotográficos

Es este un tema importantísimo a la hora de investigar a Alejandro Ferrant Vázquez, ya lo hemos mencionado en repetidas ocasiones. Este arquitecto de pocas palabras y de mucha acción encuentra en la fotografía un medio imprescindible para dejar constancia de su obra. Cumple con ello una exigencia que los que hoy nos hemos dedicado a la salvaguarda del Patrimonio consideramos inexcusable: la documentación de las intervenciones. Los sucintos proyectos que en aquellos momentos se redactaban y la no exigencia legal de documentación final de obra quedarían indocumentados completamente. Ferrant, de siempre aficionado a la fotografía, nos deja, gracias a ese medio, ampliamente documentadas sus intervenciones. Nos hemos “perdido” y nos hubiera gustado tener ocasión de perdernos mucho más, en el Archivo Fotográfico de Alejandro Ferrant, custodiado por la Demarcación de Lérida del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña. Más de veintisiete mil fotografías ilustran sistemáticamente sus actuaciones. Desde el

Archivo Histórico de la Demarcación se va procediendo a su ordenación. Como suele pasar los medios disponibles no son suficientes. La investigación se ve dificultada por la documentación que aún no ha podido encontrar su orden, en el que siguen trabajando los veladores del archivo¹³⁵.

Las fotografías constituyen verdaderos reportajes de las actuaciones: antes de las obras, mostrándonos el estado inicial en que se encuentran los monumentos, fotografías generales, fotografías de detalles, fotografías que van mostrando todo el proceso constructivo, fotografías que nos hablan de las personas que estaban trabajando en ellas o que estuvieron allí, fotografías que nos muestran detalles que no aparecen en ninguna otra documentación, fotografías que nos cuentan el aspecto que tuvieron los monumentos una vez terminadas las obras. Verdaderos libros abiertos que tal vez superen lo que hubieran dicho las palabras o los documentos escritos.

No fue Ferrant el único fotógrafo, todo el equipo participó. Ferrant les transmitió su afición y siempre, estuviera o no el arquitecto, había una cámara a pie de obra. Severino, organizador de la colla fue tal vez el que accionó más veces el obturador pero todos ellos lo hicieron en ocasiones. Y esa fue otra de las fuentes de información que tuvo que manejar el arquitecto. Cualquier duda que pudiera plantearse era consultada al arquitecto acompañada de un envío de fotografías dejando constancia de ello. Pensamos en cómo los adelantos que hoy tenemos nos han facilitado el trabajo y pensamos en las dificultades que suponían el enviar un escrito pidiéndole al arquitecto solución a algún problema, cuando la conversación telefónica se hacía imposible, y ilustrarlo con fotografías que debían previamente ser enviadas al laboratorio para que fueran reveladas y copiadas y enviar después las copias al arquitecto... Esas fotografías hoy son fundamentales para investigar cada una de las actuaciones pero en aquel momento eran mucho más. Y debemos decir además que se trata de fotografías, en su mayoría, de una alta calidad técnica que nos habla de un grupo que llegó prácticamente a “profesionales” de la fotografía.

Incluye en muchos de sus proyectos un pequeño anexo fotográfico. Son fotografías tomadas por él mismo o por sus colaboradores, que hemos podido encontrar en su archivo fotográfico en la Demarcación del Colegio de Arquitectos de Lérida. Les acompaña siempre una leyenda en la que explica el contenido de las imágenes. Y en las copias de proyecto que guarda en su

¹³⁵ Nota 22. Ver Anexo pág. 149

archivo personal guarda copias de esas leyendas y calca las fotografías que incluye en los originales. Es una labor sistemática que deja constancia sin necesidad de nuevas reproducciones fotográficas. De ellas hemos incluido alguna en el presente trabajo.

Alguna anotación de la mano de Ferrant entre sus documentos nos referencia laboratorios fotográficos con los que trabajaba.

3.8. La ejecución de las obras proyectadas

3.8.1 La gestión económica

El proceso habitual parte de escritos dirigidos al Director General de Bellas Artes y remitidos desde fuentes diversas que generalmente son los ayuntamientos de los municipios donde se ubican los monumentos, los párrocos, abades o cualquier otro responsable de ellos en el caso de edificios religiosos, o bien de asociaciones o particulares defensores del patrimonio que vienen a denunciar el mal estado en que se encuentran los edificios y a llamar la atención sobre ello y a solicitar que se tenga en consideración la adjudicación de medios económicos para su restauración. En ocasiones esa llamada de atención la realizan personalidades tanto políticas como religiosas, arzobispos de las distintas diócesis, e incluso el mismo Franco a raíz de alguna visita realizada o algún evento como el traslado de los restos reales al Monasterio de Poblet. Ello significa una labor fundamental por cuanto pone sobre aviso de necesidades urgentes. Por supuesto es el propio Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional el que en muchas ocasiones toma la iniciativa para actuar sobre algún monumento bien sea por su propio conocimiento de esas necesidades urgentes bien por las campañas de prensa que en momentos determinados alcanzan las voces para reclamar su atención. En todos los casos Ferrant, como hemos visto, visita el monumento e informa sobre sus necesidades, y sobre la urgencia de las mismas haciendo una propuesta de intervención y una valoración económica a corto o a largo plazo para llevarla a cabo.

Las consignaciones económicas para la restauración monumental que dependen directamente del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, a través de la Dirección General de Bellas Artes, se ven en ocasiones reforzadas por colaboraciones económicas que provienen de otras entidades

administrativas que también participan de esa defensa patrimonial. Así hemos visto que en ocasiones el importe final de las actuaciones proviene de asignaciones conjuntas que sufraga tanto el Servicio como la Diputación de cada una de las provincias donde se ubica el monumento. Son ejemplos de ello los fondos aportados por la Diputación Provincial de Tarragona en algunas intervenciones en el Monasterio de Poblet, la Diputación Provincial de Lérida participa en las intervenciones llevadas a cabo para la salvaguarda de las pinturas murales de las iglesias románicas del Valle de Bohí. Hemos visto como Camilo Pallás, arquitecto de la Diputación Provincial de Barcelona redacta o participa en la redacción de varios proyectos para el Monasterio de Sant Cugat del Vallés y en Gerona la Diputación provincial se hace cargo, entre otras, de inanciar parte de las intervenciones que se llevan a cabo en el Monasterio de Sant Feliu de Guixols.

Una vez aceptada la consignación, generalmente parcial, de la propuesta de Ferrant y comunicada al arquitecto se procede por su parte a la redacción del proyecto que presenta acompañado de un oficio de remisión del proyecto, cuyo modelo no cambia en los 36 años estudiados, dirigido al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. El proceso que nos muestra la documentación es siempre el mismo. Recibe después notificación del Director General sobre la aprobación del proyecto de la que sólo en pocas ocasiones guarda copia y sí que guarda copias del oficio que después remite al Director General de Bellas Artes. solicitando la expedición de libramiento de cantidad económica a su favor. En algunos casos el mencionado servicio pone reparos al proyecto, que generalmente hacen referencia al presupuesto y son pequeños errores numéricos detectados. Las fechas relativas entre los dos oficios remitidos por Ferrant suelen señalar plazos similares en la mayoría de los procesos, como ejemplo, si Ferrant presenta un proyecto el 15 de julio de 1959, el siguiente oficio lo remite el 3 del 11 de ese mismo año. Cuatro meses de media en el que se desarrolla el proceso de aprobación del proyecto.

Ya hemos mencionado que es el propio arquitecto el encargado de abonar las facturas que van surgiendo tanto de suministros como de la empresa constructora. El tema contable por él dirigido no es guardado rigurosamente por el arquitecto. Aparecen en algunos expedientes documentos dispersos: nóminas con su visto bueno, facturas de proveedores a las que en ocasiones van acompañadas de cartas reiterativas solicitándole tenga a bien hacerlas efectivas. Ferrant suele contestarlas notificando que se ha efectuado el pago o

transmitiendo incidencias que deben de resolver. Pero podríamos pensar que no es para él un tema preferente aunque nos inclinamos hacia la hipótesis de que esa documentación contable completa simplemente no la guarda en su archivo personal y estaría custodiada en las oficinas del SDPAN. En ello nos apoya el que Sady Bouzas, refiriéndose al tema de pagos por parte del arquitecto, nos hablara del rigor y meticulosidad con que lo llevaba.

Hay que recordar aquí que, como hemos visto en el desarrollo del trabajo sobre reparto del dinero y de las anualidades, podemos deducir que en la mente del arquitecto existe un “plan director” previsto que acomoda a las disposiciones presupuestarias estableciendo un desarrollo en el tiempo de las obras completas que pretende realizar. No lo escribe nunca y por tanto queda como una posibilidad en su forma de trabajar.

3.8.2 El inicio de la obra

No aparece en ninguno de los expedientes de obras estudiados en el archivo personal de Ferrant documento oficial alguno que refleje el inicio de obras tal y como hoy lo practicamos. Si que sabemos que previamente se desplazan al lugar alguno de sus colaboradores en obra, generalmente su encargado Severino. Lo sabemos por las misivas que en muchas ocasiones le remite al arquitecto explicándole los trabajos previos que están realizando, el estado en que se encuentra el monumento y la fecha en que pretenden iniciar los trabajos proyectados. Independientemente de que la burocracia le exija algún documento en el que figure la fecha de inicio de las obras Ferrant para ello envía su “avanzadilla” de confianza para tomar contacto con el monumento y preparar la obra. Mantiene conversaciones telefónicas con ellos prácticamente todos los días. Tras esas primeras noticias planifica su desplazamiento para lo que podíamos tomar como el inicio de obras oficial. Ferrant no cree en hitos temporales, cree en la continuidad.

3.8.3 Las visitas a la obra

No tenemos una agenda de visitas a las obras, es de suponer que Ferrant no la usaba de manera inflexible. No hay una sistematización prefijada. Ferrant acude a las obras: cuando es necesario, cuando puede y dentro de un cierto orden procurando repartir su presencia en la cantidad de obras que dirige al mismo tiempo. El espíritu viajero de Ferrant salva las dificultades que tiene para compaginar esas obras que dirige. Tiene su residencia establecida en

Madrid y la Cuarta Zona es geográficamente amplia y bastante dispersa, Cataluña y Valencia conforman la mayor parte del Levante peninsular y las Baleares le obligan a renunciar al coche y a tomar vuelos que no son de su gusto. Aprovecha siempre las rutas para visitar varias obras en un mismo recorrido. Sady Bouzas, además de su trabajo personal como cantero, se convierte en su “chofer personal”¹³⁶. Y viajan constantemente, regularmente, profesionalmente. Sube a los tejados, pasea por los escombros observando los derribos, se sienta ante los elementos y reflexiona antes de lanzar las soluciones que considera más oportunas. A pesar de su apretada agenda no tiene prisa, las visitas en obra son lentas, minuciosas, cada piedra problemática es minuciosamente estudiada por el arquitecto que escucha los avisos y las sugerencias de los trabajadores y les hace sentir a gusto y con libertad de exponer sus criterios que suelen compartir con él. Es un arquitecto “de traje y zapatos” pero dispuesto a ensuciárselos.

3.8.4 Toma de decisiones en obra. Desviaciones del proyecto

Las especificaciones que no recogen los proyectos, que son muchas como hemos visto, no suponen nunca un atraso en la ejecución. La toma de decisiones en obra se sucede a la velocidad que la obra lo requiere. Si en sus visitas programadas para ello resuelve problemas más importantes o más delicados, el contacto telefónico y epistolar que mantiene con los ejecutores manuales de la obra es rápida, fluida y certera. Hemos considerado fundamentales esos carteos, los hemos reproducido en gran número porque entendemos que han sido una de las armas más interesantes que tuvo Ferrant para ejercitar su trabajo como director de obra y que en su quehacer la obra ha sido mucho más importante que cualquier documento previo o posterior a ella.

Si hemos mencionado en repetidas ocasiones la creencia de que Ferrant una vez entra en contacto con un monumento establece mentalmente un “plan director” para llevar a cabo la completa restauración de los monumentos, si hemos visto como para él el proyecto expresa una intención más que un hecho cerrado, no es de extrañar que los desvíos que en obra se producen respecto de ese documento son algo totalmente habitual en su proceder. En sus sucintas memorias siempre añade dos referencias que nos transmiten sus pensamientos al respecto, adelanta que con *“lo exiguo de la consignación*

¹³⁶ Ver Anexo Nota 21, pág. 139

económica” la obra propuesta se extenderá hasta donde alcance y por otra parte siempre refiere la necesidad de seguir con las obras en los años sucesivos. Y tal como vaticina son muy pocas las obras que se conforman con desarrollar lo proyectado. La mínima información previa que sólo se puede obtener del propio edificio va aumentando a medida que se desarrolla la obra y no tiene ningún problema en dedicar la dotación económica adaptándola a las necesidades que esa nueva información va exigiendo. Tal vez éste discurso es tan lógico y tan evidente que se podía obviar pero releendo los textos explicativos de sus intervenciones vemos en ellos esa forma “lógica y evidente” y que, tal vez comulgando con el personaje, creemos adecuada.

3.8.5 Fin de la obra (Trabajo proyectado concluido. Agotamiento presupuestario)

Tampoco guarda Ferrant en su archivo personal documento alguno que justifique el final de su intervención en una obra, al menos en los expedientes estudiados. En alguno de ellos las actuaciones son puntuales y el silencio y la ausencia de continuidad en la intervención nos habla de un trabajo concluido. En muchos como hemos visto los proyectos anuales, proyectos de continuidad en donde si en uno de ellos explica que posiblemente no pueda terminar la obra, en la memoria del proyecto del siguiente ejercicio comenta que efectivamente no se pudieron terminar las obras propuestas en el anterior y que ahora se continúan. Si la burocracia y el escaso poder económico que la administración disponía para la conservación del patrimonio le obligaba a trabajar siempre de ese modo, hoy, con la perspectiva que nos da el tiempo podemos ver el conjunto de sus proyectos parciales en un monumento, como un trabajo completo limitado por etapas a las que le obliga el agotamiento presupuestario pero que conforman la idea global a la que finalmente llega en alguno de ellos.

3.9. Valoración de la obra restaurada. Su vigencia

3.9.1 Principios teóricos

Partiendo de la base de la incongruencia que resulta de querer juzgar las actuaciones de Alejandro Ferrant Vázquez bajo el prisma de los principios teóricos que casi tras un siglo de debates, experiencias, acontecimientos y propuestas se han elaborado y en los que hoy creemos, sólo podemos repasar aquellos conceptos que, aplicados por Ferrant han podido beneficiar o perjudicar la existencia de los monumentos, desde que Ferrant actuó sobre ellos hasta la segunda década del siglo XXI.

Por tomar la referencia más cercana en el tiempo y que recoja esos principios teóricos que hoy respetamos, nos basaremos en la Carta de Cracovia, preparada por los participantes en la Sesión Plenaria “Patrimonio Cultural como fundamento del Desarrollo de la Civilización” de la Conferencia Internacional sobre Conservación “Cracovia 2000”¹³⁷.

Como hemos dicho, sin pretender enjuiciar el trabajo del arquitecto por cuanto las normas y leyes no son las de hoy, podemos establecer que para Ferrant la **conservación** del patrimonio arquitectónico sobre el que trabajó fue su objetivo primordial. De acuerdo con el apartado 2 de la Carta de Cracovia se puede decir que existen en el trabajo de Ferrant las exigencias establecidas para las acciones de mantenimiento y reparación que hoy consideramos fundamentales. Ya hemos hablado del pensamiento de Ferrant respecto a la documentación proyectual. Hoy no es admisible su metodología al respecto. Hemos podido comprender la importancia del proyecto como documento que recoge información y pone de manifiesto el *conocimiento profundo del edificio y la necesidad de que incluya estudios estructurales, análisis gráficos y de magnitudes y la identificación del significado histórico artístico y sociocultural*

Tampoco hoy es admisible la “reconstrucción en estilo” que Ferrant practicó, por cuanto los análisis previos del edificio y de su historia no son lo rigurosos que debieran ser, ni lo exhaustivos que las técnicas arqueológicas que hoy nos permiten y por tanto puede convertir la reconstrucción en arbitraria y no siempre fiel a su estilo primigenio. Además aunque Ferrant encontró los

¹³⁷ Versión española del Instituto Español de Arquitectura (Universidad de Valladolid), Javier Rivera Blanco y Salvador Pérez Arroyo. Miembros del Comité Científico de la “Conferencia Internacional, Cracovia 2000”

monumentos destrozados no era lo más recomendable el despojarlos de una “historia” que en algunos casos ha significado un incremento considerable de su valor monumental.

3.9.2 Análisis de su materialidad

La segunda acepción que el DRAE da a la palabra materialidad es: *Superficie exterior o apariencia de las cosas*. Está claro que no es sólo lo que Ferrant busca aunque aparentemente sea su idea fundamental. La apariencia del monumento, que sí que es una idea básica que persigue el nuevo gobierno, le interesa pero ante todo es arquitecto y es constructor, como tal le interesa la estructura del cuerpo del edificio, le interesa la manera en que fue construido, los materiales que lo conforman, sus piedras, sus revocos, sus acabados, sus pinturas. No solo le interesa su materialidad sino, y sobre todo, su materia.

3.9.3 Intervenciones posteriores sobre sus trabajos

La labor desarrollada por el SDPAN a partir del año 1940 y por supuesto la llevada a cabo durante los años anteriores a la guerra civil por el gobierno de la República, dejando al margen un tema tan importantísimo como las bases teóricas que definieron sus actuaciones, convirtió a los técnicos conservadores, en todos sus cargos desempeñados, en verdaderos “salvadores” de la arquitectura monumental española. Era tal su poder que en según qué círculos se les llegó a llamar “los 7 magníficos” recordando la vieja película. Todos los edificios restaurados por Ferrant fueron puestos en valor, con todas las contradicciones que supuso su interpretación y su forma de actuar, y todos siguen en pie.

Desde entonces las leyes sobre el Patrimonio Cultural¹³⁸ han afianzado un campo de protección que obliga a las instituciones a velar por el patrimonio. Esa obligación ha llevado a lo largo de los últimos casi cuarenta años a una revisión permanente de las necesidades de los monumentos arquitectónicos. Son muchos los restaurados por Ferrant que desde entonces han vivido nuevas restauraciones. En algunos estas actuaciones han sido puntuales o de mantenimiento: se han rehecho cubiertas, se han restaurado muros, se han realizado excavaciones arqueológicas en sus entornos o en sus interiores, se

¹³⁸ Ley de 13 de mayo de 1922, sobre Defensa, Conservación y Acrecentamiento del Patrimonio Histórico Español y la ley 16/95, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español entre muchas otras de menor rango

les han añadido nuevos elementos para facilitar el acceso público conforme a lo establecido por la legislación vigente de accesibilidad, se han ido adaptando al transcurso del tiempo. Otros han introducido grandes cambios que sólo dejan las intervenciones de Ferrant para los investigadores del monumento que llegamos a comprender la importancia de las mismas, la intervención creativa empujada por la necesidad de darles un uso a los monumentos ha dejado paso libre, a veces excesivo, a actuaciones en donde la modernidad rompe aquella imagen que perseguía Ferrant. La intervención sobre la intervención realizada hoy debe ser precedida de una investigación particular que ponga en valor no solo al edificio sino también su historia, con los aciertos y los fallos sufridos. Es el equipo interdisciplinar al que se le encomienda la tarea el que tiene la responsabilidad de esclarecer esa historia y dejar constancia de ella.

4.- CONCLUSIONES

La presente exposición recoge la investigación llevada a cabo con el fin de conocer a un personaje determinado, Alejandro Ferrant Vázquez, arquitecto que dedicó su vida profesional casi exclusivamente a trabajar en pro del Patrimonio Arquitectónico. El objetivo era conocer a través de sus trabajos cómo lo hizo, cual fue su pensamiento y, si lo hubo, cual fue su cuerpo teórico.

La dilatada vida laboral de Ferrant, de 1929 a 1976, tiene ya a priori dos etapas fundamentales: su trabajo antes de la guerra civil y su trabajo después de la guerra civil, que coinciden con los dos cargos en los que se desarrolla toda su actividad: arquitecto conservador de la primera zona y arquitecto conservador de la cuarta zona. La acotación inicial del tema nos centra en la segunda etapa. La primera etapa, estudiada ampliamente por Esteban, García Cuetos y otros mencionados, la conocemos antes de empezar la investigación. Conocemos los trabajos que han sido analizados por ellos. Conocemos su forma de trabajar durante ese período, junto a Gómez-Moreno, un tándem que ejerce la restauración científica, que convierte cada intervención en una investigación y un coloquio que realizan entre los dos con entera libertad, la palabra de ninguno de los dos vale más que la del otro. Es el maestro el que marca las pautas, Ferrant el que investiga a pie de obra y ofrece a aquél sus descubrimientos que Gómez-Moreno hace suyos. Contraponen opiniones y sabiduría y entre los dos deciden como hay que actuar. No hay cortapisas para su trabajo, no hay más condicionantes en su trabajo que los derivados de las obligaciones administrativas lógicas, no hay presiones políticas. Ellos son los sabios y los que, estando preparados para ello, van a restaurar el Patrimonio Arquitectónico que han dejado en sus manos.

En la segunda etapa de Alejandro Ferrant como arquitecto conservador las cosas van a cambiar. Nuestra búsqueda pretendía esclarecer cómo realizó su trabajo en esa etapa e intentar averiguar sus razones y su pensamiento. El fatídico episodio que separa las dos etapas mencionadas va a introducir cambios en la forma de trabajar del arquitecto. Podemos asegurar que su idea de la restauración o, en general, de la intervención monumental no ha cambiado pero aparecen en su quehacer esa serie de condicionantes que no existían en su primera etapa y que van a significar si no una rémora cuanto menos un peso sobre sus espaldas que le va a restar vigor e ilusión y va a entristecer su trabajo. No hay quejas por su parte. Él, tan aficionado a las

anotaciones al margen de los documentos, jamás escribiré ninguna queja, ninguna rebelión contra aquello que le rodea y que le ha separado de aquella primera etapa de libertad.

Hemos realizado un amplio recorrido por sus trabajos durante esa etapa tras realizar la acotación previa necesaria pero que consideramos representativa de su trabajo completo. Y resumiendo la exposición podemos concluir las ideas básicas extraídas y que eran el objetivo de la investigación.

Ya sabemos que el contexto artístico en que se desenvuelve la familia de Alejandro Ferrant Vázquez va a marcar desde su infancia su devenir futuro dotándolo de una sensibilidad especial que hará que su amor y respeto hacia el Arte y posteriormente hacia la Arquitectura lo califiquen como el respetuoso profesional que fue para con los monumentos que estuvieron en sus manos.

Su etapa de formación y sobre todo su íntima y continuada relación con Manuel Gómez-Moreno le ayudó a incrementar esos sentimientos y esa sensibilidad por encima de profesionales que, compartiendo sus conocimientos, no supieron, o no tuvieron ocasión de impregnar sus trabajos con el “velo suave y respetuoso” con que los cubrió Ferrant. También le sirvió para adelantarse en sus propuestas, en contacto con las teorías restauradoras del momento y abiertas a las nuevas técnicas que se estaban desarrollando.

Ferrant fue básicamente un hombre dedicado a su trabajo de manera incansable. Físicamente débil, arrastrando las secuelas de una enfermedad juvenil, con un cuerpo de *pocos kilos de peso* como él mismo dice, no paró su trabajo durante 46 años apenas reduciéndolo, hacia 1954, por las complicaciones que sufre su salud. Tampoco es un hombre de carácter fuerte, es un hombre introvertido y reflexivo. No es un luchador activo pero sus conocimientos y la amplia experiencia que va coleccionando se van a convertir en las armas de lucha más efectivas. El silencio va a ser su compañero: no habla públicamente, no escribe, solo mira y aplica lo que sabe.

La actividad como arquitecto conservador de Ferrant, que cuando se le nombra para la Primera Zona era apenas un hombre de 32 años, el más joven de los que comparten cargo con él, tiene dos etapas evidentes definidas en el espacio y en el tiempo por el antes y el después de los terribles episodios que afectan a su país y que le afectan a él. Su figura como hombre, como experto, de confianza se ve amenazada durante el período intermedio entre esas dos etapas. Apartado de la Primera Zona e incluso depurado, se entiende que es “desplazado” a la Cuarta Zona. Sin embargo el reconocimiento hacia su figura prima sobre las posibles sospechas de antifranquista y no desaparece del listado que componen las personas que, ya desde el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional dependiente de la Dirección General de Bellas Artes van a ser los responsables de la restauración monumental.

En esa Cuarta Zona su trabajo va a ser de continuidad, como lo va a ser el del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en la que el nuevo gobierno va a tener que depositar su confianza. La necesidad de especialistas hizo que, salvo a aquellos que por sus actividades en contra del nuevo régimen fueron separados, se mantuviera a los profesionales que antes de la contienda ocupaban esos puestos de responsabilidad en ellos lo que pese a las presiones políticas que sin duda sufrieron permitió que pudieran seguir con su trabajo.

Su relación con Gómez-Moreno no se romperá nunca pero dejarán de trabajar como equipo, solamente hemos encontrado constancia de que lo hicieron, durante el período estudiado, en una ocasión: el traslado del ábside de la iglesia de San Martín de Fuentidueña cedido al museo Metropolitano de Nueva York en 1957. Las obras fueron coordinadas por la hija del historiador, Carmen Gómez-Moreno, bajo la tutela del su padre que reclamó la colaboración de Ferrant con el que ya había trasladado la iglesia de San Pedro de la Nave, para el desmonte del ábside. Ferrant, una vez más, no esclarece su opinión respecto del traslado y se limita a llevar a cabo toda la operación con la minuciosidad, profesionalidad y saber hacer al que nos tiene acostumbrados. El historiador no se verá abocado a la cuarta zona. A partir del año 1940, aunque Ferrant seguirá contando con su maestro al que recurre la mayor parte de las veces telefónicamente la relación anterior se verá cortada e iniciará pues una etapa en solitario.



Fig. 400 Fotografía de Gómez-Moreno y Ferrant durante las obras del desmontaje para su traslado del ábside de San Martín de Fuentidueña, 1957¹³⁹

Sus 617 actuaciones llevadas a cabo, proyectos y obras, nos avalan hoy la consideración que tuvo Ferrant durante el período estudiado. Una media general de 17 actuaciones por año llegando casi a las 35 en los de máxima actividad, teniendo en cuenta que están diseminadas en un amplio campo geográfico, y que compagina con informes, supervisiones, estudios económicos, etc. que tiene que evacuar constantemente derivados del cargo que ocupa en el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, nos sitúa ante un hombre realmente ocupado.

Alejandro Ferrant no es funcionario, así lo hace constar por imperativo administrativo en las memorias de sus proyectos con la leyenda: *El que suscribe hace constar que no es funcionario ni empleado del Estado*, hecho que de haberse dado le haría incompatible con las funciones que desarrollaba. Es un profesional independiente que ocupa un cargo en la

¹³⁹ Fotograma extraído del vídeo editado en 2013 por el Museo Metropolitano de Arte de Nueva York: *El ábside de Fuentidueña un viaje de Castilla a Nueva York*, en www.youtube.com

Administración. Sin embargo, hemos querido ver que en esta segunda etapa de su trayectoria profesional y sin duda por las presiones que sufre, adopta una postura muy cercana a esa condición. Sin pretender en ningún momento usar una cierta connotación peyorativa en la palabra funcionario, sí que podemos asimilarla con palabras como rectitud, disposición, organización, que muchas veces convierten a las personas en salvadores y otras en obedientes ejecutores de órdenes. No podemos asegurar si esa postura que adopta a partir de 1940 es una decisión consciente y meditada o es un dejarse llevar evitando posturas que le puedan crear conflictos políticos.

Ese retraimiento que adopta en la etapa estudiada no significa una ruptura con su pensamiento científico, con la adaptación de sus trabajos a las florecientes teorías sobre restauración. La labor que a partir de ese momento desarrolla mantiene el espíritu avanzado que proviene de su formación e inteligencia pero el debate que mantiene a partir de entonces es interno, solitario. No posee un gran equipo humano de trabajo de despacho. Son pocos sus colaboradores, aparejadores, delineantes de confianza, y mantiene su relación a lo largo de muchos años. No parecen gustarle los cambios. Y mantiene durante toda la etapa a su equipo de obra los reiterados “canteiros gallegos” que siempre van a trabajar con él

No es Ferrant quien tiene la última palabra a la hora de decidir sobre a qué monumento se van a destinar los recursos pero su influencia llega a ser decisiva. Los informes previos que le son reclamados por el comisario general del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional o bien por el Director General de Bellas Artes le sitúan en un lugar privilegiado a la hora de la toma de decisiones. La Dirección General confía en los arquitectos conservadores y en sus conocimientos, Ferrant como los demás utiliza su propia sensibilidad para decidir el tono de sus informes.

Aceptada y valorada la propuesta de actuación, aprobado el gasto, se le comunica al arquitecto que procede a la redacción del proyecto. Hemos visto que para Ferrant no es la parte fundamental de su trabajo. Sin olvidar que la reglamentación vigente no exige más documentación proyectual que la que él incluye en sus proyectos, éstos son especialmente escuetos, minimalistas, incluso se podían calificar de poco minuciosos, y en

ocasiones hasta poco rigurosos. La frase añadida tantas veces en su memoria de que los planos de planta y sección y las partidas descritas en el documento de mediciones son suficientes para entender la obra que se pretende nos dan una idea del valor que para él representan.

Una vez salvadas las fases “burocráticas” encontramos al Ferrant más profesional. Hemos visto que aunque sus proyectos sean escuetos las ideas con las que va a trabajar en cada caso ya están dibujadas en su mente y va a llevarlas a cabo sólo en la medida que los propios monumentos se lo pidan y se lo permitan. Son ellos los que a partir de entonces le van a mostrar el camino. El orden de sus actuaciones responde a un patrón de trabajo previo según las condiciones en que se encuentre el edificio:

- Aparentemente Ferrant manifiesta el mismo interés por el más pequeño y olvidado de los monumentos que por el mayor y más considerado, el objeto sobre el que va a trabajar es el derivado de la Declaración de Monumento Histórico Artístico Nacional, a partir de ella para Ferrant todos los monumentos adquieren el mismo grado de importancia. Y el proceso de ejecución se repite.
- Limpieza y desescombro del monumento en el caso de que existan derrumbes previos será la primera tarea que emprenda.
- Cuando se trata exclusivamente de reparaciones de partes deterioradas del monumento, por ejemplo de las cubiertas que suelen ser por lógica las más afectadas, realiza un trabajo “limpio”, levantado de restos existentes y reposición. Si los datos que le aporta el monumento son suficientes propone la reposición a su estado inicial, eligiendo los materiales similares a los originales. En ocasiones altera mínimamente la fisonomía original para mejorar las condiciones de funcionamiento del elemento reparado, por ejemplo aumentando la inclinación de los paños de la cubierta o sobreelevando la altura de los muros laterales antes de reponer las cornisas de apoyo de la cubierta.
- Demolición de elementos deteriorados e inestables que suponen riesgos para la ejecución de las obras y apuntalamiento de elementos que se mantienen.
- Localización de elementos añadidos e impropios. Los derribos de esos elementos no suponen ninguna duda para él, la búsqueda de la

imagen que él considera original es el motor que mueve toda su actuación. Peca en este caso de alejarse de las nuevas tendencias que hablan de la necesidad de mantener los elementos que cuentan la historia del monumento y agrava el pecado al no desarrollar la suficiente información para dejar constancia de lo que derriba en contra de lo recomendado por las cartas de restauración vigentes. Por otra parte la afirmación no es del todo cierta porque, siempre hemos que tenerlo presente, lo que no documenta por escrito lo documenta exhaustivamente en sus reportajes fotográficos.

- Búsqueda y detección in situ de restos que le ilustren sobre elementos del monumento primitivo que hayan desaparecido. Todo ello con la intención de devolver la dignidad al monumento, una dignidad que entiende no solo material si no también simbólica.
- Reconstrucción de elementos desaparecidos, ábsides, cornisas, muros, siempre que queden en el monumento suficientes restos que le permitan rehacer su configuración. La reconstrucción significa invariablemente la utilización de técnicas ordinarias del momento en que se desarrolla la obra. No introduce tecnologías novedosas, no experimenta, hace uso de lo que, no existiendo en el momento de la construcción del edificio, ya se ha convertido en técnica habitual. El hormigón, el armado, la perfilería metálica, etc. se convierten en parte de un monumento del que se pretende recuperar la imagen genuína pero que en su interior esconderá una historia distinta de la que ha vivido hasta ese momento. Los zunchos de hormigón armado son para él el mejor medio de impedir el colapso de muros y campanarios, luego los oculta con sillería u otros materiales propios del edificio antiguo, pero el hecho de que realice amplios reportajes fotográficos nos demuestra su intención de no ocultar esas partes nada más que ante ojos profanos que entiende que deben percibir el edificio en su versión más ideal que en ocasiones no es completamente ortodoxa.
- Para esas reconstrucciones busca materiales semejantes a los utilizados en el edificio original y los despieza siguiendo el ritmo de éstos. Busca la mimesis que permita una visión conjunta y completa del edificio. Una sutil diferencia en el tratamiento último del material permitiría que un experto diferenciara lo viejo de lo repuesto por Ferrant.
- Uno de los defectos que hoy podemos achacar a sus actuaciones es su carácter no reversible y que por tanto ha borrado huellas o ha

añadido elementos en obras difíciles de revertir. Esto lo sabemos hoy y por tanto no podemos usarlo en contra de él. Nos cabe sólo una reflexión sobre el debatido tema de la reversabilidad. No se trata de hacerla aquí si no de señalar que hoy, casi 50 años después de las últimas actuaciones de Ferrant, seguimos meditando sobre ella, y pensando si acaso cualquier actuación en un monumento, por mínima que sea, es susceptible de ser revertida. Heráclito y su teoría del río fluvente nos viene a la cabeza.

Cuando sus intervenciones afectan a una parte de un conjunto monumental su proceso de actuación es similar, claustros, capillas, refectorios, etc. No suele incluir en un mismo proyecto más de una de esas partes del monumento y aún así fracciona su restauración en función de la consignación económica de cada ejercicio. Cabe puntualizar en estas obras, siguiendo el mismo proceso:

- Limpieza y desescombro de la parte del monumento en el caso de que existan derrumbes previos.
- Continua con el mismo proceso que si se tratara de un único edificio.
- En este caso la idea de reconstrucción suele afectar directamente a elementos concretos. Un trabajo repetido en muchas ocasiones es la reconstrucción de arquerías en claustros. Es un trabajo concreto que siempre intenta terminar. Cualquier resto mínimo, a veces oculto y descubierto le es suficiente para recomponerlas. Y deposita su absoluta y merecida confianza en su equipo de obra. Busca la piedra similar y se rehacen basas, columnas y arquerías. No pretende enmascarar la actuación, no envejece las piezas añadidas ni retoca las viejas que aún considera que pueden mantener su función estructural y ornamental, aún hoy es fácil distinguirlas. Se aleja no obstante de las teorías del momento. No cambia de material ni simplifica molduras como propone Boito. Su pretensión es la puesta en valor de esas partes del edificio que se muestran ante él mermadas y abandonadas y para ello repone las mermas mimetizando absolutamente las originales.

No hay sobresaltos en su trabajo. Hay urgencias y las atiende con prontitud. Hay reflexión previa y continuidad, en el conjunto de su obra y en cada monumento concreto con sus distintas intervenciones. Treinta y seis años, tras los diez transcurridos en su actividad como arquitecto conservador de la 1ª zona, no cambian su forma aparente de trabajo. No hay cambios, no los pretende. Llama la atención el rigor en la sistematización de su trabajo que para él cada vez es más fácil por la sabiduría que le da la experiencia y más difícil por los inconvenientes que se derivan de su edad y salud deficiente.

Ferrant pretende salvar monumentos, abocado a ello por su situación profesional y que acepta su papel sin estridencias, con elegancia. Aprende, en un círculo virtuoso, de su propio trabajo para el que ya venía ampliamente preparado cuando llegó pero al que la madurez y el contacto con ilustres personajes y con los mismos monumentos le sigue enseñando hasta el último día de su vida profesional.

La actividad de Ferrant no es susceptible de ser enmarcada en una única teoría restauradora. Sus actuaciones bajo un prisma teórico científico y arqueológico aprendidas y ejecutadas en su primera etapa no son en absoluto olvidadas en la etapa aquí estudiada. Tampoco deja de estar influido por las tendencias promulgadas por el nuevo régimen que pretenden intervenciones en “estilo” con un sentido propagandístico más que riguroso para enarbolar los monumentos como bandera de un pasado glorioso que se adjudican y que, como dice Rivera¹⁴⁰, *se habían impuesto de nuevo destruyendo los edificios, al demoler sus añadidos y al reintegrarlos arbitrariamente.*

¹⁴⁰ RIVERA BLANCO, Javier, *La restauración monumental en España en el umbral del siglo XXI. Nuevas tendencias de la Restauración Monumental. De la Carta de Venecia a la Carta de Crecovia*, I Biental de la Restauració Monumental, Quaderns Científics i Tècnis de Restauració Monumental, nº 13, Diputació de Barcelona, Barcelona, 2002

Sólo me queda añadir que habiendo iniciado la investigación sobre Ferrant, un personaje que entonces me era desconocido, habiendo oído de muchos compañeros, hoy especialistas en el tema de la restauración, críticas poco favorables sobre él y su forma de actuar o que cuanto menos le negaban el haber hecho algo interesante, ahora quiero reivindicar su figura de trabajador nato, observador docto, ejecutor activo, amante del patrimonio arquitectónico y viejo sabio y callado que al final de su vida tuvo muchas cosas que decir.

Y acabar como había prometido que lo haría: Continuará...

5.- BIBLIOGRAFÍA

AA.VV., *Arte protegido. Memoria de la Junta del Tesoro Artístico durante la Guerra Civil*, Instituto del Patrimonio Histórico Español, Madrid, 2003.

AA.VV., *Art i Cultura als monestirs del Ripollès*, Associació Amics dels Monestirs del Ripollès, Biblioteca Milà i Fontanals 20, publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1995

AA.VV. Butlletí de la Associació d'Excursions Catalana 1880, Imprempta dels successors de N. Ramires y C^a, Barcelona, 1881

AA.VV., *Enciclopedia Universal Ilustrada europeo-americana*, Espasa-Calpe, Madrid, [1908]

AA.VV., *Monumentos arquitectónicos de España: publicados a expensas del Estado*, Imp. y Calcografía Nacional, Madrid, 1859-1878

AAVV., *Monumentos españoles. Catálogo de los declarados histórico-artísticos, 1844-1953*, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Madrid, 1984

AA.VV., *Rutas del románico*, Departament d'Innovació, Universitats i Empresa, Generalitat de Catalunya, Barcelona, s/f

AA.VV., *Sant Julià de Boada. Inauguració de les obres de restauració de l'església pre-romànica*. Diputació de Girona, Generalitat de Catalunya, Gerona, 1982

AA.VV., *Santa María de Bilabertran, 900 anys*, Institut d'Estudis Empordanesos, Figueres, 2002

AA.VV., *Tratado de rehabilitación. Teoría e historia de la rehabilitación*, Vol. I, Editorial Munilla-Lería, Madrid, 1999

AINAUD DE LASARTE, Joan; GUDIOL RICART, Joseph; VERRIÉ, F.P., *Catálogo Monumental de España. La Ciudad de Barcelona*, Consejo de Investigaciones Científicas, Instituto Diego Velázquez, Madrid, 1947

AINAUD DE LASARTE, Joan; VILA-GRAU, Joan; VIRGILI, M^a Joana; COMPANYS, Isabel; VILA i DELCLÒS, Antoni, *Els vitralls del monestir de Santes Creus i la Catedral de Tarragona*, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 1992

AINAUD DE LASARTE, Joan, *Noticias de San Pedro de Roda*, Revista de Gerona, nº 9, Gerona, 1969

ALCOLEA, Santiago, *Notes entorn de la restauració de Santa Maria de Ripoll*, en *Història i Arquitectura, la recerca històrica en el procés d'intervenció en els monuments*, Diputació de Barcelona, Barcelona, 1986

ALIMBAU MARQUÈS, Salvador; LLAGOSTERA FERNÁNDEZ, Antonio y otros, *Pantocràtor de Ripoll: la portada romànica del monestir de Santa Maria*, Patronat del monestir de Santa Maria de Ripoll, Ajuntament de Ripoll, Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès, 2011

ALMAGRO GORBEA, Antonio, *Investigación Arqueológica y Restauración Monumental en España*, Seminario: Teoría e Historia de la Restauración en España 1900-1936, Esteban, J. y Palaia, L. (editores), Valencia, 1997

ALTED VIGIL, Alicia, *Política del Nuevo Estado sobre el Patrimonio Cultural y la Educación durante la guerra civil española*, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Ministerio de Cultura, Madrid, 1984

ÁLVAREZ LOPERA, José. *La política de bienes culturales del gobierno republicano durante la guerra civil española*, Ministerio de Cultura, Madrid, 1982

AMAT I TEIXIDÓ, Jordi, Jeroni Martorell, el servei de monuments històrics i la salvaguarda del patrimoni de la Generalitat de Catalunya (1936-1939), en *Singladures 26*, Centre d'Estudis Vilassarenca, 2010

ARTIGAS RAMONEDA, José, *El monasterio de Santa María de Ripoll*, Asociación de Arquitectos de Cataluña, Barcelona, 1886

AULESTIA PIJOAN, Antonio y otros, *España. Sus monumentos y artes. Su naturaleza e historia. Cataluña*, Ed. C. Cortezo, Barcelona, 1884

BALDÓ LACOMBA, Marc, *Aterrados, desterrados y enterrados. La represión franquista del profesorado universitario*, artículo en Saitabi: revista de la Facultad de Geografía i Història, nº 59, Universidad de Valencia, Valencia, 2009

BANGO TORVISO, Isidro Gonzalo, *El Romanico en España*, Espasa-Calpe, Madrid, 1992

BARRACHINA NAVARRO, Jaime, *Las portadas de la iglesia de Sant Pere de Rodes*, en Locus Amoenus nº 4, Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona, 1998

BARRAQUER i ROVIRALTA, Cayetano, *Las casas de religiosos en Cataluña durante el primer tercio del siglo XIX*, Imprenta de Francisco J. Altés y Alabart, Barcelona, 1906

BARRERO RODRÍGUEZ, Concepción, *La ordenación jurídica del Patrimonio histórico*, Civitas, Madrid, 1990

BASSEGODA i NONELL, Joan, *Didáctica de la restauración monumental*, Primer Congreso del Patrimonio Histórico, Adelpa, Madrid, 1980

BASSEGODA i NONELL, Joan, *Historia de la restauración de Poblet*, Publicaciones de la Abadía de Poblet, Poblet, 1983

BASTARDES i PORCEL, Albert (arquitecto), *Proyecto de señalización del Monasterio de Santa María de Ripoll*, Servicio de Patrimonio Arquitectónico, Dirección General del Patrimonio Artístico, Generalitat de Cataluña, Barcelona, 1988

BLANCO, Manuel, *Arquitectura en Regiones Devastadas*, Centro de publicaciones del MOPU, Madrid, 1987

BOITO, Camillo, *Il nuovo e l'antico in Architettura*. Antología al cuidado de María Antonietta Crippa, Jaca Book, Milán, 1988

BOITO, Camillo, *I nostri vecchi monumenti. Necessità di una legge per conservarli*, en *Nuova Antologia* LXXXI, junio, 1885

BOITO, Camillo, I nostri vecchi monumento. Conservare o restaurare?, en *Nuova Antologia* LXXXVII, junio, 1886

BRANDI, Cesare, *Teoría del Restauro*, Ediciones di Storia e Letteratura, Roma, 1963. Torino, Einaudi, Torino, 1977

CABALLERO ZOREDA, Francisco, *Vida y trabajo de Manuel Gómez-Moreno. Con la arquitectura altomedieval como tema*, Coloquio Centenario del Centro de Estudios Históricos, Instituto de Historia, CCHS, CSIC, Madrid, 2010

CABRERA GARRIDO, José M^a, Alteración y conservación de los materiales petreos en los monumentos históricos, en *Cuadernos de prehistoria y arqueología* nº 2, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 1975

CABRERA GARRIDO, José M^a, *Conservación y restauración. 50 años de protección del patrimonio histórico artístico. 1933-1983*, Ministerio de Cultura, Madrid, 1983

CABRERA GARRIDO, José M^a, *Le portail du Monastère de Santa María de Ripoll. Étude scientifique pour sa conservation*, Madrid, 1966

CALZADA i OLIVERAS, Josep, *Sant Julià de Boada obra del mossarabisme català*, *Revista de Gerona* nº 99, Gerona, 1982

CARBONELL i ESTELLER, Eduard y otros, *L'art romànic a Catalunya: segle XII* Edicions 62, 1975

CARDENAS AYAD, Gustavo, *La reconstrucción nacional vista desde la Dirección General de Regiones Devastadas*, Universidad de Valladolid Secretariado de publicaciones, Valladolid, 1998

CARRERAS I CANDI, Francesc, *Geografia General de Catalunya*, Albert Martín, 1916

CASTRO FERNÁNDEZ, Belén M^a, *Francisco Pons-Sorolla y Arnau, arquitecto-restaurador: sus intervenciones en Galicia*, Tesis doctoral, documento inédito, Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela, 1945

CESCHI, Carlo, *Teoria e storia del restauro*, Mario Bulzoni Editore, Roma, 1970

CHOAY, Françoise, *Alegoría del patrimonio. Monumento y monumento histórico*, en *Arquitectura viva*, nº 33, Editorial Arquitectura Viva, S.L., Madrid, 1993

CHUECA GOITIA, Fernando, *Historia de la arquitectura española. Edad antigua y edad media*, Universidade da Coruña, Fundación cultural Santa Teresa-Diputación de Ávila, Ávila, 1965

CHUECA GOITIA, Fernando, *La destrucción del legado urbanístico español*, Espasa Calpe, Madrid, 1977

CHUECA GOITIA, Fernando (Coord.), *Veinte años de restauración monumental de España*, Ministerio de Cultura, Madrid, 1958

CID PRIEGO, Carlos, *La iglesia de Santa María de Bell-Lloch en Santa Coloma de Queralt*, Santa Coloma de Queralt, 1954

CID PRIEGO, Carlos, *La iglesia de Santa María de Porqueras*, Anales del Instituto de Estudios Gerundenses del Patronato José María Quadrado, Gerona, 1953

CID PRIEGO, Carlos, *El proceso de disgregación de los Monumentos y la restauración de la Portada de Ripoll*, en *Revista de Gerona* nº 16, 17 y 18, Universidad de Gerona, Gerona, 2008

CIRICI, Alexandre, *La estética del ranquismo*, Gustavo Gili, Barcelona, 1977

DANÉS I VERNEDAS, Joan, *Monestir de Sant Joan de les Abadesses*, Editorial Taber, 1926

DANÉS I VERNEDAS, Joan, *Monografía de Santa María de Ripoll*, Centre excursionista de Catalunya, Barcelona, 1923

DEZZI BARDESCHI, Marco, *Conservar, no restaurar: Hugo, Ruskin, Boito, Dehio et al. Breve historia y sugerencias para la conservación en este milenio*, en *Loggia*, nº 17, Valencia, 2005

DI STEFANO, Roberto, *Il restauro in Italia nella seconda metà del XIX secolo*, II Seminario de Teoría e Historia de la Restauración Arquitectónica en España (1844-1900), UIMP-UPV, Valencia, 1997

DOMENECH i MONER, Joan, *Beget. Un ric patrimoni historic i natural*. Arts Gràfiques Cantalozella, Santa Coloma de Queralt, 2007

DOMENECH i MONTANER, Luis, *Història i arquitectura del monestir de Poblet*, Imp. Montaner y Simón, Barcelona, 1925

DOMENECH i MONTANER, Luis, Poblet, en *El arte en España bajo el Patronato de la Comisaría Regia del Turismo y Cultura Artística*, Hijos de J. Thomas, Barcelona, 1916

ESPAÑOL BELTRÁN, Francesca; YARZA LUACES, Joaquín, *El románico catalán*, en Patrimoni artístic de Catalunya nº 14, Editorial Angle, 2007

ESPONDA CASCAJARES, Mariana, *Evolución de los criterios de intervención con hormigón armado en la restauración de edificios históricos en España y en México*, Tesis doctoral, Departamento de Construcciones Arquitectónicas, ETSAB, Universidad Politécnica de Cataluña, Barcelona, 2004

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; GARCÍA CUETOS, María Pilar, *Alejandro Ferrant y la Conservación Monumental en España (1929-1939). Castilla León y la Primera Zona Monumental*, Junta de Castilla y León, Valladolid, 2007

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián; CASAR PINAZO, José Ignacio (eds.), *Bajo el signo de la victoria. La conservación del patrimonio durante el primer franquismo (1936-1958)*, Pentagraf Editorial, Valencia, 2008

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián, *Constantes y procesos determinantes en la conservación del patrimonio arquitectónico español (1844-1900)*, II Seminario de Teoría e Historia de la Restauración Arquitectónica en España (1844-1900), UIMP-UPV, Valencia, 1997

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián, *La conservación del patrimonio español durante la II República (1931-1939)*, Fundación Caja de Arquitectos, Barcelona, 2007

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián, *La conservación del patrimonio arquitectónico español. Un balance de tres décadas cruciales (1929-1958)*, Future Anterior V.5 nº 2, Winter, 2008

ESTEBAN CHAPAPRÍA, Julián, Patrimonio y República. Notas para el estudio del patrimonio arquitectónico durante la Segunda República (1931-1939), en *Revista Diagonal nº 32*, Associació revista Diagonal, Barcelona, 2012

ESTEVA CRUAÑAS, Luis, *Excavació a la Porta Ferrada de San Feliu de Guixols*, Revista de Gerona nº 82, Gerona, 1978

ESTEVA CRUAÑAS, Luis, *Excavaciones en el Monasterio Benedictino de San Feliu de Guixols*, Revista de Gerona nº 19, Gerona, 1962

ESTEVA CRUAÑAS, Luis, *La "Porta Ferrada" de San Feliu de Guixols*, Revista de Gerona nº 20, Gerona, 1962

ESTEVE TERRÉ, Josep, *El Monasterio de Sant Joan de les Abadesses*, Junta del Monestir de Sant Joan de les Abadesses, Sant Joan de les Abadesses, 2006

FALGUERA i SIVILLA, Antoni, *Els constructors de les obres romàniques a Catalunya*, Extracto de la revista Empori nº III, Barcelona, 1907

FERNANDEZ ALBA, Antonio, *Ideología y enseñanza de la arquitectura en la España contemporánea*, Tucar, Madrid, 1977

FERNANDEZ ALBA, Antonio, *Teoría e Historia de la Restauración*, MRRP, Universidad de Alcalá, Ed. Munilla-Lería, Madrid, 1997

FERRER i GODOY, Joan, Sant Joan de les Abadesses, en *Imatges I Records* Viena Edicions, Barcelona, 2004

FORT i COGUL, Eufemià, *Santes Creus de l'exclaustració ençà. La gestió dels organismes que n'han tingut la tutela*, Publicaciones de l'Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, Santes Creus, 1972

FRIGOLA i OLIVERAS, Tomás, *Santa María de Porqueres: esglèsia romànica siglo XII* Imprenta Massó, Gerona, 1965-1973

GALLEGO AGUILERA, Nazaret. *Lampérez vs. Puig i Cadafalch en el estudio de la arquitectura románica catalana las planimetrías ilusorias y la restauración de un tiempo que se imaginó nuevo 1*, Departamento de Geografía, Historia e Historia del Arte, Universitat de Girona, Anales de Historia del Arte, Gerona, 2008

GALLEGO ROCA, Francisco José, *Historia de la restauración y rehabilitación arquitectónica*, en Basa nº 12, Santa Cruz de Tenerife, 1990

GANAU CASAS, Joan, *La protección de los monumentos en España y Cataluña 1844-1936: legislación, organización, inventario*, Universidad de Lleida, Lleida, 1999

GARCÍA BLANCO, Javier, *San Pedro de la Nave, el templo visigodo que se salvó de las aguas*, Arte secreto, 2013

GARCÍA CUETOS, María Pilar, *Alejandro Ferrant y Manuel Gómez-Moreno: aplicación del método científico del CEH a la restauración monumental*, Loggia. Arquitectura & Restauración, 21, Departamento de Composición Arquitectónica, UPV, Valencia, 2008

GARCÍA CUETOS, María Pilar (coord.), *La labor del arquitecto Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña durante el primer franquismo*, en Restaurando la memoria: España e Italia ante la recuperación monumental de postguerra, 2010

GARCÍA CUETOS, María Pilar; BIEL IBAÑEZ, M.ª Pilar; HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión, (coord.), *La renovación de la historia de la arquitectura y del arte en las primeras décadas del siglo XX: Manuel Gómez Moreno*, en *Lecciones de los maestros. Aproximación histórico-crítica a los grandes historiadores de la arquitectura española* (, Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 2011

GARCÍA CUETOS, María Pilar, *La restauración en la España del nacionalcatolicismo. Caudillaje y cruzada*, en Actas del XVII CEHA 2008, Congreso Español de Historia del Arte, Art i Memoria, Barcelona, 2008

GARCÍA CUETOS, María Pilar; ALMARCHA-HERRADOR, Esther; HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión (coord.), *Restaurando la memoria: España e Italia ante la recuperación monumental de posguerra*, Ediciones Trea, Gijón, 2010

GAYA NUÑO, Juan Antonio, *La arquitectura española en sus monumentos desaparecidos*, Espasa-Calpe, Madrid, 1961

GIOVANNONI, Gustavo, *Il restauro dei monumenti*, Tipografia editrice Italia, Roma, 1945

GOLBARDES VILA, Miguel, *El monasterio de Santa María de Vilabertran*, J.Porter Ed., Barcelona, 1949

GÓMEZ MORENO, Manuel, *Catálogo Monumental de España. Provincia de León*, Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, Madrid, 1925

GÓMEZ MORENO, Manuel, *El arte románico en España. Esquema de un libro*, Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1934

GONZÁLEZ CAPITEL, Antón, *Metamorfosis de monumentos y teorías de la restauración*. Alianza Forma, Madrid, 1988

GONZÁLEZ DURAN, Enric; VÁZQUEZ UTZET, Georgina, *Pla Especial de Conservació i Millora del Nucli Antic de Breda*, Ayuntamiento de Breda, Breda, 2012

GONZALEZ MORENO-NAVARRO, Antoni. *La restauración objetiva (Método SCCM de restauración monumental). Memoria SPAL 1993-1998*, Diputación de Barcelona, Barcelona, 1999

GONZALEZ MORENO-NAVARRO, Antoni; LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *La protección del patrimonio arquitectónico en Cataluña. Pasado. Presente. Futuro*. Colegio de Aparejadores y Arquitectos de Barcelona. Barcelona, 1977

GONZALEZ MORENO-NAVARRO, Antoni; LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *Seis siglos de protección del patrimonio arquitectónico de Cataluña*, Diputación de Barcelona, 1984

GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ, Ignacio, *Conservación de bienes culturales: Teoría, historia, principios y normas*, Cátedra, Madrid, 2005

GRABULEDA, Josep; SALA, David, *Porqueres*, Ajuntament de Porqueres, Porqueres, 2003

GRAU i PUJOL, Josep Maria; BADÍA i BATALLA, Francesc, *Diccionari biogràfic històric de Montblanc, (1155-1920)*, Fundació Martí l'Humà, Tot Conca, Montblanc, 2008

GUARDIOLA ROVIRA, R., *San Juan de las abadesas, testimonio de un mecenazgo*, Revista de Gerona nº 6, Gerona, 1959

GUDIOL RICART, Joseph, *Iconografía de la portalada de Ripoll*, Butlletí del centre excursionista de Catalunya, Barcelona, 1909

GUDIOL RICART, Joseph, *Notes per a la història de la restauració i salvament dels monuments de Catalunya medieval i diverses conseqüències*, Arquirectura i Urbanisme nº 15, 1936

GUDIOL RICART, Joseph, San Cucufate del Valles. (Boletín de la Sociedad de Atracción. de Forasteros, año iv, 1913, n.º xv, págs. 18-59.)

HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión, Algunas reflexiones en torno a la restauración monumental en la España de posguerra: rupturas y continuidades en *Historia, restauración y reconstrucción monumental en la posguerra española*, Abada Editores, Madrid, 2012

HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión, Arquitectura, patrimonio e identidad cultural en Aragón en época franquista, en *Dos décadas de cultura artística en el franquismo (1936-1946)*, Universidad de Granada, Granada, 2001

HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión, Precisiones sobre la arquitectura medieval aragonesa: la intervención del arquitecto Fernando Chueca Goitia en la iglesia de San Caprasio (Huesca, 1954-1958), en *Artigrama* nº 24. Departamento de Historia del Arte Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 2009

HEVIA BLANCO, Jorge, *La intervención en la arquitectura prerrománica asturiana*, Servicio de Publicaciones, Universidad de Oviedo, Oviedo, 1997

HUMANES BUSTAMANTE, Alberto, *Criterios de intervención en el patrimonio arquitectónico. Aproximación a una bibliografía básica*, Ministerio de Cultura, Madrid, 1987

ÍÑIGUEZ, Francisco, *El monasterio de San Pedro de Roda*, Revista de Gerona nº 20, Gerona, 1962

JUNYENT I SUBIRÀ, Eduard, *Catalunya romànica. L'arquitectura del segle XI*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Biblioteca Abad Oliba. Sèrie il·lustrada, 4, Montserrat, 1976

JUNYENT I SUBIRÀ, Eduard, *El monestir de Sant Joan de les Abadesses*. Junta del Monestir de Sant Joan de les Abadesses, Sant Joan de les Abadesses, 1976

JUNYENT I SUBIRÀ, Eduard, *El monestir romànic de Santa Maria de Ripoll*, Rieusset, S.A., Barcelona, 1975

JUNYENT I SUBIRÀ, Eduard, *Rutas románicas de Cataluña/2*, Ediciones Encuentro, Madrid, 1996

LACUESTA CONTRERAS, Raquel; LLORENS, Josep I. de, *Cesar Martinell*, Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, Barcelona, 1998

LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *La restauración monumental en Cataluña durante la guerra civil y la posguerra: las propuestas de Jeroni Martorell, Eduard Junyent y Camil Pallàs en Dos décadas de cultura artística en el franquismo (1936-1946)*, Universidad de Granada, Granada, 2001

LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *Modelos de intervención en monumentos catalanes*. En Loggia, Arquitectura & Restauración, nº 5, Valencia 1998

LACUESTA CONTRERAS, Raquel, *Restauració monumental a Catalunya (segles XIX i XX), Les aportacions de la Diputació de Barcelona*, Monografies 5. Diputació de Barcelona, Barcelona, 2000

LAMPEREZ Y ROMEA, Vicente, *Historia de la Arquitectura cristiana española en la edad media según el estudio de los elementos y los monumentos*, Espasa-Calpe, Madrid, 1930

LAMPEREZ Y ROMEA, Vicente, *La restauración de monumentos arquitectónicos. Teorías y opiniones*, en Arquitectura y Construcción, año XI, nº 177, 1907

LLAGOSTERA FERNÁNDEZ, Antoni, *Els estudiosos ripollesos y el Monestir de Santa María de Ripoll*, Annals del Centre d'Estudis Comarcals del Ripollés, Ripoll, 2009-2010

LÓPEZ COLLADO, Gabriel, *Ruinas en construcciones antiguas (causas, consolidaciones y traslados)*. Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Madrid, 1976

LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia y otros (coord. científica), *El Catálogo Monumental de España (1900-1961). Investigación, restauración y difusión*, Secretaría General Técnica, Ministerio de Educación, Cultura, Madrid, 2012

LUCIANI, Roberto, *Il restauro. Storia. Teoría. Tecniche. Protagonisti*, Fratelli Palombi editori, Roma, 1988

LUCIANI, Roberto, *intervento ordinario e intervento straordinario: storia, problema e proposte*, en Atti Convegno ICOMOS Monumenti una risorsa per il futuro, Roma, 1989

MACARRÓN MIGUEL, Ana M^a, *Historia de la conservación y la restauración*, Tecnos, Madrid, 2012

MACARRÓN MIGUEL, Ana M^a, *La conservación y la restauración en el siglo XX*, Tecnos, Madrid, 2011

MARQUÉS CASANOVAS, Jaime, *Abadía de Vilabertran*, Revista de Gerona nº 25, Gerona, 1963

MARTÍNEZ-MENA GARCÍA, Antonio, *La destrucción del patrimonio arquitectónico y su reflejo en la ciudad de Murcia*. Imafronte nº 17, Murcia, 2003

MARTÍNEZ MONEDERO, Miguel, *Las restauraciones arquitectónicas de Luis Menéndez Pidal, la confianza de un método*, Universidad de Valladolid, Valladolid, 2008

MARTORELL i TERRATS, Jeroni, *Monuments de Catalunya salvats de la ruïna*, en Butlletí del Centre Excursionista de Gràcia nº 24, Barcelona, 1927

MÁS TORRECILLAS, Vicente Javier, *Arquitectura social y Estado entre 1939 y 1957. La Dirección General de Regiones Devastadas*. Tesis doctoral, Departamento de Historia Contemporánea, Facultad de Humanidades, UNED, 2008

MINGORANCE i RICART, Francesc-Xavier, La conservación del patrimonio en Cataluña: César Martinell i Brunet, arquitecto conservador de Monumentos del SDPAN, *Actas del XII Congreso Nacional del Comité Español de Historia del Arte, Arte e Identidades*, Oviedo, 1998

MINGORANCE i RICART, Francesc-Xavier, Un projecte de restauració del sepulcre de Ramon Folch de Cardona-Anglesola a Bellpuig, *Quaderns de "El Pregoner d'Urgell"* nº 12, Bellpuig, 1999

MORA ALONSO-MUÑOYERRO, Susana, *La restauración arquitectónica en España: criterios y teorías (1840-1936)*, en Actes del IIIè Simposi sobre Restauració Monumental; Quaderns Científics i Tècnics, Barcelona, 1992

MORAIS VALLEJO, Emilio, *Traslado de edificios históricos. El caso de León durante la etapa franquista*, De Arte. Universidad de León, León, 2002

MUÑOZ COSME, Alfonso, *El fondo documental de proyectos de restauración del Archivo General del Ministerio de Cultura. Significado cultural y marco histórico*, Subdirección General de Estudios, Documentación y Publicaciones, Ministerio de Cultura, Madrid, 1988

MUÑOZ COSME, Alfonso, *La conservación del patrimonio arquitectónico español*, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Madrid, 1989

MUÑOZ COSME, Alfonso, *La vida y la obra de Leopoldo Torres Balbás*, Junta de Andalucía. Consejería de Cultura. Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico, Sevilla, 2005

NAVASCUÉS PALACIOS, Pedro José, *La restauración monumental como proceso histórico: el caso español, 1800-1950*, Curso de Mecánica y Tecnología de los Edificios Antiguos, Servicio de publicaciones del COAM Madrid, 1987

NAVASCUÉS PALACIO, Pedro José; GUTIÉRREZ ROBLEDO, Luis, Medievalismo y neomedievalismo en la arquitectura española. Aspectos generales, *Actas del primer congreso, Ávila septiembre, 1987*, Servicio de publicaciones Universidad de Salamanca, Salamanca, 1990

NOGUERA GIMENEZ, J. Francisco, La conservación activa del patrimonio arquitectónico, *Loggia, Arquitectura & Restauración* Nº 13, Valencia, 2002

OLIVA PRAT, Miguel, *La Iglesia de San Pol en San Juan de las Abadesas*, en Revista de Gerona, nº 29, Gerona, 1964

OLIVA PRAT, Miguel, *La Iglesia Prerrománica de San Julián de Boada*, en Revista de Gerona, nº 4, Gerona, 1958

OLIVA PRAT, Miguel, *Noticias sobre Iglesias prerrománicas gerundenses*, en Revista de Gerona, nº 20, 1962

OLIVA PRAT, Miguel, *Restauración de monumentos. Porta Ferrada de San Feliu de Guixols (Monumento Nacional)*, Revista de Gerona nº 13, Gerona, 1960

OLIVA PRAT, Miguel, *Restauración de monumentos. Trabajos de consolidación y exploraciones en San Pedro de Roda*, Revista de Gerona nº 21, Gerona, 1962

ORDIERES DÍEZ, Isabel, *Historia de la restauración monumental en España (1835-1936)*, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, Madrid, 1995

PAL i CASANOVAS, Manuel, *Santa María d'Agramunt*, Parròquia d'Agramunt, Agramunt, 1981

PARDO FERNÁNDEZ, María Antonia, *Un siglo de restauración monumental en los Conjuntos Históricos declarados de la provincia de Badajóz: 1900-2000*, Tesis doctoral, documento inédito, Universidad de Extremadura, Departamento de Historia del Arte, Cáceres, julio 2006

PALAIÀ PÉREZ, Liliana, *24 lecciones sobre conservación del patrimonio arquitectónico. Su razón de ser*, Máster en conservación del patrimonio Arquitectónico, Universidad Politécnica de Valencia, Valencia, 2012

PELLICER Y PAGÉS, José M^a, *Santa María del Monasterio de Ripoll. Nobilísimo origen y gloriosos recuerdos de este célebre Santuario hasta el milenario de su primera declaración*, Establecimiento Tipográfico de Feliciano Horta, Mataró, 1888

PÉREZ ALMAGRO, M. Carmen, *Las estructuras de Emilio Pérez Piñero en la musealización de dos espacios singulares*, MIDAS [Online], 1 | 2013, posto online no dia 26 Março 2013, consultado no dia 04 Setembro 2014. URL : <http://midas.revues.org/101> ; DOI : 10.4000/midas.101

PI y MARGALL, L.; PARCERISA, F.J., *Recuerdos y bellezas de España. Cataluña*, imprenta Joaquín Verdaguer, Barcelona, 1850, digitalizado en <http://www.archive.org>

PIFERRER, Pablo; PARCERISA i BOADA, Francisco Javier y otros, *Recuerdos y bellezas. España*, Imprenta de Joaquín Verdaguer, Barcelona, 1839

PIFERRER, Pablo; PI i MARGALL, Francisco, y otros, *España. Sus monumentos y artes. Su naturaleza e historia. Cataluña*, Editorial Daniel Cortezo y Cia., Barcelona, 1884

PLA CARGOL, Joaquín, *Monumentos románicos en tierras gerundenses*, Revista de Gerona nº 39, Gerona, 1967

PLA, Josep; Bedmar, Francesc, *Guía fundamentada y popular del Monasterio de Poblet*, Publicaciones de la Abadía de Poblet, Poblet, 1988 [1980]

PLA GISBERT, Albert (Arquitecto coordinador), *Pla director del Monestir de Sant Feliu de Guixols*, Regidoria de Cultura de Sant Feliu, Sant Feliu de Guixols, 2004

PLA GISBERT, Albert, *El monestir será un gran focus cultural de Sant Feliu de Guixols*, entrevista en La Vanguardia, Barcelona, 16 de marzo de 2012

PLADEVALLI i FONT, Antoni, *Els monestirs catalans*, Ediciones Destino, Barcelona, 1970

PLANADECURSACH MIR, Jordi. (Arquitecto redactor), *Proyecto de Restauració Església de Beget*, Servicio del Patrimoni Arquitectònic. Direcció General del Patrimoni Cultural. Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1981

PONS FARRÉ, Joan, *Beata María Acrimontis. Notes històriques de l'església major d'Agramunt*, Bibliotheca Acrimontis, Ajuntament d'Agramunt, 2009 [1936]

PRAT COLOMER, Juan, La Basílica Ripollense. El monumento románico más ilustre de Europa, *Revista de Gerona* nº 59, Gerona, 1972

PRAT COLOMER, Juan, Crónica de Ripoll. La Cripta del Monasterio, *Revista de Gerona* nº 41, Gerona, 1967

PROUS ZARAGOZA, Socorro. Fuentes documentales sobre el Tesoro Artístico durante la Guerra Civil, en el Instituto del Patrimonio Histórico Español. Arte Protegido. Memoria de la Junta del Tesoro artístico durante la guerra civil. Museo Nacional del Prado, Madrid, 2009

PUIG I CADAFALCH, Joseph; FALGUERA i SIVILLA, Antoni de; GODAY i CASALS, Joan, *Arquitectura romànica a Catalunya*, Institut d'Estudis Catalans, Palau de la Diputació, Barcelona, 1909

PUIG I CADAFALCH, Joseph, *Santa Maria de la Seu d'Urgell : estudi monogràfic*, Taller d'arts gràfiques Henrich i C^a, S en C., Barcelona, 1918

PUIG I CADAFALCH, Joseph, *Un mestre anglés contracta l'obra del claustre de Santes Creus*, Anuari del Institut d'Estudis Catalans, VII (1921-1926)

PUJADAS MITJA, Sandra; FONT VALENTÍ, Gemma, *Claustre del Monestir de Sant Salvador de Breda. C/ Corredor Negr – C/ Convent*, Servicio de Suport Tècnic i Inventari. Direcció General del Patrimoni Cultural. Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1998

RIEGL ALOÏS, *El culto moderno a los monumentos. Caracteres y origen*, A. Machado, Madrid, 2008

RIVERA BLANCO, Javier, *Consideración y fortuna del patrimonio tras la guerra civil: destrucción y reconstrucción del patrimonio histórico (1936-1956)*, en Bajo el signo de la Victoria (Op. Cit, pág. 85-110)

RIVERA BLANCO, Javier, *La restauración monumental en España en el umbral del siglo XXI. Nuevas tendencias: de la Carta de Venecia a la Carta de Cracovia*, I Bienal de la Restauración Monumental, Quaderns Científics i Tècnics de Restauració monumental, nº 13. Diputación de Barcelona, Barcelona, 2002

RIVERA BLANCO, Javier, *Nuevas tendencias de la restauración monumental. De la Carta de Venecia a la Carta de Cracovia*, Universidad de Valladolid, Valladolid

RIVERA BLANCO, Javier, *Restauración arquitectónica desde los orígenes hasta nuestros días. Conceptos, teoría e historia*, en AA.VV., *Teoría e Historia de la restauración*, Munilla-Lería, Madrid, 1997

RIVERA BLANCO, Javier, *Teoría e historia de la intervención en monumentos españoles hasta el Romanticismo*, Discurso de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción de Valladolid, Valladolid, 1989

ROGENT i AMAT, Elies, *Sant Cugat del Vallés*. La Academia, Evaristo Ullastres, Barcelona, 1881

ROMERO GALLARDO, Aroa, *Apuntes y reflexiones en torno a la obra restauradora del arquitecto Francisco Prieto-Moreno y Pardo*, en E-rph: Revista electrónica de Patrimonio Histórico, 2010

ROMERO GALLARDO, Aroa, *La restauración arquitectónica en el periodo franquista: la figura de Francisco Prieto-Moreno y Pardo*, Tesis doctoral, Universidad de Granada, Granada, 2010

RUÍZ CABRERO, Gabriel; MUÑOZ COSME, Alfonso y otros, *Torres albás y la restauración científica*, Patronato de la Alhambra y Generalife, Instituto Andalúz del Patrimonio Histórico, Granada, 2013

RUSKIN, John, *Las siete lámparas de la Arquitectura*, Alta Fulla, Barcelona, 1987 [1849]

SANS i TRAVÉ, Josep, *El Monasterio de Santa María de Vallbona. Historia, Monaquismo y Arte*, Editorial Milenio, Lérida, 2010

SARTHOU CARRERES, Carlos, *Castillos de España*, Espasa Calpe, Madrid, 1979, [1ª ed. 1932]

SERRANO FATIGATI, Enrique, *Portadas artísticas de Monumentos españoles*, Hauser y Menet, Madrid, 1907

SOLÀ-MORALES, Ignasi, Teories de la intervenció arquitectònica, en Quaderns Científics i Tècnics, nº 5, Diputació de Barcelona, Barcelona, 1993

SUREDA i JUBENY, Marc, *Catedral de Girona. Guia*, Ediciones Palacios y Museos, Girona, 2011

TORMO MONZÓ, Elias, *Levante*, Editorial Calpe, Madrid, 1923

TORRES BALBÁS, Leopoldo, *La reparación de los monumentos antiguos en España*, en Arquitectura nº 163, Madrid, 1993

TORRES BALBÁS, Leopoldo, *Sobre monumentos y otros escritos*, Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, Madrid, 1996

VILA DELCLÓS, Antoni y otros, *Els vitrals del monestir de Santes Creus i la Catedral de Tarragona*, Instituto de Estudios Catalanes, Barcelona, 1992

VILA i CARABASA, Josep M.; ARCOS LÓPEZ, Roser, *Memòria de la intervenció arqueològica realitzada a l'exterior de la capçalera de l'església de Sant Vicenç de Cardona*, Direcció General del Patrimoni Cultural. Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2010

VILLANUEVA, Jaime, *Viaje literario a las iglesias de España*, Imprenta de la Real Academia de la Historia, Madrid, 1851

VIOLLET LE DUC, Eugène Emmanuel, *Dictionnaire raisonné de l'Architecture française du XIe au XVIe siècle*, A. Morel Editeur, París, 1868

VIOLLET LE DUC, Eugene Emmanuel, *Entretiens sur l'architecture*, 2 volúmenes, A. Morel Editeur, París 1863 y 1872

AGRADECIMIENTOS

A Fernando Aranda: Te lo dedico a ti, mi amigo, mi compañero, mi amor, porque te lo debo ya que sin ti este trabajo no existiría y porque te quiero.

A Willy y a Paulita y a quienes amo porque ellos los aman

Al resto de mi familia

A Julián Esteban, porque un día me presenté ante él con una pequeña carpeta en la que sólo había una ilusión fraguada casi 40 años antes y que no dudó ni un segundo en ayudarme a cumplimentarla. Porque hizo fácil lo que yo aquel día sentía como casi imposible.

A Gaspar Muñoz, querido compañero y amigo, que tampoco dudó en adscribirse como codirector del trabajo y cuyas sabias palabras me han ayudado, más de lo que él piensa, a lo largo de mi investigación.

A los miembros del tribunal ante el que hoy me presento por aceptar formar parte de un sueño, aportando importantes valores que sin ellos no estarían hoy en la sala en que procederé a la lectura de mi trabajo.

A Sady Bouzas por el tiempo que me concedió y en el que pude, gracias a sus palabras, sentir más de cerca a D. Alejandro, llegando a pensar que casi tocaba su alma.

A Tirso Ávila, con el que también pude compartir recuerdos del maestro.

A los que han dedicado su tiempo a la investigación sobre el Patrimonio Arquitectónico en General y sobre los Arquitectos Conservadores de Zona y sobre Ferrant en particular porque su trabajo me ha permitido moverme por sendas seguras en medio de un enmarañado bosque de información.

A los compañeros y amigos que han sabido darme palabras de apoyo y de ánimo que me han servido siempre para seguir poniendo un pie delante del otro en mi caminar que a veces, sin ellas, se hubiera detenido.

Incluso a aquellos cuyas palabras, siendo más duras, me han impulsado de rebote hacia adelante.

Al personal de la Biblioteca Valenciana. Por todas las facilidades que me han sido dadas tanto por las personas que, ocupando puestos de mayor responsabilidad, han interpretado claramente mis solicitudes y han establecido los trámites necesarios para que yo haya podido no sólo trabajar en el archivo de Alejandro Ferrant sino disfrutar de las muchas horas pasadas en el marco incomparable del Monasterio de San Miguel de los Reyes y, de una manera muy especial, a las trabajadoras que me han arropado durante esas largas horas de trabajo y me han brindado su apoyo y su profesionalidad para hacerlas, no solo más llevaderas, sino incluso dignas de ser echadas de menos. No quiero olvidar mi agradecimiento a los archiveros que están llevando a cabo, de manera ejemplar, la organización del archivo de Alejandro Ferrant Vázquez, sin cuyo trabajo el valioso legado no sería más que un inmenso montón de papeles metidos en cajas. Gracias a todos ellos y a aquellos que hayan contribuido y cuyos nombres y acometidos pueda yo desconocer.

A los trabajadores de las Instituciones Catalanas que con su ayuda han facilitado mi trabajo. En especial a la Demarcación de Lérida del Colegio de Arquitectos de Catalunya, veladores del Archivo fotográfico de Ferrant.

A los que he ido encontrando en mi labor de campo, casi siempre a pie de los monumentos que he visitado, en iglesias, museos, oficinas de turismo, ayuntamientos, etc. y que me han acompañado en mis visitas, dándome explicaciones más allá de sus meras obligaciones. A los que me han contado pequeños detalles que han densificado el ovillo de mi investigación. A los que me han abierto su corazón con recuerdos personales compartidos con D. Alejandro. A los que me han hablado de él desde el cariño que guardan en esos recuerdos. A los que, sin haberlo conocido, han seguido sus pasos y han podido transmitirme datos y experiencias que no aparecen escritas en los documentos. Citar aquí nombres propios sería excesivamente largo, los guardo con mi agradecimiento.

A D. Llorens Utges párroco actual de Santa María de Agramunt, por dejarme ver dos puertas, en las que quedan puestas las llaves y por meter en mí el gusanillo que espero que pronto me empuje a abrirlas, una en Agramunt y otra en la Vall de Boí.

A los creadores y difusores de tantas páginas web que con sus generosas aportaciones facilitan cualquier trabajo y se convierten en defensores y transmisores del Patrimonio Arquitectónico y del mantenimiento cultural que ello significa.

...gracias

LOS TRABAJOS DE ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ EN CATALUÑA COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA CUARTA ZONA 1940-1976



TESIS DOCTORAL. ANEXO

María del Rosario Canet Guardiola

Directores: Julián Esteban Chapapría y Gaspar Muñoz Cosme

DEPARTAMENTO DE COMPOSICIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA ESCUELA
TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA. UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE
VALENCIA

Valencia, octubre 2014



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA

1.- ANEXO DOCUMENTAL

1.1. Introducción

El presente Anexo se ha subdividido en varios apartados.

En el primero se incluye el listado de las ilustraciones utilizadas en el texto principal con referencias ampliadas de su localización o procedencia y escuetas explicaciones de las mismas que se han considerado oportunas como la transcripción de anotaciones o leyendas incluidas en las imágenes y difícilmente legibles a la escala de las reproducciones, y otras aclaraciones pertinentes.

A continuación, en un apartado dedicado a las citas referenciadas en el texto principal, se incluyen textos y documentos que habiendo sido consultados durante la investigación, hemos entendido que pueden facilitar al lector del trabajo expuesto una serie de datos que habiendo sido mencionados en el discurso resultan ser un interesante complemento del mismo y cuya exposición cercana podría evitar lagunas que comprometan su entendimiento y cuya presencia en todo caso hará más cómoda su lectura. Su inclusión fuera del documento básico entendemos que facilita así mismo la lectura de lo expuesto que por otra parte dada longitud textual de alguna de las citas podría distraer de su continuidad. Se ha pretendido que el lector tenga próxima la cita y pueda o no recurrir a ella fácilmente.

En el siguiente apartado se incluyen una serie de notas igualmente aclaratorias del texto principal o que hemos considerado oportuno incluir. Alguna de ellas responde más a un deseo personal de dejar constancia de circunstancias que han rodeado la investigación y otras se transcriben por entender que su ausencia podría también provocar lagunas textuales.

En la segunda parte del Anexo se incluyen datos sobre los monumentos que, tras la delimitación previa, han sido los protagonistas segundos de la investigación toda vez que el protagonista primero es la figura de D. Alejandro Ferrant Vázquez. Unas fichas elaboradas con datos mínimos y sencillos nos permiten su reconocimiento inmediato y nos sitúan ante los objetos de las intervenciones de Ferrant, con la mirada con que él los vio y aportando imágenes actuales que sitúen al lector hoy cerca del monumento.

A continuación se han incluido algunas de las referencias, las que hemos considerado fundamentales, a esos monumentos y que D. Alejandro Ferrant sin duda utilizó. Su finalidad es la de contextualizar la información con la que contó el arquitecto entendiéndolo que no podemos comprender sus actuaciones si nuestras fuentes de información sobre esos monumentos son las actuales, con todo el desarrollo tecnológico, informático y documental con el que hoy contamos. Ya hemos hablado de ello. La inclusión de esos textos viene a redundar en la visión que hemos querido tener del arquitecto.

1.2. Listado de imágenes reproducidas en el texto

Fig 1 Fernando Ferrant Llausás (1810-1852). Paisagem com ponte e figuras, 1849

[http://www.cabralmoncadaleiloes.pt/cmleiloes.nsf/a2e469bb159592df80257083004f923b/\\$FILE/leilao74_2_597a650.pdf](http://www.cabralmoncadaleiloes.pt/cmleiloes.nsf/a2e469bb159592df80257083004f923b/$FILE/leilao74_2_597a650.pdf). (18/07/2014)

Fig. 2 Fernando Ferrant Llausás y su esposa Natalia Boris, retrato de boda, por Luís Ferrant Llausás, 1848. Museo Nacional del Romanticismo. Ceres Red digital de Colecciones de museos de España. ceres.mcu.es, inventariados CE0146 y CE0147. Ministerio de Educación Cultura y Deportes. (18/07/2014)

Fig. 3 Retrato de Luis Ferrant y Llausás, (1806-1868), por Alejandro Ferrant Fischermans, 1984. Ceres Red digital de Colecciones de museos de España. ceres.mcu.es, inventariado CE7122

Fig. 4 Christ's Charge to PeterMedium, por Luís Ferrant y Llausás (1843-1917), Museo Romántico de Madrid.

<http://museoromanticismo.mcu.es/elMuseo.html>

Fig. 5 Retrato de Luis y Alejandro Ferrant Fischermans, por Luis Ferrant y Llausás, 1851. Ceres Red digital de Colecciones de museos de España. ceres.mcu.es, inventariado CE0138

Fig. 6 Retrato de Alejandro Ferrant y Fischermans, por Luís Ferrant Llausás, 1856. Museo Nacional del Romanticismo. Ceres Red digital de Colecciones de museos de España. ceres.mcu.es, inventariado CE0147

Fig. 7 Blanca Vázquez López, esposa del pintor por Alejandro Ferrant Fischermans. Galería, pintores españoles.

<http://www.foroxerbar.com/viewtopic.php?t=10555>. Marta de la Fuente Muñoz, conferencia: Alejandro Ferrant Fischermans, pintor madrileño del siglo XIX / bne.es

Fig. 8 Reseña sobre Alejandro Ferrant Fishermans. Españoles ilustres de principios de siglo XX. Álbum de "Blanco y Negro". Texto completo en www.europeana.eu

Fig. 9 Alejandro Ferrant Fischermans, autorretrato. Con dedicatoria del autor: *a mi buenísimo hermano Alejandro Vázquez*. 1906. Imagen extraída de <http://www.orozco.com/paginas/leefoto.php?referencia=171276>

Fig 10 Cisneros, fundador del hospital de Illescas (en Toledo), por Alejandro Ferrant Fischermans pintura ganadora de la Primera Medalla de la Exposición Nacional de 1892. Museo del Prado www.museodelprado.es/enciclopedia/enciclopedia-on-line/voz/ferrant-y-fischermans-alejandro/

Fig 11. Fotografía de Ángel Ferrant Vázquez, extraída de <http://web.educastur.pintcast.es>

Fig. 12 La escolar, por Ángel Ferrant Vázquez. Escultura ganadora del primer premio de la Exposición Nacional de 1926, Foto extraída de *O escultor Angel Ferrant: un Sisifo contemporáneo*, Xosé Luis Mosquera Camba, Anuario Brigantino, nº 22. 1999, Betanzos

Fig. 13 Retrato y firma de D. Manuel Gómez-Moreno Martínez (1870-1970). Extraído de http://www2.uah.es/imagenes_cilii/Epigrafistas/textos/gmoreno.htm

Fig.14 Retrato de Manuel Gómez-Moreno González, 1879, por Alejandro Ferrant Fischermans. Museo de Bellas Artes de Granada. Ceres Colecciones en red. ceres.mcu.es, inventariado CE0280. Ministerio de Educación Cultura y Deportes.

Fig. 15 Fotografía de Manuel Gómez-Moreno González, hacia 1817. <http://www.foroxerbar.com/viewtopic.php?f=52&t=11351&kb=true&p=140253>

Fig. 16 Retrato de Manuel Gómez-Moreno Martínez, por Manuel Gómez-Moreno González, 1884. Fundación Rodríguez Acosta. Granada. <http://www.foroxerbar.com/viewtopic.php?f=52&t=11351&kb=true&p=140253>

Fig. 17 Portadas del Catálogo monumental de España Provincia de Zamora, láminas y texto, por Manuel Gómez-Moreno González, 1903-1905, Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, 1927, Madrid

Fig. 18. Fotografía de Alejandro Ferrant Vázquez. Archivo de J. Esteban Chaparría

Fig. 19 Firma del arquitecto extraída de uno de los proyectos guardados en su Archivo Personal, Biblioteca Valenciana.

Fig. 20 Ficha asociada al Carnet de Agente del Servicio de Recuperación Artística de Alejandro Ferrant Vázquez, enero de 1941. Archivo IPCE, Madrid AAVV. Arte protegido: Memoria de la Junta del Tesoro Artístico durante la guerra civil. Ministerio de Cultura. Madrid. 2009

Fig. 21 Plano municipal de Cataluña. Distribución de municipios con monumentos estudiados en este trabajo. Plano base de es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Municipios_de_Cataluña

Fig. 22 El historiador Manuel Gómez Moreno junto al arquitecto conservador de zona Alejandro Ferrant, en el desescombros de la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, en 1945 .Foto y pie extraída del blog: <http://costalerosdeoviedo.blogspot.com.es> y www.revistadiagonal.com

Fig. 23 Josep Puig i Cadafalch enfrascado en su trabajo. Fotografía extraída de la página <http://bajoelsignodelibra.blogspot.com.es>; *la Mirada de Francesc Serra i Dimas*. Julio de 2012

Fig 24. Firma de Josep Puig i Cadaflach. 1896. Imagen extraída de la página <http://bajoelsignodelibra.blogspot.com.es>; *la Mirada de Francesc Serra i Dimas*. Julio de 2012; y Portada del tomo III del Libro *L'Arquitectura Romanica en Catalunya*. Puig y Cadafalch. Texto completo, de los cuatro tomos que lo componen, consultado en www.archive.org

Fig. 25 Retrato de Vicente Lampérez i Romea. Imagen extraída de la página www.aq.upm.es/historiaetsam/imagenes/Directores%20fotos/ingreso014.jpg

Fig. 26 Portada del tomo II del Libro *Historia de la Arquitectura Cristiana Española en la Edad Media*, según el estudio de los elementos y los monumentos. Lampérez i Romea

Fig. 27 Retrato de Francesc Carreras i Candi (1862-1937). Imagen extraída de la página es.wikipedia.org/wiki/Francesc_Carreras; página de inicio del tomo

dedicado a la ciudad de Barcelona y fotografía incluida en el libro de la iglesia de Santa María de Vilabertrán, imágenes extraídas de www.archive.org

Fig.28 AAFV. Reseña de la Enciclopedia Espasa y página y lomo del tomo reseñado: Pág. 1486 y lomo del tomo 53, propiedad de la autora

Fig. 29 AAFV. *Historia de la Villa. Santa Coloma de Queralt* de Juan Segura y Valls "Ciudad" Cuadernos de divulgación cultural leridana. Guillermo Viladot

Fig. 30 Retrato de Carlos Cid Priego (1920-1998) y página de unos de sus artículos en la revista Anales del Instituto de Estudios Gerundenses. Imagen extraída de la necrológica firmada por E. Ripoll Perelló publicada en el Butlletí de la Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de San Jordi, XIII, 1998, pág. 351 www.raco.cat/index.php/ButlletiRACBASJ/article/viewFile/.../329799

Fig. 31 Retrato de Miguel Oliva Prat (1922-1974) y dos portadas de publicaciones suscritas por él. La del Butlletí de la Associació d'Excursions Catalana, y la monografía *La iglesia prerrománica de San Julián de Boada*. Separata de Revista de Gerona, nº 4, 1958.

Fig 32 AAFV. Recortes de prensa guardados por el arquitecto: Artículo sobre el Monasterio de Ripoll. *La Vanguardia*, Barcelona, 5 Mayo 68; Artículo sobre la Iglesia de Agramunt *La Vanguardia*, Barcelona, 7 Marzo 68. Incluye nota al margen de Ferrant: *¡vaya información! Dicen que empezamos por el campanario cuando la verdad es que terminamos!*; Artículo sobre el Castillo de Cardona. *La Vanguardia*, Barcelona, 16 Mayo 75

Fig. 33 Del AAFV. Recortes de prensa guardados por Ferrant, sobre el Symposium de la UNESCO celebrado en Madrid, publicado en el diario ABC de Madrid el 14 de octubre de 1959. Y artículo sobre la Reconstrucción del Monasterio tarraconense de Santes Creus publicado en el diario ABC de Madrid el 18 de febrero de 1969

Fig. 34 Portada y artículo sobre *Los campanarios románicos de Cataluña*, suscrito por Joaquín Folch y Torres, *Destino*, nº 1220, diciembre 1960; Artículo *Una desconocida tarea de cíclopes. Siete gallegos en lo alto*, suscrito por Santiago Nadal, *Destino*, nº 743-746, noviembre 1951.

Fig. 35 AAFV. Escrito de Matías Solé Maseras a Ferrant, opinando sobre el arquitecto Monravá. Mayo de 1972

Fig. 36 Retratos de Cesar Martinell i Brunet (1888-1973). Imágenes extraídas de <http://usuaris.tinet.cat/fcandela/cult5.html> y <http://www.cesarmartinell.es>, respectivamente.

Fig. 37 Retrato de Francisco Iñiguez Almech (1901-1982). Imagen extraída de www.unav.es

Fig.38 Fragmento del artículo suscrito por Francisco Iñiguez, El Monasterio de San Pedro de Roda. Revista de Gerona, nº 20, 1962
<http://www.revistadegerona.cat/rdg/sumari.seam?cid=937>

Figs. 39, 40 y 41 Retratos de los arquitectos conservadores y ayudantes: Francisco Pons-Sorolla Arnau (1917-2011), Luis Menéndez-Pidal Álvarez (1894-1975) y Emilio Moya Lledós (1849-1943). Fotografías extraídas respectivamente de www.arquimagazine.com, avilespatrimoniohistorico.blogspot.com y de www.academiadelportal.org en artículo de RIVERA BLANCO, Javier. *La restauración arquitectónica española del S. XX en la literatura especializada italiana*.

Fig. 42 Monasterio de San Cugat del Vallés. Sección y alzado parcial de la galería del Claustro. Plano de proyecto redactado por Martorell y plano de proyecto redactado por Ferrant, reutilizado.

Fig. 43 Fragmento, guardado en el archivo Ferrant, del plano de planta general del Monasterio de San Juan Abadesas, en el que aparecen las excavaciones propuestas por Juan Sanz Roca

Fig. 44 Dibujos realizados por Sanz Roca, utilizados por Ferrant en diversos proyectos y guardados en su archivo personal

Fig. 45 Retrato de Emilio Pérez Piñero (1935-1972). De <http://www.regmurcia.com/servlet> y Fotografía de la cubierta realizada por Emilio Pérez Piñero, a solicitud de Alejandro Ferrant. Ruinas en el Museo Paleocristiano de Tarragona. De www.perezpinero.org

Fig 46 y 47 Fotografías de la autora. 2011. Respectivamente: la familia, junto a la autora y la escalera de la vivienda donde se hospedó y que fue replanteada personalmente por Ferrant

Fig. 48 Toma de datos realizada por Ferrant, de detalles de cornisas guardados en su archivo y fotografías de la autora mostrando los mismos elementos, de las iglesias de Santa Cecilia de Molló y de Santa María de Porqueras

Fig. 49 Croquis de detalles acotados del zunchado propuesto para construir en los distintos pisos del campanario de la iglesia de San Salvador de Breda. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 50 Detalles constructivos incluidos en planos de diversos proyectos. Soluciones de apoyo de cubierta y aleros. Iglesia de San Juan de las Abadesas y Claustro del Monasterio de Ripoll. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 51 Croquis y dibujos de faldones y estructuras de cubiertas de la catedral de la Seo de Urgel y de la iglesia de San Vicente de Cardona. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 52 AAFV. Detalles constructivos de propuestas de consolidación de arco y de forjado con atirantamiento de hierro y con vigas de hormigón armado respectivamente. Monasterio de Poblet y claustro del monasterio de Sant Cugat. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 53 Iglesia de San Cristóbal de Beget. Restauración del campanario: antes de la restauración y con el andamio para su realización. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 54 Iglesia de San Cristóbal de Beget. Restauración del campanario: zunchos de atado perimetrales y embebidos en las jambas de los huecos recuperados. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 55 Santa Eulalia de Erill la Vall.. Hierro en zunchos perimetrales y en refuerzos puntuales en muros. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig 56. Iglesia de San Cristóbal de Beget. Campanario antes de la restauración. Fotografía de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC y en fotografía de su estado actual en foto de la autora, agosto 2011

Fig. 57 Monasterio de San Cugat del Vallés. Consolidación del forjado entre galerías del claustro. Vista de la ejecución de la obra, detalle del armado de la viga embebida. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC y fragmento de plano de proyecto del archivo personal de Ferrant

Fig.58 Iglesia de San Cristóbal de Beget. La fotografía documenta la diferencia entre el muro original y la ampliación que Ferrant demuele. En el dibujo de la planta de la iglesia apenas una línea señala el elemento demolido. Fotografía de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC y fragmento de plano de proyecto del archivo personal de Ferrant

Fig. 59 Iglesia de San Cristóbal de Beget. Estado previo a la demolición del cuerpo adosado a la nave y al presbiterio. Fotografía de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC y en fotografía de su estado actual en foto de la autora, agosto 2011

Fig. 60 Iglesia de Santa Cecilia de Molló. Fotografía Fons Salvany. 1918. Estado anterior a las obras y a la contienda civil donde sufrió mayores desperfectos. Plano de proyecto. Una sutil línea marca el volumen de la sacristía a derribar. Croquis del ábside con anotaciones de S. Gómez. Dibujos del archivo personal de Ferrant

Fig. 61 Palacio del Abad del Monasterio de San Salvador de Breda. Planos de proyecto, estado inicial y propuesta de intervención en una de las fachadas. Del archivo personal de Ferrant

Fig 62 Iglesia de Santa María de Porqueras. Ejecución de la demolición de los cuerpos adosados a la Nave y al Presbiterio y reconstrucción de muros. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 63 Iglesia de Santa María de Porqueras. Estado previo a la demolición de los cuerpos adosados a la Nave y al Presbiterio. Fotografías de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 64 Iglesia de Santa María de Porqueras. Edificación adosada a la fachada principal demolida Edificación actual. Fotografía de Ferrant, de su Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC fotografía de la autora

Fig. 65 Iglesia de San Juan. San Juan de las Abadesas. Imágenes de la sacristía demolida por Durán con el informe favorable de Ferrant. Fotografías antiguas adquiridas en Foto Montse

Fig. 66 Iglesia de Santa María de Agramunt. Plano de proyecto sobredibujado. Del archivo personal de Ferran y fotografía de la autora, agosto de 2011, mostrando la sutil impronta dejada como muestra del gran arco sustituido

Fig. 67 Iglesia de Santa María de Agramunt. Demolición de la doble fachada lateral. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 68 Monasterio de Sant Feliu de Guixols
Porta Ferrada Imágenes previa (del artículo de Luis Esteva Cruañas, La “Porta Ferrada” de San Feliu de Guixols, Revista de Gerona, nº 20, 1962. Fotografía posterior a las actuaciones de Ferrant, y su estado actual en fotografía de la autora de agosto de 2011

Fig. 69 Catedral de Santa María de la Seo de Urgel. Estado anterior a las restauraciones de Ferrant. Fragmento de postal antigua extraída de www.plusgenealogia.com y fotografía del escorzo de la fachada principal de Puig y Cadafalch TIII Fig 492

Fig. 70 Catedral de Santa María de Seo de Urgel. Alzado absidial según la propuesta de restauración de Puig y Cadafalch, TIII Fig. 483; Fotografía estado actual, de www.wikipedia.es

Fig. 71 Catedral de Santa María de Seo de Urgel. Dibujo de Puig y Cadafalch, Monografía. Figs. 11 y 12. Seu d’Urgell. *Reconstrucció ideal del frontispici segons la doble solucio d’estructura adoptada*. Fotografía actual extraída de www.wikipedia.org

Fig. 72 Iglesia Santa María de Tahull. Estado anterior a las demoliciones de la sacristía y del cimborrio, Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico,

Demarcación de Lérida del COAC. Planos de proyecto señalando en planta y alzado la sacristía a demoler, del archivo personal de Ferrant

Fig. 73 Iglesia Santa María de Tahull. Plano de planta donde se proyecta el cimborrio con una línea, del archivo personal de Ferrant y vistas del cimborrio desde el exterior y desde el interior, Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 74 Iglesia Santa María de Tahull. Imágenes de la demolición de la sacristía y reconstrucción del ábside lateral. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 75 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas. Imágenes del proceso de demolición. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 76 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas AFAFV. Imagen tras las demoliciones y previo a la reparación de muros. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 77 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas. Planta de la iglesia según Puig y Cadafalch. T III, fig. 546

Fig. 78 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas. Planos de proyecto, alzado lateral antes y después de las demoliciones y croquis de los volúmenes a derribar. Archivo personal de Ferrant

Fig. 79 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas. Plano de proyecto, alzado del ala este del claustro. Estado previo a la demolición del piso superior. Documento del archivo personal de Ferrant y fotografía de la autora del estado actual de la misma ala, 2011

Fig. 80 Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas. Bebedero del claustro en fotografía de la autora, agosto de 2011 y en un dibujo de Ferrant de su archivo personal, abril de 1969

Fig. 81 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Planos de proyecto. Secciones transversales. Sobredibujados los forjados a destruir. Del archivo personal de Alejandro Ferrant

Fig. 82 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Plano de proyecto. Sección longitudinal. Sobredibujados forjados a destruir y ventanal de los pies con cotas. Del archivo personal de Alejandro Ferrant

Fig. 83 Pinturas murales de la iglesia del Castell de Mur. 83.1 Pinturas originales, ábside central, actualmente en el Fine Arts Museum de Boston, imagen en GUDIOL, José. *Spanish painting*. Publicado por el Museo de Art de Toledo. 1941. Pág. 6. 83.2 Pinturas originales, ábside lateral, actualmente en el en el MNAC, imagen de www.monestirs.cat. 83.3 Reproducción fotográfica de las pinturas del ábside central en el lugar de las originales, fotografía de la autora, agosto 2011.

Fig. 84 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Plano de proyecto. Plano general del conjunto del castillo y la colegiata. Con anotaciones de Ferrant. Del archivo personal de Alejandro Ferrant

Fig. 85 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Dos recortes de prensa guardados por el arquitecto, archivo personal de Ferrant. Vista del ábside antes y después de la restauración. La Vanguardia Española. 16 de mayo de 1975. Cesar Molinero. *Cardona: Turismo para un Castillo Histórico, Este verano comenzará a funcionar el parador construido por el Estado*

Fig 86 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Recortes de prensa guardados por el arquitecto, archivo personal de Ferrant. Imagen 1: La Vanguardia Española. Artículo: *La Colegiata de San Vicente de Cardona, en Restauración*, por Joaquín Ciervo. 10 de marzo de 1957. Título de foto: *El crucero y la cúpula durante las obras emprendidas en la etapa de 1952*

Imagen 2: Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Recorte de prensa guardado por el arquitecto. La fotografía se corresponde con la incluida en la publicación de un artículo titulado *Un Monumento salvado: El Castillo de Cardona* por el Dr. Carlos Cid Priego, Profesor de Arte de la Universidad de Barcelona y que fue comisario del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico (1954-1963) y cuyo recorte envía el autor a Alejandro Ferrant con una nota manuscrita en que dice: *Feliz año 1954 con todos los tuyos. No te olvides de Cardona en 1954*. Artículo contenido en el Fondo Documental de la Universidad Autónoma de Barcelona. Bages. Manresa. Año I, núm. 10. 1953.

Pie de foto: Colegiata del Castillo. *Vista de las naves recubiertas por las construcciones efectuadas para habilitarla como cuartel. Al fondo, el ábside y crucero, ya limpios de las edificaciones militares*

Fig 87 Cardona. Colegiata de San Vicente. Plano de sección longitudinal con anotaciones. Alejandro Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 88 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Plano de proyecto con anotaciones de Ferrant, a lápiz, sección transversal, sin fecha y plano de sección transversal actual, del proyecto de Señalización de la Canónica de San Vicente del Castillo de Cardona, redactado por la Sección de Inspección Técnica del Servicio de Patrimonio Arquitectónico, Dirección General del Patrimonio Arquitectónico, Departamento de Cultura, Generalitat de Catalunya. Octubre 1986.

Fig. 89 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Copia de plano de proyecto, planta iglesia y claustro. Anotaciones de Ferrant fechando obras posteriores. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de anotaciones:

El 10 octubre 1954 quedó terminada la consolidación del arco triunfal y del que surgen las bóvedas B y C, de las bóvedas D, E y F de la nave de la epístola restaurándose todo ello

Señala las obras realizadas en 1958: *Pórtico MNPQ, consolidación de bóvedas y arranque de pinturas restaurando 1/6 de ellas (pinturas góticas aparecidas; paso descubierto en 1956 y otras*

Fig. 90 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Calco de las fotografías incluidas en el proyecto.

Transcripción de leyendas:

1. A) *Los dos tramos de la cabecera de la nave central después de su consolidación y restauración; B) Los dos tramos de la nave central ya restaurados. En los que ahora serán consolidados y restaurados se ven las armaduras que los soportan; C) Ángulo de la nave de la epístola, desde el crucero, después de su restauración.*
2. A) *En la foto de la izquierda se aprecian dos huecos abiertos en el espesor del muro, uno para empotrar un mueble y el otro para ventilar la habitación en que se convierte la parte baja del ábside. B) En la foto de abajo se ven las vigas del piso superior que serán también derribadas. Obsérvese la escuadría de estas vigas cuya entrega en el muro ocasionó una debilitación de este. La parte alta de los nichos que decoran el interior del ábside*

aparecen en esta foto.

3. A) *Las bóvedas de la nave del evangelio antes de su consolidación y restauración, con las gruesas armaduras que evitaron su ruina; B) Las bóvedas de la nave del evangelio después de ser consolidadas y restauradas; C) Aspecto del costado S. de la nave central, crucero y capilla mayor, después de restaurados.*

Fig. 91 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Imágenes actuales de la nave central: hacia la cabecera, fotografía extraída de www.romanicocatalan.com y hacia los pies en la que se aprecia la red colocada para evitar riesgos por los desprendimientos habidos últimamente, en fotografía de la autora

Fig. 92 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Planos de proyecto: secciones longitudinales, antes de la restauración, con anotaciones a mano y después de la restauración. Archivo personal de Ferrant

Fig. 93 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Imágenes del exterior. Fotografía del Fons Salvany, 1912 y fotografía actual extraída de www.monestirs.cat

Fig. 94 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Imágenes del cimborrio, estado actual. Fotografía del interior extraída de www.minube.com y del exterior, de www.vebidoo.cat

Fig. 95 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Extracto de nómina *de Plus de cargas familiares, abonada a los obreros que han trabajado en las obras de reconstrucción en la Colegiata de San Vicente de Cardona (Barcelona), durante los meses de octubre a diciembre de 1958*, con referencia a Silvino Bouzas

Fig. 96 Galilea de la colegiata de San Vicente de Cardona. Croquis y dibujo del atrio con detalle de las excavaciones propuestas en el pavimento. Archivo personal de Ferrant

Fig. 97 Galilea de la colegiata de San Vicente de Cardona. Pinturas murales del atrio en el MNAC. Fotografía de www.monestirs.cat y estado actual de la galilea en fotografía de la autora, 2011

Fig. 98 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Cubiertas en su estado actual. Fotografía de la autora, 2011

Fig. 99 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Imagen actual de la cornisa de la nave central de la iglesia. Fotografías de la autora

Fig. 100 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Soluciones propuestas al arquitecto para el encuentro del casquete del ábside con el arco. Sin autoría. 1962. Archivo personal de Ferrant

Fig. 101 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Imágenes actuales de la cripta. Fotografías de la autora, 2011

Fig. 102 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Dibujos y croquis tomados por Ferrant en una pequeña libreta de notas. Archivo personal de Ferrant

Fig. 103 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Plano de proyecto, planta general del conjunto del monasterio. Archivo personal de Ferrant

Fig. 104 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Dibujos de las piezas a restituir en los ventanales del monasterio. Severino Gómez. Transcripción de leyendas: 1. *Planta de los fustes de las tracerías de los ventanales de el Monasterio de San Cugat del Valles. Escala 1/2 o sea un centímetro vale dos.* 2. *Pieza que falta que lavar en la tracería de dos ventanales del monasterio de San Cugat del Valles. Esta plantilla esta echa en cinc a tamaño natural y comprobada en la plentería y viene exacta para lavar esta pieza ya esta la piedra a pie de obra.* Cuño: 8 de febrero de 1944. Archivo personal de Ferrant

Fig. 105 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Croquis de la red de saneamiento por la empresa constructora, Tricás. Archivo personal de Ferrant

Fig. 106 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Croquis de la red de saneamiento por la empresa constructora, Tricás. Transcripción de leyendas: *Croquis nº 1: En el punto (A) se encontró la fuga de aguas de la atarjea. Las líneas de lápiz indican el estado actual de a atarjea. Pozo que recoge agua de lluvia, habiendo llegado a llenarse pero desaparece: Fregadera (que pierde el agua al llegar a la atarjea). Punto donde desagua en la cloaca que ba por la carretera. Registro de recojida de aguas pluviales (patio) empedrado*

Croquis nº 2. *(Nota) la acera primitiva sale 1,60 más que la actual. D. Alejandro: con el fin de no romper el hormigón de la acera primitiva dado el espesor tan grande que tiene ¿sería solución llevar la zanja por fuera y hacerle algunas galerías para recoger las aguas? Así creo que sale mas económica y el contrafuerte que hace esta acera no se debilita. La construcción de esta galería la llenaremos de hormigón dejando michinales para las aguas y la cubriremos con bóveda de hormigón en masa, si le parece le daremos 0,60 de ancho para*
Croquis nº 3: *hacerla visitable de altura ya me indicará la que prefiere.* Firmado por Tricás. Hilada de rasilla para no encofrar. Talud de 2 %. Nota de Ferrant: *Esta también convendría fuera visitable puesto que recojera las aguas del jardín.* Febrero de 1944. Archivo personal de Ferrant

Fig. 107 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Interior y exterior de la galería baja. Fotografías del Fons Salvany. Biblioteca de Cataluña. 1912

Fig. 108 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Sección de la zona de trabajo en el claustro; detalle y ficha técnica de la viga de hormigón vibrado utilizada por Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 109 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Fragmento de plano de proyecto, planta del claustro señalando las actuaciones anuales anteriores, de Ferrant y plano de escalera de acceso a dependencias anexas al claustro, por Camilo Pallás. Archivo personal de Ferrant

Fig. 110. Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Fragmentos de planos de proyecto: Planta, sección y alzado del claustro. Archivo personal de Ferrant

Fig. 111 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Fotografías del recalce de cimientos. Archivo personal de Ferrant

Fig. 112 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Fotografías de las vigas de refuerzo en el forjado intermedio del claustro y proceso de colocación. Archivo personal de Ferrant

Fig. 113 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Solicitud e informe de A. Ferrant al Subcomisario General del SDPAN, 1971. Archivo personal de Ferrant

Fig. 114 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Fotografías de galería baja. Extraída una de wikimedia.org y realizada otra por la autora en agosto de 2011

Fig. 115 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Estado actual. Pasarela metálica que permite visitar las bóvedas y excavación que muestra la basílica visigoda. Fotografías realizadas por la autora, agosto de 2011

Fig. 116 Sant Cugat del Vallés. Monasterio de Sant Cugat. Galería alta acristalada. Fotografía de la autora, 2011

Fig. 117 Iglesia de San Cristóbal de Beget, h. 1940. Fotografías cedidas por los dueños de la cafetería junto a la iglesia en el verano de 2011.

Fig. 118 Beget. Iglesia de San Cristóbal
Imágenes del proceso de restauración del cuerpo superior del campanario. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 119 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Imágenes del estado inicial de los dos cuerpos superiores del campanario y nuevo entramado de madera para la cubierta. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 120 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Zuncho perimetral en la coronación del campanario. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 121 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Croquis acotados, alzado detalles y plantas, del campanario. Archivo personal de Ferrant

Fig. 122 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Recorte del diario ABC, 19 de diciembre de 1969. Incompleto y sin autoría. Archivo personal de Ferrant

Fig. 123 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Imágenes anteriores a la restauración realizada por Ferrant. Fotografía del Fondo Salvany, vista exterior del ábside, 1918 y fotografía cedida por vecinos de Beget en 2011

Fig. 124 Beget. Iglesia de San Cristóbal. Vista actual del exterior. Fotografía de

la autora, 2011

Fig. 125 Beget, Conjunto de la abadía de San Cristóbal. Planta general. Plano de las Normas subsidiarias, 2006, página web oficial del Ayuntamiento, www.breda.cat/NormesSubsidiaries

Fig. 126 Breda. Iglesia de San Salvador. La fotografía 1 (Fons Salvany) y la 2 (de la autora) muestran el estado en que se encontraba la fachada Este en 1923 y en 2011. Las fotografías 3 (extraída de www.alhambra-patronato.es) y la 4 (de la autora) se corresponden con el estado de la fachada Oeste en 1918 y en 2011.

Fig. 127 Breda. Iglesia de San Salvador. Croquis de los zunchos de atado propuestos para los distintos pisos del campanario. Archivo personal de Ferrant

Fig. 128 Breda. Iglesia de San Salvador. Croquis de la nueva escalera propuesta por Riera y rechazada por Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 129 Breda. Abadía

Plano de alzados del Patio de la Abadía. Proyecto de A. Ferrant, 1972. Estado actual y propuesta de proyecto. Archivo personal de Ferrant

Fig. 130 Breda. Abadía. Calcos de las fotografías originales incluidas en el proyecto. Transcripción de textos: 1: *Aspecto actual de las fachadas O. y N. del patio. La balconada de madera será reconstruida, en la fachada N. La entrada de paso, cegada en su mitad, que da salida a la calle del Prat en el edificio que será restaurado;* foto 2: *Fachada E, con el edificio gótico y el paso que conduce al Claustro. A la derecha vista parcial de la arquería que será restaurada.* Archivo personal de Ferrant

Fig. 131 Breda. Abadía. Ángulo S.E. del Patio de la Abadía. Fotografía de la autora, agosto de 2011

Fig. 132 Breda. Abadía. Fachada Oeste. Fotografías de la autora, agosto 2011

Fig. 133 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis alzado sur, Ferrant. Archivo personal de Ferrant. Foto de la portada, Fondo Salvany, 1918

Fig. 134 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis fachada Norte, Ferrant, archivo personal de Ferrant Estado actual, fotografía de la autora. 2011

Fig. 135 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis alzado Oeste, Ferrant, Archivo personal de Ferrant. Estado actual, fotografía de la autora. 2011

Fig. 136 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis detalles muros y ventanas y croquis de la planta. Archivo personal de Ferrant

Fig. 137 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis alzado de la cabecera, Ferrant, archivo personal de Ferrant. Foto del mismo alzado. www.panoramio.es, autor Asenvi

Fig. 138 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. En la foto de la derecha se observa el volumen adosado de la sacristía y el recrecido en el muro del ábside. Fotografías del Fondo Salvany. 1918.

Fig. 139 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Fotografías extraídas de www.todocolección.es, fechadas: antes de 1930

Fig. 140 Molló. Iglesia de Santa Cecilia
Planos de proyectos. Planta de la iglesia, alzados y sección del campanario. Archivo personal de Ferrant

Fig. 141 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Croquis de la planta con anotaciones, Severino Gómez. Transcripción del texto: *24 Jun 1955; este angulo completamente desaparecido 6 metros de altura lo arrancaron para empotrar el muro de la sacristía. Archivo personal de Ferrant*

Fig. 142 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Dibujos con anotaciones de Severino Gómez con la vista lateral del ábside y la sección del campanario y la sacristía a demoler. Transcripción de textos:

Dibujo1: Molló (Gerona). Sta. Cecilia. 24 Jun 1955; abra buenas fotos de todo lo que se ba haciendo. Sr Ferrant todo lo que es de rojo ay que hacerlo totalmente nuevo se puede dar una idea de la cantidad de angulos y sillares que se necesitan esta misma tarde pasara el camión sobre lo que era sacristía sacando tierras de atrás est quiere decir que la antigua sacristía desapareció totalmente se convirtió en una gran carretera para el paso del camión con tierras del enorme destierro y delo de más todo marcha ala mayor velocidad todo vien. Firma: Gomez. molló 24=6=55.

Dibujo 2: *Molló (Gerona). Sta. Cecilia. 24 Jun 1955; esta iglesia es completamente toda enchapada incluso el ábside pues todos los sillaretes tienen el mismo tizon 23 centímetros, nada ay de sillarejo unido al macizo interior y gual en el ábside que en todo lo demás el sillarejo es un revestimiento echo en tan mala forma y sentado con tierra y por esto son dos cuerpos completamente distintos me refiero a todo el este rior el interior nolo miré pero esta mejor puede pensar lo que representa todo esto cuando no tenemos piedra para los angulos ni se adonde podremos buscarla en fin ya beremos para donde saldremos. esto ya se cayó. todo lo que esta de rojo ay que forzosa mente echarlo todo al suelo para volverlo a montar ay una panza de 38 centímetros estaba amparado porlos escombros se cae solo entre el careado y el macizo ay 20 centímetros huecos se ba inflando a medida que se ban sacando los escombros.* Archivo personal de Ferrant

Fig. 143 Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis con cotas, anotaciones y detalles. Junio 1943. Autor A. Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 144 Porqueres. Iglesia de Santa María. AAFV. Planta según Puig y Cadafalch, Tomo III. Imagen 253. Croquis de la planta con cotas, por A. Ferrant. Ambas imágenes en el archivo personal de Ferrant

Fig. 145 Porqueres. Iglesia de Santa María. Plano de proyecto. Planta inicial según Ferrant, 1955. Archivo personal de Ferrant

Fig. 146 Porqueres. Iglesia de Santa María. Dibujo del arco triunfal y del desplome que presenta, sin autoría, del archivo personal de Ferrant. Fotografía del estado del arco en 1912, Fondo Salvany. Biblioteca de Cataluña

Fig. 147 Porqueres. Iglesia de Santa María. Planos de proyecto. Sección longitudinal, secciones transversales y alzado principal. A. Ferrant, 1955-56. Archivo personal de Ferrant

Fig. 148 Porqueres. Iglesia de Santa María. Fachada Sur al inicio y durante la ejecución de las obras. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 149 Porqueres. Iglesia de Santa María. Reconstrucción de la coronación del muro del ábside. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 150 Porqueres. Iglesia de Santa María. Construcción de la armadura de la bóveda del ábside y reconstrucción de la sillería de la fachada Sur. Fotografías de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig.151 Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis de la planta del ábside recuperado. S. Gómez, del archivo personal de Ferrant. Imagen del proceso de demolición de los muros que ocultan las capillas originales. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 152 Porqueres. Iglesia de Santa María. Imágenes del proceso de demolición de los muros que ocultan las capillas. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 153 Porqueres. Iglesia de Santa María. Plano de planta incluido en el proyecto de 1957, A. Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 154 Porqueres. Iglesia de Santa María. Plano de planta actual según www.romanicocatalan.es

Fig. 155. Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis cornisa interior del muro y apoyo de los arcos añadidos en la base de las ventanas cegadas. Severino Gómez. Archivo personal de Ferrant

Transcripción de leyendas anverso: *Interior del muro del los pies; puerta de entrada; cornisa; ventana a donde descansa el arco y la ¿tafrela? Totalmente imposible abrirlas sin derrumbar los arcos que sostiene malamente la bóveda dela nave; ventana a donde descansa el arco; arco toral ya desmontado; Sr Ferrant como puede ver igual de una parte como de la otra los arcos de la nave para no hacer ahuelo enla parede los an empotrado enlas dos ventanas laterales mejor dicho en las 4 dos al este y dos al oeste asi que esta como para tirar*

Transcripción de leyendas reverso: *lo todo en fin Vd. Decidirá como nome encuentro bien hace ya unos 10 dias y oy me encuentro mas mal y mañana son los santos acabo de llegar a Besalu en donde encuentro una carta del 29 en cuanto acabe esta carta me boy a acostar me están calentando la cama para sudar tengo un frio extraño que nolo puedo echar de encima y un mal estado general creo se acentuó mas estos días debido al mucho polvo no creo sea nada, yalo veremos. Está desmontado el hastial y el arco toral todo sin novedad el viernes quitaremos el cascaron de yeso del interior del ábside sale la baveda muy fea se están descubriendo las ventanitas donde descansan los*

arcos para que Vd. los vea. No escribo mas no tengo ganas me boy acostar El Sr cura es una vellísima persona no tropecé otro igual esta dispuesto a todo quese aga un pasillo porla rectoría pegando ala iglesia dejar un paso como por el otro lado la Sacristia ya tenía la horden yo del Obispo mandá al Sr oliva a verle no ay pega de ninguna clase por parte de nadie esto es todo. Queda atento y S. Servidor Severino Gomez P.D. le adjunto fotos los clichés cuando venga

Fig. 156 Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis del estado del muro de la nave central, lado de la Epístola. Autor Severino Gómez. Archivo personal de Ferrant.

Transcripción de leyendas anverso: Señor Ferrant: como mañana lunes ala tarde empezaremos a montar el arco triunfal esta noche en cama seme ocurrió en las dos primeras dovelas o arranques del arco porla parte del asiento sobre el capitel hacerle una ranura la suficiente para que pase por ellas una barra de hierro de 20 es suficiente esta barra llevará en cada extremo un pasador también de hierro este pasador entrara 10 centímetros en el capitel en un abujero que aremos y el resto del pasador enganchará el arranque y quizá la 2ª dovela por las culatas y asi de esta forma puede descimvrarse el arco encuanto frague el portland que con el lechadaremos todas las juntas de dovelas para ello se le hacen ranuras enlos lechos para que se puedan soldar unas a otras para ello disponemos de 15 sacos de Portland sazón que nos cedieron precintado y de esta forma el arco será una sola pieza y el tirante no confundir es provisional solo es con la intención de que nosenos mueba ni estrive el arco cuando saque mos los contrafuertes para empotrar en el interior de estos las vigas de hierro tal como emos quedado con Vd. Y asi no tendremos el armatoste dela cimbra que seria un gran estorbo para pasar y trabajar en el ábside nose si esto le parecerá bien pero es como se puede trabajar en confianza y aremos saber alas enormes visitas constantes de Bañalas que esto es provisional no crean se va quedar asi; boquilla del arco; entrada tirante; se sierra al terminar; tirante de hierro; provisional al estar todo consolidado se sierra; al terminar se sierra queda atento y S. S. Severino Gomez. Cuño: 20 NOV. 1956

Transcripción de leyendas reverso: Sr Ferrant estas rayas señalan una antigua puerta encontrada tapiada en la parte sur osea mirando a la rectoría esta situada hasta por la parte exterior a 4 metros del contrafuerte que sostiene o hace ¿¿agriar?? al arco triunfal y porla parte interior a 4 metros de basamento del fuste que sostiene el arco triunfal muy bien labrada como puede ver el es pesor total dela pared o muro lateral dela Iglesia es de 180 como puede ver esta un poquito descentrada con la ventana pero solamente unos 8

centímetros la puerta fuera de eje con la ventana; arco que sostiene malamente la bóveda; estos tarugos es piedra para una puerta de quita y pon esta puerta no era de abrirse sino de quitarla y ponerla; grada; banqueteta piedra; grada; banqueton de piedra. Cuño: 2 DIC 1956

Fig. 157 Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis del anclaje del arco triunfal propuesto por Severino Gómez, 1957. Archivo personal de Ferrant

Fig. 158 Porqueres. Iglesia de Santa María. Imagen del apoyo del arco añadido sobre la base de la ventana cegada y reconstrucción de la bóveda de la nave central. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 159 Porqueres. Iglesia de Santa María. Fotografía de Ferrant, de su archivo fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC, y fotografía de la autora, mostrando ambas el exterior del muro de la Epístola

Fig.160 Porqueres. Iglesia de Santa María. Fachada principal, imagen de su estado en 1920 en fotografía del Fondo Salvany, en la Biblioteca de Cataluña. Y estado actual en fotografía de la autora tomada en 2011

Fig. 161 Porqueres. Iglesia de Santa María. Bancada perimetral de la iglesia recuperada por Ferrant. Fotografía de la autora, 2011

Fig. 162 Porqueres. Iglesia de Santa María. Croquis acotado planta y sección del pavimento, por Severino Gómez. Transcripción de textos *Sr Ferran Creo con esto tendrá suficiente para el proieto del ensolado de Sta Maria de Porqueres lo hice lo mejor que he podido desde luego las medidas son esactas Escala 1.100 uno cien, lo de rojo es la banqueteta lo azul son gradas; perfil de gradas. Del archivo personal de Ferrant. Estado actual del pavimento y gradas, fotografía de la autora, 2011*

Fig. 163 Porqueres. Iglesia de Santa María. Dibujo comparativo de la planta de la iglesia, en distintas épocas, explicación en el reverso, del archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos:

B Planta de Santa Maria de Porqueres, según Lampérez y Romea en su libro "Historia de la arquitectura cristiana española", tomo II, página 270, publicado en 1930

A *“planta de su estado primitivo”, según Carlos Cid Priego en “Anales del Instituto de estudios gerundenses”, volumen VIII, página 217, publicado en 1955.*

C *Planta descubierta en octubre de 1956 al iniciarse las obras de restauración y consolidación por el Servicio del Patrimonio Artístico Nacional, 4 Zona, Levante.*

Anotación: **Como Vd. puede ver los savios tambien se equibocan** (por Severino Gómez)

Fig. 164 Porqueres. Iglesia de Santa María. Tarjeta editada con motivo de los descubrimientos y obras efectuados por Ferrant. Archivo personal de Ferrant. Transcripción del texto: *Planta primitiva de la Iglesia de Santa María de Porqueras, siglo XII, descubierta en 29 de Octubre de 1956 por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional Conservación de Monumentos, Cuarta Zona, Levante, bajo la dirección del arquitecto Sr. Alejandro Ferrant Vazquez, siendo encargado de las obras el Sr. Severino Gómez Villar*

Fig.165 Ripoll Monasterio de Santa María. Dibujo a escala de la planta de la iglesia del monasterio, por Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 166 Ripoll Monasterio de Santa María. Recortes de prensa en el archivo personal de Ferrant .La Vanguardia. Barcelona. 5 de mayo de 1966 y Correo Catalán. 13 de diciembre de 1964

Fig. 167 Ripoll Monasterio de Santa María. Croquis de los ventanales de la nave central, 1945, archivo personal de Ferrant. Imagen actual de uno de los ventanales, fotografía de la autora, 2011

Fig. 168 Ripoll Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, alzado de cabecera con señalización de ventanales a sustituir. Archivo personal de Ferrant

Fig. 169 Ripoll Monasterio de Santa María. Fotografías del encuentro de la cubierta del pórtico con el muro de la fachada de la iglesia. Archivo personal de Ferrant

Fig. 170 Ripoll Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, sección de la portada con cotas. Archivo personal de Ferrant

Fig. 171 Ripoll Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, alzado de la portada con leyendas del contenido escultórico. Archivo personal de Ferrant

Fig.172 Ripoll Monasterio de Santa María. Plano de planta de la portada con situación y leyendas de las excavaciones propuestas. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de las leyendas:

Catas practicadas en toda la altura portada solamente en el muro Iglesia, salvando cata B apoyo arco puerta. Trasdoso portada explorado a niveles planta y coro. (Piedras portada no quedan prácticamente recibidas con la Fábrica de relleno);

Línea paramento fachada a la que se adosó fábrica relleno portada;

Espesor piedra arenisca portada (plafones). Las impostas penetran unos 60 cms sin mortero de recibo, rejuntadas exteriormente con mortero rápido;

Trasdoso portada con cantos rodados de río recibidos con mortero pobre de cal de color gris claro. Aproximadamente parte superior portada (1m) recibidos con aparente mortero de yeso, color casi blanco (pendiente análisis). No se aprecian humedades en ninguna zona explorada. Paramentos no fríos al tacto; Trasdós piedras húmedas al abrir catas A B. Frías al tacto igual que su cara exterior, (humedad). Aparecen en algún sector exfoliaciones

Fig. 173 Ripoll Monasterio de Santa María. Solución del alero del claustro. Propuesta de Construcciones Martí. Archivo personal de Ferrant

Fig. 174 Ripoll Monasterio de Santa María. Calcos de fotografías del claustro y detalles del alero. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de leyendas:

Foto 1. A la izquierda: Alero de madera en que apoya la vertiente del tejado de cada una de las alas del Claustro. A la derecha: Atirantado de la coronación de la galería del sobreclaustro que conjura el pandeo producido por el empuje de la vigería de la antigua techumbre, unido al zuncho de hormigón ahora construido. Aparece también la par. Clichés Valero de 31 Marzo 1973. Unidas estas fotos al proyecto de 1975

Foto 2. Dos aspectos de las alas Sur y Oeste en las que se reconstruirá la techumbre, completando la obra realizada el año 1973, construyendo un zuncho de hormigón armado que conjere el pandeo de la galería del sobreclaustro unido a un atirantado de hierro. Se construirá también un alero de madera que enlace con el anterior

Fig. 175 Ripoll Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, sección del claustro, con alzado sur. Proyecto de 1975. Archivo personal de Ferrant

Fig. 176 Planta y sección actual del Monasterio de Sant Pere de Rodes, según www.romanicocatalan.es

Fig. 177 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Fotografías aéreas del monasterio cartotecadigital.icc. 1929 y 1926

Fig. 178 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Fotografías del interior de la iglesia del Monasterio. (1) www.ateneodemadrid.com Colección digital. Placa de cristal 927 (c. 1930); (2) INSPA, Centre de la Imatge. Diputació de Girona. Fons Emili Massanas i Burcet (1911-1930?)

Fig. 179 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Fotografía Fons Salvany. Biblioteca de Catalunya. 1912

Fig. 180 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Fotografía Fons Salvany. Biblioteca de Catalunya, 1912 y fotografía de la autora, agosto de 2011

Fig. 181 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Plano de planta general del conjunto que utilizará en varios proyectos. Archivo personal de Ferrant

Fig. 182 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Plano de parcial de planta y sección transversal, según Lampérez y Romea, imagen extraída de la colección digital, placa de cristal 855 de www.ateneodemadrid.com/index.php/esl/Biblioteca y un plano de sección transversal y alzado interior parcial, según Ferrant, del archivo personal de Ferrant

Fig. 183 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Plano, alzados y planta de la torre señalando patologías, autoría desconocida, archivo personal de Ferrant; y calco de fotografías de la torre incluidas en proyecto. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de leyendas:

Foto 1: *Tras las ruinas que aun se mantienen en pie se asoman los últimos cuerpos de la torre cuya restauración ha de iniciarse. En las fachadas S. y O. se ve el moderno hueco del campanario que hizo desaparecer el ajimezado análogo al que aparece, tapiado en la fachada Oeste*

Foto 2: *Aspecto de la fachada S. en que aparece el hueco aludido en la fotografía anterior y el ajimezado contiguo, falta de la columnita. En el piso inferior está tapiado el hueco de medio punto y en el último cuerpo también tapiados los óculos ovalados. Los destrozados paramentos serán, como las arcuaciones, discretamente restaurados.*

Torre románica. Fechada en Enero de 1955

Fig. 184 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imágenes de la torre. La primera imagen extraída de www.alhamba-patronato.es y fechada en 1930; las otras dos imágenes pertenecen al Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC y están fechadas en 1956

Fig. 185 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imágenes del proceso de restauración de la torre campanario, del Archivo Fotográfico, Demarcación de Lérida del COAC

Fig 186 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imagen del estado actual de la torre, fotografía de la autora, 2011

Fig. 187 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Fotografía en Puig y Cadafach. Op.cit. T III. Fig. 496; y plano de proyecto, autoría desconocida (antefirma *El Arquitecto*), sección parcial del conjunto con las torres, antes de su restauración, del archivo personal de Ferrant

Fig. 188 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Plano de proyecto, alzados Este y Norte de la torre del Homenaje, Archivo personal de Ferrant y fotografía de la Torre del Homenaje antes de su restauración, del Archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 189 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Estado actual, torres restauradas. Fotografía extraída de www.eu.art.com

Fig. 190 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Croquis del claustro, planta y sección, Alejandro Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 191 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Dibujo del alzado del claustro por Severino Gómez, del archivo personal de Ferrant y una imagen del estado actual extraída de pruebasinvisibles.blogspot.com.es

Fig. 192 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imágenes del proceso de restauración de los restos del Palacio del Abad. Archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 193 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Imagen actual de la casa del abad. Fotografía de www.mhcat.cat

Fig. 194 Port de la Selva. Rodes. Monasterio de Sant Pere. Croquis de planta y puerta del refectorio, por S. Gómez, del archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos: *esto no esta sujeto a ninguna medida o escala; Sala parte izquierda del pasillo; subiendo 4 gradas desde la solera de la antigua puerta estas gradas son para ganar la altura o desnivel del patio a la parte alta del riñón de la bóveda; paso al huerto; Sala parte derecha del pasillo subiendo unas gradas; Bajada a la solera de la antigua puerta; pequeña puerta de entrada al refectorio*

Fig.195 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Imagen del estado anterior a las intervenciones de Ferrant .Fotografía extraída del artículo *La Porta Ferrada de San Feliu de Guixols*, escrito por Luís Esteva Cruañas. Revista de Gerona, núm 20, 1962

Fig. 196 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Fragmento de plano de proyecto, planta del entorno de la torre señalando zonas a explorar. Archivo personal de Ferrant

Fig. 197 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Croquis de plantas, alzados y secciones, Torre del Fum, autoría desconocida. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos:

- *Nota 1.- Es lo que el Dr. Ainaud considera una laude sepulcral*
- “ *2.- El pavimento actual de la torre, que solo hemos visto en una pequeña parte*
- “ *3.- Arranque de la cúpula del baptisterio*
- “ *4.- Es muy irregular. Las ménsulas salen irregularmente como he dibujado. Las almenas están medidas desde la parte interior, que es la que está bien. Los anchos y la parte exterior tal vez deban modificarse en sentido más perpendicular. Ya dirá Vd.*
- *Nº 5.- La parte de puntos está ocupada por edificios: por tanto, no se ha visto bien*
- En la sección señala desplomes

Fig. 198 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Plano general de la planta del monasterio. Autoría desconocida. Anotaciones de Ferrant. Del archivo personal de Ferrant. Transcripción de la anotación: *Añadido que creo se podrá suprimir y Añadidos que podrán reducirse pero que le pedirán sean mantenidos al máximo ¿Por qué no suprimir el espacio rayado puesto que el Sr. Párroco no tiene interés en conservar el altar?*

Fig. 199 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Fotografía extraída de panel informativo colocado por el Ayuntamiento de Sant Feliu con motivo de las obras de restauración que se están llevando a cabo en 2011 y una imagen del estado actual de la Porta Ferrada, en fotografía de la autora tomada en agosto de 2011

Fig. 200 Sant Feliu de Guixols. Monasterio de Sant Feliu. Fotografías de la autora. 2011. Cartel anuncio de las obras que se estaban llevando a cabo en agosto de 2011. Imágenes de los Andamios colocados en ambas torres

Fig. 201 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Planta y sección actual de la iglesia, según www.romanicocatalan.com

Fig. 202 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Planta de la iglesia según Puig y Cadafalch. Tomo II. Fig 510 y planta hipotética de la cabecera de la iglesia, según www.romanicocatalan.com

Fig. 203 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Lampérez i Romea. Plano de planta y secciones de la iglesia. Imagen en www.ateneodemadrid.com Colección digital. Placa de cristal 1208

Fig 204 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan. Proceso de reconstrucción del ábside mayor. 1945 fotografía extraída del fascículo editado por la Junta del Monestir de Sant Joan de les Abadesses en 2006 muestra la referida reconstrucción del ábside mayor. El proyecto de Durán Incluye un interesante dossier fotográfico, demolición de todos los revestimientos de yeso que recubrían interiormente el templo y la recuperación de las fábricas románicas. Detalle de la arquería del ábside. Raimundo Durán. 1951

Fig. 205 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Imágenes de la cabecera, lateral y frontal, del proyecto de Duran (blanco y

negro), del archivo personal de Ferrant y tomadas por la autora en 2011 (en color)

Fig. 206 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Imágenes antiguas y actuales de la colección recogida por fotos Montse, En San Juan de las Abadesas

Fig. 207 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Planta general incluyendo la planta de cubiertas del claustro y planta del claustro y anexos, por Juan Sanz. Archivo personal de Ferrant

Fig. 208 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Calco de fotografía del claustro incluida en el proyecto, de A. Ferrant, archivo personal de Ferrant y fotografía de la autora en el claustro. Agosto de 2011

Fig. 209 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Dibujo del claustro. Fotografía de 1918, del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña

Fig. 210 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Estado actual, fotografía de la autora, 2011; e imagen actual donde se percibe la cubierta traslúcida construida en 2009, en fotografía extraída de www.fomento.gob.es

Fig. 211 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Croquis acotados del claustro. Planta y secciones. Autor Severino Gómez del archivo personal de Ferrant

Fig. 212 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Planos de proyecto, secciones del claustro, archivo personal de Ferrant

Fig. 213 San Juan de las Abadesas. Monasterio de San Juan de las Abadesas. Planos de proyecto. Detalles del artesonado del claustro. Autor Juan Sanz Roca. Archivo personal de Alejandro Ferrant

Fig 214 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol. Fotografía de 1916 del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña e imagen actual en fotografía de la autora, 2011

Fig. 215 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol. Plano de planta por Lampérez i Romea, imagen en www.ateneodemadrid.com Colección digital. Placa de cristal 794 y plano de planta según J. Sanz Roca, Imagen extraída de www.raco.cat. Artículo escrito por Miguel Oliva Prat en Revista de Gerona. *La Iglesia de San Pol en San Juan de las Abadesas y su obra de restauración.*

Fig. 216 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol. Croquis planta y alzado. Propuesta de intervención y detalle de las puertas principal y lateral. Archivo personal de Ferrant

Fig 217 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol. Fachada barroca, Imagen extraída de www.raco.cat. Artículo escrito por Miguel Oliva Prat en Revista de Gerona. La Iglesia de San Pol en San Juan de las Abadesas y su obra de restauración y a misma fachada en una postal antigua fechada en 1907

Fig. 218 San Juan de las Abadesas. Iglesia de San Pol. Plano de sección transversal y portada, del Archivo personal de Ferrant e imagen del estado previo a la restauración, fotografía extraída de www.raco.cat. Artículo escrito por Miguel Oliva Prat en Revista de Gerona. *La Iglesia de San Pol en San Juan de las Abadesas y su obra de restauración*

Fig. 219 Vilabertran. Monasterio de Santa María. Croquis de planta acotada, torre y detalles, Croquis de planta del claustro, planta general e interior del presbiterio. Autor Alejandro Ferrant. 1944. Archivo personal de Ferrant

Fig. 220 Vilabertran. Monasterio de Santa María. Plano de planta, según el dossier educativo de www.mhcat.cat/content/download del Museu d'Història de Catalunya y vista aérea del estado actual del conjunto, en earth.google.es

Fig. 221 Vilabertran. Monasterio de Santa María. Estado actual de la Nave central. Fotografía de la autora, 2011

Fig. 222 Vilabertran. Monasterio de Santa María. Planos de proyecto, planta y sección longitudinal, A. Ferrant, del Archivo personal de Ferrant

Fig. 223 Vilabertrán. Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, sección longitudinal, A. Ferrant, del Archivo personal de Ferrant. Imagen interior de la Capilla de los Rocaberti, de 1912, del Fondo Salvany. Biblioteca de Cataluña

Fig 224 Agramunt. Iglesia de Santa María. Planta de la iglesia con superposición de la planta del refugio e imagen actual del acceso al mismo hoy restaurado y visitable, desde la nave lateral de la iglesia

De *refugiosantiaereosdebarcelona.blogspot.com.es*, artículo suscrito por Josep Maria Contel i Ruíz

Fig. 225 Agramunt. Iglesia de Santa María. Plano de proyecto. Fragmento de la planta, superposición pilares del gran arco y del intermedio a reconstruir, A. Ferrant. Del Archivo personal de Ferrant

Fig. 226 Agramunt. Iglesia de Santa María. Plano de proyecto, sección longitudinal de la Iglesia antes de la intervención. Plano de proyecto, A. Ferrant. Del Archivo personal de Ferrant

Fig. 227 Agramunt. Iglesia de Santa María. Croquis de los arcos del siglo XVII. Dibujos de Severino Gómez. 1953. Del Archivo personal de Ferrant

Fig 228 Agramunt. Iglesia de Santa María. Croquis de la planta preintervenida, A. Ferrant y plano de proyecto sobredibujado, gran arco a sustituir y arcos que lo sustituyen. Del Archivo personal de Ferrant

Fig. 229 Agramunt. Iglesia de Santa María. Imagen de los *monstruosos arcos* del siglo XVII, antes de la actuación de Ferrant, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 230 Agramunt. Iglesia de Santa María. Reparación y reconstrucción del pilar de apoyo del tramo de nave de cabecera, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 231 Agramunt. Iglesia de Santa María. El gran arco permanece intacto mientras se vacía su riñón para recuperar los restos del primitivo arco románico que quedó embebido en el muro del siglo XVII, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 232 Agramunt. Iglesia de Santa María. Reconstrucción de los dos arcos primitivos y del pilar que los soporta, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 233 Agramunt. Iglesia de Santa María. Vaciado de la zona entre el gran arco, que sirve de apuntalamiento, y los restos del primitivo una vez demolida la zona del muro entre ambos, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 234 Agramunt. Iglesia de Santa María. Construcción de la parte de arco primitivo desaparecida, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 235 Agramunt. Iglesia de Santa María. Reconstrucción del pilar que soportará los nuevos arcos, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 236 Agramunt. Iglesia de Santa María. Vista de la obra ejecutada desde el lado del evangelio, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 237 Agramunt. Iglesia de Santa María. Detalle de una fotografía. La anécdota retro nos habla de la época, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig 238 Agramunt. Iglesia de Santa María. Pies derechos reconstruidos, primer tramo, lado del Evangelio, en fotografías de la autora, agosto de 2011

Fig. 239 Agramunt. Iglesia de Santa María. Impronta que distingue la obra efectuada por Ferrant, Fotografía de la autora, agosto 2011.

Fig. 240 Agramunt. Iglesia de Santa María. Fotografías del Fons Salvany, 1916 y de la autora, 2011. Antes y después de desaparecer el *monstruoso arco*

Fig. 241 Agramunt. Iglesia de Santa María
AAFV. Dibujo propuesta de gradas del presbiterio y ábsides laterales. A. Ferrant. Transcripción de textos:

Imagen 1: *Croquis enviado a Severino el 3 Mayo 1953 para la construcción de las gradas de los ábsides de la Iglesia de Santa María a Agramunt (Lérida)*

Imagen 2: *Croquis enviado a Severino el 3 de Mayo de 1953 para la construcción de las gradas y solado del presbiterio y ábside de la Iglesia de Santa María de Agramunt (Lérida). Las gradas de los ábsides laterales tal como se proyectan en el proyecto enviado a la Dirección General de Bellas Artes*

Fig. 242 Agramunt. Iglesia de Santa María. Inicio de los trabajos de demolición de la doble fachada. del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 243 Agramunt. Iglesia de Santa María. Fotografías extraídas de fotocopias de las fotografías reducidas del AFAFV. Estado inicial de la doble fachada del lado de la epístola y de las demoliciones que va realizando. La tercera muestra el muro de protección parcialmente demolido y el hueco en el muro primitivo que Ferrant restaurará. Del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC (imágenes extraídas de fotocopias de las fotografías reducidas. Originales de mayor definición)

Fig. 244 Agramunt. Iglesia de Santa María. Plano, croquis y fotografía del hueco aparecido en el muro primitivo y reconstruidos o restaurados por Ferrant. Croquis del Archivo personal de Ferrant, fotografía del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 245 Agramunt. Iglesia de Santa María. Croquis, plano y fotografías de ventana en fachada principal

Fig. 246 Agramunt. Iglesia de Santa María. Diversas vistas de la fachada principal desde 1922 a 2011

Fig. 247 Agramunt. Iglesia de Santa María. Estado anterior y posterior a la restauración de Ferrant del zócalo y pilarcillos de la portada principal, con barandillas colocada posteriormente

Fig. 248 Agramunt. Iglesia de Santa María. AFAFV. Estado anterior a la intervención de Ferrant en el hastial de fachada, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 249 Agramunt. Iglesia de Santa María. Estado final del hastial de la fachada principal y vista del pasadizo tras él que conduce al campanario. Del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC (imágenes extraídas de fotocopias de las fotografías reducidas. Originales de mayor definición)

Fig. 250 Agramunt. Iglesia de Santa María. Alejandro Ferrant sobre el faldón de la cubierta, previo a su levantado. Se observa el recrecido del muro del ábside

central que será demolido. Del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 251 Agramunt. Iglesia de Santa María. Recrecido de los muros de los ábsides y cubierta. Del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 252 Agramunt. Iglesia de Santa María. Obras en las cubiertas de la nave central de la Iglesia y de los ábsides. Fotografías extraídas de fotocopias de las fotografías reducidas del AFAFV

Fig. 253 Agramunt. Iglesia de Santa María. Muros absidiales recrecidos. 1916, del Fotografía Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña y estado tras la restauración, A. Ferrant, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC. Recorte de prensa, La Vanguardia. 7 marzo 1968

Fig. 254 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente. Planos de proyecto, planta y alzado. Por A. Ferrant, del archivo personal de Ferrant

Fig.255 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente. En la fotografía extraída del Fondo Salvany, <http://mdc.cbuc.cat>, tomada por Juli Vintró i Casalls ca. de 1910 podemos ver la iglesia y el campanario, con un aspecto que, sin ser el que encontró Ferrant, nos ilustra sobre su deterioro anterior, agrietamientos en muros, abandono general y, sobre todo, la desaparición, mucho anterior a los desperfectos producidos por el rayo y por la acción de los *rojos*, de las columnillas de las ventanas del campanario, cuyos arquillos habían sido sustituidos por una pieza dintel recta y que el arquitecto restituirá. Siguiendo imagen del estado actual, fotografía de la autora, agosto de 2011

Fig. 256 Coll de Nargo. Iglesia de San Clemente. Imágenes actuales de la iglesia. Fotografías de la autora, agosto de 2011

Fig. 257 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Croquis-planta y tejado del claustro, por Severino Gómez, del archivo personal de Ferrant

Fig.258 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Propuesta de reconstrucción por Sanz, del archivo personal de Ferrant y estado actual en fotografía de la autora, agosto 2011

Fig. 259 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Ala Sur del claustro. Plano de Proyecto. A. Ferrant, del archivo personal de Ferrant. Estado actual, fotografía de la autora, 2011

Fig. 260 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Imágenes del claustro hacia 1916, fotografías del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña

Fig. 261 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Croquis-sección del archivo personal de Ferrant e imágenes del ala Sur del claustro, en fotografías de la autora, agosto 2011

Fig.262 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Desmontaje de la cubierta de la galería Este durante su restauración, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 263 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Fachada hacia 1923, fotografía del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña. Y dibujo de A. Ferrant mostrando una hipótesis de las torres mencionadas, del archivo personal de Ferrant

Fig. 264 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Detalle del hastial de la fachada. Dibujo de A. Ferrant y estado actual en fotografía de la autora, 2011

Fig. 265 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Imagen del proceso de recuperación de la fachada Oeste junto a una imagen de Don Alejandro y séquito en visita a las obras, del Archivo Fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 266 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Croquis de la planta y sección del campanil de fachada. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 267 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Imágenes anteriores a la restauración del campanile en fotografías antiguas extraídas de www.plusgenealogia.es

Fig. 268 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Fachada principal, en fotografía del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña y estado actual en fotografía de la autora, de 2011

Fig. 269 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Secciones y alzado del campanil. Planos de proyecto. A. Ferrant, del archivo personal de Ferrant

Fig. 270 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Sección y planta del campanil. Planos de proyecto. A. Ferrant, Archivo personal de Ferrant

Fig. 271 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Alzado y sección del campanil con propuesta superpuesta. Planos de proyecto. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 272 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Planta y sección transversal naves. Archivo personal de Ferrant

Fig. 273 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Imágenes del desmontaje de la cubierta de la nave central, del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 274 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Brazo Norte del crucero. Vistas antes y durante las obras de demoliciones de elementos impropios. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 275 Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Torreón del lado norte, antes y después de suprimida la *moderna* cubierta, y fragmento de plano señalando la zona de actuación. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC y de su archivo personal

Fig. 276 Seo de Urgel. Catedral de Santa María
Fachada Norte. Propuesta de reconstrucción según Puig y Cadafalch e imagen del estado actual. Fotografía de la autora. 2011

Fig. 277 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, planta baja del conjunto, mayo de 1955, por el arquitecto conservador de monumentos de la zona Cuarta, archivo personal de Ferrant

Fig. 278 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Sobre las alas del claustro se han observan las dependencias de la abadía, fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 279 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Cubierta de la hospedería y anexos de la abadía. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 280 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, planta general señalando zonas de actuación, del archivo personal de Ferrant; imagen actual de la sala capitular en fotografía de la autora, 2011

Fig. 281 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Distintas fases de demolición de las edificaciones adosadas a la iglesia. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 282 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Dependencias de la Abadía construidas sobre el las alas del claustro. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig 283 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Estado actual del claustro del monasterio, derribados los pisos de la Abadía. Fotografía extraída de es.wikipedia.org.

Fig. 284 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Distintas fases de demolición de las edificaciones adosadas a la iglesia. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 285 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Brazo del crucero durante las demoliciones de las edificaciones. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 286 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Plano señalando los volúmenes a demoler; Croquis aproximado de alguna de las edificaciones adosadas a la iglesia que serán demolidas. Archivo personal de Ferrant

Fig. 287 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. AFAFV, fotografía de Ferrant. Brazo del crucero durante las demoliciones de las edificaciones adosadas a la iglesia y tras ellas y la restauración de muros y cubiertas, del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 288 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Dos trabajadores sujetando la vidriera antes de su colocación. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 289 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Vidriera en su estado actual. Fotografía extraída de www.arquivoltas.com. Imagen de la puerta de la sala capitular, estado actual, fotografía de la autora en agosto de 2011

Fig. 290 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Plano de la galería de comunicación y croquis del granero, según S. Gómez. Transcripción del texto: *Se ará lo de rojo que mandó el Sr Valero como puede ver de la iglesia al subterráneo queda una distancia de 16 metros y de la iglesia alo que hordenó el Sr. Valero quedan 20 metros nosotros aremos lo que esta de rojo que es lo que el mandó sigun las monjas, digale que mande el croquis con situacion puertas y ventanas. Severino Gomez, firma.... boy deprisa que marcho para Vallbona otra bez esta tarde.* Del archivo personal de Ferrant

Fig. 291 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Alzado. Plano de proyecto, 1959. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 292 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Diversas fases de la ejecución del nuevo enlosado del patio. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 293 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Plano de proyecto, A.Ferrant. Alzado Este del claustro, 1965. Archivo personal de Ferrant

Fig. 294 Vallbona de las Monjas. Monasterio de Santa María. Basas, fustes y capiteles reconstruidos. Fotografías de la autora, agosto 2011

Fig. 295 Llorenç Utges, actual rector de Santa María de Agramunt que lo fue de las iglesias del Valle de Bohí en tiempo en que Ferrant restauraba sus iglesias, y la autora. Fotografía de la autora, agosto de 2011

Fig. 296 Plantas actuales de las iglesias de San Joan de Bohí y de Santa Eulalia de Erill la Vall. Imágenes del estado actual según extraídas de www.romanicocatalan.cat

Fig.297 Plantas actuales de las iglesias de Santa María de Tahull y de San Clemente de Tahull. Imágenes de estado actual según www.romanicocatalan.cat

Fig. 298 Tahull. Iglesia de San Clemente. Plano de proyecto, sección transversal, del archivo personal de Ferrant; Imagen tomada durante las obras de restauración del campanario, fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 299 Tahull. Iglesia de Santa María. Obras de restauración del campanario y estado final. Fotocopias de contactos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 300 Erill la Vall. Pórtico de la iglesia de Santa Eulalia. Imagen de 1920, de fotografía del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña y estado actual en fotografía de la autora de 2011

Fig. 300 Erill la Vall. Pórtico de la iglesia de Santa Eulalia. Imagen de 1920, fotografía del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña. Estado actual en fotografía de la autora, 2011

Fig. 301 Tahull. Iglesia de Sant Climent. Imágenes anteriores a la restauración por Ferrant. Fotografía del cartel anunciando las 9es Jornades de cultures Medievales, Sant Climent de Tahull: un debat necessari, Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona, 2013; y fotografía datada h. 1920, extraída de www.mnac.cat

Fig. 302 Erill la Vall. Iglesia de Santa Eulalia. Imágenes tomadas durante la restauración del campanario de la iglesia. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig.303 Erill la Vall. Iglesia de Santa Eulalia. AFAFV. Trabajos de recuperación del porche anexo a la iglesia. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 304 Tahull. Iglesia de Santa María. Alejandro Ferrant contempla la réplica de la pintura mural depositada en el MNAC, antes de ser colocada en el ábside central de la Iglesia. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 305 Tahull. Iglesia de Santa María. Plano de proyecto, planta anterior a la demolición de la *sacristía moderna*. Del Archivo personal de Ferrant

Fig. 306 Tahull. Iglesia de Santa María. Imágenes de las obras de reconstrucción del ábside de la Epístola. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 307 Tahull. Iglesia de Santa María. Imagen de la cabecera de la Iglesia, durante el derribo de la sacristía y estado final de la obra. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 308 Bohí. Iglesia de San Juan. Imágenes del proceso de restauración del campanario. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 309 Bohí. Iglesia de San Juan. Imágenes del proceso de restauración del campanario. Armado de muros. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 310 Documentación relativa a la restauración de las iglesias de Tahull. Archivo de Llorens Utges actual párroco de la iglesia de Santa María de Agramunt

Fig. 311 Bohí. Iglesia de San Juan. Reconstrucción del ábside del Evangelio. Vistas desde el interior antes y después de la reconstrucción. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 312 Bohí. Iglesia de San Juan
AFAFV. Reconstrucción del ábside del Evangelio. Vistas desde el exterior antes y durante la reconstrucción. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 312 Bohí. Iglesia de San Juan. Estado actual de la iglesia. Fotografía de la autora, agosto de 2011

Fig. 313 Documentación relativa a la restauración de las iglesias de Tahull. Archivo Sr. Utges. Escrito remitido a Ferrant solicitando la iniciación de las obras aprobadas. 1969. Transcripción del texto:
Tahull, 10 de enero de 1969. Sr. D. Alejandro Ferrant. Madrid.

Muy Sr. mío: Desde estas alturas de Tahull, nuevamente pláceme escribirle estas líneas, como Sacerdote encargado de este pueblo y amante de la belleza y del arte, para poder estar otra vez en contacto con Vd.

Pues ya hace tiempo que nada sabemos unos de otros, más todavía cuando era de suponer que ya habrían venido por esos pueblos a continuar la acertada labor de restaurar estos monumentos y más todavía cuando el pasado verano estuvo allí asegurándonos que vendrían en septiembre pasado.

Ahora resulta Sr. Alejandro, que con aquella subvención que tenemos concedida por parte del Sr. Ministro de Hacienda, de 1.300.000 ptas. Para las Iglesias de Tahull, debemos justificar la dicha subvención en las obras, o de lo contrario, tal vez se pierda ya que ésta caduca a mitad de febrero próximo.

Yo creo que podría mandarse un justificante conforme que por parte de este Servicio de Conservación de Monumentos, no ha sido todavía posible realizar dichas obras y así este justificante podría mandarlo al Sr. Ministro de Hacienda que es donde debe enviarse dicha justificación. A ser posible debería ser cuanto antes.

Con todo esperamos que cuanto antes puedan venir a este Valle de Bohí y continuar restaurando estos importantes monumentos, que son la admiración de todo el mundo.

En espera de sus gratas noticias le saluda atentamente suyo affmo. ys.s.

Fig. 314 Tahull. Iglesia de Santa María. Calco de fotografías incluidas en proyecto: antes y después de la demolición del cimborrio, del archivo personal de Ferrant. Arriba: imagen del estado anterior a la restauración, h 1920, en fotografía del Archivo Salvany, Biblioteca de Cataluña; abajo: estado actual en fotografía de la autora, 2011

Fig. 315 Tahull. Iglesia de Santa María. Planta según Puig y Cadafalch. Planta según Ferrant, del archivo personal del arquitecto

Fig. 316 Tahull. Iglesia de Santa María. Croquis de las gradas a construir, 1969, del archivo personal de Ferrant. Imágenes del proceso de construcción de las gradas, del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 317 Tahull. Iglesia de Santa María. Interior de la iglesia, 1920, fotografía del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña. Imagen del interior en la que se percibe el cimborrio derruido, del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 318 Tahull. Iglesia de Santa María. Imágenes del proceso de arranque de las pinturas murales, en 1922, bajo la dirección de Franco Steffanoni. Fotos extraídas de www.mnac.cat y pertenecientes al Archivo Mas

Fig. 319 Tahull. Iglesia de Santa María. Alejandro Ferrant contempla la réplica de la pintura mural depositada en el MNAC, antes de ser colocada en el ábside central. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 320 Tahull. Iglesia de Santa María. Réplica de las pinturas originales colocada en el ábside central. Estado actual. Fotografía de www.panoramio.com. Autor Mauri

Fig. 321 Tahull. Iglesia de Santa María. Fotografías del ábside central y de los muros que cierran los laterales. Estado previo a la intervención. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 322 Tahull. Iglesia de Santa María. Imágenes del ábside central y de los muros que cierran los laterales. Ejecución de las demoliciones. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 323 Tahull. Iglesia de Santa María. Imágenes del desmontaje de muros transversales y recuperación de pilares circulares y pinturas murales. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 324 Tahull. Iglesia de Santa María. Imágenes del desmontaje de muros transversales y recuperación de pilares circulares y pinturas murales. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 325 Tahull. Iglesia de Santa María. Visita del arquitecto a las obras. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 326 Tahull. Iglesia de Santa María. Vista del estado de muros y pilares descubiertos. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 327 Tahull. Iglesia de Santa María. Ejecución del nuevo entramado de cubierta de la nave central. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 328 Tahull. Iglesia de Santa María. Nave central. Desmonte y nuevo montaje de la cubierta. Ferrant visitando la obra. Del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC

Fig. 329 Tahull. Iglesia de San Clemente. Imagen del Pantocrátor. Réplica del original, colocada en el ábside central de la iglesia. Fotografía de la autora. 2011

Fig. 330 Tahull. Iglesia de San Clemente. Estado actual de la nave central, fotografía extraída de *arteazuer.blogspot.com.es*; Nave central, 1920, de Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña

Fig. 331 Tahull. Iglesia de Santa María. Fotos del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña, 1920 y del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC. La sacristía antes de su derribo

Fig. 332 Tahull. Iglesia de Santa María. Fotos del archivo fotográfico de Ferrant, Demarcación de Lérida del COAC tras el derribo de la sacristía y su estado actual en fotografía de la autora de 2011

Fig. 333 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Plano de desperfectos a causa de la campaña. 1940, autor: Francisco Monravá. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 334 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Plano de Planta General. Sin autoría. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 335 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Planta general del conjunto, estado actual. Facilitada por el Archivo de Santes Creus

Fig. 336 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Planta esquemática del claustro. Imagen de www.monestirs.cat

Fig. 337 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fotografía de un “canteiro gallego” trabajando en el claustro y croquis de dos de los ventanales cuyas tracerías hay que reponer. Del Archivo personal de Ferrant

Fig. 338 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Calcos de fotografías originales incluidas en proyecto, del archivo personal de Ferrant. Transcripción de leyendas:

Imagen 1: *MONASTERIO DE SANTAS CREUS (TARRAGONA)*. A la izquierda: Estado actual de uno de los ventanales centrales del Claustro Mayor que, como otros tres más será reconstruido conforme al dibujo que se acompaña logrado con los restos del que estaba situado en el centro de la fachada al patio de la galería E. A la derecha: Estado actual del ventanal extremo de la misma galería que será, como su simétrico reconstruido según el dibujo que se une a estas fotografías. Los dibujos mencionados se corresponden con los adjuntados en la página anterior del presente trabajo.

Imagen 2: *MONASTERIO DE SANTAS CREUS (TARRAGONA)*. A la izquierda: Detalle de la linterna del cimborio en el que serán restauradas las coronaciones de los contrafuertes y repuestas las cruces de remate. Arriba: Fachada al patio de la galería E. del Claustro Mayor donde serán reconstruidas las tracerías y columnitas, con sus capiteles y basas. El estar reconstruyendo actualmente el ventanal central, merced a los restos que de él se conservaban, permitirá la repetición de los cuatro colaterales. Igualmente podrán reconstruirse los extremos, ya que como puede verse a la derecha queda parte del mismo y por analogía se logró el....

Fig. 339 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Vista del conjunto con merma de tracerías , de 1911, en fotografía del Fondo Salvany y desde el mismo ángulo en fotografía actual de www.flickr.com, autoría Monestirs Puntcat

Fig. 340 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Distintas tracerías del claustro. Fotografías de la autora, 2011

Fig. 341 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Claustro. Imagen del Catálogo Monumental de España (1900-1961). Tarragona (1909?); La misma galería hoy. Fotografía de la autora. 2011

Fig. 342 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fotografía del Fons Salvany. 1912. La misma galería hoy en fotografía de la autora, 2011

Fig. 343 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Columnillas y basas labradas según el modelo de las que subsisten. Fotografías de la autora, 2011

Fig. 344 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Croquis del patio del palacio abacial. Autor Severino Gómez. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 345 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Plano de planta del claustro. Proyecto, 1958. Del archivo personal de Ferrant. Imagen de la galería Norte. Del Catálogo Monumental de España (1900-1961). Tarragona (1909?)

Fig. 346 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Estado actual de las tracerías repuestas. Fotografía de la autora. 2011

Fig. 347 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Capilla de Santa Lucía. Fotografía de www.tarragona-going.org; Detalle del esgrafiado; Dibujo detalle esgrafiado, del archivo personal de Ferrant, junio de 1969

Fig. 348 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Palacio Abacial, fachada: antes de la restauración; dibujo propuesta de Serra Salas y foto de la autora, 2011

Fig. 349 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fachada de la casa de D^{ña} Teresa Coch, reloj de sol propuesta de Serra y fotografía de su estado actual, por la autora, 2011

Fig. 350 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Vistas de las tracerías derruidas en fotografía del Fondo Salvany, en 1911 y en su estado actual en fotografía de la autora de 2011

Fig. 351 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fotografía de ala Sur extraída de: Barraquer y Rovira, *Las casas de religiosos en Cataluña. Primer tercio del siglo XIX*. Imprenta de Francisco J. Altés, Barcelona, 1906, autor Francisco Brunet. 1896 y estado actual en fotografía de la autora. 2011

Fig. 352 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Pilares en su estado actual. Fotografías de la autora, 2011

Fig. 353 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fotografías de la nave central. Antes de las restauraciones y mostrando el aspecto actual

Fig. 354 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Fotografías del patio del Abad, de 1920 y actuales

Fig. 355 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Calcos de fotografías incluidas en el proyecto, del archivo personal de Ferrant. Transcripción de leyenda: *Dos aspectos del cimborrio elevado sobre el centro del crucero de la Iglesia en el que se destruirán los muros en que están situadas, ahora, las campanas para reconstruirlos como los primitivos. Previamente, las campanas se trasladarán e instalarán en el campanario que aparece en la foto de la derecha. También se destruirán los tejadillos triangulares reparando la sillería que ellos ocultan ahora* con leyenda. Fotografía del cimborrio desde la cubierta de la nave central, 2011, fotografía de la autora en compañía de Carmen Jordá

Fig. 356 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Planos de proyecto. Plantas, alzados y secciones del cimborrio. Estado inicial y propuesta de intervención. Archivo personal de Ferrant

Fig. 357 Aiguamurcia. Monasterio de Santes Creus. Plano de proyecto del claustro mayor. Arquerías del ala Este. Escala 1:100. Fechado en 1969. Archivo personal de Ferrant

Fig. 358 Santa María de Ciurana. Dos imágenes de la iglesia, estado actual en fotografía de la autora de 2011 y del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña, de 1921

Fig. 359 Ciurana. Iglesia de Santa María. Dos fotografías de la ejecución de las obras, de A. Ferrant, de su archivo personal. Y fotografía del estado actual de la nave, por la autora

Fig. 360 Ciurana. Iglesia de Santa María. Planos de proyecto, planta y Sección. A. Ferrant. Fotografía del archivo personal de Ferrant

Fig. 361 Ciurana. Iglesia de Santa María. Vistas del coro en fotografía del archivo personal de Ferrant y tomada por la autora en agosto de 2011

Fig. 362 Ciurana. Iglesia de Santa María. Fotografía de los retablos, del archivo personal de Ferrant y vista de la escalera que ocultan, tomada por la autora

Fig. 363 Ciurana. Iglesia de Santa María. Croquis de toma de datos y plano de proyecto, planta y sección longitudinal. Archivo personal de Ferrant

Fig. 364 Ciurana. Iglesia de Santa María. Fotografías de la ejecución de la recuperación y restauración de los muros laterales de Santa María. Archivo personal de Ferrant

Fig. 365 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Imagen de la glesia de Puig y Cadafalch, T III Fig. 568

Fig. 366 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Toma de datos previos a las intervenciones, A. Ferrant, Marzo de 1946. Archivo personal de Ferrant

Fig. 367 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Planos de Proyecto. Planta y Alzado, A. Ferrant, 1946. Archivo personal de Ferrant

Fig. 368 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Nota de Ferrant sobre reconstrucción del hastial. Archivo personal de Ferrant

Fig. 369 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Escrito del encargado Severino Gómez a Ferrant, contándole noticias de la obra, febrero de 1949. Del archivo personal de Ferrant. Transcribo íntegro su contenido por considerarlo, no solo clarificador de la obra que estudiamos, sino un ejemplo de la labor callada y paralela que desarrolla el nunca suficientemente bien ponderado D. Severino Gómez: *Sr. Don Alejandro Ferrant. Madrid. Muy Sr mio esta sirve para decirle que estan totalmente terminados 2 contrafuertes y no pueden quedar mejor estamos con el 3º y ultimo que eran los que faltaban.*

Ay nuevas complicaciones por mucho quele diga no sabre explicarle loque pasa pero tengo placas impresionadas que oy mando a Montblanch y asi lo vera V. enseguida.

Se trata del rincón que V. ya conoce entre el crucero Norte y el altar mayor parte Exterior ya bio V. una rendija de arriva avajo que era echa de mampostería y aviamos quedado completarlo de sillería enla creencia deque avia sido arrancada la sillería pues no es asi allí es ta un muro primitibo que devia correr desde la fachada a la cavecera y este muro era donde estuviera? el arco que da entrada ala capilla norte este muro tiene de ancho porlo menos 150 era totalmente primitivo tengo grandes esperanzas que siguiendo los cimientos de este muro se encuentren los cimientos del ábside o terminación primitiva de la Iglesia no tiene V. romperse la cabeza dudando que este muro en sus tiempos era la parte exterior dela Iglesia y se ve clarísimo que luego

adosaron a este la capilla que forma el crucero ala Norte no an echo ni un enlace al encontrarse los muros solo los arrimaron al paramento lavrado del antiguo muro de grande espesor asi es que la cabecera que existe esta pisando un poquitín estos cimientos antiguos pero aun ay 120 de cimientos que corren al largo de la cabecera porla parte norte espero dentro de tres dias darle la noticia dequese encontro los cimientos del ábside ya ire sacando fotos a medida quese vaya descubriendo y sime parece le llamare a conferencia yalo veré pero creo aquí tendrá V. mucho que hacer.

Asunto trabajo tenemos atodos asustados lo quese trabaja todo son alabanzas el teniente dela guardia civil los tres médicos en fin todos en general preguntan como es posible para el estado acerlo tan vien y tan rápido les di un contrafuerte a tarea para 5 días y se termino en dos días y medio poco mas yo creo esto es el ultimo yo de mucho trabajar y queda impecable como V. lo verá creo a V. le pareceria demasiado vien me refiero a plumadas y lineas la lavra... se pasa un poco más poralto llego a ponerse 9 hiladas de altura enlos contrafuertes y ahora ya ay que lavar mucha piedra gracias ala delos puentes que esta aciendo un buen papel. Creo en ningún sitio emos dejado la fama que dejaremos aquí sigen los donativos de tabaco el Señor alcalde me dijo pagara el los gastos de V. y Señor Monrrava y chofer son 140 ptas

Esto es todo tengo mucho que acer recuerdos asu señora y demás. Su seguro S. Severino Gomez, Santa coloma 25=2=49

Fig. 370 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Escrito del encargado Severino Gómez a Ferrant y croquis previo, febrero de 1949. Archivo personal de Ferrant. Transcripción del contenido literal:

*Sr Ferrant ayer le eché una carta para que V. viniera pero yo creo se puede hacer esto que yo marco aquí repitiendo lo dela parte Sur como V. be sale 50 dela capilla y luego mete 84 ahora bien del otro lado osea dela parte Norte coincide los 50 ademas ay una piedraantigua que lo justifica la medida entrante es la que no puede coincidir ay una diferencia de 16 centímetros pero esta variación puede y creo biene de cuando situaron la cavecera que esta un poco corrida a un lado ya me dira loque determine no creo aya necesidad de que venga V. vea V. que cojiendo los contrafuertes dela cavecera como referencia 4,82 tambien abriga a situar el angulo donde yolo marqué
Esto es todo repito las medigas de este angulo son 50x110 Norte y Sur son 50+84 pero es defecto desplazamiento cabecera; Severino Gomez;le adjunto facturas 2ª quincena; Santa coloma 28=2=49; cimientos encontrados; creo abia que acer este angulo*

Fig. 371 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Imágenes comparativas de 1923, del Fondo Salvany, Biblioteca de Cataluña y actuales en fotografías de la autora de. 2011

Fig. 372 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Planos de proyecto, planta y sección longitudinal. Archivo personal de Ferrant

Fig. 373 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Varios croquis del arco triunfal con anotaciones, enviados por Severino Gómez a Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 374 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Pavimento de la nave y entablado de madera la cubierta en su estado actual. Fotografías de la autora, 2011

Fig. 375 Santa Coloma de Queralt. Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Dibujos de Severino Gómez y de Ferrant del frente donde se sitúa la imagen de la Virgen y el ventanal, 1954. Archivo personal de Ferrant

Fig. 376 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Plano general. Archivo personal de Ferrant

Fig. 377 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Plano de proyecto y perspectivas de la Capilla Mayor de la Iglesia, autoría desconocida. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 378 AAFV. Diploma entregado a Ferrant por el Patronato del Real Monasterio. Transcripción del texto: *Al Excmo. Sr. Alejandro Ferrant Vázquez, Arquitecto Director de la Restauración del Monasterio Cisterciense de Poblet, por su dedicación entusiasta y constante y su valiosa contribución técnica y artística a la resurrección del histórico monumento bien de espiritualidad y de paz. Dedicar este testimonio de admiración y gratitud el Patronato del Real Monasterio de Santa María de Poblet*

Fig. 379 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Plano de proyecto de verja transversal en la Iglesia Mayor, Monravá, 1951. Archivo personal de Ferrant

Fig. 380 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Estado actual de la verja diseñada por Monravá. Fotografía actual de la autora, 2011

Fig. 381 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Croquis-dibujo de los absidiolos de la iglesia, según S. Gómez. Archivo personal de Ferrant

Fig. 382 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Escultura de San Vicente por Eudaldo Serra. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 383 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Plano del proyecto de Restauración de Pantones Reales. Lado del Evangelio. Ferrant. Abril 1943. Archivo personal de Ferrant

Fig. 384 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Plano del proyecto de Restauración de Pantones Reales. Lado de la Epístola. Ferrant. Abril 1943. Archivo personal de Ferrant

Fig. 385 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Imágenes del dormitorio de novicios, de 1912 en fotografía del Fondo Salvany y en fotografía de la autora de 2011

Fig. 386 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Distribución de celdas en el dormitorio de novicios, plano de proyecto de Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 387 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Planos de proyecto de Ferrant, sección claustro de San Esteban y locutorio y planta claustro del locutorio. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 388 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Croquis puerta Dorada y anexos. Severino Gómez. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos: Imagen 1: aquí dentro ba metida la puerta de paso ala consergeria quedará formidable; esto es todo el apoyo que tienen estos arcos un taviqúe de ladrillo, los tabiques divisorios ninguno corresponde con el arco o arcos. Imagen 2: *Aunque muy mal dibujado pero aquí verá Vd. como quedó ayer situada la antigua puerta que da paso ala consergeria mejor dicho aquí pasaran por el tubo miles y miles de personas pues la dorada llegaron a cerrarla en ocasiones. Esta es la puerta delos cuartos; Esta puerta mañana lines*

quedará terminada con su dintel ya colocado y se be un hueco del arco que la cubre

Fig. 389 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Croquis del atirantamiento por tijera propuesto. Archivo personal de Ferrant

Fig. 390 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Recortes de prensa que hablan de Poblet y las distintas intervenciones que se están llevando a cabo. Correo Catalán, del 11 Noviembre 1966; Las Provincias, de 11 de septiembre de 1958. Extracto del texto: *Pero junto a esta labor (la de divulgación llevada a cabo por la Junta Provincial de Turismo) es preciso colocar y recordar la paciente, fecunda y experta restauración que el monasterio va observando. Las brigadas del Patrimonio Artístico Nacional –los renombrados “canteiros” gallegos- a las órdenes del arquitecto don Alejandro Ferrant, han terminado en estos días la construcción del claustro de San Esteban, situado en el interior de la clausura, y que fue el primitivo claustro monástico, en la era fundacional. Entre tanto, se trabaja activamente en la restauración de una de las capillas que mandó reconstruir en el siglo XIV el abad Copons, en la nave derecha de la iglesia mayor...;* Destino, de 25 de noviembre de 1961. Extracto del texto: *El arquitecto Alejandro Ferrant, que tanto lleva hecho a favor de nuestros monumentos artísticos e históricos, ha cuidado, con ejemplar celo y meticulosidad, de volver a la vida este bellissimo altar a cuyos pies, y en torno suyo, duermen tantos varones ilustres de Cataluña, de hoy y de ayer.*

Fig. 391 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Fragmentos de planos de proyecto. Cubiertas y planta de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban. Del archivo personal de Ferrant

Fig. 392 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Fragmentos de plano de estado actual. Alzado de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban. Archivo personal de Ferrant

Fig. 393 Vimbodí. Monasterio de Santa María de Poblet. Fragmentos de planos de proyecto. Alzados y secciones de las Cámaras Reales y de las Torres de las Armas y de San Esteban. Archivo personal de Ferrant

Fig. 394 Besalú. Iglesia de San Vicente. Diversos croquis tomados por Ferrant en sus visitas previas al monumento, 1943. Archivo personal de Ferrant

Fig. 395 Propuesta de red de desagüe enviada por Tricás a Ferrant. Monasterio de Sant Cugat. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos: *(Nota) la acera primitiva sale 1.60 más que la actual) 28-2-44*

D. Alejandro: Con el fin de no romper el hormigón de la acera primitiva, dado el espesor tan grande que tiene ¿sería solución llevar la zanja por fuera y hacerle algunas galerías para recoger las aguas? Así creo que sale más económica y el contrafuerte que hace esta acera no se debilita.

La construcción de esta galería la llevaremos de hormigón dejando mechinales para las aguas y la cubriremos con bóveda de hormigón en masa, si le parece le daremos 0,60 de ancho para...

hacerla visitable. de altura ya me indicara la que prefiere. Firmado: Tricás. hilada de rasilla para no encofrar. Talud de 2%. Ramal de desagüe: a la carretera. Nota de Ferrant señalando este ramal: Esta también convendría fuera visitable puesto que recojera las aguas del jardín. Cuño: ENTRADA 29 de febrero de 1944

Fig.396 Dibujos de Severino Gómez. De las obras en el Monasterio de San Cugat del Vallés. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos:

Imagen 1: Planta de los fustes de las tracerías de los ventanales de el Monasterio de San Cugat del Vallés *Escala 1:2 o sea un centímetro vale dos lease al dorso*

Imagen 2: *pieza que falta que lavar en la tracería de dos ventanales del monasterio de San Cugat del Vallés; esta plantilla esta echa ya en cinc a tamaño natural y comprobada en la plementería y viene exacta para lavar esta pieza ya está la piedra a pie de obra Escala 1:5 un centímetro vale 5*

Imagen 3: *Señor Ferrant aunque muy mal dibujado podrá V. ver lo que se restauró de nuevo queda desde luego muy bien toda la sillería que se be en los dos primeros arcos y dovelaje es lo que ay echo de nuevo lo emborronado de lápiz es lo inservible y los trocitos que ay en blanco es lo que creo se aprovechara echo en esta ya no tenemos mas asta no bolberoy mojamos piedras para la columna de San Pedro y as iba marchando todo en esta semana pienso mandar toda la madera para San Cugat estado, ace dos días le mandé algo de lotería nose si la recibirá. pasado mañana es el patron en mi pueblo Santo Tomás y aquí el patrón mata un gran cerdo asi que es fiesta segura aquí estavamos estupendamente no veo mas que decirle de momento solo repito todos le deseamos unas felices navidades y año nuevo. Su Seguro Servidor Severino Gómez. Besalu 20=12=43*

Señor Ferrant acabo de recibir carta del señor Canellas y se queda esto parado por aberse agotado el presupuesto lo más tarde el 25 salimos para San Nicolás

boy aber si dentro de dos días facturo todo para San Cugat pero no podemos poner estos tres lados dela pilastra nada más: Severino Gómez esto no esta echo pero aremos y asi queda pidiendo que bolvamos pronto todo queda bien clavado y bien sujeto todo lo marcado? Como verde es lo nuevo

Fig. 397 Dibujos de Severino Gómez enviados a Ferrant. Santa Cecilia de Molló, 1955. Archivo personal de Ferrant. Transcripción de textos:

Imagen 1: *“esta iglesia es completamente toda enchapada incluso el ábside pues todos los sillaretes tienen el mismo tizon 23 centímetros, nada ay de sillareo unido al macizo interior y igual en el ábside que en todo lo demás el sillarejo es un revestimiento echo en tan mala forma y sentado con tierra y por esto son dos cuerpos completamente distintos me refiero a todo el este rior el interior nolo miré pero esta mejor puede pensar lo que representa todo esto cuando no tenemos piedra para los angulos ni se adonde podremos buscarla en fin ya beremos para donde saldremos”; “esto ya se cayó”; “todo lo que esta de rojo ay que forzosa mente echarlo todo al suelo para volverlo a montar ay una panza de 38 centímetros estaba amparado por los escombros se cae solo entre el careado y el macizo ay 20 centímetros huecos se ba imflando a medida que se ban sacando los escombros”. Cuño: 24 JUN 1955*

Imagen 2: Transcripción del texto: *Sr. Ferrant todo lo que esta en rojo hay que hacerlo totalmente nuevo se puede dar una idea de la contidad de angulos y sillares que se necesitan esta misma tarde pasara el camión; sobre lo que era sacristía eso quiere decir que la antigua sacristía desapareció totalmente se convirtió en una gran carretera para el paso del camión con tierras del enorme destierro y delo demás todo marcha ala mayor velocidad todo bien: Severino Gómez. Molló 2406=55*

Fig. 398 Iglesia de San Juan de las Abadesas. Planos de proyecto. Planta por Sanz Roca y sección del estudio de Ferrant. Archivo personal de Ferrant

Fig. 399 Molló. Iglesia de Santa Cecilia. Distintas imágenes del campanario. Croquis previo, por Ferrant y plano de proyecto, ambos del Archivo personal de Ferrant; Ortofoto de la autora, 2011. Alzado del campanario según www.romanicocatalan.com

Fig. 400 Fotografía de Gómez-Moreno y Ferrant durante las obras del desmontaje para su traslado del ábside de San Martín de Fuentidueña, 1957. Fotograma extraído del vídeo editado en 2013 por el Museo Metropolitano

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

de Arte de Nueva York: *El ábside de Fuentidueña un viaje de Castilla a Nueva York*, en www.youtube.com

1.3. Listado de citas reseñadas en el texto

CITA 1. “En 1888 Alejandro Ferrant Fischermans, ya con 45 años, se casó con Blanca Vázquez López Amor, de procedencia gallega. Del matrimonio nacerían seis hijos (María, Ángel, Blanca, Alejandro, Antonio y Carmen) que habitaron y crecieron en el paseo de Recoletos y donde el padre tenía el estudio en el piso superior, en el que trabaja incansablemente sus múltiples encargos públicos y privados. De niños todos los hermanos estudiaron música, Alejandro tocaba el violonchelo, y durante los veranos en la casona de “el lugar de Corgo”, cerca de la Coruña, donde se reunía toda la familia, ponían en práctica juntos sus enseñanzas musicales. Como ocurre en el caso de Ángel, en Alejandro influyó notablemente la figura de su padre, por el que tenía gran admiración, aunque fallecería cuando éste tiene tan sólo diecisiete años, al año siguiente de ingresar en la Escuela de Arquitectura”. ESTEBAN CHAPAPRIA, Julián. *ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ. (1897-t.1922-1976). Arquitecto conservador de la Primera Zona.*

CITA 2. “Es Ferrant en su vida íntima de una sencillez extraordinaria, y su bondad es proverbial; el tiempo que no consagra al Arte lo dedica á su familia: hijo amantísimo, mientras vivió su madre tuvo para ella tan extraordinarias ternuras que nos edificaba a sus discípulos; hasta que falleció esta virtuosa señora no se quiso casar, y cuando lo hizo fue bastante tiempo después de esta desgracia con doña Blanca Vázquez, distinguida discípula de Ferrant á quien había escogido la madre del artista como dignísima compañera de su hijo por sus extraordinarias cualidades morales. Ferrant tiene tres hijos artistas, uno de ellos, Ángel Ferrant, escultor de gran talento, y María y Blanca, ambas notabilísimas artistas; una en el piano y la otra en el violín. Tiene además otros tres hijos, lo cual le convierte en un verdadero patriarca, motivo para él de dicha y felicidad. Fue bautizado Ferrant en la Parroquia de San José, y como buen madrileño, sus dos pasiones favoritas han sido los toros y la música”. PULIDO, Ramón. Parte del artículo titulado: *Alejandro Ferrant. Homenaje a un gran artista madrileño su obra pictórica. Ferrant en la intimidad.* Publicado en el Semanario local independiente El Norte de Madrid, del 20 de diciembre de 1914. Reseña en www.bne.es, Biblioteca Nacional de España.

Nota de la autora: Nos llama la atención la referencia a “tres hijos artistas” obviando a Alejandro, quien, además de estudiar música como el resto de sus hermanos se convirtió en el Arquitecto que hoy estudiamos y que por tanto,

entendemos, relacionado con una de las grandes artes de la Historia y digno por tanto de la consideración de ser llamado artista.

CITA 3. “D. ALEJANDRO FERRANT. Nació en Madrid en 1843, siendo discípulo de su señor tío D. Luís y de la Escuela Especial de Pintura, Escultura y Grabado. Fue pensionado por el Infante D. Sebastián para quien pintó los cuadros Campamento español en África en 1858 y Muerte de San Fernando. Obtuvo tres primeros premios en certámenes de la Academia de Cádiz por sus cuadros Murillo cayendo del andamio en que pintaba. Toma de una goleta de moros por el pueblo de Cádiz en 1574, y otros. En las Exposiciones Nacionales de Bellas Artes consiguió primeramente terceras y segundas medallas, y después primera medalla por el cuadro Entierro de San Sebastián, que está en el Museo de Arte Moderno. En 1892 recibió otra primera medalla por la composición Cisneros fundando el hospital de la Caridad de Illecas, que se conserva en la iglesia de dicho hospital.

Es académico de la de San Fernando, profesor de la Escuela Superior de Artes e Industrias, comendador de número de la Orden civil de Alfonso XII, gran cruz de Isabel la Católica, que se le concedió por sus pinturas en el templo de San Francisco el Grande, y director del Museo de Arte de la Diputación de Pamplona, de las Escuelas Pías de San Antón, otras pinturas decorativas en los palacios de los marqueses de Linares, del Pazo de la Merced y de Urquijo, el oratorio del palacio de S.A.R. la Infanta doña Isabel, el de S.M. la Reina en el palacio del Pardo, etc”. Álbum de “Blanco y Negro”. *Espanoles ilustres de principios del siglo XX.*

CITA 4. “Ángel Ferrant comparte una misma sensibilidad artística con las obras de Calder, Arp, Moore, Torres-García, Klee, Noguchi o el Picasso de los treinta, a partir de una sintonía conceptual y formal en el debate suspendido entre abstracción y figuración, en las relaciones entre naturaleza y geometría, entre proceso creativo y percepción o en la utilización de técnicas de ensamblaje y combinación, que le proyecta más allá de las fronteras nacionales, identificándose con una vía modernizadora que permite, a través de su figura, enlazar la tímida vanguardia española con las corrientes internacionales. Su papel es clave para consolidar una determinada forma de hacer y entender el arte, una poética del aire, de lo liviano, de lo antirretórico, de lo objetual, de lo frágil, que le permite establecer líneas de conexión invisibles, líricas, con Julio González, con Miró, con Cristòfol, con Villèlia y con Alberto.

Su obra parte de un estilo escultórico naturalista y evoluciona a lo largo de la primera mitad del siglo hasta llegar a lo que él llamaba la escultura infinita en

la que invita a participar al espectador. En este recorrido abre diferentes vías para la renovación de la escultura, a partir de la depuración de la forma, de la experimentación con materiales (incluyendo el ensamblaje de objetos) y la exploración del movimiento y el espacio”.

Extraída de <http://www.museopatioherreriano.org/MuseoPatioHerreriano>; Fondo Ángel Museo Patio Herreriano de Valladolid. Fondo Ángel Ferrant. Textos de Carmen Bernádez y Olga Fernández.

CITA 5 “Cuando el joven Manuel Gómez-Moreno Martínez marchó por primera vez a Madrid en 1989 para presentarse a unas oposiciones, acudiría a habitar a casa de la familia Ferrant donde encajó como un miembro más. Durante el invierno siguiente toda la familia, incluido el huésped, caerían enfermos sin repercusión excepto para el hijo menor Alejandro, de naturaleza enfermiza y delicada, por el cual sentía un cariño especial su padre. Más adelante se le descubriría que un ataque reumático desapercibido le había originado una lesión de corazón que pesó sobre él toda su vida. Con una diferencia de edad de veintiocho años, entre Manuel y Alejandro, y desaparecido el padre de éste, se estableció entre ambos una especial relación que con el tiempo adquiriría los complejos matices del padre con el hijo, del maestro con el discípulo y del político con el técnico”. ESTEBAN CHAPAPRIA, Julián. ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ. (1897-t.1922-1976). *Arquitecto conservador de la Primera Zona*

CITA 6. Se incluyen párrafos relativos a los años de formación del arquitecto, previos y necesarios a la época investigada en el presente trabajo. Es copia literal incluyendo citas a pie de página en el texto original.

“Alejandro, igual que su hermano Ángel, aprendió a dibujar en el estudio de su padre, comenzando los estudios de arquitectura en 1912, a la edad de quince años, con los preceptivos cursos en la Universidad Central, e ingresando en la Escuela de Arquitectura de Madrid en 1916 y obteniendo el título en 1922 a los veintiséis años, según el Plan de estudios de 1914, siendo entonces Director y Secretario de la Escuela, respectivamente, Juan Moya Idígoras y Teodoro de Anasagasti. Entre sus compañeros de carrera se encuentran, entre otros, Luis Lacasa, Luis Menéndez Pidal y Manuel Sánchez Arcas, con el que mantuvo una buena amistad hasta su marcha de España.

Salvo su colaboración con el arquitecto Francisco García Nava en 1922, el mismo año que terminó la carrera, en la primera ampliación del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, la llamada Necrópolis del Este, que conocemos a través de una fotografía, nada sabemos de los primeros años de ejercicio profesional de Alejandro Ferrant hasta su llegada a Marruecos en

1927. Efectivamente, tras las dos crisis marroquíes (1904-6 y 1911), llega en 1927 la pacificación de la zona bajo protectorado español en Marruecos, implantándose la administración mixta, como correspondía a un país de protectorado. Es el momento en que se impulsa el conocimiento estadístico del país, se introduce la sanidad y la enseñanza, y se promueven las obras públicas y se intensifica la producción minera. Tal vez el más relevante aspecto positivo del protectorado consistió en el respeto a las costumbres y a la civilización indígenas.

Alejandro Ferrant, como un paso obligado hacia otros destinos, formó parte del cuerpo de arquitectos de la Junta de Construcciones Civiles, ejerciendo la profesión como tal entre el 1 de febrero de 1927 y el 31 de julio de 1929 en Marruecos, afecto a la Alta Comisaría de España en este territorio. En estos dos años y medio desarrolló su trabajo en tres ciudades: Tetuán, Nador y Villa Sanjurjo. En la primera, capital del Protectorado español y la ciudad más importante de éste, ante las necesidades de consolidar una capital militar y administrativa en el Rif, se decidió urbanizar una gran extensión de suelo al oeste de la vieja medina, para lo que Ferrant llevó a cabo los estudios urbanísticos para crear los nuevos accesos a la ciudad, y redactó los proyectos de la Casa de Correos y la Junta de Servicios Municipales. En Nador, población situada a catorce kilómetros de Melilla, dirigió las obras del Hospital y de la Aduana. Villa Sanjurjo, llamada durante el período de la República Villa Alhucemas y hoy simplemente Alhoceima, había nacido en 1926, en el lugar en que se había producido el desembarco de las tropas españolas el año anterior, como un campamento de proveedores del ejército adquiriendo un rápido desarrollo estableciendo en ella la Jefatura Militar del Rif Central. Entre los trabajos realizados en esta ciudad por Alejandro Ferrant, quien llega a ella en el momento de su desarrollo, destaca el plan urbanístico o “Plan de Extensión”, a partir del cual fueron adjudicadas gratuitamente 771 parcelas, en algunas de las cuales proyectó un “grupo de casas baratas municipales”. Al crearse, en julio de 1928, la Junta de Servicios Municipales, supeditada a la autoridad militar, proyectó el edificio que había de albergarlo así como el de Garajes y Talleres de Obras Públicas. Intervino, además, en la reforma de las escuelas públicas, llamado Grupo Escolar España, y en la dirección de las obras del nuevo mercado que se levantó en 1928. Todas estas primeras obras suyas, correspondientes a una etapa de aprendizaje del oficio, se muestran impregnadas de ese regionalismo austero y racional que se encuentra también en las escasas obras de nueva planta proyectadas por Torres Balbás, quizás en el caso de Ferrant condicionada por la propia esencia de lo que significaba el Protectorado español.

Su estancia en Marruecos se interrumpiría al ser nombrado arquitecto conservador de monumentos de la 1ª Zona, en la que se responsabilizaría de Galicia, Asturias, Cantabria y parte de Castilla la Vieja (León, Palencia y Zamora) entre agosto de 1929 y abril de 1939. Su vinculación casi familiar con Manuel Gómez-Moreno, nombrado al año siguiente Director General de Bellas Artes, lo convirtió en uno de sus más estrechos colaboradores compartiendo estudios y restauraciones, aunque considerándolo siempre un maestro¹

Cotejando su correspondencia privada y oficial, así como sus partes de viaje, es posible establecer la trashumancia por la zona que tenía encomendada, a pesar de que en sus comunicaciones al Ministerio el inicio de sus viajes los establecía en Palencia, seguramente para poder justificar los gastos que por dietas y desplazamientos tenía asignados. De agosto de 1929 a agosto de 1930 permaneció en Madrid, en la casa familiar del Paseo de Recoletos, desde donde pudo atender los trabajos e inspecciones que debía realizar en Villalcázar de Sirga y Aguilar de Campóo, en Palencia, o en Pontedeume, en A Coruña. Pero en el momento en que comienza su dedicación al traslado de San Pedro de la Nave, se vio obligado a trasladarse a la ciudad de Zamora, fijando por mucho tiempo su residencia en el Gran Hotel Suizo, cumpliendo así el requerimiento hecho a los arquitectos conservadores de zona de habitar en ella. Desde la ciudad viajó intensamente no sólo a El Campillo sino a toda la provincia, atendiendo las restauraciones que hacía en Toro y las que le llevaban más lejos, como la Torre Vieja de la Catedral de Oviedo o la de las murallas de Lugo. Pero en marzo de 1932, al haber aumentado las intervenciones en Galicia, se desplazó a vivir unos meses a Ourense, cuidando la importante restauración de Santa Comba de Bande y las que debía realizar en los monasterios de Oseira y Celanova. A partir del verano de 1932 se estableció en el Hotel Mercantil de Benavente, que alternó con Zamora, desde donde siguió trabajando por las provincias de León, Zamora, Coruña y Pontevedra, y puntualmente a Oviedo para intervenir en el claustro de la Catedral de Oviedo.

En el mismo mes que se produjeron los movimientos revolucionarios en Asturias, octubre de 1934, se fue a vivir a Oviedo habitando en la misma casa que había alquilado la familia de José Gago en la calle González Argüelles, 8,

¹ BV. AAFV. CP AF-MGM Zamora, 6 de marzo 1931. En una carta enviada por Alejandro Ferrant a Manuel Gómez-Moreno, al dejar éste el cargo de Director General de Bellas Artes, le dijo: *"...espero que tu retirada del Ministerio te haya permitido descansar algo de las latas que todos te dimos. Ya supondrás los suspiros que lanzo constantemente cuando recuerdo que ya no estás de Director. Me consuela la seguridad de tu amparo intelectual y espiritual de que tan necesitado me encuentro..."*

recorriendo Asturias y Galicia cuando las visitas de obra lo requerían. Permaneció en esta ciudad hasta abril de 1935, fecha en la que de nuevo se trasladó, esta vez a Palencia en una estancia corta, ya que en el verano de ese mismo año, volvería definitivamente a Madrid, no moviendo su despacho durante el resto de su ejercicio profesional y, en consecuencia, viajando con gran asiduidad.

Fue un período de intenso trabajo y dedicación, en la que los difíciles desplazamientos se sucedían con velocidad vertiginosa de una parte a otra del amplio territorio a él encomendado. En junio de 1935 sufrió en Alar de Rey (Palencia) un grave accidente en el coche en el que viajaba, quedando hospitalizado y siendo trasladado posteriormente a Madrid, aunque un mes después se halla viajando a Aguilar de Campóo para visitar las obras de restauración que se realizaban en el monasterio. En uno de los partes presentados por Alejandro Ferrant figura la declaración correspondiente al mes de diciembre de 1935 en unos términos que pueden dar idea del ritmo de trabajo:

“...El día 3 de Palencia a Toro después de visitar las obras de la Colegiata continué hasta Zamora. El 4 Zamora a Benavente, visité la iglesia de San Juan continué hasta Santa Marta de Tera (Zamora) inspeccionando las obras de la iglesia. El 5 regresé a Benavente y viajé a Orense. El 6 de Orense a Osera (Orense) regresando a Orense después de visitar las obras del Monasterio de ese pueblo. El 7 de Orense a Lugo para visitar las obras de la iglesia de San Salvador de Villar de Donas (Lugo) regresando a Lugo. El 9 de Lugo a Sobrado de los Monges (Lugo) obras del Monasterio, continué viaje a Coruña: obras de la Colegiata del Sar y del Palacio de Gelmírez. El 12 de Santiago a Lugo visita obras pretil muralla. El 13 de Lugo a Meira (Lugo) obras de la iglesia...”²

Alejandro Ferrant fue objeto de diversos reconocimientos públicos en este período, como ocurrió en Zamora donde la Diputación le nombró hijo adoptivo de la provincia³, y en Santiago de Compostela, donde fue nombrado arquitecto honorario de la ciudad y recibió un caluroso homenaje de las fuerzas políticas, la Universidad y el Cabildo catedralicio.

La guerra civil estalló cuando se encontraba casualmente en Madrid, y al quedar la práctica totalidad de la zona de la que era arquitecto conservador en el bando nacional, se incorporó como auxiliar técnico a la Junta de Incautación y Protección del Patrimonio Artístico, al desaparecer la Junta Superior del Tesoro Artístico, aunque siguió percibiendo los haberes como antes del

² - A.G.A. Archivo del Ministerio de Educación y Ciencia. Caja 1751, año 1935

³ - BV. AAFV 92. Nombramiento de hijo adoptivo en consideración a sus relevantes servicios. 1933

conflicto⁴ y conservando su nombramiento aunque fuera nominalmente, desarrollando una intensa actividad en la protección del patrimonio. A pesar de su escaso interés por la enseñanza, Ferrant fue nombrado durante la guerra Comisario-Director de la Escuela de Arquitectura de Madrid⁵". ESTEBAN CHAPAPRIA, Julián. ALEJANDRO FERRANT VÁZQUEZ. (1897-t.1922-1976). *Arquitecto conservador de la Primera Zona*

**Gaceta de la República.—Núm 249
6 Septiembre 1937 949**

Uno. Sr. : Este Ministerio ha resuelto nombrar Comisario del Gobierno en la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid al Arquitecto don Alejandro Ferrant y Vázquez.

Lo digo a V. I. a los efectos procedentes. Valencia, 31 de Agosto de 1937.

**F. D.
W. ROCES**

Ilustrísimo señor Director general de Bellas Artes.

Orden del Director General de Bellas Artes del 31 de agosto de 1937, publicada en la Gaceta de la República, de 6 de septiembre de 1937

Citas incluidas en el texto original

⁴ - ALVAREZ LOPERA, José: "La política de bienes culturales del gobierno republicano durante la guerra civil española". 2 vols. Madrid, 1982

⁵ - BV. AAFV 165. Carta del Comisario-Director de la Escuela de Arquitectura de Madrid solicitando el pago de los gastos de materiales de docencia. Madrid, 21 de marzo 1938

CITA 7. Reales órdenes publicadas en la Gaceta de Madrid, núm. 216 de 4 de agosto de 1929

Gaceta de Madrid.-Núm. 216

4 Agosto 1929

983

Resultando que la Inspección de Primera enseñanza informa favorablemente:

Considerando que para la instalación del referido Campo agrícola se dispone de terreno adecuado, y que el Maestro, en su Memoria, revela que posee competencia agrícola para dirigirlo:

Visto el informe de la Inspección de Primera enseñanza de Murcia:

Considerando que en el presupuesto vigente de este Departamento existe crédito para este servicio:

Considerando que el Delegado del Tribunal Supremo de la Hacienda pública informa este expediente conforme,

S. M. el Rey (q. D. g.) ha resuelto:

1.º Crear un Campo agrícola anejo a la Escuela nacional número 1, de niños, de Pacheco (Murcia), que dirigirá el solicitante, concediéndose a dicho campo la cantidad anual de 1.000 pesetas, como asignación para los gastos del mismo, que se librará con cargo al capítulo 6.º, artículo único, concepto 4.º, del presupuesto vigente de este Departamento, en el concepto de a justificar, contra la Delegación de Hacienda de Murcia, y a nombre de dicho Maestro, D. Feliciano Manzanares Pérez; y

2.º Que el citado Maestro proceda inmediatamente a organizar e instalar el referido Campo agrícola y a disponer las demostraciones oportunas; debiendo remitir, dentro del plazo de quince días, el contrato definitivo del arrendamiento del terreno destinado al referido campo.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 27 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Primera enseñanza.

Núm. 1.234.

Ilmo. Sr.: En el expediente sobre oposición a la plaza de Restaurador de la Biblioteca Nacional.

Resultando que, efectuados los ejercicios de oposición, con arreglo a las disposiciones, acerca del particular, de la Orden de la Dirección general de Bellas Artes de 15 de Marzo y Real orden de este Ministerio de 27 de Junio últimos, sin que ninguno de los opositores haya producido protesta, ha obtenido, según consta de las actas que el Tribunal remite a este Departamento, el número uno de los opositores D. Carlos Asensi de Garcimartín,

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien resolver:

1.º Que se nombre a D. Carlos Asensi de Garcimartín, Restaurador de la Biblioteca Nacional, con la gratificación anual de 3.500 pesetas; y

2.º Que habida consideración del celo y desinterés con que el Tribunal calificador ha actuado, y, asimismo, la eficaz cooperación que a los trabajos del mismo ha prestado el Auxiliar de primera clase de este Ministerio, don Isidro del Río Multer, se les dé a los señores que forman el Tribunal las gracias de Real orden y se anote en el expediente personal de dicho Auxiliar este servicio como mérito en su carrera.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.235.

Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y a propuesta del Comité ejecutivo de la Junta de Patronato para la protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro Artístico Nacional,

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Teodoro de los Ríos Bulguier Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la segunda Zona, que comprende las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Huesca, Logroño, Navarra, Soria, Vizcaya y Zaragoza, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas, compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia o Municipio, y devengos que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al crédito global consignado en el capítulo adicional 3.º, artículo único, concepto único del vigente presupuesto de este Ministerio.

Es asimismo la voluntad de Su Majestad que en el plazo de quince días, contados desde la publicación de esta Real orden en la GACETA DE MADRID, se sirva V. I. notificar a este Ministerio la provincia de su Zona en que fije su residencia, a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.236.

Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y a propuesta del Comité ejecutivo de la Junta de Patronato para la protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro Artístico Nacional.

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Jerónimo Martorell Ferrals Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la tercera Zona, que comprende las provincias de Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Llerida, Tarragona, Teruel y Valencia, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas, compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia o Municipio, y devengos que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al crédito global consignado en el capítulo adicional 3.º, artículo único, concepto único del vigente presupuesto de este Ministerio.

Es asimismo la voluntad de Su Majestad que en el plazo de quince días, contados desde la publicación de esta Real orden en la GACETA DE MADRID, se sirva V. I. notificar a este Ministerio la provincia de su Zona en que fije su residencia, a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.237.

Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y a propuesta del Comité ejecutivo de la Junta de Patronato para la protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro artístico nacional,

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Emilio Moya Lledós Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la 4.ª Zona, que comprende las provincias de Avila, Cáceres, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Salamanca, Segovia, Toledo y Valladolid, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas, compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia o Municipio, y devengos que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al crédito global consignado en el capítulo adicional 3.º, artículo único

co, concepto único del vigente presupuesto de este Ministerio.

Es asimismo la voluntad de S. M. que en el plazo de quince días, contados desde la publicación de este Real orden en la GACETA DE MADRID, se sirva V. I. notificar a este Ministerio la provincia de su Zona en que fije su residencia a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.238.

Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y a propuesta del Comité ejecutivo de la Junta de Patronato para la protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro artístico nacional,

S. M. el REY (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Pablo Gutiérrez Moreno Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la 5.ª Zona, que comprende las provincias de Badajoz, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Huelva, Sevilla y Canarias, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas, compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia y Municipio, y devengos que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al crédito global consignado en el capítulo adicional 3.º, artículo único, concepto único del vigente presupuesto de este Ministerio.

Es asimismo la voluntad de S. M. que en el plazo de quince días, a contar de la publicación de este Real orden en la GACETA DE MADRID, se sirva V. I. notificar a este Ministerio la provincia de su Zona en que fije su residencia, a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.239.

Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y a propuesta del Comité

ejecutivo de la Junta de Patronato para la Protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro artístico nacional,

S. M. el REY (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Leopoldo Torres Balbás, Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la sexta Zona, que comprende las provincias de Albacete, Alicante, Almería, Granada, Murcia, Jaén y Málaga, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia o Municipio y devengos que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al crédito global consignado en el capítulo adicional tercero, artículo único, concepto único, del vigente Presupuesto de este Ministerio.

Es asimismo la voluntad de S. M. que en el plazo de quince días, a contar de la publicación de este Real orden en la GACETA DE MADRID se sirva V. I. notificar a este Ministerio la provincia de su Zona en que fije su residencia, a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Núm. 1.240.

Ilmo. Sr.: Vacante en el escalafón único de funcionarios administrativos de este Departamento una plaza de Oficial de Administración de segunda clase, por fallecimiento de D. Porfirio Fernández y Fernández, ocurrido el día 20 del corriente mes,

S. M. el REY (q. D. g.) ha tenido a bien conferir los ascensos de escala que a continuación se expresan, con la antigüedad y efectos económicos del siguiente día y con arreglo a los turnos que se indican:

D. Pascual Martínez Ferrando, a Oficial de Administración de segunda clase, con destino en la Universidad de Valencia, con arreglo al apartado b) de la letra E) del artículo 4.º del Reglamento de 7 de Septiembre de 1918; y

D. Antonio Navarro Sánchez, a Oficial de Administración de tercera clase, con destino en el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Cartagena, cumplidas las pre-

venciones del artículo 2.º del Real decreto-ley de 3 de Junio último.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Enseñanza superior y secundaria.

Núm. 1.241.

Ilmo. Sr.: Visto el expediente instruido con motivo de la petición de D. Enrique Arnisen Berastegui, Alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza, solicitando una subvención para organizar en el presente año una Colonia escolar.

Teniendo en cuenta lo establecido en el Real decreto de 19 de Mayo de 1911 y Orden de 15 de Julio de 1912, y que en el presupuesto vigente de este Departamento existe crédito para este servicio:

Considerando que el Delegado del Tribunal Supremo de la Hacienda pública en este Ministerio informa este expediente conforme,

S. M. el REY (q. D. g.) ha tenido a bien disponer que se encargue al Ayuntamiento de Zaragoza la organización de una Colonia escolar, atendiendo a las condiciones siguientes:

1.ª La Colonia funcionará según lo dispuesto para estos casos y para niños de las Escuelas nacionales, entendiéndose que el solicitante deberá justificar haber invertido una cantidad por lo menos igual a la que se concede, sin cuyo requisito vendrá obligado al reintegro; y

2.ª Para contribuir a los gastos de dicha Colonia se concede la subvención de 4.000 pesetas, cuya cantidad se librará con cargo al capítulo 6.º, artículo único, concepto primero del presupuesto vigente de este Departamento, contra la Delegación de Hacienda de Zaragoza, a nombre de D. Enrique Arnisen Berastegui, Alcalde del Ayuntamiento de dicha capital, quien justificará la inversión de dicha suma, con la condición que se indica, con arreglo a las disposiciones vigentes, debiendo tener en cuenta lo prevenido en el Real orden de 9 de Julio de 1920 en relación con el Real decreto de 19 de Mayo de 1911.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 30 de Julio de 1929.

CALLEJO

Señor Director general de Primera Enseñanza.

CITA 8. Real Orden 26 de marzo de 1929, publicado en la Gaceta de Madrid, núm. 94, de 4 de abril de 1929

Gaceta de Madrid.—Núm. 94

4, Abril 1929 71

Núm. 579.

Hmo. Sr.: Formuladas a este Ministerio, en diversas ocasiones, diferentes consultas sobre el alcance e interpretación que debía darse a alguno de los preceptos del Reglamento que para el mejor funcionamiento y régimen de las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos fué aprobado por Real decreto de 14 de Agosto de 1918,

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer, como aclaración al mismo, que la misión encomendada a las citadas Comisiones provinciales de Monumentos, así como a las Autoridades todas, es pura y meramente de vigilancia e información, y en ningún caso pueden ni están facultadas para por sí mismas tomar resolución ejecutiva alguna, sin la previa aprobación de este Departamento ministerial, el cual la otorgará según aconsejen las circunstancias y asesorado de las Reales Academias de Bellas Artes de San Fernando, de la Historia, Juntas superior de Excavaciones, facultativa de Construcciones civil-

es y Comisión mixta organizadora de aquéllas, en cuanto así lo estime conveniente.

Para la realización de su cometido en los Monumentos declarados del Tesoro artístico nacional pertenecientes a entidades públicas o particulares podrán hacer las visitas que estimen necesarias en las horas destinadas para ello, y si tuvieran que realizarlas en Centros clausurados o no expuestos al público, deberán solicitarla de sus propietarios o usufructuarios, pudiendo además interesar de este Ministerio todas las facilidades que estimen oportunas para el mejor cometido de su alta misión inspectora en la mayor armonía con los intereses particulares y corporativos a que se alude en esta Real orden.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 26 de Marzo de 1929.

GALLEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

CITA 9. Real Decreto de 11 de agosto de 1918. Publicado en la Gaceta de Madrid, nº 226 de 14 de agosto de 1918

466

14 Agosto 1918

Gaceta de Madrid. — Núm. 226

Dado en Palacio á once de Agosto de mil novecientos dieciocho.

ALFONSO.

El Ministro de Hacienda,
Agustín González Besada.

**MINISTERIO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA
Y BELLAS ARTES**

EXPOSICION

SEÑOR: Las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos vienen ejerciendo de antiguo una patriótica y saludable misión.

Constituidas por personas doctas y por su residencia en cada localidad, son conocedoras á fondo de la riqueza artística é histórica de la comarca en que habitan, por lo que nadie como ellas para velar por la conservación de unas fábricas arquitectónicas en las que puede dearse que ha quedado impreso el peso de las generaciones sucedidas en el transcurso del tiempo, como asimismo para investigar la existencia y procurar la adquisición por el Estado de cuantos elementos de mérito intrínseco y de documentación, lápidas, relieves, medallas, cuadros, estatuas, códices, etc., puedan contribuir á enriquecer los Museos y Bibliotecas Nacionales.

Ahora bien; estas Comisiones provinciales de Monumentos se han regido hasta aquí por una legislación anticuada, como lo es el Reglamento de 24 de Noviembre de 1865; la correlación natural del tiempo exige, pues, el reformar las reglas súdidas á fin de que las expresadas Comisiones funcionen al unísono de los organismos con que tienen una estrecha relación.

A esto fin fonde el nuevo Reglamento de las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos, en el que se concretan y modernizan los preceptos del Reglamento antiguo, conservando su espíritu y finalidad propuesto por la Comisión mixta organizadora de aquéllas y rectificado, de común acuerdo, por las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando; por lo cual, el Ministro que suscribe tiene el honor de elevar á la aprobación de V. M. el adjunto proyecto de Reglamento de las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos.

Madrid, 11 de Agosto de 1918.

SEÑOR:
A L. R. F. de V. M.,
Santiago Iba.

REAL DECRETO

Conformándose con las razones expuestas por el Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes; de acuerdo con lo propuesto por la Comisión mixta organizadora de las provinciales de Monumentos históricos y artísticos y por las Rea-

les Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando,

Vengo en aprobar el siguiente Reglamento, referente á dichas Comisiones.

Dado en Palacio á once de Agosto de mil novecientos dieciocho.

ALFONSO.

El Ministro de Instrucción Pública
y Bellas Artes,
Santiago Iba.

REGLAMENTO

de las Comisiones provinciales de Monumentos históricos y artísticos.

CAPÍTULO PRIMERO

DE LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LAS COMISIONES PROVINCIALES DE MONUMENTOS HISTÓRICOS Y ARTÍSTICOS

Artículo 1.º De conformidad con los Estatutos y Reglamentos de las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando, y en representación de las mismas habrá en cada provincia una Comisión de Monumentos encargada de velar por cuantos existan en ella de interés para el arte ó para la historia patria. Estas Comisiones estarán compuestas por todos los individuos correspondientes de dichas dos Reales Academias que residan en la provincia respectiva.

Art. 2.º Serán además individuos natos de cada Comisión:

I. El Presidente de la Diputación Provincial.

II. El Alcalde de la capital.

III. El Rector de la Universidad, y donde no los hubiere, el Director del Instituto general y técnico.

IV. El Prelado de la Diócesis correspondiente á la capital ó la persona en quien delegue.

V. Los Directores de las Academias de Bellas Artes que, con carácter oficial, existan en los capitales de provincia, y dos individuos más de su seno. Asignados por las mismas, cuyos nombramientos serán confirmados por las respectivas Academias de la Historia y Bellas Artes de San Fernando.

VI. El Arquitecto provincial, el municipal de la localidad y el diocesano correspondiente.

VII. Los Jefes de los Museos dependientes del Estado ó de la Provincia.

Art. 3.º Cada Comisión elegirá un Presidente, un Vicepresidente, un Conservador y un Secretario.

Constituidas las Comisiones provisionalmente bajo la presidencia del Académico más antiguo, y actuando de Secretario el más moderno, se procederá por sufragio á la elección de cargos entre los correspondientes de ambas Reales Academias, siendo condición precisa la de que el Presidente y Vicepresidente correspondan á distinta Academia, y lo mismo el Conservador y el Secretario.

Estos cargos serán trienales, pudiendo ser reelegidos, dando cuenta á la Comisión mixta de la formación y de cuantas alteraciones ocurran en dichas comisiones, á fin de que puedan ser comunicadas á la respectiva Academia.

Art. 4.º La Presidencia honoraria de estas Comisiones corresponderá á los Gobernadores de las respectivas provincias.

Art. 5.º Cuando un individuo numerario de cualquiera de las dos Reales Academias de la Historia ó de Bellas Artes de San Fernando, asista á las sesiones de las Comisiones de Monumentos,

le corresponderá su presidencia efectiva, salvo el caso anteriormente consignado.

Art. 6.º Las Comisiones provinciales de monumentos que no cuenten con local propio celebrarán sus Juntas en los de las Universidades, Institutos ó Establecimientos oficiales que designen las Autoridades académicas correspondientes.

Art. 7.º Las Comisiones celebrarán sus Juntas siempre que el desempeño de sus obligaciones ó algún servicio lo exigiere, siendo de precisión que se reúnan por lo menos una vez dentro de cada trimestre. En todo caso extenderán acta, de la que remitirán copia íntegra á una y otra de ambas Reales Academias.

Art. 8.º Para celebrar sesión y tomar acuerdos, será precisa la asistencia de la mitad más uno de los individuos correspondientes de las Academias, con residencia en los capitales de provincia.

En caso de gran urgencia ó cuando la importancia del asunto lo requiriere, y previa la segunda citación, se celebrará la Junta y serán firmes los acuerdos que se adopten, cualquiera que sea el número de individuos correspondientes reunidos.

Art. 9.º En las solemnidades á que asistan como Cuerpo las Comisiones de Monumentos, comparen sus individuos en lugar entre las demás Corporaciones oficiales, usando el distintivo que les corresponde.

CAPÍTULO II

DE LAS ATRIBUCIONES, DIBERES Y OBLIGACIONES DE LAS COMISIONES PROVINCIALES DE MONUMENTOS.

Art. 10. Son atribuciones de las Comisiones provinciales de Monumentos:

I. El reconocimiento y asidua vigilancia de los Monumentos históricos y artísticos de todo género en su provincia.

II. La intervención en las excavaciones arqueológicas que se efectuen en la provincia, promovidas por particulares, atendándose á lo preceptuado en la ley de Excavaciones, y su Reglamento de 7 de Junio de 1911, ó lo vigente.

III. La creación y organización de nuevos Museos Arqueológicos y de Bellas Artes, y el fomento de los existentes, aún no incorporados al Estado.

IV. Proponer al Estado, por conducto de las Academias respectivas, la adquisición de cuadros, estatuas, lapidas, relieves, metalas, códices, manuscritos de todas clases y cualesquiera otros objetos, que por su mérito ó importancia artística ó histórica merezcan figurar en los Museos, Bibliotecas ó Archivos.

V. La custodia y decorosa conservación de los sepulcros y enterramientos de nuestros Reyes, Príncipes y hombres ilustres, y la preservación de los que por haber sido enajenados los edificios donde existían ó por su mal estado lo exigieren.

VI. Asesorar y recurrir á los Gobernadores, Alcaldes y demás Autoridades en cuanto se relacione con los fines propios de las mismas Comisiones provinciales de Monumentos y de la representación que ostentan.

Art. 11. Serán deberes de las Comisiones provinciales de Monumentos:

I. Excavar los informes que el Gobierno ó las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando les pidieren sobre el mérito é importancia de los Monumentos artísticos que deban conservarse ó restaurarse en la provincia respectiva.

II. Hacer propuestas é informar á

ambas Academias acerca de las exploraciones arqueológicas que deban efectuarse en los despoblados de antiguas ciudades ó otros lugares análogos, siempre que ningún descubrimiento fortuito y la conveniencia de no matrigarío así lo aconsejaren, ateniéndose á lo dispuesto en la vigente ley de Excavaciones.

III. Ilustrar igualmente en orden á la adquisición de aquellos objetos arqueológicos ó artísticos que sin ser propiedad del Estado ni de los pueblos parezcan dignos por su antigüedad ó belleza de ocupar un puesto en los Museos.

IV. Suministrar cuantos datos y noticias fuesen menester para la mejor resolución de los expedientes relativos á las Bellas Artes y Antigüedades.

V. Formar anualmente los presupuestos de las obras de conservación que hayan de ejecutarse en los Monumentos artísticos con fondos provinciales ó municipales.

VI. Dar cuenta dentro de cada semestre natural de los descubrimientos arqueológicos que hayan ocurrido en la provincia de las publicaciones de interés histórico, arqueológico y artístico que vean la luz pública en la misma y de cuantos datos sean pertinentes á los fines de ambas Academias.

VII. Incorporar á sus archivos, mediante compras ó donaciones, cuantos libros, códices, obras musicales y demás documentos puedan ser útiles para la difusión de la cultura.

VIII. Auxiliar y facilitar, por cuantos medios estén á su alcance, la labor de los Comisionados oficiales nombrados para la ejecución de los trabajos arqueológicos ó artísticos.

Art. 12. En aquellas poblaciones cuya importancia monumental ó artística lo requiera, la Comisión mixta podrá proponer á las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando la creación de Subcomisiones locales de Monumentos, cuya organización y funcionamiento serán análogos á los de las Comisiones provinciales.

Art. 13. Las Comisiones provinciales de Monumentos comunicarán directamente con los Gobernadores, dando cuenta de ello á las dos Reales Academias en los casos siguientes:

I. Para reclamar contra toda obra que se realice en los edificios públicos de carácter histórico ó artístico, cuando no esté competentemente autorizada y aprobada. Las Comisiones requerirán de las Autoridades la suspensión de semejantes obras hasta que resiga sobre el asunto acuerdo definitivo.

II. Para representar contra la inmediata enajenación, demolición ó destrucción de los monumentos de verdadero mérito ó interés nacional, cualquiera que sea el pretexto que se alegare para intentar su ruina.

III. Para proponer la pronta reparación de aquellas construcciones de mérito artístico que, siendo propiedad de la Provincia ó del Municipio, no ofrecieran seguridades de duración.

IV. Para procurar que los objetos de arte cuya posesión importe á la Historia de la civilización española, no sean enajenados con destino al extranjero.

V. Y, por último, para proponer cuantos juzgaren conveniente á los fines de su instituto y estuviere en sus atribuciones.

CAPITULO III

DISPOSICIONES GENERALES

Art. 14. Los Gobernadores de provincias y los Alcaldes de los pueblos presta-

rán á las Comisiones provinciales de Monumentos el más eficaz apoyo, proporcionándoles cuantos medios requieran para el cumplimiento de su cometido, procurando remover los obstáculos que puedan oponerse al ejercicio de sus atribuciones.

Art. 15. Sarà además obligación de los Alcaldes de los pueblos para con las Comisiones provinciales de Monumentos:

I. Recoger cuantos fragmentos de lápidas, estatuas, columnas miliares, sarcófagos, vasos y otros objetos de antigüedad se descubrieren fortuitamente en el término de su jurisdicción respectiva, y remitirlos á las Comisiones provinciales de Monumentos, expresando en el lugar donde fueron hallados y las circunstancias del descubrimiento. Cuando el objeto encontrado estuviere fijo en el suelo ó fuere de tal magnitud que pueda peligrar, removiéndolo, darán los Alcaldes inmediatamente cuenta á las Comisiones provinciales, á fin de que, sin pérdida de tiempo, éstas dispongan en cada caso lo más acertado y conveniente.

II. Vigilar por la conservación de los edificios que hubieren sido declarados Monumentos históricos ó artísticos, dando parte á la Comisión provincial de cualquier deterioro que en ellos advirtiese, para su pronta reparación por quien correspondiere.

III. Retener los lienzos, tablas, estatuas, códices, obras musicales y demás objetos históricos ó artísticos de sospechosa procedencia que se hallasen en su jurisdicción, dando inmediatamente cuenta á la Comisión respectiva para que ésta proceda á lo que hubiere lugar, conforme á lo preceptuado en el Reglamento.

Art. 16. Los Alcaldes que más se señalaren por su celo en el cumplimiento de estas obligaciones, y los individuos de las Comisiones que se distinguieren por sus trabajos, serán acreedores á la propuesta de recompensas honoríficas, elevada al Gobierno de S. M. por las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando.

Art. 17. Las Diputaciones Provinciales seguirán atendiendo en su presupuesto las partidas necesarias para atender á los gastos ordinarios de las Comisiones de Monumentos, satisfacer las dietas que exigieren por las expediciones, y las sumas que se concupieron usualmente indispensables para llevar á cabo las reparaciones y restauraciones que hayan de hacerse en los edificios monumentales que fueren de la pertenencia de la provincia.

Lo mismo harán los Ayuntamientos respecto de los que, teniendo igual carácter, les hubieren sido confiados para fines de utilidad pública.

Art. 18. Quedan derogadas por el presente Reglamento cuantas disposiciones se opongan á lo que en el mismo se preceptúa, no pudiendo ser alterado ni modificado sin ser oídas previamente las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando.

Madrid, 11 de Agosto de 1918.—Aprobado por S. M.—Santiago Alba.

REAL DECRETO

A propuesta del Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, de acuerdo con el Consejo de Ministros,

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º De conformidad con el dictamen emitido por la Junta facultati-

va de Construcciones civiles, y según lo pretendido en el artículo 27 del Real decreto orgánico de dicho servicio en el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes de 4 de Septiembre de 1908, se aprueba en principio el proyecto redactado por el Arquitecto D. Luis de Landeche para las obras de terminación del nuevo edificio que se construye en esta Corte, en la calle de O'Donnell, bajo la augusta protección de S. M. la Reina Doña María Cristina, denominado Casa de Salud y Escuela especial de Matronas, con un presupuesto de ejecución material importante 813 680,92 pesetas.

Art. 2.º La ejecución de dichas obras se subordinará á las disposiciones contenidas en la vigente ley de Contabilidad de 1.º de Julio de 1911.

Art. 3.º Hasta tanto que por virtud de los créditos que se consignen en el presupuesto del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, puedan emprenderse las indicadas obras en toda su extensión mediante subasta, se seguirá aplicando á las mismas en la forma reglamentaria por el sistema de Administración la subvención que figura en el capítulo 21, artículo 2.º del vigente presupuesto, descontándose en su día del coste total, antes señalado, las cantidades que hayan sido aplicadas.

Dejo en Falacio á once de Agosto de mil novecientos dieciocho.

ALFONSO.

El Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes,
Santiago Alba

MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA

REAL ORDEN

Ilmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer que durante la ausencia de esta Corte del Subsecretario del Ministerio de Gracia y Justicia se encargue V. I. del despacho de los asuntos propios de la Subsecretaría.

De Real orden lo digo á V. I. para los efectos consiguientes. Dios guarde á V. I. muchos años. Madrid, 13 de Agosto de 1918.

C. DE ROMANONES.

Sr. D. Eduardo Ortega y Gasset, Director general de Prisiones.

MINISTERIO DE LA GOBERNACIÓN

REAL ORDEN

Ilmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer lo siguiente:

Durante la ausencia del Ministro que suscribe, queda autorizado D. José Rosado y Gil, Subsecretario de este Departamento, para el despacho, acuerdo y firma, con el carácter de Real orden, de los asuntos correspondientes á la Subsecre-

CITA 10. "Reorganiza los Servicios del Tesoro Artístico Nacional, quedando España dividida en seis zonas, a cuyo cargo había un arquitecto para redactar los proyectos de conservación, reparación y consolidación de los monumentos declarados del tesoro Artístico Nacional, así como ejercer una función inspectora en los mismos. La Sección de Tesoro Artístico se reorganiza por Real Orden de 16 de enero de 1930, en cuatro Negociados: 1º: Declaración de Monumentos y de la riqueza perteneciente al Tesoro Artístico Nacional. Obras de conservación y restauración. 2º: Excavaciones y antigüedades. Valoraciones. Adquisición y exportación de obras de arte. Juntas de patronato. 3º: Edificios dependientes de la Dirección general de Bellas Artes (construcción y conservación). Arrendamientos. Personal. Inspección de monumentos y edificios de Instrucción Pública. 4º: Fichero monumental y de artistas".
Extraída de www.educacion.gob.es

CITA 11. Nombramiento de Alejandro Ferrant Vázquez como arquitecto Conservador de la Zona 1ª, Real Orden 1253, de 29 de julio de 1929 publicada en la Gaceta de Madrid, nº 220 de fecha 8 de agosto de ese mismo año en cumplimiento de lo establecido en el Real Decreto del 26 de julio de 1929

Gaceta de Madrid.-Núm. 220	8 Agosto 1929	1085
MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES		
REALES ORDENES Núm. 1.253.		
<p>Ilmo. Sr.: En ejecución de lo dispuesto en el artículo 1.º del Real decreto de 26 de Julio del corriente año, y de acuerdo con el Comité Ejecutivo de la Junta de Patronato para la protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro artístico nacional.</p> <p>S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido nombrar a D. Alejandro Ferrant y Vázquez Arquitecto encargado de los servicios correspondientes a la primera zona, que comprende las provincias de Asturias, Coruña, León, Lugo, Orense, Palencia, Pontevedra, Santander y Zamora, con los honorarios fijos de 10.000 pesetas, compatible con cualquiera otra gratificación y sueldo del Estado, Provincia o Municipio, y convenga que le correspondan por gastos de viaje y dietas, con cargo al</p>	<p>crédito global consignado en el capítulo adicional tercero, artículo único, concepto único, del vigente presupuesto de este Ministerio.</p> <p>Es asimismo la voluntad de S. M. que en el plazo de quince días, contados desde la publicación de esta Real orden en la GACETA DE MADRID, se sirva V. S. notificar a este Ministerio la provincia de su zona en que fije su residencia, a los efectos del artículo 8.º del citado Real decreto.</p> <p>De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 29 de Julio de 1929.</p> <p style="text-align: right;">CALLEJO</p> <p>Señor Director general de Bellas Artes.</p>	

CITA 12. Orden del 8 de marzo publicada en el Boletín Oficial del Estado de 13 de marzo de 1940, por el Director General de Bellas Artes, estableciendo las nuevas zonas en que se divide el Territorio Nacional a los efectos del Servicio del Tesoro Artístico.

Núm. 73

BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO.

Página 1777

Auxiliares

Don Juan García Roselló.
Don José Torné Orriols.
Don Laureano Zalamea Belda.

Subalternos

Don Mariano Álvarez Alonso.
Don Angel García Morales.
Don Lucio Palomino García.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos:

Dios guarde a V. I. muchos años
Madrid, 9 de marzo de 1940.

BENJUMÉA BURIN

Ilmo. Sr. Director general del Instituto Nacional de Colonización.

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

ORDEN de 8 de marzo de 1940 *dividiendo el territorio Nacional en siete Zonas a los efectos del Servicio del Tesoro Artístico, designación de Arquitectos-conservadores de Monumentos y anulando todos los carnets, oficios, volantes, etc., de agentes de Recuperación de Obras de Arte.*

Ilmo. Sr.: Las circunstancias emanadas de la pasada guerra exigieron el nombramiento de gran número de agentes para el Servicio de Recuperación de obras y objetos de arte, así como dividir la Península en Zonas para la reparación más urgente e inmediata de la parte monumental. A ello respondió el Decreto de veintidós de abril de mil novecientos treinta y ocho creando la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional; Comisaría que para mejor ordenación de los trabajos asumió todas las facultades inherentes a la Junta Superior del Tesoro Artístico. Y una vez terminada la guerra con el glorioso triunfo de nuestras armas es preciso atender en la medida que las circunstancias de la post-guerra van imponiendo a unificar el esfuerzo realizado, prestando debida atención a otros aspectos de la conservación y reparación de los Monumentos His-

tórico-Artísticos, modificaciones y modalidades que sabiamente había previsto el Decreto citado de veintidós de abril y para ello autorizan sus artículos sexto, trece y dieciséis.

Por las razones expuestas, este Ministerio ha resuelto:

Primero.—Se divide el terreno Nacional en siete Zonas, comprensiva cada una de ellas de las provincias siguientes:

Primera Zona: cuyo centro será León, y comprende las provincias de León, Zamora, Oviedo, Co-ruña, Lugo, Orense y Pontevedra.

Segunda Zona: cuya capitalidad será Valladolid, comprendiendo las provincias de Burgos, Santander, Palencia, Soria, Segovia, Valladolid, Avila y Salamanca.

Tercera Zona: cuyo centro radicará en Zaragoza, con las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel, Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Logroño.

Cuarta Zona: cuyo centro será Barcelona, con los provincias de Barcelona, Gerona, Lérida, Tarragona, Castellón, Valencia, Alicante y Baleares.

Quinta Zona: cuya capital estará en Madrid, con las provincias de Madrid, Toledo, Guadalajara, Cuenca, Albacete, Ciudad Real y Cáceres.

Sexta Zona: cuya capital será Sevilla, comprendiendo las provincias de Sevilla, Córdoba, Badajoz, Huelva, Cádiz, Tenerife, Las Palmas y las colonias españolas en Africa.

Séptima Zona: que tendrá por capital Granada, de la cual dependerán las provincias de Granada, Málaga, Almería, Jaén, Murcia y las plazas de Soberanía española y el Norte de Africa.

Segundo.—Los seis Arquitectos-Conservadores y los seis Ayudantes que para la vigilancia, conservación y consolidación de los Monumentos Histórico-Artísticos dispone el artículo treinta y siete del Reglamento de dieciséis de abril de mil novecientos treinta y seis para ejecución de la Ley de trece de mayo de mil novecientos treinta y tres quedarán a las inmediatas órdenes de la Comisaría General del Servicio de Defensa

del Patrimonio Artístico Nacional que funciona en este Ministerio.

Tercero.—Los Arquitectos de que trata el artículo anterior serán nombrados a propuesta de la Comisaría General de Defensa del Patrimonio Artístico por la Dirección General de Arquitectura, percibiendo las indemnizaciones que los adscritos a este Servicio de Monumentos tenían señaladas, o a las que en lo sucesivo se le señalen de acuerdo con la citada Dirección General de Arquitectura.

Cuarto.—A partir de la publicación de la presente Orden quedan anulados todos los carnets, volantes, oficios, autorizaciones o cualquier clase de documentos acreditativos, de agente de Recuperación, bien con carácter colectivo, individual, auxiliar, asesor, de vanguardia o de retaguardia, gratuito o remunerado, para toda España o para Zonas o provincias determinadas expedidos por la Junta Técnica del Estado, por este Ministerio de Educación Nacional, por la Comisaría General del Servicio o por cualquiera de las dependencias de estos organismos.

Quinto.—En el improrrogable plazo de quince días a contar también de la publicación de la presente Orden, todos los agentes a que se refiere el artículo anterior, sea cualquiera su categoría y condición, vienen obligados a entregar o remitir su documentación a la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (Medinaceli, 6 y 8. Madrid); siguiéndose el perjuicio a que hubiere lugar al que dejase incumplida esta Orden.

Sexto.—Por la Comisaría General de Servicios serán nombrados los agentes que deban actuar a sus inmediatas órdenes proveyéndoseles de la oportuna documentación.

Dios guarde a V. I. muchos años.
Madrid, 8 de marzo de 1940.

IBÁÑEZ MARTIN

Ilmo. Sr. Director general de Bellas Artes.

Esta Orden que establece que los Arquitectos Conservadores y los Ayudantes *serán nombrados a propuesta de la Comisaría General de Defensa del Patrimonio Artístico por la Dirección General de Arquitectura...* es modificada en la Orden de 22 de abril de 1940 que establece que *serán nombrados por el Ministerio de Educación Nacional, a propuesta de la Dirección General de Bellas Artes, previo informe de la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de la Gobernación*, reduciendo con ello las atribuciones de la Comisaría General.

CITA 13. Orden, de 24 de abril de 1940, del Director General de Bellas Artes, publicada en el Boletín Oficial del Estado de 13 de mayo del mismo año, sobre ceses, confirmaciones y nombramientos de Comisarios de Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y designación de Arquitectos Conservadores y Arquitectos Ayudantes de Monumentos Nacionales:

Página 3280

BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

13 mayo 1940

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

ORDEN de 24 de abril de 1940, sobre ceses, confirmaciones y nombramientos de Comisarios de Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, y designación de Arquitectos Conservadores y Arquitectos Ayudantes de Monumentos Nacionales.

Ilmo. Sr.: Dispuesta por Orden de este Ministerio, de fecha 8 de marzo próximo pasado, la división del territorio nacional en siete Zonas, para la apropiada distribución del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, creado por Decreto de 22 de abril de 1938, es preciso dotar a dichas Zonas de los Comisarios encargados de dirigir la atención y cuidados necesarios que tiendan a la conservación y reparaciones de nuestro Tesoro Artístico, si bien, en algunos casos, sólo es menester la confirmación en sus cargos de las personas que venían desempeñándolos con la antigua distribución de Zonas; como asimismo relevar de su cometido a otros señores Comisarios que, por razones de índole particular, tienen solicitada su baja o el pase a otras actividades del Servicio. Y en cuanto al personal técnico del mismo, es igualmente llegado el momento de designar los Arquitectos Conservadores y Arquitectos Ayudantes de Monumentos Nacionales que se encarguen de la labor que a ellos corresponde.

Por tanto, este Ministerio, de conformidad con el artículo 7.º del mencionado Decreto y lo dispuesto en el apartado 3.º de la Orden de 8 de marzo último (rectificado su texto) por la de 22 del actual, pre-

via propuesta de la Dirección general de Bellas Artes, ha dispuesto:

1.º Que cesen en sus cargos de Comisario de Zona, con arreglo a la antigua distribución de las mismas, don Luis Menéndez Pidal, que lo era de la Cantábrica; don José María Muguza Otaño, de la de Levante, y don Luis Villanueva Echeverría, de la 2.ª Central.

2.º Confirmar en sus cargos de Comisario de las Zonas 1.ª, 6.ª y 7.ª, en la nueva distribución, cuyas capitales son León, Sevilla y Granada, a don Manuel de Cárdenas Pastor, don Joaquín Romero Murubé y don Antonio Gallego Burín, respectivamente.

3.º Nombrar Comisarios de las Zonas 3.ª, 4.ª y 5.ª, cuyas capitales son Zaragoza, Barcelona y Madrid, a don Manuel Chamoso Lamas, don Luis Monreal Tejada y don Antonio Floriano Cumbreño, respectivamente.

4.º Designar Arquitectos Conservadores de Monumentos Nacionales a don Luis Menéndez Pidal, don Alejandro Ferrant y Vázquez, don José María Rodríguez Cano, don Francisco Prieto Moreno, don Félix Hernández Jiménez y don Manuel Lorente Junquera; y

5.º Nombrar Arquitectos Ayudantes del expresado Servicio a don Anselmo Arenillas Alvarez, don Juan González Cebrían, don Manuel González Valcárcel, don Rafael Martínez Higuera, don José Tamés Alarcón y don Aristides Fernández Vallespín.

Dios guarde a V. I. muchos años.
Madrid, 24 de abril de 1940.

IBÁÑEZ MARTIN

Ilmo. Sr. Director general de Bellas Artes.

CITA 14. Orden, de 20 de marzo de 1939 concediendo la asimilación militar, en grado de capitán, al arquitecto Luís Menéndez Pidal

ORDEN de 20 de marzo de 1939 concediendo la asimilación militar que se indica a don Luís Menéndez Pidal y otros, pertenecientes al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

En virtud de lo dispuesto por S. E. el Generalísimo de los Ejércitos Nacionales, se concede la asimilación militar que se indica al personal que a continuación se relaciona, perteneciente al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional:

Capitán don Luís Menéndez Pidal.

Teniente don Antonio Vallejo Alvarez.

Idem don Augusto Díaz-Ordóñez y Bailly.

Idem don Eduardo Alonso Herrera.

Idem don José Royo López.

Alférez don Martín Heredia Ripoll.

Sargento don Ciriaco Orive Marañán.

Burgos, 20 de marzo de 1939 —
III Año Triunfal. — El General
Subsecretario del Ejército, Luis
Valdés Cavanilles.

Ayudante de Campo

CITA 15. Orden, del Ministerio de la Gobernación, rubricada por Galarza, Ilmo. Sr. Director general de Arquitectura, de 9 de julio de 1942, por la que se imponen las sanciones que se indican a los arquitectos que se mencionan. Publicada en el *Boletín Oficial del Estado*, nº 198, 1942, pp. 5229-5230

Núm. 198 BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO PÁGINA 5229

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

ORDEN de 9 de julio de 1942 por la que se imponen las sanciones que se indican a los Arquitectos que se mencionan.

Ilmo. Sr.: En cumplimiento de la Orden dictada por este Ministerio con fecha 24 de febrero de 1940, para practicar una depuración general de Arquitectos, a propuesta de la Dirección General de Arquitectura y previo informe favorable formulado sobre la misma por la Asesoría Jurídica de este Departamento, una vez terminadas todas las actuaciones y formalidades previstas en la mencionada disposición,

Por este Ministerio se dispone la imposición de las siguientes sanciones:

1.º A los Arquitectos Luis Lacasa Navarro, Manuel Sánchez Arcas y Bernardo Giner de los Ríos y García, inhabilitación perpetua para el ejercicio público y privado de la profesión.

2.º A los Arquitectos José Lino Yaa

monde y Valencia y Gabriel Pradsl Gómez, inhabilitación perpetua para el ejercicio de la profesión en cargos públicos, directivos y de confianza e inhabilitación para el ejercicio privado de la profesión durante treinta años.

3.º A los Arquitectos Amós Salvador Carreras, Ovidio Botella Pastor, Emiliano de Castro Bonell y Francisco Azorín Izquierdo, inhabilitación perpetua para el ejercicio de la profesión en cargos públicos, directivos y de confianza e inhabilitación durante veinte años para el ejercicio privado de la profesión.

4.º A los Arquitectos Joaquín Ortiz García, José Caridad Mateo, Bartolomé Agustí Vergés, Emilio Blanch Roig, Juan Capdevila Elias, Francisco Detrell Tarradell, José María Deu Amat, Francisco Fábregas Vehil, José Florensa Ollé, Mariano Lassus Pecanins, Esteban Marco Cortina, Augusto Miré Baldé, Francisco de A. Peralas Mascará, Pedro Pi Calleja, Juan Pujol Pascuet, Ricardo Ribas Seva, Germán Rodríguez Arias, Nicolás Rubio Tuduri, José Luis Sert López, Jorge Tell Novallas, José Puig Cadafalch, José Guàrdol Ricart, Pablo Zavala Ballarín, Urbano de Manchobas y Careaga, Luis Arana Goiri, Antonio Araluce de Ajuiria, Tomás Bilbao Hospitalat y Juan de Madariaga, suspensión total en el ejercicio público y privado de la profesión en todo el territorio nacional, sus posesiones y Protectorado, recaeando igual sanción sobre el Arquitecto Juan Rivaud Valdés en tanto no se someta a lo dispuesto por la Junta Superior de Depuración.

5.º A los Arquitectos José María Arrillaga y de la Vega, Carlos Mosquera Losada, Germán Tejero de la Torre, Enrique Segarra Tomás, Fernando Salvador Carreras, Alfredo Rodríguez Orgaz, Eduardo Robles Piquer, Jesús Martí y Martín, Cayetano de la Jara y Ramón, Roberto Fernández Balbuena, Arturo Sáenz de la Calzada, Santiago Esteban de la Mora, Fernando Echeverría Barrios, Martín Domínguez Esteban, Rafael Bergamin Gutiérrez, José Luis Mariano Benlliure y López de Arana y Matilde Ucelay de Ruiz Castillo, inhabilitación perpetua para cargos públicos, directivos y de confianza e inhabilitación durante cinco años para el ejercicio privado de la profesión, gravándose éste al término de dicho periodo con la contribución de primer grado preestablecida.

6.º A los Arquitectos Ignacio de Cárdenas Pastor, Emilio Ortiz de Villajos Muller, Javier Yarnoz Larrosa, Benito Areso y Juan Pablo Villa Pedrosó, inhabilitación perpetua para el desempeño de cargos públicos, directivos y de confianza y contribución de

tercer grado en el ejercicio privado de la profesión.

7.º A los Arquitectos José Mauro Murga Serret, Vicente Eced y Eced, Luis Martínez Díez, Alfonso Jimeno Pérez, Joaquín Juncosa Molins, José María Plaza Tobía, Juan Francisco Guardiola Martínez y Luis López de Arce y Enriquez, inhabilitación temporal para cargos públicos y perpetua para el desempeño de cargos directivos y de confianza.

8.º Al Arquitecto Secundino de Zuazo Ugalde, inhabilitación temporal para el desempeño de cargos públicos, directivos y de confianza y contribución de segundo grado en el ejercicio privado de la profesión.

9.º A los Arquitectos Federico López de Ocañiz y Robledo Rafael Díaz Sarasola, Ricardo Roso Olivé, Manuel García Herrera, Joaquín Díaz Langa, Otilio Arroyo Cruz, Fernando Lacasa Navarro, Anastasio Arguinzóniz y de Urquiza, Faustino de Basterra Zaba-

la-Urtena y Luis Vallet de Montano y Echeandía inhabilitación temporal para el desempeño de cargos públicos, directivos y de confianza.

10. A los Arquitectos Fernando Chueca Gollia y Fernando García Mercada, inhabilitación temporal para el desempeño de cargos directivos y de confianza y contribución de cuarto grado en el desempeño privado de la profesión.

11. A los Arquitectos Carlos Arniches Moltó y Alejandro Ferrant Vázquez, contribución de tercer grado en el ejercicio privado de la profesión.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 9 de julio de 1942.

GALARZA

Ilmo. Sr. Director general de Arquitectura.

MINISTERIO DE HACIENDA

ORDEN de 10 de julio de 1942 por la que se regulariza la devolución de depósitos en efectos constituidos bajo el dominio marxista.

Imos. Sres.: La Orden de este Ministerio de 11 de julio de 1939, al restablecer en la capital de España el servicio de Caja general de Depósitos, dejó en suspenso en su apartado tercero, la devolución de depósitos en efectos y metálico constituidos durante periodo rojo, tanto en la Caja general como en aquellas de sus Sucursales que estuvieron sometidas a la dominación marxista, si bien permitiendo el reintegro de los depósitos en efectos, previa solicitud de alzamiento de la suspensión y justificación debida de la propiedad de los respectivos valores.

En cuanto a los depósitos en metálico la situación fué regularizada autorizando su devolución, por Orden de 31 de diciembre de 1941, y como la permanencia de la condición de previa solicitud de levantamiento de aquella suspensión para el reintegro de los en efectos tampoco resulta ya justificada.

Este Ministerio acuerda que la devolución de los depósitos de toda clase constituidos en efectos durante el dominio marxista se verifique con estricta sujeción a las disposiciones reglamentarias que la regulan y sin otro requisito particular que el de la preceptuada justificación de la legiti-

ma propiedad de los valores correspondientes.

Lo digo a VV. II. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a VV. II. muchos años. Madrid, 10 de julio de 1942.

BENJUMEA RUBIN

Imos. Sres. Director general del Tesoro público, Delegados y Subdelegados de Hacienda.

ORDEN de 11 de julio de 1942 por la que se proroga el Contrato entre el Estado y la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Ilmo. Sr.: Visto el expediente iniciado por esa Dirección General de Timbre y Monopolios, en relación con el Decreto de 16 de junio próximo pasado, que autoriza una nueva prórroga del Contrato con la Compañía Arrendataria de Tabacos aprobado por Real Decreto de 30 de julio de 1921, como consecuencia de la Ley de 29 de junio anterior, en las mismas condiciones estipuladas y por un plazo que expirará en 30 de junio de 1943;

Resultando que, requerida la Compañía Arrendataria de Tabacos para que diera su conformidad a la prórroga autorizada, su Director Gerente, en comunicación de fecha 7 del actual, manifestó al Director general de Timbre que el Consejo de Administración acepta la prórroga hasta el 30 de junio de 1943, y en las mismas condiciones actuales del Contrato que con el Estado hubo de celebrarse, que fué aprobado por Real Decreto de 30 de julio de 1921;

Considerando que el Decreto de 16

CITA 16. Decreto del Ministerio de Instrucción pública, de 3 de junio de 1931, declarando monumentos Históricos-Artísticos, pertenecientes al Tesoro Artístico Nacional, los que se indican. Publicado en la Gaceta de Madrid, núm. 155, de 4 de junio de 1931, págs. 1181 a 1185.

Gaceta de Madrid.—Núm. 155

4 Junio 1931

1181

de 1928, más el coste de los productos empleados a precio de factura.

Artículo 6.º Las cuentas de todas las operaciones de saneamiento serán firmadas por el Director de Sanidad del puerto o frontera respectivo, en triplicado ejemplar, entregándose uno de ellos al buque o persona interesada, como recibo, remitiéndose otro a la Inspección general y quedando archivado el tercero en el oportuno expediente.

Artículo 7.º Cuando las operaciones de saneamiento se realicen en locales situados en tierra, sujetos a la jurisdicción de Sanidad exterior, se efectuarán las liquidaciones de idéntico modo al señalado para buques, abriéndose el correspondiente expediente a los efectos de la regla sexta de la presente disposición, quedando exentos de derechos los locales pertenecientes a Dependencias del Estado.

Artículo 8.º Cada Dirección de Sanidad de puerto o frontera remitirá mensualmente a la Inspección general el índice de los expedientes de las operaciones efectuadas en el mes anterior, acompañando los ejemplares de las liquidaciones a que se refiere la regla sexta.

Artículo 9.º En el plazo de un mes se señalarán por la Dirección general de Sanidad los puertos habilitados para las operaciones de saneamiento de buques, de acuerdo con lo establecido en el vigente Convenio Internacional Sanitario.

Artículo 10. En tanto no se reorganice el servicio sanitario de la Inspección general de Sanidad exterior y de comunicaciones y transportes en lo referente a estos últimos, las designaciones que, con arreglo al artículo 35 del Reglamento sanitario de vías férreas se lleven a cabo en las zonas dependientes de la jurisdicción de Sanidad exterior, serán dirigidas personalmente por los funcionarios médicos de las estaciones sanitarias marítimas y fronterizas, a tenor de lo que taxativamente dispone la regla primera de la Real orden de 31 de Julio de 1922, firmando los correspondientes certificados.

Cuando las Empresas de ferrocarriles deseen utilizar los servicios del personal y material sanitario del Estado para efectuar las expresadas operaciones, habrán de solicitarlo de la Dirección general de Sanidad, la cual dictará las normas que la índole de cada servicio requiera.

Dado en Madrid a tres de Junio de mil novecientos treinta y uno.

NICETO ALCALÁ-ZAMORA y TORRES,

El Ministro de la Gobernación.

MIGUEL MAURA

El artículo 68 de la ley Electoral de 1907, prohibía, en su apartado tercero, que los funcionarios, desde Ministro inclusive, hiciesen nombramientos, separaciones, traslaciones o suspensiones de empleados, agentes o dependientes del cualquier Ramo de la Administración del Estado, de la Provincia o del Municipio, desde que se convocasen las elecciones hasta pasado el escrutinio general. Esa norma, inspirada en razones de elemental cautela, no podía tener rígida aplicación sin que se corriese el riesgo de paralizar en algún momento la vida nacional, y por eso el propio legislador no sólo exceptuaba de la prohibición los Decretos u Ordenes relativas a los Gobernadores civiles y a los Jefes militares, sino también los afectantes a todos los funcionarios, siempre que estuviesen fundados en causa legítima y se hiciese ésta constar en la GACETA o en el *Boletín Oficial*, según los casos. Si tal es la norma prevista por la Ley para circunstancias de absoluta normalidad, con mucho mayor motivo habrá de generalizarse la excepción cuando se está tramitando un período de revolución que ha deshecho instituciones y organismos antes existentes y que ha de acabar en unas Cortes Constituyentes a las cuales el Gobierno ha de ir con la mayor rapidez posible al objeto de encauzar la marcha del Estado por caminos de completa legalidad.

Señaladas las elecciones generales para el día 28 del mes actual, ha parecido, no ya oportuno, sino indispensable, llegar a ellas con todos los Municipios de España constituidos; mas ello obliga a que dentro del período electoral los Gobernadores civiles resuelvan con arreglo al Decreto de 29 del pasado las protestas que se formulen en relación a las elecciones municipales que en algunas poblaciones se han celebrado el domingo 31 de Mayo, pues sería absurdo supeditar necesidad tan urgente como ésta de convocar elecciones constituyentes a la terminación de los expedientes de protesta de elecciones de Ayuntamientos.

En consecuencia, El Gobierno provisional de la República decreta lo siguiente:

Artículo 1.º Los Ministros de la República quedan autorizados, durante el período electoral, para hacer, con arreglo a las leyes, nombramientos, separaciones, traslaciones o suspensiones de empleados, agentes o dependientes de cualquier Ramo de la Administración. Las disposiciones mencionadas se publicarán en la GACETA, conforme determina la ley Electoral, y cuando no se especificase la causa de la separación, traslación o suspensión, se entenderá

incluida en las consideraciones contenidas en el preámbulo de este Decreto.

Artículo 2.º No obstante el período electoral, los Gobernadores civiles podrán resolver las protestas a que hayan dado ocasión las elecciones municipales del día 31 de Mayo.

Dado en Madrid a dos de Junio de mil novecientos treinta y uno.

El Presidente del Gobierno provisional de la República.

NICETO ALCALÁ-ZAMORA y TORRES

El Ministro de la Gobernación.

MIGUEL MAURA.

MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES

DECRETOS

De conformidad con los informes emitidos por la Junta Superior de Excavaciones y el Comité ejecutivo de la Junta de Patronato para protección, conservación y acrecentamiento del Tesoro Artístico Nacional, y en virtud de lo dispuesto en el Decreto-ley de 9 de Agosto de 1928, el Gobierno provisional de la República, a propuesta del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, decreta lo siguiente:

Artículo 1.º Se declaran Monumentos los histórico-artísticos pertenecientes al Tesoro Artístico Nacional los siguientes:

ALAVA

San Andrés, de Armentia.—Santa Maria, de Estibaliz.—Catedral de Vitoria.—San Pedro, de Vitoria.—Santa Maria, de Lasarte.—Santa Maria, de La Guardia.

ALBACETE

Castillo de Chinchilla.—Castillo de Letur.—Castillo de Alcazar.

ALICANTE

Castillo de Villena.—Santiago, de Villena.—Ruinas de la Serreta, en Alcoy.—Iglesia parroquial de Jávea.—Castillo de Biar.—Castillo de la Muela, de Novelda.

ALMERIA

Catedral.—Alcazaba y murallas del Cerro de San Cristóbal.—Santiago.—Despoblado de Almirazaque, en Herrierías de Vera.—Despoblado de los Millares, en Gador.—Despoblado de Belmonte, de Mojácar.—Castillo de Vélez-Blanco.

AVILA

Convento de Santo Tomás, en Avila.—Convento de San Francisco, en Avila.—Despoblado de las Cegatas, en Cerdeña.—Despoblado de S. Juan, en

Solosancho.—Recinto murado de Madrigal.—Castillo de Anquesepe, en Sotalvo.—Palacio de las Navas del Marqués.—Castillo de Arenas de San Pedro.—San Martín, de Arévalo.—Iglesia de la Lugareja, en Arévalo.—San Nicolás, de Madrigal.—Iglesia mayor del Barco de Avila.—Iglesia de Bonilla de la Sierra.

BADAJOS

Catedral de Badajoz.—Ruinas romanas de Zalamea.—Baños de Alanje.—Alcazaba de Mérida.—Ruinas romanas de Santa Marta.—Dolmen de Prado de Lánchara, en Mérida.—Dolmen de Toniñuelo, en Jerez de los Caballeros.—Alcázar, torre de Espantaperros y recinto de Badajoz.—Castillo de Medellín.—Alcázar de Zafra.—Monasterio de Tentudia.—Convento de Cabrera de León.—Alcazaba de Reina.

BALEARES

Mallorca.—Fachada principal de la Casa Consistorial de Palma de Mallorca.—Catedral de Palma.—Iglesia de Santa Eulalia, Palma.—Iglesia del Temple, en Palma.—La Lonja de Palma.—Baños Árabes, en Palma (calle de Serra, número 13).—Castillo de Bellver.—Palacio de la Almudaina, en Palma.—Ruinas de Basílicas, en Manacor.—Ruinas en Luchmayor.—Cuevas de Calas-covas.—Castillo de Alarcón.—Cast. de Morell.

Menorca.—Ruinas de Son Carlá, en Ciudadela.—Naveta de Es Tudons, en Ciudadela.—Navetas de Rafalrubí y Sincich, en Alayor.—Talzyot de San Agustín, en San Cristóbal.—Talzyot de Torolló.—Ruinas de Talsty de Dalt. Ruinas de Trepuco, en Mahón.—Ruinas de Torres d'en Gouans.—Ruinas de Son Mercer, en Ferreras.

Ibiza.—Necrópoli púnica, en Puig des Molins.

BARCELONA

Murallas romanas de Barcelona.—Palacio de la Audiencia, hoy Diputación.—Catedral.—Hospital de Santa Cruz.—San Pedro de las Puebas.—Santa María del Mar y Santa María del Pino, todo ello, en Barcelona.—Puentenja de Barcelona.—Palacio real, hoy Archivo regional, en Barcelona.—Punto de Martorell.—Ruinas e Iglesia de San Miguel de Olerdola. San Miguel, Santa María y San Pedro, de Terrasa.—La Seo de Manresa.—Monasterio de Pedralbes.—Catedral de Vich.—San Cugat del Vallés.—Monasterio de Vallbona.—Santa María de Marquet.—San Quirce de Pedret.—San Bartolomé, de Bagés.—San Pons, de Corbera.—Santa Eugenia, de Berga.—Santa María, de Estany.—San Martín Sarroca.—San Pedro, de Caseres.—

San Vicente, de Cardona.—Torre Pallaresa, en Santa Coloma de Queralt. San Jaime de Fontanya.—San Lorenzo del Munt.—Baño Romano, en Caldas de Montbucy.—Castillo de Vilasar.

BURGOS

San Gil, San Esteban y San Nicolás, en Burgos.—Puerta de San Esteban, en Burgos.—Monasterio de las Huelgas, en Burgos.—Hospital del Rey, en Burgos.—Santa María de Campos.—Santa María del Gamonal.—Monasterio de Eujedo de Jusros.—Ruinas de San Julián, de Lara.—Ruinas de San Félix, de Ora.—Ruinas romanas en Peñalba de Castro.—San Lorenzo, de Vallejo.—Monasterio de San Salvador, de Oña.—Abadía de San Quirce.—Monasterio de Rodilla.—Iglesia de Sasana.—Monasterio de San Pedro de Arlanza.—Monasterio de San Pedro de Cardeña.—Monasterio de Santo Domingo de Silos.—Iglesia de Rebolledo de la Torre.—Iglesia de San Juan de Ortega.—Iglesia de Moradillo de Sedano.—Colegiata y Torre de Doña Urraca, en Covarrubias.—Santa María de Aranda de Duero.—Castillo y Rollo de Peñaranda de Duero.—Palacio de Saldanuela, en Sarracín.—San Nicolás, en Miranda de Ebro.—Santa María de Siones.—Santa Clara de Briviesca.—Monasterio de Fresdeval.—Castillo de Medina de Pomar.

CACERES

Catedral de Plasencia.—Catedral de Coria.—Recinto murado de Coria.—Ruinas romanas, en Talavera la Vieja.—Arco, ruinas y puente, en Cáparra.—Puente de Alconétar.—Ruinas de Cáceres el Viejo.—Ruinas de la Sierra de Santa Cruz.—Ruinas de San Cristóbal, en Logrosán.—Santa María de Cáceres.—Casa de los Gólfines y de las Veletas, con su aljibe, en Cáceres.—Casa morisca en la cuesta de Aidana, en Cáceres.—Granjas de Mirabel y Valdefuentes, en Guadalupe.—La Abadía con su jardín.—Monasterio de Yuste.—El Humilladero, en Guadalupe.

CADIZ

Catedral de Cádiz.—Murallas y Alcázar, con sus baños y capilla, en Jerez de la Frontera.—Santiago, San Marcos y San Miguel, en Jerez.—Iglesia colegial de Jerez.—Castillo de Tarifa.—Castillo y aljibe de Jimena de la Frontera.—Castillo de Veger.—Castillo de San Romualdo, en San Fernando.—Arco de la Pastora, en Medina-Sidonia.—Santa María de Arcos de la Frontera.—Santa María de Sanlúcar de Barrameda.—Santa María de Medina-Sidonia.

CASTELLON

Iglesia de Santa María de Morella.—Murallas y castillo de Morella.—Iglesia Mayor de Castellón.—Castillo y Palacio de Pañiscola.—Arco romano de Cabanes.—Ruinas de los Foyos, en Lucena del Cid.—Monasterio arruinado de Benifará.—Iglesia arcioprestal de San Mateo.

CIUDAD REAL

Catedral de Ciudad Real.—Palacio del Viso del Marqués.—Convento de Calatrava la Nueva.—Convento de la Asunción de Calatrava, en Almagro.—Castillo de Calatrava la Vieja.

CORDOBA

Acueducto de Valdepuentes, en la Sierra.—Fuentes sobre el Salado y arroyo del Diablo.—Convento de Calatrava la Nueva.—Ruinas de Almirilla. Puente, su puerta y la Calahorra, en Córdoba.—Puerta de Sevilla, en Córdoba.—Alcázar nuevo, hoy Cárcel, en Córdoba.—Torres de San Juan y Santa Clara, en Córdoba.—Capilla del Hospital de Aguderos, en Córdoba.—Casa de los Caballeros de Santiago, en Córdoba.—Iglesias de San Pablo, San Miguel y Santa Marina, en Córdoba.—Ermita de Trasierra.—Baños árabes en la calle de Carlos Rubio, número 8, en Córdoba.—Lucena, la prisión de Boabdil.

CORUSA

Palacio arzobispal de Santiago.—Santa María del Campo, en Coruña.—Torre de Hércules, en Coruña.—Santa María de Cambre.—San Miguel de Bremao.—Torres del Oeste.—Hospital Real de Santiago.—San Martín de Noya.—Monasterio de Monfero.—Santa María de Mezonzo.—Monasterio de Lobrao.

CUENCA

Convento de Uclés.—Castillo y Murallas de Molina de Aragón.—Castillo de Belmonte.—Ruinas de Cabeza de Griego, en Sahelices.—Iglesia de N.ª Inmaculada de Haro.

GERONA

Catedral de Gerona.—Iglesias de San Daniel, San Pedro de Galligans y San Félix, en Gerona.—Baño árabe, en el Convento de Cepuchinas.—Ruinas de Ampurias.—Templo romano de Vich.—Cueva de En Dayna, en Romanyá de la Selva.—Baños romanos, en Caldes de Malabella.—Recinto murado de Tossa. San Jaime de Fontanyá.—San Pedro, San Vicente y Santa María de Besalú.—San Quirce de Colera.—San Miguel de

Farvia.—San Miguel de Cruillas.—Santa María de Gualter.—San Juan de las Abadesas.—San Pedro de Comprodón. Santa María de Ripoll.—Ermita de San Julián de Buada.—Santa María de Castellón de Ampurias.—Santa María de Ponperas.—Restos del Monasterio de San Felú de Guixots.—San Cristóbal de Baget.—Castillo e Iglesia de Vulpellach. Monasterio de Perelada.

GRANADA

Convento de Zafra.—Granada.—Ermita de San Sebastián, Granada.—Ruinas del Puente del Cadi, Granada.—Puerta Monaita, Granada.—Hospital Real, Granada.—Iglesia de San José, Granada.—Monasterio de la Cartuja, Granada.—Iglesia de Santa Ana, Granada.—Cuartel de San Jerónimo, Granada.—Iglesia Mayor de Alhama.—Edificio subterráneo en Gavia la Grande.—Iglesia de San Gabriel de Loja.—Recinto de la Alcazaba y su aljibe, en Loja.—Recinto murado de Moclin.—Castillo de Piñar.—Alcazaba de Guadix.—Necrópolis hispánica de Gásera.—Acueductos de Almuñécar.—Cueva de SietePalacios, en el Castillo de Almuñécar.—Torre del Mouje, en Almuñécar.—Termas árabes de Alhama.—Catedral de Guadix.—Iglesia Mayor de Baza.—Iglesia vieja de Montefrío.—Iglesia Mayor de Alhama. Convento de Santiago de Guadix.

GUADALAJARA

Catedral de Sigüenza.—Palacio de Cogolindo.—Monasterio de Lerpizana.—Monasterio de Córcoles.—Puente sobre el Henares, en Guadalajara.—Iglesia de San Ginés, en Guadalajara.—Convento de San Francisco, en Guadalajara.—Iglesia de la Piedad, en Guadalajara.—Instituto de Guadalajara.—Iglesia parroquial de Mondéjar.—Castillos de Atienza, Torija y Zorita de los Canes.—Monasterio de Oliva.—Monasterio de Buenafuente.

GUIPUZCOA

Santa María de Deva.—San Miguel de Oñate.—Universidad de Oñate.

HUELVA

Iglesia de Santa María de la Grazaña, de Niebla.—Castillo de Almonáster. Iglesia parroquial de Villalba del Alcor.—San Francisco de Asenonte.—Iglesia del Castillo, en Arcos.—Santa Clara de Moguer.—Cueva del Zancanero de Soto, en Triguero.—Iglesia de San Jorge de Palos de Moguer.

HUESCA

Catedral de Huesca.—Catedral de Jaca.—Catedral de Barbastro.—Monasterio de Alaón.—San Fructuoso de Biergo.—San Miguel de Barbuera.—Santa María del Monte, en Licsa.—Santa María de Casalicchio, en Biglos.—San Pedro

de Lárrede.—Palacio de Ayerbe.—Castillo de Montearrogón.—Castillo y Colegiata de Akúzcar.—Castillo y Colegiata de Ainsa.—Iglesia de Ovarra.—Iglesia de Tamarite de la Litera.—Instituto de Huesca.

JAEN

Catedral.—Castillo de Santa Catalina en Jaén.—Iglesia de San Andrés, en Jaén.—Iglesia de Villacarrillo.—Castillo de Canena.—Catedral de Baeza.—Iglesia de San Andrés, en Baeza.—Ruinas de San Francisco, en Baeza.—La Mota de Alcalá la Real, con su iglesia. Castillo de Ibro.—Seminario de Baeza. Cárcel de Martos.—Iglesia del Salvador, con su Hospital, aseo, en Ubeda. Casa de las Cadenas, hoy Ayuntamiento, en Ubeda.—Castillo de Sabote.—Iglesia Mayor de Alcaudete.—Baños árabes, en el Hospital de Jaén.—Castillo de Baños de la Encina.—El Sagrario de la parroquia de Priego.

LEON

Catedral de Astorga.—Recinto de murallas de León.—Palacio del Conde de Luna, en León.—Ruinas, en Navatejera.—Las Médulas.—Castro de Ventosa, en Píeros.—Santiago de Peñalba.—San Pedro de Montes.—Santo Tomás de las Ollas.—Ruinas del Monasterio de Sahagún.—San Tirso, San Lorenzo y la Peregrina, en Sahagún.—San Pedro de Dueñas (Monasterio).—Santa María de Sandoval.—Santa María de Arbas.—Recinto murado de Mansilla de las Mulas.—San Esteban.—San Miguel de Corullón.—Monasterio de Eslonza.—Castillo y Palacio de Grajal de Campos.—Ermita de Santa Colomba en Villaquejada.—Castillo de Valencia de Don Juan.

LERIDA

Iglesia de San Lorenzo, en Lérida.—Castillo de la Zuda, en Lérida.—Catedral de la Seo de Urgel.—Santa María de Bellpuig de las Avellanes.—Colegiata de Solsona.—San Clemente y Santa María de Tabull.—San Pedro de Pons. San Sadurn de Tabernes.—Monasterio de Ovarra.—Santa María de Cervera.—Santa María de Aramunt.—Santa María de Vallbona.

LOGROÑO

Catedral de la Calahorra.—Santa María la Redonda en Logroño.—Catedral de Santo Domingo de la Calzada. San Millán de la Cogolla de Suso y de Yuso.—Colegiata de San Andrés de Haro.—Castillo de Clavijo.—Iglesia de la Sotsierra.

LUGO

Catedral de Lugo.—Santa Eulalia de Bóveda.—Termas romanas de Lugo.—Santa María de Eslora.—San Juan del Postumado.—San Salvador de Vilar

de Donas.—San Pelagio de Diomondi. San Esteban de Rivas de Mifio.—San Martín de Mordeñedo.—San Francisco de Lugo.

MADRID

Torres de San Nicolás en Madrid.—Capilla del Obispo en San Andrés de Madrid.—Castillo del Real de Manzanares.—Castillo y Hospital de Buitrago.—Ruinas e Iglesia parroquial de Talamanca.—Cuevas de Perales de Tajuña.—Palacio de Villena en Cadalso. Palacio Arzobispal de Alcalá de Henares.

MALAGA

Catedral.—Alcazaba, con sus puestas de Granados y del Cristo.—Castillo de Gibralfaro.—Iglesia Mayor de Ronda.—Torre de San Sebastián en la calle del Puente Viejo en Ronda.—Baños árabes en el barrio de San Miguel en Ronda.—Casa árabe en la calle del Gigante en Ronda.—Arco del Cristo y Puerta de las Imágenes en Ronda.—Ruinas del Teatro romano en Ronda la Vieja.—Ruinas de San Pedro Alcántara, en Marbella.—Iglesia rupestre y ruinas en las Mesas de Villaverde, Alora.—Ermita de la Virgen de Espera en Antequera.—Aljibe de Mazmullar en Comares.—Castillo de Alca.—Cueva del Romeral en Antequera.—Puerta gótica del Sagrario de Málaga.

MURCIA

Catedral de Murcia.—Baño árabe en la calle de Madre de Dios, 15.—Iglesia de la Compañía en Murcia.—Ruinas de los Alcázares, en San Javier.—Catedral de Orihuela.—Convento de Santo Domingo en Orihuela.—Castillo de Orihuela.—Castillo y Castillo de Montegordo.—Castillo de Alcedo.—Castillo de Lorea.—Ruinas del Cerro de la Concepción en Cartagena.—El Casón en Jumilla.—La Torre Ciega en Cartagena.—Santiago de Jumilla.—Ruinas de los Alcázares en San Javier.—Ruinas romanas en la Alberca.

NAVARRA

Catedral de Pamplona.—Altar de los Moros y ruinas de los Bañales en Sádaba.—Iglesia de Torres de Sesuel.—Monasterio de Fitero.—Monasterio de Iruzu.—Castillo de Ainsa.—Palacio de Tafalla.—El Santo Sepulcro, San Pedro de la Rúa y San Miguel, en Estella.—Casa del Duque de Granada en Estella.—Santuario de San Miguel en Escalada en Huarte Araquil.—Santa María de Guesalaz.—Santa María de Viana.—San Saturnino de Artajona.—Iglesias de Santiago y puente de Puente de la Reina.—Santa María de Estella.

ORRIZTE

Catedral de Orense.—Palacio Episc.

copal de Orense.—San Martín de Pazos.—Santa Eufemia de Ambia.—Santo Domingo de Ribadavia.—Puente de Bibey en Puebla de Trives.—Santa María de Mixos.—Santa Marina de Aguas Santas.—Santiago de Allariz.—Colegiata de Junqueira de Ambia.—Castillo de Monterrey.—Monasterio de Celanova.—Monasterio de Melón.—San Pedro de Mezquita.

OVIEDO

Catedral de Oviedo.—Recinto murado de Oviedo.—La Foncalada en Oviedo.—Iglesia de San Tirso en Oviedo. San Salvador y Santa María de Valdediós.—San Juan de Amandi.—San Antolín de Bedón.—San Juan de Pravia. San Martín de Salas.—San Adriano de Tuñón.—San Andrés de Bedriñana.—Santiago de Goviendes.—San Pedro de Mora.—Ermita de Santa Cruz en Cangas de Onís.—Puente de Cangas de Onís.—Despoblado del Castillo en Coaña.—San Salvador de Fuentes.—Ruinas de Santa María en Villamayor. San Salvador de Cornellana.—Santa María de Villaviciosa.—Iglesia de San Pedro de Teverya.

PALENCIA

Convento de San Pablo, en Palencia. Parroquial de San Miguel, en Palencia. Ermita de Hérmedes de Cerrato.—Santiago y Santa María, en Carrión de los Condes.—Santa Cruz de la Zarza, en Rivas.—Monasterio de San Zoilo, en Carrión.—San Salvador de Nugal de los Huertos.—Iglesia de Villamuriel de Cerrato.—San Hipólito de Támara.—Castillo de Ampudia.—Castillo de Belmonte de Campos.—Convento de Santa Clara, de Astudillo.—San Pedro, de Moarbes.—Santa María, de Husillos.—Monasterio de San Andrés del Arroyo.—San Pelayo, de Peranzanas. Santa María, de Mave.—Santa Eufemia, de Cozuelos.—Monasterio de Santa María de la Vega.

PONTEVEDRA

Catedral de Tuy.—Santa María la Mayor, en Pontevedra.—Ruinas de Santa Tecla, en La Guardia.—San Lorenzo, de Carboeiro.—Monasterio de Armentecón.—Monasterio de Acibeiro.—Santo Domingo, de Tuy.—Monasterio de Oya.

SALAMANCA

Castillo de Yecla la Vieja, en Yecla de Yeltes.—Castillo de las Merchenas, en Lumbrates.—Castillo de Moncalvo, en Hinojosa de Duero.—Castillo en Saldana.—Ruinas de Urueña, en Fuente Grimaldo.—Ruinas de Lerilla, en Villarajo.—Ruinas del Berruoco, en El Tejado.—Castillo de la Calzada.—Calzada de la Plaza.—Baños de Le-

desma.—Ruinas en San Julián de la Valmuza.—Fuente de Salamanca.—Casa de la Salina, en Salamanca.—Torre del Clavero, en Salamanca.—Universidad e Instituto, en Salamanca.—Colegio de Irlandeses, en Salamanca.—Iglesia de Santiago de la Puebla.—Iglesia de Cantalapiedra.—Iglesia de San Marcos, en Salamanca. Iglesia de San Martín, en Salamanca. Convento de Santa María de la Vega, en Salamanca.—Iglesia de Santiago, junto al Tormes, en Salamanca.—Convento de Santa Ursula, en Salamanca.—Castillo de Villanueva del Cañedo.—Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo.—Monasterio de San Leonardo, en Alba de Tormes.—Palacio de Béjar.

SANTANDER

Catedral de Santander.—Santa María, de Castro-Urdiales.—Santa María, de Laredo.—San Martín, de Elines.—San Roman, de Moroso.—Santa María del Puerto, en Santoña.—Santa María, en San Vicente de la Barquera.—Despoblado de Peña Amaya.

SEGOVIA

El Alcázar de Segovia.—Catedral de Segovia.—Iglesias de San Martín, San Millán, San Lorenzo y San Juan, en Segovia.—Puerta de San Andrés, en Segovia.—Convento de Santa Cruz, en Segovia.—Convento de San Antonio el Real, en Segovia.—Torre de Santo Domingo, en Segovia.—Recinto murado y Castillo de Cuéllar.—San Esteban y San Martín, en Cuéllar.—Monasterio de Sacramenia.—Santa María de la Sierra, ruinas.—Iglesia arruinada de San Martín de Fuentidueña.—Recinto murado, Castillo y Torre de San Nicolás, en Coca.—Iglesia de San Pedro, de Dueñas.—Castillo de Turégano.—Iglesia de San Frutos, en Carrascal del Río.—San Salvador, San Justo y Virgen de la Peña, en Sepúlveda.—Palacio, en Martín Muñoz de las Posadas. Castillo del Condado de Castilnovo.

SEVILLA

Torre del Oro.—Torre de Don Fadrique.—Casa de Pilatos, de las Dueñas y de Olea, en Sevilla.—Antigua Casa Consistorial, en Sevilla.—Convento de Santa Paula, en Sevilla.—Capilla de la Universidad.—Hospital de la Sangre.—Iglesia de Santa Ana, de Triana.—Iglesia de Santa Marina, San Marcos, Omnium Sanctorum y San Gil, en Sevilla.—Iglesia Mayor y Ermita del Castillo, en Lebrija.—Colegiata de Osuna, con sus anejos.—Ermita de Cuatravita, en Bollullos.—Iglesia de San Juan, en Marchena.—Recinto y Castillo de Marchenilla, en Marchena. Convento de las Teresas, en Ecija.—

Puerta de Córdoba y Alcázar, en Carmona.—Iglesia de Santa María, de Carmona.—Santa María y San Pedro, en Sanlúcar la Mayor.—Necrópoli dolménica de los Alcores, en Gandul.—Necrópoli romana, de Carmona.—Cueva de la Pastora, en Castillejo de Gurrmán.—Cueva de Metarrubilla, en Valencia del Alcor.

SORIA

Ruinas romanas, en Cuevas de Soria.—Despoblado de Monreal, de Ariza.—Ruinas romanas, en Osma.—Despoblado de Suellacabras.—Castillo de Gormaz.—Puerta árabe, de Agreda.—Catedral de Burgo de Osma.—Colegiata de Berlanga.—Santo Tomé de Soria.—San Miguel, de Almazán.

TARRAGONA

Ruinas romanas en la plaza del Pallo.—Metrópoli romana, en la Fábrica de Tabacos.—Cantera romana, de Medol.—Ruinas de Centulles, en Constantí.—Catedral de Tortosa y su Palacio episcopal.—Puente de Monistrol.

TERUEL

Catedral de Teruel.—San Pedro, de Teruel.—Ruinas de San Antonio, en Calaceite.—Despoblado de Mazaleón. Despoblado de la Bovina, en Binacelt.—Ayuntamiento y Lonja, en Alcañiz.—Ermita de la Consolación, en Chiprona.—Murallas de Albarrazín.—Santuario de la Virgen de la Fuente, en Peñarroya.—Castillo de Valderrobles.—Murallas y Puerta de las Eras, en Monteagudo.—Ruinas ciclópeas, en Santa María de Huerta.—Castillo de Mora de Rubielos.—Iglesia de Muniessa.—Iglesia de Montalbán.

TOLEDO

Iglesias de San Sebastián, San Román, San Andrés, Santiago del Arrabal, Santa Eulalia y Santo Tomé, en Toledo.—Conventos de San Juan de la Penitencia, Santa Isabel de los Reyes y la Concepción Franciscana, en Toledo.—Ermita del Cristo de la Vega, en Toledo.—Seminario Menor, o Casa de Cedillo.—Castillo de Mezquita, en El Salvador.—Casa de las Tornerías, Corral de Don Diego, Taller del Moro, calle llamada del Greco y Palacio de Galiana, en Toledo.—Baños árabes, en el Pozo Amargo y Callejón del Angel, en Toledo.—Puente de Alcántara, en Toledo.—Ermita de Santa María del Melque.—San Martín, de Montalbán.—Ermita de San Pedro de la Mata, en Casalgordo.—Castillo de Montalbán.—Castillo y Torre de la Vela, en Maqueda.—Recinto murado de Talavera de la Reina.—Iglesias de Santiago y Santa María, en Talavera.—

Ruinas de Vascos, en Navalmoralico. Colegiata de Torrijos.—Iglesia de Santa María, de Maqueda.—Castillo de San Silvestre, cerca de Maqueda.—Palacio de Ocaña.—Castillo de Quero.

VALENCIA

Catedral de Valencia.—La Lonja, de Valencia.—Puertas de Serranos y del Cuarte.—Palacio de la Diputación, en Valencia.—Castillo de Sagunto.—Cuevas de Bocairente.—Ruinas de la Bastida, en Mogente.—Ruinas del Castellar de Meca, en Ayora.—Colegiata de Gandía.—Capilla de Santo Domingo, en Valencia.—Iglesia Colegiata de Játiba.—Castillo de Játiba.—Iglesia de Santa María, de Requena.—Iglesia del Salvador, de Requena.

VALLADOLID

Catedral de Valladolid.—Monasterio de las Huelgas, de Valladolid.—Iglesia de San Benito, en Valladolid.—Iglesia de San Pablo, en Valladolid.—Casa del Duque de Benavente, en Valladolid.—San Miguel y San Andrés, en Olmedo.—Capilla de la Mejorada, en Olmedo.—San Pablo, de Peñafiel. Santa María, de Bambo.—La Casa Blanca, en Medina del Campo.—Iglesia de San Antolín, en Medina del Campo.—Convento de Santa Clara, de Tordesillas.—Santa María y San Francisco, en Medina de Rioseco.—Santa María, de Palazuelos.—Santa María, de Valbuena de Duero.—Ruinas del Monasterio de Matallana.—Monasterio de Retuerta.—Iglesia de Iscar.—Castillo de Partillo.—Monasterio de la Espina.—Palacio de las Dueñas, en Medina del Campo.—Iglesia de Mayorca de Campos.—Iglesia de Cuenca de Campos.—Castillo de Villuba de Alcor.—Castillo de Villafuerte.—Los Santos Juanes, en las Navas del Rey. San Juan, en Fresno el Viejo.—Santa María de Alaejos.

VIZCAYA

Cementerio de Arguñeta, en Elorrio.—Santiago, de Bilbao.—Santa María, de Lequeitio.—Santa María, de Galdakano.

ZAMORA

Iglesias de Santo Tomé, Santa María de la Ota, Santiago el Viejo, San Claudio y San Cebrían, en Zamora.—Casa del Cid, en Zamora.—Ruinas de Sansueña, en Rocinos de Vidriayes.—Despoblado de Castrojorán.—Santa María de Tera.—Iglesia de Nombuey. Ruinas del Monasterio de Moreruela. San Martín de Castañeda.—Despoblado de Santiago, en Villalcampo.—Santa María del Azogue y San Juan del Mercado, en Benavente.—Puerto de San Andrés, en Villalpando.—Terro-

del Caracol, en Benavente.—Iglesia de Santa María, de Távora.

ZARAGOZA

Catedral de la Seo, de Zaragoza.—La Lonja, de Zaragoza.—Iglesias de San Pablo, San Miguel y la Magdalena, en Zaragoza.—La Aljafería, en Zaragoza.—Baños árabes, en el Coso, de Zaragoza.—La Audiencia de Zaragoza.—Casa de la Maestranza, en Zaragoza.—Despoblados de Palerino y Rocatalada, en Caspe.—Sepulcro romano, de Zabara.—Templo romano, en Caspe. Ruinas romanas, en Velilla de Ebro. Ruinas romanas, en Monreal de Ariza. Ruinas del Cabello de Alcalá, en Azaila.—Ruinas romanas de Belmonte, en Calatayud.—Capilla de los Corporales, en la Magistral de Daroca.—Santo Domingo de Siros y San Miguel, en Daroca.—Recinto murado de Daroca. Santa Justa de Maluenda.—Catedral de Tarazona.—San Pedro de Francos, en Calatayud.—Santa María y San Miguel, de Uncastillo.—San Félix, de Torralba de Ribota.—Santa María, de Tobed.—San Martín, de Morata de Giloc.—Santa María, de Riela.—Santa María, de Tauste.—Santa María, de Utebo.—Colegiata de Caspe.—Castillo de Cetina.—Castillo de Mesones.—Palacio de Epila.—Palacio de Illueca.—Iglesia de Egea.

Artículo 2.º Se declaran igualmente como comprendidos en esta relación los Palacios y Jardines que pertenecieron al Patrimonio de la Corona, hayan sido o no entregados a los Ayuntamientos respectivos.

Dado en Madrid a tres de Junio de mil novecientos treinta y uno.

El Presidente del Gobierno provisional de la República.

NICETO ALCALÁ-ZAMORA Y TORRES.
El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes.

MARCELINO DOMINGO Y SANJUÁN

Construido en España el Instituto Nacional de Física y Química merced al generoso donativo de la Fundación Rockefeller, han sido nombradas, a propuesta de la Junta de Ampliación de estudios, las personas que han de actuar como Presidente y Jefes de Sección del citado Centro, recayendo los nombramientos en la de D. Blas Cabrera y Felipe para el primer puesto, y las de D. Enrique Moles Ornela, D. Julio Palacios y D. Antonio Madinaveitia, Catedráticos de la Universidad Central, y D. Miguel A. Catalán Sainza, Catedrático del Instituto Es-

Estando aún vigente el Real decreto fecha 6 de Mayo de 1924, que dispone que las gratificaciones percibidas por

funcionarios no pueden ser superiores al sueldo anual que les corresponden, y prevista en el mismo la posibilidad de casos muy justificados que aconsejen autorizar un exceso sobre el límite determinado.

Vengo en decretar lo siguiente:

Quedan autorizados los señores Presidente y Jefes de Sección del Instituto Nacional de Física y Química para percibir los haberes que se les han asignado por la Junta de Ampliación de estudios, exceptuando en este caso del límite prescrito en el Real decreto regulador de tales derechos, para que, sin más excepción que la atención debida a sus Catedras, puedan emplear todas sus actividades en las interesantísimas investigaciones científicas encomendadas al Centro que la Fundación Rockefeller ha permitido ser instituido en España.

Dado en Madrid a tres de Junio de mil novecientos treinta y uno.

El Presidente del Gobierno provisional de la República.

NICETO ALCALÁ-ZAMORA Y TORRES
El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes.

MARCELINO DOMINGO Y SANJUÁN

Como Presidente del Gobierno provisional de la República, a propuesta del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes,

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo único. Se nombra a don Ciríaco Juan Mañas y Retana Director de la Escuela de Odontología, a propuesta de la Junta de Profesores del referido Centro.

Dado en Madrid a tres de Junio de mil novecientos treinta y uno.

NICETO ALCALÁ-ZAMORA Y TORRES
El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes.

MARCELINO DOMINGO Y SANJUÁN

Vistos los dictámenes de los Claustros de los Institutos Nacionales de Segunda enseñanza elevados a este Ministerio en cumplimiento de la Orden ministerial fecha 30 de Abril próximo pasado,

Este Departamento, de conformidad con lo acordado en Consejo de Ministros, ha tenido a bien hacer los siguientes nombramientos:

Albacete.—Director, D. Rafael Solfa; Vicedirector, D. Juan Antonio Alzaro.

Alicoy.—Director, D. Alfredo Múgica.

Almería.—Director, D. Gabriel Leleñón Maldonado.

Arila.—Director, D. Guadalupe Hernández de la Magdalena; Vicedirector,

CITA 17. De entre los recortes de la revista que guarda Ferrant, en alguno de los cuales se le hace referencia directa, parece interesante transcribir una parte de éste titulado *Una desconocida tarea de cíclopes. Siete gallegos en lo alto* escrito por Santiago Nadal, por la loa que hace del arquitecto y de sus colaboradores que nos puede dar idea del reconocimiento contemporáneo del que gozó Ferrant:

“...He dicho que el arco se está reconstruyendo. Ello se hace por subscripción popular. La cifra que me da mi amigo, el abogado Aige Corbella, entusiasta de las cosas de su pueblo, me parece modestísima. Pues bien, resulta que -¡extraordinaria cosa en nuestro tiempo!- el coste está resultando inferior a lo presupuestado, y parece que con el dinero reunido se podrá reconstruir otro de los ventanales. ¿A qué se debe este milagro? Sencillamente: a siete gallegos.

La reconstrucción del grandioso templo se está efectuando artesanalmente. La obra de este pequeño grupo de escultores - picapedreros gallegos, que trabajan según antiquísimas tradiciones -¡la tradición del pórtico de la Gloria!-, es tan admirable como silenciosa. La joven que nos ha guiado durante una parte de nuestra visita es hija del encargado general de las obras de la llamada cuarta zona, y está casada con el encargado de esta obra en particular. Adviértase el carácter familiar, de la más vieja y auténtica artesanía que tiene, pues, esta labor. Un minúsculo grupo de otros trabajadores gallegos se agrupa en torno a esta familia. Por encima de todos, y como jefe de toda la zona, está un arquitecto, don Alejandro Ferrant, gallego también, a quien sólo conozco de nombre,- y cuya labor es admirable, sobrehumana casi.

Con escasísimas consignaciones, viviendo allí en lo alto, en inhóspita morada, sintiendo en verano el terrible sol leridano, en invierno el frío helador, sin cesar nunca en su tarea, este grupo de siete gallegos talla columnas, traza arquerías, esculpe lóbulos, dibuja cresterías, completa capiteles. Grupos como este están diseminados por los monumentos de nuestra región, a las órdenes de don Alejandro Ferrant, luchando con la falta de medios, con la obscuridad de su labor, con el desconocimiento y la desasistencia públicos. Si mi buen amigo el pintor Juan Commelerán no me hubiese hablado con verdadera admiración del arquitecto y de sus subordinados gallegos, confieso que tampoco yo habría llegado a conocer su existencia y el mérito de su admirable labor. Desde estas columnas quiero rendir homenaje de gratitud, como catalán y como leridano, en la persona del arquitecto, en las de los encargados de las

obras y sus familias por esta artesana labor tenaz, callada, inteligente y dura”.

CITA 18. Artículo en *El Ripollés*, nº 205, de 21 de octubre de 1961, Ripoll, 1961. Incluimos reportaje completo: *Buenas Noticias*, sobre pruebas en la portada de Ripoll, en <http://xacpremsa.cultura.gencat.cat/pandora/cgi-bin/Pandora.exe?lang=es;xslt=form-avanzado#top>:



DEF. LEGAL GE-4-1959

RIPOLL, 21 OCTUBRE 1961

AÑO VIII-NUM. 205



El pasado día 10, se realizaron en los Claustros del Real Monasterio las pruebas de un Procedimiento propuesto por el profesor italiano Agosti para la fijación de las piedras de nuestro monumento. El presente reportaje realizado por Manuel Parés, capta distintos momentos del acto que pudiera ser trascendental para el futuro de nuestra Basílica.

Este número especial con amplia información gráfica ha sido posible realizarlo gracias a la desinteresada colaboración de las Casas comerciales anunciantes.

Con el corazón en la mano

Buenas Noticias

Aunque sea prematuro cantar victoria, nos podemos permitir abrir el ventanal del corazón para que entre el aire de la esperanza: una esperanza vivificadora, llena de olores de realidad. Ahora, más que nunca. Nuestro amigo «Cesc», y con él cuantos nos sentimos identificados con la campaña que él inició, estamos de enhorabuena. Y con los de EL RIPOLLES, los ripolleses todos.

Nos remitimos, para ilustrar este comentario, al reportaje gráfico que honra la primera página de este número. Efectivamente, estamos seguros de que la Dirección General de Bellas Artes está pisando terreno firme; que está en camino de proporcionarnos el inmenso regalo de la tranquilidad. Nos preocupaba —y sigue preocupándonos— el tesoro de la Portada, los Claustros, todo el Cenobio de Santa María. Parecía que el tiempo, implaceable, había dicho «Basta!» y que un aire devastador iba a robarnos nuestros tesoros. Pero, no. Tenemos ahora fundadas esperanzas de que no va a ser así.

Y no es esta una opinión gratuita y particular. En la prensa diaria aparecieron en los últimos días reseñas amplias de las manifestaciones del Ilmo. Sr. Director General de Bellas Artes a los periodistas barceloneses. De una crónica de J. Pernaú aparecida en «El Correo Catalán» entresacamos los siguientes párrafos:

«En su entrevista con los periodistas, el señor Nieto Gallo... se refirió a las obras de conservación de la portada románica del monasterio de Ripoll, atacada por el llamado «mal de la piedra», una descomposición de los elementos químicos de la piedra, que hace que ésta se desintegre en fina arena.

El problema de Ripoll es posible que esté ya resuelto gracias a la generosa y eficaz colaboración del profesor Pèlix Augusti, director del Centro de Restauraciones de Nápoles, que con otras personalidades ha asistido estos días a las sesiones del Consejo Internacional de Museos celebradas en Barcelona.

Bajo la dirección del arquitecto señor Ferrant se habían hecho una serie de ensayos, al parecer con resultado positivo. Pero se deseaba constatar éstos con las opiniones de los expertos de otros países, aprovechando sus experiencias. El día 8 de este mes se trasladaron a Ripoll y pudieron comprobar que las pruebas realizadas por Ferrant habían detenido la descomposición de la piedra en las zonas declaradas de ensayo. Pero, a pesar de ello, no eran del todo convincentes, ya que el mal podía seguir trabajando interiormente.

Cada experto dio su opinión. Prevalció la del profesor Augusti, que desde hace quince años, en Italia, viene tratando importantes monumentos atacados del mismo mal, con pleno éxito.

Según el procedimiento español, la piedra quedaba recubierta por un laca. El italiano pulveriza una materia análoga a la composición de la piedra. El profesor Boldan Marconi, de Varsovia, dijo emplear también este método.

Pedí al profesor Augusti que aplazara su regreso a Nápoles, a lo que accedió. Ayer estudió en el laboratorio de la Universidad aquella piedra. A estas horas se hallará ya en Ripoll haciendo las primeras pruebas. En abril volverá a Barcelona para comprobar los resultados.

En el caso de que el éxito acompañara a la empresa, toda la parte dañada sería sometida al tratamiento. Y lo mismo ocurriría con el monasterio de Poblet y con la catedral de Burgos, monumentos que acusan el correr del tiempo y que urge conservar para la posteridad. El mal de la piedra parece que tiene ya su penicilina...».

La anterior información, aparecida en fecha 10 del actual, se vio plenamente confirmada. En el mismo día, el profesor Augusti estaba en Ripoll efectuando las anunciadas pruebas. Para realizarlas, se escogieron dos capiteles contiguos del Claustro, los dos trabajados con piedra de distinta composición. A ellos se aplicó, después de impresionar detalladas fotografías de su estado actual, el tratamiento propuesto por el docto italiano.

Además de estar presentes a este acto las autoridades ripollesas con nuestro Rdo. Arcipreste, las pruebas fueron supervisadas por el arquitecto don Alejandro Ferrant, señor Oliva de Gerona y personal técnico del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, y por Monseñor Eduardo Junyent, Conservador del Museo Diocesano de Vich.

¿Las pruebas darán un resultado positivo? Se impone un compás de espera, y que los técnicos dictaminen en el momento oportuno. Pero nos alegra dejar constancia de la inquietud que hemos comprobado en cuantos velan por el Patrimonio Artístico Nacional: ellos comprenden que era fundada nuestra preocupación y que bien merece la pena llevar a cabo costosos trabajos y experiencias para salvar nuestro primer Monumento. Y que sí, hace tanto tiempo, levantamos la voz, ésta nacía del amor entrañable que sentimos por este tesoro de arte y de historia, reliquia casi milenaria de nuestros mayores.

Bendiga nuestra Madona estos trabajos, acreciente nuestra esperanza y nos conceda ver, en el próximo año, que cobran nueva vida estas piedras que, durante tantos siglos, han sido mudos testigos de la realidad ripollesa.

EL RIPOLLES

CITA 19. Fragmento del escrito de Matías Solé Maseras remite a Ferrant tranquilizándolo respecto a unas declaraciones realizadas por el arquitecto Monravá. Transcripción del párrafo en que Solé hace referencia a Monravá: *Referente a la carta del Sr. Monravá y artículo —indocumentado— aparecido en El Correo Catalán (inspirado sin duda alguna por dicho Sr.) hemos convenido con el amigo Berges —que ya se lo indicó por teléfono— no representa la mínima opinión general, por desgracia, como consecuencia del desprestigio adquirido en sus actuaciones como arquitecto municipal, que fue, y como profesional que es, en contra de la Arqueología, Monumentos e Historia de Tarragona. Lo que no se concibe es el que forme parte de la Comisión del Patrimonio, siendo persona que siempre ataca a dicho Organismo. Sin embargo, se explica el que*

hagan causa común con su colega Sr. Aragonés y laboren juntos en el Ministerio de la Vivienda. En fin no son defensores de ninguna causa ni sana opinión, a pesar de que se anarboleen como tales. 25 mayo 1972

CITA 20. Decreto de 24 de noviembre de 1939, publicado en el BOE de 24 de diciembre de 1939 nombrando a don Francisco Iñiguez Almerch, Comisario General

Núm. 334 BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO Págin: 1227

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

DECRETO de 24 de noviembre de 1939 nombrando a don Francisco Iñiguez Almerch, Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

A propuesta del Ministro de Educación Nacional, y previa deliberación del Consejo de Ministros,

Nombre Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional a don Francisco Iñiguez Almerch.

Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid a veinticuatro de noviembre de mil novecientos treinta y nueve.—Año de la Victoria.

FRANCISCO FRANCO

El Ministro de Educación Nacional,
JOSE IBANEZ MARTIN

Pág. 62. González Moreno-Navarro, Antoni. La restauración objetiva (Método SCCM de restauración monumental), Memoria SPAL 1993-1998, Diputación de Barcelona, Barcelona, 1999

CITA 21. Orden del Ministerio de Educación Nacional de 24 de abril de 1940, publicado en el BOE de 13 de mayo de 1940 designando, entre otros a Arquitectos conservadores de Monumentos Nacionales

Página 3380

BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

13 mayo 1940

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

ORDEN, de 24 de abril de 1940, sobre ceses, confirmaciones y nombramientos de Comisarios de Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, y designación de Arquitectos Conservadores y Arquitectos Ayudantes de Monumentos Nacionales.

Ilmo. Sr.: Dispuesta por Orden de este Ministerio, de fecha 8 de marzo próximo pasado, la división del territorio nacional en siete Zonas, para la apropiada distribución del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, creado por Decreto de 22 de abril de 1938, es preciso dotar a dichas Zonas de los Comisarios encargados de dirigir la atención y cuidados necesarios que tiendan a la conservación y reparaciones de nuestro Tesoro Artístico, si bien, en algunos casos, sólo es menester la confirmación en sus cargos de las personas que venían desempeñándolos con la antigua distribución de Zonas; como asimismo relevar de su cometido a otros señores Comisarios que, por razones de índole particular, tienen solicitada su baja o el pase a otras actividades del Servicio. Y en cuanto al personal técnico del mismo, es igualmente llegado el momento de designar los Arquitectos Conservadores y Arquitectos Ayudantes de Monumentos Nacionales que se encarguen de la labor que a ellos corresponde.

Por tanto, este Ministerio, de conformidad con el artículo 7.º del mencionado Decreto y lo dispuesto en el apartado 3.º de la Orden de 8 de marzo último (rectificado su texto por la de 22 del actual), pre-

via propuesta de la Dirección general de Bellas Artes, ha dispuesto:

1.º Que cesen en sus cargos de Comisario de Zona, con arreglo a la antigua distribución de las mismas, don Luis Menéndez Pidal, que lo era de la Cantábrica; don José María Muguruza Otaño, de la de Levante, y don Luis Villanueva Echeverría, de la 2.ª Central.

2.º Confirmar en sus cargos de Comisario de las Zonas 1.ª, 6.ª y 7.ª, en la nueva distribución, cuyas capitales son León, Sevilla y Granada, a don Manuel de Cárdenas Pastor, don Joaquín Romero Murube y don Antonio Gallego Burín, respectivamente.

3.º Nombrar Comisarios de las Zonas 3.ª, 4.ª y 5.ª, cuyas capitales son Zaragoza, Barcelona y Madrid, a don Manuel Chamoso Lamas, don Luis Monreal Tejada y don Antonio Floriano Cumbreo, respectivamente.

4.º Designar Arquitectos Conservadores de Monumentos Nacionales a don Luis Menéndez Pidal, don Alejandro Ferrant y Vázquez, don José María Rodríguez Cano, don Francisco Prieto Moreno, don Félix Hernández Jiménez y don Manuel Lorente Junquera; y

5.º Nombrar Arquitectos Ayudantes del expresado Servicio a don Anselmo Arenillas Álvarez, don Juan González Cebrián, don Manuel González Valcárcel, don Rafael Martínez Higuera, don José Tamés Alarcón y don Aristides Fernández Vallespín.

Dios guarde a V. I. muchos años.
Madrid, 24 de abril de 1940.

IBÁÑEZ MARTÍN

Ilmo. Sr. Director general de Bellas Artes.

CITA 22. Conferencia impartida por Alejandro Ferrant a través de los medios radiofónicos en julio de 1936:

“El criterio que debe seguirse en la conservación de monumentos, fué expuesto, con verdadera claridad y acierto, por el ilustre subdirector del Museo del Prado, D. Francisco Javier Sánchez Cantón. En esta misma conferencia, se puso de manifiesto también, la labor, que, como consecuencia del Plan de Obras extraordinario, va a realizarse en España.

Han hecho uso de la palabra, después, en esta misma emisora, cuatro de mis seis compañeros, los cuales, se refirieron a las obras que en sus respectivas zonas se disponen a dirigir. Y hoy, como arquitecto de la zona noroeste, corresponde a quien les habla, dar noticias a los radioyentes, de las obras que van a realizarse, dentro del mencionado Plan, en dicha zona.

La cantidad que el Estado concede para ello, asciende a 827.732 pesetas. Cantidad que habrá de distribuirse así: 200.000 pesetas, para obras en el Monasterio de Osera, de la provincia de Orense. 100.000, para el Museo que ha de crearse en Santiago de Compostela. 377.732 para la Casa de los Memos de Zamora; y 150.000 pesetas para el Museo Arqueológico, establecido en el edificio de San Marcos, de León.

Las obras que en cada uno de estos cuatro monumentos se llevarán a cabo, son las siguientes:

Monasterio de Osera.- Del grupo de monasterios cistercienses que se fundaron en Galicia en el siglo XII, entre los que se destacan, Monfere y Sobrado en la provincia de La Coruña, Meira y Penamayor en Lugo, Armenteira y Osera, en la de Orense, es este de Osera, el que por estar convertido en vergonzosas ruinas, como ocurre con la mayor parte de los citados, fué objeto de nuestra principal atención, pues, puede abrigarse la esperanza de reconstruirlo, si bien, no en su totalidad, al menos en parte, Deshabitado cerca de un siglo, no llegó a ser ultrajado en las proporciones en que lo fueran los otros. Cúpole además la suerte, de que en 1929 volvieron a él, media docena de descendientes de sus fundadores, y trabajando con gran ahínco, en poco tiempo, hicieron desaparecer el bochornoso estado en que lo encontraron, quitando la yedra que cubría sus fachadas, limpiando de escombros sus patios, y realizando las obras necesarias para habitar una parte del edificio. A esta labor, siguieron las obras por mí

dirigidas en 1932 – 1934 y 1935. En ellas se invirtieron tres créditos de 10.000 pesetas, llevándose a cabo, el saneamiento de la iglesia, arreglo de los tejados de su cabecera, aislamiento de ella (derribando los modernos aditamentos que la ocultaban), reconstrucción de una capilla en ruinas, construcción de armaduras y tejados de uno de los claustros, y de la parte correspondiente a la sacristía y sala capitular (bellísima obra del siglo 16??) en las que también se limpiaron sus bóvedas de la cal que las cubría.-- El ritmo de estos trabajos tenía que acelerarse, para poder atajar la ruina que amenazaba, y aún amenaza, buena parte de la fábrica de este inmenso edificio -llamado El Escorial de Galicia- que llegó hasta nosotros sin derrumbarse. Y, con el crédito consignado quedará conjurado este peligro.--- Al mismo tiempo que se reconstruyen y consolidan sus muros, con los sillares, cornisas etc. que entre las zarzas y la yedra de sus ruinas hoy se amontonan, se irán construyendo las armaduras de los tejados que han de cubrir los claustros, salas y dependencias (cerca de 5.000 metros de superficie). En aquellas que estuvieron cubiertas por bóvedas, se intentaría su reconstrucción, que únicamente se acometería, si se hallaran los elementos que las formaban.- A esta norma se ajustará toda obra que se ejecute.-- Estas obras de cubrición y reconstrucción, llevan consigo otras menores que serán su complemento.-- Se cuenta además con la valiosa colaboración de los moradores, que serán los encargados de alegrar sus patios, con jardines que armonicen con la arquitectura que les encuadra. Únicamente habrá que lamentar, la falta de las espléndidas fuentes que en aquellos figuraron, y que sirven de ornato en plazas y parques de la ciudad de Orense.

Trasladémonos de Osera a Santiago de Compostela.--- Ciudad admirable, no solo por sus famosos edificios, sino por la extraordinaria riqueza histórica y artística que ellos encierran, porque, efectivamente, la multitud de objetos diversos y de valor, esculturas, tapices, imágenes, dibujos etc. que figuran en el Museo de la Catedral, los que pertenecen a la Universidad, los que se guardan en San Clemente y en el Seminario de Estudios Gallegos... constituyen una considerable colección de importantes piezas arqueológicas, que reclama ser reconocida como tal colección, y en consecuencia, instalada con los honores que merece; y no en las condiciones deficientes y en la forma dispersa en que hoy se exhibe, impidiendo pueda apreciarse en lo que vale.- No. Hay que pensar en

un museo.- Santiago requiere un museo. En la ciudad de Santiago se impone un museo digno de esta ciudad.-- Donde instalarlo?.- A buen seguro, que en ninguna parte mejor que en el antiguo Hospital, fundado por los Reyes Católicos a fines del siglo XV.-- Nos encontramos ante un edificio que ha venido prestando servicios sanitarios, durante cuatro siglos, por lo que no es de extrañar, que carezca de las condiciones de funcionalismo que se exigen en el día a los hospitales. Además, el estado de verdadera ruina en que se encuentra gran parte de su techumbre, constituye una seria amenaza.-- Galicia en general (y Santiago especialmente) puesto que a dicho centro sanitario acuden enfermos de toda la región, tienen la obligación de construir un nuevo hospital, y si se hiciera esto, sería el antiguo el que podría quedar perfectamente transformado en Museo.- El Estado, provisionalmente, cedió el moderno edificio construido para Sordomudos, a fin de que los enfermos puedan ser trasladados a él, mientras se ejecuten en el antiguo Hospital las obras urgentes a que nos hemos referido y otra de consolidación, que esperamos, sean las iniciales de las que deben realizarse en este esplendido edificio, trazado por el famoso arquitecto Enrique de Egas, autor también del Hospital Real de Granada y del de Santa Cruz de Toledo.

Transportémonos a Zamora.-- Situémonos ante la fachada del Palacio de los Memes. Lo único que resta de este edificio del siglo 16, es este, la fachada.-- Estuvo expuesta a ser desmontada y trasladada al extranjero. A punto de haberse destrozado, abriendo en ella huecos que sirvieron para iluminar las habitaciones de un hotel, o un establecimiento bancario, el Estado, ha salido al paso del peligro que la amenazaba, adquiriéndola para que forme parte del edificio que ha de sustituir al parador hoy existente.-- Que destino más apropiado puede dársele, que el de albergar la magnífica colección de tapices, de los siglos 15 y 16, de los que solo una parte se expone hoy, mal dispuestos e iluminados, en locales anejos a la Catedral?-- La exposición de este tesoro artístico, podría acrecentarse, con la de alguno de los retablos de las iglesias de la provincia, como el de Fuentelcarnero, notable obra de pintura italiana del siglo 16, que corre el peligro de perderse, ó como el de Navianes de Valverde que fue bárbaramente repintado. Este museo podría recuperar tal vez, algunas de las joyas arqueológicas desaparecidas de esta provincia de

Zamora, de la que se desconoce gran parte de la riqueza artística que aún contiene.

Pasando de Zamora a León.-- Nos hallamos ante uno de sus más importantes monumentos, San Marcos.--- Las vicisitudes porque fué pasando desde el año 1868 este edificio, han sido totalmente contrarias a su buena conservación. Baste saber que dejó de ser depósito semental del Ministerio de la Guerra hace poco tiempo, y que en el exiguo espacio no ocupado por esta dependencia y la Escuela de Veterinaria, reducido a lo que fue sacristía (obra del famoso Juan de Badajoz) y parte del claustro bajo, es donde permanecieron hacinadas de mala manera, con insuficiencia de local, las piezas de la espléndida colección que el Museo Arqueológico posee.-- Recientemente se consiguió la cesión del claustro bajo, del que ahora se dispone totalmente, mas la hermosa escalera que dá acceso al piso superior.-- Estos locales serán suficientes, para que en el claustro bajo, (una vez restaurado su curioso pavimento y embellecido su patio con un jardín), pueda presentarse, debidamente ordenada, la epigrafía, en la sacristía la escultura, y en el piso alto, la importante colección de imágenes y objetos, que quedarían instalados con la dignidad que por su valor les corresponde. He de advertir que antes de acometer estas obras, han de realizarse, como es natural, las de consolidación de toda la techumbre correspondiente a la parte que desde ahora ocupará el museo.

Por último, haciéndome eco de que cuantos me escuchan, los meros aficionados a cuestiones de arte y arqueología, los profesionales de estos estudios, así como los amantes de la cultura en general, haciéndome eco digo, e interpretando el sentir de todos ellos, voy a permitirme dirigir un ruego al Excm^o Sr Ministro de Obras Públicas que deseo hacer extensivo al Patronato Nacional de Turismo, a la Diputaciones, a los Ayuntamientos, a todas aquellas entidades ó personas que puedan contribuir con su ayuda a complementar nuestra labor.-- Hay infinidad de pueblos en España que se encuentran dolorosamente aislados. Y en muchos de ellos se halla enclavado un venerable monumento. No sería altamente beneficioso para la riqueza espiritual y material de los españoles todos, de quienes habitan esos pueblos, y de quienes habrían de visitarlos, construir carreteras dignas, que les unieran a las ciudades importantes, de las cuales, al fin, recibirían la corriente vital de que hoy carecen? Por lo menos habría de construirse, un camino vecinal

que fuese suficiente para que no quedaran, como hoy están, condenados al olvido.- Recordemos entre estos pueblos desatendidos algunos tan notables por sus monumentos, como Santiago de Peñalba, San Pedro de la Nave y Santa Comba de Bande.-
- A nuestro juicio el dispendio que representara esta proposición no podría reportar más que provecho en todos los sentidos, y en ello nos basamos para formular el ruego a quien lo dirigimos.--- He terminado”.

Alejandro Ferrant.

18 – julio -1936

CITA 23. “Los expertos han recogido diversas comunicaciones relativas al uso de materiales modernos para la consolidación de los edificios antiguos; se aprueba el uso juicioso de todos los recursos de la técnica moderna y muy especialmente el del cemento armado. Se expresa la opinión de que normalmente estos medios de refuerzo deban disimularse para no alterar el aspecto y el carácter del edificio por restaurar; se recomienda especialmente su uso en los casos en que se logra conservar los elementos “in situ” evitando los riesgos de desmontaje y la reconstrucción”. Resolución quinta de la Carta de Atenas. 1931

CITA 24. El 5 de julio de 1951 el párroco de la iglesia de San Salvador de Breda, D. Pedro Prats, escribe a Ferrant agradeciéndole la consolidación del campanario y diciéndole lo bien que ha quedado y añade: “Si ve al Sr. Severino Gómez, como encargado de las obras, y que me hacía venir piel de gallina al ver como estaba pendiente de una cuerda, para quitar piedras por la parte fuera del campanario, y poder colocar los andamios, tenga la bondad de saludarle de mi parte y de mi sobrino”.

CITA 25. Camilo Boito (1836-1914). El monumento como documento de la historia. Quiere estar bien seguro de que todo lo que *“allí está escrito salió de la pluma y del estilo del autor”*. *“Se puede afirmar, en general, que el monumento tiene sus estratificaciones, como la costra terrestre, y que todas, desde la más profunda hasta la superficial, poseen su valor y se deben respetar”*.

CITA 26. “En la restauración de un monumento deben respetarse todas las aportaciones que definen la configuración actual de un monumento, no importa a qué época pertenezcan, dado que la unidad de estilo no es el fin de

la restauración. Cuando un edificio ofrezca varias estructuras superpuestas, la supresión de una de estas etapas subyacentes sólo se justifica excepcionalmente y a condición de que los elementos eliminados ofrezcan poco interés, que la composición arquitectónica recuperada constituya un testimonio de gran valor histórico, arqueológico o estético y que se considere suficiente su estado de conservación. El juicio sobre el valor de los elementos en cuestión y la decisión sobre las eliminaciones que se deban llevar a cabo, no puede depender tan sólo del autor del proyecto". Carta de Venecia. 1964. *Artículo 11*

CITA 27. "Acabada aquesta minuciosa història, s'estableix d'un mode claríssima seguir en la restauració del monument.

Apartem primerament l'idea d'acabar l'obra, contruint avui allò que mai no existí. El resultat d'aquestes restauracions és conegut per una llarga y trista experiència. Dotzenes de monuments restaurats per tot Europa per homes intel·ligentíssims, arquitectes de gran saber arqueològic, demostren que les èpoques passades, com els morts, no ressuciten, i les obres executades amb tal criteri són obres noves amb escassa relació amb l'obra antiga que s'ha volgut restaurar. El monument perd així son valor històric y deixa de servir per a la ciència, desapareixen com a document arqueològic.

La solució en què avui convenen arquitectes i arqueòlegs és la de no reconstruir; la de netejar i reparar. Tal és el criteri que adoptem.

La restauració del temple de Santa Maia d'Urgell, exigiria les obres següents:

- A) Descostrar l'interior tent aparèixer altra vegada els carreus antics, refent les columnes trencades i substituint els capitells excessivament destruïts.
- B) Trasllat del cor a l'absis, deixant lliure la nau central.
- C) Obertura i reparació de les parts interior i exterior de les galeries de l'absis i del transsepte.
- D) Reparació de les façanes, eliminant, en tot allò que fos possible, les obres de l'exterior superposades.
- E) Treure les cobertes actuals, fetes per fins d'alberg o militars, refent en son lloc la coberta antiga amb material exterior de lloses, anàleg al que s'ha conservat en son lloc, prenent les precaucions necessàries per a sa impermeabilitat.
- F) Reparació i consolidació de les voltes i dels murs que les hi fan d'espallier."

PUIG Y CADAVALCH, José. *Santa María de la Seu d'Urgell*. Henrich. Barcelona. 1918. Pàgina 93 y siguientes. Texto completo en archive.org

CITA 28. “El ábside de Santa María de Mur (Museum of Fine Arts, Boston) es uno de los más completos y mejor preservados ejemplos de murales relacionado con los manuscritos iluminados españoles”. GUDIOL, José. *Spanish painting*. Publicado por el Museo de Art de Toledo. 1941. Pág. 6 (original en inglés extraído de archive.org.)

CITA 29. “Unes pintures murals romàniques a Barbará: En una recent i ràpida visita a l’antiga parroquia de Barbará (prop Sabadell), on hi ha una esplèndida església romànica de tres absis, varem veure en un indret desencrostonat unes taques que, per l’altura i poca llum, no es podia distinguir bé si eren efectes de la humitat o bé veritables pintures. Varem deixar el dubte a l’activa curiositat del celós señor rector mossen Josep Esteve, el qual no es va oblidar de la comanda, sino que anà observant i aprecià que realment el que apareixia eren colors y ens trasmeté l’oportú avis. Tan aviat com fou posible, ens varem traslladar a Barbarà y varem començar de seguida la tasca, la qual era relativament fàcil, com sigui que la capa de guix en molts indrets queia sense resistència, apareixent unes bellíssimes pintures murals”. TRENS, Manuel. Publicado en La Veu de Catalunya de 17 de noviembre de 1919. Texto completo del artículo recogido en por Toribio de Dios, Mireia y Tiscar i Castells, Berta en el Proyecto final de Grado de Ingeniería de la Edificación de la UPC, Barcelona, 2013. <https://upcommons.upc.edu/pfc>

CITA 30. Breda. Abadía. Por las razones expuestas parece oportuno incluir en este anexo copia íntegra del documento referido:

N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES				
			DIMENSIONES			CÚBICAS	
			Longitud	Latitud	Alto e gross	Parciales	Totales
I.- DEMOLICIONES							
1	<u>Repicado de fachadas</u>						
	0	1	15,80	11,00		173,80	
	S	1	11,00	11,50		126,50	
	E	1	14,00	10,00		140,00	
	TOTAL DE M2. DE REPICADO DE FACHADAS.					440,30	
2	<u>Apertura de huecos tapiados</u>						
	Fachada E	2	1,30	2,50	0,70	4,55	
	E	2	0,80	1,00	0,50	0,80	
	S	2	0,80	2,20	0,10	1,67	
	S	2	1,60	2,60	0,10	0,83	
	S	3	1,60	2,60	0,15	1,87	
	0	1	1,20	2,60	0,15	0,46	
	0	1	2,00	3,00	0,30	1,80	
	Edículo pozo	1	0,70	1,00	0,60	0,42	
	Id.	1	0,80	1,30	0,50	0,52	
	TOTAL DE M3. DE APERTURA DE HUECOS TAPIADOS.					12,92	
3	<u>Derribo de fábricas y mampuestos</u>						
	Fachada S	1	0,80	1,50	3,00	3,60	
	Id. Id. nuevos huecos	3	0,80	1,00	0,90	1,68	
	Id. 0	1	3,00	2,50	0,30	2,25	
	Edículo pozo	1	3,15	-	0,60	1,89	
	TOTAL DE M3. DE DERRIBO DE FABRICAS Y MAMPUESTOS.					9,42	
4	<u>Derribo de cubiertas y galería</u>						
	Fachada S.	1	10,00	2,40	3,30	24,00	
	Id. 0.	1	14,50	5,00	3,30	72,50	
	Faldones recayentes en patio	3	13,00	5,00		195,00	
	TOTAL DE M2. DE DERRIBO DE CUBIERTAS Y GALERIAS.					291,50	
5	<u>Extracción de escombros al vertedero</u>						
	Medición num. 1				0,10	440,30	
	Id. num. 2					12,92	
	Id. num. 3					9,42	
	Id. num. 4				0,15	291,50	
	TOTAL DE M3. DE EXTRACCION DE ESCOMBROS AL VERTEDERO.					110,09	
II.- CANTERÍA							
6	<u>Fábrica de sillería aplantillada recta</u>						
	Portal huecos Fachada E.	2	2,20	2,50	0,70	7,70	
	Id. Id. Id.	5	1,20	1,50	0,70	6,30	
	Id. Id. Fachada S.	3	1,20	1,50	0,70	3,78	
	Id. Torre	2	2,00	1,50	0,70	2,10	
	Id. Id. Id. 0. escalera	1	6,00	3,00	1,50	27,00	
	TOTAL DE M3. DE FABRICA DE SILLERIA APLANTILLADA RECTA.					46,88	
7	<u>Fábrica de sillería aplantillada curva</u>						
	Fachada E. arco paso	3	8,00	0,30	0,50	3,60	
	Recrecido pozo	1	6,15	1,50	0,50	4,61	
	TOTAL DE M3. DE FABRICA DE SILLERIA APLANTILLADA CURVA.					8,21	
8	<u>Fábrica de sillería moldurada</u>						
	Fachada E. ventanas	1	1,30	0,50	0,50	0,32	
	Id. peldaños	10	1,50	1,00	0,50	13,50	
	Fustes columnas	3	2,40	0,15	0,15	0,16	
	Recrecido pzo. brocal	1	6,30	0,20	0,30	0,37	
	Baranda escalera	1	9,50	0,20	0,30	0,57	
	TOTAL DE M3. DE FABRICA DE SILLERIA MOLDURADA.					14,92	
9	<u>Fábrica de sillería escultrada. Bases</u>					3 Unidades	
10	<u>Fábrica de sillería escultrada. Capiteles</u>					5 Unidades	

N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Hóm. de partes iguales	UNIDADES					
			DIMENSIONES			CÚBICAS		
			Longitud	Latitud	Alto e grueso	Parciales	Totales	
	III.- ALBAÑILERIA							
11	<u>Fábrica de ladrillo tocho</u> En nuevo cierre planta baja Cierre paso En reconstrucción muros altos Ventanal Fachada O. Tapiados huecos varios	1 1 1 1 1	3,00 4,00 40,00 2,00 15,00	2,50 2,50 1,00 3,00 2,00	0,30 0,30 0,30 0,15 0,30	2,25 3,00 12,00 0,90 9,00		24,15
	TOTAL DE M3. DE FABRICA DE LADRILLO TOCHID.							24,15
12	<u>Reconstrucción de galerías</u> Fachada S. TOTAL DE M2. DE RECONSTRUCCION DE GALERIA.	1	10,00	2,00		20,00		20,00
13	<u>Reconstrucción de cubiertas y tejados</u> Galería fachada S. Alero fachada O. Cubiertas varias del recinto TOTAL DE M2. DE RECONSTRUCCION DE CUBIERTAS Y TEJADOS.	1 1 3	10,00 14,50 10,00	2,40 5,00 5,00		24,00 72,50 15,00		246,50
14	<u>Reconstrucción de paramentos de mampostería careada, vaciado, cañeado y restauración.</u> Fachada E., S. y O. TOTAL DE M3. DE RECONSTRUCCION DE PARAMENTOS DE MAMPOSTERIA.	3	12,00	10,00	0,40	144,00		144,00
15	<u>Reconstrucción de paramentos de sillería plana</u> Fachada O. Torre TOTAL DE M3. DE RECONSTRUCCION DE PARAMENTOS DE SILLERIA PLANA.							
			14,00	11,00	0,20	30,80		
			3,50	11,00	0,40	15,40		
								46,20
16	<u>Desmontaje del escudo abacial, del claustro y colocación en la muerta de la Abadía</u>							1 Unidad.
17	<u>Jornales de albañil en colocación sillería</u> Medición num. 6 Id. num. 7 Id. num. 8 Id. num. 9 Id. num. 9 Id. num. 10 Id. num. 10 TOTAL DE M2. DE JORNALES ALBAÑIL EN COLOCACION SILLERIA.							46,88 8,21 14,92 0,95 0,12 0,25 5,25 75,68
18	<u>Revoque con mortero de c.p. y recintado</u> Fachada E. Id. S. TOTAL DE M2. DE REVOCO CON MORTERO DE C.P. Y RECINTADO.	1 1	14,00 11,00	10,00 11,50		140,00 126,50		266,50
	IV.- CARPINTERIA							
19	<u>Ménsulas osculturadas en alero</u> De 0,40 x 0,40 x 2,50							5 Unidades
20	<u>Vigas, armaduras, cabios y correas, para reconstrucción en galería, cubiertas y barandas</u>							P.A.
21	<u>Carpintería de puertas machihembradas, 5 hojas con tarja ventilación, marco de arco con panel</u>	2	3,80	2,60		19,76		19,76
	TOTAL DE M2. DE CARPINTERIA DE PUERTAS.							19,76
22	<u>Carpintería puertas vidrieras de 3 hojas con tarja de medio punto</u>	5 2	1,70 1,20	2,70 2,60		22,95 6,24		29,19
	TOTAL DE M2. CARPINTERIA PUERTAS VIDRIERAS DE 3 HOJAS.							29,19

ME DICIONES

N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES						
			DIMENSIONES			CÚBICAS			
			Longitud	Latitud	Altes o grosos	Parciales	Totales		
	***/**								
23	<u>Puertas vidriera, arco duella</u> Caso pl. baja fachada O	2	1,00	2,20		4,40			
	TOTAL DE M2. DE PUERTAS VIDRIERA, ARCO DUELLA.							4,40	
24	<u>Ventanas m/duella dos hojas</u> Pisos altos fachadas S. E. y O.	16	0,80	1,00		12,80			
	Id. 1ª Id. E.	1	1,00	1,70		1,70			
	Id. 1ª Torre	2	1,00	1,20		2,40			
	TOTAL DE M2. DE VENTANAS M/ DUELLA DOS HOJAS.							16,90	
25	<u>Formación de cimbras para arcos y apeos</u>	1	40,00	4,00		160,00			
	TOTAL DE M2. DE FORMACION DE CIMBRAS PARA ARCOS Y APEOS.							160,00	
26	<u>Andamiajes, para soporte cimbras y aleros</u>	1	10,00	16,00		160,00			
	TOTAL DE M2. DE ANDAMIAJES, PARA SOPORTE CIMBRAS Y ALEROS.							160,00	
27	<u>Confección de plantillas para ventanales</u>								17 UNIDADES
	<u>V.- CERRAJERIA</u>								
28	<u>Rejas para huecos planta baja</u>	3	2,00	2,50		15,00			
	TOTAL DE M2. DE REJAS PARA HUECOS PLANTA BAJA.							15,00	
29	<u>Barandilla galeria fachada S.</u>	5	1,70	1,00		8,50			
	TOTAL DE BARANDILLA GALERIA FACHADA S.							8,50	
30	<u>Hierro trabajado para refuerzos</u> <u>galerias dinteles, armaduras cubiertas, etc.</u>								1.500,00 KG.
	<u>VI.- VARIOS</u>								
31	<u>Toma de datos, fotografias, etc.</u>								1 Unidad.

Madrid, 18 de Abril de 1975
EL ARQUITECTO CONSERVADOR,

CITA 31. Se transcribe únicamente para su lectura en último apartado del artículo, el que titula y dedica a la empresa de la restauración:

“Las diversas vicisitudes de mutilaciones, saqueos, incendios y destrucciones que el magnífico templo de Santa María ha sufrido a través de los últimos cuatro siglos culminaron el 9 de agosto del año 1835. Las ruinas de aquel día dejaron en el templo y en los recintos del monasterio un paisaje de desolación. Años después, el insigne obispo de Vich, doctor Morgades, acometió la dura empresa de la restauración que fue iniciada el 21 de marzo de 1885. Toda Cataluña colaboró en la esplendorosa tarea. Las obras concluyeron siete años después, y el 1 de julio de 1893 el citado prelado consagraba de nuevo la basílica. Hoy, si no en toda la auténtica grandeza y dimensiones artísticas de sus mejores tiempos, podemos admirar con pasmo el arte prodigioso de varias generaciones de iluminados artífices que dejaron en la piedra la huella de su genio creador. Los claustros y, especialmente, la portada del templo, que por su abundante iconografía y las escenas que representa ha sido llamada la Biblia de piedra, causan un íntimo estremecimiento de estupor y de regalo incomparables.

Lástima que el tiempo se haya atrevido de modo tan cruel como implacable a dejar triste constancia de su grupo sobre las piedras de las esculturas de tan maravillosa portada. Como si estuvieran atacadas de carcinoma, sobre estas piedras talladas prodigiosamente se han formado unas costras que al menor tacto se desprenden. La Dirección General de Bellas Artes, el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y el Instituto Central de Conservación y Restauración están realizando en ellas unas tareas de consolidación inyectando productos químicos que otorguen a la piedra una definitiva consistencia. Por ahora, no parece ser baldío tal empeño. Si las experiencias no obtuvieran el éxito apetecido no tardaríamos muchos años en lamentar la pérdida irreparable de uno de los más extraordinarios monumentos románicos de nuestra patria”. *Firmado José María Milagro.*

CITA 32. “En virtud de Orden del Ministerio de Educación Nacional (B. O. E. de 23 de abril de 1954) se aprueba un proyecto de obras de conservación en la iglesia del monasterio de Santa María de Ripoll, por la suma de 31,713'15 pesetas, según proyecto del arquitecto D. Alejandro Ferrant”. Extraído de Crónica de los Anales del Instituto de Estudios Gerundenses en <http://dugi-doc.udg.edu>

CITA 33. Juan Prat Colomer en *Crónica de Ripoll*, recoge la excavación previa realizada por Junyent en el año 1946, en un artículo titulado *La Cripta del*

Monasterio del que transcribimos lo referente a ella:

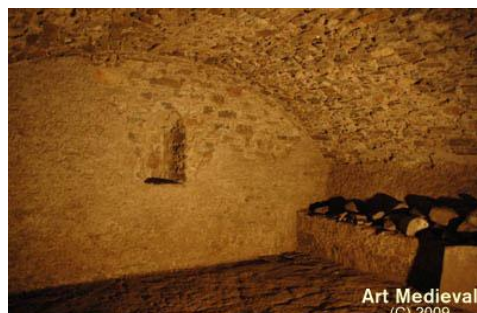
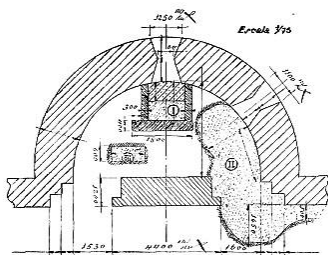
“También confirman la existencia de una CRIPTA, en primer lugar, los ventanales de estilo que le facilitaban iluminación, los cuales existen aún hoy convenientemente tapiados en la parte baja del ábside central y por cierto bien visibles desde el exterior; y también la considerable elevación del crucero por encima del nivel normal de las cinco naves de la Basílica.

Un conjunto de antecedentes calculados a su forma, llevaron al Dr. Junyent a la resolución de practicar unos tanteos de excavación, que efectuaron en el mes de agosto del año 1946, con la incondicional colaboración y ayuda técnica de don José Gudiol y don Juan Ainaud de Lasarte, director general de los Museos de Arte de Barcelona, personalidades que siguen distinguiendo muy especialmente a la Condal Villa y a su Monumento. De aquellos tanteos, que hemos de considerar de extraordinaria utilidad, nos ha quedado la información que oportunamente extendió para público conocimiento, el compatriota don Agustín Casanova Marquet (e.p.d.) y que ilustrará a cuantos se han sentido atraídos por la gran obra arquitectónica levantada por Oliba.

Resultado del tanteo: La excavación era fácil, pues las tierras amontonadas en todo el rellano que compone el crucero alzado, podían retirarse empezando por el ventanal bajo-frontal, situado a ras de jardín, desde donde podían fácil y cómodamente examinarse los restos de interés. El trabajo fue ejecutado con toda la vigilancia que la obra requería, y al observar la existencia de piedrecitas de variados colores, creyóse oportuno ordenar que las tierras fueran pasadas por criba fina y a continuación examinar detenidamente toda clase de piedra cribada. El resultado fue que tales piedras procedían del mosaico románico {siglo XI} del presbiterio, originario de la consagración del gran Abad Oliba {1032}. Otros pequeños trozos compuestos de diferentes y variadas piedrecitas unidas, demostraron que, en la restauración de Elias Rogent {1886-1893} fueron destruidos inconscientemente los restos que aún quedaban del famoso mosaico. La excavación en este primer tanteo duró dos jornadas. Su resultado fue encontrar un departamento {una especie de osario}, formado por cuatro paredes: el muro circular, en parte románico, que mide 190 centímetros de grueso, a cercén del ventanal que debía iluminar la cripta (1 en el croquis adjunto); otro muro de construcción antigua de 180 cms. de largo por 40 cms. grueso, que tiene todo el aspecto de haber sido sostenimiento de algún retablo del altar mayor. Y dos paredes más delgadas, paralelas, de 170 cms. de largo, construidas con mampostería y cal hidráulica en la época de la restauración Morgades, que cierran el departamento reseñado. Siempre con el afán de encontrar restos de interés o antiguas construcciones, dispusieron a verificar un segundo tanteo. También esta vez las tierras fueron extraídas por

mediación del otro ventanal-lateral (véase II en el croquis de la planta), segunda ventana que lógicamente debía de iluminar la Cueva de Nuestra Señora. Nueva labor que se prolongó por espacio de tres jornadas, excavándose a la altura de un hombre y siguiendo siempre los cimientos de la pared circular de la construcción, hasta encontrar la esquina del ábside, no siendo hallados en toda la gran zona excavada otros restos de interés que el muro y ventanal románicos: En vista de ello se creyó oportuno suspender la segunda prueba y realizar una tercera y última tentativa para más adelante, ya que la segunda se había ensanchado demasiado y de seguir adelante profundizando la búsqueda de fragmentos enterrados, habría sido preciso apuntalar el actual Altar Mayor para evitar el peligro de derrumbamiento. La perforación al otro lado del ábside (M I), que dio un resultado totalmente infructuoso, consistió en levantar tres losas de piedra labrada del actual pavimento y excavar a la altura de un hombre, pero al observar que las tierras extraídas por la abertura eran iguales a las del jardín, en su parte lindante con el ábside, como si hubiesen sido trasladadas expresamente para rellenar el espacio más cercano al presbiterio, se creyó conveniente suspender momentáneamente todos los trabajos. Se han colocado escotillones que permitan examinar fácilmente las catas por si se considerase conveniente continuar la excavación, profundizarla más, o reconstruir nuevamente la cripta. Quienes actuaron con interés tan marcado, consideraron, por el momento, del todo inoportuna la continuación de sus trabajos. Primero, por las numerosas reparaciones de urgencia evidente a realizar en el Monasterio por aquellos días, y después, porque el presupuesto para alumbrar esta obra, compete directamente al Patrimonio Artístico Nacional, que conoció oportunamente estos detalles”.

Y acompaña el artículo con un gráfico del ábside y del lugar donde se llevaron a cabo las excavaciones.



Texto e imágenes extraídos de www.artmedieval.es

CITA 34. “En virtud de Orden del Ministerio de Educación Nacional de 12 de diciembre de 1953 (B. O. E. de 7-V-54) se aprueba un proyecto de obras en el monasterio de San Pedro de Roda, monumento nacional, por la cantidad de 39.292,71 pesetas, según proyecto formulado por el arquitecto D. Alejandro Ferrant”. Extraído de Crónica de los Anales del Instituto de Estudios Gerundenses en <http://dugi-doc.udg.edu>

CITA 35. Documento de Mediciones del proyecto suscrito por Ferrant de *Obras de exploración y consolidación en el Monasterio de San Pedro de Roda (Gerona)*

Capítulo 1.º **OBRAS DE EXPLORACION Y CONSOLIDACION EN EL MONASTERIO DE SAN PEDRO DE RODA (GERONA) MEDICIONES**

N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES					
			DIMENSIONES			CÚBICAS		
			Longitud	Latitud	Altura o grosor	Parciales	Totales	
1	Vaciado de tierras y transporte al vertedero							
1)	En brazo S. del crucero	1	3,50	2,00	2,00	14,000		
3)	"	1	3,50	4,00	2,00	28,000		
8)	Entre absides y epístola	2	3,50	4,00	2,00	56,000		
11)	"	2	4,00	4,00	1,50	48,000		
7)	En torno a pilares deambulatorio	2	6,00	1,00	1,50	18,000		
14)	Abside evangelio	1	4,50	4,00	1,50	27,000		
27)	Cimiento portal entrada Iglesia	1	3,50	3,00	1,50	15,750		
38)	Possible escalera	1	2,00	8,00	3,00	48,000		
	TOTAL DE VACIADO DE TIERRAS Y TRANSPORTE AL VERTEDERO.....							254,750
2	Apertura de huecos							
2)	Ventana Brazo N. del crucero ✓	3	2,00	1,50	4,00	12,000		
20-21-22)	" nave Epístola		1,50	1,50	4,00	27,000		
4)	" abside "		1,50	1,50	3,00	6,750		
9)	" central deambulatorio		2,00	2,00	3,50	14,000		
10)	" central de la girola		1,50	1,10	3,50	5,775		
12)	" abside evangelio		1,25	1,30	3,00	4,875		
16)	" Capilla S. Miguel s/ evan		1,50	1,30	3,00	5,850		
13)	" abside evangelio explorar		1,50	1,30	3,00	5,850		
28 y 31)	En pórtico lado Epístola y Evang.	2	1,50	2,00	3,00	18,000		
29)	Puerta en alto		2,00	1,50	2,50	7,500		
30)	Ventana en bóveda		1,50	1,50	2,00	4,500		
35)	Cates en paramentos cripta		2,00	2,00	1,00	4,000		
36)	" " "		3,00	2,50	1,00	7,500		
37)	" " "		3,00	3,00	2,00	18,000		
41)	Derribo de muro deambulatorio		1,75	0,70	3,00	3,675		
	TOTAL DE M3. DE APERTURA DE HUECOS.....							145,275
3	Consolidación							
18)	Puerta escalera brzo N. Crucero		1,00	2,00	3,00	6,000		
18)	Escalera de caracol					75		
	(Arco capilla S. Miguel s. Evang.		5,00	1,00	1,00	5,000		
16)	Montantes "		3,00	1,50	1,00	4,500		
	(Ventana de los pies y muro correspd.		3,50	4,50	1,50	23,625		
24)	Pilar de los pies lado evangelio		1,00	1,00	8,00	8,000		
26)	Jambas puerta entrada pies Iglesia		1,00	1,00	3,50	3,500		
39)	Fondo deambulatorio cripta		1,00	1,00	2,00	2,000		
40)	Construcción de arco de sillería		4,00	1,50	0,50	3,000		
42)	Hueco bóveda circular cripta		2,000	3,00	0,50	3,000		
4	Limpieza de paramentos							
1)	Jambas de los huecos	2x2	1,50	4,00		24,00		
3)	" " "		4,00	2,00		8,00		
8)	Bóveda para ver restos		2,00	4,00		8,00		
10)	Capilla mayor		6,00	7,00		42,00		
23)	Descubrir el capitel		1,00	1,00		1,00		
	TOTAL DE M3. DE LIMPIEZA DE PARAMENTOS.....							83,00
5	Fábrica de sillarejo							
	Hueco abierto en muro nave evangelio		2,50	1,50	2,00	7,500		
	TOTAL DE M3. DE FABRICA DE SILLAREJO.....							7,500
			sigue...../.....					

OBRA DE CONSOLIDACION Y EXPLORACION EN EL
MONASTERIO DE SAN PEDRO DE RODA (GERONA)

Capítulo 1.º

hoja 2ª

MEDICIONES

N.º orden	DESIGNACION DE LA CLASE DE OBRA Y DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES					
			DIMENSIONES			CÚBICAS		
			Longitud	Latitud	Altura o grosor	Parciales	Totales	
6 <u>Serrajería</u>							
33 y 34	33) Puerta hierro montante 34) Erid as columnas con pletinas nave del Evangelio	1 2	2,00 1,00	3,00		2,00 2,00		
7	<u>Exploracion externa</u>							
	17) Ventana central deambulatorio					t/a		
	18) Restos de "oratorio anacoreta) parte baja de la parte 3. del deambulatorio					t/a		

Madrid, 30 de Julio de 1.962

EL ARQUITECTO CONSERVADOR DE
MONUMENTOS DE LA 4ª ZONA,

CITA 36. "Palacio del abad. Siglos XV-XVI. Del antiguo palacio del Abad, actualmente solo queda la fachada, donde se puede ver una ventana germinada y merletes defensivos en la parte superior. Fue construido para servir de residencia a los abades del monasterio. Durante la campaña de excavación de 1989 apareció un importante tesoro numismático, que consistía en 658 monedas de oro y plata datadas entre los siglos XIV y XV. Actualmente, el tesoro se conserva en el Museo Nacional de Arte de Cataluña. En la planta baja del Palacio, hoy se encuentra un punto de información del parque natural del Cap de Creus". De la página web www.mhcat.cat

CITA 37. LUIS ESTEVA CRUAÑAS. La "Porta Ferrada" de San Feliu de Guixols. Revista de Gerona, núm. Nº 19, pág. 55-57, 1962. Inserto el apartado del artículo que hace referencia a la *Restauración de la Torre* por considerar de interés los datos que aporta sobre dicha actuación:

"Terminadas las prospecciones arqueológicas, en octubre de 1961 el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional empezó las obras de restauración que dirige, con su habitual competencia y buen gusto, el arquitecto don Alejandro Ferrant, acertadamente secundado por don Miguel Oliva y don Juan Sanz, a quienes tantas atenciones y desvelos debemos los guixolenses; y no olvidemos al Comisario de la 4.ª Zona arqueológica, Dr. Carlos Cid, que intervino de forma decidida en pro de la restauración cuando la misma parecía problemática.

El estado ruinoso de la torre y de las edificaciones vecinas exigió que las obras empezaran por la cubierta, descendiendo luego por pisos una vez consolidado el tramo anterior. Esto permitió utilizar los añadidos para el montaje de andamios, lo que indiscutiblemente fue una gran ventaja; pero privo de ver en su conjunto el aparejado de la torre que, hasta la altura del primer piso, en ningún momento se ha visto claro.

La labor realizada ha sido magnífica; y ya que hemos elogiado a los técnicos, justo es ahora que hagamos resaltar la pericia de este grupo de "canteiros" que, encabezados por los hermanos Bouzas, están rematando una obra digna de todo encomio, puesto que no era ni segura ni fácil.

Los principales trabajos realizados han sido los siguientes:

Supresión del tejado y añadidos superiores que servían solamente para resguardar las campanas. Se ha dado a éstas una moderna instalación a base de vigas y barras de hierro que, al mismo tiempo, sirven de atirantado de la cubierta. Ello ha permitido suprimir varios aditamentos y un gran muro central de unos 30.000 kg. de peso que, gravitando sobre la bóveda superior de la torre, presionaba lateralmente las paredes produciendo su cuarteamiento. La

que era débil bóveda ha quedado fuertemente asegurada por un emparrillado de hierro metido entre una capa de hormigón de 15 cm. de espesor. Han sido rehechos 8 de los 12 grupos de tres ménsulas cada una, que en forma radial rodean la parte circular de la torre.

A un metro del nivel inferior de las ménsulas descubriose una torre primitiva que había sido recrecida; para que las almenas quedaran visibles, la parte añadida fue refundida unos cms. Por debajo de estas tres almenas, tres tirantes dobles, de 25 cms. de diámetro, con dos tensores cada uno, unen sólidamente la pared recta con la curva; por la parte recta, dos de ellos abrazan los contrafuertes, quedando los demás empotrados en los muros. De cada tirante bajan dos barras cilíndricas que pasan por las antiguas grietas o por los lugares débiles que tenía la torre; cuando una superficie era poco sólida, se unía a las barras verticales un emparrillado, también de hierro, que luego era recubierto con aparejado.

Entre las aberturas que hubieron de tapiarse (tres en el segundo piso y cinco en el primero), los boquetes que debieron rellenarse, y las reparaciones y modificaciones que se habían hecho en épocas anteriores, poco —y aún dudoso— es el aparejado original de la torre que queda, desde el primer piso hasta el remate, por la superficie curva. Otros dos atirantados horizontales refuerzan la torre; uno de ellos, empotrado en el suelo del segundo piso.

Y por creerlo más apropiado, el hueco de la ventana moderna del primer piso, que había sido disimulado en el curso de la restauración de 1931, fue convertido en ventana-aspillera”

CITA 38. Remitimos a la entrevista televisiva realizada al arquitecto Albert Pla Gisbert, con motivo de la finalización de las obras, nominada como *Signes dels temps, Restauració del Monestir de Sant Feliu de Guixols*. Llama la atención que hace referencia a las obras realizadas por Geroni Martorell en el año 1931 y otras obras diversas a cargo del profesor Lluís Esteva más tarde, pero no nombra a Ferrant. www.tv3.cat/signesdelstemp/videos

CITA 39. La fotografía corresponde a la reseña incluida en la página oficial del Ministerio de Fomento que hace referencia a la Rehabilitación del Palacio Abacial, Segunda Fase, “C” (Sant Joan de les Abadesses-Girona). Programa de Intervenciones en el Patrimonio Arquitectónico con valor Patrimonial o Histórico, promovido Por el Consorcio Ripollés de Desarrollo según Convenio de Colaboración con el citado ministerio firmado el 19 de noviembre de 2009. La obra realizada incluye la cubierta central acristalada del claustro. Incluye el siguiente resumen técnico: “Del conjunto, se encuentra rehabilitado y en uso

la zona del claustro y la planta baja de lo que fue residencia abacial, el resto se encuentra únicamente rehabilitado y consolidado y falta poner en uso las dos plantas superiores del área de la antigua residencia del abad. Se pretende dotar al edificio de servicios y elementos que permitan acoger a los visitantes y dar la información necesaria para la visita. Se adecúa a la normativa y se acondicionan estas dos plantas con pavimentos y acabados y se le dota de instalaciones”.

CITA 40. “Al final del transepte de l'església, al cantó de l'evangeli, s'hi troba una capella gòtica de planta semi hexagonal. Les voltes es tanquen amb una clau esculpida amb un escut nobiliari, és l'escut de la casa de Rocabertí, vescomtes de Perelada, que foren defensors i protectors de Santa Maria de Vilabertran des del segle XIII al XVI. La capella dels Rocabertí fou construïda al segle XIV. Sembla que el seu objectiu era servir d'enterrament a alguns membres de la família Rocabertí que fins aleshores havien estat enterrats al claustre”. De <http://www.motorclubgirona.com>

CITA 41. Seo de Urgel. Catedral de Santa María. Presupuesto del proyecto de reconstrucción del campanile, 1950. Del archivo personal de Ferrant

INDICACIÓN DE LA CLASE DE OBRA		DESIGNACION DE LAS PARTES EN QUE DEBE RECUOTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES				
				DIMENSIONES			CÚBICAS	
				Longitud	Latitud	Altura gruesa	Parciales	Totales
Capítulo 1.º		OBRAS DE RECONSTRUCCION DEL CAMPANIL DE LA FACHADA PRINCIPAL DE LA CATEDRAL DE SEO DE URGEL (LLEIDA).			MEDICIONES			
1	Desmante de tejados.	Torreçilla actual	4	2,00	3,25		26,00	
	id. id.	Tejado iglesia costados campanil	2	10,75	3,50		75,25	
	id. id.	Detras id.	2	12,50	4,00		100,00	
	id. id.	Garita s/hastial	1	2,50	3,00		7,50	
	id. id.	id. id.	2	2,50	1,00		5,00	
TOTAL M² DESMONTTE DE TEJADOS							213,75	
2	Desmante de armadura.	Torreçilla actual	1	4,00	4,00	2,75	44,000	
	id. id.	Tejado iglesia costados campanil	2	10,75	3,50	1,75	151,687	
	id. id.	Detras de id.	2	12,00	3,50	2,50	210,000	
	id. id.	Garita s/hastial	1	2,50	3,00	1,50	11,250	
	id. id.	id. id.	2	2,50	1,00	1,50	7,500	
TOTAL M³ DESMONTTE ARMADURA							404,437	
3	Destrucción recrecidos ladrillo.	Cuerpo añadido a campanil.	4	2,50	3,00	0,50	15,000	
	id. id.	Relleno de huecos	12	1,75	0,50	0,50	5,250	
	id. id.	id. id.	8	2,00	0,75	0,50	6,000	
TOTAL DE M³ DESTRUCCION RECRECIDOS LADRILLO							26,250	
4	Destrucción de recrecidos de piedra.	Fachada principal	2	4,00	11,50	1,00	92,000	
	id. id.	Costados	2	4,00	7,00	1,00	56,000	
	id. id.	Ménsulas garita	3	1,50	1,00	0,20	0,900	
TOTAL M³ DESTRUCCION DE RECRECIDOS DE PIEDRA							148,900	
5	Fábrica de ladrillo.	Arco descarga soporte hastial 2º tramo s/ trasdós bóveda nave central.	1	6,50	0,30	13,50	20,250	
	id. id.	Bóveda arista campanil	4	0,30	2,00	1,50	3,600	
	id. id.	Hastial del 2º. tramo s/arco	2	4,00	6,00	0,30	14,400	
	id. id.	Costados de hastial 2º. tramo	2	4,00	5,50	0,30	13,200	
TOTAL M³ DE FABRICA DE LADRILLO							51,250	
6	Tablero de rasilla s/tabiquillos.	Costados campanil y laterales.	2	10,50	3,50		73,50	
	id. id.	Detrás de campanil nave central y laterales	2	12,25	3,50		87,50	
TOTAL M² DE TABLERO DE RASILLA S/TABICUILLLOS							161,00	
7	Capa de hormigón.	Costados de campanil s/bóveda central	2	3,50	3,50		24,50	
	id. id.	Detrás de campanil s/bóveda central	1	10,00	3,50		55,00	
	id. id.	s/ bóvedas laterales	2	6,50	7,00		91,00	
	id. id.	Tablero de rasilla costados campanil	2	10,50	3,50		73,50	
	id. id.	id. id. detras campanil.	2	12,25	3,50		87,50	
TOTAL M² DE CAPA DE HORMIGON							311,50	

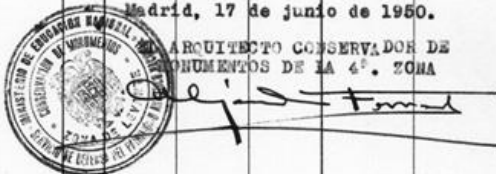
OBRAS DE RECONSTRUCCION DEL CAMPANIL DE LA FACHADA PRINCIPAL DE LA CATEDRAL DE SEO DE URGEL (LERIDA) **MEDICIONES**

Capítulo 1.º

INDICACIÓN DE LA CLASE DE OBRA	DESIGNACION DE LAS PARTES EN QUE DEBE EJECUTARSE	Núm. de partes iguales	UNIDADES				
			DIMENSIONES			CUBICAS	
			Longitud	Latitud	Altura o grosor	Parciales	Totales
8 Tejado de pizarra. id. id.	Campanil	4	3,50	1,50		21,00	
	Costados campanil	2	10,50	3,50		73,50	
	Betras campanil (las tres naves)	•	12,25	3,50		87,50	
	TOTAL M² DE TEJADOS DE PIZARRA						182,00
9 Restauración campanil.	Exterior	4	2,50	6,00		60,00	
	Interior	4	1,90	6,00		45,60	
	TOTAL DE M² DE RESTAURACION DEL CAMPANIL						105,60
10 Andamios id. id. id.	En campanil	4	5,00	7,00		35,00	
	Fara garita	2	5,00	2,00		20,00	
	id. id.	2	5,00	6,00		60,00	
	Construcción hastiales	2	11,50	4,00		92,00	
TOTAL M² ANDAMIOS CONSTRUCCION Y ALICATILLO MADERA ...						207,00	
11 Escombros	Tanto alzado					100,000	
	TOTAL TANTO ALZADO ESCOMBROS (M³)						100,000

Madrid, 17 de junio de 1950.

ARQUITECTO CONSERVADOR DE MONUMENTOS DE LA 4.ª ZONA



CITA 42. FORT I COGUL, Eufemiá. *Santes Creus de l'exclaustració ençà. La gestió dels organismes que n'han tingut la tutela*. Publicacions de l'Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, Patronat del Reial Monestir de Santes Creus. 1972.

Transcripción íntegra de la nota que aparece hablando del proyecto que nos ocupa.

“INICIATIVES I MILLORES. Durant la dotzena d'anys que s'escolaren entre l'acabament de la guerra i la constitució del Patronat del 1951 hom féu alguna cosa de profit a Santes Creus. En totes aquelles realitats, la Comissió de Monuments tingué una participació implícita.

Capella de la Trinitat. L'ordre del 21 de març del 1946 aprovà el pressupost d'obres a la Capella de la Trinitat per un total de 30.462 pessetes (Torres, ichero, p. 367). El projecte havia estat formulat per l'arquitecte Sr. Alexandre Ferrant, que proposà de cobrir l'ediici, la reconstrucció de la cornisa i el repàs dels paraments dels murs, tot posant carreus de pedra picada on feien falta; cal dir que hom emprà els materials emmagatzemats els anys anteriors per la Comissaria del Sr. Lloret. La teulada fou coberta amb teules àrabs. Tot i que el decret o ordre atribueix el projecte tècnic al Sr. Ferrant, sembla que hi tingué intervenció destacada el señor Monravà, y és inqüestionable que el projecte fou una realitat gràcies a la intervenció de la Comissió de Monuments” (MABSC 1946, p. 38)

CITA 43. FORT I COGUL, Eufemiá. *Santes Creus de l'exclaustració ençà. La gestió dels organismes que n'han tingut la tutela*. Publicacions de l'Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, Patronat del Reial Monestir de Santes Creus. 1972t

“Arbres. Pel maig de 1951 hom féu una plantade d'arbres a la plaça de Sant Bernat, d'acord amb un disseny de distribució fet per l'arquitecte Sr. Monravà, ajudat per l'arquitecte de Zona Sr. Alexandre Ferrant. Les arbres oren cedits per l'Ajuntament de Tarragona, i aquesta plantació, que el 1957 calgué arrencar perquè destorbava la pavimentació de la plaça feta amb motiu del Día del Municipio Rural”, conferí, de moment, una nota de vida a la desolació que aleshores presentava la plaça”.

CITA 44. “Las deliberaciones del Symposium España-U.N.E.S.C.O., que comenzaron el lunes en el Patrimonio La Cierva, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, reflejan la preocupación de los conservadores del Patrimonio Artístico ante la degradación evidente de los principales edificios europeos. Las intervenciones de los señores Paul Coremans y Francisco

Iníiguez, comisarios generales de Bélgica y España, respectivamente, constituye una voz de alarma y un alegato para que se adopten las medidas indispensables a asegurar la permanencia de los principales monumentos.

Los expertos examinaron en proyección y dibujos el caso de monumentos únicos de Bélgica, como la Casa Consistorial de Gante, la iglesia de San Nicolás, de la misma ciudad y el templo de Santa Gúdula, en Bruselas, y también templos de Indonesia y España.

Al estudiarse los remedios contra esa erosión que arruina los patrimonios de casi todos los pueblos del mundo, el señor Ceremans dijo que él no estaba seguro de la eficacia de los productos químicos modernos y que mientras los ensayos no sean concluyentes no podría aconsejar su empleo de modo incondicional.

El señor Iníiguez expuso en forma erudita los trabajos realizados por la Comisaría a su cargo y explicó las técnicas empleadas en España desde hace diez siglos.

La tercera comunicación fue presentada por el señor Almagro, catedrático de Prehistoria de la Universidad de Madrid, sobre conservación de las pinturas de la Cueva de Altamira.

Siguieron a éstas las intervenciones de los señores J.P. Paquet, jefe de los servicios del Patrimonio Artístico de Francia; E.E. Ter Kuile, jefe de los servicios del Patrimonio de los Países Bajos; H. Cebertovich, profesor de la Universidad de Gdansk, y Prieto Moreno, de España, que hablaron acerca de las modificaciones en la elasticidad de los materiales, los atados en edificios antiguos, método de consolidación del suelo y trabajos de conservación y restauración en la Alhambra de Granada". Recorte de prensa ABC del Miércoles 14 de Octubre de 1959". Transcripción del texto: *Symposium sobre Conservación de Monumentos*.

CITA 45. Nota personal de la autora: Y aquí me siento tentada de extrapolar mi investigación más allá del objeto de la misma, de las actuaciones de Ferrant y de la búsqueda del cuerpo teórico que las rige, si existe. Es tanta la documentación y el interés de la misma que la mente se me dispara hacia ella. Respiro hondo y tomo decisiones al respecto. El estudio de las actuaciones de restauración del Monasterio de Poblet son un vehículo que me llevará, en un tramo de mi recorrido, al lugar donde quiero llegar, no puedo detenerme a estudiarlo en profundidad pese a que ejerce sobre mí un atractivo enorme. Voy a extenderme, un poco más quizá que en otros monumentos, en la transcripción o reseña de esa información pero no voy a profundizar en ella salvo en los casos necesarios para mi estudio.

CITA 46

Eudaldo Serra
Plaza Molina, 5, 7.
Barcelona.

Barcelona, 8 Octubre de 1957,

Sr. D. Alejandro Ferrant,
Arquitecto Conservador de
Monumentos, Zona de Levante,
Ministerio de Educacion Nacional,
Madrid.

Muy señor mio:

Recien llegado de extremo oriente, donde he pasado tres meses y medio, me encuentro con una carta (que adjunto) del Rvdo. Padre Abad del Real Monasterio de Poblet.

Lamento todo lo ocurrido con la imagen de San Vicente que me encargaron. En realidad no se como podría acercarme a intrepresar su punto de vista ya que me temo que, aun modelando de nuevo la imagen, acentuaría mas la simplificación de de sus líneas, ya que la falta de movimiento y rigidez es del todo voluntaria. Mi deseo seria sacarle a la imagen algo de lo que tiene de real para dar paso a la forma siempre sin perder el valor humano y espiritual que debe tener toda imagen. De todas maneras creo ver su punto de vista y el de la Rvda. Comunidad y no quisiera hacer perder mas el tiempo con tentativas que me parece no darian resultado satisfactorio. Ruegole, pues, me permita Vd. retirarme y en consecuencia puedan Vds. actuar con toda libertad. Le aseguro que por mi parte no hay el mas pequeño inconveniente ni descontento y que al ofrecerles esta solución esta en mi animo solamente el deseo de aclarar y resolver este asunto.

Ya sabe que tanto Vd. como la Rvda. Comunidad de Poblet pueden contar conmigo por cualquier cosa que se les ofrezca siempre sin ningun compromiso por su parte. Le agradecería tuviera Vd. la bondad de decirme algo sobre el particular a fin de poder comunicar al Rvdo. Padre Abad mi decisión.

Reciba Vd. un afectuoso saludo de su affmo. s.s. y amigo
q. e. s. m.

Eudaldo Serra

16. Octubre. 1957

Sr. D. Eudaldo Serra.
BARCELONA.

Muy Sr. mio o mas bien, amigo mio, por ser como lo es de mi hermano Angel:

He recibido su carta del día 6, con la que me envía la que escribido a V. el Rvdmo. P. Abad de Poblet, que le devuelvo, ambas relacionadas con la imagen de San Vicente que le han encargado con destino a dicho Monasterio.

Tengo un verdadero disgusto al ver la trascendencia que tuvieron los reparos que puse a su escultura. Nunca pensé que dieran lugar a su renuncia del encargo. Mis observaciones fueron hechas sin darle cuenta de que ello podría significar, cuanto menos, una merma en la personalidad de su obra. Al leer sus palabras, ahora, me doy cuenta de esto, y, no sólo rectifico mi crítica, sino que estoy plenamente convencido de que debe concedersele a V. absoluta libertad para que en su obra se refleje toda su personalidad escultórica.

El alto concepto que de su arte tengo influyó, sin duda, al permitirme juzgar su imagen desde mi punto de vista, seguramente, particular.

Yo le ruego desista de su decisión pues nunca podría perdonarme el que, por mi culpa, hubiera perdido el Monasterio de Poblet la oportunidad de poseer una obra que, por ser suya, juzgo indiscutible.

Esperando con ansiedad sus noticias reciba un saludo cordial de su affmo. s. s. y amigo que estrecha su mano

Sr. D. Alejandro Ferrant,
Arquitecto Conservador de Monumentos
Zona de Levante.
Paseo de Recoletos. 7
Madrid.

2 NOV. 1957

Muy señor mio y distinguido amigo:

Acuso recibo de su tta. carta del 16 del actual. Perdono si no he contestado antes, supe que tenia que venir Vd. a Barcelona y me hubiera gustado muchísimo verle personalmente. Pero los días pasan y me he decidido escribirle rogándole tenga la bondad de avisarme el día que este Vd. de paso por esta a fin de saludarle y poner en claro algun mal entendido.

En verdad soy yo que no se como excusarme. Jamas pensé que mi decisión, que ya no es tal decisión, pudiera causar molestia alguna a nadie. Le aseguro que no fueron sus observaciones las que me hicieron desistir de llevar a cabo el encargo. Esta Vd. en su perfecto derecho y obligación de hacerme todas las observaciones necesarias y yo de escucharlas, pero al ver que por segunda vez no lograba interpretar lo que se me pedía creí que mi deber era de retibarme. Así es que rectifico y me pongo a su disposición para lo que sea. Le ruego no me tome Vd. por una de esas personas susceptibles y vanidosas pues quisiera ser todo lo contrario. Me excuso una vez mas por haber sido el causante de disgusto a Vd. y a su hermano D. Angel a quien ya sabe Vd. como aprecio.

Reciba Vd. un afectuoso saludo de su affmo. s.s. y amigo

Eudaldo Serra

CITA 47. Informe emitido por Ferrant sobre las obras realizadas en el Monasterio de Santa María de Poblet (Tarragona)

OBRAS REALIZADAS EN EL MONASTERIO DE SANTA MARIA DE POBLET (TARRAGONA)
A CARGO DE LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES, DESDE 1960 A 1.970

Autorizadas por O.M. de diciembre de 1960	
Presupuesto	399.999,83 pts.
Obras de restauración de la Puerta Dorada, derribándose los agregados y del nuevo edificio adyacente para vivienda conserje y tiendas.	
Autorizadas por O.M. de 13 Sept. 1961	
Presupuesto.....	399.999,65 pts.
Obras complementarias de las de 1960.	
Autorizadas por O.M. de 30 Julio 1962	
Presupuesto.....	399.999,84 pts.
Construcción de cubiertas del edificio nuevo adyacente a la Puerta Dorada	
Autorizadas por O.M. de 13 Agosto 1963	
Presupuesto.....	899.999,87 pts.
Obras iniciales en el Palacio del Rey Martín. Reconstrucción casi total de arcos hastiales y cubierta.	
Autorizadas por O.M. de 20 Septiembre, 1963	
Presupuesto	399.998,99 pts.
Complementarias de las anteriores del Palacio del Rey Martín.	
Autorizadas por O.M. de 7 Septb. 1964	
Presupuesto.....	399.998,07 pts.
En el Palacio del Rey Martín. Obras en el vestíbulo y dos salas inmediatas, muros y cubiertas.	
Autorizadas por O.M. de 9 Junio 1965	
Presupuesto.....	399.995,66 pts.
Reparación de cubiertas por los daños ocasionados por los temporales e instalación de pararrayos en el cimborio de la Iglesia.	
Autorizadas por O.M. de 5 agosto 1965	
Presupuesto.....	2.218.337,00 pts.
Construcción de escaleras exteriores de acceso al Palacio del Rey Martín, pavimentación patio, etc.	
Autorizadas por O.M. de 4 de Novbre. 1966	
Presupuesto.....	399.994,22 pts.
Restauración de parte de fachada N. nave central y construcción terraza entre ésta y el Palacio del Rey Martín.	
Autorizadas por O.M. de 28 Septb. de 1967	
Presupuesto.....	399.987,38 pts.
Cámaras Reales. Iniciación obras en la planta baja. Reconstrucción arcos, restauración paramentos.	
Autorizadas por O.M. de 31 Dicbre. de 1968	
Presupuesto.....	399.998,36 pts.
Continuación de obras en las Cámaras Reales. Fachada al Juego de Pelota.	
Autorizadas por O.M. de 4 de abril de 1970	
Presupuesto.....	398.196,43 pts.
Construcción de la cubierta de las Cámaras Reales, previa destrucción del arruinado forjado.	

Madrid, 7 de Junio de 1971
EL ARQUITECTO CONSERVADOR DE
MONUMENTOS DE LA 4ª ZONA,

1.4. Listado de notas aludidas en el texto

NOTA 1 Resúmenes de las intervenciones realizadas por Ferrant en cada una de las provincias que constituyen la Cuarta Zona.

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en **Alicante**

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Bañeres	Castillo	Consolidación torre del homenaje	1966
Bañeres	Castillo	Consolidación torre del homenaje (bóveda y muros)	1968
Bañeres	Castillo	Consolidación muros muralla	1970
Bañeres	Castillo	Pavimentación plaza de armas	1971
Biar	Castillo	Torre del homenaje	1953
Biar	Castillo	Consolidación paso de ronda, reconstrucción puerta y vaciado de tierras	1972
Biar	Castillo	Consolidación paso de ronda, reconstrucción puerta y vaciado de tierras	1972
Denia	Castillo y recinto amurallado	Obras generales	1966
Denia	Castillo y recinto amurallado	Torre de En medio y conservación de tramo de muralla contiguo	1974
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano	1964
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano de iglesia (carpintería)	1965
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano de iglesia (esculturas)	1966
Elche	Basílica de Santa María	Cornisa	1971
Elche	Palacio de Altamira	Vaciado tierras, reparación muros y torres	1968
Elche	Palacio de Altamira	Torre del homenaje, cubo y consolidación garitón	1970
Elche	Palacio de Altamira	Almenado y paso de ronda	1971
Elche	Palacio de Altamira	Reconstrucción del almenado	1973
Guadalest	Castillo	Consolidación muros y pavimentación	1973
Guadalest	Castillo	Consolidación muros y pavimentación	1973
Jávea	Iglesia de San Bartolomé	Obras generales	1941
Onil	Palacio del marqués de Dos Aguas	Reconstrucción del patio	1972
Orihuela	Catedral	Revestimiento externo del coro	1943
Orihuela	Catedral	Revestimiento externo del coro (complementario)	1946
Orihuela	Catedral	Cubiertas	1950
Orihuela	Catedral	Sala capitular	1955
Orihuela	Catedral	Reparaciones menores urgentes en fachada, sector primero	1973
Orihuela	Catedral	Obras urgentes en sala capitular	1973
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas de iglesia	1941
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubierta de bóveda del crucero	1942
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas, bóvedas y saneamiento	1946
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas del claustro	1951
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas	1953
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Terrazas noroeste y sur y tejado ala oeste del claustro	1956
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Enlosado de cuatro galerías del claustro de la Universidad	1962
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Obras urgentes de consolidación en la capilla de la Comunión	1974
Orihuela	Iglesia de las Santas Justa y Rufina	Obras urgentes en cubiertas	1973

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Orihuela	Iglesia de Santiago	Obras urgentes saneamiento cabecera iglesia	1941
Orihuela	Iglesia de Santiago	Escultura de Santiago Apóstol y pavimentación capilla de la Comunión	1944
Orihuela	Iglesia de Santiago	Escultura de Santiago Apóstol y pavimentación capilla de la Comunión	1946
Orihuela	Iglesia de Santiago	Cubiertas y saneamiento	1951
Orihuela	Iglesia de Santiago	Reja y escultura de la Fe	1953
Orihuela	Iglesia de Santiago	Saneamiento y pavimentación	1955
Orihuela	Iglesia de Santiago	Construcción de sala para exposición del tesoro	1970
Orihuela	Iglesia de Santiago	Cubiertas y muros	1971
Orihuela	Iglesia de Santiago	Obras urgentes en cubiertas, bóvedas y techos	1973
Petrel	Castillo	Consolidación y obras generales	1973
Sax	Castillo	Consolidación	1965
Sax	Castillo	Conservación torre del homenaje	1966
Sax	Castillo	Torre del homenaje	1967
Sax	Castillo	Reconstrucción del almenado	1968
Sax	Castillo	Obras generales	1970
Sax	Castillo	Almenado, baluarte y muro torre extrema	1971
Tabarca, Isla de	Murallas	Conservación parcial recinto amurallado	1966
Villena	Castillo	Cubo muralla (opuesto a zona de torre del homenaje)	1961
Villena	Castillo	Torreones este y oeste y almenado	1964
Villena	Castillo	Lienzo que une la muralla con torre del homenaje (reconstrucción)	1970
Villena	Castillo	Artesonado y pavimentación de torre del homenaje	1971
Villena	Iglesia de Santiago Apóstol	Columnas y arco central del presbiterio. Supresión del arco	1964

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en **Barcelona**

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Cubierta del claustro	1946
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Cubierta del claustro	1947
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1963
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1964
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1966
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1968
Barcelona	Iglesia de Santa María de Barbará	Obras generales	1946
Barcelona	Iglesia de Santa María de Barbará	Obras generales	1949
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Restauración parte nave lateral y columnas entre coro y altar mayor	1941
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Capillas, coro y altar mayor	1942
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Consolidación y restauración de bóvedas	1966
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Obras Nueva Cripta y Presbiterio	1967
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Capillas de San Jorge y Santa Elena. Limpieza bóveda pie iglesia	1971
Barcelona	Palacio Real	Exterior	1952
Barcelona	Palacio Real	Torre o Mirador del Rey Martín	1953
Barcelona	Palacio Real	Patio	1956
Barcelona	Palacio Real	Patio	1958
Balsareny	Castillo	Arcos de la planta baja	1967
Cardona	Castillo y colegiata	Dependencias contiguas a colegiata	1968
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cubiertas y bóvedas	1949
Cardona	Iglesia de San Vicente	Obras Consolidación y Reconstrucción Ábside	1951
Cardona	Iglesia de San Vicente	Rest. de cuatro ábsides laterales, crucero y primer tramo de nave central	1954
Cardona	Iglesia de San Vicente	Naves de iglesia	1955
Cardona	Iglesia de San Vicente	Naves de iglesia	1956
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cimborrio	1957
Cardona	Iglesia de San Vicente	Pinturas del pórtico	1958
Cardona	Iglesia de San Vicente	Restauración de cornisa de coronación de los muros	1958
Cardona	Iglesia de San Vicente	Pinturas del pórtico	1960
Cardona	Iglesia de San Vicente	Reconstrucción tejado de nave central	1961
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cubierta y cornisa del ábside central	1962
Cardona	Iglesia de San Vicente	Construcción del tejado	1963
Cardona	Iglesia de San Vicente	Tramo que corresponde al pórtico	1964
Cardona	Iglesia de San Vicente	Absides central y de la Epístola. Coro	1965
Cardona	Iglesia de San Vicente	Absides y fachadas de naves laterales	1967
Caseres	Monasterio de San Pedro	Reconstrucción bóvedas del refectorio y dependencias priorales	
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Retejado	1950
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Enlosado parcial del templo	1952
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Reparación paramentos y puerta entrada	1958
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Iglesia y claustro	1942
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Casa Abacial	1945
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Cruja norte del claustro	1951
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Obras Reparación Cruja Norte Claustro II	1951
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Obras de Conservación en el Claustro	1951
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Proyecto de escaleras de acceso a las dependencias anexas al Claustro Superior lado Norte	1951
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1955
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1956
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Cubiertas del claustro alto	1957
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1968
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Jardines del Monasterio	1968
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1971
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Exploración del terreno. Consolidación	1950
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Destrucción de partes añadidas para dejar visible estructura original	1951
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Elevación de los muros, reconstrucción de claustro y galerías	1955
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Pavimentación	1956
Vich	Catedral de San Pedro	Cripta	1943
Vich	Catedral de San Pedro	Decorado y pintura	1944
Vich	Catedral de San Pedro	Sarcófago en claustro	1965
Vilanova i Geltrú	Museo Balaguer	Habilitar planta baja del castillo para instalar el museo	1955

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en Castellón

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Burriana	Iglesia parroquial	Eliminación decoración barroca del ábside y absidiolas	1967
Burriana	Iglesia parroquial	Limpieza de muros y renovación fábrica de sillería	1968
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Techumbre	1971
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Arcos y cubiertas	1972
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Cubierta y retejado	1972
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Capillas laterales	1974
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cúpula de la capilla de la Comunión. Tejados y cubiertas de la iglesia y anejos	1941
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas	1942
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas	1944
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cúpula de la capilla de la Comunión	1949
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas nave del Evangelio y capillas adosadas	1975
Morella	Murallas	Reconstrucción de muralla	1950
Morella	Murallas	Reconstrucción lienzo muralla de la Puertaferriza	1955
Morella	Murallas	Torre de San Miguel	1967
Morella	Murallas	Torre de San Miguel	1967
Morella	Murallas	Torres de Vella, de Alós y de la Fuente	1968
Morella	Murallas	Torres de Frades	1972
Peñíscola	Castillo y Palacio	Terrazas, cisternas y conducciones del castillo	1941
San Mateo	Iglesia parroquial	Ventanal de capilla mayor	1953
San Mateo	Iglesia parroquial	Vidrieras	1955
Segorbe	Recinto amurallado	Torre de Botxí	1971
Segorbe	Recinto amurallado	Torre de Botxí	1972

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en Gerona

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ
Gerona	Catedral	Ábside
Gerona	Catedral	Obras generales
Gerona	Catedral	Consolidación y restauración de Torre de Carlomagno
Gerona	Catedral	Consolidación y restauración de Torre de Carlomagno
Gerona	Catedral	Torre de Carlomagno
Gerona	Catedral	Terminación de la Puerta de los Apóstoles
Gerona	Catedral	Bóveda del tramo de los pies
Gerona	Catedral	Obras generales
Gerona	Catedral	Puerta de los Apóstoles
Gerona	Catedral	Puerta de los Apóstoles
Gerona	Convento de Santo Domingo	Reconstrucción de ventanales en la iglesia
Gerona	Convento de Santo Domingo	Iglesia de Nuestra Señora de la Anunciación
Gerona	Convento de Santo Domingo	Conservación de la iglesia
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans, edificio	Destrucción
Gerona	Iglesia de San Félix	Adecantamiento interior
Gerona	Iglesia de San Nicolás	Obras generales
Gerona	Iglesia de San Nicolás	Reconstrucción de ábsides
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Apertura de huecos cegados
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Crucero
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Enlazar la iglesia como estaba primitivamente
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras Generales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre el ábside central
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre el ábside del Evangelio
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre los ábsides de la cabecera
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Reconstrucción del campanario
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Campanario
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Enlizado de cubierta
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Claustro e iglesia
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Desprender desconchados de la bóvedas
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Bóvedas naves laterales y nave central
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales
Gerona	Murallas	Reconstrucción de una parte del tramo de muralla romana
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Campanario
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Conservación campanario
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Conservación
Besalú	Casa Tallafarro	Edificio núm. 4
Besalú	Casa Tallafarro	Obras generales
Besalú	Casa Tallafarro	Consolidación y restauración en fachadas
Besalú	Conjunto Histórico-artístico	Casa Tallafarro, hospital de San Julián e iglesia de San Pedro
Besalú	Hospital de San Julián	Obras generales
Besalú	Hospital de San Julián	Anteproyecto de consolidación y reforma del edificio del Hospital de San Julián para museo
Besalú	Hospital de San Julián	Obras de conservación en el Hospital de San Julián
Besalú	Iglesia de San Vicente	Iglesia propiamente dicha
Besalú	Iglesia de San Vicente	Obras generales
Besalú	Iglesia de San Vicente	Ábside central
Besalú	Iglesia de San Vicente	Consolidación y restauración
Besalú	Iglesia de San Vicente	Pavimento y parte decorativa
Besalú	Monasterio de San Pedro	Obras generales en la iglesia
Besalú	Monasterio de San Pedro	Obras generales en la iglesia
Bisbal, La	Castillo	Obra urgente en la muralla
Breda	Iglesia de San Salvador	Consolidación y restauración del campanario
Breda	Iglesia de San Salvador	Consolidación y restauración en el campanario
Breda	Iglesia de San Salvador	Proyecto de restauración del patio de la abadía
Breda	Iglesia de San Salvador	Proyecto de restauración del patio de la abadía

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en **Ibiza**

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Ibiza	Murallas	Arquería de Plaza de Armas	1950
Ibiza	Murallas	Baluarte del Portal Nou	1953
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1955
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1956
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1957
Ibiza	Murallas	Reconstrucción de la Puerta de Felipe II	1958
Ibiza	Murallas	Apertura paso en Baluarte de San Juan	1960
Ibiza	Murallas	Baluarte de San Juan	1963
Ibiza	Murallas	Obras generales en los baluartes	1964

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en Lérida

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	AAFV	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1640	Limpieza de cal del claustro. Cubiertas	1948		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Limpieza de cal Interior. Restauración muros	1949		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Obras generales	1950		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Nave del Evangelio	1951		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Iglesia	1953		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Rosetón norte del crucero. Fachada Casa de Canónigos	1955		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Fachada Casa de Canónigos. Rosetón a los pies de la iglesia	1956		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Iglesia y Casa de Canónigos	1957		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Cimborrio	1958		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Iglesia y Casa de Canónigos	1959		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Cubiertas ábside y Casa de Ejercicios	1960		
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	1660	Ábside central y otras obras varias	1961		
Ager	Castillo	1663	Vaciado de tierras de la iglesia de San Pedro y monasterio	1968		
Agramunt	Iglesia de Santa María			1951	761	Obras de restauración parcial
Agramunt	Iglesia de Santa María			1952	759	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Recalzo de cimientos	1953	760	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Nave de la Epístola	1955	762	Obras de consolidación y restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Nave de la Epístola	1956	763	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Fachada principal y campanario	1964	764	Obras de Conservación
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Cubiertas	1966	765	Reconstrucción de cubiertas
Agramunt	Iglesia de Santa María	1665	Nave del Evangelio y portada fachada principal	1968	766	Obras de Conservación
Alfarràs	Torre	1666	Consolidación de la torre, saneamiento	1967		
Balaguer	Convento de San Francisco	1669	Claustro	1967		
Balaguer	Convento de San Francisco	1669	Claustro	1968		
Balaguer	Convento de San Francisco	1669	Claustro	1971		
Balaguer	Convento de San Francisco	1669	Claustro	1971		
Bellpuig	Iglesia de San Nicolás	1675	Limpieza y colocación de fragmentos desaparecidos en el interior de don Ramon Folch	1952		
Bellpuig de les Avel·lanes	Monasterio de Santa María	1676	Iglesia	1957	824	Obras de reconstrucción parcial en la Iglesia de Bell Puig de les Avel·lanes
Bellpuig de les Avel·lanes	Monasterio de Santa María	1676	Cubiertas	1961	825	Obras de restauración en el Monasterio
Bellpuig de les Avel·lanes	Monasterio de Santa María	1676	Iglesia	1963	826	Obras de conservación en la Iglesia
Bellpuig de les Avel·lanes	Monasterio de Santa María	1676	Cubiertas	1964	827	Obras de conservación en la Iglesia
Cervera	Universidad	1682	Cubierta de una torre	1950		
Cervera	Universidad	1683	Cubiertas de la capilla	1951		
Cervera	Universidad	1684	Revocho de fachadas y cubierta de la torre izquierda	1964		
Cervera	Universidad	1685	Corpo central de la fachada principal	1975		
Coll de Nargó	Iglesia de San Clemente	1685	Cubiertas, pavimentación y grietas de los muros	1949	788	Obras de Conservación
Coll de Nargó	Iglesia de San Clemente	1685	Cubiertas y pavimentación	1964	789	Obras de conservación
Espluga Calva	Castillo	1689	Cubiertas	1955		
Espluga Calva	Castillo	1689	Cubiertas	1956		
Espluga Calva	Castillo	1689	Cubiertas	1957		
Figueras	Iglesia de San Juan	1693	Comenzación, consolidación fábrica y cubierta	1950	767	Obras de conservación
Mur	Iglesia de Santa María	1695	Recalzo del torredón y cubiertas del claustro	1969		
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Cubiertas del Claustro	1946	834	Proyecto de construcción de cubiertas del claustro de la catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Campanil fachada principal	1950	833	Reconstrucción del campanil de la fachada principal
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Demolición dependencias adosadas a la fachada sur	1953	834	Proyecto de Obras de Conservación en la Catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Claustro	1954	835	Proyecto de obras de restauración de Catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María e Iglesia de San Miguel	1697	Cubierta y fachada nave del Evangelio	1958	836	Proyecto de ordenación del entorno de la Catedral e Iglesia de San Miguel
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Cubierta y fachada nave del Evangelio	1966		
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	1697	Cabecera	1967	837	Obras de conservación de la Seo de Urgel
Seo de Urgel	Catedral de Santa María e Iglesia de San Miguel	1697	Cabecera	1969	838	Proyecto de Restauración en la Iglesia de San Miguel y cuerpo claustral de la Catedral y ordenación de las Plazas de Cataluña y San Miguel
Seo de Urgel	Catedral de Santa María e Iglesia de San Miguel	1697	Cubierta y fachada nave del Evangelio	1972		
Solsona	Catedral	1698	Defensa contra termitas	1957		
Solsona	Catedral	1699	Sala capítular	1960		
Tahull	Iglesia de San Clemente	1700	Recalzo ábside de la Epístola y cubierta	1952	846	Obras de conservación y restauración en San Clemente
Tahull	Iglesia de San Clemente	1700	Recalzo ábside de la Epístola y cubierta	1971		
Tahull	Iglesia de Santa María	1701	Campanario	1953	847	Obras de conservación en el campanario de la Iglesia de Santa María
Tahull	Iglesia de Santa María	1701	Obras generales	1971	854	Obras de Conservación en las Iglesias de San Clemente y Santa María 1971
Tahull	Iglesia de Santa María	1701	Cubierta y saneamiento del muro norte	1972	853	Obras de Conservación en las Iglesias de San Clemente y Santa María
Tahull	Iglesias	1959	848	1959	848	Obras de conservación y restauración
Tahull	Iglesias	1961	849	1961	849	Memoria de las obras de Restauración y Conservación
Tahull, Bohí	Iglesia de San Juan	1679	Ábsides	1968	851	Obras de Conservación en la Iglesia de San Juan
Tahull	San Clemente, Sta María	1679	Obras de Conservación en las Iglesias de San Clemente y Santa María de Tahull	1968	850	Obras de Conservación en las Iglesias de San Clemente y Santa María de Tahull
Tahull	Iglesia de San Clemente	1700	Consolidación de ábsides	1972		
Tahull	Iglesia de San Clemente	1975	854	1975	854	Obras de conservación en las Iglesias de Tahull
Tàrraga	Palacio de los Marqueses de la Floresta	1703	Fachada	1957		
Vallbona de las Monjas	Monasterio de Santa María	1704	Cubiertas	1955	856	Proyecto de la verja para el coro del monasterio
Vallbona de las Monjas	Monasterio de Santa María	1704	Cubiertas	1955	857	Obras de conservación
Vallbona de las Monjas	Monasterio de Santa María	1704	Cubiertas	1956	858	Obras de conservación
Vallbona de las Monjas	Monasterio de Santa María	1704	Cubiertas	1957	859	Obras de conservación
Vallbona de las Monjas	Monasterio de Santa María	1704	Cierre de la sala capítular y demolición de edificaciones adosadas a la cabecera	1958	860	Obras de restauración y conservación
Urpel	Monasterio de Santa María	1642	Conservación en la iglesia	1967	648	Obras de conservación en la Iglesia
Urpel	Monasterio de Santa María	1642	Portales de la iglesia y excavaciones	1971	653	Excavaciones arqueológicas en la Basílica de Santa María
Urpel	Monasterio de Santa María	1642	Electro	1975	659	Obras de conservación en el Monasterio de Urpel
Roses	Iglesia de Santa María	1645	Obras generales	1965		
Roses	Iglesia de Santa María	1646	Obras generales	1968		
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Explotación Porta Ferrada	1960	667	Explotaciones en la Porta Ferrada de San Feliu de Guixols
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Consolidación y restauración Torre del Fum	1962	668	Obras de Consolidación y Restauración de la Torre del Fum
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Consolidación y restauración Torre del Fum	1962	669	Obras de Conservación del Monasterio
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Destrucción pórtico actual de la Iglesia y dependencia inmediata	1963		
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Porta Ferrada	1963	670	Obras de la Porta Ferrada
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	1647	Obras generales	1967	671	Obras de Conservación del Monasterio
San Juan de las Abadesas	Iglesia de San Pol	1648	Cabecera y pies	1964	675	Obras de Conservación en la Iglesia de San Pol
San Juan de las Abadesas	Iglesia de San Pol	1648	Obras generales	1965		
San Juan de las Abadesas	Monasterio de San Juan de las Abadesas	1649	Claustro	1964		
San Juan de las Abadesas	Monasterio de San Juan de las Abadesas	1649	Claustro	1965		
San Juan de les Abadeses	Iglesia	1650	Consolidación	1944		
Torreella de Montgat	Castillo	1653	Colocación cuatro garrajays en los cuatro torresones	1956		
Tossa de Mar	Recinto amuralado de la Vila Vella	1656	Obras generales	1951		
Tossa de Mar	Recinto amuralado de la Vila Vella	1656	Obras generales	1964		
Vilabertrand	Recinto medieval	1656	Obras generales	1968		
Vilabertrand	Recinto medieval	1657	Cuatro torres	1972		
Vilabertrand	Iglesia colegiata de Santa María	1657	Obras generales	1944		
Vilabertrand	Recinto medieval	1657	Obras generales	1944		

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en Palma de Mallorca

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Palma de Mallorca	Casa Formiguera	690	Arco de paso	1966
Palma de Mallorca	Castillo de Bellver	691	Torreones y garitón	1967
Palma de Mallorca	Castillo de Bellver	691	Obras generales	1968
Palma de Mallorca	Catedral	692	Bóvedas	1953
Palma de Mallorca	Conjunto talayótico de Son Oms	693	Muro y cámara	1965
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Capilla Inmaculada	1944
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Iglesia	1949
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Claustro	1950
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Ventanales de la iglesia	1951
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Ventanales de la iglesia	1953
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Artesonado del claustro	1955
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Claustro	1956
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Cubiertas en la iglesia	1957
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Cubiertas en la iglesia	1960
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	695	Ventanales del claustro	1962
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	698	Desmontado del tejado	1965
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	698	Cornisa, fachada posterior y cubierta	1966
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	698	Fachadas y torre	1968
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	698	Obras generales	1972
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Obras generales	1953
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Obras generales	1955
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Obras generales	1959
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Cabecera y bóvedas	1961
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Cubierta y puertas	1962
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Pavimento y cabecera	1963
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Cerramiento, cubierta y paramento de sillería	1964
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	699	Fachada, capilla y presbiterio	1965
Palma de Mallorca	Lonja	700	Obras generales	1962
Palma de Mallorca	Lonja	700	Cubierta y bóvedas	1965
Palma de Mallorca	Lonja	700	Obras generales	1966
Palma de Mallorca	Conjunto prehistórico de Pula	701	Acceso	1965
Palma de Mallorca	Murallas	702	Lienzo del mirador de la catedral	1953
Palma de Mallorca	Murallas	702	Baluarte de San Pedro	1963
Palma de Mallorca	Murallas	702	Baluarte de San Pedro	1964
Palma de Mallorca	Murallas	702	Baluarte de San Pedro	1965
Palma de Mallorca	Murallas	702	Baluarte de San Pedro	1968
Palma de Mallorca	Palacio de la Almudaina	704	Ventanales del ábside y vidrieras capilla de Santa Ana	1956
Palma de Mallorca	Palacio de la Almudaina	704	Rosetón de capilla de Santa Ana	1957
Palma de Mallorca	Palacio Solerich	706	Cornisa y cubierta	1959
Palma de Mallorca	Palacio Solerich	706	Cubiertas	1960
Palma de Mallorca	Plazoleta de San Jerónimo	709	Ordenación	1964
Palma de Mallorca	Ruinas romanas	710	Obras generales	1967
Palma de Mallorca	Torre de Pelaires	711	Escalera y pisos	1964
Alcudia	Murallas	713	Puerta del Muelle	1950
Alcudia	Murallas	713	Puerta de San Sebastián	1962
Alcudia	Murallas	713	Torres y Puerta de San Sebastián	1964
Alcudia	Murallas	713	Torres y Puerta de San Sebastián	1965
Alcudia	Murallas	713	Obras generales en torres y murallas	1965
Alcudia	Murallas	713	Ajardinamiento y sillería	1968
Artá	Conjunto Talayot de Ses Païsses	717	Excavación de tierras	1955
Capdepera	Castillo	719	Capilla	1967
Lluchmayor	Conjunto talayótico de Capocorp Vell	721	Limpieza y excavación	1967
Manacor	Monumento prehistórico de Sa Gruta	723	Limpieza del terreno	1965
Manacor	Torre de Les Puntes	724	Obras generales de consolidación	1953
Santa Margarita	Conjunto Construcciones prehistóricas en Son Real	729	Limpieza y consolidación restos muros	1966

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en **Menorca**

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS	AÑO
Alayor	Basilica de Son Bou	731	Obras generales	1964
Alayor	Estación talayótica de Torre d'en Gaumes	732	Obras generales	1967
Alayor	Naveta de Rafal Rubí	733	Obras generales en naveta	1964
Ciudadela	Naveta de Es Tudons	735	Obras generales	1960
Ciudadela	Palacio Saura	736	Alero	1966
Ciudadela	Torre de San Nicolás	737	Terraza y escaleras	1967
Mahón	Basilica de Es Fornas de Torello	738	Mosaicos	1960
Mahón	Basilica de Es Fornas de Torello	738	Mosaicos	1961
Mahón	Basilica de Es Fornas de Torello	738	Mosaicos	1962
Mahón	Basilica de la Isla del Rey	739	Obras generales	1966

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en Tarragona

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS ARCHIVO AL CALÁ	AÑO	AAVV	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Tarragona	Bovedas del Circo Romano	1705	Restauración de lienzo de muralla y bóveda entre paseo de la Victoria y la bajada de Ferrandis	1972		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Cubiertas Iglesia y reconstrucción de las terrazas que cubren los cuatro alas del claustro	1942		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Reparación cubiertas, claustro y subreclaustro	1944		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Reparación del coro y vidrieras	1955		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Restauración de la torre campanario y construcción de un pórtico	1956		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Restauración de la torre campanario y construcción de un pórtico	1958		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Cerramiento parcial para contemplación exterior de la capilla de la nave del Evangelio	1961		
Tarragona	Catedral de Santa María	1706	Terminación del cerramiento de un patio	1962		
Tarragona	Foro romano	1707	Exploraciones y reconstrucción de aljibe y jardineramiento entre calles Soler y Cervantes y casas del gasómetro	1966		
Tarragona	Foro romano	1707	Conservación y reconstrucción restos entre calles Lérida, Soler, Cervantes y casas del gasómetro	1967		
Tarragona	Foro romano	1707	Construcción de dos columnas completas y el entablamiento y escalinata de acceso al Foro	1969		
Tarragona	Foro romano	1707	Pavimentación, reproducción de una casa, revestimiento del trasdós de las tabernae y restauración de coetema	1970		
Tarragona	Murallas	1708	Reparación del tramo contiguo al bastión de Santa Bárbara o Fortín Negro hacia el oriente y la del paseo Arqueológico	1942		
Tarragona	Murallas	1708	Discutimiento de las construcciones de la muralla bajo fachadas de casas en paseo de San Antonio	1963		
Tarragona	Murallas	1708	Obras de conservación de tramo de muralla entre el Museo Arqueológico y la Puerta del Rosario	1971		
Tarragona	Museo Arqueológico	1709	Instalación de los fondos	1962		
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	1720	Construcción de una estructura metálica para protección de los enterramientos y obras de adecentamiento del museo (iluminación y saneamiento)	1960		
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	1720	Construcción de muro para aislamiento del museo y necrópolis del museo y necrópolis e instalación eléctrica	1970		
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	1720	Obras urgentes de terminación de la cubierta de bóveda de la derecha	1971		
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	1720	Construcción de cubierta en zona situada tras la fachada posterior del Museo Paleocristiano y obras de saneamiento	1972		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Demolición elementos modernos y exploración interna del edificio	1957		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Excavación en la plaza del Rey	1958		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Excavación y exploración terrazas bajo Sala grande	1959		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Demolición muros, exploración y excavación en el Pretorio	1960		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Desmonte, cimentación y reconstrucción arcos y desmonte del ventanal de la torre	1961		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Excavaciones	1962		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Consolidación muros del paseo de San Antonio y calle de las Escuelas	1963		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Discutimiento de los paramentos romanos, eliminación muros y restauración de tres ventanales	1964		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Restauración fachadas, colocación cornisamentos en el pórtico y de vidrieras en ventanales de la Sala Medieval	1965		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Obras generales en el edificio "Torre de Pilatos"	1970		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Exploraciones y reconstrucción de muros y bóveda	1971		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Obras de conservación en la plaza del Rey	1972		
Tarragona	Pretorio de Augusto	1721	Obras generales en la plaza del Rey	1973		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Consolidación muros hacia la "sala", bóveda de yeso y reconstrucción del podium	1963		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Vaciado de tierras	1964		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Excavaciones generales hasta los muros de la iglesia	1967		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Excavaciones y reconstrucción de arco de la puerta	1968		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Excavaciones, reconstrucción del podium y jardineramientos	1969		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Reconstrucción de dos bóvedas del orden superior y dos del orden inferior	1970		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Reconstrucción bóveda de cañón, construcción de arco de medio punto y otro	1971		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Continuación obras de reconstrucción del graderío y entrada del extremo sur occidental	1973		
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	1722	Reconstrucción bóveda de cañón, construcción de arco de medio punto y enlace entre los sectores del graderío	1972		
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Reparación cubiertas del refectorio y claustro primitivo	1940-876		Obras de reparación del Pabell Monasterio de Santa Creus
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Cubierta y cornisa de la capilla de San Fernando	1944-877		Proyecto de Cubierta de la Capilla de la Trinidad
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Reparación bóveda del acueducto de abastecimiento	1951-879		Proyecto de obras de reparación del Acueducto del Monasterio
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Pavimentación de la iglesia mayor	1951-878		Pavimentación de la Iglesia Mayor
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Reparación terrazas del claustro principal	1953-880		Reparación parcial de terrazas en el Pabell Monasterio
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Reparación ventanales del claustro mayor	1954-881		Reparación parcial en terrazas del Claustro y resto de la nave lateral contigua al mismo el Pabell Monasterio
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Cubierta del Palacio del Abad	1957-882		Obras de conservación, Reparación de cubiertas y techos, la sustitución de los vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo los actuales techados de madera por otros de hierro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Obras generales en el claustro	1958-884		Obras de restauración en el Claustro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Restauración de ventanales del claustro mayor	1959-885		Obras de restauración en el claustro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Reconstrucción tracerías, columnas y alcaño del claustro	1960-886		Obras de restauración en el claustro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Obras generales en el claustro mayor	1961-887		Obras de restauración en el claustro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Inicio de obras de consolidación en los pilares	1962-888		Obras de consolidación en la iglesia
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Consolidación de pilares y cegado de la sillería	1963-889		Obras de conservación, Reparación de cubiertas y techos, la sustitución de los vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo los actuales techados de madera por otros de hierro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Consolidación pilares iglesia y reconstrucción zonas del Palacio del Rey Martín	1964-890		Obras de conservación, Reparación de cubiertas y techos, la sustitución de los vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo los actuales techados de madera por otros de hierro
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Consolidación bóvedas del crucero, de la cabecera de la nave central y arcos	1965-891		Obras de consolidación
Alguarcines	Monasterio de Santa Creus	1724	Limbrorio, ventanales al este del claustro y colocación de parapayos	1975-879		Obras de conservación, Reparación de cubiertas y techos, la sustitución de los vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo los actuales techados de madera por otros de hierro
Alcover	Iglesia de la Purísima Sangre	1725	Consolidación de las ruinas	1947		
Ciurana	Iglesia de Santa María	1727	Replazo paramentos, refuerzo del armazón del retablo, reparación coro y pavimentación calle de acceso al templo	1968-895		Obras de conservación en la Iglesia de Siurana
Esplugas de Francolí	Iglesia de San Miguel	1728	Destrucción de la subida al coro y construcción de una nueva, apertura puerta-fachada sur, reconstrucción jambas y colocación puertas y ventanales	1950-896		Obras de conservación en la Iglesia de Siurana
Esplugas de Francolí	Iglesia de San Miguel	1728	Cubiertas	1951-897		Obras de reparación de cubiertas de la Iglesia Vieja
Esplugas de Francolí	Iglesia de San Miguel	1728		1951-898		Obras de restauración de la Iglesia Vieja

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	AUV	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Montblanch	Hospital de Santa María Magdalena, Antiguo	1719	Obras urgentes refuerzo del muro lateral izquierdo y apeo de arcos	1975		
Montblanch	Iglesia de San Francisco	1720	Techumbre y tejados	1953	905	Obras de conservación parcial de la techumbre y tejados
Montblanch	Iglesia de San Marsal	1721	Atriantado de los arcos, desmonte del tejado, reconstrucción del artesonado y abocementamiento general	1972	906	Obras de consolidación
Montblanch	Iglesia de San Marsal	1721	Obras urgentes construcción del tejado pintura del artesonado	1973	907	Construcción del tejado
Montblanch	Iglesia de San Marsal	1721	Repicado paramentos interiores, apertura puerta fachada principal y ventanal gótico, reposición bóvedas y pintura del artesonado	1973	908	Restauración de paramentos.
Montblanch	Iglesia de San Miguel	1722	Reparación y descubrimiento de techumbre	1947	909	Reparación techumbre
Montblanch	Iglesia de San Miguel	1722	Obras urgentes en la cubierta, elevación muros de sillería, descubrimiento de la antigua solería y colocación de vidrieras	1949	910	Obras de consolidación
Montblanch	Iglesia de San Miguel	1722	Obras generales	1951	911	Terminación de restauración: Reparación cuberna
Montblanch	Iglesia de San Miguel	1722	Obras urgentes de reparación de tejado (segunda etapa)	1972	913	Obras urgentes
Montblanch	Murallas	1723	Consolidación de la Torre de Barcelona y su contiguo	1950		
Montblanch	Murallas	1723	Consolidación Torre de San Marsal	1953		
Montblanch	Murallas	1723	Restauración de dos torres	1955		
Montblanch	Murallas	1723	Restauración de tres torres	1956		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción torre inmediata a la de San Marsal	1959		
Montblanch	Murallas	1723	Obras generales en el Portal de San Jorge	1967		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción de tres torres	1968		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción dos tramos de murallas del Baluarte de Santa Ana, reconstrucción Torre de San Francisco y Porta de Barcelona	1970		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción del Baluarte de Santa Ana	1971		
Montblanch	Murallas	1723	Urbanización de la muralla de San Francisco y tramo del portal	1971		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción tramo muralla entre torre núm. 1 y la de San Marsal	1972		
Montblanch	Murallas	1723	Iluminación segundo tramo del Baluarte de Santa Ana	1972		
Montblanch	Murallas	1723	Reconstrucción Baluarte de Santa Ana y San Marsal y San Jorge	1973		
Montblanch	Murallas	1723	Demolición de construcciones adosadas y descubrimiento lienzos de la muralla de San Francisco, San Jorge y Baluarte de Santa Ana	1974		
Montblanch	Puente Viejo	1724	Desescombro y construcción sillería de cierre de la bóveda	1966		
Montblanch	Puente Viejo	1724	Obras urgentes sustitución muros de mampostería por sillarajo, elevación pretilles y coronación con losa de piedra	1972		
Piá de Santa María	Iglesia de San Ramón	1725	Reconstrucción tejados de la nave, brazos del crucero y ábside, demolición sacristía moderna y reparación de paramentos y cornisa	1955		
Piá de Santa María	Iglesia de San Ramón	1725	Restauración ventanas en el costado este, del brazo sur del crucero y del rosón y colocación de alabastro	1957		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Traslado de los restos de los reyes de Aragón	1943	1017	Reconstrucción Panteones Reales
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales piso superior, bodega y consolidación claustro de San Esteban	1944	1020	Consolidación del piso y la cubierta del ala oeste del Claustro de San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de mobiliario para la biblioteca y restauración	1946	1018	Proyecto de mobiliario para la biblioteca y restauración
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Consolidación del piso y la cubierta del ala oeste del Claustro de San Esteban	1947	1020	Consolidación del piso y la cubierta del ala oeste del Claustro de San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de coro en la nave central de la iglesia	1949	1021	Proyecto de coro en la nave central de la iglesia
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de ampliación de caldes en "Casas Nuevas"	1949	1022	Proyecto de ampliación de caldes en "Casas Nuevas"
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de cuatro pilares en la iglesia	1950	1023	Proyecto de cuatro pilares en la iglesia
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de Puerta Dorada	1951	1024	Proyecto de Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Acta de recepción de las obras de consolidación y reconstrucción de la monja sin firmas	1953	1024	Acta de recepción de las obras de consolidación y reconstrucción de la monja sin firmas
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Proyecto de consolidación y restauración de las construcciones del ángulo S.E. de la actual Monja	1954	1025	Proyecto de consolidación y restauración de las construcciones del ángulo S.E. de la actual Monja
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Terminación de la enfermería y farmacia, consolidación del claustro de San Esteban y reconstrucción cubiertas	1955	1033	Entfermería y consolidación de claustro San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Cementerio de los monjes, claustro de San Esteban e instalaciones	1956		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en el claustro de San Esteban y edificio de la imprenta	1957		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en el claustro de San Esteban y obras varias	1958		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Cubiertas de las absidias de la iglesia	1959		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Puerta Dorada e instalación de servicios anexos	1960		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada (continuación)	1961	1035	Reconstrucción edificios anejos Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Consolidación pilares de la iglesia	1962		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada (continuación)	1962		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Terminación de obras en la Puerta Dorada	1963	1038	Terminación en la Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en salas del Palacio del Rey Martín	1963	1037	Obras Palacio del Rey Martín I
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en el vestíbulo y las dos salas inmediatas del Palacio del Rey Martín	1964	1039	Obras Palacio del Rey Martín II
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Instalación de paramentos sobre el combro de la iglesia, desmonte y consolidación de dos paramentos del Juego de Pelota	1965	1040	Instalación paramentos, consolidación Juego de Pelota y reparación cubiertas
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en el Palacio del Rey Martín	1965	1043	Palacio del Rey Martín III
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Reconstrucción fábrica de sillería del muro de la iglesia y obras generales en patio que será convertido en terraza	1966		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Desescombro, limpieza de paramentos, reparación de sillería en planta inferior de las Cámaras Reales	1967		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Paramentos exteriores planta baja de las Cámaras Reales	1968		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Cubierta Cámaras Reales	1969		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Obras generales en las Cámaras Reales	1972		
Poblet	Monasterio de Santa María	1726	Construcción almenado en fachada Cámaras Reales, Torre de las Armas, ventanales y paramentos	1973		
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	1727	Consolidación fachada de los pies, cubiertas y muros	1946	941	Obras de conservación
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	1727	Consolidación muro de los pies de la iglesia, construcción fábrica de sillería en fachada sur de la capilla gótica, fachada norte capilla mayor y capillita	1950	942	Obras de consolidación y reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	1727	Restauración capilla mayor y paramentos, bóvedas en capilla norte y obras para habilitación de la capilla sur para sacristía	1951	943	Obras de consolidación y reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	1727		1952	944	Obras de reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	1727	Obras de saneamiento y recalzo de cimientos del ángulo noroeste	1960	945	Obras de conservación
Tortosa	Catedral de Santa María	1728	Emp plazamiento de la sillería del coro en el ábside de la nave central y levantamiento del enlosado del presbiterio	1956		
Tortosa	Catedral de Santa María	1728	Techumbre, paramentos de sillería de los muros y arcos y construcción de dos puertas en la Sala del Pallau	1965		
Tortosa	Fortaleza de San Juan	1729	Consolidación parte externa del recinto junto al barrio de Remolinos	1963		
Tortosa	Fortaleza de San Juan	1729	Obras generales en las murallas	1964		
Tortosa	Fortaleza de San Juan	1729	Obras de consolidación en torno a la Torre de Tubal en la muralla del Castillo de la Zuda	1967		

Intervenciones realizadas por Alejandro Ferrant en **Valencia**

MUNICIPIO	EDIFICIO	FONDO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Játiva	Iglesia de San Félix	2427	Obras de saneamiento, retejado y obras varias menores	1941
Játiva	Iglesia de San Félix	2427	Obras generales en casa del ermitaño, derribo de escalera de acceso a la espadaña y adecentamiento de altares	1942
Játiva	Iglesia de San Félix	2427	Reparación y adecentamiento del atrio, construcción del altar y reparación casa del ermitaño	1953
Játiva	Iglesia de San Félix	2427	Cubiertas nave y pórtico, apertura de huecos para ventilación	1964
Játiva	Iglesia de San Félix	2427	Cubiertas iglesia y casa del ermitaño	1971
Játiva	Iglesia de San Francisco	2428	Obras urgentes por derrumbamiento muros de la fachada sur	1973
Játiva	Plaza de Calixto III	2430	Pavimentación	1969
Játiva	Plaza de Calixto III	2430	Pavimentación de la zona perimetral y obras generales en el andén central	1972
Játiva	Plaza de Calixto III	2430	Obras generales en el andén central	1971
Liria	Iglesia de la Sangre	2431	Consolidación del campanil de remate de la torre y reparación de la armadura y tejados	1941
Liria	Iglesia de la Sangre	2431	Reconstrucción muros del ábside, costado de la capilla del lado de la Epístola y sacristía	1955
Liria	Iglesia de la Sangre	2431	Reparación techumbre de madera	1970
Liria	Iglesia de la Sangre	2431	Consolidación muros laterales, bóvedas capillas laterales, limpieza de paramentos y otras obras varias	1971
Montesa	Castillo	2432	Desescombro de la poterna y excavación	1949
Montesa	Castillo	2432	Constitución de excavaciones para descubrir el antiguo claustro y su posterior reconstrucción	1950
Montesa	Castillo	2432	Excavaciones para poner la iglesia al descubierto	1953
Montesa	Castillo	2432	Construcción del acceso y del puente	1955
Montesa	Castillo	2432	Recrecimiento del bloque de mampostería y elevación de muro de contención y enlace posterior de ambos	1958
Montesa	Castillo	2432	Terminación del acceso exterior al castillo, reconstrucción de cinco tramos de ventanales y ajardinamiento	1960
Requena	Castillo	2436	Restauración muro de enlace con torre	1961
Requena	Conjunto monumental	2437	Pavimentación plazas de Santa María y del Salvador y calles limítrofes	1971
Requena	Conjunto monumental	2437	Pavimentación plaza Mayor o de Albornoz	1971
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidación parte de la fábrica situada a la izquierda mirando al graderío desde la escena	1956
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidación lado izquierdo del graderío	1957
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidación lado izquierdo del graderío	1958
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidación lado izquierdo del graderío	1959
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidación lado izquierdo del graderío, zona posterior desde la escena	1960
Sagunto	Teatro romano	2440	Consolidaciones y reconstrucción de arcos	1964
Sagunto	Teatro romano	2440	Construcción fábricas de sillarejo en muro perimetral, arcos de cierre y acceso a sala rectangular y construcción de muros de los espacios de paso y galería	1967
Sagunto	Teatro romano	2440	Obras generales	1968
Sagunto	Teatro romano	2440	Construcción de arcos, colocación rejas en puertas de muros perimetrales y recrecimiento de muros	1970
Sagunto	Teatro romano	2440	Continuación excavaciones para descubrir cimentación de la galería abovedada y construcción bóvedas de la galería alta	1971

NOTA 2 Tengo la fortuna de tener varios buenos amigos que están actualmente desarrollando labores, como arquitectos, de restauración monumental. Lo mejor ha sido que, en ocasiones, me han dejado acompañarles y me he deleitado con sus explicaciones mientras recorríamos juntos los monumentos en que estaban trabajando. Pueden ellos dar fe de mi insistencia en la necesidad de que dejaran por escrito todo aquello que me iban explicando y de lo feliz que me sentiría de poder ser sus cronistas personales a pie de obra. Cuaderno y lápiz en mano iría apuntando todos sus avatares, todas sus anécdotas, todos sus conflictos, todas sus indecisiones, todas sus decisiones. Fotografiaría casi todos sus gestos, guardaría sus palabras. Es evidente que no existen medios para ello pero ¡Cuánto aprenderíamos si se creara la figura de “escriba” de aquellos que trabajan en el Patrimonio y que seguramente, como debió sucederle a Ferrant, no tuvieron ni tienen tiempo para dejar testimonio de su día a día.

NOTA-3 Sirva como ejemplo de la apreciable labor que han desarrollado los técnicos contratados por la Biblioteca Valenciana para la organización del archivo personal de Alejandro Ferrant Vázquez una de las minuciosas fichas que informáticamente facilitan sobremedida la labor del investigador. Una de ellas se corresponde con un expediente referido al monasterio de San Salvador de Breda que contiene documentación epistolar al respecto y la otra a un expediente referido a la iglesia de San Clemente de Tahull conteniendo documentación relativa a uno de los proyectos en que trabaja Ferrant:

AREA DE IDENTIFICACIÓN

Código de referencia ES 462508 BV ABV AAFV DL PR ZIV GERONA Breda

Monasterio de San Salvador: AAFV 533

Título Correspondencia sobre las Obras del Campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda

FECHAS EXTREMAS

Inicial (FE) 7-2-1944

Final (FE) 26-12-1955

Volumen y soporte 1 carpeta = 70 doc. 75 h [215 x 150 mm.]

AREA DE CONTEXTO

Lugar de expedición

Madrid / Barcelona / Gerona / Breda

Nombre del productor

Ferrant Vázquez, Alejandro, 1897 - 1976

AREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

Contenido

- Sobre que contenía el resto de documentos.
- Hoja con anotaciones de las obras en el campanario reutilizada del recibo de honorarios del aparejador de las obras del castillo de Montesa (Valencia) (30-12-1949).
- Carta de A. Ferrant al Jefe del Departamento Nacional del Servicio de Exterior del S.E.U., Fernando Álvarez- Osorio, solicitando información sobre el Proyecto de Jerónimo Martorell de la Cruz de los caídos, adosada al campanario de la Iglesia de Breda (7-2-1944).
- Oficio del Comisario de Zona Martín Almagro (3-5-1948).
- Solicitud de urgencia de la realización de obras de consolidación en el campanario (30-11-1949)
- Informe del Comisario de Zona Martín Almagro al Gobernador Civil de Gerona en relación a la reparación del campanario (1-12-1949).
- Informe de A. Ferrant al Presidente de la Comisión Provincial de Gerona en relación a la restauración del campanario (18-1-1950).
- Informe de A. Ferrant al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la inclusión de la propuesta de las obras de consolidación del campanario (18-1-1950).
- Oficio de remisión del proyecto de obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda, de A. Ferrant al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (5-4-1950).
- Oficio de devolución del proyecto para la subsanación de errores (22-4-1950).
- Oficio de remisión del proyecto anterior subsanado, de A. Ferrant al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (24-4-1950).
- Informe (26-1-1950) del Gobernador Civil, Prte. dirigido a A. Ferrant solicitando la iniciación de las obras del campanario debido a su mal estado.
- Informe (26-1-1950) del Gobernador Civil, Prte. dirigido a Martín Almagro, apoderado del Servicio de Patrimonio Artístico Nacional.
- Informe (6-5-1950) de A. Ferrant al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional solicitando la aprobación del proyecto.
- Informe (6-5-1950) de A. Ferrant al Gobernador Civil de Gerona.
- Informe (8-5-1950) de A. Ferrant al Presidente de la Comisión Provincial de Monumentos de Gerona.

- Recorte manuscrito (10-5-1950)
- Carta (12-5-1950) del Gobernador Civil, Prte.
- Recorte manuscrito (16-5-1950)
- Oficio (12-6-1950) de remisión del proyecto para que se complete con el Pliego a A. Ferrant.
- Oficio (19-6-1950) de remisión de Memoria, Planos, Presupuesto y Pliego del proyecto de las obras de obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda.
- Carta (18-9-1950) del Alcalde de Breda, Salvador Batle al Sr. D. Juan Benavent, sobre el mal estado de la torre de Breda.
- Carta (18-9-1950) del Alcalde de Breda, Salvador Batle a A. Ferrant, sobre el mal estado de la torre de Breda.
- Informe (29-9-1950) del Comisario General, de aprobación del proyecto de las obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda.
- Carta (30-9-1950) de A. Ferrant al D.G. de Bellas Artes, para la expedición del libramiento del presupuesto del proyecto de obras en el campanario.
- Oficio (24-3-1951) de remisión del proyecto compuesto de Memoria, Planos, Estados de Mediciones, Precios simples, compuestos, Presupuesto y Pliego del proyecto de las obras de de obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda.
- Oficio (4-4-1951) de remisión de proyecto para la subsanación de errores.
- Oficio (5-4-1951) de remisión de proyecto con errores subsanados.
- Oficio (4-5-1951) de remisión de proyecto para la subsanación de errores.
- Oficio (7-5-1951) de remisión de proyecto con errores subsanados.
- Informe (31-7-1951) del Comisario General, de aprobación del proyecto de las obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda.
- Informe (11-8-1951) del D.G. de Bellas Artes, de aprobación del proyecto de las obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia de San Salvador de Breda.
- Carta (14-8-1951) de A. Ferrant al D.G. de Bellas Artes, para la expedición del libramiento del presupuesto del proyecto de obras en el campanario.
- Tarjeta de Pedro Prats, Pbro. Coadjutor.

- Tarjeta de Pedro Prats, Pbro. Párroco. Con anotaciones. 8-5-1952)
- Carta (30-5-1950) de A. Ferrant dirigida a D. Melchor Sanchís, Secretario del Ayuntamiento de Breda, solicitando información sobre la colocación de los testigos en las grietas del campanario.
- Carta (31-5-1950) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant informándole sobre la colocación de los testigos en las grietas del campanario.
- Carta (2-6-1950) de D. Melchor Sanchís, Secretario del Ayuntamiento, dirigida a A. Ferrant informándole en respuesta a su anterior escrito de fecha (30-5-1950) sobre la colocación de los testigos en las grietas del campanario.
- Carta (15-6-1950) de A. Ferrant dirigida a D. Melchor Sanchís, Secretario del Ayuntamiento de Breda, exponiéndole su queja a trasladar al alcalde de la campaña de prensa alarmante para la opinión pública.
- Carta (15-6-1950) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a su anterior escrito de fecha (31-5-1950) sobre la colocación de los testigos en las grietas del campanario.
- Carta (17-9-1950) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant informándole que los testigos colocados habían dado señal.
- Carta (27-9-1950) de A. Ferrant dirigida a Salvador Batle, Alcalde del Ayuntamiento de Breda, manifestándole la intención de iniciar las obras en la segunda quincena de octubre.
- Carta (27-9-1950) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a su anterior escrito de fecha (17-9-1950) informándole sobre la fecha en la que espera comenzar las obras y que el aparejador, el Sr. Benavent, acudiría a Breda a comprobar el estado del campanario.
- Carta (30-5-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant indicando el presupuesto para realizar obras en la torre (escalera, plataforma, repaso de peldaños.).
- Carta (14-6-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant solicitando respuesta a su anterior carta del (30-5-1951) y felicitándole por la restauración del campanario.
- Carta (15-6-1951) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a su anterior escrito de fecha

(30-5-1951) manifestándole que los presupuestos emitidos por el contratista le parecen elevados.

- Carta (20-6-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant en la que dice que adjunta croquis justificando el alto presupuesto.

- Carta (22-6-1951) de A. Ferrant dirigida Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a su anterior escrito de fecha (20-6-1951) aceptándole el presupuesto e indicándole que le comente cuando comienzan las obras y si tiene que realizar alguna visita.

- Carta (28-9-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant informándole de la terminación de las obras del campanario y proponiéndole una visita para ver la bóvedas de la escalera.

- Carta (21-10-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant recordándole la carta anterior.

- Carta (23-10-1951) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a su anterior en el que le notifica del cobro parcial hasta la comprobación de la obra y el resto para responder a cualquier defecto que la obra pudiera tener.

- Carta (30-10-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant en la que dice que adjunta jornales y materiales empleados.

- Carta (5-11-1951) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, notificándole la transferencia del pago y devolviéndole las facturas para su desglose.

- Carta (10-11-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant en la que dice que adjunta facturas rectificadas.

- Carta (12-11-1951) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras.

- Carta (18-11-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant en respuesta a su carta anterior.

- Carta (30-11-1951) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant para comunicarle el pago del banco.

- Carta (2-5-1952) de Juan Riera, contratista constructor de las obras, dirigida a A. Ferrant notificándole la necesidad de fondos y solicitando la transferencia del resto de dinero.

- Carta (9-5-1952) de A. Ferrant dirigida a Juan Riera, contratista constructor de las obras, en respuesta a la anterior notificándole la transferencia del resto del dinero.
- Carta (5-7-1951) de Pedro Prats, Párroco de Breda, dirigida a A. Ferrant felicitándole por la obra.
- Carta (22-12-1951) de Pedro Prats, Párroco de Breda, dirigida a A. Ferrant felicitándole las navidades.
- Carta (12-1951) de A. Ferrant dirigida a Pedro Prats, Párroco de Breda, en respuesta a la anterior felicitándole las navidades.
- Fotografía de Breda mecanografiada al dorso utilizada como felicitación de navidad.
- Carta (7-1-1953) de A. Ferrant dirigida a Pedro Prats, Párroco de Breda, notificándole que ha solicitado una cantidad para la obra de los ventanales.
- Carta (22-4-1954) del Presidente y del Secretario General de Amigos de los Museos dirigida a D. Martín Almagro, Comisario del Patrimonio Artístico Nacional solicitando información sobre la Iglesia de Breda y su restauración.
- Carta (10-5-1954) de A. Ferrant dirigida a Pedro Prats, Presbítero Párroco de Breda, ordenándole la suspensión de las obras que se están realizando sin tener Ferrant conocimiento.
- Carta (17-5-1954) de Pedro Prats, Párroco de Breda, dirigida a A. Ferrant solicitándole el permiso para colocar un nuevo púlpito gótico.
- Carta (3-1-1955) de Pedro Prats, Párroco de Breda, dirigida a A. Ferrant felicitándole las navidades y recordándole la falta de reconstrucción que tiene el templo.
- Carta (17-1-1955) de Juan Puig dirigida a A. Ferrant preguntándole la fecha de finalización de las obras.
- Carta (26-12-1955) de Pedro Prats, Párroco de Breda, dirigida a A. Ferrant felicitándole las navidades y comentándole las obras de la Iglesia.

AREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y USO

Condiciones de acceso

Consulta libre con las excepciones establecidas por la legislación vigente y cláusulas de salvaguarda.

Condiciones de reproducción

Las establecidas por el servicio de reprografía de la Biblioteca Valenciana.

Lengua, Escritura

Castellano
Mecanografiada
Humanística Cursiva
Características físicas

Los documentos del 2 al 34 estaban en una carpetilla dentro del sobre.

AREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA

Existencia y localización de copias
- El oficio (3-5-1948) son dos copias originales.
- El informe (1-12-1949) es una copia original.
- El informe (18-1-1950) son dos copias.

AREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCION

Archivero Eladia Ballesteros
Normas ISAD (G)
Fecha de la descripción 7-11-2007

AREA DE IDENTIFICACIÓN

Código de referencia <ES 462508 BV ABV AAFV DL PR ZIV LÉRIDA La Vall de Bohí: AAFV 846>

Título Obras de conservación y restauración en San Clemente de Tahull 1952

FECHAS EXTREMAS
Inicial (FE) 27-5-1952
Final (FE) 1-7-1952

Nivel de descripción Unidad Documental Compuesta
Volumen y soporte 1 carpeta = 5 doc. 29 h. [320 x 220 mm.]

AREA DE CONTEXTO

Lugar de expedición
Madrid
Nombre del productor
Ferrant Vázquez, Alejandro, 1897 - 1976

AREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

Contenido
Documentos relacionados con el proyecto de las obras de conservación y restauración en la iglesia de San Clemente que plantea la reconstrucción del tejado de la iglesia y el campanario desmontando la armadura preexistente y la teja; así como la restauración de los huecos del campanario demoliendo macizados con mampostería para colocar las columnillas faltantes. Contiene:

- oficio de remisión del proyecto (27-5-52).
- oficio de remisión del proyecto después de subsanar los reparos del presupuesto (1-7-52).
- copia parcial del proyecto de las obras de conservación y restauración de la iglesia de San Clemente de Tahull que incluye mediciones, mediciones con correcciones, precios descompuestos, presupuesto, plano de sección transversal de la iglesia con alzado del campanario a escala 1/50 y plano de planta de la iglesia a escala 1/50 (27-5-52).
- proyecto de conservación y restauración en la iglesia de San Clemente de Tahull que incluye memoria, mediciones, precios de mano de obra, precios de materiales, precios descompuestos, presupuesto, plano de sección transversal de la iglesia con alzado del campanario a escala 1/50 y plano de planta de la iglesia a escala 1/50 (27-5-52).
- hoja del presupuesto corregido después de los reparos de supervisión (27-5-52).

AREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y USO

Condiciones de acceso

Consulta libre con las excepciones establecidas por la legislación vigente y cláusulas de salvaguarda.

Condiciones de reproducción

Las establecidas por el servicio de reprografía de la Biblioteca Valenciana.

Lengua, Escritura

Castellano

Mecanografiada

Humanística Cursiva

Características físicas

Los planos del proyecto tienen tramas a color y son (300 x 220 mm.) plegados. El plano de sección transversal de la copia completa del proyecto tiene nuevas zonas marcadas a color sobre la trama inicial.

La hoja de precios de materiales tiene anotaciones a lápiz y tinta así como correcciones.

Las hojas de presupuesto tienen correcciones a tinta.

La copia completa del proyecto tiene tres subcarpetillas separando la memoria, el presupuesto y los planos.

AREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA

Existencia y localización de copias

- 2 copias del oficio de remisión del proyecto (27-5-52).
- 2 copias de la hoja de presupuestos del proyecto.
- 2 copias de la memoria del proyecto.

Unidades de descripción relacionadas

- Iglesia de Santa María (Molló - Gerona) AAFV 608.
- Iglesia de San Juan de Bohí (La Vall de Bohí - Lérida) AAFV 851.

AREA DE NOTAS

Notas

El presupuesto de la copia parcial del proyecto de conservación y restauración (27-5-52) no coincide con las mediciones, faltando en éste la última partida de la hoja de mediciones.

Los ejemplares del proyecto están en una carpetilla reutilizada de un fragmento de plano acotado sin identificar.

La hoja de precios de materiales está reutilizada del proyecto de obras de conservación y restauración del campanario de la iglesia de Santa Cecilia de Molló (Gerona).

AREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCION

Archivero Elisa Moliner

Normas ISAD (G)

Fecha de la descripción 1-10-2008

NOTA 4 Puesta en contacto con la Fundación Rodríguez Acosta de Granada, que recibe en 1973, de la familia Gómez-Moreno, su colección artística y documental personal y para cuyo resguardo como principio, crea el Instituto que lleva su nombre y hoy se ha convertido en centro de investigación abierto a todos: *Archivo Gómez-Moreno; Archivo-Biblioteca Instituto Gómez-Moreno; c/ Callejón Niños del Rollo nº 8, 18009, Granada; Tfno: 958227497; www.fundacionrodriguezacosta.com.*, Javier Moya, encargado del Archivo Gómez-Moreno, atiende mi solicitud previa a desplazarme a Granada y me comunica que, revisado el contenido del Archivo no ha encontrado ningún documento epistolar, que relacione al Historiador con el Arquitecto, fechado desde 1940 en adelante. Sady Bouzas clama al cielo ante mi duda sobre esa relación y me explica que cualquier duda que se le planteara al Arquitecto sobre la historia de cualquier monumento inmediatamente hacía que requiriera la opinión del historiador. No he encontrado esa relación de manera explícita pero es indudable que la hubo.

NOTA 5 Textos de PUIG Y CADAFALCH, Josep, *L'Arquitectura romanica a Catalunya*, Institut d'Estudis Catalans, Palau de la Diputació, Barcelona, 1909. En un apartado posterior se han reproducido algunos de esos textos e imágenes, referidos a los monumentos estudiados sobre los que posó sus ojos. Quizá sea una idea más emotiva que práctica pero, en todo caso, puede facilitar el acercamiento del lector a la figura de Ferrant y de su pensamiento y sentir.

NOTA 6 El ejemplar de *La iglesia prerrománica de San Julián de Boada*. Separata de Revista de Gerona, nº 4, 1958, escrito por Miguel Oliva, nos fue facilitado por Elena , residente en una vivienda junto a la iglesia. Contaban sus padres que, en ocasiones albergaron y compartieron comida con Ferrant durante la ejecución de las obras llevadas a cabo en la iglesia y que incluso el arquitecto les diseñó una solución a la escalera que estaban construyendo en el interior de su vivienda y que, debido a una ampliación en la planta superior, requería un peldañado irregular que él resolvió con profesionalidad.

NOTA 7 Manifiesta crítica de Ferrant al diario en la nota que escribe al margen del recorte: *¡Vaya información! Dicen que empezamos por el campanario cuando la verdad es que terminamos.*

NOTA 8 No siendo objeto del presente trabajo el estudio de monumentos o de sus historias y restauraciones concretas, volvemos a insistir en el hecho de que el extenso archivo personal de Ferrant permitiría esas investigaciones concretas y sin duda el Monasterio de Poblet y el de Ripoll constituirían una fuente de información fundamental para ellas

NOTA 9 Frente a las 617 actuaciones llevadas a cabo por Alejandro Ferrant sólo Menéndez-Pidal se acerca a ese número, con 515 actuaciones, en 79 municipios, de las cuales comparte 225 con el Arquitecto Ayudante Francisco Pons-Sorolla. El siguiente en el ranking sería Francisco Prieto-Moreno con 418 actuaciones repartidas en 31 municipios. Más alejados Lorente Junquera con 234 actuaciones en 48 municipios, Hernández Jiménez con 207 actuaciones en 27 municipios y el menos prolijo de ellos, Rodríguez Cano, con 88 actuaciones repartidas en 24 municipios. Únicamente hemos podido constatar que fue José Manuel González Valcárcel, arquitecto conservador de la 5ª Zona tras cesar en el cargo Rodríguez Cano, el que supera cuantitativamente a Ferrant en número

de actuaciones durante el periodo estudiado alcanzando la 739 en 66 municipios.

NOTA 10 **Montse**..... Empresa comercial local destinada a la fotografía. Sus propietarias se han dedicado sistemáticamente a la recuperación y restauración de viejas fotografías del municipio y de sus Monumentos, habiendo conseguido una interesante colección de la que venden excelentes reproducciones

NOTA 11 Me llamó la atención en una de las charlas con Sady Bouzas en la que hablábamos de las obras llevadas a cabo en Santa María de Tahull. Tras comentar el derribo de la sacristía y la reconstrucción del ábside lateral, le pregunté sobre la decisión de derribar el cimborrio y él, un hombre con una memoria minuciosa, me dice que allí no había cimborrio. ¿...?. Le muestro la fotografía y él sonríe diciendo que *aquello no era un cimborrio*. Sus explicaciones me acercan a las valoraciones que hacían (y hablo en plural porque para mí todos ellos, Ferrant y los Bouzas, son un equipo capaz de consensuar opiniones) de elementos añadidos que en su momento debieron de ser ejecutados sin duda pensando en mejorar las condiciones del edificio aún no considerado monumental.

NOTA 12 Iglesia colegiata de San Vicente de Cardona. Plano de proyecto Transcripción de anotaciones de Ferrant: *Calco de un original sobre tela coloreado perteneciente al Ayuntamiento de Cardona y procedente de la Exposición de Castillo organizada en 196- por la Diputación Provincial de Barcelona. (Se supone del original de los trabajos del Servicio de Monumentos de la Mancomunidad (Puig y Cadafalch)). Junio de 1968. "En rayado rojo" los paramentos (parte de) últimamente derribados por la Diputación. Se ha coloreado lo mismo que figura en el original. Alberto facit. Archivo personal del arquitecto*

NOTA 13 Fascículo editado por la Junta del Monestir de Sant Joan de les Abadesses en 2006 muestra la referida reconstrucción del ábside mayor. El proyecto de Durán Incluye un interesante dossier fotográfico, demolición de todos los revestimientos de yeso que recubrían interiormente el templo y la recuperación de las fábricas románicas

NOTA 14 En el archivo de Ferrant, a la documentación del proyecto le precede un escrito fechado en junio de 1933 y firmado por José Masdeu, Presbítero

Archivero del Monasterio, con el título de *Restauración del Palacio Abacial del Monasterio de San Juan de las Abadesas*, en el que la nota final dice: “traducido del catalán de la Memoria del Arqto. J. Riera para la Restauración del Palacio, según Ante-Proyecto de Julio 1933, para convertir el Palacio en Casa de Cultura”. Nos da idea de actuaciones previas habidas en el Palacio Abacial

NOTA 15 La planta general, extraída del Dossier Educatiu del Museu d’Història de Catalunya, nos muestra el conjunto de la colegiata en el que, a tenor de la documentación recogida, no extendió sus trabajos el arquitecto Ferrant. En los últimos años ha sido objeto de numerosas intervenciones en profundidad que no solo le ha devuelto todo su esplendor sino que la ha convertido en un contenedor fundamental para la difusión de la cultura catalana, y de las que sin duda constituyeron el inicio las realizadas por Ferrant.

NOTA 16 Al mostrar a Sady Bouzas esta fotografía identifica inmediatamente a Don Alejandro y añade socarrón: *y su guardaespaldas*, yo le pregunto sorprendida si es cierto que llevaba guardaespaldas y Sady me explica que la otra persona que aparece en la fotografía es él mismo que *...siempre iba al lado del maestro*

NOTA 17. Podemos encontrar interesantísimos croquis dibujados por el arqueólogo y museólogo Emili Gandía i Ortega (1866-1939), digitalizadas por La Asociación Memorial que lleva su nombre y reproducidas en www.panoramio.com, del estado previo al *Arrancado de las pinturas murales románicas de las iglesias del Pirineo por la Junta de Museos de Barcelona (1919-1923)*. No corresponde su estudio al trabajo aquí desarrollado pero consideramos importante su reseña

NOTA 18. Les doy desde aquí las gracias por su colaboración, por el libro nombrado a continuación de Fort y Cogul que me facilitaron y por el levantamiento de la planta del conjunto que tuvieron a bien remitirme por correo electrónico

NOTA 19 En la carpeta de la copia del proyecto aparece una anotación a lápiz: *J. Jordá = Conserje del Real Monasterio*. Resulta interesante dado que durante la visita, además de la información que me facilitaron desde el Archivo de Santes Creus, nos acompañó diligentemente en todo el recorrido la Sra.

Carmen Jordá, dándome todo tipo de explicaciones. Era la hija de aquel conserje que Ferrant apuntaba

NOTA 20 Butlletí de l'Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, volum XVIII: (1998-2000), María Hoana Virgili y Gasol, L'ahir i l'avui de Santes Creus, Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus Santes Creus, 2000, Artículo dedicado al Archivo fotográfico contenido en el Archivo Bibliográfico e incluye una serie de dobles fotografías tomadas desde los mismos ángulos del claustro, mostrando imágenes de antes y después de las restauraciones

NOTA 21 La entrevista que pude mantener con Sady Bouzas Barrios en septiembre de 2012 y una segunda un año después fueron para mí, como creo que ya he dicho, momentos de "felicidad" donde más cerca me he sentido de D. Alejandro y de su trabajo. Soy arquitecta y amo la arquitectura y el Patrimonio Histórico pero para mí lo más importante son las personas. Como para mí fue fundamental no me reprimo e inserto a continuación lo que puede ser un resumen, quizá poco científico, de lo que fue esa primera entrevista:

Conseguido el teléfono de Sady Bouzas (que según me explicó es un nombre habitual en Galicia y no un diminutivo como yo pensaba) contacté con él en julio de 2012. Aquél mes le llamé. Se mostró afable y dispuesto a entrevistarse conmigo pero esa tarde se iba a La Coruña a pasar el verano y no volvería a Valencia hasta el 8 de septiembre. Quedé con él que le llamaría después de esa fecha.

El día 11 de septiembre me hago con él y quedamos para el día siguiente a las 5 de la tarde en la puerta de Correos en la Plaza del Ayuntamiento. Le digo que tengo 60 años y llevaré una carpeta verde.

Acudo puntual y pronto lo veo, me sonrío y lleva en la mano una carpeta verde. Nos saludamos y reímos la gracia de las carpetas.

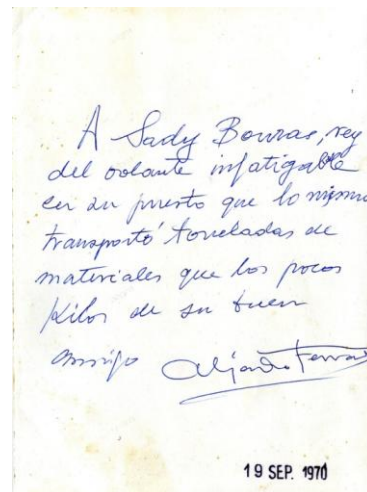
Le propongo sentarnos en la cafetería del Ateneo Mercantil, vamos hacía allí y está cerrada por obras. Vamos hacia el antiguo Oltra (recomendación de Fernando) que hoy resulta ser un hotel de la cadena Meliá. Nada más entrar está la cafetería y nos sentamos y pedimos dos cafés descafeinados.

Comprendo que esto puede ser tachado de poco intelectual pero ha sido uno de los momentos más emocionantes de mi investigación. Estoy incluso nerviosa. Es el vínculo personal más cercano a Ferrant con el que he entrado en contacto. No es una persona que lo haya

conocido, es una persona que ha convivido con él, que ha formado parte de su equipo de confianza y que ha visto reforzada esa confianza al haberse convertido prácticamente en su chofer personal más allá de las necesidades laborales. Las preguntas afloran en mí y la conversación es desordenada, viene y va de un lugar y de un tiempo a otros. ¡Lo quiero saber todo y todo me parece interesante!

Intento centrarme y lo primero que quiero que me aclare es el tema de los severinos. En la documentación estudiada he encontrado dos: Severino Bouzas Barrios y Severino Gómez Villar. A este segundo lo he puesto en un altar. No me cabe la menor duda de que existe porque no solo aparece en documentos sino que además hay cientos de sus escritos y de sus dibujos que aparecen firmados. Conozco su letra y su mano de croquista. Pero todos aquellos con los que he hablado me dicen que Severino es un Bouzas, que es el encargado y veo que no tienen claro la identificación de ambos. Le explico el tema y rápidamente me lo aclara. Es un hombre de mente clara y rápida y goza de una excelente memoria.

Para explicármelo saca de su carpeta verde unas fotografías. En la primera aparecen, de izquierda a derecha: Severino Gómez, cámara fotográfica en mano, Alejandro Ferrant y el propio interlocutor Sady Bouzas. Están delante de un resto de la muralla de Tarragona. En el reverso aparece una dedicatoria: *A Sady Bouzas, rey del volante infatigable en su puesto que lo mismo transportó toneladas de materiales que los pocos kilos de su buen amigo.* Y la firma: *Alejandro Ferrant.* Y un cuño con la fecha: *19 SEP. 1970.*



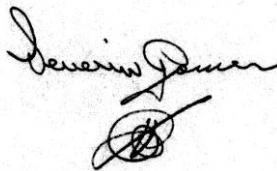
Fotografía, y reverso, cedida por Sady Bouzas. Dedicada por Ferrant en 1970

Me aclara que Severino Gómez era el encargado. Un hombre más mayor que él mismo y que sus hermanos. Le pregunto por sus cartas, por sus dibujos, por sus fotografías. En parte me lo desmitifica. Me explica que muchos de aquellos croquis los realizaban los hermanos, en su mayoría Silvino, el mayor. Muchas veces eran ellos los que sugerían ideas y soluciones a los problemas que se planteaban en la obra aunque era Severino Gómez el que se los transmitía personalmente al arquitecto. Me explica que muchas de las fotografías tomadas como reportaje de la marcha de las obras las tomaba él mismo aunque nuevamente era Gómez el que las enviaba a Ferrant. En su opinión, sobre todo en los últimos tiempos en que trabajaron con Ferrant y que Gómez *se había hecho mayor*, el arquitecto confiaba más en los hermanos que en el propio Gómez, que hasta entonces había sido su mano derecha, encomendándoles a ellos órdenes directas y tratando siempre de que alguno de ellos fuera responsable de las distintas tareas que se estaban ejecutando sincrónicamente. De manera especial Ferrant se apoyaba en Silvino, el hermano mayor transmitiéndole su confianza absoluta y su admiración que ahora Sady confiesa como suya alabando las capacidades forjadas por la experiencia e incluso intuitivas e inexplicables que reconoce en su hermano.

A Severino Gómez lo llamaban los compañeros *el viejo*.



Foto cedida por Sady Bouzas
Severino Gómez Villar. 1970



AAFV. Firma de Severino Gómez, extraída de su carteo con
Alejandro Ferrant

Existía otro Severino, uno de los hermanos Bouzas. Ello ha sido la razón de la confusión habida. Y una vez aclarado el tema de identidad de

los severinos la conversación se centra en la relación personal y laboral entre Sady y D. Alejandro y el grupo completo de *canteiros gallegos* que formaban los cuatro hermanos.

La colla de trabajadores eran conocidos como *los canteiros gallegos*. Y me aclara que los hermanos Bouzas eran cuatro: Silvino, el mayor; Gerardo y Severino, los gemelos y el propio Sady, el más joven. Me muestra una foto, tomada por él en la que aparece su mujer y su hijo Alberto? acompañados de sus tres hermanos mayores y de un amigo. Me identifica el muro delante del que aparecen como la fachada de la Farmacia de Llivia donde realizaban obras de restauración en ese momento.



Fotografías cedidas por Sady Bouzas
Sady Bouzas, 1970



Hermanos de Sady Bouzas, su esposa, su hijo y un amigo

A handwritten signature in black ink that reads "Sady Bouzas". The signature is fluid and cursive.

AAFV. Firma de Sady Bouzas extraída de una nómina

A nivel administrativo los Bouzas formaban parte de la empresa constructora Tricás que contaba con una importante colla de trabajadores contratados pero el grupo de los gallegos se mantenía de alguna manera independiente a la hora de trabajar respecto a la empresa, constituyendo el subgrupo de máxima confianza del arquitecto del que recibían órdenes directas para trabajos concretos que realizaban bajo su propia responsabilidad y la supervisión de Severino Gómez. Me pone como ejemplo cómo en la restauración de

la Catedral de Seo de Urgel él y sus hermanos ejecutaban las obras en la fachada, y campanario mientras el resto del personal de Tricás se hacía cargo de la intervención en la iglesia de San Miguel dentro del conjunto de la Catedral.

Resulta difícil ceñir la conversación a los edificios sobre los que versa mi investigación porque Sady continuamente introduce referencias y anécdotas de otras actuaciones. Voy intentando que nos centremos en dudas concretas que me han surgido.

Le hablo de Agramunt, de cómo tengo la sensación de que la obra ejecutada en la Arciprestal de Santa María pudiera ser quizá la más complicada estructuralmente hablando. Me dice que fue una obra muy complicada, rehacer la cimentación del soporte central para reconstruir los dos arcos descargando el *arco monstruoso* como él mismo reconoce que lo nombraba Ferrant pero que las mayores complicaciones las tuvieron en la Catedral de Gerona?, templo de una única nave de enormes dimensiones, reconstruida. Le explico las razones por las que la he excluido del conjunto de actuaciones que he estudiado y desviamos el tema dejando una puerta abierta a futuras conversaciones.

Le comento como el párroco actual, Sr. Utges, me contó que en unas obras recientes de reparación en las cubiertas habían encontrado una botella con un mensaje escrito de los obreros que en 195??? habían dejado depositado en el extradós de la bóveda. Me confirmó el hecho asegurándome que era una práctica más o menos habitual para ellos y que dejaron ese tipo de mensajes ocultos en muros, cubiertas, forjados, etc. en muchas de sus obras. Intercambiamos ideas de este párroco que entonces lo era de las iglesias del Valle de Bohí, como se justifica en el capítulo correspondiente. Recordamos como tras la jornada de trabajo acudían los hermanos a la casa del sacerdote a ver partidos de fútbol en la televisión. Cuando le recuerdo que el caso de Bohí es el único del que tengo noticias de que el importe del presupuesto no se le transfiere a Ferrant para su administración sino que fue puesto en manos precisamente del párroco, elude exponer su opinión al respecto comentando sarcásticamente que *son cosas de la Administración* pero su media sonrisa me da a entender que fue un tema que en su día debió de conllevar más de un desacuerdo.

El Valle de Bohí trae a la conversación varios temas interesantes. Le pregunto cómo se encontraban los edificios sobre los que actuaron,

en la Cuarta Zona, a partir del año 40 tras la contienda civil y años de abandono de los templos y monumentos. Habla de ruinas, de desolación, de necesidad de partir casi de cero para las restauraciones. Habla de búsqueda entre las ruinas del más mínimo detalle que les permitiera volver a levantar los edificios y sus partes con el mayor rigor histórico.

Cuenta como a Ferrant, en casos como el del claustro de Santes Creus en Aguamurcia, donde prácticamente todas las tracerías de los ventanales habían desaparecido dejando apenas unas pequeñas piezas que no daban la seguridad de poder redibujarlos científicamente y la duda sobre su posible restauración o sobre el mantenimiento de la ruina daba vueltas en la cabeza del arquitecto y cómo su hermano Silvino descubrió tras uno de los sarcófagos, existentes en los fondos de las alas del claustro, y empotrados en el muro, piezas de las tracerías derruidas, las suficientes para dar plena seguridad en su restauración.

Hablando de los estados de ruina con que se encontraban a los edificios la mente le vuela a San Pedro de Rodas. Las dos hermosas torres prácticamente derruidas, los escombros y la tierra ocultando prácticamente los restos de los caídos muros. Intuyo la tristeza que les proporcionaba esa vista de desolación. Surge el tema de las intervenciones posteriores que han sufrido los Monumentos desde que ellos terminaran sus actuaciones. Y en concreto muestra su descontento respecto del Monasterio de San Pedro. Es evidente que no comparte la idea de restauración llevada a cabo y jura que, si no hay una razón importante que lo exija, no piensa volver allí nunca. No entiende la necesidad de *dejar en el aire, sujeta por una viga de hierro, un ala completa del claustro* para mostrar al mundo las preexistencias descubiertas en excavaciones en el subsuelo del mismo. Dice que él hubiera entendido realizar una pequeña excavación a modo de muestra que permitiera la información de lo que existía pero nunca hubieran tomado esa drástica solución que rompía la identidad del claustro. Y habla del aluminio, del acero corten, de materiales utilizados en la reconstrucción y que desfiguran totalmente esa identidad. Me está dando su opinión y no puedo contrastarla con lo que podía pensar al respecto el señor Ferrant pero si pensamos en que compartieron su trabajo durante más de 50 años y, al parecer, comulgaban en sus ideas sobre restauración, nuestro Arquitecto hubiera dicho lo mismo.

Todavía cuenta una anécdota más respecto a esta actuación. Tenían localizada una gran puerta de hierro de más de tres metros de alta y decidieron bajarla a una herrería cercana para su restauración. Las grandes dimensiones dificultaban su traslado incluso en el camión que habitualmente conducía Sady y que a duras penas cabía en el único acceso que subía desde Llançá hasta la montaña donde está ubicado el Monasterio. El traslado fue durísimo llegando incluso en alguna ocasión a quedar fuera del camino, colgando sobre la ladera, alguna de las ruedas del camión. Recuerda su conductor como más tarde, al enterarse Ferrant de su odisea, la enorme reprimenda que le dio por poner en riesgo su integridad. Y se enfada cuando recuerda que años después preguntando en el Monasterio por aquella puerta no obtuvo ninguna respuesta sobre su paradero habiendo sido sustituida por otra donde el acero inoxidable y el vidrio contrastaban con los sobrios muros de piedra del Monasterio.



Monasterio de Sant Pere de Rodes. Fotografías de la autora. 2011. Estado actual del claustro con la obra referida que deja al descubierto los hallazgos

Y respecto al uso de materiales nuevos utilizados en las restituciones de elementos perdidos o irrecuperables dice que siempre intentaban encontrar la misma piedra con que habían sido esculpidos los elementos primitivos llegando incluso en algunos municipios o en sus entornos a reabrir pequeñas canteras años atrás abandonadas para conseguir esos materiales idénticos a las obras que restauraban. Ante un comentario en que ponemos de manifiesto las teorías en las que se deja claro la necesidad de distinguir los materiales incorporados de los primitivos me explica como ante esa duda le pedían a expertos (como al arquitecto Luis Gay) que pasaran la mano por la superficie de ambos y como el sutil tratamiento final de la piedra permitía esa distinción que no era visible para el lego en la materia y por tanto a éste le permitía contemplar la obra completa. Quizá el paso del tiempo haya borrado esa sutileza y hoy sea difícil establecer la diferencia entre ambos.

En todo caso huyen de la impronta del autor de la restauración, y me estoy refiriendo al equipo encabezado por Ferrant. Pretenden que su intervención no se ponga de manifiesto entorpeciendo la imagen de un Monumento que nunca debiera de perder las características por las que fue declarado.

Planteo el tema de la reconstrucción, sobre todo en el caso de los muchos campanarios reparados, utilizando zunchos de hormigón armado u otras técnicas constructivas al uso en el momento de su intervención pero que sin duda no se correspondían con las utilizadas cuando se irguieron por primera vez. No duda de lo correcto de su utilización. Asegura que consideraban fundamental, una vez más, el devolver la imagen al Monumento. Imagen que cuidan de manera exhaustiva y documentada tratando, como explicaba, de recuperar de entre las ruinas la menor de las piezas que lo componían y lo caracterizaban y la situaban de nuevo en lo alto de un ábside conforme les indicaban las fotografías anteriores a su derrumbe.

Me habla de las complicaciones de examinar los restos de los campanarios medio derruidos en zonas aisladas con la dificultad que significaba montar andamios seguros. De cómo en ocasiones se colgaba él mismo de sencillos y peligrosos artilugios para comprobar el estado superior de los muros que a duras penas se mantenían en pie. Y yo le hablo de cómo la prensa nacional, sobre todo la catalana se hacía eco de su bien hacer en numerosas ocasiones, nombrando no solo al arquitecto artífice de las restauraciones

monumentales sino nombrando también al excelente grupo de canteros gallegos que habitualmente lo acompañaban. Él sonríe.

Hablamos de los muchos arquitectos que ambos conocemos y con los que han trabajado, tras la muerte de Ferrant y de cómo hasta la jubilación o hasta que alguno de sus hermanos ya se han ido para siempre, han estado trabajando y siendo llamados para colaborar en importantes monumentos: la Catedral de Valencia donde han trabajado con Julián Esteban Chaparría y posteriormente con Salvador Vila, con Carles Boigues, con Antonio Inglés padre, con Vicente Torregrosa, Luis Gay, José Luís Leno... lista interminable de los mejores arquitectos que intervienen en la Arquitectura Monumental Valenciana y que han depositado la confianza en ellos.

Me habla de cómo era Ferrant. Lo define como un hombre bueno, afable, que no era un jefe sino un compañero de trabajo. Que velaba por ellos. Que nunca les discutía cuando le planteaban sus problemas personales que les obligaban a alejarse momentáneamente del trabajo. Que nunca les escatimó jornales ni les contabilizó deudas. Que tenía una salud delicada. Comía poco pero elegía lo que comía. Que tenía una vida complicada por su inmenso trabajo que le obligaba a muchos desplazamientos y por los muchos problemas de salud tanto suyos personales como los de su esposa, enferma de los nervios o su de su hijo que a veces le obligaban a deshacer largos caminos para velar por los suyos, siempre acompañado del fiel Sady que no dudaba en dejarlo todo y poner sus manos al volante para atenderlo.

Me hablo de su *oficinista para todo*, el Sr. Ronda, administrativo, delineante, contable y verdadera sombra de Ferrant y alma efectiva de su estudio de arquitectura. Me nombra a los aparejadores con los que colaboraba: Vicente Mira en Valencia; Juan Sanz Roca al que define como una bellísima persona en Gerona; Benavente y Valero en Barcelona y Antonio Codesal primero y más tarde el Sr. Valencia en Zaragoza.

El tiempo me ha pasado volando y mi interlocutor tiene que irse, me ha resultado emocionante esta entrevista. He sentido a Ferrant respirar cerca de mí, detrás de Sady, moviendo la cabeza con un signo afirmativo de conformidad con lo que me está transmitiendo.

En la segunda entrevista yo no llevaba preguntas concretas que hacerle, seguía deseando conocer a la persona y por supuesto al arquitecto. Y hablamos de personas, de cómo Ferrant se relacionaba con ellos. Me contó que él mismo trabajaba en las distintas obras y cómo llegó a convertirse además de el encargado de llevar el camión en obra, en, como el mismo se califica, en chofer personal de Ferrant que reclama su ayuda en muchos de sus desplazamientos. Sady lo recoge en su casa de Madrid y lo lleva a las obras o allá a donde se necesite, a él y a veces a su mujer y a su hijo. Esos viajes en común hacen que se establezca una relación personal muy íntima de la que el trabajador se siente orgulloso. Me explica cómo años más tarde, tal vez pensando en estabilizarse, le cuenta sus pensamientos a Ferrant y su sueño de “parar” en algún lugar determinado y contemplar la idea de formar una familia. En ese momento está trabajando en Valencia. El arquitecto no lo duda y tras preguntarle si le gusta Valencia hace todo lo posible por ayudarle a fijar aquí su residencia. Y aquí sigue aunque nunca ha dejado de sentirse gallego y siempre ha vuelto, varios meses al año, a su Galicia.

Hablando con Sady Bouzas no me he sentido como arquitecto y oficial de obra, me he sentido como en una charla entre compañeros y por supuesto he sentido que él sabía mucho más de lo que yo puedo llegar a saber del personaje, incluso me he permitido sugerirle que escriba sobre ello. Gracias a Sady.

También tuve ocasión de hablar largo rato con Tirso Ávila. Él había trabajado como encargado de obra con Ferrant. Lo había hecho sobre todo en Valencia y en su Comunidad. Por ello no aparece nombrado en el trabajo presentado pero también de él puede obtener datos, anécdotas y recuerdos que me acercaron al personaje de una manera, quizá poco científica, que para mí fue fundamental.



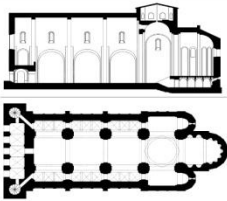

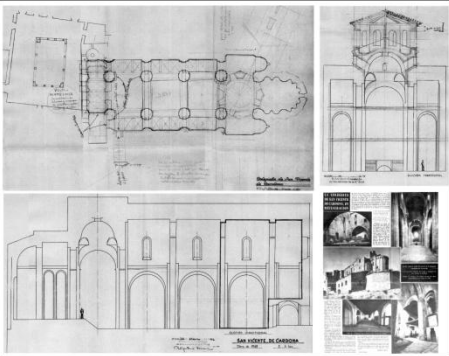
NOTA 22 Me siento en la obligación de hacer aquí una llamada a la atención de algo que seguro estará en el pensamiento de expertos y aficionados a la investigación conocedores del tema: ¿Cómo es posible que el conjunto formado por el archivo personal de Alejandro Ferrant y su archivo fotográfico se encuentren separados, uno en el Biblioteca Valenciana y otro en la Demarcación del Colegio Oficial de Arquitectos de Lérida? Es indudable que unirlos no es cosa fácil pero en la época que nos ha tocado vivir, con adelantos

informáticos al alcance de cualquiera ¿cómo es posible que no podamos manejar de manera conjunta el contenido de la documentación, aunque estén separados los originales?

1.5. Fichas de los monumentos estudiados intervenidos por Ferrant y textos previsiblemente consultados por él

PROVINCIA DE BARCELONA

Iglesia Colegiata de San Vicente de Cardona

IGLESIA COLEGIATA DE SAN VICENTE DE CARDONA			REFERENCIA MUNICIPIO (Espana)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			CARDONA. Geog. Según el censo de 1920, este municipio de la prov. de Barcelona cuenta 4.139 h. de hecho ó 4.204 de derecho. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 11, pág. 1106	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	BARCELONA			
Municipio	CARDONA			
Dirección	08261 Cardona. Bages. Barcelona			
Coordenadas	41°54'52.73" N 1°41'09.48" E			
Declaraciones BCIN	Decreto	22/04/1949		
	Gaceta	05/05/1949		
Vista aérea Google earth			Planos actuales 	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	
980	Primer documento			
1019	Reconstrucción			
1040	Consagración. Ocupación por canónigos regulares			
1592	Ocupación por canónigos seculares			
1794	Abandono progresivo y definitivo.			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1968	Dependencias contiguas a colegiata			
1949	Cubiertas y bóvedas			
1951	Obras consolidación y reconstrucción del ábside			
1954	Restauración de cuatro ábsides laterales, crucero y primer tramo de la nave central			
1955	Naves de iglesia			
1956	Naves de iglesia			
1957	Cimborrio			
1958	Pinturas del pórtico			
1958	Restauración de cornisa de coronación de los muros			
1960	Pinturas del pórtico			
1961	Reconstrucción tejado de nave central			
1962	Cubierta y cornisa del ábside central			
1963	Construcción del tejado			
1964	Tramo que corresponde al pórtico			
1965	Ábsides central y de la epístola. Coro			
1967	Ábsides y fachadas de naves laterales			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 163 L'ESGLÉSIA DEL CASTELL DE CARDONA



Fig. 77.— Absis de l'església de Sant Vicenç del Castell de Cardona. (Fot. Mas.)

Fig. 77. Absis de l'església de Sant Vicenç del Castell de Cardona (Fot. Mas)



Fig. 78.— Absis de Sant Vicenç de Cardona.

Fig. 78. Absis de Sant Vicenç de Cardona

“L'arch toral reforçant les voltes de canó semicirculars de les esglésies, es d'ús antich a Orient. Entre nosaltres apareix timidament en el Canigó al començament del segle XI y després a San Pere de Casserres y en altres esglésies primitives. Examinant les nombroses esglésies catalanes del primer període romànic, n'hi ha un grup de més rústegues en llur construcció, en que aqueix element, o no hi es, o es una cosa excepcional, y en que sobre tot no té cap conseqüència en la secció dels pilans. Té aixó una gran transcendència en la construcció. Aqueixes obres rústegues poden ferse ab un plan rudimentari: se tracen demunt terra els murs y uns espatllers rectangulars, y s'està segur de que cap dificultat se presentarà després. En les segones, en que cada arch arrenca

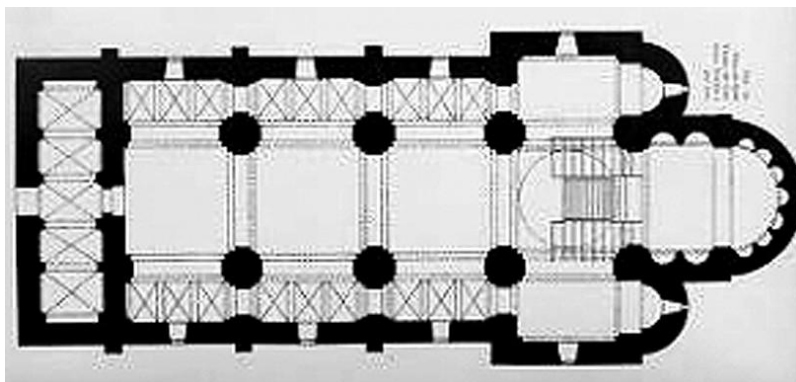


Fig. 79. Plan de Sant Vicenç de Cardona. Escala 1 per 200.

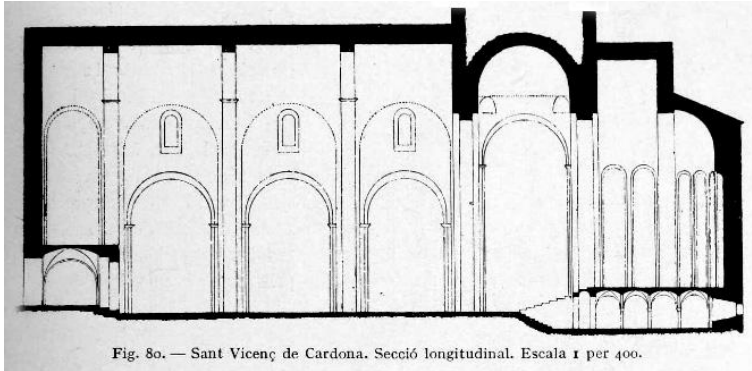


Fig. 80. Sant Vicenç de Cardona. Secció longitudinal. Escala 1 per 400.

desde les bases dels pilans, cal tenir pensada, abans de començar-la, tota l'obra; cal posseir un plan complet, si no, les dificultats són immenses; l'obra té una lògica, un encadenament tals que es impossible sa realisació no preparant-la desde'ls fonaments. Les nostres esglésies montanyanes están plenes de vacilacions y conflictes ab els archs torals y formers al arribar al rasaments. L'existència dels archs torals indica vagamente una cronologia, les esglésies sense archs torals han precedit, a la nostra terra, a les altres més complicades, sense que aqueixa afirmació vulgui ser absoluta. Després d'haverse construït les obres més perfectes en els llochs apartats, permaneixen encare les formes rústegues més senzilles.

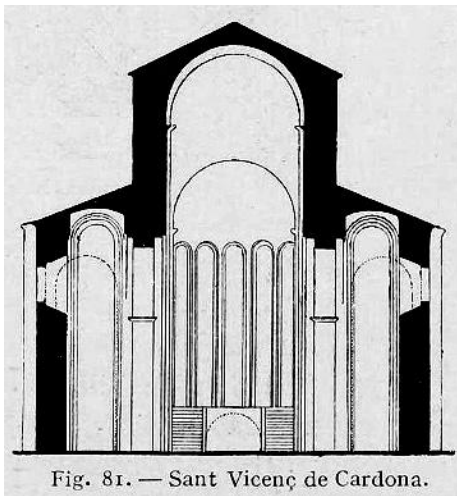


Fig. 81. Sant Vicenç de Cardona. Secció transversal. Escala 1 per 400.

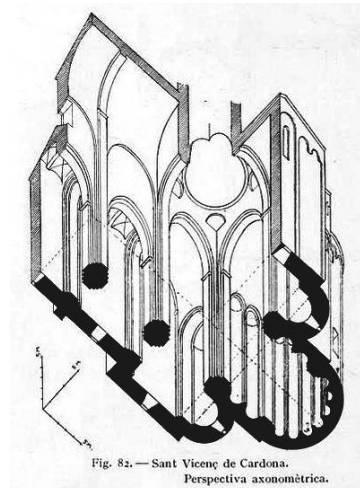


Fig. 82. Sant Vicenç de Cardona. Perspectiva axonométrica.

Hi a dues obres que's contruïen al mateix temps y que marquen la tranzició entre'ls dos métodos; el punt crítich, com si diguessim d'aqueixa transcendental modificació: Santa María de Ripoll, sumptuosa obra sense archs torals, ab pilans rectangulars; y la de Cardona, aont hi ha, desde'ls fonaments, tota la complicació de ressaltos d'una catedral gòtica, en la que archs torals y formers y arcades decoratives arrenquen sabiamente desde terra y's desenrotllen a les voltes.

A Cardona hi fa l'aparició un alte element: la cúpula reflexe d'un tipu de basilica que's forma desde anys a l'interior del Asia Menor. Anem a estudiar donchs un tipu de construcció que suposa un avenç extraordinari sobre totes les esglesies fins ara descrites.

DOCUMENTS. El primer document que menciona l'esglesia de San Vicenç de Cardona es una donació que llegí en Vill nueva, del any 26 del rey Lotari, 981 de Crist, feta "ad domun Sancti Vicentii, que est fundatus in castrum Cardona". A la carta de població del any 986, que'l comte de Barcelona Borrell concedi a Cardona, perdonà als habitants la quarta part dels impostos ("de illo toloneo"), excepte la part corresponent a Sant Vicenç ("exceptus ipsos denarios, et ipsas ceras, et ipsa decima de illo Tolomeo, donare facimus an domum Sancti Vicentii"). En Villanueva deducix d'aqueixos documents l'existència d'una canònica a últims del segue X.

L'any 1019, el vescomte Bremond la dotà y féu el propòsit de reedificarla. El remordiments atormentaven al vescomte; es difícil, diu en el document, als potentats no haver comès moltissims delictes, y anà a consultar ab l'Oliva, bisbe de Vich, el seu cas de consciència. Per consell del antich abat de Ripoll, després de dotar esplèndidament ab finques la ella casa de Sant Vicenç de prop de son Castell, se proposa construir una noa grandiosa esglesia ("non parva" diu diploma) ab els seus propis diners. Aqueixos propòsits y aquelles realitats se feyen constar en una escriptura. San Armengol, bisbe d'Urgell, intervé en una mena de consell de tota familia, y l'obra desseguida degué començarse. Morí'l vescomte Bremond en 1030. Illanueva publicà son testament sacramental.

Al cap de uns vint anys, en 1040, l'esglesia era llesta pera ser consagrada pel bisbe d'Urgel, Eribalt. El vescomte de Cardona, en l'acta de la consagració, novamente la dota de nombroses terres. En ella no's fa esment de la seva disposició arquitectónica. Un any després, Guillem, abat de la Canonja, firmant de l'acta de consagració, en son testament fa referencia a la cripta de Sant Vicenç (1041), llegantli varis aous pera dotar una capella en que se celebri missa diaria en son altar de Sant Jaume, y pera que perpetuament hi cremi una llantia. Aqueixa indicació senzillíssima es de gran valor cronològich pera

suposar que la granciosa esglesia existent actualmente es l'obra "non parva" aixacada pel vescomte Bremond y consagrada en 1040.

DESCRIPCIÒ La planta de l'esglesia es de tres naus ab creuer y cimborri (fig. 79). La nau central està coberta ab volta circular reforçada ab archs toras, y les laterals ab voltes per aresta. A cada tram de la volta central, corresponen tres voltes per aresta a les colaterals (fig. 79 a 82).

Els arch torals y formers són decorats ab ressaltos, y el més petit d'aquests detalls es previs y pensat desde'l plan, que es prècis fos estudiat com a resultat lògich del sistema de coberta abans de començar l'obra. Igual saber arquitectònich se veu en la composició dels absis, sobre tot del central, decorat d'absidiols, colocats alguns en el llochs aont, sense debilitarla, podien ajudar a suprimir els grans maciços d'obra.

Existeixen en aquesta esglesia faixes lombardes com a rudimentaris contraforts exterior (fig. 77). Les voltes per aresta, que cobreixen les ales dels costats, están colades molt ensota la de la volta central (fig. 82). L'espai comprès entre aquesta y la coberta d'aquelles, ve marcada per unes finestres, y podia esser resolt, ja en una volta en quart de cercle, ja en archs y vigues. Les voltes per aresta fan pensar en un terrat que rodegés l'esglesia, ven propi pera la defensa. Avuy aquest espai està omplert de terra y reble ab motiu de les obres de fortificació modernes, lo que fa imposible coneixer ab certesa la disposició de la coberta dels colaterals.

Una cripta s'obre sota'l presbiteri y absis, coberta ab voltes per aresta y sostingudes per columnas, la confessio del testament den Guillem primer abat de la Canonja (fig. 80). Un porxo, cobert ab voltes per aresta, ocupa tota la longitud de la fatxada.

Cal notar que en aquixa esglesia sumptuosa, erigi per un poderós señor, no hi ha alte ornament que les arcuacions: per res apareix en ella la esculptura. Els archs cegos adornen sos absis, els murs de la nau y els frontispicis termenats en frontó de son creuer (figs. 77 y 78)); l'interior es llis, no tenint altre ornament que la seva estructura.

Es de notar també com els archs són, en general, més gruixuts a les Claus que en el rasament a estil lombard (fig. 80).

Aqueixa obra suposa un artista perfectament enterar del seu art, que es enterament format ab una tradició anterior, sens els tanteigs propis de les coses que comencen. El plan de Ripoll, que'ns ha arribat imperfectament transformat pels anys, no es obra tant saviament composta com aquesta. Les proporcions mateixes tenen un equilibri que no's trova en los imperfectes esglesies rurals aixecades sense una direcció tant entesa. Ella quedarà definitiva y imprimirà carácter a les obres posteriors menys importants.

Exteriorment es de notar l'analogia de la decoració del creuer y del absis ab el de Ripoll: l'absis central termenat en finestres cegues que de dues en dues separen les faixes lombardes; els murs del creuer tenint també per cornisa semblant sistema decoratiu, y fent contrast ab ses sombre intenses ab la decoració planera del absis laterals. L'esglesia de Cardona s'obre com hem dit, igualment que la de Ripoll, interveninhi'l mateix abat Oliva entre'ls anys 1020 y 1040. Els documents són com en aquella precisos, fent referencia a la grandiositat de l'esglesia y de la cripta; pera marcar com una fita en el camí que segueix l'art.

Aqueixes dues esglesies, quasi coetànies, intervingudes pels mateixos homes, senyalen el punt en que les tendències cambien. La de Ripoll es com l'obra capdal entre les antigues basíliques; en ella no hi havia archs torals ni cimbori; en la segona fan llur sumptuosa aparició'ls archs torals, decorats de ressalt, que desde'l plan s'aixequen ramificantse per les voltes ab la sumptuositat y saviesa d'una esglesia gòtica. La decoració desde l'absis s'exten també pels murs de les naus y hi apareix finalment la cúpula, que sembla una obra pobra, inexperimentada, impropia de la grandiositat y perfecció de lo restant del temple."

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch

T.II. pág. 365 L'ESGLÉSIA DEL CASTELL DE CARDONA. LA CRIPTA CRIPTES OCUPANT L'ARIA DEL PRESBITERI

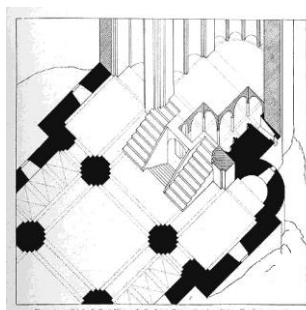


Fig. 397.- Cripta de Sant Vicenç de Cardona. Perspectiva Isomètrica (Fot. Mas) Cardona. Escala 1 per 200.



Fig. 398.- Cripta de Cardona. (Fot. Mas)

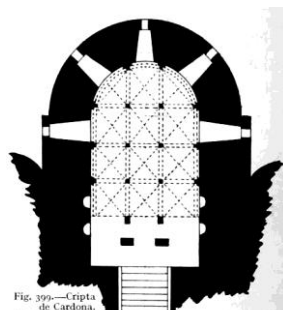


Fig. 399.- Cripta de de Cardona. Escala 1 per 200.



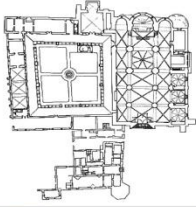

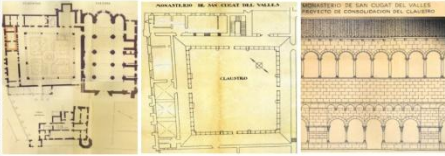
La més antiga disposició es la primera, en que'l confessio està sota l'altar major formant un lloch sagrat sota'l cap de la esglesia. Tal es la de Cardona a la s'hi baixa per una escala central davant l'absis major (figs. 397-398); la d'Olius, que té una disposició anàlega.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T. II. pág 333. Colegiata de Cardona

Construcción románica del siglo XI. Tiene una cripta de tres naves con columnas.

Monasterio de Sant Cugat del Vallès

MONASTERIO DE SANT CUGAT DEL VALLÈS			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN				
Comunidad	CATALUÑA		SANT CUGAT DEL VALLÈS ó SAN CUCUFATE. Geog. Mun. de la prov. de Barcelona con 806 e. y albergues y 2.372 h. según censo de 1910... El censo de 1920 le asigna 2.889 h. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, T 53, págs. 1443 y siguientes	
Provincia	BARCELONA			
Municipio	SANT CUGAT DEL VALLÈS			
Dirección	Pl. Octavià s/n. 08172 Sant Cugat del Vallès			
Coordenadas	41°28'26.43" N 2°05'09.80" E			
Declaración BCIN	Orden 03/06/1931 Gaceta 04/06/1931			
				
Vista aérea Google earth		Planos actuales		
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
313	Lugar del martirio de Sant Cugat			
Siglo VI	Comienza la vida comunitaria			
717	Destrucción a manos de los sarracenos			
878	Documentada la reinstalación. Benedictinos			
878	Destrucción a manos de Almanzor			
986	Inicio de la construcción de la nueva iglesia			
Siglo XIV	Decadencia			
1471	Nueva etapa de la vida monástica	Imagen actual		
1835	Disolución definitiva de la comunidad			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1942	Iglesia y claustro			
1945	Casa Abacial			
1951	Crujía norte del claustro			
1951	Obras Reparación Crujía Norte Claustro II			
1951	Obras de Conservación en el Claustro			
1951	Escaleras acceso a las dependencias anexas claustro superior ala N.			
1955	Claustro			
1956	Claustro			
1957	Cubiertas del claustro alto			
1968	Claustro			
1968	Jardines del Monasterio			
1971	Claustro			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch

T.II. pág. 327 ESGLESIA DE SANT CUGAT DEL VALLÈS. Capítulo XIX: RESTES D'ESGLIESIES INTERESSANTS PERA L'ESTUDI CRONOLÒGICH

La tradició suposa que'l monastir de Sant Cugat del Vallès fou edificat sobre les ruïnes d'un Castre Octavià, situat en l'encreuament de dues vies romanes, y'ls historiadors benedictins parlen dels orígens carolingis del monastir, y citen documents del segle VIII que s'hi refereixen. Se troven aqueixos ab més certitut en el segle IX. En el segle X són els documents més nombrosos... \...

El monastir anà creixent fins al any 986, en que al saqueig de Barcelona per Almançor hi seguí l'incendi y destrucció de la casa benedictina de Sant Cugat. Després d'ella se feu la primera restauració del monastir quasi immediatament. L'abat Oto acut per dues vegades a Lotari, rey de França, demanantli la confirmació dels privilegis, quals cartes són perdudes, y al Sant Pare pregantli una Butlla al mateix fi. Oto, més tart bisbe de Girona, morí a l'expedició dels catalans a Cordoba en 1010. La reconstrucció per ell començada continuaba en 1013, en que son successor Gitart demanà als bisbes de Barcelona, Vich, Girona y Urgell, concell pera vendre certes finques a fi de continuar l'obra del claustre. En 1063 estava començada l'obra del campanar.

El monastir sofreix una nova destrucció per una incursió dels moros de Valencia, Ciurana y montanyes de Prades. Fou això en temps del abat Rolard (1109 a 1134). L'obra actualment existent, a escepció del campanar y potser dels pilans, es tota posterior a aqueixa data. En l'any 1190 se treballava probablement en el claustre actual, ja que Guillem de Claramunt deixa en son testament d'aquest any, 1,000 sous barcelonins per l'obra del claustre, y ademés la cavalcadura que hi conduís son cos després de mort.

De totes aquixes obres, cap es del estil que venim describint solsament el campanar en sa part baixa, ab son aparell relativament ben treballat que correspon a les derreries del segle XI.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch

T.IV. pág. 649 SANT CUGAT DEL VALLÈS. ELS MATERIALS Y L'APARELL DE LA PEDRA. ÚS ADEQUAT DELS MATERIALS SEGONS LA SEVA RESISTENCIA Y'L SEU PES

Com la dificultat de la locomoció creix en raó directa de les masses, el constructor les reueix sabiament, oferint l'exemple el claustre de Sant Cugat del Vallés, les pedres del qual procedents de Girona Barcelona, sols pesen 40 a

60 kilos que poden transportar les cavalleries, mentres no es regategen mides a la pedra local.



Fig. 279.—Campanar de l'església de Sant Cugat del Vallès.

Fig. 279. Campanar de l'església de Sant Cugat del Vallès.

El material més resistent s'emplea en els elements que més treballen en la construcció: a Sant Cugat del Vallès, la caliza numulítica, el material més resistent, s'usa per les canyes de les columnes que suporten unos 15 kg. Per centímetre quadrat, mentres que'ls capitells són de pedra de Montjuich, fàcil a l'esculptura, y'ls archs y murs de caliza grollera: En l'església de Coustouges (Roselló), els materials són curiosament distribuïts: a la volta, desde'l rasament fins a la altura de prop 2 metres, l'aparell és de granit, essent l'altura de les filades de 0'22 y 0'25 metres; a partir d'aquest punt fins a la clau de la volta les filades, que mideixen 0'15 metres, són de pedra tosca. Aquest modo de construcció fa la part activa de la volta més lleugera, a causa de la menor densitat dels materials empleats, y li dóna major elasticitat, tenint en compte la multiplicitat de junts y a la vegada fa que l'empenta s'aparti menys de la vertical.

En la portada d'entrada a l'església, la naturalesa de la pedra empleada respon a la facilitat del treball d'escultor. Les columnes, bases y capitells, així com l'imposta, són d'arenisca tendre, de gra fí, propi per l'esculptura..... y sigue hablando de materiales en general.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA
SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y
Romea, Vicente

T. II. pág 306. San Cucufate del Vallés

El viejo cenobio que lleva ese nombre es uno de los más célebres monumentos de la Alta Cataluña y de los más conocidos y visitados.

En el gran valle que se extiende al otro lado de la montaña que corona el Tibidabo, es fama que hubo en castro romano en cuyo recinto sufrieron martirio muchos cristianos, y, entre ellos, San Cucufate.

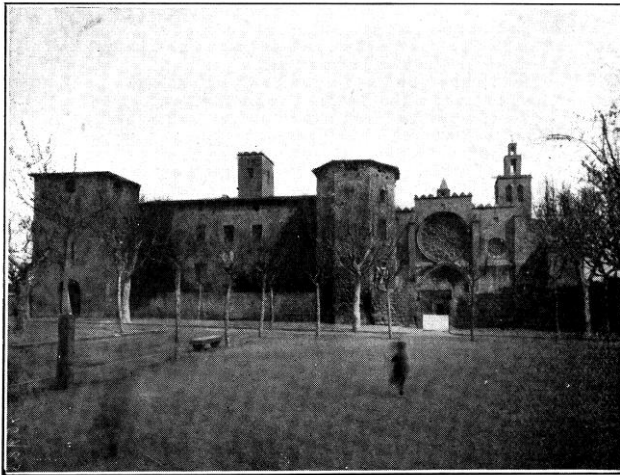


FIG. 203

Fachada de San Cucufate del Vallés

(Fot. Archivo Mas)

Fig. 203. Fachada de San Cucufate del Vallés (Fot. Archivo Mas)

Convertido después en lugar venerando, surgió un monasterio más o menos importante al mediar el siglo IX; pero la terrible invasión de Almanzor lo echó por tierra con la vida de su abad Juan y de sus monjes. Libre por fin de mahometanos la comarca en el año 986, Othon obtuvo la confirmación de privilegios y donaciones, y cuando, en 1008, fue nombrado obispo de Gerona, dejó comenzada la construcción del nuevo monasterio Benito. Sucedióle Wifredo, que continuó las obras y, deseando hacer claustro, obtuvo fondos por la venta de varios bines, según documentos de 1013, destinados exclusivamente a la obra del claustro. Estas son las fechas más interesantes para nuestro objeto.

Como en todos los monasterios medievales, fueron tantas las reconstrucciones, que sólo la iglesia y el claustro se salvaron del afán innovador.

La iglesia es una basílica de tres naves, en las que se señala la cruz latina por la diferente altura de la mayor, pero no en planta. Tiene tres ábsides semicirculares, muy diferentes en dimensiones. En el lado de la derecha del crucero se abre la torre, formando cuerpo aparte de la iglesia, aunque adosada a ella, y luego, hacia los pies, una nave supletoria, subdividida en tres capillas. En el lado de la izquierda se extiende el claustro. En las tres naves se marca la mayor altura de la central y la del crucero, y la separación se hace por apoyos simplemente esquinados, sin basas (sólo hay un zócalo alto), ni capiteles (una imposta sencillamente moldada los substituye). Los arcos son de medio punto en la cabecera y naves bajas, y apuntados en el brazo mayor. En las bóvedas se señalan curiosas variantes: de horno lisas en los ábsides laterales; poligonal sobre nervios que se cortan en un gran anillo, en el central (2) nota al pie: No es fácil la observación si estos nervios son de estructura o están simplemente resaltados en la bóveda, formando parte de ella como decoración. Sigo el texto: ; de crucería con nervios, no muy lógicamente enjarjados, en todos los tramos de las naves; y en el crucero se levanta una linterna octogonal sobre cuatro trompas cónicas muy planas, cubierta por una crucería.



FIG. 164
San Cucufate del Vallés

(Fot. Archivo Mas)

Fig. 164. San Cucufate del Vallés. (Fot. Archivo Más))

El aspecto exterior varía totalmente desde el extremo del Este (ábsides) hasta el del Oeste (fachada principal). Por aquél se ven (fig.164) los tres ábsides de estilo románico, pero diferentes: el del Evangelio es cilíndrico, con una pequeña ventana, y el tejeroz, sobre arquillos; el central es ligerísimamente poligonal, con baquetones en los ángulos (¿), tejeroz con arquillos que se apoyan en cabezas esculpidas y una gran ventana (gótica) abierta muy posteriormente; el de la Epístola, mayor que su compañero, tiene iguales elementos que el central. Más arriba de estos ábsides aparece un sencillo hastial, y encima la linterna del crucero, octogonal, con contrafuertes angulares y grandes ventanas góticas. Lateralmente (por el Sur) descuelga la torre, cuadrada, con bandas y arquillos lombardos en su cuerpo primitivo; más allá, el muro lateral de la nave supletoria, con altas ventanas góticas. Por el lado de Occidente aparece la fachada, absolutamente gótica, con gran puerta abocinada, de muchos baquetones, arco apuntado y frontón; gran rosa con tracería y cornisa horizontal.

Todos estos elementos marcan el proceso de la edificación, que el más técnico de los analizadores traduce así. Del castro romano quedan los cimientos y algún trozo del basamento; del monasterio del siglo IX al X (anterior a la invasión de Almanzor), es el ábside pequeño o del Evangelio; de las construcciones del abad Othon (principios del siglo XI), los otros ábsides, la torre y los primeros tramos de la cabecera; de las posteriores (última mitad del siglo XI al XII), los tramos sucesivos, donde el maestro se vió sujeto por la torre y el claustro, ya comenzado por esta época, aunque una vez salvada aquélla se extendió con la nave supletoria de que he hablado; y de la época gótica (siglos XIII y XIV), las bóvedas del cimborrio y la fachada. Conforme con el plan general de esta marcha, encuentro algunos reparos que ponerle. Es dudosísimo que el ábside menor sea resto del monasterio carolingio, pues tiene caracteres ya románicos, y es más verosímilmente lo único subsistente de los comienzos de la obra por Othon. Un arrepentimiento y el deseo de más amplitud, variaron el plan de los ábsides. Tampoco encuentro verosímil que en el plan entrase la cuarta nave de los pies, pues ni armoniza con el resto, ni servía para nada; es una obra agregada en época gótica al cuerpo de la iglesia, y lo indican bien las ventanas de ese estilo y la pared del hastial principal. En resumen, la iglesia de San Cucufate debió comenzarse en los principios del siglo XI. El plan debió ser, al principio, la basílica de tres naves, con crucero; y, yendo despacísimo la construcción, se empleó todo el siglo XII hasta alcanzar a las bóvedas de los cuatro tramos primeros de la cabecera, con lo que llegaron las crucerías ojivales. Del siglo XIII son éstas y el cimborrio, y del XIV la fachada.

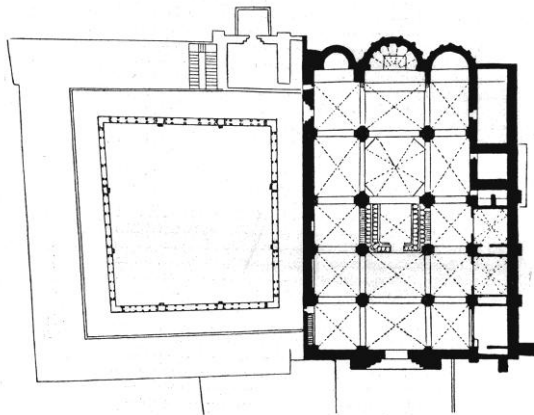


FIG. 204
Planta de San Cucufate del Vallés

(Plano de Rogent)

Fig. 204. Planta de San Cucufate del Vallés (Plano de Rogent)

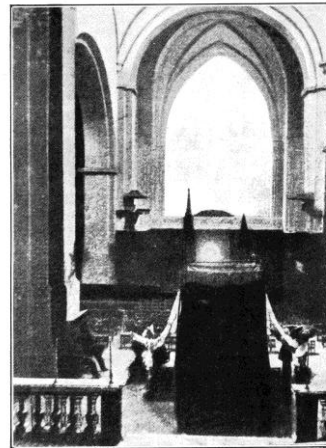


FIG. 205
Nave central de la iglesia de San Cucufate del Vallés

(Fot. del autor)

Fig. 205. Nave central de la iglesia de San Cucufate del Vallés (Fot. del autor)

El lugar asignable a San Cucufate, dentro de la arquitectura de la Alta Cataluña, es el de transitivo entre ésta y la Baja. Tiene de la primera la adustez de los ábsides, que encajan bien entre los de San Pablo del Campo, las iglesias de Besalú, Frontiyá y Ripoll; los apoyos esquinados sin asomo de columnas, que caracterizan a San Juan de las Abadesas, San Juan les Fonts y tantas otras; la torre, que está en el tipo de las de Urgel, Gerona, Ripoll, etc. Y tiene de la arquitectura de más allá del Llobregat la amplitud del conjunto, que recuerda más a las catedrales de Lérida y Tarragona que a las macizas iglesias de los condes pirenaicos, donde esos grandes planes se quedan para Santa María de Ripoll o para la catedral de la Seo de Urgel. En cuanto a la obra gótica (cimborrio, fachada), el abolengo me parece claro. La linterna es análoga a la de de la catedral de Tarragona, y la fachada es hermana menor de la de ésta en la portada, cuyo frontón la recuerda, y exacta en absoluto en la rosa.



FIG. 323
Claustro de San Cucufate del Vallés (Barcelona) (Fot. Archivo Mas)

Fig. 323. Claustro de San Cucufate del Vallés. (Barcelona) (Fot. Archivo Más)

El claustro (t. I fig. 323) de San Cucufate del Vallés es justamente famoso. En ninguno de los numerosos ejemplares que posee Cataluña se llevó más adelante que en éste la ciencia de las proporciones, la idea de la armonía, el arte del detalle. Sólo otro, el de San Pedro de Galligáns, en Gerona, puede comparársele en parte.

Amplio, magnífico, de planta sensiblemente cuadrada, se cierra con cuatro galerías cubiertas con bóveda de medio cañón, con nervios resaltados en los encuentros. Las arcadas se componen de tres grupos de cinco arcos sobre columnas pareadas, separadas por machos escalonados. Sobre un podio corrido se levantan las columnillas, muy separadas entre sí, en el sentido del espesor para asegurar la estabilidad por el empuje de la bóveda; tienen basas áticas con garras, fustes esbeltos, capiteles labrados, con ábaco común a cada dos. Sobre ellas cargan los arcos, de medio punto, sin molduras. Más arriba sube un muro liso, que da una bellísima tranquilidad al conjunto. Después, un tejeroz sobre arquillos sostenidos por enérgicas cabezas. Lo que se escapa a toda descripción es la serie de capiteles, rica, incomparable, interesantísima. Asuntos religiosos (los menos), alegóricos, de vida campestre, fantasías florales sobre motivos de los tipos clásicos, con vástagos perlados; escenas monásticas o de oficios...; todo en abundante fantasía y con exquisito buen gusto. Y entre ellos uno, ya célebre, donde un escultor labra un capitelito de la misma forma que el que contiene la figura. Es la del maestro autor del claustro, cuyo nombre consta en el pilar contiguo.

*HAEC EST ARNALLI, SCULTORIS FORMA GERALLI
QUI CLAUSTRUM TALE CONSTRUXIT; PERPETUA VALE.*



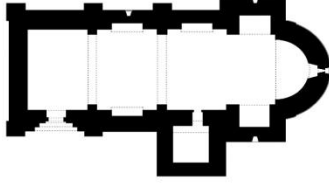

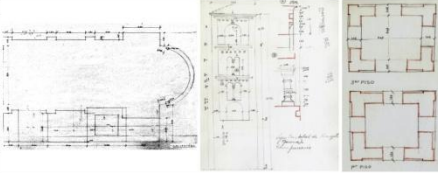
¡Lástima inmensa es que el escultor no consigne al propio tiempo la fecha en que labraba sus obras!

Fundándose en el documento de 1013, arriba citado, algunos tienen el claustro de San Cucufate como construcción de la primera mitad del siglo XI, afianzando la opinión por la semejanza de la cornisa con la de los ábsides. Pero notándose dos estilos o dos épocas en la ejecución de los capiteles, opinan los mismos que se colocaron sin labrar y luego se hizo esto, alcanzando la operación al siglo XII, del que son los más finos, pero menos sobrios. Otros consideran de éste toda la obra. Acaso apoye esta creencia el parentesco del claustro de San Cucufate con el de Galligans, en Gerona, que se construía en la centuria XII. Respecto a la escuela del arte de San Cucufate, puede clasificarse como francotolosana, aunque el autor Giralt o Catell parece catalán de apellido.

Hecho este sintético análisis, no ha que resumir exaltando la gran importancia del cenobio del Vallés en la historia del arte catalán. Es en ella piedra angular.

PROVINCIA DE GERONA

Iglesia de San Cristóbal de Beget

IGLESIA DE SAN CRISTOBAL DE BEGET		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN		BAGET. Geog. Mun. de 252 edifs., con 1,092 habitantes. Pertenece a la comarca La Garrotxa y se halla a 580 m. de altura; corresponde al p.j. de Olot, a 24 kilómetros, prov y dióc. De Gerona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 7, pág. 174	
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	GERONA		
Municipio	BEGET. CAMPRODÓN		
Dirección	17867 Beget. Gerona		
Coordenadas	42°19'16.55"N - 2°28'47.84"E		
Declaraciones	Decreto 03/06/1931		
BCIN	Gaceta 04/06/1931		
Vista aérea Google earth		Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS		Imagen actual	
965	Primera mención de la iglesia		
Siglo X	Primitiva construcción		
Siglo XII	Construcción del edificio actual		
Siglos XI-XII	Construcción del campanario		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1965	Campanario		
1966	Conservación campanario		
1969	Conservación		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 330 SANT CRISTÒFUL DE BAGET

Adquiri el monastir de Sant Pere de Camprodón l'alo de Baget, en 1013, confirmant ho el Papa Benet VIII, en Butlla del any 1017. En 1160 Arnau de Llers la restituí a l'esglesia de Girona, segons consta en el Llibre Vert de la Catedral: La parroquia de Baget es l'esglesia de Sant Valentí en el comtat de Besalú, en 1168.

Es una esglesia d'una sola nau y un sol absis; mes son campanar es un interessant exemple de superposició de les dues èpoques del romànich. Es en la part baixa la construcció de carreu petir de dimensions diverses, quasi com una rebla, igual que les esglesies que venim describint; en el dos trams darrers l'obra de pedra de fil, perfectament picada ab ses arcuaciones talladles d'un sol carreu, propis del segle XII, en contraposició als archs aparellats en ús corrent en el segle XI.



Fig. 281. — Campanar de l'esglesia de Baget.
(Fot. Montsalvatje.)





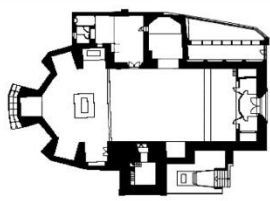

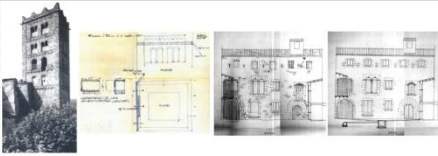
Fig. 916. — Baget. Cornisa d'archs monolítichs extradossats en cilindre.

Fig. 281. Campanar de l'esglesia de Baget
(Fot. Montsalvatje)

Fig. 916. Baget. Cornisa d'archs monolítichs
extradossats en cilindre

Habla de son elegant finestra en el centre del absis

Iglesia y Monasterio de San Salvador de Breda

IGLESIA Y MONASTERIO DE SAN SALVADOR					REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN					BREDa. Geog. Mun. de 446 edifs. y 1,380 habitantes (bredenses). Corresponde a la prov. de Gerona, p.j. de Santa Coloma de Farnés. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T. I, pág. 1106	
Comunidad	CATALUÑA					
Provincia	GERONA					
Municipio	BREDa					
Dirección	Carrer Nou, 2. 17400. Breda. Gerona					
Coordenadas	41°44'53.87"N --- 2°33'25.03"E					
Declaraciones	Decreto	22/04/1949		20/12/1974		
	BCIN	Gaceta	23/09/1950	Casco antiguo	15/01/1975	
Vista aérea Google earth						
FECHAS SIGNIFICATIVAS					Planos actuales	
	1038	Inicio de la construcción				
	1068	Consagración de la iglesia. Se inicia el campanario				
	1470	Construcción de la casa abacial y nueva fachada				
	1821	Abandono y expolio				
	1835	Abandono definitivo del monasterio				
	1877	Claustro parcialmente destruido				
					Imagen actual	
FERRANT Y EL MONUMENTO						
AÑO	ACTUACIÓN					
1950	Consolidación y restauración del campanario					
1951	Consolidación y restauración en el campanario					
1972	Proyecto de restauración del patio de la abadía					
1975	Proyecto de restauración del patio de la abadía					

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 46 III MEDIS ECONÒMICS DE LA CONSTRUCCIÓ ROMÀNICA

...La de Breda, de la que resta'l campanar, fou feta en trenta anys. Començada l'any 1038, se la consagrà en 1068

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 328 XIII ESGLESIES DE PLAN EN FORMA DE CREU LLATINA SENSE CIMBORI. RESTES D'ESGLÉSIES INTERESSANTS PERA L'ESTUDI CRONOLÒGICH
BREDA

Un campanar anàlech (Sant Cugat del Vallés) resta de l'antiga monacal de Sant Salvador de Breda. La primera escriptura de fundació està datada en 1038, y en ella's parla del plan de fer el monastir y com fou edificat el canobi en la vall de Breda. En l'escriptura de consagració consta que la fàbrica del temple començà en el mateix any 1038. Se celebrà aquesta el dia 2 d'Octubre de 1068, al capde trenta anys de la fundació; l'abat Suniari, el primer del monastir, no pogué assistir a la festa per haver mort abans.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 371 IV CIMBORIS Y CAMPÁNARS.

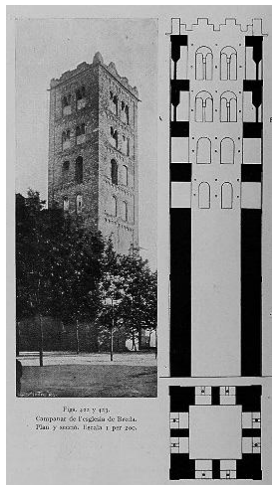


Fig. 422 y 423. Campanar de l'esglesia de Breda
Plan y secció.
Escala 1 per 200

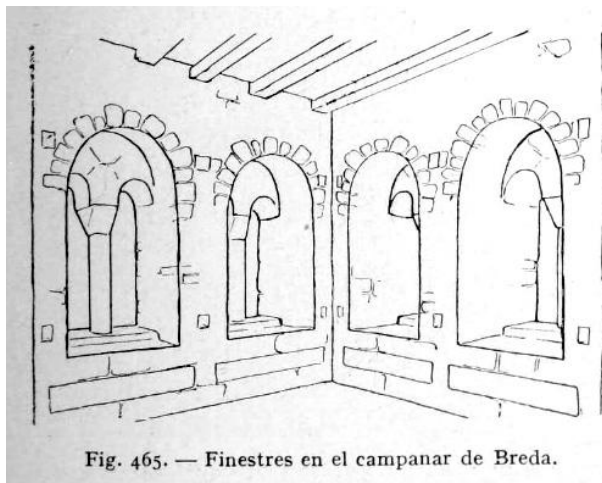


Fig. 465. Finestres en el campanar de Breda

Pág. 380. ...*Encara en les formes del campanar doble s'hi poden senyalar dos variants. En algun, com el de Breda, se busca a lligar les dues línies verticals de finestres, fent traspasar d'una banda a l'altra les arqueríes y les petites impostas.*

Pág. 383. *El de Ripoll y el de Breda tenien cinc pisos (fig. 423); el de Vich, sis.*

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.III. pág. 469. CLAUSTRE DE BREDA

El claustre del monastir de Breda, conservant la disposició romànica, té les proporcions característiques del noy istil gòtic. Són sos capitells derivats del corinti, iguals y reduïts a la seva massa.

Hem parlat d'aquest antich monastir, fundat en el segle XI, de qual data no resta més que'l campanar, al costat d'una esglesia gòtica del segle XIV, y les ruïnes del claustre de que tractem, construït probablement en ple segle XIII. Queda del mateix un ala quasi sencera y fragments d'una altra, apart dels murs que permeten fer el conjunt del plan.

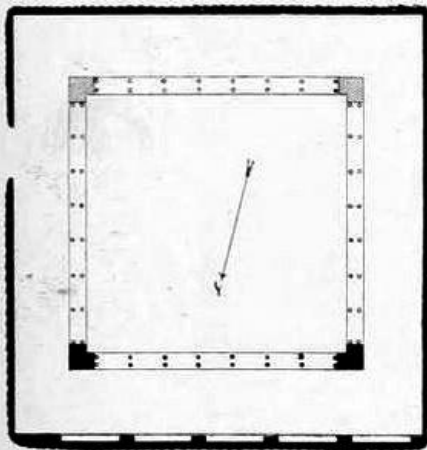


Fig. 648. — Plan del claustre del monastir de Breda. (Servey de Conservació de Monuments.)

Fig. 648. Plan del claustre del monastir de Breda



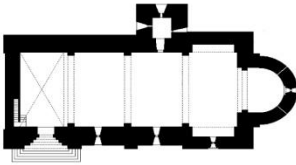
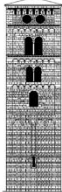


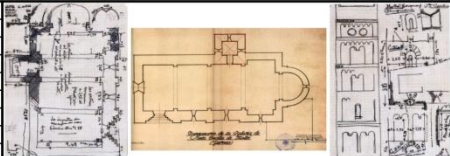


Fig. 649. — Claustre de Breda. (Fot. Rubió.)

Fig. 649. Claustre de Breda

No coneixem cap document que precisi la data d'aquestes construccions.

Iglesia de Santa Cecilia de Molló

IGLESIA DE SANTA CECILIA DE MOLLÓ			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			MOLLÓ. Geog. Mun. de 271 e. y 1,145 h. Corresponde a la prov. y dióc. De Gerona, p.j. de Puigcerdá. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 35, pág. 1570	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	MOLLÓ			
Dirección	Carrer de l'Església, s/n. 17868. Molló. Gerona			
Coordenadas			42°20'55.12" N 2°24'17.99" E	
Declaraciones				
BCIN				
			 	
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
936	Primer documento			
Siglo XI	Construcción del campanario			
Siglo XII	Reconstrucción de la iglesia primitiva			
			Imagen actual	
 				
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACION			
1953	Conservación y restauración en el campanario			
1954	Obras de derribo de la Sacristía			
				

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.III. pág. 129. Esglesia de Santa Cecilia de Molló





La nombra en el capítulo dedicado a *Esglesies decorades en llurs fatxades* y en el dedicado a *La forma arquitectónica dels portals en el segle XII*, pág. 756 del mismo tomo





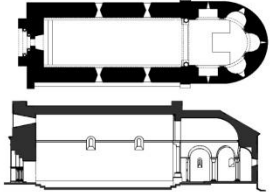

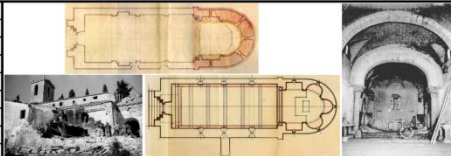
Fig. 131. — Esglesia de Santa Cecilia de Molló.

Fig. 131. Esglesia de Santa Cecilia de Molló

Iglesia de San Julián de Boada. Palau Sator

IGLESIA DE SAN JULIÁN DE BOADA			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			SAN JULIÁN DE BOADA. Geog. Lug. De la prov. de Gerona, mun. de Palau-Sator (Geog. Mun. de la prov. de Gerona, con 204 e. y 617 h. según el censo de 1910.P.J. de La Bisbal, dióc. de Gerona). Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 53, pág. 812 y T 41, pág. 129	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	BOADA. PALAU SATOR			
Dirección	17494 Sant Julià de Boada, Palau-Sator. Gerona			
Coordenadas	41°59'07.28" N 3°07'19.29" E			
Declaraciones	Orden	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/06/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
Siglos VII-XI	Dudas sobre su cronología			
1131	Primer documento			
1734	Desafectada del culto			
1831	Se la da por desaparecida			
1958	Comprada por la Diputación Provincial de Gerona			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1944	Consolidación			
Imagen actual				

Iglesia de Santa María de Porqueras

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE PORQUERAS			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			PORQUERAS. <i>Geog.</i> Mun. de la prov. de Gerona, que consta de 263 e. y albergues y 977 h., según el censo de 1910. Corresponde al p.j. y a la dióc. de Gerona. <i>Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana.</i> Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 46, pág. 546	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	PORQUERAS			
Dirección	Crta. de circunvalación de l'estany. 17834 Porqueras. Gerona			
Coordenadas	42º07'18.45" N 2º44'54.52" E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/06/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales 	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual 	
840	Primera mención			
1182	Consagración de la iglesia			
Siglo XIV?	Construcción del campanario			
XVIII y XIX	Reformas y añadidos constantes			
1955	Inicio obras de restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1955	Conservación del ábside			
1956	Obras generales			
1957	Obras de reconstrucción			
1958	Reconstrucción			
1959	Devolver al tramo de los pies su aspecto original			
1960	Enlosado de piedra			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.I. pág. 390 IGLESIA DE SANTA MARÍA DE PORQUERES. *ARCOS DE SANT PERE DE RODES Y PORTAL DE PORQUERES*

Citèem finalment algún arch de Sant Pere de Roda y la portada de l'esglesia de Porqueres que data de 1182 lleugerament rentrants en son rasament y tindrém el quadre complet de les obres que coneixém avuy ab arch de ferradura en terra catalana.



Fig. 467. Portal de Porqueres

Fig. 467. Portal de Porqueres

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.III. pág. 220 IGLESIA DE SANTA MARÍA DE PORQUERES. *ESGLÉSIES D'UNA NAU. PORQUERES*

Al mateix grupu pertany la de Porqueres, vora el Llach de Banyoles. L'existència del antich temple de Porqueres, anterior al actual, està comprovada en un document del any 1017; mes l'obra és, sens dubte, la consagrada en 1182. L'acta de la dedicació del any 1182 de l'actual esglesia fou publicada en 1872 pel señor Alsius.../... L'esglesia és d'un gran interés. Forma dos còssos: la nau y'l santuari (figs. 253 y 255); el segon, més baix que l'anterior, comença ab sumptuós arch triomfal, sostingut per dues columnas ab rics capitells derivats del corinti, mes formats del fullatge decoratiu, tan comú en els capitells morescos. L'àbach contè

representacions iconogràfiques d'una plástica més que elemental. En el del costats de l'epístola s'hi veu: la creació y'l pecat dels primers pares. En el del costat de l'evangeli s'hi veu: Jesús en actitud de predicar entre'ls apòstols arrengrerats, com en les llindes primitives de Sant Andreu de Sureda y Sant Genís les Fonst. La cornisa està sostinguda per mènsules senzillíssimes. L'absis exteriorment és llis (fig. 254), més tote ll està decorat interiorment d'arcades sostingudes per pilastres.

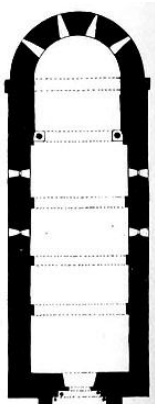


Fig. 253.—Plan de l'església de Porqueres. Escala 1 : 400.



Fig. 254.—Absis de l'església de Porqueres. (Fot. Puig y Cadafalch.)

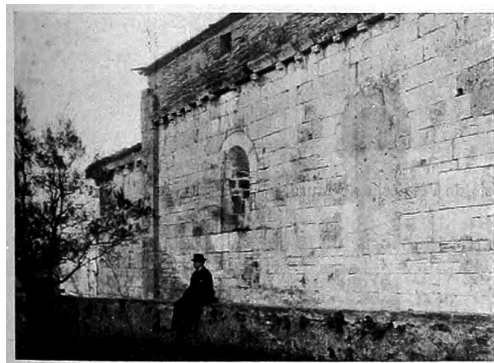


Fig. 255.—Església de Porqueres. (Fot. Puig y Cadafalch.)

Fig. 253. Plan de l'església de Porqueres. Escala 1:400

Fig. 254. Absis de l'església de Porqueres (Fot. Puig y Cadafalch, Josep)

Fig. 255. Església de Porqueres (Fot. Puig y Cadafalch, Josep)

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

Santa María de Porqueras. T II. Pág 269-270

Es acaso la iglesia más sencilla y arcaica del estilo y de la región, no obstante su fecha, relativamente avanzada. Está situada a orillas del lago de Bañolas (Gerona). Fué consagrada en 1182 por Ramón, obispo de Gerona; pero había existido otra iglesia anterior, citada en un documento de 1182.

Es de una nave, con un ábside, con gruesísimos muros; se cubre con medio cañón de medio punto y bóveda de horno en el ábside. Ingresan a éste un arco triunfal de herradura, que descansa re dos columnas laterales. Los capiteles de éstas son muy grandes; en los ábacos tienen esculpidas representaciones sagradas (la falta de nuestros primeros padres, el Salvador, el demonio, la

Virgen, santos, el Apostolado, etcétera, etc.); en el cuerpo del capitel hay un personaje barbado, de cuya boca salen hojas que forman luego las volutas angulares.

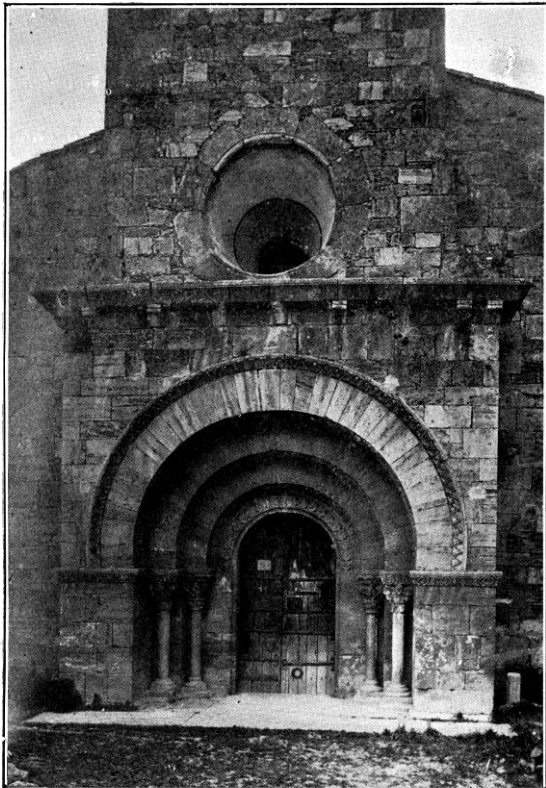


FIG. 166

Puerta de Santa María de Porqueras

(Fot. Archivo Mas)

*Fig 166. Puerta de Santa María de Porqueras
(Fot. Archivo Más)*

De aquella forma de arco y de igual estilo de capiteles es la portada. La constituyen tres enormes y lisos arcos, descansando sobre columnas acodilladas. Los capiteles de éstas tienen animales afrontados, palmetas y rosáceas de clarísimo abolengo oriental.

Todo indica en esta iglesia un arte sencillo, ingenuo y una influencia especial, acaso proveniente de algún edificio o colonia grecoasiática que por los contornos existía.

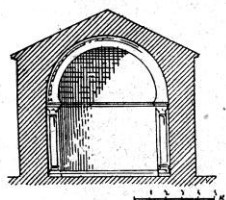


FIG. 167
Sección de Santa María
de Porqueras
(Dibujo del autor)

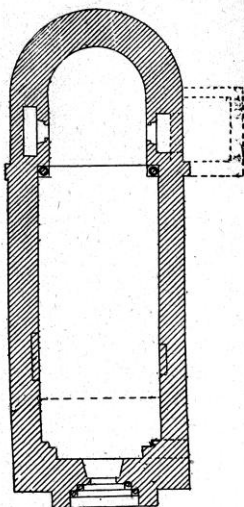


FIG. 168
Planta de Santa María
de Porqueras
(Dibujo del autor)



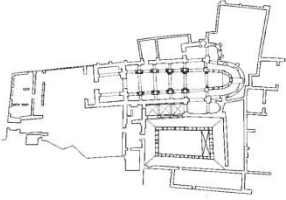

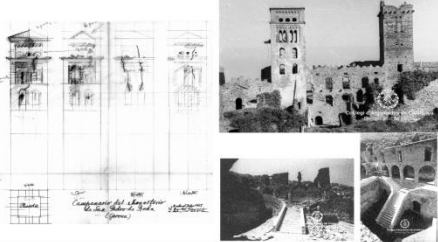
Fig. 167. y 168. Secciones de Santa María de Porqueras
(Dibujos del autor)

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA MODERNA.

Santa María de Porqueras, por D. Gerónimo López de Ayala y del Hierro, vizconde de Palazuelos.- Gerona, 1892.

Cataluña (España, sus monumentos y artes, su naturaleza e historia), por D. Pablo Piferrer y don Francisco Pi y Margall. Tomo II.- Barcelona, 1884.

Monasterio de Sant Pere de Rodes. Port de la Selva

MONASTERIO DE SANT PERE DE RODES		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	
LOCALIZACIÓN		PORT DE LA SELVA. Geog. Mun. de la prov. de Gerona, que consta de 490 e. y albergues y 1,452 h. Según el censo de 1910. Corresponde al p.j. de Figueras, dióc. De Gerona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 48, pág. 349	
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	GERONA		
Municipio	PORT DE LA SELVA		
Dirección	Cami del Monestir, s/n. 17489 El Port de la Selva. Gerona		
Coordenadas	42°19'23.57"N 3°9'56.83" E		
Declaraciones	Real Orden	04/07/1930	
BCIN	Gaceta	17/07/1930	
Vista aérea Google earth			Planos actuales 
FECHAS SIGNIFICATIVAS		Imagen actual 	
Siglo IX	Primeras noticias		
1022	Consagración de la iglesia		
Siglos X-XII	Torres		
Siglo XII	Claustro románico		
Siglos XII-XIV	Máximo esplendor		
1798	Se abandona definitivamente		
1935	Inicio de las obras de restauración		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1942	Reparación cubierta iglesia		
1951	Consolidación muros y reparación cubiertas de teja en la iglesia		
1953	Obras de conservación		
1954	Obras de conservación		
1955	Consolidación y restauración de una torre		
1956	Obras generales		
1959	Consolidación y restauración de la torre del homenaje		
1962	Exploración y consolidación		
1963	Obras generales		
1964	Obras generales		
1968	Obras generales		
1971	Obras generales		
1972	Claustro, refectorio e iglesia		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.III. pág. 359 MONESTIR DE SANT PERE DE RODA. ESGLESIES AB GIROLA SENSE
CAPELLES RADIALS. SANT PERE DE RODA

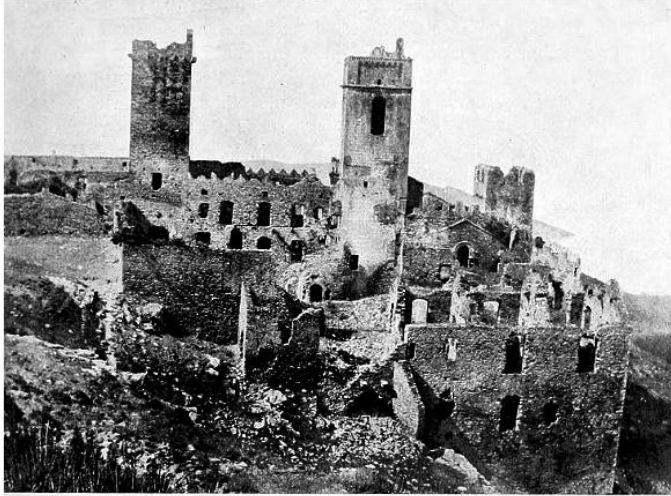


Fig. 496. — Monastir de Sant Pere de Roda. (Fot. Falguera.)

Fig. 496. Monestir de Sant Pere de Roda. (Fot. Falguera)

La principal innovació en el plan dels temples fou en el santuari, en que les necessitats de les peregrinacions crearen la girola al voltant del altar major, que permeté a les multituds passar prop del sepulcre del sant patró del temple y adorar ses relíquies. Però entre les grans esglésies monacals en que aquesta innovació es troba, n'hi han d'excel·lents, els caràcters de les quals no permeten relacionar-la ab l'influència francesa; tal és Sant Pere de Roda. Aqueixa església, tipus únich isolat entre nosaltres, mereix un estudi especial y minucios que dongui idea de sa bella arquitectura.

ESGLÉSIA DE SANT PERE DE RODA

El monastir de Roda s'aixeca quasi bé al cim y al cantó Nort-oest de la montanya de Roda, situada al extre de la comarca ampurdanesa, que termina al mar, en el Cap de Creus.../...

Indubtablement l'actual església no és la que aixecà Tassi en el segle X, ni la consagrada en el segle XI, sinó que tot concorda en ella ab els mètodes generals de construcció usats en el segle XII.

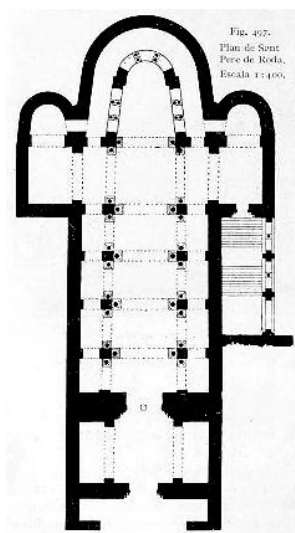


Fig. 497. Plan de Sant Pere de Roda. Escala 1:400

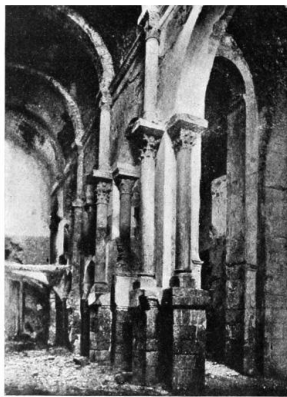


Fig. 498.— Interior de l'església de Sant Pere de Roda. (Fot. Vintró)



Fig. 499.— Claustro de Sant Pere de Roda. (Fot. Vintró)

DESCRIPCIÓ

La planta de l'església és de tres naus (fig. 497), essent la central molt més espaiosa que les laterals, y dividides per quatre parells de pilans, ab columnas en tres del seus costats. Al fons hi dóna l'absis voltat de la girola sense capelles secundaries; la galeria, donchs, era dedicada a la veneració del altar que presidia el temple.

La girola pren raras vegades aquesta forma d'un gran absis sense capelles radials. Tal és el cas de Sant Sadurní, a l'Auvernia, o de Bois-Sainte-Marie, a la Borgonya.

La nau central és de canó seguit, y descansa damunt dels pilans que divideixen en tres trams l'amplada total de l'església. Les laterals se cobreixen ab quarts de cercle, que contrarresten l'empenta de la volta central, y'l punt d'apoyament és poch més amunt del arrencament d'aquesta.

Els pilans que aguanten els archs torals de la nau central (fig. 499) están formats per un triple pilà robustíssim que a l'altura de tres metres del nivel de l'església, està guarnit en tres de ses cares, per columnas independents; en la banda de la volta mestre se'n superposen dues en sentit de l'altura. És aixó evidentment un recort del art clàssich, reproduit després a Italis (Sant March de Venecia). Sobre els sócols d'aquests pilans, formats de grans carreus, s'assenten les bases de les columnas, de perfil romà degenerat. Les columnas són cilíndriques y ab un graciós, rematant en un capitell robust, l'ábach del

qual, de perfil senzillíssim, volta a manera d'imposta el pilà en les cares en que s'hi apoyen les tres columnes. De l'última columna superior arranquen els torals, fets de petits carreus ben polits, a diferencia de la volta, que és feta ab rebla més grollera. A l'altura del arrencament d'aquests torals y de la volta, corre un senzill cavet que forma l'àbach del capitell al passar per damunt d'aquest.

Pera recalcar més l'idea d'un punt principal, la direcció de les naus, al començar el deambulatori, no segueix paralela, com fins a n'aquest punt, a l'eix de l'església, sinó que s'aproximen, convergint cap al centre a fi de concentrar més l'atenció a les mirades al santuari. D'aquesta disposició en la planta neix el que la volta adquireixi la forma cònica entre la convergencia dels murs, volta que s'acorda ab el quart d'esfera que cobreix l'absis central.

L'arch generatriu de la volta que cobreix l'absis central, té lleugera tendència al arch de ferradura. La mateixa tendència, encara que menys accentuada, es nota en els archs que separen les naus lateral de la central.

Les naus laterals en el transcepte y a l'entrada del deambulatori de la part Esquerra, donaven pas a una escalinata, que seguint la forma del mateix conduia a la cripta. Aquesta comprenia l'espai del absis central y deambulatori; un gros mur separa la part central del corredor qu'el circueix, a manera de deambulatori de la cripta.



Fig. 500.—Monestir de Sant Pere de Roda. (Fot. Falguera.)
Fig. 500. Monestir de Sant Pere de Roda
(Fot. Falguera)



Fig. 501.—Monestir de Sant Pere de Roda. (Fot. Falguera.)
Fig. 501. Monestir de Sant Pere de Roda
(Fot. Falguera)

Precedeix a l'església un atri o galilea. Aquest espai de la planta, que agafa tota l'amplada de l'església, està dividit en tres parts: la central està coberta ab volta semicircular, de nivel inferior al de la volta central de l'església, y s'apoya sobre dues grans arcades, semicirculars també, contrarrestant aquesta volta per altres de quart de cercle que cobreixen les dues naus laterals d'aquest atri. En el mur final d'aquest, que forma la verdadera fatxada de l'església, s'obra'l portal principal, continuantse la

mateixa per damunt del cós més baix que forma la galilea, rematant ab frontó que segueix les linies de les vessants de la teulada.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T.II. pág. 287-289 SAN PEDRO DE RODA

Es un ejemplar de lo más notable en España, y especialísimo por ciertos detalles de la planta y de la estructura de los pilares.

Desde el siglo X, y en su año 902, es segura la existencia de este priorato, y en 943 se constituye en monasterio benedictino. Pertenecía al conde de Perelada y estaba bajo la advocación de San Pedro, San Pablo y San Andrés. De creer a algunos autores, la iglesia, que todavía se levanta (aunque en estado ruinosísimo), fue comenzada por un noble llamado Tassi (+ en 979) y consagrada en 1022 por Wifredo, metropolitano de Narbona. Acaso sea algo posterior, pues es mucha la perfección de la técnica y muy fina la labra de los capiteles. El monasterio fue abandonado en el siglo XVIII.

La planta es de cruz latina con tres naves (las laterales muy estrechas), otra de crucero, girola y dos ábsides menores. Una galilea (pórtico exterior) y un vestíbulo (nártex) la preceden. Toda la nave de la capilla mayor es convergente; se buscó con ello favorecer el efecto escenográfico, haciendo que pareciese más larga (t.I, pág. 105) habla de esa deformidad usada en la Edad Media). Las bóvedas son de medio cañón en la nave mayor, sobre arcos fajones de herradura poco acusada, y de cuarto de círculo en los laterales.

Los pilares son compuestos; el núcleo es cuadrado, y tiene en tres de sus lados columnas adosadas; pero éstas en uno de ellos son dobles en el alzado, es decir, superpuestas. El sistema es originalísimo, y acaso responda a haberse aprovechado restos de algún edificio clásico, lo cual se afirma viendo que esas columnas son monolíticas y no despiezadas, al par que el núcleo del pilar. Insisten sobre altos pedestales adicionados posteriormente por haberse rebajado el piso. En el deambulatorio los apoyos eran gruesos machones y entre ellos grupos de columnas pareadas.

Los capiteles son hermosísimos: unos de evidente y perfecta imitación clásica (lo que confirma la hipótesis arriba apuntada) y otros de entrelazos nordogermánicos (influencia lombarda), conservando la composición corintia.

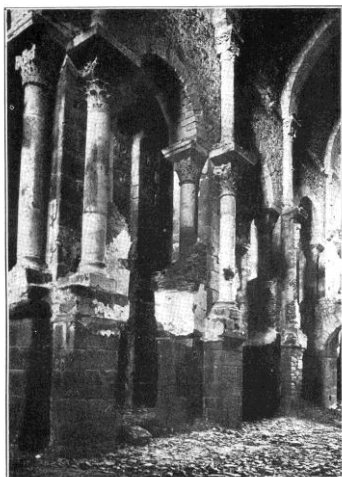


FIG. 201
Naves de San Pedro de Roda (Gerona)
(Fot. Archivo Mas)

Fig. 201. T. I. Naves de San Pedro de Roda (Gerona)

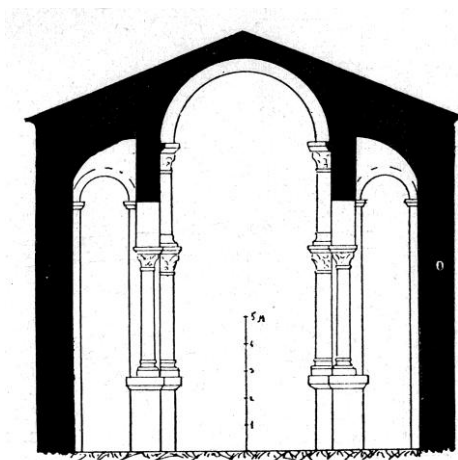


FIG. 186
Sección transversal de San Pedro de Roda
(Plano de Falguera)

Fig. 186 Sección transversal (Plano de Falguera)
(Fot. Archivo Mas)

*De lo demás del monasterio se conservan ruinas que permiten reconstituir el claustro en el tipo del de la **catedral de Gerona**, y las torres, cuadradas, con aspecto militar.*

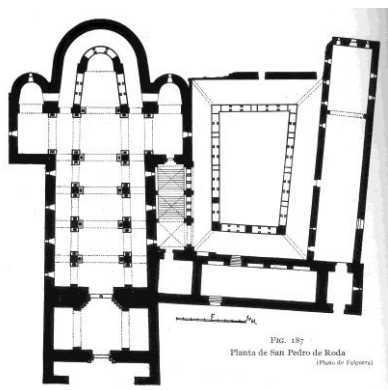





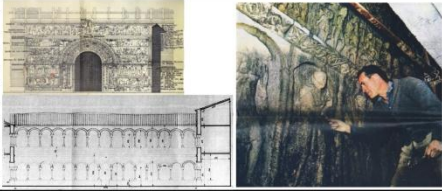
Fig. 187. Planta de San Pedro de Roda
(Plano de Falguera)

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA MODERNA

Sant Pere de Roda, por D. Antonio de Falguera. – Barcelona, 1906.

Obras de Piferrer, Pí Margall, Gudiol, Puig y Cadafalch, Josep y Barraquer, citadas en anteriores Bibliografías

Monasterio benedictino de Ripoll

MONASTERIO BENEDICTINO DE SANTA MARÍA DE RIPOLL			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			RIPOLL. Geog. Mun. de la prov. de Gerona, que consta de 559 e. y albergues y 4,850 h. según el censo de 1910. Corresponde al p.j. de Puigcerdá, diócesis de Vich. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 51, pág. 778	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	RIPOLL			
Dirección	Plaza de l'Abat Oliba s/n; 17500 Ripoll. Gerona			
Coordenadas	42°12'6.54"N --- 2°11'26.24"E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	23/10/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
888	Inicio de las obras del edificio original. Oliva			
1032	Consagración del nuevo monasterio			
1140	Portada románica			
Siglos IX al XII	Máximo esplendor			
1172-1206	Claustro románico			
1835	Abandono tras la Desamortización		Imagen actual	
Siglo XIX	Reconstrucción. Elias Rogent			
1940	Inicio de las obras de restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1953	Cierre con alabastro ventanales de la nave central de la iglesia			
1955	Cierre con alabastro ventanales de la cabecera de la iglesia			
1956	Cubiertas iglesia			
1960	Conservación portada de la iglesia			
1961	Conservación portada de la iglesia			
1965	Portada iglesia			
1967	Conservación en la iglesia			
1971	Portada de la iglesia y excavaciones			
1975	Claustro			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 153 EL TEMPLE DE SANTA MARÍA DE RIPOLL

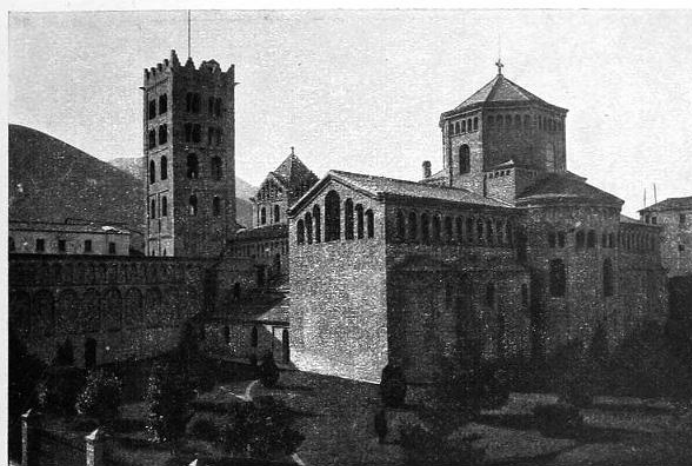


Fig. 66. — Basílica de Ripoll, després de la restauració den Rogent.

Fig. 66. Basílica de Ripoll, després de la restauració d'en Rogent.

Les esglésies ab voltes rústegues, sense archs torals, ab pilars rectangulars ab llur primitiva senzillesa, trionfaren entre les formes noves tímidament introduïdes tins cap al any 20 del segle XI. En aqueixa data, ab aqueix método primitiu s'executa l'obra capdal de l'época, la basílica de Ripoll, que vé a cloure'l periode de la tradició més antiga en el nostre romànich. Ripoll era com el nostre monastiir real: en son temple s'enterraven els nostres comtes sobirans, y la seva influència política era extraordinaria.../...

DESCRIPCIÓ

L'església novament construïda en temps de l'Oliva abat, la quarta, de les que s'aixecaren en el mateix lloch, es un exemple d'església de cinch naus, separades cada dues laterals per pilars y columnas, ab un ample creuer en el que s'obre l'absis principal y sis secundaris. La nau central, ab el creuer, formaven una creu llatina, els braços de la qual tenen 40 metres, havent sigut la seva dimensió longitudinal d'uns 60 metres.

El dato més cert pera comèixer aquesta disposició'ns el d'na en Villanueva, qui, en son Viaje literario, ens descriu així l'església abans d'enrunarse: "Es de cinch naus de poca elevació. La del mig tindrà uns 40 palms de latitud, y totes elles 120. Les colaterals están dividides, part per columnas, part per pilars... La longitud total del temple será d'uns 300 palms catalans. A la part superior d'ell, hi ha un creuer o nau transversal que forma com un martell ab les demés: t'de

llarch uns 200 palms. El paviment davant del altar major es un mosaich granat, que representa varis daufins, goços, etc. L'ara sencera de jaspi es la de l'última consagració del abat y bisbe Oliva”.

Els fonaments dels archs, sostinguts per pilar y columnas que separaven les naus laterals, foren trobats per en Rogent, junt ab troços de bases, canyes y capitells que han servit de model pera la restauració.

Moltes basíliques cobertes de fusteria a Italia alternaren els pilars robustos ab altres més delicats y lleugers. L'encavallada de la coberta concentravs'l pes en certs llocs. Es això encara un rastre de la transició de l'estructura de la basílica llatina a la romànica; mes aquí'ls capitells no són ja'ls barbres del segle X, sinó'ls precursors dels del segle XII ab intents de decorat que recorden les filigranes dels escultors mudeixars.

L'obra observa en Rogent que començà per l'absis, seguint per les naus en direcció a la porta. A mida que l'obra avançava, el treball era més perfect. El absis, que podem considerar ser els primitius de l'esglesia, presenten marcar caràcter de descuit. A mida que l'esglesia s'apropa a la fatxada, els aparells milloren el carreu reb picat més esmerat.

El pòrtich diu en Pellicer que existí desde antich. L'abat Raimond de Villaregut prengu' possessió de Santa María de Ripoll en 1291, y construí'l porxo actual d'entrada de l'esglesia.

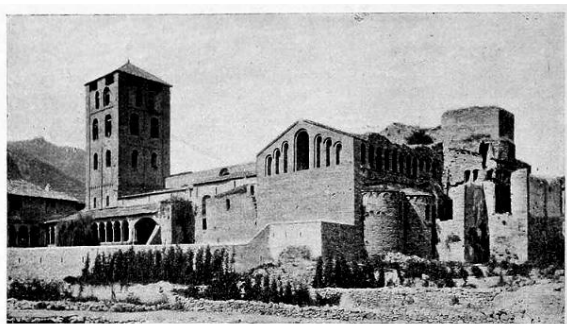


Fig. 67.—Basilica de Ripoll, al començament de la restauració. (Fot. Rogent.)



Fig. 68.—Absis de Ripoll abans de la restauració. (Fot. del Museu de Girona.)

Fig. 67. Basilica de Ripoll, al començament de la restauració. (Fot. Rogent.) *Fig. 68. Absis de Ripoll abans de la restauració. (Fot. Rogent.)*

Cal aquí, en lo posible, investigar l'estat de l'obra abans de la restauració duta a terme per Rogent. Les fotografies y el plan adjunt donen idea de lo que restava de l'antiga fàbrica romànica (figs. 67, 72, 73 y 74); els murs exteriors, els absis, els archs formers de la nau principal, un dels campanar y'l frontispici; en la part alta dels murs del creuer, hi quedaven les finestres cegues, tal com avuy la decoren, que igualment se conservaven en l'absis principal.

L'arquitecte restaurador senyalà restes de policromia en els absis menors y en les esqueixades de les finestres tapiades d'antich que restares aixís fins a la restauració; mes desgraciadament no'n queda copia ni descripció de cap mena.

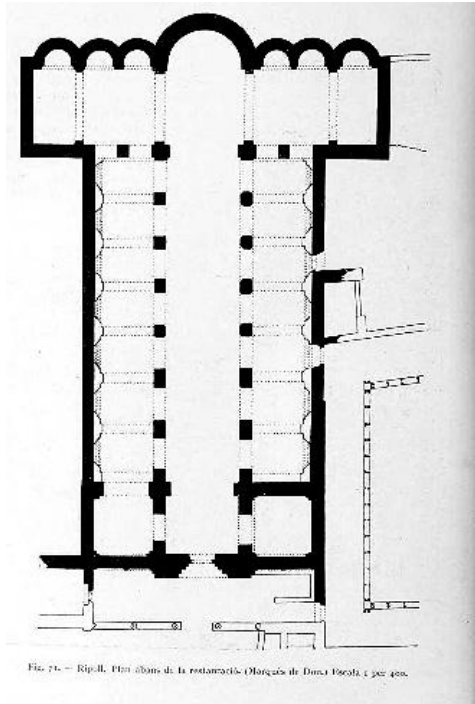


Fig. 71. Ripoll. Plan abans de la restauració. (Marquès de Dou). Escala 1 per 400

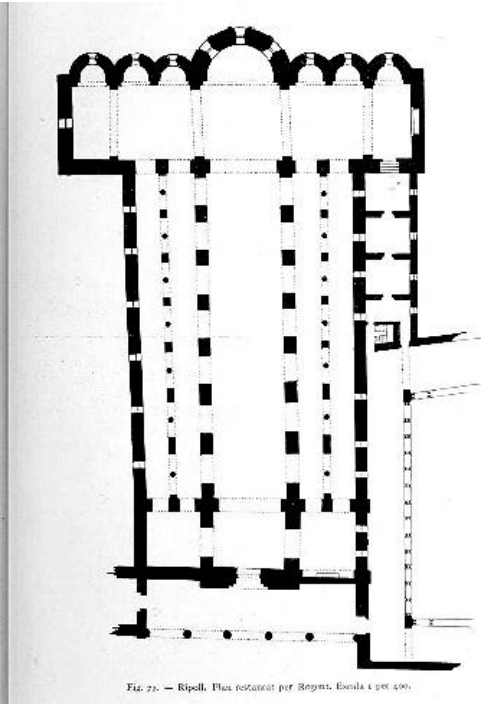


Fig. 72. Ripoll. Plan restaurat per Rogent. Escala 1 per 400

En Rogent, en sa restauració, seguí les línies generals del temple, encara que podem ferhi algunes onjeccions: a, sobre la terminació ab marlets de la torra campanar y la coberta escalonada de l'altra torra (fig. 66); b, sobre l'existència y disposició interior y exterior del cimbori; c, sobre la terminació del absis principal, en que les finestres cegues acostumbrades foren obertes y se les sobreposa uns arquets lombards; d, sobre les inestres que iluminen directament la nau major.

Es el temple de Ripoll l'obra més sumptuosa de l'època una de les fites més importants en aqueix estudi arqueològich. En ella la decoració dels archs lombards s'extén per tot l'exterior del creuer; mes la seva forma apareixerà més clara estudiant les altres obres coetànies.

Es l'obra culminant de la manera de fer antiga, ab voltes llises sense archs torals, sense que'l cimbori coroni l'obra, montranthi ja un progres, que es el fet

de que la decoració abans concentrada en l'exterior del absis, s'extengui pels murs laterals, ennoblintlos ab ses severes línies.



Fig. 73. — Ripoll. Interior de la nau abans de la restauració. (Fots. Rogent.)

Fig. 73. Ripoll, interior de la nau abans de la restauració. (Fot. Rogent)



Fig. 74. — Ripoll. Interior de les naus abans de la restauració.

Fig. 74. Ripoll, interior de les naus abans de la restauració.

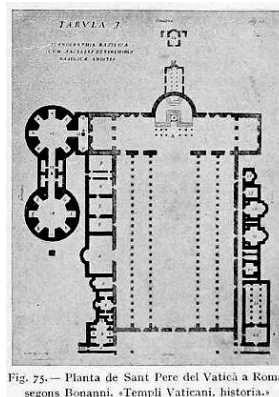


Fig. 75.— Planta de Sant Pere del Vaticà a Roma, segons Bonanni. «Templi Vaticani, historia.»

Fig. 75. Planta de Sant Pere del Vaticà a Roma, segons Bonanni. "Templi Vaticani, historia."

RELACIÓ AB LA BASÍLICA DE SANT PERE DEL VATICÀ

Son plan grandios, extraordinari per ses dimensions, presenta un element que no's trova en cap de les esglésies que hem descrit: el transepte en que s'entreguen les cinch naus. Sembla recordar el plan de les grans basíliques constantinianes, especialment el de San Pere del Vaticà, que tenia igualment cinch naus y un creuer en que s'obria un absis major y sis absidiols. L'erudició dels monjos de Ripoll havia potser volgut reproduir la gran basílica romana en el nostre monastir pirinench. Es una obra dels monjos peregrins que han anat a visitar la tomba dels apòstols, realització ab els medis de la construcció romànica a Catalunya del segle X, del plan vastíssim de Sant Pere del Vaticà.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.II. pág. 376 CAMPANAR EN FORMA DE TORRE SITUACIÓ

El campanar es un lloch de guayta, una torre de defensa de la vila, un lloch pera avisar les hores de deixar o reprendre el treball. Es difícil comprendre al home modern, habitant de les ciutats segures, l'utilitat d'aqueixes torres que ab grans despeses aixecaven els pobles y els monastirs.

Hi ha dues formes comunment usades: d'espadanya y de torre.



Fig. 410.— Campanar de Ripoll en la fatxada.
(Restauració de Rogent.)

*Fig. 410. Campanar de Ripoll en la fatxada.
(Restauració de Rogent)*

La primera mena es un mur foradat pera sostener les campanes, colocat sempre en un dels frontispicis, ja en els laterals, ja en els principals; mes no l'em sapigut trovar en cap esglesia d'aqueix periode, en que, en general, s'usa la forma de torre. Sa situació es variadissima: ja en un cos al costat de l'esglesia quasi aïllat, com devia ser a Vich y Girona, com es encara en gran nombre d'esglesis més modestes: Torrellò, Bescaràn, ja se'l trova al costat del frontispici principal, com a Elna, Ripoll (fig. 410), etc.; ja'ls estréms del creuer, com a Cuxà; ja s'aixeca sobre la volta del cimbori, con a Santa María de Terrassa y Sant Pons de Corbea, apropòsit pera tocas les campanes desde'l cor del centre del creuer; ja sobre la volta de la nau.....

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T.II. pág. 318-325 Santa María de Ripoll

La historia de Ripoll merece grandes libros, que ya han sido hechos; sólo es posible aquí extractarlos.

La famosa iglesia ripollense era el monumento románico de mayor importancia en Cataluña, y formaba, con la catedral de Santiago, la pareja más espléndida de este arte en España. Pero hundido casi totalmente en los tormentosos años del siglo XIX, que vieron la expulsión de las comunidades, y rehecho también casi totalmente a fines del mismo, es hoy un edificio nuevo adosado a restos viejos; no obstante lo cual, atesora méritos suficientes para ser considerado como el monumento capital en la región catalana, y uno de los más importantes de España.

*Cuando, en 1887, el ilustrísimo señor obispo de Vich, Sr. Morgades, encomendó al arquitecto D. Elías Rogent la reconstrucción de la iglesia de Ripoll, sólo existían los cimientos, restos de muros y ábsides, algo del claustro y la gran portada de la iglesia. Constituyeron las fuentes de la reconstrucción los monumentos románicos del siglo XI existentes en Cataluña y en el Rosellón, y tanto como ellos, las noticias de Villanueva, que visitó el monasterio en 1806 y 1807, antes, por consiguiente, de su destrucción. Por la primera de esas fuentes constituye hoy la iglesia de Ripoll un muestrario de los elementos que integran la Arquitectura románica de la Alta Cataluña; así, los pilares, las bóvedas y la estructura de las naves son los de **San Lorenzo de Munt, San Pedro de Galligáns, San Juan les Fonts**; la cúpula es la de **San Pedro de Camprodón**; la linterna, la de **San Jaime de Frontinyá**; la torre, la de **San Clemente de Tahull**, las de **Gerona** y **Castellón de Ampurias**; los ábsides, los de **Munt, Frontinyá, San Juan de las Abadesas**, etc., etc. Todo esto salvado y entendido, describiré y nalizaré la iglesia de Ripoll como está actualmente.*

En el año 888, el abad Daguino consagra la iglesia del monasterio, lo que prueba una fundación muy anterior. Por esta época era el protector del monasterio Wifredo el Velloso. Una reparación o reconstrucción exige nueva dedicación, que hace en 955 el abad Enneco. En los tiempos de este abad, o en los de su sucesor Arnulfo (935-954), se introduce en el cenobio ripollense la regla de San Benito. Las crónicas de la casa hablan de otra nueva consagración por el abad Widiselo en 977, sin que pueda decirse qué clase de obras la exigieron. Por fin, siendo abad y obispo de Vich el insigne Oliva, hijo del conde

de Cerdeña y de Besalú, se reconstruye la iglesia definitivamente, y en 1032 se verifica la cuarta dedicación.

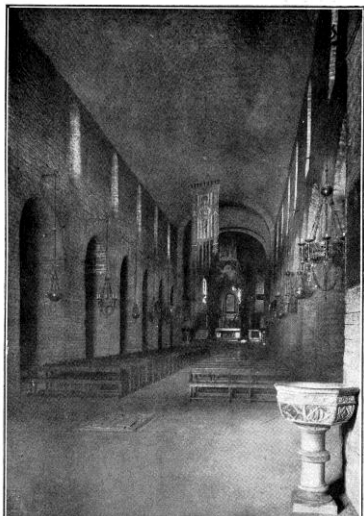


FIG. 208 Interior de Santa María de Ripoll (Fot. Archivo Mas)
Fig. 208. Interior de Santa María de Ripoll

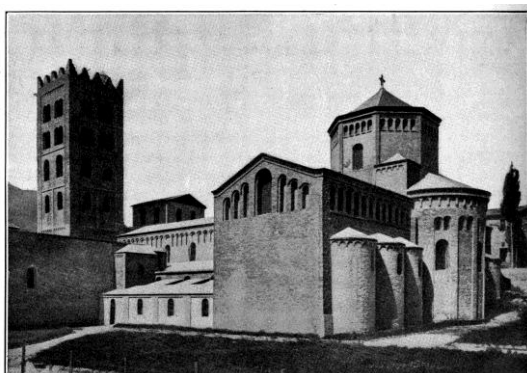


FIG. 209 Santa María de Ripoll (Fot. Xatart)
Fig. 209. Santa María de Ripoll (Fot. Xatart)

Villanueva dice que, según tradiciones, Oliva no hizo más que el crucero o nave del altar mayor, conservando las naves del brazo largo, que eran obra de los abades Arnulfo y Widisedo. Otro historiador del monasterio, el Sr. Pellicer y Pagés, afirma lo contrario, o sea que Oliva destruyó toda la obra anterior y construyó de nuevo y totalmente la iglesia. La unidad de la planta da mucha fuerza a esta opinión.

La iglesia del abad Oliva, con modificaciones no pequeñas, es la que llegó al siglo XIX y la que se ha tratado de reconstruir en las obras del arquitecto Rogent.

La planta de Santa María de Ripoll es de cinco naves (caso único en el románico español), otra de crucero, con siete capillas absidiales (también caso único en el estilo y en nuestra Península) que se abren en ella, y tienen planta semicircular. Los apoyos que separan la nave mayor de las primeras laterales son machos rectangulares sencillos, los que separan éstas de las segundas laterales son machos de igual clase, alternados con columnas aisladas de gruesas basas áticas y enormes capiteles seudoclásicos. Todos los arcos son de medio punto, sin archivoltas ni molduras.

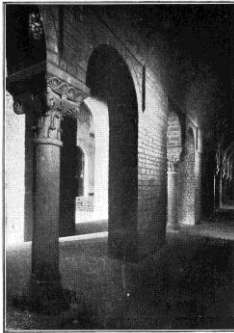


FIG. 202 Nave baja de Santa María de Ripoll

T. I Fig. 202. Nave baja de Santa María de Ripoll

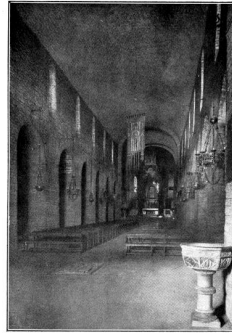


FIG. 208 Interior de Santa María de Ripoll (Fot. Archivo Mas)

Fig. 208. Interior de Santa María de Ripoll (Fot. Archivo Mas)

El embovedamiento dado por el arquitecto Rogent a esta iglesia es complejo y algo discutible, no obstante estar fundado en el de monumentos auténticos y contemporáneos. La nave mayor y la del crucero tienen bóvedas de cañón seguido de medio punto, sin arcos de refuerzo; las primeras laterales, cañones de cuarto de círculo. Las luces son directas, por ventanas laterales en la nave central y en las segundas laterales, y entre éstas y las primeras hay otra serie de lucernarios que acometen los tejados; solución ingeniosa que me parece un tanto impropia por haber sido empleada en el siglo XI.

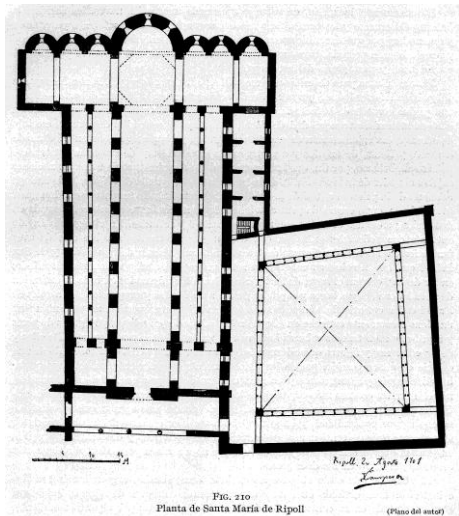


FIG. 210 Planta de Santa María de Ripoll (Plano del autor)

Fig. 210. Planta de Santa María de Ripoll

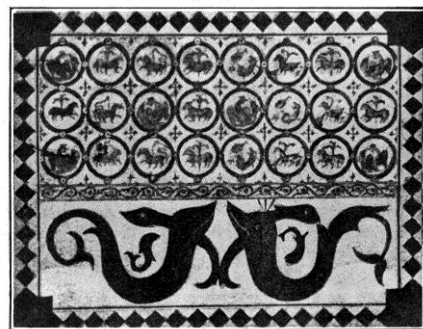


FIG. 288

Mosaico (restaurado) de Santa María, de Ripoll (Cataluña) (Del Resumen Gráfico de la Historia del Arte)

Fig. 288. Mosaico (restaurado) de Santa María, de Ripoll (Cataluña) (Del Resumen Gráfico de la Historia del Arte)

*Los ábsides se cubren con bóvedas de horno, y en el crucero se levanta una cúpula octogonal sobre pechinas elementales, iguales a las de **San Pedro de Camprodón**.*

A los pies de la iglesia, a ambos lados de la puerta, debajo de la torres, hay sendas estancias, que los modernos reconstructores cubrieron con bóvedas mahometanas de nervios entrecruzadas, solución ingeniosa y sabiamente ejecutada, pero que carece en absoluto de verdad histórica y arqueológica y es totalmente caprichosa e inadmisible, pues no se conoce ni hay noticia de ninguna bóveda de esta clase auténtica en Cataluña, donde, como se dijo en lugar oportuno, la influencia mahometana sólo se manifiesta en detalles sin importancia.

En el presbiterio existe muy restaurado el pavimento de mosaico, descrito y representado en el t.I, pág. 493, fig 288.

Exteriormente, la iglesia, de sillarejo apiconado, marca las naves, los ábsides, la linterna del crucero y las torres, todo rehecho según los modelos catalanes ya citados, y que no hay por qué describir nuevamente. Pero en este exterior brilla con luz intensa y propia la gran portada, trozo auténtico salvado del desastre del cenobio por milagro providencial y para gloria del arte español.

Fáltame pluma para describir esta maravilla (t. I. figs. 264 y 278).



FIG. 264
Detalle de la puerta de Santa María de Ripoll (Cataluña)
(Fot. Archivo Mas)

*Fig. 264. Detalle de la puerta de Santa María de Ripoll (Cataluña)
(Fot. Archivo Mas)*



FIG. 278
Puerta de Santa María de Ripoll
(Fot. Archivo Mas)

Fig. 278. Puerta de Santa María de Ripoll (Fot. Archivo Mas)

Pero a bien que la del poético Piferrer lo hará por mí: “¿Puede acaso presentar la historia del arte –dice- una página como la de la fachada de este monumento? ¿Dónde podremos ver como en ella esa aterradora tranquilidad

de líneas, esa rudeza y severidad de formas, ese lujo de adornos, esa aglomeración de esculturas extrañas y al parecer incoherentes, como de hombres y fieras, de ángeles y monstruos, de seres reales y de seres fantásticos, ese infinito simbolismo, por fin, que ha caracterizado la Arquitectura de todas las naciones sujetas al poder de la teocracia, la de la India, la del Egipto, la de Méjico, la de Europa cristiana de la primera mitad de la Edad Media? Constitúyela un cuerpo cuadrangular avanzado, en cuyo centro del paso a la iglesia la plena cimbra concéntrica, apoyada en dos recios paredones cortados en ángulos entrantes y salientes. En el segundo ángulo entrante dos pedestales extraños, que descansan aparentemente sobre alas de aves fantásticas, sostienen dos figuras de tamaño natural, imagen de San Pedro y de San Pablo, que llevan sobre su cabeza, ya rota, un capitel cónico raramente historiado; en los demás, ocupan el lugar de las figuras columnitas adornadas en toda su extensión de ricas labores, cuyas bases y capiteles guardan las formas y proporciones generales de las del orden corintio. Los ángulos salientes, cortados en su vértice, no presentan sino un plano sumamente estrecho en el que están trabajados en relieve, ya figuras de peces y reptiles, o monstruosas cabezas humanas de un aspecto feo y repugnante. De ellos y de las columnas y figuras que adornan los entrantes, todo lo cual está coronado de una especie de ábaco corrido, parten los arcos concéntricos ya mentados, en cuyo ancho intradós hay hojas, entrelazos y un gran número de relieves que, al decir de muchos, representan las escenas más capitales de la vida de los dos apóstoles. Es digna de particular atención entre estas cimbras la última del fondo, más regular que las otras, de mucha mayor profundidad, y en general bastante bien conservada. Está dividida en altos recuadros que contienen representaciones de patriarcas y de santos, y apoyada en jambas que representan doce relieves, en que no sin razón pretenden ver algunos la alegoría o símbolo de los doce meses.

“El plano en que están abiertas las cimbras tiene, si cabe, mayor interés artístico e histórico. Está dividido en siete compartimientos cubiertos de relieves, bajo cuya cornisa, cortada en su centro en forma de arco, y sostenida por algunos modillones, está sentada en un trono la figura de Dios Padre, adorada por algunos ángeles y servida por una serie de príncipes, la mayor parte con corona, que, al parecer, van de entrambos lados a presentarle sus ofrendas. Debajo de estas figuras, que ocupan el primer compartimiento, vence en el segundo y tercero, bajo una línea de piedras prismáticas y un cordón hermosamente labrado, otras distribuidas en diversos grupos, que representan, al decir de los cronistas del monasterio, escenas del Nuevo y Antiguo Testamento; y junto al estrados de las cimbras, los símbolos de otros dos

Evangelistas sobre dos gallardos cisnes. Figuran en el cuarto que baja hasta encontrar la cornisa de los arcos concéntricos, a la derecha una batalla de infantes y gente de a caballo, y a la izquierda el asalto de una ciudad en que, al través de unos arcos, se ve a los habitantes durmiendo sosegadamente, y sobre las murallas a algunos soldados asomando entre las almenas la cabeza. El quinto, casi de doble altura, contiene bajo cinco arcos sostenidos por ligeras

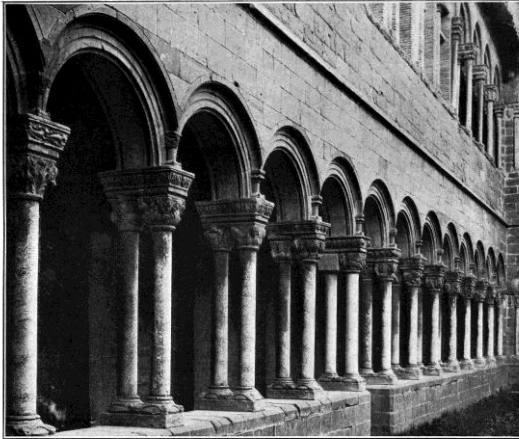


FIG. 211
Claustro de Santa María de Ripoll

(Fot. Archivo Mas)

Fig 211 Claustro de Santa María de Ripoll
(Fot. Archivo Mas)

columnitas, ya a un príncipe entre tres prelados y Jesucristo, que los está al parecer bendiciendo, ya al mismo magnate sentado entre cuatro músicos en un mezquino trono. Campean en el sexto, en grandes relieves, un centauro peleando con un león que sujeta a otra fiera entre sus garras y un caballero armado de punta en blanco alanceando otro león, tras el cual se ve en actitud de huir a un escudero, y en el séptimo una línea de figuritas encerradas en doce pequeños escudos formados por un entreclaro. ¿Es acaso el príncipe mencionado el fundador del monasterio? ¿Qué significan esas luchas entre caballeros y leones? ¿Cómo pudo tener cabida en esa página tan altamente religiosa un centauro, monstruo creado por la mitología griega? ¿Qué puede expresar, por fin, el conjunto de esta fachada del siglo XI, quizá la más completa de cuantas existen en España? El alfabeto en que están escritas esas grandes creaciones poéticas es ya tan desconocido como los símbolos de la India y los jeroglíficos de Egipto; el día en que una observación constante y profunda descubra lo que significan, quizá leeremos mejor la historia en las paredes de los monumentos que en las crónicas y en los manuscritos.”

Hasta aquí el romántico Piferrer. Lo que él no descifró parece haberlo aclarado otro arqueólogo catalán que explica el significado de las siete zonas de la fachada de Ripoll en esta forma: 1ª, la lucha de la razón y de las pasiones; 2ª y 3ª, los premios y castigos consiguientes; la 4ª y 5ª, salmos bíblicos; 6ª, visiones beatíficas; 7ª, triunfo de Cristo entre apóstoles, ancianos y ángeles.

Pero en esta fachada hay algo más que estudiar y de lo que no se ocuparon: la época de erección y la escuela artística a que pertenecía, y aunque ya se ha tratado de estos puntos he de insistir aquí. General es la afirmación de que es obra contemporánea del abad Oliva, por él inspirada e interpretada por el monje Arnaldo, venido de Walter (Alemania), según asegura el Sr. Pellicer y Pagés, aunque sin documentar la opinión. Trátase, pues, de una obra de la primera mitad del siglo XI. No confirma el monumento, en sentir de muchos arqueólogos, tan remota fecha. La perfección del trabajo de talla, el sabio y artístico agrupamiento de las figuras en los bajorrelieves, la pureza relativa del dibujo de las grandes figuras y la profusión de los adornos y algunos detalles de la indumentaria, traen la obra a la mitad del siglo XII. La opinión moderna en Cataluña insiste en opinar que la portada es obra del abad Oliva, alegando la inmensa importancia del cenobio ripollense, capaz de crear una escuela prematura de arte.

En cuanto a ésta, los críticos la consideran como obra de lombardos, inspirados por un gusto local, pues en Francia no hay ejemplares parecidos, y es con los de Italia (Verona, Pavía) con los que tiene más semejanza, aunque ninguno hay tan importante.

*Otra joya conservada en Ripoll es el claustro. Forma un cuadrilátero irregular con doble piso. El de abajo abraza en su construcción desde 1172 hasta 1383, fechas de la elección y la muerte de los abades Raimundo de Berga y Galcerán Besora, bajo cuyos mandos se hizo. Sólo una ala es de época románica; pero la unidad del conjunto es tal, que toda la obra respira ese estilo. Tiene podio, basas con garras, columnas pareadas, capiteles de muy distinta factura (los del ala, del siglo XII, son vegetales y de un cincel muy fino y detallista, y los de las otras, historiados o fantásticos y de ejecución naturalista y gruesa), arcos de medio punto moldurados y archivoltas sostenidas sobre columnillas, como en los claustros de **Gerona y San Juan de la Peña**.*

De todos los típicos catalanes (San Cucufate, Bages, Galligáns, Vilabertrán, Gerona) se diferencia el de Ripoll en las esbeltísimas proporciones de las arcadas, en estar cubierto por techo plano de madera y en tener, por consecuencia lógica de esta estructura, muy poco separadas cada par de columnas y carecer de contrafuertes intermedios, agrupaciones de apoyos y

otros medios que pusieron en obra los maestros de aquellos claustros para obtener el contrarresto de las bóvedas.

El claustro alto, de plena época gótica, es arcaizante en su imitación de las formas románicas del inferior.

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA MODERNA



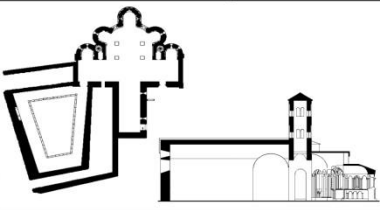


El monasterio de Santa María de Ripoll, por D. José Artigas.- Barcelona

Santa María de Ripoll, por D. José Pellicer y Pagés.- Gerona. 1878.

Santa María de Ripoll, por D. Elías Rogent.- Barcelona, 1887.

Obras de Piferrer, Pí Margall, Gudiol y Barraquer, citadas en anteriores Bibliografías.

Monasterio de San Juan de las Abadesas

MONASTERIO DE SAN JUAN DE LAS ABADESAS			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			SAN JUAN DE LAS ABADESAS. Geog. Mun. de la provincia de Gerona, con 530 e. y albergues y 3,737 h. según el censo de 1910. Corresponde al p.j. de Puigcerdá, dióc. de Vich. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 53, pág. 775	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	SAN JUAN DE LAS ABADESAS			
Dirección	Plaça Abadia, 9. 08261 Sant Joan de les Abadeses. Gerona			
Coordenadas	42°13'57.93"N --- 2°17'11.56"E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/06/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	
887	Fundación del monasterio			
1150	Consagración de la nueva iglesia			
Siglo XII	Iglesia románica			
Siglo XV	Claustro			
1428	TerremotoDerrumbe del campanario, reforma			
1891	Inicio de restauraciones			
1925	Se configura el aspecto actual			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1964	Claustro			
1965	Claustro			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.II. pág. 87 SANT JOAN DE LES ABADESES Y RIPOLL

En la diócesi de Vich, s'erigeixen els monastirs de Sant Joan de les Abadeses y después el de Ripoll.

Sobre les ruines d'una esglesia antiga, el conde Wifret fundá un monestir benedictí doble, de dónes y d'homes. En 27 de Juny de 875, ofereixen, el comte y sa esposa, la llur filla Emmon, després primera abadesa, al monestir de Sant Joan Baptista. En Godmar, bisbe, consagrà l'esglesia de Sant Joan a 8 de les calendes de Julios del any III de Carles el Gras (887). Res queda avuy de l'antiga fundació del comte Wifret, substituïda la seva obra per construccions del segle XII y posteriors.

El document més antich referen a Ripoll, es una donació feta per Ariulf al abat de Ripoll Dachino del any 880. Poch tems després, en 888, es consagrà per primera vegada l'esglesia del celebradíssim monastir. Es la petita iglesia que destrueix l'abat Guidiscle pera aixecar la que's consagrà en 977.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.4. pág.670 San Joan de les Abadeses. IV Cobertes y Cornises

La teulada de teula arábiga, de secció circular lleugerament cònica, és comú en l'època, Sant Joan de les Abadeses sembla no'n tinguè d'altra; però els constructors devien preocuparse del problema de les humitats ocasionades per la teulada apoyada directament obre la volta sense intermedi d'encavallada de fusta y pera aminorarla s'acudeix a diversos enginys. A Sant Joan de les Abadeses els ayguafons són amples y construïts de llosa; l'unió de la coberta ab ls murs es protegeix per un trencaygues extremadament volat (figs. 912 a 914) copio las imágenes. Compararlas con las que he guardado de la cornisa, en Salvany y en estado actual.

Y en la pag. 674, hablando de CORNISES SOBRE MÈNSULES vuelve a nombrarla: entretant, apareix una nova cornisa sostinguda sobre mènesules, importada probablement de França. Les seves formes tenen variants dinde un método; la més senzilla la constitueixen ls mènesules que sostenen unes lloses, sobre les que, per intermedi d'altra llosa motllurada en cavet, s'apoyen les teules, com a Sant Joan de les Abadeses (fig. 912).../...

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág.371 San Joan de les Abadeses. Esglesies ab capelles radials visibles del exterior



Fig. 507.— Monestir de Sant Joan de les Abadeses



Fig. 508.— Sant Joan de les Abadeses (Fot. Mas)

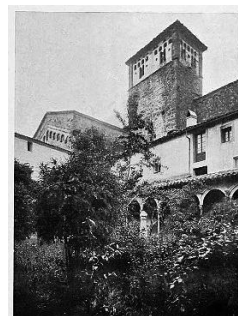


Fig. 509.— Racó en el claustre del Monestir de Sant Joan de les Abadeses

Tots sos caràcters pertanyen al art de la dotzava centuria, que a Catalunya representa la restauració del ofici del picapedrer y la nova instauració del art de l'esculptura. El seu plan no s'enten a primera vista. A n'en Lampérez, ben conegut arquitecte castellà, li sembla cèurehi una obra personal més aviat que'l fruit d'influències d'escola determinada (2) nota al pie LAMPÉREZ Y TOMEA: Revista Arquitectura y Construcción, any 1903, p. 270. Y és que en aqueix interessant monument hi ha com la superposició de dos pensaments, millor dit, de dos mètodes o de dues escoles, com un monumenyal palimpsest que, en pedra, dos pobles, dues èpoques, han escrit, en diferent escriptura.

Nosaltres trobem una explicació millor en altra hipòtesi. Al començament de l'obra's tracta de construir una basilica de tres náus ab el santuari complicat que avuy encara's conserva. Era tal forma de girola ab absidiols senyalats al exterior antiquíssima a França (figs. 510 y 512); ja en el segle X havia sigut construïda en semblant disposició l'esmentada esglesia de Sant Martí de Tours, que havia estat conservada en la reconstrucció del segle XI. Aqueixa esglesia sembla que és, avuy per avuy, el tipus més antich conegut de tal disposició interessantíssima. Cap a la meytat del segle XII, és aqueix santuari el tipus de les esglesies benedictines, y a partir del regnat de Lluís VII, diu Lasteyrie, és la disposició del santuari de totes les grans esglesies franceses, ab excepció dels cistercenchs. Lo usual és que el número de capelles radials sigui de tres. Les capelles absidals no exclouen les que s'obren en els braços del transcepte, ni que unes s'enllacin ab les altres; llavors queda entre aquestes y les capelles

absidals un massiç comunment utilisat per escoles que donen a les cobertes (Sant Savin, Vienne). Un santuari d'aqueixa mena, adaptat al plan de creu, com a la Catedral d'Angulema, es troba a Sant Joan de les Abadesses.../...

Fig. 510.
Plan del Monestir de Sant
Joan de les Abadesses.
Restauració ideal.
Escala 1 : 400.

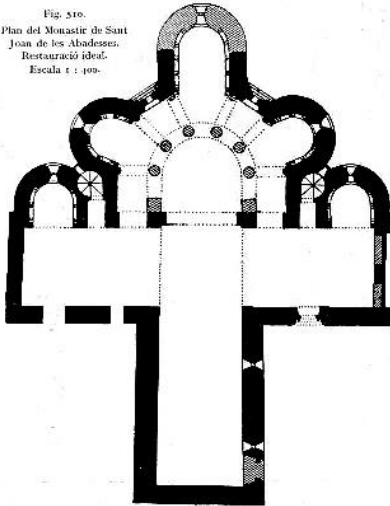


Fig. 511.
Plan del Monestir de Sant Joan de les
Abadesses. Estat actual.
Escala 1 : 150.

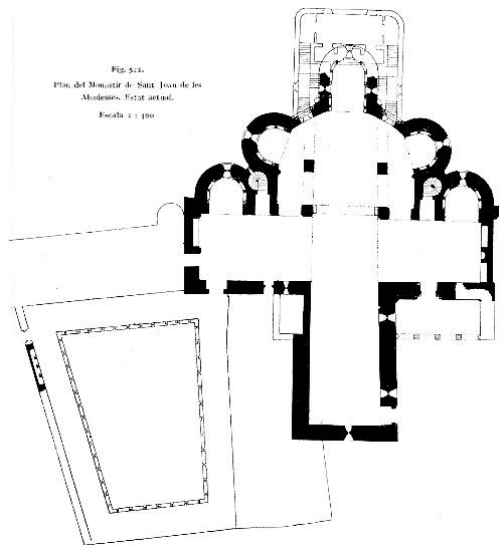


Fig. 510. Plan del Monestir de Sant Joan de les Abadesses. Reconstrucció ideal. Escala 1:400

Fig. 511. Plan del Monestir de Sant Joan de les Abadesses. Estat actual. Escala 1:150

En el monestir de Sant Joan, les ordres franceses que havien regit l'antich cenobi de la reconquesta catalana, havien deixat rastre en l'obra, adoptant un sistema de plan escassíssim a Espanya abans de que a les darreries del segle XII el propaguessin els cistercenchs, que d'adoptaren per primera vegada cap al any 1174, en la reparació de l'esglesia de Clairvaux, un dels monastirs cap del ordre.

A Sant Joan de les Abadesses l'obra és possible's dugués a bon terme sots la direcció d'un monjo estranger, que per la mena d'obra no sembla pas extraordinariamente hábil. La construcció feya poch que era acabada, quan un terratrèmol (Desembre de 1151), probablement, enrunà la complicada girola y ses voltes esfèriques y anulars. Els que la restauraren eren gent del país, y ab els mètodes catalans que sempre havien cobert les basíliques els nostres Mestres d'obres intentaren refer la volta cayguda, sobre'l plan exòtich més complicat que l'usual, de tradició antiquíssima. Y així se produí la estranya disposició actual de les voltes cilíndriques, com perllongació de les d'una basílica, que penetren dintre l'absis y's troven ab les antigues columnes que

sostenien la volta primitiva, formant un interessant conjunt, quasi inexplicable, que la fa única, potser, en l'història de l'arquitectura (figs. 511 y 513)

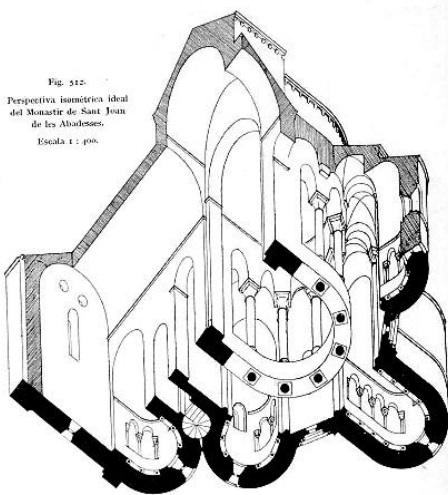


Fig. 512 Perspectiva isomètrica ideal del Monestir de Monestir de Sant Joan de les Abadesses. Escala 1:400

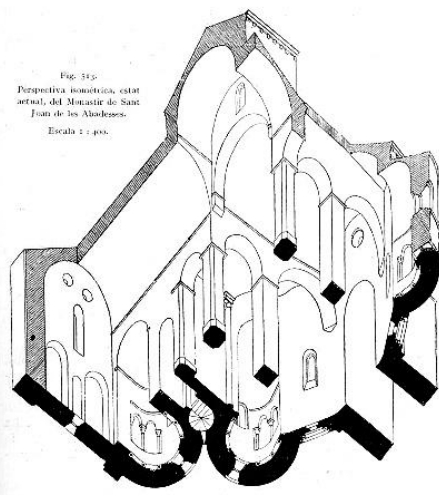
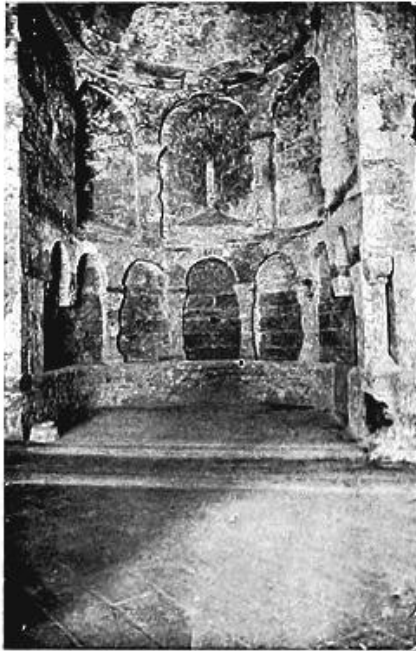


Fig. 513 Perspectiva isomètrica, estat actual, del Monestir de Monestir de Sant Joan de les Abadesses. Escala 1:400

Res més difícil d'entendre que la disposició actual de l'església, de plan de creu, ab un amplíssim transcepte al que dóna l'éstrany santuari. La nau y'l transcepte están coberts ab voltes semicirculars, més alta la d'aquella que la d'aquest, a fi d'vitar penetracions. La primera's perllonga dintre'l santuari, rodejada de dues colaterals cobertes ab volta de quart de cercle, que s'entreguen contra'ls murs poligonals d'aquell, donant lloch a estranyes curves d'intersecció. Que no era aquesta la disposició del plan primitiu, ho indiquen les vacilacions y dificultats que troba'l constructor. D'una part queden en peu les columnetes que havien d'aguantar els doblers de la girola; d'altra no's sapigué com resoldre l'enllaç de la coberta d'aquesta ab les del transcepte, quedant uns ayguafondos inhàbilment disposos pera un país aont la neu no és cosa extraordinaria.

A la girola s'hi obrien tres absis decorats interiorment d'arcuacions. El central, dedicat a la Verge, és avuy substituït per la capella començada en 1619 y pel camarí del Sant Misteri, de principis del segle XVIII (Maig de 1710); mes la memoria de la seva existencia ha quedat en els documents. És separat dels altres per dues finestres luxosíssimes. Era seguint la costum antiquíssima comú a l'Europa d'occident, transformació potser de l'oriental, de dedicar l'absis a la

Theotocos. D'aqueixa capella se'n veuen indicis encara sobre les voltes de les escales, construïdes en el segle XVIII.../...



Monastir de Sant Joan de les Abadesses abans de sa reconstrucció. (Fot. Pareja.)

Monastir de Sant Joan de les Abadesses abans de sa reconstrucció. (Fot. Pareja)

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente
T.II. pág. 276-278 San Juan de las Abadesas.

En las estribaciones del Pirineo correspondientes a la provincia de Gerona fundó en 887 el primer conde independiente de Barcelona y su esposa Winilde un monasterio de monjas para que lo rigiera y gobernara su hija Ema. La regla era la de San Benito, y para su asistencia y culto nombraron canónigos bajo la regla aquisgranense. El abad Ponce Mulnells concluyó y dedicó la actual iglesia en el año 1150.



FIG. 175

Exterior de San Juan de las Abadesas

(Fot. del autor)

Fig. 175. Exterior de San Juan de las Abadesas. (Fot. del autor)

La iglesia de San Juan de la Abadesas es un curioso monumento de planta de cruz latina, pero de brazos casi iguales, con dos ábsides laterales y uno central, compuesto de un gran hemiciclo, con tres capillas absidiales, dividido en tres naves por machos cuadrados y arcos de medio punto. Esta cabecera parece un ensayo bárbaro de girola y constituye un ejemplar curiosísimo, acaso sin segundo en ninguna de las iglesias de Languedoc y de Cataluña.

Todas las bóvedas son de medio cañón, sin arcos de refuerzo, con distintas alturas para evitar penetraciones, y es interesante la bóveda de la seudogirola, pues siendo de medio cañón sobre dos muros no paralelos, prodúcese un alabeo en el arranque del muro curvo, demostrando un ensayo defectuoso con dificultad no vencida. También son de notar dos columnas colocadas en los lados del hemiciclo con destino inexplicable, pues no soportan nada. Todos los demás apoyos son sencillísimos, esquinados.

La iglesia carece totalmente de decoración: ni molduras, ni capiteles, ni archivoltas que atenúen la sequedad del conjunto.

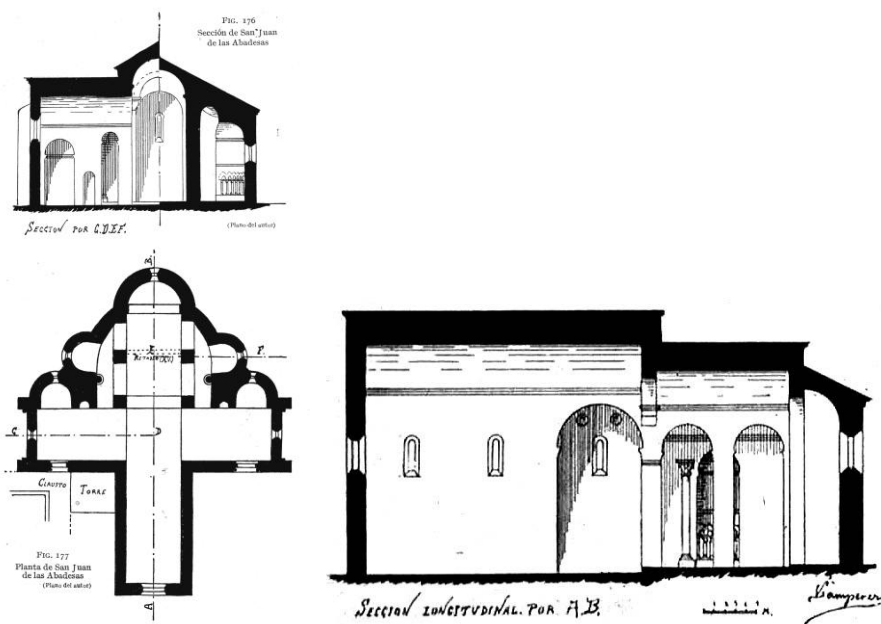


Fig. 176. Sección de San Juan de las Abadesas. (Plano del autor)

Fig. 177. Planta de San Juan de las Abadesas (Plano del autor)

Sección longitudinal según Lampérez. Placa de vidrio. Ateneo de Madrid



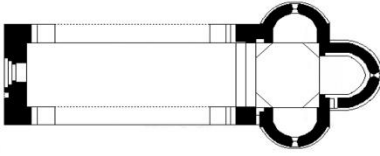


Por el exterior hay que señalar las dos puertas (una para hombres y otra para mujeres); los arquillos lombardos que guarnecen las cornisas, la torre colocada junto al claustro, y éste, de estilo góticocatalán del siglo XV.

BIBLIOGRAFIA ESPAÑOLA MODERNA

La iglesia de San Juan de las Abadesas, por Vicente Lampérez. (*Notas sobre algunos monumentos de la Arquitectura cristiana española*, primera serie. – Madrid, 1900.)

Obras de Piferrer, Pi Margall y Gudiol, citadas en anteriores Bibliografías.

Iglesia de San Pol. San Juan de las Abadesas

IGLESIA DE SAN POL DE LAS ABADESAS			REFERENCIA MUNICIPIO (España)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			SAN JUAN DE LAS ABADESAS. Geog. Mun. de la provincia de Gerona, con 530 e. y albergues y 3,737 h. según el censo de 1910. Corresponde al p.j. de Puigcerdá, dióc. de Vich. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 53, pág. 775	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	SAN JUAN DE LAS ABADESAS			
Dirección	Plaza Anselm Clavé, s/n. 08261 San Juan de las Abadesas. Gerona			
Coordenadas	42°14'03.02"N --- 2°17'10.70"E			
Declaraciones	Decreto	23/07/1966		
BCIN	Gaceta	18/08/1966		
Vista aérea Google earth				
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Planos actuales	
937	Noticias de un templo anterior			
1150	Aparece documentado el templo románico			
1428	Sufre graves daños en el terremoto			
Siglo XVIII	Reforma barroca, se demuele el pórtico lateral			
1964	Inicio de las obras de restauración			
Imagen actual				
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1964	Cabecera y pies			
1965	Obras generales			

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA
SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y
Romea, Vicente

T.II. pág. 335 San Pablo, en San Juan de las Abadesas.

Iglesia románica, "vestida" interiormente, en el siglo XVIII, con pilastras y bóvedas de lunetos. Tiene tres naves, sin crucero; en los extremos de las menores, sendos ábsides semicirculares; en el de la mayor, la cabecera, compuesta de un cuadrado, con cúpula octogonal sobre trompas y tres absidiolos semicirculares. Esto se acusa al exterior muy valientemente con una linterna octogonal sobre un cuerpo cuadrado, con los ángulos escalonados. La puerta principal es románica, con archivoltas de medio punto, columnas laterales y tímpanos con figuras (Jesús, San Pedro y San Pablo). Conserva las hojas, con buenas alguazas.

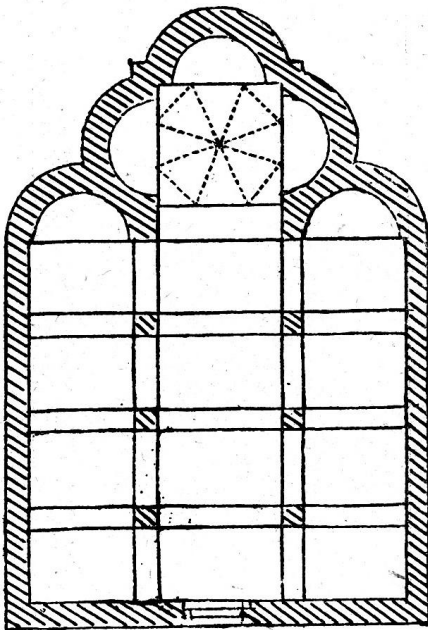


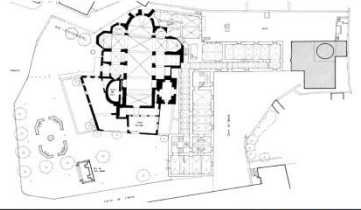

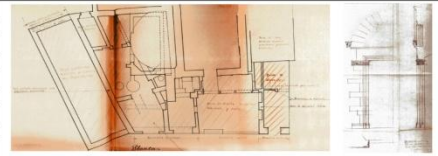


FIG. 218
Planta de San Pablo en San
Juan de las Abadesas
(Croquis del autor)

Monasterio de Sant Feliu de Guixols

MONASTERIO DE SANT FELIU DE GUIXOLS			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	
LOCALIZACIÓN			<p>SAN FELIU DE GUIXOLS 6 SANT FELIU DE GUIXOLS. Geog. Mun. de la prov. de Gerona, con 2,855 e. y 10,013 h., según el censo de 1920. Corresponde al p.j. de La Bisbal y a la dióc. de Gerona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 53, pág. 666</p> 	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	GERONA			
Municipio	SANT FELIU DE GUIXOLS			
Dirección	Placeta Sant Joan, 23. 17220 Sant Feliu de Guixols. Gerona			
Coordenadas	41°46'49"N 3°1'36"E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/06/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	
965	Primeras noticias del edificio demolido en el 965			
Siglo XI	Reconstrucción del monasterio			
1285	Nueva destrucción y restauración			
1317	Obras de ampliación de la iglesia. Ábsides góticos			
Siglo XVIII	Importantes reformas			
Siglo XIX	Exclaustración temporal			
1835	Abandono definitivo del monasterio			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1960	Exploración Porta Ferrada			
1962	Consolidación y restauración Torre del Fum			
1962	Obras de Conservación del Monasterio			
1963	Destrucción pórtico actual de la iglesia y dependencia inmediata			
1963	Porta Ferrada			
1967	Obras generales			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.I. pág. 383 ARCADES DEL MONASTIR DE SANT FELIU DE GUIXOLS

A Sant Feliu de Guixols existeixen restes d'un òrtich sostingut per columnes, quals archs son sensiblement en ferradura. Sobre les arcades hi ha tres finestres triples, sobre de les que s'aixequen archs cegos del tipus del segle XII, que no guarden relació de cap mena ab la construcció més baixa.

La construcció avuy visible no es completa; mig arch s'amaga cap el costat dret entre les construccions noves. L'aparell rústech té interposat filades de maons, les Claus dels archs son alternativament senceres y partides en dos. Sembla una portxada d'una església, mes no té cap relació ab la nau que avuy té adherida, qu'en sa part més immediata es coberta ab volta de canò romànica. Tot el restant d'ella es destruyt y reedificat en èpoques posteriors. Els datos documentals sobre aqueixa església no aclaren la qüestió.

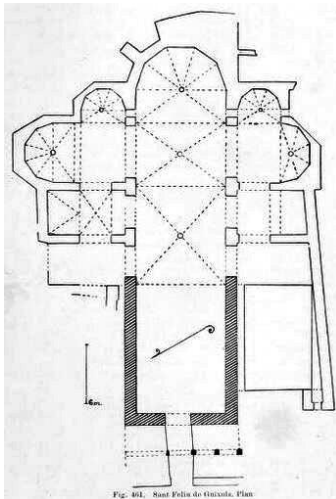


Fig. 461. San Feliu de Guixols. Plan

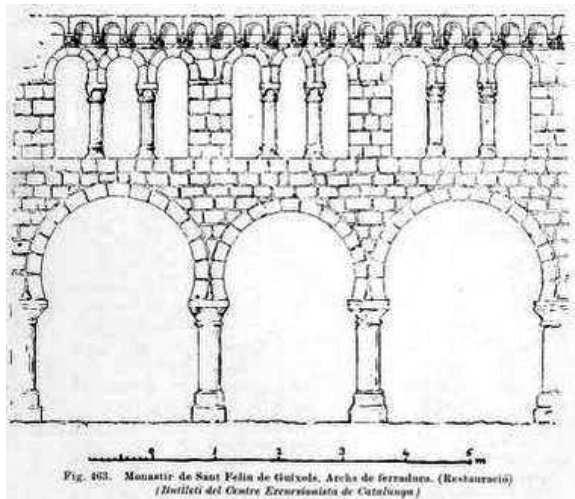




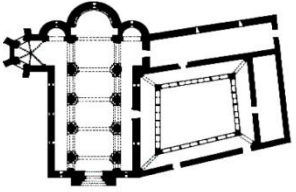

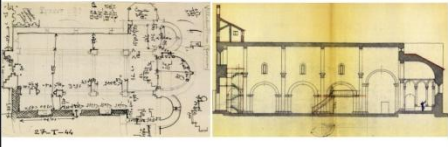
Fig. 463. Monastir de Sant Feliu de Guixols. Archs de ferradura. (Restauració)
(Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya)

Un acta de fundació falsa fou publicada per Argaiç. Es una relació escrita en temps del abat Galceràn, com ho ha probar D. Emili Grahit.../...

En Villanueva diu, parlant dels restes que quedaven en son temps del monastir: "Aquets (els claustres) y lo restant del monastir estava tot dins de la fortalesa, coronada de set torres, de les quals queden en peu les anomenades del Fum, dels Reys y del Corn, prenentse aqueix últim nom de les guaytes y senyals de descoberta que desde ella s'hi feyen". Se restaurá en temps del Abat Ramón, segons privilegi del Rey D. Pere, del any 1203. A les arcades dites fa referencia

el Conveni celebrar entre l'Abat y l'Universitat de Sant Feliu de Guixols, sobre edificacions en el monastir. Un plan antich del monastir, qual copia debém a D. Agusti Casas y a D. General Guitart, anomena, a n'aqueixes arcades, el clauste vell.

Iglesia de Santa María de Vilabertrán

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE VILABERTRÁN			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)
LOCALIZACIÓN			VILABERTRÁN. Geog. Mun. de la prov. de Gerona, con 279 e. y albergues y 874 h. según el censo de 1910. Corresponde al p.j. de Figueras, dióc. de Gerona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 68, pág. 1180
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	GERONA		
Municipio	VILABERTRÁN		
Dirección	Calle de la Abadía, 4. 17760 Vilabertrán		
Coordenadas	42°14'03.02" N --- 2°17'10.70" E		
Declaraciones	Real Orden	11/11/1930	
BCIN	Gaceta	17/11/1930	
Vista aérea			
Google earth			Planos actuales
FECHAS SIGNIFICATIVAS			
969	Primeras noticias		
1060	Establecimiento de la comunidad		
1100	Consagración de la nueva basílica		
Siglo XII	Claustro románico		
Siglos XII-XVI	Máximo esplendor		
Siglo XV	Construcción de la abadía		Imagen actual
1794	Saqueo de la abadía e inicio de la ruina		
1835	Desaparece la colegiata y pasa a ser parroquia		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1944	Obras generales		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.II. pág. 465. VILABERTRÁN

L'únich document que pot servirnos pera l'estudi cronològich del claustre de Vilabertrán, és l'acta de consagració (any 1100) de l'esglesia adjunta, a la dreta de la qual està adossat.



Fig. 638 Claustro de Vilabertrán

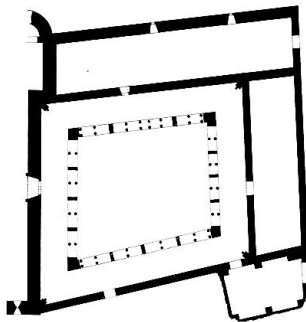


Fig. 639 — Plan de Vilabertrán. (Rogent y Azemar.) Escala 1:400.
Fig. 639 Plan de Vilabertrán.
(Rogent y Azemar) Escala 1:400

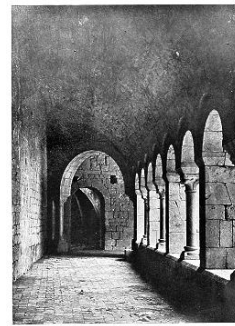


Fig. 640 — Galeria del claustre de Vilabertrán.
Fig. 640 Galería del
Vilabertrán.

Son plan és trapezial. Les arcades están sostingudes per parells de columnes alternant ab pilans. (fig. 639 y 638). En el centre d'un dels quatre costats, en lloch dels massiços, hi han quatre columnes. Les galeries són cobertes ab volta de canó de secció de quart de cercle (fig. 640). Molts de sos capitells contenen sols la massa de pedra preparada pel picapedrer, y altres l'esculptura a mig fer. Tots ells presnten la forma senzilla de grans fulles, indirectament derivat del capitell corinti, d'un sol verticil

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T III pág 144 VILABERTRÁN. *Basíliques sostingudes per pilans ab columnes adossades ab archs torals sols en la nau major*

En algunes l'innovació anava mes enllà; els pilans que apoyaven els archs formers y que venien a ésser com una perllongació dels mateixos, eren també substituïts per columnes, y la sumptuositat augmentava, com a Santa María de Vilabertran, consagrada el 1100.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T.II. pág. 334. Iglesia de Vilabertrán

Antiguo monasterio de San Agustín, fundado por el clérigo Pedro Rigalt, que construyó la iglesia actual entre 1064 y 1094. Es de tres naves, un crucero poco saliente y tres ábsides semicirculares; pilares esquinados con tres columnas en el frente y los costados; bóvedas de cañón seguido, semicircular en la nave central y en la del crucero (más baja ésta que aquélla), y de cuarto de cañón en las bajas; de horno en los ábsides; en el central, al interior, hay una bella arquería adosada. A los pies se alza una torre cuadrada, del tipo catalán, con bandas angulares, impostas de arquillos y ventanas ajimezadas. Al lado del Evangelio existe un claustro románico, del tipo del país, con columnas pareadas o en número de cuatro, sobre un poyo; capiteles de hojas muy sencillos, arcos de medio punto sin molduras y bóvedas de cuarto de círculo. La iglesia de Vilabertrán es un magnífico ejemplar del románicocatalán más caracterizado.

CATALUÑA. PIFERRER y Fábregas, Pablo.

T II

Vilabertrán

En los alrededores de Figueras, hacia medio día, hay un edificio antiguo que ué iglesia parroquial hasta el siglo XII, convento de Agustinos hasta fines del XVI, y hoy es una colegiata cuyo cabildo está presidido por un arcipreste. El templo que hoy existe, levantado sobre las ruinas de la iglesia primitiva de Vilabertrán, data del año 1064, época en que Pedro Rigalt, clérigo que se consagró enteramente al servicio del Señor y fue después el primer abad del monasterio, auxiliado por algunos propietarios que le hicieron donación de parte de sus tierras alodiales, empezó su construcción y trabajó en ella con sus propias manos hasta el año 1094. Parte de lo que constituyó el convento fue construido después con lo que tan generosamente cedieron a los abades los vizcondes de Rocaberti, que, no satisfechos con aumentarles el patrimonio, les dieron la jurisdicción civil y criminal sobre todos los habitantes de la villa y de su término.

Concebida y edificada la iglesia por un sacerdote, debía reflejar naturalmente en su conjunto el apego que tenía el clero de aquellos tiempos á las formas simbólicas, el odio que profesaba á la representación de los seres animados, el

temor que sentía de que las bellezas artísticas impidiesen la meditación profunda y la concentración completa del cristiano. Su planta es una cruz: un presbiterio semicircular constituye su corona; una torre cuadrada crece á su pié; una capilla gótica y una sacristía bizantina forman las extremidades de sus brazos. El árbol de la cruz está dividido en tres naves por tres líneas de columnas pesadas é informes, sobre las cuales cargan bajas bóvedas de cañón seguido. La nave mayor, en cuyo centro está el coro, cerrado por macizos muros de piedra, recibe luz por ventanas semicirculares abiertas entre cada dos columnas en lo alto de sus paredes; las laterales están enteramente sumergidas en la sombra. La ornamentación es pobre y severa: los capiteles de las columnas son conos truncados que descansan en los fustes por su vértice; las bases, zócalos altos y desproporcionados, ceñidos por un grueso toro. En este templo todo habla á la razón, nada á la imaginación: esas bóvedas bajas y oscuras disipan las ilusiones y pesan sobre la frente del hombre como una realidad espantosa. La idea de la muerte viene á despertar su espíritu: la imagen del Supremo Juez del mundo ofusca sus sentidos; mientras los ojos buscan un rayo de luz entre las tinieblas del santuario, el alma busca con afán un rayo de fe entre las sombras de la duda.



Fig. 165. Colegiata de Vilabertrán



Fig. 167. Vilabertrán. Claustro de la Colegiata



Fig. 169. Vilabertrán. Ábside de la Colegiata



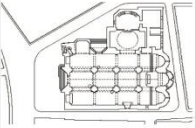
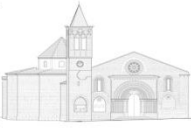


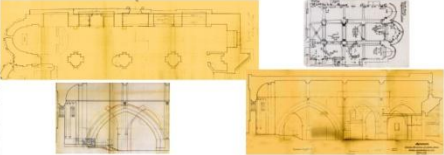
El claustro abierto la derecha de la iglesia, no es menos sobrio en adornos, ni menos tético en el conjunto. Pequeñas columnas pareadas sostienen sus arcos de semicírculo; entre éstos campean grandes pilares que les sirven de estribo, salvo en el centro de uno de los cuatro lados, donde en lugar de esos macizos de piedra hay cuatro columnitas. Una que otra lápida sepulcral cubre sus muros; una capilla triste y lóbrega, donde no entra más luz que la que arroja una abertura estrescha, más parecida á una saetera que á una ventana, se oculta tras sus paredes de occidente; un pórtico sumamente bajo, cuyos arcos están apoyados sobre pilares medio hundidos en la tierra, constituye su puerta de salida á uno de los patios del antiguo monasterio. Capilla, pórtico, columnas, arcos, todo está falto de adornos, de molduras; las pocas que hay en

los capiteles son generalmente toscas, angulares, monótonas y de una gran dureza; si las hay algo más delicadas, representan hojas, flores, entrelazos; nunca seres anidados ni fantásticos.

Sombrio é igualmente severo es todo lo que fue convento. Sus altos paredones apenas presentan más que algunas líneas desiguales de ventanas góticas y un almenaje medio roto por remate. Lo más bello de todo el edificio, lo que más revela el genio artístico, muerto en el interior del templo por la fría é implacable voluntad del sacerdocio, es la torre de las campanas, único resto del frontis, del siglo XI, en que se descubre á la vez belleza, sencillez y severidad de líneas. Lisa hasta alcanzar el remate de la fachada moderna, presenta desde aquel punto hasta su barandilla superior de tres cuerpos divididos por una simple cornisa. Forman la decoración de cada cuerpo cuatro ventanas de doble arco cimbrado engastadas en un recuadro entrante, una cenefa de arquitos cegados y una línea de piedras prismáticas unidas por sus ángulos. Las columnitas que sostienen los dos arcos semicirculares están levantadas en medio del espesor de las paredes, y sólo alcanzan la superficie de la torre con sus raros capiteles, cuya altura y derrame les da casi el aspecto del abaco egipcio. Esta disposición de las columnas junto con el corte de líneas á que da lugar el recuadro trabajado en hueco y los arcos cegados en relieve presentan á cada paso variados juegos de sombras que contribuyen notablemente á la hermosura y recalce del conjunto. De la buena inteligencia del clarooscuro hacían depender en gran parte los arquitectos griegos el efecto de sus monumentos.

PROVINCIA DE LÉRIDA

Iglesia de Santa María de Agramunt

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE AGRAMUNT		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	
LOCALIZACIÓN			
Comunidad		AGRAMUNT. Geog. Mun. de 678 edifs., con 2.453 habi.../... Corresponde al p. j. de Balaguer, dióc. de Seo de Urgel y prov. de Lérida. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 3, pág. 420	
Provincia	LÉRIDA		
Municipio	AGRAMUNT		
Dirección	Plaza Santa Maria s/n. 25310 Agramunt. Lérida		
Coordenadas	41°47'14.18" N 1°05'5.42" E		
Declaraciones	Decreto 03/06/1931 Gaceta 04/06/1931		
BCIN			
Vista aérea Google earth			
		Planos actuales	Joan Pedrol Aigo
FECHAS SIGNIFICATIVAS			
Siglo XII	Inicio de las obras		
Siglo XIII	Portada románica		
Siglo XIV	Campanario		
Siglo XVII	Se eliminan los pies derechos 1 ^{er} tramo nave		
Siglo XX	Asolada durante la guerra civil		
1952	Inicio de la restauración	Imagen actual	
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1951	Obras de restauración parcial		
1952	Obras de restauración		
1953	Recalzo de cimientos		
1955	Nave de la Epistola		
1956	Nave de la Epistola		
1964	Fachada principal y campanario		
1966	Cubiertas		
1968	Nave del Evangelio y portada fachada principal		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 181. III BASÍLIQUES D'INFLUENCIA PROVENÇAL. Esglesia d'Agramunt



Fig. 191. — Esglesia d'Agramunt. Fatxada principal.

Fig. 191. Esglesia d'Agramunt. Fatxada principal.

Armengol VII (desè comte d'Urgell) y sa esposa donya Dolça, ab son fill Armengol, donaren les primeres franquicies als pobladors d'Agramunt després de la reconquesta, qual any vé fixat per un document existent en l'Arxiu municipal d'Agramunt. La data d'ell no pogué llegirla completament D. Ramon de Siscar, desxifrant sols l'any: "millesimo centésimo.... ertio". Suposant que aquesta data fors l'any 1163, tindrem la més antiga en que pogué començar l'obra de l'esglesia. En 1238 trobem un document del comte Pons de Cabrera que menciona l'esglesia major d'Agramunt, data en que potser era ja acabada. En l'entradós del arch segon del costat del evangeli, s'hi commemora un generós donatiu a l'obra del temple, d'un donant que morí en 1233.../...

En l'any 1283, el sumptuós portal principal estava ja acabat, y'ls teixidors d'Agramunt podien colocarhi una imatge de la Verge, ab una inscripció commemorativa. Tenim, donchs, que l'esglesia d'Agramunt degué ésser construïda durant la primera meytat del segle XIII.../...

L'esglesia d'Agramunt és el tipus de les esglesies de tres naus que's construïren en la Catalunya nova després de la reconquesta. Té les naus cobertes ab volta de canó, molt apuntades en l'arc central y reforçades ab archs torals. Els d'aquestos que corresponen a la nau major y'ls formers presenten com un arch de reforç, lo que'ls dóna una forma esgraonada que's tradueix en els pilans ab

nombroses dents com els pilans de les esglésies provençals. Els torals són sostinguts per columnas. Aixó dóna caràcter a son plan (fig.192). Les inpostes de les arcades interrompen, fentli una mena de collar, les columnas que sostenen els archs toral propers a la fatxada de Ponent (fig. 193).

És triabsidal, y l'absis major està decorat interiorment per arcades sustingudes per columnas, y exteriorment per arcuacions lombardes sostingudes alternativament per ménsules esculpides y columnas. Els absis menors més senzills són llisos en son interior, tenint les arcuacions lombardes sostingudes alternativament per columnas y bandes extraordinariament estretes en l'exterior (fig. 195).

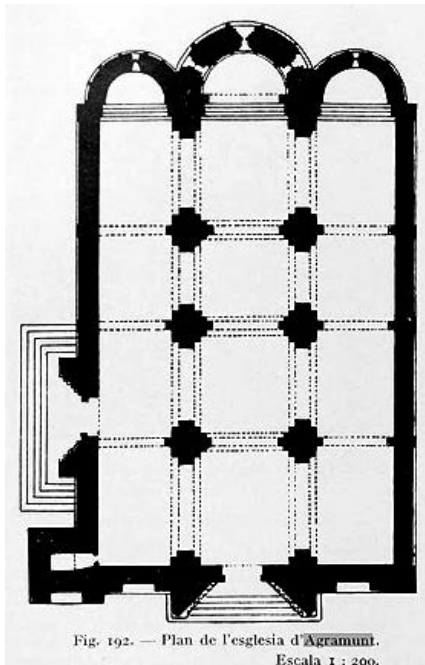


Fig. 192. — Plan de l'església d'Agramunt.
Escala 1 : 200.



Fig. 193. — Interior de l'església d'Agramunt.
(Fot. Mas.)

Fig. 192. Plan de l'església d'Agramunt
Escala 1:200

Fig. 193. Interior de l'església d'Agramunt
(Fot. Mas.)

Són de notar les dues portes ab arcuaciones y sa cornisa ab mènsoles y els petits esparllers, que senyalen a l'exterior l'estructura interior.

Tota la nau, així interior com exteriormente, presenta en sos carreus les caracteristiques marques de picapedrer, tan comunes en les obres provençals; aquestes marques, en cambi, anquen en els absis, que com ho senyala tota sa disposició, és possible fossen construïts per gent del país.



Fig. 195. — Absis de l'esglesia d'Agramunt.



Fig. 196. — Capitell ab marques de son autor en l'esglesia d'Agramunt. (Fot. Mas.)

Fig. 195. Absis de l'esglesia d'Agramunt

Fig. 196. Capitell ab marques de son autor en l'esglesia d'Agramunt. (Fot. Mas.)

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep T.4. pág.778 PORTAL MAJOR D'AGRAMUNT

En el portal d'Agramunt els pilans están moldurats en forma que quasi igualen a les columnes, confonentse uns y altres en les bases y en les canyes, conservant fins a cert punt l'individualitat en els capitells (figs. 1135 y1136). Les arcades decoratives repeteixen els temes de les portes de Lleyda y de Valencia, l'estudi iconogràfic dels quals deixem pera un altre capítol. Una cornisa sumptuosa corona també aquest portal.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA
SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y
Romea, Vicente
T.I. pág. 204 Agramunt

.../... En demostración de la gran preponderancia que AGRAMUNT, debido a su propio esfuerzo, había adquirido en el siglo XIII, conserva la iglesia parroquial, que puede muy bien figurar entre los más notables monumentos que en aquella época renaciente se levantaron en Cataluña, por más que las obras efectuadas en el siglo XVI han hecho perder buena parte de su carácter. Consta el interior de tres naves de punta de almendra separadas por tres pilares a cada lado en la primera construcción, con bien cincelados capiteles y que con posterioridad probablemente al nombrado siglo XVI se hicieron desaparecer los dos más cercanos al altar mayor en detrimento de la buena armonía del conjunto. Las susodichas naves se acusan al exterior por tres ábsides circulares adornados de arquitos en la parte superior y cada uno dividido en cinco compartimientos por columnitas resaltadas en el muro. En el del centro aparecen tres ventanas. Las dos puertas que dan ingreso al templo por sí solas se hacen acreedoras a una distinguida visita, pues constituyen dos hermosísimas páginas del arte románico en su última manifestación, especialmente la puerta principal íntimamente relacionada con la de los Fillols de la sede de Lérida, la cual, si bien la aventaja en esbeltez y proporción, en cambio no ofrece la multiplicidad de columnas y variada ornamentación de figuras que en ésta se observa. Debajo de la piedra en que está esculpida la Virgen, en el grupo de la Adoración, se lee una inscripción en caracteres góticos que recuerda haberse hecho hacer aquella imagen por los tejedores de AGRAMUNT en octubre de 1283. Las dos estatuas que figuran a cada lado estaban antes dentro de la iglesia y al lado de un sepulcro del Salvador. Como nada tienen que ver con la portada antes descrita, ésta ganaría si fuesen retiradas del lugar que ocupan volviéndolas al punto de donde habían salido. En el mismo frontispicio se observa un bello rosetón y en el ángulo de la izquierda entrando se levanta la torre-campanario con calados góticos en los ventanales. Debajo hay un sepulcro sin leyenda, ignorándose, por tanto, la persona que fue enterrada.../...




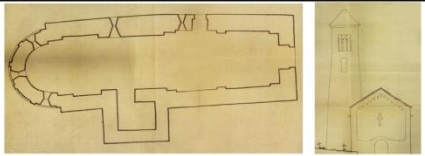
HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T II. pág 337. Iglesia de Santa María de Agramunt

Iglesia de transición con tres naves y tres ábsides; éstos con bandas y arquillos en la cornisa. Bóvedas de crucería. Magnífica portada del románico lemosín, tratada en el t. I, pág 482, y fechada en 1283.

*Cta referenciada: Otro grupo geográfico notabilísimo, el lemosín, puesto que se desarrolla en los países que hablan esa lengua, con todas sus variantes. Los caracteres son: extraordinaria finura en las dimensiones y perfiles de columnas y archivoltas, gran número de éstas (a diez llegan en **Agramunt**); arquivoltas con dientes de sierra y arquillos; escultura delicadísima en arcos; impostas y capiteles. Estas puertas calificadas de bizantino lemosinas por un arqueólogo entendidísimo en el arte de la región tienen sus ejemplares más notables en las Catedral de Valencia (puerta del Palau y Lérida (puerta de los infantes); en la iglesia de Agramunt (Lérida).../...*

Iglesia de Sant Ciment. Coll de Nargo

IGLESIA DE SANT CLIMENT				
LOCALIZACIÓN		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)		Situación en la provincia
Comunidad	CATALUÑA	COLL DE NARGÓ. Geog. Mun. De 290 edifs., con 707 habits. Corresponde a la prov. de Lérida, dióc. de Urgel, partido judicial de Seo de Urgel. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 14, pág. 440		
Provincia	LÉRIDA			
Municipio	COLL DE NARGO			
Dirección	Ctra. De Isona, s/n. 25793 Coll de Nargo. Lérida			
Coordenadas	42°10'17.62" N 1°18'46.90" E			
Declaraciones	Decreto	05/04/1946		
BCIN	BOE	05/05/1946		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
Siglo X	Inicio de las obras			
1929	Obras de restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO		Imagen actual		
AÑO	ACTUACIÓN			
1949	Cubiertas, pavimentación y grietas de los muros			
1964	Cubiertas y pavimentación			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.II. pág. 303. Iglesia de San Clemente de Coll de Nargo. IGLESIAS DE UNA SOLA NAVE. IGLESIAS PARROQUIALES CON CAMPANAS

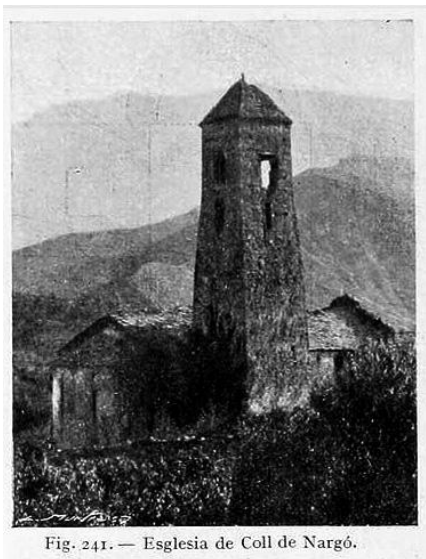




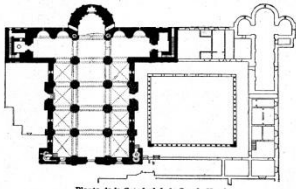

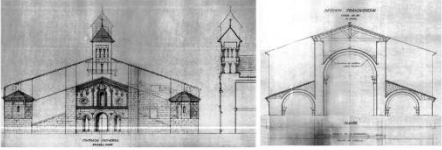
Fig. 241. — Esglesia de Coll de Nargó.

Fig 241. Esglesia de Coll de Nargo

.../...N'es també exemple la de Coll de Nargó, que està situada vora'l Segre, prop de la Sèu d'Urgell (fig. 241).

Aquesta parroquia està citada en l'acta de consagració de la Sèu d'Urgell del any 839. En una memoria enviada per Pons de Vilamur, bisbe d'Urgell en el segle XIII, se cita entre les esglésies malmeses la "ecclesia castrum de Nargó", de la que's diu "pusuerunt ignem ad januas et cremaverunt cum ipsa portica....."

Catedral de Santa María de la Seo de Urgel

CATEDRAL DE SANTA MARÍA DE LA SEO DE URGEL		REFERENCIA MUNICIPIO (Espana)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN		URGEL ó URGELL. Geog. Dióc. de las prov. de Lérida y Gerona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 65, pág. 1432 y siguientes	
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	LÉRIDA		
Municipio	URGEL		
Dirección	Plaza Deganat, s/n. 25700 La Seu d'Urgell. Lérida		
Coordenadas	42°21'28.20"N 1°27'41.73"E		
Declaraciones	Decreto 03/06/1931		
BCIN	Gaceta 04/05/1931		
Vista aérea Google earth		Planos actuales	 Plano de la Catedral de la Seo de Urgel
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual
839	Consagración del segundo templo		
1040	Nueva construcción		
1116	Se inicia la construcción actual		
Siglo XIII	Se construye el claustro		
Siglo XVIII	Construcción de elementos barrocos		
1918	Demolición del recubrimiento neoclásico		
1955	Se inician las obras de restauración		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1946	Cubiertas del Claustro		
1950	Campanil fachada principal		
1953	Demolición dependencias adosadas a la fachada sur		
1954	Proyecto de obras de restauración de Catedral		
1958	Proyecto ordenación del entorno de la Catedral e Iglesia de San Miguel		
1966	Cubierta y fachada nave del Evangelio		
1967	Cabecera		
1969	Proyecto restauración Iglesia de San Miguel, claustro Catedral y Plaza:		

SANTA MARÍA DE LA SEU D'URGELL: ESTUDI MONOGRAFIC (1918). Puig y Cadafalch, Josep

Pág. 93. IX LA RESTAURACIÓ. CRITERI A SEGUIR

Acabada aquesta minuciosa història, s'estableix d'un mode claríssima seguir en la restauració del monument.

Apartem primerament l'idea d'acabar l'obra, contruint avui allò que mai no existí. El resultat d'aquestes restauracions és conegut per una llarga y trista experiència. Dotzenes de monuments restaurats per tot Europa per homes intel·ligentíssims, arquitectes de gran saber arqueològic, demostren que les èpoques passades, com els morts, no ressuciten, i les obres executades amb tal criteri són obres noves amb escassa relació amb l'obra antiga que s'ha volgut restaurar. El monument perd així son valor històric y deixa de servir per a la ciència, desapareixen com a document arqueològic.

La solució en què avui convenen arquitectes i arqueòlegs és la de no reconstruir; la de netejar i reparar. Tal és el criteri que adoptem.

La restauració del temple de Santa Maia d'Urgell, exigiria les obres següents:

- A) Descostrar l'interior tant aparèixer altra vegada els carreus antics, refent les columnes trencades i substituint els capitells excessivament destruïts.*
- B) Traslació del cor a l'absis, deixant lliure la nau central.*
- C) Obertura i reparació de les parts interior i exterior de les galeries de l'absis i del transsepte.*
- D) Reparació de les façanes, eliminant, en tot allò que fos possible, les obres de l'exterior superposades.*
- E) Treure les cobertes actuals, fetes per fins d'alberg o militars, refent en son lloc la coberta antiga amb material exterior de lloses, anàleg al que s'ha conservat en son lloc, prenent les precaucions necessàries per a sa impermeabilitat.*
- F) Reparació i consolidació de les voltes i dels murs que les hi fan d'espalller.*

Amb aquestes obres apareixeria la vella catedral amb tota sa grandiositat (tal com es veu en fig. XIII); emperò inacabada, aital com la deixà el període gloriós en què hi treballa mestre Ramon Lambard, qui probablement la construí. Llavors tindriem visible un grandios exemplar que fóra com la fita occidental d'un tipus creat a Lombardia i extès principalment cap al centre i nord de l'Europa. La catedral renascuda fóra una germana seva perduda en una vall del

Pireneu; obra d'un de tans arquitectes que anaven pel mon bastint a l'ús de la seva terra.

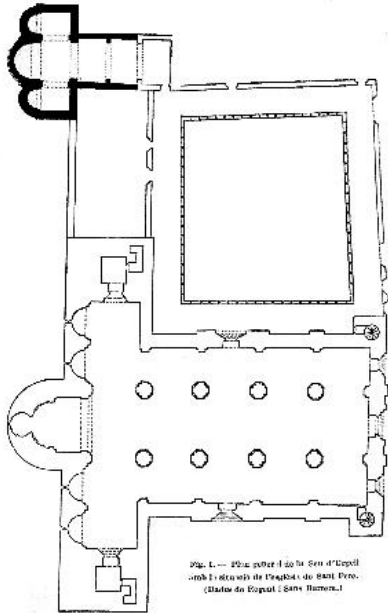
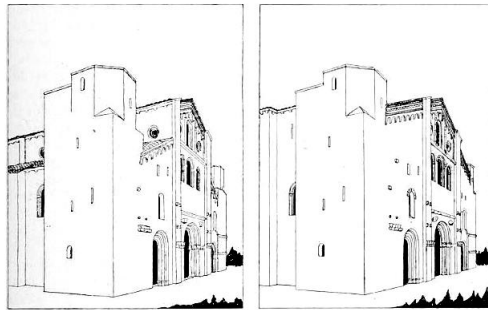


Fig. .1 Plan general de la Seu d'Urgell amb la situació de l'església de Sant Pere (Dades de Rogent i Sanz Barreda)



Figs. 488 y 489. — Seo d'Urgell. Reconstrucció ideal del frontispici segons la doble solució d'estructura adoptada.

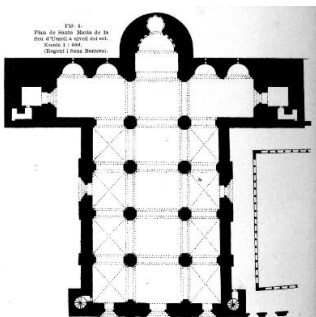


Fig. 4. Plan de Santa Maria de la Seu d'Urgel a nivell del sol. Escala 1:400 (Rogent i Sans Barrera)

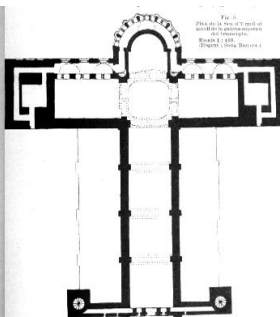


Fig. 5. Plant de la Seu d'Urgell al nivell de la galeria superior del transcepte. Escala 1:400 (Rogent i Sans Barrera)

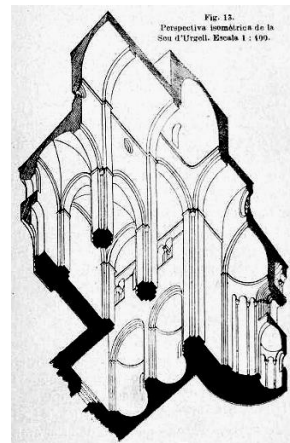


Fig. 13. Perspectiva isomètrica de la Seu d'Urgell. Escala 1:400

Els arquitectes d'avui, respetuosos amb els nostres passats, vivint en altre ambient artístic i social, no hem de atrevir-nos, intentant completar-les, a desnaturalitzar llurs obres.

ESTAT DE LES OBRES

La vella catedral muntanyenca, amb el descrostament de l'interior a que fa referencia l'apartat A, comença a lluir novament la seva estructura, amagada fins ara sota les cornises i pilastres novo-clàssiques fetes de maons i guix. La part interior de la fatxada, els murs de les naus laterals i del transcepte, mostren formosament altra vegada llurs venerables carreus, i donen ja una idea del bell aspecte que produirà el monument tan prompte sigui un fet la traslació del chor al presbiteri (figs. XII i XIII).

Aquest any passat fou així mateix realitzada l'obertura i reparació de les galleries del transcepte (figs. XI i XII). El triple joc d'arcades a doble columna, amb llurs capitells, foren refetes escrupulosament cercant les peces antigues corresponents entre les materials que al segle XVIII utilitzaren per a cegar-les. Es col.locaren també en les tres obertures exteriors de cada banda sengles finestrals d'alabastre, la pedra de llum usual en lloc del vidre en els nostres monuments migevals, sostinguts per armadura de ferro forjat, el quals donen a la fatxada posterior un aspecte de majestat i riquesa, ben diferent del tris i miserios que li comunicaven les desgraciades construccions de morter que, disminuint l'obertura, enquadraven un ridícol finestral de fusta i reixat de ferro. Resta enllestida amb aquesta reforma la restauració de gairebé tot el transcepte.

CONCLUSIÓ

En la meritíssima tasca de reconstitució de nostre passar artístic no podia mancar l'esforç generós i entusiasta del digníssim señor Bisbe d'Urgell. Deure de tots és l'assistir-lo fervorosament en la magna obra de rehabilitació de la interessantíssima seu pirenenca.

Malauradament les obres están parades per manca de cabals. No oblidant que fou tot un poble qui amb dòcil i entusista seguiment concorregué a la realització del grandios temple, confiadament podem esperar que, en l'actual renovellador moment, els devots admiradors de nostre gloriós passat voldran cooperar a la patriótica empresa de la restauració total d'una de les joies més prenyades de l'art cristià a Catalunya.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.I. pág. 304. Seu D'Urgell

La Séu d Urgell es d'origen vissigot. Sanl Just, germá de Nebridius, bisbe d'Egara, firma el segon concili de Toledo; aqueixa Séu es possible no interrompís la serie de sos bisbes. De l'any 783 hi hà documents que fan referencia al bisbe Félix de Urgell, tan discutit per ses doctrines herétiques. A principis del segle IX, l'any 839, se fa la consagració de la Séu de Urgell y's parla d'una vella esglesia restaurada en temps de Carlemany (768-814), els pares dels que la veyen consagrar, y aixó es l'únich recort de la Séu urgellesa vissigótica.

En la pág 35 del T.II, nombra la restauración de la iglesia de la Seo de Urgell y cómo contribuyen a ella muchos pueblos de la región (acta de consagración de 839) y lo cita como dicho por Carreras y Candi (Geografia General de Catalunya (1913-1918)). En la pág 19 de ese tomo Puig explica que Lombard no es un apellido sino que hace referencia a una profesión

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 336 Seu D'Urgell. CLAUSTRES DE LA SÈU D'URGELL Y DE TABÈRNOLES

El claustre de la Seu d'Urgell és de construcció del segle XII (fig. 478). En ell es trova situada la antiga esglesia de Sant Pere, de la que hem parlat (Vegis vol. II, p. 248). Sos capitells són d'extraordinaria rusticitat, degut, en part, a la duresa de la pedra.

Està situat al costat dret de l'esglesia: té la forma d'un rectangle, del que sols en tres de sos costats se conserva la construcció primitiva, donchs una d'ellesm que contenia representacions historiades, se substituí per unes arcades en el segle XVIII (fig. 478).

Està format per una serie continua de columnas, distribuïdes en un únich rengle y sostenint altres tantes arcades, sobre les que s'apoyen les vigues (fig. 476). Aquesta està atirantada a la paret per medi d'unes carteles que aguanten la paradera que les lliga.

En la porta ques'obra en el claustre donant a l'esglesia, s'hi veuen arrancaments d'archs d'un porxo que la precedía, que comunica ab ella. Això indica que'l claustre és posterior a l'esglesia, construïda ben entrat el segle XII.

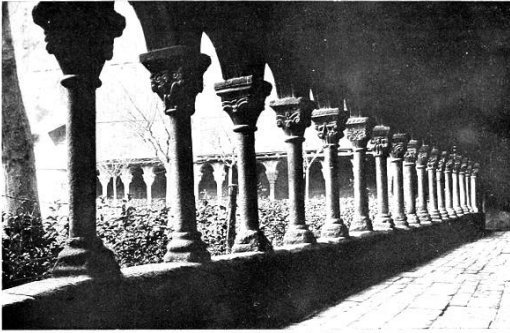


Fig. 476.- Claustro de la Seu d'Urgell. (Avuy al "Mar y Cel" de Sitges.)
Fig. 476.- Claustro de la Seu d'Urgell. (Avuy al "Mar y Cel" de Sitges)

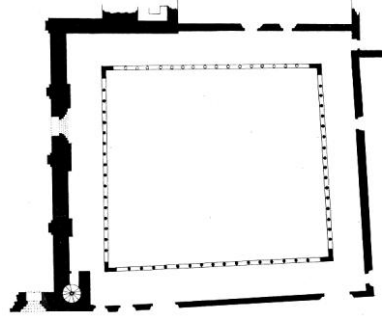


Fig. 478.- Plan del claustro de la Seu d'Urgell. Escala 1:400.
Fig. 478.- Plan del claustro de la Seu d'Urgell
Escala1:400

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 347 Seu D'Urgell. I SANTA MARÍA D'URGELL

Anem a descriure, en aqueixos capitols, els temples les formes dels quals semblen estrangeres, independents del art local. Entenem per tals, els casos isolats que no entraren a formar còs en l'arquitectura del país, y que en son conjunt indiquen una marcada influència forastera. Aqueixes característiques es troven reflexades clarament en el plan, y especialmente en la disposició del santuari.

A Catalunya les esglésies del segle XI ens han llegat, ab unes poques excepcions, tres tipus de santuari pera les basíliques: el en que'ls absis són traçats com a perllongació de cada una de les naus; el en que'ls absis, comunment en nombre de tres, s'obren en els braços del transcepte en línia recta y en igual fondaria, y el en que aquells formen trébol o bé creu al voltant d'un rectangle cobert ab volta per aresta o ab cúpula. Ben poques excepcions poden agefirse a aqueixa classificació sumaria que compren totes les esglésies catalanes del segle XI, menys la de Sant Miquel de Cuixà, de disposició encara discutible, y en la que s'entreveu una girola rudimentaria, y la de Sant Sadurn de Tabernoles, derivació complicada dels absidiols en creu. A aqueixos tipus usals pertanyen també totes les esglésies del segle XII, y d'ell poden considerarse com una perllongació. Solament cal notarhi un que altre detall arquitectònic, novament importat: l'aparició de la columna adosada als pilars, les complicacions de les portes y finestres y la major riquesa en l'aparell, que hem estudiat o que analizarem succesivament.

Anem ara a estudiar les formes exòtiques que'ns porten le snoves corrents de renaixença del segle XII, que vénen principalment de França, d'aont els benedictins francesos ens porten els plans de santuari ab girola, ab els absis ab

múltiples capelles radials; d'Italia en trabarem solament marcada influencia en un exemplar a Santa María d'Urgell; les influències del art musulmà es senyalen en el conjunt d'un sol monument religiós en els archs lobulats del claustre de Sant Pau de Barcelona.

Tal és l'estudi objecte d'aqueix llibre: descriure les obres importades durant el segle XII, analitzar lo exòtich arribat de nou, constituint casos aïllats, y estudiar quins de sos elements, al adaptarse al nostre país, se transformen, deixant per un altre llibre les complicades manifestacions artístiques que, durant el segle XIII, es parteixen la terra catalana, degudes a l'acció directa o indirecta dels cistercenchs en el plan dels temples, acompanyades de les influències de la volta ojival en llur alçat y de qualque influencia moresca en els detalls.

El primer exemple que cal analitzar, degut a l'influència d'Italia, és Santa María de la Sèu d'Urgell.../...

DESCRIPCIÓ

L'ESGLÉSIA DE Santa María d'Urgell té la planta de tres naus, ab un creuer extraordinariament allargat, en el que s'obren cinch absis, quatre dintre el mur groixudíssim de la planta baixa, acusantse al exterior sols el central, ab sa forma cilíndrica y també de murs groixudíssims, en el massiç dels quals hi ha un absidiol ab la tradicional capella de la Verge (fig. 484).

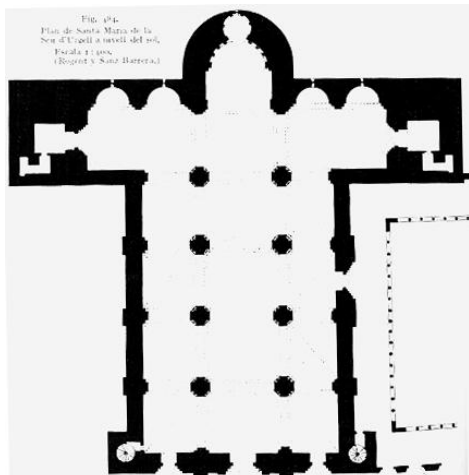


Fig. 484. Plan de Santa María de la Sèu d'Urgell a nivell del Sol. Escala 1:400 (Rogent y Sanz Barrera) (Rogent y Sanz Barrera)

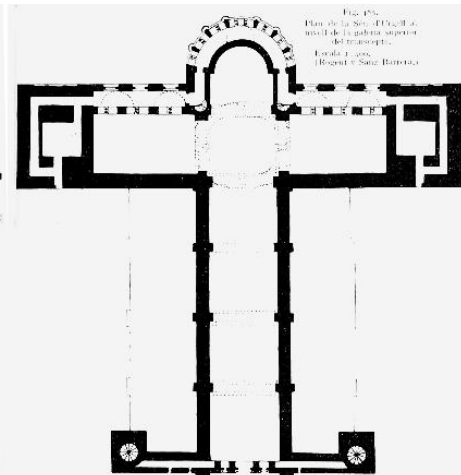


Fig. 485. Plan de la Sèu d'Urgell a nivell de la galeria superior del transepte. Escala 1:400.

No és extraordinari trovar a Italia els absis oberts en el massiç del mur com en el Duomo de Parenzo, Sant Abondi y Sant Jaume de còmo, y més al Sud a Sant

Miquel de Pavía. Era això tradicional; la disposició havia estat adoptada en la primitiva basílica de Sant Pere de Roma.

Direm després com fou també aquesta una disposició usada pels cistercenchs, especialment pels de Provença y que a Catalunya esdevé comú.

Els rasaments d'archs que resten en la fatxada (fig. 492), indiquen l'idea de fer predecir un porxo a les tres portes que donen sortida a les tres naus. L'orientació és la tradicional d'Est a Oest.



Fig. 492. Fatxada de la Sèu d'Urgell

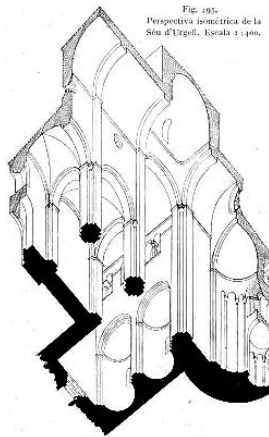


Fig. 493. Perspectiva isomètrica de la Sèu d'Urgell. Escala 1:100

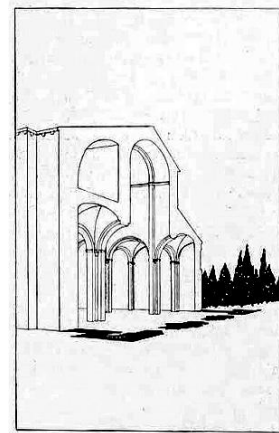


Fig. 494. — Secció de la Sèu d'Urgell.

La nau central és coberta per una volta de canó seguit, semicircular, ab archs doblers, y les colaterals ab voltes per aresta. La orna dels pilans obeix a l'estructura de les volter: són de secció ab forma de greu grega; tres de sos braços pugen fins als rasaments dels archs formers y doblers de les naus laterals, seguint son ascens el restant fins a l'elevada imposta, situada en l'arrancament de la volta central, aont sosté els archs torals de la nau mestra. En els quatre angles rectes entrants de la creu, s'hi allotjen altres tants quarts de cercle, que vénen a ser la secció de les columnes que sostenen l'arrancament de les voltes per aresta de les colaterals, y les arxivoltes de reforç de les arcades de separació de les naus.

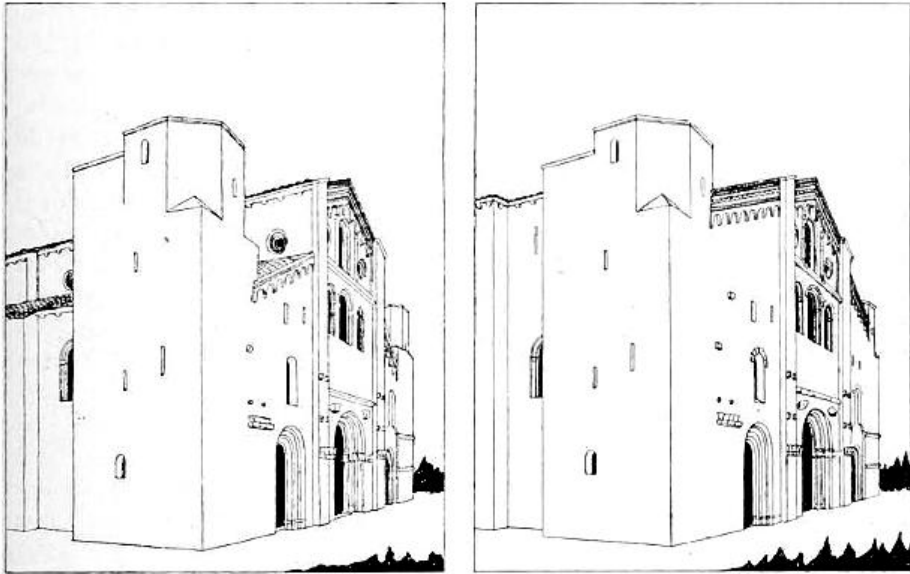
Els revestiments dels murs son de carreus de granet, de 0'40 a 0'50 metres. Les voltes són de rebla, fetes ab licorella, essent sols de carreu treballat els archs torals y la primera rosca del absis.

Les cobertes eren de piçarra, essent visibles encara'ls seus restes sota les cobertes actuals, y alguna que altra sobre la cornisa del creuer, en son lloch primitiu.

L'estructura de l'esglesia presenta dues solucions (fig. 494) que foren adoptades en l'època de la primera construcció. Mestre Ramon Lombard emprengué l'obra seguint la pràctica italiana d'aixecar la nau major extraordinàriament sobre les colaterals, il·luminant-la per medi d'òculus que s'obren en sos murs, y cobrí la nau major ab volta de canó y les colaterals ab volta de aresta. Aquesta fou també la solució adoptada a Sant Vicens de Cardona. Així era l'estructura comú de l'escola borgoñona lombarda. Ben aviat les senyals de la ruina restabliren les coses a son lloch: la volta major y sos torals se deformaren, es desplomaren els murs y obligaren al constructor a aixecar els murs laterals y a apoyar, per medi d'archs de quart de cercle, el mur de la nau mestra, pensant probablement que servirien de doblers d'una volta, de la que's construïren sols els rasaments, quedant per fer lo restant, interrompuda l'obra per les guerres. Aqueix reforç no's realizà més que al costat Nord del temple, quedant per fer el costat Sud corresponent al claustre, resultant així una esglesia asimétrica, ab dues solucions diverses, com dos moments de formació d'una estructura ben conegua a França, comú al Limousin, a l'Auvernia y a la Borgonya, de la que són exemples sortints les esglesies de Sant Sadurní, a Tolosa, de Sant Foi de Conques, de Sant Marcial de Limoges y de Notre-Dame du Port de Clermont, transplantada més tart a Sant Jaume de Galicia, en que la volta central és contrastada per el doble joch de voltes per aresta en la planta baixa y voltes de canó de quart de cercle junt a la coberta; l'arch botant continuat, predecessor de la solució gòtica, de que parla Viollet-le-Duc. Les cornises senyalen clarament com en el mateix periode se verificà l'ensaig dels dos sistemes d'estructura. La primera fou ab la que l'obra devia quasi terminarse; la fatxada principal senyala la diversa altura de la nau major y de les colaterals; en la fatxada Nord la cornisa senyala la segona solució.../...

Un caràcter que no's trova en altra esglesia a Catalunya y té sos antecedents a Italia, és la secció dels pilans que hem ja descrit en plan de creu grega, ab quatre parts de columnas en els quatre recons corresponents. La forma usual és el plan de creu ab una mitja columna aplicada a cada cap. Aqueixa forma és la comú a França; l'altra és essencialment italiana.../...

Finalment, la sumptuosa fatxada de Santa Maria d'Urgell fa un contrast ab les pobríssimes fatxades catalanes; en cambi, ses analogies ab les d'Italia, són extraordinaries.



Figs. 488 y 489. — Seu d'Urgell.

Reconstrucció ideal del frontispici segons la doble solució d'estructura adoptada.

Figs. 488 y 489. Reconstrucció ideal del frontispici segons la doble solució d'estructura adoptada

Tal com avuy està ella terminada, bastaria pera probarho posarli al costat la de Sant Nicolau de Bari. Suposant l'obra de reforç realitzada, la Fatxada de la Seu seria com el croquis (fig. 489), que presenta extraordinaria analogia de composició a Sant Miquel y Sant Pere de Pavía. Notis la disposició dels dos òculus sobre tres finestres en lo tram central; les tres portes corresponents a les naus, ab una finestra sobre cada una de les laterals; l'espai massiç, extraordinariament gran entre aqueixes y les arcuacions de la cornisa y'l pòrtich ocupant tota l'amplada de l'esglesia. La fatxada de Sant Miquel Major de Pavía, data del començament de la centuria dotzava, y Sant Pietro in Ciel d'Oro, de 1132.

Els extrems de la fatxada están flanquejats per dues torres, de planta rectangular en son còs inferior y octagonal en el superior: les torres escalaria del Orient, que están sense acabar. Se comuniquen entre si per una galeria oberta en el gruix del mur de fatxada; la de l'esquerra té son ingrés per l'esglesia, y la de la dreta pel claustre; están situats els marxapeus de les portes a una altura de 1'30 metres del nivel de terra, sent sols accessibles per una escala mòvil.

Un campanar de planta quadrada s'alça en el vèrtex del pinyó de la fatxada; sols hi ha construïts dos pisos, essent sa estructura idéntica a les dels campanar, ab arcades sostingudes sobre columnes. Dos campanars

d'extraordinaries dimensions, iguals, s'aixequen en els extrems del creuer. Son ingrés està resolt per dues portes situades en les testeres; en la planta s'hi dibuixen dos rectangles desiguals, coberts per una volta per arista el major, y de canó seguit el menor; en el centre d'aquella hi ha una obertura circular de 60 centímetres que serviria per passar el material de guerra en el cas de defensa y per poder distribuirlo per les galeríes del creuer y absis, a les cobertes y torres. L'ascensió se verifica per una escala oberta en el gruix del mur, entrantsi per una porteta que condueix a un passadiç curt y fosch que s'exten en el sentit transversal de la muralla, tirant després en angle recte fins a arribar a un replà situat en l'angle de la torre, bifurcantse després en dues, una que condueix a la sala superior, y l'altra continua en línea recta fins arribar a les galeríes obertes en el mur del creuer.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T II. pág 312. Catedral de La Seo de Urgel.

La gran iglesia de Urgel ocupa, como Santa María de Ripoll, el pináculo de la Arquitectura religiosa de la Alta Cataluña. Prueba es de la potencia y vitalidad de los viejos condados pirenaicos, y al par de la fe de aquellas gentes que, rodeadas de enemigos, tenían alientos, apenas sentado el pie en terrenos propios, para elevar iglesias de tales dimensiones.

Los datos históricos fijan el pensamiento de elevar la catedral en el episcopado de Salla (981-1010); pero el que la fundó y comenzó fue el obispo San Ermengol, a 18 de noviembre de 1010. Su sucesor Eriballo continuó las obras, que debieron adelantar mucho, puesto que, en 1040, se verificó la solemne dedicación del templo, con asistencia del arzobispo de Narbona, obispos de Carcasona, Elna, Roda y Comenge, y de doña Constanza, condesa viuda de Urgel, con su hijo el niño Ermengol III. Esta dedicación se refiere, como siempre, a la cabecera del templo, pues las obras continuaron y no con mucha solidez, puesto que el obispo San Odón solicita limosnas de los feligreses, porque la iglesia se veía casi rota, en el último cuarto del siglo XII las bóvedas no estaban hechas del todo, como lo prueba el famoso contrato de 1175, entre el obispo Arnaldo de Parexens y R. Lambardo, en que éste se compromete a cerrar toda la iglesia, elevar los campanarios y hacer la cúpula en plazo de siete años, y empleando cuatro lambardos y yo (dice) y otros tantos cementarios (albañiles): Aunque algunas de estas obras no se hicieron, las principales debieron

terminarse al finalizar el siglo XII, y con ellas la obra de la catedral. Pertenece al XVIII, en los días del furor clásicopurista, la vestidura de orden compuesto, que ha desfigurado interiormente todo el templo.

La catedral de la Seo de Urgel es una iglesia-castillo, con todos los caracteres de esta dualidad. El estilo es el románico, en su variedad esencialmente regional de la Alta Cataluña, cuyos caracteres he definido. La planta es de cruz latina con tres naves en el brazo mayor y una sola en el crucero, ofreciendo ésta dos particularidades: la de tener menos anchura que la central del brazo mayor (por lo cual el crucero es rectangular y no cuadrado) y la de estar terminada por sendas torres en todo el ancho de la nave (con lo que ésta resulta prolongadísima y, además la iglesia carece de hastiales). La cabecera tiene una disposición original dentro del tipo románico: un ábside central semicircular que, a su vez, tiene en el fondo una profunda exedra (destinada a la cátedra episcopal), y cuatro ábsides (dos a cada lado del central) semicirculares, embebidos en el espesor del muro, y no salientes. Se explica esto por el carácter de fortificación que la catedral tiene. Completan esta planta y las defensas del recinto otras dos torres (rectangulares hasta cierta altura y octogonales después) que hay a ambos lados de la fachada principal.



FIG. 206
Exterior de la catedral de la Seo de Urgel
(Fot. Archivo Mas)

*Fig. 206. Exterior de la catedral de la Seo de Urgel
(Fot. Archivo Más)*

Los pilares son de planta cruciforme, con cuartos de baquetón alojados en los codillos; zócalos o banqueta octogonal y capiteles de rudas hojas o animales,

con ábacos cuadrados, gruesamente moldurados (sólo tres se conservan). Los arcos fueron todos de medio punto, de sección rectangular.

Para estudiar la estructura hay que prescindir de muchos elementos agregados y reconstruir otros no ejecutados. El sistema general es el de la escuela borgoñona: naves bajas con bóvedas por arista; altas, con cañón de medio punto; luces directas (óculos) en ésta; contrarresto por contrafuertes. Las capillas absidiales tienen cuerpos de esfera y semiesfera la exedra del fondo. En las paredes de ésta y del central hay altas arquerías ciegas. Todas las bóvedas están hechas de mampostería de esquistos, bien aparejada en sentido radial. Son detalles de esta estructura, la forma de las bóvedas de aristas, de planta rectangular, cupuliformes; el cañón de las naves altas, que tiene arcos fajones en el brazo mayor y carece de ellos en el del crucero; la galería de paso que hay en la cabecera, en el grueso del muro, poniendo en comunicación las torres laterales, y que se acusa al interior por ventanas gemelas, sobre las capillas absidiales, a modo de triforio, y al exterior por ventanas simples en los muros rectos, y por una galería en el ábside, de caminos de ronda al exterior hay en la Arquitectura románica española un ejemplar notabilísimo. La Catedral de la Seo de Urgel tiene en el exterior del cuerpo absidial una hermosa galería de arcos de medio punto sobre columnas, que sirve para poner en comunicación por el exterior las torres de defensa de los hastiales de Mediodía y del Norte. Estas galerías exteriores son inusitadas en Francia, pero frecuentes en Lombardía (catedral de Lucques, Santa María Mayor de Bérgamo, etc., etc.) y en la región chiniana. En esta escuela hay, pues, que buscar la fuente del camino exterior de la catedral urgelense. Constituyendo todo esto un rasgo característico de esta catedral, único ejemplar en España. Y por fin, la complicada y sabia estructura de las torres laterales, con recintos abovedados entre recios muros, en los que se alojan las escalerillas de subida.

Resta hablar de la cubierta del crucero. Es ésta una cúpula, aunque no pueda asegurarse que sea la que se comprometió a hacer Lambardo en 1175, pues resulta vaga y no es muy segura su autenticidad. Parece existir entre los arcos torales, y en su arranque, unas superficies curvas, que pudieran constituir el nacimiento de unas pechinas, que habían de ser irregulares, pues como he dicho, la planta del crucero es rectangular, y había que buscar el paso de ésta a una elipse. Pero no continúan las pechinas, acaso por arrepentimiento del maestro, y en su lugar hay unas superficies indefinidas avanzadas, y sobre ellas una cúpula (más bien bóveda en rincón de claustro) reforzada con unos arcos diagonales, y acaso modificada o alterada mil veces en el transcurso del tiempo. Sobre ella, y rodeándola, está el amago de una linterna, en forma de

polígono de 16 lados, muy irregular, con lo cual terminó para siempre probablemente el proyecto del maestro Lambardo.

*En el alteradísimo exterior de la catedral de la Seu de Urgel luce una fachada principal (descrita en el t. I, pág. 539): **Catedral de la Seo de Urgel.**- Es ejemplar de fachada entre torres; debió ser construida en el siglo XII, y pertenece al tipo lombardocatalán. Aunque muy desfigurada, puede describirse en sus elementos principales.*

Se manifiesta entre dos rudas torres macizas y provistas de matacanes, más militares que religiosas. Entre ellas se extiende un muro liso, terminado a dos vertientes, y sin más resaltos que dos bandas verticales que indican la división interior de naves. Fórmense así tres zonas que, por caso singular en Cataluña, tienen sendas puertas con arcos de medio punto. La zona central es la más decorada; sobre la puerta corre una imposta, encima, tres ventanas de labor románica, y en el piñón, sobre una imposta, hay una arquería ciega cuyos arcos, apeados por columnas y ménsulas, sostienen una cornisa inclinada de dientes de sierra. En esta arquería se abren una ventana central y dos ojos de buey. Supónese que en esta parte central se elevó una torre con matacanes, para defensa de la puerta.

El conjunto de esta fachada, imposible de fotografiar por su emplazamiento, es de gran severidad, y su estilo pertenece al románico regional, en el que dominan los elementos lombardos: ornamentación ruda de las portadas, con profesión de grandes animales; bandas verticales, arquillos de la cornisa, etc., etc.; elementos todos frecuentes en la Lombardía. Nota al pie: El Sr. Sanz Barrera supone que existió delante de esta fachada un pórtico cubierto, acaso un atrio como el de San Ambrosio de Milán, fundándose en piedras de apoyo que aún se ven en la fachada. Sigo el texto. En las laterales se elevan las torres, típicamente catalanas (fajas verticales, cornisa con arquillos). En la posterior subsiste, aunque cegada, la hermosa galería compuesta de tramos de tres y dos arcos de medio punto sobre columnillas entre las columnas que suben hasta la altura del ábside. Debajo aparece la ventana románica que da luces a la exedra episcopal. De lo demás del exterior poco puede decirse, por el cúmulo de agregados de todas las épocas que lo desfiguran.

En el lado del Sur, en la posición general, está el claustro, obra probable del siglo XII, pues ha de ser posterior a la conclusión de la catedral, puesto que hay señales evidentes de haber habido un pórtico sobre la puerta lateral. Contra el tipo general de los claustros de la Alta Cataluña, que son abovedados y, por ende, con columnas pareadas, el de Urgel es de cubierta de madera y columnas simples. Tiene poyo corrido, capiteles de figuras fantásticas o flora, y arcos de medio punto.

En el ángulo sudeste del claustro se halla la vieja iglesia de San Miguel o de San Pedro, tenida por obra del siglo XI, de cruz latina y una sola nave con tres ábsides, que por el exterior tienen las bandas y arquillos bombardos característicos.

*La catedral de la Seo de Urgel es un monumento de primera importancia en la historia de la Arquitectura catalana. Comparándolo con lo demás de la región, encontramos caracteres comunes: la sobriedad y rudeza del conjunto, los pilares esquinados, el embovedamiento general, la cúpula sobre el crucero, los arquillos bombardos en las torres, galerías exteriores. Pero al mismo tiempo aparecen elementos no comunes: las bóvedas por arista en las naves bajas, las pechinas de la cúpula, el contrarresto por contrafuertes y no por espesor de muros o por la acción de las bóvedas de empuje continuo; las luces directas en la nave mayor y la consiguiente elevación de ésta (lo que comprometió el equilibrio del sistema). Si la gran **iglesia de Ripoll** subsistiese íntegra cual la concibió Oliva, podría establecerse un estudio comparativo; como hoy está, parece más sabia y avanzada la de la Seo de Urgel, a pesar de estar comenzada antes, por la estructura de bóvedas por arista y elevación de la nave, por las arquerías del ábside, por los arcos fajones del brazo mayor; de todos modos, aquélla es la iglesia abacial y ésta la ciudadana en la corte política de un conde soberano.*

En cuanto a la filiación de la catedral de la Seo de Urgel, es clara y definida. No podía haber en la Cataluña del principio del siglo XI artistas de los alientos que demuestra esta construcción, y, en cambio, estaban los magistri comacini haciendo grandes iglesias en Normandía, en la Borgoña, en el Rhin, con bóvedas de arista, con arquerías exteriores, con cúpulas, con monstruos esculpidos en las fachadas. El repertorio de las iglesias lombardas nos muestra las fuentes de inspiración de nuestra catedral: la rotonda de Brescia, San Ambrosio de Milán, San Miguel y San Lázaro de Pavía, Sal Celso de Milán, la catedral de Lucques, Santa María de Bérgamo. La serie de los maestros de cómo y Milán no debió interrumpirse desde el comienzo de la catedral, y así continuaba cuando, después de 1175, el maestro Lambardo y sus cuatro compañeros cerraban las bóvedas y la cúpula.

En lo que no aparece tan clara la influencia lombarda es en la disposición religioso-militar de la catedral urgelense. Para encontrar un conjunto defensivo tal, hay que acudir a los castillos del feudalismo francés, a aquellos donjons normandos tan semejantes a las torres laterales del crucero de nuestra catedral. Por ello es digna de parangonarse con el ábside de la de Avila, como ejemplares de la alianza religioso-militar característica de la Edad Media.

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA MODERNA



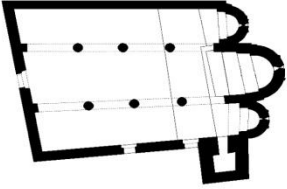


Excursió a Baga, la Cerdanya, Seo de Urgel, Andorra, por Cristóbal Fragiols. (Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya, 1884.)

Monografía y restauración de la Catedral de la Seo de Urgel, por D. Pascual Sanz Barreda.- Barcelona, 1906.



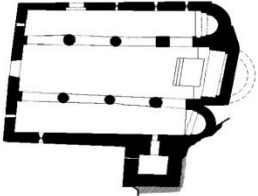


Les influences lombardes en Catalogne, por D. José Puig y Cadafalch.- Caen, 1908.

Obras de Piferrer, Pí Margall y Gudiol, citadas en anteriores Bibliografías.



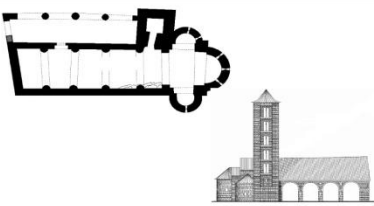

Iglesia de San Clemente de Taüll

IGLESIA DE SAN CLEMENTE DE TAÜLL			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			TAHULL. Geog. Lugar de la prov. de Lérida, mun. de Barruera. En el antiguo censo de 1359 figura en la veguería de Pallars con 52 fuegos y en 1831 con 90 almas. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 58, pág. 1574	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	LÉRIDA			
Municipio	TAÜLL			
Dirección	L-501, km. 2. 25528 Taüll. Lérida			
Coordenadas	42°31'02.97" N 0°50'54.67" E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/05/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
Siglo XII	Inicio de las obras sobre restos de la anterior			Imagen actuales
1123	Consagración			
1920	Traslado de pinturas			
1952	Inicio de la restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1952	Obras de conservación y restauración en San Clemente			
1971	Recalzo ábside de la Epístola y cubierta			
1959	Obras de conservación y restauración			
1961	Memoria de las obras de Restauración y Conservación			
1959	Obras de conservación y restauración			
1961	Memoria de las obras de Restauración y Conservación			
1968	Obras de conservación iglesias San Clemente y Santa María de Tahull			
1972	Consolidación de ábsides			
1975	Obras de conservación en las iglesias de Tahull			



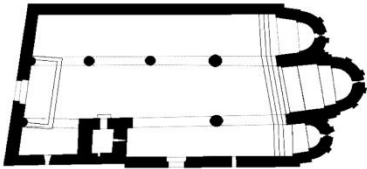



Iglesia de San Juan de Bohí

IGLESIA DE SAN JUAN DE BOÍ			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			BOHÍ. Geog. Valle comprendido en el territorio del Tremp, dióc. de la Seo de Urgel, prov. de Lérida. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 8, pág.1344	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	LÉRIDA			
Municipio	BOÍ			
Dirección	Plaza del Treio, 3. 25528 Boi. Lérida			
Coordenadas	41°31'28.58" N 1°5'17.84" E			
Declaraciones	Decreto	08/02/1962		
BCIN	BOE	23/02/1962		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	
1079	Primeras noticias			
Siglos XI y XII	Construcción			
Siglo XIII	Sufre un grave incendio			
Siglos XVI-XVIII	Obras de reforma			
1919-1923	Traslado de pinturas			
1953	Inicio de la restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1959	Obras de conservación y restauración			
1961	Memoria de las obras de Restauración y Conservación			
1968	Ábsides			
1975	Obras de conservación en las iglesias de Tahull			

Iglesia de Santa Eulalia de Erill la Vall

IGLESIA DE SANTA EULALIA DE ERILL LA VALL			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			ERILL LA VALL. <i>Geog.</i> Lugar de la prov. de Lérida, mun. de Barruera. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 20, pág. 472	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	LÉRIDA			
Municipio	ERILL LA VALL			
Dirección	Plaça de Baix s/n. 25793. Erill la Vall. Lérida			
Coordenadas	41°31'29.60" N 0°49'32.67" E			
Declaraciones	Decreto	08/02/1962		
BCIN	BOE	23/02/1962		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
Siglo XII	Inicio de las obras sobre restos de la anterior			
1123	Consagración			
1920	Traslado de pinturas			
1953	Inicio de la restauración			
			Imagen actual	
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1959	Actuación			
1961	Obras de conservación y restauración			
1968	Memoria de las obras de Restauración y Conservación			
1975	Obras de conservación en las iglesias de Tahull			

Iglesia de Santa María de Taüll

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE TAÜLL			REFERENCIA MUNICIPIO (Espana)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			TAHULL. <i>Geog.</i> Lugar de la prov. de Lérida, mun. de Barruera. En el antiguo censo de 1359 figura en la veguería de Pallars con 52 fuegos y en 1831 con 90 almas. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 58, pág. 1574	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	LÉRIDA			
Municipio	TAÜLL			
Dirección	Plaça del Poble, s/n. Taüll. 25528 Lérida			
Coordenadas	41°31'20.17" N 0°50'01.03" E			
Declaraciones	Decreto	03/06/1931		
BCIN	Gaceta	04/06/1931		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	 
Siglo XII	Inicio de las obras sobre restos de la anterior			
1123	Consagración			
1920	Traslado de pinturas			
1953	Inicio de la restauración			
FERRANT Y EL MONUMENTO			Imagen actual	
AÑO	ACTUACIÓN			
1953	Campanario			
1971	Obras generales			
1972	Cubierta y saneamiento del muro norte			
1959	Obras de conservación y restauración			
1961	Memoria de las obras de Restauración y Conservación			
1968	Obras de conservación iglesias San Clemente y Santa María de Tahull			
1975	Obras de conservación en las iglesias de Tahull			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.II. pág. 107 Sant Climent de Tahull

La forma d'aqueixos edificis té la seva clara explicació en els de la vall de Bohí, aont se forma'l Tor, que porta ses aigües al Noguera Ribagorçana (frontera actual, no històrica; de Catalunya y Aragó), y en els de la vall d'Aràn, y especialmente Sant Climent y Santa Maria de Tahull, construïdes aquestes al començament del segle XII: escola arcaica y endarrerida que, tot admetent algunes de les transformacions de l'època, conserva les velles disposició que cal aquí aduir com ilustració viva del document de Cuixá y de les tuïnes pirinenques descrite. Son plan es el de la basílica de tres naus triabsidal, otientada ab l'absis cap a llevant; a l'exterior les fatxades són llises, termenades en sos caps en frontó. Un portal simplisim sóbre en el mur de mig-día. Sols els absis són decorats y assenyalen per llur disposició sa estructura diferent de les naus (fig 29). A n'aquestes una sola coberta a dos aigües les aixopluga. Els absis cada un té sa cobrta cònica especial. El principal es precedit com d'una prolongació de la nau central, coberta ab volta, que s'assenyala al exterior per sa coberta, més baixa que la general de l'esglesia. Una finestra s'obre en el centre de cada absis, y un oculus ilumina cada una de les naus per sobre la coberta dels absis. La solució es senzilla y franca, exteriorisant l'estructura ab una claretat entre rústega y clàssica.



Fig. 28. — Interior de Sant Climent de Tahull.

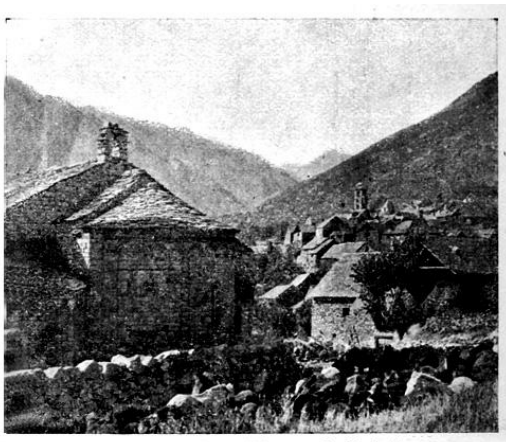


Fig. 29. — Sant Climent de Tahull.

Fig. 28. Interior de Sant Climent de Tahull

Fig. 29. Sant Climent de Tahull.

Les columnes que aguanten les arcades y divideixen en tres naus l'aria de l'esglesia (fig. 28) no són monolítiques com les que, aprofitades dels atris de les cases, serviren pera aixecar les basíliques al Orient, a Italia y al Africa, sinó

construides de carreus relativament petits. Són més altes que aquelles. No són corinties ni jòniques com les usuals en les obres llatines y bizantines, sinó reduïdes a la forma geométrica més senzilla del cilindre capçat d'uns àbachs de plan quadrat, recordant la simplicitat del dòrich, no per imitació sinó per la lògica de la forma, per l'exigència geométrica que obliga a passar del círcol de la secció de la columna al quadrat del rasamente dels archs. Sembla con si aparagués un intent del acanalat clàssich en el típich ornamente que les corona, forma ben comuna, en el nostre romànich, per terminar murs d'esglesia y adornar els absis y les arquivoltes de les portes, recordant els caps dels maons d'un sardinell posats de punta, o, més o menys aproximadamente, les dents d'un engranatge, mes no usats quasi mau pera coronar ni pilans ni columnas. Aqueixos són en nombre de tres a cada costan, y sobre d'ells s'aixequen els archs semicirculars, y a sobre la coberta de fustería.

La transformació de les esglesies prerromàniques en la basilica románica coberta de pusta es ben clara: desapareixen les columnas monolítiques transformades en les aparellades de la vall de Bohí o en pilans rectangulars pesats, robustos. Apareix, per altra part, en son exterior, en els absis, la decoració d'arcuaciones y faixes lombardes que les fa semblar a les antigues de Ravenna y del Nort d'Italia, mentres la fatxada's conserva senzilla, primitiva y quasi salvatge com a recort d'una construcció feta, potse, en sos antiquíssims orígens, pera fins solamente materials de la vida rural al començament de l'Edat mitjana.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.II. pág. 496 Sant Climent de Tahull. IV LA FUSTERÍA. COBERTES DE FUSTERÍA

Les cobertes de les esglesies eren formades de vigues sostingudes per archs transversals o per cavall o formes de disposició sencillíssima, com els de Tahull, que's construeixen en obra per medi de vigues y peus drets. La primera disposició s'ha cregut vèurela en la descripció de Cuixà del Monjo García. De la segona disposició no'n queda exemple ni descripció antiga; cal entrevèurela en les formes derivades del començament del segle XII, conservades en els recons endarrerits de la terra, com a San Climent de Tahull, l'únich exemplar sencer degenerat que resta d'aquelles cobertes de fustes iadmirablement treballades" de que parlem les actes de consagració.

Aqueixa coberta no es pas com les més antigues o com les coetànies del Nort d'Europa, sinó que té una disposició arcaica, com una supervivencia o atavisme de l'arquitectura o com una d'auqueixes coincidencias tan comunes dels homens en les coses elementals y rudimentaries. Cal notarla aqueixa disposició de la

coberta; la més primitiva y rústega de les encaballadles lo més simple en l'art de la fusteria. La seva forma, més que una explicació, l'indica'l dibuix adjunt (fig. 426).

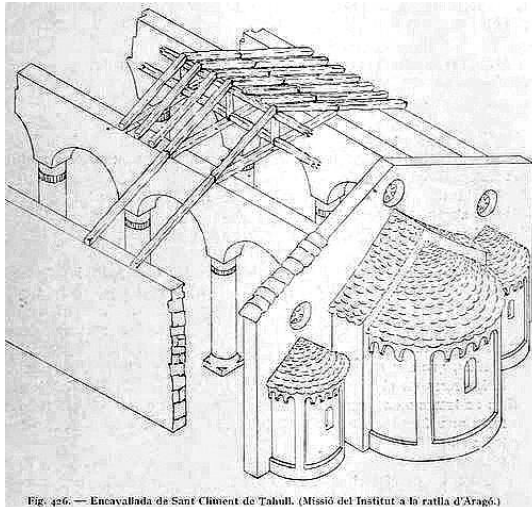


Fig.- 426 Encavallada de Sant Climent de Tahull. (Missió del Institut a la ratlla d'Aragó.)

No es això una encavallada ab son tirant sostingut en son punt mig per el pendoló; no es, ni dé lluny, l'armadura triangulada, invariable de forma, de la fusteria dels pobles quasi barbres, como en la dels temps més apartats de l'història, en que l'art de Fuster y'l del perayre tenen la mateixa fòrmula simple. Una viga a de mur a mur de la nau central; al mig d'ella s'hi aixeca un peu dret que sosté un creuer; del creuer a les parets hi van viges inclinades; viges penjants també, formen la coberta de les naus laterals.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep T.II. pág. 568 Sant Climent y Santa María de Tahull. POLICROMÍA. Hablando de policromía nombra las iglesias.

En varies esglésias s'hi han trobat senyals de policromía. La més simple es una decoració simulant carreus, de que se n'ha trobat rastre a Tahull.

.../... la Junta de Museos y l'Institut d'Estudis Catalans han emprès l'estudi de les pintures murals catalanes, y'l nombre de les conegudes ha anat augmentant extraordinàriament, essen avuy estudiades varies esglésias del tipu que'ns ocupa, ab restes importantíssims de pintura, com: San Miquel de la Sèu, Santa María d'Aneu, Sant Pere del Burgal, Estahon, Ginestarre, Esterri de Cardós,

Mur, a més de Santa Maria de Bahí y Sant Climent y Santa Maria de Tahull que pertanyen al segon periode.

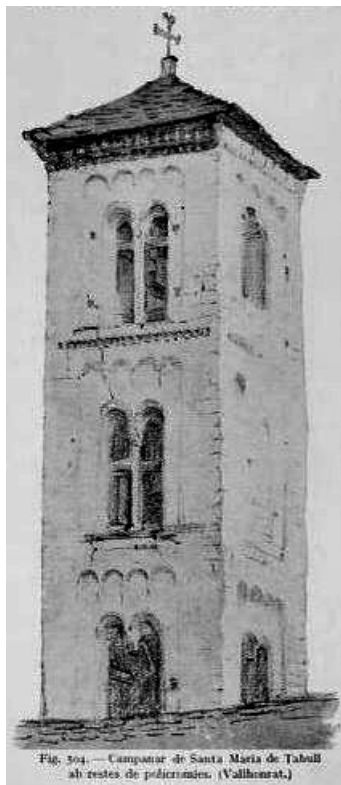


Fig. 504. Campanar de Santa Maria de Tahull
Ab restes de policromies. (Vallhonrat)

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 75 Sant Climent de Tahull. BASÍLIQUES COBERTES DE FUSTERÍA.

Señala las que proceden de un estilo antiguo y aquellas que lo hacen de una escuela catalana.

Anem a descriure ara aquestes obres antiquades, supervivencia de tipus arcaïchs, desapareguts, en general, fins en el mateix segle XI.

Fou una d'aquestes Sant Climent de Tahull, qual descripció fou detalladament feta "Nota al pie: J. Puig Y Cadafalch: Les esglésies romàniques de cobertes de fusta de les Valls de Bohí y d'Arán. Institut d'Estudis Catalans. Anuari MCMVII. Barcelona P. 119 y següents.- Vegis també vol. II, p. 107 y següents" y que cal solament aquí ampliar.

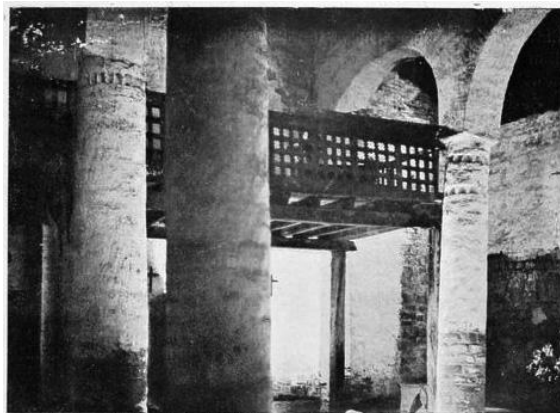


Fig. 23.— Sant Climent de Tahull. (Fot. de la Missió del Institut a la ratlla d'Aragó.)

Fig. 23.- Sant Climent de Tahull.
(Fot. de la Missió del Institut a la ratlla d'Aragó)

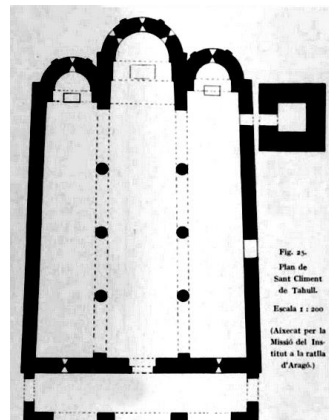


Fig. 24.
Plan de
Sant Climent
de Tahull.
Escala 1 : 200
(Aixecat per la
Missió del In-
stitut a la ratlla
d'Aragó.)

Fig. 25. Plan de San Climent de Tahull
Escala 1/200. (Aixecat per la Missió del
Institut a la ratlla d'Aragó)

És aqueix temple perfectament datat per un epigraf pintat de negre y vermell, en una de les columnes, ab lletres característiques de l'època. La lletra del epigraf ve confirmada per làcta de consagració trovada en l'ara d'aquesta esglesia, y en la de la que descriurem després, que diu que foren consagrades; la de Sant Climent el 10 de Desembre, y la de Santa María el 12 del any 1123. L'absis d'aquesta esglesia ha conservat la seva polivromia y en sus murs hi queden restes d'unes pintures disposades en dues amples faixes: una de grans figures de màrtirs y apòstols, altra dels símbols evangèlics coronats per la figura de Pantocrator. Els de l'esglesia tenien també la seva pintura distribuïda en faixes horixontals. El campanar presenta senyals de pintures en el junts del aparell exterior. Notem l'analogia de composició de les columnes ab les de Sant Abondio de Como.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y Romea, Vicente

T.II. pág. 333. San Clemente de Tahull

Interessantísimo monumento (t. I, fig. 319), como tipo puro del románico de la Alta Cataluña. Es de tres naves, sin crucero, separadas por arcos de medio punto sobre columnas monocilíndricas, en las que unas zonas ranuradas hacen el oficio decorativo de capiteles. La techumbre es de madera, a dos grandes faldones que cobijan las naves. En el testero se abren tres ábsides

semicirculares, abovedados, con una gran pintura mural en el centro. Exteriormente los ábsides tienen bandas lombardas y cornisa con arquillos. Hacia la cabecera se levanta una enorme y típica torre cuadrangular con siete cuerpos de ventanas, con dos o tres columnillas entre grandes bandas angulares e impostas con arquillos. Se conserva la lápida de consagración, que dice que esta ceremonia se efectuó en el año de la Encarnación, 1123.



FIG. 319 Torre de San Clemente de Tahull (Lérida)
(Fot. Archivo Mas)

Fig. 319. Torre de San Clemente de Tahull (Lérida). (Fot. Archivo Más)

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 77 Santa María de Tahull

A Tahull hi ha, al interior del poble, l'església de Santa Maria, consagrada el dia anterior al en que ho fou la de Sant Climent, segons l'acta de consagració trobada en l'altar.

És d'un tipu exactament igual a la de Sant Climent, té anàlega disposició de plan originari, sols alterar per murs transversals que tapien les columnes, formant ab les parets de les fatxades laterals uns espatllers interiors que sostenen una galeria alta. L'aparell exterior es de granet, les arquacions de pedra tosca; sota d'aqueixes hi ha, recordant les formes decoratives italianes, motllures en forma anular, com un oculus cech. El campanar sembla més antic; les filades no lliguen ab les de l'església, y llur pica tés fi y d'un caràcter diferent (figs. 29 y 30).

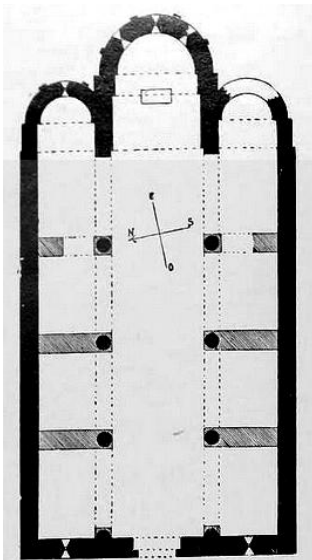


Fig. 29. — Plan de Santa Maria de Tahull. Escala 1 : 400.

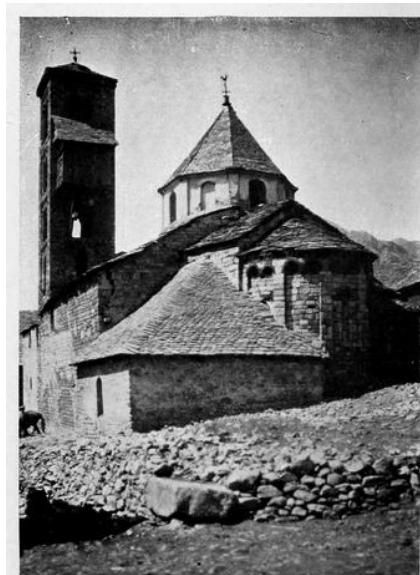


Fig. 30. — Absis de Santa Maria de Tahull. (Fot. de la Missió del Institut a la ratlla d'Aragó.)

Fig. 29. Plan de Santa Maria de Tahull
Escala 1:400

Fig. 30. Absis de Santa Maria de Tahull. (fot. de la Missió
del Institut a la ratlla d'Aragó.)

La coberta de fusta hi és enterament visible, encara que renovada, uns archs transversals han subsituït les encaballades; les vigues penjants han sigut canviades per altres paraleles a les naus, y'l cambi de sistema de coberta a

obligat a reforçar les columnas per medi d'uns murs que fessin com d'espalllers interiors, com més amunt hem explicat.



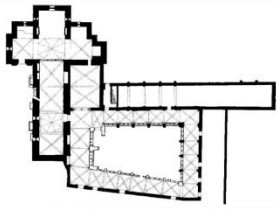

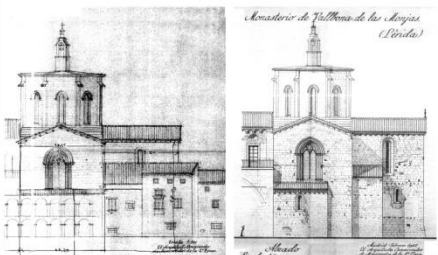
L'absis central és policromat en la forma usual y un dels laterals fet malvé per adaptarhi una sacristía.

Els mur laterals conserven una policromía, representant escenes del Apocalipsis, formant grans faixes horitzontals. El campanar té també les junts exteriors pintats en roig.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 78 Esglesia de Bohí

A Bohí la transformació és encara major; els espays entre'ls esperons inteiors moderns s'an tornat capelles cobertes ab volta; la nau central també ha vist substituïda per la volta l'antiga fustería, y dos de sos absis has desaparecut. Com l'anterior es policromada; però aqueixa pintura está sobre una decoració més antiga, que consisteix en el rejuntat decorat ab pintura blanca, resseguint els carreus més o menys regulars. Aqueix sistema de decoració rudimentaria segueix a l'exterior; la policromía més rica adorna ab sa rumbositat de tapiç bizantí una humil portada que degué estar aixoploguda sota un porxo, avuy destruït. En les arcades de les finestres la piçarra's combina ab la pedra tosca, obtenientse així una policromía natural, que auxilia la pintura (1) Nota al pie: Vegis Les pintures Murals Catalanes, fascicle citat.

Monasterio de Santa María de Vallbona de las Monjas

MONASTERIO DE SANTA MARÍA DE VALLBONA DE LAS MONJAS		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN		VALLBONA DE LAS MONJAS. Geog. Mun. de la provincia de Lérida, con 547 e. y albergues y 1,123 h. según el censo de 1910. El censo de 1920 se asigna 1,226 h. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 66, pág. 1027 y siguientes	
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	LÉRIDA		
Municipio	VALLBONA DE LAS MONJAS		
Dirección	C/Major, s/n. 25268 Vallbona de les Monges. Lérida		
Coordenadas	41°31'28.58" N 1°5'17.84" E		
Declaraciones	Decreto	03/06/1931	
BCIN	Gaceta	04/05/1931	
Vista aérea Google earth		Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS		Imagen actual	
1153	Primeras noticias		
Siglos XIII-XIV	Construcción actual. Se sustituyen bóvedas		
Siglos XII-XV	Claustro. Evolución de estilo		
Siglo XVI	Decadencia. Concilio de Trento		
1835	Despojada de sus propiedades		
Siglo XX	Devastado en la época roja		
Siglo XXI	Sigue ocupado por la misma comunidad		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN		
1955	Cubiertas		
1955	Obras de conservación		
1956	Cubiertas		
1957	Cubiertas		
1958	Cierre de la sala capitular y demolición de edificaciones adosadas a la cabecera		
1959	Construcción de galería de comunicación		
1960	Granero		
1961	Granero		
1962	Obras de restauración de las fachadas del brazo sur del crucero		
1963	Fachadas y capillas al sur del crucero		
1964	Claustro		
1965	Claustro		
1967	Claustro		
1968	Claustro		
1961	Obras de reforma del ingreso y locutorio		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 471 Vallbona de les Monges. ELS CLAUSTRES CISTERCENCHS DEL
TIPUS DEL DE FONTEGREDA POBLET Y VALLBONA DE LES MONGES

La vinguda dels cistercenchs portá, a més de l'austeritat de l'esculptura, una renovació en la disposició arquitectònica de nostres claustres.

Hem vist la disposició general de les galeries romàniques, interrompudes sols per pilans, grupus de columnas o esptllers; mes en els monastirs de Poblet y Vallbona de les Monges hi apareix un element nou a Catalunya: una arcada que uneix un espatller a un altre, y eixa forma, que's repeteix en els claustres de les Catedrals de Tarragona y Lleyda, esdevé un caràcter general en les obres de l'època.

Els claustres de Poblet y Vallbona de les Monges semblen, en llurs galeries més antigues, datar del temps pròxim a la primera obra del monastir; el de Tarragona devia començarse als primers temps del segle XIII. Les voltes gòtiques se construien en 1214, essent pavorde Ramon de Sant Llorenç, en temps de l'arquebisbe Ramon de Rocaberti, y en el de Lleyda, s'hi trova ja la flora característica del art gòtic.

En el claustre de Poblet el timpà es llis sense obertures, y en el de Tarragona hi han dos òculus en el timpà ab calats de dibuix de llacera ab influencia moresca; en el de Vallbona n'hi ha un ab restes també de llacera oriental; a Lleyda els calats han desaparegut, si és que algú dia's construiren.../... Els claustres de Poblet, de Vallbona y Tarragona son donchs la forma gòtica derivada dels antichs claustres del Sud de França y aclimatació catalana de la forma llenguadociana y provençal, portada a Catalunya pels monjos del Cister.../...

CLAUSTRE DE VALLBONA

El claustre de Vallbona presenta ses quatre galeries de diferent data.

La més de Llevant (fig. 658). Sa estructura és anàloga a la descrita de Poblet, encara que ab menys riquesa en sus capitells, formats tots d'amples fulles caracteristiques de les obres cistercencques. Al exterior, robustos contraforts rectangulars sostenen l'empremta dels archs torals o doblers, que s'apoyen sobre columnas pel costat del pati y en grosses mènsules pel costat del mur. La diferencia més essencial és els òculus que s'obren en el timpà, decorats de llacera moresca.

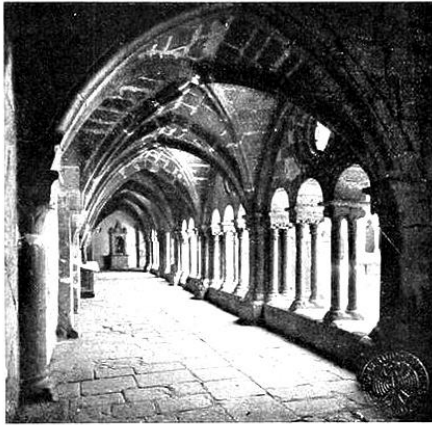


Fig. 658. — Galeria E. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas.)

Fig. 658. Galeria E. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas).



Fig. 659. — Galeria S. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas.)

Fig. 659. Galeria S. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas)

La galeria del costat Sur és possible sigui més moderna. La forma de conjunt és la descrita, y les soles diferències consisteixen en el timpa sense òculus y'ls capitells potser inacabats reductes a la seva massa (fig. 659).

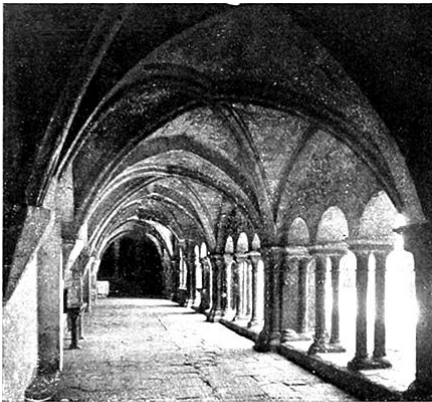


Fig. 660. — Galeria O. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas.)

Fig. 660. Galeria O. del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas).



Ala Nord del claustre de Vallbona de les Monges. (Fot. Mas.)

Ala Nord del claustre de Vallbona de les Monges (Fot. Mas)

La galeria del costat de Ponent, conservant la forma romànica, és més moderna encara (fig. 660). Els escuts de Calders indiquen que fou obra del temps en que l'abadessa donya Blanca de Calders (1422-1446) governava la comunitat. Les voltes foren encara indubtablement refetes molt més tart. Ho indica, l'escut de

les abadesses de Panaders donya Eleonor (1539-1547) y donya Joana (1547-1553) que decoren algunes de les Claus, y'ls temes pagans que tornen a venir d'Italia ab el Renaixement, tals com les Harpies, el Pegás, mutilats alguns d'ells, potser per ses formes poch decoroses.

L'ala Nord (figura del final del capítol), fou refeta durant el segle XIV, en temps de les abadesses d'Anglesola, qual escut campeja en els calats en una de les Claus. Les abadesses de Panaders van també posarhi son escut en una columna que's renová a la seva época (1) nota al pie: ANTONI AULESTIA Y PIJOAN: Álbum Pintoresch Monumental de Catalunya. Monastir de Santa María a Vallbona de les Monges. Barcelona. 1886.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 565 V MONASTIRS. Pág. 577 VALLBONA DE LES MONGES

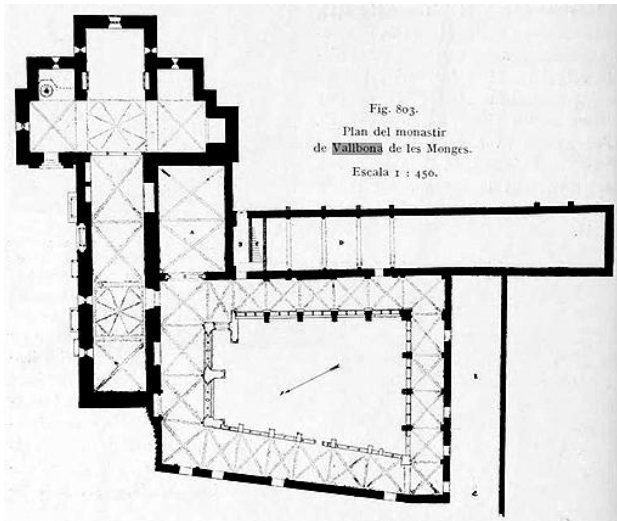


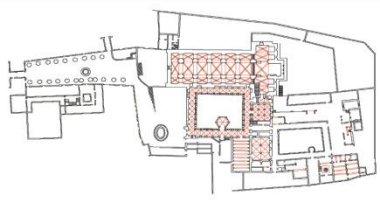





Fig. 803. Plan del monastir de Vallbona de les Monges
Escala 1:450

El monastir de Vallbona (fig. 803) segueix també la tradició del plan de Santes Creus: al costat de l'esglesia, en l'ala oriental, la sala capitular, construïda en formes gòtiques al costat, el pas al hort y l'escala que comunica als dormitoris, situats al pis superior, construïts ab arcades que sostenen la coberta de fusta com a Poblet y Santes Creus, y perllongantse cap al exterior, rompent, com en el primer, la massa regular del recinte; a l'ala Sur, els refetors; en l'ala Nort, dependencies, avuy desaparegudes. Aqueixes construccions són molt reformades.

PROVINCIA DE TARRAGONA

Monasterio de Santes Creus. Aiguamurcia

MONASTERIO DE SANTES CREUS		REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN		AIGUAMURCIA. Geog. Mun. de 414 edifs. y 1,902 habits., en la provincia de Tarragona, p.j. de Vendrell, de la que dista unos 18 kms. y 15 de Valls, cuya est. de f.c. es la más próxima. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 3, pág. 738	
Comunidad	CATALUÑA		
Provincia	TARRAGONA		
Municipio	AIGUAMURCIA		
Dirección	Plaza Jaume el Just, s/n. 43815 Aiguamurcia. Tarragona		
Coordenadas	41°20'45.59" N 1°21'49.41" E		
Declaraciones	Real Orden 13/07/1921		
BCIN	Gaceta 24/07/1921		
Vista aérea Google earth		Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS		Imagen actual	
1160	Primera ocupación		
1174	Inicio construcción monasterio actual		
Siglos XII-XIV	Máximo esplendor		
Siglo XIII	Claustro		
1835	Abandonado durante la desamortización		
Siglo XX	Le afecta poco la contienda civil		
FERRANT Y EL MONUMENTO			
AÑO	ACTUACIÓN	 	
1940	Reparación cubiertas del refectorio y claustro primitivo		
1944	Cubierta y cornisa de la capilla de San Bernardo		
1951	Reparación bóveda del acueducto de abastecimiento		
1951	Pavimentación de la iglesia mayor		
1953	Reparación terrazas del claustro principal		
1954	Reparación terrazas del claustro y retejo de la nave lateral contigua		
1956	Reparación ventanales del claustro mayor		
1957	Cubierta del Palacio del Abad		
1958	Obras generales en el claustro		
1959	Restauración de ventanales del claustro mayor		
1960	Reconstrucción tracerías, columnas y zócalo del claustro		
1961	Obras generales en el claustro mayor		
1962	Inicio de obras de consolidación en los pilares		
1963	Consolidación de pilares y cajeado de la sillería		
1964	Consolidación pilares iglesia y reconstrucción zonas Palacio Rey Martin		
1965	Consolidación bóvedas crucero, cabecera de la nave central y arcos		
1975	Cimborrio, ventanales ala este del claustro y colocación de pararrayos		

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 575 MONASTIR DE SANTES CREUS

El monastir de Santes Creus (fig. 800) es compon de dos recintes. En el primer y al voltant de la gran plaça, presidida per la Font de Sant Bernat, hi ha el palau del abat y la casa del monjo administrador, les dels monjos jubilats, hospederia pels viatgers, etc. Fòra d'aquest recinte hi havia les habitacions dels ferrers, cerrallers, boters, fusters, pagesos y sirvents.

Les dependències de la vida claustral tancades en el segon recinte, es desenrotllen al voltant de dos patis. L'esglesia ocupa l'ala Nort del claustre principal, com en el plan de Sant Gall; en l'ala oriental hi están situats la sacristia, la sala capitular (figg. 801), l'escala de comunicació ab els dormitoris, de disposició anàloga als de Poblet, y'l locutori dels monjos.

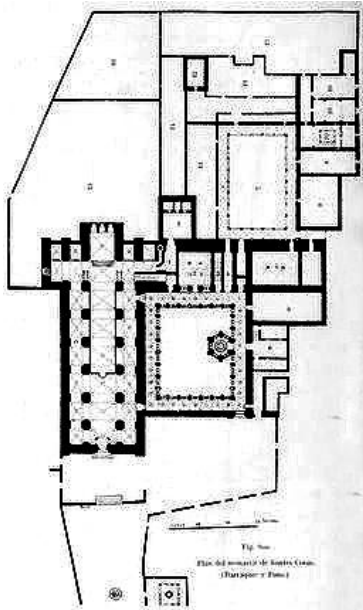


Fig. 800. Pla del monastir de Santes Creus (Barraquer y Pons)

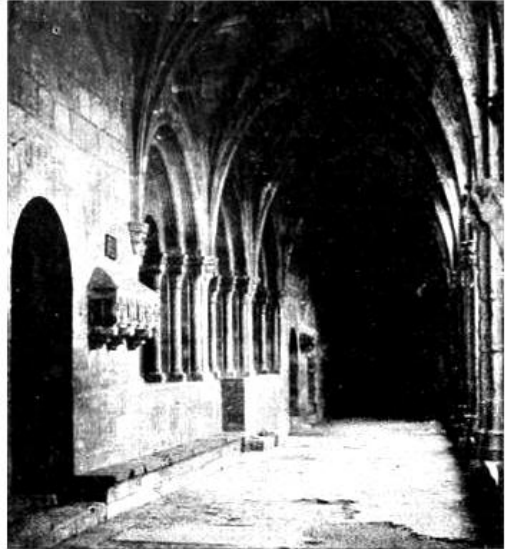


Fig. 801.—Entrada a la sala capitular del monastir de Santes Creus. (Fot. Puig y Cadafalch.)

Fig. 801. Entrada a la sala capitular del monastir de Santes Creus (Fot. Puig y Cadafalch.)

Els cellers ocupen l'angle determinat per les galeries meridional y oriental y, finalment, a l'ala Sur hi ha la casa del prior, enfront de la Font coberta (fig. 802) que presideix la galeria del claustre.

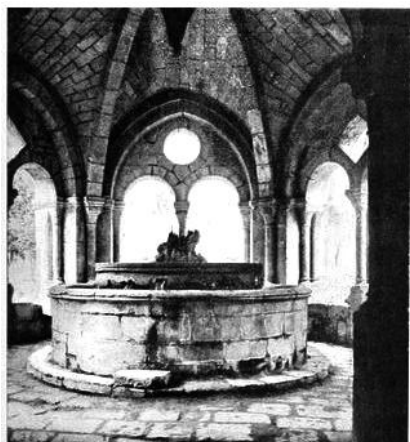


Fig. 802. — Font coberta en l'ala Sur del monastir de Santes Creus. (Fot. Mas.)

Fig. 802. Font coberta en l'ala Sur del monastir de Santes Creus. (Fot. Mas.)



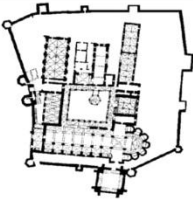

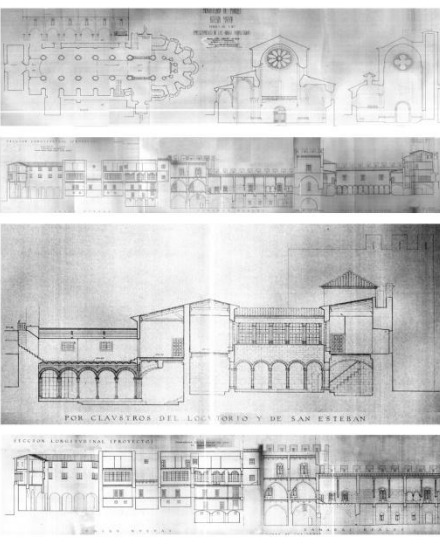
La gran sala dormitori de novicis ocupa el pis de l'ala oriental, que comunicava ab l'església per l'escala que's desenrotlla en el creuer. El dormitori comunicava ab la biblioteca y ab l'arxiu, situats damunt dugues capelles del creuer de l'església.

L'obra del monastir fou lenta: en 1191 es posà la primera pedra a la gran sala dormitori, terminada a 22 de Març de 1225; en 1302 a'inaugurà el refetor; en 13 de Septiembre de 1313 el claustre, que foy acabat en 1341.

Al voltant del segon claustre, situat al Est del principal, hi han en l'ala Sur el refetor, la cuyna y'ls palaus dels reys Jaume II y Pere III. L'ala Est la constitueixen cambres reials ab sa petita església, y a la North i ha les celdes y habitacions dels monjos. Darrera l'absis hi ha el cementeri y'ls jardins dels monjos y novicis.

És notabilíssima la semblança del plan de Santes Creus ab el de les construccions claustrals del monastir de Fossanova, construït en les Llacunes pontines en 1197, acabat en el curs del segle XIV pels monjos francesos del Cister, y que és un dels exemplars més complets d'arquitectura monàstica. L'identital arribà als més petits detalls en les construccions més antigues que obeeixen el plan que importaren els monjos constructors: l'església, el claustre, la sala capitular, el celler, la Font oberta en el costat Sur del claustre, fins les escales de comunicació dels antichs dormitoris ab l'església y'l claustre. Però aquest plan primitiu de Santes Creus fou abandonat més tart, situantse llavors varies dependències al voltant del segon claustre, de que hem parlat.

Monasterio de Santa María de Poblet

MONASTERIO DE SANTA MARÍA DE POBLET			REFERENCIA MUNICIPIO (España)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			VIMBODÍ. Geog. Mun. de la prov. de Tarragona, con 611 e y albergues y 1.776 h. Corresponde al partido judicial de Monblanch, dióc. de Tarragona. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 68, pág. 1625	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	TARRAGONA			
Municipio	POBLET			
Dirección	Zona del Monasterio s/n. 43448 Vimbodí Poblet. Tarragona			
Coordenadas	41°22'50.78" N 1°04'56.45" E			
Declaraciones	Real Orden	13/07/1921		
BCIN	Gaceta	24/07/1921		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS			Imagen actual	
1153	Primera ocupación			
1163	Inicio construcción monasterio actual			
Siglo XIV	Máximo esplendor			
1820-1823	Devastado durante el reinado de Fernando VII			
1835	Abandonado durante la desamortización			
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1943	Traslado de los restos de los reyes de Aragón			
1944	Obras generales, bodega y consolidación claustro de San Esteban			
1946	Proyecto de mobiliario para la biblioteca y restauración			
1947	Consolidación piso y cubierta ala oeste del claustro de San Esteban			
1949	Proyecto de coro en la nave central de la iglesia			
1949	Proyecto de ampliación de celdas en "Casas Nuevas"			
1950	Reparación pilares nave central y naves laterales			
1951	Proyecto de Puerta Dorada			
1953	Construcciones ángulo sureste de la actual monja			
1954	Instalación servicios en dormitorios novicios y consolidación claustro			
1955	Terminación enfermería y farmacia, consolidación claustro San Esteban y cubie			
1956	Cementerio de los monjes, claustro de San Esteban e instalaciones			
1957	Obras generales en el claustro de San Esteban y edificio de la imprenta			
1958	Obras generales en el claustro de San Esteban y obras varias			
1959	Cubiertas de las absidiolas de la iglesia			
1960	Puerta Dorada e instalación de servicios anexos			
1961	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada			
1962	Consolidación pilares de la iglesia			
1962	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada			
1963	Terminación de obras en la Puerta Dorada			
1963	Obras generales en salas del Palacio del Rey Martín			
1964	Obras generales, vestíbulo y dos salas inmediatas Palacio Martín			
1965	Instalación pararrayos sobre en cimborrio, desmonte y consolidación			
1965	Obras generales en el Palacio del Rey Martín			
1966	Reconstrucción sillería del muro de la iglesia y terraza en patio			
1967	Obras generales y reparaciones en planta inferior de Cámaras Reales			
1968	Paramentos exteriores planta baja de las Cámaras Reales			
1969	Cubierta Cámaras Reales			
1972	Obras generales en las Cámaras Reales			
1973	Construcción almenado en fachada Cámaras Reales, Torre de las Armas, vent			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.III. pág. 471 MONASTIR DE POBLET. ELS CLAUSTRES CISTERCENCIS DEL TIPUS
DEL DE FONTEGREDA POBLET Y VALLBONA DE LES MONGES. CLAUSTRE DE
POBLET

El claustre de Poblet té una data límit, que és la de la construcció de l'església, que hem pogut fixar cap a la primera meytat del segle XIII. Monfart, fundat en les nombroses donacions, creu que'l claustre's començàen temps del comte Armengol VIII d'Urgell, mort en 1208, qui costejà la fàbrica d'una part del claustre, que és la que queda a mà dreta al sortir del refetor, com ho acrediten –diu– els escuts ab or y negre escacats esculpits en ell. Les deixen per l'obra del claustre continúen durant tot el segle XIII. El rey Jaume I en a una especialmente en 1225.

El claustre de que parlem té solament l'ala del costat de l'església en la disposició romànica, objecte d'aqueix estudi. És coberta ab voltes ogivals, contrarrestades per la masa del mury, haventhi una columna exterior al lloch del contrafort (fig. 650).

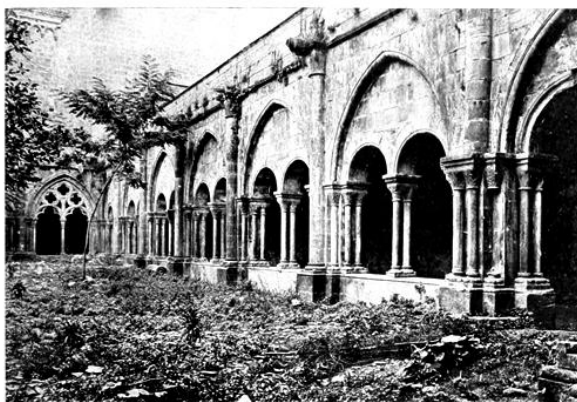


Fig. 650. — Claustre del monastir de Poblet. (Fot. «Album Pintoresch Monumental de Catalunya», de l'Associació Catalamista d'Excursions Científiques.)

Fig. 650 Claustre del monastir de Poblet. (Fot. "Album Pintoresch Monumental de Catalunya", de l'Associació Catalanists d'Excursions Científiques)



Fig. 656. — Galeria S. del claustre de Poblet. (Fot. Mas.)

Fig. 656 Galeria S. del claustre de Poblet (Fot. Mas)



Fig. 657. — Galería del claustre de Poblet.
(Fot. Mas.)

Fig. 657 Galería del claustre de Poblet
(Fot. Mas)

A sos costats, columnes adossades aguanten un arch ormer al exterior y al interior (fig. 656), el qual aixopluga dues arcades sostingudes per parells de columnes. Els archs torals arrenquen pel costat del pati de sobre una columna y s'apoyen en el mur sobre tipiques mènsules.

Cap dels capitells presenta temes històrics ni zoomòrfics. Alguns són senzillament derivacions de capitells corintis reduïts a un verticil de fulles llises; en altres la massa està coberta de la llaceria y de la flora típica del romànic del segle XIII, y en altres de trenats, que semblen obra complicada de cistelleria.

Les altres tres ales, tot conservant una estructura anàloga, encara que ab més complicació d'arcades y de columnes, y semblant decoració en els capitells, pertanyen ja, per son motlluratge y per les formes calades de llurs timpans, al període ogival.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch, Josep
T.IV. pág. 568. MONASTIR DE POBLET

No cal repetir aquí les dates de fundació del monastir de Poblet, de que hem parlat detingudament al estudiar son temple. Una creu de pedra, al costat del antich camí abacial, senyala al viatger la proximitat del monastir, y una llarga avinguda, presidida per les imatges de la Verge y dels Sants fundadors, el condueixen a la porta del primer recinte.



Fig. 792. — Dormitori del monastir de Poblet. (Album Pintoresch Monumental. Associació Catalanista D'Excursions Científiques.)

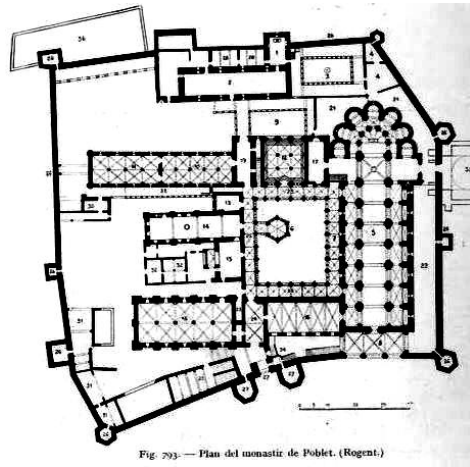


Fig. 793. — Plan del monastir de Poblet. (Rogent.)

Poblet, com tots els grans monastirs de l'ordre, presenta dos recintes: el primer, format d'un mur emmarletat que isola del exterior el shorts que volten les habitacions dels monjos; el segon, limitat per un mur defensat ab torres, inclou les construcció veritablement claustrals.

El primer recinte compren les construccions agricòles necessaris pel conreu del shorts y dels extensos dominis que envolten el monastir: habitacions dels esclaus y servents, moços pels treballs del camp, ferrers pera llosar les eynes, quadres y estables pel bestiar, etc.

Al fons de l'ampla avinguda, formada per eixes construccions, s'aixeca majestuosa la "Porta Daurada", acompanyada de l'habitació del monjo porter que vigila els voltants, acull als hostes y distribueix les almoynes als indigents que passen. Una capella dedicada a Sant Jordi hi ha construïda prop d'aquesta porta, en la que'l viatger il·lustre, rebut per l'abat, era conduir a pregar, mentres el monjo encarregar de l'hospitalitat proveïa a la seva alimentació y a

la dels criats y cavalcadures. Aquesta capella està situada abans del ingrés que senyala la porta, a fi d'excluir a les dònnes del recinte del monastir.

Les habitacions de la porteria comprenen: les sales d'allotjament, cuynes y celler, estables pels cavalls dels hostes y habitacions pels servents y esclaus. Pels hostes que eren grans senyors, existien departaments especials; així, els reys d'Aragó feyen construir el seu palau reyal dintre'l recinte claustral.

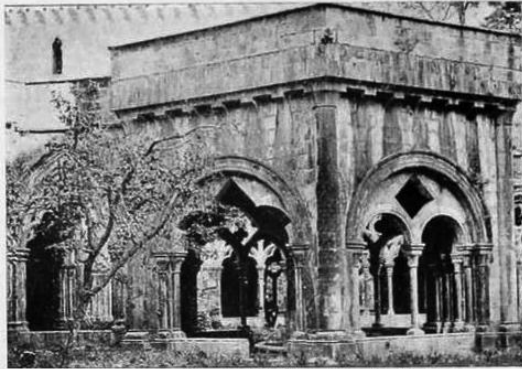


Fig. 794. — Font del claustre de Poblet.
(Fot. del Museu de Barcelona.)

Fig. 794. Font del claustre de Poblet
(Fot. del Museu de Barcelona)



Fig. 795. Menjador del monastir de Poblet.
(Fot. Mas.)

Fig. 795. Menjador del monastir de
Poblet. (Fot. Mas.)

Prop d'aquestes construccions n'existeixen d'altres també destinades a l'hospitalitat: les habitacions dels monjos almoyners, l'hospital de peregrins, ab ses petites esglésies de Santa Caterina y de la Verge dels Xiprers. Finalment, en l'extrem Sur d'aqueix recinte, hi ha situat el palau del abat, construït en el segle XV, que comunica ab l'església per una galeria coberta. Totes aqueixes construccions són de data posterior al període objecte del present estudi.

El segon recinte tanca les construccions veritablement claustrals antigues, el monastir propiament dit: l'església y'l claustre ab les sales que l'envolten constitueixen els "llocs regulars", aont els estranys no hi tenen accés; construïdes sobre el primitiu plan cistercenç, durant els quasi tres segles que durà l'obra, elles són les que tenen un veritable interès pera nostre estudi.

La grandiosa "Porta Reyal" dóna ingrés a n'aquest recinte. Un ample corredor condueix al claustre principal, de forma quadrangular, ab galeries de diferents longituds y que constitueixen l'element central de la vida del monastir.

La situació del claustre respecte a l'església, a Poblet és invertida respecte'l plan de Sant Gall y la costum dels monjos del Cister, estant al costat Nort en lloch del costat Sur.

Hem tractat ja de la data de construcció del claustre, y cal que aquí parlem solament de les altres dependències. La primera que crida l'atenció al penetrar al jardí del claustre, és la Font que arrenca de son costat meridional, colocada dintre una construcció exagonal coberta, que sembla concebuda per un arquitecte habituat a les obres romàniques, coetànies probablement de la primera ala construïda al començament del segle XII (fig. 794).

La planta baixa de l'ala oriental està dividida en varies dependències; en el lloch immediat a l'església hi està situada l'antiga sacristia "(secretaria, sagrestania)" y sala del tresor, que comunica ab el "chor"; aquesta dependència està completada ab dugues altres posades en el pis, y en comunicació ab el dormitori dels monjos, pera ésser millor guardades durant la nit. Una part del tresor servia d'arxiu. És cobert ab volta de canó com les obres primeres del monastir.

Al centre d'aquesta ala oriental s'hi trova la "Sala Capitular", que és la gran sala del monastir, y després de l'església el lloch més important y millor ornamental (figs. 796 a 798). Comunica ab el claustre per una porta y dugues finestres. Aqueixa costum és antiquíssima: les finestres eren, com les tribunes, destinades al públich, als homes del monastir que no tenien dret d'assistència al Capítol. És decorada ab gran sumptuositat: un banch de pedra voreja els murs de la sala, y les laudes sepulcralcs esculpturades, posades humilment en el sol, remembrem als vivents els antepassats il·lustres. Sa disposició recorda la de la major part dels monastirs del Cister, y conserva encara en l'ornamentació els temes romànichs.

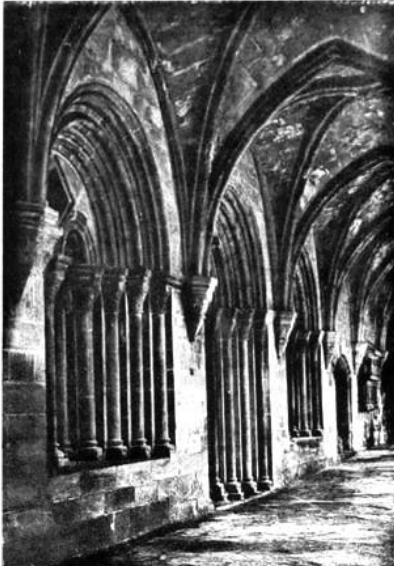


Fig. 796.—Sala capitular del monastir de Poblet. (Fot. Museu de Barcelona.)

Fig. 796. Sala capitular del monastir de Poblet. (Fot. del Museu de Barcelona)



Fig. 797.— Fatxada posterior de la sala capitular del monastir de Poblet. (Fot. A. T. V.)

Fig. 797. Fatxada posterior de la sala capitular del monastir de Poblet. (Fot. A.T.V.)

Després de l'escala que porta al pis primer es trova el locutori "(parlatorium)", únich lloch aont els monjos podien conversar, ja que la regla imposava el silenci en el claustre, en el dormitori, en el "calefactorium" y en el altres llocs. La ceremonia de rentar els peus als pobres del dijous sant es feya aquí. Pel locutori es passava a la biblioteca, obra de la centuria XIII (fig. 799).

L'ala oriental conté en son pis superior els dormitoris dels monjos y novicis. Aquesta immensa sala (fig. 792), coberta ab archs y vigues, estava dividida en celdes, constituïdes per embas de fusta y per cortines. Dugues escales uneixen els dormitoris dels monjos: una ab el claustre y altra ab el chor, per aont els monjos baixaven pera cantar les Matines.

Les habitacions dels llechs estaven posades al extrem de l'ala occidental y immediates al mur del recinte, essent presidides per la casa del prior.

Tota aquesta ala del claustre, la més antiga, es construí durant la primera meytat del segle XIII. Hem citat com Armengol VIII d'Urgell, mort en 1208, fa donacions pera la contrucció d'aqueixa part del claustre; Pons de Cabrera dona gran quantitat de diner per l'obra del dormitori, que seguint la costum del Cister ocupa el pis superior; l'arquebisbe Albalat (1247) fa concessió dels delmes per l'obra de la sacristía, sala del capítol, locutori y dormitori, y pera el mateix objecte, Pere de Guerra fa donacions en l'any 1249. L'obra trigava a

acabarse, ja que Pere de Puigvert fa deixes en son testament del any 1297, per l'obra del claustre y per la del dormitori.

En el recó del claustre oposat a l'església, prop de l'escala del dormitori y immediat al refetor, existeix el "calefactorium", aont després del cant de les "Laudes", a la sortida del sol, els monjos, refredats per l'ofici de la nit, anaven a escalfarse y a cordar llurs sandalies abans de començar els treballs del matí.

El refetor (fig. 795) està emplaçat en l'ala Nort, enfront de l'església. Està cobert ab volta de canó seguit y conté una trona pera el lector, y una Font pera rentar les mans y pera refrescar les fruytes y les begudes.

L'ala occidental està ocupada pels cellers, y en l'angle format per aquesta construcció y'l refetor s'aixequen les cuynes ab sos magatzems.

El locutori, que constitueix una perllongació de la galeria Nort del claustre, condueix als jardins situats al Est del monastir, així com a diverses construccions aïllades que s'alcen en aquesta part dels dominis monacals: l'infermeria, la capella y'l claustre de Sant Esteve, destinat als monjos convalescents, les habitacions dels monjos vells y jubilats, els patis de joch dels novicis, les habitacions dels reys, etc.

Dintre aquest recinte claustral existeixen dos cementeris: un situat al costat Sur de l'església per els laichs, els nobles fundadors y protectors del monastir, y l'altre darrera l'absis, destinat als monjos.

Finalment, les torres de defensa d'aquest segon recinte murat contien les presons pels càstichs, y servien d'allotjament als dements.



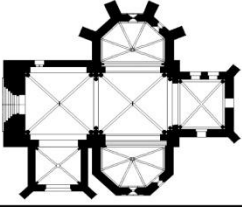

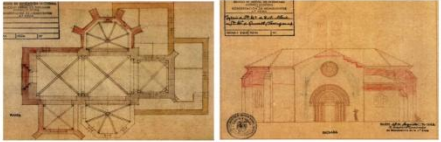
Pera completar la visió del conjunt d'aquest gran monastir, cal imaginar les construccions situades fòra dels recintes murats: els molins prop del riu pera moldre'l blat y les olives, els aqüeductes pera alimentar d'aygua el monastir, sens comptar l'aglomeració de masos y cases pels esclaus, clients y proveedor, moços y pastors, cledes pels remats y cases dels conreadors de les terres.



Fig. 799. — Biblioteca del monastir de Poblet.
(Fot. Museu de Barcelona.)

*Fig. 799. Biblioteca del monastir de Poblet
(Fot. Museu de Barcelona.)*

Iglesia de Santa María de Bell-Lloch. Santa Coloma de Queralt

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE BELL-LLOCH			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			SANTA COLOMA DE QUERALT. Geog. Mun. de la prov. de Tarragona, con 707 e. y albergues y 3119 h según el censo de 1910. Corresponde al p. j. de Monblanch, dióc. de Vich. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 53, pág. 1486	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	TARRAGONA			
Municipio	SANTA COLOMA DE QUERALT			
Dirección	Paseo de Mossèn Joan Segura, s/n. Sta. Coloma de Queralt. Tarragona			
Coordenadas	41°31'29.60" N 0°49'32.67" E			
Declaraciones	Decreto	08/02/1962	1944??	
BCIN	BOE	23/02/1962		
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
1220	Primeras noticias. Construcción posible anterior		Imagen actual	
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACIÓN			
1946	Consolidación fachada de los pies, cubiertas y muros			
1950	Consolidación muro de los pies de la iglesia, construcción fábrica de sillería en f			
1951	Restauración capilla mayor y paramentos y bóvedas en capilla norte y obras par			
1952	Obras de reconstrucción			
1960	Obras de saneamiento y recalzo de cimientos del ángulo noroeste			

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA. Puig y Cadafalch
T.III. pág. 416 Santa Coloma de Queralt



Fig. 568. — Esglesia de la Mare de Déu de Bell-lloch.

Fig.568.- Esglesia de la Mare de Déu de Bell-lloch.

L'esglesia de la Mare de Déu de Bell-lloch, prop de Santa Coloma de Queralt, és de planta d'una sola nau ab volta de canó seguit, ab capelles laterals y un creuer.




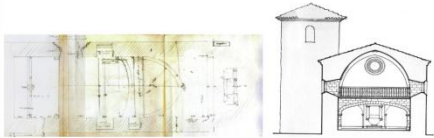
L'esglesia actual sembla fundació de la noble familia de Queralt en el segle XIII; probablement abans fou monastir, y's creu fundadament que foy la primera parroquia de la vila (3). Nota al pie: Juan Segura y Vallas: Historia de la villa de Santa María de Queralt. Barcelona, 1879.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA EN LA EDAD MEDIA
SEGÚN EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS. Lampérez y
Romea, Vicente

t.II. pág 335. Santa María de Bell-Lloch (Santa Coloma de Queralt)

Fue monasterio de “donados”, fundado hacia 1155, cedido en 1307 a los mercenarios. Conserva una iglesia con fachada y una nave románica, con gran puerta del mismo estilo, con tímpano esculpido, con la Adoración de los Reyes y mucha ornamentación de sabor mahometano; crucero de dos brazos poligonales, góticos, y un ábside moderno. La nave gótica está cubierta con tres tramos de bóvedas de crucería. Es obra del siglo XIII. (Datos de la obra del Sr. Barraquer.)

Iglesia de Santa María de Siurana. Cornudella de Monsant

IGLESIA DE SANTA MARÍA DE CIURANA			REFERENCIA MUNICIPIO (Espasa)	Situación en la provincia
LOCALIZACIÓN			CIURANA. Geog. Mun. de 72 edifs- y 243 habitantes, formado por el lugar del mismo nombre, y 16 casas de campo. Corresponde a la prov. de Tarragona, p.j. de Falset. Espasa-Calpe SA Madrid Barcelona, 1929. T 13, pág. 576	
Comunidad	CATALUÑA			
Provincia	TARRAGONA			
Municipio	SIURANA. CORNUDELLA DE MONSANT			
Dirección	Carrer Nou, 2. 17400. Breda. Gerona			
Coordenadas	41°15'28"N --- 0°55'55"E			
Declaraciones				
	Orden			
BCIN	Gaceta			
				
Vista aérea Google earth			Planos actuales	
FECHAS SIGNIFICATIVAS				
FERRANT Y EL MONUMENTO				
AÑO	ACTUACION			
1969	Repicado paramentos, refuerzo del retablo, coro y pavimentación calle			
				

7.5. Fichas de los monumentos estudiados intervenidos por Ferrant contenidas en el Catálogo de Monumentos españoles¹

PROVINCIA DE BARCELONA

Iglesia Colegiata de San Vicente de Cardona

CARDONA

163. SAN VICENTE

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

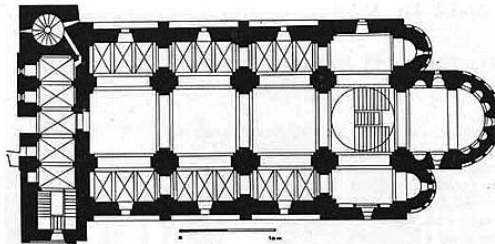
Iglesia del castillo que, como la de Ripoll, fue construida con la intervención del abad Oliva, entre los años 1020 y 1040. Al parecer fue dirigida, en parte, por maestros italianos. Consta de tres naves, crucero y tres ábsides a la cabecera, mucho mayor el central y con absidiolos. La nave central se cubre con bóveda de cañón reforzada con arcos torales; las laterales, con bóvedas de arista, y el crucero con cúpula sobre pechinas.



163. CARDONA: IGLESIA SAN VICENTE.



127



163. (Según Puig).

PUIG Y CADAVALCH: *L'Arg. Romànica* ... II, pág. 163.
PIFERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 280.—VILADOT: *El castillo de Cardona. Memoria para su restauración*. Lérida, 1927.—SERRA Y VILARÓ: *Notes historiques del castell de Cardona*. Bull. C. E. C. 1903, XIII, página 193.

¹ AA.VV., *Monumentos españoles. Catálogo de los Declarados Histórico – Artístico, 1844-1953*. Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Madrid, 1984

Monasterio de Sant Cugat del Vallés

SAN CUGAT DEL VALLES

174. MONASTERIO

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

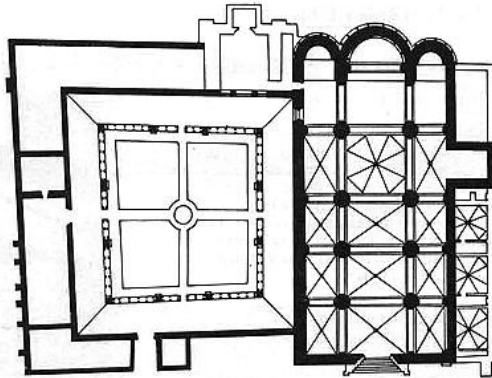
Fundado en el siglo IX. Ha sido objeto de muchas ampliaciones y reformas. La iglesia conserva obras de los siglos XI al XIV, siendo románicos los ábsides y góticos de distintas épocas el cimborrio, naves y fachadas. Es de tres naves, crucero y tres ábsides semicirculares. Bóvedas de diversos tipos. A la derecha del crucero, la torre, adosada al templo. El claustro es una de las obras más típicas y completas de la arquitectura románica catalana, de riqueza escultórica extraordinaria, constituido por arcos de medio punto sobre columnas pareadas, con magníficos capiteles. Su autor, Arnaldo, firma en uno de ellos.



174. SAN CUGAT DEL VALLES: MONASTERIO.

134

LAMPÉREZ: *H.ª Arq. Cris.* II, pág. 306.—PUIG Y CADAVALCH: *L'Arq. Romànica ...* II, pág. 327, III, pág. 253.—PIFERREY Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 7.—ROGENT: *San Cugat del Vallés.* Barcelona, 1881.—LAVEDÁN: *L'architecture gothique ...* pág. 58.—FARRERIAS: *Monografía del monasterio de San Cugat del Vallés.* Barcelona, 1904.—SERRANO FATIGATI: *Claustros románicos españoles.* Madrid, 1898. *Memorias históricas del Real Monasterio de San Cugat del Vallés.* Barcelona, 1790.—GUDIOL: *San Cucufate del Vallés.* «Mu», 1912, pág. 437.—PERAY: *Monografía histórica de San Cugat del Vallés.* Barcelona, 1908 y 1931.



174. (Según Puig).

PROVINCIA DE GERONA

Iglesia de San Cristóbal de Baget

SAN CRISTOBAL DE BAGET

381. PARROQUIAL

D. 3 Junio 1931, Gac. 4 Idem.

Iglesia de principios del siglo XI. De una sola nave y un solo ábside. Interesa principalmente su campanario como ejemplo de superposición de las dos épocas del románico catalán en los siglos XI y XII.

PUIG Y CADAVALCH: *L'Arq. Romànica á Cat.* II, pàgina 330.



381. SAN CRISTOBAL DE BAGET: IGLESIA.

Iglesia de Santa María de Porqueras

PORQUERAS

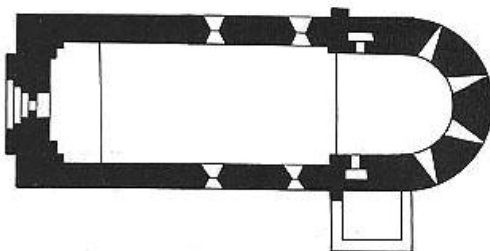
378. SANTA MARIA

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Consagrada en 1182. Consta de una sola nave y de presbiterio semicircular. Da ingreso a éste un suntuoso arco triunfal, sostenido por dos columnas con ricos capiteles derivados del corintio y con ábacos historiados. El ábside, liso al exterior, se halla decorado interiormente por arcadas sobre pilastras. Portada sencilla, a los pies del templo, con arquivoltas de medio punto sobre columnas acodilladas.



378. PORQUERAS: SANTA MARIA.



LAMPÉREZ: *II.º Arq. Cris.* II, pág. 269.—VIZCONDE DE PALAZUELOS: *Santa María de Porqueras*. Gerona, 1892 (Asociación Literaria de Gerona).—PIERRER Y PÉ MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 198.—PUIG Y CADAFALCH: *L'Arq. Romànica a Cat.* III, pág. 220.

378. (Según Junyent en *Catalunya Romànica*).

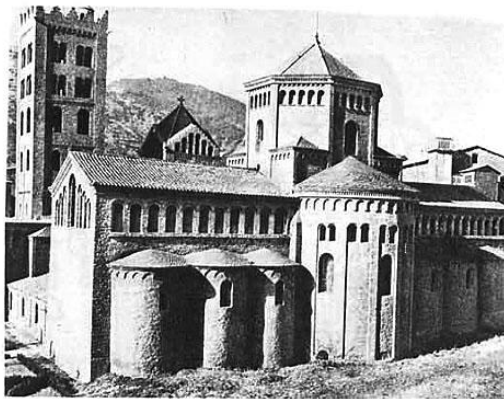
Monasterio de Santa María de Ripoll

RIPOLL

379. SANTA MARIA

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

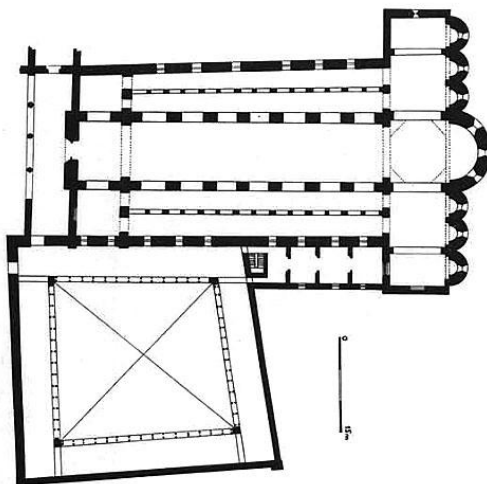
Es el monumento románico más importante de Cataluña. Su fundación remonta al siglo IX (888). La iglesia actual, muy restaurada en 1888, se construyó en tiempos del célebre abad Oliva (1032), época en que el monasterio de Ripoll llegó a ser uno de los más importantes focos de cultura de Europa. Del templo primitivo queda la disposición general de la iglesia, la portada y el claustro. Fue aquella una hermosa basilica de cinco naves separadas, las laterales entre sí por pilares y columnas, y de la central por pilares, con un amplio crucero y siete capillas absidales. La portada, con sus siete zonas horizontales llenas de figuras y escenas, es pieza capital dentro de la historia del arte románico. Lo mismo debe decirse del claustro, románico en su parte baja y gótico arcaizante en la superior, con columnas



379. RIPOLL: MONASTERIO DE SANTA MARIA.

315

pareadas con capiteles de temas historiados y vegetales.



PUG Y CADAFALCH: *L'Arq. Romànica a Cat.* II, página 153.—LAMPÉREZ: *Hª Arq. Cris.* II, pág. 318.—IGUAL: *El monasterio de Ripoll.* B. S. E. E. IX, página 136.—ARTIGAS: *El monasterio de Santa Maria de Ripoll.* Barcelona (s. a.).—PELLICER Y PAGÉS: *Santa Maria de Ripoll.* Gerona, 1878.—ARABIA Y SOLANES: *De Ripoll a Gerona.* Barcelona, 1884.—ROGENT: *Santa Maria de Ripoll. Informe sobre las obras realizadas ...* Barcelona, 1887.—SANONER: *Le portail de Santa Maria de Ripoll (Catalogne).* Bull. Mon., 1923, LXXXII, página 352.—GUDIOL: *Iconografía de la portada de Ripoll.* B. C. E. de Catalunya. XIX, pág. 93.—DANÉS I VERNEDAS: *Monografía de Santa Maria de Ripoll.* Centre Exc. de Cat., 1923.—JUNYENT: *La basilica de Santa Maria del monestir de Ripoll.* Ripoll, 1932.—JUNYENT: *Notes inèdites sobre el monestir de Ripoll.* A. S. Tarr., 1933, pág. 185.—PIFERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, página 208.

379. (Según Lampérez).

Monasterio de Sant Feliu de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS

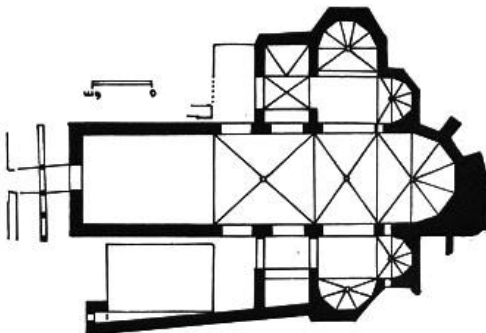
382. RESTOS DEL MONASTERIO

D. 3 Junio 1931, Gac. 4 Idem.

Era de benedictinos, y su primer dato documental es de 968. La iglesia parroquial de San Feliu lo fue también del antiguo monasterio, y conserva tres arcos de herradura, con ventana triple sobre cada uno de ellos y un friso de arquitos ciegos, que formó tal vez parte de un atrio o claustro románico.



382. SAN FELIU DE GUIXOLS: MONASTERIO.



382. (Según Puig).

PUIG Y CADAFALCH: *L'Arq. Romànica a Cat.* I, pàgina 383.—BOTET Y SISÓ: *Provincia de Gerona*, pàgina 662.—TORRES BALBÀS: *El arte de la Alta Edad Media*. «H.^a Arte Labor», VI, pág. 172.

Monasterio de San Juan de las Abadesas

SAN JUAN DE LAS ABADESAS

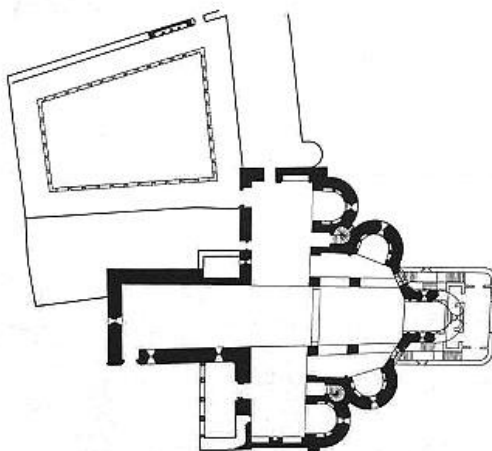
383. MONASTERIO

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Fundado para monjes de San Benito, por el conde Wifredo, en 887. La iglesia actual del monasterio se concluyó el año 1150. Planta de cruz latina, pero de brazos casi iguales, con dos ábsides laterales y uno central, compuesto de un gran hemiciclo, con tres capillas absidales y dividido en tres naves por machos cuadrados y arcos de medio punto. Las bóvedas son de cañón, sobre pilares esquinados. Carece de decoración al interior. Son de notar, al exterior, las dos puertas, la torre, las cuatro arcadas subsistentes de un claustro, de fines del siglo XIII, y el claustro, construido en 1445.



383. SÁN JUAN DE LAS ABADESAS: MONASTERIO.



383. (Según Puig).

PUG Y CADAFALCH: *L'Arq. romànica à Cat.* III, pàgina 371.—LAMPÉREZ: *H.ª Arq. Cris.* II, pàg. 276.—LAMPÉREZ: *San Juan de las Abadesas.* B. S. E. E. 1901, pàgina 185.—PARASSOLS: *Historia de San Juan de las Abadesas,* 1890.—PARASSOLS: *San Juan de las Abadesas y su mayor gloria: el Santísimo Misterio.* Barcelona, 1874.—DANES: *La Vall y el monestir de Sant Joan de les Abadeses.* Barcelona, 1912.—PIFERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pàg. 195.

Iglesia de San Julián de Boada

SAN JULIAN DE BOADA

384. ERMITA DE S. JULIAN DE BOADA

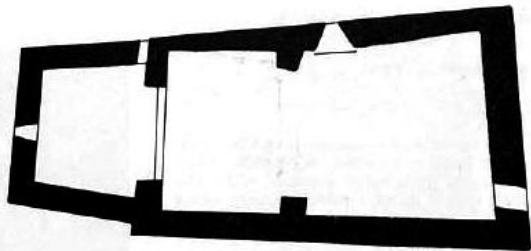
D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

A unos cuatro kilómetros de la estación de San Climent, en el ferrocarril de Palamós. La existencia de esta iglesita mozárabe, hoy sin culto y abandonada, no consta antes del siglo XII, en que fue cedida a la Catedral de Gerona. Contrasta en ella la ruda mampostería de muros y bóvedas con el esmerado aparejo de los arcos. Consta de una pequeña nave dividida en dos tramos por un arco y capilla con planta de trapecio. Las bóvedas son de cañón seguido, prolongado en herradura el de la capilla. La misma forma tienen los dos arcos torales (de igual aspecto y materiales, pero de diversa construcción) y los arcos de la puerta lateral y de las ventanas en ambos hastiales y capilla. Esta y su arco toral tuvieron pinturas al fresco, tal vez románicas, de las que se conservan algunos vestigios.



384. SAN JULIAN DE BOADA: IGLESIA.

GÓMEZ-MORENO: *Iglesias mozárabes*. Madrid, 1919, página 67.—PUIG Y CADAFAELCH: *L'Arq. románica a Cat. I*, pág. 374.



384. (Según Puig).

Monasterio de San Pedro de Roda

SAN PEDRO DE RODA

386. MONASTERIO

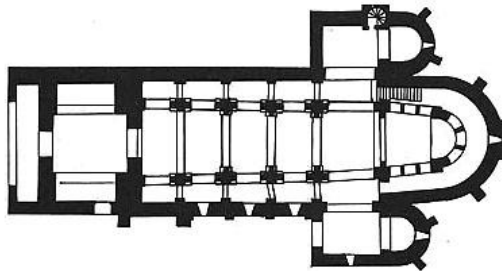
R. O. 4 Julio 1930. Gac. 17 Idem.

Los documentos mencionan ya en 880 el priorato de Roda, en el condado de Perelada; la única acta de consagración conocida es del año 1022. Pero la iglesia y claustro actuales tienen todas las características del románico del siglo XII. Fue abandonado en el siglo XVII. La disposición de la iglesia es de tres naves, con girola en forma de gran ábside, sin capillas radiales, y dos absidales menores. La nave central, que es convergente hacia la cabecera, mucho más ancha, está separada de las otras por cuatro parejas de pilares, los cuales, desde cierta altura, llevan adosadas columnas en tres de sus caras. Los elementos de estas columnas, así como su superposición en la banda de la bóveda maestra, indican una influencia clásica. Las bóvedas son de cañón seguido y de cuarto de círculo. La cripta se extendía bajo el ábside central y el deambulatorio y tenía ingreso por las naves laterales. El claustro, de planta cuadrada, tiene cubiertas de madera, sostenidas por columnas con capiteles trapeciales. Las torres cuadradas, a ambos lados del frontis de la iglesia, acentúan el aspecto militar de las ruinas.

PUGI Y CADAVALCH: *L'arqu. romànica a Cat.* III, pàgina 359.—PIFERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pàgina 173.—LAMPÉREZ: *H.ª Arq. Cris.* II, pàg. 287.—TORMO: *Monasterio e iglesia benedictina de San Pedro de Roda*. Madrid, 1928 (B. R. A. B. A. S. Fdo., septiembre 1928).—FALGUERA: *Sant Pere de Roda*. Barcelona, 1906.—PAPELL: *Sant Pere de Roda*. Figueras, 1930.—GUDIOL Y GAYA: *Arquitectura y escultura romànica*. «Ars Hispaniae», V, pàg. 17.



386. SAN PEDRO DE RODA: MONASTERIO.



386. (Según Junyent en *Catalunya Romànica*).

Monasterio de Santa María de Vilabertrán

VILABERTRAN

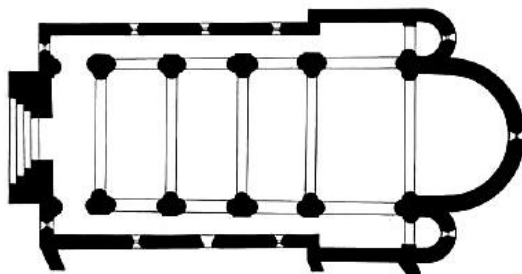
389. COLEGIATA

R. O. 11 Noviembre 1930. Gac. 17 Idem.

Consagrada el año 1100. Es de tres naves con crucero: la nave central tiene bóveda semicircular reforzada por arcos torales; las otras dos, cubiertas lisas, sin refuerzos. Fachada terminada en frontón, con gran puerta y tres ventanas. A su izquierda, un campanario, y a la derecha el comienzo de otro. Absides y muros exteriores sin decoración. Claustro de planta trapezoidal con arcadas sostenidas por columnas pareadas alternando con pilares; muchos capiteles están sin tallar, y otros, muy sencillos, a medio hacer.



389. VILABERTRAN: COLEGIATA.



389. (Según Puig).

PUIG Y CADAVALCH: *L'arg. romànica à Cat.* III, pàgines 154 y 465.—PIFERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pàg. 164.—LAMPÉREZ: *Hª Arq. Cris.* II, pàg. 334.—BOTET Y SISÓ: *Provincia de Gerona*, pàg. 572.—TORMO: *Iglesia, colegiata y claustro del pueblo de Vilabertrán*. B. R. A. de B. A. de S. F. 1928.

PROVINCIA DE LÉRIDA

Iglesia de Santa María de Agramunt

AGRAMUNT

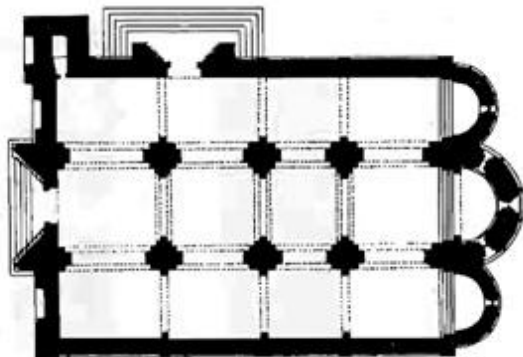
595. SANTA MARIA

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Comenzada en tiempos de Armengol VII, conde de Urgel, hacia 1163. Terminada hacia la primera mitad del siglo XIII. Tres naves, cubiertas con bóvedas de cañón, muy apuntada en la nave central, y reforzadas con arcos torales, y tres ábsides, con contrafuertes de baudas y cornisas de arquillos, al exterior, y el central al interior con arcadas sobre columnas. Magnífica portada lemosina de diez arquivoltas, fechada en 1283.



595. AGRAMUNT: IGLESIA DE SANTA MARIA.



595. (Según Puig.)

PUIG: *Ob. cit.* III, pág. 178.—LAMPREZ: *H.º Arg. Cris.* II, pág. 337.—PIPERKER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 338.—ROCAFORT: *Ob. cit.*, pág. 236.

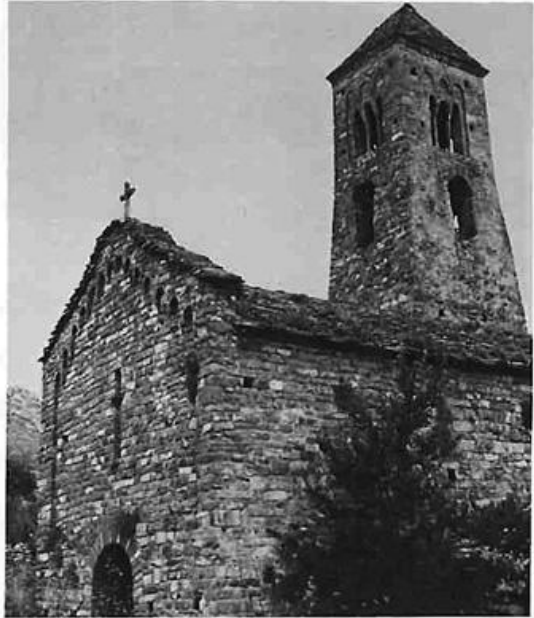
Iglesia de San Clemente de Coll de Nargo

COLL DE NARGO

602. SAN CLEMENTE

D. 5 Abril 1946. «B. O. E.» 5 Mayo Idem.

Del primer arte románico catalán, de hacia principios del siglo XI, aunque citada en 839. Consta de una nave, con ábside semicircular y portada en arco de medio punto, con ventana en forma de cruz encima. Los muros con los característicos arquillos de remate. La torre, quizá del siglo X, cuadrada, algo piramidal, con ventanas, algunas en arco de herradura.



602. COLL DE NARGO: IGLESIA DE SAN CLEMENTE.

Catedral de Seo de Urgell

SEO DE URGEL

608. CATEDRAL

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Fue fundada y comenzada en 1010 por el obispo Armengol, y consagrada por su sucesor, Eribalto, en 1040. Arruinada o destruida en el primer tercio del siglo XII, se comenzó a construir un nuevo templo, tal vez por el mismo maestro Ramón Lombardo, con el que, luego, en 1175, se concertaba el abovedamiento de aquél y la obra de la cúpula y campanarios. En el siglo XVIII, una restauración desdichada alteró el aspecto de su interior. Es notable ejemplar de influencia lombarda dentro del estilo románico de la Alta Cataluña. Su planta es de cruz latina, con tres naves y crucero muy alargado que termina en sus extremos con sendas torres. La cabecera tiene ábside semicircular, en el que, a su vez, se abre una profunda exedra y otros cuatro ábsides embebidos en el muro del crucero, no salientes. Los pilares son de planta cruciforme, con cuartos de baquetón en los ángulos; los capiteles con rudas hojas o figuras de animales; los arcos fueron todos de medio punto. Las bóvedas son de cañón semicircular en la nave central y de arista en las otras; el crucero está cubierto con cúpula. En la cabecera una galería de paso pone en comunicación las torres laterales, acusándose al interior por ventanas gemelas y al exterior por ventanas simples. Luce en el exterior, también muy alterado, la fachada principal, entre otras, dos torres macizas con matacanes. El claustro, del siglo XII, tiene cubierta de madera, columnas simples, capiteles florales y con figuras fantásticas y arcos de medio punto.



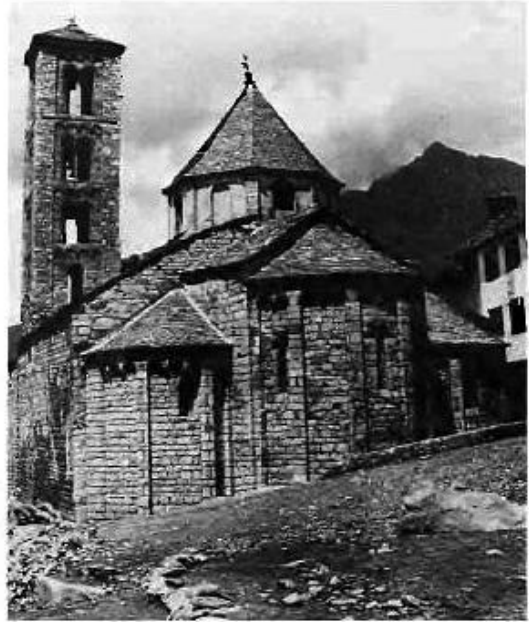
608. SEO DE URGEL: CATEDRAL.

Iglesia de Santa María de Tahull

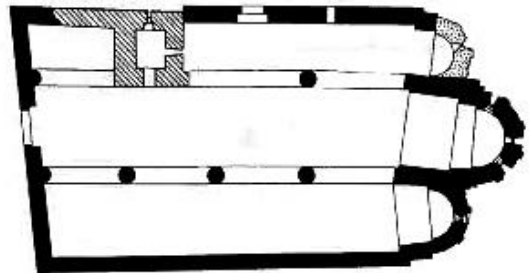
612. SANTA MARIA

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Consagrada dos días después que la iglesia de San Clemente, ofrece análoga disposición, sólo alterada por muros transversales que tapan las columnas, formando con las paredes laterales unos resaltes interiores, que sostienen una galería alta. El campanario parece anterior a la iglesia.



612. TAHULL: SANTA MARIA.



PUGO: Ob. cit. III, pág. 77.—RUCAFORT: Ob. cit., pág. 784.

612. (*Publ. Janyoni en Cat. Rom.*)

Iglesia de San Clemente de Tahull

TAHULL

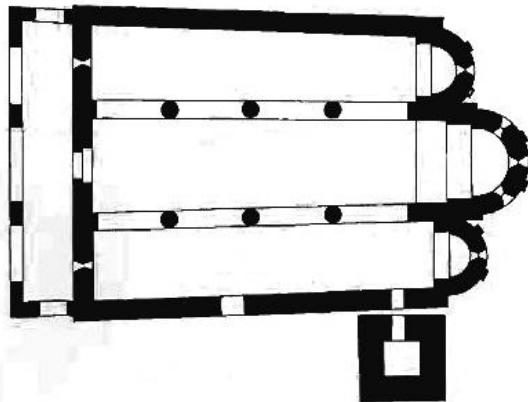
611. SAN CLEMENTE

D. 3 Junio 1931. Gac. 4 Idem.

Pequeña iglesia consagrada en 10 de diciembre de 1123. Su planta es basilical, de tres naves y tres ábsides. Columnas simplicísimas, gruesas, no monolíticas, con ábacos cuadrados. Cubierta única a dos vertientes, excepto el tramo inmediato a la nave central, que está abovedado; cada ábside tiene su cubierta cónica especial. Exteriormente, la fachada principal remata en frontón y los ábsides tienen decoración lombarda. El esbelto campanario, de planta cuadrada, consta de seis cuerpos, abriéndose en cada uno de sus frentes ventanas de uno, dos o tres huecos.



611. TAHULL: IGLESIA DE SAN CLEMENTE.



PUG: *Ob. cit.* III, pág. 75.—LAMPÉREZ: *H.ª Arq. Cris.* II, pág. 333.—PUG: *Les églises romanesques an cobertes de fusta de les Valls de Boí i d'Aran.* Ann. Inst. d'Est. Cat. 1907, pág. 119.—ROCAFORT: *Ob. cit.*, pág. 784.

611. (*Publ. Junyent en Cat. Rom.*)

Iglesia de San Juan de Bohí

BOHI

IGLESIA DE SAN JUAN, DE BOHI

D. 8 Febrero 1962. «B.O.E.» 23 Idem.

Es una interesante iglesia románica del Pirineo leridano y una de las más representativas del valle de Bohí. Su cronología se sitúa entre los siglos XI-XII, y tiene bastante semejanza con las iglesias de Tahul. Es de planta basilical con tres naves, ábsides semicirculares y cubierta de madera, que al exterior es a dos aguas y pizarra. Tiene la característica de carecer de crucero y tener las naves separadas por columnas que sustentan los arcos sobre los que descansa la cubierta de madera. En el muro del Evangelio se abría una puerta originaria de entrada, que debía estar protegida por una especie de pórtico apeado en columnas de sección circular, y diámetro inferior a los del interior del templo, y que hoy ha desaparecido.

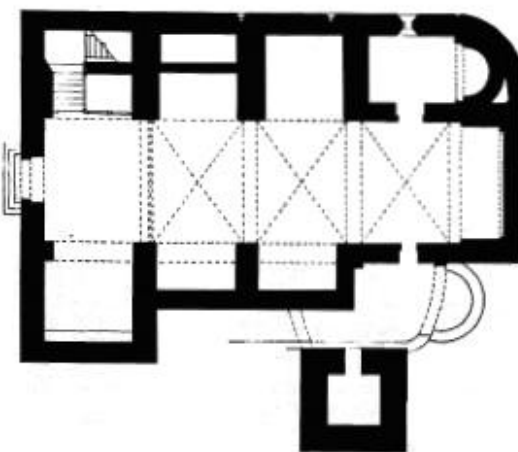
Tiene una torre-campanario en el lado de la Epístola, de planta cuadrada y tres cuerpos con ventanas y decoración de arcuaciones lombardas los dos primeros, el segundo lleva ventana con parteluz, y todo ello coronado por un alto y puntiagudo tejado de pizarra.

Esta primitiva iglesia ha sido muy transformada en el siglo XVIII y restaurada posteriormente en el siglo XX. La cubierta de madera se sustituyó por una bóveda de cañón seguido, algo rebajado, que obligó a dividir las naves laterales con contrafuertes internos perpendiculares a los muros, y convertirlas en capillas. El ábside central desaparece al ser sustituido por otro cuadrado; se modifica el de la Epístola y se conserva sólo el del lado Evangelio.

Muy interesantes son también las pinturas románicas que decoraban los tres ábsides y todos los paramentos interiores. De ellas se conservan dos conjuntos en el Museo de Arte de Cataluña, en Barcelona. El primero



BOHI. IGLESIA DE SAN JUAN.



BOHI. IGLESIA DE SAN JUAN (Según Saenz Aragons, G.)

Monasterio de Vallbona de las Monjas

VALLBONA DE LAS MONJAS

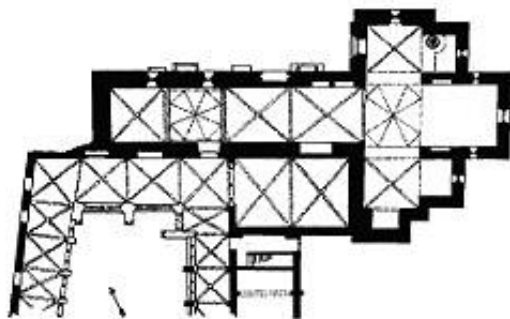
613. MONASTERIO

D. 3 Junio 1931. *Gac.* 4 *Idem.*

Se atribuye su fundación al noble Ramón de Anglesola, hacia 1173. La cabecera de la iglesia es románica, de tipo cisterciense; el resto, de fines del siglo XIV. Presenta planta de cruz latina, de una sola nave, con crucero en el que se abren tres capillas rectangulares y cimborrio en el centro. Más importante, por sus dimensiones y estilo, es la linterna que se eleva a los pies del templo, en singular situación. Claustro, cuyas cuatro galerías corresponden a otras tantas fechas: la de Levante, de estructura análoga a la de Poblet, perteneció tal vez a la primitiva construcción de la iglesia; la de Sur es también románica; las otras dos son de los siglos XIV y XV.



613. VALLBONA DE LAS MONJAS. MONASTERIO



613. (*Publ. Cirici, en Arq. Got. Cat.*)

LAMPREZ: *H.ª Arq. Cist.* III, pág. 614.—PIFFRAN Y P. MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 345.—BERGADÀ: *Compendi Històric del Real Monestir de Santa Maria de Vallbona de las Monjas, del Orde del Cister.* Llérida 1927.—BERGADÀ: *El Real monestir de Santa Maria de Vallbona de las Monjas.* Bib. de Turisno de la Stad. de A. de Forasteros, vol. XIII, Barcelona, 1928.—ROCAFORT: *Ob. cit.*, pág. 44E.—HERRERA: *Voyage a Vallbona de las Monjas.* B. C. Exc. de Lérida. Lérida, 1908.—ACLETTA Y PUJAN: *Monastir de Santa Maria de Vallbona de las Monjas.* «Album Historisch Monumental de Catalunya». Barcelona, 1879.

PROVINCIA DE TARRAGONA

Monasterio de Poblet

POBLET

1.047. MONASTERIO

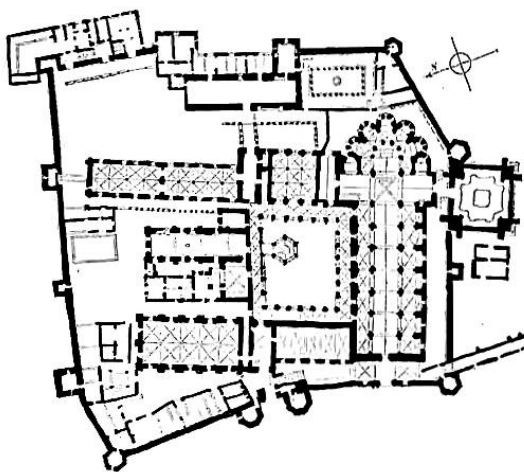
R. O. 13 Julio 1921. Gac. 24 Idem.

Fundación de Ramón Berenguer IV, que lo donó, en 1149, a los bernardos de Fontfroide, junto a Narbona, ratificándolo en 18 de agosto de 1151. Los monjes estaban ya establecidos en 1153. Comenzaron las obras entre 1166 y 1181. Iglesia de tres naves, la central con bóveda de cañón seguido, sobre arcos apuntados; las laterales y la girola con bóvedas de ojivas. El cimborrio, muy posterior (siglo XV), tiene cúpula reforzada por nervios. Hacia 1330 se pensó en la construcción de capillas laterales, y para ello se alzaron las bóvedas de la nave izquierda. Pilares cruciformes con columnas adosadas. Además de la iglesia, dentro de la inmensa área del monasterio, hay muy notables construcciones. Dos recintos, el exterior con muro almenado, que aísla



1.047. POBLET: MONASTERIO DE SANTA MARÍA. BIBLIOTECA.

los huertos que rodean las habitaciones de los monjes, y el segundo con muro defendido por torres, encerrando lo propiamente claustral. Cabe sólo aquí una ligera enumeración: La Puerta Dorada, con la habitación del portero y la capilla de San Jorge, hospital de peregrinos con dos iglesias pequeñas, el palacio abacial (siglo XV), comunicado con la iglesia por una galería cubierta. Da ingreso al segundo recinto la *puerta real*, por la que se va al claustro, de la primera mitad del siglo XIII, con arcos redondos el ala adosada a la iglesia, aunque sus bóvedas son ya de nervios; las otras dos alas, góticas, y fuente románica. Al claustro dan la sacristía, el tesoro y la gran sala capitular, ricamente adornada. Una escalera lleva al piso superior, donde se encuentran el locutorio, dormitorio de los monjes —enorme sala con arcos y techumbre de madera—; refectorio, cubierto con cañón seguido; la enfermería, las habitaciones reales, etc. Además formaban parte de este gran monasterio construcciones situadas fuera del recinto murado, tales como molinos, etc.



1.047. (Según DIMIER.)

MORERA: *Ob. cit.*, pág. 596.—LAMPÉREZ: *Hª Arg. Cris.* III, pág. 369.—PIFERRER Y PI MARGALL: *Cataluña*. II, pág. 351.—PUIG: *L'arquitectura romànica ...* III, págs. 451 y 568.—DOMÈNECH: *Historia y arquitectura del monasterio de Poblet*. Barcelona, 1925.—FINESTRES: *Historia del Real Monasterio de Poblet*. Cervera, 1753.—MELIDA: *Los históricos monasterios de Poblet y Santas Creus*. B. R. A. H. 1921. LXXIX, pág. 99.—ALBREGT: *El monasterio de Poblet*. Barcelona, 1904.—MARTINELL: *El monestir de Poblet*. Barcelona, 1927.—ARACÓN FERNÁNDEZ: *El Real Monasterio de Poblet*. Barcelona, 1898.—LAMPÉREZ: *Notas de una excursión a Poblet ...* B. S. E. E. 1899, pág. 185.—DOMÈNECH: *Monasterio de Poblet*. «*MU*», 1914, pág. 339.—SALAS RICO: *Güta histórica y artística del monasterio de Poblet*. Tarragona, 1893.—BLAS VILLESPIGOSA: *Monasterio de Poblet, tesoro de Fe y de Arte*. Barcelona, 1945.—PALAU I DULCET: *Güta de Poblet*.—DOMÈNECH: *Poblet*. Barcelona. Núm. 12. Col. Thomas. Barcelona, 1931.—GUITERT Y FONTSERÉ: *Real Monasterio de Poblet*. Barcelona, 1929.—BELTRÁN GÜELL: *El Real Monasterio de Santa María de Poblet*. Barcelona, 1944.—TURRES BALBÁS: *Arquitectura gòtica*. «*Arts Hispànica*», VII, pág. 94.—*Revista Poblet*.—LAVELAN: *L'arquitectura ...*, pág. 22.—TODA: (*Varios estudios*.) B. Atq. Tarragona, 1929-32, págs. 145, 169, 205 y 237.—MARTINELL: *La casa de Cardona y sus obras en Poblet*. «*Estudios históricos y documentos de los Archivos de Protocolos*». II, Barcelona, 1950.



1.047. POBLET: MONASTERIO DE SANTA MARÍA.

Iglesia de Nuestra Señora de Bell-lloch

SANTA COLOMA DE QUERALT

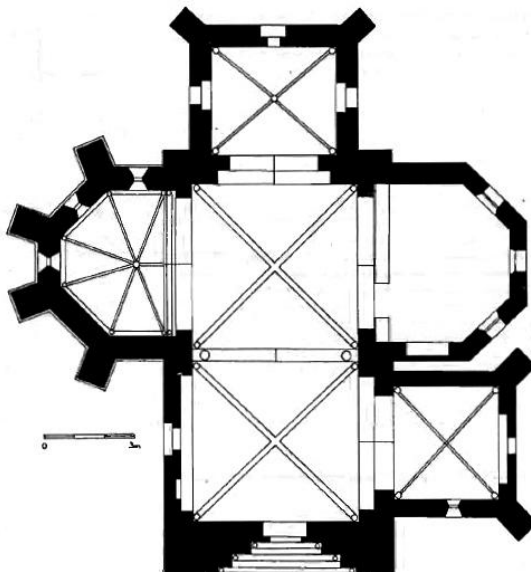
1.049. NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

D. 29 Septiembre 1944. «B. O. E.» 19 Octubre Ídem.

Comunidad instalada el 8 de junio de 1307 en la iglesia de Santa María de Bell-lloch. Planta de una nave, crucero y capillas laterales, entre los contrafuertes; bóvedas de cañón. Lo más interesante es la portada, en arco de medio punto con arquivoltas, tímpano con esculturas y fustes muy decorados, así como las arquivoltas. Dos sepulcros de la familia Queralt, de fines del siglo XIV, de Jordi de Deu.



1.049. SANTA COLOMA DE QUERALT: SANTA MARÍA DE BELLOCH.



SEGURA: *Historia de la villa de Santa Coloma de Queralt*. Barcelona, 1879.—PUTG: *L'arquitectura romànica a Cat ...* III, págs. 416 y 685.—TORMO: *Dictamen de Santa Maria de Bell-lloch en Santa Coloma de Queralt*. Bol. Arq. Tarragona, 1944, pág. 58.

1.049. (Según E. LIAÑO en «Inv. Art.»)

Monasterio de Santes Creus

SANTAS CREUS

I.048. MONASTERIO

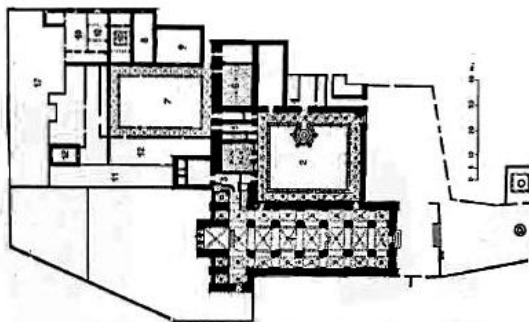
R. O. 13 Julio 1921. *Gac. 24 Idem.*

De cistercienses. Vinieron los monjes de la Gran Selva, cerca de Tolosa, en 1152; pero hasta poco después no afincaron definitivamente. En 1174 se comenzó la iglesia, que se proseguía en 1200. Comenzada en románico, llegó el gótico al empezar los tercios de las bóvedas. Tres naves y una de crucero, abovedadas con ojivas, de sección cuadrangular. En la central, anchos fajones cortados a bisel. Cabecera con cinco capillas absidales de planta rectangular. Pilares cruciformes. Címborio de planta octogonal, con cupulín renacentista. Dos claustros: el mayor, comenzado en 1313, se acabó en 1341, con huecos triples trilobulados y bellas claraboyas; en un templete exagonal, la fuente. El claustro menor data de 1163 y es de arcos apuntados, desnudos de todo adorno, sin pilares; las ramas de los arcos nacen directamente de un zócalo. El palacio real, que construyó Pedro II, presenta como pieza interesante la escalera del patio. La Sala Capitular, que da al claustro principal, es abovedada, de crucería, con cuatro columnas.



I.048. SANTAS CREUS: MONASTERIO.

LAMPÉREZ: *H.^a Arq. Cris.* III, pág. 375.—PUIG: *L'arquitectura románica* ... III, págs. 404 y 575.—PI-FERRER Y PI MARGALL: *Ob. cit.* II, pág. 446.—MÉLIDA: *Los históricos monasterios de Poblet y Santes Creus*. B. R. A. H. 1921, LXXIX, pág. 99.—CABELLO LAPIEDRA: *Visita al monasterio de Santes Creus*. B. S. E. E. 1896, pág. 116.—CREUS Y COROMINAS: *Descripción artística del monasterio de Santes Creus*. Villanueva y Geltrú, 1884.—LAVEDAN: *L'architecture gothique religieuse* ... pág. 27.—TODA: *Monasterio de Santes Creus*. Barcelona, 1929.—MARTINELL: *El monestir de Santes Creus*. Barcelona, 1929.—MORERA: *Ob. cit.*, pág. 895.—SALAS RICOMA: *Monasterio de Santes Creus*. Tarragona, 1894.—GÜERT: *Real Monasterio de Santes Creus*. Barcelona, 1927.—HERNÁNDEZ SANAHUJA: *Historia del Real Monasterio de Santes Creus*. Tarragona, 1886.—*Un mestre anglès rontraia l'obra del claustre de Santes Creus*. A. I. E. Cal. 1921-26, pág. 123.—TORRES BALBÁS: *Arquitectura gótica*. «*Arts Hispaniae*». VII, página 93.



I.048. (Según PUIG en «*Arq. Rom. Cat.*»)

1.6. Listado de obras ejecutadas por Alejandro Ferrant como Arquitecto Conservador de la Cuarta Zona, 1940-1975

PROVINCIA DE ALICANTE

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Bañeres	Castillo	Consolidación torre del homenaje	1966
Bañeres	Castillo	Consolidación torre del homenaje (bóveda y muros)	1968
Bañeres	Castillo	Consolidación muros muralla	1970
Bañeres	Castillo	Pavimentación plaza de armas	1971
Biar	Castillo	Torre del homenaje	1953
Biar	Castillo	Consolidación paso de ronda, reconstrucción puerta y vaciado de tierras	1972
Biar	Castillo	Consolidación paso de ronda, reconstrucción puerta y vaciado de tierras	1972
Denia	Castillo y recinto amurallado	Obras generales	1966
Denia	Castillo y recinto amurallado	Torre de En medio y conservación de tramo de muralla contiguo	1974
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano	1964
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano de iglesia (carpintería)	1965
Elche	Basílica de Santa María	Conservación órgano de iglesia (esculturas)	1966
Elche	Basílica de Santa María	Cornisa	1971
Elche	Palacio de Altamira	Vaciado tierras, reparación muros y torres	1968
Elche	Palacio de Altamira	Torre del homenaje, cubo y consolidación garitón	1970
Elche	Palacio de Altamira	Almenado y paso de ronda	1971
Elche	Palacio de Altamira	Reconstrucción del almenado	1973
Guadalest	Castillo	Consolidación muros y pavimentación	1973
Guadalest	Castillo	Consolidación muros y pavimentación	1973
Jávea	Iglesia de San Bartolomé	Obras generales	1941
Onil	Palacio del marqués de Dos Aguas	Reconstrucción del patio	1972
Orihuela	Catedral	Revestimiento externo del coro	1943
Orihuela	Catedral	Revestimiento externo del coro (complementario)	1946
Orihuela	Catedral	Cubiertas	1950
Orihuela	Catedral	Sala capitular	1955
Orihuela	Catedral	Reparaciones menores urgentes en fachada, sector primero	1973
Orihuela	Catedral	Obras urgentes en sala capitular	1973
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas de iglesia	1941
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubierta de bóveda del crucero	1942
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas, bóvedas y saneamiento	1946
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas del claustro	1951
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Cubiertas	1953
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Terrazas noroeste y sur y tejado ala oeste del claustro	1956
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Enlosado de cuatro galerías del claustro de la Universidad	1962
Orihuela	Convento de Santo Domingo	Obras urgentes de consolidación en la capilla de la Comunión	1974
Orihuela	Iglesia de las Santas Justa y Rufina	Obras urgentes en cubiertas	1973

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Orihuela	Iglesia de Santiago	Obras urgentes saneamiento cabecera iglesia	1941
Orihuela	Iglesia de Santiago	Escultura de Santiago Apóstol y pavimentación capilla de la Comunión	1944
Orihuela	Iglesia de Santiago	Escultura de Santiago Apóstol y pavimentación capilla de la Comunión	1946
Orihuela	Iglesia de Santiago	Cubiertas y saneamiento	1951
Orihuela	Iglesia de Santiago	Reja y escultura de la Fe	1953
Orihuela	Iglesia de Santiago	Saneamiento y pavimentación	1955
Orihuela	Iglesia de Santiago	Construcción de sala para exposición del tesoro	1970
Orihuela	Iglesia de Santiago	Cubiertas y muros	1971
Orihuela	Iglesia de Santiago	Obras urgentes en cubiertas, bóvedas y techos	1973
Petrel	Castillo	Consolidación y obras generales	1973
Sax	Castillo	Consolidación	1965
Sax	Castillo	Conservación torre del homenaje	1966
Sax	Castillo	Torre del homenaje	1967
Sax	Castillo	Reconstrucción del almenado	1968
Sax	Castillo	Obras generales	1970
Sax	Castillo	Almenado, baluarte y muro torre extrema	1971
Tabarca, Isla de	Murallas	Conservación parcial recinto amurallado	1966
Villena	Castillo	Cubo muralla (opuesto a zona de torre del homenaje)	1961
Villena	Castillo	Torreones este y oeste y almenado	1964
Villena	Castillo	Lienzo que une la muralla con torre del homenaje (reconstrucción)	1970
Villena	Castillo	Artesonado y pavimentación de torre del homenaje	1971
Villena	Iglesia de Santiago Apóstol	Columnas y arco central del presbiterio. Supresión del arco	1964

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

PROVINCIA DE BARCELONA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVOSANMIGUEL
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Cubierta del claustro	1946	Consolidación y reconstrucción de la cubierta del claustro
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Cubierta del claustro	1947	Obras de cimentación y reconstrucción en el claustro
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1963	Obras de conservación de la Iglesia I
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1964	Obras Conservación de la Iglesia II
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1966	Obras de conservación en la Iglesia III
Barcelona	Convento de San Pablo del Campo	Iglesia	1968	Obras de conservación en la Iglesia IV
Barcelona	Iglesia de Santa María de Barbará	Obras generales	1946	Consolidación bóvedas y muros ábsides y restauración de pinturas murales
Barcelona	Iglesia de Santa María de Barbará	Obras generales	1949	Obras Continuación Restauración Pinturas Murales
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Restauración parte nave lateral y columnas entre coro y altar mayor	1941	Restauración parte nave lateral y columnas entre coro y altar mayor
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Capillas, coro y altar mayor	1942	
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Consolidación y restauración de bóvedas	1966	Consolidación y restauración de bóvedas
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Obras Nueva Cripta y Presbiterio	1967	Obras Nueva Cripta y Presbiterio
Barcelona	Iglesia de Santa María del Mar	Capillas de San Jorge y Santa Elena. Limpieza bóveda pie iglesia	1971	
Barcelona	Palacio Real	Exterior	1952	
Barcelona	Palacio Real	Torre o Mirador del Rey Martín	1953	
Barcelona	Palacio Real	Patio	1956	
Barcelona	Palacio Real	Patio	1958	
Balsareny	Castillo	Arcos de la planta baja	1967	
Cardona	Castillo y colegiata	Dependencias contiguas a colegiata	1968	
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cubiertas y bóvedas	1949	Obras Reconstrucción Cubiertas y Consolidación Bóvedas
Cardona	Iglesia de San Vicente	Obras Consolidación y Reconstrucción Ábside	1951	Obras Consolidación y Reconstrucción Ábside
Cardona	Iglesia de San Vicente	Rest. de cuatro ábsides laterales, crucero y primer tramo de nave central	1954	Rest. de cuatro ábsides laterales, crucero y primer tramo de nave central
Cardona	Iglesia de San Vicente	Naves de iglesia	1955	Obras Restauración Bóvedas Tramo Segundo
Cardona	Iglesia de San Vicente	Naves de iglesia	1956	Obras Restauración Bóvedas Tramos Finales
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cimborrio	1957	Reconstrucción del Cimborrio
Cardona	Iglesia de San Vicente	Pinturas del pórtico	1958	Consolidación bóvedas y arranque de pinturas
Cardona	Iglesia de San Vicente	Restauración de cornisa de coronación de los muros	1958	Restauración de cornisa de coronación de los muros
Cardona	Iglesia de San Vicente	Pinturas del pórtico	1960	Arranque de pinturas de la Virgen de la Leche y otras
Cardona	Iglesia de San Vicente	Reconstrucción tejado de nave central	1961	Desmonte y reconstrucción de tejado
Cardona	Iglesia de San Vicente	Cubierta y cornisa del ábside central	1962	Consolidación bóveda del ábside central
Cardona	Iglesia de San Vicente	Construcción del tejado	1963	Construcción de tejado con losas de piedra
Cardona	Iglesia de San Vicente	Tramo que corresponde al pórtico	1964	Construcción de templete de piedra en escalera
Cardona	Iglesia de San Vicente	Ábsides central y de la Epístola. Coro	1965	Restauración externa de los ábsides central y del lado de la epístola
Cardona	Iglesia de San Vicente	Ábsides y fachadas de naves laterales	1967	Restauración externa de naves laterales
Caserras	Monasterio de San Pedro	Reconstrucción bóvedas del refectorio y dependencias priorales		
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Retejado	1950	Obras de Retejo
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Enlosado parcial del templo	1952	Enlosado parcial
Matadepera	Monasterio de San Lorenzo del Munt	Reparación paramentos y puerta entrada	1958	Reparación paramentos y puerta entrada
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Iglesia y claustro	1942	Obras de Conservación en la Iglesia y Claustro
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Casa Abacial	1945	Obras de Saneamiento de la Casa Abacial
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Crujía norte del claustro	1951	Obras Reparación Crujía Norte Claustro
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Obras Reparación Crujía Norte Claustro II	1951	Obras Reparación Crujía Norte Claustro II
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Obras de Conservación en el Claustro	1951	Obras de Conservación en el Claustro
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Proyecto de escaleras de acceso a las dependencias anexas al Claustro Superior lado Norte	1951	Proyecto de escaleras de acceso a las dependencias anexas al Claustro Superior lado Norte
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1955	Obras Conservación Claustro
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1956	Conservación en el Claustro Alto
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Cubiertas del claustro alto	1957	Obras de Conservación en el Claustro
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1968	Obras de Conservación
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Jardines del Monasterio	1968	Jardines del Monasterio
San Cugat del Vallés	Monasterio de San Cugat	Claustro	1971	
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Exploración del terreno. Consolidación	1950	
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Destrucción de partes añadidas para dejar visible estructura original	1951	
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Elevación de los muros, reconstrucción de claustro y galerías	1955	
Tarrasa	Castillo-cartuja de San Pedro	Pavimentación	1956	
Vich	Catedral de San Pedro	Cripta	1943	
Vich	Catedral de San Pedro	Decorado y pintura	1944	
Vich	Catedral de San Pedro	Sarcófago en claustro	1965	
Vilanova i Geltrú	Museo Balaguer	Habilitar planta baja del castillo para instalar el museo	1955	

PROVINCIA DE CASTELLÓN

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Burriana	Iglesia parroquial	Eliminación decoración barroca del ábside y absidiolas	1967
Burriana	Iglesia parroquial	Limpieza de muros y renovación fábrica de sillería	1968
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Techumbre	1971
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Arcos y cubiertas	1972
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Cubierta y retejado	1972
Morella	Iglesia-convento de San Francisco	Capillas laterales	1974
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cúpula de la capilla de la Comunión. Tejados y cubiertas de la iglesia y anejos	1941
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas	1942
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas	1944
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cúpula de la capilla de la Comunión	1949
Morella	Iglesia de Santa María la Mayor	Cubiertas nave del Evangelio y capillas adosadas	1975
Morella	Murallas	Reconstrucción de muralla	1950
Morella	Murallas	Reconstrucción lienzo muralla de la Puertaferiza	1955
Morella	Murallas	Torre de San Miguel	1967
Morella	Murallas	Torres de Vella, de Alós y de la Fuente	1968
Morella	Murallas	Torres de Frades	1972
Peñíscola	Castillo y Palacio	Terrazas, cisternas y conducciones del castillo	1941
San Mateo	Iglesia parroquial	Ventanal de capilla mayor	1953
San Mateo	Iglesia parroquial	Vidrieras	1955
Segorbe	Recinto amurallado	Torre de Botxí	1971
Segorbe	Recinto amurallado	Torre de Botxí	1972

PROVINCIA DE GERONA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Gerona	Catedral	Ábside	1958	
Gerona	Catedral	Obras generales	1959	
Gerona	Catedral	Consolidación y restauración de Torre de Carlomagno	1960	
Gerona	Catedral	Consolidación y restauración de Torre de Carlomagno	1961	
Gerona	Catedral	Torre de Carlomagno	1962	
Gerona	Catedral	Terminación de la Puerta de los Apóstoles	1963	
Gerona	Catedral	Bóveda del tramo de los pies	1965	
Gerona	Catedral	Obras generales	1967	
Gerona	Catedral	Puerta de los Apóstoles	1969	
Gerona	Catedral	Puerta de los Apóstoles	1972	
Gerona	Convento de Santo Domingo	Reconstrucción de ventanales en la iglesia	1961	
Gerona	Convento de Santo Domingo	Iglesia de Nuestra Señora de la Anunciación	1962	
Gerona	Convento de Santo Domingo	Conservación de la iglesia	1964	
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans, edificio	Destrucción	1963	Destrucción del edificio adosado a la Iglesia
Gerona	Iglesia de San Félix	Adecantamiento interior	1964	
Gerona	Iglesia de San Nicolás	Obras generales	1941	
Gerona	Iglesia de San Nicolás	Reconstrucción de ábsides	1942	
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Apertura de huecos cegados	1949	Apertura de huecos cegados
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales	1951	
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales	1955	
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Crucero	1956	Labra de los fustes y basas de las columnas del crucero
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Enlazar la iglesia como estaba primitivamente	1958	Enlizado de la nave central
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras Generales	1959	Enlizado del resto de la Iglesia
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre el ábside central	1959	Demolición de la muralla en el ábside central
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre el ábside del Evangelio	1960	Demolición de la Muralla sobre el ábside del Evangelio
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras en la muralla sobre los ábsides de la cabecera	1961	Demolición del trasdós de los ábsides
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Reconstrucción del campanario	1962	Reconstrucción del campanario
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Campanario	1963	Reconstrucción del campanario 2
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales	1964	Obras en cubiertas, rosetón y paramentos de nave del Evangelio y nave Central
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Enlizado de cubierta	1964	Enlizado de cubierta
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales	1966	
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Claustro e iglesia	1968	Obras de conservación en el claustro e Iglesia
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Desprender desconchados de la bóvedas	1971	Obras de desprendimiento de revoco de las bóvedas
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Bóvedas naves laterales y nave central	1972	Actuaciones en bóveda central y laterales
Gerona	Iglesia de San Pedro de Galligans	Obras generales	1973	Obras de Conservación en el claustro
Gerona	Murallas	Reconstrucción de una parte del tramo de muralla romana	1953	
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Campanario	1965	Obras de Consolidación del Cuerpo Alto del Campanario
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Conservación campanario	1966	Obras de consolidación de dos pisos intermedios del Campanario
Baget	Iglesia de San Cristóbal	Conservación	1969	Obras de conservación en la Iglesia
Besalú	Casa Tallafarro	Edificio núm. 4	1965	
Besalú	Casa Tallafarro	Obras generales	1969	Proyecto de conservación en el Conjunto Histórico-Artístico
Besalú	Casa Tallafarro	Consolidación y restauración en fachadas	1974	
Besalú	Conjunto Histórico-artístico	Casa Tallafarro, hospital de San Julián e Iglesia de San Pedro	1969	
Besalú	Hospital de San Julián	Obras generales	1969	
Besalú	Hospital de San Julián	Anteproyecto de consolidación y reforma del edificio del Hospital de San Julián para museo	1965	Anteproyecto de consolidación y reforma del edificio del Hospital de San Julián para museo
Besalú	Hospital de San Julián	Obras de conservación en el Hospital de San Julián	1975	Obras de conservación en el Hospital de San Julián
Besalú	Iglesia de San Vicente	Iglesia propiamente dicha	1942	Obras de conservación
Besalú	Iglesia de San Vicente	Obras generales	1944	Obras de reconstrucción y restauración
Besalú	Iglesia de San Vicente	Ábside central	1959	Obras de restauración
Besalú	Iglesia de San Vicente	Consolidación y restauración	1960	Obras de conservación
Besalú	Iglesia de San Vicente	Pavimento y parte decorativa	1962	Obras en la iglesia
Besalú	Monasterio de San Pedro	Obras generales en la iglesia	1942	
Besalú	Monasterio de San Pedro	Obras generales en la iglesia	1969	
Bisbal, La	Castillo	Obra urgente en la muralla	1970	
Breda	Iglesia de San Salvador	Consolidación y restauración del campanario	1950	Obras de consolidación y restauración del campanario de la Iglesia
Breda	Iglesia de San Salvador	Consolidación y restauración en el campanario	1951	Obras de Consolidación y Restauración II
Breda	Iglesia de San Salvador	Proyecto de restauración del patio de la abadía	1972	Proyecto de restauración del patio de la abadía
Breda	Iglesia de San Salvador	Proyecto de restauración del patio de la abadía	1975	Proyecto de restauración del patio de la abadía

PROVINCIA DE IBIZA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Ibiza	Murallas	Arquería de Plaza de Armas	1950
Ibiza	Murallas	Baluarte del Portal Nou	1953
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1955
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1956
Ibiza	Murallas	Baluarte de Santa Lucía	1957
Ibiza	Murallas	Reconstrucción de la Puerta de Felipe II	1958
Ibiza	Murallas	Apertura paso en Baluarte de San Juan	1960
Ibiza	Murallas	Baluarte de San Juan	1963
Ibiza	Murallas	Obras generales en los baluartes	1964

PROVINCIA DE LÉRIDA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Limpieza de cal del claustro. Cubiertas	1948	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Limpieza de cal interior. Restauración muros	1949	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Obras generales	1950	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Nave del Evangelio	1951	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Iglesia	1953	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Rosetón norte del crucero. Fachada Casa de Canónigos	1955	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Fachada Casa de Canónigos. Rosetón a los pies de la iglesia	1956	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Iglesia y Casa de Canónigos	1957	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Cimborrio	1958	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Iglesia y Casa de Canónigos	1959	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Cubiertas ábside y Casa de Ejercicios	1960	
Lérida	Catedral vieja de Nuestra Señora de la Asunción	Ábside central y otras obras varias	1961	
Ager	Castillo	Vaciado de tierras de la iglesia de San Pedro y monasterio	1968	
Agramunt	Iglesia de Santa María		1951	Obras de restauración parcial
Agramunt	Iglesia de Santa María		1952	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	Recalzo de cimientos	1953	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	Nave de la Epístola	1955	Obras de consolidación y restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	Nave de la Epístola	1956	Obras de restauración
Agramunt	Iglesia de Santa María	Fachada principal y campanario	1964	Obras de Conservación
Agramunt	Iglesia de Santa María	Cubiertas	1966	Reconstrucción de cubiertas
Agramunt	Iglesia de Santa María	Nave del Evangelio y portada fachada principal	1968	Obras de Conservación
Ardevol	Torre	Coronación de la torre, saneamiento	1971	
Balaguer	Convento de San Francisco	Claustro	1967	
Balaguer	Convento de San Francisco	Claustro	1968	
Balaguer	Convento de San Francisco	Claustro	1971	
Balaguer	Convento de San Francisco	Claustro	1971	
Bellpuig	Iglesia de San Nicolás	Limpieza y colocación de fragmentos desaparecidos en el sepulcro de don Ramón Folch	1952	
Bellpuig de las avellanas	Monasterio de Santa María	Iglesia	1957	Obras de reconstrucción parcial en la Iglesia de Bell Puig de les Avellanes
Bellpuig de las avellanas	Monasterio de Santa María	Cubiertas	1961	Obras de restauración en el Monasterio
Bellpuig de las avellanas	Monasterio de Santa María	Iglesia	1963	Obras de conservación en la Iglesia
Bellpuig de las avellanas	Monasterio de Santa María	Cubiertas	1964	Obras de conservación en la Iglesia
Cervera	Universidad	Cubierta de una torre	1950	
Cervera	Universidad	Cubiertas de la capilla	1951	
Cervera	Universidad	Revoco de fachadas y cubierta de la torre izquierda	1964	
Cervera	Universidad	Cuerpo central de la fachada principal	1975	
Coll de Nargo	Iglesia de San Clemente	Cubiertas, pavimentación y grietas de los muros	1949	Obras de conservación
Coll de Nargo	Iglesia de San Clemente	Cubiertas y pavimentación	1964	Obras de conservación
Espluga Calva	Castillo	Cubiertas	1955	
Espluga Calva	Castillo	Cubiertas	1956	
Espluga Calva	Castillo	Cubiertas	1957	
Isil	Iglesia de San Juan	Cimentación, consolidación fábrica y cubierta	1950	Obras de conservación
Mur	Iglesia de Santa María	Recalzo del torreón y cubiertas del claustro	1969	
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	Cubiertas del Claustro	1946	Proyecto de construcción de cubiertas del claustro de la catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	Campanil fachada principal	1950	Reconstrucción del campanil de la fachada principal
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	Demolición dependencias adosadas a la fachada sur	1953	Proyecto de Obras de Conservación en la Catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María		1954	Proyecto de obras de restauración de Catedral
Seo de Urgel	Catedral de Santa María e Iglesia de San Miguel		1958	Proyecto de ordenación del entorno de la Catedral e Iglesia de San Miguel
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	Cubierta y fachada nave del Evangelio	1966	
Seo de Urgel	Catedral de Santa María	Cabecera	1967	Obras de conservación de la Seo de Urgel
Seo de Urgel	Catedral de Santa María e Iglesia de San Miguel		1969	Proyecto de Restauración en la Iglesia de San Miguel y cuerpo claustral de la Catedral y ordenación de las Plazas de Cataluña y San Miguel
Solsona	Catedral	Defensa contra termitas	1957	
Solsona	Catedral	Sala capitular	1960	

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

Tahull	Iglesia de San Clemente		1952	Obras de conservación y restauración en San Clemente
Tahull	Iglesia de San Clemente	Recalzo ábside de la Epístola y cubierta	1971	
Tahull	Iglesia de Santa María	Campanario	1953	Obras de conservación en el campanario de la iglesia de Santa María
Tahull	Iglesia de Santa María	Obras generales	1971	Obras de Conservación en las iglesias de San Clemente y Santa María 1971
Tahull	Iglesia de Santa María	Cubierta y saneamiento del muro norte	1972	Obras de Conservación en las iglesias de San Clemente y Santa María
Tahull	Iglesias		1959	Obras de conservación y restauración
Tahull	Iglesias		1961	Memoria de las obras de Restauración y Conservación
Tahull, Bohí	Iglesia de San Juan	Ábsides	1968	Obras de Conservación en la iglesia de San Juan
Tahull	San Clemente, Sta María		1968	Obras de Conservación en las iglesias de San Clemente y Santa María de Tahull
Tahull	Iglesia de San Clemente	Consolidación de ábsides	1972	
Tahull	Iglesia de San Clemente		1975	Obras de conservación en las iglesias de Tahull
Tárrega	Palacio de los Marqueses de la Floresta	Fachada	1957	
Valldona de las Monjas	Monasterio de Santa María	Cubiertas	1955	Proyecto de la verja para el coro del monasterio
Valldona de las Monjas	Monasterio de Santa María		1955	Obras de conservación
Valldona de las Monjas	Monasterio de Santa María	Cubiertas	1956	Obras de conservación
Valldona de las Monjas	Monasterio de Santa María	Cubiertas	1957	Obras de conservación
Valldona de las Monjas	Monasterio de Santa María	Cierre de la sala capitular y demolición de edificaciones adosadas a la cabecera	1958	Obras de restauración y conservación
Ripoll	Monasterio de Santa María	Conservación en la iglesia	1967	Obras de conservación en la Iglesia
Ripoll	Monasterio de Santa María	Portada de la iglesia y excavaciones	1971	Excavaciones arqueológicas en la Basílica de Santa María
Ripoll	Monasterio de Santa María	Claustro	1975	Obras de conservación en el Monasterio de Ripoll
Rosas	Iglesia de Santa María	Obras generales	1965	
Rosas	Iglesia de Santa María	Obras generales	1968	
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	Exploración Porta Ferrada	1960	Exploraciones en la Porta Ferrada de San Feliu de Guixols
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	Consolidación y restauración Torre del Fum	1962	Obras de Consolidación y Restauración de la Torre del Fum
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu		1962	Obras de Conservación del Monasterio
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	Destrucción pórtico actual de la iglesia y dependencia inmediata	1963	
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	Porta Ferrada	1963	Obras de la Porta Ferrada
San Feliu de Guixols	Monasterio de San Feliu	Obras generales	1967	Obras de Conservación del Monasterio
San Juan de las Abadesas	Iglesia de San Pol	Cabecera y pies	1964	Obras de Conservación en la Iglesia de San Pol
San Juan de las Abadesas	Iglesia de San Pol	Obras generales	1965	
San Juan de las Abadesas	Monasterio de San Juan de las Abadesas	Claustro	1964	
San Juan de las Abadesas	Monasterio de San Juan de las Abadesas	Claustro	1965	
San Julián de Bcada	Iglesia	Consolidación	1944	
Torroella de Montgrí	Castillo	Colocación cuatro pararrayos en los cuatro torreones	1956	
Tossa de Mar	Recinto amurallado de la Vila Vella	Muros, nervios y plementería de las bóvedas de la Iglesia	1951	
Tossa de Mar	Recinto amurallado de la Vila Vella	Obras generales	1964	
Ullastret	Recinto medieval	Obras generales	1968	
Ullastret	Recinto medieval	Cuatro torres	1972	
Vilabertrán	Iglesia-colegiata de Santa María	Obras generales	1944	
Vulpellach	Recinto amurallado	Conservación	1968	

PROVINCIA DE MALLORCA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Palma de Mallorca	Casa Formiguera	Arco de paso	1966
Palma de Mallorca	Castillo de Bellver	Torreones y garitón	1967
Palma de Mallorca	Castillo de Bellver	Obras generales	1968
Palma de Mallorca	Catedral	Bóvedas	1953
Palma de Mallorca	Conjunto talayótico de Son Oms	Muro y cámara	1965
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Capilla Inmaculada	1944
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Iglesia	1949
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Claustro	1950
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Ventanales de la iglesia	1951
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Ventanales de la iglesia	1953
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Artesonado del claustro	1955
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Claustro	1956
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Cubiertas en la iglesia	1957
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Cubiertas en la iglesia	1960
Palma de Mallorca	Convento de San Francisco	Ventanales del claustro	1962
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	Desmontado del tejado	1965
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	Cornisa, fachada posterior y cubierta	1966
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	Fachadas y torre	1968
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Catalina de Sena	Obras generales	1972
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Obras generales	1953
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Obras generales	1955
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Obras generales	1959
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Cabecera y bóvedas	1961
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Cubierta y puertas	1962
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Pavimento y cabecera	1963
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Cerramiento, cubierta y paramento de sillería	1964
Palma de Mallorca	Iglesia de Santa Margarita	Fachada, capilla y presbiterio	1965
Palma de Mallorca	Lonja	Obras generales	1962
Palma de Mallorca	Lonja	Cubierta y bóvedas	1965
Palma de Mallorca	Lonja	Obras generales	1966
Palma de Mallorca	Conjunto prehistórico de Pula	Acceso	1965
Palma de Mallorca	Murallas	Lienzo del mirador de la catedral	1953
Palma de Mallorca	Murallas	Baluarto de San Pedro	1963
Palma de Mallorca	Murallas	Baluarto de San Pedro	1964
Palma de Mallorca	Murallas	Baluarto de San Pedro	1965
Palma de Mallorca	Murallas	Baluarto de San Pedro	1968
Palma de Mallorca	Palacio de la Almudaina	Ventanales del ábside y vidrieras capilla de Santa Ana	1956
Palma de Mallorca	Palacio de la Almudaina	Rosetón de capilla de Santa Ana	1957
Palma de Mallorca	Palacio Solerich	Cornisa y cubierta	1959
Palma de Mallorca	Palacio Solerich	Cubiertas	1960
Palma de Mallorca	Plazoleta de San Jerónimo	Ordenación	1964
Palma de Mallorca	Ruinas romanas	Obras generales	1967
Palma de Mallorca	Torre de Pelaires	Escalera y pisos	1964
Alcudia	Murallas	Puerta del Muelle	1950
Alcudia	Murallas	Puerta de San Sebastián	1962
Alcudia	Murallas	Torres y Puerta de San Sebastián	1964
Alcudia	Murallas	Torres y Puerta de San Sebastián	1965
Alcudia	Murallas	Obras generales en torres y murallas	1965
Alcudia	Murallas	Ajardinamiento y sillería	1968
Artá	Conjunto Talayot de Ses Païsses	Excavación de tierras	1955
Capdepera	Castillo	Capilla	1967
Lluchmayor	Conjunto talayótico de Capocorp Vell	Limpieza y excavación	1967
Manacor	Monumento prehistórico de Sa Gruta	Limpieza del terreno	1965
Manacor	Torre de Les Puntes	Obras generales de consolidación	1953
Santa Margarita	Conjunto Construcciones prehistóricas en Son Real	Limpieza y consolidación restos muros	1966

PROVINCIA DE MENORCA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS	AÑO
Alayor	Basílica de Son Bou	Obras generales	1964
Alayor	Estación talayótica de Torre d'en Gaumes	Obras generales	1967
Alayor	Naveta de Rafal Rubí	Obras generales en naveta	1964
Ciudadela	Naveta de Es Tudons	Obras generales	1960
Ciudadela	Palacio Saura	Alero	1966
Ciudadela	Torre de San Nicolás	Terraza y escaleras	1967
Mahón	Basílica de Es Fornas de Torello	Mosaicos	1960
Mahón	Basílica de Es Fornas de Torello	Mosaicos	1961
Mahón	Basílica de Es Fornas de Torello	Mosaicos	1962
Mahón	Basílica de la Isla del Rey	Obras generales	1966

PROVINCIA DE TARRAGONA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Tarragona	Bovedas del Circo Romano	Reconstrucción de lienzos de muralla y bóveda entre paseo de la Victoria y la bajada de Pescadería	1972	
Tarragona	Catedral de Santa María	Cubiertas iglesia y reconstrucción de las terrazas que cubren las cuatro alas del claustro	1942	
Tarragona	Catedral de Santa María	Reparación cubiertas, claustro y sobreaclaustro	1954	
Tarragona	Catedral de Santa María	Reparación del coro y vidrieras	1955	
Tarragona	Catedral de Santa María	Restauración de la torre campanario y construcción de un púlpito	1956	
Tarragona	Catedral de Santa María	Restauración de la torre campanario y construcción de un púlpito	1958	
Tarragona	Catedral de Santa María	Cerramiento parcial para contemplación exterior de la capilla de la nave del Evangelio	1961	
Tarragona	Catedral de Santa María	Terminación del cerramiento de un patio	1962	
Tarragona	Foro romano	Exploraciones y reconstrucción de elementos y ajardinamiento entre calles Soler y Cervantes y casas del gasómetro	1966	
Tarragona	Foro romano	Conservación y reconstrucción restos entre calles Lérida, Soler, Cervantes y casas del gasómetro	1967	
Tarragona	Foro romano	Construcción de dos columnas completas y el entablamento y escalinata de acceso al Foro	1969	
Tarragona	Foro romano	Pavimentación, reproducción de una casa, revestimiento del trasdós de las tabernae y restauración de cisterna	1970	
Tarragona	Murallas	Reparación del tramo contiguo al bastión de Santa Bárbara o Fortín Negro hacia el oriente y la del paseo Arqueológico	1942	
Tarragona	Murallas	Descubrimiento de las construcciones de la muralla bajo fachadas de casas en paseo de San Antonio	1963	
Tarragona	Murallas	Obras de conservación de tramo de muralla entre el Museo Arqueológico y la Puerta del Rosario	1971	
Tarragona	Museo Arqueológico	Instalación de los fondos	1962	
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	Construcción de una estructura metálica para protección de los enterramientos y obras de adecentamiento del museo (iluminación y saneamiento)	1969	
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	Construcción de muro para aislamiento del museo y necrópolis del museo y necrópolis e instalación eléctrica	1970	
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	Obras urgentes de terminación de la cubierta de bóveda de la derecha	1971	
Tarragona	Necrópolis Paleocristiana	Construcción de cubierta en zona situada tras la fachada posterior del Museo Paleocristiano y obras de saneamiento	1972	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Demolición elementos modernos y exploración interna del edificio	1957	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Excavación en la plaza del Rey	1958	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Excavación y exploración letrinas bajo Sala grande	1959	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Demolición muros, exploración y excavación en el Pretorio	1960	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Desmante, cimentación y reconstrucción arcos y desmante del ventanal de la torre	1961	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Excavaciones	1962	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Consolidación muros del paseo de San Antonio y calle de las Escaleras	1963	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Descubrimiento de los paramentos romanos, eliminación muros y restauración de tres ventanales	1964	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Restauración fachadas, colocación cerramientos en el patio y de vidrieras en ventanales de la Sala Medieval	1965	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Obras generales en el edificio "Torre de Pilatos"	1970	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Exploraciones y reconstrucción de muros y bóveda	1971	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Obras de conservación en la plaza del Rey	1972	
Tarragona	Pretorio de Augusto	Obras generales en la plaza del Rey	1973	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Consolidación muros acceso a la "careta", búsqueda de desagüe y reconstrucción del podium	1963	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Vaciado de tierras	1964	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Excavaciones generales hasta los muros de la Iglesia	1967	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Excavaciones y reconstrucción de arco de la puerta	1968	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Excavaciones, reconstrucción del podium y pavimentaciones	1969	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Reconstrucción de dos bóvedas del orden superior y dos del orden inferior	1970	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Reconstrucción bóveda de cañón, construcción de arco de medio punto y otro	1971	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Continuación obras de reconstrucción del graderío y entrada del extremo sur occidental	1971	
Tarragona	Ruinas del anfiteatro romano	Reconstrucción bóveda de cañón, construcción de arco de medio punto y enlace entre los sectores del graderío	1972	

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Reparación cubiertas del refectorio y claustro primitivo	1940	Obras de reparación del Real Monasterio de Santa Creus
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Cubierta y cornisa de la capilla de San Bernardo	1944	Proyecto de Cubierta de la Capilla de la Trinidad
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Reparación bóveda del acueducto de abastecimiento	1951	Proyecto de obras de reparación del Acueducto del Monasterio
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Pavimentación de la Iglesia mayor	1951	Pavimentación de la Iglesia Mayor
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Reparación terrazas del claustro principal	1953	Reparación parcial de terrazas en el Real Monasterio
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus		1954	Reparación parcial en terrazas del Claustro y retejo de la nave lateral contigua al mismo el Real Monasterio
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Reparación ventanales del claustro mayor	1956	Obras de restauración en el Claustro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Cubierta del Palacio del Abad	1957	Obras de conservación. Reposición de cubiertas y tejados. la sustitución de las vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo las actuales fachadas de madera por otras de hierro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Obras generales en el claustro	1958	Obras de restauración en el claustro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Restauración de ventanales del claustro mayor	1959	Obras de restauración en el claustro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Reconstrucción tracerías, columnas y zócalo del claustro	1960	Obras de restauración en el claustro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Obras generales en el claustro mayor	1961	Obras de restauración en el claustro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Inicio de obras de consolidación en los pilares	1962	Obras de consolidación en la iglesia
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Consolidación de pilares y cajeado de la sillería	1963	Obras de conservación. Reposición de cubiertas y tejados. la sustitución de las vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo las actuales fachadas de madera por otras de hierro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Consolidación pilares iglesia y reconstrucción zonas del Palacio del Rey Martín	1964	Obras de conservación. Reposición de cubiertas y tejados. la sustitución de las vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo las actuales fachadas de madera por otras de hierro
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Consolidación bóvedas del crucero, de la cabecera de la nave central y arcos	1965	Obras de consolidación
Aiguamurcia	Monasterio de Santa Creus	Cimborrio, ventanales ala este del claustro y colocación de pararrayos	1975	Obras de conservación. Reposición de cubiertas y tejados. la sustitución de las vigas del piso de la sala de actos, sustituyendo las actuales fachadas de madera por otras de hierro
Alcover	Iglesia de la Purísima Sangre	Consolidación de las ruinas	1947	
Siurana	Iglesia de Santa María	Repicado paramentos, refuerzo del armazón del retablo, reparación coro y pavimentación calle de acceso al templo	1968	Obras de conservación en la Iglesia de Siurana
Espluga de Francoli	Iglesia de San Miguel	Destrucción de la subida al coro y construcción de una nueva, apertura puerta fachada sur, reconstrucción jambas y colocación puertas y ventanales	1950	Obras de conservación en la Iglesia de Siurana
Espluga de Francoli	Iglesia de San Miguel	Cubiertas	1951	Obras de reparación de cubiertas de la Iglesia Vieja
Espluga de Francoli	Iglesia de San Miguel		2195	Obras de restauración de la Iglesia Vieja

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Montblanch	Hospital de Santa María Magdalena, Antiguo	Obras urgentes refuerzo del muro lateral izquierdo y apeo de arcos	1973	
Montblanch	Iglesia de San Francisco	Techumbre y tejados	1953	Obras de conservación parcial de la techumbre y tejados
Montblanch	Iglesia de San Marsal	Atirantado de los arcos, desmonte del tejado, reconstrucción del artesonado y adecentamiento general	1972	Obras de consolidación
Montblanch	Iglesia de San Marsal	Obras urgentes construcción del tejado pintura del artesonado	1973	Construcción del tejado
Montblanch	Iglesia de San Marsal	Repicado paramentos interiores, apertura puerta fachada principal y ventanal gótico, reposición bóvedas y pintura del artesonado	1973	Restauración de paramentos.
Montblanch	Iglesia de San Miguel	Reparación y descubrimiento de techumbre	1947	Reparación techumbre
Montblanch	Iglesia de San Miguel	Consolidación arcos, elevación muros de sillería, descubrimiento de la antigua solería y colocación de vidrieras	1949	Obras de consolidación
Montblanch	Iglesia de San Miguel	Obras generales	1951	Terminación de restauración
Montblanch	Iglesia de San Miguel	Obras urgentes en la cubierta	1971	Reparación cubierta
Montblanch	Iglesia de San Miguel	Obras urgentes de reparación de tejado (segunda etapa)	1972	Obras urgentes
Montblanch	Murallas	Consolidación de la Torre de Barcelona y su contiguo	1950	
Montblanch	Murallas	Consolidación Torre de San Marcial	1953	
Montblanch	Murallas	Restauración de dos torres	1955	
Montblanch	Murallas	Restauración de tres torres	1956	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción torre inmediata a la de San Marcial	1959	
Montblanch	Murallas	Obras generales en el Portal de San Jorge	1967	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción de tres torres	1968	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción dos tramos de murallas del Baluarte de Santa Ana, reconstrucción Torre de San Francisco y Porta de Barcelona	1970	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción del Baluarte de Santa Ana	1971	
Montblanch	Murallas	Urbanización de la muralla de San Francisco y tramo del portal	1971	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción tramo muralla entre torre núm. 1 y la de San Marcial	1972	
Montblanch	Murallas	Iluminación segundo tramo del Baluarte de Santa Ana	1972	
Montblanch	Murallas	Reconstrucción Baluarte de Santa Ana y San Marcial y San Jorge	1973	
Montblanch	Murallas	Demolición de construcciones adosadas y descubrimiento lienzos de la muralla de San Francisco, San Jorge y Baluarte de Santa Ana	1974	
Montblanch	Puente Viejo	Desescombros y construcción sillería de cierre de la bóveda	1966	
Montblanch	Puente Viejo	Obras urgentes sustitución muros de mampostería por sillarejo, elevación pretiles y coronación con losa de piedra	1972	
Pla de Santa María	Iglesia de San Ramón	Reconstrucción tejados de la nave, brazos del crucero y ábside, demolición sacristía moderna y reparación de paramentos y cornisa	1955	
Pla de Santa María	Iglesia de San Ramón	Restauración ventanas en el costado este, del brazo sur del crucero y del rosetón y colocación de alabastro	1957	

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO	OBRAS ARCHIVO SAN MIGUEL
Poblet	Monasterio de Santa María	Traslado de los restos de los reyes de Aragón	1943	Reconstrucción Panteones Reales
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales piso superior, bodega y consolidación claustro de San Esteban	1944	Consolidación del piso y la cubierta del ala oeste del Claustro de San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María		1946	Proyecto de mobiliario para la biblioteca y restauración
Poblet	Monasterio de Santa María		1947	Consolidación del piso y la cubierta del ala oeste del Claustro de San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María		1949	Proyecto de coro en la nave central de la iglesia
Poblet	Monasterio de Santa María		1949	Proyecto de ampliación de celdas en "Casas Nuevas"
Poblet	Monasterio de Santa María	Reparación pilares nave central y naves laterales	1950	Proyecto de cuatro pilares en la iglesia
Poblet	Monasterio de Santa María		1951	Proyecto de Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María		1953	Acta de recepción de las obras de consolidación y reconstrucción de la monja sin firmas
Poblet	Monasterio de Santa María	Construcciones ángulo sureste de la actual monja	1953	Proyecto de consolidación y restauración de las construcciones del ángulo S.E. de la actual Monja
Poblet	Monasterio de Santa María	Instalación de servicios en dormitorios de novicios y consolidación claustro del locutorio	1954	Proyecto restauración dormitorio novicios y acceso al piso de ronda
Poblet	Monasterio de Santa María	Terminación de la enfermería y farmacia, consolidación del claustro de San Esteban y reconstrucción cubiertas	1955	Enfermería y consolidación de claustro San Esteban
Poblet	Monasterio de Santa María	Cementerio de los monjes, claustro de San Esteban e instalaciones	1956	
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en el claustro de San Esteban y edificio de la imprenta	1957	
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en el claustro de San Esteban y obras varias	1958	
Poblet	Monasterio de Santa María	Cubiertas de las absidiolas de la iglesia	1959	
Poblet	Monasterio de Santa María	Puerta Dorada e instalación de servicios anexos	1960	
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada (continuación)	1961	Reconstrucción edificios anejos Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María	Consolidación pilares de la iglesia	1962	
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras de reconstrucción de edificios anejos a la Puerta Dorada (continuación)	1962	
Poblet	Monasterio de Santa María	Terminación de obras en la Puerta Dorada	1963	Terminación en la Puerta Dorada
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en salas del Palacio del Rey Martín	1963	Obras Palacio del Rey Martín I
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en el vestíbulo y las dos salas inmediatas del Palacio del Rey Martín	1964	Obras Palacio del Rey Martín II
Poblet	Monasterio de Santa María	Instalación de pararrayos sobre el cimborrio de la iglesia, desmonte y consolidación de dos paramentos del Juego de Pelota	1965	Instalación pararrayos. consolidación Juego de Pelota y reparación cubiertas
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en el Palacio del Rey Martín	1965	Palacio del Rey Martín III
Poblet	Monasterio de Santa María	Reconstrucción fábrica de sillería del muro de la iglesia y obras generales en patio que será convertido en terraza	1966	
Poblet	Monasterio de Santa María	Desescombro, limpieza de paramentos, reparación de sillería en planta inferior de las Cámaras Reales	1967	
Poblet	Monasterio de Santa María	Paramentos exteriores planta baja de las Cámaras Reales	1968	
Poblet	Monasterio de Santa María	Cubierta Cámaras Reales	1969	
Poblet	Monasterio de Santa María	Obras generales en las Cámaras Reales	1972	
Poblet	Monasterio de Santa María	Construcción almenado en fachada Cámaras Reales, Torre de las Armas, ventanales y paramentos	1973	
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	Consolidación fachada de los pies, cubiertas y muros	1946	Obras de conservación
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	Consolidación muro de los pies de la iglesia, construcción fábrica de sillería en fachada sur de la capilla gótica, fachada norte capilla mayor y capillita	1950	Obras de consolidación y reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	Restauración capilla mayor y paramentos y bóvedas en capilla norte y obras para habilitación de la capilla sur para sacristía	1951	Obras de consolidación y reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch		1952	Obras de reconstrucción
Santa Coloma de Queralt	Iglesia de Santa María de Bell-Lloch	Obras de saneamiento y recalzo de cimientos del ángulo noroeste	1960	Obras de conservación
Tortosa	Catedral de Santa María	Emplazamiento de la sillería del coro en el ábside de la nave central y levantamiento del enlosado del presbiterio	1958	
Tortosa	Catedral de Santa María	Techumbre, paramentos de sillería de los muros y arcos y construcción de dos puertas en la Sala del Palau	1965	
Tortosa	Fortaleza de San Juan	Consolidación parte externa del recinto junto al barrio de Remolinos	1963	
Tortosa	Fortaleza de San Juan	Obras generales en las murallas	1964	
Tortosa	Fortaleza de San Juan	Obras de consolidación en torno a la Torre de Tubal en la muralla del Castillo de la Zuda	1967	

PROVINCIA DE VALENCIA

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Valencia	Baños del Almirante	Pavimentación del frigidarium, tepidarium y caldarium, revoco y enclado de paredes y bóvedas y sustitución muros del caldarium	1960
Valencia	Baños del Almirante	Obras generales en dos salitas, reparación de las cubiertas y blanqueado de la fachada	1961
Valencia	Catedral de Santa María	Reconstrucción de antesacristía y sacristía	1944
Valencia	Catedral de Santa María	Reconstrucción de antesacristía y sacristía	1946
Valencia	Catedral de Santa María	Restauración de la Portada de los Apóstoles	1957
Valencia	Catedral de Santa María	Restauración de la Portada de los Apóstoles	1958
Valencia	Catedral de Santa María	Restauración de la vidriera del rosetón del brazo norte del crucero	1959
Valencia	Catedral de Santa María	Restauración del ventanal en el brazo sur del crucero sobre la Puerta del Palau	1961
Valencia	Catedral de Santa María	Restauración del ventanal sobre la Puerta del Palau	1963
Valencia	Catedral de Santa María	Derribo de paredón que oculta la fachada suroeste de la capilla del Santo Cáliz y capillas góticas y restauración del ventanal gótico	1964
Valencia	Catedral de Santa María	Cimbrado de arcos, apeo de pilares, restauración decoración de la nave central y laterales y elevación muro en sacristía de la capilla del Sagrado Corazón	1968
Valencia	Catedral de Santa María	Exploración en el revestimiento neoclásico para descubrir la obra gótica	1971
Valencia	Catedral de Santa María	Obras urgentes para evitar desprendimientos en el interior y demolición revestimientos frente a la capilla del Sagrario	1973
Valencia	Catedral de Santa María	Descubrimiento de arcos de división de naves	1974
Valencia	Colegio del Corpus Christi	Restauración de cubierta y elementos decorativos del claustro	1969
Valencia	Colegio del Corpus Christi	Consolidación del ala norte destinada a celdas colegiales	1970
Valencia	Colegio de Santo Domingo	Construcción de balaustrada sobre la cornisa y restauración general del campanario	1953
Valencia	Colegio de Santo Domingo	Terminación del cuerpo de coronación del campanario	1955
Valencia	Colegio de Santo Domingo	Cubierta de la linterna de la cúpula	1956
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Restauración de las pinturas de la bóveda	1958
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Restauración de las pinturas de la bóveda	1959
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Restauración de las pinturas de la bóveda	1960
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Restauración de las pinturas de la bóveda	1961
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Demolición de la bóveda de ladrillo para dejar al descubierto la bóveda gótica	1962
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Consolidación de la fachada principal orientada al edificio de la Lonja	1963
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Restauración de la bóveda y pechinas de la capilla de la Comunión	1965
Valencia	Iglesia de los Santos Juanes	Obra urgente de reparación de la cornisa de la capilla de la Comunión	1970
Valencia	Iglesia de San Andrés	Restauración de la portada principal	1944
Valencia	Iglesia de San Andrés	Pavimentación del presbiterio, construcción de púlpito en el lado de la Epístola y colocación lápida en presbiterio	1955
Valencia	Iglesia de San Andrés	Obras generales en el presbiterio	1956
Valencia	Iglesia de San Andrés	Pavimentación de las capillas	1958
Valencia	Iglesia de San Juan del Hospital	Obras generales en nave, capillas laterales y capilla gótica	1968
Valencia	Iglesia de San Juan del Hospital	Obras generales en capillas de la nave del Evangelio	1969
Valencia	Iglesia de San Juan del Hospital	Obras de saneamiento del suelo y reconstrucción total del pavimento	1970
Valencia	Palacio de Dos Aguas	Obras generales de consolidación	1949

Los trabajos de Alejandro Ferrant Vázquez en Cataluña como arquitecto conservador de la Cuarta Zona, (1940-1976). ANEXO DOCUMENTAL

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Alacuas	Castillo-palacio	Obras generales	1942
Alacuas	Castillo-palacio	Consolidación y reconstrucción de la torre	1950
Buñol	Castillo	Derribo casa adosada a puerta norte, reconstrucción muros de cierre de la parte alta y restauración de paramentos	1965
Buñol	Castillo	Derribo de casa adosada al torreón de la puerta sur y coronación del torreón	1966
Buñol	Castillo	Continuación derribos de viviendas adosadas, reconstrucción lienzo puertas norte y sur y construcción de terrazas en torreones norte y sur	1967
Buñol	Castillo	Consolidación pretil adosado a torre del homenaje y obras generales en esta torre	1970
Buñol	Castillo	Obras generales en la torre del homenaje	1971
Buñol	Castillo	Obras generales en torre norte, edificio contiguo a torre del homenaje y el lugar en que se halla la iglesia	1973
Játiva	Iglesia de San Félix	Obras de saneamiento, retejado y obras varias menores	1941
Játiva	Iglesia de San Félix	Obras generales en casa del ermitaño, derribo de escalera de acceso a la espadaña y adecentamiento de altares	1942
Játiva	Iglesia de San Félix	Reparación y adecentamiento del atrio, construcción del altar y reparación casa del ermitaño	1953
Játiva	Iglesia de San Félix	Cubiertas nave y pórtico, apertura de huecos para ventilación	1964
Játiva	Iglesia de San Félix	Cubiertas iglesia y casa del ermitaño	1971
Játiva	Iglesia de San Francisco	Obras urgentes por derrumbamiento muros de la fachada sur	1973
Játiva	Plaza de Calixto III	Pavimentación	1969
Játiva	Plaza de Calixto III	Pavimentación de la zona perimetral y obras generales en el andén central	1972
Játiva	Plaza de Calixto III	Obras generales en el andén central	1971
Liria	Iglesia de la Sangre	Consolidación del campanil de remate de la torre y reparación de la armadura y tejados	1941
Liria	Iglesia de la Sangre	Reconstrucción muros del ábside, costado de la capilla del lado de la Epístola y sacristía	1955
Liria	Iglesia de la Sangre	Reparación techumbre de madera	1970
Liria	Iglesia de la Sangre	Consolidación muros laterales, bóvedas capillas laterales, limpieza de paramentos y otras obras varias	1971

MUNICIPIO	EDIFICIO	OBRAS ARCHIVO ALCALÁ	AÑO
Montesa	Castillo	Desescombro de la poterna y excavación	1949
Montesa	Castillo	Constituación de excavaciones para descubrir el antiguo claustro y su posterior reconstrucción	1950
Montesa	Castillo	Excavaciones para poner la iglesia al descubierto	1953
Montesa	Castillo	Construcción del acceso y del puente	1955
Montesa	Castillo	Recrecimiento del bloque de mampostería y elevación de muro de contención y enlace posterior de ambos	1958
Montesa	Castillo	Terminación del acceso exterior al castillo, reconstrucción de cinco tramos de ventanales y ajardinamiento	1960
Requena	Castillo	Restauración muro de enlace con torre	1961
Requena	Conjunto monumental	Pavimentación plazas de Santa María y del Salvador y calles limítrofes	1971
Requena	Conjunto monumental	Pavimentación plaza Mayor o de Albornoz	1971
Sagunto	Teatro romano	Consolidación parte de la fábrica situada a la izquierda mirando al graderío desde la escena	1956
Sagunto	Teatro romano	Consolidación lado izquierdo del graderío	1957
Sagunto	Teatro romano	Consolidación lado izquierdo del graderío	1958
Sagunto	Teatro romano	Consolidación lado izquierdo del graderío	1959
Sagunto	Teatro romano	Consolidación lado izquierdo del graderío, zona posterior desde la escena	1960
Sagunto	Teatro romano	Consolidaciones y reconstrucción de arcos	1964
Sagunto	Teatro romano	Construcción fábricas de sillarejo en muro perimetral, arcos de cierre y acceso a sala rectangular y construcción de muros de los espacios de paso y galería	1967
Sagunto	Teatro romano	Obras generales	1968
Sagunto	Teatro romano	Construcción de arcos, colocación rejas en puertas de muros perimetrales y recrecimiento de muros	1970
Sagunto	Teatro romano	Continuación excavaciones para descubrir cimentación de la galería abovedada y construcción bóvedas de la galería alta	1971

